

No. 8090a.52

v.3





Duch^{ss}e de Kingston.

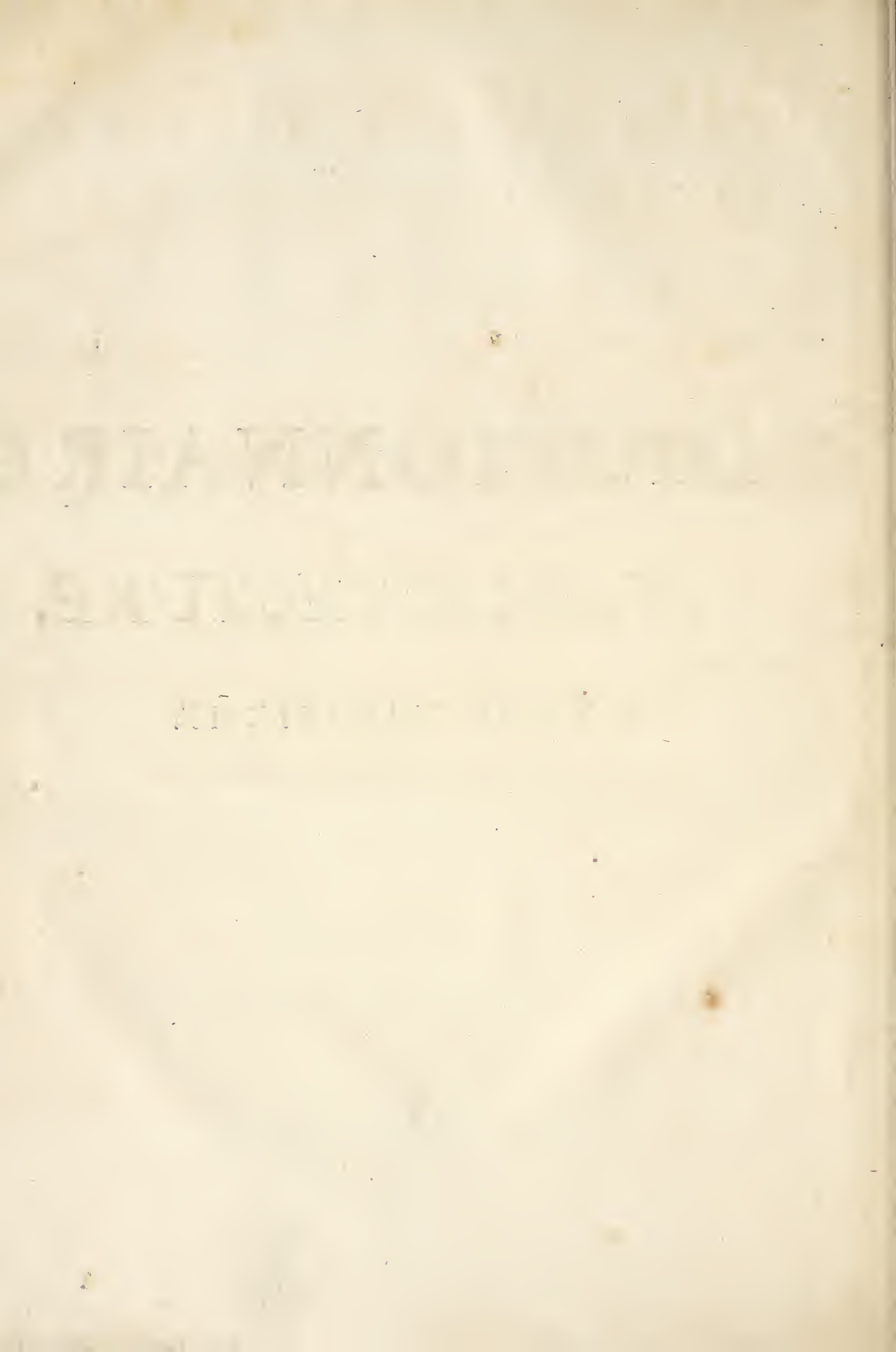


Digitized by the Internet Archive
in 2010 with funding from
University of Ottawa

Duch^{ss^e} de Kingston.

DICTIONNAIRE
D'ARCHITECTURE.

TOME TROISIEME.



DICTIONNAIRE
D'ARCHITECTURE,
CIVILE, MILITAIRE ET NAVALE,
ANTIQUE, ANCIENNE ET MODERNE,
ET DE TOUS LES ARTS ET MÉTIERS QUI EN DÉPENDENT;

Dont tous les Termes sont exprimés ,
EN FRANÇOIS, LATIN, ITALIEN, ESPAGNOL, ANGLOIS ET ALLEMAND.

Enrichi de cent une Planches de Figures en Taille-douce ,

POUR EN FACILITER L'INTELLIGENCE,

AUQUEL ON A JOINT

*Une Notice des ARCHITECTES, INGÉNIEURS, PEINTRES, SCULPTEURS,
GRAVEURS & autres Artistes les plus celebres ,
dont on rapporte les principaux Ouvrages.*

PAR M. C. F. ROLAND LE VIRLOYS,
ci-devant Architecte du Roi de Prusse, & depuis de l'Impératrice-Reine.

T O M E T R O I S I E M E.



*8090A.52
113

A P A R I S,
Chez les LIBRAIRES Associés.

M. D C C. L X X I.

AVEC APPROBATION ET PRIVILEGE DU ROI.

1771

73. 26.

(9386)

Jan. 4, 1890.



DICTIONNAIRE

D'ARCHITECTURE,

CIVILE, MILITAIRE ET NAVALE,

ET DE TOUS LES ARTS QUI Y ONT RAPPORT.

T



TABERNACLE, f. m. Lat. *Tabernaculum*, It. *Tabernacolo*, Esp. *Tabernaculo*, Ang. *Tabernacle*, All. *Kastlein*. Petit édifice construit de marbres & pierres précieuses, ou de métaux, ou de menuiserie, en forme de petit Temple, placé ordinairement sur l'autel, dans une Eglise ou Chapelle, servant à renfermer le Saint-Sacrement & les vases sacrés. Il y en a qui sont isolés, d'autres qui sont assemblés avec le rétable & contre-rétable; il y en a en niche, &c. R. *Tabernaculum*, tente.

Tome III.

A

——— Est aussi, dans un vaisseau, une petite élévation vers la poupe, où se place le Capitaine quand il donne ses ordres.

TABLE, f. f. Lat. *Mensa*, It. *Tavola*, Esp. *Mesa*, Ang. *Table*, All. *Tafel*. Meuble fait de marbre, de pierre ou de bois, soutenu sur un pied fixe, ou portatif, ou pliant, qui sert à porter ce que l'on met dessus, à orner une chambre, à jouer, à écrire, à manger, &c.

——— *d'Autel*; est une table de pierre, élevée sur des piliers, ou sur un massif de maçonnerie, ou bien une table de menuiserie, sur laquelle on dit la messe.

——— Est aussi une espèce d'établi long avec des bords élevés, & rempli de sable, sur lequel les Plombiers coulent les tables de plomb.

——— Lat. *Tabula*, It. *Tavola*, Esp. *Plancha*. Est, dans une décoration d'architecture, une partie de mur, unie, lisse, saillante ou renfoncée, ordinairement de forme carrée ou rectangle; il y en a d'autres figures, qui ont différentes dénominations.

——— *couronnée*; est celle qui est surmontée d'une corniche. Voyez Pl. VI, lettre T.

——— *d'attente*, Lat. *Tabula vacua*; est celle qui a de la saillie hors du nud d'un mur, ou d'un lambris de menuiserie, soit pour y tailler un bas-relief, soit pour y graver une inscription.

——— *d'croisettes*; est celle qui a des croisettes ou oreillons à ses angles: telle est celle de la fig. 7, Pl. XXVIII, au-dessus de la niche.

——— *saillante* ou *en saillie*; est celle qui excède le nud du mur, dans lequel elle est pratiquée: telles sont celles des piédestaux des fig. 8 & 10, Pl. XXVIII.

——— *fouillée* ou *renfoncée*; est celle qui n'affleure pas le nud du parement dans lequel elle est pratiquée: telles sont celles des fig. 6 & 9, Pl. XX.

——— *rustique*; est celle dont le parement paroît brut, étant piqué ou vermiculé, telles qu'on les fait aux bâtimens d'ordre rustique, aux grottes.

Les Maçons forment aussi des tables sur le nud des murs, par la différente manière dont ils employent le mortier, ou le plâtre, formant des panneaux de crepi entourés de bandes d'enduit.

——— *de cuivre*, Lat. *Lamina ænea*; est une planche ou lame de cuivre, dont on se sert dans le Nord, & particulièrement en Suède, pour couvrir les édifices publics.

——— *de plomb*, Lat. *Lamina plumbea*; est toute lame de plomb,

d'une certaine longueur & largeur, & de peu d'épaisseur, dont on se sert pour couvrir les édifices, les terrasses, ou pour en revêtir les parties exposées aux injures de l'air.

——— *de verre*; est toute pièce de verre quarrée ou rectangle: telles sont celles qu'on appelle communément *de Bohème*.

TABLEAU, f. m. Lat. *Tabella*, It. *Quadro*, Esp. *Pintura*, Ang. *Picture*, All. *Gemahl*. Est la représentation de quelque chose, faite avec un pinceau & des couleurs, soit sur une toile attachée sur un châssis, soit sur un fond de bois.

——— *de chevalet*; est tout tableau d'une moyenne grandeur, c'est-à-dire, qui n'a pas plus de cinq pieds de longueur ou de hauteur.

——— Est aussi, dans un vaisseau, la partie la plus haute de sa poupe, où est représentée la figure du nom que porte ce vaisseau: on l'appelle aussi *miroir*.

——— *de piédroit, de baie, ou de jambage*; est la partie de l'épaisseur d'un mur qui fait un angle droit, ou aigu, ou obtus, avec le parement extérieur de ce mur, dans une arcade, ou dans une baie quelconque, de porte ou de croisée, depuis la feuillure jusqu'au parement extérieur: ou entre les deux paremens, lorsqu'il n'y a point de feuillure. Voyez Pl. I, chif. 7; & Pl. IX, chif. 9; Pl. 32, fig. 3, lettre t; Pl. XXXIV, fig. 5, 8, & 9, lettre t.

On le nomme aussi *flanc, côté*.

——— Se dit aussi, en jardinage, d'un dessin de parterre, qui occupe toute la face d'un bâtiment.

TABLETTE, f. f. Lat. *Tabella*, It. *Tavoletta*; Esp. *Tablilla* Ang. *Shelf*. Est, en général, toute pièce de marbre ou de pierre, de peu d'épaisseur, ornée de moulure ou non, dont on couvre un mur de terrasse, le bord d'un bassin, d'un canal, d'un réservoir.

——— *d'appui*; est celle qui couronne le mur d'appui d'une croisée, d'une balustrade, d'un balcon, où le chambranle d'une cheminée. Voyez Pl. XXVII, fig. 1, 2, 3, 4, 5, 6, lettre t.

——— *de Bibliothèque*; est toute planche posée horizontalement sur des tasseaux, ou assemblée dans des montans, servant à placer des livres.

TABLETTERIE, f. f. Lat. *Tabularium opus*, It. *Tarfa*, Ang. *Toys*. Est l'art de faire des ouvrages de pièces de rapport, en ivoire, ébène, écaille & bois précieux, & des ouvrages sur le tour.

TABLETIER, f. m. Lat. *Tabularius opifex*, It. *Ebanista*, Ang. *Toy-man*. Est celui qui fait des ouvrages de tabletterie.

TABLIER, f. m. Lat. *Tabulatum versatile*. Est la partie d'un pont levis, qui s'abaisse pour former le passage. Voyez Pl. LI, fig. 1, lettres h g.

TABLOUIN, f. m. Lat. *Affer*, It. *Magliere*. Les Artilleurs se servent de ce terme pour celui de *madrier*, dont on forme le plancher des plateformes, pour placer les canons ou mortiers.

TABOURET, f. m. Lat. *Sedecula simplex*, It. *Scannello*, Esp. *Taburete*, Ang. *Stool*. Siège quarré, qui n'a ni dossier ni bras. Ce siège n'est en usage que chez les Souverains, ou dans les lieux publics, comme caffés, cabarets, &c.

TACCA, (PIERRE) de Carrare, Sculpteur, mort en 1640, fut élève de Jean Bologna, à Florence, après la mort duquel il termina le cheval que ce Maître avoit jetté en bronze, pour la statue d'Henri IV, & que l'on voit sur le Pont-neuf à Paris; il fit aussi la statue équestre de Philippe III, Roi d'Espagne; la statue de la Reine Jeanne d'Autriche, & plusieurs autres en bronze.

—— (FERDINAND) de Carrare, Sculpteur, fils & élève de Pierre, termina, après la mort de son père, les ouvrages qu'il avoit commencés dans la Chapelle Royale de Saint-Laurent, à Florence; la statue colossale de Ferdinand I, & beaucoup d'autres ouvrages de ronde-bosse, de demi & de bas-relief en bronze. Il fit aussi les dessins de plusieurs grandes fabriques & inventions de machines, pour les théâtres

TACCONI, (INNOCENT) de Bologne, Peintre, mort étant encore jeune, parent de Louis Carracci, & élève d'Annibal, sur les dessins duquel il fit, à Rome, différens ouvrages à fresque & à l'huile.

TACHE, f. f. Lat. *Pensum*, It. *Lavoro assegnato*; Esp. *Tarca*, Ang. *Task*, All. *Uniernehmenes werck*. Est l'ouvrage que doit faire un Ouvrier dans un certain tems, soit pour de l'argent, soit par obéissance à ses Supérieurs.

TADDA. (ROMULUS del) Voyez FERRUCCI.

—— (FRANÇOIS del) Voyez FERRUCCI.

TAFI, (ANDRÉ) de Florence, Peintre, mort en 1294, âgé de 81 ans, fut célèbre par les ouvrages de mosaïque qu'il fit dans la patrie; il apprit son art de quelques Peintres Grecs, que le Sénat de Venise avoit fait venir pour travailler dans l'Eglise de Saint-Marc, & s'appliqua particulièrement à la Mosaïque, dont le secret lui fut découvert par Apollonius, l'un de ces Peintres. Ils travaillèrent long-tems ensemble à Florence, dans l'Eglise de Saint-Jean.

TAGLIACARNE, (JACQUES) de Gênes, Graveur en pierres fines,

florissant en 1500, réussit admirablement à faire la figure & le portrait.

TAGLIAPIETRA, (*DUCA*) de Bologne, Sculpteur très-renommé, qui, avec *Hercules de Ferrare*, Peintre, a travaillé pour plusieurs Princes.

——— (*PAUL*) de Modène, Sculpteur, fils & élève de Jacques, travailloit avec tant de goût, qu'*Hercules II*, Duc de Ferrare, étant à Modène, passoit la plus grande partie du tems dans l'atelier de cet Artiste, à le voir travailler.

TAILLANDERIE, f. f. Lat. *Aciaria ars*, It. *l'Arte del ferrajo*, Esp. *Herreria*, Ang. *Iron-ware*. All. *Waffenschmid handwerk*. Est l'art de fabriquer des outils & instrumens tranchans: tels que ceux dont se servent les Charpentiers, Charons, Menuisiers, Tonneliers, Jardiniers, &c. que l'on aiguise sur la meule; les vrilles, mèches, tarières, & autres menus ouvrages qui servent à différens Artisans; les ustensiles de cuisine en fer forgé, fer battu & fer blanc.

TAILLANDIER, f. m. Lat. *Faber ferrarius*, It. *Ferrajo*, Esp. *Herrero*, Ang. *Iron monger*, All. *Waffenschmied*. Artisan qui fabrique ou qui travaille des outils & instrumens de tailanderie.

TAILLANT, f. m. Lat. *Acies*, It. *Taglio*, Esp. *Corte*, Ang. *Edge*, All. *Schneide*. Se dit de la partië aigue & déliée d'un outil ou instrument tranchant.

TAILLE, f. f. Lat. *Seçtura*, It. *Tagliatura*, Esp. *Corte*, Ang. *Edge*, All. *Schnitt*. Est la coupe, la division d'un corps, en lui retranchant certaines parties avec art & proportions, pour lui donner la forme que l'on veut.

——— *de pierre*, Lat. *Colaptice*; Est la forme qu'on donne aux lits ou joints des pierres, suivant la place où elles sont destinées.

——— Lat. *Sculptura*, It. *Intaglio*, Ang. *Cutting*. Est, dans la Gravure, toute incision que l'on fait dans le cuivre ou autre métal, avec le burin, ou avec la pointe, & creusée ensuite à l'eau-forte; les tailles, les hachures & les points faits & ménagés suivant les règles de l'art, servent à former tout ce qu'il est possible de représenter par la gravure.

——— *de bois*; se dit des estampes que l'on tire des planches gravées en bois.

——— *douce*, It. *Stampa di rame*; Se dit des estampes que l'on tire des planches gravées au burin ou à l'eau-forte.

——— *des arbres*, Lat. *Topiaria*; Est l'art de les disposer & de les conduire, pour en tirer plus d'utilité ou d'agrément.

TAILLEMER. Voyez *GORGÈRE*.

TAILLER, v. a. Lat. *Secare*, It. *Scarpellare*, Esp. *Escodar*, All. *Schneiden*. Se dit, dans l'architecture, de l'action de couper, d'équarir une pierre, une pièce de bois, suivant les mesures & proportions de la place qu'elle doit occuper.

TAILLEUR DE PIERRE, f. m. Lat. *Lapidicida*, It. *Scarpellino*, Esp. *Cantero*, All. *Steinmetz*. Est celui qui taille, qui façonne les pierres, après qu'elles ont été tracées par l'appareilleur, suivant les mesures & proportions de la place à laquelle elles sont destinées.

TAILLIS, f. m. Lat. *Sylva cædua*, It. *Tagliata*, Ang. *Copse*, All. *Wald*. Se dit de tout bois jeune & menu qui repousse.

TAILLOIR, f. m. Lat. *Abacus*, It. & Esp. *Abaco*, Ang. *Plinth*. All. *Platte*. Partie supérieure des chapiteaux des colonnes & pilastres, qui sert comme de couvercle au vase ou tambour : il est parfaitement quarré par son plan, au chapiteau Toscan, au Dorique, & à l'Ionique antique ; mais il est creusé & recoupé en dedans, en portion de cercle, & a ses quatre angles coupés au chapiteau Corinthien, au Composite, & à l'Ionique moderne, mis en œuvre par Michel-Angé & Scamozzi, qui l'ont imité du temple de la Concorde & d'autres temples anciens. Voyez Pl. XI, chif. 10, Pl. XII & XIII, chif. 14, 15, 16. Pl. XIV, chif. 15. Pl. XVII, chif. 18 & 19. Pl. XVI, chif. 21 & 22.

Le tailloir ou abaque du chapiteau Toscan, est aussi appelé *plinthe* par Vitruve, parce que n'étant point orné de moulures, comme aux chapiteaux des autres ordres, il est quarré comme le plinthe des bases.

R. ἀβᾶξ *table plate*, ou *abaque*.

TAIN. Voyez TEINT.

TALAMI, (HORACE) de Reggio, Peintre, né 1625, mort en 1706, fut élève de Pierre Defani, alla deux fois à Rome pour acquérir de la franchise dans le dessin ; & en effet, il devint bon Peintre d'histoire, de perspective & de quadrature, tant à l'huile qu'à fresque, comme on le voit par les ouvrages qu'il a faits à Reggio & autres villes.

TALC, f. m. Lat. *Talcus*, It. & Esp. *Talco*, Ang. *Talc*, All. *Talchstein*. Sorte de pierre luisante, transparente, composée de feuilles très-minces, flexibles, douces au toucher, dont on distingue deux espèces générales, l'une de Venise, l'autre de Sibérie. Ce minéral résiste à l'action du feu le plus violent, & varie pour la couleur, la transparence, la grandeur, & l'arrangement des feuilles : il ne faut pas le confondre avec la pierre spéculaire.

TALENT, f. m. Est une expression générale, dont on se sert pour signifier le genre particulier auquel s'applique un Artiste : par exemple, un Peintre de portraits, ou de fleurs, ou d'animaux, ou de paysages, se nomme *Peintre à talent*.

TALÈS, de Sicyone, habile Peintre de l'antiquité.

TALON, f. m. Lat. *Talus*, It. *Tallone*, Esp. *Talon*, Ang. *Heel*; All. *Ferse*. Est, dans l'architecture, une moulure concave par sa partie inférieure, & convexe par la supérieure. Voyez Pl. XI, chif. 6 & 21. Pl. XII, chif. 5. Pl. XIII & XIV, chif. 7. Pl. XV, fig. 1, & Pl. XVI, chif. 7 & 16. Pl. XVII, chif. 3 & 15. Pl. XIX, chif. 9 & 12 : on l'appelle aussi *talon droit*; mais lorsque la partie inférieure est convexe, & la partie supérieure concave, on le nomme *talon renversé*.

——— *renversé*. Voyez CYMAISÉ lesbienne.

——— Est aussi une espèce d'ébauchoir, dont se servent les Sculpteurs, pour les ouvrages de stuc; il y en a de différentes grandeurs. Voyez Pl. LXXII, fig. 7 & 8.

——— Est, dans la Serrurerie, une petite éminence en saillie, que l'on pratique à l'extrémité du pêne, au dedans d'une serrure, pour l'arrêter contre le cramponet; ou à l'extrémité d'un tirant, pour l'encastrer dans la pièce de bois où il est fixé. Voyez Pl. LXI, fig. 24, lettre a.

——— *de la quille*; Est l'extrémité de la quille, à l'arrière du vaisseau, depuis la mortaise qui reçoit le tenon de l'étambot. Voyez Pl. LIII, lettre H.

——— Voyez RENFORT.

TALPINO. (il) Voyez SALMEGGIA.

TALUT, f. m. Lat. *Acclivitas*, It. *Scarpa*, Esp. *Repecho*, Ang. *Shelving*, All. *Berg*. Est l'inclinaison sensible, ou la pente qu'on donne au parement des ouvrages de maçonnerie, ou de terrasse, soit dans l'Architecture civile, soit dans l'Architecture militaire. Voyez Pl. XXXVIII, fig. 3, 4, 5, 6 & 7; Pl. XXXIX, fig. 1 & II, chif. 1 & 2; Pl. LXXX, fig. 1, B, D, F, H, & fig. II, lettres b, d, f, I.

On ne doit pas confondre ce terme avec celui de *glacis*, parce que le talut est plus roide que le glacis, dont la pente doit être douce.

Dans l'Architecture militaire, on distingue plusieurs espèces de talus, savoir :

——— *extérieur*, ou *escarpe*; est la pente du mur de revêtement, du côté de la campagne.

——— *intérieur*; est la pente des terres du rempart, du côté de la ville.

——— *supérieur* ; est l'inclinaison de la surface supérieure du parapet, pour qu'on puisse découvrir le chemin couvert. *Voyez* aussi CONTR'ESCARPE.

TALUTER, v. a. Lat. *Inpropedem construere*, It. *Alzare a scarpa*, Ang. *To make shelving*, All. *Repechar*. Élever en talut ; donner du talut à un mur, à l'élévation d'une terrasse ; mettre une ligne, ou une surface en talut.

TAMBOUR, f. m. Lat. *Tympanum*, It. *Campana*, Esp. *Tambor*, All. *Trommel*. Est dans l'Architecture civile, l'extrémité supérieure de la colonne, ornée de moulures, de feuilles, de volutes, &c. qui forment ensemble le chapiteau : on l'appelle aussi *vase*, *cloche*. *Voyez* Pl. XVII, chif. 22.

——— Est aussi chaque assise de pierre arrondie, dont on forme le fût d'une colonne. *Voyez* Pl. X, fig. 7, 8, 10.

——— Est, dans la menuiserie, une enceinte formée de lambris, au devant d'une porte, soit pour empêcher la vue des passans, soit à cause de l'incommodité du vent : tels sont ceux qu'on voit aux portes de la plupart des Eglises.

——— Est, en ferrurerie, une cloison de forme ronde, qui renferme quelques pièces, ou un mouvement, un ressort.

——— Est aussi un tuyau de plomb, dont les deux extrémités sont de différens diamètres, pour raccorder deux tuyaux de différentes grosseurs. *Voyez* Pl. LXXXVII, fig. 2.

——— Est, dans l'Architecture militaire, une traverse isolée, qui sert à couvrir une coupure formée dans le glacis, pour conduire à quelqu'ouvrage détaché.

——— Est aussi le renfoncement pratiqué dans le parapet du chemin couvert, vis-à-vis chaque traverse, pour faciliter le passage.

TAMBURINI, (JEAN-MARIE) de Bologne, Peintre & Graveur, mort fort avancé en âge, élève de Pierre Facini, puis de Guide Reni : on retrouve dans tous ses ouvrages, tant à fresque qu'à l'huile, le caractère de son Maître. Il avoit une parfaite intelligence de la perspective : on voit de ce maître, les différens Arts en petites figures, qui ont été gravés par Curti ; il a aussi gravé en cuivre des vues, avec des figures dessinées dans la manière de Tempeste, avec cette marque, Gio. Ma. T.

TAMIS, f. m. Lat. *Incerniculum*, It. *Staccio*, Esp. *Cedazo*, Ang. *Scarce*, All. *Sieb*. Vaisseau de bois mince, de forme cylindrique, au milieu duquel est un tissu de crin ou de soie, dont on se sert pour faire passer les parties les plus déliées, les plus fines, de quelque matière

matière pulvérisée : on s'en sert dans les travaux pour le plâtre , la chaux , le ciment , &c.

TAMISAILLE, ou **TAMISE**, f. f. Est, dans un vaisseau , une pièce de bois circulaire par son plan, placée dans la sainte-barbe , au-dessous du second pont , sur laquelle glisse la barre du gouvernail , lorsqu'on la fait mouvoir.

TAMISER, v. a. Lat. *Incernere* , It. *Stacciare* , Esp. *Cerner* , Ang. *To scarce* , All. *Siehen*. Passer au tamis quelque matière pulvérisée , pour en séparer les parties les plus grossières.

TAMPON, f. m. Lat. *Obturamentum* , It. *Cavicchio* , Esp. *Tapon* , Ang. *Stopple* , All. *Stopfel*. Est une espèce de cheville de bois , qu'on met dans un trou percé dans la pierre ou le marbre , afin de pouvoir y placer une patte , ou autre ferrure à pointe.

—— Est un morceau de bois avec lequel les Menuisiers & Charpentiers bouchent les trous des pièces de bois & des planches , principalement dans le bois de sapin : on en met aussi dans les côtés des poteaux de cloison , & des solives des planchers , pour retenir les entrevoux.

—— C'est aussi une plaque de bois , de fer , ou de cuivre , avec laquelle on bouche les trous que font les boulets de canon aux vaisseaux , dans un combat naval ; il y en a aussi de liège , avec lesquels on bouche l'ame des pièces de canon , pour empêcher l'eau d'y entrer.

On se sert aussi de tampons , pour retenir la poudre dans les pièces d'artillerie , pour les boîtes d'artifice.

TAMPONNER, v. a. Lat. *Obturare* , It. *Chiudere* , Esp. *Tapar* , Ang. *To stop* , All. *Zustopfen*. Mettre un tampon , fermer avec un tampon.

TANEVOT, Architecte de l'Académie Royale d'Architecture , entendoit parfaitement la distribution & la décoration extérieure , étoit scrupuleux dans l'exécution & la fidélité des Entrepreneurs : on a élevé sur ses dessins , en 1726 , deux maisons voisines , rue des Capucines : celle de M. de Boullongne , rue Saint-Honoré , près l'hôtel de Noailles , &c.

TANNÉ, adj. Lat. *Fulvus* , It. *Scurio* , Esp. *Leonado* , Ang. *Tawny* , All. *Lohfarb*. Se dit de la couleur qui ressemble au tan , ou à la charraine , qui est d'un roux fort brun.

TAPECUL, f. m. Esp. *Biga* , Ang. *Falling-gate* , All. *Hinter-theil*. Est le châssis de charpente , formé par les deux bouts les plus gros , des deux flèches d'un pont levis , & les pièces qui y sont assemblées en croix de saint-André , qui est presque en équilibre avec le tablier , & sert à le

lever ou le baïsser plus facilement. *Voyez* Pl. LI , fig. 1 & 6.

TAPER, v. a. It. *Battere*, Esp. *Golpear*. C'est, dans la peinture & la dorure, coucher une couleur ou le blanc de dorure, en frappant du bout de la brosse, pour faire entrer la couleur dans les pores de la surface qu'on imprime, ou dans le fond des ornemens de sculpture.

TAPIS, f. m. Lat. *Tapes*, It. *Tappeto*, Esp. *Tapiz*, Ang. *Carpet*, All. *Teppich*. Couverture d'étoffe, ou d'ouvrage fait au métier, ou à l'aiguille, en laine, soie ou fil, qu'on étend sur une table, ou sur le plancher.

—— Est aussi, dans le jardinage, toute grande pièce de gazon, pleine & sans découpure, que l'on plante dans les cours & avant-cours des maisons de campagne, dans les bosquets, les boulingrins, & dans le milieu des avenues & grandes allées.

TAPISSE, adj. Lat. *Aulæis ornatus*, It. *Tappezzato*, Esp. *Entapizado*, Ang. *Hung*, All. *Tapefirt*. Couvert de tapisseries : on dit *une chambre tapissée*, c'est-à-dire, dont les murs sont couverts de tapisseries.

TAPISSER, v. a. Lat. *Aulæis vestire*, It. *Tappezzare*, Esp. *Entapizar*, Ang. *To hang*, All. *Tapeziren*. Couvrir un mur de tapisseries.

TAPISSERIE, f. f. Lat. *Aulæum*, It. *Tappezzaria*, Esp. *Tapiceria*, Ang. *Hangings*, All. *Tapezerey*. Etoffe, ou ouvrage fait au métier ou à l'aiguille, dont on couvre les murs pour les orner.

TAPISSIER, f. m. Lat. *Aulæarius propola*, It. *Tappezziere*, Esp. *Tapicero*, Ang. *Tapestry-maker*, All. *Tapeziren*. Est celui qui fait, qui vend, ou qui tend des tapisseries, & autres meubles garnis d'étoffes ou de broderies.

TAPON. *Voyez* TAMPON.

TAQUE. *Voyez* PLAQUE.

TAQUET, f. m. Esp. *Clavija*. Est un petit piquet enfoncé en terre, jusqu'à sa tête, pour servir de repaire à un alignement, ou pour indiquer la hauteur des déblais & remblais, dans les ouvrages de terrasses.

—— Est aussi un petit morceau de bois taillé & échancré en équerre, qu'on attache sur les montans d'encognure d'une armoire, pour soutenir les tasseaux des tablettes.

—— Est aussi, dans un vaisseau, tout morceau de bois de figure quelconque, servant à amarrer les manœuvres, & qu'on nomme plus ordinairement *sep* ; ou servant à renfler quelque pièce de bois, comme ceux des cabestans. Les principaux sont : les taquets de

maît, d'amure, de cabestan, d'échelle, d'écoutes, de haubans, de hune, de vergue, &c. Voyez Pl. 56, l. 1, t. 40, 41.

TARABISCOT, f. m. Petit outil en forme de bouvet, dont le fer est très-étroit, servant aux Menuisiers à dégager une moulure d'une autre, comme une baguette d'une doucine; ce que dans la taille des moulures en pierre, on appelle *coup de crochet*.

TARABISCOTÉ, adj. Se dit de toute moulure qui est séparée & nettement détachée d'une autre, par un coup de tarabiscot.

TARABOTI, (CATHERINE) apprit la peinture d'Alexandre Varotari, à Venise, & devint célèbre dans cet art.

TARAU, f. m. Lat. *Terebra cochleata*, It. *Trivellone*. All. *Schraub-bohrer*. Morceau d'acier fait en vis, dont on se sert pour former des écrous : chaque tarau s'ajuste dans un trou de la filière, & chacun de ces trous sert à former des vis. Voyez Pl. LX, fig. 32.

TARAUDER, v. a. Lat. *Cochleatum perforare*, It. *Pertugiare*, All. *Schraub bohren*. Faire les pas d'un écrou, avec un tarau, dans une pièce de métal ou de bois; ou les pas d'une vis, avec une filière, autour d'un morceau de bois ou de métal.

TARCHESIUS, Architecte de l'antiquité, qui prétendoit que l'ordre dorique ne convenoit point pour les temples.

TARCO, (ALPHONSE del) de Madrid, Peintre paysagiste, exprimoit d'une manière agréable les différens sites.

TARDIEU, (NICOLAS) de Paris, Graveur, mort en 1749, âgé de 75 ans, mêloit dans ses ouvrages les tailles régulières aux hâchures libres, pour rendre les divers caractères des objets; par ce moyen, il leur a donné de l'effet & du ragout. Ses principales estampes sont :

La Samaritaine, d'après Bertin; un Crucifiement, d'après Parocel; les Adieux d'Andromaque & d'Hector, & la Colère d'Achille, d'après Antoine Coypel, &c.

TARES, Modeleur en terre dans l'antiquité; fut le père du Patriarche Abraham.

TARGE, f. m. Lat. *Pelta*, It. *Targa*, Esp. *Adarga*, All. *Tartsche*. Est un ornement qu'on emploie dans les dessins de compartimens des parterres; il a la forme d'un croissant arondi par les extrémités, & on le fait de traits de buis : c'est une imitation des boucliers antiques des Amazones, qu'on nommoit *targe* ou *targue*.

TARGETTE, f. f. Lat. *Fenestrarum sera*, It. *Croci*, Esp. *Pestillo*, Ang. *Hasp*, All. *Fenster rigelein*. Platine de métal, portant un petit verrouil plat, mobile dans deux petits crampons, dont on se sert pour fermer des guichets, des volets de fenêtres, d'armoi-

res , &c. sur lesquels on les attache avec des clous ou des vis. Il y en a à panache , d'ovales & de quarrées , ou autres formes. *Voyez* Pl. LXI , fig. 25 , une targette ovale & une à panache.

TARIERE , f. f. Lat. *Terebra* , It. *Tanivella* , Esp. *Taladro* , Ang. *Terebra* , All. *Bohrer*. Outil de fer , de forme cylindrique , de différentes grosseurs & espèces , dont une extrémité aplatie , passe d'équerre à travers un morceau de bois qui sert à le mouvoir , & l'autre extrémité est tournée en vis tranchante , ou faite en forme de cuillère dont les bords sont tranchants ; il sert aux Charpentiers & Charons. *Voyez* Pl. XLII , fig. 1 , 8 , 13.

Les tarières dont se servent les Mineurs , sont quelquefois d'une seule pièce , quelquefois elles ont des brisures qui se joignent les unes au bout des autres. *Voyez* Pl. LXXVI , fig. 22 , 23 , 24.

TARIF , f. m. Lat. *Preiui index* , It. *Tariffa* , Esp. *Arancel* , Ang. *Tarif* , All. *Verzeichniss*. Table ou Catalogue du prix de différentes marchandises , ou de la taxe des droits qu'elles doivent payer à proportion de leur prix : tel est le tarif des glaces de la Manufacture établie à Paris.

TARQUINIO , de Viterbe , célèbre Peintre à fresque & Quadratoriste , mort sous le Pontificat de Paul V , dont on voit des perspectives , des colonnades , des ornemens de fantaisie , des festons , &c. à Rome , dans les Eglises de Saint-Marcel , de Saint-Silvestre , & de Sainte-Cécile.

TARTANE , f. f. It. & Esp. *Tartana* , All. *Tartane*. Petit bâtiment de mer , qui n'a qu'un grand mât , & un de misaine , dont on se sert sur la Méditerranée.

TARTRE , f. m. Lat. *Tartarus* , It. *Tartaro* , Ang. *Tartar* , All. *Weinstein*. Est un sel qui se sépare du vin , & qui forme une croute grisâtre , qui s'attache autour de l'intérieur des tonneaux : on emploie la crème de tartre dans la composition de la couleur d'eau , dont se servent les Ingénieurs , sur les plans & cartes topographiques.

TARUFFI , (EMILE) de Bologne , Peintre , mort en 1696 , âgé de 62 ans , élève d'Albano , fut prompt dans le dessin ; il fit de grands payfages dans le style de son maître , avec une belle vaguesse & une belle touche. Il alla à Rome , où il peignit dans Saint-André-della-Valle , un tableau de l'histoire de ce Saint. De retour à Bologne il perfectionna encore sa manière , & ouvrit une école.

TAS , f. m. Lat. *Cumulus* , It. *Cumulo* , Esp. *Monton* , Ang. *Heap* , All. *Hauffe*. Amas de plusieurs choses , ou d'une quantité de la même chose , mises ensemble en un monceau : on dit *un tas de pierre* , *un tas de plâtre*.

——— Se dit aussi d'un bâtiment qu'on élève : on dit *retailer une pierre sur le tas*.

——— *de charge* ; est une faillie formée par plusieurs assises de pierre , posées les unes sur les autres , qu'on nomme aussi *encorbellement* : tels sont les parapets des anciennes tours , auxquelles on pratiquoit des créneaux.

——— Est aussi une enclume quarrée , sans talon ni bigorne , il y en a de différentes formes & grosseurs. *Voyez* Pl. LX, fig. 30, 31, 33.

——— Est aussi une rangée de pavés en ligne droite , sur le milieu d'une chaussée , d'après laquelle les aîles s'étendent en pente des deux côtés , jusqu'aux ruisseaux , ou jusqu'aux bordures. *Voyez* Pl. LXV, fig. 1, lettre a.

TASSARA, (JEAN-BAPTISTE) de Gênes , Peintre , mort jeune en 1657 , apprit le dessin de Jean-André Ferrari , & la peinture de Joachim Axareto ; il donna des preuves d'un grand talent.

TASSEAU, f. m. Esp. *Pedazo de madera* , Ang. *Bracket*. Est ; dans la maçonnerie , le scellement qu'on fait au pied d'une escoperche , pour la tenir en état.

——— Esp. *Lata* ; est , en charpenterie , un morceau de bois , ayant un tenon passé dans un arbalestier , qui sert avec la chantignole à soutenir les pannes d'un comble. *Voyez* Pl. 48 , fig. VI, chif. 5 , fig. VII, chif. 27.

——— Est , dans la menuiserie , une petite tringle de bois attachée avec des clous , ou portée par des taquets , pour soutenir des tablettes.

——— Est , dans la ferrurerie , tout outil de fer de différentes formes , dont on se sert pour relever & emboutir les ouvrages de tole ; il y en a de quarrés , canelés , à côte , à pied de biche , &c.

TASSER, v. a. Lat. *Sidere* , It. *Divallarsi* , Ang. *Heap up*. Se dit de l'affaissement d'un bâtiment qui a pris sa charge dans toute son étendue , ou dans une seule partie ; d'une voûte dont la hauteur a diminué en se resserrant par ses joints.

TASSETTE , f. f. It. *Scarselloni* , Esp. *Tiras* , Ang. *Tasse*. Est toute la partie basse d'une cuirasse qui couvre les cuisses de l'homme armé : on dit aussi *cuissearde*.

TASSI, (AUGUSTIN) de Bologne , Peintre paysagiste , digne élève de Paul Brilli , alla à Gênes en 1610 , avec Venture Salimbeni , où ils peignirent ensemble de grands ouvrages. On voit de ses dessins de paysages , qui ne seroient point désavoués par son Maître ; il a aussi bien réussi dans les sujets de marine , de tempête , & de perspective.

TASSIN , Graveur Français , dont on voit quantité de morceaux de la topographie de la France.

TASSO , (LÉONARD del) de Florence, Sculpteur, élève d'André Contucci, dont on voit un Saint Sébastien dans l'Eglise de Saint-Ambroise de Florence.

TATÉ , adj. It. *Tasteggiato*, Esp. *Tocado*. Se dit de tout ouvrage fait d'une main peu sûre : on se sert de ce terme en peinture , pour exprimer dans le dessin une ligne courbe tracée à la main , pour en voir l'effet.

TATTA , (JACOB) de Florence, dit *il Sanfovino*, parce qu'il fut élève d'André Contucci de Sanfovino ; Sculpteur , mort en 1570 , âgé de 91 ans , fut doué par la nature d'un génie sublime ; il travailla le marbre avec beaucoup de facilité & de grâces ; il fréquenta André del Sarto , & se communiquoient réciproquement leurs dessins. Julien de S. Gallo , Architecte du Pape Jules II, l'emmena à Rome , où il fit le modèle en cire du Laocoon , pour être jetté en bronze , & l'emporta sur tous ses concurrens. Il excella à restaurer les statues antiques : il fut appelé pour différens ouvrages à Florence , à Rome , à Verone , à Padoue , & à Venise où il fut nommé Sur-Intendant de la fabrique de Saint-Marc.

TAVARONE , (LAZARE) Peintre , né à Gênes en 1631 , fut élève de Luc Cambiasi , dont il gagna l'amitié . & qui l'emmena avec lui en Espagne , où le Roi Philippe II l'appella pour les peintures de l'Escorial ; après la mort de son Maître , il continua ses ouvrages pendant 9 ans : il revint ensuite dans sa patrie , où il fut fort employé , principalement pour des ouvrages à fresque , dont il avoit fait une étude particulière , & dans laquelle il avoit acquit une grande franchise. Il peignit aussi en quadrature & en portraits , & fit des tableaux de chevalier à l'huile. Il s'amusoit dans sa vieillesse à faire voir aux Amateurs son recueil de dessins , qui montoit à 9000 pièces.

TAVELLA , (CHARLES-ANTOINE) de Gênes , Peintre , mort en 1732 , fut un des meilleurs paysagistes de son tems ; sa réputation se répandit à Milan , Bergame , Brescia , Cremone , d'où on lui demanda de ses ouvrages. Il imita la manière de Tempesta , qu'il surpassa dans l'harmonie & dans le goût ; il y joignit celle de Poussin , & par le mélange de ces deux manières , il fit des paysages dans lesquels on remarque des sites gracieux , de belles chutes d'eau , & des figurines disposées avec goût & intelligence : on voit beaucoup de ses tableaux dans les palais d'Espagne & d'Angleterre.

TAVERNA , (JEAN) de Milan , célèbre Graveur en camées & cristaux.

—— (JULIEN) de Milan, célèbre Graveur en camées & pierres fines, vivant en 1540.

TAVOLINO, (JACQUES) Allemand, habile Sculpteur en bois, dont on voit l'histoire des Archevêques de Milan en bas-relief, dans le chœur du dôme de cette ville.

—— (RICHARD) de Milan, Peintre, mort en 1678, âgé de 70 ans, fils de Jacques, fut élève de Procaccino, & devint si habile dans la peinture, que l'Empereur Ferdinand le fit venir à Vienne pour différens ouvrages. Après quelques années, il revint à Milan, où il mourut.

TAURIN, (RICHARD) de Rouen en Normandie, célèbre Sculpteur, dont on voit dans le chœur de la principale Eglise de Padoue, plusieurs morceaux de l'histoire de l'Ancien & du Nouveau-Testament, & dans la principale Eglise de Milan, 25 sujets de l'histoire de Saint Ambroise, sur les formes du chœur.

MAURISCUS, Peintre de l'antiquité.

—— Graveur en argent de l'antiquité.

TAXIS. Voyez ORDONNANCE.

TEDESCO. Voyez SCOR.

—— Voyez GUILLAUME.

—— Voyez LAMBERT : MARTIN.

—— (JACOB del) Peintre, élève de Ghirlandajo.

TEIGNE, f. f. Lat. *Porrigo*, It. *Tigna*, Esp. *Tina*, All. *Erb-grind*. Maladie des arbres, manière de gale qui vient sur l'écorce du bois : les Ouvriers écrivent & prononcent *Tigne*.

TEILLE, f. f. Lat. *Phylira*, It. *Stappia*, Esp. *Tallo*, Ang. *Rind*, All. *Hanf-rinde*. Ecorce mince & déliée, d'un brin de chanvre ou de lin.

TEILLER, v. a. Lat. *Cannabim philyris exuere*, It. *Gramolare*, Esp. *Machacar*, Ang. *Brechen*. Détacher le chanvre, la filasse de l'écorce où elle est renfermée.

TEILLEUR, f. m. Esp. *Spadillador*, All. *Hanf-brecher*. Est l'ouvrier qui teille, qui détache le chanvre ou la filasse de son écorce.

TEINT, f. m. Lat. *Lamina stagnæa*, It. *Stagno*, Esp. *Hoja de estano*, Ang. *Teint* ou *tint-plate*, All. *Stanniol*. Feuille d'étain appliquée derrière une glace avec du vis argent, pour qu'elle réfléchisse les objets présentés à sa surface antérieure : on dit *mettre une glace au teint*.

TEINTE, f. f. Lat. *Colorum commissura*, It. *Mescolatura*, All. *Farbe*. Est le mélange de plusieurs couleurs, pour imiter celle d'un objet qu'on veut peindre.

—— (demi) est une couleur moyenne entre celles de la lu-

mière & de l'ombre. C'est par les demi-teintes que se fait la dégradation des couleurs.

—— *vierge*, Lat. *Color naturalis*, It. *Colore naturale*; est une couleur naturelle, qui n'est point composée par le mélange de plusieurs.

TEINTÉ, adj. Lat. *Tinctus*, It. *Tinto*, Esp. *Tenido*, Ang. *Dyed*, All. *Gefarbet*. Se dit du papier sur lequel on a couché une couleur légère, pour ôter sa trop grande blancheur, & pouvoir rehausser de blanc les parties antérieures d'un dessin, & leur donner par ce moyen plus de relief.

TELAMONES, s. m. Figures d'hommes, qui supportent la faillie d'une corniche, & que les Grecs nommoient *Atlas*.

R. *τλεμων*, *malheureux*.

TELECLÈS, de Samos, célèbre Sculpteur de l'antiquité, fils & élève de Rhæcus.

TELEPHANÈS, de Sicyone, Peintre de l'antiquité.

—— Phocéén, habile Sculpteur de l'antiquité, demeurant en Thessalie, vivant 486 ans avant J. C. travailla pour les Rois Darius & Xerxès.

TELESIUS, d'Athènes, Sculpteur statuaire de l'antiquité, fit la statue de Neptune & celle d'Anphytriade.

TELESTA ou TELETA, Sculpteur statuaire de l'antiquité, qui, avec son frère Ariston, fit une statue colossale de Jupiter.

TELLIER, (le) célèbre Artiste pour les ouvrages de rapport, élève de Branquier & de Meliori.

TOLOCARÈS, Sculpteur statuaire de l'antiquité, qui travailla au mausolée d'Halicarnasse, & au temple de Mars.

TÉMOIN, s. m. Lat. *Testis*, It. *Testimonio*, Esp. *Testigo*, Ang. *Witness*, All. *Zeug*. C'est, dans l'arpentage, une marque convenue, qu'on met sous les bornes, pour faire connoître qu'elles ont été posées de main d'homme, & non au hasard : ce sont quelquefois des tuileaux, quelquefois des pierres plates.

Ce sont aussi dans les déblais de terres, les parties du terrain qu'on laisse exprès de distance en distance, pour connoître qu'elles étoient les différentes hauteurs, lorsqu'on en veut faire le toisé.

TEMPESTA, (ANTOINE) Peintre & Graveur, né à Florence en 1555; mort âgé de 75 ans, fut élève de Jean della Strada, qu'il égala dans le dessin, & qu'il surpassa par la fécondité des pensées & la composition des sujets d'histoire; il s'appliqua, comme son maître, à peindre les chevaux & autres animaux, genre dans lequel il a très-bien

bien réussi : il s'adonna ensuite à la gravure , & a fait quantité d'estampes de batailles & de chasses. Son dessin est un peu lourd : ses tableaux sont plus estimés que ses gravures qui ne sont point agréables. Sa marque est A T , ou Pl. XCVIII , fig. 43.

——— Voyez de MULIERIBUS.

TEMPESTI, (DOMINIQUE) de Florence, Peintre & Graveur, né en 1652, étudia le dessin & la peinture sous Balthasar Franceschini, & fit de très-beaux portraits d'après nature au pastel; ensuite desirant apprendre la gravure au burin, le Grand-Duc Côme l'envoya en 1675 à Paris, sous Robert Nanteuil, qui étant mort au-bout de deux ans, il passa sous Gérard Edelinck; de retour dans sa patrie, son Prince lui assigna un logement à la galerie Royale, & une pension; il travailla à l'eau-forte & au burin: depuis, il reprit le pinceau & le pastel, alla à Rome, où Charles Maratti le protégea & l'employa pendant 12 ans; il alla ensuite à Londres, avec Mylord Exiteu, de-là en Irlande, en Hollande, à Dusseldorf, où il fit les portraits de plusieurs Electeurs; repassa par la Hollande, la Flandre, & vint à Paris, laissant par-tout des preuves de ses talens: enfin il retourna dans sa patrie, où il continua de travailler au pinceau, au pastel & au burin.

TEMPLE, f. m. Lat. *Templum*, It. *Tempio*, Esp. *Templo*, Ang. *Temple*, All. *Kirch*. Edifice destiné à l'exercice public d'une Religion: c'étoit dans l'antiquité un bâtiment destiné au culte divin, où on faisoit les sacrifices, & qui étoit composé de quatre parties: savoir un porche à chaque extrémité, qu'on nommoit *Pronaos*; les aîles en galeries ou portiques, qu'on nommoit *Pleromata*; & la partie au milieu de ces trois, qui étoit la plus grande, qu'on nommoit *Naos*. Les Grecs en élevèrent quatre remarquables par la beauté de l'architecture, savoir: celui de Diane à Ephèse, celui d'Apollon à Milet, tous deux d'ordre Ionique; celui de Cérès Eleusis, d'ordre Dorique; & celui de Jupiter Olympien à Athènes, d'ordre Corinthien.

Les Romains avoient plusieurs espèces de Temples, qu'ils distinguoient par les usages auxquels ils étoient destinés, ou par leur ordonnance.

Ils appelloient du nom de Temple par excellence, celui qui étoit de fondation royale, & où se faisoit régulièrement l'exercice de la religion; *ædes*, ceux qui n'étoient pas consacrés; *ædícula*, ceux qui étoient plus petits & qui étoient découverts; *facella*, ceux qui étoient petits & couverts; & enfin d'autres *fana*, *delubra*; destinés à leurs mystères.

Ils les distinguoient par l'ordonnance, nommant *Temple amphi-*

prostyle, ou *double prostyle*, celui qui avoit quatre colonnes de front devant & derrière. *Voyez* Pl. XXIX, fig. 3.

——— *à antes* ; celui qui n'avoit que deux pilastres angulaires à ses encognures, & deux colonnes d'ordre Toscan, aux côtés de la porte. *Voyez* Pl. XXIX, fig. 1.

——— *diptère* ; celui qui avoit deux rangs de colonnes isolées en son pourtour, & huit colonnes de front à chaque extrémité : tel étoit le temple de Diane à Ephèse. *Voyez* Pl. XXIX, fig. 7.

——— *hypaètre* ; celui dont l'intérieur étoit à découvert ; il étoit ordinairement environné de deux rangs de colonnes isolées en son pourtour extérieur, dont il y en avoit dix de front à chaque extrémité, & d'un rang dans son intérieur : tel étoit le Temple de Jupiter Olympien à Athènes. *Voyez* Pl. XXX, fig. 1.

——— *monoptère* ; celui qui étoit rond & sans murailles, couvert d'une coupole portée par des colonnes : tel étoit le temple d'Apollon Pythien à Delphes. *Voyez* Pl. XXIX, fig. 8.

——— *périptère* ; celui qui n'avoit qu'un rang de colonnes isolées en son pourtour extérieur, & six de front à chaque extrémité. *Voyez* Pl. XXIX, fig. 5.

——— *périptère rond* ; celui qui n'avoit qu'un rang de colonnes isolées, autour d'une rotonde, comme le temple de Vesta à Rome, & de la Sybille à Tivoli. *Voyez* Pl. XXIX, fig. 9.

——— *prostyle* ; celui qui n'avoit des colonnes qu'à la face antérieure : tel étoit, en Grèce, le temple de Cérès Eléusis, d'ordre Dorique. *Voyez* Pl. XXIX, fig. 2.

——— *pseudo-périptère*, ou *périptère imparfait* ; celui qui avoit six colonnes de front, & un rang de colonnes engagées en son pourtour. *Voyez* Pl. XXIX, fig. 6.

——— *tetrastyle* ; celui qui avoit quatre colonnes de front : tel étoit, à Rome, celui de la Fortune Virile. *Voyez* Pl. XXIX, fig. 2 & 3.

Les Temples des Anciens, comme ceux des Modernes, étoient ornés de statues, de bas-reliefs, d'ornemens de sculpture, de peinture & dorure, avec plus ou moins de richesse.

TÉNACITÉ, f. f. Lat. *Tenacitas*, It. *Tenacita*, Esp. *Tenacidad*, Ang. *Clamminess*, All. *Klebrigkeit*. Qualité des corps, par laquelle ils peuvent soutenir une pression, une percussion, un tiraillement considérable, sans se rompre.

——— Est aussi la liaison & l'enchaînement des parties dont sont composés les différens terrains : il est essentiel d'y avoir égard dans

le prix de la fouille des terres , & dans le calcul des mines.

TENAILLE, f. f. Lat. *Forceps* , It. *Tanaglia* , Esp. *Tenazas* , Ang. *Pincers* , All. *Biszange*. Instrument de fer composé de deux branches droites ou courbées de différentes manières , jointes ensemble par un clou rivé , dont se servent les Artisans & Ouvriers , soit pour tenir , soit pour arracher quelque chose. Les différentes sortes sont les tenailles ordinaires , dont se servent les Serruriers , Menuisiers , & autres Ouvriers , pour arracher les clous. Les grandes tenailles de forge , Pl. LX , fig. 4. Les grandes tenailles à crochet & à chauffer , fig. 14. Les grandes tenailles à faire boutons , fig. 5. Les tenailles pour faire des vases à chaud , fig. 10. Les tenailles à emboutir les vases , fig. 16. Les tenailles à champfraindre , fig. 19. Les tenailles à faire des liens , fig. 18. Les tenailles à fer à rouets , fig. 9. Les tenailles à vis , ou estau à main , fig. 20. Les tenailles de Vitriers , Pl. LXVII , fig. 4. Les tenailles de bois , Pl. LVIII , fig. 25 , dont se servent les Charpentiers de vaisseau , pour faire approcher les bordages les uns des autres , & les tenir pendant qu'on les cloue sur les membres.

—— f. f. Esp. *Tenaza* , Ang. *Tenail*. Est un ouvrage de fortification , construit sur le prolongement des faces de deux bastions collatéraux , vis-à-vis des courtines , dans le fossé d'une place ; elle est ordinairement élevée au niveau de la campagne , & a un parapet avec une ou deux banquettes. Il y a des tenailles simples & des tenailles à flancs ; la tenaille simple n'est composée que de deux lignes droites , qui forment un angle rentrant vers la courtine. Voyez Pl. LXXVIII , s , 20 , f ; & Pl. LXXIX , 1 Z m.

La tenaille à flanc est composée d'une courtine & deux espèces de demi-bastions. Voyez Pl. LXXVIII , 12 , o , 18 , p , 12.

On donne aussi ce nom à un autre ouvrage extérieur de fortification , qui avance dans la campagne comme l'ouvrage à corne , & qui est composé de deux longs côtés joignans la place , mais dont le front n'a que deux lignes droites , qui forment un angle rentrant.

TENAILLON , ouvrage de fortification , composé de deux parties qui chacune couvre une face d'une demi-lune. Voyez Pl. LXXIX , n , o. On l'appelloit autrefois *grande lunette*.

TENANS, f. m. Lat. *Agri fines* , It. *Confini* , Esp. *Lindero* , Ang. *Bound*. Se dit des parties voisines d'un héritage , d'un champ , d'un clos , &c. & s'emploie au pluriel : on dit *les tenans* , & *aboutissans*.

TENCALLA , (CHRISTOPHE) de Lugano , Peintre , apprit le dessin & la peinture à Milan & à Vérone , ensuite alla en Allemagne , en Moravie , en Hongrie , & à Vienne , où il fit revivre la peinture

à fresque , qui depuis long-tems étoit oubliée dans ces pays.

TENDRE, adj. Lat. *Tener*, It. *Tenero*, Esp. *Tierno*, Ang. *Tender*, All. *Zartlich*. Se dit, en sculpture statuaire, de la souplesse, de la flexibilité, en un mot de l'harmonie naturelle des membres, des muscles & des nerfs dans l'action représentée.

TENDRESSE, f. f. Lat. *Teneritas*, It. *Tenerezza*, Esp. *Ternura*, Ang. *Tenderness*. Ce terme, comme le précédent, est d'usage dans la peinture, la sculpture & la gravure : on dit qu'un tableau est peint d'une manière *tendre*, qu'une gravure est touchée *tendrement*, que les plis d'un vêtement sont faits avec *tendresse*.

TENIE. Voyez LISTEL.

TENIERS, (DAVID) d'Anvers, Peintre, né en 1582, mort au même lieu en 1649, fut élève de Rubens; le desir de voyager le conduisit à Rome, où il demeura dix ans avec Elshaimer; il a travaillé en Italie dans le grand & le petit, dans le goût de ses deux Maîtres. De retour à Anvers, il prit pour sujets de ses tableaux, des Buveurs, des Chimistes, des Payfans, qu'il rendoit avec beaucoup de vérité.

—— (DAVID) fils aîné du précédent, né à Anvers en 1610, mort au même lieu en 1694, fut élève de son père, qu'il surpassa par son goût & ses talens. Ce Peintre avoit une manière ferme, un pinceau léger & facile; ses ciels sont bien rendus, & d'une couleur gaie & lumineuse; il touchoit les arbres avec beaucoup de légèreté, & donnoit à ses petites figures une âme, une expression & un caractère admirables; c'étoit un Protée qui avoit le talent de se transformer tantôt en Bassano, tantôt en Paul Véronèse. Les sujets ordinaires de ses tableaux sont des scènes réjouissantes, des Buveurs, des Chimistes, des noces, & fêtes de villages, plusieurs tentations de Saint Antoine, des corps de garde, &c. On estime singulièrement ses petits tableaux. Il a quelquefois donné dans le gris & le rougeâtre; il faisoit ses figures trop courtes, & n'a pas assez varié ses compositions. On voit plusieurs de ses ouvrages dans la collection du Palais-Royal à Paris : on a beaucoup gravé d'après lui, & a lui-même gravé plusieurs morceaux. Ses dessins, quoique touchés très-légèrement, sont très-recherchés.

Sa marque est D. T. ou Pl. XCVIII, fig. 33.

—— (ABRAHAM) second fils de David, & son élève, fut assez bon Peintre.

TENON, f. m. Lat. *Subsceus*, It. *Arpione*, Esp. *Enrexadura*, Ang. *Tenon*. Est, en général, l'extrémité d'une pièce de bois de charpente, ou de menuiserie, ou de fer, taillée pour entrer dans

une mortaise. *Voyez* Pl. XLIII, fig. 1, ac; fig. 2, 3, 4, ab; fig. 6, 8, a. Pl. XLVII, fig. III, a; fig. IV, v, VI, XI & XVII.

——— *à tournice*; est celui dont l'about est coupé quarrément; dans un assemblage à onglet ou en fausse coupe. *Voyez* Pl. XLIII, fig. 18.

——— *à mordant*; est celui dont l'about est coupé quarrément; & dont le décollement est coupé en onglet. *Voyez* Pl. XCI, fig. 9.

——— *à renfort*; est celui dont l'about est coupé obliquement. *Voyez* Pl. XLIII, fig. 7, & Pl. XLVII, fig. III, IV, v, XI.

——— *à queue d'hironde*; est celui dont l'about est plus large que le décollement. *Voyez* Pl. XLIII, fig. 5, 8, 9, 15, lettre a. Pl. XLVII, fig. XVII, XXII.

——— *en about*; est, dans un assemblage à onglet, ou en fausse coupe, celui dont l'about est coupé parallèlement à la pente du joint. *Voyez* Pl. XLIII, fig. 2 & 4; Pl. XLVII, fig. 6.

——— C'est, dans la sculpture, un bossage qui sert à entretenir quelque partie qui paroît détachée: tels sont ceux qu'on laisse derrière les feuilles d'un chapiteau corinthien, ou derrière les parties isolées d'une figure.

——— ce sont, dans la vitrerie, les petites ligatures de plomb avec lesquels on attache les panneaux en plomb sur les verges.

——— *de l'ancre*; sont deux petites parties saillantes sur deux côtés de la verge de l'ancre, qui étant logées dans des entailles faites dans le jas, les tiennent plus fermes ensemble, & l'empêchent de tourner.

——— *de l'étambot*; est celui qui est pratiqué à son extrémité inférieure, pour s'emmortiser dans l'extrémité de la quille du vaisseau. *Voyez* Pl. LIII, lettres h & H.

TENTINI, (JEAN-BAPTISTE) Peintre, contemporain de Sadoletti, de Lendenara, de Campana & autres, fut admirable dans l'invention & le coloris.

TENTORETTO. *Voyez* ROBUSTI.

TENTURE, f. f. Lat. *Peripetasma*, It. *Muda di tappezzaria*, Esp. *Colgadura*, Ang. *Suit of hangings*, All. *Reisch teppich*. Ce qui sert à tapisser une chambre, une salle, &c. certain nombre de pièces ou d'aunes de tapisserie, suffisant pour garnir une chambre ou un appartement.

TEOSCOPOLI, (DOMINIQUE) dit *le Grec*, parce qu'il étoit né en Grèce, Peintre, mort en 1635, âgé de 67 ans, fut élève de Tiziano, qu'il imita dans ses premiers ouvrages, qu'on voit dans les

Eglises de Madrid, & autres, principalement dans le Crucifiement qui est dans la Sacristie de la principale Eglise de Toledé, qui est un ouvrage vraiment admirable, aussi bien que les portraits de plusieurs Princes & Seigneurs, qu'il fit dans le goût de son Maître; mais voulant améliorer sa première manière, il la changea en une manière mesquine & chétive, qui lui fit perdre toute la réputation qu'il s'étoit acquise.

TERBRUGGE, (HENRI) Peintre vivant en 1636, élève d'Abraham Bloemaert, voyagea en Italie, étudia les ouvrages des plus excellens Maîtres, laissant par-tout des preuves de son habileté dans la peinture; il passa ensuite en Hollande, & de-là à Bruxelles, où il peignit l'histoire, & se fit beaucoup de réputation.

TERBURGH, (GÉRARD) Peintre, né à Zuwol en Hollande, en 1608, mort à Deventer en 1681, apprit les premiers élémens de la peinture de son père, & fit tant de progrès qu'il devint excellent pour peindre le portrait d'après nature; il fut fort employé en ce genre à la Cour de France, à Londres & à Madrid; il fit aussi quelques tableaux de bambochades, où on remarque de l'esprit & de la vivacité; les étoffes y sont admirables, & sur-tout les satins, dont il savoit rendre le brillant d'une façon inimitable; son pinceau est d'un beau fini, quoique sa touche soit ferme & large. C'est d'après lui que Suyderhoef a gravé cette belle & fameuse estampe, appelée la Paix de Munster, dans laquelle tous les portraits des Plénipotentiaires sont ressemblans.

TERENZIO, d'Urbino, Peintre, mort sous le Pontificat de Paul V, fut un de ceux qui voulurent faire passer leurs ouvrages pour antiques; il avoit coutume de se servir de vieux tableaux noircis par la fumée, ou rongés des vers, puis peignant dessus quelques figures, il les faisoit paroître comme faits depuis plusieurs siècles; mais sa supercherie fut découverte, & il en perdit la vie de chagrin.

TERILLI, (FRANÇOIS) Sculpteur, né à Feltri, vivant en 1610, dont on voit à Venise deux figures de bronze, dans l'Eglise des Capucins.

TERLÉE, (DROST van) Peintre, disciple de Rembrandt. Sa marque est Pl. XCVIII, fig. 33.

TERME, f. m. Lat. *Statua invaginata*, It. *Statua*, Esp. *Termo*, Ang. *Terminus*. Statue d'homme ou de femme, en pierre ou en bois, dont la partie inférieure se termine en gaine, servant d'ornement dans les jardins au bout des allées, ou le long des palissades, ou tenant lieu de consoles sous un entablement, ou aux côtés de la poupe d'un

vaisseau. *Voyez* Pl. XX, fig. 10 & 11. Il y en a différentes espèces, qu'on nomme :

——— *angélique*, lorsqu'il représente un Ange à demi-corps, comme on en voit dans le chœur de l'Eglise des Grands-Augustins, à Paris.

——— *rustique*, lorsqu'il représente quelque Divinité champêtre ; & que la gaîne est décorée de bostage, de glaçons. *Voyez* Pl. XX, fig. X.

——— *de verdure* ; est celui qui est formé de charmillle taillée au ciseau, en forme de terme. *Voyez* Pl. LXXXIX, fig. 16 & 18.

——— *marin* ; lorsqu'au lieu de gaîne, la figure a une double queue de poisson tortillée.

——— *double* ; est celui qui est formé de deux figures adossés, sortans d'une même gaîne.

——— *en console* : lorsque la gaîne finit en enroulement, & que le corps est avancé pour soutenir quelque chose. *Voyez* Pl. XX, fig. XIII.

——— *en buste* ; est celui qui n'a que la partie supérieure de l'estomac, sans bras. *Voyez* Pl. XX, fig. x.

TERMINER, v. a. Lat. *Perficere*, It. *Finire*, Esp. *Terminar*, Ang. *To finish*, All. *Aufmachen*. Mettre la dernière main à un ouvrage, le perfectionner : on dit *une figure terminée*, c'est-à-dire à laquelle le Sculpteur a donné les derniers coups de ciseau.

TERNI, ie, adj. Lat. *Obscuratus*, It. *Scolorito*, Esp. *Obscurecido*, Ang. *Tarnished*, All. *Bleich*. qui a perdu son lustre, son éclat : on dit *un tableau terni*.

TERNIR, v. a. Lat. *Obscurare*, It. *Scolorirsi*, Esp. *Obscurecer*, Ang. *To tarnish*, All. *Verbleichen*. Faire perdre le lustre, l'éclat naturel qu'avoit quelque chose : *ternir* une glace par l'haleine.

TERNISSURE, f. f. Lat. *Obscuratio*, It. *Scolorimento*, Esp. *Obscurecimiento*, All. *Verdunckelung*. Est l'action de ternir.

TERON, de Béotie, Statuaire de l'antiquité.

TERRASSE, f. f. Lat. *Agger*, It. *Terrazza*, Esp. *Terrado*, Ang. *Terrace*, All. *Wall*. Est la couverture d'un bâtiment en plateforme, recouverte soit en dalles de pierre, soit en plomb ou en pierre à fusil, posée avec mortier de ciment : telle est celle de l'Observatoire.

Est aussi un ouvrage de terre, élevé & revêtu d'une forte muraille, avec contreforts, soit pour raccorder l'inégalité d'un terrain, soit pour découvrir les environs d'un lieu : il y a des terrasses qui ne sont pas revêtues, mais dont les terres étant fortes, sont seulement coupées en talut, elles sont susceptibles des mêmes ornemens que les autres parties d'un jardin.

——— est, dans la peinture, l'espace de terre représenté sur le devant d'un tableau.

——— Est, dans la sculpture, la surface supérieure inclinée du plinthe, sur lequel pose une figure, un groupe.

——— *de marbre*; est une partie tendre d'un bloc de marbre, ce qui est un défaut, comme le bousin dans les pierres.

TERRASSER, v. a. Lat. *Aggere se munire*, It. *Terrapienare*, Esp. *Terraplenar*, Ang. *To throw*. Amonceler les terres d'une terrasse, du terreplein d'une fortification.

TERRASSEUR, f. m. Ouvrier qui hourde en terre les cloisons & les planchers, dans les pays où la pierre & le plâtre sont rares.

TERRASSIER, f. m. Lat. *Aggerarius opifex*, It. *Grossolano*, Ang. *Terrace-maker*. Ouvrier qui fait des terrasses, des déblais & remblais de terre, pour former un terrain suivant des niveaux de pente arrêtés par un nivellement.

TERRE, f. f. Lat. & It. *Terra*, Esp. *Tierra*, Ang. *Earth*, All. *Erde*. Substance dont est formé le globe que nous habitons; mais relativement à l'architecture, on en distingue différentes espèces.

——— *franche*; est celle qui est grasse, sans gravier, & dont, en quelques endroits, on fait du mortier & de la bauge.

——— *massive*; est celle qui est solide, sans vuide, & qu'on mesure, ou qu'on réduit à la toise cube, pour estimer le travail & le prix de sa fouille.

——— *naturelle*; est celle qui n'a point encore été éventée ni fouillée: on la nomme aussi *terre-neuve*.

——— *rapportée*; est celle qui a été transportée d'un lieu à un autre, pour dresser un terrain suivant un niveau arrêté.

——— *jetée*; est celle qui a été fouillée, remuée.

——— *cuite*; est celle qui est composée de différentes matières terrestres, bien broyées ensemble, avec laquelle on fait des figures, des vases, &c. qu'on fait ensuite cuire dans un four.

TERREAU, f. m. Lat. *Stercus*, It. *Sterco*, Esp. *Estiercol*, Ang. *Mould*. Mélange de terre & de fumier consommé & pourri, dont on fait des couches dans les potagers.

TERREIN, f. m. Lat. *Terrenum*, It. & Esp. *Terreno*, Ang. *Ground*, All. *Boden*. Est la surface de la terre du fonds sur lequel on élève un édifice, ou sous lequel on veut faire des mines; les Architectes & les Ingénieurs en distinguent quatre sortes, relativement à leur différente consistance: savoir, le sable fort ou le tuf, l'argille ou terre à potier, dont on fait les briques & les tuiles; la terre remuée ou sable maigre, & la pierre ou le roc.

——— *de niveau*;

—— de niveau ; est celui qui est dressé sans aucune pente.

—— par chutes ; est celui dont la continuité est interrompue par des glaciis ou talus , ou par des murs de terrasse.

TERREPLEIN, f. m. It. *Terrapieno*, Esp. *Terraplano*, Ang. *Platform*, All. *Wall-gang*. Est un espace de terrain massif & élevé , d'une certaine étendue, soit qu'il soit soutenu par des murs & contreforts, ou par des talus.

—— du rempart ; est la partie supérieure , plus élevée que le terrain de la place & de la campagne , terminée du côté de la ville par un talut , & du côté de la campagne par un mur de revêtement.

TERRER, v. a. Est, en artifice , garnir la gorge d'un cartouche , de terre sèche , pilée & pressée , pour empêcher que le feu ne brule & n'aggrandisse le trou du dégorgeement.

TERRESTRE, adj. Lat. *Terrenus*, It. *Terreno*, Esp. *Terrestre*, Ang. *Terrestrial*, All. *Irzdich*. Qui appartient à la terre , qui vient de la terre : on dit une couleur terrestre.

TERREUX, adj. Lat. *Terrosus*, It. & Esp. *Terroso*, Ang. *Earthy*. Qui est couvert ou mêlé de terre , de poussière.

TERRIBLE, adj. Lat. *Stupendus*, It. *Terribile*, Esp. & Ang. *Terrible*, All. *Erschrecklich*. Se dit, dans la peinture, des compositions qui représentent des sujets tristes & intéressans , & qui , étant dessinés avec expression , & peints d'un coloris vigoureux , font frémir le spectateur.

TERRINE, f. f. Lat. *Cymbium fœdile*, It. *Catino*, Esp. *Albornia*, Ang. *Earthen-pan*. Vaisseau de terre cuite , fait en forme de cône tronqué & renversé.

TERRITOIRE, f. m. Lat. *Territorium*, It. & Esp. *Territorio*, Ang. *Territory*, All. *Gebiet*. Est l'étendue , l'espace de terrain dépendant d'une Ville , l'étendue d'une Seigneurie , d'une Paroisse.

TERROIR, f. m. Lat. *Solum*, It. *Terreno*, Esp. *Tierra fructuosa*, Ang. *Ground*, All. *Land*. Est la terre considéré selon ses qualités bonnes ou mauvaises : on dit un bon terroir , un terroir ingrat , un terroir humide , marécageux ; un terroir sec , pierreux , maigre , stérile , sablonneux , &c.

TERROT. Voyez TERREAU.

TERROTER, v. a. Mettre du terreau sur une couche , sur une platebande de fleurs , sur une planche de potager.

TERTRE, f. m. Lat. *Collis*, It. *Colle*, Esp. *Montanuela*, Ang. *Hill*, All. *Hugel*. Petite éminence de terre , ou petite montagne élevée & isolée au milieu d'une plaine.

TERZI, (FRANÇOIS) de Bergame , Peintre & Graveur , a fait quelques

morceaux de peinture passables , dans l'Eglise de Saint François , dans sa patrie ; mais ce qui a contribué le plus à la gloire de cet Artiste , est la suite , qu'il a gravée , des portraits des Princes de la maison d'Autriche , dont les vêtemens sont magnifiques , les armures d'un bon goût , & les fonds d'une belle architecture.

TESTA, (PIERRE) de Lucques , Peintre de l'Ecole Romaine , & Graveur , né en 1611 , mort vers 1650 , ayant dès sa jeunesse de l'inclination pour le dessin , alla à Rome , où il fréquenta l'école de Dominichino , ensuite celle de Pierre de Cortona ; il s'appliqua à dessiner les antiques , en architecture , en bas reliefs , en statues , &c. pour le Cavalier Pozzo son bienfaiteur , qui en forma cinq grands volumes ; ensuite il peignit d'un bon coloris , & avec un dessin ferme , dans la manière de Cortona ; mais quelquefois les caractères & les attitudes de ses figures sont outrés. Enfin il s'adonna à la gravure à l'eau-forte , & fit un très-grand nombre d'estampes d'après ses compositions , qui sont fort estimées. Ses dessins prouvent un génie fécond & pratique , à qui l'exécution coûte peu ; sa plume , quoique maniérée , plaît par sa légèreté ; ils seroient plus piquans , s'ils avoient plus d'effet ; il dessinoit très-bien les enfans , dans la manière de François Flammaud & du Poussin.

Sa marque est Pl. XCVIII , fig. 34.

TESTELIN , (LOUIS) Peintre , né à Paris en 1615 , mort au même lieu en 1655 , fut élève de Vouet ; avec un génie heureux , du goût , & un grand amour pour le travail , il fit de rapides progrès dans la peinture ; après avoir étudié secrètement les tableaux des grands Maîtres qui sont en France , il se produisit au grand jour par le tableau de la Résurrection de Tabitha , par Saint Paul , qu'on voit dans l'Eglise de Notre-Dame de Paris , où on admire la fraîcheur & le moelleux de son coloris , les grâces & la noblesse de sa composition , l'expression & la hardiesse de sa touche : on voit encore au même lieu , la Flagellation de Saint Paul & de Sillas , & dans une des salles de la Charité , Saint Louis qui guérit les malades. On a beaucoup gravé d'après ses dessins.

—— (HENRI) Peintre , né à Paris en 1616 , mort en 1695 , frère de Louis , se distingua aussi dans la même profession ; il fut fort employé pour le Roi , qui lui donna un logement aux Gobelins. Ces deux frères furent Membres de l'Académie Royale de Peinture & Sculpture , dès sa naissance ; ils y furent nommés Professeurs : Henri en fut depuis le Secrétaire , & a mis au jour les *Conférences de l'Académie*, 1669 in-4°. *Les sentimens des plus habiles Peintres , sur la Peinture & la Sculpture*. 1696 , in-fol.

TESTORINO , (BARTHÉLEMI) de Brescia , Peintre admirable pour le coloris, comme le prouvent les ouvrages qu'il a peints sur les murs de l'Eglise souterraine de Saint-Faustin.

TESTU , f. m. Outil de Maçon , qui sert à démolir ; c'est un gros marteau dont la tête est quarrée , & l'autre extrémité pointue. *Voyez* Pl. 40 , fig. 19

——— *de limosin* ; est celui dont la tête est fendue , & l'autre extrémité pointue. *Voyez* Pl. XL , fig. 30.

——— *à arête* ; est une masse de fer , dont les extrémités sont fendues ; il sert à casser les pierres dans les démolitions. *Voyez* Pl. XLI , fig. 16.

TÊTE , f. f. Lat. *Caput* , It. *Testa* , Esp. *Cabeza* , Ang. *Head* , All. *Haupt*. Est la partie supérieure & antérieure d'un animal , & se dit aussi de la représentation de cette partie, soit par le dessin , ou la peinture , ou la sculpture.

Elle sert d'ornement à la clef d'un arc d'une platebande , dans les métopes de la frise dorique , & aux issues des gargonilles , sur la face antérieure des cymaïses d'entablement , soit qu'elle représente quelque Divinité , ou Vertu , ou Saison , &c. on y joint ordinairement ses attributs : on emploie celles des animaux à la principale porte d'un parc , d'un chenil , d'une écurie , d'une boucherie : on en voit de décharnées à quelques anciens édifices, qu'on appelle *tête de bœuf*.

——— Se dit aussi de la partie la plus élevée des arbres & des plantes.

——— *de mur* ; est l'épaisseur apparente d'un mur , à son extrémité , qui est revêtue d'une chaîne de pierre , ou d'une jambe étrière. *Voyez* Pl. XXIX , fig. 4 & 5 , lettre b.

——— *de vouffoir* ; est la face antérieure ou postérieure d'un vouffoir d'arc , ou d'un claveau de platebande. *Voyez* Pl. XXXI , fig. 4 , e de ; fig. 9 & 11 , 1 , b , z.

——— *perdue* ; se dit de toute tête de clou , de vis , ou de boulon , qui est encastrée de son épaisseur dans la pierre ou dans le bois.

——— *de chevalement* ; est une pièce de bois posée horizontalement sur deux étaies , pour porter un pan de mur , ou une encognure qu'on veut reprendre par sous œuvre.

——— *de canal* ; est la partie d'un canal la plus proche d'un château , qui , quelquefois , est décorée de fontaines & cascades , & quelquefois d'une grotte : telle est celle de Vaux-le-Vicomte.

——— *de more*. *Voyez* CHOUQUET.

——— *de cabestan* ; est la partie supérieure de l'axe , dans laquelle

sont pratiqués les trous où l'on passe les barres pour le mouvoir. Voyez Pl. XLIV, fig. 2, b.

—— de *potence de pompe* ; est la partie où se meut la brimbale d'une pompe dans un vaisseau. Voyez Pl. L, fig. VI, lettre a.

—— de *l'ancre* ; est l'endroit où la verge est jointe avec la croisée. Voyez Pl. L, fig. v, lettre e.

—— de *tranchée* ; est la partie la plus avancée vers la place.

—— à *trois coups* ; se dit de toute tête de clous ordinaires, pour les distinguer de ceux à tête plate, & des clous à crochet.

—— *plate* ; se dit des clous à ardoise & à latte.

—— *rabatue* ; se dit de la tête des gros clous de bandes de charette.

—— de *champignon* ; se dit de la tête ronde & creuse des clous à double pointe, dont on se sert pour arrêter les barres des portes chartières.

—— *emboutie* ; se dit de la tête ronde de cette sorte de clous, qu'on appelle *broquette à tête ronde*.

—— de *marteau* ; est la partie quarrée ou ronde, opposée à la panne. Voyez Pl. LX, fig. 7 & 8, lettre a

—— *d'ouvrage à corne*, ou à *couronne* ; est la partie de ces ouvrages la plus avancée vers la campagne.

TETEUS, Sculpteur de l'antiquité, vivant 430 ans avant J. C. fut élève de Dipenus & de Sillus.

TETRASPASTE, f. m. Lat. *Tetraspaston*. Mouffle à quatre poulies. Voyez Pl. LXIII, fig. 17.

R. τετρα, quatre : & σπασω, je tire.

TETRASTYLE, f. m. Lat. *Tetrastylos*, ou *Tetrastylos*. Temple qui a quatre colonnes de front.

R. τετρα, quatre, & στυλος, colonne.

TETU. Voyez TESTU.

TEVERTIN, f. m. Lat. *Tiburinus lapis*, It. *Travertino*. On appelle ainsi, en Français, une sorte de pierre dure, rousseâtre ou grisâtre, dont on se sert à Rome pour les bâtimens, & qu'on tire de Tivoli.

TEUFEL ou THUFEL, (JEAN) Graveur médiocre, dont la marque est I. T. F. ou Pl. XCVIII, fig. 35.

TEVIO, (ETIENNE da) de Verone, apprit les principes de la peinture sous Liberal Veronèse, s'introduisit à Florence dans l'école d'Ange Gaddi, & étudia long-tems d'après les Maîtres de l'école Florentine. Il retourna à Verone, où il fit un si grand nombre de beaux

ouvrages , que Donatello , qui en vit quelques-uns à fresque , assura qu'il étoit un des meilleurs Peintres de ce tems.

THÉÂTRE, f. m. Lat. *Theatrum*, It. *Teatro*, Esp. *Theatro*, Ang. *Theatre*, All. *Schau-platz*. C'étoit , chez les Anciens , un édifice public, destiné aux spectacles ; il étoit composé d'un amphithéâtre en demi-cercle , entourré de portiques & de sièges de pierre ; au centre de ces sièges étoit l'Orchestre , au-devant duquel étoit le *Proscenium*, ou *Pulpitum* , c'est-à-dire , le plancher du théâtre, dont la Scène étoit formée d'une grande façade , décorée de trois Ordres d'Architecture, derrière laquelle étoit le *Proscenium*, où les Acteurs se préparoient.

Les Grecs & les Romains avoient à leur théâtre trois Scènes mobiles sur des pivots, la *tragique*, la *comique*, & la *satyrique*.

Il ne nous reste des Théâtres célèbres de l'antiquité, que les ruines de celui de Marcellus, dans la place Montanara à Rome.

Chez les Modernes, c'est un édifice public, destiné aux spectacles de l'Opéra, ou de la Tragédie & Comédie, qui est composé d'un Amphithéâtre, au devant duquel est le Parterre, l'un & l'autre environné de trois, quatre, & même cinq rangs de loges. A l'extrémité du Parterre est l'Orchestre, ensuite l'Avant-Scène & le Théâtre garni dans ses aîles, de ses portans & châssis de décoration, & au fond de fermes ; au-delà du théâtre & derrière les aîles, sont les Chauffoirs & Loges pour habiller les Acteurs. *Voyez* les neuf premières Planches, qui représentent les détails du théâtre de la ville de Metz, tel que l'Auteur en a fait construire l'intérieur en 1751 & 1752, & tel que devoit être l'extérieur, si l'envie n'eût interrompu l'exécution entière de ses projets : quoiqu'il en soit, elle ne peut lui ôter la gloire d'avoir été le premier qui ait supprimé les poteaux & les grillages de séparation des loges qu'on voit dans tous les théâtres, même à Paris, & d'avoir fait usage seulement de séparations à hauteur du coude, qu'on apperçoit point du parterre. Sa manière a été suivie dans la construction des théâtres de l'Opéra Comique de la Foire-Saint Laurent, des villes de Lyon, de Montpellier, Bourdeaux, du théâtre de l'Opéra de Paris, qui a un rang de loges de plus, c'est-à-dire, quatre. *Voyez* l'Observateur littéraire.

—— Est aussi, chez les Italiens, & à leur imitation chez nous, l'ensemble de plusieurs édifices, qui, par leur position heureuse, & l'élégance de leur architecture, présentent une agréable scène à ceux qui les regardent : tels sont le Château de Saint-Germain-en-Laie, du côté de la rivière, la plupart des Vignes de Rome & de Frescati.

—— *anatomique* ; est , dans les Ecoles de Médecine & de Chirurgie , une salle circulaire , avec gradins au pourtour , & une table tournante sur un pivot au milieu , pour poser les cadavres dont les Professeurs font la dissection & la démonstration : tels sont ceux des Ecoles de Médecine , de l'Académie Royale de Chirurgie , & du Jardin Royal des Plantes , à Paris.

—— *de Jardin* ; est une terrasse élevée avec talus de gazon , ou un mur de revêtement , sur laquelle sont des allées d'arbres , ou pallissades de charmile en perspective ; du côté opposé est un amphithéâtre formé de plusieurs degrés de gazon ou de pierre , & l'espace plus bas , entre ces deux parties , sert de parterre.

—— *d'eau* ; est un bosquet distribué en plusieurs allées d'eau , ornées de rocailles , de figures , &c. tel est celui des jardins de Versailles.

THEOCIDÈS , Architecte de l'antiquité , écrivit sur les Loix des proportions.

THEOCLÈS , de Lacédémone , Sculpteur statuaire de l'antiquité , fut élève de Syllus & de Dipenus.

THEOCOSMUS , de Megare , Sculpteur de l'antiquité , fit la statue de Jupiter en ivoire & or , dans le temple élevé en l'honneur de cette Divinité , sur l'Olympe.

THÉODON , (JEAN) Sculpteur , mort à Paris en 1713 , fit un long séjour à Rome , pendant lequel il fit différens ouvrages , entre autres un autel dans l'Eglise des Carmes déchauffés , vis-à-vis celui de Sainte-Thérèse , fait par Bernini. De retour à Paris , il fut reçu à l'Académie Royale : on voit de lui , dans le parterre du jardin des Thuilleries , le groupe de Lucrèce qui se poignarde en présence de Collatinus , qui a été terminé par le Pautre.

THEODORE , Architecte & Sculpteur statuaire de l'antiquité , fils de Rhœcus de Samos , & frère de Teleclès , fut un des Architectes du Temple de Junon , à Samos.

—— Phocéén , Architecte de l'antiquité , qui écrivit un Volume sur la Grandeur du Temple de Delphes.

—— de Lemios , autre Architecte de l'antiquité.

—— Peintre de l'antiquité , qui représenta la guerre de Troies , en plusieurs tableaux qu'on voyoit dans les portiques de Philippe à Rome , un Cassandre dans le Temple de la Concorde , & le Roi Demetrius.

—— de Samos , Peintre de l'antiquité , élève de Nicosthène.

—— d'Athènes , Peintre de l'antiquité.

—— d'Ephèse , Peintre de l'antiquité.

—— de Milet , Sculpteur statuaire de l'antiquité.

—— de Thèbes , Sculpteur statuaire de l'antiquité.

— de Bry. *Voyez* BRY.

THEODORIC, Abbé de Notre-Dame des Dunes en Flandres, Architecte, continua, en 1262, la conduite des travaux de son Eglise, que ses prédécesseurs avoient dirigé depuis 1214. Ce furent les Religieux qui en firent tous les ouvrages relatifs aux Arts.

THEOMNESTE, de Sardes, Statuaire de l'antiquité, eut un génie singulier pour faire des statues de Lutteurs, de Soldats, de Chasseurs & de Sacrificateurs.

THEON, de Samos, Peintre de l'antiquité, représenta des Scènes tragiques : telles que les fureurs d'Oreste.

THEOPROPUS, d'Eginète, Statuaire de l'antiquité.

THEORIE, f. f. Lat. *Theoria*, It. *Teoria*, Esp. *Theoria*, Ang. *Theory*, All. *Betrachtung*. Est la spéculation simple d'une science ou d'un art, l'étude de ses principes, sans application à la pratique.

THERIMACHUS, Peintre & Sculpteur de l'antiquité, vivant 352 ans avant J. C.

THERMES, f. m. pl. Lat. *Thermæ*, It. *Terme*, Esp. *Termas*, Ang. *Hot-baths*. Etoient, chez les Romains, de grands édifices destinés pour les bains froids & chauds : il y en avoit de publics & de particuliers : on voit encore à Rome les ruines des Thermes de Dioclétien, dont une seule salle forme l'Eglise des Chartreux ; & une loge l'Eglise des Feuillans : nous voyons aussi à Paris, le Palais des Thermes de Julien l'Apostat, rue des Mathurins, bâti en 357.

THESILOCUS, Peintre de l'antiquité, élève d'Apelles.

THESIOCUS, de Coos, Peintre de l'antiquité, frère d'Apelles, & fils de Pitius.

THIM, (MOÏSE) Graveur à Wirtemberg, vivant en 1613, dont on voit quelques ouvrages avec cette marque M. T, ou Pl. XCVIII, fig. 36.

THOLUS, f. m. Est, selon Vitruve, une coupe ou un dôme.

C'est aussi la clef d'une voute de charpente, où s'assemblent toutes les courbes.

Suivant Philander & Barbaro, c'est une lanterne élevée sur un temple.

THOMAN, (JAQUES-ERNEST) Peintre & Graveur, né en 1588, mort âgé de 65 ans, apprit les Principes du dessin, puis passa en Italie, sous Adam Elzheimer, dont il prit cette belle vagueffe qui lui fit tant d'honneur à Rome & dans sa patrie. Il peignit beaucoup de sujets d'histoire à fresque.

THOMAS, de Cormont, & Renault son fils, Architectes, achevèrent l'Eglise Cathédrale d'Amiens.

THOMASSIN, (SIMON) Graveur, de Paris, mort en 1741, âgé

de 53 ans, ne formoit les contours des objets, que par des tailles rapprochées, & employoit souvent l'artifice des hachures libres & négligées en apparence; son burin dirigé dans l'esprit de sa pointe, faisoit passer sur son cuivre les ragoutantes beautés des tableaux qu'il copioit: les principaux morceaux de cet Artiste sont:

La Mélancolie, d'après Fety, estampe précieuse.

La Visitation de la Vierge, d'après Jouvenet.

Coriolan, d'après la Fosse.

Les Pèlerins d'Emaus, d'après Paul Véronèse.

Quelques Pièces d'après Watteau, parmi lesquelles on remarque le Retour du Bal, comme une des plus agréables. Son Père, aussi Graveur, a donné une suite des statues, groupes, fontaines, &c. du Château & des Jardins de Versailles, en 228 morceaux in-4°.

THOMASSINI, (PHILIPPE) Graveur, vivant en 1589, dont les ouvrages sont marqués Phil. Th.

THORNILL, (JACQUES) Peintre & Architecte Anglois, mort en 1732.

THRONE, f. m. Lat. *Solium*, It. & Esp. *Trono*, Ang. *Throne*, All. *Keniglich-stuhl*. Est un Siège Royal, décoré d'architecture, sculpture, de pierres précieuses, & dorures, élevé sur une estrade, & surmonté d'un dais.

THUILE. Voyez TUILE.

THUILLERIE. Voyez TUILLERIE.

THURNEYSER, (JEAN-JACQUES) Graveur, dont on voit des ouvrages à gros traits. Sa marque est Pl. XCVIII, fig. 37.

THYM, f. m. Lat. *Thymus*, It. *Timo*, Esp. *Tomillo*, Ang. *Thym*, All. *Thymiam*. Plante qui pousse quantité de rameaux menus, durs, ligneux & garnis de petites feuilles étroites, ovales, d'un verd brun par-dessus, & blanchâtres par-dessous, opposées sur les branches, qui sont terminées par des épis ou bouquets de fleurs, entremêlées de feuilles, & qui a une odeur agréable, quoique forte. Cette plante vient dans les endroits les plus arides, n'est point délicate, & s'élève facilement dans les jardins, où on en fait des bordures que l'on tond au ciseau; elle fait un fort joli effet vers le milieu du mois de Juin, quand elle est en fleur, & ne perd point ses feuilles pendant l'hiver.

THYRSE, f. m. Lat. *Thyrſus*, It. *Thyrſo*, Esp. *Tirſo*, Ang. *Thyrse*, All. *Thyrſen-ſtab*. Est une pique entourée de pampre de vigne, & de feuilles de lierre entrelassés, que les Mythologistes disent être l'Arme & le Symbole de Bacchus, qui le portoit toujours à la main.

TIARINI, (ALEXANDRE) Peintre, né à Bologne en 1577, mort âgé de 91 ans, apprit le dessin de Lavinie Fontana, & le coloris de Prosper

Prosper Fontana , ensuite de Barthélemi Cesi. Il passa à Florence , où il fut accueilli par Passignano , dans l'école duquel il resta sept ans ; il y surpassa tous ses condisciples , & égala son Maître. Sa réputation s'étendit à Bologne , où il revint , & où il étonna les Amateurs par les ouvrages qu'il fit ; son coloris vigoureux , un bel empâtement , & un grand maniement de couleurs , le firent rechercher pour travailler dans les Eglises , dans les Palais , dans les maisons des Seigneurs & des Cavaliers de Bologne , de Mantoue , de Crémone , de Modène , de Parme , de Reggio , & autres villes.

TIBALDI. *Voyez* PELLEGRINI.

TIBERE , (*Marbre de*) est le même que le verd antique , ou verd d'Egypte.

TIELEN , (JEAN-PHILIPPE van) de Malines , Peintre , fut élève de Daniel Segers , Jésuite , & acquit la réputation d'habile Peintre en fleurs , comme son Maître.

TIELING , (LOUIS) Peintre , vivant en 1650 , fit bien le paysage , qu'il ornoit de jolies figures & d'animaux.

TIENBORD. *Voyez* STRIBORD.

TIEPOLO , (JEAN BAPTISTE) de Venise , Peintre , fut élève de Grégoire Lazarini ; dès l'âge de seize ans , il donna des marques d'un grand génie , par les sujets d'histoire qu'il dessina de son invention , & qu'il exécuta avec un pinceau facile. Il fut fort employé à faire les tableaux qu'on lui demandoit de toutes parts ; sa manière qui plus elle s'éloignoit de celle de son Maître , plus elle approchoit de celle de Paul Cagliari , le fit appeler à Milan & en d'autres lieux. Il seroit difficile de nombrer les ouvrages qu'il a fait pour l'ornement des Eglises , des Palais , & autres lieux publics & particuliers , & encore plus de dire combien son habileté , sa force & son intelligence s'accrurent à mesure qu'il travailloit.

TIERCER , v. a. Lat. *Tertiare* , It. *Terzare* , Ang. *To tertiate* , All. *Driebrachen*. Reduire au tiers. Il se dit des couvertures d'ardoise ou de tuile , dont les deux tiers sont recouverts : on dit par-exemple , que le pureau d'une couverture sera *tiercé*.

TIERCERON , f. m. Nervure de voute gothique qui , d'un angle d'enfourchement de cette voute , aboutit à la lierne , partageant en deux parties égales ou inégales , l'angle compris entre le formeret & la croisée d'ogive. *Voyez* Pl. XXXIV , fig. 4 , lettre b.

TIERCINE , f. f. Morceau de tuile fendue en longueur , que les Couvreur employent au battelement d'une couverture.

TIERS , f. m. Lat. *Arbiter* , It. *Arbitro*. Se dit d'un Expert ou Arbitre.

tre nommé par le Juge , pour départager deux premiers Experts qui sont d'avis différens.

——— *point* ; f. m. It. *Triangolo* , All. *Dreyeck*. Est la courbure des voûtes gothiques , qui sont composées de deux arcs de cercle de 60 degrés , tracés d'un intervalle égal au diamètre de la voûte , pris pour rayon. *Voyez* Pl. XXXIV , fig. 4 , a a a.

——— *poteau* ; f. m. Pièce de bois de sciage , de trois pouces & demi , sur cinq pouces de gros , faite d'un poteau de cinq & sept pouces refendu en deux : on se sert de tiers-poteau pour les cloisons légères , qui portent à faux.

TIGE , f. f. Lat. *Scapus* , It. *Fusto*. Est le fût d'une colonne. *Voyez* FUST.

——— *de fontaine* ; est une espèce de balustre creux , ordinairement rond , avec moulures profilées , qui sert à porter une coupe de fontaine jaillissante. *Voyez* SOUCHE.

——— *de rinceau* , Lat. *Caulis* , It. *Tallo* ; espèce de branche , qui sort d'un fleuron ou d'un culot , & porte les feuillages d'un rinceau d'ornement. *Voyez* Pl. XXV , fig. 15.

——— *de clef* ; Est la partie ronde ou canelée , en triangle ou en quarré , &c. comprise depuis l'anneau jusqu'à l'extrémité du panneton. *Voyez* Pl. LXI bis , fig. 8 , chif. 3 , & Pl. LXII , A , B , C , D , E.

TIGETTE , f. f. Lat. *Cauliculus* , It. *Caulicolo* , All. *Schnecken-stengel*. C'est , dans le chapiteau Corinthien , une espèce de tige ou cornet , ordinairement cannelé & orné de feuilles , d'où naissent les volutes & les hélices. *Voyez* Pl. XVI , chif. 28 , & Pl. XIX.

TILACUS & ONETUS , frères , Sculpteurs statuaires de l'antiquité , firent ensemble une statue de Jupiter.

TILLAC , f. m. Lat. *Tabulatum* , It. *Tolda* , Esp. *Tilla* , Ang. *Deck* , All. *Getaffel*. Est le premier plancher d'un vaisseau , sur lequel la batterie est posée.

——— Se dit aussi du plancher d'un coche d'eau , sous lequel les marchandises & les Passagers sont à couvert , & sur lequel les Mariniers font la manœuvre. *Voyez* PONT.

TILLE , f. f. Lat. *Cortex tiliacea* , It. *Scorza del tiglio* , Esp. *Tallo de canamo* Petite peau qui est entre l'écorce & le bois du tilleul.

Il se dit aussi pour hachette.

——— *Voyez* TILLEUL.

TILLER , v. a. It. *Gramolare* , Esp. *Machacar el canamo*. C'est faire de la corde avec du tille.

TILLEUL , f. m. Lat. *Tilia* , It. *Tiglio* , Ang. *Linden-tree* , All.

Linden-baum. Arbre dont les feuilles sont à-peu-près rondes, dentelées par les bords, & terminées en pointe; soutenues par de longues queues, & posées alternativement sur les branches; sa fleur, qui a une odeur douce & agréable, paroît dans le mois de Juin; il y en a de différentes espèces: savoir à petites feuilles, ou tilleul des bois, ou tillau; à grandes feuilles, ou tilleul de Hollande, à grandes feuilles panachées, & à feuilles velues; ils se plaisent dans les terres qui ont beaucoup de fond, plus légères que fortes & un peu humides, & souffrent le croissant & le ciseau; sa tige est belle, ses branches se soutiennent bien, & sa tête prend naturellement une belle forme: on en fait beaucoup d'usage aujourd'hui dans les jardins; son bois est blanc, léger & liant; il sert aux ouvrages de menuiserie, de tour & de sculpture; son écorce sert à faire des cordes de puits, à Paris.

TIMAGORAS, de Chalcis, Peintre de l'antiquité.

TIMANTE, (BERNARD) de Florence, Peintre en grand & en miniature, Fondeur, Ebéniste, Architecte & Ingénieur, élève de Vasari, fut fort employé dans ces différens genres, à remplir les vâtes idées de François de Medicis, Grand-Duc de Toscane.

TIMANTHE, de Cypre, Peintre de l'antiquité, vivant 405 âns avant J. C. peignit le Sacrifice d'Iphigénie, un Cyclope dormant: il fit aussi la figure d'un Héros, qu'on a vu long-tems dans le temple de la paix à Rome.

TIMARCHIDE, Statuaire de l'antiquité, vivant 160 ans avant J. C. fit, fit, avec Timoclès, un Esculape, un Apollon, des Luteurs, des Chasseurs, des Guerriers, des Sacrificateurs, &c.

TIMARCHUS, Sculpteur statuaire de l'antiquité, vivant 300 ans avant J. C.

TIMARÈTE, fille & élève de Mycon, peignit une Diane à Ephèse.

TIMBRE, f. m. Lat. *Campanula*, It. *Campanello*, Esp. *Campana*, Ang. *Bell*, All. *Clocke*. Cloche immobile & sans battant, sur laquelle frappe le marteau d'un horloge.

TIMENETUS, Peintre de l'antiquité.

TIMILUS, Sculpteur statuaire de l'antiquité, fit un Cupidon.

TIMOCLÈS. Voyez TIMARCHIDES.

TIMOMACHUS, de Bizance, vivant 69 ans avant J. C. fameux Peintre à Rome, pendant la jeunesse de Jules-César, pour qui il peignit un Ajax & une Médée, qui furent placés dans le temple de Vénus.

TIMON, Sculpteur statuaire de l'antiquité, fit des statues de Luteurs, de Guerriers, de Sacrificateurs.

TIMON, f. m. Lat. *Temo*, It. *Timone*, Esp. *Timon*, Ang. *Helm*, All. *Deichfel*. Pièce de bois longue, quarrée par le bout qui joint la tête du gouvernail d'un vaisseau, & arrondie par l'extrémité qui répond à la manivelle. Voyez Pl. L, fig. VIII, f. c.

——— Est aussi une pièce de bois de la même forme, faisant partie de l'avant-train d'une voiture, & à laquelle on attèle les chevaux.

TIMONNIER, f. m. Lat. *Gubernaculi moderator*, It. *Timoniere*, Esp. *Timonero*, Ang. *Steers-man*. Est, dans un vaisseau, celui qui tient la manivelle du gouvernail, pour le conduire & le gouverner.

TIMOTEO DELLE VITE, dit *Timoteo da Urbino*, Peintre, mort en 1524, âgé de 54 ans, ayant de l'inclination pour le dessin, alla l'apprendre à Bologne, des plus fameux Peintres; la nature conduisit son pinceau dans les ouvrages qu'il peignit d'une manière vague, & dans le style de Raphael; à l'âge de 26 ans, il retourna dans sa patrie, où il fut employé au dôme. Raphael l'invita à venir à Rome, pour l'aider aux Peintures de l'Eglise de la Paix; il y acquit en un an une grande perfection; sa mère le rappella à Urbino, où il fit, de son invention, de grands ouvrages avec Genga.

TIMOTHEE, habile Sculpteur de l'antiquité, travailla au fameux mausolée qu'Arthémise fit élever à la mémoire de son mari.

TIMPAN. Voyez **TYMPAN**.

TIN, f. m. Est toute pièce de bois couchée à terre, pour porter la quille & les varangues d'un vaisseau qu'on met en chantier pour le construire.

——— Voyez **LAURIER-TIN**.

TINDAREUS, Sculpteur statuaire de l'antiquité.

TINELLI, (**TIBERE**) de Venise, Peintre, né en 1589, mort âgé de 52 ans, reçut les premiers élémens du dessin de Contarini, apprit la peinture de Bassano, & devint très-habile, particulièrement dans le portrait. Louis XIII, Roi de France, lui fit donner le cordon de Saint-Michel, par son Ambassadeur à Venise, pour l'engager à venir à Paris, où il mourut.

TINTI, (**LAURENT**) de Bologne, Graveur en cuivre, dont on voit le frontispice d'un ouvrage qui traite des Plans, par Hyacinthe Ambrosini, imprimé à Bologne en 1666.

——— de Parme, Peintre, élève d'Horace Samachini, dont on voit un tableau peint à l'huile, dans une Chapelle du Dôme de Parme, décorée à fresque par son Maître.

TINTORETTO. Voyez **ROBUSTI**.

TIR, f. m. It. *Tiro*, est la ligne que décrit la balle d'une arme à

feu, le boulet d'une pièce d'artillerie : car lorsqu'il s'agit d'une bombe , on se sert du terme de *jet*.

TIRANT, f. m. Lat. *Transstrum*, It. *Trave*, Esp. *Tirantes*. Pièce de bois , aux extrémités de laquelle sont attachés des tirans de fer , pour recevoir des ancres, & posées d'équerre sur deux murs , pour en empêcher l'écartement : on en voit ainsi dans les Eglises qui ne sont point voutées en maçonnerie. Voyez Pl. XLVIII , fig. 7 & 9, lettre a, & Pl. LXI , fig. 24.

——— *de fer* ; est une barre de fer plat , plus ou moins longue , ayant à chaque extrémité un œil , pour recevoir un ancre : son usage est le même que le précédent : tels sont ceux qui retiennent la poussée des platebandes du péristyle du Louvre.

——— *d'eau* ; est la quantité de pieds d'eau nécessaire pour soutenir un vaisseau ; c'est-à-dire le nombre de pieds dont la quille est au-dessous de la surface de l'eau.

TIRE-BOURRE, f. m. Lat. *Stupæ harpago*, It. *Tira-stoppa*, Esp. *Saca-trapos*, All. *Kratzer*. Machine de fer en forme de vis , qu'on met au bout d'une baguette , & dont on se sert pour retirer la bourre du canon d'un fusil , ou d'une pièce d'artillerie. Voy. Pl. LXXXII , fig. 8.

——— *bord* ; f. m. est un grand tirefond , dont se servent les Charpentiers de Marine , pour retirer les bordages quand ils sont enfoncés.

——— *clou*, f. m. Esp. *Hierro*, Ang. *Nail-drawer*. Est un outil de fer plat , coudé en-dessus , & dentelé des deux côtés , dont se servent les Couvreurs pour arracher les clous qui attachent les ardoises. Voyez Pl. LVIII , fig. 19.

——— *fent* ; f. m. Lat. *Uncinus*, It. *Forca*. Espèce de fourche de fer , dont les dents sont un peu courbées ; au-dessus des dents est une douille pour recevoir un manche de bois : elle sert aux Jardiniers à tirer le fumier , à l'arranger pour en faire des couches.

——— *foin* ; f. m. est , dans la marine , un instrument semblable au tire-bourre dont on se sert pour décharger le canon sans le tirer.

——— *fond* ; f. m. Lat. *Pythmenulcus*, It. *Trapano*, Esp. *Saca-fondo*, Ang. *Piercer*, All. *Boden-zieher*. Machine de fer , composée d'un anneau , ayant une tige de fer tarodée en double vis , dont divers Artisans se servent pour retirer ce qui est enfoncé , & pour suspendre à un plancher des lustres , &c.

——— *ligne* ; f. m. Lat. *Graphium*, It. *Riga*, Ang. *Drawing-pen*, All. *Griffel*. Instrument composé de deux lames d'acier , plates & très-minces , pointues par une extrémité , sans cependant être aiguës ni coupantes , à travers lesquelles passe une petite vis de cuivre , pour les approcher ou les éloigner l'une de l'autre , & dont l'autre

extrémité est quarrée & soudée dans une tige ou petit manche de cuivre ou d'argent : on s'en sert pour tirer des lignes à l'ancre, au lieu de plume.

———— *plomb* ; f. m. Ang. *Glazier's vice*. Est une machine composée d'un châssis de fer, entre les côtés duquel sont deux arbres portans leurs pignons, & deux petites roues d'acier, qu'on fait mouvoir par le moyen d'une manivelle pour former le plomb dont se servent les vitriers dans les panneaux de compartiment.

———— *veille*, ou *tire-veille* ; f. f. Corde qui est nouée de distance en distance, qu'on laisse pendre en dehors de chaque côté de l'échelle d'un vaisseau, pour aider à monter & descendre.

TIRER, v. a. Lat. *Extrahere*, It. *Strappare*, Esp. *Tirar*, Ang. *To draw*, All. *Ausraffen*. Arracher, mettre dehors, faire sortir quelque chose de la place où il est, comme un clou, une cheville.

———— Lat. *Tendere*, It. *Tirare*. Faire approcher une chose d'une autre : on dit en ce sens, *faire tirer un tenon*, c'est-à-dire, faire approcher son décollement, des joues de la mortaise.

———— Lat. *Exprimere*, It. *Dipingere*, Esp. *Hacer*, Ang. *To draw*, All. *Abmahlen*. Faire le portrait de quelqu'un.

———— Lat. *Typis mandare*, It. *Stampare*, Ang. *To draw*, All. *Zeichnen*. Se dit des épreuves qu'on fait d'une gravure en taille-douce, par le moyen d'une presse.

———— Lat. *Explodere*, It. *Sparare*, Esp. *Disparar*, Ang. *To shoot*, All. *Loffschießen*. C'est mettre en joue une arme à feu, & la décharger.

TIROIR, f. m. Lat. *Cista ductilis*, It. *Tiratojo*, Esp. *Gareta*, All. *Schublade*. Ouvrage de menuiserie, composé d'un fond & de quatre côtés assemblés, faisant partie d'une commode ou d'une table, & que l'on tire de sa place par une boucle ou un bouton.

TISAGORAS, fut célèbre dans l'antiquité, par le combat d'Hercules contre l'Hydre, qu'il fit en fer, & par deux têtes de lion & de sanglier, qu'il fit de même matière, & que l'on conserve à Pergame.

TISANDER, Sculpteur statuaire de l'antiquité.

TISIAS, Sculpteur statuaire de l'antiquité, faisoit des statues de Lutteurs, de Chasseurs, &c.

TISICRATES, de Sicyone, Sculpteur de l'antiquité, disciple d'Euticrates ; étudia si attentivement la manière de Lysippe, que beaucoup de ses ouvrages sont faits dans cette manière.

TISIO. Voyez BENVENUTO.

TISONNIER, f. m. Lat. *Torrarium instrumentum*, It. *Stizzatoja*. Outil de fer de différentes formes, dont se servent les Artisans qui

travaillent à la forge , pour attiser le feu. *Voyez* Pl. LX, fig 11, 13, 15.

TITHYMALE, f. Lat. *Tithymalus*, It. *Titimalo*, Ang. *Milk-thistle*, All. *Wolffsmilch* Plante dont les feuilles sont unies, non-dentelées, succulentes, plus ou moins allongées, suivant les espèces, presque toujours d'un verd bleuâtre, & posées alternativement sur les branches. Il y en a plusieurs espèces qui perdent leurs tiges en hiver, une seule la conserve, ainsi que ses feuilles. Cette plante se plaît assez à l'ombre, & dans les terrains arides : on peut en planter dans les bosquets d'hiver.

TITO, (**POMPILIUS**) Graveur à Rome en 1685, dont la marque est P. T.

——— **TITI**, (**SANTE di**) Architecte & Peintre, de Borgo du Saint-Sépulcre, né en 1538, mort en 1603, alla dans sa jeunesse à Florence, où il apprit le dessin & le coloris de Sébastien de Montecarlo, d'Ange Bronzino, & de Baccio Bandinelli ; il fut employé à différens ouvrages dans les édifices publics, qui furent universellement approuvés ; il fit aussi beaucoup de portraits, entr'autres celui de Sainte Marie-Magdelaine de Pazzi.

——— (**TIBERE di**) fils de Sante, Peintre, fit très-bien le portrait en petit, & acheva les ouvrages qui restèrent imparfaits à la mort de son père.

TIZIANO. (di) *Voyez* **VECCELLINO**.

——— (di) *Voyez* **JÉRÔME, LAURENT**.

——— *Voyez* **VECCELLI**.

TLEPOLEMUS, Peintre de l'antiquité, fit des portraits en cire.

TOCCAGNA. *Voyez* **PIAZZA**.

TOFANO, dit *il Lombardino*, Architecte, sur les dessins duquel ont été élevés plusieurs Palais de Milan, & la façade de l'Eglise des Moines de sainte-Catherine.

TOGNONE. *Voyez* **ANTOINE**.

TOILE, f. f. Lat. It. & Esp. *Tela*, Ang. *Cloth*, All. *Leinens-tuch*. Tissé fait de fil de chanvre, ou d'autre matière, sur un métier de Tisserand, servant à différens usages.

——— *graticulée* ; est celle sur laquelle on a tracé des quarrceaux, pour copier un tableau.

——— Est aussi, en peinture, un châssis de bois, couvert d'une toile imprimée de quelque couleur à l'huile, sur laquelle on peint les tableaux.

TOISE, f. f. Lat. *Hexapeda* It. *Pertica*, Esp. *Brazada*, Ang. *Fathom*, All. *Klaffter*. Est une mesure de six pieds de Roi, & se dit non-

seulement d'une étendue ou d'une chose qui a cette mesure, mais aussi de la règle ou du bâton qui sert à toiser.

Cette mesure est différente dans différens lieux, cè qui la fait nommer *toise d'échantillon*.

Il y a aussi diverses espèces de toises, suivant la différente manière de toiser, & suivant les différentes natures d'ouvrages, savoir :

———— *à mur* ; est la réduction de différentes sortes d'ouvrages de maçonnerie, à la toise d'un mur d'une certaine épaisseur : par exemple de la taille de la pierre, à un pied de hauteur, sur six pieds courans.

———— *courante* ; est celle qui mesure seulement en longueur : c'est ainsi qu'on mesure les lambris d'appui, les corniches, les chambranles & moulures, les bois de charpente, &c.

———— *quarrée ou superficielle* ; qui contient 36 pieds quarrés, produit de 6 pieds de long sur 6 pieds de large : c'est ainsi qu'on mesure les légers ouvrages de maçonnerie, les faces des murs, les lambris de menuiserie, les ouvrages de couverture, de peinture, &c.

———— *cube* ; est celle qui contient 216 pieds cubes, produit de 6 pieds de long par 6 pieds de large & 6 pieds d'hauteur : c'est ainsi qu'on mesure les massifs de maçonnerie, la fouille des terres, &c.

TOISÉ, s. m. Lat. *Ædificiorum mensio*, It. *Misura*, All. *Messkunst*. Est l'art de toiser, de mesurer avec la toise toutes les parties d'un bâtiment, d'une pièce de fortification, d'un vaisseau, & d'en faire les calculs, en les réduisant à la toise courante, ou quarrée, ou cube.

———— *des bois* ; est l'art de les mesurer & de les réduire ensuite par le calcul, en pièces de 3 pieds cubes.

———— adj. Lat. *Dimensus*, It. *Misurato*, Esp. *Medido abrazas*, Ang. *Measured*, All. *Abgemessen*. Ce qui a été mesuré avec la toise, ou réduit en toises par le calcul.

TOISER, v. a. Lat. *Dimetiri*, It. *Misurar*, Esp. *Medir abrazas*, Ang. *To measure*, All. *Messen*. Mesurer avec une toise un ouvrage, pour en prendre les dimensions, & les réduire ensuite, par le calcul, en toises à mur, ou quarrées, ou cubes.

TOISEUR, s. m. Lat. *Mensor*, It. *Misuratore*, Ang. *Measurer*, All. *Misser*. Est celui qui mesure avec la toise toutes les parties d'un bâtiment, qui fait les principes de Géométrie sur lesquels sont fondées toutes les opérations du toisé, & les us & coutumes des lieux.

TOIT, s. m. Lat. *Tectum*, It. *Tetto*, Ang. *Roof*, All. *Dach*. Ce qui sert de couverture à un édifice, qui conséquemment comprend la charpente d'un comble, & l'ardoise ou la tuile qui la couvre.

———— *plat*,

—— plat, Lat. *Tectum commodum*. est celui qui a peu de pente.

—— à deux égouts, Lat. *Tectum displuviatum*, ou *pectinatum* ; est celui dont le faitage est continu d'un pignon à l'autre , & qui , par conséquent jette l'eau de deux côtés seulement. Voyez Pl. XLVIII, fig. VII.

—— en pavillon , Lat. *Tectum testudinatum* ; est celui qui a quatre faces triangulaires qui se réunissent au sommet du pignon. Voyez Pl. XLVIII, fig. II.

TOLE, f. f. Lat. *Ferrum bracteatum*, It. *Tola*, Esp. *Hierro en laminas*, Ang. *Iron-plates*, All. *Eisen-blech*. Fer en lames ou feuilles déliées & battues sous le marteau des applatisseries, que les Serruriers employent à divers ouvrages : telles que les cloisons des ferrures, les platines des targettes & verroux, les feuillages & autres ornemens amboutis ou découpés, les tuyaux de poêle, &c.

Il y en a de différentes espèces, qu'on nomme *tole* à *sceau*, à *palastre*, à *ferrure*, à *scie*, à *porte cochère*, à *étrille*, à *rechaud*, & à *rangeite* ; cette dernière s'emploie pour les tuyaux de poêle. En général la *tole* de Suède est la plus estimée.

TOLEDE. (de) Voyez JEAN.

TOLET, f. m. It. *Scalmo*, Cheville de bois, ou de fer, placée sur la nage d'un bachot, vers l'avant, pour servir de point d'appui aux rames.

TOLOSMEO, Sculpteur, Emule de Baccio.

TOMBE, f. f. Lat. *Tumba*, It. *Tomba*, Esp. *Losa*, Ang. *Tombstone*, All. *Grabmahl*. Grande pierre platte, ou tranche de marbre, dont on couvre une sépulture, & qui sert de pavé dans une Eglise ou dans un Cloître.

R. *τομβος* *sépulcre*.

TOMBEAU, f. m. Lat. *Arca* ou *tumulus*, It. *Tumulo*, Esp. *Sepulcro*, Ang. *Sepulchre*, All. *Grab*. Lieu qui sert de sépulture à quelqu'un.

C'est aussi le sépulcre même, plus ou moins décoré, où on met le corps des Rois, des Princes, des Grands, après leur mort.

Les Anciens en faisoient de différentes sortes, qu'ils nommoient *sarcophage*, *sépulcre*, *monument*, *cenotaphe*, *pyramide*. Voyez ces noms en leur lieu.

TOMBELIER, f. m. Lat. *Plaustrarius*, It. *Carretajo*, All. *Schutt-karner*. Charretier qui conduit un tombereau pour transporter des terres, des décombres d'un lieu à un autre.

TOMBEREAU, f. m. Lat. *Plaustrum*, It. *Carro*, Esp. *Chirrion*,
Tome III. F

Ang. *Tumbrel*, All. *Sturt-karn*. Voiture dont le fond & les quatre côtés sont fermés de planches attachées sur un bâtis de charonnage, monté sur deux roues, dont les limons sont mobiles sur un boulon de fer, servant à transporter des matières fluides, comme la terre, le sable, les gravois, les boues.

TOMMASO SICILIANO. Voyez LAURETTI.

TON, f. m. Lat. *Tonus*, It. *Gradazione di colore*, Esp. *Tono*, Ang. *Tone*, All. *Thon*. Se dit, en peinture, d'un certain degré de couleur, par rapport au clair-obscur.

Se dit aussi du caractère de la couleur des objets, bon ou mauvais, d'où résulte une harmonie agréable, & en ce sens on dit : *un tableau d'un bon ton de couleur*.

—— f. m. Est la partie d'un mât de vaisseau, comprise entre le chouquet & les barres de hune, & où un mât supérieur est assemblé avec un mât inférieur, par le moyen du chouquet.

TONDIN, f. m. Est un cylindre de bois, plus ou moins gros, dont les Plombiers se servent pour former & arrondir les tuyaux de plomb pour la conduire des eaux.

TONDRE, v. a. Lat. *Tondere*, It. *Accimare*, Ang. *To shear*, All. *Schneiden*. Couper, retrancher; se dit, dans le jardinage, des branches des arbres & arbrustes, qui forment des pallissades, des cloîtres, & autres décorations de verdure.

TONDUCCI, (JULES) de Faenza, Peintre, vivant en 1513, qui, avec Jacques Bernucci, a peint la coupole de l'ancienne Basilique de Saint-Vital de Ravenne, où l'on voit beaucoup de figures de Saints, dont les vêtemens sont d'une belle vaguesse.

TONELLI. Voyez BOTTI.

TONENFLIET, (JACQUES) Peintre, florissant en 1680, à Leyden, mort en 1719, faisoit bien le portrait.

TONI, (ANGE-MICHEL) Peintre, né à Bologne en 1640, mort au même lieu en 1708, fut d'abord Maître d'écriture, ensuite Peintre en mignature, & devint de lui-même Peintre en grand & en petit, dans le goût de différens Maîtres, tant pour le coloris que pour la composition.

TONNE, f. f. Lat. *Hortense umbraculum*, It. *Pergola*, Ang. *Tun*. All. *Gartenhaufflein*. Berceau de verdure dans un jardin.

Est aussi une grosse bouée faite d'un baril de forme conique, à la pointe duquel est attachée une chaîne de fer, dont l'autre extrémité est scellée dans un gros bloc de pierre qu'on laisse tomber au fond, & qui surnageant au-dessus d'un rocher ou de quelqu'autre écueil, avertit les Pilotes. Voyez BALISE.

TONNEAU, f. m. Lat. *Dolium*, It. *Botte*, Esp. *Tonelada*, Ang. *Tun*, All. *Thonne*. Est, dans la marine, le poids de 2000 livres: on dit, *un vaisseau de 300, 400 tonneaux*; c'est-à-dire qui peut porter 600000, 800000 livres de marchandises.

—— de pierre; est la quantité de 14 pieds cubes de pierres de Saint-Leu, qui peut peser environ 1000 livres; c'est la mesure d'usage pour la vente de cette pierre.

TONNELLE, f. f. Lat. *Compluvium*, It. *Pergola*, Ang. *Tunnel*. Cabinet pratiqué dans un jardin, & couvert de verdure.

TONTE, f. f. Lat. *Collucatio*, It. *Frasche*, Esp. *Esquilles*, Ang. *Shearing*, All. *Abkoppung*. Se dit des branches d'arbres & arbustes, qu'on coupe de tems en tems.

TONTURE, f. f. Lat. *Tonsura*, It. *Tonditura*, Ang. *Schearing*, All. *Scherwolle*. Est la laine, la soie, ou autre matière, qu'on ôte de la superficie d'une étoffe qu'on tond, & qui sert à représenter les prairies, marais, &c, dans les plans en relief.

—— f. f. Lat. *Curvatura*, It. *Tondatura*. Est la courbure que donnent les Charpentiers de Marine, aux différentes parties d'un vaisseau, comme à la quille, aux ponts, aux baux, à la lisse de hourdy, aux préceintes, &c.

TOPAZE, f. f. Lat. *Topazius*, It. *Topazio*, Esp. *Topacio*, Ang. *Topaz*, All. *Topas*. Pierre précieuse, jaune, transparente, & d'une dureté qui ne le cède qu'au diamant: on en distingue de trois espèces relativement à la couleur; la première, d'un jaune clair ou de citron: la seconde, d'un jaune d'or: & la troisième, d'un jaune foncé tirant sur le brun.

TOPOGRAPHE, f. m. Lat. *Topographus*. Se dit, en peinture, de ceux qui représentent des temples, des palais, des ports de mer, des villes, &c. tels étoient Mathieu & Paul Brill.

TOPOGRAPHIE, f. f. Lat. *Topographia*, It. *Topografia*, Esp. *Topographia*, Ang. *Topography*. Description particulière & détaillée d'un pays, d'un lieu particulier: tels sont les plans que levant les Arpentiers, les Ingénieurs, pour pouvoir déterminer les projets.

TORBIDO, (FRANÇOIS) de Verone, Peintre, dit *il Moro*, fut élève de Giorgione, & l'imita dans le coloris & la morbidesse; il abandonna quelque tems la peinture, & la reprit ensuite sous Liberal Veronese, qui l'aima comme son fils, & le fit son légataire universel. Torbido fut bon Peintre, & avoit de la noblesse dans l'imagination.

TORCHE. Voyez TORCHON.

—— pinceau, f. m. Lat. *penicilli terforium*, It. *Straccio*, All. F ij

Penselwisch. Petit linge dont les Peintres se servent pour essuyer les pinceaux & la palette.

TORCHÈRE, ou **TORCHIÈRE**, f. f. Lat. *Candelabrum majus*, It. *Gran candeliero*, Ang. *High-stand*, All. *Hoher leuchter stuhl*. Espèce de gueridon triangulaire, fort élevé, dont le pied, la tige, & le plateau de couronnement sont enrichis de sculpture, sur lequel on met des girandoles de lumière.

On les emploie aussi pour servir d'amortissement autour des dômes, des lanternes, &c.

TORCHIS, f. m. Lat. *Lutum paleatum*, It. *Loto con paglia*, Esp. *Ogreda*, Ang. *Mud*. Terre grasse détrempée avec du foin & de la paille coupée dont les paysans font les murs & cloisons de leurs maisons.

TORCHON, f. m. Lat. *Siramen*, It. *Stropaglio*, Esp. *Rodilla*, Ang. *Rubber*, All. *Sirohwisch*. Paquet de paille tortillée, ou morceau de natte qu'on met sous les pierres, pour qu'en les taillant, ou les transportant, elles ne s'écornent pas.

TORDRE, v. a. Lat. *Torquere*, It. *Torcere*, Esp. *Torcer*, Ang. *To twist*, All. *Drehen*. C'est, dans la corderie, joindre en un les fils de carret & torons, qui doivent composer un câble; ce qui se fait par le moyen d'un grand rouet, où sont attachés les torons par un bout, tandis que de l'autre ils tiennent à une espèce de chariot à deux roues, chargé de pierres ou autres matières.

TÔRE, f. m. Lat. *Torus*, It. *Toro*, Esp. *Pie de coluna*, Ang. *Torus*, All. *Pfuhl*. Moulure ronde, de différente grosseur, faisant ordinairement partie des bases des colonnes. R. *topos*, câble.

Lorsqu'il est gros, on l'appelle *tore inférieur*. Voyez Pl. XI, chif. 18; Pl. XII, chif. 23; Pl. XVI, chif. 41.

Lorsqu'il est petit, on l'appelle *tore supérieur*. Voyez Pl. XII, chif. 22; Pl. XVI, chif. 39.

Les Ouvriers le nomment communément, *boudin*, *rond*, *bozel*, *bâton*.

—— *corrompu*, All. *Gedruckter pfuhl*. Est un tore dont le contour ressemble à un demi-cœur.

Les Ouvriers le nomment *moulure ovale en demi-cœur*.

TORELLI, (CÉSAR) de Rome, élève de Jean dei Vecchi, & ensuite son compagnon au service de Sixte V, son goût le porta à travailler en mosaïque, sur les cartons de son Maître & du Cavalier d'Arpino, qu'il exécuta parfaitement. Il mourut sous le Pontificat de Paul V.

—— (FELIX) Peintre, né à Verone en 1670, fut élève de

Jean Joseph dal Sole ; il mania le pinceau avec franchise , à Bologne , où il épousa Lucia Cafalina.

TORELLINO. Voyez di GIORGI.

TOREUMATOGRAPHIE , f. f. Lat. *Toreumatographia* , Est la connoissance des basses-tailles & des bas-reliefs antiques.

TORNIOLI , (NICOLAS) de Sienne , Peintre , dont on voit le meurtre d'Abel , dans le chœur de Saint-Paul de Bologne , & autres ouvrages.

TORON , f. m. Est l'assemblage de plusieurs fils de carret , tournés ensemble au tourret , & dont on forme ensuite les gros cordages , les câbles.

TORRE , (BARTHÉLEMI) d'Arezzo , Peintre , mort en 1554 , âgé de 25 ans , fut élève de Jean-Antoine Lappoli , & à Rome de Jules Clovio ; il s'appliqua à la mignature , & à dessiner des Anatomies.

——— (THÉOPHILE) d'Arezzo , Peintre , florissant en 1600 , fut élève de Barthélemi Torre ; il ne fut pas correct dans le dessin ; mais il peignit l'histoire à fresque , avec une grande franchise & un coloris admirable : on voit à Arezzo , des salles , des chambres , & des maisons entières peintes de sa main.

——— (FLAMINIUS) de Bologne , Peintre & Graveur , mort jeune en 1661 , dit *dall' Ancinelli* , apprit les principes du dessin de Cavedone , & la peinture dans l'école de Guido ; il eut le talent de copier si parfaitement , que ses copies ont été regardées comme des originaux , même par les Maîtres. Il a fait beaucoup d'ouvrages dans les Eglises & les Palais de Bologne. Il avoit un bon empâtement de couleurs , de la franchise dans le pinceau , & un beau maniement de teintes. Il gravoit aussi à l'eau forte , & ses ouvrages sont marqués F. T. F.

——— (PIERRE-ANDRÉ) de Gênes , Sculpteur , mort en 1668 , apprit le dessin de Jean-Dominique Capellino , & la Sculpture de Jean-Baptiste Bissoni ; il travailla en ivoire & en bois : les Crucifix qu'il a faits sont très-estimés.

——— (PIERRE-ANTOINE) de Bologne , Peintre , florissant en 1655 , fut élève d'Albano : on voit de sa main , deux tableaux à fresque , représentans deux sujets de la vie de Saint-Antoine de Padoue , dans le portique de Saint-François , & autres ouvrages en d'autres lieux.

TORREGGIANI , (ALPHONSE) Architecte , sur les dessins & sous la conduite duquel a été élevée la belle Eglise du Noviciat des Jésuites , à Bologne.

——— (BARTHÉLEMI) Peintre, élève de Salvator Rosa, & son imitateur si exact, qu'on a de la peine à distinguer ses ouvrages de ceux de son maître. Dans les paysages & les marines de Torreggiani, on y trouve des figures peintes par Salvator Rosa.

——— (SÉBASTIEN) de Bologne, Sculpteur, mort en 1596, fut élève de Frère Guillaume della Porta, à Rome: il fut chargé de la direction de la Fonderie de la Chambre Apostolique, par les Papes Grégoire XIII & Sixte V. Il jeta en bronze des Chérubins, des statues, des Croix, des chandeliers, & des Arabesques, pour les principales Eglises. Il fut l'Inventeur des moules de plâtre.

——— (TORREGGIANO) de Florence, mort en 1522, fut bon Dessinateur & Sculpteur, & Emule de Buonaroti; il quitta le ciseau pour être Soldat, mais il le reprit, & passa en Angleterre & en Espagne, où il mourut, & où ses ouvrages sont très-estimés.

TORRENTIUS, (JEAN) d'Amsterdam, Peintre, mort en 1640, fit très-bien la figure en petit, & mettoit beaucoup de force & de vérité dans ses ouvrages. Il s'adonna à peindre des sujets lascifs.

TORRESANI, (ANDRÉ) de Brescia, fut doué naturellement d'un talent sublime pour la peinture; dès l'âge de 13 ans, il peignoit le paysage d'après nature si admirablement, qu'il étonnoit les Maîtres; ses parens l'envoyèrent sous Antoine Aureggio, sous lequel il resta peu de tems, & le surpassa; de-là à Venise, où étudiant les ouvrages des grands Maîtres, & imitant la nature, il fit différentes vues de marines, ornées de barques, de vaisseaux, & de figures diversement habillées, & dessinées avec une grâce & une propreté merveilleses. Il fréquentoit la nuit l'Académie du nud, & dans l'espace de cinq ans, il devint si célèbre, que tous les Etrangers qui passaient à Venise, recherchoient ses tableaux. Il dessinoit à la plume d'un si beau fini, & avec une si grande intelligence, imitant Campagnola & Tiziano, qu'il peut passer pour unique dans sa manière.

TORRI, (ANTOINE) Peintre, dont on voit une Nativité de la Vierge, dans l'Eglise de la Nativité de Bologne, qu'il fit en concurrence d'autres Peintres célèbres.

TORS, SE, adj. Lat. *Tortilis*, It. *Torto*, Esp. *Torcido*, Ang. *Twisted*, All. *Gewunden*. Qui est contourné en serpentant en manière de vis: il se dit des colonnes dont le fût est contourné en vis: telles sont les colonnes du maître-autel du Val-de-Grâce, à Paris.

Il y en a de cannelées & de rudentées. Voyez COLONNE.

TORSE, s. m. Lat. *Hermes*, It. *Torso*, Esp. *Tronco*, Ang. *Trunk*. Est en sculpture, le tronc d'une figure sans tête, sans bras &

sans jambes : tel est celui qu'on voit au Vatican , & qu'on croit être le reste d'une statue d'Hercule , & un des plus savans ouvrages de l'antiquité.

TORSER, v. a. Lat. *Torquere*, It. *Torcere*, All. *Gewunden-machen*. Contourner en vis, en spirale. Se dit, en Architecture, des colonnes auxquelles on donne cette forme.

TORTEBAT, excellent Peintre de portraits, & Graveur, dont on voit quelques pièces à l'eau-forte, entr'autres les figures anatomiques d'après les railles de bois de l'anatomie de Vezale.

TORTELO, (JOSEPH) Peintre, né à Brescia en 1662, eut une inclination naturelle pour la peinture ; il s'appliqua de lui-même au dessin & au coloris, & y fit des progrès étonnans ; voulant s'y perfectionner, il passa à Naples, & étudia par-tout d'après les meilleurs Maîtres. Il revint dans sa patrie, où ne trouvant pas occasion de développer ses vastes idées, il passa à Venise, où il fut fort employé.

TORTILLER, v. a. Lat. *Convolvere*, It. *Attorcigliare*, Esp. *Envolver*, Ang. *To twist*, All. *Bohren*. Se dit, en charpenterie, de l'action d'ouvrir une mortaise avec le laceret ou la tarière.

TORTILLIS, f. m. Est une espèce de vermoulure, qu'on fait avec des outils sur le parement des bossages rustiques, comme on en voit à quelques chaînes d'encognure du Louvre. Voyez Pl. XXVI, fig. 10.

TORTOIR. Voyez GAROT.

TORTOREL, (JEAN) Graveur en bois & en cuivre, vivant en 1550, dont on voit la guerre des Huguenots, & autres sujets d'histoire, gravés à gros traits, qu'il a fait avec Jean Perrissin.

Sa marque est Pl. XCVIII, fig. 38.

TORTORINO, (FRANÇOIS) de Milan, excellent Graveur en Pierres fines, camées & cristaux, a égalé l'antique dans cet art, & ses ouvrages sont très-précieux : on y remarque l'exactitude du dessin & le bon goût Grec.

TORTU, ue, adj. Lat. *Tortuosus*, It. *Storto*, Esp. *Tuerto*, Ang. *Untoward*, All. *Krummgebogen*. Qui n'est pas en ligne droite.

TORTUE, f. f. Lat. *Testudo*, It. *Testuggine*, Esp. *Tortuga*, Ang. *Tortoise*, All. *Schildkrote*. Machine de guerre, dont se servoient les Anciens. Voyez les Notes de Perrault sur Vitruve.

TORTUEUX, adj. Lat. *Tortuosus*, It. *Tortiglioso*, Esp. *Sinuoso*, Ang. *Winding*, All. *Krummgebogen*. Qui fait plusieurs tours & retours.

TOSCAN. Voyez ORDRE.

TOSI, (JACQUES-MARIE) Peintre de Bologne, apprit la migna-

ture de son père Pierre-François ; à l'âge de 12 ans il présenta au Grand Duc de Toscane , qui passoit par Bologne , un petit livre peint en mignature , représentant tous les Arts , dont le frontispice étoit le portrait de ce Prince.

TOSSICANI, (JEAN) d'Arezzo , Peintre , élève de Giotto , travailla dans la manière de son Maître ; il peignit , dans l'Eglise paroissiale d'Arezzo , la chapelle des Tuccerelli ; & dans l'Evêché une Annonciation avec Saint-Jacques & Saint-Philippe. Ces ouvrages ont été détruits par le tems , & refaits par d'autres Maîtres.

TOSTE, f. m. Se dit de tout banc posé à travers d'une chaloupe , où s'asseyent les Matelots pour ramer.

TOTO del NUNZIATA , Peintre élève de Rodolphe Ghirlandajo , travailla long-tems pour son Maître ; il envoyoit ses tableaux en Allemagne , en Angleterre , & en Espagne , ce qui fut cause que le Roi d'Angleterre le fit venir à Londres.

TOUCHE , f. f. Lat. *Perfectio* , It. *Perfezione* , Esp. *Pincelada* , Ang. *Touch*. Se dit , en peinture , de la manière dont l'Artiste applique les couleurs ; c'est le maniement du pinceau : on dit *une touche légère , facile ; une belle touche ; une touche délicate , moelleuse , fine , recherchée ; une touche ferme , fière , vigoureuse , large , hardie*.

TOUE , f. f. Ang. *Ferry-boat* , All. *Platte stromschiff*. Espèce de bateau dont on se sert sur la Loire pour aller à la pêche , & pour passer la rivière , comme avec un bac.

TOUFFE , f. f. Lat. *Densa arbores* , It. *Certo d'alberi* , Esp. *Espe-sura* , Ang. *Thicket* , All. *Busch*. Assemblage de plusieurs choses serrées les unes auprès des autres , comme de plusieurs arbres , de plusieurs fleurs , de rubans , &c.

TOULET. Voyez TOLET.

TOUPIN , f. m. It. *Turacello*. Instrument dont se servent les Cordiers , pour tortiller ensemble les cordons dont ils veulent former une corde ; c'est un morceau de bois tourné , ayant la forme d'un cône tronqué , sur la longueur duquel sont pratiquées , à égales distances , autant de rainures arrondies dans le fonds , que la corde a de cordons.

TOUR , f. m. Lat. *Turris* , It. & Esp. *Torre* , Ang. *Tower* , All. *Thurn*. Bâtiment fort élevé , à plusieurs étages , ordinairement rond , quelquefois carré ou polygone , que l'on construisoit anciennement , pour flanquer les murs d'enceinte d'une ville ou d'un château.

—— de dôme ; est le mur qui porte la coupe d'un dôme , dont les paremens intérieur & extérieur sont décorés d'architecture , & qui est percé de vitraux. Voyez Pl. L , fig. 1 & 2.

—— d'Eglise ;

——— *d'Eglise* ; est un bâtiment ordinairement carré , plus ou moins élevé , dans lequel on place les cloches ; il y en a qui sont couvertes en terrasse , comme celles de Notre-Dame de Paris ; d'autres sont surmontées d'une flèche ou aiguille , comme à Saint-Germain-des-Prés ; d'autres ont un petit comble apparent , comme celles de Saint-Jean en Grève : on appelle ces dernières *tour chaperonnée*.

——— *isolée* ; est celle qui n'est liée à aucun autre bâtiment , soit qu'elle serve de clocher : telle que celle de Pise en Italie ; ou de fanal , comme celle de Cordouan , à l'embouchure de la Garonne ; ou de fort , comme le Donjon de Vincennes.

——— *de moulin à-vent* ; est le mur circulaire qui porte un moulin-à-vent. Voyez Pl. LII , fig. 1 & 3.

——— *ronde* ; est le parement convexe de tout mur cylindrique ou conique. Voyez Pl. XXXV , fig. 6 , 7 , 9 , & Pl. XXXVII , fig. 6.

——— *creuse* ; est le parement concave de tout mur circulaire , cylindrique ou conique. Voyez Pl. XXXV , fig. 5 , & Pl. XXXVII , fig. 5 , 9 & 10.

——— *d'échelle* ; est un espace de trois pieds de large , que laisse un Propriétaire entre un mur qu'il fait construire , & l'héritage de son voisin. Relativement aux Maisons-Royales , on prétend que cet espace est de 18 pieds.

——— *du chat* ; est un espace de six pouces , qu'on laisse entre le mur d'un four ou d'une forge , & un mur mitoyen.

——— *de la souris* ; est un espace de trois pouces , qu'on laisse entre un tuyau d'aisance de poterie , & un mur mitoyen.

——— *bastionnée* ; espèce de petit bastion construit en maçonnerie , dont les souterreins sont voûtés à l'épreuve de la bombe : on y met du canon pour défendre le fossé de la place. M. de Vauban en est l'inventeur.

——— *mobile* ; est celle qui est construite en bois de charpente , à plusieurs étages , & qui est montée sur des roues pour la faire mouvoir : telles étoient celles dont les Anciens se servoient pour assiéger les villes , avant l'invention du canon : telles sont celles dont on se sert aujourd'hui pour les réparations des voûtes , pour peindre les plafonds , pour tondre les palissades de jardins.

——— *s. m. Lat. Scapus , It. Torno , Esp. Buelta , Ang. Turn.* Pièce de bois cylindrique , qui sert , dans les machines , à élever ou tirer des fardeaux , à devider le câble ou cordage , & qu'on fait mouvoir par une roue qui lui est fixée , ou par des leviers : on l'appelle aussi *treuil*. Voyez Pl. XLIV & XLV.

—— f. m. Lat. *Gyrus*, It. & Esp. *Giro*, Ang. *Turn*, All. *Umlauf*. Mouvement circulaire : on dit, dans ce sens, *un tour de roue*, *un tour de câble*.

—— f. m. Lat. *Vertibulum*, It. *Ruota*, Esp. *Torno*, Ang. *Turn*. Boîte de forme cylindrique, ouverte en partie, & posée verticalement à hauteur d'appui, entre deux pivots, dans l'épaisseur d'une baie pratiquée dans un mur de refend, dont on se sert dans les Couvens de femmes, pour passer ce qu'on a besoin du dehors au dedans.

On appelle aussi *tour*, la salle où est cette boîte, & aussi le logement de la Tourière, ou Portière du dehors.

—— f. m. Lat. *Circuitus*, It. *Circuitu*, Esp. *Buelta*, Ang. *Tour*, All. *Umkreis*. Circonférence, circuit extérieur d'une figure, d'un polygone.

—— f. m. Lat. *Tornus*, It. *Tornio*, Esp. *Torno*, Ang. *Turn*, All. *Drechselbank*. Machine dont on se sert ordinairement pour faire des ouvrages ronds : il y en a de différentes sortes, connues sous les noms de *tour simple*, *tour à lunette* ou *tour en l'air*, *tour figuré* ou *à figurer*, *tour elliptique*.

Le *tour simple* est composé, comme on le voit Pl. XCI, fig. x, de deux jumelles a peu éloignées l'une de l'autre, assemblées dans quatre jambages b, qui sont portées d'à-plomb dans les semelles c ; entre ces jumelles, on place les poupées à pointe d, ou à lunette m, que l'on fixe où l'on veut, au moyen de la clef f, & à travers lesquelles passent les crochets o, du support g ; au-dessous des jumelles est la pédale ou marche m, à laquelle on attache une extrémité de la corde avec laquelle on enveloppe deux ou trois fois la pièce que l'on veut tourner, & dont l'autre extrémité est fixée au bout d'une perche appliquée au plancher supérieur, de manière qu'elle fléchisse lorsqu'on baisse la marche avec le pied. Voyez l'*Art de tourner*, du P. Plumier.

On se sert, pour tourner, de différens outils : tels que les biseaux, becs d'âne, gouge, grains-d'orge, &c. de différentes formes & grandeurs, représentés dans les Planches LXXIV & LXXV. Voyez ces termes chacun en leur lieu.

TOURBE, f. f. Lat. *Gleba exsiccata*, It. & Esp. *Turba*, Ang. *Turf*, All. *Torf*. Matière noire & pesante, qu'on tire du sein de la terre, dans les endroits marécageux, qui est propre à faire du feu, & dont les pauvres se servent au lieu de bois ; c'est une terre formée par la pourriture des plantes & des végétaux.

TOURBILLON, f. m. Lat. *Turbo*, It. *Turbine*, Ang. *Vortex*, All. *Windwirbel*. Est, en artifice, l'assemblage de deux fusées croisées & liées ensemble, qui étant percées par le côté & par leurs extrémités, s'élevont en pirouettant. Voyez Pl. LXXXVI, fig. 19.

TOURELLE, f. f. Lat. *Turricula*, It. *Torricella*, Esp. *Torrecilla*, Ang. *Turret*, All. *Thurnlein*. Petite tour ronde ou polygone, portée par encorbellement, ou par un cul de lampe, ou par une trompe, comme on en voit à quelques encognures de bâtimens anciens.

TOURET, f. m. Lat. *Orbiculus*, It. *Trivellino*, Esp. *Barrenillo*. Petit tour, ou roue à laquelle on donne un mouvement très-rapide, par le moyen d'une grande, que l'on tourne avec une manivelle.

—— Est aussi un cylindre de bois traversé par un essieu de fer, terminé à ses extrémités par deux barres assemblées en croix, qui sert aux Cordiers à dévider le fil.

—— Voyez TOLET.

TOURILLON, f. m. Lat. *Cardo turbinatus*, It. *Cardine*, Esp. *Munones*, Ang. *Trunnion*. Pièce de métal de forme cylindrique, placée aux extrémités de l'axe d'un treuil, des bascules d'un pont-levis, du mouton d'une cloche, pour qu'ils puissent tourner circulairement. Voyez Pl. XLV, fig. 17, m; & Pl. LI, fig. 2, m.

—— C'est aussi les deux cylindres de métal, placés aux côtés d'une pièce d'artillerie, par lesquels elle est arrêtée sur son affût, & y peut tourner verticalement pour la pointer. Voyez Pl. LXXX, fig. 7, 8, 9, t; & Pl. LXXXI, fig. 1, 3, 4, 7 & 10, t.

TOURMENTER, v. a. Lat. *Torquere*, It. *Tempellar*, All. *Qualen*. C'est, en peinture, frotter les couleurs avec le pinceau, après les avoir couchées, ce qui leur ôte la fraîcheur.

TOURNANS, f. m. pl. Se dit collectivement de toutes les parties d'un moulin, qui sont mobiles, soit horizontalement, soit verticalement : on y joint ordinairement le mot *travaillans*. On dit *les tournans & travaillans*.

TOURNANT, adj. Lat. *Versatilis*, It. *Che volta*, Esp. *Volvien-do*, Ang. *Turning*. Qui tourne. Se dit, en artifice, de la représentation du soleil. Voyez SOLEIL.

—— Se dit aussi d'une fusée volante, dont la baguette étant plus ou moins courbe, l'oblige à s'élever en tournant en vis.

TOURNE-A-GAUCHE, f. m. Outil de fer, quelquefois avec un manche de bois, servant comme de clef pour tourner d'autres outils, ou quelque pièce de ferrurerie. Voyez Pl. XLII, fig. 16 & 23, Pl. LX, fig. 32.

TOURNEBROCHE, f. m. Lat. *Obelotropium*, It. *Tornarosto*, Esp. *Molino*, Ang. *Jack*, All. *Bratenwender*. Machine composée de plusieurs roues de fer dentées, mobiles dans un châssis, par le moyen d'un poids & d'un balancier, dont on se sert dans les cuisines pour faire tourner les broches.

TOURNER, v. a. Lat. *Disponere*, It. *Disporre*, Esp. *Volver*, Ang. *To turn*. C'est, en Architecture, planter un bâtiment avec avantage, suivant la situation du lieu, le tourner à une agréable exposition.

——— Lat. *Tornare*, It. *Torniare*, Esp. *Tornear*, Ang. *Wind-round*, All. *Drehseln*. Arrondir, travailler sur le tour, un balustre, un vase, une base de colonne.

TOURNESOL, f. m. Est une pâte colorée en bleu, avec le fruit de l'héliotropium, la perelle, la chaux & l'urine, dont on se sert pour les enluminures & le lavis.

TOURNEVIS, f. m. Outil composé d'une lame plate d'acier trempé dur, emmanché par une extrémité dans une poignée de bois, un peu aplatie, & dont l'autre extrémité, d'équerre avec les côtés, entre dans la fente qui est à la tête des vis, & sert à les serrer & desserrer, à les placer & les ôter. Il est utile à tous les Artisans travaillans sur les métaux.

TOURNEUR, f. m. Lat. *Tornator*, It. *Tornitore*, Esp. *Tornero*, Ang. *Turner*, All. *Dreher*. Ouvrier qui fait différens ouvrages au tour, de quelque manière qu'ils soient.

TOURNIERE, (ROBERT) Peintre, né à Caën en Normandie, fut élève de Frère Luc de Hollande, & reçu à l'Académie Royale de Peinture, à Paris, en 1702; il s'adonna au portrait & à l'histoire en petit, & d'un goût très-fini. On voit de lui le tableau de la famille du Chancelier Pontchartrain; celui de la famille de M. de Launay, Directeur de la Monnoie; une Susanne, un Saint Etienne, & autres, tant portraits que sujets d'histoire.

TOUNIQUET, f. m. Lat. *Verticillum*, It. *Arganello*, Esp. *Barrera*, Ang. *Turnstile*. Moulinet mobile, horizontalement & à hauteur d'appui, qu'on met au-devant d'un passage, pour empêcher que les animaux n'y puissent passer, & que les hommes n'y passent qu'un à un:

——— Est, en artifice, l'assemblage de deux fusées en une seule fusée, qui a sa gorge par le côté, & qui a un anneau de bois à deux tenons, engagé dans le milieu de la longueur de son cartouche, par le moyen duquel elle peut tourner autour d'un axe. Voyez Pl. LXXXVI, fig 29 & 24; les Anciens l'appelloient *bâton à feu*.

TOURON. *Voyez* TORON.

TOURTEAU, f. m. Est, en artifice, toute vieille corde, ou vieille mèche détortillée, qu'on trempe dans la poix ou goudron, & qui étant sechée, sert à éclairer dans les différens lieux d'une place assiégée.

TOUT-ENSEMBLE, Se dit, en peinture, pour exprimer l'harmonie qui résulte de la belle distribution des objets qui composent un tableau. Quoi qu'un tableau pêche dans quelques parties, que la correction manque dans le dessin, le tout-ensemble peut cependant être bien entendu.

TOUVENIN, Sculpteur, Professeur de l'Académie de Saint-Luc, qui a fait la sculpture de l'Autel & de la Chapelle de la Communion, à Saint-Jean en Grève.

TOYERE, f. f. Est la pointe d'une hache, qu'on engage dans le manche.

TRABALLESI, (FRANÇOIS) de Florence, Peintre, vivant en 1600, élève de Rodolphe Ghirlandajo, fut universel; il s'adonna au portrait, & travailla à Rome, à Florence, & autres villes.

Il eut pour frères, Barthélemi, Peintre, dit *il Gobbo*; Felix, Sculpteur & Fondateur; & Nicolas, habile Orfèvre à Paris; & cinq sœurs, toutes Religieuses de Sainte-Catherine, & toutes exerçant la peinture.

TRACE, f. f. Lat. *Vestigium*, It. *Traccia*, Esp. *Vestigio*, Ang. *Trace*, All. *Fuss-stapffe*. Empreinte, marque qui reste d'une chose qui a été placée sur une autre.

—— Lat. *Delineatio*, It. *Delineazione*, Esp. *Senal*, Ang. *Drawing*. Ligne qui sert à marquer le dessin de quelque ouvrage. On dit *la trace d'un parterre, d'un mur, d'une ligne de circonvallation, d'une batterie*.

TRACER, v. a. Lat. *Exarare*, It. *Delineare*, Esp. *Trazar*, Ang. *To draw*, All. *Abreissen*. Marquer, ébaucher, dessiner un plan sur du papier, sur le terrain, sur le cuivre, sur la toile, soit avec l'encre, soit avec le crayon, soit avec une pointe.

On dit *tracer un plan, une perspective, un profil*.

Il y a différentes manières de tracer, savoir: à la cherche, au simbleau, par équarissement ou dérochement. *Voyez* ces différens termes.

—— *en grand*; c'est dessiner sur un mur, ou sur une aire, l'épure de quelque pièce de trait, ou une distribution, de la grandeur qu'elle doit être exécutée. C'est aussi marquer sur un ételon, une enrayure, une ferme d'assemblage, aussi grand qu'elle doit être mise en œuvre.

———— sur le terrain ; c'est marquer par des piquets ou cordeaux, l'ouverture des tranchées , pour le fondement des murs.

———— à la main ; c'est dessiner à la vue , sans le secours d'aucun instrument , le contour d'une courbe par plusieurs points donnés , ou la corriger seulement dans les endroits qui ne satisfont pas le coup d'œil.

TRACERET, f. m. Outil de fer plat , de 7 à 8 pouces de long , ayant une espèce de tête par un bout , & dont l'autre extrémité est en crochet coupant ; les Charpentiers s'en servent pour piquer le bois.

TRAÇOIR, f. m. Lat. *Graphis* , It. *Graffio* , Esp. *Buril*. Pointe d'acier très-aiguë , engagée dans un petit manche de bois , dont se servent les Graveurs sur métaux , pour dessiner ce qu'ils veulent graver. Voyez Pl. LXXIII, fig. 16.

———— Est aussi un grand bâton droit , d'environ 5 pieds de long , ferré par le bas d'une pointe triangulaire dont se servent les Dessinateurs de jardins , pour tracer sur le terrain les bosquets , les parterres , & autres figures de jardinage.

TRAJANE. (Colonne) Voyez COLONNE.

TRAILLE, f. f. Lat. *Cymba traductitia* , All. *Nache*. Est un bateau au flanc duquel est attaché un câble qui par son autre extrémité est fixé à un fort pieu enfoncé à coup de mouton , au milieu de la largeur d'un fleuve ou d'une rivière : on s'en sert pour passer les fleuves , comme des bacs & ponts volans : le pieu est le centre de mouvement du câble , qui est soutenu de distance en distance sur la surface de l'eau par des morceaux de liège , de sorte que lâchant ce bateau d'une des rives du fleuve , il va au fil de l'eau , & parvient à l'autre rive , en décrivant une portion de circonférence.

TRAINEAU, f. m. Lat. *Traha vehicularis* , It. *Carriuola* , Esp. *Tirineo* , Ang. *Sledge* , All. *Schlitten*. Assemblage de bois de charpente , composée de deux fortes pièces de bois méplat , posées sur le champ & jointes par plusieurs traverses à tenon & mortoise , formant un quarré long sans roues , & aux quatre coins duquel sont des crochets de fer pour y atteler les traits des chevaux. Il sert à traîner des fardeaux.

TRAINÉE, f. f. Lat. *Trames incendiarius* , It. *Striscia di polvere* , Esp. *Reguera* , Ang. *Train*. Est une espèce de cordon de poudre , de deux ou trois lignes d'épaisseur & de largeur , qui sert à communiquer le feu d'un endroit à un autre : on en met ainsi sur le premier renfort d'une pièce de canon , jusqu'à la lumière : on s'en sert aussi pour communiquer le feu à un fourneau de mine.

——— Est aussi, dans la pose des ouvrages de menuiserie, la trace faite sur le bord d'une planche de cloison, sur un battant de dormant de croisée, avec un compas, parallèlement au parement du mur voisin, suivant ses bosses & sinuosités, pour le hacher & le faire joindre exactement.

TRAINER, v. a. C'est, en maçonnerie, former en plâtre les moulures d'une corniche, d'un câdre, d'une plinthe, avec un calibre qu'on traîne sur deux règles arrêtées.

TRAINI, (FRANÇOIS) de Florence, fut le plus excellent, le plus spirituel & le plus ingénieux élève d'André Orcagna, comme on le voit par les ouvrages qu'il a peints dans l'Eglise de Sainte-Catherine des Dominiquains, à Pise, dans lesquels il a surpassé son Maître dans le coloris, dans l'union & dans l'invention.

TRAIT, s. m. Lat. *Lineæ ductus*, It. & Esp. *Linea*, Ang *Stroke*, All. *Penselzung*. Est une ligne tirée ou décrite de suite, soit au crayon, soit à la plume, soit au burin, soit au pinceau, qui termine l'étendue de la surface d'un objet.

Ce mot a différentes applications dans les Arts relatifs à l'Architecture.

——— *de repaire* ; est une ligne fixée par un alignement.

——— *de niveau* ; est celle qui est fixée pour former l'aire d'un plancher, pour la pose d'un lambris d'appui, pour une corniche.

——— Se prend pour la coupe des pierres : on dit *une pièce de trait*, c'est-à-dire, un ouvrage dont toutes les pierres sont taillées selon l'art de la coupe. Voyez STEREOTOMIE.

——— Est aussi la figure d'un bâtiment projeté, tracé sur le papier au crayon, ou à l'encre, sans lavis. Il se dit du plan de chaque étage, du profil & de la coupe.

——— Se dit aussi au-lieu de *hachure*, *taille*.

——— *biais* ; est une ligne inclinée sur une autre, faisant ensemble un angle quelconque.

——— *corrompu* ; est une ligne tracée à la main irrégulièrement, qui forme des inégalités, des sinuosités.

——— *quarré* ; est une ligne perpendiculaire sur une autre : tous les Ouvriers se servent d'une équerre, que la plupart appellent *triangle*, pour tracer une perpendiculaire, ou trait quarré.

——— *de scie* ; est le passage que fait une scie, en coupant une pierre ou une pièce de bois.

——— *de buis* ; est un filet continu & de peu de largeur, qu'on plante en buis nain pour former la broderie d'un parterre, les platebandes, &c.

——— Se dit aussi, dans le dessin, d'une figure dont on n'a tracé que les contours, soit d'après le modèle, soit d'après un tableau : on dit *une figure au trait*, *prendre le trait d'un tableau*, *le trait d'une perspective*.

TRAITER, v. a. Se dit, en peinture, de la composition d'un sujet, d'une scène : on dit *traiter un sujet*, *un sujet bien traité*, *un paysage bien traité*.

TRAITOIRE, f. f. Lat. *Tractorium*, It. *Trapano*. Instrument composé d'un manche de bois armé de fer, auquel est attaché, par une charnière ; un crochet de fer, servant aux Tonneliers à tirer & allonger les cercles, & les placer sur les futailles.

TRANCHANT, f. m. Lat. *Acies*, It. *Taglio*, Esp. *Corte*, Ang. *Edge*, All. *Schneide*. Est la partie aiguë & la plus déliée d'un instrument propre à couper : on dit *le tranchant d'un ciseau*, *d'un fermail*, *d'une coignée*, &c.

——— adj. Lat. *Oppositus*, It. *Opposito*. Se dit, en peinture, des couleurs qui sont tout à-fait opposées, dont l'union est dure, comme le noir & le blanc. Ce sont aussi les couleurs qui ont beaucoup d'éclat & de vivacité, n'étant pas assez fondues avec les teintes voisines.

TRANCHE, f. f. Lat. *Fragmen*, It. *Taglio*, Esp. *Tajada*, Ang. *Edge*, All. *Schnitt*. Morceau de quelque matière, qu'on enlève avec le tranchant de quelque outil : on dit *une tranche de marbre*.

——— Lat. *Forfex*, It. *Tagliuolo*, Esp. *Escoplo*. Ciseau d'acier fort court, dont les Ouvriers en fer se servent pour le fendre ou le couper. Voyez Pl. LX, fig. 3.

TRANCHÉE, f. f. Lat. *Fossa*, It. *Fosso*, Esp. *Trinchera*, Ang. *Trench*, All. *Transchee*. Ouverture creusée dans la terre, en longueur & quarrément, soit pour établir des fondemens, soit pour poser ou reparer des conduites d'eau, soit pour faire écouler les eaux d'un marais, d'un étang, soit pour détourner le cours d'une rivière.

——— *de mur* ; est une ouverture hachée dans un mur, verticalement ou horizontalement, soit pour y loger un poteau de cloison, soit pour y placer & sceller les poutres & solives d'un plancher, soit pour y encastrer l'ancre d'un tirant, soit pour former des arrachemens pour des languettes de tuyaux de cheminée.

——— *dans l'Architecture militaire*, Lat. *Fossa castrensis*, It. *Trinciera*, Esp. *Trinchera* ; est une espèce de chemin creusé dans la terre, de 12 pieds de large sur trois de profondeur, dont on jette les terres du côté de la place assiégée, pour s'en approcher peu à peu, sans

sans être exposé au feu de ses défenses , observant d'y pratiquer une banquette au pied du parapet ; chaque partie en ligne droite se nomme *boyau* , & lorsqu'elle est parallèle aux différentes parties de la place , on l'appelle *parallèle* , ou *place d'armes*. Il y en a de plusieurs espèces , savoir :

——— à *crochet* ou en *zigzag* ; qui est la plus ordinaire , & qui va vers la place coupant toujours obliquement les capitales des bastions de la place. *Voyez* Pl. LXXVII, fig. 1.

——— *directe* , Lat. *Trinciera emboccata* ; est celle qui va droit sur les capitales , depuis le pied du glacis , jusqu'à l'angle saillant du chemin couvert , dans laquelle on pratique , de distance en distance , des traverses de trois toises d'épaisseur , pour qu'elle ne soit point enfilée. *Voyez* Pl. LXXVII, fig. 2.

——— *tournante* ; est celle qu'on fait parallèlement autour des ouvrages attaqués , pour le logement du glacis & du chemin couvert , dans laquelle on pratique de fréquentes traverses intérieures & extérieures. *Voyez* Pl. LXXVII, fig. 3.

——— (*queue de la*) est la partie de la tranchée la plus éloignée de la place assiégée , par où on commence l'attaque.

——— (*retour de la*) ce sont les angles & obliquités que forment les différens boyaux.

——— est aussi , dans le jardinage , un fossé en longueur , fait pour planter de la charmille , ou pour former des rigoles pour amasser des eaux.

TRANCHER, v. a. Lat. *Immediate transire*, It. *Spiccare*. C'est , en peinture , être dur & sec , détacher trop les figures du fond des tableaux , placer des couleurs opposées sans demi-teintes , sans adoucissement : on dit aussi *des contours tranchés* , *une draperie tranchée*.

TRANCHET. *Voyez* TRANCHE.

TRANCHIS, f. m. Rang d'ardoises ou de tuiles échancrées diagonalement , qu'on pose dans l'angle rentrant d'une noue ou d'une fourchette.

TRANCHOIR *quarré*, Terme dont quelques ouvriers se servent pour celui de tailloir. *Voyez* TAILLOIR.

——— It. *Tagliere* ; est aussi dans la vitrerie , une pièce de verre , ayant la forme d'une croix de Lorraine. *Voyez* Pl. LXX, fig. VII.

TRANSPARENCE, f. f. Lat. *Pelluciditas*, It. *Trasparenza*, Esp. *Transparencia*, Ang. *Transparency*, All. *Durchsichtigkeit*. Qualité des corps qui donne passage aux rayons de lumière.

TRANSPARENT, adj. Lat. *Pellucidus*, It. *Trasparente*, Esp. *Trans-*

parente , Ang. *Transparent* , All. *Durchsichtig*. Se dit de tout corps qui donne passage à la lumière , comme le verre , la corne & l'écaille mince , le papier blanc ou huilé , le talc , &c.

——— Est aussi une peinture faite sur une toile , avec des couleurs légères & transparentes : on en fait usage dans les décorations d'illuminations.

TRANSPERCER , v. a. Lat. *Transfigere* , It. *Trapassare* , Esp. *Trafpasar* , Ang. *To pierce* , All. *Durch-stechen*. Percer au travers.

TRANSPLANTATION , f. f. Lat. *Transplantatio* , It. *Transpiantazione* , Esp. *Transplantamiento* , Ang. *Transplantation* , All. *Versetzung*. Changement de place ; se dit , dans le jardinage , de l'action de déplanter un arbre , ou arbruste , une plante , pour les planter dans un autre endroit.

TRANSPLANTÉ , adj. Lat. *Translatus* , It. *Traspiantato* , Esp. *Transplantado* , Ang. *Transplanted*. Changé de place , un arbre tiré d'une pépinière , & planté dans un jardin , est un arbre transplanté.

TRANSPLANTEMENT. Voyez TRANSPLANTATION.

TRANSPLANTER , v. a. Lat. *Transplantare* , It. *Transpiantare* , Esp. *Transplantar* , Ang. *To transplant* , All. *Versetzen*. Déplanter un arbre d'un lieu , & le planter dans un autre. Lorsqu'on veut transplanter un arbre , on doit , avant de le déplanter , l'orienter avec une boussole , pour le replanter à la même exposition. Le défaut de cette attention , est la cause que quantité d'arbres transplantés meurent.

TRANSVERSAL , adj. Lat. *Transversalis* , It. *Traversale* , Esp. *Transversal* , Ang. *Transverse* , All. *Überzwerch*. Qui coupe de travers , obliquement , on le dit des lignes qui tombent obliquement ou perpendiculairement sur d'autres.

TRAPAN , f. m. Est la dernière pièce de bois qui couronnoit la charpente des anciens escaliers : ce terme n'est plus en usage.

TRAPPE , f. f. Lat. *Decipula* , It. *Trappola* , Esp. *Trampa* , Ang. *Trap* , All. *Fall-thure*. Espèce de porte ou de volet , à un ou deux vantaux , dans un châssis , qui ferme une ouverture dans un plancher ou dans une voute , comme une descente de cave.

TRAQUET , f. m. Lat. *Crepitaculum pistrinarium* , It. *Battagliuoladi molino* , Esp. *Citola* , Ang. *Mill-clapper* , All. *Klapper*. Petite soupape qui ouvre & ferme l'ouverture de la trémie d'un moulin , pour laisser tomber peu-à-peu le grain sur la meule.

TRASIMEDE , de Paros , Sculpteur statuaire , travailla à la statue de Jupiter Olympien , d'Athènes ; il fit celle d'Esculape en ivoire en-

richi d'or , ayant la main gauche posée sur un bâton , & la droite sur la tête d'un dragon.

TRASMANDUS , d'Italie , Peintre de l'antiquité.

TRASON , Sculpteur statuaire , fit des Lutteurs , des Chasseurs , des Sacrificateurs.

TRATTES , f. f. Pièce de bois de trois pieds de long , & de seize pouces de gros , posées au-dessus de la chaise d'un moulin à vent , pour en porter la cage. *Voyez* Pl. LII , fig. 1 , chif. 7.

TRAVAIL , f. m. Lat. *Opera* , It. *Lavoro* , Esp. *Trabajo* , Ang. *Work* , All. *Arbeit*. Occupation , application à quelqu'ouvrage , à quelque exercice , ouvrage que fait un Ouvrier.

—— Est , dans l'architecture militaire , le remuement des terres , le transport & l'arrangement des sacs-à-terre , des briques , des gabions , des fascines , pour la formation des lignes & des tranchées ; & tout ce qu'il est nécessaire de faire pour se loger & se mettre à couvert du feu de l'ennemi.

—— Est , en peinture , le faire , ou le maniement du pinceau , le soin & l'attention de l'Artiste dans l'exécution d'un ouvrage ; il en faut beaucoup dans la mignature ; mais il ne faut pas qu'un tableau sente le travail , il faut au contraire que tout y paroisse fait avec liberté & franchise.

TRAVAILLER , v. a. Lat. *Laborare* , It. *Lavorare* , Esp. *Trabajar* , Ang. *To work* , All. *Arbeiten*. S'occuper à quelqu'ouvrage , faire ou exécuter quelque chose qui demande du soin , ou de l'attention.

—— à la journée ; c'est exécuter quelqu'ouvrage , moyennant un prix fixé pour la journée.

—— à la tâche ; c'est faire prix à tant la pièce , d'une certaine nature d'ouvrage.

—— à la toise ; c'est faire prix à tant la toise , d'une certaine nature d'ouvrage , comme de la taille de la pierre , de la façon d'un lambris d'appui , &c.

—— par épaulées ; c'est reprendre par parties quelqu'ouvrage par sous-œuvre.

—— Se dit aussi d'un bâtiment mal construit , dont les murs bouclent & sortent de leur à-plomb , dont les voûtes s'écartent , dont les planchers s'affaissent , dont les plafonds & enduits se lesardent.

—— Se dit aussi des bois de charpente & de menuiserie , qui , n'étant pas bien secs lorsqu'on les emploie , ou qui étant placés dans quelque endroit humide , se tourmentent , se gersent , en sorte qu'ils se cam-

brent, que les tenons sortent de leurs mortaises, que les panneaux s'ouvrent & s'éclatent, que les languettes sortent des rainures.

TRAVAILLEUR. f. m. Lat. *Munitor*, It. *Guaſtatore*, Esp. *Trabajador*, Ang. *Pioneer*, All. *Arbeitor*. Est tout homme employé pour la construction des lignes & des tranchées, soit payſan, soit ſoldat.

TRAVAIſON, f. m. On trouve ce mot dans le Traité d'Architecture du grand Blondel, employé pour celui de *trabeatio*, entablement.

TRAVÉE, f. f. Lat. *Intertignum*, It. *Travata*, Ang. *Bay of joists*. Est un rang de ſolives posées entre les deux poutres d'un plancher, ou entre une poutre & un mur. Voyez Pl. IV, mn, no, op, pq, qr.

—— de baluſtre, ou entrelas; est un rang de baluſtres, terminé par deux piédeſtaux. Voyez Pl. V, let. a.

—— de comble; est l'espace entre deux fermes; ou entre une ferme & un mur de pignon, lequel est garni de ſes pannes & chevrons, depuis l'entablement juſqu'au faîte. Voyez Pl. XLVIII, fig. x, f, 29, f, 29.

—— de grille de fer; est l'espace peuplé de barreaux de fer, ou de rinceaux & autres ornemens en tole amboutie, entre deux pilastres ou montans, ou entre deux piliers de pierre. Voyez Pl. XX, fig. 4, a b.

—— de pont; est la partie du plancher d'un pont de bois, entre deux files de pieux, formée de poutrelles ſur les travons, ſupportés par des contrefiches, dont les entrevoux ſont couverts de mardriers, pour recevoir le couchis, le ſable, & le pavé. Voyez Pl. V, fig. 11 & 12.

—— Se dit, en peinture d'impreſſion, d'une ſurface de ſix toises ſuperficielles, ou 216 pieds quarrés, en couleur à l'huile ou en détrempe.

TRAVERSE, f. f. Lat. *Tranſtrum*, It. *Traverſo*, Esp. *Travesano*, Ang. *Croſs-way*. All. *Quer-balke*. Pièce de bois ou de fer, qui ſert à en affermir d'autres, ſoit horiſontalement, ſoit obliquement. Vitruve les nomme *impages*.

—— Est, en menuiſerie, une pièce de bois qui ſert à aſſembler les battans d'une porte ou d'une croiſée.

—— de ferrurerie; est une barre de fer qui ſ'aſſemble dans les montans de coſtière & de battement, & reçoit les barreaux d'un ventail de porte de fer. Voyez Pl. XX, fig. 4, c, d.

—— du ſoſſé, It. *Traverſa*; est une élévation de terre, ou une

espèce de retranchement , construit dans toute la largeur d'un fossé sec , à l'extrémité des faces des demi-lunes , pour en augmenter la défense & la difficulté de son passage : on l'appelle aussi *Place d'armes*.

—— Dans l'Architecture militaire , est un massif de terre ou de maçonnerie , qui occupe toute la largeur d'un ouvrage , & qui sert à le couvrir de l'enfilade. *Voyez* Pl LXXVII , fig. 3 , lettre t : telles sont celles du chemin couvert, construites de distance en distance dans toute sa largeur , pour le mettre à couvert de l'enfilade. *Voyez* Pl. LXXVIII & LXXIX.

TRAVERSER , v. a. Se dit , en menuiserie , de l'action de raboter une planche dans toute sa largeur , avec la demi-varlope , avant de la dresser de fil.

TRAVERSIN , f. m. It. *Traversia*. Ang. *Bolster* , All. *Querbalke*. Sont des pièces de bois qui , dans un pont de vaisseau , passent d'un bau à l'autre , où leurs extrémités sont retenues dans des entailles ; elles servent à fortifier les baux & les contrebander. *Voyez* Pl LIV , LV & LVI , b.

—— de herpe ; pièce de bois de l'avant d'un vaisseau , passant d'une herpe à l'autre , & qui sert à caponner l'ancre.

—— de bitte , pièce de bois posée horizontalement & assemblée avec les piliers de bitte , pour les entretenir. *Voyez* Pl. LIV , lettre r.

—— d'écoutille ; pièce de bois qui traverse l'écoutille dans le milieu , pour la soutenir.

—— d'élinguet ; pièce de bois endentée sur les baux d'un vaisseau , derrière le cabestan , & dans laquelle on entaille les élinguets.

—— de taquets ; pièce de bois dans laquelle sont emboîtés les taquets d'écoute.

TRAVERSINE , f. m. It. *Trave*, All. *Quer-gasse*. Espèce de solive qu'on entaille dans les pilots , dans la formation d'un radier d'écluse.

TRAVI , (ANTOINE) dit de *Sestri* ; dans l'Etat de Gênes , Peintre , mort en 1668 , âgé de 55 ans , fut élève de Bernard Strozzi , puis de Godefroi Wals , Peintre Flamand.

TRAVON , f. m. Lat. *Trabs transversa*, It. *Trave*, All. *Grosser-balke*. Pièce de bois de charpente , qui traverse la largeur d'un pont de bois , servant de chapeau aux files de pieux , & qui porte les poutrelles des travées. *Voyez* Pl LI , fig. x & xi , lettre H.

TRAVURE , f. f. Partie d'un bateau fonceur , sous le biton , où on pratique un petit logement pour le ménage des Compagnons de rivière.

TREFLE, f. m. Lat. *Trifolium*, It. *Trifoglio*, Esp. *Trebol*, Ang. *Trefoil*, All. *Klee*. Est un ornement imitant le trefle des prés, qu'on emploie dans les dessins de parterre en broderie : on en taille aussi sur les moulures des corniches, & il y en a de différentes espèces, savoir :

——— à fleurons, à palmettes, quarrés, à joncs. Voyez Pl. XXII.

——— de moderne ; est une petite rose à jour, formée par trois portions de cercle, ou trois arcs en tiers point, dont on voit des exemples dans les compartimens des vitraux, pignons, & frontons gothiques.

——— Est, dans l'art des mines, un fourneau fait en forme de trefle, c'est une mine à trois fourneaux.

TREILLAGE, f. m. Lat. *Concameratio*, It. *Pergola*, Esp. *Enrejado*, Ang. *Pole arbour*, All. *Sitter-werk*. Ouvrage fait avec perches & échelats, liés ensemble avec du fil de fer, pour former des berceaux, des cabinets, pour soutenir des espaliers, des palissades : on en fait à mailles de différentes grandeurs, & sur toutes sortes de dessins, dans lesquels il se trouve des colonnes, des pilastres, & autres ornemens d'architecture.

TREILLE, f. f. Lat. *Vinearium compluvium*, It. *Pergola*, Esp. *Parra*, Ang. *Arbour*, All. *Reblaube*. Berceau de jardin, dont le bâtis est de bois ou de fer, couvert de ceps de vigne.

TREILLIS, f. m. Lat. *Transenna*, It. *Cancello*, Esp. *Enrejado*, Ang. *Trellis*, All. *Gitter*. Châssis fait de barreaux de fer, ou de bois, ou de fil-d'archal entrelacés, pour fermer une baie de porte, ou de croisée.

——— Est aussi un châssis divisé en plusieurs carreaux, dont les Dessinateurs & les Peintres se servent pour copier & reduire des desseins & tableaux.

TREILLISSER, v. a. Lat. *Cancellare*, It. *Ingraticolare*, Esp. *Enrejar*, Ang. *To grate*, All. *Vergittern*. Mettre un treillis à la baie d'une porte ou croisée.

TREMBLAIE, f. f. Lat. *Populetum album*, It. *Bosco di pioppi neri*, Esp. *Alameda* Ang. *Aspin-trees*, All. *Espen-wald*. Lieu planté de trembles.

TREMBLE, f. m. Lat. *Populus*, It. *Pioppo nero*, Esp. *Alamo*, Ang. *Asp*, All. *Espe*. Espèce de peuplier, qui vient dans toutes sortes de terrains.

TREMEAU. Voyez MERLON.

TREMIE, f. f. Lat. *Infundibulum*, It. *Tramoggia*, Esp. *Tolva*, Ang. *Mill-hopper*, All. *Muhl trichter*. Vaisseau de bois, fait en forme de pyramide quadrangulaire renversée, dans laquelle on met le bled pour le faire écouler peu-à peu entre les meules d'un moulin.

— Est aussi l'espace compris entre deux solives d'enchevesture, & entre un mur & un chevêtre, qu'on bande en brique, pour porter l'âtre d'une cheminée. *Voyez* Pl. XLVIII, fig. 12, Mecc.

TREMIGLIONE, (ALEXANDRE) Architecte & Sculpteur, sur les dessins duquel fut élevée la façade de l'Eglise de Saint-Moïse, à Venise, & qu'il décora de statues de sa main, en 1683.

TREMION, f. m. Sont deux pièces de bois souenues par des chevalets, qui portent la trémie d'un moulin.

TREMOLIERE, (PIERRE-CHARLES) Peintre, né en 1703 à Chollet en Poitou, mort à Paris en 1739, fut élève de Jean-Baptiste Vanloo l'aîné. Sa capacité lui ayant fait remporter plusieurs prix à l'Académie Royale de Peinture, il partit pour celle de Rome, où il resta six années. Cet Artiste avoit un style noble, de l'élégance & du génie dans la composition, de la correction dans le dessin, & un beau choix dans les attitudes; mais il vécut trop peu de tems pour manifester les talens que la nature lui avoit donnés: on voit cependant par les ouvrages qu'il a fait à Lyon, en revenant de Rome, & par ceux qu'il a fait pour les Chartreux, & à l'hôtel de Soubise à Paris, qu'il auroit porté le talent à un très-haut degré, s'il eût vécu d'avantage. Il a aussi gravé à l'eau-forte deux des sept œuvres de Miséricorde, qu'il a dessinés.

TREMPURE, f. f. Lat. *Contrapondus molendinarium*, It. *Contrappeso*, Ang. *Trendel*. Est un grand cercle de bois, qui enveloppe la circonférence de la grande roue dentée d'un moulin, dont une extrémité est fixée, & dont l'autre est chargée d'un poids; elle sert à en arrêter le mouvement, en laissant descendre le poids; parce qu'alors elle serre étroitement la circonférence de la roue. *Voyez* Pl. LII, fig. 4.

TRENTO. (ANTOINE de) *Voyez* ANTOINE.

TREPAN, f. m. Lat. *Terebra*, It. *Trapano*, Esp. *Trapano*, Ang. & All. *Trepan*. Outil dont se servent les Serruriers, Sculpteurs, Marbriers, & les Mineurs, pour forer & percer des trous. Il y en a de trois fortes:

L'un, qui est le plus simple, est un vilebrequin, mais dont la mèche est plus longue, bien acérée, & peut s'allonger par le moyen de plusieurs antes qu'on y ajoute. *Voyez* Pl. LXXII, fig. 23, le vilebrequin; Pl. LXXVI, fig. 23, la mèche; fig. 24, une ante; & fig. 22, un manche comme celui des tarières; & Pl. LXVII, fig. 15, une autre mèche. Les Serruriers s'en servent pour percer des murs, les Sculpteurs & Marbriers s'en servent pour creuser dans les endroits où ils ne peuvent se servir du ciseau.

Le second , nommé *trépan à archet* , est le foret des Serruriers. Voyez ce mot , & la Pl. LX , fig. 21 , 27 , 39.

Le troisième trépan , qui est le plus composé & le plus en usage dans la Sculpture , a différentes parties , qu'on voit Pl. LXVII , fig. 20 ; savoir le fût *ab* , la traverse *cd* , la corde *cad* , le plomb *pf* , une virole *e* , & une mèche *eb* ; c'est en levant & en baissant avec plus ou moins de vitesse , qu'on donne à cet instrument un mouvement plus ou moins prompt.

TREPORT. Voyez ALLONGE de poupe.

TRESILLON , f. m. Petits morceaux de bois qu'on met entre des planches ou des pièces de bois , pour les tenir en pile & les faire sécher plus facilement.

TRETEAU , f. m. Lat. *Fulcimentum* , It. *Cavalletto* , Esp. *Pié de mesa* , Ang. *Trestle* , All. *Stutze*. Espèce de chevalet de bois , ayant quatre pieds , deux à chaque bout , entretenus par des traverses , & quelquefois par des contrefiches , lorsqu'ils sont fort élevés , comme ceux dont se servent les Charpentiers & Scieurs de long , les Décorateurs pour peindre les plafonds , &c.

TREU , (MARTIN) Graveur , vivant en 1540 , dont on voit de petites pièces avec cette marque M. T. ou Pl. XCVIII , fig. 39.

TREVIER , f. m. Ouvrier qui fait les voiles , & qui a soin de l'envergure : on dit aussi *voilier*.

TREVIGI. (DARIUS da) Voyez DARIUS , JÉRÔME , POZZO SARATO.

TREVIGLIO. (da) Voyez BUTTINONE.

TREUIL. Voyez TOUR.

TREVISANI , (FRANÇOIS) Peintre , né à Trevise en 1656 , alla à Venise dans l'école d'Antoine Zanchi , & après avoir étudié la manière Vénitienne , passa à Rome , où il se fixa , & où il peignit en petit avec esprit , & en grand avec force & d'un bon coloris ; il fit la figure du Prophète Baruch , dans l'Eglise de Saint-Jean-de-Latran , par ordre du Pape.

TREVISANO , (ANGE) de Venise , Peintre , eut , dans sa patrie , la réputation d'être bon figuriste , & excellent pour le portrait.

TREZALÉ , Se dit d'un tableau dont la surface est parsemée de petites fentes imperceptibles ; ce qui arrive ordinairement à ceux qui ont été peints à l'huile sur un fond de détrempe ; ou lorsqu'on y a employé trop d'huile grasse , ou lorsqu'un tableau a été trop exposé à l'ardeur du soleil.

TREZZO. (COSIMO da) Voyez COSIMO.

TRIANGLE ,

TRIANGLE, f. m. Lat. *Triangulus*, It. *Triangolo*, Esp. *Triangulo*, Ang. *Triangle*, All. *Triangel*. Instrument dont se servent les Charpentiers, Menuisiers, & autres Ouvriers, mais dont ils spécifient les différentes sortes par quelque terme qui en dénote l'usage, savoir :

——— *quarré* ; est une équerre composée de deux branches, dont une qu'on appelle *la joué*, est du triple pus épaisse que l'autre, & sert à tracer des troupes quarrés. *Voyez* Pl. LVII, fig. 15.

——— *à onglet* ; est une règle droite, d'une épaisseur & d'une longueur & largeur quelconque, dont une extrémité est coupée en angle de 45 degrés. *Voyez* Pl. LVII, fig. 13.

TRIARTE, (IGNACE de) Peintre, né en Biscaye, mort en 1685, âgé de 50 ans, alla à Séville pour apprendre la peinture, & devint un des meilleurs payfagistes de son tems, au point que Muriglio avoit coutume de dire *que Triarte opéroit avec une disposition divine* ; les hommes ne pouvant pas naturellement arriver à la perfection des ouvrages qu'il faisoit, tant pour la grande vagueffe, que pour la nouveauté de ses inventions, exprimant les différentes heures du jour & les saisons, avec tant d'intelligence & de vérité, que tout le monde concevoit ses idées & ses pensées.

TRIBOLO. (il) *Voyez* NICOLO.

TRIBORD. *Voyez* STRIBORD.

TRIBUNE, f. f. Lat. *Suggestum*, It. & Esp. *Tribuna*, Ang. *Gallery*, All. *Porkirche*. Est une galerie élevée dans une Eglise, soit pour y entendre l'office, soit pour y placer une orgue, des Musiciens ; il y en a qui sont soutenues par des colonnes, comme celle de Saint-Sulpice à Paris ; d'autres sur un arc, comme celle de la chapelle du Roi à Versailles ; d'autres par des figures, comme celle de la salle des Suisses au Louvre.

TRIGLYPHE, f. m. Lat. *Triglyphus*, It. & Esp. *Triglifso*, Ang. *Triglyph*, All. *Dreyschlitze*. Ornement saillant de la frise de l'ordre dorique, où il est placé à distances égales ; il a dans son milieu deux canaux, ou glyphes, séparés par une côte ou listel, & à ses extrémités deux demi-canaux, séparés de même des deux canaux. *Voyez* Pl. XII, les canaux h, i, les demi-canaux g, k, & les côtes ou listels m, n, o. R. *τριγλυφος*, qui a trois gravures.

TRIGONOMETRIE, f. f. Lat. It. & Esp. *Trigonometria*. Ang. *Trigonometry*, All. *Trigonometrie*. Est l'art de trouver les parties inconnues d'un triangle, par le moyen de celles qui sont connues ; elle est absolument nécessaire dans les opérations de la Géométrie pratique, pour lever les plans, pour le travail des mines, pour les travaux de l'attaque des Places, & pour la construction des vaisseaux.

TRINGLE, f. f. Lat. *Buccula*, It. *Regola*, Esp. *Lata*, Ang. *Lath*, All. *Stanglein*. Est tout morceau de bois long, mince & étroit, qui a différens usages : on en met sous les corniches des appartemens, pour porter les tapisséries.

—— C'est aussi le petit membre au-dessous de la platebande de l'architrave de l'ordre dorique, qui répond à chaque triglyphe, & d'où pendent les gouttes. Voyez Pl. XII, ee.

—— Lat. *Virga ferrea*, It. *Vergo di ferro*, Esp. *Varilla*, Ang. *Tringle*, All. *Wind-eisen*. Est toute verge de fer, dressée & arrondie, plus ou moins grosse : on en place au haut des croisées dans les appartemens, ou au châssis de l'impérial d'un lit, sur lesquelles courent les anneaux des rideaux. Voyez aussi VERGE.

TRINGLER, v. a. Lat. *Lineam describere*, It. *Rigare*. C'est tracer une ligne droite avec un cordeau frotté de blanc, ou de noir, ou de rouge.

TRINQUART, f. m. Petit bâtiment de douze à quinze tonneaux, dont les François se servent pour aller à la pêche du hareng, dans la Manche.

TRINQUET. Voyez MAT de misaine.

TRIPOLI, f. m. Lat. *Samius lapis*, It. *Tripoli*, Esp. *Esmeril*, Ang. *Tripoly*, All. *Trippel*. Est une sorte de terre argilleuse & ferrugineuse, rude au toucher, & qui est ou blanche, ou grise, ou jaunâtre ; elle sert à polir les métaux, le verre & les glaces : on la tiroit autrefois de la ville de Tripoli en Barbarie, d'où lui vient son nom, mais à présent on en trouve dans toutes les parties de l'Europe.

TRIQUEBALLE, f. m. Espèce de chariot dont on se sert dans l'Artillerie, pour transporter des pièces de canon ; il est composé d'une grande & forte flèche, portée par derrière sur un essieu à deux roues, & par devant sur un avant train : on suspend la pièce de canon à cette flèche, avec des chaînes de fer.

TRIQUET. Voyez CHEVALET.

TRIQUETRAC, f. m. Espèce de canon à cinq bouches, qu'on voyoit autrefois à la porte du château Saint-Ange, à Rome : chacune chassoit un boulet de trois livres, toutes cinq à la fois, ou l'une après l'autre.

TRISPASTE, f. m. Lat. *Trispaston*. Est une mouffle à trois poulies. Voyez Pl. LVIII, fig 23.

R. τρεῖς, trois, & σπῆδω, je tire.

TRISTAN, (Louis) de Tolède, Peintre, mort en 1649, âgé de 54 ans, fut élève de Greco, & eut beaucoup de génie pour la

figure en grand & en petit. Il peignit, à Tolède, dans le cloître de Saint-Pierre Martyr, Saint Louis, Roi de France, donnant l'aumône aux pauvres : ce morceau lui fit beaucoup d'honneur. Il fit aussi d'autres tableaux pour différens lieux de l'Espagne.

TRITON, f. m. Lat. *Triton*, It. *Tritone*, Esp. & Ang. *Triton*. Figure d'un demi-dieu marin nageant, jusqu'aux reins, ayant le bas du corps terminé en queue de dauphin, & tenant à la main une conque marine, dont il sonne comme d'une trompe : on le représente en peinture & sculpture, comme le trompette de Neptune.

TROCCHI, (ALEXANDRE) de Bologne, Peintre, fit les 15 mystères du Rosaire, dans la chapelle Bonvisi de l'Eglise de Saint-Paul de Bologne.

TROCHILE. Voyez SCOTIE.

TROËNE, f. m. Lat. *Ligustrum*, It. *Ligustro*, Esp. *Alhena*, Ang. *Shrub*, All. *Rainweide*. Arbruste dont les feuilles sont simples, lisses, oblongues, non-dentelées, opposées deux à deux sur les branches, qui restent dans les hivers doux, dont les fleurs sont rassemblés en épi, comme celles du lilas : il y en a dont les feuilles sont panachées de jaune, & d'autres qui sont panachées de blanc : on en peut mettre dans les bosquets d'Automne & d'Eté, & dans les remises ; son bois est flexible : on l'emploie pour faire des liens & autres petits ouvrages de vannerie.

TROGLI, (JULES) Peintre, de Bologne, dit *Paradoffo*, vivant en 1672, fut élève de Gessi, puis d'Augustin Metelli, il abandonna la figure, & se fit une manière facile & expéditive de peindre en quadrature ; & comme il étoit très-savant dans la perspective, il composa un ouvrage intitulé : *Paradoffi per praticare la Prospettiva*, Bologna 1672, in-fol.

TROMBA. Voyez RINALDI.

TROMPE, f. f. Lat. *Concha*, Ang. *Jews-harp*, All. *Kugel-gewolbe*. Est une voûte en saillie, ayant la figure d'une trompe ou conque marine, qui n'est soutenue que par l'art de la coupe des pierres, & paroît en l'air ; il y en a de plusieurs sortes, savoir :

—— dans l'angle ; est celle qui est dans un angle rentrant. Voyez Pl. XXXI, fig. 8 ; Pl. XXXIII, fig. 4 & 5 ; Pl. XXXV, fig. 10 ; Pl. XXXVI, fig. 6 & 7.

—— de Montpellier ; est celle qui est dans un angle rentrant, en tour ronde, mais qui en montée, a deux fois sa largeur.

—— en niche ; est celle qui est concave en forme de coquille, & qui n'est pas réglée par son profil. Voyez Pl. XXXV,

fig. 4, 5, 6 & 11; & Pl. XXXVI, fig. 11, 12, 14 & 15.

——— *en tour ronde*; est celle dont le plan est un demi-cercle, sur un mur en ligne droite, & qui forme un éventail ouvert. Voyez Pl. XXXV, fig. 7.

——— *réglée*; est celle qui est droite par son profil. Voyez Pl. XXXI, fig. 6; Pl. XXXV, fig. 7 & 10.

——— *platte*; est celle qui, dans un angle rentrant, forme par son plan un quarré, ou un trapèze. Voyez Pl. XXXI, fig. 8.

——— *ondée*; est celle dont le plan est ondé dans un angle rentrant.

——— *sur le coin*; est celle qui porte l'encognure d'un bâtiment, soit qu'elle soit droite, ou en tour creuse, & en coquille. Voyez Pl. XXXVI, fig. 10, 15, & Pl. XXXVII, fig. 5.

——— *à pans*; est celle qui est dans un angle rentrant, & dont le plan est une partie de polygone. Voyez Pl. XXXVI, fig. 7.

——— *rempanée*; est celle dont la naissance est une ligne inclinée. Voyez Pl. XXXVI, fig. 9.

——— Est, en artifice, un assemblage de pots-à-feu, entassés les uns sur les autres dans un long cartouche, qu'on appelle *fourreau*, ouvert par le haut & attaché par le bas, sur un pied de bois, dont l'effet est de jeter des bouffées de feu par intervalles. Voyez Pl. LXXXVI, fig. 3, & son pied, fig. 16: on l'appelloit anciennement *lance à feu*, ou *tuyau artificiel*.

TROMPILLON, f. m. Est, dans une trompe, une pierre, ayant la forme d'une portion de cône ou de pyramide, qui sert de naissance ou de coussinet aux vouffoirs dont elle est composée. Voyez Pl. XXXI, fig. 8; Pl. XXXII, fig. 1 & VII, lettre o; Pl. XXXV, fig. 1, 4, 6 & 11, lettre c, fig. 5 & 7, lettre g; Pl. XXXVI, fig. 6, 7, 9, 10, 12, 14, 15, lettre c.

TRONC, f. m. Lat. *Codex*, It. & Esp. *Tronco*, Ang. *Trunk*, All. *Stamm*. Est la partie des arbres qui est ordinairement verticale, qui naît des racines, & qui porte les branches, les feuilles, les fleurs, & les fruits.

——— Lat. *Truncus*, It. *Fusto*, Ang. & All. *Schaft*. Est le fût d'une colonne.

——— C'est aussi le dé d'un piédestal.

TRONCHE; f. f. Lat. *Tignum*, It. *Troncogrosso*, All. *Zimmer*. C'est, en charpenterie, une grosse pièce de bois de longueur, dont on peut tirer une courbe rempanée d'escalier, ou un noyau recreusé.

TRONÇON, f. m. Lat. *Fragmen*, It. *Tronzone*, Esp. *Trozo*, Ang.

Stump, All. *Stuckt*. Est tout morceau de marbre, de bronze, ou de pierre, dont on forme le fût d'une colonne; il diffère du tambour en ce que la colonne par tronçons n'est composée que de trois ou quatre morceaux, au lieu que le tambour n'a pas autant de hauteur que de diamètre.

TRONE. Voyez THRONE.

TROPHÉE, f. m. Lat. *Tropæum*, It. *Trofeo*, Esp. *Tropheo*; Ang. *Trophy*, All. *Siegs-zeichen*. Amas d'armes & de dépouilles des ennemis, que l'on élevoit chez les Anciens à la gloire du Vainqueur, dans le champ de bataille, & qu'on a ensuite représenté en marbre ou en pierre, soit de ronde-bosse, soit en bas-relief: on en voit d'isolés sur la balustrade de couronnement du château de Versailles, & des bâtimens de la cour des Invalides: on en voit en bas-relief dans les trumeaux de l'attique de la cour du Louvre. Voyez Pl. 20, fig. 9, ce sont des trophées militaires.

Il y en a de différentes autres espèces, relatives à l'édifice où ils sont placés.

——— *de sciences*; est celui qui est formé de livres, de sphères, de globes, d'instrumens de géométrie, d'astronomie, de mécanique, d'optique, de physique, &c.

——— *de marine*; qui est formé de proues & poupes de vaisseaux, d'ancres, de pavillons, d'éperons de galères, &c.

——— *de musique*; qui est composé de livres de musique & d'instrumens à corde & à vent.

——— *rustique*; est celui qui est composé des outils & instrumens servans à la culture des terres & des jardins.

——— *d'Eglise*; est celui qui est composé de croix, de chandelier, encensoir, cyboire, calice, ostensor, mître, thière, benitier, goupillon, &c.

On fait aussi des trophées bacchiques, de modes, de folie; enfin de tous les êtres physiques & moraux susceptibles de signes qui les caractérisent.

R. τροπή, *suite*.

TROSCHER, (JEAN) de Nuremberg, Graveur, vivant en 1621, apprit le dessin, la perspective & la gravure, de Pierre Iselburg, & pour se perfectionner, alla en Italie, & se mit sous Villamena, où il fit de si grands progrès, qu'il grava en cuivre de grandes thèses & autres ouvrages: on voit de lui de petits paysages gravés en cuivre. Sa marque est Pl. XCVIII, fig. 40.

TROSO, de Monza, Peintre ancien, dont on voit des peintures

en détrempe fort estimées , sur la façade d'une maison sise rue des Miravigli , à Milan , & d'autres ouvrages , dans l'Eglise de Saint-Jean de Monza.

TROST , (ANDRÉ) Graveur à Wagenbourg en 1680 , dont on voit quelques pièces. Sa marque est Pl. XCVIII, fig. 41.

TROTTI , (JEAN-BAPTISTE) de Cremone , dit *le Cav. Malosso* , parce qu'Augustin Caracci le regarda comme un os difficile à ronger , à la Cour de Parme , étant le plus fier compétiteur en concurrence avec les Peintres de cette Cour ; fut un des meilleurs élèves de Bernard Campi , dont il épousa une nièce , & qui lui laissa toutes ses études : il aimoit beaucoup les ouvrages de Correggio , & chercha à l'imiter ; il eut beaucoup d'invention , d'expression , & de facilité à peindre. Ermenegilde Lodi , son élève , suivit si bien sa manière , qu'on ne la distinguoit pas de celle de son Maître.

TROTTOIR , f. m. It. *Muricciuolo* , All. *Erhahener-weg*. Chemin élevé , que les Architectes ont pratiqué le long des parapets des quais & des ponts , à l'imitation des banquettes des remparts de fortification. voyez Pl. XXXIX, fig. 2 , 3 & 7 , lettre t.

J'ai fait voir dans un Mémoire inséré dans le Mercure de France , Janvier 1768 , non-seulement l'inutilité des trottoirs , mais qu'ils sont dangereux , & j'en ai conclu qu'on doit les supprimer.

TROU , f. m. Lat. *Foramen* , It. *Buco* , Esp. *Agujero* , Ang. *Hole* , All. *Loch*. Est toute cavité faite dans la pierre ou le plâtre , pour sceller des pattes , gonds , manteaux de cheminées , & autres fers.

—— C'est , dans l'agriculture , toute cavité faite dans la terre , pour planter des arbres : on les fait plus ou moins grands & profonds , suivant leur force.

—— Se dit , en peinture , de certaines masses de couleurs trop brunes , tirant sur le noir , qui étant mal-à-propos distribuées dans un tableau , le font paroître comme troué : on dit *cette masse est trop brune , elle fait trou*.

TROUSSE , f. f. Lat. *Pharetra* , It. *Faretra* , Esp. *Aljava* , Ang. *Trufs* , All. *Pfeilkocher*. Espèce de carquois dont se servoient autrefois les Arbalestriers , pour mettre les flèches.

—— Lat. *Funiculus* , It. *Funicella*. Cordage de moyenne grosseur , dont on se sert dans les travaux pour lever de médiocres fardeaux , de petites pièces de bois.

TROUSSEAU , f. m. It. *Fascio*. Est une pièce de bois de sapin , droite & taillée à pans , de 12 à 13 pieds de long , plus grosse à une de ses extrémités qu'à l'autre , à laquelle on ajuste un moulinet pour

la faire tourner. C'est sur cette pièce de bois qu'on commence le moule des pièces de canon, en la graissant avec du vieux oing, & roulant ensuite une natte de paille autour, pour approcher de la grosseur qu'on se propose de donner à la pièce.

TROY (FRANÇOIS de) Peintre, né à Toulouse en 1645, mort à Paris en 1730, fut élève de son père, qui étoit Peintre de l'Hôtel-de-Ville de Toulouse, puis de Nicolas Loir, à Paris, & enfin de Claude le Febvre. Ce Peintre avoit du talent pour l'histoire, & a traité plusieurs ouvrages dans ce genre, mais les circonstances le déterminèrent à se borner au portrait : il réunit dans ses tableaux le mérite de divers grands Maîtres : on disoit qu'il peignoit les yeux comme Guide Reni, les nez comme Vandyck, & les bouches comme Corregé. Ses ouvrages sont estimés par le coloris, l'harmonie, l'intelligence & le beau fini, il avoit l'art d'ajouter à la beauté des femmes, la noblesse & les grâces, sans altérer leurs traits. Louis XIV l'envoya en Bavière, pour peindre Madame la Dauphine ; le succès avec lequel il s'en acquitta, lui valut la considération & l'estime des Grands. Il fut reçu à l'Académie Royale en 1674, & passa successivement par toutes les charges. Son tableau de réception est Mercure qui endort Argus au son de la flute. On voit de ses tableaux dans l'Eglise de Sainte-Généviève, & dans les Salles de l'Académie ; son portrait peint par lui-même, & qu'on voit dans la Galerie de Florence, est un chef-d'œuvre. Ses dessins, comparables par la beauté à ceux de Vandyck, sont très-recherchés.

—— (JEAN-FRANÇOIS) Peintre, né à Paris, mort à Rome en 1752, âgé de 76 ans, fils & élève de François, qui lui donna une éducation conforme au goût de divers grands Maîtres. On remarque dans ses ouvrages un grand goût de dessin, un beau fini, un coloris suave & piquant, une magnifique ordonnance, des pensées nobles & heureusement exprimées, beaucoup d'art à rendre le sentiment & les passions de l'âme, des fonds d'une simplicité majestueuse : on voit de ses tableaux dans l'Eglise de Sainte-Généviève, dans celles de Saint-Lazare & des Grands-Augustins, & à l'Hôtel-de-Ville de Paris. On a exécuté en tapisseries aux Gobelins, l'histoire d'Esther, & celle de Médée & de Jason, d'après ses tableaux. Son mérite le fit choisir pour être Directeur de l'Académie Royale de Peinture de Paris, & depuis Directeur de l'Académie de France, à Rome, & d'être décoré du cordon de Saint-Michel.

TRUELLE, f. f. Lat. *Trulla*, It. *Cazzuola*, Esp. *Plana*, Ang. *Trowel*, All. *Kelle*. Outil de fer ou de cuivre, avec manche

de bois , dont les Maçons se servent pour employer le plâtre & le mortier , pour unir les enduits. Celle de cuivre est ronde par son extrémité , & sert pour le plâtre ; celle de fer est pointue , & sert pour le mortier. *voyez* Pl. XL , fig. 13 , 14.

—— *bretée* ; est une truelle de fer , dont le bord est dentelé comme une lame de scie ; elle sert à faire des gravures sur les enduits , qui imitent celles de la pierre de taille. *voyez* P. XL , fig. 41.

TRUELLE , f. f. Lat. *Trulla plena* , It. *Cazzuola piena* , Ang. *Trowel-full* , All. *Kelle-voll*. Est une petite quantité de plâtre gâché pour faire quelque scellement : ce terme n'est en usage qu'entre les Maçons & leurs Manœuvres.

TRULLIZATION , f. f. Lat. *Trullifatio*. Vitruve donne ce nom à tout ouvrage de mortier travaillé à la truelle , ou hâché pour retenir l'enduit du stuc , ou à l'intrados des voutes.

TRUMEAU , f. m. Ang. *Pier*. Partie d'un mur de face , entre deux baies de porte ou de croisée. *voyez* Pl. VI , lettre o , & Pl. VII , lettre t.

On appelle du même nom les parquets de glaces dont on revêt ces parties de mur dans les appartemens.

TRUSQUIN , f. m. Est un instrument composé d'une tringle de bois , qu'on nomme *tige* , de 8 à 9 pouces de long , sur un pouce de gros , qu'on fait passer à travers un bout de planche de trois pouces de large & quatre de long ; à une des extrémités de la tringle , on ajuste une pointe de fer ; & dans l'épaisseur de la petite planche , on pratique une mortaise , dans laquelle on insère une clef , aussi de bois , pour fixer la tige à tel point que l'on veut. Cet instrument sert à tracer des parallèles sur le bois , ou à le mettre d'épaisseur. *voyez* Pl. LVII , fig. 19.

—— *d'assemblage* , est le même instrument , mais sur la tige duquel on ajuste deux pointes l'une près de l'autre , pour marquer l'épaisseur des tenons & mortaises des ouvrages d'assemblage.

TUBALCAIM , fut le premier qui fit , avec le marteau , des ouvrages en fer & en bronze.

TUBI , (JEAN-BAPTISTE) Sculpteur , né à Rome , dit *le Romain* , mort à Paris en 1700 , âgé de 70 ans , posséda supérieurement l'art de copier l'antique , & tient un rang distingué parmi les Artistes qui ont paru sous le règne de Louis XIV , comme on le voit par le groupe de Laocoon , dans les jardins de Trianon. Les ouvrages de sa composition ne sont pas moins estimables que les imitations de son ciseau : les principaux sont :

A Versailles ,

A Versailles , la fontaine de Flore , la figure de l'Amour , celle de Galathée , celle du Poëme lyrique , le beau vase de marbre où il a représenté en bas relief les conquêtes de Louis XIV en Flandres ,

A Paris , la demi-figure représentant la Mère de le Brun , à son tombeau , dans l'Eglise de Saint-Nicolas-du-Chardonnet.

La figure de la Religion , au tombeau du grand Colbert , & celle de l'Immortalité , à celui de la Chambre , dans l'Eglise de Saint-Eustache.

Le tombeau du Vicomte de Turène , à Saint-Denis , d'après les dessins de le Brun , où les figures de la Sagesse & de la Valeur sont par de Marfy.

TUER , v. a. Signifie , en peinture , affoiblir , éteindre ; ce que fait une couleur vive , éclatante , qui obscurcit celles qui sont plus foibles , & les empêche de produire leur effet.

TUERIE , f. f. Lat. *Laniarium* , It. *Amazzatojo* , Esp. *Matadero* , Ang. *Slaughter* , All. *Morderey*. Bâtiment construit dans une ville , au bord d'une rivière , de manière que l'eau passe dessous , & dont la voute est percée de quelques ouvertures garnies de grillages de fer , dans lequel les Bouchers sont obligés d'amener les bœufs pour les assommer , les écorcher , & les dépécer : par ce moyen on évite la faleté & l'infection que les gens de ce métier causent dans les quartiers qu'ils habitent.

Il seroit à souhaiter qu'on en bâtit pour la ville de Paris , sur les deux bords de la rivière de Chaillot , & vis-à-vis.

TUF , f. m. Lat. *Tophus* , It. *Tufo* , Esp. *Toba* , Ang. *Sanaystone* , All. *Toff-stein*. Est un terrain tantôt spongieux , fistuleux & poreux , comme la pierre de ponce ; tantôt compacte , comme la pierre à bâtir , quelquefois épais , quelquefois mince ; tantôt mêlé plus ou moins de cailloux , de gravier , de sable ; tantôt coloré , tantôt calcaire , tantôt argilleux. Cette variété provient de la différence des parties étrangères dont il a été formé , lorsqu'après que les eaux se sont retirées , il a pris de la consistance.

Lorsque le tuf est solide , il est bon pour bâtir , principalement des voutes , parce qu'il est léger , & prend bien le mortier.

R *Tophus* , pierre rustique.

TUILE , f. f. Lat. *Tegula* , It. *Tegola* , Esp. *Teja* , Ang. *Tile* , All. *Hack-holzriegel*. Est une espèce de planche de terre-glaïse patrie & moulée , d'environ six lignes d'épaisseur ; séchée & cuite dans un four fait exprès , dont on se sert pour couvrir les bâtimens. Il y

en a de différentes façons , savoir :

——— *plate* , ou à *crochet* , Lat. *Tegula hamata* ; qui est de forme rectangle , ayant dix pouces & demi de long , sur six pouces un quart de largeur , & au milieu de la largeur d'une des extrémités , un *crochet* : on l'appelle *petit moule* : il y en a de treize pouces de long , sur huit pouces & demi de large , qu'on appelle *grand moule*. voyez Pl. LIX, fig. 11.

——— *faîtière* , ou *courbe* ; Lat. *Tegula animata* , It. *Doccia* , Est celle dont la forme est circulaire , qui doit avoir 13 pouces de long ; elles servent à couvrir le faîtage des couvertures. voyez Pl. LIX , fig. 12.

——— *Flamande* ; qui a la forme d'un S , dont on se sert pour les hangards & appentis. voyez Pl. LIX, fig. 13.

——— *gironnée* ; qui a la forme trapèze , dont on se sert pour les combles des tours. voyez Pl. LIX, fig. 14.

TUILEAU , s.m. Lat. *Testula* , It. *Pezzo di tegola* , Esp. *Casco de teja* , All. *Stuck*. Est un morceau de tuile cassée : on se sert des fragmens de tuiles pour faire les voutes de four , les contre-cœurs des âtres de cheminées , pour faire des scellemens. Les plus petits fragmens servent à faire du ciment.

TUILERIE , s.f. Lat. *Lateraria* , Esp. *Tejar* , Ang. *Tile-kiln* , All. *Ziegel-hutte*. Bâtiment composé de hangards , & d'un four où on fabrique la tuile : les hangards , qu'on appelle *hâle* , sont ouverts de tous côtés , & servent à sécher la tuile à l'ombre , avant de la mettre au four pour la cuire.

TUILERIES , (Palais des) Superbe édifice , bâti en 1564 , par ordre de Catherine de Médicis , dans un emplacement où on fabriquoit autrefois de la tuile , & qui en a retenu le nom.

Ce Palais a été élevé sur les dessins de Philibert de Lorme , a été achevé par Henri IV , augmenté & embelli par quelques changemens , sous le règne de Louis XIV , qui fit planter le jardin sur les dessins de le Nôtre.

Ce Palais , tel que Philibert de Lorme l'avoit projeté , n'étoit composé que du pavillon du milieu , des deux galeries où sont les promenoirs à couvert , & des deux pavillons qui les joignent ; les deux grands corps de bâtimens , ornés de grands pilastres , & les deux gros pavillons des extrémités , qu'on voit aujourd'hui , sont des augmentations qui en ont rendue la façade beaucoup plus longue , mais qui ont gâté l'harmonie de l'ordonnance.

TUILIER, f. m. Lat. *Laterarius*, It. *Tegolaro*, Esp. *Tejero*, Ang. *Tilemaker*, All. *Ziegel brenner*. Artisan qui fabrique de la tuile.

TULDEN, (THÉODORE van) Peintre & Graveur, né à Bois-le-Duc, vivant en 1646, fut élève de Rubens, & peignit l'histoire avec succès; mais son goût le portoit à représenter des foires, des marchés, des fêtes de village: on admire dans ses ouvrages une belle disposition, de la correction dans le dessin, & de l'intelligence dans le clair-obscur: on en voit à Paris dans le chœur de l'Eglise des Mathurins, qui sont enchâssés dans les panneaux au-dessus des stalles. Il les a gravés à l'eau-forte, ainsi que les travaux d'Hercules, d'après Nicolo, & quelques morceaux d'après Rubens: on voit aussi l'histoire d'Ulysse qu'il a gravée en 1630, d'après Primaticci, en 58 belles estampes, avec cette marque T. v. T. ou TVT.

TULIPE, f. f. Lat. *Tulipa*, It. *Tulipano*, Esp. *Tulipan*, Ang. *Tulip*, All. *Tulipe*. Plante qui porte une fleur liliacée, dont la forme ressemble à un vase; il y en a une infinité d'espèces, qui toutes font l'ornement des parterres, depuis le mois de Mars jusqu'à la fin de Mai.

TULIPIER, f. m. Lat. *Tulipifera*. Arbre dont les feuilles sont grandes, fermes, unies, échancrées, d'un beau verd, dont les fleurs ont quelque ressemblance à celle des tulipes: il vient de la Louisiane & du Canada, & se plaît particulièrement dans les terrains humides. C'est un des plus beaux arbres qu'on puisse cultiver; il vient d'une hauteur & d'une grosseur surprenante: on en peut faire de très-belles avenues, & en mettre dans les massifs des bois.

TURA, (CÔME de) de Ferrare, Peintre, mort en 1469, âgé de 63 ans, dont on voit, dans l'Eglise des Pères de Saint-Georges, hors des murs, l'autel de Saint Maurelius, Protecteur de Ferrare.

TURBINE, f. f. Espèce de Jubé élevé dans une Eglise, pour placer les Religieux qui chantent, ou pour placer des orgues & des chœurs de Musiciens.

TURCHI, (ALEXANDRE) né à Vérone en 1600, dit *l'Orbetto*, parce qu'étant jeune, il servit de guide à un aveugle, eut des dispositions naturelles pour le dessin, dont il apprit les principes de Felix Ricci; il faisoit si bien la manière de son Maître, qu'après sa mort il acheva les ouvrages qu'il avoit laissé imparfaits, ayant pour compagnon Pascal Ottino: il s'est ensuite éloigné du style de son Maître, & a fait voir un coloris digne de Correggio, & des figures dans

le style de Guido Reni : on voit de ses ouvrages dans la collection du Roi de France, dans celle du Palais-Royal à Paris, & à l'Hôtel de Toulouse.

On le nomme aussi *Alexandre Veronese*.

TURCIE, f. f. Lat. *Agger*, It. *Guado*, Ang. *Mole*. Est une levée, ou digue, en forme de quai, pour empêcher les inondations d'une rivière, les débordemens : telles sont celles qu'on a construit sur les bords de la Loire.

R. *Turgere*, enfler.

TURCO, (CÉSAR) de Naples, Peintre, florissant en 1560, dont on voit les ouvrages dans différentes Eglises de Naples.

TURIANUS, fameux Sculpteur d'Etrurie, vivant 590 ans avant J. C. que Tarquin l'Ancien, Roi de Rome, fit venir pour travailler dans cette ville.

TURPILIUS, de Venise, & Cavalier Romain, Peintre, qui travailloit de la main gauche, & dont on voit de très-beaux tableaux en petit à Venise & à Verone.

TURQUIE, ou du LEVANT, (Pierre de) Est une pierre d'un blanc grisâtre, dont le grain est tres-fin : on s'en sert pour affiler les instrumens tranchans, en mettant un peu d'huile sur sa surface.

TURQUIN. Voyez BLEU.

TURQUOISE, f. f. Lat. *Gemma turcica*, It. *Turchina*, Esp. *Turquesa*, Ang. *Turquoise*, All. *Turckis*. Pierre précieuse, bleue & opaque, qui est ainsi nommée, parce qu'elle vient de Turquie : on en distingue d'Orientale & d'Occidentale ; les plus estimées sont d'un bleu céleste.

TURRITA, (da) Voyez JACOB.

TUYAU, f. m. Lat. *Canalis*, It. *Canale*, Esp. *Encanado*, Ang. *Pipe*, All. *Rohr*. Est un conduit de fer fondu, ou de cuivre, ou de plomb, ou de terre, ou de bois, dont on se sert pour faire passer l'air ou l'eau d'un lieu à un autre.

Ceux de fer sont de différens diamètres, ont environ 3 pieds de long, & à chaque extrémité 3 ou 4 oreilles percées, par lesquels on les joint, au moyen d'autant de vis, avec leurs écrous, en mettant entre deux du cuir ou du feutre. Voyez Pl. LXXXVII, fig. 16, 17, 18, lettre E.

Ceux de terre sont aussi de différens diamètres, & de la même longueur ; ils s'emboîtent à l'extrémité les uns des autres, & on garnit la jonction de mastic & de poix, avec de la filasse & de l'étoupe.

Ceux de bois sont d'aulne ou de chêne , que l'on perce avec des tarières de différentes grosseurs : on les emboîte les uns avec les autres comme ceux de terre , & on les vend à la toise.

Les tuyaux de plomb sont de deux sortes , les uns soudés , les autres moulés.

On en fait aussi de cuivre , qui servent pour les corps de pompes , pour élever les eaux , & aux endroits où il y a des robinets ou des regards , & où il faut les courber. *Voyez* Pl. LXXXVII, fig. 16 & 18.

——— *de cheminée* , f. m. Lat. *Spiraculum* , It. *Cammino* , Esp. *Canon* , Ang. *Tunnel*. Conduit par où s'échappe la fumée , depuis le manteau , jusques hors du comble : on les fait en plâtre pupigeonné , ou en brique , ou en pierre de taille ; & lorsqu'ils sont adossés contre un mur , on y pratique des tranchées , tant pour la liaison de la maçonnerie , que pour y sceller des fentons & des équerres de pied-en-pied : les différentes constructions ont formés différentes dénominations , savoir :

——— *apparent* ; lorsqu'il faille hors le nud du mur. *Voyez* Pl. IV , lettre m.

——— *dans œuvre* ; lorsqu'il est pratiqué dans l'épaisseur d'un mur. *Voyez* Pl. IV , lettre i.

——— *adossé* ; lorsqu'il est doublé au-devant d'un autre tuyau. *Voyez* Pl. IV , lettre b.

——— *dévoyé* ; lorsqu'il ne monte pas à plomb , pour le faire passer à côté d'un autre. *Voyez* Pl. IX , chif. 8.

TYMPAN , f. m. Lat. *Tympanum* , It. *Timpano* , Esp. *Timpano* , Ang. *Tympane*. Est la partie unie & triangulaire d'un fronton , entre les corniches rempantes ou circulaires , & celle de l'entablement , qui quelquefois est décoré d'un bas-relief. *voyez* Pl. V & Pl. XXVIII , fig. 13 , m n o.

——— *d'arcade* ; est la table unie & triangulaire formée par l'archivolte & l'architrave qui est au-dessus , où on sculpte quelquefois des figures couchées , ou des ornemens , comme on en voit dans l'Eglise du Collège Mazarin , dans celle du Val-de-Grâce. *voyez* Pl. Pl. XXI , fig. 1 & 18 , lettre c ; fig. 2 & 7 , lettre a.

——— Est aussi , dans les machines , une roue creuse , dans laquelle plusieurs hommes marchent pour la faire tourner. *voyez* Pl. XLV , chif. 16.

——— Est aussi la partie supérieure d'un dormant de menuiserie , pour une porte ou croisée , où on forme un panneau , ou qu'on gar-

nit de barreaux de fer , pour donner du jour.

TYR, (Marbre de) Lat. *Tyrium marmor*. Marbre blanc fort estimé dans l'antiquité , aussi beau que celui de Paros : il étoit quelquefois mêlé de veines d'un gris noirâtre.

TYRSE. voyez THIRSE.





V



VACATION, f. f. Lat. *Sessio*, It. *Sessione*, Esp. *Ocupacion*, Ang. *Vacation*, All. *Arbeit*. Est l'action de s'occuper à quelque chose.

C'est dans ce sens qu'on appelle première, seconde, troisième, ou autre *vacation*, d'un procès-verba de visite d'Experts, les différentes séances qu'on a employé à cette visite.

Il se prend aussi pour le droit qui est dû aux Experts & Greffier de l'Ecritoire, pour chaque séance de la visite.

VACCA, (FLAMINIUS) Sculpteur de Rome, dont on voit, dans les Temples, les Places & les Fontaines, différentes statues, & qui passa la meilleure partie de son tems à restaurer les antiques de cette ville; il travailla pour le Pape Sixte V, & pour le Grand-Duc de Toscane, & mourut sous le Pontificat de Clément VII.

VACCARI, (ANDRÉ) Peintre, de Rome, & selon d'autres de Gênes, vivant en 1670, dont on voit à Lisbonne une descente de Croix, dans l'Eglise de la Vierge de Lorette, de la nation Italienne.

—— (FRANÇOIS) Peintre, qui a fait les ornemens à fresque du troisième autel, dans l'Eglise de Saint-Vital de Bologne.

VACCARO, (ANDRÉ) Peintre, de Naples, où il mourut en 1670, suivit la manière de Caravaggio, ensuite celle du célèbre Guide Reni, & fit différens ouvrages à Naples & ailleurs: on voit de lui un beau tableau de Sainte Anne, qui offre la Sainte Vierge à Dieu le Père qui descend dans une Gloire sur les nues, accompa-

gné des Anges, dans l'Eglise de la Piété des Allemands à Naples.

VACHA de VERA CABEZA, (FRANÇOIS de) d'Aragon, Peintre, mort vieux en 1700, fit bien le portrait, & fut attaché au service de Jean d'Autriche.

VACHERIE, f. f. Lat. *Bubile*, It. *Stalla*, Esp. *Establo*, Ang. *Cow-keeper*, All. *Kuhstall*. Est l'étable où on met les Vaches à couvert des injures de l'air, & où on les traite. C'est, dans les Fermes, une partie de la distribution de la basse cour.

VADROUILLE. voyez GUISPON.

VÆNIUS. (OTTO) voyez VEEN.

VAGA. (PERRIN del) voyez BONACORSI.

VAGUESSE, f. f. It. *Vaghezza*. Ce terme, qui nous vient des Italiens, a différentes significations en peinture; quelquefois il signifie des tons brillans & lumineux, ou des touches larges & méplates; quelquefois il signifie une certaine vapeur qui est repandue sur tous les objets d'un tableau.

VAJANI, (HORACE) Peintre, dit le *Florentin*, à Milan, dont on voit, dans l'Eglise de Saint-Bernard, les trois tableaux du grand autel; dans celle de Saint-Antoine, la venue du Saint-Esprit; dans Saint-Bernardin, le tableau du grand autel, représentant un Christ, à la colonne, que quelques Auteurs ont attribué à Palma le Vieux, & autres.

VAIGRES, ou VEGRES, f. f. pl. All. *Futter-diele*. Sont, à proprement parler, les bordages du dedans d'un vaisseau; elles en forment le revêtement intérieur, & font la liaison des membres: on les place ordinairement tant plein que vuide, pour que l'air puisse passer entre les membres. Il y a des Constructeurs qui les posent à plat sur les membres, d'autres les entaillent vis-à-vis les membres: on les nomme dans ce cas *vaigres endentées*; les uns les attachent parallèlement à la quille, les autres obliquement. voyez Pl. LVI; lorsqu'elles sont parallèles, celles qui sont près de la quille, s'appellent *vaigres de fond* X; celles qui sont au-dessus, *vaigres d'empature* Y; celles qui sont encore plus élevées, *vaigres de fleur* y; & celles qui portent les bouts des baux du second & troisième pont, *vaigres de pont*.

Ou dit *vaigrer*: c'est-à-dire poser & attacher les vaigres

VAILLANT, (B.) Peintre & Graveur, connu en Allemagne & en Hollande par ses tableaux d'histoire & ses portraits d'après nature. & dont les dessins sont très recherchés. Il a gravé en manière noire. Sa marque est B. V. F.

— (W.) Graveur en manière noire , dont on voit de très-beaux morceaux avec cette marque W. V.

VAIRONE , (BIAGIO) Sculpteur , de Milan , fit la statue de David, qu'on voit à la façade du dôme de cette ville.

VAISSEAU, f. m. Lat. *Navis*, It. & Esp. *Nave*, Ang. *Ship*, All. *Schiff*. Bâtiment de charpente , construit d'une manière propre à flotter sur l'eau , & a y être conduit lorsqu'il est agréé.

On les distingue en vaisseaux de guerre , & vaisseaux marchands.

Les vaisseaux de guerre sont de différentes grandeurs , & portent un nombre de canons proportionné à la quantité de leurs ponts , & à la capacité de leurs gaillards , châteaux & dunettes.

On les distingue par rangs , au nombre de trois , qui sont subdivisés chacun en deux ordres.

Ainsi on dit *un vaisseau du premier rang, premier ordre ; du premier rang, second ordre ;* & de même des autres rangs.

Les vaisseaux du premier rang , premier ordre , ont trois ponts , trois batteries complètes , un gaillard d'arrière placé à un barrot en avant du grand mât , un château d'avant , & une dunette d'un barrot en avant du mât d'artimon : ces vaisseaux portent 100 à 120 canons.

Les vaisseaux du premier rang , second ordre , ont trois ponts , trois batteries complètes , un gaillard d'arrière jusqu'au sep de grande drisse , une dunette jusqu'au mât d'artimon , & un château d'avant : ces vaisseaux portent 90 à 100 canons.

Ceux du second rang , premier ordre , avoient trois ponts , trois batteries complètes , un gaillard d'un barrot en avant du grand mât , une dunette de trois barrots en arrière du mât d'artimon , & un château d'avant : ils portoient 74 à 90 canons ; mais on leur donne aujourd'hui que deux ponts , avec les châteaux d'avant & d'arrière.

Ceux du second rang , second ordre , ont deux ponts , deux batteries complètes , un gaillard jusqu'au grand mât , un château d'avant , & une dunette d'un barrot en avant du mât d'artimon : ils portent 60 à 74 canons.

Ceux du troisième rang premier ordre , ont deux ponts , deux batteries complètes , un gaillard jusqu'au grand mât , un château d'avant , & une dunette jusqu'au mât d'artimon : ils portent 50 à 60 canons.

Enfin ceux du troisième rang , second ordre , que quelques-uns nomment *Frégates* , ont deux ponts , deux batteries complètes , un

gaillard à deux barrots en avant du grand cabestan , & un château d'avant : ils portent 46 à 50 canons.

Les autres vaisseaux de guerre sont les frégates & corvettes , qu'on distingue par le nombre de leurs canons.

Les frégates qui portent 32 à 46 canons , ont deux ponts , deux batteries complètes , un gaillard d'un barrot en avant du grand cabestan , & un château d'avant.

Celles qui portent 30 à 32 canons , ont deux ponts , une batterie complète sur le second pont , un gaillard jusqu'au grand cabestan , & un château d'avant.

Celles de 28 canons ont deux ponts , dont le second porte la plus grande partie des canons , un gaillard prolongé presque jusqu'au grand mât , & un château d'avant.

Celles de 22 à 24 canons , n'ont qu'un pont , un gaillard , & un château d'avant.

Tous les bâtimens de 20 canons , & au dessous , sont des corvettes qui n'ont qu'un pont avec un gaillard , & un château , plus ou moins longs.

Les vaisseaux marchands , ou bâtimens de charge , se distinguent par le nombre des tonneaux qu'ils portent. Il y en a qu'on appelle *Flutes* , portant 6 à 800 tonneaux , qui ont deux ponts , un gaillard , un château & une dunette.

Il y a d'autres divisions & subdivisions des vaisseaux , qu'on peut voir dans les différens ouvrages qui traitent particulièrement de leur construction.

VALCHEMBERG , (LUCAS) de Malines , excellent Paysagiste , vivant en 1566.

VALCHEMBURG , (HENRI) d'Ausbourg , Peintre , vivant en 1628 , alla à Venise , où il fréquenta l'Ecole d'Aliense ; il envoya dans sa patrie beaucoup de tableaux de son Maître , après la mort duquel il fut le légataire de ses dessins , & s'en retourna dans sa patrie.

VALCKEMBOURG. voyez FALCKEMBOURG.

VALDAMBRINO , (FERDINAND) de Rome , on voit à Milan , dans l'Eglise de Saint-Marc , un tableau où il a représenté la Sainte Vierge avec l'Enfant Jésus , & Saint Guillaume , Duc d'Aquitaine.

VALDES , (JEAN) de Seville , Architecte ; Peintre & Sculpteur.

VALENTIN , (le) Peintre , né à Coulommiers en Brie , en 1600 , mort aux environs de Rome en 1632 , fut élève de Vouet , ensuite passa en Italie , où imitant la manière de Caravaggio , il donna beaucoup de vigueur à son coloris : il s'attacha à représenter des Musi-

ciens , des Joueurs , des Soldats , des Bohémiens , & autres sujets de caractère. Il fit aussi quelques tableaux d'histoire , qui sont inférieurs à ses autres ouvrages , si l'on en excepte le Martyre des Saints Proesse & Martinien , qu'il a peint à Saint-Pierre de Rome ; il se lia avec Poussin , dont il suivit quelquefois la manière : on remarque dans ses ouvrages qu'il consultoit la nature ; sa touche est légère , son coloris vigoureux , ses figures bien disposées , de la force & de la vérité dans l'expression , mais peu de grâce & de correction : on voit de ses tableaux dans la collection du Roi de France , & dans celle du Palais-Royal.

VALENTINIEN , Empereur , vivant en 370 , fut un Peintre gracieux , & modeloit très-bien en terre.

VALERIANI , (JULES) Peintre , né à Bologne en 1663 , apprit le dessin & la peinture de Charles Cignani , fut habile connoisseur en dessins & tableaux , & restauroit parfaitement ceux qui étoient gâtés par vieillesse ou par accident.

VALERIANO , (JOSEPH) d'Aquilée , Peintre , voulut imiter la manière de Sébastien del Piombo , mais il donna trop dans l'obscur , & en cherchant le grand , il donna dans le médiocre : depuis , il prit l'habit de Jésuite ; & étudia les peintures de Rome : son style en devint plus sage & plus naturel.

VALERIO , de Vicence , mort en 1546 , fut un des plus célèbres Graveurs en pierres fines , camées & crystaux , il égala dans le dessin & le fini , les ouvrages antiques Grecs & Romains ; il fit différens ouvrages pour le Pape Clément VII , pour François I , Roi de France.

—— d'Ostie , Architecte de l'antiquité , donna les dessins sur lesquels on éleva le théâtre de Rome.

VALESIO , (JEAN-LOUIS) Peintre & Graveur , de Bologne , mort sous le Pontificat d'Urbain VII , fils d'un Soldat Espagnol , fut d'abord Peintre en miniature pour les ornemens des livres , dont Louis Caracci lui donna des modèles , puis grava en cuivre , & enfin peignit avec goût des salons , des plafonds ; il alla à Rome , où il fut protégé du Pape Grégoire XV , qui le fit Intendant de ses jardins , galeries & garde-robe , Trésorier de la Cavalerie ; il fut aussi Secrétaire des Princes neveux de ce Pape : on voit de lui des portraits , titres de livres , & autres sujets.

Sa marque est VAL. ou Pl. XCVIII , fig. 42.

VALET , f. m. Lat. *Uncus* , It. *Uncino* , All. *Klammer*. Instrument de fer , dont la tige est ronde , ayant un bras en angle un peu aigu & arqué , dont les Menuisiers & autres Artisans se servent pour

tenir ferme l'ouvrage auquel ils travaillent sur l'établi. *Voyez* Pl. LVII, fig. 25.

VALK, (PIERRE de) Peintre, vivant en 1604, Imitateur d'Abraham Bloemaert, a fait des portraits d'une belle vagueffe & d'un bon empiâment de couleurs.

VALLE, (MARTIN de) Prêtre de Forli, étudia la peinture dans l'Ecole de Charles Cignani.

VALLÉE, f. f. Lat. *Vallis*, It. & Esp. *Valle*, Ang. *Valley*, All. *Thal*. Est un terrain, un espace de pays, situé au pied d'une montagne ou d'une côte.

VALLET, (JEAN) Graveur en cuivre en 1619, dont on voit des ouvrages d'après des inventions de T. de Breuil. Sa maque est Pl. XCVIII, fig. 43.

VALSOLDO. *Voyez* PARACCA.

VALVASOR, (JEAN WEIGARD ou WEICHARD) Dessinateur & Graveur, dont on voit des vues, des plans de villes, & une description du Duché de Carnie.

Sa marque est Pl. XCVIII, fig. 44.

VALVULE. *Voyez* SOUPAPE.

VANCLEVE, (CORNEILLE) de Paris, Sculpteur, mort en 1735, âgé de 89 ans, fut un des meilleurs élèves de François Anguier; il alla à Rome, où il resta cinq ans, & deux ans à Venise, à étudier les ouvrages antiques & modernes. De retour à Paris, il fut reçu à l'Académie Royale, dont il fut successivement Professeur, Directeur & Recteur. Louis XIV le choisit pour faire les principaux ouvrages de sculpture qui ornent les Maisons-Royales & les Jardins de Versailles, Marly, Trianon, &c. lui assigna une pension avec un logement & un atelier au Louvre.

Ses principaux ouvrages à Paris sont :

Un des Anges sur le fronton du maître-autel de la Sorbonne.

Le groupe de la Loire & du Loiret, aux Tuilleries.

Les deux Anges placés sur le couronnement de la porte du portail de la nouvelle Eglise des Invalides.

Un bas relief au-dessus de l'arcade par où on passe à la chapelle de la Vierge, & la figure de la Vierge à l'autel de cette Chapelle, dans la même Eglise.

Deux Anges en bronze, les plus près du maître-autel de Notre-Dame.

Les ornemens du maître-autel de la Paroisse de Saint-Paul, &c.

A Versailles, une statue de Mercure & le groupe du Lion terrassant un Loup, à la fontaine de Diane, dans les jardins, &c.

VANDER, (LOUIS de) de Bruxelles, Peintre.

——— (ROGER) voyez SALICE.

VANDERBRACH, (NICOLAS) de Messine, excellent Peintre en fleurs, fruits, plantes & animaux, demeura long-tems à Livourne, il envoyoit ses tableaux dans les différentes villes du monde, d'où on les lui demandoit.

VANDI, (SANTE) de Bologne, Peintre, élève de Cignani, s'adonna à faire le portrait en petit, & fut fort employé par les Dames & les Seigneurs.

VANDYCK, (ANTOINE) Peintre, né à Anvers en 1599, mort à Londres en 1641, apprit les premiers élémens du dessin de sa mère, qui peignoit le paysage, passa ensuite dans l'école d'Henri van Balen, & depuis, dans celle de Pierre-Paul Rubens, dont il dessinoit les ouvrages avec tant d'exactitude, que ses dessins ont servi pour les graver. Il travailla beaucoup aux tableaux de son Maître, qui lui conseilla de faire le voyage d'Italie. Vandyk suivit son avis; il resta deux ans à Rome, à étudier d'après l'antique & les ouvrages modernes, passa à Florence, à Turin, à Gênes où il travailla quelque tems chez Corneille Vael, Peintre, son Concitoyen, ensuite à Venise, où il s'arrêta plus long-tems, & se fortifia par l'étude qu'il fit des ouvrages de Tiziano & de Paul Véronèse, dont il saisit la manière & le coloris, mais eut plus de morbidesse dans les carnations. De retour en Flandres, il prouva par ses tableaux d'histoire, qu'il n'avoit pas fait un voyage infructueux, comme on le voit par le fameux Crucifix des Capucins de la ville de Termonde, qui est estimé un chef-d'œuvre. Il s'adonna ensuite au portrait, pour lequel il avoit un talent particulier & une facilité extraordinaire. Le Roi d'Angleterre le fit venir à Londres, où il peignit toute la famille Royale, & où il se fixa. Ses attitudes sont simples & naturelles, ses têtes dessinées parfaitement, & sans en outrer les caractères, il les a rendu si animées, qu'elles paroissent pleines de vie. Son pinceau est d'une légèreté surprenante, & sa couleur d'un accord admirable; ses draperies sont nobles & bien ajustées: on peut dire que dans les portraits, il est supérieur à tous ceux qui en ont faits, & dans l'histoire, égal aux plus grands Maîtres.

Il a aussi gravé quelques pièces à l'eau-forte. On voit quelques-uns de ses tableaux dans la collection du Roi de France, & dans celle du Palais-Royal, à Paris.

———— (DANIEL) Français, Peintre en portrait, en histoire & en architecture, à l'huile & à fresque, fut Directeur de la galerie & des ouvrages de Peinture du Duc de Mantoue.

VANELLA, (FRANÇOIS) de Séville, Peintre, mort en 1655, dans cette même ville, âgé de 56 ans, fut élève de Roales, & devint habile Payfagiste : on voit beaucoup de ses tableaux dans les galeries d'Espagne & de Portugal.

VANES, (JACOB) d'Anvers, Peintre, vivant en 1660, fit assez bien les oiseaux vivans & morts, les poissons, les fruits & les fleurs : on ne fait de quel maître il fut élève.

VANETTI, (MARC) de Lorette, Peintre, élève de Carlo.

VANEYCK. (JEAN & HUBERT) voyez van EYCK.

———— (NICOLAS) Peintre, d'Anvers.

VANLOO, (JACQUES) né à l'Ecluse en Flandres, mort à Paris en 1670, âgé de 56 ans ; s'établit d'abord à Amsterdam, où il se fit une grande réputation pour le portrait ; ensuite il vint en France, où il fut reçu à l'Académie Royale : son tableau de réception est le portrait de Corneille le père ; il est digne de Vandyck, & prouve l'excellence de ses talens en ce genre.

———— (JEAN-BAPTISTE) Peintre, né à Aix en Provence en 1684, mort au même lieu en 1745, fut élève de Benoît Lutti, & peignit comme son Maître, dans un style élégant, noble & gracieux, l'histoire & le portrait. Il a fait revivre en France la manière Italienne. C'étoit un des plus grands Dessinateurs, & un génie des plus féconds de son tems. Ses principaux ouvrages à Paris, sont : à l'Abbaye de Saint-Germain-des-Prés, à celle de Saint-Martin-des-Champs, à l'Académie Royale de Peinture, dans le chœur des Grands-Augustins. Parmi les beaux portraits qu'il a faits, on distingue ceux du Roi Stanislas & de la Reine son épouse ; du Prince & de la Princesse de Galles, & des Princesses ses sœurs ; du Président de Bandol ; du Comte de Vence, &c. Il a fait aussi plusieurs tableaux de chevalet fort estimés : telle est la Galatée qu'il présenta à l'Académie, &c.

———— (CHARLES-ANDRÉ) né à Aix en Provence, mort en 1766, frère & élève de Jean-Baptiste, Peintre, Professeur de l'Académie, puis Recteur, Gouverneur des Elèves protégés par le Roi de France, Chevalier de Saint-Michel : on voit de ses ouvrages au Château de Belle-vue, près Paris ; le portrait en pied de la Reine, à Versailles ; quatre tableaux dans le chœur des Petits-Pères, près la Place des Victoires, à Paris.

———— (LOUIS-MICHEL & CHARLES-AMÉDÉE-PHILIPPE) fils & élève

ves de Jean-Baptiste , nés à Aix en Provence , soutiennent avec distinction la réputation de leur père , Louis-Michel est premier Peintre du Roi d'Espagne , & Charles-Amedée-Philippe , premier Peintre du Roi de Prusse.

VANNE, f. f. Lat. *Canalis valvula* , It. *Porticella* , Esp. *Compuerta* , Ang. *Water-gate* , All. *Schutzbret*. Est un vanteau de bois de chêne , une espèce de porte mobile verticalement entre deux coulisses , servant à retenir & lâcher les eaux d'une écluse , d'un canal , d'un étang.

VANNI, (FRANÇOIS) Peintre de l'Ecole de Sienne , mort à Rome en 1609 , âgé de 47 ans ; la famille de ce Peintre a exercé la peinture avec succès , depuis Lippo Vanni , vivant en 1372 , jusqu'à présent ; il fut d'abord élève d'Arcange Salimbeni , ensuite alla à Rome , où il s'attacha à la manière de Frédéric Barocci , & étudia les ouvrages de Correggio ; il se forma un coloris vigoureux , & cette touche gracieuse qu'on remarque dans ses ouvrages. Il inventoit avec facilité , & mettoit beaucoup de correction dans ses dessins ; il a peint un grand nombre de sujets de piété , qui sont terminés avec beaucoup d'attention , aussi bien que ses dessins. Il joignoit à l'excellence de ses talens , beaucoup de connoissances dans l'Architecture & la Méchanique : on voit de ses dessins à la plume , d'autres à l'encre de la Chine , d'autres au crayon rouge ; il a aussi gravé quelques morceaux à l'eau-forte : on voit , a Saint-Pierre de Rome , un tableau représentant Simon le Magicien , qui passe pour son chef-d'œuvre. Le Pape Clément VIII , le fit Chevalier de Christ.

Sa marque est F. V. F.

——— (MICHEL-ANGE) fils de François , fut un bon Peintre.

——— (RAPHAEL) de Sienne , Peintre inscrit au Catalogue de l'Académie Romaine en 1655 , fut fils & élève de François ; ses ouvrages dans l'Eglise de Sainte-Marie-du-Peuple , & de la Paix , à Rome , sont très-estimés.

——— (JEAN-BAPTISTE) de Pise , Peintre , mort en 1660 , âgé de 61 ans , fut élève de Aureile Leoni , de Mathieu Roselli , d'Empoli & de Christophe Allori ; il apprit l'architecture de Jules Parigi , & y devint fort habile. Il alla à Rome , où il peignit un Saint Laurent , qu'on voit dans la Sacristie de Saint-Pierre ; de-là à Parme , où il dessina & grava la fameuse coupole de Correggio ; ensuite à Venise , il grava les ouvrages de Paul Veronese ; il fit aussi différens morceaux à Florence , à Ferrare & à Ravenne.

VANNUCCI , (PIERRE) Peintre , né au château della Pieve , près

Perouse, dit le *Perugin*, mort en 1524, au même lieu, âgé de 78 ans, fut élevé dans la pauvreté; il passa à Florence dans l'Ecole d'André Verrochio, où il se fit une manière gracieuse, jointe à beaucoup d'élégance dans les airs de tête; il a beaucoup travaillé à Florence, d'où Sixte IV le conduisit à Rome, pour différens ouvrages; il retourna ensuite à Perouse, où il ouvrit une Ecole, dans laquelle il eut entr'autres Ecoliers, le fameux Rafaello d'Urbain. On lui reproche d'avoir répété ses figures dans différens tableaux: on en voit quelques-uns dans la collection du Roi de France & dans celle du Palais Royal à Paris, qui tous sont des sujets de dévotion.

VAN-OBSTAT. *voyez* OBSTAT.

VAN-OORT. *voyez* OORT.

VAN ORLEY. *voyez* ORLEY.

VANTAIL, f. m. Lat. *Valva*, It. *Ventaglio*, Ang. *Leaf*, All. *Flügel*. Est la moitié de la fermeture d'une porte ou d'une croisée qui s'ouvre en deux parties dans sa largeur: on voit Pl. LI, fig. 3, une porte de barrière de pont, dont un vantail est ouvert & l'autre fermé.

——— Est un assemblage de bois de charpente, servant à fermer la moitié de la baie d'une écluse; quelquefois le plan de ce vantail est en ligne droite, quelquefois en ligne courbe. Il faut deux vantaux pour fermer entièrement la baie. *voyez* Pl. XXXVIII, fig. 1, D C en ligne droite, D B, en ligne courbe.

VANTILLER, v. a. C'est garnir de madriers, de dosses, une vanne, pour retenir l'eau.

VAPRIO, (CONSTANTIN) de Milan, Peintre.

VARANGUE, f. f. It. *Stramenali*, Esp. *Castillo*, Ang. *Rib*, All. *Bauchstuck*. Est une pièce de bois plus ou moins courbe, qui forme la partie inférieure de chaque couple d'un vaisseau; leur différente courbure leur donne différens noms.

——— *de fond*, ou *platte*; est celle qui est la moins courbe, étant portion d'un plus grand cercle; elle forme la partie inférieure du couple du milieu du vaisseau. *voyez* Pl. LIV & LVI, lettre T.

——— *demi acculée*; est celle qui étant plus courbe que la varangue de fond, & ayant un angle moins ouvert, forme la partie inférieure des couples, depuis les varangues plattes, allant vers l'étrave & l'étrambot. *voyez* Pl. LIV & LVI, lettre V.

——— *acculée*; est celle qui étant plus courbe que la varangue de fond & la demi-acculée, & ayant un angle encore moins ouvert, forme la partie inférieure des couples, à la suite des demi-acculées, approchant

approchant toujours de l'étrave & de l'étambot. voyez Pl. LIV & LVI, lettre V.

——— *très-acculée*, ou *fourcat*; est celle qui est en angle aigu, & forme la partie inférieure des couples qui approchent de l'étrave & de l'étambot voyez Pl. LIV & LV, lettre W.

——— (*maîtresse*) est celle des varangues de fond qui est la moins courbe, & est placée auprès du milieu de la longueur du vaisseau.

——— *de l'avant*; sont celles qui sont placées depuis la maîtresse varangue jusqu'à l'étrave.

——— *de l'arrière*; sont celles qui sont placées depuis la maîtresse varangue jusqu'à l'étambot.

——— *de porque*. voyez PORQUE.

VAREGE, Peintre, élève de Poelemburg, qui a parfaitement imité sa manière.

VARGAS, (Louis de) de Seville, Peintre, né en 1528, mort au même lieu en 1590, alla en Italie étudier la peinture, sous Perrin del Vaga, & travailla assidument pendant 14 ans, après lesquels il revint dans sa patrie, où il fut chargé des plus grands ouvrages. Son tableau d'Adam & Eve, qu'on voit dans la principale Eglise de Seville, passe pour son chef-d'œuvre: on voit un Saint Jean de la main de ce Maître, dans la collection du Palais-Royal à Paris; il excelloit dans le portrait comme dans l'histoire.

——— (ANDRÉ de) de Crema en Espagne, Peintre, mort en 1674, âgé de 60 ans, alla à Madrid étant déjà avancé en âge, pour apprendre la peinture de François Camillo; il travailla avec tant d'ardeur, qu'en peu de tems il égala son maître; il retourna ensuite dans son pays, où il fit beaucoup d'ouvrages à l'huile & à fresque.

VARIÉTÉ, Lat. *Varietas*, It. *Varieta*, Esp. *Variedad*, Ang. *Variety*, All. *Abwechselung*. Se dit, en peinture, de la diversité des groupes, des attitudes, des airs de tête, des sites, &c. dans la composition; & du ton dans le coloris. Sans la variété, un tableau paroît monotone à la vue.

VARIGNANA. voyez AIMO.

VARIN, (JEAN) de Liège, Sculpteur & Graveur, Intendant des bâtimens du Roi, Graveur général des Monnoies de France, mort en 1672, âgé de 68 ans, fut élève de Dupré: on voit de lui le Sceau de l'Académie Française, qui passe pour un chef-d'œuvre; il fit, sous Louis XIII, & sous la minorité de Louis XIV, les poinçons de toutes les monnoies, & quantité de médailles estimées: on voit

aussi de lui , à Versailles , le buste de Louis XIV , dans les appartemens.

—— (QUENTIN) de la ville d'Amiens, Peintre célèbre à Andely en Normandie & à Paris ; ce fut lui qui engagea Nicolas Poussin à étudier la peinture : on voit de lui , au grand autel des Carmes-déchauffés à Paris , une Présentation de Notre-Seigneur au Temple , par la Sainte Vierge.

VARLOPE, f. f. Lat. *Runcina* , It. *Pialla grande* , Esp. *Garlopa* , Ang. *Schlichthobel*. Est un outil composé d'un morceau de bois de 26 à 27 pouces de long , sur deux pouces & demi de large , & trois pouces de hauteur , ayant sur son extrémité antérieure un gros bouton , au milieu de sa longueur une mortoise inclinée , ou on place le fer tranchant & le coin , & sur l'extrémité postérieure une poignée ouverte , dans laquelle on passe la main : il sert à différens Artisans pour dresser le bois après qu'il a été dégrossi à la demi-varlope. voyez Pl. LVII, fig. 21.

—— (demi) est un outil composé comme la varlope , mais un peu plus court & moins gros , dont les mêmes Artisans se servent pour dégrossir le bois & le traverser.

—— à onglet ; est un outil fait comme le rabot , mais une fois plus long , & dont le fer est placé au milieu : il sert à dresser les onglets des assemblages. voyez Pl. LVII, fig. 30.

VARNERTAM , (FRANÇOIS) de Hambourg , Peintre , mort à Vienne en 1724 , âgé de 66 ans , fut élève de Théodore Vansoften ; il s'adonna au portrait , à peindre des fleurs , des fruits & des animaux , & fut fort employé à Rome. L'Empereur Léopold l'appella à Vienne , & lui fit faire nombre de tableaux , dont la plupart furent envoyés à Paris , à Londres & autres villes.

VAROTARI , (DARIUS) de Verone , Peintre , mort en 1596 , âgé de 57 ans , fut élève de Paul Caliari , il fit différens ouvrages à Verone : il possédoit aussi les Mathématiques.

—— (ALEXANDRE) de Verone , dit le *Padouan* , Peintre , mort en 1650 , âgé de 60 ans , fils & élève de Darius , fit en 1614 , dans la manière de son père , différens tableaux pour l'Eglise de Sainte-Justine , & autres.

—— (CLAIRE) [de Verone , fille & élève de Darius , sœur d'Alexandre , eut beaucoup de talens pour la peinture , particulièrement pour les portraits , qu'elle rendoit très ressemblans.

VARSON , (GRÉGOIRE) Peintre , vivant en 1622 à Anvers , eut beaucoup de talens pour peindre les fruits & les fleurs , & eut une grande réputation.

VASARI, (LAZARE) Peintre, d'Arezzo, mort en 1452, âgé de 72 ans, apprit la peinture en grand, de Pierre della Francesca; il eut un talent singulier pour donner du mouvement & de l'expression à ses figures.

——— (GEORGES) dit *le Vieux*, Sculpteur, mort en 1484, âgé de 68 ans, fils aîné de Lazare, étoit amateur d'antiquités; il fit des vases & des bas-reliefs.

——— (GEORGES) dit *le Jeune*, Peintre & Architecte, mort à Florence en 1578, âgé de 64 ans, fils d'Antoine, l'un des cinq fils de Georges le Vieux, apprit les premiers principes du dessin, de Guillaume Marzilla, & se perfectionna, à Florence, dans les Ecoles d'André del Sarto & de Buonaroti; il alla ensuite à Rome, où il copia tout ce qu'il vit de plus singulier en peinture, sculpture & architecture; quoiqu'il ait beaucoup travaillé en architecture & en peinture; dans presque toutes les principales villes d'Italie, il ne s'est fait qu'une réputation médiocre dans la peinture, & son nom ne s'est conservé que par le grand ouvrage qu'il a donné sur la Vie des Peintres, & son beau Recueil de dessins des grands maîtres.

VASCO, vivant en 1480, dit en Portugal *le grand Vasquez*, à cause du grand nombre de beaux ouvrages de peinture qu'il a faits en différens endroits de ce Royaume, particulièrement dans toutes les Maisons-Royales, les Monastères & Eglises, bâtis par ordre du Roi; il paroît par sa manière, qu'il étoit élève de Pierre Perugin; les fonds de ses tableaux sont toujours ornés de belles fabriques d'architecture, ou de beaux paysages; son goût le portoit toujours à peindre des sujets de l'Histoire Sainte.

VASCONIO, (JOSEPH) de Rome, Peintre, inscrit au catalogue des Peintres Romains, en 1657, eut une manière soignée de peindre à l'huile & à fresque, qui lui fit une grande réputation au-dedans & au-dehors de sa patrie.

VASE, f. m. Lat. *Vas*, It. & Esp. *Vaso*, Ang. *Vase*, All. *Gefass*. Est, en architecture, le corps du chapiteau corinthien & composite, qui est entourré de feuilles & des volutes, &c. voyez Pl. XVI, XVII, & XIX.

——— *d'amortissement*; est un vase de sculpture, ordinairement isolé, orné de guirlandes, & surmonté de flammes, qui couronne la décoration d'une façade ou d'un pilastre.

——— *d'enfaitement*; est celui qu'on met à l'extrémité des pignons d'un comble, qui est ordinairement de plomb, & quelquefois doré.

——— C'est aussi un ornement de sculpture isolé , en bronze ; porphyre , agathe , albâtre , marbre , pierre , ou fayence , posé sur un piédestal , ou sur un socle , dont on décore les jardins , les balustrades de terrasses , & qu'on pose aussi dans les appartemens , sur des tables & dans des niches.

——— *de treillage* ; sont ceux qui sont en fer & bois , imitant des vases naturels , dont on forme les amortissemens des portiques & cabinets de treillage.

——— s. f. Lat. *Limus* , It. *Fango* , Esp. *Cieno* , Ang. *Mud* , All. *Schlamm*. Terrain marécageux & sans consistance , sur lequel on ne peut fonder qu'en se servant de pilots & grillage.

VASEUX , adj. Lat. *Limosus* , It. *Fangoso* , Esp. *Cenagoso* , Ang. *Muddy* , All. *Schlammig*. Se dit d'un terrain marécageux , mol , sans consistance.

VASILACHI , (ANTOINE) dit *l'Alliense* , de l'Isle de Milo dans l'Archipel , Peintre mort en 1629 , âgé de 63 ans , fut élève de Paul Veronese , dont il imita si parfaitement la manière , que par jalousie il le congédia de son école ; mais indigné de ce procédé , il s'appliqua à suivre la manière de Tintoretto , devint grand Dessinateur , & peignit avec facilité , avec intelligence & érudition.

VASQUEZ , (ALPHONSE) Peintre , né à Ronda près de Séville , mort en 1650 , se fit une grande réputation par le nombre de morceaux de peinture qu'il fit dans l'Eglise de Saint-Isidore , & dans le Couvent della Mercede , à Seville ; il savoit bien l'Anatomie , & fut l'Emule de Pacheco.

VASSALLO , (ANTOINE-MARIE) de Gênes , Peintre , mort à Milan , apprit la peinture de Vincent Malo , qu'il égala en peu de tems dans le dessin & le coloris : il devint un Peintre universel en grand & en petit , pour l'histoire , le portrait , les animaux quadrupèdes ou volatiles , les fleurs , les fruits & les paysages , son pinceau gracieux lui procura une infinité d'ouvrages.

——— (JEAN-ANTOINE) de Gênes , Peintre , mort jeune , fut élève de Lucien Borzone , & s'adonna à peindre le portrait avec franchise.

VASSÉ , (ANTOINE) de Seine en Provence , Sculpteur , de l'Académie Royale de Peinture & Sculpture , mort en 1736 , âgé de 53 ans , dessinoit avec facilité , & entreprit avec succès , différens genres de sculpture. Ses principaux ouvrages sont :

A Notre-Dame de Paris , la figure de la Vierge , & toute la sculpture de la chapelle de ce nom , près l'entrée du chœur. On prétend que

cette Vierge est le portrait de sa femme. Un bas-relief de bronze, au maître-autel. Les décorations du chœur de cette Eglise.

Les décorations de la galerie & de l'escalier de l'Hôtel de Toulouse, &c.

VASSELLO, (ALEXANDRE) Peintre, élève de Hyacinthe Brandi; peignit, sur les dessins de son maître, un Dieu le Père, dans la voûte de la nef, & le maître-autel de l'Eglise de Saint Jean-della-Malva, à Rome.

VATICAN, f. m. Lat. *Vaticanus*, It. & Esp. *Vaticano*. Est une des sept montagnes qui étoient renfermées dans l'ancienne Rome, au pied de laquelle est bâtie la fameuse Eglise de Saint-Pierre, & le magnifique Palais des Pontifes, qui en porte le nom. Il est contigu à l'Eglise & la masque d'un côté. Ces deux édifices renferment un nombre considérable de chef-d'œuvres de peinture & de sculpture des plus grands Maîtres, & une Bibliothèque célèbre & des plus riches en Manuscripts.

VEAU, f. m. All. *Stuck-holz*. Morceau de bois qui sort du dedans d'une courbe droite ou rempante, à laquelle les Charpentiers ont donné ce nom.

VEAU, (LOUIS le) Architecte, premier Architecte du Roi, depuis 1653, jusqu'en 1670, qu'il est mort âgé de 58 ans, a été considéré comme un des plus habiles hommes de son tems. Ses principaux ouvrages à Paris sont :

La façade du Louvre, du côté de la rivière ; les changemens faits au Pavillon du milieu, & aux autres corps de bâtiment du Palais des Tuilleries.

Un projet pour la principale façade du Louvre.

Les deux grandes aîles du château de Vincennes.

Le Château de Vaux-le-Comte, aujourd'hui Vaux-le-Villars.

Le château de Bercy, celui de Livry, celui du Saint-Sépulcre, près de Troies en Champagne.

L'Hôtel Colbert, aujourd'hui les écuries de M. le Duc d'Orléans.

L'Hôtel de Lionne, la maison du Président Lambert, celle de M. Hefelin, Isle-Saint-Louis.

Le collège des Quatre-Nations, exécuté sous la conduite de Dorbay son élève.

L'Eglise paroissiale de Saint-Louis en l'Isle, en 1664, continuée par Gabriel le Duc, finie par Jacques Doucet, Architecte, en 1726.

Les dessins de l'Eglise paroissiale de Saint-Sulpice, en 1655, continuée par Gittard, & ensuite par Servandoni.

L'Hôtel de Pontchartrain , aujourd'hui du Contrôleur-Général.

La plus grande partie de ces ouvrages , ont été gravés par Marot.

VECCELLI, (TITIEN) de Cador dans le Frioul , Peintre , né en 1477 , mort en 1576 , devint habile autant par ses dispositions naturelles , que par les instructions de Jean Bellino ; il renouvela par ses ouvrages l'admiration des siècles passés , & des siècles futurs qui se feront gloire de l'imiter , mais ne l'égaleront jamais : il chercha dans son premier tems à suivre la manière de Giorgione ; sa réputation s'étendit à Venise , à Padoue , à Verone , à Brescia , à Bologne , à Ferrare , à Rome , à Milan , & dans les autres grandes villes de l'Europe. Ce Peintre avoit un génie fécond , & le talent de représenter les beautés de la nature : on remarque dans ses ouvrages un pinceau merveilleux , un dessin excellent , une belle composition , un grand goût , un coloris frais & moelleux ; personne n'a mieux entendu le paysage. Ses dessins arrêtés sont très-rares ; ses croquis le sont moins : on voit plusieurs de ses tableaux dans la collection du Roi de France , & dans celle du Palais-Royal , à Paris.

—— (FRANÇOIS) de Cador , frère de Titien , Peintre , mort dans un âge avancé , mais avant son frère , s'adonna d'abord à la profession des armes , ensuite vint à Venise , où il apprit la peinture de son frère , & fit , vers 1528 , plusieurs tableaux d'autels ; ses progrès lui firent craindre qu'il ne le surpassât , ou du moins qu'il ne l'égalât , & il l'engagea d'embrasser le commerce. Cependant François fit encore quelques portraits pour ses amis , & s'occupa de la peinture par amusement.

—— (HORACE) fils de Titien , Peintre , mort fort jeune en 1576 , faisoit des portraits si bien , qu'on avoit peine à les distinguer de ceux de son père ; il peignit aussi l'histoire , mais son opulence & la passion folle qu'il avoit pour l'Alchymie , lui firent négliger la peinture.

VECCELLINO , (MARC) neveu & élève de Titien , Peintre , mort en 1611 , âgé de 66 ans , dont on voit d'excellens ouvrages à Venise , dans la Salle du Conseil des Dix , & dans celle dei Pregadi , dans l'Eglise de Saint-Jean & Saint-Paul , & autres.

VECCHI , (JEAN de) Peintre , né à Borgo du Saint-Sépulcre , mort à Rome en 1614 , âgé de 70 ans , fut élève de Raphael del Colle , travailla au Château de Caprarole en concurrence avec Taddée Zuccheri ; fit à l'huile & à fresque différens grands ouvrages dans les Eglises de Rome , d'une grande manière & d'un bon coloris , tels que l'histoire de Saint Laurent in Damafo ; il fit les cartons de

différentes mosaïques , particulièrement de celles de la Tribune du Vatican.

——— (GASPARD) fils de Jean , fut un très-habile Architecte.

VECCHIA , (PIETRE della) Peintre , né à Venise en 1625 ; mort âgé de 73 ans au même lieu , fut élève d'Alexandre Varotari , fit plusieurs morceaux de peinture dessinés & coloriés dans le goût de Giorgione ; il avoit l'adresse & le talent de rétablir les tableaux anciens & gâtés ; il fut le Dessinateur de toutes les Mosaïques de Saint-Marc.

VECCHIETTI , (LAURENT) de Sienne , Orfèvre , Sculpteur & Peintre , florissant en 1482 , mort âgé de 58 ans , jetta beaucoup d'ouvrages en fonte , auxquels il donnoit tant de grâces & un si beau fini , qu'il s'acquit une grande réputation pour les tabernacles & les figures.

VECCHIO. *voyez CIVERCHIO.*

VECCIO , (FRANÇOIS) de Vérone , Peintre en miniature & Ecrivain de Livres avant l'invention de l'Imprimerie , ce qui le fit appeler *François dai Libri* , fut employé dans ce genre par plusieurs Princes.

——— (JÉRÔME) dit *dai Libri* , comme son père François , Peintre , né à Vérone en 1474 , mort en 1555 , apprit le dessin de son père , & dès l'âge de 15 ans , exposa dans Sainte-Marine *in Organo* , un tableau représentant une descente de Croix , qui fut universellement admiré : il ornoit ses peintures d'arbres & de paysages si vrais & si naturels , que les yeux en étoient trompés ; il peignit très-bien aussi en miniature , & fut le premier Maître de D. Jules Clovius ; il faisoit admirablement les fleurs & les fruits , les camées & les petites figures. Il laissa un fils nommé François , qui promettoit beaucoup dans la peinture.

VEEDE , (ADRIEN vander) Peintre , né à Amsterdam en 1639 , fut élève de Jean Winants ; il s'adonna à peindre le paysage & les animaux , il fit aussi la figure ; il peignoit ordinairement celles des paysages de Ruysdal. Il fut l'Emule de Berchem , mais ne l'égalait jamais dans le goût & l'intelligence : il fit quelques tableaux d'histoire , mais son principal talent étoit pour les animaux.

VEEN. (van) *voyez VENNE.*

——— ou VENO , (OCTAVE van) de Leyde , Peintre , élève pour le dessin d'Isaac Nicoli , & pour la peinture de Joas de Minghen ; ensuite alla à Rome , où il suivit la manière de colorier de Zuccherro , qui le fit desirer en Allemagne , en Espagne & en France.

Il donna les premiers principes du dessin à Rubens. Il eut pour frères, Gilbert, célèbre Graveur ; & Pierre, très-bon Peintre.

VEENINX, (JEAN-BAPTISTE) Peintre, né à Amsterdam en 1621, mort près d'Utrecht en 1660, élève d'Abraham Bloëmaert, eut une facilité étonnante ; il s'occupa alternativement à tous les genres de peinture, & réussit principalement dans les grands tableaux ; son dessin manque un peu de correction, & ses figures d'élégance : on voit de petits tableaux de lui, où il a employé autant de talent & de patience, que Gérard Dow & Mieris.

VEINE, f. f. Lat. & It. *Vena*, Esp. *Vetas*, Ang. *Vein*, All. *Ader* Raie ou onde de différentes couleurs, qui se trouve dans les marbres blancs & les pierres, & qui est un défaut, car elles dénotent de l'inégalité dans leur consistance ; mais c'est une beauté dans les marbres mêlés.

Les veines sont une beauté dans les bois durs que l'on emploie en placage ; mais un défaut dans les bois d'assemblage de charpenterie & menuiserie, parce qu'elles dénotent de l'aubier, ou des parties tendres.

VEINÉ, adj. It. *Venato*, Esp. *Veteado*, Ang. *Full of veins*, All *Voller-adern*. Qui a des veines d'une couleur différente du fond, il se dit du marbre & du bois.

VEINER, v. a. Imiter en peinture les veines des marbres & des bois.

VEIRIER, (CHRISTOPHE) de Tretz en Provence, Parent & élève de Pujet, Sculpteur, mort en 1689, âgé de 59 ans, exécuta une partie des ouvrages de son maître, & notamment le Cartel de l'Hôtel-de-ville de Marseille : on voit de bons ouvrages de cet Artiste, dans d'autres endroits de cette ville, & à Aix.

VELASQUEZ, (JACQUES) de Silva, Peintre, né à Seville en 1594, mort à Madrid en 1660, eut dès sa jeunesse de l'inclination pour la peinture ; il eut d'abord pour Maître le vieux Herrera, puis François Pacheco, dans l'école duquel il devint le meilleur de ses disciples dans le dessin & le coloris ; il commença par peindre les animaux, les fruits & le paysage d'après nature : ensuite il fit le portrait, la figure & l'histoire avec applaudissement des connoisseurs ; enfin, avec un esprit orné de toutes les connoissances qui ont rapport à la peinture, un génie hardi & pénétrant, un pinceau fier, un coloris vigoureux, une touche énergique, il devint un Peintre célèbre. Il alla en Italie étudier le dessin à Rome, & le coloris à Venise : de retour en Espagne, il alla à Madrid, où ses talens le mirent dans

une

une grande réputation ; le Roi d'Espagne le fit son premier Peintre , Chevalier de l'ordre de Saint-Jacques , le décora de plusieurs charges , & lui donna la clef d'or. Il fit un autre voyage en Italie , par ordre de ce Monarque , pour acheter des tableaux des grands Maîtres , & des antiques. Les principaux ouvrages de cet Artiste sont à Madrid : on voit à Paris , dans l'appartement des bains de la Reine , au Louvre , les portraits des Princes de la Maison d'Autriche , depuis Philippe I , père de Charles V , jusqu'à Philippe IV , Roi d'Espagne ; & au Palais-Royal un tableau représentant Moïse sauvé des eaux.

VELDE, (ADRIEN vanden) Peintre Hollandois , a très-bien réussi dans les paysages & les animaux , & a excellé dans le petit : on remarque dans ceux de son bon tems , un coloris frais , & un pinceau moelleux , des teintes bien fondues , & de petites figures bien dessinées.

——— (GUILLAUME vanden) Peintre Hollandois , est de tous les Peintres celui qui a le plus excellé dans les marines : on remarque dans ses tableaux , la tranquillité , le transparent , les reflets & la limpidité de l'eau , ainsi que ses fureurs rendues avec la plus grande vérité ; ils saisissent autant d'effroi que d'admiration ; il avoit le talent de faire ressentir jusqu'à la légèreté de l'air & des vapeurs. Les figures de ses tableaux sont ordinairement d'Adrien son frère.

——— (JEAN vanden) Graveur Hollandois , s'est rendu très-célèbre dans son art. Sa marque est I. V. fe. ou I. V. inv.

——— (ESAIE vanden) Graveur , dont on voit différentes pièces de gravure flamande en cuivre , comme les paysages représentant les quatre élémens , d'après Wilhelm van Boons , avec les années 1620 , 1640 ; & cette marque E. V. V. ou J. V. V. ou Pl. XCVIII , fig. 45.

VELIN , f. m. Lat. *Membrana* , It. *Pergamena* , Ang. *Vellum* , All. *Kalbspergament*. Peau de veau apprêtée , plus fine , plus unie que le parchemin , sur laquelle on dessine & on peint en miniature.

VELLA , (CHRISTOPHE) de Cordoue , Peintre , mort en 1659 , âgé de 60 ans , fut , dès sa jeunesse , élève de Vincent Carduchio à Madrid , & devint bon Compositeur & grand Dessinateur. Il retourna ensuite dans sa patrie , où il fit quantité d'ouvrages , & s'acquit une grande réputation.

VELLANO , de Padoue , Architecte , Sculpteur , florissant en 1467 , mort âgé de 92 ans , fut élève de Donatello de Florence ; il fit en bronze les bas-reliefs du chœur de Saint-Antoine de Padoue , la Statue du Pape Paul II à Perouse , & à Rome pour le Palais de Saint-Marc , qui fut aussi décoré d'architecture sur ses dessins.

VENANZI , (FRANÇOIS) de Bologne , Peintre , dont on voit dans l'Eglise du Saint-Esprit , le tableau du grand-autel , représentant la descente du Saint-Esprit.

VE NE KE , Peintre , élève de Rubens , dont on voit au maître-autel de l'Eglise paroissiale de Calais , une Assomption de la Sainte Vierge.

VENTI , (JULES-CÉSAR) de Bologne , Graveur. Sa marque est Pl. XCVIII , fig. 46.

VE NE Z I A N O ou VENITIEN. voyez Augustin , Antoine , Dominique , Biffoni , Donato , Fabrice , George.

VENNE , (ADRIEN van) Peintre & Graveur , né à Delft en 1589 , mort à la Haye en 1650 , excella dans le clair-obscur ; il travailla pour le Prince d'Orange , le Roi de Dannemarck & autres Princes de l'Europe , qui estimoient beaucoup ses ouvrages.

Sa marque est Pl. XCVIII , fig. 47.

VENT *du boulet* , Se dit de la différence du diamètre de l'âme d'un canon , avec le diamètre de la balle ou du boulet avec lequel on le charge. voyez Pl. LXXX , au bas de la fig. ix , le cercle d est le diamètre , de l'âme , & le cercle d plus petit , est celui du boulet.

VENTEAU ou VENTAIL. voyez VANTAIL.

VENTOUSE , f. f. Lat. *Spiraculum* , It. *Spiraglio* , Ang. *Air-hole* , All. *Öffnung*. Est un tuyau de maçonnerie , de poterie , ou de plomb , qui communique à une chauffe d'aisance , & est élevé jusque hors du comble , pour diminuer la mauvaise odeur , en lui procurant une issue qui donne entrée à l'air frais & nouveau.

Est aussi un tuyau de plomb , branché verticalement sur une conduite d'eau , & attaché à un arbre , ayant quelques pieds de plus que la surface du réservoir , servant à l'issue des vents , & qui , par ce moyen , soulage les longues conduites , & empêche les tuyaux de crever.

VENTRE , f. m. Lat. *Venter* , It. *Ventre* , Esp. *Vientre* , Ang. *Belly* , All. *Bauch*. Est la partie d'un mortier , près de la culasse , qui contient la chambre , & qui s'appuye sur le coussinet de l'affût. voyez Pl. LXXXI , fig. 5 , 1 , 2 , 3 , 4.

On dit qu'un canon est sur le ventre , lorsqu'il est couché par terre , étant démonté de dessus son affût.

—— Se dit aussi du parement d'un mur qui boucle , & qui sort de son à plomb.

VENTURI , (HYACINTHE) de Modène , Peintre , élève de François Stringa , fut Architecte & Peintre décorateur du Palais de Riva-

Alta , que fit elever le Duc François-Marie. Il fit aussi divers ouvrages de peinture , dans le beau Palais de la famille Foscarini , à Pontelungo , & dans celui de la famille Foscari , à Malcontenta , sur la Brente , tant à fresque qu'à l'huile & en détrempe.

VENTURINI, (GASPARD) Peintre, vivant en 1612.

VENUSTI, (MARCEL) de Mantoue , mort à Rome , sous le Pontificat de Grégoire XIII , fut élève de Perrin del Vaga , puis ami de Buonarroti , pour lequel il copia son Jugement universel , qu'il vouloit offrir au Cardinal Alexandre Farnèse , & qu'on voit dans les appartemens du jardin du Duc de Parme. Il y a peu d'Eglises à Rome où on ne voye quelques tableaux de ce Peintre , qui avoit un grand goût de dessin , de la majesté dans la composition , du soin dans le fini , de la vaguesse dans le coloris , & de la facilité dans l'exécution : on voit aussi de ses tableaux dans les galeries d'Espagne & d'autres villes : on a beaucoup gravé d'après lui.

VERALLI , (PHILIPPE) de Bologne , élève d'Albana , eut des dispositions naturelles pour peindre le paysage ; il semble y voir les arbres mus par le vent , il peignoit avec franchise ; & dessinait très-bien à la plume.

VERBEECK , (FRANÇOIS) Peintre , qui s'est adonné à représenter des fêtes de villages , des danses , des buveurs , à l'imitation de Jérôme Bos ; la plus grande partie de ses ouvrages sont à détrempe , & exécutés d'une belle vaguesse.

VERBOQUET , s. m. Lien de cordage qu'on fait à un des bouts d'un fardeau , qu'on enlève par le moyen d'une grue ou autre machine , ou au lien même du câble , soit pour l'empêcher de tourner en montant , soit pour l'empêcher de toucher aux échaffauds , ou à quelqu'autre saillie.

VERBURG , (HENRI) d'Utrecht , Peintre , mort en 1640 , élève de Bloëmaert.

VERCELLI , (JEAN-ANTOINE da) dit *le Sodoma* , Peintre mort à Sienne en 1554 , âgé de 75 ans , apprit le dessin de Jacques della Fonte ; après avoir fait de bons tableaux , il travailla au Vatican , pour le Pape Jules II ; il présenta un tableau au Pape Léon X , qui le fit Chevalier. C'étoit l'homme du monde le plus singulier , il avoit dans sa maison toute sorte d'animaux , taïssons , singes , chats , guenuches , poules-d'Inde , & autres à qui il faisoit faire quelque jeu.

VERCHIO , (VINCENT) de Brescia , Peintre , qui travailla beaucoup dans sa patrie.

VERD , te , adj. Lat. *Viridis* , It. & Esp. *Verde* , Ang. *Green* ,
N ij

All. *Grun*. Est une des sept couleurs primitives des rayons de lumière; composée des jaunes & des bleus.

Il y a différentes sortes de verds, naturels ou composés, dont on se sert dans la peinture.

——— *de gris*; f. m. Lat. *Ærugo rasilis*, It. *Verderame*, Esp. *Cardenillo*, Ang. *Verdegris*, All. *Grunspan*. Matière provenant de la rouille du cuivre, dont on se sert en peinture pour composer différentes teintes de verd: on l'emploie, principalement à l'huile, pour les treillages, bancs, grilles, &c. des Jardins, pour les lambris d'appartemens, en détrempe: on s'en sert aussi avec la crème de tartre, pour faire le verd d'eau, tant pour la mignature & enluminure des estampes, que pour le lavis des plans: on l'appelle aussi *verdet*.

——— *de vessie*; f. m. All. *Beer-grun*. Pâte dure préparée avec le fruit de Nerprun: c'est un verd naissant dont on se sert dans la peinture à gouache & dans le lavis; cette pâte doit être dure, compacte, pesante, d'un verd brun, luisante à l'extérieur.

——— *d'iris*; All. *Saft grun*. Est un extrait de l'Iris à fleurs bleues, qui donne une couleur d'un verd tendre, dont on se sert dans la mignature, l'enluminure & le lavis.

——— *de montagne*; Substance minérale, formée par la nature dans les souterrains des mines de cuivre, dont la couleur varie, étant tantôt plus, tantôt moins foncée: on l'emploie dans la peinture à détrempe & à gouache.

——— *de prata, antique, moderne*. Voyez MARBRE.

VERDATRE, adj. Lat. *Subviridis*, It. *Verdicio*, Esp. *Verdeante*, Ang. *Greenish*, All. *Grunlecht*. Qui tire sur le verd.

VERDIER, (FRANÇOIS) Peintre, fils d'un Horloger de Paris, fut le disciple chéri de le Brun, il montra dès sa jeunesse tant de génie pour la peinture, que son Maître le fit travailler à ses plus beaux ouvrages; il alla à Rome, d'où étant revenu, le Brun lui donna en mariage une de ses nièces; il fut élu Professeur de l'Académie Royale; il avoit une grande facilité de dessiner dans la manière de son Maître. Ses principaux ouvrages sont dans les Maisons Royales de France: on voit de lui une gloire, au-dessus du maître-autel de l'Eglise de la Sorbonne, & une Résurrection au maître-autel de l'Eglise Paroissiale de Saint-Nicolas-du-Chardonnet.

VERDIZZOTTI, (JEAN-MARIE) de Venise, Peintre, mort vers 1600, âgé de 75 ans, fut Secrétaire de Titien Veccelli, dont il apprit la peinture; il aimoit à faire de petits tableaux de paysages, ornés de petites figurines, dans la manière de son Maître.

VERDOT, (CLAUDE) Peintre Français, vivant en 1716, dont on voit un Saint Marc Evangéliste, dans la tour de la coupole de Saint Roch; & un Saint Paul dans l'Isle de Malte, dans la nef de l'Eglise de Saint-Germain-des-Prés, à Paris.

VERDUC, élève d'Israël Sylvestre, fut un habile Dessinateur à la plume.

VERDURA, (JEAN-ETIENNE) de Gênes, Peintre, élève de Dominique Fiasella, fut bon Dessinateur & Coloriste. Cet Artiste laborieux, mécontent de la fortune dans son pays, passa en Piémont, où il fit beaucoup de tableaux, & retourna ensuite dans son pays, où il mourut.

VERFF, (ADRIEN vander) Peintre, né à Rotterdam en 1659, mort en 1727, fut élève de Eglon vander Neer, sous lequel il devint en peu de tems habile, il parcourut ensuite la Hollande & la Flandre, pour voir les ouvrages des grands Maîtres, & se perfectionner. L'Electeur Palatin lui fit faire son portrait, & le retint auprès de lui; il fit quantité d'autres ouvrages pour ce Prince; il colorioit ses figures avec vaguesse, & leur donnoit de la grâce & de la morbidesse. Ses ouvrages furent fort estimés, & le sont aujourd'hui plus que jamais. On en voit quelques-uns dans la collection du Palais-Royal, où on remarque un dessin assez correct, une touche ferme, dont les figures ont beaucoup de relief, & qui sont d'un fini précieux. Il travailloit dans le goût de Mieris.

VERGE, f. f. Lat. *Acœna*, It. *Pertica*, Esp. *Verga*, Ang. *Verge*, All. *Messruthe*. Mesure pour les longueurs, qui est différentes selon les pays: c'est aussi une mesure de contenance pour les liqueurs, qui est d'environ trois pots & demi, mais qui diffère suivant les lieux. Voyez AUNE.

—— de fer; est une petite baguette de fer quarrée, aplatie par les extrémités, qu'on attache avec des pointes sur les bâtis des panneaux de vitres en plomb, & sur les panneaux avec des liens de plomb.

—— de girouette; est une tringle de fer qui passe à travers le fût de la girouette, au haut du mât d'un vaisseau.

—— de pompe; est une tringle de fer, à l'extrémité inférieure de laquelle est attaché le piston, & dont l'extrémité inférieure est jointe par un boulon à la brimbale. voyez Pl. L, fig. vi. m n.

—— de l'ancre; est la tige de fer qui d'un bout a un trou pour recevoir l'arganeau, & de l'autre bout est uni à la croisée de l'ancre. voyez Pl. L, fig. v, d. e.

—— de fusée. Voyez BAGUETTE.

VERGER, f. m. Lat. *Pomarium*, It. *Verziere*, Esp. *Vergel*, Ang. *Orchard*, All. *Baum-garten*. Enclos planté d'arbres fruitiers à plein vent : on appelle *pommeraye*, celui qui est planté de pommiers ; *cerisaye*, de cerisiers ; *prunelaye*, de pruniers, &c.

VERGUE, f. f. Lat. & It. *Antenna*, Esp. *Antena*, Ang. *Yard*, All. *Segel-stange*. Pièce de bois, ronde & longue, qui est une fois plus grosse dans son milieu qu'à ses extrémités : on l'attache par son milieu sur un mât, & sert à porter une voile. Il y a autant de vergues qu'il y a de mâts à un vaisseau, & elles en empruntent leur dénomination : on dit *vergue du grand mât*, *vergue de beaupré*, *vergue du grand hunier*, *vergue du grand perroquet*, &c. On l'appelle aussi *Antenne*.

VERHUIK, (CORNEILLE) Peintre, né à Rotterdam en 1648 ; apprit le dessin d'Abraham Hondius, & fit, dans le style de ce grand Maître, des tableaux de chasse & d'animaux. Il alla à Rome : où il s'adonna à peindre des batailles sous le Bourguignon, dont il faisoit la manière & le coloris vigoureux, & fit quantité d'ouvrages en grand & en petit, tant pour cette ville que pour Naples, Paris, la Savoie, l'Allemagne & l'Italie ; il fit aussi des paysages d'une belle vaguesse, des marchés, des foires, où il introduisoit de petites figures, dans le style de Callot ; il demeura long-tems à Bologne.

VERIN, f. m. Machine composée de deux forts madriers, de deux grosses vis en bois, qui traversent l'un d'eux, & d'un pointal enté dans le milieu de ces mêmes madriers : on s'en sert pour remettre à-plomb des jambages, des cloisons, pour remettre de niveau des planchers, &c. voyez Pl. XLIV, fig. 7.

VERITÉ, f. f. Lat. *Veritas*, It. *Verita*, Esp. *Verdad*, Ang. *Verity*, All. *Wahrheit*. Se dit, en peinture, de l'expression propre du caractère de chaque chose, & de l'emploi des couleurs conforme à la nature.

VERKOLIE, bon Peintre Hollandois, & bon Graveur en manière noire.

VERMANDER, (CHARLES) Peintre, né à Meulebrac en Flandres, mort en 1607, a fait beaucoup de tableaux, dont les sujets sont de l'Histoire-Sainte : on en voit plusieurs à Harlem & à Courtrai ; il fit les arcs de triomphe à Vienne, pour l'entrée de l'Empereur Rodolphe : on remarque dans ses ouvrages beaucoup de feu & de génie : il a aussi composé un Traité de Peinture, & les Vies des Peintres Flamands.

VERMEILLE, f. f. Esp. *Vermeja*, All. *Bohmischer-granat*. Pierre d'un rouge cramoisy très-foncé, qu'on regarde comme un grenat, & à laquelle les Lapidaires ont donné ce nom pour la distinguer.

VERMEULEN, Graveur, dont on voit plusieurs portraits.

VERMEYEN, (JEAN-CORNEILLE) dit *Majo*, ou *Barbato*, parce qu'il avoit une barbe si longue, qu'elle alloit jusqu'à ses pieds, Peintre, né près d'Harlem en 1500, mort à Bruxelles en 1559, voyagea à la suite de Charles V, à Tunis, dont il peignit l'expédition en plusieurs tableaux, qui depuis, furent exécutés en tapisseries, qu'on voit à Lisbonne : on voit aussi de ses ouvrages à Arras, à Bruxelles, & autres villes des Pays-Bas.

VERMICULÉ, adj. Lat. *Vermiculatus*, It. *Staccato*, Esp. *Carcomido*, All. *Gepickte*. Se dit du travail qu'on fait à la pointe, sur la pierre, imitant les chemins faits par des vers. voyez Pl. XXVI, fig. x.

VERMIGLIO, (JOSEPH) de Turin, Peintre, dont on voit des ouvrages à Milan, dans les Eglises de Saint-Jean-in-Conca, de Sainte-Euphémie, de Saint-Martin, & de Saint-Joseph.

VERMILLON, f. m. Lat. *Minium* It. *Minio*, Esp. *Vermellon*, Ang. *Vermilion*, All. *Minien*. Poudre très-fine, d'un très-beau rouge, dont on se sert dans différens genres de peinture, mais il faut qu'il soit bien purifié.

Les Doreurs sur bois s'en servent pour relever l'éclat de l'or brun, & lui donner plus de lustre.

VERMONT, (HYACINTHE Colin de) Peintre, né à Versailles, mort à Paris en 1761, âgé de 68 ans, élève de Rigaud, fit d'excellentes études en Italie ; après son retour à Paris, fut nommé Professeur de l'Académie Royale ; il avoit un talent supérieur pour poser le modèle, & le dessiner correctement ; il fit plusieurs tableaux d'Eglise & de cabinet ; les principaux sont :

Une Présentation au Temple, dans l'Eglise de Saint-Louis, à Versailles.

Cinq tableaux de l'histoire de Saint-Jean, dans le chœur de l'Eglise Paroissiale de ce nom, à Paris, & un autre représentant la Manne, dans le passage de la chapelle de la Communion.

On connoît aussi de lui une suite considérable d'esquisses terminées, dont les sujets sont pris de l'histoire de Cyrus.

VERNANSAL, (GUY-LOUIS de) Peintre, vivant en 1689, dont on voit, à Notre-Dame de Paris, un tableau représentant la Résurrection de la fille de Jaire, par J. C.

VERNER, (JOSEPH) de Berne , vivant en 1683 , apprit le dessin de son père , puis fut élève de Mathieu Merian , sous lequel il fit de bons ouvrages ; ensuite alla à Rome , où il peignit sur velin des sujets d'histoire à la gomme , qu'il vendoit fort cher , pour les galeries des curieux ; il passa à Paris , où il fut employé à peindre dans le même style , les expéditions du Roi ; de-là il partit pour l'Allemagne , travailla à Ausbourg , séjourna en Bavière , où il peignit , pour l'Electrice , les Mystères de la Sainte Vierge ; il peignit aussi de petits sujets de fantaisie , des animaux & des payfages ; en 1683 , alla à Monaco , où il fit deux très-beaux tableaux à l'huile , dont l'un représente le Triomphe de Thétis , & l'autre la Cène de J. C. avec ses Apôtres , pour l'Eglise de Sainte-Croix.

VERNICI , (JEAN-BAPTISTE) Peintre de Bologne , mort à Fossombruno en 1617 , fut élève des Caracci ; il peignit de très bons tableaux , à Pesaro , à Urbino où il fut nommé premier Peintre du Duc , & à Fossombruno.

VERNIGO , (JÉRÔME) de Vérone , mort en 1630 , fut bon Peintre Payagiste.

VERNIR , v. a. Lat. *Oblinire* , It. *Vernicare* , Esp. *Enbarnizar* , Ang. *To varnish* , All. *Furnissen*. Couvrir une couche de couleur avec du vernis.

VERNIS , s. m. Lat. *Vernigo* , It. *Vernice* , Esp. *Barniz* , Ang. *Varnish* , All. *Furnis*. Liqueur composée de différens ingrédiens , que l'on applique sur les différens genres de peinture , pour en conserver les couleurs , & leur donner plus d'éclat. Il y en a de différentes sortes.

—— de Graveur ; Est un enduit composé de différens ingrédiens , qu'on applique sur une planche de cuivre , pour y tracer ensuite à la pointe ce qu'on veut graver. Il y en a de dur & de mol , dont on trouve les compositions dans le Traité de la Gravure d'Abraham Bosse.

—— de Venise ; est une composition liquide , dont se servent les Graveurs à l'eau-forte , pour couvrir les écorchures , les faux traits , en un mot les défaut du vernis précédent.

—— C'est aussi une espèce d'enduit brillant , dont on couvre les ouvrages de poterie & de fayance.

VERNISSE , adj. Qui est enduit de vernis , soit ouvrage de peinture , soit de poterie , soit de fayance.

VERNISSEUR , v. a. Appliquer l'enduit sur de la poterie ou de la fayance.

VERNISSEUR ;

VERNISSEUR, f. m. Esp. *Enbarnizador*, Ang. *Varnisher*. Se dit des Peintres en bâtimens & en équipages, qui employent les vernis sur la peinture.

VERNISSURE, f. f. Lat. *Juniperea gummitio*, It. *Vernice*, Esp. *Enbarnizadura*, Ang. *Varnishing*. Est l'application du vernis.

VEROCCHIO, (ANDRÉ) de Florence, Orfèvre, Fondeur, Sculpteur, Architecte, Peintre, Géomètre, Graveur, mort à Venise en 1488, âgé de 56 ans, eut un génie sublime pour tous les Arts; il jetta en bronze, par ordre du Sénat de Venise, la magnifique statue équestre de Barthélemi Coleoni, qui fut achevée par Alexandre Leopardo; il fut le premier qui moula avec du plâtre le visage des personnes mortes & vivantes, pour en faire les portraits.

VEROECHT, (TOBIE) d'Anvers, Peintre, né en 1566, mort en 1631, fut excellent dans les sujets d'histoire à fresque; il fut le premier maître de Rubens.

VERONA ou de **VERONE**, (AUGUSTIN da) voyez **MAFFEO**, **JEAN**, **PAUL**.

VERONESE. voyez **FALCONETTO**, **CALIARI**, **TURCHI**, **LIBERAL**.

VERRE, f. m. Lat. *Vitrum*, It. *Vetro*, Esp. *Vidrio*, Ang. & All. *Glass*. Matière transparente, dont on garnit par carreaux les croisées & portes croisées d'un édifice.

Il y a plusieurs sortes de verre, le blanc, le demi-blanc, & le verd.

Le blanc s'emploie dans les Maisons-Royales & Hôtels, aux croisées ou on ne met pas des glaces.

Le demi-blanc sert pour les maisons bourgeoises.

Le verd ne s'emploie que dans les lieux les plus ignorés d'un bâtiment.

Les plus beaux verres de France viennent du Comté d'Eu, & de la Forêt de Lions en Normandie. Il se vend à la somme ou panier, qui comprend 24 plats de verre circulaires, de 30 à 32 pouces de diamètre, avec un nœud ou boudine au milieu.

Le verre se paye aux Vitriers au pied quarré, pour les bâtimens neufs; & à la pièce pour les réparations.

Le verre de Lorraine est moins beau, étant sombre & graveleux, parce qu'on le jette au sable par tables barlongues; il se vend au ballot composé de 25 liens, chaque lien est de 6 tables, dont chacune fait deux pieds & demi quarrés de verre. Il est plus épais que celui

de France, & par cette raison est préféré pour les bâtimens exposés aux vents impétueux.

Le verre de Bohême est aussi en usage; il est beaucoup plus grand & plus fort que ceux de France & de Lorraine; il n'est pas uni, & est sujet à de petits bouillons, mais on en a de 40 sur 30 pouces de grandeur; il est bien blanc: on s'en sert en place de glaces, pour les appartemens décorés, ainsi que pour mettre sur les dessins, estampes & pastels.

Les carreaux de verre s'attachent avec quatre pointes de fer, dans les angles des feuillures où on les place, & on y colle une bande de papier tout autour, tant pour la solidité, que pour ôter l'entrée à l'air extérieur. Depuis quelques années, on se sert de mastic fait de blanc d'Espagne réduit en poudre, & détrempé avec de l'huile de noix ou de lin, au lieu de papier; mais cette manière est sujette à des inconvéniens, elle occasionne la pourriture des châssis de menuiserie, parce qu'il faut nettoyer le verre sans le déplacer, & par conséquent gâte les peintures & les dorures appliquées sur les châssis.

VERRIERE, f. f. Lat. *Operculum vitreum*, It. *Vetro*, Esp. *Vidrio*, All. *Glasstafel*. Petite serre faite de menuiserie, fermée par devant & par-dessus de châssis à verres, qu'on place sur une planche de terre, où on élève des ananas & autres plantes délicates, pour les garantir du froid & des pluies fraîches.

VERRIN. voyez VERIN.

VERROUIL, f. m. Lat. *Pessulus*, It. *Chiavistello*, Esp. *Cerrojo*, Ang. *Bolt*, All. *Rigel*. Pièce de ferrurerie, composée d'une petite bande de fer plat, qu'on fait mouvoir dans des cramponets, sur une platine de tole unie, ciselée ou gravée, & qui a une queue plus ou moins longue, avec un bouton ou une poignée: on s'en sert pour la fermeture des portes & châssis de croisées. Il y en a de différentes façons. voyez Pl. LXI, fig. 20, un verrouil plat, à crampons, à pointe ou à patte; fig. 29 & 30, des verrouils à ressort, montés sur platine.

VERSCURING, (HENRI) Peintre, né à Gorcum en 1627, mort en 1690, fut d'abord élève d'un Peintre de portraits, puis alla à Utrecht sous Jean Bot; de-là alla à Rome, pour y étudier avec application. Il s'adonna par goût à peindre des animaux, des chasses, des batailles, touchoit bien le paysage qu'il ornoit de belles fabriques. En 1672, il suivit l'armée des Etats, pour étudier tous les mouvemens qui s'y passent; aussi remarque-t-on, dans ses ouvrages, un génie vif & facile, un grand feu dans la composition, du mou-

vement & de l'expression dans les figures, une variété infinie dans les objets. Ses principaux ouvrages sont à Utrecht, à la Haye & à Amsterdam; il a aussi gravé quelques estampes, & ses dessins sont très-jolis.

VERT, (ADRIEN de) Peintre de l'Ecole Romaine, imitateur de la manière du Parmesan.

VERTENELLE. voyez FERRURE de gouvernail.

VERTEVELLE, f. f. Esp. *Anillos*, Ang. *Staple*, All. *Riegel-Hake*. Piece de ferrurerie, faite de fer plat, ayant un anneau à double pointe, qu'on fiche dans une porte pour soutenir & laisser couler le verrouil d'une serrure à bossé. voyez Pl. LXI, fig. 17, & LXI bis, fig. 3, chif. 1.

VERTICALEMENT, adv. Lat. *Verticaliter*, It. *Verticalmento*, Esp. *Verticalmente*, Ang. *Vertically*, All. *Bley-recht*. Se dit de ce qui est placé à plomb, ou perpendiculairement à l'horison, tel que la façade d'un bâtiment.

VERTUGADIN, f. m. Glacis de gazon, en forme d'amphithéâtre.

VERVELLE, f. f. Espèces de gonds, placés dans la quille d'un bateau foncet, servant à soutenir le gouvernail, & sur lesquels on le fait mouvoir.

VERVILT, (FRANÇOIS) de Rotterdam, Peintre, suivit la manière de Corneille de Boï, & devint supérieur à son maître, dans les ouvrages qu'il fit en grand & en petit, dans le paysage, dans les ruines, à l'huile & à fresque.

VERUZIO, (FRANÇOIS) Peintre, élève d'André Mantegna.

VERZELLI, (TIBURCE) de Camerino, Sculpteur & Fondeur, vivant en 1589, élève de Jérôme Lombardi, puis d'Antoine Calcagni, fit la porte à main droite de la Santa-Casa, avec divers compartimens & autres ouvrages de relief en différens endroits.

VESSIE. voyez VERD de vessie.

VESTIBULE, f. m. Lat. *Vestibulum*, It. & Esp. *Vestibulo*, Ang. *Porch*, All. *Vorhof*. Lieu couvert dans un édifice, d'où l'on communique aux escaliers & à divers appartemens; il y en a différentes sortes.

—— simple; est celui qui a ses faces opposées, décorées de la même manière, en arcades vraies ou feintes: tel est celui du palais des Tuilleries, & celui de l'entrée du Louvre.

—— en aîles; est celui qui a un grand passage au milieu, séparé des aîles, ou bas-côtés, par des colonnes qui portent les retombées

des berceaux : tels sont ceux du Louvre , du côté de la rue Froide-manteau & du côté de la rue Saint-Honoré.

——— *figuré* ; est celui dont le plan forme différens retours en avant & en arrière corps , décorés de pilastres ou colonnes en symmétrie : tel est celui du Château de Maisons.

——— *en péristyle* ; est celui qui est divisé en trois parties , formant trois passages parallèles , avec quatre rangs de colonnes isolées : tel est celui du milieu du Château de Versailles.

——— *Octostyle rond* ; est celui dont le plan est un cercle ou un ovale , orné de colonnes adossées : tel est celui de l'entrée du Palais du Luxembourg ; ou de colonnes isolées , tel est celui de l'Hôtel de Beauvais , rue Saint-Antoine à Paris.

——— *Tétrastyle* ; est celui qui a quatre colonnes isolées , correspondantes à d'autres colonnes ou pilastres engagés : tel est celui de l'Hôtel Royal des Invalides.

VESTIGE , s. m. Lat. *Monumenta* , It. & Esp. *Vestigio* , Ang. *Vestige* , All. *Merkmal*. Se dit des restes de quelque édifice ruiné : on dit les vestiges d'un Temple , d'un Palais , d'un Amphithéâtre.

VETILLE , s. f. Se dit , en artifice , de tout petit serpenteau , fait avec des cartes à jouer.

VETTI , (de) Peintre Allemand , fit admirablement la figure en petit.

VETUSTÉ , s. f. Lat. *Vetustas* , It. *Vetusta* , All. *Alter*. Terme synonyme de *vieillesse* , qu'on emploie en parlant de bâtimens : on dit qu'un bâtiment tombe de *vétusté*.

VIANESE , ou di VIANA. voyez PAUL.

VIANI , (JEAN) de Bologne , Peintre , mort en 1700 , âgé de 63 ans , élève de Flaminus Torre , eut un beau coloris , une belle fonte de teintes , un grand goût dans les contours , & des airs de tête à la manière de Guido.

VIANI , (DOMINIQUE-MARIE) de Bologne , Peintre ; né en 1670 , mort à Pistoie en 1711 , fils & élève de Jean : avec la pratique du dessin qu'il avoit étudié dans sa patrie & à Venise , passa au maniement du pinceau , & fit différens ouvrages fort estimés , tant par la force de la manière , que par le coloris agréable & les contours bien prononcés : on voit dans l'Eglise dei Servi à Imola , un grand tableau représentant la Sainte-Vierge avec les Saints Protecteurs de cette ville , qui la délivrent de la peste , où il y a 50 figures , qu'il peignit avec Guercino & les Caracci.

VIBERT , (RÉMI) Peintre Français , dont on voit quelques morceaux

exécutés sur les dessins de Nicolas Poussin , dans la grande galerie du Louvre.

VIBORD , f. m. All. *Bord*. Est la partie du pourtour d'un vaisseau , comprise depuis le dernier ou plus haut pont , jusqu'au dessus du platbord : c'est ce qu'on appelle *parapet d'un mur de terrasse*. voyez Pl. LIV , fig. 1, 17, 1.

VICENTINO , ou de VICENCE. voyez ANTOINE.

——— (ANDRÉ) de Venise , Peintre , mort en 1614 , âgé de 75 ans , élève de Palma le jeune , n'eût pas une grande perfection de dessin , mais il eut un coloris d'une si belle vaguesse , & fut si expéditif , qu'il fut chargé de grands ouvrages dans les Salles du Palais du Senat de Venise ; il fit encore un grand nombre de tableaux pour des Eglises & pour des particuliers.

VICINO , (BAPTISTE) de Gênes , Peintre.

——— (JEAN-ANGE) de Gênes , Peintre , florissant en 1675 , mort jeune , fils & élève de Baptiste , eut une médiocre réputation pour les paysages , les marines , les batailles , & les figures en grand & en petit , qu'il habilloit mal.

——— (JEAN-MICHEL) de Gênes , Peintre , florissant en 1675 ; fils & élève de Baptiste , travailla dans les mêmes genres que son frère , mais avec plus de perfection.

VICTOIRE , f. f. Lat. *Victoria* , It. *Vittoria* , Ang. *Victoria* , Ang. *Victory* , All. *Zieg*. Les Peintres & les Sculpteurs la personifient , en la représentant comme une jeune Déesse , avec des aîles , tenant d'une main une couronne de laurier , & de l'autre une palme ; quelquefois on la représente montée sur un globe , & quelquefois avec une corne d'abondance.

VICUS , (ÆNEAS) de Parme , fameux Graveur en cuivre & au burin , vivant en 1542 , a beaucoup travaillé d'après Rosso , Buonarroti , Titien Vecelli , Bandinelli , Clovio , Raphael Sancio , Salviati , &c. Il grava les portraits de Charles V , d'Henri Roi de France , de Jean & de Côme de Medicis , d'Alphonse II , Duc de Ferrare ; il avoit du goût pour les antiques , & a mis au jour plusieurs livres de médailles ; l'arbre des douze Césars , les habits de diverses Nations , au nombre de 50. Sa marque est Æ. V. ou Pl. XCVIII , fig. 49.

VIERA , (FRANÇOIS) de Lisbonne , Peintre , vivant en 1736 , apprit la peinture dans sa patrie , & montra dès sa jeunesse beaucoup d'esprit & de vivacité de génie ; le Marquis d'Abrantes l'emmena à Rome , où plusieurs fois il gagna le premier prix de l'Académie du Dessin , pour la correction ; il se signala par un tableau représentant

l'histoire de Persée , qu'il peignit pour le Comte de Galveas. De retour dans sa patrie , il fit , dans la Sacristie de l'Eglise Patriarchale , les douze Apôtres , & deux autres tableaux de très-bon goût. Il fit aussi , pour le Marquis Allegretti , un Saint Luc écrivant l'Evangile ; pour le Comte d'Asomar , plusieurs tableaux ; entr'autres une Sainte Famille ; pour le Cardinal d'Acugna , un Saint Paul prêchant ; & quantité d'autres ; le Roi de Portugal le fit son premier Peintre.

VIERX, Graveur Flamand, dont on voit de petites suites.

VIF , Lat. *Vivum* , It. & Esp. *Vivo* , Ang. *Inside* , All. *Scharf*. Se dit ; en Architecture , de la pierre dont on a ôté le bousin , & c'est dans ce sens qu'on dit *ébouliner une pierre jusqu'au vif*.

—— Il se dit aussi pour le fût d'une colonne , mais il n'est pas usité.

VIGARANI , Gentilhomme Italien , Architecte , Louis XIV le fit venir à Paris , pour construire le théâtre du Palais des Tuilleries.

VIGNE , f. f. Lat. *Vitis* , It. *Vite* , Esp. *Parra* , Ang. *Vine* , All. *Weingarten*. Plante sarmenteuse , qui s'attache avec ses vrilles , à tout ce qu'elle rencontre , dont les feuilles sont d'un beau verd , grandes , découpées par les bords , posées alternativement sur les branches , & toujours opposées aux vrilles , ou aux grappes de fruit qu'on appelle *raisin*. Les principales espèces sont toutes celles dont le fruit sert à faire du vin , ou à manger ; la Ciotat , dont les feuilles sont profondément découpées ; la vigne de Columelle ; la vigne de Virginie ; la vigne de Renard ; la vigne à feuille d'érable ; la vigne à feuille de persil ; la vigne vierge : on s'en sert pour couvrir les murailles des jardins , pour couvrir des tonnelles & berceaux.

—— voyez MAISON de plaisance.

VIGNETTE , f. f. Lat. *Topium limbolarium* , It. *Festone* , Esp. *Floron* , Ang. *Printer's-flower* , All. *Leisten*. Est , en général , tout ornement gravé en bois ou en cuivre , dont on décore les livres ; soit au frontispice , soit à la tête ou à la fin des livres ou chapitres , de la préface ou de l'épître dédicatoire ; elles représentent ordinairement des sujets relatifs à l'ouvrage.

VIGNOLE. voyez BAROCCI.

VIGNON , (CLAUDE) Peintre , né à Tours , mort fort âgé en 1670 , suivit la manière de Michel-Ange Caravaggio ; la facilité avec laquelle il travailloit & concevoit ses sujets , lui fournit beaucoup d'occupations. Il peignoit au premier coup , & dispoisoit ses teintes de manière qu'il les plaçoit sans les adoucir par le mouvement du pinceau , de sorte que ses tableaux sont remarquables & très-faciles à

connoître. Il eut aussi un talent singulier pour connoître les anciens tableaux , & les estimer : on voyoit un Saint Ignace de ce Maître , au grand autel de la chapelle du Collège de Louis-le-Grand : on voit plusieurs sujets de la vie de la Vierge , encadrés dans les lambris de la chapelle de Sainte-Anne , à Notre-Dame de Paris.

———(C. F.) Peintre , vivant en 1668 , fils de Claude , dont on voit un Saint Barthélemi qui délivre la fille de Polémon , Prince d'Arménie , d'un démon dont elle étoit possédée , dans l'Eglise de Notre-Dame de Paris.

VIGOUREUX , adj. Lat. *Fortis* , It. & Esp. *Vigoroso* , Ang. *Vigorous* , All. *Stark*. Se dit , en peinture , d'un tableau dont les lumières sont fortes , & dont les ombres arrondissent bien les objets , en sorte que l'opposition des unes & des autres soit si bien ménagée , qu'elle fasse une grande impression sur l'œil , sans le frapper avec dureté.

VIGRI , (CATHERINE) de Bologne , dite *Sainte Catherine de Bologne* , née en 1413 , morte en 1463 , peignit très-bien en miniature : on admire entre autres l'image miraculeuse de l'Enfant-Jésus. Le Pape Clément XI l'a sanctifiée en 1712.

VILEBREQUIN , s. m. Lat. *Terebellum* , It. *Trivello* , Esp. *Barrena* , Ang. *Wimble* , All. *Windel bohrer*. Outil de fer ou de bois , composé d'un fût ou manivelle , d'une poignée , d'une boîte , & d'une mèche , dont beaucoup d'Artisans se servent pour forer & percer le bois & les métaux. voyez Pl. LVIII , fig. 23 , & Pl. LXXII , fig. 23.

VILLAGE , s. m. Lat. *Pagus* , It. *Villa* , Esp. *Aldea* , Ang. *Village* , All. *Dorff*. Est un assemblage de maisons , situées dans la campagne , occupées par des Payfans & des Fermiers ; il y a ordinairement une Eglise Paroissiale.

VILLAMENA , (FRANÇOIS) d'Assise , Graveur assez estimé , mort âgé d'environ 60 ans , élève d'Augustin Caracci , alla à Rome sous le Pontificat de Sixte V , où il dessina d'après l'antique , & s'appliqua ensuite à graver les ouvrages de Raphael Sancio , de Jules Romain , de Muziano , de Ferai , de Barocci , & autres ; il grava aussi d'après ses dessins , différens Saints , en grandes planches de cuivre , qui sont fort estimés , & composa de très-belles études de dessin. On remarque dans ses ouvrages un dessin assez correct , & beaucoup de propreté dans son burin , mais ses contours sont roides & trop maniérés.

Sa marque est F. v. F. ou F. V. F. ou F. Villamena F. ou Pl. XCVIII , fig. 50.

VILLANOVA , (LAZARE) de Gênes, Peintre , mort en 1669 , âgé de 30 ans , apprit le dessin & le coloris de Dominique Fiasella , & travailla avec son Maître , jusqu'à la fin de sa vie.

VILLE , f. f. Lat. *Oppidum* , It. *Cita* , Esp. *Ciudad* , Ang. *City* , All. *Stadt*. Est une enceinte fermée de murailles ou de pièces de fortifications , qui renferme différens quartiers , des rues , des places publiques , des édifices publics , des Eglises , & les maisons des habitans. *voyez* le Vitruve de Claude Perrault , & la Science des Ingénieurs de Belidor , sur la distribution & la beauté des villes.

VILLEBORT , (Thomas) d'Anvers , Peintre , né en 1613 , élève de Gérard Segers , fut fameux pour les tableaux d'histoire , les sujets de fables & les portraits , qu'il peignit d'un bon dessin & d'un beau coloris.

VILLEBREQUIN. *voyez* VILEBREQUIN.

VILLIERS , habile Orfèvre des Gobelins , a fait un bas-relief de bronze , doré d'or moulu , au maître-autel de l'Eglise du Noviciat des ci-devant Jésuites , à Paris.

VILMAN , (MICHEL) Peintre , né en Prusse en 1630 , fils & élève de Pierre , surpassa tous les Maîtres de son pays , tant à l'huile qu'à fresque , dès l'âge de 20 ans. Il alla en Hollande , en Pologne , & en Allemagne , où ses ouvrages furent très-recherchés.

VIMERCATI , (CHARLES) de Milan , Peintre , mort en 1715 , âgé d'environ 55 ans , eut quelques principes du dessin d'Hercules Procaccino le jeune , puis étudia de lui-même , d'après les ouvrages de Jules César Procaccino , & de Daniel Crespi , qui sont dans la Chartreuse de Grignano , & devint un excellent Dessinateur & un bon Coloriste.

VINACHE , Sculpteur François , de l'Académie Royale de Peinture & Sculpture , mort en 1755 , dont on voit à la chapelle de Versailles , un bas-relief représentant Sainte Thérèse en méditation ; & un groupe représentant le Zèle qui foudroie l'Idolatrie , dans l'Eglise de Saint-Louis , rue Saint-Antoine à Paris.

VINAIGRIER. *voyez* SUMAC.

VINBOONS , (DAVID) d'Anvers , Peintre , né en 1578 , fut élève de son père , & travailla en grand & en petit , & sur verre.

Sa marque est D. V. B. ou Pl. XCVIII , fig. 51.

VINCENTE , (BARTHÉLEMI) Peintre , né à Saragosse , mort en 1700 , âgé de 70 ans , eut de l'inclination pour la peinture , étudia les ouvrages des fameux Peintres qui sont à l'Escurial , & de lui-même apprit cet Art. Il fit , pour l'Université de cette Ville , un
grand

grand & magnifique tableau , représentant Saint Pierre delivré de prison par un Ange pendant la nuit , dans lequel il imita si bien Bassano , que quelques-uns le croient de ce Maître ; c'est en effet un de ses meilleurs ouvrages. Il a peint aussi à fresque , avec beaucoup de franchise , & ses paysages sont dans le goût de Titien Veccelli.

VINCENTI , (ANDRÉ) de Naples , Peintre , élève de Giordano , fit des peintures sur verre , pour l'ornement des coffres & des cabinets , avec François della Torre , & Dominique Cosia , dans le style de leur Maître.

VINCENZIO , de S. Geminiano en Toscane , Peintre , mort vers 1530 , fut un des disciples de Raffaello , qui l'employa à peindre sur ses dessins , aux loges du Pape ; il avoit une manière expéditive , de la morbidesse dans le coloris , & de beaux airs de tête ; il peignit aussi d'après ses propres dessins , plusieurs façades de Palais.

VINCI , (LÉONARD de) Peintre , né au château de Vinci , près de Florence , en 1443 , mort à Fontainebleau , dans les bras de François I , en 1520 , fut le plus habile homme de son tems ; il étoit disciple d'André Verocchio & de Pierre Perugino : il ne se borna pas seulement au talent de la peinture , mais il s'attacha à la connoissance de tous les Arts , qu'il mit , pour la plupart , en pratique avec succès. Profond dans la théorie comme dans la pratique , il fit un Traité de Peinture , qui est estimé ; il se montra aussi grand Dessinateur , Peintre judicieux & naturel. Son coloris est foible , & ses carnations d'un rouge de lie , parce que la peinture à l'huile étoit encore dans son commencement ; il finissoit trop ses tableaux , ce qui leur donne de la sécheresse ; son imitation de la nature est trop servile ; instruit à fond des mouvemens qu'excitent les passions , il les a rendus avec force & vérité ; ses compositions sont nobles & gracieuses , comme on le voit par l'excellente copie du tableau de la Cène , qu'on voit dans l'Eglise de Saint-Germain-l'Auxerrois , d'après le tableau qui est dans le Réfectoire des Dominiquains à Milan : on voit quelques-uns de ses ouvrages dans la collection du Roi de France , & dans celle du Palais-Royal à Paris. Ses dessins à la mine de plomb , à la sanguine , & à la pierre noire , & sur-tout ceux à la plume , sont très-recherchés , & sont très-rare , par les précautions prises dans tous les tems , pour empêcher qu'ils ne sortent des grandes collections où on en conserve des suites.

——— (PERRIN de) Sculpteur , mort à l'âge de 23 ans , neveu du fameux Léonard , fut élève de Baccio Bandinelli , puis de Tribolo , dès l'âge de 12 ans , il travailla le marbre , & à 17 ans il restaura

les statues antiques , & en fit de sa composition. Il alla à Gênes , où il fit une statue de Saint Jean-Baptiste , & où il mourut.

VINDAS, f. m. Espèce de cabestan léger, qu'on place suivant le besoin. *voyez* Pl. LII , fig. VI , *voyez* aussi CABESTAN.

VINGTAINE, f. f. It. *Ventina*, Esp. *Cordelejo*, All. *Seil*. Moyen cordage , dont les maçons se servent pour faire leurs échaffauds , & pour faire les verboquets.

VIOLA, (DOMINIQUE) de Naples, Peintre.

——— (JEAN-BAPTISTE) Peintre , né à Bologne en 1576 , mort à Rome en 1622 , fut élève d'Annibal Caracci , sous lequel il perfectionna ses talens naturels pour le paysage ; il lia amitié avec Albano , à Rome , qui lui procura les plus belles occasions de faire paroître ses talens. Le Pape Grégoire XV , qui le protégeoit , le fit Maître de la garderobe du Cardinal Patron.

VIORNE, f. f. Lat. *Viburnum*, It. *Viburno*, Esp. *Viorna*, Ang. *Hedge-plant*, All. *Waldrebe*. Joli arbrisseau , dont les feuilles sont entières , ovales , assez grandes , épaisses , & relevées en-dessous de grosses nervures , creusées & sillonnées par le dessus , légèrement velues , d'un verd terne par dessus , blanchâtres par-dessous , & opposées sur les branches , portant des ombelles de fleurs assez jolies , à la fin du mois de Juin , dont les fruits sont d'abord verts , deviennent ensuite d'un beau rouge , & enfin tout noirs ; il est propre à garnir les bosquets de la fin du printems & les remises , & supporte très-bien les hivers du climat de la France.

VIRER, v. a Lat. *Gyrare*, It. *Girare*, Esp. *Virar*, Ang. *To go about the bush*, All. *Drehen*. Tourner , mouvoir en rond quelque chose , comme lorsqu'on met des ouvriers sur les barres d'un cabestan , pour le faire tourner. Ce terme est plus en usage dans les travaux de la marine.

VIREVAU, f. m. ou VIREVOLTE, f. f. Lat. *Circuitio*, It. *Giravolta*, Esp. *Vuelta*, Ang. *Quick-turning*, All. *Haspel*. Est un treuil placé à l'avant des petits bâtimens de mer , où son usage est le même que le cabestan aux grands vaisseaux.

VIROLE, f. f. Lat. *Fibula*, It. *Anello*, Esp. *Sorrijuela*, Ang. *Ferule*, All. *Eiserner reiff*. Est une petite pièce de fer plat , forgée en rond comme un anneau , qui sert à remplir le trop de longueur d'un boulon , sous le trou de la clavette , ou d'une cheville , pour ensuite la river sur la virolle , ou d'un boulon à vis sous l'écrou.

On en met aussi à l'extrémité des manches de bois de différens outils , pour les empêcher de se fendre. *voyez* Pl. LXXV , fig. 1. a.

VIRTUOSE, f. m. It. *Virtuoso*, All. *Geschikter*. Terme Italien, introduit dans la Langue Françoisse, pour signifier un Savant, un Artiste qui se distingue dans quelque genre de science ou d'art : il signifie aussi un Curieux, un Amateur, un Protecteur des Sciences & des Arts.

VIRURE, f. f. All. *Breterwerk*. Est une file ou suite de bordages qui s'étend & règne tout autour d'un vaisseau.

VIS, f. f. Lat. *Cochlea*, It. *Vite*, Esp. *Tornillo*, Ang. *Screw*, All. *Schraube*. Est, en Architecture, le contour d'une colonne torse, en ligne spirale.

—— *potoyère* ; est un escalier de cave, qui tourne autour d'un noyau à plomb, & qui porte de fond sous l'escalier supérieur. *voyez* Pl. XXXII, fig. 5.

—— *à jour* ; est un escalier dont les marches soutenues par leur queue dans le mur de cage, portent chacune leur collet qui forme un cercle vuide. *voyez* Pl. XXXII, fig. 2 & 4.

—— *saint-gilles ronde* ; est un escalier à vis & noyaux vuide, vouté en berceau tournant & rempant. *voyez* Pl. XXXII & XXXIII, fig. 6.

—— *saint-gilles quarrée* ; est un escalier dont le noyau & la cage sont quarrés & voutés en berceau : tel est celui du Palais du Luxembourg.

—— Est un cylindre de bois ou de métal, dont la surface est creusée en spirale : on appelle *filet de la vis*, la petite saillie de cette spirale entre deux cavités, & la distance d'un filet à l'autre s'appelle *pas de la vis*. *voyez* Pl. XLIV, fig. 7.

—— *à tête ronde* ; est une vis de métal, dont la tête est en demi sphère & refendue, pour la pouvoir faire entrer avec le tourne-vis. *voyez* Pl. LXI, fig. II.

Le filet des vis en bois, est ordinairement angulaire, & celui des vis de métal, quarré.

VISCHEM, (CHRISTOPHE) Graveur, l'un de ceux qu'on appelle *Vieux Maîtres*.

VISCHER, (NICOLAS-JANSSEN) Graveur en tout genre. Sa marque est Pl. XCVIII, fig. 52.

VISENTINI, (ANTOINE) de Venise, Peintre, Graveur & Architecte, élève d'Antoine Pellegrini, pour la peinture ; s'adonna à l'architecture, & devint de lui-même un savant en ce genre & dans la perspective ; il s'appliqua aussi à la gravure sur cuivre, & exécuta avec tant d'intelligence & d'exactitude différens ouvrages qu'il mit

au jour , qu'ils furent admirés , principalement les plans , vues , & coupes de l'Eglise de Saint-Marc. Il grava aussi en 40 planches , les plus belles vues de Venise , d'après les tableaux d'Antoine Canal.

VISIÈRE. *voyez* PINNULE.

VISINO. *voyez* VICINO.

VISITE , f.f. Lat. *Inspedio*, It. & Esp. *Visita*, Ang. *Visitation*, All. *Besichtigung*. Se dit de l'examen que font des Experts , d'un lieu ou de quelqu'ouvrage contentieux , pour en faire leur rapport aux Juges , & même l'estimation , si elle a été ordonnée.

VISO , (ANDRÉ) de Naples , Peintre , vivant en 1720 , élève de Giordano , fit en plusieurs endroits des tableaux d'histoire en grand , mais réussissoit mieux dans les petites figures , & eut dans ce genre beaucoup de réputation.

VISSHER. *voyez* WISCHER.

VITALI , (CANDIDE) Peintre , né à Bologne en 1680 , fut élève de Laurent Passinelli , eut des dispositions naturelles pour peindre les fleurs , les fruits & les animaux ; il apprit de Charles Cignani , le bon choix des sites & le bon goût de peindre , & s'appliqua à copier d'après nature & d'après les ouvrages des meilleurs Maîtres en tout genre.

VITALIS , de Bologne , Peintre , vivant en 1345 , fut élève de François de Bologne , & selon d'autres de Giotto : on remarque dans ses ouvrages une manière expéditive & délicate , qui les fait paroître de mignature.

VITE. (GASPARD delle) *voyez* de WITT.

VITELLO , (FERRANT) de Castello , Architecte.

VITERBO. (TARQUINIO de) *voyez* TARQUINIO.

VITEX , ou *Agnus castus* : joli arbrisseau , dont les feuilles sont composées de folioles longues , droites , pointues , dentelées par les bords , & ordinairement attachées trois ou cinq , au bout d'une queue commune , & d'un verd blanchâtre ; ses fleurs , rassemblées à l'extrémité des branches , forment des pyramides , ou des épis , qui ont quelquefois un pied de longueur , & qui font un fort bel effet dans le mois de Juillet : on peut s'en servir pour la décoration des bosquets d'Été ; il réussit assez bien dans toutes sortes de terrains ; toutes ses parties répandent une odeur forte & peu agréable.

VITI , (ANTOINE) de Pistoie , Peintre , vivant en 1403 , élève de Gérard Starnina , travailla à Pise.

—— (TIMOTHÉE) d'Urbain , dit *Timothée d'Urbain* , mort en 1524 , âgé de 54 ans , ayant de l'inclination pour le dessin , alla à

Bologne l'apprendre d'après les plus fameux ouvrages, sans Maîtres, sans pinceau, conduit par la nature, s'exerça sur les murs, sur toiles, avec une vaguesse à la manière de Raphaël, qui lui attira l'admiration générale; à l'âge de 26 ans il retourna dans sa patrie, où il travailla pour le Dôme & autres Eglises. Raffaello l'invita à venir à Rome, où, dans l'espace d'un an, sous ce grand Maître, il acquit beaucoup de perfection, & l'aida aux ouvrages de l'Eglise de la Paix. Sa mère le rappella à Urbin, où il fit de grands ouvrages de son invention, & avec Genga.

VITONNIERES, Ang. *Limberholes*. Sont des entailles pratiquées dans les varangues, vers la quille d'un vaisseau, par lesquelles l'eau coule de l'avant & de l'arrière, jusqu'aux pompes. On les nomme aussi *anguillers*, quelques uns disent *bitonnières*.

VITRAGE, f. m. Lat. *Vitreamina*, It. *Vetri*, Esp. *Vidrieras*, Ang. *Glazing*. Terme général, par lequel on exprime toutes les vitres d'un bâtiment.

VITRAIL, f. m. Est une grande fenêtre, dont les croisillons sont de pierre ou de fer, & dont les intervalles sont remplis de panneaux de verre par compartimens, & de différentes formes : tels sont les vitraux des Eglises, Basiliques, &c.

VITRE, f. f. Lat. *Vitrum*, It. *Vetro*, Esp. *Vidriera*, Ang. *Glass-window*, All. *Scheibe*, ou *Glass-fenster*. Est le verre coupé par compartimens, dont on remplit les panneaux, ou qu'on place entre les croisillons & petits bois des châssis de croisée, pour laisser passage à la lumière.

——— peintes. voyez PEINTURE d'après.

VITRER, v. a. Lat. *Vitris obferare*, It. *Invetriare*, Esp. *Poner vidrieras*, Ang. *To glaze*, All. *Glass-fenster-machen*. Placer des vitres, garnir de vitre un châssis, un panneau de croisée.

VITRERIE, f. f. Lat. *Vitraria ars*, It. *Vetraria*, Esp. *Vidrieria*, All. *Glass-handel*. Est tout ce qui concerne l'art d'employer le verre, de le couper, le poser, former des panneaux de compartimens, & le peindre.

VITRIER, f. f. Lat. *Vitriarius*, It. *Vetrajo*, Esp. *Vedriero*, Ang. *Glazier*, All. *Glaser*. Artisan qui emploie le verre, le coupe, le pose, en forme des panneaux de compartimens, en garnit les châssis, en fait des lanternes, & sçait le peindre.

VITRUVE, (M. VITRUVIUS POLLIO) célèbre Architecte de l'antiquité, né à Forima dans la Campanie, & suivant d'autres à Fondi, fut fort aimé de César le Dictateur; d'Auguste, Empereur,

& de sa sœur Octavie , il a écrit dix Livres sur l'Architecture , qui ont été commentés par différens Auteurs , dont le meilleur est Claude Perrault , qui en a donné une Traduction Françoisé , avec des Notes très-sçavantes , en 1673 , in-fol. & augmentée en 1684.

VITTES *de gouvernail.* voyez FERRURES *de gouvernail.*

VITTORIA , (ALEXANDRE) de Trente , excellent Sculpteur , élève de Sanfovino , qui a enrichi la Ville & l'Etat de Venise de belles statues , d'ouvrages en bronze , & de somptueux tombeaux ; il a travaillé aux édifices publics , par ordre de la République , & dans les Eglises élevées par sa magnificence , & ses ouvrages peuvent être mis en parallèle avec les antiques grecques & romaines. On voit dans l'Eglise de Frari , à Venise , un autel où sont les statues en marbre de S. Jérôme , S. Jean-Baptiste , S. Pierre , S. André , & S. Léonard , chacune de six pieds de hauteur , qui sont admirables.

——— (DON VINCENT) de Valence , Chanoine de Xativa , Peintre , mort en 1709 , âgé de 56 ans , élève du Cavalier Maratti , fut un Amateur célèbre en dessins , en estampes , en médailles , en pierres précieuses , en camées , en marbres , en métaux , & autres antiquités , dont il avoit formé un fameux Musée : on voit quelques-uns de ses ouvrages à Rome , dans des maisons particulières ; il a mis au jour des observations pittoresques sur l'ouvrage intitulé *la Felsina Pittrice de Charles Malvasia* , auxquelles a répondu le sçavant Peintre Jean-Pierre Zanotti ; & autres ouvrages sur la Peinture , entr'autres la Vie du Cavalier Maratti son Maître.

VIVACITÉ , f. f. Lat. *Fulgor* , It. *Vivacitas* , Esp. *Viveza* , Ang. *Vivacity* , All. *Glans*. Se dit , en peinture , de l'éclat & du brillant des couleurs , qui n'ont point été tourmentées ; d'un tableau qui a été fait au premier coup.

VIVARINI , (LOUIS) de Murano , Peintre , vivant en 1414 , élève d'André de Murano , dont on voit encore aujourd'hui des ouvrages à Venise , dans la Sacristie de l'Eglise de Saint-Pierre & Saint-Paul , où il a représenté un Portement de Croix.

——— (ANTOINE) de Murano , Peintre , mort en 1440 , fut élève de Louis , & fit différens ouvrages d'une meilleure manière que son Maître , en divers lieux de Venise.

——— (JEAN) de Murano , Peintre , florissant en 1440 frère d'Antoine , fut aussi élève de Louis , & fit d'assez bons ouvrages.

——— (BARTHÉLEMI) de Murano , Peintre , mort en 1476 , apprit la peinture des Vivarini ses ancêtres , & les surpassa tous.

VIVE-ARÊTE , Se dit de la pierre , du bois , & des métaux ,

dont les angles sont aigus , ne sont point émouffés , ou arrondis.

VIVIANI , (ANTOINE) dit *le Sourd d'Urbain* , mort fort âgé en 1616 , fut élève de Barocci ; sa manière vague & expéditive plut tellement à Sixte V , qu'il lui fit peindre quelques morceaux de la Bibliothèque du Vatican , dans la Scala Santa , & dans le Palais Majeur.

—— (OCTAVE) fameux Peintre à Brescia , pour la perspective & la quadrature , comme on le voit dans l'Eglise de Saint-François , & autres lieux , fut élève de Sandrino.

VIVIEN , (JOSEPH) Peintre , né à Lyon , mort à Bonn en 1735 , âgé de 57 ans , fut élève de Charles le Brun , & premier Peintre de l'Electeur de Bavière , dont il fit le portrait , qui a été gravé par Jean Audran ; il se distingua dans la peinture au pastel , à laquelle il s'adonna entièrement ; il mettoit beaucoup de noblesse & de vérité dans ses portraits , la couleur en est pâteuse , bien fondue , les teintes fraîches , & la touche mâle & précieuse.

VIVIER , f. m. Lat. *Vivarium* , It. *Vivajo* , Esp. *Estanque* , Ang. *Fisch-pond* , All. *Fischbehälter*. Est une pièce d'eau dormante , ou courante , entourée de murs de maçonnerie , dans laquelle on conserve du poisson.

VIVIER , (JEAN du) de Liège , Graveur célèbre pour les coins des médailles , mort en 1763 , fut Membre de l'Académie Royale de Peinture & Sculpture.

VIZIANI , (MARC-AURELLE) bon Sculpteur en bas-relief , vivant en 1600 , faisoit les portraits en cire avec une ressemblance admirable ; il alla à Milan , où il mourut.

VLEUGHELs , (NICOLAS) Peintre , né en Flandres , mort à Rome en 1737 , âgé de 68 ans , vint en France dans sa jeunesse , ensuite alla en Italie , où ses talens & son mérite personnel , lui procurèrent la place de Directeur de l'Académie Royale de Saint-Luc , à Rome ; il n'a fait que des tableaux de chevalet , qu'il a traités avec esprit & d'une bonne manière : on remarque qu'il a toujours cherché le goût de Paul Caliari ; ses compositions sont fort agréables & ingénieuses. Le Roi le décora du cordon de Saint-Michel.

VOET , (ALEX.) Junior , Graveur.

VOGHER , (HENRI) l'aîné , Peintre & Graveur , né à Strasbourg en 1497 , s'étoit d'abord formé sa propre manière , mais prit ensuite celle d'Albert Durer : on voit de ses ouvrages en bois. Sa marque est Pl. XCVIII , fig. 54.

—— le cadet , né à Strasbourg en 1513 , Peintre & Graveur :

on voit un livre de Dessins qu'ils ont mis au jour en 1537 & 1540; en Allemand, dont le titre est en Français : *Livre d'Art extraordinaire & merveilleux, très-utile à tous les Peintres, Sculpteurs, Orfèvres, Marbriers, Menuisiers, Tabletiers, Armuriers, & Couveliers. Ouvrage dont on n'a jamais vu, ni imprimé le pareil.* par Henri Vogther, à Strasbourg 1540.

VOIE, f. f. Lat. *Vedura*, It. *Carica*, Esp. *Carga*, Ang. *Load*, All. *Fuhr*. Se dit, dans les travaux, de la charge d'une voiture, de tous les matériaux qui se peuvent transporter, comme la pierre, le bois, le plâtre, &c.

—— de pierre; est la quantité de quinze pieds cubes, en un ou plusieurs quartiers.

—— de bois; Est la quantité de 20 pièces de bois de charpente.

—— de plâtre; est la quantité de 2 muids, ou 72 sacs.

—— est aussi, dans le sciage de la pierre, des bois, & autres matières, l'ouverture que fait la scie, dont les dents doivent être un peu inclinées alternativement à droite & à gauche.

VOJET, (GUILLAUME) Peintre Français, inscrit au Catalogue de l'Académie de Rome en 1656.

VOILE, f. f. Lat. *Velum*, It. & Esp. *Vela*, Ang. *Sail*, All. *Fegel*. Est un assemblage de plusieurs lès de toile forte, cousus les uns à côtés des autres, formant un quadrilatère, auquel on donne une largeur & une hauteur déterminée, & qui étant attaché aux vergues & aux étais, sert à prendre le vent qui doit pousser un vaisseau. Il y en a de différentes sortes, dont chacune prend son nom du mât auquel elle est appareillée.

—— latine, ou à tiers-point, ou d'étai; est une voile de figure triangulaire.

—— Se dit aussi pour le vaisseau même, ainsi on dit *une flotte de cent voiles*, au-lieu de dire de cent vaisseaux.

—— Est, dans les Arts relatifs au dessin, un crêpe de soie noire, étendu & cloué sur un châssis, à travers lequel on peut distinguer les objets d'un tableau, ou des objets naturels : on s'en sert pour copier un tableau, en l'appliquant dessus, & traçant avec de la craie blanche, tous les contours des objets : on lève ensuite ce châssis avec précaution, & l'ayant appliqué sur la toile où on veut faire la copie, on frotte légèrement le crêpe; qui transmet tous les traits qu'on y avoit tracé.

On s'en sert aussi pour faire des vues en perspective, en le plaçant à une distance déterminée entre les objets & un point de vue fixe,

fixe , duquel on bornoye les principaux points , qu'on marque à mesure sur le voile ; & quand on a tracé la vue de cette manière , on l'applique sur la toile , comme ci devant.

VOILERIE , f. f. Lat. *Velatura* , Ang. *Sail-yard* , All. *Segelmacherey*. Est le lieu où on fait , & où on raccommode les voiles.

VOILIER , f. m. Lat. *Velorum præfectus* , Ang. *Sailer* , All. *Segelmeister*. Est celui qui fait les voiles , & qui a soin de les visiter pour les raccommoder.

Ce terme , pris comme adjectif , exprime qu'un vaisseau fille bien , ou qu'il est pesant à la voile , & on dit *un vaisseau bon voilier* , ou *mauvais voilier*.

VOILURE , f. f. Lat. *Velorum structura* , Ang. *Way of sailing* , All. *Segelwerk*. Est l'appareil & l'assortiment de toutes les voiles nécessaires pour un vaisseau.

—— Se dit aussi de la manière dont un vaisseau porte ses voiles , pour prendre le vent.

VOITURE , f. f. Lat. *Vectio* , It. *Vettura* , Esp. *Acarreo* , Ang. *Carriage* , All. *Fuhr*. Est la quantité de matériaux que peut contenir une charette , un chariot , un hacquet , un tombereau : dans ce sens ce terme exprime la même chose que *voie*.

—— Lat. *Vehes* , It. *Vettura* , Esp. *Carga* , All. *Uberfuhrung*. Est , en général , ce qui sert à transporter des matériaux , soit chariot , charette , soit tombereau , hacquet , &c.

VOITURER , v. a. Lat. *Abcariare* , It. *Vettureggiare* Esp. *Acarrear* , Ang. *To convey* , All. *Uberfuhren*. Transporter sur des voitures des matériaux , de la pierre , des bois de charpente , de la tuille , &c.

VOITURIER , f. m. Lat. *Vectōr* , It. *Vetturino* , Esp. *Acarreador* , Ang. *Carrier* , All. *Fuhrmann*. Est celui qui se charge de transporter des matériaux d'un lieu à un autre , de la carrière sur l'attelier.

VOLANT. voyez AÎLE de moulin.

VOLÉE , f. f. It. *Carico*. Est , dans les travaux , le travail de plusieurs hommes rangés sur la même ligne , qui battent , par-exemple , une allée de jardin : on dit qu'une allée a été battue à trois *volées* , lorsque toute la longueur de l'allée a été battue trois fois par les trois hommes rangés toujours de la même manière.

—— Est , dans une pièce de canon , la partie comprise depuis les tourillons , jusqu'à la bouche. voyez Pl. LXXX , fig. ix , de t en a.

—— It. *Sparata* , Esp. *Descarga*. Se dit aussi pour exprimer la décharge de plusieurs pièces de canon , qu'on tire toutes à la fois.

VOLET, f. m. Lat. *Columbariolum*, It. *Columbajo*, Ang. *A dove cote*. Petit lieu, dans une maison bourgeoise, où on nourrit des pigeons.

—— f. m. Lat. *Foricula*, Ang. *Shutter*, All. *Fensterlade*. Fermeture de menuiserie, placée au dedans des châssis de croisées; il y en a de brisure, & d'autres de parement: ceux de brisure se plient sur l'écoinçon, ou se doublent dans l'embrasement: ceux de parement sont d'assemblage, avec câdres & moulures des deux côtés.

—— d'orgue; est l'assemblage de plusieurs châssis droits & cintrés, garnis de légers panneaux de volice, ou de grosse toile imprimée de couleur des deux côtés, servant à couvrir la montre d'un buffet d'orgue.

—— de moulin à eau. voyez ALICHON.

VOLGAR, (CHARLES) dit communément *Charles des fleurs*, né à Mastricht en 1653, mort à Rome en 1695; après avoir beaucoup travaillé dans son pays, alla à Rome pour se perfectionner; de là passa à Paris, à Lyon où il resta quelque tems, & fit quelques ouvrages pour des particuliers. Il retourna à Rome, où il fit de très-beaux tableaux de fleurs, pour différens Princes, & particulièrement pour la Cour de Portugal. Il n'excelloit pas moins à peindre les animaux vivans & morts, que les fleurs; Charles Maratte lui faisoit faire ordinairement les fleurs de ses tableaux.

VOLGEMUT, (MICHEL) l'un des plus célèbres Peintres & Graveurs qu'ait eu la ville de Nuremberg; quoique le tems ait consumé les ouvrages de cet Artiste, il n'a point anéanti son nom, ni la gloire qu'il eut d'être le Maître d'Albert Durer.

VOLICE, f. f. It. *Tavoletta*. Est la latte dont on se sert pour les couvertures en ardoise; elle a la même longueur & épaisseur que la latte pour la tuile, mais est deux fois plus large.

VOLIERE, f. f. Lat. *Aviarium*, It. *Vecellaja*, Esp. *Volera*, Ang. *Volery*. Petit lieu exposé à l'air, fermé de châssis de treillis de fil de fer; où on nourrit des oiseaux de différentes espèces.

On appelle aussi *volière*, les volets à pigeons.

VOLILLE, f. f. Planche de bois de sapin, ou de peuplier, très-mince, depuis trois jusqu'à cinq lignes d'épaisseur, sur dix pouces de large, & six pieds de long, dont on se sert dans la menuiserie, & dont les Layetiers font le plus de consommation. Les Ouvriers disent *volige*.

VOLTELMAN, (DANIEL) Peintre; fut le Maître de Paul Brilli.

VOLTERRA voyez RICCIARELLI.

VOLTOLINI, (ANDRÉ) de Vérone, Peintre, florissant en 1680,

fit très-bien le portrait, & peignit des sujets d'histoire dans les Eglises & dans des maisons particulières de sa patrie, où il tenoit une École florissante.

VOLTRI, (NICOLAS de) de Gênes, Peintre, vivant en 1401, dont on voit dans cette ville une Annonciation, d'une bonne manière: en plusieurs compartimens à l'antique, qu'il peignit avec morbidesse; de belles draperies, & de beaux airs de tête.

VOLUTE, f. f. Lat. & It. *Voluta*, Esp. *Concha*, Ang. *Volute*, All. *Schnecke*. Enroulement en spirale, représentant une écorce d'arbre tortillée, & qui est un des principaux ornemens des chapiteaux ionique, corinthien, & composite. Il y a quatre volutes au chapiteau ionique antique. voyez Pl. XIV, & 8 au chapiteau moderne. Il y en a 16 au chapiteau corinthien, savoir 8 angulaires, & 8 plus petites, qu'on appelle *hélices*. voyez Pl. XVI, 23 & 27; & enfin il y en a 8 au chapiteau composite. voyez Pl. XVII.

Les volutes servent aussi d'ornemens aux modillons & aux consoles. voyez Pl. XVI, & Pl. XVIII, fig. 1, 2, 3, 4, & Pl. XXVII, fig. 8.

On leur donne différens noms, relativement à la situation, & aux divers contours que les Anciens lui ont donné.

——— *angulaire*; est celle qui soutient les quatre angles du chapiteau, en suivant la courbure de son plan. voyez Pl. XIV, le chapiteau moderne, & Pl. XVI & XVII.

——— *arrasée*; est celle dont le listel est sur une même ligne dans ses contours: telle est celle du chapiteau ionique antique. voyez Pl. XIV.

——— *à tige droite*; est celle dont la tige parallèle au tailloir, sort de derrière la fleur: telles sont celles des chapiteaux composites des Thermes de Dioclétien, à Rome.

——— *à l'envers*; est celle qui, en sortant de la tigette, est contournée en dedans: on en voit à Saint-Jean-de-Latran à Rome.

——— *évidée*; est celle dont les circonvolutions sont détachées les unes des autres, par un petit espace vuide; ce qui lui donne de la légèreté: tels sont celles de l'Eglise des Barnabites, à Paris.

——— *fleuronnée*; Est celle dont le canal est orné d'un rinceau d'ornement, comme on en voit aux arcs antiques de Rome.

——— *naissante*; est celle qui semble sortir du vase par derrière l'ovale, & pénétrer l'abaque. voyez Pl. XIV, & XVII.

——— *rentrante*; est celle dont les circonvolutions rentrent en dedans: tels sont celles du chapiteau ionique antique de Michel Ange, au Capitole à Rome, & des colonnes de la chaise de Sainte Gèneviève à Paris.

——— *saillante* ; est celle dont les circonvolutions sortent en dehors : telles sont celles des chapiteaux ioniques du portail des Feuillans , à Paris , par François Mansard.

——— *ovale* ; est celle dont les circonvolutions ont plus de hauteur que de largeur : telles sont celles des chapiteaux ioniques & composites modernes. *voyez* Pl. XIV , & XVII.

——— *de parterre* ; est celle qui est figurée en traits de buis ou de gazon , dans les dessins de parterre.

VOMIR , v. a. Lat. *Salire*, It. *Erattare*. Se dit , dans l'hydraulique , des figures ou masques de fontaines , qui jettent beaucoup d'eau , presque à fleur de la surface d'un bassin.

VORST , (ROBERT) Graveur , florissant à Londres en 1628 , fut un des premiers imitateurs d'Egide Sadeler ; comme on le voit par les portraits des Rois d'Angleterre , qu'il a gravés d'après Antoine Vandyck , & autres pièces d'après différens Maîtres.

VOSTERMAN , (LUCAS) d'Anvers , Peintre & Graveur , s'appliqua au dessin ; Rubens lui conseilla de s'adonner au burin , & en effet , il traita si bien ses ouvrages de gravure , & eut un si bon pinceau , qu'il acquit la réputation de célèbre Peintre & d'excellent Graveur ; ses estampes sont très-recherchées , & il a beaucoup contribué à faire connoître le mérite de Rubens : il a aussi gravé d'après Vandyck. Sa marque est Pl. XCVIII, fig. 55.

VOS , (CORNEILLE de) Flamand , Peintre vivant en 1640 , suivit la manière de Vandyck dans ses ouvrages.

——— (MARTIN de) d'Anvers , Peintre , mort en 1604 , âgé d'environ 70 ans , apprit les principes du dessin de son père , puis étudia sous François Floris ; dès sa jeunesse il voyagea , passa à Rome , & se fixa à Venise , où il fréquenta Tintoretto , dans l'Ecole duquel il fit de grands progrès , principalement dans le portrait & dans la composition des sujets d'histoire ; il touchoit si bien le paysage , que son Maître lui fit peindre les paysages de ses tableaux. De retour en sa patrie , il fit plusieurs ouvrages de peinture , & mit au jour quantité de sujets de caprice , qui furent gravés par Jean & Raphael Sadeler : on remarque dans ses ouvaages , un génie abondant , un coloris frais , une touche facile , mais un dessin froid , quoique correct & gracieux : on voit quelques-uns de ses tableaux dans la collection du Palais-Royal à Paris. Sa marque est M. D. V. ou un singe avec un Renard assis & se regardant , entre lesquels est un D , & au-dessous le mot *figuravit* , parce que Marten en Flamand signifie *singe* , & Vos , *renard*. *voyez* Pl. XCVIII, fig. 56.

—— (SIMON de) d'Anvers, Peintre figuriste , vivant en 1645, fit beaucoup de tableaux pour l'Espagne, qu'il colorioit dans la manière de Vandyck.

VOUET, (SIMON) Peintre , né à Paris, où il est mort en 1648, âgé de 53 ans, fut élève de son père, qui étoit un Peintre médiocre; mais avec du génie, & un travail assidu, il se fit de bonne heure une grande réputation; dès l'âge de 14 ans, il fut appelé en Angleterre, pour peindre le portrait d'une Dame de distinction; à 20 ans, il alla à Constantinople avec l'Ambassadeur de France, & peignit de mémoire le Grand-Seigneur; il passa ensuite en Italie, où il étudia la manière de Caracci, & de Caravaggio, fut occupé par plusieurs Cardinaux à différens ouvrages, & fut élu Prince de l'Académie de Saint-Luc, à Rome. Louis XIII, le rappella en France, le nomma son premier Peintre, lui fit faire des dessins de tapisseries & des portraits au pastel; il s'étoit fait une manière si expéditive, qu'on ne doit pas être étonné de la prodigieuse quantité de ses ouvrages. Il inventoit facilement, & on remarque dans la plupart de ses ouvrages, un pinceau frais & moelleux, un goût de dessin léger & aimable, un faire hardi & spirituel: on peut le regarder comme le Fondateur de l'Ecole Francoise; il fit quantité d'Elèves, entr'autres le Brun, Mignard, le Sueur, &c. On voit de ses ouvrages à l'Hôtel Segulier, à présent des Fermes, à Paris; au Palais-Royal, dans les Eglises de Saint-Eustache, de Saint-Nicolas-des-Champs, de Saint-Mederic, des Feuillans, au Noviciat des ci-devant Jésuites, & dans la collection du Roi de France.

—— (AUBIN) Peintre, né à Paris, frère & disciple de Simon, dont on voit à Notre-Dame de Paris, le Centenier aux pieds de Saint Pierre, & Ananie & Saphire punis de mort subite par Saint Pierre, pour avoir menti au Saint-Esprit: ces deux tableaux peints en 1632, & 1639.

VOUILLEMON, (SÉBASTIEN) Graveur. Sa marque est Pl. XCVIII, fig. 57.

VOUSSOIR, ou VOUSSEAU, f. m. Ang. *Vouffoir*, All. *Schlussstein*. Est en architecture, toute pierre taillée en forme de pyramide tronquée, propre à former le ceintre d'une voûte d'une arcade. voyez les figures des Pl. XXXI, XXXII, XXXIII, XXXIV, XXXV, XXXVI, & XXXVII.

—— à branches; est celui qui a deux branches en fourche, pour faire liaison avec le pendentif d'une voûte d'arête.

—— à croffettes; est celui dont la partie supérieure fait un angle

pour se raccorder avec une assise de niveau. voyez Pl. XXXIII, fig. 9 & 10, d. Pl. XXXIV, fig. 1, 5, 8, lettre a.

VOUSSURE, f. f. Esp. *Encorbamiento*, Ang. *Bending of a vault*, All. *Bogen-rundung*. Est toute portion de voûte moindre que le demi-cercle : tels sont les arcs qui soutiennent les rampes de l'escalier de la fig. VII, Pl. XXXII ; mais lorsqu'elles sont entre deux arcs de différentes formes, on les appelle *arrière-voussure*. voyez ce terme.

VOUTE, f. f. Lat. *Abbotuta*, ou *Abjis*, ou *Fornix*, It. *Volta*, Esp. *Boveda*, Ang. *Vault*, All. *Gewolb*. Est un plancher de maçonnerie, dont le dessous est fait en arc, ou en platebande, l'un & l'autre formé de vouffloirs, ou claveaux, qui, par leurs dispositions, se soutiennent les uns les autres : on leur donne différentes dénominations, suivant la place qu'elles occupent, & suivant leur forme.

——— *maîtresse* ; se dit des principales voûtes d'un édifice.

——— *petite* ; se dit de celles qui ne couvrent qu'une petite partie, comme une porte, un passage, une rampe.

——— *double* ; est celle qui est construite au-dessus d'une autre, pour raccorder la décoration intérieure avec l'extérieure, ou pour quelqu'autre raison : telle est celle du dôme des Invalides à Paris, & de Saint-Pierre à Rome.

——— *cylindrique*, ou *annulaire* ; est celle dont la douelle a le contour de la surface d'un cylindre ou d'un anneau, ou en demi-cercle, & que les Ouvriers appellent *voûte en berceau*, ou *berceau droit*, ou *voûte en plein ceintre*. voyez Pl. XXXIII, fig. 7.

——— *conique* ; est celle dont la douelle a la forme de la surface d'un cône, & que les ouvriers appellent *voûte en canonnière*, & *trompe*. voyez Pl. XXXIII, fig. 4, 5, & Pl. XXXV, fig. 9, c, e.

——— *hélicoïde*, ou *en vis* ; est celle qui est cylindrique ou annulaire, mais dont l'axe s'élève en tournant autour du noyau : telles sont celles de la Pl. XXXII, fig. 2 & 4, Pl. XXXIII, fig. 6.

——— *mixtes*, ou *irrégulières* ; sont celles qui tiennent des espèces précédentes, auxquelles il faut toujours les rapporter, & que les Ouvriers appellent *voûte biaise*, *voûte en limaçon*, *voûte rompante*, *de cloître*, *d'arête*, &c.

——— *sphérique* ; est celle qui est circulaire par son plan & son profil, que les Ouvriers appellent *cul de four*, *calotte*, *bonnet de Prêtre*, *dôme*.

——— *biaise* ; est celle dont les murs ne sont pas d'équerre avec la face.

——— *en limaçon* ; est toute voûte sphérique ou elliptique, sur-

baissée ou surmontée, dont les assises ne sont pas posées de niveau, mais en spirale. *voyez* Pl. XXXIII, fig. 6, & Pl. XXXV, fig. 3.

—— *rempanée* ; est celle qui est inclinée à l'horizon : telles sont celles qui suivent la pente d'un escalier. *voyez* Pl. XXXII, fig. 2, 4, 5, 6, 7. Pl. XXXIII, fig. 6. Pl. XXXV, fig. 3. Pl. XXXVI, fig. 9.

—— *en arc de cloître* ; est celle qui est formée par quatre portions de cercle, dont les angles sont rentrants : on l'appelle aussi *voûte d'angle*. *voyez* Pl. XXXII, fig. VII, où les repos de cet escalier sont soutenus par une moitié de voûte de cloître.

—— *d'arête* ; est celle qui est formée par la rencontre de deux berceaux qui se croisent. *voyez* Pl. XXXIV, fig. 1.

—— *en cul de four*, ou *calotte* ; est celle dont le plan & le profil sont circulaires. *voyez* Pl. XXXIII, fig. 2 & 3.

—— *en bonnet de Prêtre* ; est celle qui est circulaire par son plan, mais dont le profil est tronqué au sommet. *voyez* Pl. XXXIII, fig. 8.

—— *en plein ceintre* ; est celle dont la courbure est toujours en demi-cercle, ou une portion du cercle.

—— *surbaissée*, ou *elliptique*, ou *en anse de panier* ; est celle dont la courbure est une portion d'ellipse.

—— *surmontée* ; est celle qui a plus de hauteur que le demi-cercle.

—— *d'ogive* ; est celle qui est formée d'arcs de cercle, qui se coupent ; elle est composée de différentes nervures, qu'on nomme *formeret*, *arc doubleau*, *croisée d'ogive*, *lierne*, *tierceron*, *pendentif*, *voyez* ces termes chacun en leur lieu, & Pl. XXXIV, fig. 4.

On l'appelle aussi *gothique*, *en tiers-point*, *à la moderne*.

—— *à compartimens* ; est celle dont la douelle est enrichie de panneaux de sculpture, séparés par des platebandes, ou de peintures & dorure.

—— *en tas de charge* ; est une voûte sphérique, dont on met les joints de lit partie en coupe du côté de la douelle, & partie de niveau du côté de l'extrados. *voyez* Pl. XXXVI, fig. II.

—— ou *VOUTIS*, est la partie extérieure de l'arcaste d'un vaisseau, construite en saillie au-dessus du gouvernail. *voyez* Pl. LVI, K. On l'appelle aussi *revers d'arcaste*.

VOUTER, v. a. Lat. *Concamerare*, It. *Fabricare a volta*, Esp. *Hacer boveda*, Ang. *To vault*, All. *Gewolben*. Construire une voûte sur des ceintres, avec voussours de pierre de taille, ou moilon, ou brique.

VREDEMAN, (JEAN) de Frise, bon Peintre en perspective.

VREDEMANUS, (JEAN) de Frise, appelé communément *Jean le Noir*, fut imitateur de Jean Schorel, alla en Italie, d'où il rapporta dans sa patrie la manière Italienne; il fit aussi des Cartes géographiques.

VRILLE, f. f. Lat. *Terebella*, It. *Succhiello*, All. *Zwick-bohrer*. Petit instrument de fer, passé dans un morceau de bois en travers, pour lui servir de poignée, dont les ouvriers en bois se servent pour percer des trous.

———— voyez HELICE.

VRILLER, v. a. Se dit, en artifice, pour pirouetter en montant en forme de vis; tel est le mouvement des saucissons volans.

VUE, f. f. Lat. *Prospectus*, It. *Veduto*, Esp. *Vista*, Ang. *Prospect*, All. *Risse*. Est en Architecture, toute ouverture par laquelle on reçoit le jour.

———— *d'appui*; est celle des croisées ordinaires, à trois pieds au-dessus du plancher & au-dessous.

———— *de coutume*; est celle qui est ouverte dans un mur mitoyen, sur l'héritage voisin; l'appui doit être à neuf pieds au-dessus du plancher du rez-de-chaussée de celui qui la fait ouvrir, & à sept pieds aux autres étages; mais la baie doit être fermée à fer maillé & verre dormant.

———— *de côté*; est celle qui est ouverte dans un mur de face, & qui doit être à deux pieds du milieu du mur mitoyen, en retour jusqu'au tableau de la baie.

———— *de prospect*; est celle qui est ouverte dans un mur mitoyen, sur l'héritage voisin, avec titre ou autorité seigneuriale, laquelle est libre jusqu'à une distance déterminée, devant laquelle on ne peut bâtir, ni même planter d'arbres.

———— *droite*; est celle qui est ouverte comme la précédente, mais qui ne peut être à hauteur d'appui & sans grillage, à moins qu'il n'y ait six pieds de distance depuis le milieu du mur mitoyen, jusqu'à ladite vue; mais si elle est ouverte sur une ruelle, il n'y a point de sujétion, parce que c'est un passage public, quelque étroit qu'il soit.

———— *de servitude*; est celle dont on jouit sur l'héritage voisin, en vertu d'un titre.

———— *à tems*; est celle dont on jouit sur un héritage voisin, en vertu d'un titre, mais pour un tems limité.

———— *de faitière*; est celle qu'on ouvre près du faite d'un comble,

ou la pointe d'un pignon , comme une lucarne , un œil de bœuf.

——— *dérobée* ; est celle qu'on pratique au dessus d'un plinthe , ou d'une corniche en abajour , ou dans quelque ornement de sculpture , pour éclairer quelque petite pièce , sans gêner la décoration extérieure.

——— *enfilée* ; est celle qui est directement opposée à celle d'un voisin , & à même hauteur d'appui.

——— *de terre* ; est celle qu'on pratique près du rez-de-chaussée d'une rue , ou d'une cour , pour éclairer quelque lieu souterrain ; tels sont les soupiraux de cave , les croisées en abajour d'une cuisine souterraine.

——— *de souffrance* ; est celle qui est ouverte sur un héritage voisin , avec le consentement ou la tolérance de ce voisin , & dont on n'a aucun titre.

——— *dans le Dessin & les Arts qui en dépendent* ; est la représentation de différens objets en perspective. Si cette représentation est vue du point milieu , on l'appelle *vue de front* ; si elle est prise par le flanc d'un bâtiment , on l'appelle *vue de côté* ; si elle est prise sur l'encognure d'un bâtiment , on l'appelle *vue d'angle* ; si elle est supposée vue d'un point pris en l'air verticalement au-dessus des objets , on l'appelle *vue d'oiseau* , ou *vue à plomb* : on dit *vue de Paris* , *vue du château des Tuilleries* , *vue du château de Versailles*.

VIDANGE , f. f. Lat. *Evacuatio* , Esp. *Vaciaduras* , Ang. *Filth* , All. *Auflarung*. Se dit de la fouille & du transport des décombres , ordures , ou autres matières qu'on ôte d'un lieu.

——— *de terre* ; est la fouille & le transport des terres , qu'on fait pour asseoir les fondemens d'un édifice , & pour former le vuide des caves & autres souterrains.

——— *d'eau* ; est l'épuisement qu'on fait par le moyen des pompes , chapelets , &c. dans un endroit , pour le mettre à sec , & pouvoir y fonder.

——— *de fosse d'aisance* ; est l'enlèvement des matières fécales , & leur transport aux voieries.

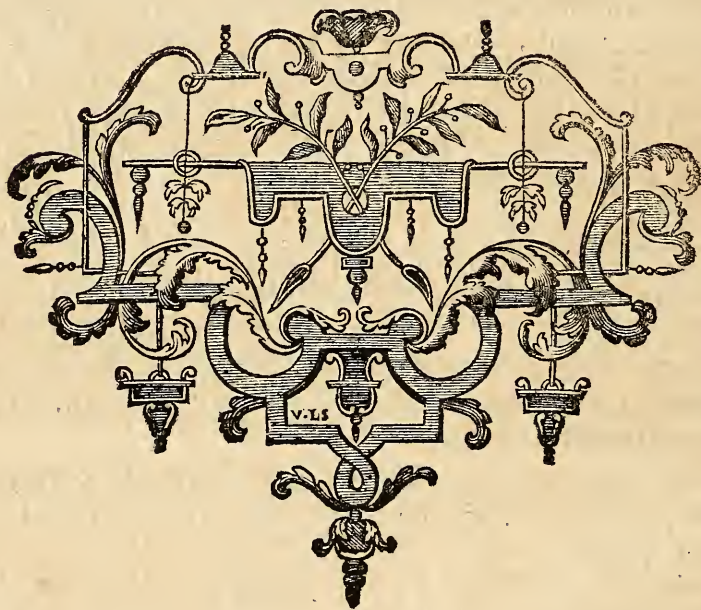
VIDANGEUR , f. m. Lat. *Foricarum evacuator* , It. *Nettafogone* , Esp. *Limpiador de fossos* , Ang. *Nightman*. Est celui qui entreprend de vider les fosses d'aisances ; ce qui se paye à la toise cube , de même que la vidange des terres.

VIDE , Lat. *Vacuum* , It. *Vano* , Esp. *Vacio* , Ang. *Hole* , All. *Ledig*. Se dit de toute baie , ou ouverture dans un mur , & de tout espace entre des poteaux de cloison , ou solives de plancher : on dit

en ce sens que des trumeaux de croisées sont espacés, tant plein que vuide, & de même des poteaux & solives.

—— Signifie aussi *hors d'à-plomb* ; par exemple lorsqu'un mur deverse, on dit qu'il tire ou pousse au vuide.

—— Se dit des petits reduits qu'on pratique dans les murs fort épais, & dans les maîsifs, autant pour épargner les matières, que pour en diminuer la charge : tels sont ceux qu'on voit dans le mur circulaire du Panthéon à Rome, & aux Arcs de triomphe des portes Saint-Denis & Saint-Martin, à Paris.





U



BELESQUI. *Voyez* ALEXANDRE.

UBERTI, (PAUL degli) dit *Farinato*, Peintre, né à Verone en 1522, mort à l'âge de 84 ans, apprit la peinture de Nicolas Golsino. Il montra dès sa jeunesse de la vivacité dans le génie, de la franchise dans le dessin, de la fermeté dans le coloris, de la facilité à modeler, de l'intelligence dans l'Architecture civile & militaire : on voit quantité d'ouvrages de ce grand Maître, à Verone.

——— (HORACE) dit aussi *Farinato*, Peintre, fils de Paul, dont il fut élève, & dont il suivit le style & la manière, comme on le voit par les ouvrages qu'il a faits pour les édifices publics & pour les particuliers.

UBERTINI, (BACCIO) de Florence, Peintre, vivant en 1515, fut élève de Pierre Perugino, & imita si exactement sa manière, que l'on attribue à son Maître plusieurs de ses ouvrages, à cause de la ressemblance du travail & du maniement du pinceau.

Il eut un frère, nommé Antoine, qui fut un très-habile ouvrier en broderie.

UBERTINO, (FRANÇOIS) dit *il Bacchiacca*, Peintre, mort en 1557, fut un Peintre exact, particulièrement dans le costume; il fut aimé & aidé des avis d'André del Sarto. Aucun Peintre ne l'a égalé pour les tableaux d'histoire en petit, pour les dessins de broderie & les animaux.

UCCELLI. (dagli) *voyez* NERI.

UCCELLO. *voyez* MAZZOCHI.

UDEN, (LUCAS van) Peintre, né à Anvers en 1595, mort vers 1660, fut un célèbre Payfagiste : on remarque dans ses ouvrages une touche légère, élégante & précise ; les ciels de ses tableaux ont beaucoup d'éclat, les sites en sont agréables & variés, les arbres y semblent agités par le vent, les figurines en sont parfaitement dessinées ; il peignoit souvent les fonds & les paysages des tableaux de Rubens, dans le goût & le ton de couleur de ce grand Maître. Il a aussi gravé quelques morceaux d'après ses ouvrages, & d'après Tiziano.

Sa marque est $\frac{L}{W}$ ou L. VV. ou L. W.

UDINE. (da) *voyez* NANNI.

UFFEMBACH, (PHILIPPE) de Francfort sur le Mein, Peintre, mort en 1640, fut élève d'Adam Grimmero, & eut beaucoup de goût pour l'Alchymie ; il a écrit sur les matières Théologiques, sur la Géométrie & l'Architecture.

Sa marque est Pl. XCVIII, fig. 48.

UGGIONE, (MARC) de Milan, Peintre florissant en 1500, fut élève de Léonard de Vinci.

UGOLINO, de Sienne, Peintre, mort fort âgé, en 1349, élève de Cimabue, dont il suivit toujours la manière avec obstination, quoiqu'il vît que celle de Giotto étoit plus estimée, fit beaucoup d'ouvrages en plusieurs villes d'Italie, particulièrement à Florence, où il peignit l'image de la Vierge, dite *du Pilaître*.

ULERIK, (PIERRE) Peintre, né à Courtrai en 1539, mort à Tournai, âgé de 42 ans, parcourut différentes villes, changea d'autant de Maîtres, & se fixa sous François Floris ; il alla en Italie, où il fut accueilli dans la maison de Tintoretto à Venise. A Rome & à Naples, il dessina beaucoup d'antiquités à la plume, & peignit à l'huile & à fresque. De retour dans sa patrie, il fit de beaux ouvrages, mais dont il fut mal récompensé.

ULFT, (JACQUES vander) Peintre Hollandois, n'exerça la peinture que pour son amusement ; c'est ce qui est cause que ses tableaux & ses dessins sont fort rares : on y remarque beaucoup de génie & de facilité dans ses compositions, un coloris suave & séduisant, & un dessin dans le style Italien. Il représentoit aussi l'Architecture, avec beaucoup d'intelligence.

ULIEGER, (S) Graveur en cuivre, dont la marque est S. de V.

ULIET, (JEAN-GEORGE van) Graveur dans le goût de Rembrandt. Sa marque est Pl. XCVIII, fig. 53.

——— (GUILLAUME vander) Peintre , né à Delft en Hollande , en 1584 , mort au même lieu en 1642 , élève de Rembrandt , fit l'histoire & le paysage en petit , & fut estimé pour le fini de ses ouvrages.

ULIVELLI , (CÔME) Peintre né à Florence vers 1622 , mort au commencement de ce siècle , fut élève de Volteranno , & devint un bon Peintre à l'huile & à fresque ; il fit différens ouvrages dans les Eglises & les Cloîtres de sa patrie , principalement dans celles de l'Annonciation , du Saint-Esprit , & del Carmine , où il a représenté la Mort d'Elisée , qui est un morceau admirable.

ULRIC , (HENRI) Graveur , dont la marque est IV.

UMBACH , (JONAS) Dessinateur , d'après les dessins duquel Wolfgang a gravé en cuivre de petits sujets d'histoire.

Sa marque est I. V. F.

UNI , adj. Lat. *Adæquatus* , It. *Uguale* , Esp. *Unido* , Ang. *Smooth* , All. *Eben*. Qui n'est point raboteux , qui n'a ni élévations ni cavités ; telle est la surface d'une glace : on dit en Maçonnerie & Menuiserie , *un champ uni* , *un panneau uni*.

UNION , s. f. Lat. *Unio* , It. *Unione* , Esp. *Union* , Ang. *Unity* , All. *Einigkeit*. Se dit , en peinture , de l'effet qui résulte d'un beau coloris , lorsque les couleurs concourent toutes ensemble à cet effet : on dit qu'il y a une belle *union* de couleurs.

UNIR , v. a. Lat. *Adæquare* , It. *Uguagliare* , Esp. *Alisar* , Ang. *To smooth* , All. *Gleichmachen*. Applanir , rendre égal.

URANCQUART , (JACQUES) célèbre Architecte de l'Archiduc Albert d'Autriche.

URBANO , (FERDINAND S.) fameux Dessinateur , Modeleur & Graveur en coins de médailles , mort à Rome , en 1720 , fut employé par plusieurs Papes , & laissa en mourant une excellente collection d'estampes & de dessins des plus célèbres Maitres.

URBINO , (CHARLES) de Crema , Peintre d'histoire & de perspective à l'huile & à fresque , mort à Milan dans un âge avancé , eut de la facilité dans le dessin , un coloris gracieux , & peignit en société avec Bernard Campi.

——— (da) voyez CROCCHIA , SANZIO , TERENCE.

URIES , (ADRIEN de) né à la Haye , fut aussi bon Sculpteur statuaire , qu'excellent Peintre.

URNE , s. f. Lat. It. & Esp. *Urna* , Ang. *Urn* , All. *Krug*. Espèce de vase orné de sculpture , qu'on fait de différentes matières , dont on décore des balustrades , & qui sert d'attribut symbolique aux

figures de fleuves & de rivières , & sur les tombeaux & autres monumens funéraires.

URON, (HENRI) Peintre de la ville d'Harlem.

UROOM, (HENRI-CORNEILLE) Peintre & Sculpteur , né à Harlem en 1566 , apprit le dessin de son Ayeul , habile Statuaire , & de son parrein , Modeleur & faiseur de vases de porcelaine ; il alla à Seville en Espagne , avec un Peintre Allemand , & à Rome avec Paul Brilli ; après avoir vu toute l'Italie , il retourna en Hollande , & de là en Espagne , où il peignit des combats de mer , des paysages , des lointains , des pêches , des villes , des tapisseries , &c.

URSINO , Peintre , mort jeune , élève de François Bigio , avoit toutes les qualités pour devenir un excellent Peintre.

URSO , ancien Peintre de Bologne , florissant en 1226 , dont on voit une Madone peinte sur le mur des Pères de la Charité de Bologne.

USTENSILES, All. *Handwerkszeug*. Se dit collectivement de tous les outils , machines , &c. nécessaires pour faire quelqu'ouvrage : on dit *les ustensiles d'un canon* , c'est à-dire tout ce qui est nécessaire pour le charger , le bourrer , le nettoyer , &c.

UTENVALL, (JOACHIM) Peintre , né à Utrecht en 1566 , fut élève de Jean Baer ; il alla en Italie , resta quelque tems en France , après lequel il retourna dans sa patrie , laissant par-tout des preuves de ses talens.

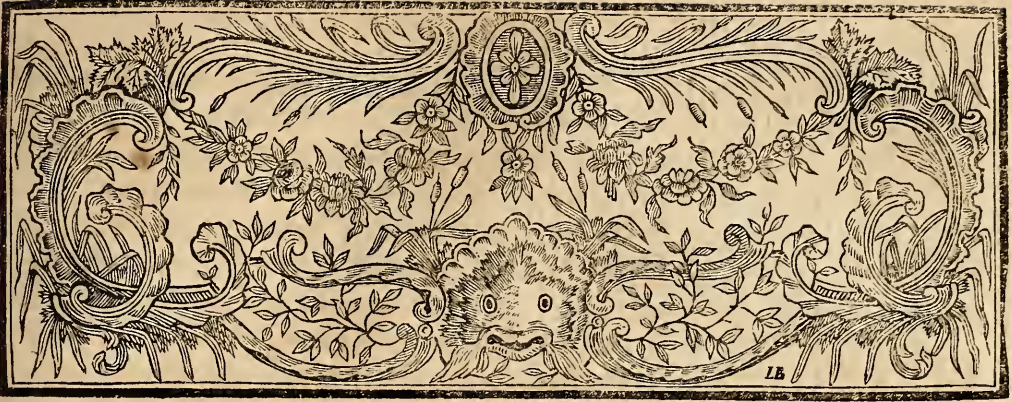
UTRECHT. (d') voyez CHRISTOPHE.

—— (Le Gentil'homme d') voyez GRIFFIER.

—— (CONSTANCE) Flamande , imita assez bien la nature dans la représentation de toutes sortes de fruits , & fut fort estimée dans son tems.

—— (ADRIEN VAN) Peintre , né à Anvers en 1599 , mort au même lieu en 1651 , eut un talent supérieur pour la peinture ; il devint si excellent à représenter les animaux , principalement ceux à plume , qu'il a eu peu d'égaux. La réputation qu'il s'acquit , le fit desirer du Roi d'Espagne , de l'Empereur , & plusieurs autres Princes de l'Europe , pour lesquels il fit différens ouvrages ; il parcourut aussi l'Italie & la France , & par-tout laissa des témoignages de ses rares talens.





W



WAEL, (CORNEILLE) d'Anvers, Peintre admirable en figurines dans ses tableaux de chasses, de lointains, de danses, de paysages & de caprice; demeura à Gênes pendant 15 ans, avec son frère Luc, habile Paysagiste; puis alla à Rome. De retour à Gênes, il fit deux grands tableaux de batailles, qui étonnèrent les Maîtres de cette ville, & ouvrit une école qui fut très-florissante, quelque tems après il retourna à Rome, où il mourut.

—— (LUC) d'Anvers, Peintre, frère de Corneille, étudia la peinture dans sa patrie, alla à Gênes avec son frère, où il exerça son beau talent pour le paysage, & fut l'unique en ce genre dans l'Italie; il y resta 16 ans, après lesquels il voulut voir Rome; il revint à Gênes, & peu après retourna dans sa patrie, où il mourut.

WAGNER, (JACQUES) Graveur moderne, dont on voit quelques pièces gravées en cuivre. Sa marque est I. Wa. fe.

—— (JEAN-ERHARD) Graveur en cuivre à Strasbourg. Sa marque est Pl. XCVIII, fig. 58.

WALS, (GODEFROI) de Cologne, Peintre, alla en Italie, passa à Naples, où il fit quelques petits paysages, de-là à Rome, où il fréquenta l'école d'Augustin Tassi, fameux Paysagiste, & y fit tant de progrès, qu'en peu de tems il enrichit la Peinture d'une nouvelle composition de paysages; il alla aussi à Gênes & à Savone, puis retourna à Naples, où le Vice-Roi le fit Gouverneur de Soncino, il y périt dans un tremblement de terre.

WATERLOO, (ANTOINE van) Dessinateur & Graveur, d'Hollande, dont on voit des paysages & des déserts gravés d'un assez bon goût. Sa marque est Pl. XCVIII, fig. 59.

WATMAN, (HENRI) Graveur, vivant en 1650, dont on voit des paysages. Sa marque est Pl. XCVIII, fig. 60.

WATTEAU, (ANTOINE) Peintre, né à Valenciennes en 1684, mort à Nogent près Paris, en 1721, eut une inclination naturelle pour la peinture; il alla à Paris étant encore jeune, où il fut occupé à des ouvrages médiocres, par des Marchands de tableaux; ennuyé de pareilles occupations, il se présenta chez Claude Gillot, qui le reçut, & sur la manière duquel il se forma un certain goût pour le grotesque & le comique; il travailla ensuite chez Audran, en ornemens, & fit à ses tems perdus, un tableau représentant un départ de troupes, dont Audran fut étonné; il vendit ce tableau 600 livres, pour faire le voyage de Valenciennes; y étant arrivé, il fit le pendant de ce tableau, qui représente une alte d'armée, & qu'il vendit 200 livres; il revint à Paris, où desirant d'aller à Rome pour y étudier d'après les grands Maîtres, il fit porter un jour ces deux tableaux à l'Académie Royale, afin d'obtenir la pension du Roi, pour faire ce voyage. Tous les Académiciens les admirèrent; Charles de la Fosse, alors Directeur, qui les examina de plus près, s'informa par qui ils avoient été faits. Watteau ayant été introduit dans l'Assemblée, la Fosse lui dit que les Membres le trouvoient capable d'honorer l'Académie, qu'il fît ses visites pour y être agréé, ce qu'il fit; Antoine Coypel se fit un plaisir de le présenter: on le reçut sous le titre de *Peintre des Fêtes galantes*. Il a été dans le gracieux, à-peu-près ce qu'à été Teniers dans le grotesque. On remarque dans tous ses ouvrages, la vérité de la nature, du mouvement dans les figures, un dessin correct, des airs de tête qui charment, des habillemens dont les plis sont bien disposés, un bon coloris, une touche pâteuse & vigoureuse; il y joignoit d'excellens paysages, qui y servent de fond. Ses tableaux sont repandus dans les cabinets des Curieux: on en voit au Château de la Muette près Paris. Ses dessins sont admirables: on y trouve de la finesse, des grâces, de la légèreté, de la correction, de la facilité, de l'expression, enfin on n'y desire rien. Il a aussi gravé quelques morceaux à l'eau forte, où on reconnoît la même facilité & le même esprit que dans ses dessins.

WAUVERMÈNS, (PHILIPPE) Peintre, né à Harlem en 1620, mort au même lieu en 1668, apprit la peinture de son père Paul, puis

puis de Jean Winants, & par une étude assidue, acquit la réputation de célèbre Peintre de batailles & de paysages. Son pinceau féduisant, le choix de ses sujets, l'accord & la vivacité de ses couleurs, la finesse & le moelleux de sa touche, l'entente du clair-obscur, les chevaux & les animaux peints dans la perfection, la beauté & la richesse des fonds de ses tableaux, ne se peuvent trop estimer, & les font rechercher.

—— (PIERRE & JEAN) Peintres, vivans en 1660, frères de Philippe, donnèrent dans le même genre de peinture, & ne réussirent pas de même.

WAYER, (JEAN ou HANS) Peintre, vivant à Cobourg en 1610, dont on voit des dessins & des gravures d'un très-bon goût, avec cette marque H. E. W. & l'année.

WEICHMANN, Graveur, dont on voit quelques pièces. Sa marque est Pl. XCVIII, fig. 61.

WEIDEN, (ROGER vander) de Bruxelles, Peintre, dont on voit quelques sujets d'histoire, dans le Palais de la Chambre des Comptes de cette ville, qui sont fort estimés.

WEIGARD. voyez VALVASOR.

WEILBRONNER, (NICOLAS) Graveur, vivant en 1535, dont on voit quelques pièces avec cette marque, N. W.

WEINER, Graveur, dont on voit quelques paysages gravés en cuivre, & imprimés, de l'Édition de Marc Sadeler. Sa marque est Pl. XCVIII, fig. 13, accompagnée d'une grappe de raisin.

WEISHUN, (SAMUEL) Graveur en cuivre à Dresde & à Pirna, vers 1650, dont on voit des portraits des Princes de la Maison de Saxe, avec cette marque S. W.

WERT, (ADRIEN de) de Bruxelles, Peintre, florissant en 1566, mort à Cologne dans un âge avancé, fut d'abord élève de Christian Queborne, puis alla en Italie étudier les ouvrages de Parmegiani-no, où il fut grand Paysagiste; il mit au jour différens ouvrages: d'autres le nomment *André*.

WERTMULLER, (JEAN-RODOLFE) Peintre, né à Zurich en 1639, mort en 1638, fils de Pierre, Sénateur de cette ville, apprit la peinture de Conrard Mayr, & de lui-même l'Architecture civile & militaire, & à modeler.

WEYER, (Gabriel) de Nuremberg, Peintre, vivant en 1613, dont on voit des tableaux dans cette ville, & dans celle de Cobourg, & quantité de dessins pour les Graveurs de ce tems. Sa marque est Pl. XCVIII, fig. 62, avec l'année.

——— (JEAN ou HANS) Peintre , de Cobourg , vivant en 1630 , fut disciple de Wolf Birckner : on voit quantité de dessins admirables de ce Maître , entre les mains des Curieux. Sa marque est Pl. XCVIII , fig. 60 , avec ou sans l'année.

WEYNERS , (JOHANSEN , ou fils de Jean) Graveur en cuivre , vivant en 1611 , dont on voit différens morceaux d'après les dessins de Christophe Schwartz , marqués d'une grappe de raisin.

WICKAM , (GUILLAUME) né à Wickam dans le Comté de Southampton , en 1324 , mort à Londres en 1404 , Architecte , avoit beaucoup d'esprit & d'érudition ; Edouard III le fit Intendant de ses Bâtimens ; il fit élever sur ses dessins le château de Windsor , & plusieurs autres bâtimens. Il prit ensuite l'état Ecclésiastique , & devint Evêque de Winchester.

WIDITZ , Graveur à Strasbourg , vivant en 1573. Sa marque est W.

WIERINGEN , (CORNELIUS LE-CLAAS van) Graveur , dont on voit de très-jolis paysages , très bien gravés , d'après son invention.

Sa marque est Pl. XCVIII , fig. 63.

WIERIX , (JEAN , JÉRÔME & ANTOINE) Graveurs , dont le burin est d'une grande netteté , mais extrêmement froid. Jean fut un grand Dessinateur à la plume , & Imitateur d'Albert Durer.

La marque de Jérôme & de Jean est H. I W. avec l'année 1570 , ou H. I. W. F. ou I. H. W. ou H. W. ou I. W. ou Pl. XCVIII , fig. 64.

La marque d'Antoine est A. W.

WILDENS , (JEAN) Peintre , né à Anvers , en 1600 , mort en 1644 , fut un des plus fameux paysagistes. Ses ouvrages sont admirables par le choix des sites , les belles fabriques , les figures & les animaux , dont la plupart sont ornés : on a beaucoup gravé d'après lui : ses dessins , faits ordinairement au crayon noir , arrêtés à la plume & lavés à l'encre de la chine , sont très-estimés.

WILEMPS , (MARC) de Malines , Peintre , mort en 1561 , fut élève de Michel Coxcie ; ses ouvrages sont admirables , par le relief qu'il leur donnoit ; il dessina beaucoup de cartons pour des tapis & des tapisseries.

WILLARTS , (ADAM) d'Anvers , Peintre , né en 1577 , florissant en 1630 , fut célèbre pour les marines & les ports de mer , où il introduisoit de petites figures exquises ; il parcourut la Flandre , pour établir sa réputation , vint à Utrecht où il se fixa , & où il exécuta les différens tableaux qu'on lui demandoit de toutes parts.

WILLEM-BAUR. voyez BAUR.

WINGAERDE , Graveur , qui a gravé d'après Rubens.

WINGHEN , ou WINGIUS , (JOAS , ou JODOCUS de , ou van , ou a) de Bruxelles , Peintre , né en 1541 , mort à Francfort en 1603 , apprit le dessin , & alla à Rome , où il passa quatre ans , puis à Parme , où il fut occupé pour le Duc. De retour dans sa patrie , il fut employé pour les édifices publics & particuliers : on a beaucoup gravé d'après lui. Sa marque est Pl. XCVIII , fig. 65.

——— (JÉRÉMIE de) fils de Joas , apprit le dessin de son père , alla à Amsterdam , où il apprit la peinture , sous François Badens , & se fit une grande réputation.

WISCHER , (CORNEILLE) Dessinateur & Graveur , d'Hollande , est celui qui a eu en même-tems le burin le plus beau , le plus savant & le plus gracieux ; il a également réussi dans les sujets des Peintres Flamands , & dans les portraits : on remarque dans ces derniers une finesse & une vérité étonnante ; il a su réunir dans ses ouvrages , l'effet & l'esprit , avec la pureté & la netteté du burin ; aussi les Maîtres de l'Art lui donnent-ils le pas sur tous les autres Graveurs. Il a gravé quelques estampes d'après ses propres dessins , qui sont aussi admirables , & touchées en homme savant.

Sa marque est Pl. XCVIII , fig. 66.

——— (LOUIS & JEAN) Graveurs , n'ont pas poussé cet Art aussi loin que Corneille : cependant ils ont supérieurement réussi dans les planches qu'ils ont gravées d'après Wauvermens & Berghem.

WITHE , (de) Peintre , né à Anvers , vivant en 1740 à Amsterdam , est le meilleur qu'il y eut alors en Hollande : on voit de cet Artiste , des bas-reliefs en peinture , qui imitent les bas-reliefs en plâtre , d'une façon à s'y méprendre , quoiqu'on ait les yeux dessus : telle est une frise qu'il a peint dans une des Salles de l'Hôtel-de-Ville d'Amsterdam.

WITHOUC , Graveur des Pays-Bas , qui a fait plusieurs pièces d'après Rubens.

WITT , (PIERRE de) dit *Pierre Candide* , Peintre , né à Bruges en 1548 , vivant en 1604 , fut élève de Georges Vasari , & l'aida à Rome , aux ouvrages qu'il fit dans la Salle de la Chancellerie , & à Florence à la grande coupole , qui depuis fut achevée par Frédéric Zuccherò ; il fit des cartons pour les tapisseries que fit faire le grand Duc Ferdinand ; il fut premier Peintre du Prince de Monaco.

——— (CORNEILLE de) Peintre , de Bruges , vivant en 1573 , étoit Soldat de la garde du Grand-Duc de Toscane , & peignoit

par excellence des paysages d'une très-belle vaguesse.

——— (GASPARD de) ou *delle Vie*, d'Anvers, Peintre vivant en 1654, eut un génie élevé, & beaucoup de franchise à peindre des ruines, des vues, des portraits en grand & en petit, en Italie & en France, où il est mis au nombre des bons Peintres.

——— (EMANUEL de) Peintre, vivant à Amsterdam en 1690, faisoit des tableaux d'Architecture moderne, & peignoit très-bien le portrait.

WOEIRIOT, (PIERRE) de Bar-le-Duc, Sculpteur & Graveur, vivant en 1579, dont on voit de belles têtes antiques, très-bien dessinées & gravées en cuivre, & un ouvrage, aussi bien gravé avec son portrait à la tête, intitulé: *Pinax Iconicus Antiquorum ac variorum in sepulchris rituum. Lugduni 1559*. Sa marque est P. V. W. ou Pl. XCVIII, fig. 67.

WOHLGEMUTH, (MICHEL) Graveur, mort en 1519, âgé de 84 ans, dont on voit d'anciennes pièces gravées en cuivre, marquées ainsi W. ou Pl. XCVIII, fig. 68.

WOLFFGANG, (G. A.) Graveur, d'Ausbourg, qui a gravé d'après Vouet. Sa marque est G. A. W.

WOLFGANG KILIAN. voyez KILIAN.

WOOD, Anglois, avec Dawkins, ont mis au jour *les Ruines de Palmyre & de Balbec*, en Anglois & en François, en 2 volumes in fol. oblongo.

WORMACE, (ANTOINE de) Peintre & Graveur, de Cologne, vivant en 1529, dont on voit différens sujets de dévotion, gravés, entr'autres les douze Apôtres, en six pièces, figures en pied; & plusieurs autres de même grandeur.

Sa marque est Pl. XCVIII, fig. 70

WORMS, (ANTOINE van) Graveur en bois, vivant en 1530, dont on voit différentes pièces, très-bien dessinées, entr'autres dans la première Edition des Ouvrages du Luther.

Sa marque est Pl. XCVIII, fig. 69.

WOUTERS, (FRANÇOIS) Peintre Flamand, né en 1614, mort en 1659, fut élève de Rubens, fit assez bien le paysage orné de petites figures. L'Empereur Ferdinand le nomma son Peintre; après la mort de ce Prince, il passa en Angleterre, au service du Prince de Galles, qui le fit Gentilhomme de sa chambre, & son premier Peintre; il fit beaucoup d'ouvrages pour lui & pour les grands Seigneurs de sa Cour; il en obtint la permission de venir à Anvers, en 1640, où il fit de très-beaux tableaux.

WTENVAAL, (JOACHIM) Peintre , d'après lequel G. Swanenborg a gravé de beaux morceaux en 1606. Sa marque est Pl.XCVIII, fig. 71.

WTTENBROECK, Peintre.

WYNANTS, (JEAN) Peintre , né à Harlem en 1600 , est un des meilleurs Payfagistes de la Hollande ; dont les ouvrages font beaucoup d'effet ; il fut allier une touche ferme & vigoureuse , à un pinceau délicat & moelleux ; les figures qu'on y voit , sont ordinairement de Wauvermens , ou de van Ostade , ou de vanden Velde.

WINGAERDEN , (FRANÇOIS van) Graveur , vivant à Anvers en 1637 , dont on voit différentes pièces avec cette marque , F. V. W. ou *F. V. W.* fecit.





X



ENOCRATE , Sculpteur statuaire de l'antiquité , élève de Tifocrate , ou selon d'autres , d'Eutocrate , les surpassa l'un & l'autre.

—— Peintre de l'antiquité , a écrit sur la peinture.

XENOCRITE , de Thèbes , Sculpteur statuaire de l'antiquité , fit quelques statues de marbre blanc , dans le Temple d'Hercules à Thèbes.

XENOPHILUS , Sculpteur statuaire de l'antiquité , fit pour les habitans d'Argos un simulacre d'Hercules en albâtre , qu'on voit encore aujourd'hui.

XENOPHON , d'Athènes , Sculpteur de l'antiquité , fit une statue de Jupiter assis , & une Diane.

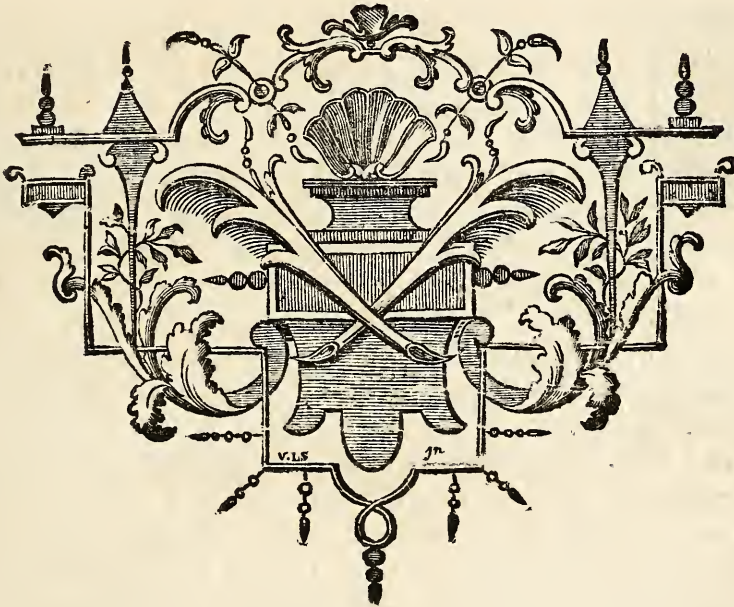
XENOPHON , de Paros , autre Sculpteur de l'antiquité.

XIMENES , (**BARNABÉ**) de Lucerne , Peintre , mort en 1671 , âgé de 70 ans , passa les premières années de sa jeunesse dans les troupes , mais l'inclination qu'il se sentit pour la peinture , le fit déserteur ; il alla à Rome , où , par une étude assidue , il devint un bon Peintre de batailles. Etant retourné en Espagne , il fut obligé de reprendre l'état de Soldat , se contentant d'employer le peu de tems que lui laissoit son devoir , à peindre. Il fit peu d'ouvrages , mais un des meilleurs qu'on voit à Lisbonne , est la bataille de Saint-Jacques , où il y a un grand nombre de figures.

—— (JOSEPH) Peintre Espagnol , mort à Madrid en 1686, âgé de 58 ans , apprit les premiers élémens de la peinture en Espagne, puis alla à Rome , où , par un travail assidu , il devint bon Peintre & Architecte ; de retour à Madrid , il fit différens ouvrages dans le couvent de la Victoire , dans l'Eglise de Saint-Martin , & dans d'autres endroits.

XISTE , f. m. Lat. *Xyflus*. Portique d'une grande longueur , couvert ou découvert , où les Athlètes s'exerçoient à la course , ou à la lutte , chez les Grecs.

—— C'étoit aussi , chez les Romains , de grandes allées à découvert , qui servoient de promenades.





Y



AC, ou YACHT, f. m. Esp. *Yagte*, Ang. *Yacht*. Petit bâtiment de mer, qui n'a qu'un pont, un grand mâ, un mâ d'avant, & un bout de beaupré, avec une corne ou mâ en fourche : on s'en sert pour de petites traversées, & pour se promener.

YEUSE, f. m. Lat. *Ilex*, It. *Elce*, Esp. *Roble*, Ang. *Holm-oak*, All. *Stein-eiche*. Espèce de chêne verd, qui n'est qu'un arbrisseau, dont la racine ligneuse, couverte d'une écorce tantôt noirâtre, tantôt rougeâtre, s'étend au loin ; il pousse plusieurs jets de peu de hauteur, ligneux, revêtus d'une écorce mince, cendrée, partagée en plusieurs rameaux ; les feuilles sont placées sans ordre ; elles ont leurs bords sinueux, ondes, ornés d'épines, semblables à celle du houx, mais plus petites & d'un beau verd : il croit dans les terrains pierreux des Provinces méridionales de la France : c'est sur ses feuilles que se forme la coque de kermes, ou graine d'écarlate.

YPER, (CHARLES) Peintre, mort en 1562, alla en Italie pour se perfectionner dans son art ; il resta quelque tems à Venise, où il prit goût pour la manière de Tintoretto, & se détermina de la suivre ; de retour dans sa patrie, fécond en inventions, il fut chargé de différens ouvrages, qu'il exécuta si bien, qu'il eût la réputation d'être le plus habile de son tems.

YPREAU, f. m. Ang. *Elm-tree*. Espèce d'orme à larges feuilles, qui tire son nom de la ville d'Ypres, & qu'on cultive en France.

YVOIRE, Voyez IVOIRE.



Z



ABAGLIA, habile Charpentier de Rome, dont on a mis au jour, à Rome, en 1740, un Recueil de Machines, Echauffauds, Pont volans, &c. qu'il a inventés, & dont il s'est servi pour des travaux & main-d'œuvres extraordinaires.

ZABALLI, (**VIRGINIUS**) de Florence, Peintre, mort en 1685, âgé de 84 ans, élève de Jacques de Empoli, fut bon copiste, Inventeur & Ingénieur de machines.

ZABELLO, (**JEAN-FRANÇOIS**) de Bergame, vivant en 1546, fut grand Dessinateur, & travailloit de marquerterrie à Gênes, où l'on admire les formes du chœur de la Cathédrale, sur le dossier desquelles il a représenté les Mystères de la vie de J. C.

Sa marque est Pl. XCVIII, fig. 72.

ZACCHIO, (**ZACHARIE**) de Volterre, Sculpteur, élève de Baccio de Montelupo; fit à Bologne différens ouvrages de terre cuite & en marbre, particulièrement dans l'Eglise des Pères de Saint-Joseph.

ZACCOLINO, (**MATHIEU**) de Cesena, Frère Théatin, Peintre, mort en 1630, âgé de 40 ans, apprit les règles de la perspective de Scipion Chiamonte, étudia les Livres de Léonard de Vinci, & devint de lui-même un bon Peintre: on voit de lui, dans son Monastère de Saint-Sylvestre, à Rome, différens morceaux de lointains, de perspective, de Bibliothèque feinte, d'ornemens, de bas-relief, qui trompent la vue; il fit aussi quelques sujets d'histoire de la Passion de J. C.

ZACHT-LEEVEN , (HERMAN) Peintre , né à Rotterdam en 1609 , mort à Utrecht en 1685 , faisoit très-bien le paysage ; ses tableaux sont piquans par le choix des sites , par la fraîcheur de son coloris , par l'art avec lequel il a représenté des lointains clairs & légers. Il fut le Maître de Jean Griffier , dit *le Chevalier d'Utrecht*. Ses dessins au crayon noir sont très-recherchés.

ZACINENA , (CHRISTOPHE) de Valence , Peintre , mort en 1600 , âgé de 60 ans , alla en Italie , & fut élève de Titien Veccelli , qu'il imita très-bien ; de retour dans sa patrie , il fit différens ouvrages dignes de l'élève d'un si grand Maître , principalement ceux qu'il a faits dans le monastère de Saint-Michel.

ZAGEL , (MATHIEU) Graveur , vivant en 1500 , dont on voit des ornemens , des grotesques , pièce en longueur. Sa marque est Pl. XCVIII , fig. 73.

ZAGO , (SAINT) Peintre , élève de Titien Veccelli , suivit si exactement les instructions & la manière de son Maître , qu'au premier coup d'œil on croit que le tableau du maître-autel de Sainte-Catherine de Florence , est de Titien ; & s'il ne lui étoit inférieur dans la morbidesse , les connoisseurs y seroient trompés.

ZAMPALOCCHI , (DOMINIQUE) Peintre , de la ville de Prato en Toscane , fut élève de Nicolas Soggi ; il alla à Rome , où il fut employé à différens ouvrages , par l'Ambassadeur du Roi de Portugal ; ensuite il travailla pour D. Ferrant Gonzagues , Viceroi de Sicile , qui le fit Sur-Intendant des Fortifications de ce Royaume ; il passa depuis à Milan avec ce Seigneur , qui en fut nommé Gouverneur , & continua de travailler pour lui jusqu'à sa mort ; il laissa par testament une somme de dix mille écus romains , pour établir à Prato une Ecole publique de Mathématiques & de peinture.

ZAMPIERI , (DOMINIQUE) dit *le Dominiquain* , Peintre de l'Ecole de Boulogne , & Graveur , mort à Naples en 1641 , âgé de 59 ans , fut d'abord élève de Denis Flamand , ensuite des Carraches , où il surpassa dans le dessin tous ses condisciples ; il fut élu Prince de l'Académie de Rome ; il étoit grand Coloriste , très-correct , bon Paysagiste , entendant bien le Costume , la Perspective & l'Architecture. Quant à l'expression , Poussin disoit qu'il ne connoissoit que lui de Peintre. On voit par ses dessins de paysages , qu'il avoit la plume facile. il est de tous les élèves des Carraches , celui qui a dessiné le plus correctement. Lorsqu'il avoit long-tems réfléchi sur ce qu'il vouloit exécuter , il faisoit tout d'un coup ses études en grand , n'étant pas dans l'usage de faire de grands dessins. On voit quantité de ses ouvrages à Rome ,

à Bologne , à Naples , & autres endroits de l'Italie : on en voit aussi quelques-uns dans la collection du Roi de France , & dans celle du Palais-Royal , à Paris. Sa marque est D. Z.

ZAN , (BERN) Graveur , vivant en 1571 , dont la marque est B. Z.

ZANARDI , (GENTILE) de Bologne , fille qui s'adonna à la Peinture , morte au commencement de ce siècle , fut élève de Marc-Antoine Franceschini ; elle copioit de mémoire , & peignit des morceaux de son invention , d'un coloris tendre & agréable.

—— (JEAN-PAUL) de Bologne , Peintre né en 1658 , frère de Gentile , apprit les principes de Jules son père , passa ensuite à Vérone , où il devint Peintre universel en fleurs , en fruits , en animaux , en figure & en quadrature.

ZANATA , (JOSEPH) de Milan , Peintre , élève de Charles-François Nuvolone ; cet habile Artiste a fait dans sa patrie beaucoup d'ouvrages pour les édifices publics & pour des particuliers.

ZANCHI , (ANTOINE) Peintre né à Est en 1639 , fut élève de François Rusca : on voit à Venise de très-beaux ouvrages de ce Maître , particulièrement dans l'Ecole de Saint-Roch , & dans celle de Saint-Jérôme , qui font connoître son savoir dans l'invention , le coloris , l'expression , &c.

ZANETTI , (ANTOINE-MARIE) Graveur en bois , à Venise , qui a fait quantité de pièces d'après les dessins des deux *de Parme* , & de Raphael Sancio , en manière grise à trois moules , depuis 1720 , jusqu'à 1740. Sa marque est Pl. XCVIII , fig. 74.

ZANI , (JEAN-BAPTISTE) de Bologne , fils de Sébastien , fut un des plus savans hommes de son tems ; & seroit devenu un très-habile Peintre sous Jean-André Sirani , si la mort ne l'eût enlevé à la fleur de son âge ; il avoit déjà dessiné parfaitement les ouvrages de peinture qu'on voit à Saint-Michel-in-Bosco , ceux de Tibaldi , de Correggio , & autres de Rome , pour en former un Recueil gravé à l'eau-forte.

ZANIMBERTI , (PHILIPPE) de Brescia , Peintre , né en 1585 , mort en 1636 , fut élève de Sante Peranda , sous lequel il travailla dix ans , & devint un très-bon Peintre en petites figures , gracieuses & bien touchées ; il fit aussi différens ouvrages à fresque , & de grands tableaux d'histoire.

ZANNA , (JEAN) de Rome , dit *il Pizzica* , parce que son père étoit Charcuitier , en Italien *Pizzicagnolo* , Peintre , qui a travaillé avec Tarquinio de Viterbe , en différentes Eglises & Palais de Rome ; Tarquinio étoit bon Peintre de fresque , & quadratoriste ; Zanna faisoit les figures.

ZANOTTI, (JEAN-PIERRE) Peintre, né à Paris en 1674, fut conduit à Bologne dès sa jeunesse, où il apprit le dessin de Laurent Pasinelli, & fit des progrès dans la peinture; il chercha dans la nature les plus belles formes, les expressions les plus vraies, les couleurs les plus agréables, la morbidesse la plus pâteuse, la meilleure manière de draper; & ensuite commença à exercer ses talens sur la toile; il fit quantité de morceaux de peinture pour les maisons, les Palais & les Eglises de Bologne, particulièrement pour celle de Saint-Thomas sa Paroisse, au grand autel de laquelle il a représenté ce Saint confus de son incrédulité. Ce tableau est son chef-d'œuvre. Il a aussi mis au jour différens ouvrages, qui ont été imprimés, tels que: La Vie de Laurent Pasinelli, en 1703. Sept Lettres, dans lesquelles il refute Vincent Vittoria, au sujet du Livre intitulé *Felsina Pittrice*, en 1705. Un Dialogue pour la défense de Guide Reni, en 1710. La Tragédie de Didon, en 1718. Description des Peintures de Bologne, en 1696. L'Histoire de l'Académie Clémentine de Bologne, avec les portraits des Académiciens, Bologne 1739, in-8°, 2 vol.

ZARABAGLIA, (AUGUSTE) de Milan, Sculpteur.

ZARLATI, (JOSEPH) de Modène, Peintre, mort jeune, eut de belles idées, un grand art dans les ornemens de tête, dans les habillemens de femmes, des attitudes gracieuses, & un ensemble bien entendu.

ZEEMAN, Peintre & Graveur Hollandois, qui a donné particulièrement dans les marines. Ses dessins, ainsi que ses estampes, sont faits avec intelligence, & sont fort estimés.

ZELOTTI, (BAPTISTE) de Verone, Peintre vivant en 1570; mort âgé de 60 ans, fut élève de Badile, eut une imagination féconde en pensées singulières & en fantaisies, de la vaguesse dans le coloris, de la fermeté & de la franchise dans le dessin, & fut un Peintre universel, en 1570, il fit les actions mémorables de l'illustre famille Obizzi.

ZENALE, (BERNARD) de Treviglio, fut élève de Vincent Civerchio; il s'appliqua à la peinture & à l'architecture, en composa un ouvrage; il fut l'ami confident de Léonard de Vinci.

ZENODORE, Sculpteur statuaire & Graveur de l'antiquité, célèbre par le colosse de Mercure, qu'il fit dans la Gaule en 10 ans; & par le colosse du Soleil, haut de 90 pieds, qu'il fit pour Néron.

ZENON, de Sicyone, Peintre de l'antiquité, élève de Nicoclès.

——— l'Afrodisien, Sculpteur de l'antiquité.

ZERBI, (JEAN-VINCENT) de Gênes, Peintre, vivant en 1674, élève de Dominique Fiasella, après avoir appris le dessin, s'appliqua au coloris, & réussit très-bien dans le portrait & l'histoire.

ZEVIO, (ALDIGERI de) de Verone, Peintre, dont on voit dans le grand Sallon du Palais des Seigneurs de la Scala, l'Histoire de la guerre de Jérusalem, décrite par Jofephe, qu'il peignit avec beaucoup de génie & de jugement.

ZEUSIPPUS, d'Héraclée, célèbre Peintre de l'antiquité.

——— Sculpteur statuaire.

ZEUXIS, Peintre Grec, né à Héraclée, florissant 397 ans avant J. C. fut disciple d'Apollodore; ce Peintre surpassa son Maître dans l'intelligence & la pratique du coloris & du clair-obscur; il fit une Alcmène, pour le peuple de Gergente, un Dieu-Pan pour le Roi Archelaus, qui le fit conduire en Macédoine pour les ouvrages de peinture de son Palais; il fit plusieurs tableaux dans le Temple de Junon, pour les Crotoniates, & particulièrement une Hélène, en réunissant les grâces & les charmes de cinq belles filles qu'ils lui avoient envoyées; dans le Temple de Vénus, pour les Athéniens, un Cupidon couronné de roses; dans le Temple de la Concorde, pour les Romains, un Marsias; & plusieurs autres ouvrages en différens endroits. Il peignit si parfaitement les fruits, que les oiseaux même y furent trompés.

——— Sculpteur de l'antiquité, disciple de Silanion.

ZEYSNECKER, (JACQUES) Peintre du Roi des Romains, pour le compte duquel Augustin Hirschvogel, de Nuremberg, publia en 1543, un Livre de gravures.

ZIGZAG. *Voyez* TRANCHÉE & ALLÉE.

ZINCKE, excellent Peintre en émail, vivant à Londres en 1750, & jouissant de la plus grande réputation pour les portraits en petit, qu'il faisoit sur des piaftres d'or émaillées au feu, avec franchise & d'un bon dessin.

ZOCCOLI. *Voyez* CORTONI.

ZOCLE. *voyez* SOCLE.

ZOOPHORE. *voyez* FRISE.

ZOOPHORIQUE. *voyez* COLONNE.

ZOPPO, (Roch) de Florence, Peintre, élève de Pierre Perugin.

——— da Lugano, *voyez* DISCEPOLI.

——— (MARC) de Bologne, vivant en 1498, élève de Scurcione, fut le concurrent d'André Mantegna; son condisciple, fit différens ouvrages à Padoue, à Venise, à Pesaro, & dans sa Patrie; il finissoit les images des Saints, avec la plus grande perfection; ensuite il peignit à fresque des combats & des caprices d'une grande richesse; il ouvrit à Bologne une Ecole qui fut très florissante, & dans laquelle se formèrent Francia & Lippo Dalmasio.

—— (PAUL) de Brescia, bon Peintre en miniature, mort de chagrin à Desenzano, sur la route de Venise, de la rupture d'un vase de crystal, qu'il alloit présenter au Doge Gritti, dans le fond duquel il avoit peint le siège de Brescia par les Français, où on voyoit les portraits de M. de Foix & autres Généraux qui étoient à ce siège.

ZOULCIO, (JEAN) Sculpteur, dont on voit à Bologne, dans la Chapelle Ercolani, de l'Eglise de Sainte-Marie-Majeure, les statues de la Vierge, de Sainte Marie-Magdelaine, & de Saint Roch; & autres dans différentes Eglises.

ZUBERLEIN, (JACQUES) fameux Peintre & Graveur en bois, à Tubinge, en 1595. Sa marque est Pl. XCVIII, fig. 75, quelquefois accompagnée d'un petit baquet, qu'on appelle en Allemand *Zuberlein*.

ZUCCA ou ZUCCHI, (JACOB) de Florence, Peintre mort sous le Pontificat de Sixte V, fut élève de George Vasari; il alla à Rome, sous le Pontificat de Grégoire XIII, protégé par le Cardinal Ferdinand de Médicis, pour lequel il fit plusieurs portraits, & qui lui procura de grands ouvrages dans les Palais, les Galeries, & les Eglises de Rome. Il avoit coutume de représenter dans ses tableaux les portraits de ceux pour lesquels il les faisoit.

ZUCCARELLI, (FRANÇOIS) Peintre, né en Toscane, mort depuis peu, établit son domicile à Venise, où il se fit une très-grande réputation pour le paysage; il en fit beaucoup pour l'Angleterre, pour le Roi de Pologne Electeur de Saxe, & pour plusieurs autres endroits de l'Europe.

ZUCCATI, (FRANÇOIS & VALÈRE) frères, Peintres, qui firent les magnifiques mosaïques de l'Eglise de Saint-Marc à Venise, & qui dans ce tems, n'eurent point d'égaux. Le célèbre Titien avoit tant d'estime pour eux, que non-seulement il leur donna ses dessins, mais vouloit encore avoir la société de François, qu'il appelloit son Compère, & dont il fit le portrait avec le sien propre, dans la même bordure, tel qu'on le voit aujourd'hui dans la maison Ruzzini à Venise.

ZUCCHERI, (VALÈRE & VINCENT) de Trevise, Peintres de Mosaïque, qui, sur les dessins de Titien Veccelli, ont beaucoup travaillé dans l'Eglise de Saint-Marc à Venise, particulièrement des sujets de l'Apocalypse, & de petits sujets d'histoire qui, vus d'en-bas, paroissent en miniature.

ZUCCHERO, (OCTAVIEN) de Saint-Ange-in-Vado, Peintre, plus célèbre pour avoir donné le jour à Taddée & à Frédéric, que par ses ouvrages.

—— (TADDÉE) Peintre, né à Saint-Ange-in-Vado, en 1529,

mort âgé de 37 ans, fils & élève d'Octavien, puis de Pompée de Fano, alla à Rome à l'âge de 14 ans, où, presque réduit à la mendicité, il fut accueilli par François dit *le Saint-Ange*, Peintre de grotesque & son parent : il revint infirme dans sa patrie ; lorsqu'il fut rétabli, il retourna à Rome, où il étudia quelque tems, ensuite Daniel de Por l'emmena à Vitto, pour l'aider aux peintures d'une Eglise ; enfin, à l'âge de 18 ans, il étonna les Peintres de Rome, par les sujets d'histoire qu'il peignit à fresque, en clair-obscur, sur la façade de la maison Mattei : on voit à Rome, à Tivoli, à Caprarole, à Florence. à Venise, & autres villes, de beaux témoignages de ses talens ; sa manière est pleine de douceur & de vaguesse, & d'un bel empâtement ; il fut fécond dans l'invention, eut de la morbidesse dans le nud, & de la facilité dans l'exécution. Il a mis de l'esprit dans ses dessins arrêtés à la plume, & lavés au bistre ; mais peu de noblesse dans ses airs de tête, trop de ressemblance entr'elles, & de la singularité dans les extrémités de ses figures.

——— (FRÉDÉRIC) de Saint-Ange-in-Vado, Peintre, né en 1543, mort à Ancone, âgé de 66 ans, frère puîné & élève de Taddée, avec lequel il travailla depuis en société, fit différens ouvrages au Vatican, au Palais Farnèse, & au Château de Caprarole, se distingua à Florence, où le Grand-Duc lui fit faire la coupole de *Sainte-Marie dei Fiori* ; revint à Rome, pour peindre la voute de la chapelle Pauline, ensuite passa en France, en Hollande, en Angleterre, en Espagne ; de retour en Italie, il peignit la salle du Grand-Conseil de Venise, qui lui mérita le titre de Chevalier. Ce Peintre avoit beaucoup de facilité pour inventer, étoit bon Coloriste, bon Dessinateur, mais maniéré ; il a coiffé ses têtes singulièrement, ses figures sont roides, elles ont les yeux pochés ; ses draperies sont mal jettées. Il a composé deux ouvrages sur la peinture.

ZUCCHI, (FRANÇOIS) de Florence, Peintre, mort sous le Pontificat de Paul V, fils de Jacques, fit différens ouvrages à Rome, à fresque & à l'huile ; ensuite s'adonna à la mosaïque, dont il fit beaucoup de morceaux dans Saint-Pierre : il peignit aussi très-bien les fleurs & les fruits.

——— (JACQUES) de Florence, Peintre, élève de Georges Vasari, frère de François, fit la figure du Pape Jules III, aux obseques de Buonaroti.

——— (LAURENT) de Venise, habile Graveur en cuivre.

ZUMBO, (GASTON-JEAN) Gentilhomme de Sicile, Sculpteur, né à Siracuse en 1656, mort à Paris en 1701, ne fut élève d'aucun Maître ; mais une étude assidue, le soin de copier les dessins les plus pré-

cieux de l'Italie , & la connoissance de l'Anatomie , en firent un excellent Artiste. Il fit tous ses ouvrages d'une cire colorée , qu'il préparoit d'une façon particulière : il fit pour le Grand-Duc de Toscane, des ouvrages que le Prince fit placer dans son cabinet , orné de ce qu'il a pu rassembler de plus parfait en tout genre. Il passa à Gênes, où il fit une Nativité & une Descente de Croix , qui sont regardés comme des chef-d'œuvres : vint à Paris , où il fit différentes pièces d'Anatomie , entr'autres une belle tête anatomique , dont il est fait mention dans les Mémoires de l'Académie Royale des Sciences de 1701.

ZURBERAN , (FRANÇOIS) Peintre , né à Frente de Canton , près de Seville , mort à l'âge de 66 ans , à Madrid , fut un grand Imitateur de la nature & du vrai dans ses ouvrages : en suivant son inclination, il s'attacha à la manière de Caravaggio , & y réussit admirablement : on voit de lui , au Palais de Buen-retiro , les forces d'Hercules : pendant qu'il les peignoit , Philippe IV , Roi d'Espagne , qui étoit derrière lui le regardant , fut si enchanté de sa facilité , qu'il lui mit la main sur l'épaule , en lui disant : *vous êtes Peintre du Roi , & le Roi des Peintres.*

ZUSTRUS , (LAMBERT) Peintre Flamand , élève de Christophe Schwartz , & de Titien Veccelli , peignoit avec beaucoup de facilité , traitoit assez bien l'histoire , & excelloit dans le paysage , qu'il touchoit d'une grande manière : on voit de lui , au Palais-Royal à Paris , un enlèvement de Proserpine.

F I N

VOCABULAIRES

LATIN,

ITALIEN, ESPAGNOL,

ANGLOIS, ET ALLEMAND.



VOCABULAIRE LATIN.

A

ABACUS ou Abax, *tailloir*.
 Abaca ou Abasa ou Abason, *chaumière*.
 Abaptistum, *trépan*.
 Abaton ou Abatos ou Abatus, *inaccessible*.
 Abbatia ou Abbadia, *Abbaye*.
 Abberquata, *auberge*.
 Abbobada ou Abbobuta, *voûte*.
 Abbotamentum ou Abbabutum, *about, aboutissant*.
 Abcariare, *charrier*.
 Abebrare, *abreuver*.
 Abies, *sapin*.
 Abietarius ou Abiegnus, *de sapin*.
 Abietibus confitus (locus) *sapinière*.
 Abjunctus, *détaché*.
 Abjungere, *détacher*.
 Ablaqueare, *déchauffer*.
 Ablaqueatus, *déchauffé*.
 Ablutatorium, *biuteau*.
 Abnormis, *sans ordre, irrégulier, sans proportion*.
 Abradere, *racler, gratter*.
 Abradicare, *déraciner*.
 Abradicatus, *deraciné*.
 Abrasus, *raclé, gratté*.
 Abreptus ou Abrutus, *arraché*.
 Abripere, *arracher*.
 Abrotanum ou Abrotonum ou Abuto-

non, *aurone*.
 Absceda, *souterrain*.
 Abscidere ou Abscindere, *couper, retrancher*.
 Absis ou Apſis, *Abſide, voûte, chevet, jante, niche*.
 Abſciſſus ou Abſciſus, *coupé, retranché*.
 Abſynthium, *abſynthe*.
 Abulæ, *bains, thermes*.
 Abundantia, *abondance*.
 Acacia, *acacia*.
 Academia, *Académie*.
 ——— *Navalis, Académie de Marine*.
 ——— *Regia Architecturæ, Académie Royale d'Architecture*.
 ——— *Regia Piſturæ & Sculpturæ, Académie Royale de Peinture & Sculpture*.
 ——— *Romana, Académie Romaine*.
 ——— *Sancti Lucæ, Académie de ſaint Luc*.
 Academicus, *Académicien, Académique*.
 Academista, *Académiste*.
 Acæna, *perche, verge, toise*.
 Acanthæ flos, *roſace, roſon*.
 Acanthinum folium, *feuille d'acanthé*.
 Acanthus ou Acantha, *acanthé*.
 Acapuus, *qui ne fume point*.

Acatium ou Acatus, *chaloupe*.
 Accessio, *accessoire, dépendance*.
 Acciatus, *aiguisé*.
 Acciarium ou Aciarium ou Acerium ou
 Acieris ou Aciale ou Aciare ou Aceir
 ou Acieris, *acier, scie*.
 Accidens, *accident*.
 Acclibanus ou Aclibanus ou Aclibanus,
oblique.
 Acclivis ou Acclivus, *élevé en pente
douce, en talus*.
 Acclivitas, *talus*.
 Accommodare, *ajuster, adapter*.
 Accommodatus, *ajusté, adapté*.
 Accudere, *fouder*.
 Accumulare, *rechauffer*.
 Accumulatus, *rechauffé*.
 Accursus, *acoursie*.
 Acer, *érable*.
 Aceratum, *torchis*.
 Acernus, *d'érable*.
 Acervus, *tas, monceau*.
 Achates, *agate*.
 Acherois, *peuplier*.
 Acherusium, *plant*.
 Acicula, *goupille*.
 Acies, *pointe, tranchant*.
 Acinaces, *sabre*.
 Aclea, *chêne*.
 Acmon, *enclume*.
 Acmotheton ou Acmothetum, *billot*.
 Acna ou Acra, *acre*.
 Acrifolium, *alisier*.
 Acrobaticum, *échelle de Peintre, at-
telier*.
 Acroconicus, *corniche angulaire*.
 Acrolytum, *amortissement*.
 Acropodium, *piédestal*.
 Acrostolia ou Acrostilia ou Acroteria,
acroteres, creneaux.
 Acroxonia, *extrémités d'un essieu*.
 Actio, *action*.
 Actilia, *outils, instrumens*.
 Actuariolum, *allège*.
 Acuatus ou Acutiatus ou Acuminatus
 ou Acutus, *affilé, affuté, aigu, ai-
guisé, pointu*.
 Acutere ou Acutiare ou Acuminare, *affi-
ler, affuter, aiguiser*.

Acumba, *appui*.
 Acus, *aiguille*.
 Aczada, *houë*.
 Adaquagium, *abreuvoir*.
 Adaquare, *abreuver*.
 Adæquare, *voy. Æquare*.
 Adærare, *apprécier*.
 Adamas, *diamant*.
 ——— mentitus, *happelourde*.
 Ad amussim, *de niveau, au cordeau*.
 Adaptare, *adapter, ajuster*.
 Additamentum ou Adjectio, *addition,
augmentation*.
 Adfurcare, *affourcher*.
 Adjacens, *adjacent*.
 Adigere, *chasser, enfoncer*.
 Adjicere, *ajouter*.
 Aditus, *entrée*.
 Adjudicatio ou Addictio, *adjudication*.
 Adjuda ou Adjutor, *aide*.
 Adjumentum, *aideau, support*.
 Adjunctio, *union, liaison*.
 Adjunctum, *dépendance, appartenance*.
 Adjutores loci, *aides*.
 Adlincinacio, *allonge, continuité*.
 Ad lineam exigere, *dresser au cordeau*.
 ——— dirigere, *aligner, affiler*.
 Adminiculare, *étayer, supporter*.
 Adminiculum, *étai, support*.
 Adtexere ou Attexere, *attacher, join-
dre ensemble*.
 Advenablatus, *bois de haute futaye*.
 Addectio, *amenage*.
 Adversus, *contraire, opposé*.
 Adversum-lumen, *faux-jour*.
 Adversus cuniculus, *contremine*.
 Adumbrare, *effumer, esquisser*.
 Adumbratio, *esquisse*.
 ——— distincta, *repos*.
 Adunare, *assembler, réunir*.
 Adytum, *sanctuaire*.
 Achmophorus, *hallebardier*.
 Ædes, *temple, église, maison, appar-
tement*.
 ——— custodis, *conciergerie*.
 ——— pseudo-urbanæ, *maison de cam-
pagne*.
 ——— quadratæ, *pavillon*.
 Ædícula, *petite maison*.

A

Ædificare, *bâir, édifier.*
 Ædificatio, *bâtisse.*
 Ædicator, *bâtisseur.*
 Ædificii pars, *appartement.*
 Ædificiorum mensio, *toisé.*
 Ædificium, *édifice, bâtiment.*
 ——— lunatum, *demi-lune.*
 Ædium membrum, *corps de logis.*
 Ægis, *égide, bouclier.*
 Ægon, *étable à chevres.*
 Æmatites, *sanguine.*
 Æneus, *de bronze.*
 Æquabilitas, *uniformité.*
 Æquabilis, *uniforme, uni, regalé.*
 Æquare, *applanir, regaler.*
 ——— ad libellam, *effleurer.*
 Æquidistans, *parallèle.*
 Æquilibrium, *équilibre.*
 Ærare, *bronzer, revêtir de cuivre.*
 Æreus ou Ærarius ou Æneus, *d'airan.*
 Ærifodina, *mine de cuivre.*
 Æris colore infectus, *bronzé.*
 ——— colore inficere, *bronzer.*
 ——— flavi recrementum, *potin.*
 Æropinon, *crible.*
 Æruca ou Ærugo, *verd-de-gris.*
 Æs, *airain, bronze.*
 ——— Corinthium, *airain de Corinthe.*
 Æstimare, *apprécier, estimer, évaluer.*
 Æstimatio ou Æsduma, *estimation, évaluation.*
 Æstimator, *expert.*
 Æstuarium, *soupirail.*
 Ætas, *âge.*
 Affabrè, *artiftement.*
 Affanator, *manœuvre.*
 Affanare, *manœuvrer.*
 Affectio, *passion.*
 Affigere, *attacher, ficher.*
 Afroselinum, *talc.*
 Agea, *pont, billac.*
 Agger, *levée, turcie, rempart, berge, terrasse.*
 ——— aggeri impositus, *contre-terrasse.*
 ——— editior, *cavalier.*
 ——— intimus, *escarpe.*
 Aggerare, *rechauffer, remblayer.*
 Aggerarius opifex, *Terrassier, Terrasseur.*

A

Agiama, *tillac.*
 Agina, *fléau de balance.*
 Agnogium, *défectoire.*
 Agricultura, *Agriculture.*
 Agrifines, *tenans & abouissants.*
 Agrifolium, *houx.*
 Agrimenfor, *Arpenteur.*
 Agriopegus, *Charpentier.*
 Agripennus, *quarré, long.*
 Agulia, *aiguille, obélisque, fleche.*
 Aguzare, *aiguiser.*
 Ahenia, *petite chambre.*
 Ala, *aîle.*
 Alabastrites, *albâtre.*
 Alæ ætricorum, *aîle de bâtiment.*
 ——— ecclesiæ bas côtés, *collatéraux.]*
 Alaternus, *alaterne.*
 Albarium opus, *stuc, crépi, enduit.*
 Albarius, *stuccateur.*
 Alba-spina, *aube-épine.*
 Albicans ou Albidus, *blanchâtre.*
 Albicare, *blanchir.*
 Albor, *blancheur.*
 Alboris inductio, *blanchiment.*
 Alburnum, *aubier.*
 Albus, *blanc.*
 Alcantera, *pont de pierres.*
 Alcazarium, *palais.*
 Alcheria, *ferme, métairie.*
 Alcova, *alcova.*
 Aleurotesis, *tamis, bluteau.*
 Allaximarium, *garderobe.*
 Allegoria, *allégorie.*
 Allevare ou Alleviare, *alléger.*
 Allevatus ou Alleviatus, *allégé.*
 Alligare, *biller.*
 Alluvio, *alluvion.*
 Alnidus, *bien planté d'aulnes.*
 Alnus, *aulne.*
 Alogastablos, *écurie.*
 Alquitrinum, *godron.*
 Altar ou Altare ou Altarium, *autel.*
 Altaris majoris cancelli, *cancel.*
 Altimetria, *altimétrie.*
 Altitudo, *hauteur, profondeur.*
 Altus, *haut, profond, nourri.*
 Alveolus, *abreuvoir, auget.*
 Alveus ou Alveum, *auge, canal, lit; chenal.*

Alveus plenus , *augée.*
 Alumen , *alun.*
 ——— rupeum , *alun de roche.*
 Alumini immergere , *aluner.*
 Ama , *serpe , faucille.*
 Amasire , *bâtir une maison.*
 Amator , *Amateur.*
 Ambitio , *ambition.*
 Ambitus , *contour , enceinte pourtour.*
 Ambo , *ambon , jubé.*
 Ambrices , *lattes , tuilles creuses.*
 ——— sternere , *latter.*
 Ambulacrum , *allée , cours , promenade ,*
 promenoir.
 ——— adversum , *allée de front.*
 ——— alveolis distinctum , *allée de com-*
 partiment.
 ——— coespitium , *allée de gazon.*
 ——— declive , *allée rempante.*
 ——— diagonalium , *allée diagonale.*
 ——— labyrinthum , *de labyrinthe.*
 ——— obliquum , *allée biaise.*
 ——— occatum , *labourée & hersée.*
 ——— opertum , *allée couverte.*
 ——— opticum , *en perspective.*
 ——— rastello complanatum , *allée bien*
 tirée.
 ——— rectum , *allée droite.*
 ——— sabulo substratum , *allée sablée.*
 ——— salientibus aquis prætextum ,
 allée d'eau.
 ——— ferratum , *allée en zigzag.*
 ——— transversum , *allée de traverse.*
 Ambulatio hypæthra ou subdialis , *allée*
 découverte.
 Amethystus , *amethyste.*
 Amiantus , *amiant , asbeste.*
 Amibontes , *charpente.*
 Amicitia , *amitié.*
 Amœnitas , *aménité , finesse.*
 Amor , *amour.*
 Amorpha , *indigo batard.*
 Amphiprostylos ou Amphiprostylus ,
 amphiprostyle.
 Amphireutis , *roue de grue.*
 Amphotalamus , *chambre à deux lits.*
 Amphitheatrum , *amphithéâtre.*
 ——— Vespasiani , *colisée.*
 Amphoralis , *en forme de cruche.*

Amplexus , *embrassure.*
 Ampliare , *aggrandir.*
 Ampliatio , *aggrandissement.*
 Amplitudo , *calibre , grosseur.*
 Amplitudinem designare , *calibrer.*
 Amussis ou Amussium , *cordeau , ligne ,*
 niveau.
 Amygdalus , *amandier.*
 Anabathrum , *pupitre , chaise élevée.*
 Anagæon , *salle à manger.*
 Anaglyphice , *cizelure.*
 Anaglyphes , *cizelur.*
 Anaglyptum , *ouvrage cizelé.*
 Anagyris , *anagyris.*
 Anaticulum ou Anaticlum , *penture , cra-*
 potine.
 Anatonus , *le plus élevé.*
 Anchora , *ancre.*
 Anchoræ jactus , *mouillage , ancrage.*
 Anchoram mittere , *mouiller , ancrer.*
 Anchoras tollere , *desancrer.*
 Anchorale , *cable d'ancr.*
 Ancistis , *rognure.*
 Ancon , *encoignure , console , crosse ,*
 centre de la volute Ionique.
 Ancora , *voy. Anchora.*
 Ancylista , *Arbalétrier.*
 Anellus , *annelet , petit anneau.*
 Anemona ou Anemone , *anémone.*
 Angarium , *travail de Maréchal.*
 Angiportus , *cul-de-sac.*
 Angistrum , *ventouse.*
 Anguillarum vivarium , *anguillière.*
 Angulare lignum , *potéau cornier.*
 Angularis , *angulaire.*
 Angulatus , *cantonné.*
 Angulus , *angle , coin , encoignure , coude.*
 ——— anterior , *avant-bec.*
 ——— alæ & cortinæ , *angle du flanc.*
 ——— centri poligoni , *angle du centre*
 de la place.
 ——— centri propugnaculi , *angle du*
 centre du bastion.
 ——— decussationis , *angle flancuant ,*
 ou de la tenaille.
 ——— defensionis interior , *angle flan-*
 quant intérieur.
 ——— humeri , *angle de l'épaule.*
 ——— imminutus , *angle diminué.*
 ——— poligoni , *angle de la circonfé-*

rence du poligone.

- posticus , arriere-bœc.
- prominens , angle saillant
- propugnaculi , angle flanqué.
- recedens , angle rentrant ou mort.

Animata tegula , tuile creuse , faitiere.

Annuli , andaillots.

Annulus , anneau , belière.

—— clavis , anneau de clef.

—— concavus , dalot.

—— crassior , arganeau.

Anonis , arrête-bœuf.

Anonymi , anonymes.

Ansa , anse , crampon , oreille.

—— ferrea , crampon de fer.

Anta , ante , jambage.

Antarii funes , cable , vintaine.

Antè , avant.

Antefixa , auvens , appentis.

Antemurale ; boulevard , rempart.

Antepagmentum , chambranle.

—— superius , linteau.

Anteris , arc boutant , contrefort , épéron.

Antibasis , socle.

Anticantarus , fleur-de-lys.

Antichorus , avant-chœur.

Anticum , le devant de l'entrée de la maison.

Antimusœum , anticabinet.

Antipathia , antipathie.

Antiquitates , antiquités.

Antiquus , antique.

Antithalamus , antichambre.

Antlia , pompe.

—— primaria , archipompe.

Apedema , bois taillis.

Aperire , ouvrir , déboucher.

Apertura , ouverture , baie.

Apertus , ouvert , débouché.

Apex , crête , sommet , pointe.

Apollo , Apollon.

Apomecometria , apomécométrie.

Apopatus , privé , latrines.

Apophygis , retraite , congé , naissance.

Aporrecta , latrines.

Aposcema , étaie , support.

Apotheca , magasin , chantier.

Apotheosis , apotheose.

Apparator , appareilleur.

Apparatus , appareil , apprêt.

Appendix , dépendance , accessoire , garniture.

Applumbare , souder.

Applumbatura , soudure.

Apprétiare , apprécier , estimer.

Apponere , appliquer.

Apſis , voy. Absis.

Aptitudo , aptitude.

Aqua , eau.

—— fortis , eau-forte.

—— marina , aigue-marine.

—— saliens , eau jaillissante , jet d'eau.

Aquæductus ou Aquagium , aqueduc , conduite d'eau.

Aquæ sacræ vas , bénitier.

Aquarium , abreuvoir , évier.

Aquarum lapsus , avalaison.

—— devexitas , chute d'eau.

Aquifolium , houx.

Aquila , aigle.

Aqui legium , réservoir.

Aquilex , fontainier.

Aquulus , couleur d'eau.

Ara , autel.

Aræostylos , areostyle.

Aranea ou Araneus , araignée.

Arbellum , canon.

Arbiter , arbitre , tiers-expert.

Arbor , arbre.

—— cædua , bois taillis.

—— filvestris , arbre sauvage , sauvageon.

—— domestica ou hortensis , arbre domestique.

—— recta & procera , bois de brin.

—— molendinaria , arbre de meule.

Arborata , cœur d'arbre.

Arbores muro adjungere , palisser.

—— palatæ , espalier.

Arboretum ou Arbustum , plant d'arbres , pépinière , verger.

Arbuscula , arbrisseau.

Arbustus ou Arbutus , arbousier.

Arca , potreau rainé , caisse de plafond , mortaise.

—— camerata , bahut.

Archeria , creneaux.

Archetypus ou Archetypum, modèle, original.
 Architectari, bâtir, construire un bâtiment, professer l'Architecture.
 Architectonicus, architectonique.
 Architectonographia, architectonographie.
 Architectonographus, architectonographe.
 Architectoralis, architectural.
 Architectura ou Architectonice, architecture.
 ——— antiqua ou Græca, architecture antique.
 ——— civilis, architecture civile.
 ——— ficta, architecture feinte.
 ——— hydraulica, architecture hydraulique.
 ——— militaris, architecture militaire, fortification, génie.
 ——— navalis, architecture navale.
 ——— Orientalis ou Gothica, architecture ancienne ou gothique.
 ——— Recens ou Gallica, architecture moderne ou Françoisé.
 Architectus, Architecte.
 ——— scenicus, Décorateur.
 Architria, cellule.
 Arcicula, fortin, petit fort.
 Arcuare, courber, voûter, arquer.
 Arcuatus, courbé, arqué, voûté.
 Arculus, arceau, petit arc.
 Arcus, arc, arcade, berceau, ceintre, ombement.
 ——— acclivis, arc rampant.
 ——— angularis ou compositus, arc angulaire.
 ——— catenatus, en chaînette, surhaussé.
 ——— contrarius, à l'envers.
 ——— delumbatus, surbaissé.
 ——— diminutus diminué, bombé.
 ——— epistilia sustinens, en décharge.
 ——— gothicus, gothique ou en tiers-point.
 ——— integer ou perfectus, en plein ceintre.
 ——— obliquus, biais.
 ——— subcuneatus, en talus.

Arcus superaltus, surhaussé.
 ——— transvolutus, arc doubleau.
 ——— triumphalis, arc-de triomphe.
 Ardusia ou Ardufia, ardoise.
 Area, place, cour, basse-cour, aire, couche.
 ——— cespititia, boulingrin.
 ——— postica, arrière-cour.
 ——— prior, avant-cour.
 Area pigmentaria subactus, impression.
 Arena, sable, arène.
 ——— conspergere, sabler.
 ——— conspersus, sablé.
 ——— calcem miscere, corroyer le mortier.
 Arenatio, crépi, enduit.
 Arenatum calcarium, mortier de chaux & sable.
 Arenato inducere, crépir, enduire.
 Areni fodina, sablonière.
 Arenula, sablon, sable fin.
 Areola, petite cour, planche de potager.
 Argentarium, bourse.
 Argentator, argenteur.
 Argento obducere, argenter.
 Argentum, argent.
 Argilla ou Arcilla, argille, glaise.
 ——— inducere, glaïser.
 ——— subacta, corroi.
 Aries, béliet.
 Arithmetica, arithmétique.
 Arma, armes.
 Armamenta, agrès.
 Armamentarium, arsenal.
 ——— navale, arsenal de marine.
 Armarium, armoire.
 Armatura, armature, ceintre de charpente, armure.
 Armeniaca, abricotier.
 Armillæ, annelets.
 Armilla ferrea, happe.
 Armus, armon.
 Arpago, croc, harpon.
 Arrectoria, montans, jambages.
 Arrigare, dresser, élever droit.
 Arringum, tribune, chaire.
 Arrugia ou Arruga, galerie souterraine.
 Ars, art.
 ——— hortubani, jardinage.
 ——— hydraulica, hydraulique.

A

Ars typographica, *imprimerie.*
 Arteiaria, *artillerie.*
 Artemo, *artimon, bonnette, mouffle.*
 Artes liberales, *arts libéraux.*
 ——— mechanicæ, *arts mécaniques.*
 Artificina, *boutique, atelier.*
 Articulus, *articulé.*
 Artifex, *artiste, adroit.*
 Artificialis, *artificiel.*
 Artificiosè, *artiflement.*
 Arundo, *roseau.*
 Arx, *citadelle, fort, forteresse.*
 Asaroton ou Asarotum, *pavé de mosaïque.*
 Ascensus, *montée.*
 Ascia, *hache, herminette, doloire.*
 Asciculus ou Ascicula, *effetc.*
 Ascisculus, *maillet de Charpentier.*
 Ascogephyrus, *ponton des Anciens.*
 Ascopa, *écope de batelier.*
 Asellus, *moulinet.*
 Asparagus, *asperge.*
 Asper, *aigre, raboteux.*
 Asperitas, *âpreté, rudesse.*
 Aspersio, *arrosement.*
 Asphaltum ou Asphalium, *asphalte.*
 Aspidica, *petit crochet.*
 Aspirare, *aspirer.*
 Aspratis petra, *borne.*
 Assamenta, *planches, membrures.*
 Ass equi, *atteindre, égalier.*
 Asser, *bois refendu, lambourde, planche, chevron.*
 Asserculus, *petit soliveau.*
 Assia ou Assis, *ais, planche.*
 Assiculus, *latte, bardeau.*
 Assignatum Cancellario Hospitium, *Chancellerie.*
 Assula ou Astula ou Abstula, *éclat, morceau de matiere quelconque, cale, tringle.*
 Assulam submittere, *caler.*
 Astragalus, *astragale.*
 Astruere, *batir auprès, ajouter.*
 Atarnum, *bout d'essieu.*
 Atlantes, *atlantes, supports.*
 Atramentò imbuere, *encre.*
 Atramentum, *encre.*
 Atriamentum, *espace du vestibule,*
Tome III.

A B

9

Atrium, *petit porche, petit vestibule.*
 Atriplex, *pourpier de mer.*
 Atrium, *porche, vestibule, anti-salle.*
 ——— majus, *salon.*
 Atticus, *attique.*
 Attollere, *élever, guinder.*
 Attondere, *égayer.*
 Attrahere, *attirer.*
 Audenter, *légèrement.*
 Avellere, *arracher.*
 Aversa frons, *revers.*
 Auferre armaturam, *déceintrer.*
 Augmentum, *renfort.*
 Augustum marmor, *marbre Cipolin.*
 Aviarium, *voliere, menagerie.*
 ——— ardearum, *héronnière.*
 ——— phasianorum, *faisanderie.*
 Aula, *salle.*
 Aulœum, *tapisserie, dais.*
 Aulœarius propola, *Tapisier.*
 Aulœis ornatus, *tapisé.*
 ——— vestire, *tapisser.*
 Aurator, *Doreur.*
 Auratus, *doré.*
 Auratura, *dorure.*
 Aurichalcum ou Orichalcum, *laiton clinquant.*
 Auripigmentum, *orpin, orpiment.*
 Aurum, *or.*
 ——— impositum inducere, *amahir.*
 Austerus, *austère, dur.*
 Autepsa odoraria, *cassiolette.*
 Axa, *ais, planche.*
 Axicia, *ciseau.*
 Axiculus, *petit essieu, boulon.*
 Axilla, *aisselle, aisselier, gousset.*
 Axis, *axe, aissieu, soupape, clape.*
 Azedurach, *lilac des Indes.*

B

BACCHANALIA, *bacchanales.*
 Baccharis, *bacchante.*
 Bacia, *latrine.*
 Baldanum, *baldaquin.*
 Balista ou Balistra, *baliste.*
 Balneæ ou Balnearia, *bains publics.*
 Balneum, *bain particulier.*
 Balteus, *ceinture de voute, arc doubleau.*

Banaucon , grue.
 Bannalitas , bannalité.
 Baptisterium , baptistère.
 Barba-Jovis , ébène de Crète.
 Barbatus , barbelé.
 Basaltès , basaltès , parangon.
 Bascanda ou Bascauda , cuvette.
 Basella , petite bafè.
 Basilica , basilique , palais , église.
 Basis , bafè , patin , empatement.
 Bassia , latrine.
 Bastia ou Bastile , Bastille.
 Bathmis , échelon.
 Batillum ou Batillus , pelle , écope.
 Baunus , four , fournaise.
 Bedale ou Bedum , bonde.
 Berberis , épine-vinette.
 Beryllus , béril.
 Betula , bouleau.
 Bibliotheca , bibliothèque.
 Bierum , biés.
 Biforis ou Bipatens , à deux portes , à deux battans.
 Bipalium , hoyau , bêche.
 Bipennis , besaigue.
 Biremis , à deux rames.
 Bivium , biviaire , chemin fourchu.
 Bizacium , recoupe , éclat de pierre.
 Bletrum , cheville de fer.
 Blida , blinde.
 Bodo , borne , poteau.
 Boleros , bastion.
 Bolis , sonde.
 — igniaria , grenade.
 Bombarda , bombarde.
 Boneta , bonette.
 Boum stabulum , houverrie.
 Bovilium ou bubile , étable à bœufs.
 Brachiata crates , civière.
 Bractea , latte , feuille de métal.
 Bracteare , lasser , lambrisser , plaquer , mettre en lame.
 Bracteatus , latté , lambrissé.
 Branca urfina , acanthe.
 Bruscus , bois de charpente.
 Brya , bruyere.
 Bubile , voy. Bovilium.
 Bucca ascititia , ajutage.
 Buccula , tringle de bois.
 Buculæ , vindas , cabestan , moulinet,

Burrus , roux , jaune.
 Busa , tuyau , canal.
 Busca , cloaque , égoût.
 Butum ou Extremum , bout , about.
 Buxum ou Buxus , buis.

CABULUS , belier.
 Cadivus pessulus , loquet , morailloz.
 Cadmia , calamine.
 Caduceus ou Caduceum , caducée.
 Cadurola , gargouille.
 Cadus , barril , tonneau.
 Cædere , couper , tailler.
 Cælare , ciseleur.
 Cælator , ciseleur.
 Cælatura , ciselure.
 Cælatus , ciselé.
 Cæleritas , pieufesse.
 Cælum , ciseau , ciselet , burin.
 Cæmentarius , maçon , limosin , cimentier.
 Cæmentitius , de maçonnerie en mortier.
 Cæmentis struere , maçonner.
 Cæmentum , moilon , ciment , garni , blocage , éclat de marbre , de pierre.
 Cænacularius , locataire.
 Cænaculum ou Cænatio , salle à manger , l'étage le plus élevé d'une maison.
 Cænotaphium , cenotaphe.
 Cænatiuncula , petite chambre ou cabinet.
 Cæruleum ou Cærulum , azur , verd-de-mer.
 — defecatissimum , outremier.
 Cæsis ou Cæsur , coupe.
 Cæsius , bleu céleste.
 Cæstrum ou Cæstrus , touret , burin , poinçon.
 Cæstrotus , gravé avec le poinçon.
 Cakizotechnos , surnom du Sculpteur Callimachus.
 Calamus , plume.
 Calcare ou Calicare , blanchir , enduire avec de la chaux.
 Calcaria fornax , four à chaux , chaux-four.
 Calcarius , chauffournier.
 Calcata , fascine.

C

Calcatorium, *pressoir*.
 Calcatus ou Calicatus, *blanchi, enduit avec de la chaux*.
 Calcitraba, *chauffetrape*.
 Caldarium, *chaudiere*.
 Caldaria fella, *étuve*.
 Caldicum, *balcon, terrasse*.
 Calla, *éclat de bois*.
 Caloslimen, *seuil*.
 Calx, *chaux*.
 — viva, *chaux vive*.
 — restincta, — *éteinte*.
 — macerata, — *fusée*.
 Calybs, *voy. Chalybs*.
 Camba, *brasserie*.
 Camera, *voûte, berceau, chambre*.
 Camerare ou Caminare, *voûter, cambrer*.
 Cameratus ou Caminatus, *voûté, cambré, chambré*.
 Camillum, *boîte, pièce de la catapulte*.
 Caminus, *cheminée, foyer*.
 Campana, *cloche*.
 Campanile, *clocher, campanille*.
 Campanula, *clochette, timbre*.
 Campus, *champ, arène*.
 Canaliculatus, *cannelé*.
 Canaliculus, *petit canal, pierrée, cannelure, auget, robinet, filiere, pas-de vis*.
 Canalis, *canal, auge, tuyau, coulisse, abbée, anche, évier*.
 — valvula, *vanne*.
 Cancellare, *fermer d'une balustrade, mettre des bornes, treilliser*.
 Cancellatio, *treillage, balustrade*.
 Cancelli, *balustres, bornes, barreaux, treillis, chancel, écriile*.
 Candefacere, *blanchir*.
 Candelabrum, *candelabre, chandelier*.
 — majus, *torchere*.
 Candentia ou Candor, *blancheur, éclat*.
 Candidare, *blanchir*.
 Candidus, *blanc, éclatant*.
 Cangelathyrium, *grille de porte*.
 Canipa, *garde manger*.
 Canna, *canne, roseau*.
 Cannabis ou Cannabus, *chanvre, filasse, noyau de figure en terre*.
 Canon, *mesure, règle, original, gou-*

C

11

tiere de plomb, tringle de bois.
 Canonicus, *régulier, exact, selon les regles*.
 Cantabulum, *étable*.
 Canteriis fulcire, *arbalester, chevalier*.
 Canterius, *jambe de force, chevalet, arbalestier, poulain, trinquet*.
 Canthus, *jante, bande de roue*.
 Capana, *chaumiere*.
 Capella, *chapelle*.
 Capitellum, *chapiteau, couvercle*.
 Capitulum, *chapitre, chapiteau*.
 Caplum, *cable*.
 Capnodochium, *cheminée*.
 Capreoli, *contrefiches, liens, écharpes*.
 Capreolus, *chèvre*.
 Capsa, *boîte*.
 Capulus, *poignée, manche*.
 Caput, *tête, souche*.
 Carceres, *barrieres, clôture*.
 Carbo, *charbon*.
 — fossilis, *charbon de terre*.
 — ignium missilium, *aigremore*.
 Carbunculus, *escarboucle*.
 Carcer, *conciergerie, prison*.
 Carchesium, *guindage, hune, mortaise*.
 Cardinalis, *enclavé, engagé, emboîté*.
 Cardinales scapi, *poteaux d'huisserie, montans d'une porte*.
 Cardinatus, *qui a des tenons*.
 Cardo, *gond, pivot, tenon*.
 — turbinatus, *tourillon*.
 Cariagium, *charriage*.
 Cariatides, *cariatides*.
 Carina ou Carrena, *quille, carène*.
 Carinare, *caréner, calfater*.
 Cariosus, *carrié, pourri*.
 Carminetum, *plan de charmillie*.
 Carnarium, *garde-manger*.
 Carnicerium, *boucherie*.
 Carpentarius, *charpentier*.
 Carpinus, *charme*.
 Carpiaculus, *feuillage d'ornement*.
 Carra, Carrus ou Carrum, *chariot, binard, charette*.
 Carrucarium ferculum, *brancard*.
 Caryatides, *voy. Cariatides*.
 Casa, *cabane, baraque, hutte*.
 Casalium, *masure*.

Casia, *osiris*.
 Cassida ou Cassis, *casque*.
 Castanea, *châtaigner*.
 Castanetum, *chataigneraie*.
 Castellamentum, *accastillage*.
 Castellatus, *accastillé*.
 Castellum, *petit château, forteresse, châteaulet*.
 Castra, *camp, retranchement*.
 Castrare, *élaguer*.
 Castrametatio, *castrametation, campement*.
 Castrum, *château, fort, citadelle*.
 Casula, *maisonnette, loge, petite cabane*.
 Casulae, *casernes*.
 Catacumbae, *catacombes*.
 Catadendrus, *pépinier, verger*.
 Catadromus, *grue*.
 Catagæon ou Catagæum, *salle à rez-de-chauffée*.
 Cataglyphum ou Catagraphe ou Catagraphum, *figure de profil*.
 Catapetasma, *tapis*.
 Cataphragma, *fortification*.
 Cataphracta, *cuirasse, brassard*.
 Catapulta, *catapulte*.
 Cataracta ou Cataractes, *herse, sarrasine, barrière, écluse, pale, bonde, cascade, chute d'eau*.
 Catastroma, *platte-forme, tillac*.
 Catatechnos, *qui perfectionne, surnom de Callimachus*.
 Catatonum, *couche, patin*.
 Catena, *chaîne, tirant, lien*.
 Catenatio, *liaison*.
 Catenuk, *chainette, boucle*.
 Cathedra, *chaire, siège*.
 Cathetes ou Cathetus, *cathète*.
 Catoptrica, *catoptrique*.
 Cava, *cave, trou*.
 ——— ædium, *cour, place environnée de batimens*.
 Cavare, *caver, creuser*.
 Cauda, *queue*.
 Cavea, *cave, souterrain*.
 ——— ima, *parterre*.
 ——— media, *amphithéâtre*.
 Caverna, *caverne, grotte*.
 Cavitas, *cavité, mortaise*.

Cavitas interior tormenti, *ame d'une pièce d'Artillerie*.
 Caula, *bergerie*.
 Caulis ou Caulus, *barreau, balustre, palissade, tige, tuyau, fût*.
 Cauliculus, *tigette, caulicole*.
 Caupona ou Cauponium, *Hôtellerie, cabaret*.
 Caufidica, *salle de basilique, auditoire*.
 Cavus, *creux, concave*.
 Cavum, *enfoncement, cavité*.
 ——— striatum, *écrou*.
 Cedrelate, *grand cedre*.
 Cedrus, *cedre*.
 Cella ou Cellarium, *magasin, cellier, petite chambre, l'intérieur d'un temple*.
 ——— citraria, *orangerie*.
 ——— familiarica, *garde-robe*.
 ——— fructuaria, *fruitier, fruiterie*.
 ——— lactuaria, *laiterie*.
 ——— lignaria, *bûcher, fourrière*.
 ——— olearia, *cave à l'huile*.
 ——— penaria, *dépense*.
 ——— promptuaria, *garde manger*.
 ——— reconditoria, *serre*.
 ——— rhedaria, *remise*.
 ——— vasaria, *office*.
 ——— vinaria, *cave au vin*.
 Cellula, *cellule, petite chambre, boudoir de colombier*.
 Cellatio, *guérite, donjon*.
 Cementum, *voy. Cæmentum*.
 Cenaculum, *voy. Cænaculum*.
 Cenotaphium *voy. Cænotaphium*.
 Cento, *portière, rideau*.
 Centrum, *centre, milieu*.
 Centumpondium, *quintal*.
 Cera, *cire*.
 Cerarium, *bougeoir*.
 Cerasus, *cérifier*.
 Cerostratus, *orné de marquetterie, de pièces de rapport*.
 Cerniculum ou Cernida ou Cerniculus, *crible, tamis, bluteau*.
 Cerrus, *agilops*.
 Certus, *ferme, précis*.
 Cerussa, *ceruse*.
 Cervisæ officina, *brasserie*.
 Cervus, *pièce de bois fourchue, fourche*.

C

Cefale , latrine , privé.
 Cefpes , gazon.
 Cefpitem aggerare , gazonner.
 Ceftrum , voy. Cæstrum.
 Ceffatio , chomage.
 Chalare , caler , abaiſſer , abbatre.
 Chalcedonius lapis , Calcédoine.
 Chalceus , de bronze , d'airain , de cuivre.
 Chalcidica ou Chalcidicum , chalcidique , ſalles où on rendoit la juſtice , balcon , galerie extérieure , appartement , chambre haute.
 Chalcus , laiton.
 Chalybs , acier.
 Chalybe durare , acérer.
 Chamæcerafus , cérifier nain.
 Character , caractère , empreinte , ſtyle , maniere.
 Charax , échalas.
 Charta , papier.
 ——— figuris adumbrata , carton.
 ——— plumbea , lame de plomb.
 Chartaria officina , papeterie , manufacture de papier.
 Cheles , pinces , cifeaux.
 Chelo , clef de la catapulte.
 Chelonia , amarras , cables.
 Chenicida , trepan.
 Chenopodium , patte-d'oie.
 Cheniocum , dunette.
 Chernes ou Chironactes , manouvrier.
 Chirydra , éboulement de terres.
 Chimæra , chimere.
 Chærocomium , mangeoire , auge.
 Chærotraphium , toit à porcs.
 Choina , levée , digue chauffée.
 Chone ou Chones , cr-uſet , fourneau.
 Choragium , décoration de théâtre.
 Chorda , corde cordeau.
 Chorione ou Chorium , aſſiſe de pierres.
 Chorobates , chorobate.
 Chorographia , chorographie.
 Ch rs , baſſe-cour pour la volaille.
 Chortalis , de baſſe cour.
 Chortos , gazon.
 Chorus , chœur.
 ——— poſticus , arriere-chœur.
 Chriſti imago , Chriſt.
 Chroma , coloris.

C

Chronometrum , chronomètre.
 Chryfocolla , borax.
 Chryſolytus , chryſolite.
 Chryſulca aqua , eau forte.
 Chymia , chymie.
 Cidinæ , carrieres.
 Cinereus ou Cineraceus , cendreux , cendré , gris.
 Cingere , border , enclorre.
 Cinis , cendre.
 Cinnabaris , cinnabre.
 Cippus , cip.
 Circellium ou Circellus , petit cercle , petit anneau.
 Circinare , arrondir.
 Circinatio , arrondiffement.
 Circino metiri , compaſſer.
 Circinus , compas.
 Circuitio ou Circuitus , circuit , enceinte , balcon , corridor , parapet , enclos , galerie.
 Circulare , courber en rond.
 Circulus , cercle , rond.
 Circuli quadrans , quart-de-cercle.
 Circum-columnium , lieu entouré de colonnes , colonnade , périſtyle.
 Circumferentia , circonſérence.
 Circummunitio , circonvallation.
 Circumſcribere , circonſcrire.
 Circumſeſſio , blocus , ſiege.
 Circumſidere , bloquer , aſſieger.
 Circus , cirque.
 Ciſta , panier , mannequin.
 Ciſterna , citerne.
 Citretum , lieu planté de citroniers ; orangerie.
 Citrus , citronnier.
 Civilis-baſilica , Hôtel de Ville.
 Clarus , célèbre , éclatant.
 Clathrare , griller , treillifier.
 Clathrum ou Clathrus , grille , treillis , barreau.
 Clathri ædituorum , Œuvre d'Egliſe.
 Clava , maſſue.
 Clavatio , enclouage , enclouüre.
 Claudere , fermer , enclorre.
 Clavicula , clavette , chevillette.
 Clavis , clef.
 ——— laconica , fauſſe-clef.

Clavis tralatitia , *passé-par-tout*.
 Claustrium , *cloître , clôture , barricade*.
 Clausura , *cloison , fermeture*.
 Clausum , *enclos*.
 Clavulus , *petit clou , broquette*.
 Clavus , *clou , cheville , barre de gouvernail*.
 ——— capitatus , *clou à tête*.
 ——— brevis , *cabochon*.
 ——— carrucarius , *clou de charette*.
 ——— figendis tegulis accommodatus ,
 clou à latte.
 ——— hamatus , *clou à crochet*.
 ——— ligneus , *cheville de bois*.
 ——— in cuspide cochleatus , *tire-fond*.
 ——— in morem cochleæ striatus ,
 clou à vis.
 ——— muscarius , *à tête plate & large*.
 Clavi exemptio , *désencloUAGE*.
 Clavo obturare , *enclouer*.
 Cleis , *planche de batteau*.
 Clematitis , *herbe aux yeux*.
 Clima , *climat , situation*.
 Climacis , *petite échelle*.
 Climax , *escalier en vis*.
 Clivus , *pente , descente*.
 Cloaca , *cloaque , égout*.
 Cloca , *cloche*.
 Clyda , *claire*.
 Clypeus , *bouclier*.
 Cnodax , *boulon , cheville de fer*.
 Coactus , *gêne*.
 Coæquare , *unir , applanir*.
 Coarctatio , *étrécissement*.
 Coarctare , *étrécir , resserrer*.
 Coassare , *planchéer*.
 Coassatio , *plancher , assemblage , cloison*.
 Cochlea , *vis*.
 Cochleatim perforare , *tarreauder*.
 Cochlis , *escalier tournant ou en vis*.
 Cocina , *cuisine*.
 Codex , *tronc d'arbre*.
 Coemeterium , *cimetière*.
 Coenobium , *couvent*.
 Coenosus , *boueux*.
 Cogitatio , *pensée*.
 Cogere , *forcer , resserrer*.
 Cohærens , *cohérent , joint*.

Cohærentia , *cohérence , liaison*.
 Cohæreere , *être bien joint , avoir de la liaison*.
 Cohibere , *arrêter , retenir*.
 Cohibitus , *arrêté , retenu*.
 Cohors , *basse-cour*.
 Cohortalis , *de basse-cour*.
 Coilia , *penne de tuyaux de conduite dans une vallée*.
 Colere , *cultiver , défricher*.
 Colapter , *ciseau de maçon*.
 Colaptice , *taille de la pierre*.
 Colare , *couler , passer au sas*.
 Colatus , *coulé , passé au sas*.
 Collare , *encoller , goudronner*.
 Collega , *Collegue , adjoint*.
 Collegium , *College*.
 Colligare , *accoler , lier*.
 Colligatio , *lien*.
 Colliquiæ , *canaux , fossés , rigoles , coyers , empanons*.
 Collis , *terre , rideau*.
 Collucare , *élaguer*.
 Collucatio , *tonte , taille*.
 Collustratus , *brillant , vif , éclairé*.
 Colluviarium , *égout , barbacane*.
 Color , *couleur*.
 ——— luteus , *massicot*.
 ——— pressior , *couleur obscure*.
 Colorem inducere , *coucher , imprimer*.
 Colores aqua & glutino præparati ,
 couleur en détrempe.
 Coloris inductio , *couche , impression*.
 ——— commissura , *nuance , teinte*.
 ——— claritas , *vivacité des couleurs*.
 Colorare , *colorier*.
 Colosseus , *colossal*.
 Colossicothera , *ouvrages colossaux*.
 Colossus , *colosse*.
 Columbarium , *colombier , boulin*.
 Columbaria , *canaux , trous de boulin*.
 Columbariolum , *volet*.
 Columella , *petite colonne , balustre , pillier , poteau*.
 Columellarum septum , *balustrade*.
 Columen , *poignon*.
 Columna , *colonne , pilier*.
 ——— adhærens , — *engagée*.
 ——— aëris , — *d'air*.

Columna anaglyphicè sculpta , — de
bas relief.

- angularis , — *angulaire.*
- angulata , — *cantonnée.*
- aquæ , — *colonne d'eau.*
- aquaria ou nautica ou marina ,
— *marine.*
- Astronomica , — *Astronomique.*
- attica ou anta , — *attique.*
- bellica , — *bellique.*
- cæmentitia , — *de maçonnerie.*
- cava , — *creuse.*
- chronologica , — *chronologique.*
- coagmentata , — *d'assemblage.*
- colossica , — *colossale.*
- composita , — *composée.*
- conjuncta , — *liée.*
- Corinthia , — *Corinthienne.*
- crucifera , — *crucifère.*
- cylindrata , — *cylindrique.*
- diaphana , — *diaphane.*
- diminuta , — *diminuée.*
- Dorica , — *Dorique.*
- elementaris , — *instructive.*
- elliptica , — *ovale.*
- ex tympanis confecta , — *par
rambour.*
- ex variis materiis confecta , —
par tronçons.
- fasciata , — *bandée.*
- fasciatim structa , — *en faisceau.*
- ficta , — *feinte.*
- florida , — *colorifique.*
- foliacea , — *feuillue.*
- funerea , — *funéraire.*
- fusata , — *fuselée.*
- fusilis , — *fusible.*
- gemella , — *jumelée.*
- gemina , — *doublée.*
- genealogica , — *généalogique.*
- gnomonica ou solaris , — *gno-
monique.*
- gothica , — *gothique.*
- gracilis , — *grêle.*
- hebraica , — *hébraïque.*
- hermetica , — *hermétique.*
- historica , — *historique.*
- honoraria , — *honorable.*
- hydraulica , — *hydraulique.*
- in columellam formata , — *en*

balustre.

- incrustata , — *incrustée.*
- indicativa , — *indicative.*
- inferior , — *inférieure.*
- inflata , — *renflée.*
- Ionica , — *Ionique.*
- irregularis , — *irrégulière.*
- itineraria , — *itinéraire.*
- lactaria ou nutritia , — *lactaire.*
- legalis , — *legale.*
- levis , — *lisse.*
- limitanea , — *limitrophe.*
- locata , — *nichée.*
- lucifera , — *phosphorique.*
- luminosa , — *lumineuse.*
- manubialis , — *manubiaire.*
- mastiche coagmentata , — *moulée.*
- media , — *mediane.*
- memorialis , — *mémoriale.*
- meniana , — *meniane.*
- metallica , — *métallique.*
- militaris , — *militaire.*
- miliaris , — *milliaire.*
- pastoralis , — *pastorale.*
- polygonia , — *à pans.*
- pretiosa , — *précieuse.*
- Romana , — *Composée.*
- rostrata , — *rostral.*
- rudentibus ornata , — *rudentée.*
- rustica , — *rustique.*
- scutaria , — *héraldique.*
- sepulcralis , — *sépulcrale.*
- serpentina , — *serpentine.*
- solida , — *massive.*
- solitaria , — *solitaire.*
- soluta , — *isolée.*
- statica , — *statique.*
- statuaria , — *statuaire.*
- striata , — *cannelée ou striée.*
- striata & ornata , — *cannelée ,
ornée.*
- striata & rudentibus ornata , —
cannelée , rudentée.
- striata & tortilis , — *cannelée ,
torse.*
- stricta , — *flanquée.*
- superior , — *supérieure.*
- symbolica , — *symbolique.*
- tortilis , — *torse.*
- tortilis & rudentibus ornata ,

- torse , rudementée.
 ——— tortilis & striata , — torse , cannelée.
 ——— tortilis & ornata , — torse , ornée.
 ——— tortilis & vacuata , — torse , évuidée.
 ——— tortilis , ornata & vacuata , — torse ornée & évuidée.
 ——— Toscana , — Toscane.
 ——— triumphalis , — triomphale.
 ——— variata , — variée.
 ——— zoophorica , — zophorique.
 Columnæ aræostylos , colonnes rares.
 ——— duplicatæ , — accouplées ou groupées.
 ——— majores , — majeures.
 ——— pycnostylos , — ferrées.
 Columnarium , ventouse.
 Columnatio , colonnade.
 Colysæum , colysée.
 Commensuratio ou commensus , symétrie , proportion.
 Commetiri , mesurer , arpenter , comparer.
 Comminuere , diminuer , gruger.
 Commissura , enchevesture , assemblage , emboîture , jointure.
 Committere , emboîter , assembler , encastrer.
 Commodulatio , justesse , rapport , convenance.
 Compactio ou Compactura ou Compages , assemblage , liaison , batis , châffis.
 Compedes , chaussetrape.
 Compitum ou Compitus , carrefour.
 Complanare , applanir , raser , abbatre.
 Compluvium , cheneau , avant-toît , tonnelle.
 ——— vinearium , treille.
 Compositio , composition , façon , ordonnance.
 Conamentum , tenon.
 Concædes , abbatis d'arbres.
 Concamerare , voûter.
 Concameratio , voûte , cambrure , treillage.
 Concameratum fastigium , dôme.
 Concavitas , concavité.

- Concavus , concave.
 Concha , coquille , trompe.
 Concinna series , économie.
 Concisura , distribution des eaux.
 Conclavatus , fermé de la même clef , cloué.
 Conclave ou Conclavium , chambre , cabinet , appartement.
 Conclutio , siège , blocus , encaissement.
 Concratitius , de cloisonnage.
 Concurtus , concours , rencontre.
 Conduplicabilis , qui se plie en deux.
 Confessionale , confessionnal.
 Consubula , cheville , crampon.
 Configere , embattre.
 Confinium , borne , limite.
 Conflare , faire fondre , jeter en fonte.
 Conflatis , de fonte , jetté en fonte.
 Conflatio ou Conflatura , fonte de métal.
 Conflator , fondeur.
 Conflatorium , fourneau , creuset.
 Conflatus , fondu , jetté en fonte.
 Congestio , amas , remblay , comblement.
 Conglobare , agrouper.
 Conglutinare , coller ensemble.
 Coniactes , couvreur.
 Coniama , couverture.
 Conjunctio , liaison.
 Connectere , lier , entrelasser.
 Connexus , entrelassement.
 Conquisitus , recherché.
 Conscindere , dépecer , entailler.
 Conscissura , entaille , fente.
 Conseptum , clos , enclos.
 Conseptare , enclorre de hayes , palissader.
 Conferere , planter.
 Confitura , plantation.
 Confitus , planté.
 Consolidare , affermir , fortifier.
 Constituere , établir.
 Constringere , enchaîner , lier.
 Constructio , construction.
 Construere , construire.
 Contabulare , plancheyer.
 Contabulatio , plancher , étage , échafaudage.
 Contabulatus ,

Contabulatus, planchéyé, ponté.
Contentio, bandage.
Contextura, arrangement, entrelasse-
 ment.
Contignare, faire des planchers, des
 cloisons, poser la charpente.
Contignatio ou **Contignium**, charpente
 de plancher, de toit, de cloison, travée.
Contractura, adoucissement, diminu-
 tion.
Contramunitio, contrevallation.
Contrapondium ou **Contrapondus**,
 contrepoids.
 ——— **molendinarium**, trempure.
Contratypus, contrepreuve.
Contus, croc, aviron.
 ——— **furnarius**, fourgon.
Convenientia, convenance, bienséance,
 assortiment, amitié, rapport.
Convexitas ou **Convexio**, convexité,
 courbure.
Conum ou **Conus**, cone.
Conus truncatus, cone tronqué.
Convolvere, entortiller.
Copula, couple, lien.
Copulatus, accouplé.
Copulatio, accouplement.
Copulare, accoupler.
Coquina, cuisine.
Coralium, corail.
Corax, corbeau.
Corbis ou **Corbula**, corbeille, panier.
Corium, assise, couche.
Corinthiacus ou **Corinthius**, Corin-
 thien.
Cornu, corne.
 ——— **copia**, corne d'abondance.
Cornus, cornouillier.
Cornetum, plant de cornouilliers.
Corolla, guirlande, petite couronne.
Corona, couronne, corniche, larmier,
 chaperon.
 ——— **plana**, frise.
 ——— **parietis**, cordon de muraille,
 filet.
 ——— **nudatus**, déchaperonné.
Coronamenta, guirlandes, festons.
Coronarium opus, ornement de corni-
 che, festons.
 Tome III.

Coronare, couronner.
Correctio, correction.
Corrivatio, écoulement d'eau.
Corroboratus, fortifié, acclampé.
Corroborare, acclamer, fortifier.
Corrotundare, arrondir.
Corrotundatus, arrondi.
Cors, basse-cour.
Corfa, première plate-bande ou face d'un
 chambranle.
Cortex, écorce.
 ——— **tiliacea**, tille.
Cortina, courtine, tapis.
Coryceum, jeu de paume.
Coryletum, coudraye.
Corylus, coudrier.
Cos, pierre à aiguiser.
Costa, côte.
Cotaria ou **Cotoriæ**, carrieres de pierres
 à aiguiser.
Cotinus, fustet.
Cramaculalia, cremaillere.
Crassamentum ou **Crassities** ou **Crassi-**
tudo, épaisseur, grosseur.
Crassus, gros, épais.
Crater, bassin, coupe.
Crates, claie, ratelier.
 ——— **dentata**, herse.
 ——— **brachiata**, bar.
Cratitius, de claie.
Cratitia porta, bascule.
Cratitii parietes, clayonage.
Crebritas, épaisseur.
Credentia, crédence.
Crena, entaille, oche, cran.
Crenæ imponere, encocher.
Crepido, bord, rivage, mardelle.
 ——— **lapidea**, quai.
Crepidinis proclivitas, contre-escarpe.
Crepitaculum, sonnette.
 ——— **pistrinarium**, traquet.
 ——— **æneum** ou **ferreum**, boîte d'ar-
 tillerie.
Creta, craye, blanc d'Espagne, terre.
 ——— **viridis**, terre verte.
 ——— **tomentata**, blanc en bourre.
Cribrare, cribler.
Cribrum ou **Cribellum** ou **Cribellus**,
 crible.

Crimotheca, *glacière*.
 Crista aquæflua, *aigrette d'eau*.
 — igni flua, *pot à aigrette*.
 Cristula, *petite aigrette*.
 Crocus ou Crocum, *safran*.
 Crucis brachium, *croisillon*.
 Crupes, *petite corde*.
 Cruppa, *cable, chableau*.
 Crus, *jambe*.
 Crusta ou Crustum, *croûte, morceau*.
 — parietum, *crépi, enduit*.
 Crux, *croix, potence, gibet*.
 — versaria, *moulinet*.
 Crypta, *grotte, caverne, cave d'Eglise*.
 — ad latera propugnaculorum, *casemate*.
 Cryptoporticus, *cryptoportique, voûte souterraine, galerie ou corridor fermé*.
 Crystallum, *crystal*.
 Cubiculum, *chambre à coucher*.
 — æstivum, *chambre d'été*.
 — hybernium, *chambre d'hiver*.
 Cubicus, *cubique*.
 Cubile, *lit, assise ou lit de pierre*.
 Cubitus ou Cubitum, *coudée*.
 Cubus, *cube*.
 Cucullus, *gargouze*.
 Cudere, *forger, écrouir*.
 Culmen, *comble, faitage*.
 Culmus, *chaume*.
 Culter, *couteur*.
 Cumulare, *combler, empiler*.
 Cumulus, *tas, empilement*.
 Cuneatio, *fente*.
 Cuneolus, *petit coin, petite cheville*.
 Cuneus, *coin, clavette, grand clou*.
 Cunei spectaculorum, *degrés des théâtres*.
 Cunicularius, *mineur, pionier*.
 Cuniculum ou Cuniculus, *mine, galerie souterraine, sappe*.
 Cuniculum agere, *miner*.
 Cupa, *cuve, seille*.
 Cupreus ou Cuprinus, *de cuivre*.
 Cuprum, *cuivre*.
 Cura, *soin, diligence*.
 Curatus, *soigné*.
 Curia, *cour, palais*.
 Curriculum ou Currus, *charriot, char-*

rette, brancart.
 Curva, *courbe*.
 Curvamen ou Curvatura, *courbure; bombement, voûte*.
 Curvare, *courber, voûter, bomber*.
 Curvatus ou Curvus, *courbé, voûté; bombé*.
 Cusor, *forger, forgeron*.
 Cuspidare, *aiguïser en pointe*.
 Cuspis, *pointe, broche*.
 Cuspidatus, *pointu, aiguïfé*.
 Custodiæ, *corps-de-garde*.
 Cusus, *forgé, écroui*.
 Cyliadricus ou Cyliadratus, *cylindrique*.
 Cylindrus, *cylindre*.
 Cylibantum, *buffet*.
 Cymatium, *cymaise, boucine*.
 Cymba, *bachot, battelet, barque*.
 — piscatoria, *barque de pêcheur*.
 — traductitia, *traille*.
 — vectoria, *flette*.
 Cymbalum, *cloche*.
 Cymbium fistile, *terrine*.
 Cymbula, *barquette, gondole*.
 Cytiso-genista, *genêt-cytise*.

D

DAMASCENI artificii opus, *damasquinure*.
 Damasceno encausto distinguere, *damasquiner*.
 Dealbare, *blanchir*.
 Dealbatus, *blanchi*.
 Deaurare, *dorer*.
 Deauratus, *doré*.
 Decacuminare, *étêter*.
 Decacuminatio, *étêtement*.
 Decagonus, *décagone*.
 Decastylus ou Decastylus, *décastyle*.
 Decempeda, *perche*.
 Decipula, *trappe*.
 Decircinare, *tracer en rond*.
 Declaratio, *déprix*.
 Declivis, *penchant*.
 Declivitas, *pente, retombée, glacié*.
 — crepidinis, *contre-scarpe*.
 — fastigii, *pente du toit*.
 — propugnaculi, *plongée du parapet*.

Decolor ou Decoloratus , *terni* , *décoloré*.
 Decolorare , *décolorer* , *ternir*.
 Decoloratio , *ternissure*.
 Decor , *beauté* , *grace* , *bienfiance* , *embellissement*.
 Decorare , *décorer* , *embellir*.
 Decrescentia , *diminution*.
 Decursus aquarum , *conduite d'eau*.
 Decussare , *croiser* , *mettre en croix de saint André*.
 Decussatio , *position en croix de saint André*.
 Decussis , *croix de saint André*.
 Defigere , *ficher* , *enfoncer* , *battre*.
 Deflectere , *détourner* , *dévoier*.
 Deflexio ou Desflexus , *détour* , *devoiyement*.
 Defodere , *creuser* , *approfondir*.
 Deformare , *tracer* , *crayonner* , *ébaucher*.
 Deformatio , *trace* , *crayon* , *ébauche*.
 Deformatus , *tracé* , *crayonné* , *ébauché*.
 Defricare , *frotter* , *nettoyer*.
 Defricatus , *frotté* , *nettoyé*.
 Deglutinare , *decoller*.
 Deglutinatio , *décollement*.
 Deglutinatus , *décollé*.
 Dejectus , *renversé* , *abbatu*.
 Dejectus , *renversement*.
 — arborum , *abbatis*.
 — aquæ , *cascade* , *chute d'eau*.
 Dejicere , *renverser* , *abatre*.
 Delere , *détruire* , *effacer*.
 Deletus , *détruit* , *effacé*.
 Delineamentum ou Delineatio , *dessein* , *crayon* , *ébauche* , *projet* , *esquisse* , *trace* , *trait* , *rameneret*.
 Delineare , *dessiner* , *crayonner* , *ébaucher* , *esquisser* , *tracer*.
 — iterum , *retracer*.
 Delineatio prima , *pensée*.
 — punctuata , *poncis*.
 Delineator , *Desseinateur*.
 Deliquiæ , *goutieres* , *égout du toit* , *coyaux* , *coyers*.
 Delubrum , *temple*.
 Delumbatus , *surbaisé*.

Delumbata lacunaria , *planchers en voûte surbaisée*.
 Delutamentum ou Delutum , *bauge* , *torchis* , *mortier de terre*.
 Delutare , *construire en bauge* , *enduire de bauge* , *de torchis*.
 Demissio , *abbaissement*.
 Demissus , *baisé* , *abbaisé*.
 Demittere , *baisser* , *abbaisser*.
 Demolire ou Demoliri , *démolir* , *abatre* , *détruire*.
 Demolitio , *démolition* , *destruction*.
 Denormare , *déranger*.
 Dens , *dent*.
 Densæ arbores , *rouffe*.
 Dentatus , *denté* , *endentié*.
 Dentes figere , *endenter* , *mettre des dents*.
 Denticulare , *denteler*.
 Denticulatus , *dentelé* , *crenelé*.
 Denticulus , *denticule* , *dentelure*.
 Denticulata rota , *hérissón*.
 Denudare , *dépouiller* , *découvrir*.
 Denuò pingere , *repeindre*.
 Deorsum , *en contrebas*.
 Depactus , *fiché* , *enfoncé*.
 Depangere , *ficher* , *enfoncer*.
 Depictus , *peint* , *représenté*.
 Depingere , *peindre* , *représenter* , *faire le portrait*.
 Deplanare , *applanir*.
 Deplanatio , *applanissement*.
 Deplanatus , *applani*.
 Deplantare , *déplanter*.
 Deplantatio , *déplantation*.
 Deplantatus , *déplanté*.
 Depopulare , *dépeupler*.
 Depopulatus , *dépeuplé*.
 Deportare , *transporter*.
 Deportatio , *transport*.
 Depressio , *abbaissement*.
 Deprimere , *abbaisser* , *affaler*.
 Depulsatorium , *repoussoir*.
 Deradere , *racler* , *ratissier*.
 Derasus , *raclé* , *ratissé*.
 Deruncinare , *rabotter* , *blanchir à la varlope*.
 Descensus , *descente*.
 Descobinatus , *limé*.

Descobinare , *limer.*
 Descriptio , *description.*
 Defecare , *scier , couper avec la scie.*
 Despectatio , *balcon.*
 Destinatus , *attaché.*
 Destrigmentum , *raclure.*
 Destructus , *détruit , ruiné.*
 Destructio , *destruction , ruine.*
 Destruere , *détruire , ruiner.*
 Deterere , *égriser.*
 Detergere , *essuyer , brosser.*
 Detrimentum , *déchet.*
 Devexitas , *penchant , pente.*
 Devexus , *penché , incliné.*
 Deviare , *détourner , écarter , dévoyer.*
 Deviatio , *détour , dévoyement.*
 Deviatus , *dévoiyé , écarté.*
 Devincire , *lier , attacher.*
 Devinctus , *lié , attaché.*
 Dexter , *adroit , habile.*
 Dexteritas , *adresse , habileté.*
 Diaglyphicus , *creusé.*
 Diagonalis ou Diagonicus , *diagonal.*
 Diagonios , *ligne diagonale.*
 Diagramma , *dessin , plan , représentation.*
 Diagraphice , *la peinture , l'art de peindre.*
 Diameter ou Diametros , *diametre.*
 Diamicton , *murs dont le milieu est garni de blocailles.*
 Diaphanus , *diaphane , transparent.*
 Diafoma , *pallier.*
 Diastylos ou Diastylus , *diastyle.*
 Diathyrum , *barrière , portière , contre-porte , remise de carrosse.*
 Diatonus lapis , *boutisse , parpin.*
 Diatretarius , *tourneur.*
 Diatretus , *tourné , fait au tour.*
 Diagoma , *ceinture , frise , barreau , salle d'audience.*
 Diclides fores , *portes qui s'ouvrent avec deux clefs.*
 Dicopia , *esquif.*
 Didoron , *brique de deux palmes.*
 Dies , *jour , journée.*
 Dietarium , *journée de travail.*
 Diffundere , *débiter , refendre en deux.*
 Diffusus , *débité , refendu.*

Diffluere , *baver , déborder.*
 Diffundere , *couler.*
 Diffusus , *coulé.*
 Digerere , *distribuer , arranger , disposer , mettre en ordre.*
 Digestio ou Digestus , *arrangement , disposition.*
 Digestus , *distribué , arrangé , disposé , mis en ordre.*
 Digitus , *doigt.*
 Diglyphus , *sculpté de deux côtés.*
 Dilatare , *élargir.*
 Dilatio , *élargissement.*
 Dilatatus , *élargi.*
 Diligentia , *exactitude , attention.*
 Demensio , *toisé , dimention.*
 Dimensus , *toisé , mesuré , compassé.*
 Dimetiri , *toiser , mesurer , compasser.*
 Diminuere , *diminuer.*
 Diminutio , *diminution.*
 Dimovere , *déposer , déplacer.*
 Dioptra , *alidade.*
 Dioptrica ou Dioptrice , *dioptrique.*
 Dipectica , *double coudée.*
 Diphthera , *vêlin , parchemin.*
 Diplinthius , *de deux briques d'épaisseur.*
 Dipteros ou Dipterus , *diptere.*
 Dipylos , *double-porte.*
 Directio , *direction , alignement.*
 Dirigere , *dresser , alligner , pointer.*
 Diruere , *abattre , détruire , ruiner.*
 Discipulus , *disciple , élève.*
 Discuneatus , *entr'ouvert , fendu , léscardé.*
 Discrutari , *agréer.*
 Discus vitreus , *plat de verre.*
 Disjunctus , *déjoint , désassemblé.*
 Disjungere , *désassembler.*
 Dispastos , *dispaste , moufle.*
 Displuviatus , *où il pleut de deux côtés.*
 Displuvium , *goutiere.*
 Disponere , *disposer , agencer , ajuster.*
 Dispositio , *disposition , agencement , ordonnance.*
 ——— tectorum , *symmétrie des bâtimens.*
 Disposita in utroque navigii lateri tormenta , *bordée.*
 Disproportio , *disproportion.*
 Disseptum , *cloison , mur de refend.*
 Dissolvere , *débotter , démonter , dessouder.*

D E

Distinctus, *distingué, prononcé.*
Distinguere, *distinguer, prononcer.*
Distortus, *gauche, difforme.*
Distribuere, *régaler, distribuer.*
Distributio, *distribution, compartiment, département, réglement.*
Diversitas, *diversité, variété.*
Diversorium, *hôtellerie, auberge.*
Dividicula, *réservoir commun, bassin de distribution.*
Diurnus labor, *journée, travail de chaque jour.*
Docus, *poutre.*
Dolabella ou Dolabra, *doloire, plaine.*
Dolare, *doler, planer, raboter, blanchir.*
Dolia fulminantia, *barrils foudroyans.*
Doliarium ou Doliarius, *cave, cellier.*
Doliolum, *barillet.*
Dolium, *tonneau.*
Domicilium, *domicile, logis.*
Dominus, *Bourgeois, Propriétaire, Maître.*
Domus, *maison.*
 — **Abbatialis**, *Abbaye.*
 — **venatica**, *muette.*
Doricus ou Dorius, *Dorique.*
Dormitorium, *dortoir.*
Dorsum, *dossier.*
 — **applicare**, *adosser.*
Dryatomice, *taille des arbres.*
Ducere, *manier, conduire.*
Ductilis, *ductile, malleable.*
Ductilitas, *maniement, ductilité.*
Ductus, *conduite.*
Dulcis, *doux, agréable.*
Duplicare, *doubler.*
Duplicatio, *doublement.*
Durare, *durcir, écrouir.*
Duritia ou Duritus, *durété.*
Durus, *dur, ferme.*

E

EBENUM ou Ebenus, *ébene, ébenier.*
Ebeni artifex, *Ébéniste.*
Eborarius, *ouvrier en ivoire.*
Eboratus ou Eburatus, *garni d'ivoire.*
Eboreus ou Eburneus ou Eburnus, *d'ivoire.*

E

27

Ebur, *ivoire.*
Echinus, *échine, ove, quart de rond.*
Echometria, *échométrie.*
Echometrum, *échometre.*
Ecphora, *avance, saillie.*
Ectypus, *relevé en bosse, en relief.*
Editissimum propugnaculum, *donjon.*
Edirus, *élevé, haut.*
Edolare, *voy. Dolare.*
Edolium, *quille de vaisseau, piedestal.*
Effigies, *image, portrait.*
Effingere, *représenter.*
Egestio ou Egestus, *dégoisement, décharge.*
Egressus, *issue.*
Elaboratus, *perfectionné, fini.*
Elapidare, *épierrer.*
Elater ou Elaterium, *ressort.*
Elegans, *élégant, propre.*
Elegantia, *élégance, propreté.*
Elementa, *principes, élémens.*
 — **navigationis**, *cabotage.*
Elevare, *élever, relever.*
Elevatio, *relevement.*
Ellipsis, *ellipse.*
Ellipticus, *elliptique.*
Ellychnium, *mèche.*
Elmo, *casque.*
Elongare, *allonger.*
Emarginare, *rognier, dériver.*
Emanterium, *Hôtel des monnoies.*
Embates, *module.*
Emblema, *embellissement, emblème.*
Embolus, *piston.*
Eminentia, *bossage, relief, saillie, enlevure.*
Emissarium, *canal, écluse, décharge, gargouille, évier.*
Emissitiæ, *décombres.*
Emplecton, *sorte de maçonnerie.*
Empirocausterium, *cheminée.*
Emporium, *marché, foire.*
Emussitatus, *tiré au cordeau.*
Encarpus, *gousse, fesson.*
Encaustes, *voy. Encautes.*
Encaustica ou Encaustice, *peinture en email.*
Encaustum, *email.*
 — **argento illinire**, *nieller.*

Encaustum auro inducere , *parfondre*.
 Encautes , *Emailleur*.
 Enclima ou Enclifis , *inclinaison , pente*.
 Enclistra , *caveau*.
 Encylendefis , *revolution circulaire*.
 Endecastylos , *endecastyle*.
 Endiæum , *sentine*.
 Endomesis , *jettée*.
 Enelata , *échellons , chevilles d'effieu*.
 Englumen , *enclume*.
 Entafis , *allongement*.
 Enumeratio , *détail*.
 Epago , *mouffle , poulie*.
 Epalxis , *créneau*.
 Ephebeum ou Ephebeium , *Académie*.
 Ephippiarium reconditorium , *sellerie*.
 Epibates ou Epibathra , *échelle de vaisseau*.
 Epigraphe , *épigraphe , inscription*.
 Epigrus , *cheville , clou*.
 Epimalthos , *crépi , enduit*.
 Epimylion , *meule supérieure*.
 Episcenium , *second étage de la décoration des Théâtres des Anciens*.
 Episcopium , *palais épiscopal*.
 Epistema , *colonne sépulchrale*.
 Epistomium , *robinet , bondon*.
 Epistylum architrave , *poitrail , sablière*.
 Epititis , *grande cimaise*.
 Equile , *écurie*.
 Equiscandula , *montoir*.
 Equisetum , *presle*.
 Eradicare , *déraciner , arracher*.
 Erectio , *érection*.
 Erectus , *érigé , dressé , droit , élevé*.
 Eremus , *hermitage*.
 Ergaster , *ouvrier*.
 Ergasterium , *atelier , boutique*.
 Ergata , *cabestan , vindas , virevau , singe*.
 Erica ou Erice , *bruyère*.
 Ericius , *hérisson , cheval de frise*.
 Erigere , *ériger , dresser , élever*.
 Eriphostasia , *étable , bergerie*.
 Erisma , *arcboutant , butée , culée , contrefort*.
 Eruderare , *décombrer*.
 Escapium , *échappée , issue*.
 Esculus , *voy. Æsculus*.

Effedum , *caisson*.
 Estor , *cheville ouvrière*.
 Esula , *laiterie*.
 Evacuatio , *vuidange*.
 Eueteria , *chartrier , greffé*.
 Evellere , *arracher , ôter par force*.
 Everganeus , *bien joint , bien travaillé*.
 Evertio , *destruction , abbatir*.
 Evertere , *détruire , abbatre*.
 Eugrammus , *bien dessiné*.
 Evolvere , *dérouler*.
 Evonymus , *fusain*.
 Evormus , *abri*.
 Eurypyle , *porte large*.
 Eurythmia , *eurithmie , régularité*.
 Eustylos ou Eustylus , *eustyle*.
 Euthia , *ligne droite*.
 Euthygrammus , *regle droite*.
 Exactus , *exact , régulier , achevé*.
 Exacuere , *aiguiser , affiler*.
 Exagonus , *exagone*.
 Exæquare , *applanir , dégauchir*.
 Exæquatio , *applanissement*.
 Exaltare , *hausser , élever*.
 Examen , *languette de balance*.
 Examinare , *contrebalancer*.
 Examinatio , *équilibre*.
 Examuffim , *exactement , de niveau*.
 Exartare , *élaguer*.
 Exarare , *tracer*.
 Exasciare , *dégrossir*.
 Excavare , *creuser , fouiller*.
 Excavatio , *excavation , fouille*.
 Excellens , *excellent , rare*.
 Excellere , *exceller , surpasser*.
 Exceptorium , *réservoir*.
 Excernere , *sasser , tamiser*.
 Excidere ou Excisare , *retrancher , entailler*.
 Excisio , *entaille , coupure*.
 Excogitare , *imaginer , inventer*.
 Excolere , *polir , orner , embellir*.
 Excubiæ , *corps-de-garde , échauguette*.
 Excusor , *fondeur*.
 Excussorium , *crible , tamis*.
 Exedra , *parloir , portique*.
 Exemplar ou Exemplarium ou Exemplum , *exemplaire , modèle , original , patron , exemple , échantillon*.

Exemptio ou Exemptus , *retranchement.*

Exhaustire , *pomper , épuiser , bacqueter.*

Exhaustio , *épuisement.*

Exiguus , *petit , étroit.*

Exilis , *maigre , menu.*

Eximius , *beau , excellent.*

Eximere , *ôter , enlever.*

Exlargare , *élarguer.*

Exonerare , *décharger.*

Exornare , *décorer.*

Exornatio , *décoration.*

Experientia , *expérience , pratique , épreuve , essai.*

Expertus , *expert , expérimenté.*

Explanare , *applanir , régaler.*

Explantare , *déplanter , arracher.*

Explicare , *développer , appleter , étirer , déployer.*

Explicatio , *développement.*

Explodere , *tirer une arme à feu.*

Expositio , *poliment , enduit.*

Expolire , *polir , finir , enduire , retoucher , limer.*

Expolitus , *poli , crépi , enduit , achevé.*

Expressio , *expression.*

—— *eminens , élévation.*

Expressus , *exprimé , peint , représenté.*

Exprimere , *exprimer , représenter.*

Expurgare , *affiner.*

Expurgarium ferrum , *dégorgeoir.*

Exquirere , *rechercher , examiner soigneusement.*

Exquisitus , *exquis , recherché , rare.*

Excisio , *entaille.*

Exsculpere , *ciseler , tailler.*

Exstantia , *élévation , avance.*

Extirpare , *extirper , déraciner.*

Exstercorare , *vuider des latrines.*

Extensio , *extension , étendue.*

Extenuare , *amaigrir , amenuiser , dégrossir.*

Extenuatus , *amaigri , étreci.*

Extollere , *relever , remonter.*

Extrahere , *tirer , arracher.*

—— *de capîâ , décaïsser.*

Extremitas , *extrémité , pointe.*

Extremum , *bout , about*

Extrema subgrundatio , *entablement.*

Extrorsum ou introrsum incidere , *chantourner.*

Exstructio , *bâtisse , structure.*

Extruere , *bâtir , élever , édifier.*

—— *tabulata , échaffauder.*

Exundatio , *décharge.*

Exutraque parte laboratus , *extradoissé , à double parement.*

F

FABER , *artisan , ouvrier.*

—— *ædium , maçon.*

—— *ærarius , ouvrier en cuivre , chaudronnier.*

—— *argentarius , orfèvre.*

—— *ferrarius , forgeron.*

—— *lignarins , menuisier.*

—— *materiarius ou tignarius , charpentier.*

Fabrè , *artiflement , parfaitement , ingénieusement , avec art.*

Fabrefacere , *faire avec art.*

Fabrefactus , *fait avec art.*

Fabrica ou Fabricatio , *fabrique , structure , construction , forge , atelier.*

—— *navis prima , carcasse.*

Fabricare , *fabriquer , travailler , forger , battre , construire.*

Fabricator , *fabricateur , artisan , ouvrier.*

Fabricatus , *fabriqué , travaillé , forgé , construit.*

Fabricus ou Fabrilis , *d'artisan , d'ouvrier.*

Fabriliter , *en ouvrier.*

Fabrilis ferraria , *serurerie.*

Fabula , *fable , histoire vraie ou fausse.*

Facendeira , *façon , travail.*

Facere , *faire , agir.*

Facessere , *faire , exécuter , accomplir , susciter.*

Facies , *face , visage , portrait , vue , exposition , parement.*

—— *ædificii minus saliens , arriere-corps.*

—— *exterior fornix , extrados.*

Facifer , *porte-flambeau.*

Facile ou Faciliter , *facilement , avec aisance.*

Facilis, facile, aisé.
 Facilitas, facilité, aisance, adresse, disposition, liberté.
 Facillatio, étrangement.
 Facionarius ou Facitius, faux, factice, artificiel, inventé.
 Facitatus, fait souvent, usité, pratiqué.
 Facitare, faire souvent, pratiquer.
 Factor, facteur, artisan, ouvrier.
 Factura ou Factus, ouvrage, travail, structure, façon.
 Factus, fait, achevé, fini.
 Facultas, faculté, capacité, disposition, moyen.
 Faculter, facilement.
 Fæx, fécé.
 Fageus ou Fagineus ou Faginus, de hêtre, de faîne.
 Fagus, hêtre.
 Fagutal, plant de hêtres.
 Falæ, tours de bois.
 Falarica, falarique.
 Falcicula, petite faux.
 Falcilla, faucillon.
 Falconellus ou Falcunculus, fauconneau.
 Falcula, faucille.
 Falere, pilier.
 Faliscæ, rateliers.
 Falsa area, fausse aire.
 Falsum culmen, faux comble.
 Falsus, faux, supposé, feint, contre-fait, déguisé.
 Falx, faux, coutelas, serpe.
 Fama, renommée, réputation, vogue.
 Famiger ou Famigerabilis, célèbre.
 Famosus, fameux, célèbre, illustre, renommé.
 Fanum, temple.
 Farina, farine.
 Farinosus, farineux.
 Farnus, hêtre.
 Farrago, galimatias, désordre.
 Farrarium, grenier à paille.
 Fartus, rempli, garni.
 Falcea, écorce.
 Falcenia, pont de fascines.
 Fascia, bandelette, fasce, bande, zone, bandeau.

Fasciatim, en faisceau.
 Fasciculus, faisceau, fagot, bouquet.
 Fasciola, petite bande, ruban, bandelette.
 Fascis, fascine, fagot, faisceau, gerbe.
 — lignorum, fagot de sappe.
 Fasculum, voy. Vasculum.
 Faselus ou Fateolus, félouque, galliotte.
 Fastigare ou Fastigiare, aiguïser en pointe, élever en pointe.
 Fastigatio ou Fastigium, faite, sommet, pointe, faitage, fronton, impérial, pignon.
 Fastigium foris, linteau.
 Fastigatus ou Fastigiatus, aiguïse en pointe, élevé en pointe.
 Fatigare, fatiguer, laisser, travailler, épuiser, peiner.
 Fatigatio, fatigue, travail, peine.
 Fatigatus, fatigué, lassé, peiné.
 Fatiscere, se fendre, s'entr'ouvrir, se desserrer, se relâcher.
 Fatum, destin.
 Faventia, attention, soin.
 Favere, soutenir.
 Favilla, braise, feu, étincelle, fumée, cendre chaude.
 Favissæ, citernes, caves souterraines des Temples des anciens.
 Favus, carreau hexagone long.
 Fauces, entrée étroite.
 Fax, flambeau, torche.
 Fecundia ou Fecunditas, fécondité, abondance, fertilité.
 Fecundus, fécond, abondant, fertile.
 Felicitas, félicité.
 Femina, écrou.
 Femur, cuisse de triglyphe ou regle.
 Fenestrella ou Feneſtula ou Feneſtella, petite fenêtre, lucarne, abatant.
 — aquis emittendis comparata, canonnière.
 Feneſtellæ rotundæ, cantanetes.
 Fenestra, fenêtre, créneau, embrasure, croisée.
 — ficta, fenêtre feinte.
 Feneſtralis, de fenêtre.
 Feneſtræ ſcapus, meneau.
 — valvæ, paravent.

Fenestrare,

Fenestrare, ouvrir, percer des fenêtres.
Fenestrarum sera, targette.
Fenestratus, percé de fenêtres.
Fenile ou Fenilia, grenier à foin, fenil.
Feracitas, fertilité, fécondité.
Ferax, fertile, fécond.
Ferculum ou Feretrum ou Fericulum, brancard.
Ferramentum, outil, ferrement, fêraille, ferrure.
Ferramenta vetera, vieille fêraille.
Ferraria, mine de fer.
 — officina, forge, boutique de forgeron.
Ferrarius, de fer, qui concerne le fer.
 — faber, forgeron, taillandier, ferrurier.
 — mercator, marchand de fer, ferronnier, fêrailleux.
Ferratus, ferré, garni de fer.
Ferre, porter, soutenir.
Ferreas glandes tormentis emitte, canonner.
Forreus, de fer.
 — color, couleur de fer.
 — vectis, pince.
Ferri fragmenta, mitraille.
Ferrugineus, de couleur de fer, bleu obscur.
Ferrugo, rouille, couleur de fer, violet.
Ferrum, fer, ferrure.
 — ardeus, fer rouge.
 — bracteatum, tole.
 — candens, fer chaud.
 — candens tundere, corroyer le fer.
Ferrumen ou Ferrumentum, soudure.
Ferruminare, braiser, souder.
Ferruminatio, soudure.
Fertilis ou Fertus, fertile, fécond, abondant, rempli.
Fertilitas, fertilité, fécondité, abondance.
Fervefacere ou Fervere ou Fervescere
 Fervidare, faire chauffer.
Fervidus, brulant, ardent, bouillant.
Ferulæ, attelles.
Fervor, ardeur, chaleur violente,
 Tome III.

Fessus, fatigué, affaibli.
Festra, petite fenêtre, guichet.
Fibla ou Fibula, agrafe, boucle, crochet, virole, fiche, cheville, crampon, anneau, piton.
Fibulare, agrafer, attacher, lier, boucler.
Fibulas affigere, cheviller.
Fibulatus, bouclé.
Ficaria ou Ficetum, figuerie.
Ficta janua, fausse porte.
 — appugnatio, fausse attaque.
 — pila, fausse alette.
Fictilis, d'argille, de terre cuite.
Fictitius ou Fictus, inventé, factice, artificiel, feint.
Fictor, statuaire, sculpteur, inventeur, forgeron.
Ficulnea ou Ficulnus ou Ficus, figuier, figue.
Fidelia, ficelle blanchie avec de la craie.
Fidelitas, fidélité.
Fidenter, hardiment, avec hardiesse, avec assurance.
Fiducia, hardiesse, assurance.
Fidus, fidele, hardi, assuré.
Figere, enfoncer, ficher, percer, piquer, arrêter, assujettir.
Figlina ou Figulina, poterie, art de faire des ouvrages de terre.
 — lateraria, briqueterie.
Figlinum opus, ouvrage de terre cuite.
Figmen ou Figmentum, figure ou statue de terre cuite, chimere.
Figularis ou Figlinus ou Figulinus, de poterie, de terre cuite.
Figulus, ouvrier en terre, briquetier.
Figura, figure, portrait, forme.
Figuræ ambitum delineare, contourner.
Figurare ou Figuras describere, figurer, former.
Figuratio, forme, figure, idée.
Figuratus, figuré, formé.
Filicatus, dentelé.
Filtratio, filtration.
Filum, fil, ligne, cordeau.
Fimetum, fosse à fumier.
Fimum, vuidange.

Findere, *fendre, séparer, diviser.*
 Fingere, *seindre, imaginer, faire, fa-
 çonner, former, jeter en moule.*
 Finire, *finir, achever, terminer.*
 Finis, *fin, extrémité, terme.*
 Finitio, *perfection, finiment.*
 Finitor, *arpenteur, mesureur.*
 Finitus, *fini, achevé, terminé.*
 Firmamen ou Firmamentum, *appui,
 soutien, affermissement.*
 Firmare, *affermer, soutenir, fixer, for-
 tifier, assurer.*
 Firmatus, *affermi, soutenu, fixé, for-
 tifié.*
 Firmè ou Firmiter, *fermement, sûre-
 ment.*
 Firmitas ou Firmitudo, *solidité, fer-
 meté, force, hardiesse.*
 Firmus, *ferme, solide, fort, inébran-
 lable, hardi.*
 Fiscella, *petit panier.*
 Fiscina, *corbeille, panier.*
 Fissilis, *fendu, entr'ouvert.*
 Fissio ou Fissura ou Fissus ou Fissum,
fente, ouverture, crevasse, fêlure.
 Fistuca, *hie, batte, dame, demoiselle,
 mouton, sonnette.*
 Fistucare, *applanir avec la hie, enfon-
 cer avec le mouton, affermir à coups
 de batte, battre, piloter.*
 Fistucatio, *affermissément avec la hie ou
 demoiselle, applanissement avec la
 batte, enfoncement avec le mouton.*
 Fistucatus, *affermi, applani, enfoncé,
 battu.*
 Fistula, *canal, gargouille, tuyau de
 descente, cheneau.*
 — ærea, *canon.*
 Fistulare ou Fistulascere, *se fendre, se
 crevasser,*
 Fistulosus, *plein de trous, de fistules.*
 Fixus, *fixé, fiché, enfoncé, cloué.*
 Flacceo ou Flaccesco ou Flaccisco, *s'af-
 faïsser.*
 Flamma, *flamme.*
 Flammicomans ou Flammicomus, *bril-
 lant, éclatant.*
 Flammifer, *ardent qui jette le feu.*
 Flammula, *petite flamme.*

Flaturalis, *de fonte.*
 Flaturarius, *fondeur.*
 Flavens ou Flavius, *jaune, doré.*
 Flavere ou Flavescere, *jaunir.*
 Flectere, *fléchir, plier, courber.*
 Flexibilis ou Flexilis, *flexible, pliant.*
 Flexibilitas, *flexibilité.*
 Flexio, *fléchissement, inflexion, cour-
 bement.*
 Flexura, *courbure, cambrure.*
 Flexus, *fléchi, plié, courbé, cambré.*
 Flora, *Flore.*
 Florere, *être en réputation, briller, ex-
 celler.*
 Floreus, *de fleurs.*
 Floridus, *fleuri, brillant, vif, écla-
 tant.*
 — color, *couleur vive.*
 Florifestum, *parterre de fleurs.*
 Flos, *fleur, fleuron, lustre, éclat.*
 Flosculus, *petite fleur.*
 Fluctuans, *flottant.*
 Fluctuare ou Fluitare, *flotter, surnager.*
 Fluctuatio ou Fluitatio, *flottaison.*
 Fluctuatus ou Fluitatus, *flotté.*
 Fluctus, *flot, onde.*
 Fluere, *couler.*
 Fluidus, *fluide.*
 Flumen ou Fluvius, *fleuve, rivière.*
 Fluor, *écoulement.*
 Fluvialis ou Fluviatilis, *de fleuve, de
 rivière.*
 — arena, *sable de rivière.*
 Fluviatius, *veiné, ondé, flotté.*
 Fluxio, *débordement, écoulement.*
 Fluxus, *flux.*
 Foculare, *place du foyer.*
 Foculus, *petit foyer, petit réchaud.*
 Focus, *foyer,âtre, réchaud, chauffoir.*
 Fodere ou Fodare, *sonir, creuser, fouil-
 ler, défoncer.*
 Fodina, *mine, minière, carrière.*
 — arenaria, *sablière.*
 Fœcunditas, *voy. Fecunditas.*
 Fœnile, *voy. Fenile.*
 Foliatius, *feuillure.*
 Foliatura, *feuillage, feuiller.*
 Foliosus, *feuillu.*
 Folium, *feuillage, feuille.*

Folliculare, *partie plate d'une rame.*
Follis, *soufflet.*
Fons, *fontaine, source.*
Fontanalis ou **Fontanus**, *de fontaine.*
Fontes lustrales, *fonds baptismaux.*
Fonticulus, *petite fontaine.*
Foraculum, *tarrière.*
Foramen, *abbée, pertuis, tron.*
Forare, *percer, trouver.*
Foratus, *percé, troué.*
Forceps, *tenaille, forces, ciseaux, cisailles.*
Forfex ou **Forficefila** ou **Forficula**, *tenaille, levier, serre, petits ciseaux, tranche.*
 — **doliarius**, *doloire.*
Foris, *porte de menuiserie.*
 — **biforis**, *porte à deux venteaux.*
 — **conduplicabilis**, *porte brisée.*
 — **diclidis**, *porte coupée en travers.*
 — **quadriforis**, *porte à deux venteaux brisés.*
 — **valvata**, *porte qui n'a qu'un venteau.*
Fori, *ponts de vaisseau.*
Forica, *latrine, privé.*
Foricurius ou **Foricarum evacuator**, *vuidangeur.*
Foricula, *volet, guichet, petite porte.*
 — **straminea**, *brise-vent.*
Forma, *forme, moule, air, façon.*
Formaceus, *de terre, de bauge.*
Formacium, *torchis.*
Formare, *former, mouler, dresser, façonner, représenter.*
Formatio, *figure, représentation, formation, construction.*
Formatus, *formé, moulé, façonné, représenté, figuré.*
Formicalis ou **Formucalis**, *tenaille de forge, pince.*
Formosus, *beau, de belle forme.*
Fornacula, *four.*
Fornax, *fournaise, fourneau, four, chauffe.*
 — **calcaria**, *four à chaux, chau-four.*
Fornicatum, *en voûte, en arcade.*

Fornicatus, *voûté.*
Fornicari, *se courber en voûte.*
Fornix, *voûte, arche, arcade, arc.*
 — **integer**, *voûte en plein ceintre.*
 — **primarius**, *maîtresse arche.*
 — **compositus**, *arche elliptique.*
 — **in calathi ansam arcuatus**, *voûte en anse de panier.*
 — **declivis**, *voûte ou arc rampant.*
 — **triumphalis**, *arc-de-triomphe.*
Forpes, *guindal, levier, grue.*
Fortax, *fond, terroir.*
Fortis, *fort, vigoureux, résolu.*
Fortuna, *fortune.*
Foruli, *petite armoire, tiroir.*
Forum ou **Forus**, *marché, halle, place publique, entrée d'un tombeau, vestibule, premier pont d'un vaisseau.*
 — **argentarium**, *bourse.*
 — **boarium**, *marché aux bœufs.*
 — **olitarium**, *marché aux légumes.*
 — **piscarium**, *marché aux poissons.*
 — **suarium**, *marché aux cochons.*
 — **vinarium**, *halle au vin.*
Fossa, *fosse, fossé, enfoncement.*
 — **prior**, *avant-fossé.*
 — **castelli**, *douve.*
 — **castrensis**, *tranchée.*
Fossilis, *fossile.*
Fossio, *fouille.*
Fossor, *pionnier.*
Fossula, *petite-fosse, cuvette, petit fossé.*
Fovea, *fosse, creux, fossé.*
Fractio, *fraction.*
Fractura, *fracture, rupture.*
Fractus, *rompu, brisé.*
Fragilis, *fragile, frêle, casilleux.*
Fragilitas, *fragilité.*
Fragmen ou **Fragmentum**, *fragment, éclat, morceau, tronçon.*
Fragmentulum, *petit éclat, petit morceau.*
Frangere, *rompre, briser, casser.*
Fratellum, *égout, cloaque.*
Fraxineus, *de frêne.*
Fraxinus, *frêne.*
Fretus, *appuyé, soutenu.*
Friabilis, *friable.*

Friare, *broyer.*
 Fricare, *frotter.*
 Fricatio ou Frictio ou Frictura ou Frictatus, *friction, frottement.*
 Frictus, *frotté.*
 Frondarius ou Frondeus, *de feuille.*
 Frondatio, *tonte, taille.*
 Frondator, *tondeur.*
 Frondes, *feuillage.*
 Frondifer ou Frondosus, *feuillu.*
 Frons, *feuille.*
 Frondeum umbraculum, *feuillée.*
 Frons, *front, face, façade, frontispice, courtine.*
 Frontale, *fronton.*
 Frontatus lapis, *parpin, pierre parpaigne.*
 Frustum, *morceau, piece.*
 Frutetum, *pépinier, taillis.*
 Frutex, *arbrisseau, tige.*
 Fruticosus, *où il y a beaucoup d'arbrisseaux.*
 Fulcimen ou Fulcimentum, *étaisement, soubassement, semelle, treteau.*
 Fulcire, *étayer, chevaler, buter, appuyer.*
 Fulcrale ou Fulcrum ou Fulciens rudens, *étais, soutien, contrefiche, balustrade.*
 Fulcrarius, *Menuisier en meubles, tourneur.*
 Fulcrum, *potence, appui-main.*
 Fulgeus ou Fulgidus, *éclatant, brillant, lumineux.*
 Fulgor, *éclat, lueur, splendeur.*
 Fuligineus ou Fuliginosus, *de suie.*
 Fuligo, *suie, fumée.*
 Fulmen, *foudre.*
 Fulmentum, *soutien, allège, accotoir, base de piédestal, chantier.*
 Fultus, *appuyé, soutenu.*
 Fulvus, *fauve, tanné, roussâtre.*
 Fumarium, *cheminée.*
 Fumus, *fumée.*
 Funale, *câble, flambeau.*
 Fundamen ou Fundamentum, *fondement, empatement, base.*
 Fundamentalis, *fondamental.*
 Fundare, *fonder, jeter les fondemens.*

Fundatio, *travail des fondemens.*
 Fundere, *fondre, jeter en fonte.*
 Funditus, *de fond-en-comble.*
 Fundula, *ruelle sans issue, cul-de-sac, fondrière.*
 Fundulus, *fond d'un vase, petit piston.*
 Fundus, *fond, piston.*
 Fune gubernaculum alligare, *caposer.*
 Funes libratores, *balancines.*
 Funiculus, *petite corde, cordeau, bittord, carret, bodinure, troussé, ficelle.*
 Funis, *corde, cordage, câble, coliorne.*
 ——— minor, *châbleau.*
 ——— nauticus, *hauban.*
 Funium apparatus, *cordages.*
 Fungosus, *spongieux, porreux, léger.*
 Furca, *fourche, étaie.*
 Furcilla ou Furcula, *fourchette, échasse.*
 Furcillatus, *fourchu.*
 Furnaceus, *détour.*
 Furnile, *fournil.*
 Furnus, *four, fournaise.*
 Fuscare ou Fusco colore inficere, *rembrunir, obscurcir.*
 Fuscina, *trident, fourche.*
 Fuscinula, *fourchette, pincette.*
 Fuscus, *brun, sombre, basané.*
 ——— color, *couleur fauve.*
 Fusile æs, *bronze, fonte.*
 Fusilis, *fusible, qui se peut fondre.*
 Fusina, *fonderie.*
 Fusio ou Fusura, *fonte, fusion, fonderie.*
 Fusor, *fondeur.*
 Fusoria, *fusain.*
 ——— ars, *l'art de la fonderie.*
 Fusorius, *de fonte.*
 Fusterna, *haut du tronc d'un sapin.*
 Fustis, *bâton.*
 Fusus, *fondue, coulé, fusé.*

GABALUS, *potence, gibet.*
 Gabia, *trappe, vivier.*
 Gaium, *bois taillis, domaine.*
 Galea, *casque de cuir.*
 Galena, *mine de plomb.*

Gallicula, roue.
 Gallinarium, poulailier, basse-cour.
 Ganeum, voûte en berceau.
 Gangia, souterrains.
 Gapo, croc, crampon.
 Garbellare, cribler.
 Garberina ou Gaberina, aire de grange.
 Gaulus, vaisseau marchand, gondole.
 ——— capacior, galion.
 ——— minor, pinasse.
 Gazophylacium, trésor, tronc, garde-meuble.
 Gechiton, terrain mouvant.
 Geminare, doubler, accoupler.
 Gemma, perle.
 ——— turcica, Turquoise.
 Geniculatus, noueux.
 Geniculum, petit genou, nœud.
 Genista, genêt.
 ——— spartium, genêt épineux.
 Genu, genou.
 Genualia, genouillères.
 Genus, genre, espèce, sorte, manière.
 Geodesia, géodésie.
 Geometria ou Geometrice, Géométrie.
 Geometralis, géométral.
 Geometricus, géométrique.
 Gepharium, mine de métal.
 Gephyra, pont.
 Gephyriasmus ou Gephyroma, structure d'un pont.
 Geranium, grue.
 Gerontocomium, hôpital des vieillards.
 Gerræ ou Gerranea, paniers d'osier.
 Gestare, porter.
 Gialnisio, étang, vivier.
 Gieminarium, bain, lavanderie.
 Gigglymus, gond.
 Gilvus, gris cendré.
 Gisma, angle, coin.
 Gissippus, travée.
 Gisson, hauteur d'un édifice, entablement.
 Gissus, levre, rivage, limite, plâtre.
 Gladius, sabre, coutelas, espadon.
 Glans, gland, balle.
 ——— plumbea, balle de plomb.
 Glarea, gravier.

Glastum, pastel.
 Glaucinus ou Glaucius ou Glaucus, verdâtre.
 Gleba, motte, pierre, bloc.
 ——— calcis, pierre de chaux.
 ——— marmorea, bloc de marbre.
 ——— exsiccata, tourbe.
 Gleditsia, févier.
 Globare, arrondir.
 Globatus, arrondi.
 Globosus, rond, convexe.
 Globus, globe, boule.
 ——— ferreus, boulet.
 ——— fervens, boulet rouge.
 ——— fervens cavus, bombe.
 Globulus, petit globe, petite boule, pommelte.
 Glocca ou Glogga, cloche.
 Gloria, gloire, réputation.
 Gluten ou Glutum ou Glutinentum, colle, soudure.
 Glutinare, coller, souder, empater.
 Glyphice, sculpture, ciselure.
 Glyphus, sculpté, ciselé.
 Gnoma ou Gnomon, stile, équerre, aiguille.
 ——— fictus, fausse équerre.
 Gnomonice, gnomonique.
 Gnomonicus, qui appartient à la gnomonique.
 Gomphus, cheville, clou.
 Gonia, coin, angle.
 Goniasmus, angle de deux murs.
 Gorgyra, cachot, aqueduc souterrain.
 Gortyna, carquois.
 Grobatus, grabat, petit lit.
 Gracilis ou Gracilens ou Gracilentus ou Gracileus, délié, mince, menu.
 Gracilitas, délicatesse, finesse.
 Gradatio, gradation, escalier, degré.
 Gradatus, disposé par degrés.
 Gradus, degré, marche, pas, échelon, escalier.
 ——— minor, gradin.
 Grallæ, échasses.
 Gramen, gazon.
 Grammatophylacion, archives, greffe, trésor.

Gramme, *ligne*.
 Grammica delineatio, *plan*.
 Grammicus, *de ligne, qui appartient aux lignes*.
 Granadilla, *fleur de la passion*.
 Granarium, *grenier, grange, magasin de grains*.
 Granatus, *grenat*.
 Granadum bellicum, *grenade, cartouche*.
 Granum, *grain, graine*.
 Granorum circulus, *grenetis*.
 Graphe ou Graphia, *description*.
 Graphiarius, *qui concerne le dessin*.
 Graphice ou Graphis, *l'Art du Dessin ou de la Peinture, dessin, ébauche, esquisse*.
 Graphicoterus ou Graphicus, *achevé, parfait*.
 Graphium, *pinceau, style, calquoir, tracoir, tire-ligne, poinçon*.
 Gratia, *grace, charme, beauté*.
 Gratus, *agréable*.
 Gravis, *lourd, pesant, sérieux*.
 Gremium, *giron, milieu*.
 Grevus, *épais*.
 Griconca, *cable, grosse corde*.
 Groma ou Gruma, *place où aboutissent toutes les rues d'une ville, équerre d'Arpenteur*.
 Gromaticus, *d'Arpenteur, d'arpentage*.
 ——— *Arpenteur*.
 Grossularia, *groseiller*.
 Grossitudo, *grosseur, épaisseur*.
 Grossus, *gros, épais*.
 ——— *gros, huitième partie d'une once*.
 Grottesca, *grottesques*.
 Grucula, *petite grue*.
 Grumare, *mesurer, arpenter*.
 Grunda, *appentis, auvent*.
 Grus architectonica, *grue*.
 Gryphus ou Gryps, *griffon*.
 Guajacana, *plaqueminier*.
 Gubernaculum ou Gubernum, *gouvernail*.
 Gubernaculi moderator ou Gubernator ou Gubernio, *pilote, timonier*.
 Gubernium ou Gubernatio, *l'art de gouverner*.

Gubernare, *gouverner*.
 Guidagium, *péage*.
 Gumen ou Gumma ou Gummi ou Gummis, *gomme, vernis*.
 Gummitio juniperea, *vernissure*.
 Gumphus, *liaison, assemblage*.
 Gurges, *fondis*.
 Gurgustidonium ou Gurgustiolum ou Gurgutium, *loge, petite maison*.
 ——— piscium, *reservoir de poissons, vivier*.
 Gustatorium, *salle à manger*.
 Gustatium, *batelet*.
 Gutta, *goutte, clochette*.
 Guttula, *petite goutte, larme*.
 Guttur, *tuyau de soufflet*.
 Gyglymus ou Ginglymus, *gond, crapaudine*.
 Gymnasium, *College*.
 Gynæceum ou Ginæconitis, *appartemens des femmes chez les Grecs*.
 Gypsa ou Gypsatura, *plâtres*.
 Gypsatus, *plâtré*.
 Gypfare, *plâtrer, enduire*.
 Gypfarium, *plâtrouer*.
 Gypfarius, *plâtrier, plâtréur*.
 Gypsatus, *plâtré, enduit*.
 Gypsum ou Gypsus, *plâtre, gyps*.
 ——— dilutius, *coulis*.
 Gypsi fodina, *plâtrière*.
 Gyraculum, *machine tournante*.
 Gyrare, *tourner, virer*.
 Gyrgillare, *guinder*.
 Gyrgillus, *poulie*.
 Gyrodromus, *en rond*.
 Gyrus, *rond, tour, circuit, pli*.

HABILITAS, *disposition, habileté*.
 Habitus, *attitude*.
 Habitatio, *habitation, logement*.
 Habus, *mince, transparent*.
 Hædile, *étable à chevres*.
 Hæmasium, *haie d'épines*.
 Hæmatites, *hematite*.
 Haia, *haie, clôture*.
 Hama, *louchet, crampon, croc, seau*.
 Hamatus, *crochu, qui a un crochet*.

H

Hamatæ tegulæ , *tuiles qui ont un crochet ou rebord.*
 Hamaxedonia , *esse, écrou, queue d'hironde.*
 Hamaxurgus , *charron.*
 Hammos , *sable.*
 Hamare , *harponner.*
 Hamula , *bassin.*
 Hamus , *harpon, croc, crochet.*
 Hanum ou Hanulum , *petit temple, chapelle.*
 Hara , *toit à porcs.*
 Hardefia , *voy. Ardefia.*
 Harmoge , *mélange, nuance.*
 Harmonia , *harmonie, accord.*
 Harmonica ratio *proportion.*
 Harpage ou Harpago , *harpon, crampon, crochet.*
 Harpaginetulus , *entortillement de tiges.*
 Harpax , *peson.*
 Harpyia , *harpie.*
 Hasta , *javelot, lance, hallebarde, écu-villon.*
 Hastile , *hampe, fût.*
 Hastula , *petite lance.*
 Haurire , *puiser, épuiser.*
 Hauritorium ou Haustrum , *machine à épuiser, seau*
 Heana , *gravier, gros sable.*
 Hecætheca , *cadran solaire.*
 Hedera , *lierre.*
 Hederaceus , *de lierre.*
 Hedra , *siège.*
 Heliotropium , *héliotrope, tournesol.*
 Helix , *hélice, petite volute, enroulement.*
 Helmon ou Helmus , *casque.*
 Hemanterium , *Hôtel des monnoies.*
 Hemera , *jour.*
 Hemeresium , *paye de journée.*
 Hemerierga , *travail journalier.*
 Hemeris , *espece de chêne.*
 Hemicyclium ou Cyclius ou Cyculum
 ou Cyclus , *hémicyde, demi cercle.*
 Hemisphærium , *hémisphère.*
 Hemitriglyphus , *demi-triglyphe.*
 Hemitymbium , *petit tombeau.*
 Hercius , *herse de porte.*
 Hericius , *voy. Eriicius.*
 Herix , *hériflon.*

H

31

Herma , *rempart gazonné, chapiteau, piedestal.*
 Hermateleuchus , *sonde.*
 Hermes , *torse.*
 Hermopolium , *atelier de Sculpteur.*
 Hero , *mannequin, sac.*
 Heroum , *monument héroïque.*
 Herpex , *herse.*
 Hestia , *foyer.*
 Hestor , *cheville ouvrière.*
 Heteca , *pavé.*
 Heterogeneous , *hétérogène.*
 Hexaclinum , *salle à manger, table de six couverts.*
 Hexagonus , *exagone.*
 Hexapeda , *toise.*
 ad Hexapedam metiri , *entoiser.*
 Hexastilon ou Hexastylus ou Hexastylus , *hexastyle.*
 Hibernaculum , *appartement d'hiver.*
 Hieroglyphus ou hieroglyphum , *hiéroglyphe.*
 Hierotheca , *tabernacle, sacristie.*
 Himeratium , *temple vaste.*
 Himonia , *corde à puits.*
 Hipnos , *four, cheminée.*
 Hippocastanum , *maronnier d'inde.*
 Hippoclastæ , *fosses couvertes.*
 Hippocoercium , *boutique, travail de maréchal.*
 Hippodromus , *manège, carrière, hippodrome.*
 Hippolustrum , *bain, abreuvoir pour les chevaux.*
 Hiriga , *corde.*
 Hirpex , *rateau, herse.*
 Historia , *histoire.*
 Hiulcare , *fendre, entr'ouvrir.*
 Hiulcus , *entr'ouvert.*
 Hodocus , *Entrepreneur des chemins.*
 Hodos , *chemin.*
 Holmus , *pilon, mortier.*
 Homogeneous , *homogène.*
 Homotæchus , *qui a le mur mitoyen.*
 Homotonus , *bandé, tendu également.*
 Hora , *heure.*
 Horæsmus , *décoration.*
 Horia , *barque de pêcheur.*
 Horistes , *Arpenteur.*

Horitor, *Jardinier.*
 Horizon, *horizon.*
 Horizontalis, *horizontal.*
 Hormula, *buste, torse.*
 Horologium, *horloge, cadran.*
 ——— ex arena, *ampouleite.*
 ——— solare, *cadran solaire.*
 Horothetes, *Arpenteur.*
 Horreum, *grenier, grange, magasin.*
 Hortense umbraculum, *tonne.*
 Hortulanus, *Jardinier.*
 Hortus, *jardin, maison de campagne.*
 ——— olitorius, *potager.*
 Hospitalia, *hospitaux, logemens pour les hôtes.*
 Hospitium, *hospice, hôtellerie.*
 Hullæ, *houille.*
 Humeſtare, *humecter, mouiller.*
 Humerulus, *console.*
 Humerus, *épaule, côté.*
 Humorofus, *humide.*
 Hyacinthus, *hyacinthe.*
 Hyalurgus, *vitrier.*
 Hyalus, *verre.*
 Hydatocreus, *couleur d'eau.*
 Hydrargirum ou Hydrargirus, *vis-argent.*
 Hydraulum, *pompe.*
 Hydraulica, *hydraulique.*
 Hydraulus, *jet d'eau.*
 Hydreuma, *abbreuvoir.*
 Hydrogogium, *aqueduc.*
 Hydrographia, *hydrographie.*
 Hydrographicus, *hydrographique, de marine.*
 Hydromyla, *moulin à eau.*
 Hydrophilax ou Hydroſcopus, *Fountainier.*
 Hydrorrhea, *gouttière.*
 Hydrotheca, *reservoir.*
 Hyle, *forêt, bois de charpente.*
 Hyleurgus, *Charpentier, Menuisier, ouvrier en bois.*
 Hylotomus, *bucheron, scieur de bois.*
 Hylurgus, *Vitrier.*
 Hypoethron ou Hypoethros ou Hypoethrus, *hypetre, découvert.*
 Hyperoum, *plancher.*
 Hypertheriæ, *brancards.*

Hyperthiris ou Hyperthyron, *frise, architrave, linteau de porte.*
 Hypobathrum, *escallette, siege.*
 Hypocaustis ou Hypocaustum, *poêle, étuve, fourneau.*
 Hypochalcus, *argenté.*
 Hypodium, *marche-pied.*
 Hypogeum, *souterrains, cave, voûte souterraine.*
 Hypomelis, *azérolier.*
 Hypomochlion, *point-d'appui, orgueil.*
 Hypopodium, *marche-pied.*
 Hypoſcenium, *parterre d'un théâtre.*
 Hypothiron, *ouverture, baie.*
 Hypotrachelium, *gorge, gorgerin, frise de chapiteau.*
 Hyſſopum ou Hyſſopus, *hyſſope.*

JACCA, *ratelier.*
 Jacens, *gisant.*
 Jactus, *jet.*
 Jaculum, *dard, javelot.*
 ——— igniferum, *dard à feu.*
 Jani, *places publiques, passages.*
 Janua, *porte, entrée.*
 Jasminum, *jasmin.*
 Jaspis, *jaspe.*
 Jucundus, *agréable, qui plaît.*
 Jugamentum ou Jugum ou Jugumentum, *lindeau, traverse, croisée.*
 Juger ou Jugerum, *arpent.*
 Jugum, *fléau de balance, berceau.*
 Jugumentare, *joindre des pièces de bois en travers.*
 Junctura, *jointure, assemblage, joint, enchevauchure.*
 Junctus, *joint, jointif, assemblé.*
 Jungere, *joindre, jointoyer, assembler.*
 Junipera gummitio, *vernisſure.*
 Juniperus, *genévrier.*
 Jurctum, *sépulture, tombe.*

IBDES, *broche, bondon.*
 Ichnographia, *ichnographie, plan.*
 Ichthyocolla,

Ichthyocolla , colle de poisson.
 Ichthyopolium , poissonnerie.
 Ichthyotrophium , vivier , étang , réservoir.
 Icon ou Iconismus , image , représentation.
 Iconographia , Iconographie.
 Iconologia , Iconologie.
 Idea , idée.
 Idiographia , peinture de portraits.
 Idiographus , Peintre en portraits.
 Idos , forme , portrait.
 Igniarium , amorce.
 Ignifluus , qui jette du feu.
 Ignis , feu.
 Ignis artificiosus , artificier.
 ——— illicium , amorce.
 Ignitabulum , mèche , amorce , rechaud.
 Ignita resticula , mèche.
 Ignium missilium artifex , Artificier.
 Ilex , yeuse , rouvre , chêne verd.
 ——— aculeata cocciglandifera , kermès.
 Illicetum , plant d'yeuse.
 Illepidus , qui n'a point de grace , grossier.
 Illigare , lier.
 Illitus , heurt.
 Illuminatio , illumination.
 Illustrare , enluminer.
 Imaginari , imaginer , fantashtiquer.
 Imago , image , portrait , estampe.
 ——— monochromatos , camayeu.
 ——— picta , enluminure.
 ——— difformis , marmouset.
 Imaguncula , petite image , figurine.
 Imaretium , grande Eglise.
 Imatophylacium , garde-robe.
 Imbibere , emboire.
 Imbrex ou Imbricium , goutiere , tuile creuse.
 Imbricamentum , couverture de tuiles creuses.
 Imbricata structura , cloison creuse.
 Imbricibus tegere , ensaïter.
 Imbuere , abreuver.
 Imbulus , portique , promenade , galerie.
 Imitari , imiter , copier , contre-tirer.
 Imitatio , imitation , copie.

Immissarium , réservoir d'eau.
 Imminere ancora , apiquer.
 Imminuere , amaigrir , appétisser ; réduire.
 Imminutus , amaigri , affoibli.
 Immissura , encastrément.
 Impages , assemblage , traverse , cheville.
 Implectere , enlacer , entortiller.
 Impleolæ , bossages.
 Implexus , enlasure , entrelas.
 Implicare , entrelasser , orner.
 Impluviatus , fait en pavillon quarré.
 Impluvium , cour quarrée , goutiere , gargouille.
 Impræmia , premiere ébauche.
 Impressio , impression.
 Imprimere , imprimer , estamper.
 Impulsio , poussée.
 Imus , qui est le plus bas.
 Inaccessus , inaccessible.
 Inauguratio , inauguration.
 Inædificare , bâtir dedans ou dessus.
 Inaltare , élever.
 Inargentare , argenter.
 Inargentatus , argenté.
 Inaurare , dorer.
 Inaurandi artifex , doreur.
 Inauratus , doré.
 Incastare , emboîture.
 Incastrare , emboîter , assembler , encastrer , enchâsser.
 Incastraturæ binæ , rainure & languette.
 Incastratio ou Incastratura , encastrément , emboîture.
 Incernere , cribler , tamiser , sasser.
 Incerniculum , crible , tamis.
 Incertus , incertain.
 Incidere , entailler , couper.
 Incile , rigolle , saignée.
 Incisura , entaille , hoche.
 Incincta , enceinte.
 Incillæ , canaux , fossés.
 Includere , enfermer , embordurer , encadrer , enclorre.
 Inconcinnè compositus , fagoté.
 Incretare , blanchir.
 Incrustamentum lapideum , incrustation , renformis , badigeon.

Incrustare , *renformir , crépir , incrust-*
er.
 Incrustatio , *renformis , incrustation ,*
crépis , plaquis.
 Incubitus , *adossé.*
 Incultus terræ tractus , *pelouse.*
 Incumba , *impôte.*
 Incurvatus , *courbé , déjetté.*
 Incus , *enclume.*
 ——— bicornis , *bigorne.*
 ——— parva , *bigorneau.*
 Indagare , *sonder.*
 Indago , *recherche exacte.*
 Index , *pièce de touche , marque.*
 Indicum ou Indicus , *Inde , indigo.*
 Indictivæ legi obnoxius , *bannal.*
 Inductibilis , *solide.*
 Indurare , *écrouir.*
 Indivisus , *indivis.*
 Industrius , *industrieux , adroit , intelli-*
gent.
 Insector , *Barbouilleur.*
 Inferior ou Inferus , *inférieur , bas.*
 ——— ambulatio , *allée basse.*
 Infibulare , *boucler , attacher.*
 Infimus , *bas , qui est au-dessous.*
 Infimum navis tabulatum , *cale.*
 Infirmaria , *Infirmierie.*
 Infra , *au-dessous , aval.*
 Infumare , *enfumer.*
 Infumatus , *enfumé.*
 Infidibulum ou Infundibulum , *enton-*
noir , trémie.
 Infumibulum , *tuyau de cheminée.*
 Ingeniosus , *ingénieux , spirituel.*
 Ingenium , *génie , esprit.*
 Ingens , *grand , extraordinaire.*
 Ingratus , *ingrat.*
 Inhibere , *étréfillonner.*
 Inigere , *faire entrer.*
 Inimicus , *ennemi.*
 Inquinare , *salir.*
 Inscriptio , *inscription.*
 Inferere ou Inferare , *enclaver , entrer ,*
engrener.
 Insertum , *maçonnerie en liaison.*
 Infidiæ , *caponiere.*
 Insignia , *armoiries.*
 Infitio , *insertion , enture.*

Inspectio , *inspection , visite.*
 Inspector , *Inspecteur.*
 Instaurare , *réparer.*
 Insternere pavimento ligneo , *parquer.*
 Instruere , *garnir , agréer.*
 Instrumentum , *instrument.*
 Insuasum , *couleur en fumée.*
 Insula , *isle , quartier.*
 Intellectus ou Intelligentia , *intelli-*
gence.
 Interalbicans , *blanchâtre.*
 Intercardinatus , *enclavé , assemblé à re-*
non.
 Intercludere , *barrer l'entrée.*
 Interclusio , *blocus.*
 Intercolumnium , *entre-colonnement.*
 Interior , *intérieur , dans œuvre.*
 Interlegere ou Interlucare , *ébrancher ,*
élaguer.
 Intermedius , *placé entre , intermédiaire.*
 Interordinium , *espace entre les rangées*
d'arbres.
 Interpendium , *équilibre.*
 Interpensivum , *corbeau , encorbelle-*
ment.
 Interplicare , *entrelasser.*
 Interpungere , *ponctuer.*
 Intersectio , *intersection , entre-cou-*
pure.
 Interseptum , *enclos.*
 Interstitium , *intervalle , espace.*
 Intertignatio , *entre-sol.*
 Intertignum , *entre-voux , travée.*
 Intertrimentum ou Intertritura , *dé-*
chet.
 Intestinum opus , *ouvrage intérieur , me-*
nuiserie.
 Intorta toenia , *ruban , tortillé.*
 Intortitium , *baldaquin.*
 Intrita , *mortier , argille.*
 Invenire , *inventer , découvrir , imagi-*
ner.
 Inventio , *invention , découverte.*
 Inventor , *Inventeur.*
 Investigatio , *recherche.*
 Inumbrare , *ombrer.*
 Inuncare , *accrocher.*
 Inundare , *mouiller.*

Ipnos, four.

Ipsiplices, placage, marqueterie, feuilles entrelassées.

Iris, Iris.

Irpea, herse, rateau.

Irradiatura, enrayure.

Irrigatio, arrosage.

Ifodium, entrée.

Ifodonum, maçonnerie par assises égales.

Itea, saule.

Iter, chemin, communication, passage.

—— opertum, corridor.

Iterare, répéter, réitérer.

Iterata coctio, recuit.

Iterum scindere, refendre.

Ityphallus, qui est droit.

K

KAIA, quai.

Ketmia, ketmie.

Knopis, bosse, naud.

L

LABARGYRUS, horloge, montre.

Labefactare, dégraveler, ébouler.

Labellum, cuvette, baquet.

Labidus ou **Labilis**, glissant, penchant.

Labor ou **Labos**, travail, peine.

Labratorium, lavoir.

Labrum, levre, baignoire, cuvette, lave-main, machoire.

—— excedens, balevre.

Labyrinthus, labyrinthe.

Laccha, laque.

Laceratus, égratigné.

Laconicum, étuve, poêle, passe-partout.

Lactarium, laiterie.

Lacuna, fondrière, fosse, brèche.

Lacunar ou **Lacunarium**, plafond, lambris, fosse, entrevoux.

Lacunaria, caisses.

Lacunare, lambriquer, plafonner.

Lacus, enfoncement, réservoir, bassin à chaux.

Lacuseculus, décharge.

L

Lætamen, fumier.

Lævigare, voy. **Levigare**.

Lagena vitrea, bocal.

Lagotrophium, garenne.

Lama, fondrière.

Lambere, effleurer.

Lamella, petite lame, feuille de métal.

Lamina, lame, plaque, platine, bande, planche, table.

—— ænea, planche de cuivre.

—— constringens, crampon.

—— plumbea, table de plomb, baverse.

—— pessuli receptrix, gâche.

—— crystallina, glace.

—— stagnæa, tain.

—— tractilis, filière.

Lampter, fanal, phare.

Landimera, limites, bornes.

Laniarium ou **Lanium**, boucherie, tuerie.

Laniena, étau de boucher.

Lanx, bassin, plat, balance.

—— lignæa, plateau.

Lapidicina ou **Lapicædina** ou **Lapidicina**, carrière.

—— ardofiarum, ardoisière.

Lapidarius ou **Lapicida** ou **Lapicæfor** ou **Lapidicida**, carrier, tailleur de pierres.

Lapides prominentes, pierres d'attente.

—— apparare, appareiller.

—— locomoti, abatis de pierre.

Lapidum apparatus, appareil.

—— segmina, recoupes.

Lapillus, petite pierre, caillou.

Lapis, pierre.

—— cavatus, cuiller.

—— fortuitus, avanturine.

—— lazulus, azur naturel.

—— metallicus, minéral.

—— numidicus, porphyre verd.

—— planus, dale.

—— quadratus, cadette, carreau.

—— famius, tripoli.

—— sanguinalis, sanguine.

Lapista, vase de pierre.

Laquear, plafond, lambris.

Laqueatus, plafonné, lambriqué.

Laqueato tabulato instruere, *plafonner.*

Laqueus, *lacet, nœud coulant.*

Larix, *larix.*

Larna ou Larva, *masque, mascaron.*

Lastrum, *pied de colonne.*

Latere, *élargir, étendre.*

Latastra, *tuiles larges.*

Latebra, *caverne.*

Later ou Lateramen, *brique, carreau.*

Lateres extrahere, *décarreler.*

Laterculus, *chantignole, écuillon, petite brique ou tuile.*

Lateraria, *four à brique, tuilerie, panes, chevrons.*

Laterarius, *Tuillier, Briquetier.*

Lateritius, *de brique, de tuile.*

Latomia, *carrière, latomie.*

Latomo ou Latomus, *Carrier, Maçon.*

Latomius, *Tailleur de pierre.*

Latrina ou Latrinum, *latrine, aîsance, garde-robe, évier.*

Latus, *large, spacieux.*

—— côté, *épaule, flanc, rivage, bord.*

—— finistrum, *bas bord.*

—— dextrum, *stribord.*

Latufculum, *petit côté, facette.*

Latypa, *sciage de marbre.*

Lavacrum ou Lavabrum, *lavoir, cuvette, baignoire.*

Lavandula, *lavande.*

Lavatrina, *évier, pierre à laver.*

Laubia, *galerie.*

Lauro cerasus, *laurier-cerise.*

Laurea ou Laurus, *laurier.*

Lazulus, *outremer.*

Lazurium, *bleu, azur.*

Lectica, *brancard.*

Lectium ou Lectorium ou Lectrum, *pupitre, lutrin.*

Lectulus nauticus, *cajute.*

Lectula, *couchette.*

Leda, *chemin fort large.*

Lembunculus ou Lembus, *chaloupe, felouque, barque.*

—— velox, *frégate.*

Lemnina terra, *terre ou craie rouge.*

Lemniscus, *ruban, bandollette.*

Lenos, *pressoir.*

Lentiscus ou Lentiscum ou Lentisma ; *lentisque.*

Lentare, *plier, faire plier.*

Lentus, *flexible, pliant.*

Lepidus, *agréable, gracieux.*

Lepor ou Lepos, *délicatesse, grace.*

Lepturgia, *menuiserie.*

Leuce, *blanc.*

Leucochrius, *blanchâtre.*

Leucophœus, *gris cendré.*

Leucophœo colore pingere, *grisail-ler.*

Leucophorum, *borax, colle.*

Leucopis, *armoire.*

Leviga, *rabot, varlope.*

Levigare, *corroyer, raboter, débrutir ; brunir.*

Levigatus, *corroyé, raboté, bruni.*

Levis, *lisse, poli, léger, raboté.*

Lexivium, *lessive.*

Lia, *rabot.*

Liaculum, *batte, truelle, riflard, grat-
toir.*

Libella, *niveau.*

Liber, *libre.*

Liberiori cœlo exponere, *aérer.*

Libertas, *franchise, légèreté.*

Libra, *livre, balance ; niveau.*

—— aquaria, *niveau de fontaine.*

Libramen ou Libramentum, *nivellement, balancier, contre-poids, braquement.*

Libraria, *bibliothèque.*

Librare, *niveller, braquer, mettre en équilibre.*

Libratio, *nivellement.*

Librile, *fléau de balance.*

Licentia, *licence.*

Ligamen, *bendage.*

Ligellum ou Ligillum, *loge de planches, cabane.*

Lignarius, *Charpentier.*

—— artifex, *Sculpteur en bois.*

Lignatio, *fourrière.*

Ligneus, *de bois.*

Lignicifinus, *serpe, serpette.*

Lignile, *bucher.*

Lignum, *bois.*

—— dolatum, — poli ; *blanchi,*

Lignum decidere, *découvrir le bois, écorcer.*
 — fiffile, *merrain.*
 Ligo, *houe, hoyau.*
 Ligustrum, *troesne.*
 Lilium, *lys, fleur-de-lys.*
 Lima, *lime.*
 — crassa, *carreau, demi-carreau, grosse lime.*
 Limatula, *petite lime, lime douce.*
 Limare, *limer, polir.*
 Limatura, *limaille.*
 Limbus, *limbe, bord, bordure.*
 Limen, *entrée, barrière, appui, pas, porte, architrave.*
 — superum, *linteau.*
 — inferum, *seuil.*
 Limes, *limite, sentier de traverse.*
 Limis ou Limus, *vasé.*
 Limosus, *vaséux.*
 Linea, *ligne, cordeau*
 — primaria, *ligne fondamentale.*
 — verticalis, *plomb, ligne à plomb.*
 Lineæ ductus, *trait.*
 Lineam describere, *tringler.*
 ad Lineam dirigere, *enligner.*
 Lineis ad perpendicularum directis, *aplomb.*
 Lineare, *aligner, dessiner.*
 Lineum (oleum) *huile de lin.*
 Lingua, *langue.*
 Lingula, *languette, bec de levier.*
 Liare, *crépir, polir, applanir.*
 Liquabilis, *aisé à fondre.*
 Liquere, *fondre.*
 Liquatorium, *fondoir.*
 Lira, *fillon.*
 Lirare, *fillonner.*
 Lista, *ligne, bordure.*
 — ductilis, *tiroir.*
 Litanthrax, *charbon de terre.*
 Lithargyrium ou Lythargyrus, *litharge.*
 Lithocolla, *mortier, ciment.*
 Lithodomus, *Architecte.*
 Lithoglyphus, *Sculpteur.*
 Lithostrotus, *pavé.*
 Litio ou Litura, *enduit.*
 Littora radere, *caboter.*
 Littus, *bord, rivage.*

Littus abruptum, *falaise.*
 Lixa, *goujat.*
 Lixivium, *lessive.*
 Localis, *local.*
 Location, *location, louage, bail.*
 Locare, *louer, placer, situer.*
 Loculamentum, *boulin, boîte, niche, compartiment.*
 Locus, *lieu, place.*
 — alnis confitus, *aunage.*
 — apertus, *abri.*
 — cardinis cavus, *mortaise.*
 — carinandis navibus idoneus, *ca- renage.*
 — editus, *belvedere.*
 — in carcere obscurus, *cachot.*
 — lavationi idoneus, *lavoir.*
 — munitus, *place fortifiée.*
 Logeion ou Logeum, *pupitre du théâtre des Anciens.*
 Longimetria, *longimétrie.*
 Longinguis, *éloigné, loin, lointain.*
 — recessus, *éloignement.*
 Longitudo, *longueur, portée.*
 Longurius ferreus, *panture.*
 Lorica, *enduit, cuirasse, parapet, saillie.*
 Loricatio, *plancher.*
 Loricula, *mantelet, gabion.*
 Lotomia, *carrière.*
 Lubrica, *palissade, fosse.*
 Lubrum, *coupe de bois.*
 Lucerna, *lampe.*
 Lucidarium, *fanal.*
 Lucidus, *clair, brillant, éclatant, lumineux.*
 Lucullum (marmor) *marbre noire.*
 Lumen, *lumière, jour.*
 — adversum, *contre-jour.*
 — hypothryi, *ouverture de porte.*
 Luminare, *éclairer.*
 Lupa minor, *bailla.*
 Lupare ou Luparia, *louvre.*
 Luteolus, *jaunâtre.*
 Lutum ou Lutus, *boue, fange.*
 — paleatum, *bauge, torchis.*
 Luvio, *ravine.*
 Lychnites, *marbre de Paros.*
 Lychnuchus, *lustre.*
 Lychnus, *lampe.*

Lydius lapis , *Pierre de touche.*
 Lyfis , *module, cymaise, gueule droite.*

M

MACELLUM , *halle, marché.*
 Macerare , *détremper, macérer, gacher, éteindre.*
 Macerefello , *mur de parc, clôture.*
 Maceria , *merrain.*
 Maceries , *mur de ville ou de jardin.*
 Macerio ou Macio , *maçon.*
 Macefcere ou Macrare , *amaigrir.*
 Machæra , *fabre, couperet.*
 ——— prævalida , *espardon.*
 Machærium , *couteau, poignard.*
 Machina , *machine.*
 ——— strictoria , *presse.*
 Machinarius ou Machinator , *Ingénieur, Machiniste.*
 Machinatio , *engin.*
 Macina , *meule de moulin.*
 Macra , *lavanderie.*
 Macrena ou Macrona , *portique.*
 Macroscopius , *belvedere.*
 Macula , *tache, maille.*
 Maculofus , *taché.*
 Mænianus , *qui a des balcons ou galeries autour.*
 Mænire , *bâtir, fortifier.*
 Magale , *loge, cabane.*
 Maganarius , *habile Canonier.*
 Magia , *magie.*
 Magister , *maître.*
 Magnes , *aimant.*
 Magnete perfricare , *aimer.*
 ——— perfricatus , *aimanté.*
 Magnesium lapis , *magnésie.*
 Magnolia , *laurier, tulippier.*
 Magnus , *grand.*
 ——— asser , *madrier.*
 Maholum ou Maholus , *meule, grange à découvert.*
 Mahumetanum delubrum , *mosquée.*
 Malleabilis , *malleable.*
 Malleator , *ouvrier au marteau.*
 Malleolus , *brulot, martelet.*
 Malleus , *marteau, maillet, épincoir.*
 ——— biceps , *batte.*

M

Malleo tundere , *marteler, écrouir.*
 Malleatus , *travaillé au marteau, écroui.*
 Maltha , *mail ou malthe, espece de ciment.*
 Malthare , *mailler, émailler.*
 Malus , *mât, poutre.*
 ——— pommier.
 ——— assyria , *citronnier.*
 ——— aurea , *oranger.*
 ——— medianus , *mât de misaine.*
 ——— persica , *pêcher.*
 ——— punica , *Grenadier.*
 Malo instruere , *mâter.*
 Mammata , *tuile, goutiere.*
 Manceps , *Entrepreneur, Adjudicataire.*
 Mandibulum , *mangeoire.*
 Mandra , *étable, chariot, grande voiture.*
 Mangatellum , *mantelet.*
 Manobra ou Manobria ou Manopera , *corvée, servitude.*
 Mansio , *demeure, maison.*
 Mansula ou Mansura , *cabane, chaumière.*
 Mantica , *soufflet.*
 Manubalista , *arbalestre.*
 Manubriolum , *petit manche.*
 Manubrium , *manche, manivelle, moufettes, poignée.*
 ——— epistomii , *clef de robinet.*
 Manus , *main.*
 Manuopera , *servitude.*
 Manupretium , *façon, prix d'un ouvrage.*
 Mappa , *carte, nappe.*
 ——— aquea , *nappe d'eau.*
 Mappion , *natte.*
 Marangonus , *Charpentier.*
 Marca , *marc.*
 Marcellus , *petit marteau.*
 Marcus , *gros marteau, marteau de forge, masse.*
 Margini adscribere , *émarger.*
 Margo , *margelle ou mardelle, bord, bordure, cadre, ourlet.*
 Margo navis , *bordage.*
 Marla ou Marga , *Marne.*
 Marmor , *marbre.*

Marmor atrum , *parangon.*
 ——— Tyrium , *marbre de Tyr.*
 Marmora Oxonienſia , *marbres d'A-*
rondel.
 Marmorare , *marbrer , orner de marbres.*
 Marmorarius ou Marmorearius , *ſta-*
tuaire , marbrier , Sculpteur en mar-
bre.
 Marmoratum , *ſtuc.*
 Marmoris in modum variare , *mar-*
brer.
 Marqua , *marque.*
 Martulus , *marteau.*
 Maſchala ou Maſchalis , *engin , guin-*
dal.
 Maſgidium , *temple.*
 Maſſa , *bloc , maſſe.*
 Maſtice ou Maſtiche , *maſtic.*
 Maſtus , *ajutage.*
 Mata , *natte , tapis.*
 Mataxa , *ficelle.*
 Mateola , *maillet.*
 Materia ou Materies , *matiere , bois de*
charpente , étoffe , matériaux.
 Materiarum opus facere , *charpenter.*
 Materiatura , *charpenterie.*
 Materiari , *bâtiſſer en charpente.*
 Materiarius , *Charpentier , Menuiſier.*
 Mathema , *étude , ſcience.*
 Mathematica ou Matheſis , *Mathéma-*
tique.
 Matta , *natte.*
 Mauſolæum , *mauſolée.*
 Maximè fragilis , *caſſilleux.*
 Meatus , *paſſage , conduit.*
 Mechanema , *ouvrage ingénieux.*
 Mechanica , *méchanique.*
 Mechanicus , *Mécanicien , Méchanique.*
 Mechanismus , *méchanisme.*
 Media ecſtya , *demi-boſſe.*
 Medianæ columnæ , *colonnes du milieu.*
 Medipontus , *cable de preſſoir , pont de*
cordes.
 Medium , *milieu , centre.*
 Medus , *moyen.*
 ——— clivus , *mi-côté.*
 Megalographia , *mégalographie.*
 Megalotechnus , *fait avec beaucoup*
d'art.

Melandryum , *cœur du chêne.*
 Melarium , *fruiterie.*
 Melinum , *meline , ochre.*
 Melius reddere , *améliorer.*
 Melis , *hampe de pique ou de lance.*
 Membrana , *vêlin.*
 Membrum , *membre , moulure.*
 Menianum ou Menenia , *terraſſe , bal-*
con , gallerie.
 Menilia , *machines de guerre.*
 Menis , *fleuron , petite eſtampe.*
 Meniscus , *auréole.*
 Menſa , *table , établi , étau.*
 ——— teſſellata , *table de placage.*
 Meſſio , *toiſé , meſurage.*
 Meſſura , *meſure , dimenſion.*
 Meſurare , *meſurer , toiſer , jauger.*
 Meſſor , *Meſureur , Toiſeur , Jaugeur.*
 Meſſula , *petite table.*
 Meſſum , *larmier.*
 Mercari , *marchander.*
 Mercatus , *marché.*
 Merga , *petite fourche , faucille.*
 Mero , *ſac à terre , mannequin.*
 Meros , *cuiſſe de triglyphe.*
 Merotheca , *cellier.*
 Meſaula ou Meſaulos , *petite cour , ar-*
rière-cour , vestibule.
 Meſodome , *groſſe poutre.*
 Meſoria , *intervalles.*
 Meſos , *milieu.*
 Meſotriglyphium , *métope.*
 Meſpilus , *neſſier , aube-épine.*
 ——— aroniæ , *azerolier.*
 Meſſio , *meſurage.*
 Meſticius , *enſumé.*
 Meta , *but , borne.*
 Metagraphe , *copie.*
 Metallum , *métal , mine.*
 Metalla permiscere ou commiſcere ,
allier.
 Metallorum permiſſio , *alliage.*
 Metallica vena , *mine , minière.*
 Metapyrgium , *courtine de fortification.*
 Metatio , *meſurage , bornage , alligne-*
ment.
 Metator , *Meſureur , Arpenteur.*
 Metatome ou Mectoche , *coupure du*
denticule.

Metaulum ou Metaulus, basse-cour.
 Metella, claie, gabion, petite borne.
 Meteulos, cour à fumier.
 Metiri ou Metari, arpenter, mesurer, jauger.
 Metopa, metope.
 Metzitium, petite Eglise.
 Micidus, petit, mince.
 Milton, vermillon, cinabre.
 Minaciæ, créneaux.
 Miniaria, mine de vermillon.
 Miniatulus ou Miniatus, peint avec du vermillon.
 Ministerium nauticum, manœuvre.
 Minium, vermillon.
 Miniata pictura, miniature ou miniature.
 Minoris modi navigium, galiote.
 Minuere, amenuiser, affaiblir.
 Minutarius, Menuisier.
 Minutè redigere, affiner.
 Minutum, minute.
 Miscellanea, grotesques.
 Miscendi coloris peritus, coloriste.
 Mistio ou Mixtio, mixtion, mélange.
 Modificari, régler, modérer.
 Modiolus, baril, moyeu, pompe, caisse, calibre.
 Modius, muid.
 Modulus, module, étalon.
 Modus, forme, façon, manière.
 Moenia, murailles, rempart, bastion.
 — diruere, démanteler une ville.
 Moeninia, balcons, corridors, galeries.
 Mola, meule, moulin, molette.
 Molendinum, moulin.
 Molendinarium crepitaculum, cliquet.
 Moles, mole, digue, chaussée, jetée.
 — faxea, culée.
 — terrea, Dame.
 Moletrina, moulin.
 Molina, moule.
 Molitura, moulage.
 Mollis, mol.
 Molere, moudre.
 Molta, mouture.
 Molybdoides, mine de plomb, crayon.
 Molybdoma, ouvrage de plomb.
 Molybdurgus, ouvrier en plomb.

Monachium, monastère.
 Monumentum, monument, tombeau.
 Monumenta, vestiges.
 Monasterium, Monastère, Couvent.
 Moneris, galiote.
 Monochroma, camayeu.
 Monogrammus, ébauché, dessiné au trait.
 Monopodium, guéridon.
 Monopteros, monoptère.
 Mortarium, mortier à piler, fosse à chaux.
 — catapultarium, mortier à bombes.
 Mos, coutume.
 Motus, mouvement.
 — averfus, recul.
 Movere, mouvoir, pousser.
 Mucro, pointe.
 Multarium, mortier, pilon.
 Mundare, nettoyer, écouvillonner.
 Munificentia, ouvrage, public.
 Munimentum, fortification, retranchement, rempart.
 — interius, retraite.
 Munire, fortifier.
 — latera, flanquer.
 Munitio, épaulement.
 — ocludens, barricade.
 Munitione occludere, barricader.
 Munitor, travailleur.
 Muralis, de muraille.
 — crassitudo, épaisseur d'un mur.
 Murex ferreus, chaussetrape.
 Muri ruina, brèche.
 Muro cingere, enclorre.
 Murra, porcelaine.
 Murus, mur, muraille.
 Musaicus, à la mosaïque.
 Museum, musée, cabinet, Académie.
 Mutilatus, mutilé, tronqué.
 Mutilare, mutiler, tronquer.
 Mutulus, mutule, modillon, corbeau.
 Mylites, meulière.
 Mylos, meule de moulin.
 Mymphur, rouleau, cylindre de bois.
 Myoparo, brigantin, frégate légère.
 Myrthus, myrthe.
 Mythologia, mythologie.
 Myxos, bec de lampe.

N

N

NAIDON, *modele en petit d'un grand temple.*

Naos, *nef, temple.*

Narcissus, *narcisse.*

Nardus, *nard.*

Narthecium, *cassiolette.*

Nasum ou Nasus, *nez.*

Natatile, *reservoir d'eau, bassin.*

Natura, *nature.*

Naturalis, *naturel.*

Navale, *havre, port, arsenal de marine.*

Navalis, *naval.*

—— materia, *bois de construction.*

Navarchis ou Navarchus ou Navaregius, *Pilote.*

Navia ou Naucerus, *auge de bois, canot.*

Navicella ou Navicula ou Naucla, *nacelle, bateau, barque, corvette, gabare.*

Navigatio, *navigation.*

Navigii juncheras stipare, *calfeuter.*

Navigium ou Navis, *vaisseau, navire.*

Navigium vectorium, *vaisseau de transport.*

—— piscatorium, *barque de pêcheur.*

Navis onus, *navée, fret, cargaison.*

—— postica pars, *arcaste, arriere d'un vaisseau.*

—— incendiaria, *brûlot.*

Naumachia, *naumachie.*

Naupegia ou Naupegica, *fabrique, construction des vaisseaux.*

Naupegium, *forme, chantier de construction.*

Naupegus, *Charpentier de vaisseau, Constructeur.*

Nauphractum, *sabord.*

Nautilia, *art de la navigation.*

Naxia, *piere à aiguiser.*

Nectere, *lier, nouer.*

Nectrum, *filet.*

Neglectus, *négligence.*

Negligere, *négliger.*

Nemus, *bois, forêt.*

Tome III.

N O

41

Neolcium, *chantier de construction.*

Nerion ou Nerium, *laurier-rose.*

Nervus, *nerf, nervure, lien.*

Nidus, *boulin.*

Niger, *noir, sombre, orageux.*

Nigrere ou Nigrescere ou Nigrare, *noircir.*

Nigricans, *noiratre.*

Nigrum, *noir.*

Nimbus, *nimbe.*

Ninnius, *chevalet.*

Nobilitas, *Noblesse, Excellence.*

Nodare, *nouer.*

Nodus, *nœud, boudine.*

Nolarium, *clocher.*

Norma, *équerre, regle, jauge, modele.*

—— utrinque mobilis, *biveau.*

—— latior, *échasse.*

ab Normâ deficiens, *irrégulier.*

Normalis ou Normatus, *dressé à l'équerre.*

Nosocomium ou Nosodocium, *infirmerie, hôpital.*

Nota, *marque, repere, cote.*

Notare, *marquer, coter, repérer, piquer.*

Notator, *piqueur.*

Nox, *nuit.*

Nuceum oleum, *huile de noix.*

Nucida, *amandier, noisetier.*

Nucleus, *noyau, forme de pavé, gouffe.*

Nuda corporis cutis expressa coloribus, *carnation.*

Nudare, *découvrir.*

Nuditas, *nudité.*

Nudum, *le nud.*

Nudus, *nud.*

Nulli pervius, *abaton.*

Numerus, *nombre, rang.*

Numisma, *medaille.*

Nundinæ ou Nundinum, *marché, foire.*

Nusea, *crampon, agraffe.*

Nux, *noyer, noix.*

Nymphæum, *bain.*

O

OBSCÆCARE, *remplir, combler.*

Obdere, *fermer.*

Obductio, engorgement.
 Obdurare, écrouir.
 Obduratio, écrouissement.
 Obeliscus, obélisque.
 Obelotropium, tourne-broche.
 Obex, obstacle, barre, verrouil, digue.
 Objectaculum ligneum, bonde.
 Objectum, objet, sujet.
 Oblinere, étancher.
 Oblinire, vernir.
 Obliquare, biaiser.
 Obliqua sectio, débillardement, chanfrein.
 Obliquatio, embrasure.
 Obliquè fecare, chanfreiner; débiller.
 Obliquitas, biais.
 Obscurare, ternir.
 Obscuratio, ternissure.
 Obscuratus, terni.
 Obscurus, louche, obscur.
 Obsequium, servitude.
 Obserare, fermer à clef.
 Obsidere, assiéger.
 Obsignare, sceller.
 Obstantia, opposition.
 Obstringere, serrer.
 Obstruere, boucher.
 Obtectus, recouvert, caché.
 Obtegere, recouvrir, cacher.
 Obtundere, émousser.
 Obturamentum, tampon, bonde.
 Obturare, tamponner, bondonner.
 Obtusus, émoussé, obtus.
 Obversa porta, contre-porte.
 Occludere, boucher, barrer, bâcler.
 Occlusio, bâclage.
 Occultus, dérobé, caché, secret.
 — transitus, dégagement.
 Ocellus, œillet.
 Ochra, ochre.
 Octogonus ou Octogonos, octogone.
 Oculus, écubier, œil.
 — volutæ, œil de volute.
 Odæum, odée, orchestre.
 Œconomia, économie, disposition, distribution.
 Œcus, grande salle de festin.
 Officina, boutique, atelier, forge, manufacture.

Officina postica, arrière-boutique.
 — armorum, arsenal.
 — cohortalis, basse-cour.
 — lateraria, tuilerie.
 — monetalis, fabrique de monnaie.
 — falis nitri, salpêtrière.
 Oiax, barre de gouvernail.
 Olea, olivier.
 Oleaginus, olivatre.
 Oleum, huile.
 Oliva, olive.
 Olitor, jardinier de potager.
 Olitorius hortus, potager.
 Olla, pot.
 — igniaria ferramentis referta, carcasse.
 Oniscos, moulinet.
 Onus, charge, fardeau.
 Onustus ou Oneratus, chargé.
 Onyx, onyx.
 — carneola, cornaline.
 Opa, ope, boulin.
 Opacitas, opacité.
 Opalus, opale.
 Opera, travail, façon, œuvre, journée d'ouvrier.
 Operari, travailler.
 Operarius, manœuvre, homme de journée.
 Operatio, opération, ouvrage.
 Operatorium, ouvrier.
 Operculum, bouchoir, chape, cavalet.
 — vitreum, verrière.
 Operi formam addere, façonner.
 Operire, couvrir, abrier.
 Operis architectonici exemplar, carton.
 Operosè factus, peint.
 Operosus, pénible, difficile.
 Opertus, couvert, abrié.
 Ophites, marbre serpentín.
 Opifex, artisan, ouvrier.
 Opificina, voy. Officina.
 Opificis supellex, affutage.
 Opificium, ouvrage d'un artisan.
 Opisthodomos, porte de derrière d'un temple.
 Oppellulatus, fermé au verrouil.
 Oppidulum, bourg, bicoque.
 Oppidum, ville.
 Opponere, présenter.

Opportuna statio , *position avantageuse, commandement.*
 Opportunus anchoræ jaciendæ locus , *ancrage.*
 Oppositus , *tranchant , opposé.*
 Optice ou Optica , *optique.*
 Opulus , *obier.*
 Opus , *ouvrage.*
 — denticulatum , *maçonnerie mail-lée.*
 — musivum , *mosaïque.*
 — perfectum , *chef d'œuvre.*
 — scetilibus rariatum , *parquetage.*
 — filicinum , *grefferie.*
 — tessellatum , *applique.*
 Ora , *bord.*
 Orbiculus , *poulie , petit rond , touret.*
 Orbita , *petite roue , petit moyen.*
 Orbus , *orbe.*
 Orchestra , *orchestre.*
 Ordinaria structura , *maçonnerie par affises égales.*
 Ordinare , *regler.*
 — ad libellam , *arrafer.*
 Ordinatio , *ordonnance , regle , dispo-sition.*
 — ad libellam , *arrasement.*
 Ordinator , *Ordonnateur.*
 Ordinatus , *reglé , disposé.*
 Ordo , *ordre , entente , rangée.*
 — Architectonicus , *ordre d'Archi-ecture.*
 Organa , *orgues.*
 Orgya , *brassé.*
 Orientem (ad) disponere , *Orienter.*
 Orificium , *orifice , ouverture.*
 Oris forma , *air.*
 Ornamenta columnarum , *entablement.*
 Ornamentum , *ornement , façon , embel-lissement.*
 — uncinatum , *agraffe.*
 Ornare , *orner , façonner , embellir.*
 Ornatus , *orné , façonné , embelli.*
 Ornithoboscium , *voliere , poulaillier.*
 Orthogonus , *rectangle.*
 Orthographia , *orthographie , élévation.*
 Orthostates , *pied droit , chaîne , jambe de force.*
 Ortulanus , *voy. Hortulanus.*

Ortus , *naissance.*
 Os , *embouchure.*
 Offium conditorium ou Ossuarium , *charnier.*
 Ostium , *porte , huis , bouche.*
 — petite porte , *guichet.*
 Ostrum , *pourpre.*
 Ovile , *bergerie.*
 Oxiacantha , *aube-épine.*
 Oxycedrus Lycia , *cedre de Lycie.*

P

PACTILIS , *d'assemblage.*
 Pagmentum , *assemblage.*
 Pagodus , *pagode.*
 Pagus , *village.*
 Pala , *pelle , drogue , fraise.*
 Palæstra , *mail , palestre.*
 Palangæ , *rouleaux.*
 Palangare , *mouvoir sur des rouleaux.*
 Palatio , *pilotis , estacade , pilotage.*
 Palatium , *palais.*
 — Abbatiale , *Abbaye.*
 — Archiepiscopale , *Archevêché.*
 Palearium , *grenier à paille.*
 Pali resupinati , *pieux fichés de travers.*
 Paliurus , *porte-chapeau.*
 Palma , *rame , palmier.*
 Palmula , *palmette , aviron , palette.*
 Palmus , *palme , empan.*
 Palorum series , *palée.*
 Palus , *pilot , pieu , échalas.*
 Palustris , *marécageux.*
 Pampinus , *pampré.*
 Panarium , *panneterie.*
 Pandatio , *courbure , affaïssement.*
 Pandochium , *hôtellerie , auberge.*
 Pandus , *courbé.*
 Pantheon , *Panihéon.*
 Parabola , *parabole.*
 Paradromis , *allée découverte.*
 Parallelos ou Parallelus , *parallele.*
 Parasceonium , *derrière du théâtre.*
 Parastis , *jambe sous-poutre.*
 Parastata , *ante , pilastre , pilier quarré.*
 Paries , *mur , tronc d'un piedestal continu.*
 Parietinae , *murailles à demi-ruinées.*
 Parium marmor , *marbre de Paros.*

Pars, partie, membre, pan, pièce.
 ——— ædificii prominens, avant corps.
 ——— anterior, devant.
 ——— navis posterior, arrière d'un vaisseau.
 ——— posterior, derrière.
 Partes exteriores, dehors.
 Partitio, partage.
 Passus, pas.
 Pastillus, pastel.
 Patibulum, fourches, gibet.
 Pavicula, hie, demoiselle.
 Pavimentare, paver.
 Pavimentum, pavé.
 ——— ligneum, parquet.
 ——— refodere, depaver.
 ——— sectile, pavé de pieces rapportées.
 Pavitor, paveur.
 Paxillus, piquet, potelet.
 Pecten, affinoir, seran, pignon.
 Pectinare, serancer.
 Pectinatum tectum, toit posé sur deux pignons.
 Pectine redigere, affiner.
 Pectorale, plastron.
 Pedale, un pied.
 Pedamen, étaie.
 Pedestris, pédestre.
 Pediculum, marche-pied.
 Pegasus, cheval pégase.
 Pelluciditas, transparence.
 Pellucidus, transparent.
 Pelta, targe.
 Penaria cella, garde-manger, dépense.
 Penetrare, enfoncer.
 Penicilli teritorium, torche, pinceau.
 Penicillus ou Penicillum, pinceau, brosse.
 Pensio, pesée.
 Pensum, tâche.
 Pentadoros, de cinq palmes.
 Pentagonus, pentagone.
 Penula, chappe.
 Penularium, garde-robe.
 Peperinus lapis, péperin.
 Peponetum, meloniere.
 Peracutus, aigu, pointu.
 Percudere, percer.
 Perfectio, achievement, touche.

Perficere, achever, ragréer, rechercher, finir, terminer.
 Perforare ou Perforare, trouver, percer, évacuer, forer.
 Perforatio, percement.
 Perfugium, abri.
 Pergula, cabinet en saillie, balcon.
 Peribulus, enceinte, parapet.
 Periculum, essai.
 ——— præli, épreuve.
 Peridromis, promenade à découvert, corridor.
 Peripetasma ou Peristroma, tenture.
 Peripteros, periptere.
 Peristereon ou Peristerotrophium, colombier.
 Peristylum, péristyle, cloître, colonnade.
 Peritia, habileté.
 Peritrochos, roue de grue.
 Peritus, habile, expérimenté.
 Perluciditas, transparence.
 Permiscere, mêler.
 Permixtio, mélange.
 Perpendicularator, poseur, niveleur.
 Perpendicularum, aplomb.
 Perpendicularis, perpendiculaire.
 ——— ex astragalo pensile, chas.
 Perpolire, perfectionner.
 Persica, pêcher.
 Perspectiva, perspective.
 Perspicientia, connoissance, pénétration.
 Pertegere, couvrir entièrement.
 Perterebrare, percer d'outre en outre.
 Pertica, perche, escoperche.
 Perturbare, désraquer.
 Pervinca, pervenche.
 Pervius nulli, abaton.
 Pes, pied.
 ——— veli, amure.
 Pessulus, verrouil, batant, cadots, pêne.
 ——— elatorius, loqueteau.
 Petrificatio, pétrification.
 Petunculus, pétoucle.
 Phantasia, fantaisie, imagination.
 Pharetra, trouffe, carquois.
 Pharmacopolium, Apoticairerie.

Pharus, *phare, fanal.*
 Phascoloides, *aricot en arbrisseau.*
 Phaselus, *gondole.*
 Philyra, *teille.*
 Pice illinire, *goudronner.*
 Pictor, *Peintre.*
 ——— topographicus, *Paysagiste.*
 Pictura, *Peinture.*
 ——— rudior, *barbouillage.*
 Picturæ partes præcipuæ, *masse.*
 Pictus, *peint.*
 Pigmentarius, *qui vend des couleurs.*
 Pila, *pile, alette.*
 Pileum ou Pileus, *bonnet.*
 Pinacotheca, *cabinet de tableaux.*
 Pinax, *sommier d'orgues.*
 Pinea, *pomme de pin.*
 Pingere, *peindre.*
 Pinna, *crêneau, aileron, alichon, alluchon.*
 Pinnæ, *marches des orgues des Anciens.*
 Pinnula, *pinule, mire.*
 ——— versatilis, *girouette.*
 Pinfare, *corroyer.*
 Pinfere, *battre.*
 Pinus, *pin.*
 Pirata, *Armateur, Corsaire.*
 Pirus, *poirier.*
 Piscaria, *poissonnerie, halle au poisson.*
 Piscina, *bassin, piscine.*
 Pistrina, *boulangerie.*
 Pistrinum, *moulin.*
 Pix, *goudron.*
 ——— liquida, *coudran.*
 Pixis nautica, *bouffole.*
 Planare, *planer.*
 Planitia, *plafond, surface bien applanie.*
 Planities, *esplanade.*
 Plantarium, *pépinier, bâtardière.*
 Planum facere, *applanir, applatir.*
 Planus, *plan, uni, égal.*
 Plasta, *fronton.*
 Plastes, *Modeleur, Sculpteur en argile.*
 Plastice, *sculpture en terre.*
 Platanus, *platane, plane.*
 Platea, *grand rue.*
 Plaustrarius, *tombelier.*
 Plaustrorum faber, *charron.*
 Plaustrum, *tombereau, chariot, charette,*

Plectrum, *arçon, archet.*
 Pleromata, *aîles en galerie, portiques.*
 Plintos ou Plinthis ou Plinthus, *plinthe, pièce carrée.*
 Plumbaria ars, *plomberie.*
 ——— officina, *boutique de plombier.*
 Plumbare, *plomber, revêtir de plomb.*
 Plumbarius artifex, *plombier.*
 Plumbatura, *soudure.*
 Plumbeis lamellis induere, *emboutir.*
 Plumbum, *plomb.*
 Pluteum, *guérite.*
 Pluteus, *appui, accoudoir, cloison; balustrade, étau, lutrin, pupitre.*
 Poculum, *goder.*
 Podium, *accoudoir, appui, balcon; perron.*
 ——— depressum, *banquette.*
 Polire, *recaler, polir, aviver, brunir.*
 Politorium, *polissoir, brunissoir.*
 Politura, *brunissage.*
 Politus, *poliment.*
 Pollex, *pouce.*
 Pollinarium cribrum, *crible, blutoir.*
 Polygonum, *renouée.*
 Polygonus ou Polygonius, *polygone.*
 Polyipastos, *mouffle.*
 Pomarium, *verger, pomeraye.*
 Pompa tumuli, *catasfalque.*
 Pomus, *pommier.*
 Ponderare, *peser.*
 Pondus, *poids.*
 Ponere, *asseoir.*
 Pons, *pont.*
 ——— minor, *ponceau.*
 ——— saxeus, *pont de pierre.*
 ——— versatilis, *pont levé.*
 Ponticulus, *pontron.*
 Pontis angulus anterior, *avant bec.*
 ——— posticus, *arrière-bec.*
 Ponto, *bac, pontron.*
 Populetum album, *tremblaye.*
 Populus, *peuplier.*
 Porphyreticum marmor ou Porphyrites, *porphyre.*
 Porrigo, *teigne.*
 Porta, *porte.*
 ——— cataractæ, *barrière.*
 Porticula, *petite galerie.*

Porticus , portique , galerie.
 Portula , petite porte.
 Portus , port , havre.
 Positio , assiette , position.
 Postes compactiles , poteaux assemblés.
 Postica tormenti pars , culasse.
 Posticula , petite porte de derriere.
 Posticum , derriere , porte de derriere.
 Posticus ferreus bisulcus , pied de biche.
 Postis , poteau , jambage , battant.
 Postscenium , derriere du théâtre.
 Præceps , penchant , escarpé.
 ——— aquarum laptus , cascade.
 Præcinctiones , piliers des théâtres.
 Præfurnium , bouche de four.
 Præsepe , mangeoire , écurie.
 Prætenta , contre-vents.
 Prætorium , prétoire.
 Praxis , pratique.
 Presbyterium , Presbytere.
 Pretii index , tarif.
 Pretiosus , précieux.
 Prima delineatio , pensée.
 ——— navis fabrica , carcasse.
 Primo impetu , d'emblée.
 Procætion , anti-chambre.
 Procedere , avancer.
 Prochodochium , hôpital.
 Procludere , forger.
 Prodomus , porche d'un temple.
 Producere , allonger.
 Productio , about de bordage.
 Professor , Professeur.
 Profundus , creux.
 Progressus , avancement.
 Projectio , projection.
 Projectum , soupente.
 Projectura , avance , saillie.
 Projicere , forjetter.
 Prominere , avancer , saillir.
 Promontorium , cale.
 Prominentia , saillie.
 Promptuaria cella , garde-manger.
 Promptuarium vinarium , sommellerie.
 Pronaos , devant d'un temple , porche.
 Propedem (in) construere , taluter.
 Propilæum , vestibule d'un temple , parvis , porche.
 Proplasma , lingotiere , moule.

Propnigeum , entrée d'un fourneau , étuve.
 Proportio , proportion , analogie.
 Propugnaculum , forteresse , fort , défense , bastion.
 Prora , proue , avant d'un vaisseau.
 Proræ caput , étrave.
 Proscenium , avant-scene.
 Prospectus , vue , aspect.
 Prostas , avant corps.
 Prostylon ou Prostylos , prostyle.
 Prostypa , bosse.
 Protecta , balcons , soupentes , saillies.
 Prothyris , console.
 Prothyrum , vestibule , barriere.
 Prototypus , original.
 Protypum , modele , figure creusée.
 Prunus , prunier.
 Pseudisodomum , maçonnerie par assises inégales.
 Pseudo-acacia , faux acacia.
 Pseudo-porticus , faux portique.
 Pseudotyrum , poterne , fausse-porte.
 Pseudo urbanæ ædes , maison de campagne.
 Psimmythium , ceruse , blanc d'Espagne.
 Ptera , murs en aile.
 Pugiunculus , poinçon.
 Pulpitum , jubé , chaire , tribune , pupitre.
 Pulvillus , coussinet.
 Pulvinatum capitulum , chapiteau Ionique.
 Pulvinus , massif , traîneau , batardeau , couche , planche de potager , parterre.
 Pulvis , poudre.
 ——— minutus , poulverin.
 Pulvisculus , poussier.
 Pumex , pierre ponce.
 Pumilus , nain.
 Punctionibus delineare , pointiller.
 Punctum , point.
 Punica , Grenadier.
 Puppis , poupe.
 ——— pars altissima , dunette.
 Purus , pur.
 Putare , détouppillonner.
 Puteus , puits , puisard.
 Putrefactus , pourri.

Pycnostylos, *pycnostyle*.
 Pyramis, *pyramide*, *aiguille*.
 Pyrobolum, *saucisson*.
 Pythmenulcus, *tire-fond*.

Q

QUADRA, *socle*.
 Quadrare, *équarir*.
 Quadratio, *équarissement*.
 Quadratorius, *tailleur de pierres*.
 Quadratum, *quarré*.
 — longius quàm latius, *barlong*.
 — saxum, *pietre quarrée*.
 Quadratus margo, *cadre*.
 Quadrifluviata abies, *le bas du tronc du sapin*.
 Quadrifluviatus, *séparé en quatre*.
 Quadriforis, *à quatre battans*.
 Quadrvivium, *carrefour*.
 Quadrum, *quarré*.
 Qualum ou Qualus, *gabion*.
 Quatere, *battre*, *ébranler*.
 Quercus, *chêne*, *rouvre*.

R

RADERE, *grater*, *racler*.
 Radiatus, *radial*.
 Radius, *rayon*.
 — ferreus versatilis, *rouanne*.
 Radula, *rape*, *ratissoire*, *racloir*, *ripe*.
 Ramentum, *raclure*, *limure*.
 Ramulus, *rameau*, *brin*.
 Ramus, *branche*.
 Rastellum, *rateau*.
 Ratis, *radeau*.
 Reædificatio, *refection*.
 Recalefactorium, *rechauffoir*.
 Receptaculum, *receptacle*, *reduit*, *réservoir*, *décharge*.
 Recessus, *renfoncement*, *échappée*.
 Rechamus, *poulie*, *mouffle*.
 Recludere, *déclorre*.
 Recolere, *repasser*.
 Rectus, *droit*, *juste*.
 Redemptor, *Entrepreneur*.
 Relectio, *réparation*, *amélioration*.
 Referre, *resssembler*.

Reficere, *reclamper*.
 Regio, *quartier*.
 Regula, *regle*, *tringle*.
 Regularis, *régulier*.
 Rejungere, *rejointoyer*, *repandre*.
 Relatio, *rappor*.
 Relator, *rappor*.
 Reliquiæ, *débris*.
 Remigii palma, *pâle*.
 Remigium ou Remus, *rame*, *aviron*.
 Remittere, *décharger*.
 Renovare, *faire revivre*.
 Repagula, *barres*.
 Reparare, *reparer*.
 Reparatio, *réparation*.
 Repertorium, *repertoire*.
 Repletio, *remplage*.
 Replum, *chassis*, *batis*, *rebord*.
 Rescindere, *arrêter*.
 Refecare, *déborder*.
 Reservatorium, *regard*.
 Restaurare, *ramender*, *remanier*.
 Restauratus, *refait*.
 Resticula linea, *cordeau*.
 Restis, *corde*, *cordage*.
 Reticulatæ fenestræ, *vues de coutume*, *jalousies*.
 Reticulatum opus, *maçonnerie maillée*.
 Retinaculum, *tout ce qui sert à retenir*, *arrêt*, *crampon*, *ancre*, *cordage*.
 Retortus, *rabougré*.
 Retractio, *retraite*, *saillie*.
 — graduum, *largeur des marches*, *giron*.
 Retro, *arrière*.
 Retundere, *river*.
 Reunio, *raccordement*.
 Rhamnus catharticus, *nerprun*.
 Rhyparographus, *Peintre de grotesques*.
 Rima, *abreuvoir*, *crevasse*, *chantepleure*.
 Ripa, *bord*, *rivage*.
 Rivulus ou Rivus, *ruisseau*.
 Roborare, *acclamper*.
 Robur, *rouvre*.
 Rodere, *mordre*.
 Ros marinus, *romarin*.
 Rosa, *rose*, *roseau*.
 Rostrata effigies, *muffle*.

Rostrum, *bec, chien, éperon, museau.*
 Rota, *roue.*
 Rotæ priores, *avant-train.*
 Rotarum instructus, *rouage.*
 Rotula, *rouet, petite roue.*
 Rotundare, *arrondir, bigorner, chan-
 tourner, contourner.*
 Rubiginem detergere, *dérouiller.*
 Rubigo, *rouille.*
 Rubinus, *rubis.*
 — balaffius ou pallacius, *rubis,
 balais.*
 — rubacus, *rubis rubacel.*
 — spinellus, *rubis spinel.*
 Rubor, *rouge.*
 Rubrica, *terre rouge, arcanne.*
 Rubus, *ronce, buisson.*
 — idæus, *framboisier.*
 Rudens, *cable, amarre, auflère.*
 Rudente ligare, *amarrer.*
 Rudera, *décombrés.*
 Ruderare, *hourdir.*
 Ruderatio, *hourdage, hourdis.*
 Ruderibus impedire, *encombrer.*
 Rudiori penicillo pingere, *barbouil-
 ler.*
 Rudis, *baguette, bâton, mât.*
 — rustique.
 Rudus, *libage, plâtras.*
 Ruina, *ruine.*
 Runcina, *rabot, varlope.*
 Rupes, *roche.*
 Ruptus, *caablé.*
 Rufcus, *fragon.*
 Ruta, *rue.*
 Rutrum, *rabot à mortier.*

S

SABINA, *sabine.*
 Sabuletum, *sablonière.*
 Sabulo ou Sabulum, *sablé.*
 Saburra, *gros sable.*
 Sacellum, *chapelle, oratoire, petit tem-
 ple à découvert.*
 Sacoma, *contre-poids.*
 Sacrarium, *sacristie.*
 Salicetum, *saussaye.*
 Saliens, *jaillissant, saillant.*

Salientes aquæ, *eaux jaillissantes, jets
 d'eau.*
 Salire, *jaillir.*
 Salix, *saule.*
 Salnitrum, *salpêtre.*
 Salvia, *sauge.*
 Salum, *grève.*
 Samius lapis, *tripoli.*
 Sanctuarium, *sanctuaire.*
 Santolina, *santoline.*
 Sanus, *sain.*
 Sapiens, *sage.*
 Sapientia, *sagesse.*
 Sapo, *savon.*
 Saponaria, *saponaire.*
 Sapphirus, *saphire.*
 Sarcophagus, *sarcophage.*
 Sardonix, *sardoine.*
 Sariffa, *pique.*
 — brevior, *sponton.*
 Sarmentum, *sarment.*
 Sarrire leviter, *sarfouer.*
 Saturare, *abreuver.*
 Saxula, *rocaille.*
 Saxum, *roche, pierre brute.*
 Scabellum, *marcbe-pied.*
 Scaber, *brut.*
 Scabies, *malandre.*
 Scala, *escalier, échelle.*
 — sancta, *échelle sainte.*
 Scalaria, *rampe.*
 Scalarum statio, *pallier, repos.*
 Scalmus, *nage.*
 Scalpellum, *ciselet, hanguete.*
 Scalpere, *graver, gratter.*
 Scalprum fabrilis, *ciseau.*
 — cuspidatim sectum, *boucharde.*
 Scalptor, *graveur.*
 Scalptorium, *gratoir.*
 Sculptura, *gravure.*
 Scalptus, *gravé.*
 Scamilli, *saillies, retraite.*
 — impares, *piedestaux par saillies.*
 Scamnum, *banc.*
 Scanalatura, *rainure.*
 Scandula, *bardeau.*
 Scandularia fenestra, *lucarne.*
 Scansula, *roulon.*
 Scapha, *caïque, esquif.*

Scapi cardinales, montans de portes où sont les gonds.

— scalarum, échiffre, noyau.

Scapulum, fut de colonne, fleau de balance.

Scapus, escape, tige, fût, fleau, tour.

Scaturigo ou **Scatebra**, source.

Scena, scene, coulisse, décoration.

Scenographia, scenographie, profil.

Sceparnio, charpentier.

Scepastia, chaumière.

Sceurum, grenier, magasin.

Schedia, train de bois, radeau.

Schema, figure de Mathématique, de Géométrie, &c.

Schendile, plomb, sonde.

Scheteria, ancre.

Schiasis, architecture des jardins.

Schidia, copeaux.

Schola, école.

Sciagraphia, ébauche, broquis.

Sciathera, style, aiguille de cadran solaire.

Scientia nautica, navigation.

Scindere, fendre.

Scindula, bardeau.

Sciographia, voy. **Scenographia**.

Scissura, sciage, gersure.

Scissus, scié, refendu, gersé.

Sclopetta, escopette.

Sclopetus, arquebuse.

— brevior, pistolet.

Sclopus major, mousquet.

— minor, mousqueton.

Scobina, lime, rape.

Scobis, sciûre, limaille.

Scœnæ instructor, décorateur de théâtre.

Scopa nautica, goret.

Scopæ, balai.

Scopi alveolus, bassinet.

Scoria, scorie.

Scruparius, Rocailleur.

Sculpere, sculpter.

Sculptor, Sculpteur.

Sculptura, sculpture.

Scutula, pavé de marbre, basque, rouleau.

Secos, nef, intérieur d'un temple.

Secretius conclave, cabinet.

Tome III.

Secretoria cella, bluterie.

Sectio, coupe, section.

— angularis, chanfrein.

Sectura, taille.

Secunda nota, contre-marque.

Securicula, queue d'hyronde.

Securis, coignée.

Sedes, siege, demeure.

Sedimentum, affaîssement.

Sedulitas, assiduité.

Segmen, rognure.

Sella, chaise.

— familiarica, garde-robe.

Semen, graine.

Semi-circulus, demi-cercle, hemi-cycle.

Semi-metopa, demi-métope.

Semi-munitio externa, demi-revêtement.

— later, demi brique.

— propugnaculum, demi-bastion.

— sinus, demi-gorge.

— tabulatum, demi-pont.

Seminarium, Séminaire.

Semipes, demi-pied.

Semita, sentier, ruelle.

Sempronia, greniers publics.

Sentina, sentine, égout, cloaque.

Separatio, séparation.

Sepes, haie.

Sepimentum, enclos, clôture.

Sepire, clorre, environner.

Septum ou **Septio**, clos, cloison, clôture, parc, digue, chaussée, haye.

Septizonium, septizone.

Sepulcralis, sépulcrale.

Sepulcrum, sépulcre, tombeau.

Sera, ferrure, verrouil.

— catenaria, cadenas.

Series, suite, enfilade, file, rang.

— arborum applicatarum, palissade.

Serra, scie.

Serraculum, toute fermeture de porte.

Serramentum, sciûre.

Serrare, scier.

Serratim, en forme de scie.

Serrula, petite scie.

— manualis, égohine.

Sertum, bouquet, feston, guirlande.

Servaculum, *ancre*.
 Servitium, *service*.
 Sessus, *affaîssé*.
 Seta, *brosse, pinceau*.
 Scatium, *fas, tamis*.
 Sextarius, *septier*.
 Sica, *bayonette, dague*.
 Siccitatis inductio, *desséchement*.
 Siccus, *sec, pauvre*.
 Sicilex, *pertuisane*.
 Sidere, *s'affaîsser*.
 Siderobolum, *grenade*.
 Siderurgus, *forgeron*.
 Signini operis structura, *béton*.
 Signinum opus, *ciment, mosaïque*.
 — opus facere, *cimenter*.
 Signum, *balise, marque, signal*.
 Silanus, *tuyau de fontaine*.
 Silex, *grès, caillou*.
 Silicarius, *carrier*.
 Siliqua, *gousse*.
 Siliquestrum, *gainier*.
 Silva, *bois, forêt*.
 — cædua, *bois taillis*.
 Silvula, *bosquet*.
 Sima, *cimaîse, gueule droite*.
 Simenia, *saillie, avance*.
 Similago, *fleur de farine*.
 Similis, *ressemblant*.
 Similitudo, *ressemblance*.
 Simius-mathematicus, *pantographe*.
 — opticus, *pantographe de perspective*.
 Simplicis axis carrus, *haquet*.
 Simplicitas, *simplicité*.
 Simulata fornix, *fausse arcade*.
 Sinus, *pertuis, voussure*.
 — fornix posticus, *arriere-voussure*.
 Siparium, *rideau de théâtre*.
 Siria, *aresté*.
 Sifara, *bruyere*.
 Sifernum, *citerne*.
 Sitobolium, *greniers*.
 Situs, *situation, affiette*.
 — assis, *situé*.
 Smaltum, *email*.
 Smaragdus, *émeraude*.
 Smyris, *éméri*.

Socius, *associé, aide, compagnon*.
 Solerter tractare, *menager*.
 Solidare, *affermir*.
 Soliditas, *solidité*.
 Solidum, *massif, solide*.
 Solidus, *plein*.
 Solium, *trône, siege, baignoire*.
 Solum, *fonds, sol, terrain, terroir*.
 Solutus, *libre*.
 Solvere, *détacher*.
 Soracus, *chariot, fourgon*.
 Sorbus, *cormier, sorbier*.
 Soros, *cimetière, tombeau*.
 Soffos, *quart de cercle*.
 Spaldum, *mur extérieur*.
 Spanga, *portail*.
 Spatius distinguere, *espacer*.
 Spatium, *emplacement, place*.
 Species, *relief, forme, figure, espee*.
 Specimen, *essai, modele, échantillon*.
 Specula, *beffroi, écoute, guérite, donjon*.
 Specula observatoria, *observatoire*.
 Speculare, *lunette*.
 Speculum ou Spectium, *miroir*.
 Specus, *grotte, caverne, mine*.
 Sphinx, *sphinx*.
 Sphæra, *sphere, boule*.
 Sphæristerium, *jeu de paume*.
 Sphæroïdes, *sphéroïde*.
 Spiculum, *javelot*.
 Spinus, *prunir sauvage*.
 Spira, *base de colonne, ligne spirale*.
 Spiraculum, *soupirail, abat-jour, van-touffe*.
 Spiramentum, *tuyau de cheminée*.
 Spiralis, *spirale*.
 Splendorem addere, *rehausser*.
 Spoliare, *dépouiller*.
 Sponda, *garde-corps*.
 Spondylum, *branche usinée, acanthes*.
 Spongia, *pierre ponce*.
 Sporta dosfluaria, *hotte*.
 Spuma, *écume*.
 Spurcus, *sale*.
 Squama, *écaille*.
 Stabulum, *étable*.
 — canile, *chenil*.
 Stadium, *stade, lice*.

Staffa ou Stapia, étrier.
Stagnare, étamer, souder, émailler, plomber.
Stagnum, étang.
Stallus, stale, siège de chœur.
Stamina, étains.
Stamnare, étamer.
Stamnum, étain.
Stamno obductus, étamé.
Stango, soliveau, levier.
Stans, debout.
Staphylodendron, nez coupé.
Statera, romaine, peson.
Statica, statique.
Statio, corps-de-garde, darse, station, reposoir, mouillage.
Statua, statue.
Statuaria (ars) la sculpture.
Statuarius, statuaire, sculpteur.
Statua dimidia, buste.
Statumen, hourdis, aire de plancher.
Statumina, varangues.
Statuminare, hourder.
Statuminatio, travail de maréchal, hourdis.
Status, situation, contenance.
Stega, tillac, pont.
Stella, étoile.
Stellatus lapis, lapis.
Stercus, terreau.
Stereobata, stèreobate, massif.
Stereographia, stèreographie.
Stereometria, stèreométrie.
Stereotomia, stèreotomie.
Stereus, solide.
Stillare, dégouter.
Stillationes, pleurs de terre.
Stillicidium, égout, auvent, gouttière, dalot.
Stillicidii tubus, canon.
Stipa, étoupe.
Stipator, calfatteur.
Stipatio navis, calfatage.
Stipendium, paie.
Stipula, chaume.
Stipes, pieu, fouche, poteau.
Stiria, glaçon.
Stocca, natte.
Stoechos, en quinconce.

Stomoma, fer trempé, acier.
Storea, store.
Stramen suppositum, torchon.
Strategeum, arsenal.
Stratia, art militaire.
Stratum, platte-forme, assemblage de sablières.
Stratura, carrelage, pavement.
Strepitus, hiement.
Stria, striure, arrête de canelure, nacelle.
Striare, canneler.
Striatura, cannelure.
Strictura, paillette de fer rouge, fonte.
Stringere, bander.
Structio, édifice.
Struere, bâtir, dresser.
Strupus, lien, chaînon.
Structura, structure, maçonnerie.
Stucator, stucateur.
Studium, étude.
Stupæ harpago, tire-boure, tire-foin.
Stupendus, terrible.
Strymox, arbre de pressoir.
Stylobates, stylobate, piédestal continu.
Stylographia, inscription sur une colonne.
Stylus, style, filet, aiguille de cadran, perche.
Suarium, toit à porc.
Suavis, suave.
Subalbicans, blanchâtre.
Subarra, parapet, bassion.
Suber, liège.
Subex, marche-pied.
Subcæruleus, bleuâtre.
Subflavus, jaunâtre.
Subgrunda ou Subgrundatio, auvent, subgronde, égoût d'entablement.
Subigere, gâcher.
Sublaqueare, plafonner.
Sublevare, soulager.
Sublica, pieu, pilot.
Sublicium, pilotis, arc-boutant.
Sublicius pons, pont de bois.
Subleucophæus, grisâtre.
Sublimis, sublime.
Subredemptio, sous marché.

Subruber, rougeâtre.
 Subrufus, roussâtre.
 Subscus, tenon, clef, queue d'hironde.
 — ferrea, fer de moulin.
 Subsellium, banc d'Amphithéâtre, siège de Juges.
 Subviridis, verdâtre.
 Substructio, fondement.
 Substruere, prendre sous-œuvre.
 Subterpedaneum, marche-pied, estrade.
 Subvectus, transport, voiture.
 Subvehere, transporter, voiturier.
 Suburbium, fauxbourg.
 Sucuricula, hachette.
 Sucula, vindas.
 Sufflatorium, soufflet.
 Suffodere, déchausser, saper.
 Suffossus, déchaussé.
 Suffossor, sapeur.
 Suffrenatio, liaison.
 Suggestum, chaire, tribune, jubé.
 Sulcus, sillon, tranchée, fente.
 Sulphur, souffre.
 Supellex, ameublement.
 Supercilium, linteau, traverse de chambranle.
 Superficiarius, bâti sur le fonds d'autrui.
 Superliminare, linteau.
 Superficies, surface, superficie.
 — globosa, convexité.
 Supergredi, chevaucher.
 Superscribere, coter.
 Superstructio, exhaussement.
 Supinus, bâti sur le penchant.
 Supplementum, allaisé.
 Surcularium, pépinière.
 Surculus, scion.
 Sursum, en amont.
 Surus, pieu, pilotis.
 Sufon, lys.
 Sycomorus, mûrier.
 Syngypsa, pièces de bois courbées.
 Sutura, couture.
 Symbola, attributs, devises.
 Symmetria, symétrie.
 Sympathia, sympathie.
 Synopsis, dessin, idée, projet.
 Syringa, seringa.

Syringium, trou du moyen.
 Systylos ou Systylon, systyle.

TABELLA, tableau, tablette.
 Tabellarum propola, marchand de tableaux, imager.
 Taberna, boutique.
 Tabernaculum, tabernacle, pavillon.
 Tabernula, échoppe.
 Tablinum, archives, chartrier.
 Tabula, planche, carte, table, estampe.
 — vacua, table d'attente.
 — ærea, planche de cuivre.
 Tabulæ nauticæ, cartes marines.
 Tabularium, chartier.
 — opus, tabletterie.
 Tabularius opifex, Tablettier.
 Tabulatum, plancher, estrade, échafaud, établi, tillac.
 — versatile, tablier.
 Tabulatio, plancher.
 Tabulare, planchéier.
 Tabulinum, balcon, galerie faite de planches.
 Tabulis vestire, boiser.
 Tænia, platte-bande.
 Tæniola, bandelette.
 Talea, bille d'acier.
 Talcus, talc.
 Talus, talon.
 Tapes, tapis.
 Tarathrum, tarière.
 Tartarus, tartre.
 Taxus, if.
 Tectonurgus ou Tectonarcha, Architecte.
 Tectonia, fabrique, métier.
 Tectonica ou Tectonice, architecture.
 Tectonium, atelier.
 Tector, qui enduit, barbouilleur, peintre d'impression.
 Tectorium, crépi, enduit, grisaille, peinture à fresque.
 Tectum ou Tegmen ou Tegumen ou Tegmentum; toit, couverture, cha-peron.
 — commodum, toit plat.

T

——— displuviatum ou pectinatum ou deliquiæ , à deux égouts.
 ——— testudinatum , toit en pavillon.
 Tegere , couvrir.
 Tegella , tuile de petit moule.
 Tegmen eripere , décoiffer.
 Tegillum , abat-vent , petit toit.
 Tegolicus , noyau d'escalier.
 Tegula , tuile.
 ——— animata , tuile courbe.
 ——— hamata , tuile à crochet.
 Tegulis proxima contignatio , galetas.
 Tegulum plumbeum , enfaîtement.
 Tela , toile.
 Telamones , figures d'hommes qui soutiennent des corniches.
 Telebolus , bombarde.
 Tellino , grue , poulie.
 Telum , dard , javelot.
 Temo , timon , barre de gouvernail.
 ——— duplex , limons.
 Templum , panne , temple , chefal.
 Tenacitas , tenacité.
 Tendere , tirer.
 Tener , tendre.
 Teneritas , mollesse , tendresse.
 Tensa , brancard , civiere.
 Tentamentum , essai , épreuve.
 Tenuare , décoller , amoindrir.
 Tenuatio , décollement.
 Terebella , vrille , percoir.
 Terebellum , villebrequin , foret.
 Terebra , tarière , trépan.
 Terebrare , percer , forer , alesiér.
 Terebrum , alesiér.
 Terra , terre.
 Teres , rond , bien tourné.
 Terrarum deportatio , déblai.
 Terrenum , terrain , terroir , sol.
 Terrenus ou Terreus , terrestre.
 Territorium , territoire.
 Terrosus , terreux.
 Tertiare , tiercer.
 Terthron , vaisseau.
 Tessella , carreau de brique , pièce de pavé de marbre.
 Tessellatus , fait de pièces de rapport.
 Tessellatum opus , marquetterie.
 Testis , témoin.

T

53

Testudinatus , voûté.
 Testudo , voûte en cul de four , tortue.
 Testula , tuileau.
 Tetradoron , brique moyenne.
 Tetraspaston , tetraspaste.
 Tetrastylos ou Tetrastylon , tetrastyle.
 Talamus , chambre à coucher.
 Thalamia , sabord.
 Theatrum , théâtre.
 Thensa , voy. Tensa.
 Theoria ou Theoretice , théorie.
 Thermæ , étuves , thermes.
 Tholia ou Tholus , dôme , coupole , clef de voûte.
 Thoracida , buste.
 Thus album , galipot.
 Thymele , orchestre du théâtre des Grecs.
 Thymum ou Thymus , thym.
 Thyroma , battant , gond de porte.
 Thyrsus , thyrsé.
 Tiberium marmor , marbre cipolin.
 Tiburtinus lapis , pierre de Teverin ou de Tivoli.
 Tigillum , limande , soliveau , chevêtre , membrure.
 ——— navis transversum , barotin.
 Tigna , accors , baudet.
 Tignare , accorer.
 Tignarius , charpentier.
 Tignum , solive , tronche.
 ——— lateris superius , plat-bord.
 ——— navale transversum , barot.
 Tilia , tilleul.
 Tiliacea cortex , tille.
 Tinctus , teinté.
 Tintinnabulum , battant de cloche.
 Tinus , laurier-thym.
 Tiro , apprentif.
 Tithymalus , tithymale.
 Tæchus , muraille , parvis.
 Tosus , tuf.
 Tolleno , guindal.
 ——— molendinarius , bascule de moulin.
 Tondere , ébarber , retondre , tondre.
 Tonfura ou Tonfio , tonture , tonte.
 Tonus , ton.
 Topazius , topase.
 Topiaria , taille ou tonse.

Topiarius , *jardinier tondeur.*
 Topium limbolarium , *vignette.*
 Topographia , *topographie.*
 Topographus , *topographe.*
 Torcular ou Torculum , *pressoir , étau.*
 Torculi labra , *mors d'étau.*
 Toreumatographia , *toreumatographie.*
 Toreuma , *bas relief , nerf.*
 Toreutes , *ciseleur , tourneur.*
 Toreutice , *ciselure , art de tourner.*
 Torme , *moyeu de roue.*
 Tormentum , *canon , bouche à feu ,
piece d'artillerie.*
 Tormenti jactus , *bombardement.*
 ——— jaculator , *bombardier.*
 Tormento quater , *bombarder.*
 Tormentorum artifex , *artilleur.*
 ——— emissio , *canonade.*
 ——— librator , *canonier.*
 ——— sedes , *batterie.*
 Tormentum librare , *pointer.*
 ——— indutile , *pétard.*
 ——— minus , *espingard.*
 ——— murale , *bombarde.*
 Tormus , *vis , gond , cheville.*
 Tornare , *tourner.*
 Tornator , *tourneur.*
 Tornus , *tour.*
 Torquere , *tordre , torser , tourmenter.*
 Torus , *tore , lit , rouleau.*
 Torus prior & posterior , *devant &
ruelle du lit.*
 Torrarium instrumentum , *tisonnier.*
 Tortilis ou Tortus , *tors , forcé.*
 Tortuosus , *tortu , tortueux.*
 Totum , *ensemble.*
 Trabecula , *poutrelle.*
 Trabes , *poutre , sablière , poitrail.*
 ——— arrecta , *pointail.*
 ——— testudinis , *imposte.*
 ——— transversa , *travon.*
 Tractorium , *trairoire.*
 Tractus descriptio , *paylage.*
 Traha vehicularis , *traineau.*
 Trames incendiarius , *traiinée.*
 Transenna , *jalousie , treillis.*
 Transfigere , *transpercer.*
 Transitus , *passage.*
 Translatus , *transporté.*

Translucidus , *diaphane.*
 Transmiscere , *adoucir.*
 Transmistura , *adoucissement.*
 Transplantare , *transplanter.*
 Transplantatio , *transplantation.*
 Transplantatus , *transplanté.*
 Transtillum , *petit soliveau.*
 Transtrum , *enrait , tiran , traverse.*
 Transversalis , *transversal.*
 Trapezia , *planchette.*
 Trapezophorus , *colonne en forme de
statue.*
 Traphex , *bord de vaisseau.*
 Tremodia , *tremie de moulin.*
 Trichilum , *berceau de treillage.*
 Triplinthus , *épais de trois briques.*
 Traticula , *gril.*
 Triangulus , *triangle.*
 Triclinium , *salle à manger des Grecs.*
 Trifolium , *trèfle.*
 Trigonometria , *trigonométrie.*
 Triglyphus , *triglyphe.*
 Trispaston ou Trispastus , *trispaste.*
 Tristis , *froid.*
 Tritor , *broyeur.*
 Tritus , *broyé.*
 Trivium , *carrefour.*
 Trochilus , *scotie.*
 Trochlea , *poulie , mouffle.*
 Tropæum , *trophée.*
 Trudes , *croc , perche ferrée.*
 Trudere , *chasser.*
 Trulla , *truëlle.*
 ——— plena , *truëllée.*
 Trullifare , *enduire , ravalier.*
 Trullifatio , *enduit , ravalement , trub-
lisation.*
 Trullum , *dôme , voûte.*
 Truncare , *tronquer , mutiler.*
 Truncus , *dé , tronc , fût.*
 Trutina , *balance.*
 Tuba , *corps de pompe.*
 Tubulus , *douille , bobèche.*
 ——— clavis , *canon de clef.*
 Tudes , *maillet , pilon.*
 ——— ostiarius , *heurtoir.*
 Tudicula , *battant de cloche.*
 Tuditare , *clouer.*
 Tugurium , *chaumière.*

Tulipa, *tulipe*.
 Tulipifera, *tulipier*.
 Tumba, *tombe*.
 Tumere, *bouffer*.
 Tumulus, *tombeau*.
 Tundere, *battre*.
 Turbo, *tourbillon*, *pivot*.
 — igneus, *girandole*.
 Turricula, *tourelle*.
 Turris, *tour*.
 — campanaria, *clocher*.
 Tympanum, *tambour*, *tympan*, *panneau*, *roue de grue*.
 Typis mandare, *tirer*.
 Typo, *four à briques*.
 Typum effingere, *modeler*.
 Typus, *moule*, *épreuve*, *creux*, *ame*.
 Tyrium marmor, *marbre de Tyr*.

V

VACCARIA ou Vaccaritia, *vacherie*.
 Vaccerva, *poteau d'écurie*.
 Vacuum, *vide*.
 Vadum, *gué*, *bas-fond*.
 Vagina, *guaine*.
 Valetudinarium, *infirmerie*.
 Vallis, *vallée*.
 Vallum, *palissade*.
 Vallo munire, *palissader*.
 Valva, *vantail*, *battant*.
 Valvæ bifores, *porte à deux battans*.
 Valvata fenestra, *porte croisée*.
 Valvata foris, *porte à un battant*.
 Valvula, *soûpape*.
 Vaporarium, *poêle*.
 Vara, *accòrs*, *étàie*.
 Variare, *contraster*, *varier*.
 Vas, *vase*.
 — aspergens, *arrosoir*.
 — ligneum, *sebille*.
 Vasculum, *gòdet*.
 Vaticanus, *du Vatican*.
 Vestibulum, *voiture*, *charriage*.
 Vestare, *voiturer*, *charrier*.
 Vestifer, *hallebardier*.
 Vestio ou Vectura ou Vehes ou Vehia, *charrette*, *voie*.
 Vestis, *levier*, *fleau*.

Vector, *voiturier*.
 — sportæ dossuariæ, *hoteur*.
 Vehiculum, *charriot*, *char*, *affut*.
 — trussatile, *brouette*.
 Vela colligere, *carguer*.
 — dimittere, *caler*.
 Velatura, *voilerie*.
 Velorum præfectus, *voilier*.
 — structura, *voilure*.
 Velum, *voile*, *banne*.
 — summi mali, *cape*.
 Vena, *veine*.
 Venna, *clos*, *parc*.
 Ventilare, *éventer*.
 Vermiculatus, *vermiculé*.
 Vernigo, *vernissure*.
 Vernix, *sandaraque*.
 Verrubius, *tariere*, *vrille*, *villebrequin*.
 Versatilis, *tournant*.
 Versura, *encoignure*, *retour*.
 Vertere, *retourner*.
 Vertibulum, *tour*.
 Verticaliter, *verticalement*.
 Verticillum ou Verticulum, *vertevelle*, *tourniquet*.
 Verticulæ, *charnières*, *charnons*.
 Veru, *verrouil*, *broche*.
 Veruculum, *poignon*, *cherche-fiche*, *broche*, *mandrin*.
 Vestes pingere, *draper*.
 Vestiarium, *garde-robe*.
 Vestibulum, *avant-logis*, *vestibule*.
 Vestigium, *épure*, *trace*.
 Vestire, *habiller*.
 Vetustas, *vetusté*.
 Via, *chemin*, *route*, *rue*.
 Viburnum, *viorne*.
 Victoria, *victoire*.
 Viculus, *ruelle*.
 Villa, *bastide*, *ferme*, *métairie*.
 — voluptuaria, *menagerie*.
 Vinculum, *attache*, *amarrage*, *lien*, *liure*.
 Vinearium compluvium, *treille*.
 Violaceus, *violet*.
 Virga ferrea, *tringle*.
 Virgulta carpineæ, *charmille*.
 Virgultorum fasciculus, *fascine*.
 Viridis, *verd*.

Virilis, *mâle*.
 Vis colorum, *fraîcheur*.
 Viscum, *gui*.
 Vitis, *vigne*.
 Vitraria (ars) *vitrierie*.
 Vitrarius, *vitrier*.
 Vitreamina, *vitrages, vitraux*.
 Vitris obserare, *vitrer*.
 Vitrorum pictor, *apprêteur*.
 Vitrum, *verre, vitre*.
 Vitta, *lisel*.
 Vivarium, *vivier*.
 Vividus, *gai, vis*.
 Vivus, *d'après nature, naturel*.
 Voaria, *voierie*.
 Volgiolus, *hie, demoiselle*.
 Volfella, *pincette*.
 Voluta, *volute, cartouche*.
 Volutilis, *tors*.
 Volutus, *roulé*.
 Vulpes, *renard*.

U

ULMUS, *orme*.
 Ulna, *aune, coudée*.
 Umbella, *dais, baldaquin*.
 Umbra, *ombre*.
 Umbraculum, *auvent*.
 ——— hortenſe, *tonne*.
 Uncia, *once*.
 Uncinus, *crochet, crampon, boucle, agraffe, tire-fient*.
 Uncinatus, *qui a un crochet*.
 Uncus, *harpon, roſſignol, valet*.
 ——— ferreus, *croc, attifonoir*.
 Unda, *onde, cimaise*.
 Undabundus ou undans, *ondoyant, flottant*.
 Unidens ligo, *pic*.
 Unio, *union*.
 Unire, *r'accorder*.

Urna, *urne*.
 Usta, *mine de plomb*.
 Ustrina, *forge*.
 Ustulare, *flamber*.
 Utensile, *outil*.

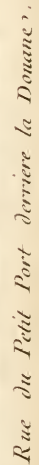
X

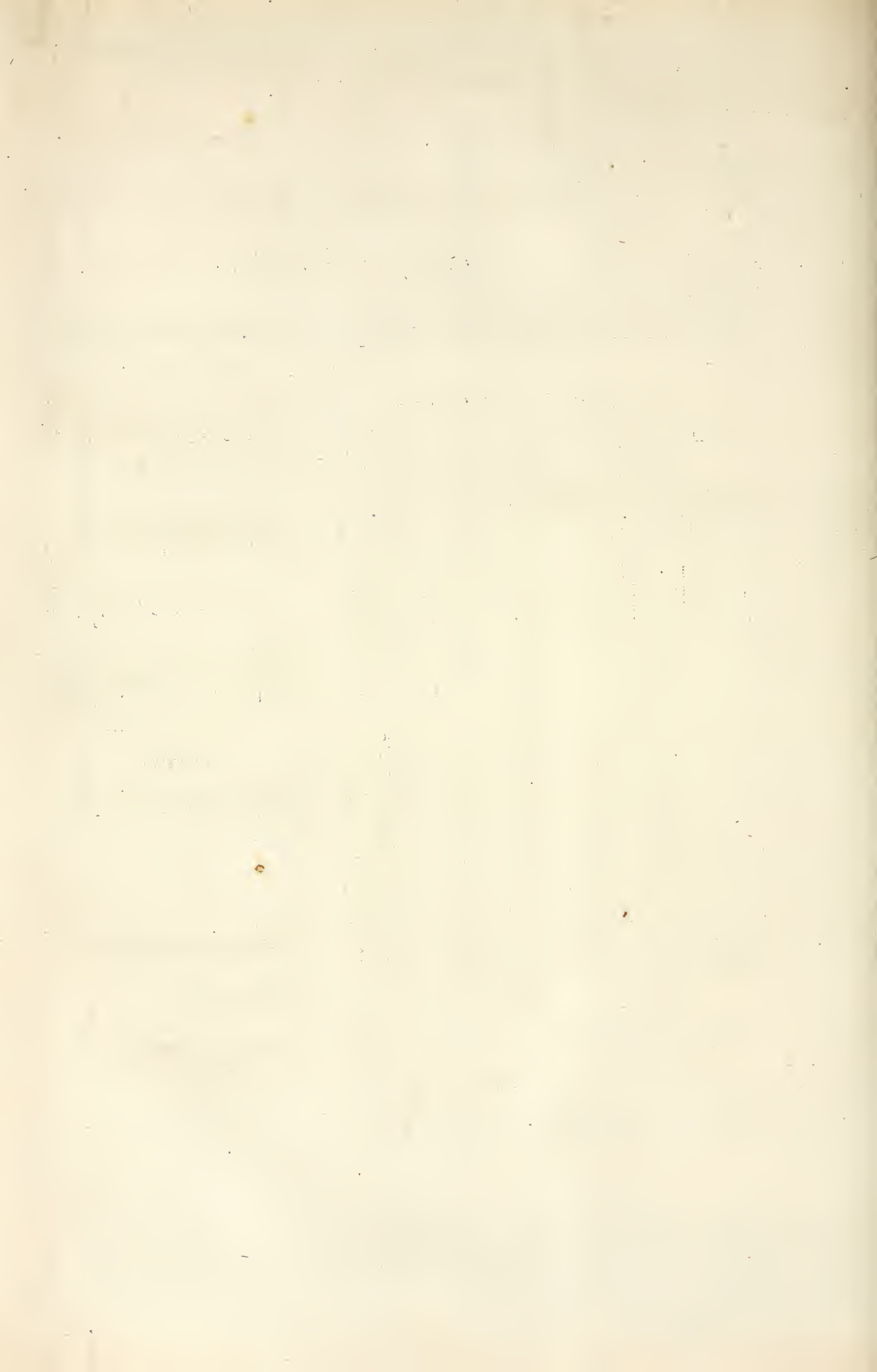
XENIDIUM, *cabane*.
 Xenodochium, *hospice, hôtellerie*.
 Xesturgia, *art de polir la pierre*.
 Xister, *polissoir*.
 Xylobolum ou Xylothea, *bucher*.
 Xylocolla, *colle de menuisier*.
 Xylomalleus, *maillet*.
 Xystum ou Xystus, *galerie couverte, terrasse, allée couverte, portique*.

Z

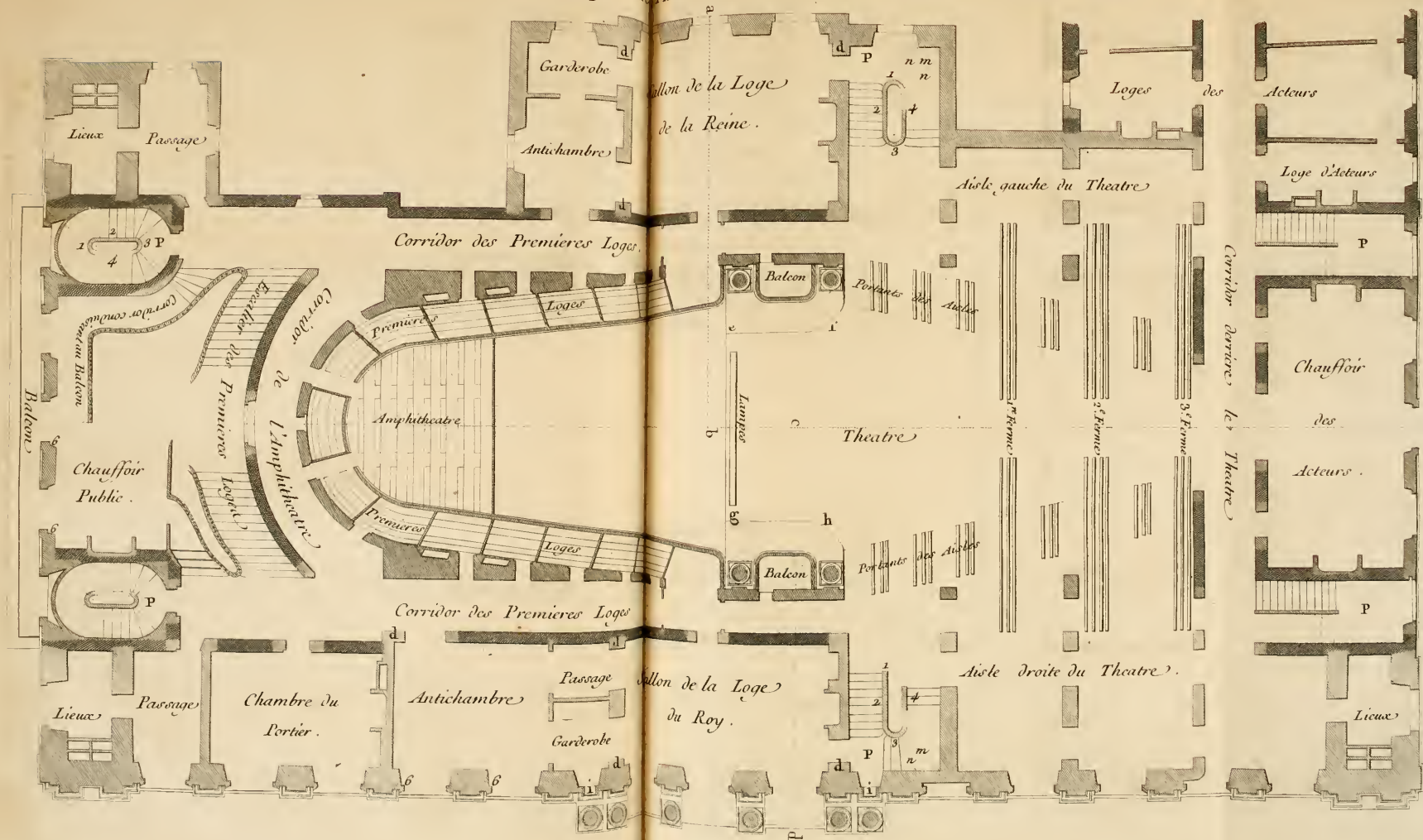
ZABARIUM, *arsenal*.
 Zaberna, *garde-robe*.
 Zainari, *pressoir*.
 Zancula, *serpette, faucille*.
 Zantoxilum, *fagara, frêne épineux*.
 Zappa, *hoyau, houe*.
 Zeta, *chambre à coucher*.
 Zeugma, *liaison, rapport*.
 Zeuxis, *lien, enchaînement*.
 Ziziphus, *jujubier*.
 Zoanon, *statue*.
 Zoccus, *tronc*.
 Zographopullus, *pinceau*.
 Zona funebris, *lire*.
 Zoographia, *peinture des animaux, zoographie*.
 Zoographus, *peintre en animaux*.
 Zoophorus, *frise*.
 Zopissa, *goudron*.
 Zozemus, *homme de journée*.
 Zuda, *château*.
 Zygothron, *barre de porte*.





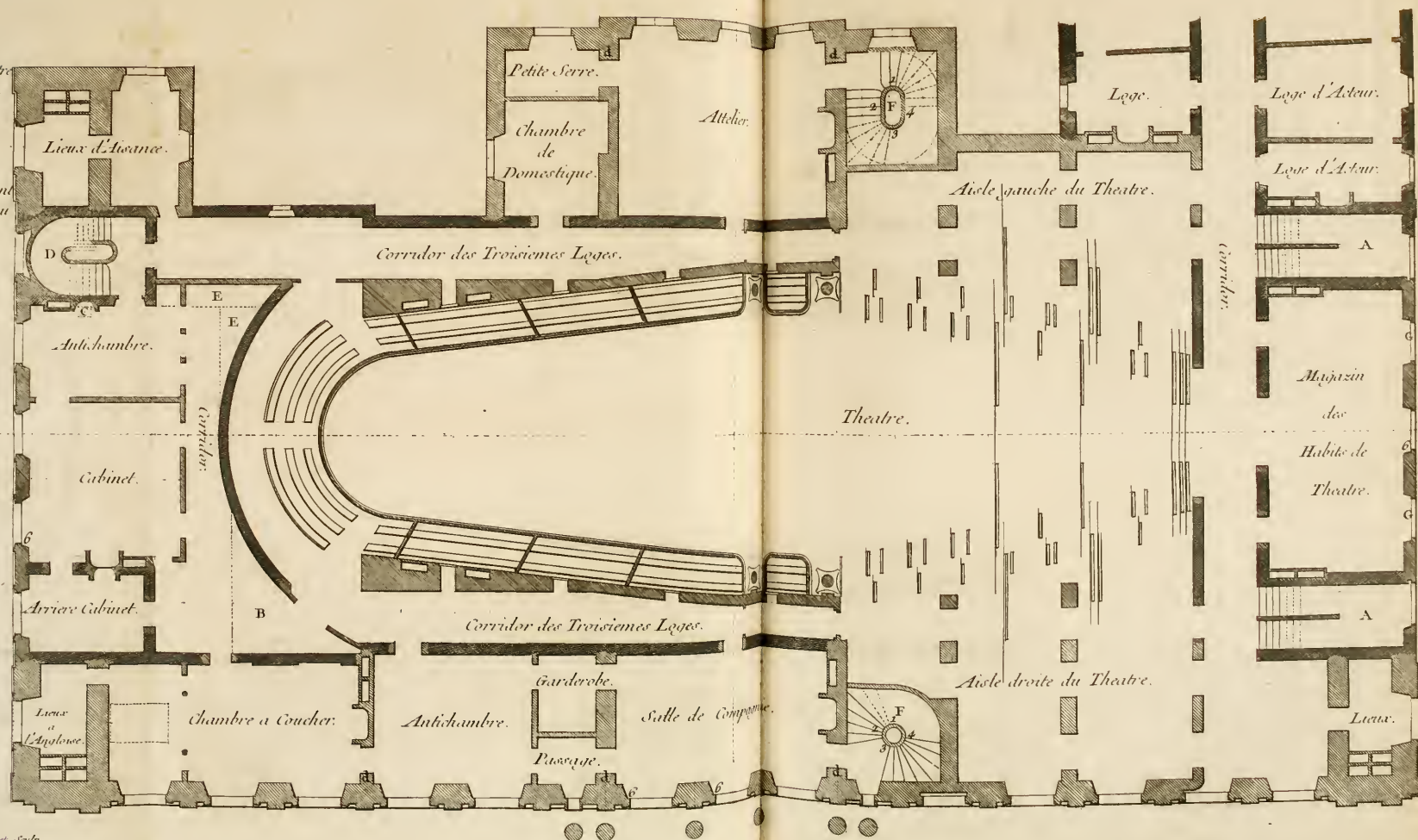






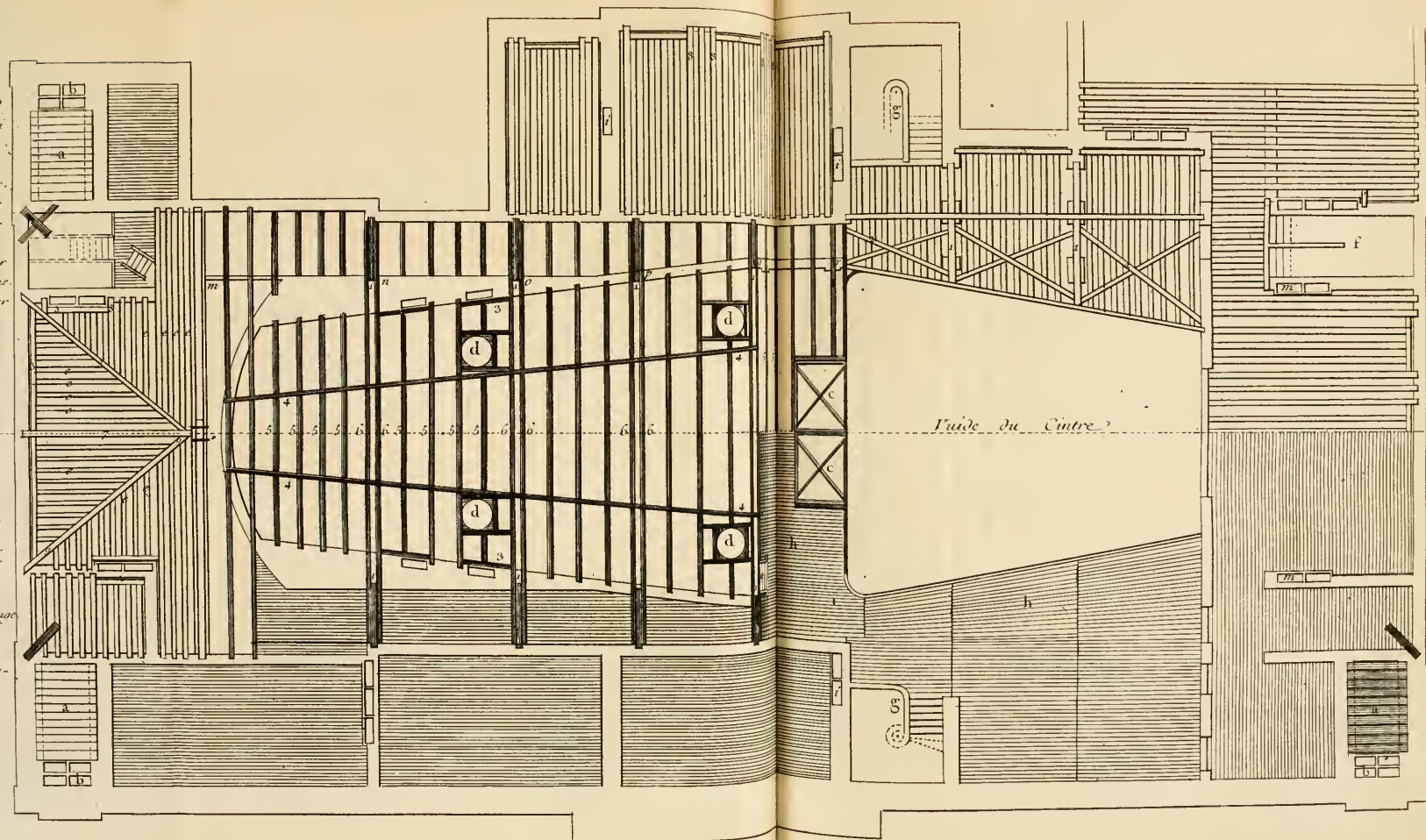
PLAN des Troisiemes Loges du Theatre de Metz et des autres parties qui font a peu pres au meme Niveau.

- A Escalier du fond du Theatre
et des Loges des Acteurs.
B Serrebois.
C Poêle.
D Escalier des 3^e Loges.
E Armoires.
F Escaliers qui communiquent
du dessous du Theatre au
Cintre.
G Appuy Allégé.



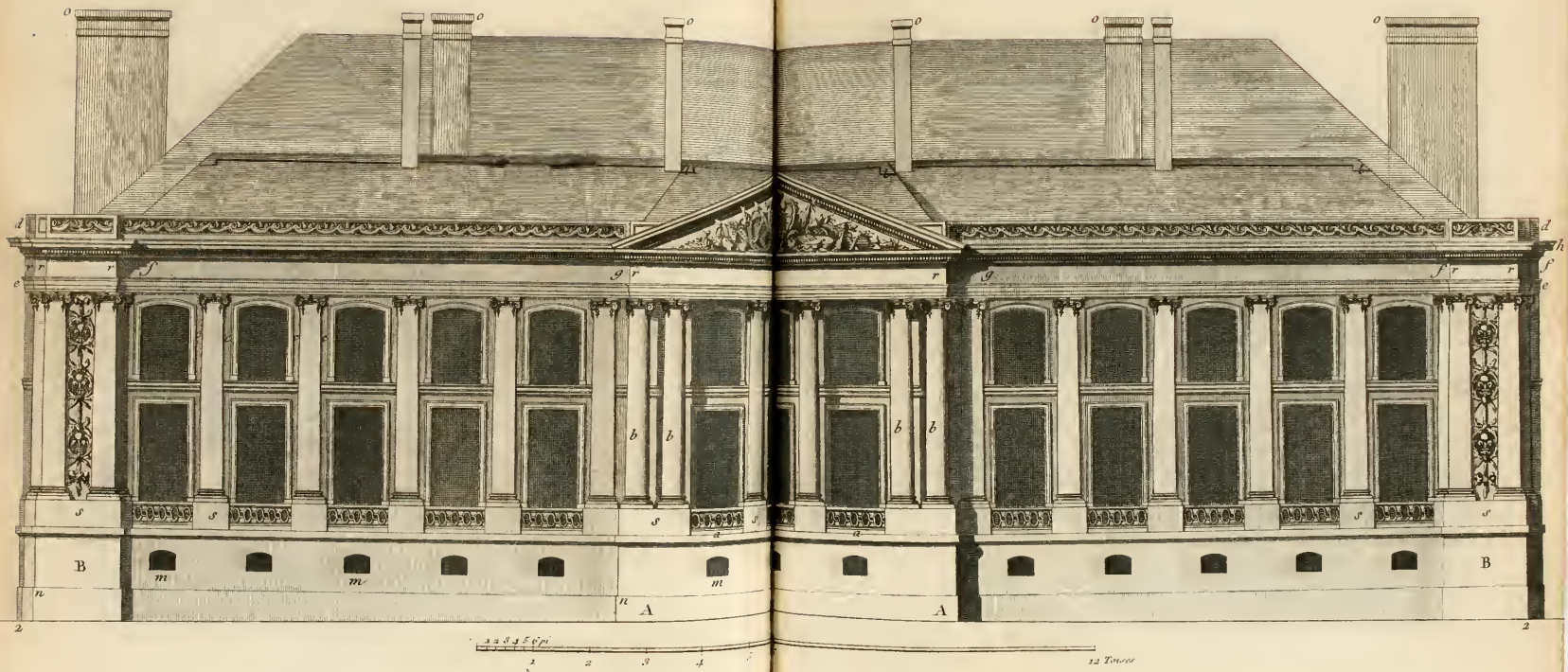
- a. Reservoir.
- b. Tuyaux d'aisance.
- c. Châssis du Plafond de l'avant scene qui se relevent pour les vols de face.
- d. Passage des lucarnes.
- e. Marches pour monter du Centre sur le plafond du Parterre.
- f. Escalier pour monter au niveau des chemins.
- g. Escalier pour monter au Centre.
- h. le Centre.

1. Bouts des anciens entrails.
2. Croix de S. Andre.
3. Lincière.
4. Liernes.
5. Pièces de remplissage.
6. Moires.
7. demy-entrail.
8. Solives d'enchevêtrement.
9. Arrestiers.



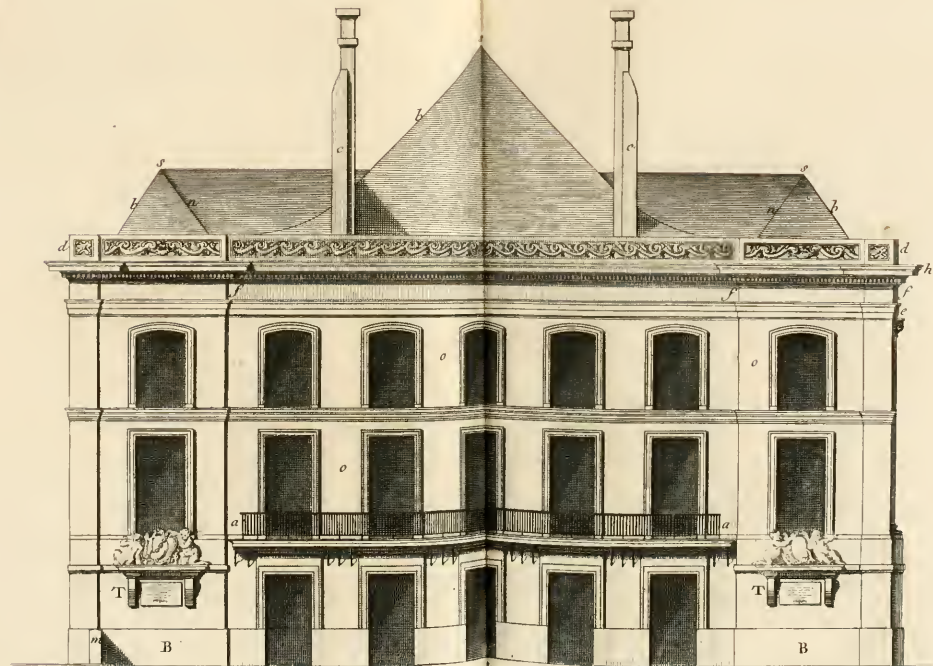


ELEVATION PROJÉTÉE DE LA GRANDE MAISON LATÉRALE DU THÉÂTRE DE METZ.





ELEVATION de la Façade d'une des extrémités du Théâtre de Metz
 du côté du Pont Saint Marcel
 Dont les trois Portes du milieu servent d'entrée au Public et les deux autres de
 Bureau pour les Billets.



Devillon en avant
 corps projeté.

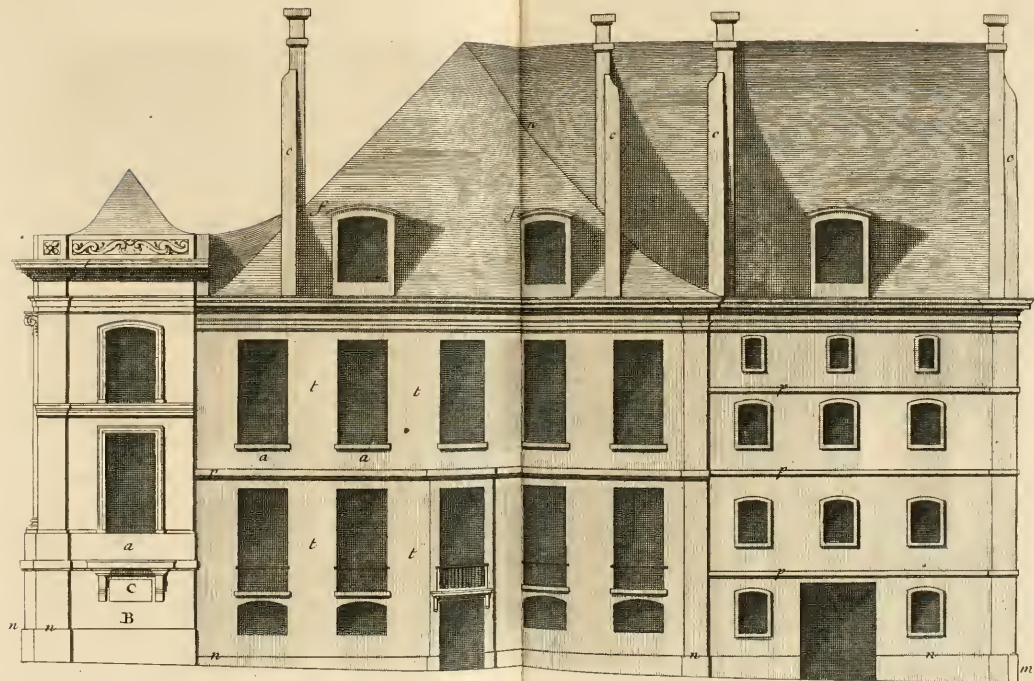
Façade changée et exécutée sur les Dessins et sous la conduite
 du S^r Roland de Turlouys

Retour de la grande
 Façade projetée.

10 Toises



*Elévation de la Façade d'une des extrémités du Theatre de Metz,
du côté de l'Hôtel de l'Intendance.*



*Retour de la grande
Façade projetée.*

*Façade changée et exécutée sur les dessins
et sous la conduite du S^r Roland le Virlois.*

*Corps de logis des Loges
des Acteurs*

Echelle de 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 Toises

Coupe et Profil du Theatre de Metz pris sur la ligne de milieu de sa longueur .

Pl. VIII.

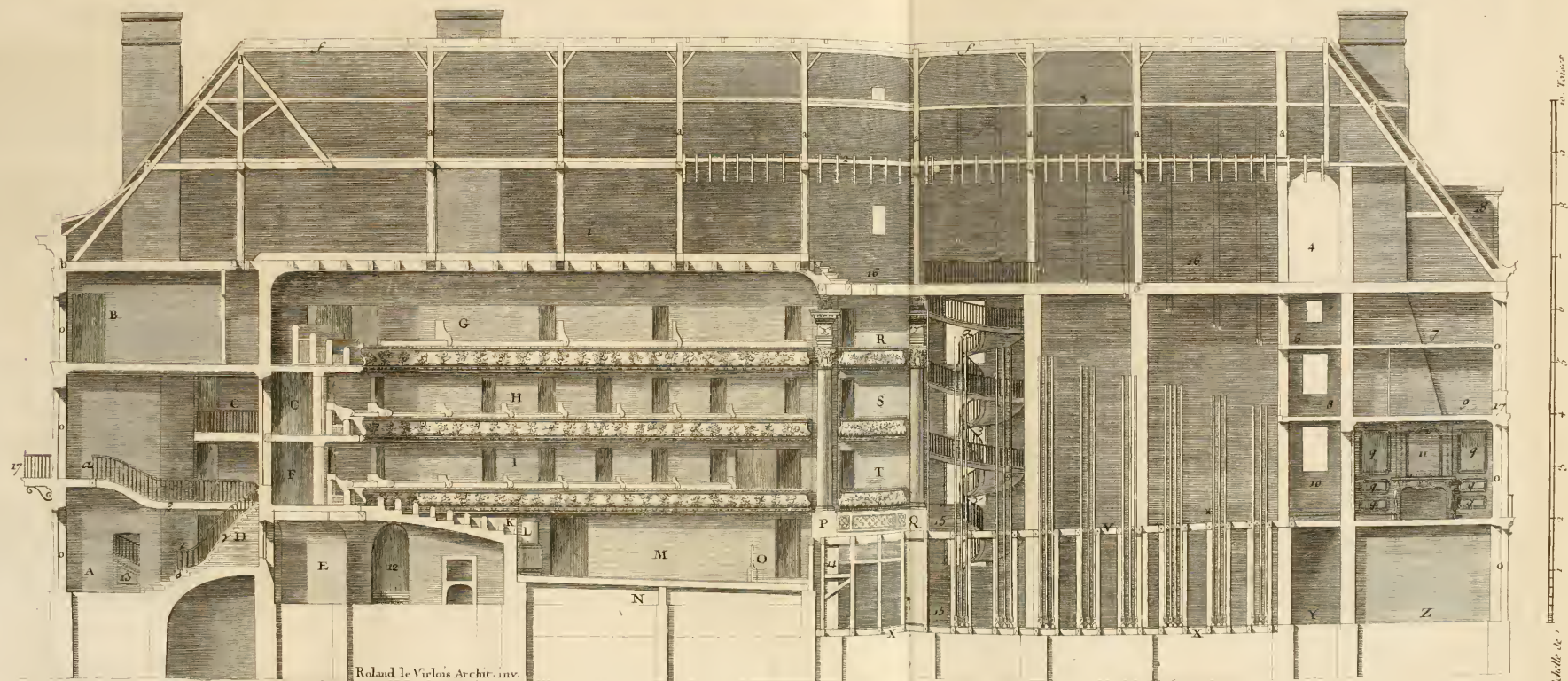
- A. Vestibule .
B. Logement de l'Architecte de la Ville .
C. Corridor des 2^{es} Loges .
D. Grand Escalier des 1^{eres} Loges .
E. Caffé .

- F. Corridor de l'Amphitheatre .
G. Troisiemes Loges .
H. Secondes Loges .
I. Premieres Loges .
K. Amphitheatre .

- L. Poëte .
M. Parterre .
N. Dessous du Parterre .
O. Orquestre .
P. 1^{ere} Colonne de l'avant Scene .

- Q. 2^e Colonne de l'avant Scene .
R. 3^e Balcon .
S. 2^e Balcon .
T. 1^{er} Balcon sous le quel est une loge accotée
entre les Poëtes des colonnes .

- V. Plancher du Theatre .
X. Plancher du dessous du Theatre sur lequel
roulent les portans des decorations .
Y. Corridor .
Z. Vestibule de la porte de derriere .



Roland le Vieillot Architecte.

1. Magazins au dessous du Parterre .
2. Chemins des clefs pendantes
3. Autres chemins pour les mouvemens des
Cielx et Plafonds

4. Porte de l'Atelier .
5. Tringles des ciels suspendus sur
leurs fils .
6. Corridor des loges d'Acteurs

7. Magasin des habits .
8. Corridor des loges d'Acteurs .
9. Loges d'Acteurs .
10. Corridor entre le Theatre et le foyer .

11. Foyer des Acteurs
12. Porte du caffé .
13. Escalier des 3^{es} loges .
14. Loge du Souffleur .

15. Escalier communiquant du
dessous du Theatre au Centre .
16. Centre .
* Portans des decorations .

Échelle de 1 Toise



Coupe et Profil sur la largeur du Theatre de Metz
suivant les lignes ponctuées ab. et cd. sur les Plans.

Pl. IX

- | | | | |
|--|--|--|---|
| A. Dessous du Theatre . | H. Corridor des 3 ^{es} Loges . | Q. Porte du chauffoir des Acteurs . | V. Ciel suspendu sur ses files . |
| B. Dessous du Parterre . | I. 3 ^e Balcon . | R. Moitié d'une decoration représentant une forêt . | X. Clefs pendantes portant les chemins pour les Manœuvres du dessous du Theatre . |
| C. Elevation du Theatre au dessus de l'Orquestre . | K. 2 ^e Balcon . | S. Corridor des loges des Acteurs au dessous du chauffoir . | Y. Petite serre sous les loges secretes . |
| D. Loge Secrete . | L. 1 ^{er} Balcon . | T. Corridor des loges des Acteurs et du Magasin des habits . | Z. Mur du fond du Theatre . |
| E. Corridor du Parterre . | M. 1 ^{re} Colonne de l'avant Scene . | | |
| F. Corridor des 1 ^{res} Loges . | N. 2 ^e Colonne de l'avant Scene . | | |
| G. Corridor des 2 ^{es} Loges . | O. Plancher du Theatre . | | |
| | P. Mur entre le corridor et le chauffoir des Acteurs . | | |



1. Magazins a l'usage du Theatre .
2. Salon de la Loge du Roy .
3. Salon de la Loge de la Reine .

4. Logement du Sincierge .
5. Logement de l'Archiviste de la Ville .
6. Plafond de l'avant Scene qui s'ouvre

- pour les vols en avant .
7. Treuil pour lever et descendre le Rideau de l'avant Scene .





Fig. I.



Fig. II.



Fig. III.

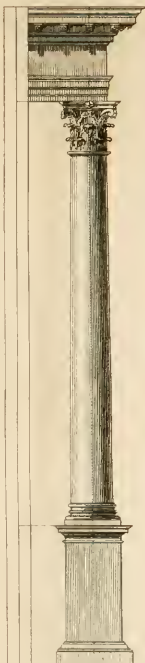


Fig. IV.

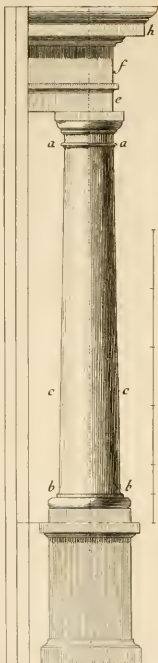


Fig. V.



Fig. VI.



Fig. VII.

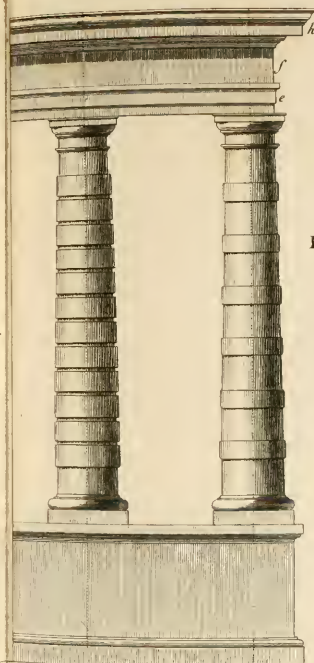


Fig. VIII.



Fig. XII.



Fig. XIII.



Fig. IX.

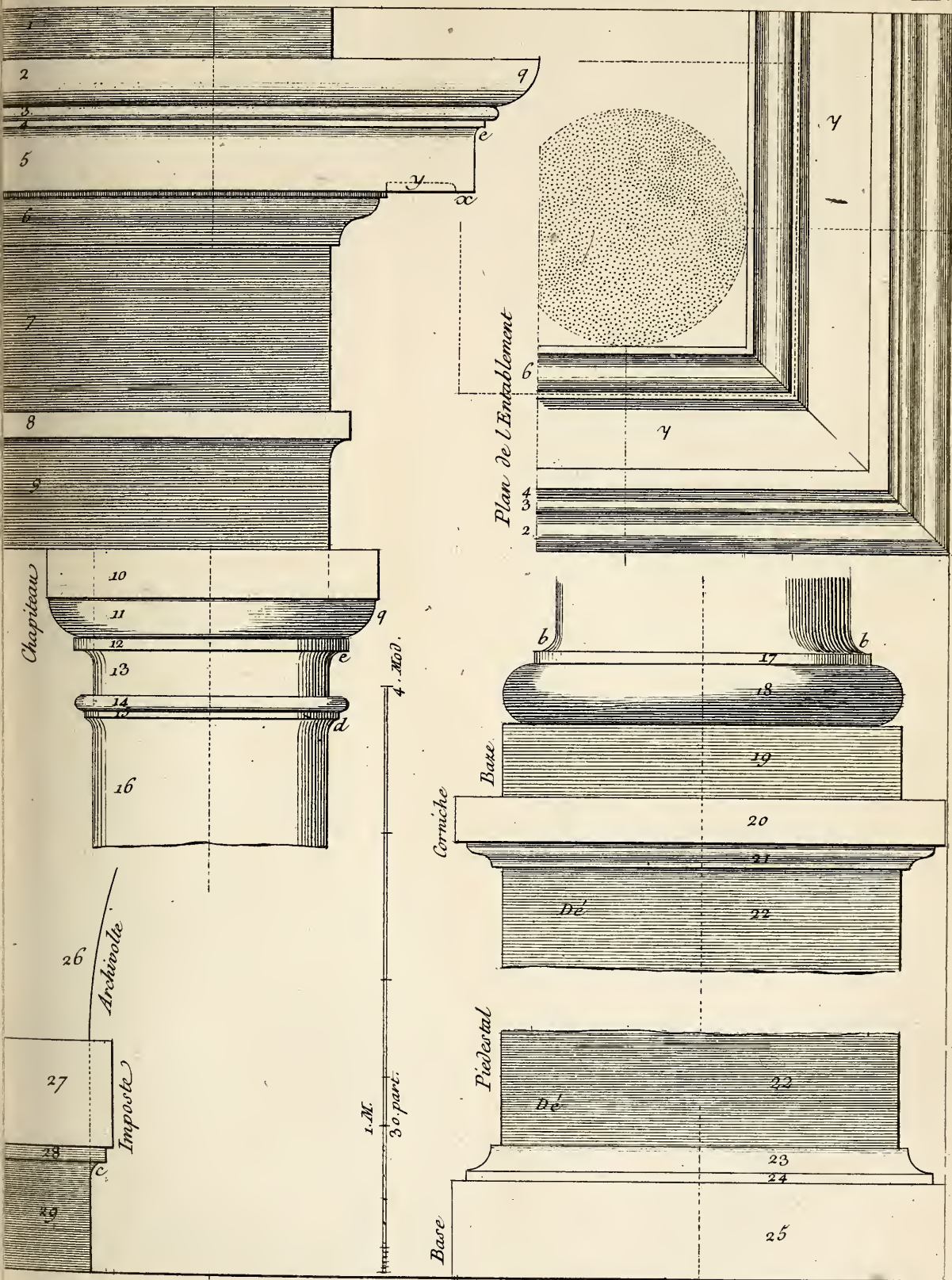


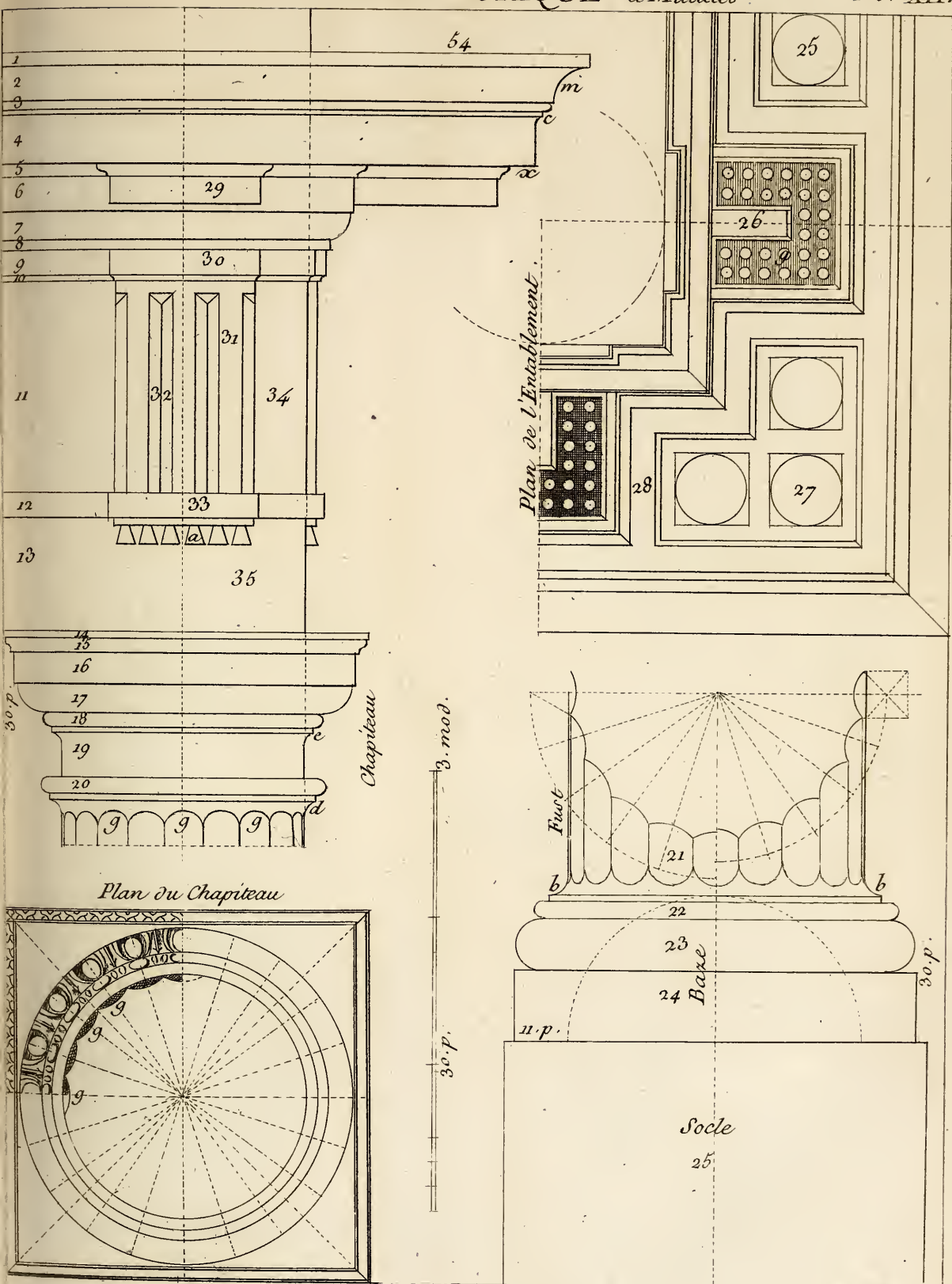
Fig. X.

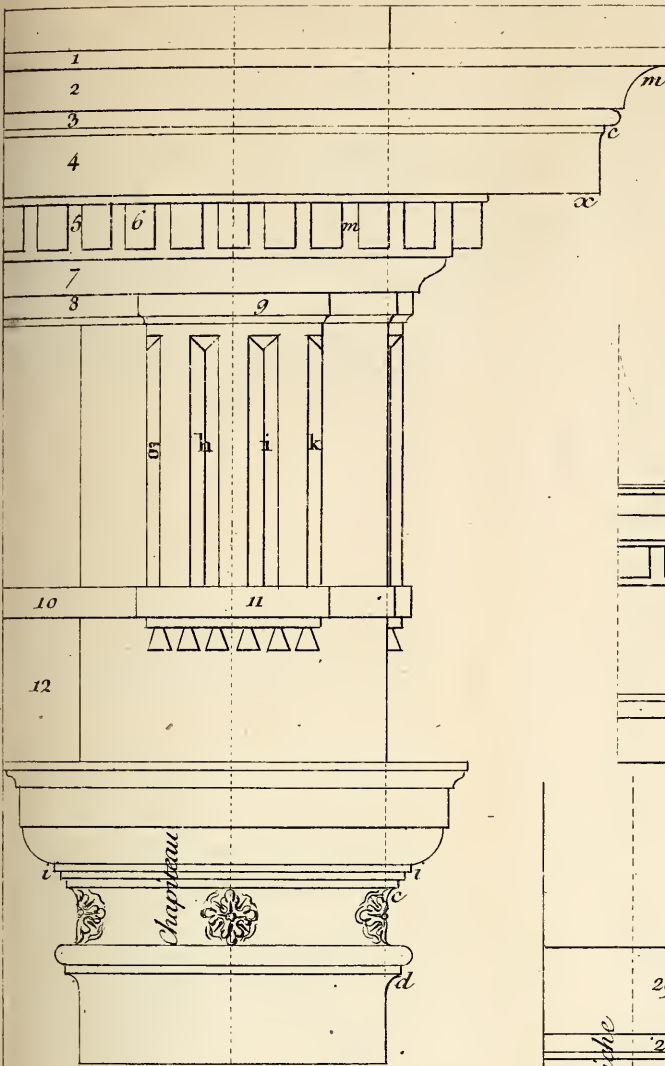


Fig. XI.

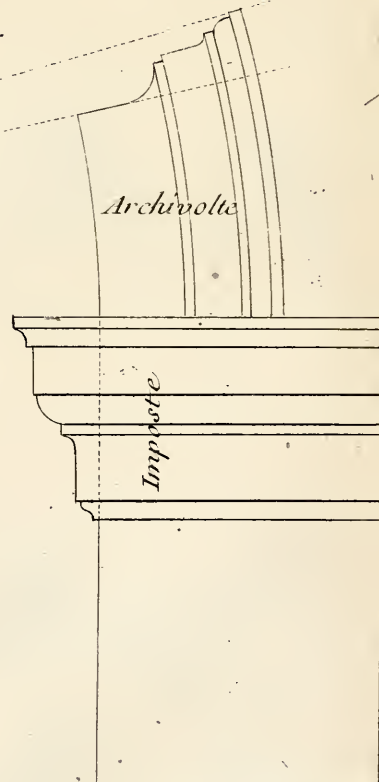
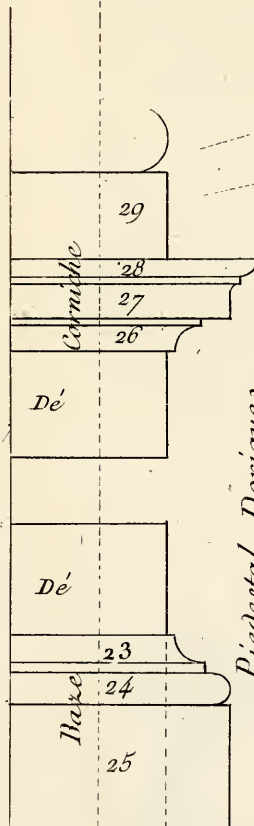
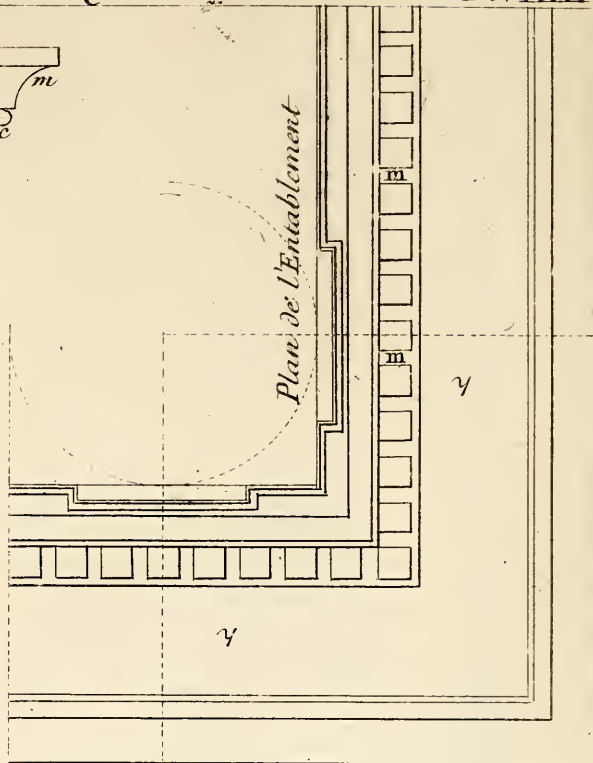
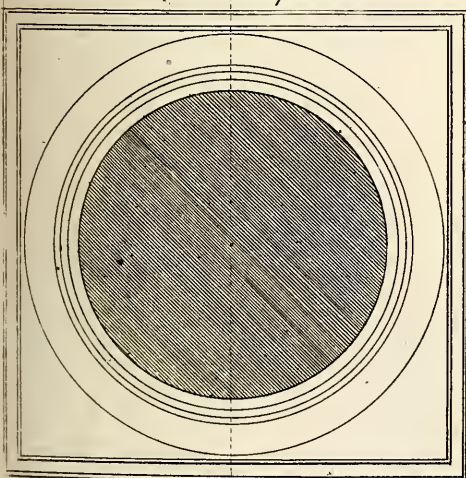


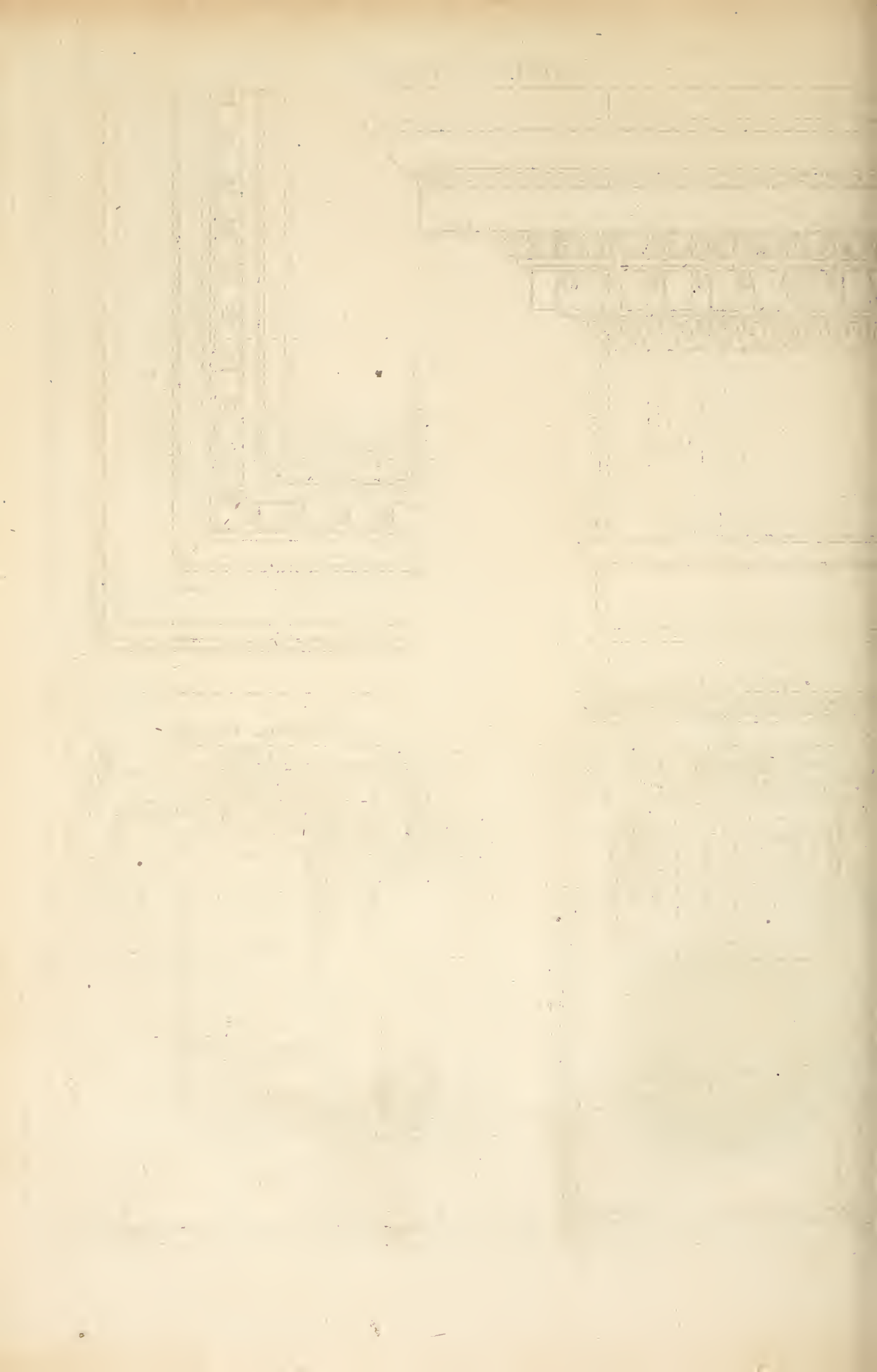


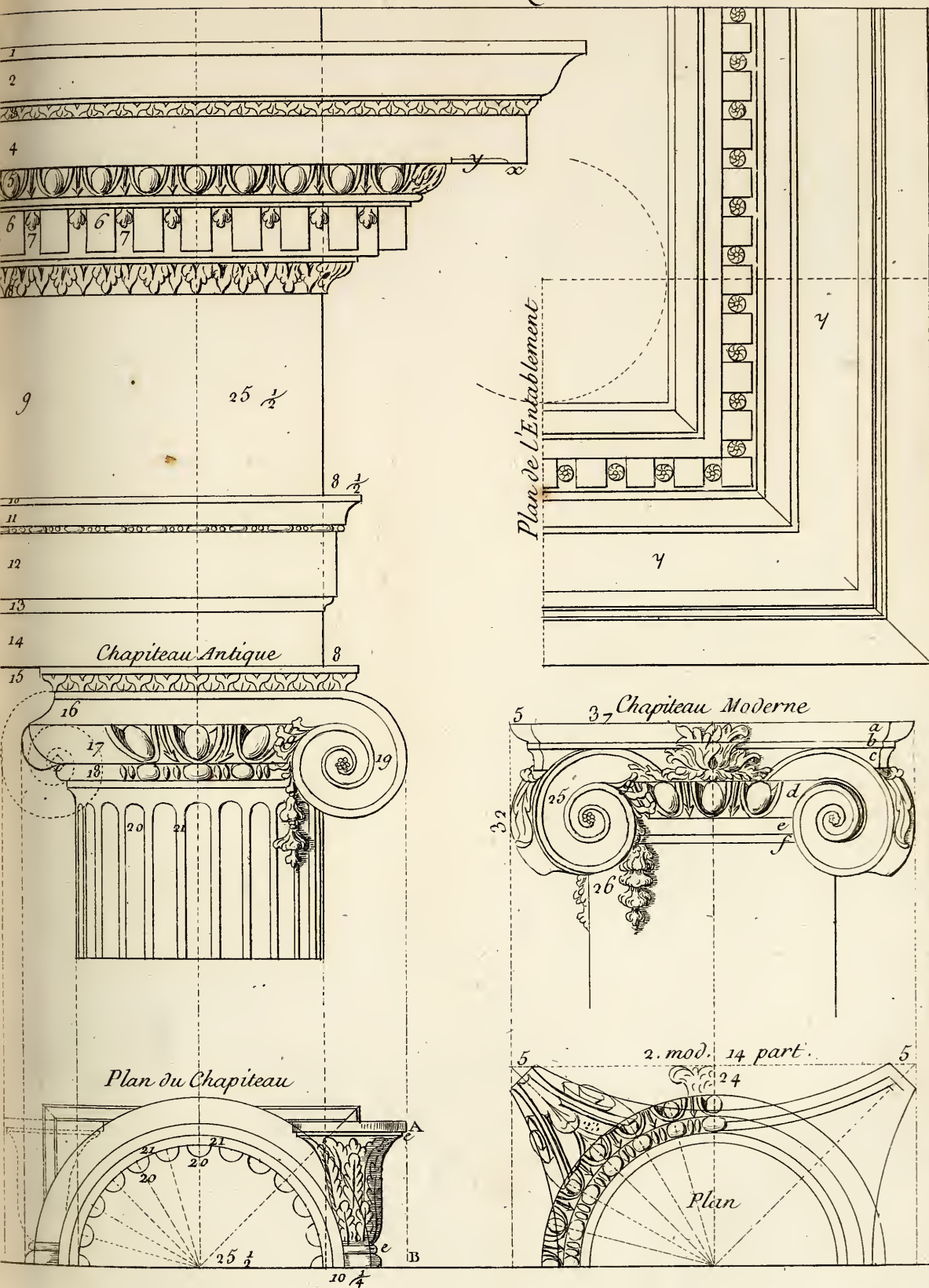




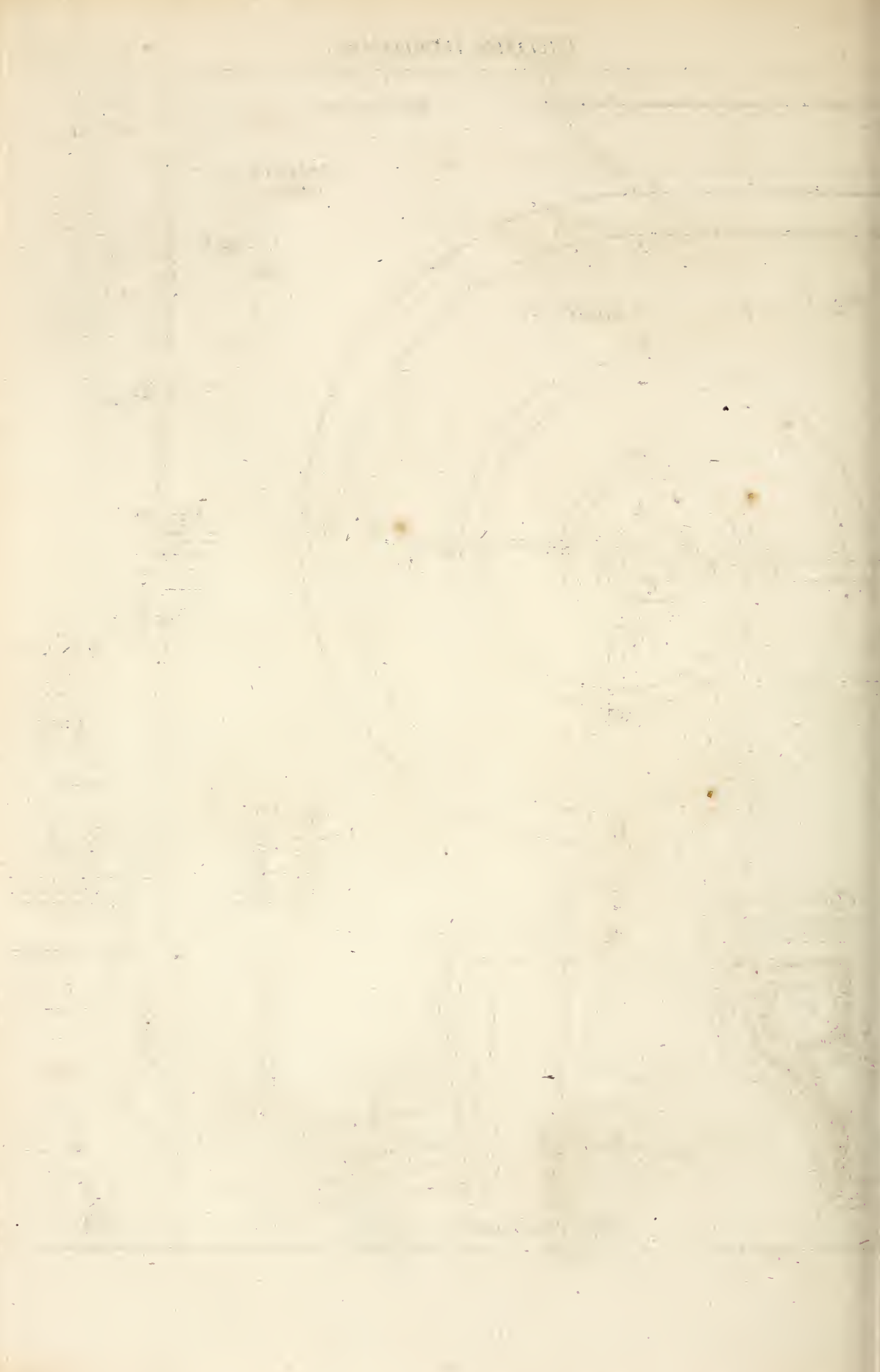
Plan du Chapiteau

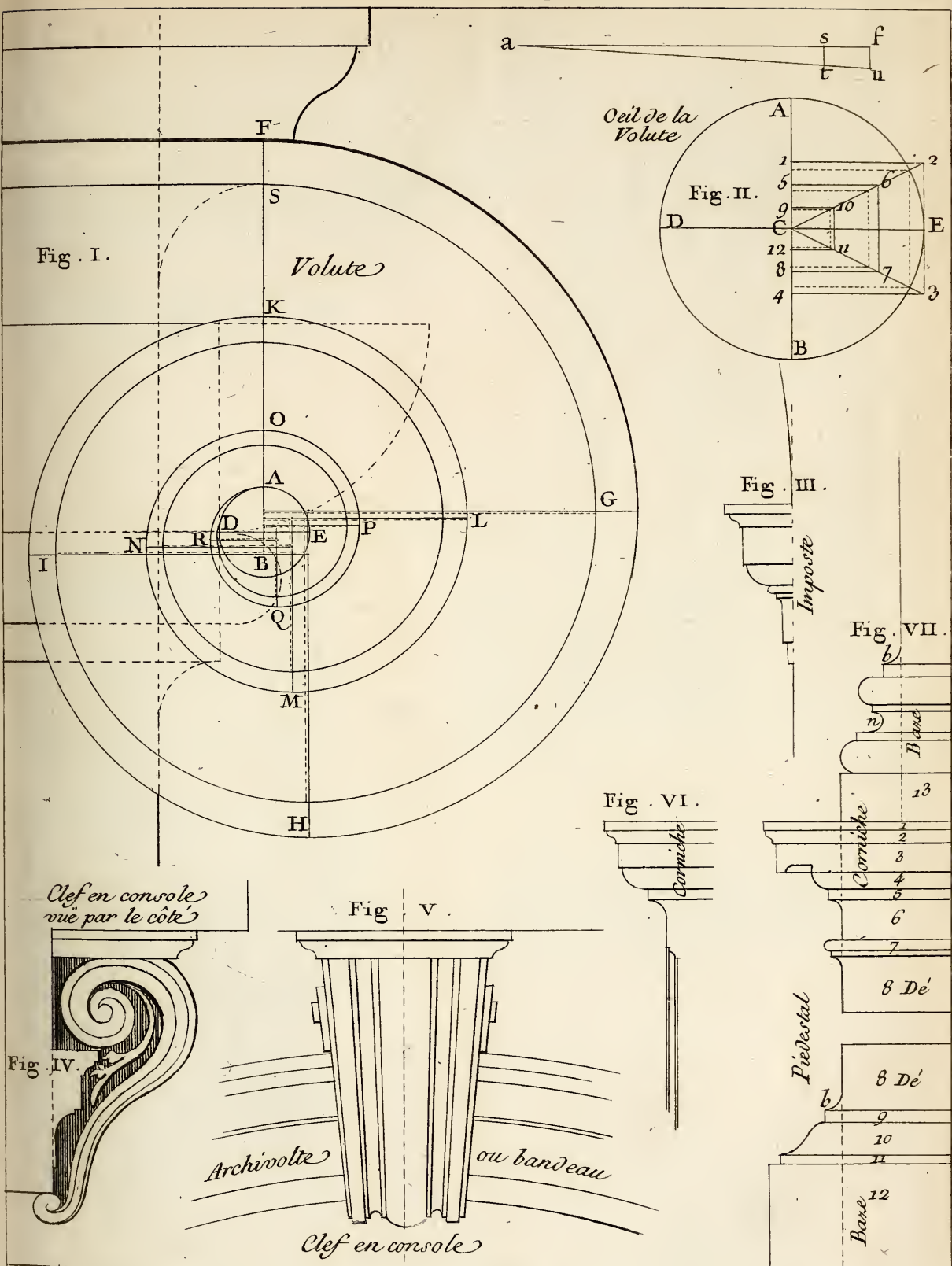


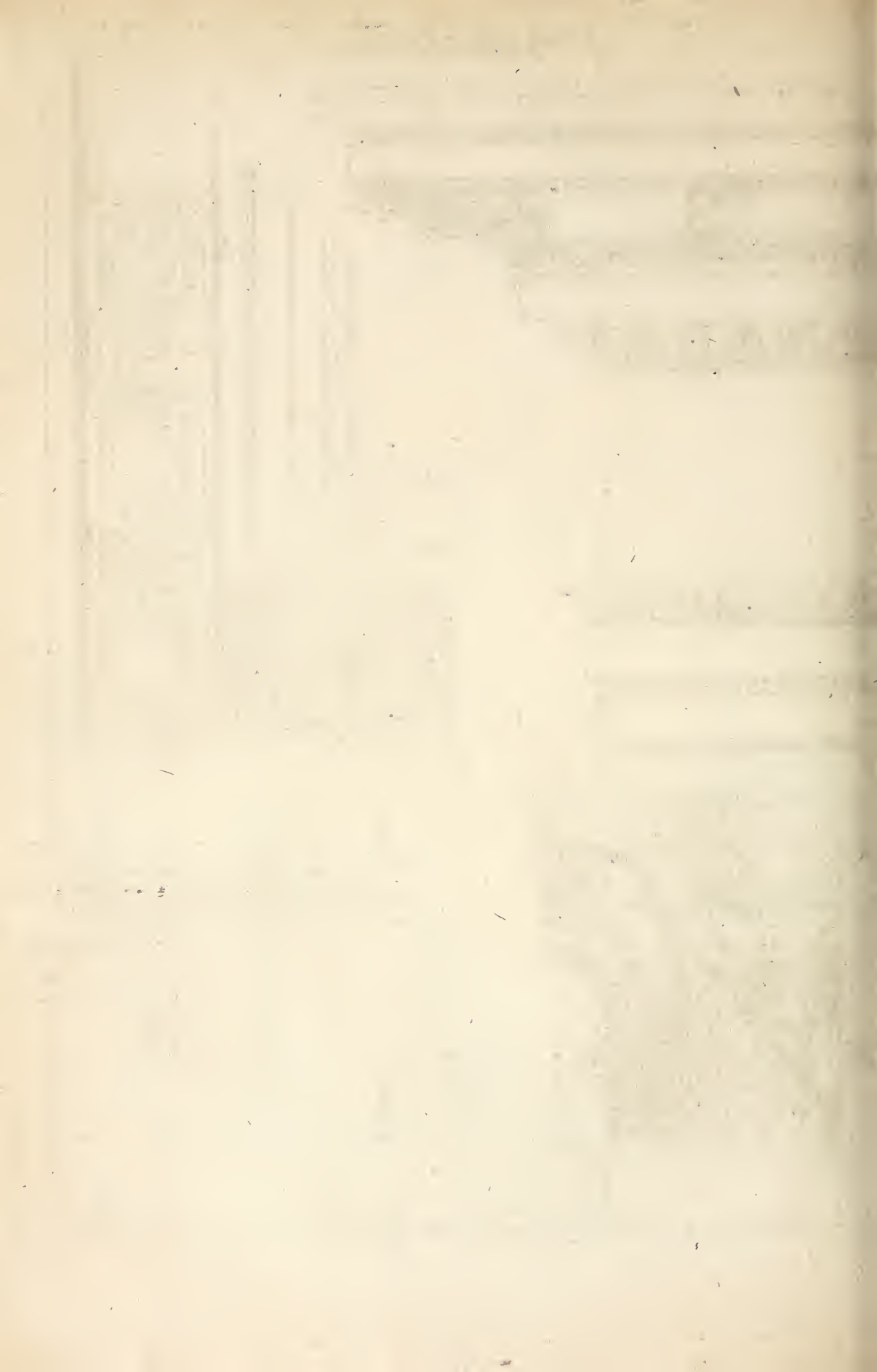


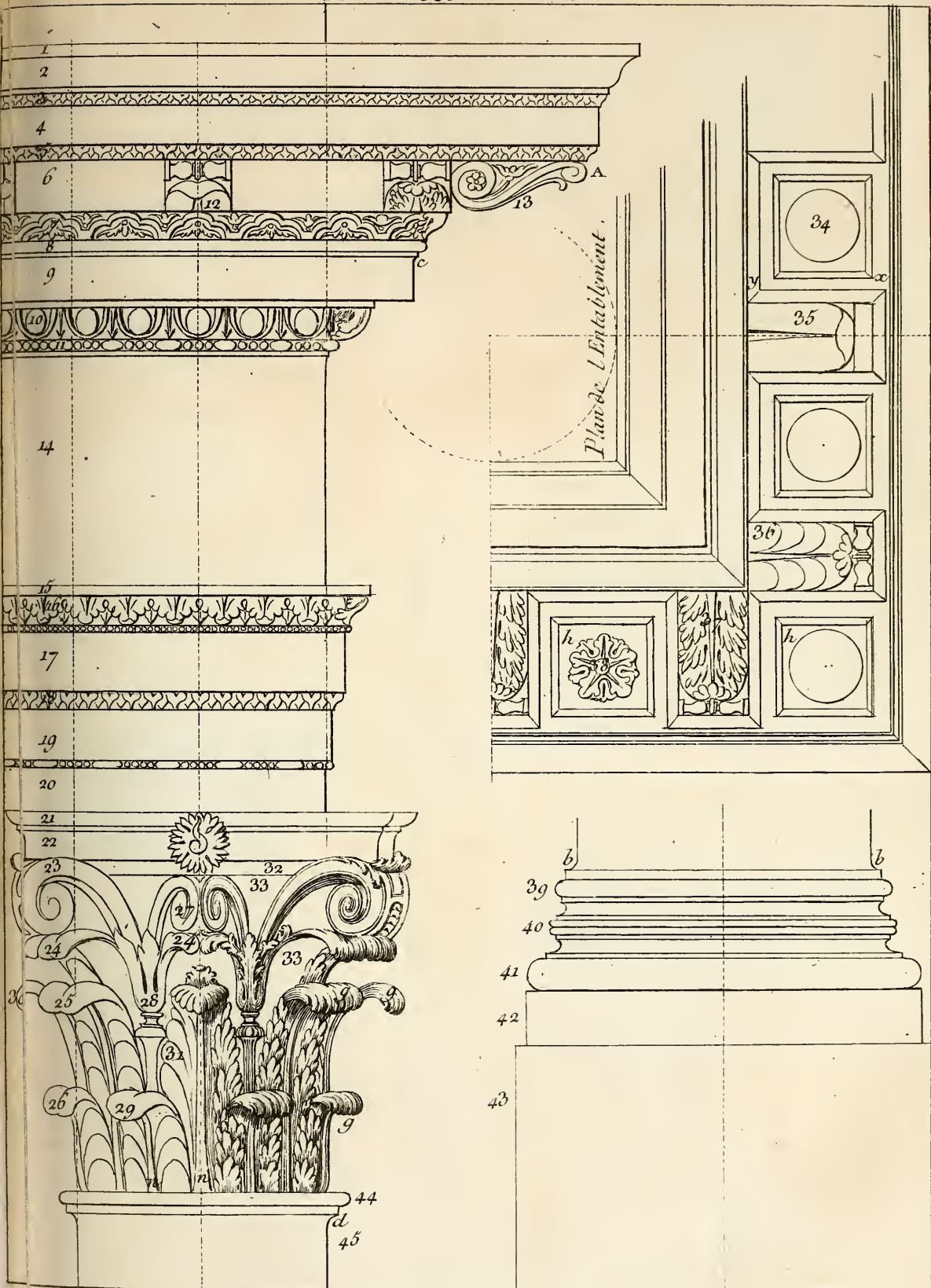


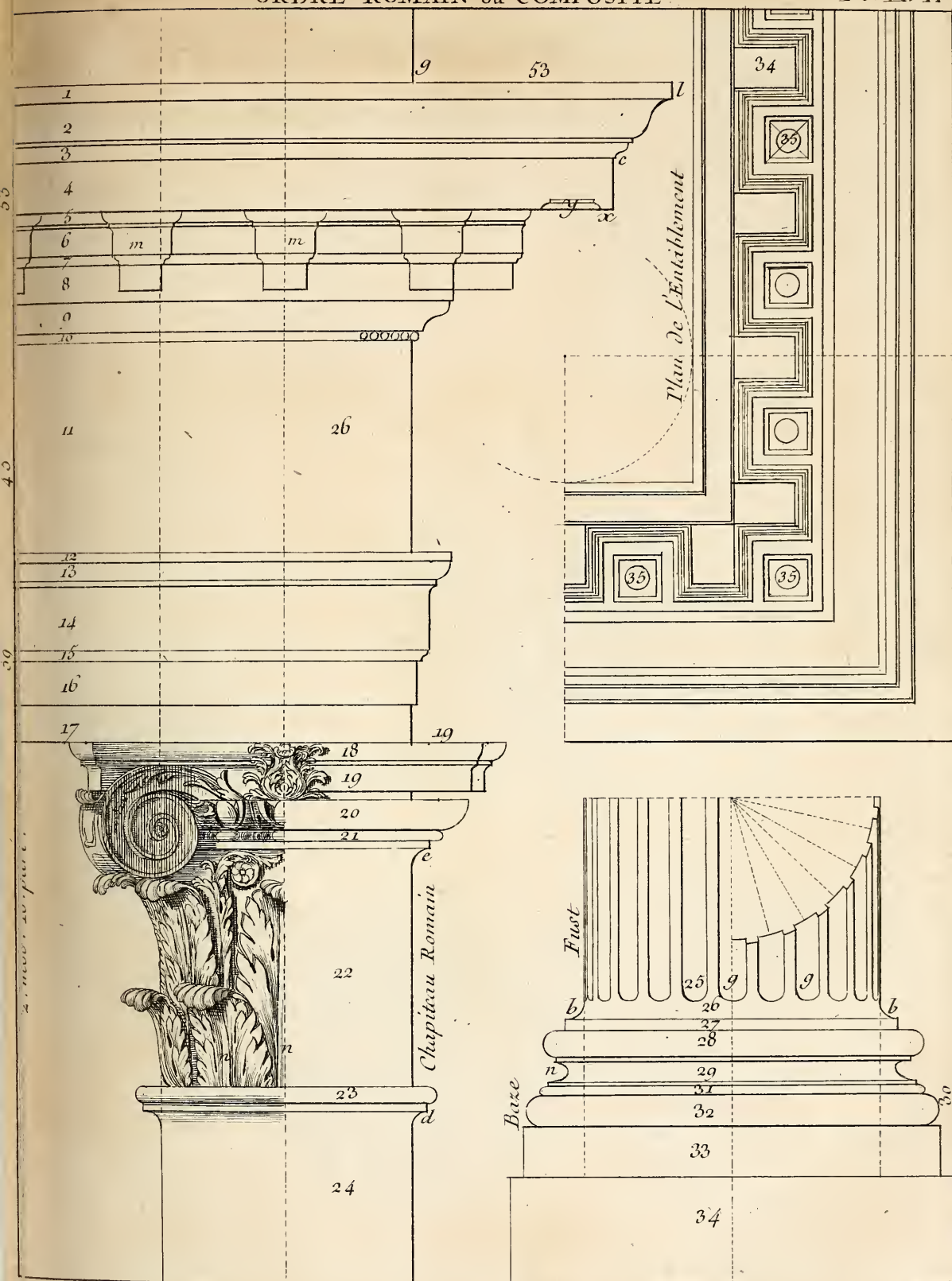
1881

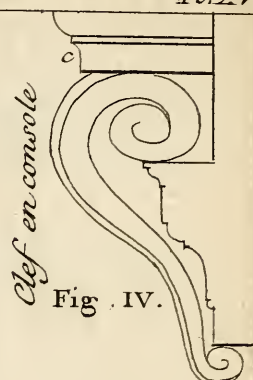
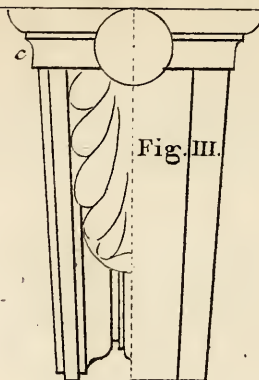
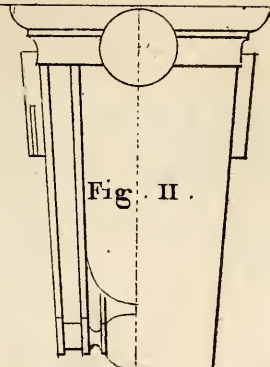
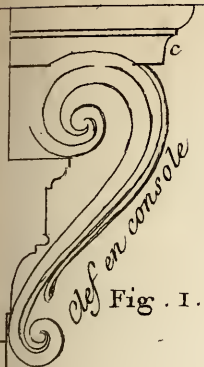






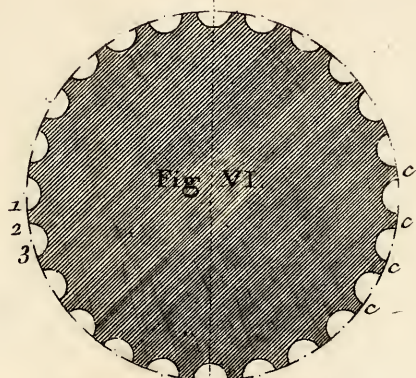
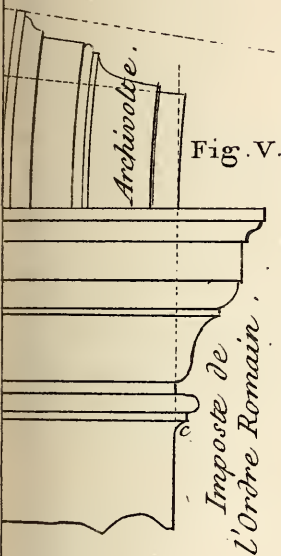




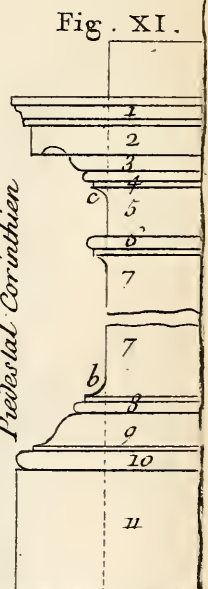
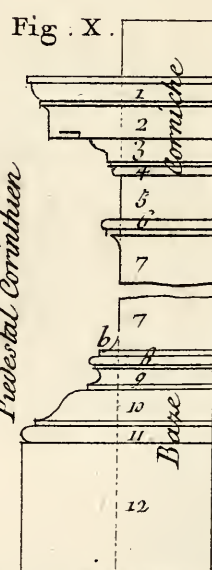
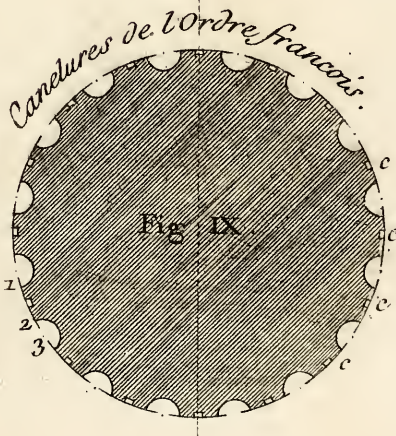
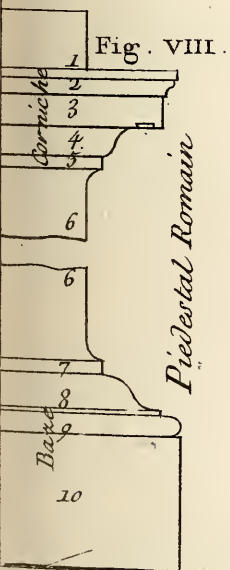
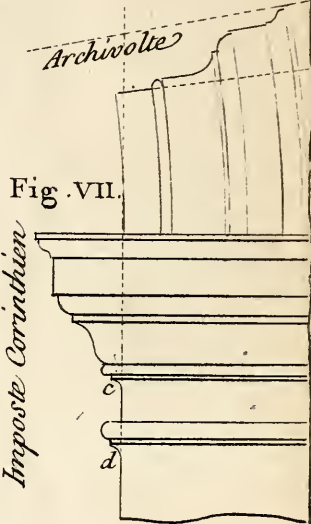


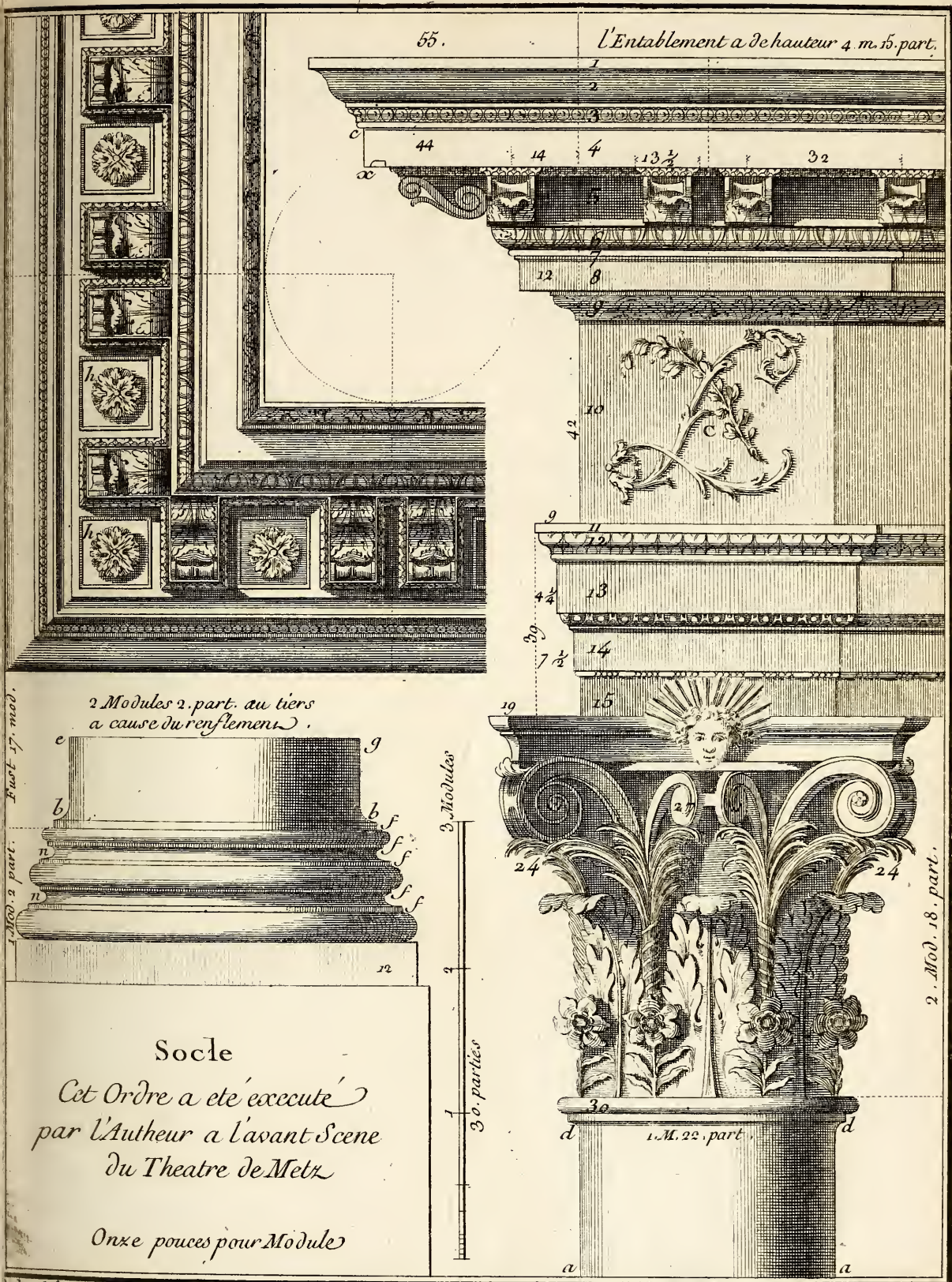
Clef en console de l'Ordre Romain vu de face

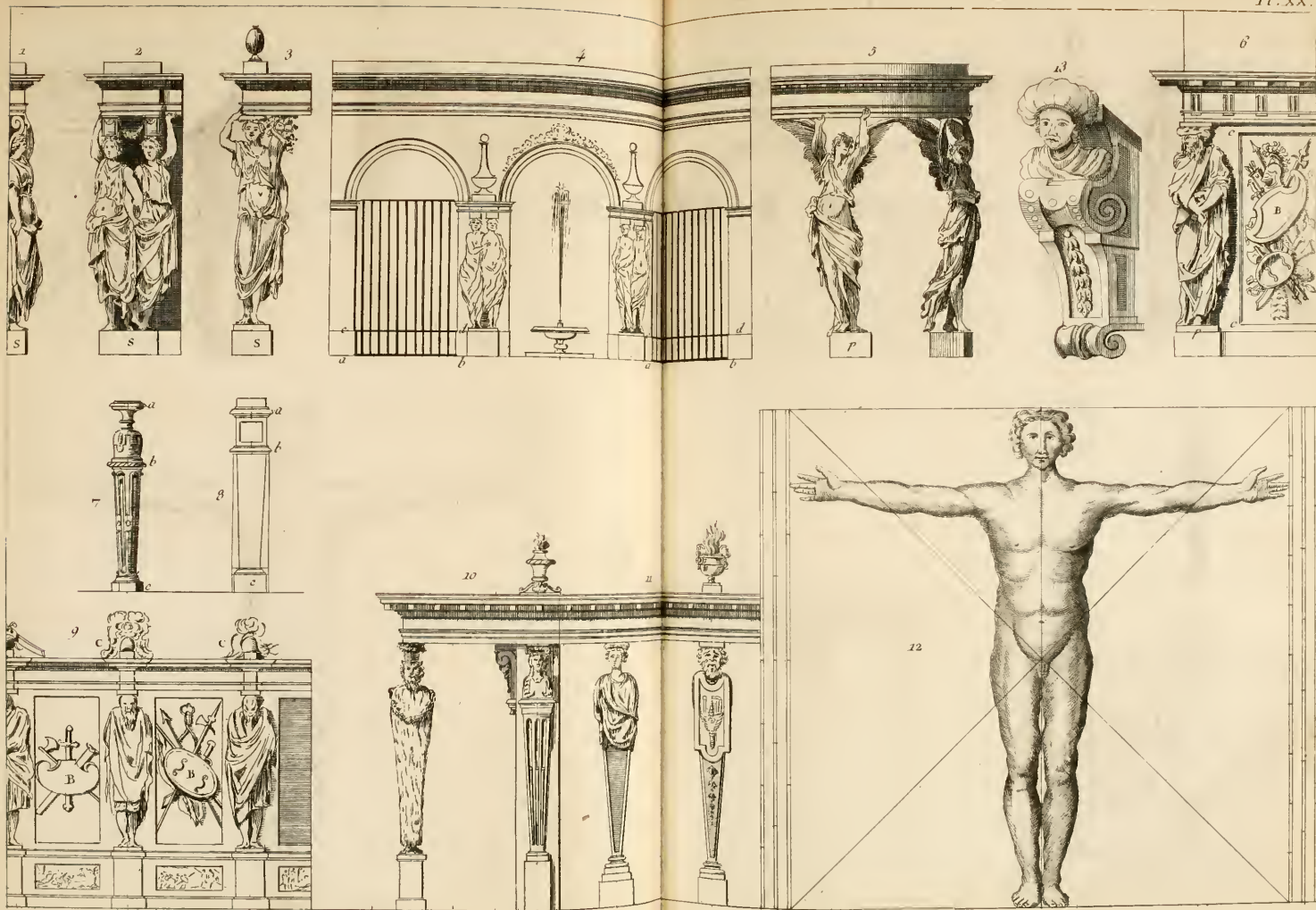
Clef en console de l'Ordre Corinthien vu de face.

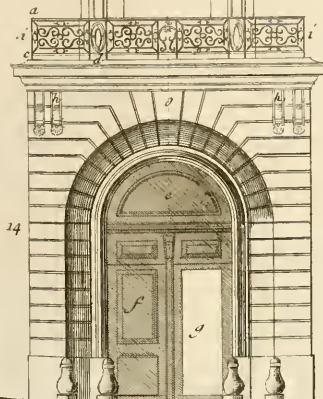
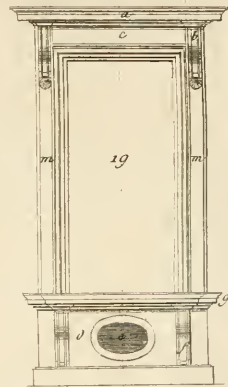
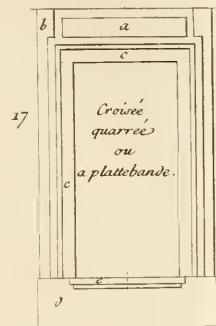
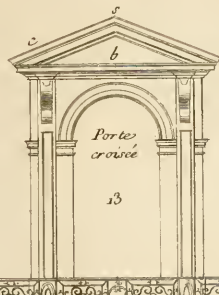
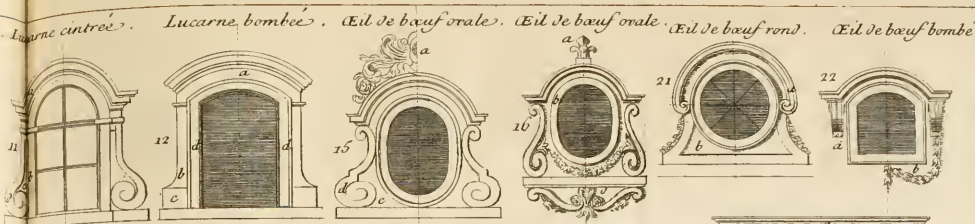
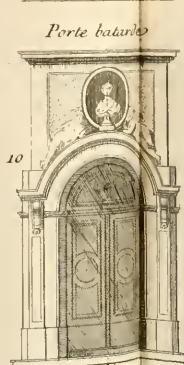
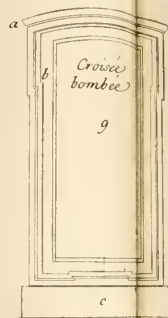
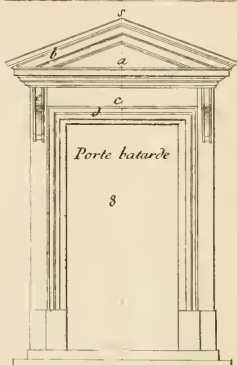
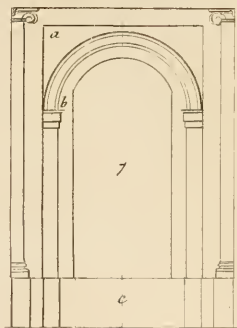
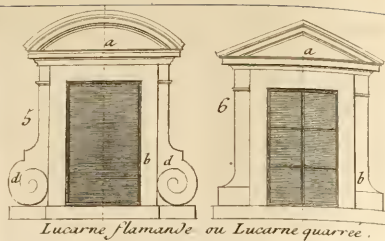
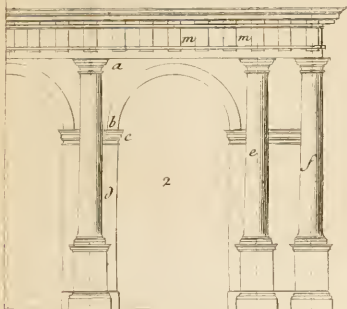
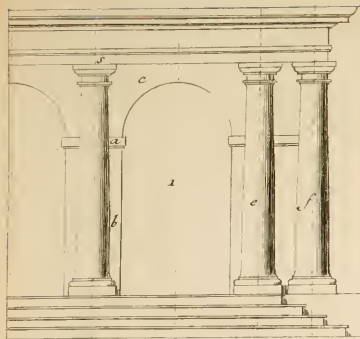


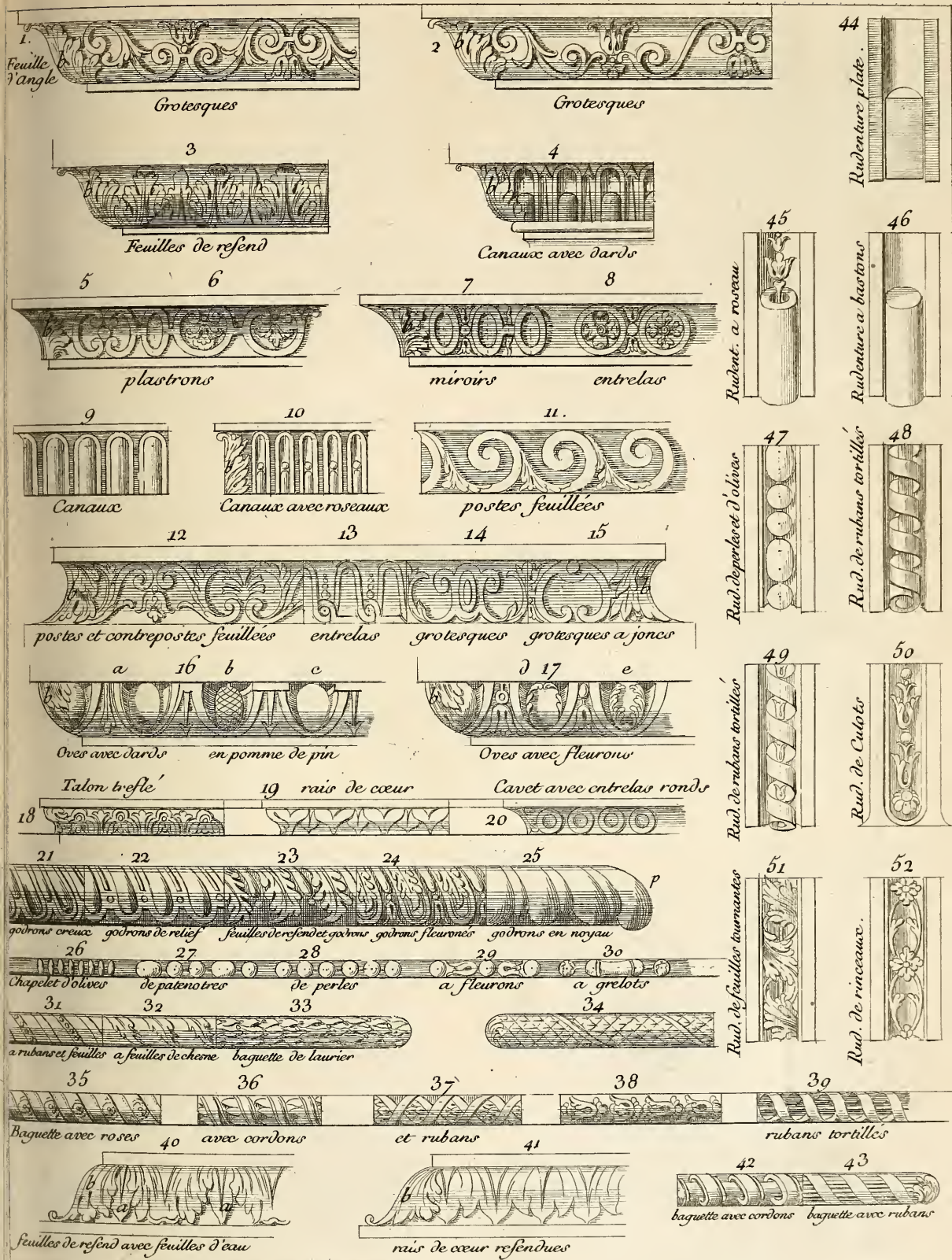
Fust canelé d'une colonne Corinthienne.

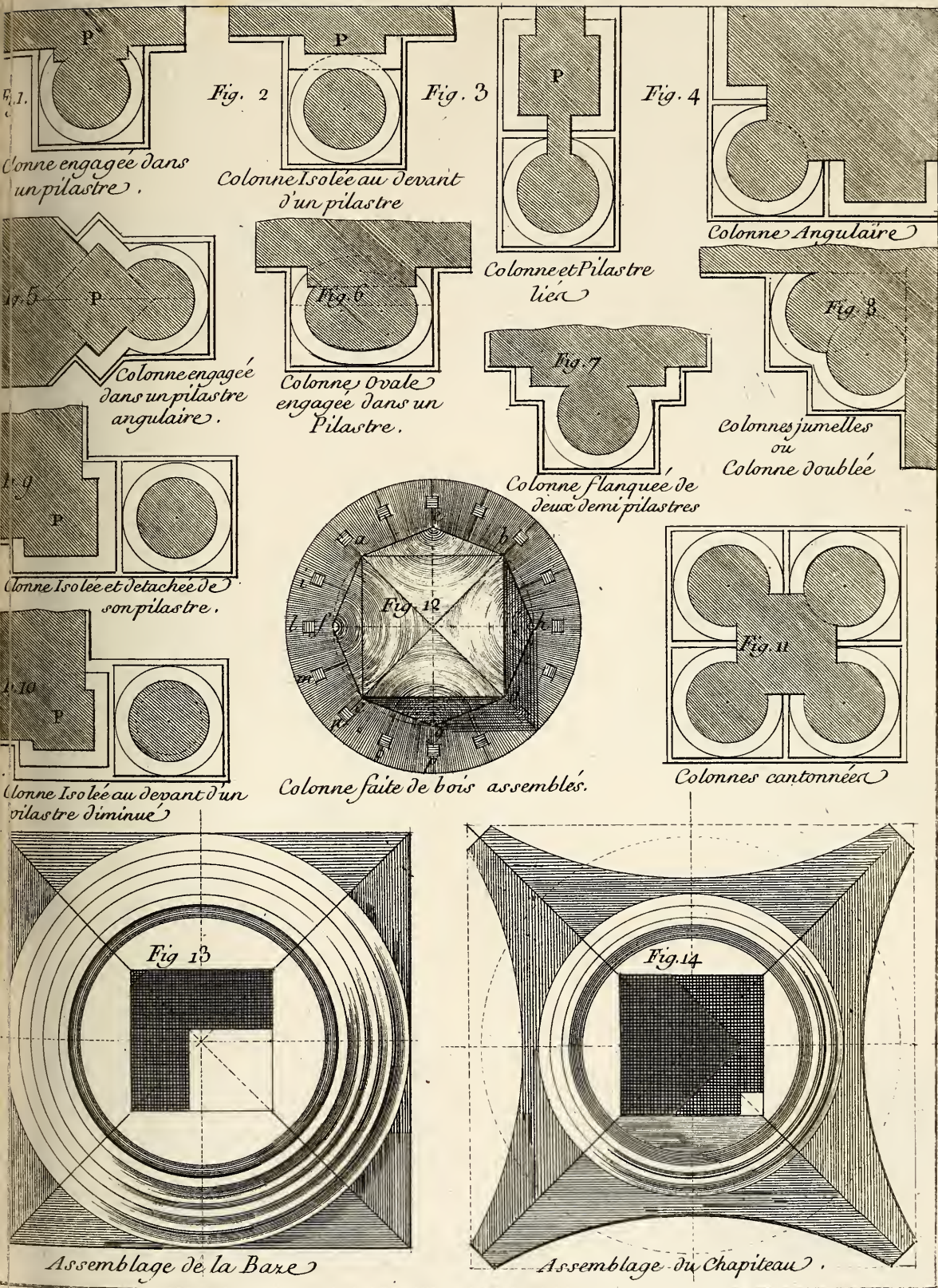




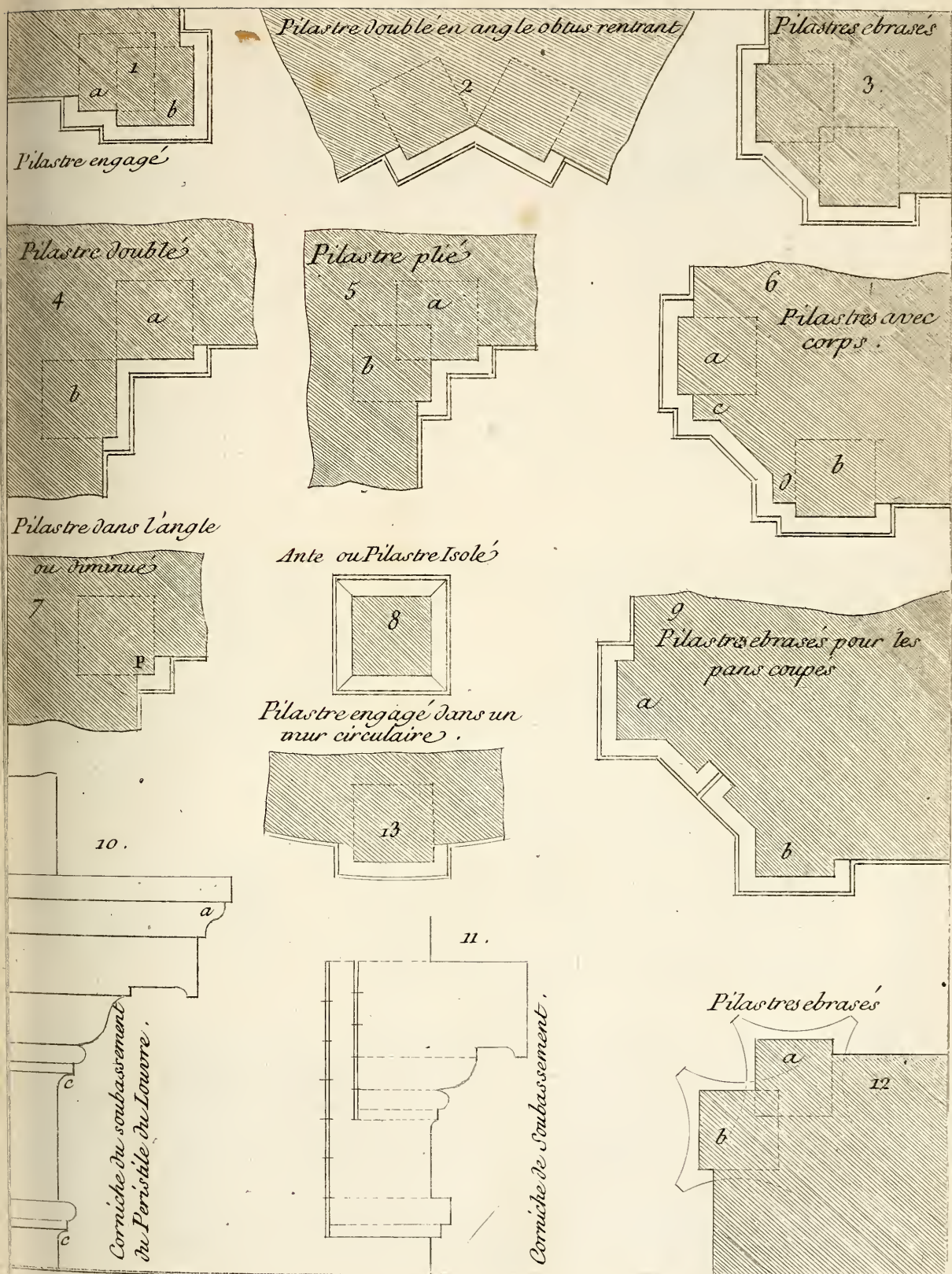


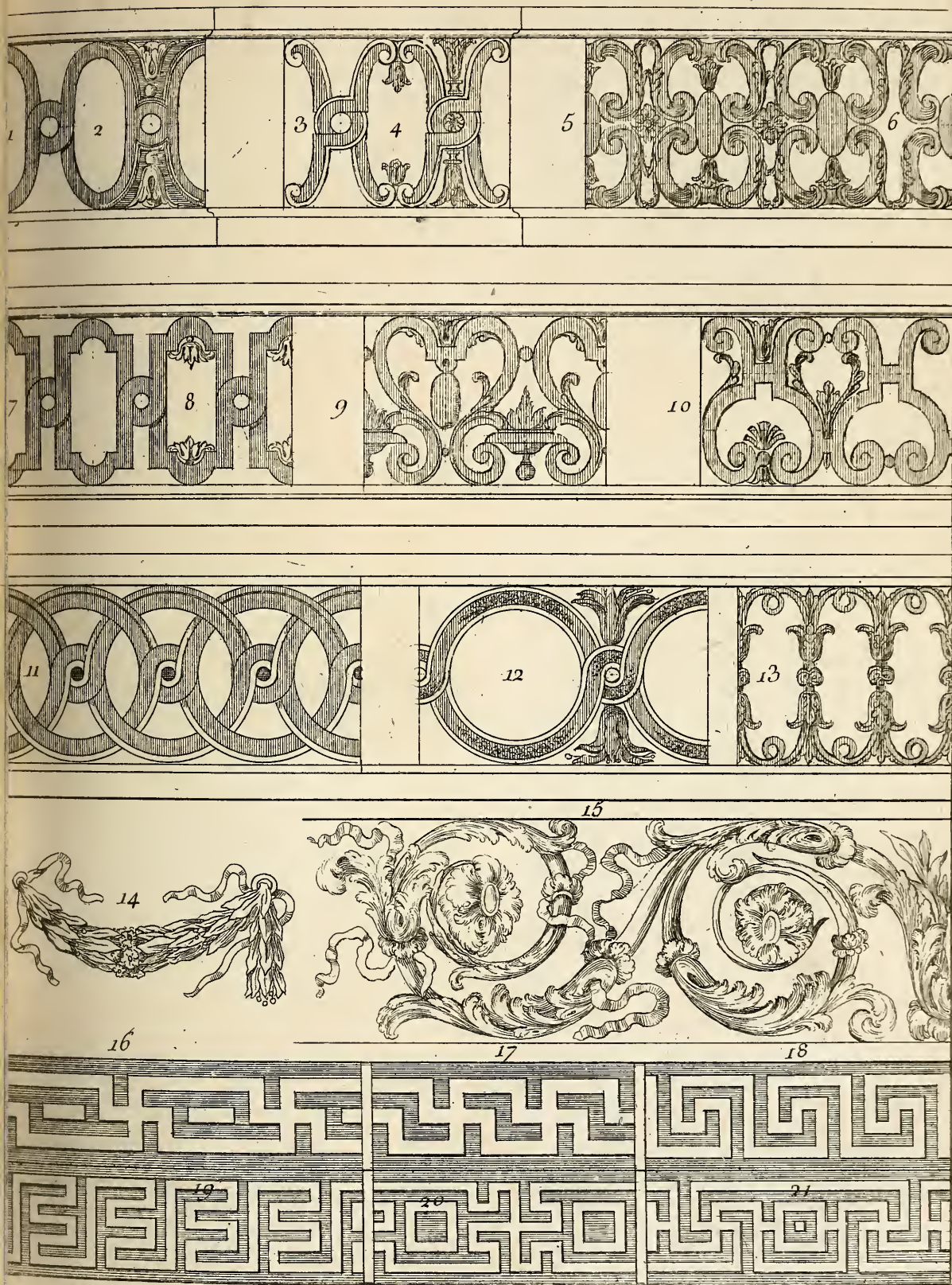


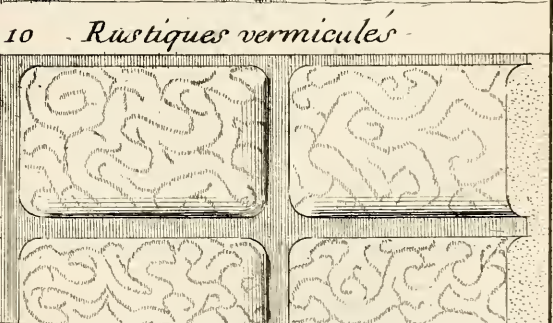
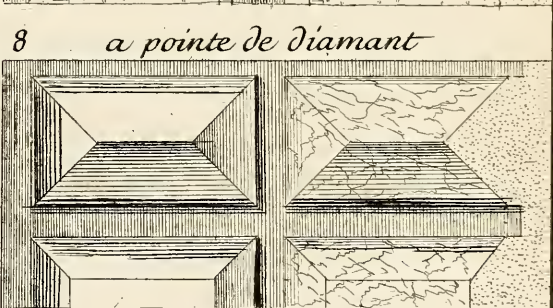
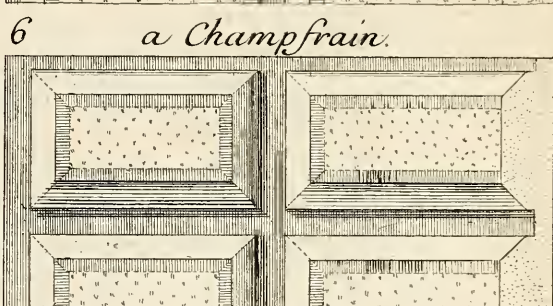
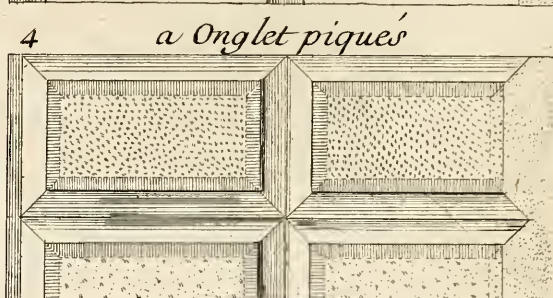
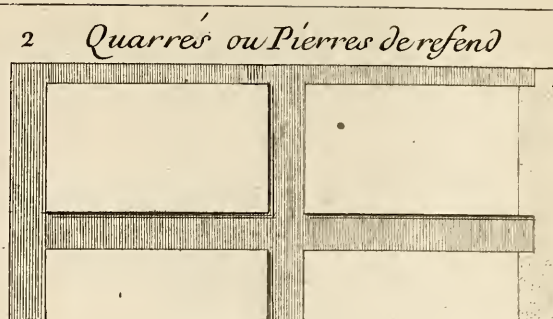
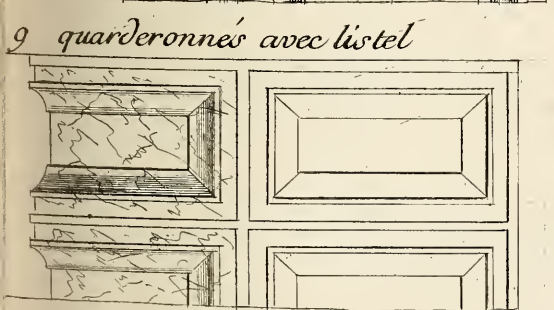
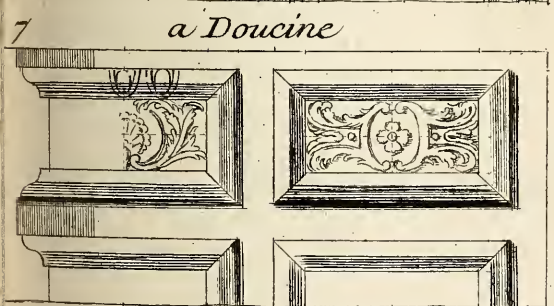
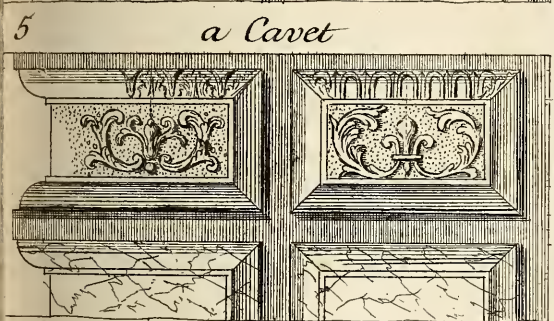
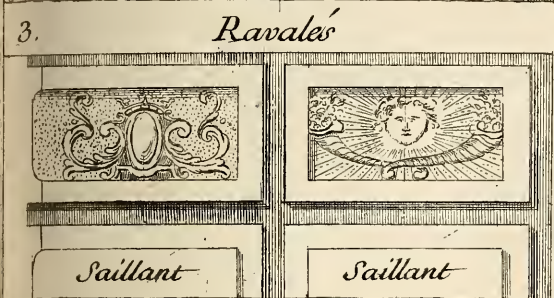
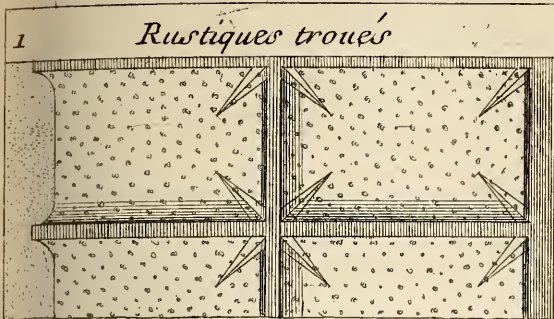


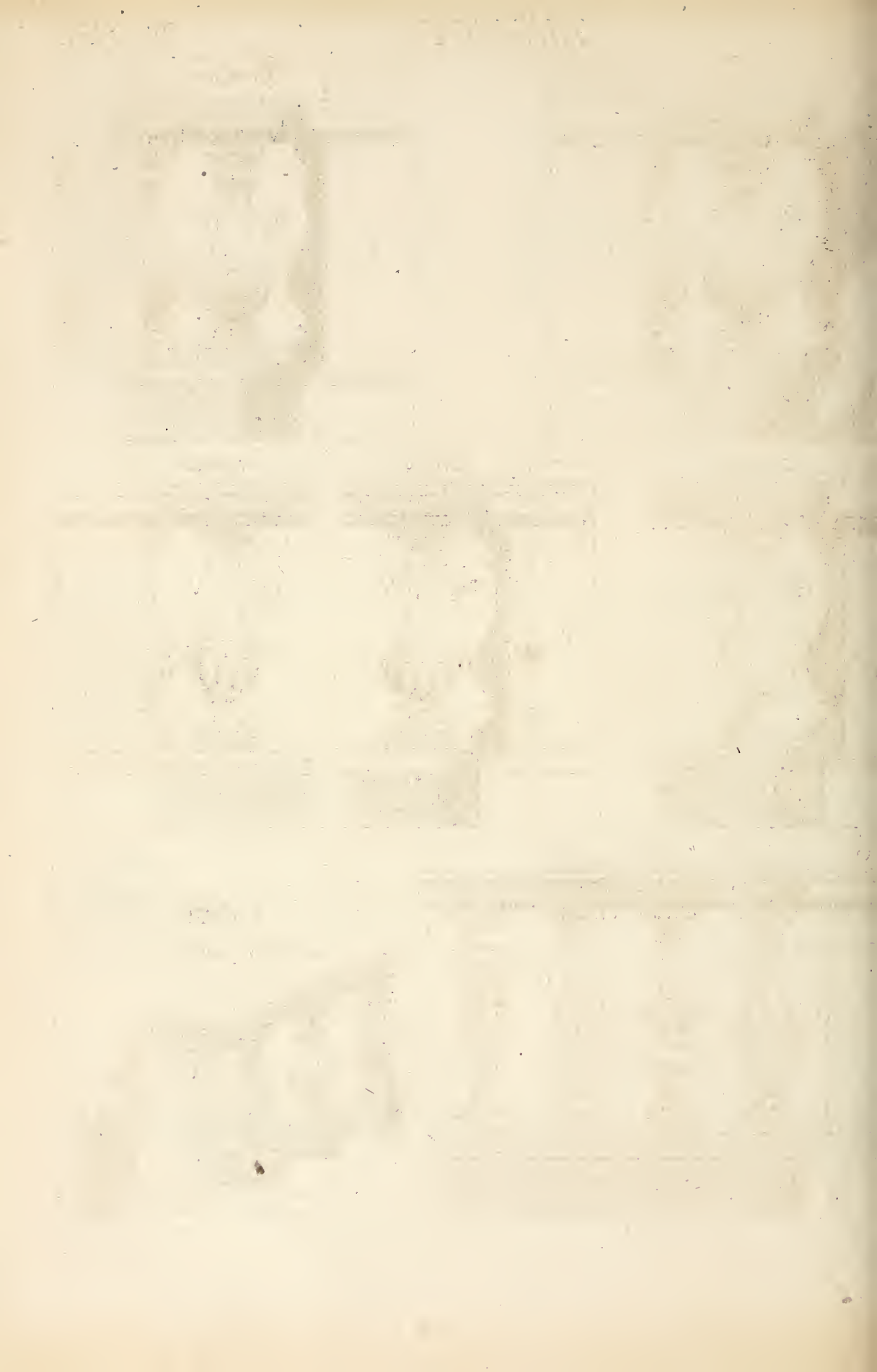












Toscan

Fig.

I.

P

Dorique

Fig.

II.

P

Dorique

Fig.

III.

P

Ionique

Fig.

IV.

P

Romain

Fig.

V.

P

Fig. VI

Corinthien

E. VII

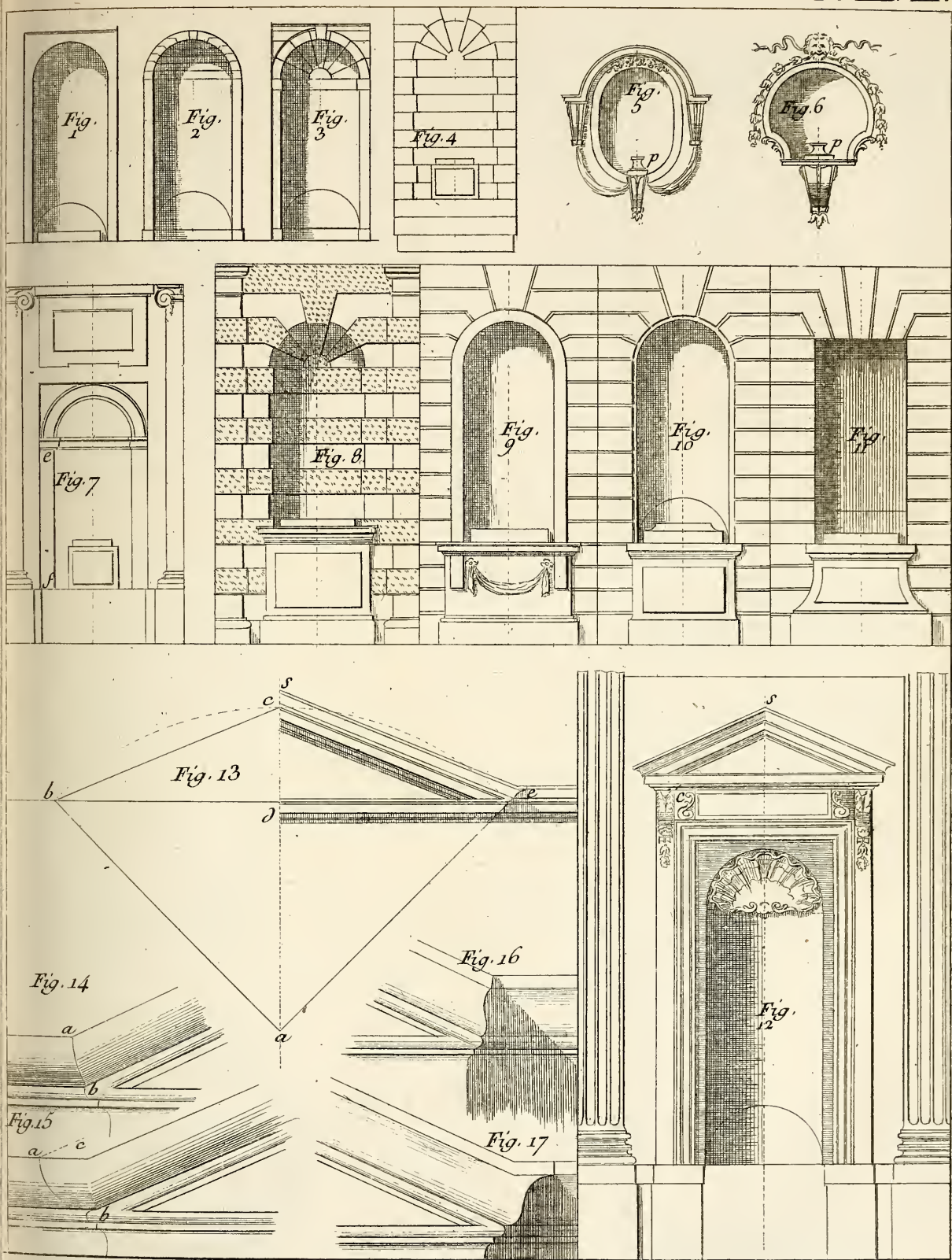
Composés

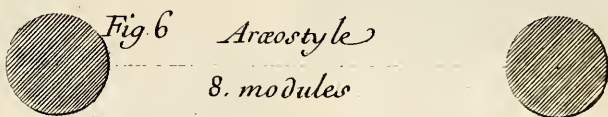
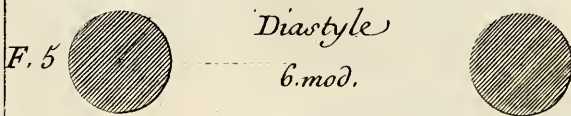
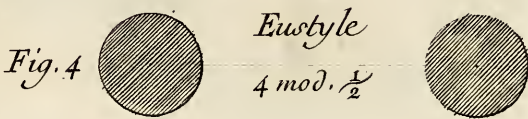
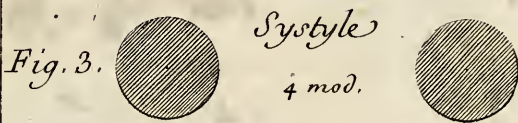
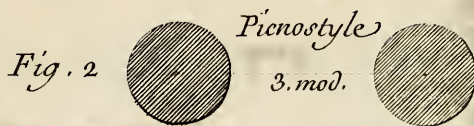
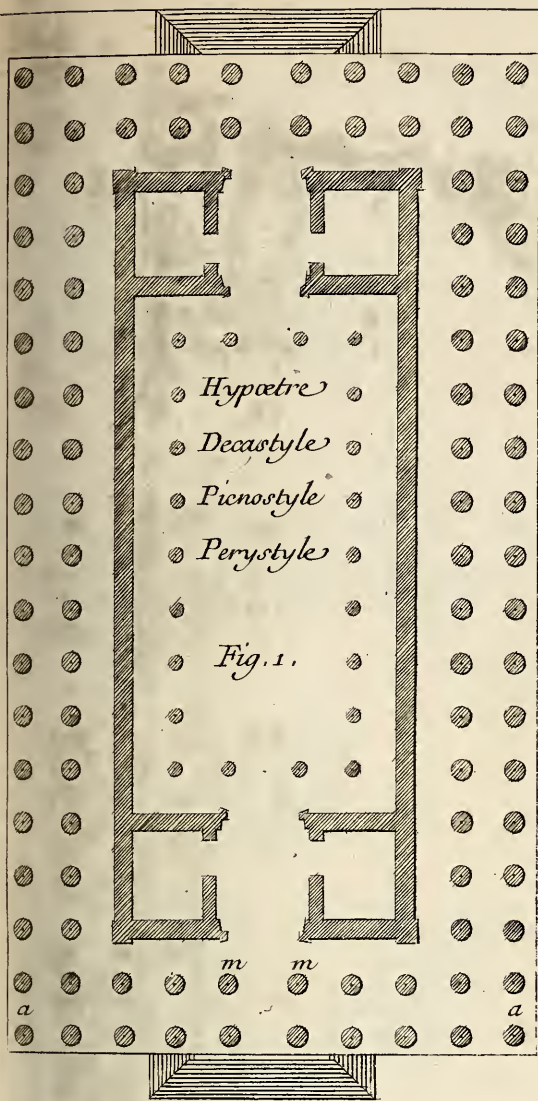
P

Fig. VIII

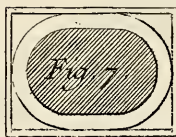
Balustres rampans

P

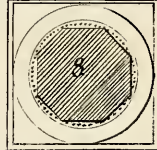




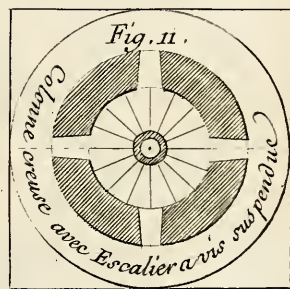
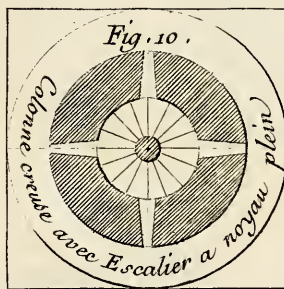
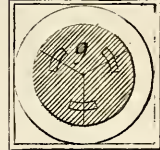
Colonne Ovale



a pans



jumelée



Colonnes groupées

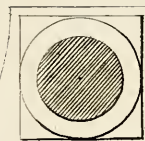
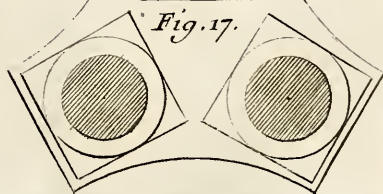


Fig. 17.



Colonne incrustée

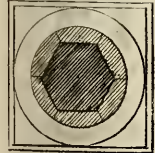
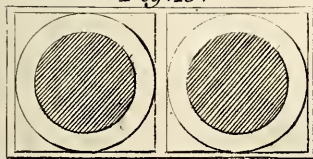


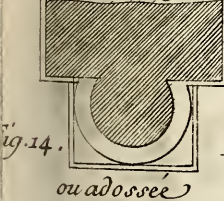
Fig. 13.



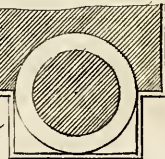
Colonnes Accouplées

Colonne engagée

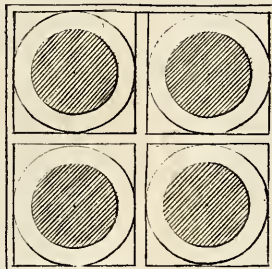
Colonne nichée

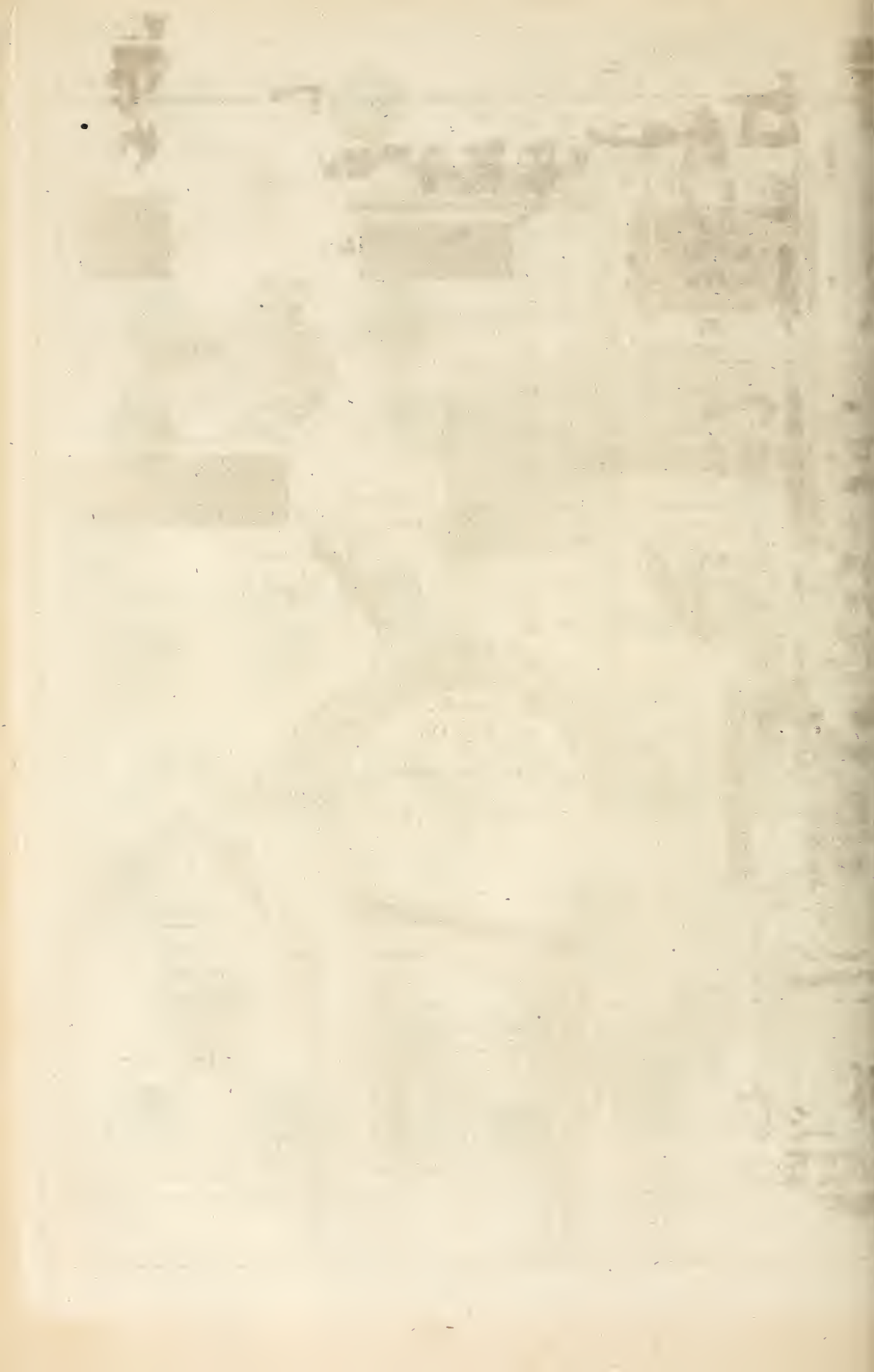


F. 15



16





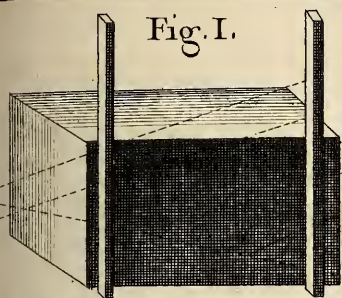


Fig. I.

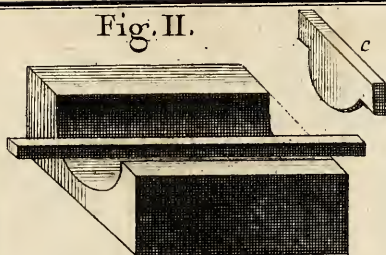


Fig. II.

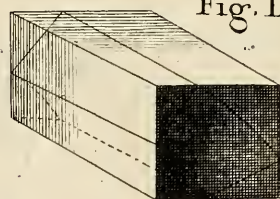


Fig. III

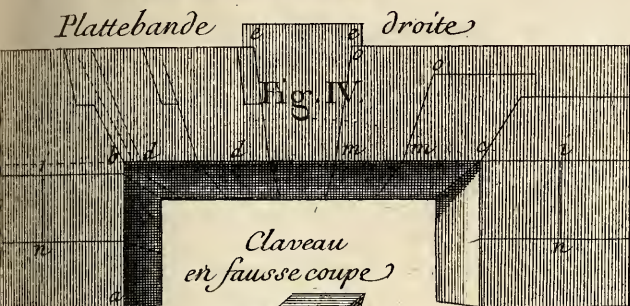


Fig. IV

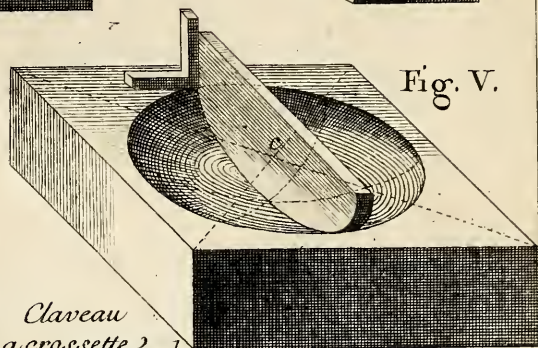


Fig. V.

Fig. VI.

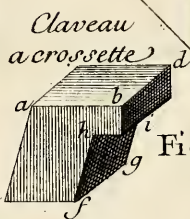
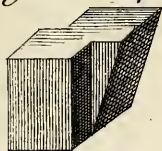


Fig. VII.

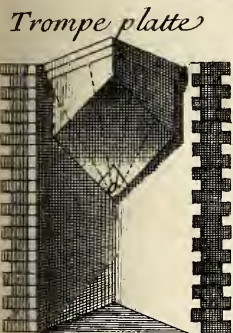


Fig. VIII.

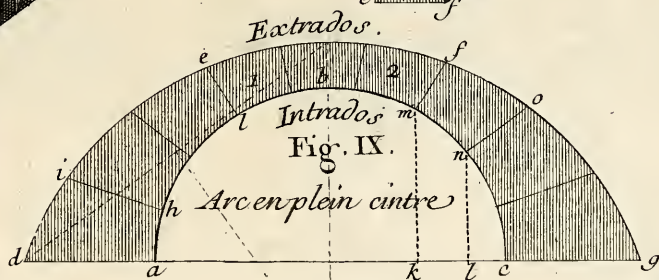


Fig. IX.

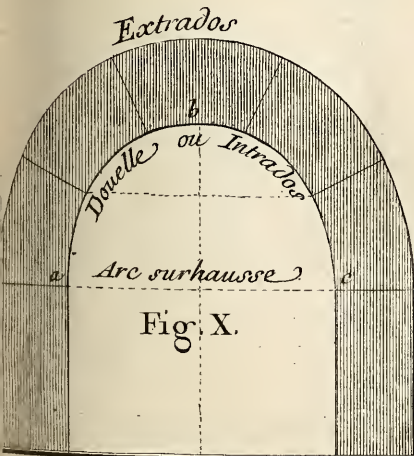


Fig. X.

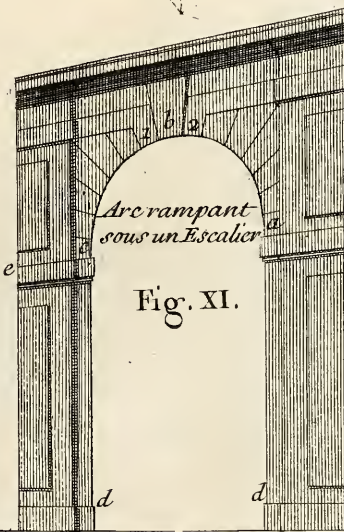


Fig. XI.



Fig. XII.

Fig. I.

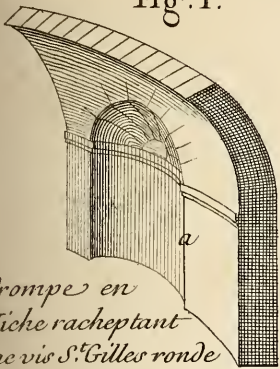
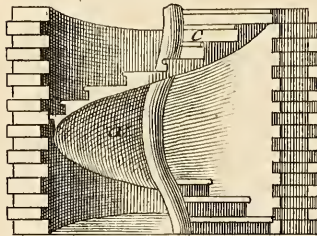


Fig. II.

Vis a noyau rompant et tournant



Voute d'Arreste sur le Noyau

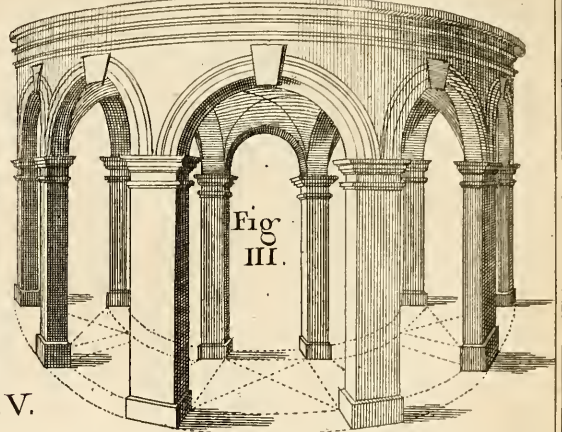


Fig. IV.

Escalier en vis ronde ou

Noyau vuide

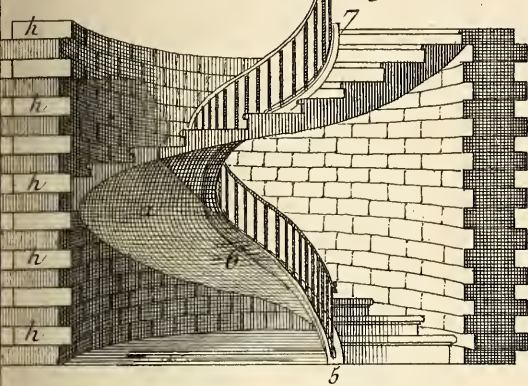
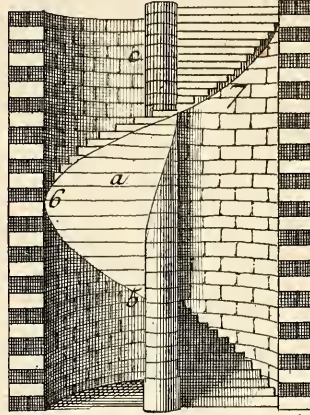


Fig. V.

Vis a noyau plein et a plomb



Voute d'Arreste tournante et rampante.

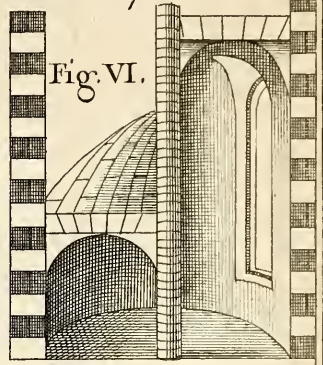


Fig. VII.

Escalier suspendu et a repos.

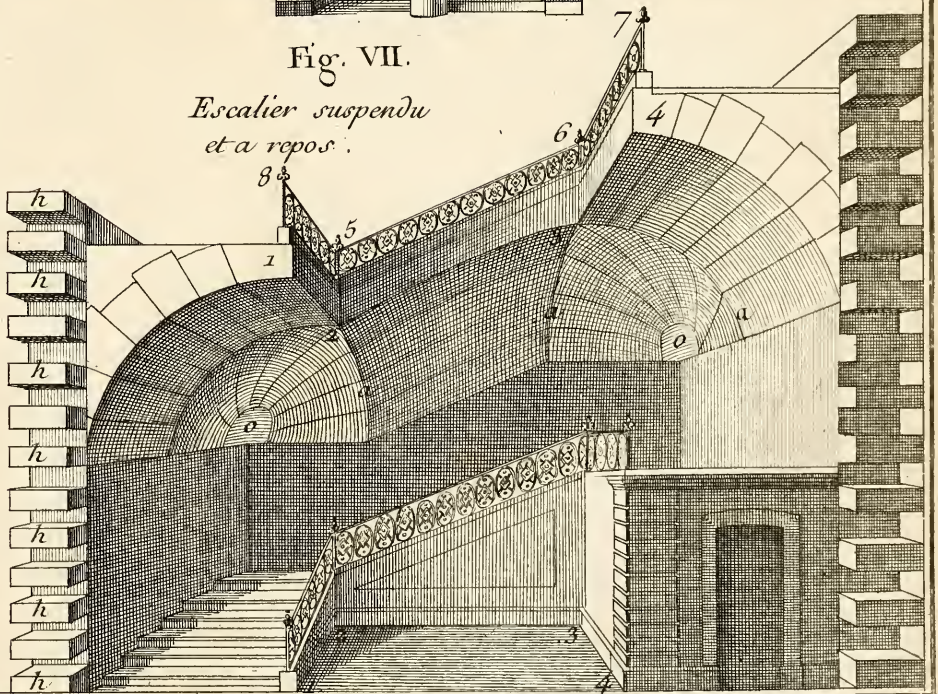
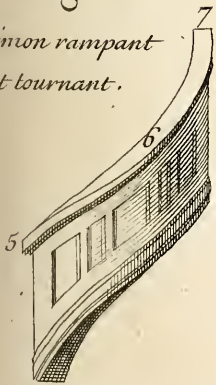


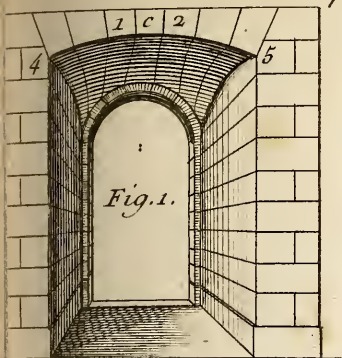
Fig. VIII.

Limon rampant et tournant.

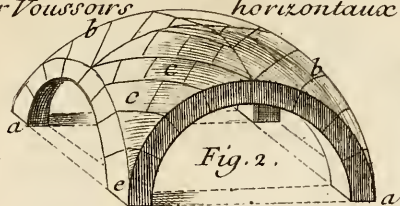




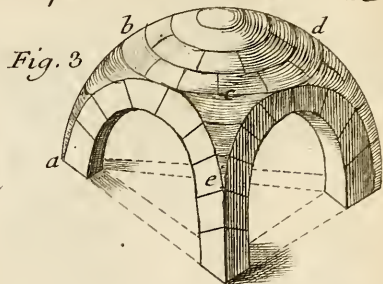
Arrière Vossure de Marseille



Cul de Four enpendentif
par Voussoirs horizontaux



Cul de Four enpendentif
par Voussoirs verticaux



Berceau tournant
et rampant

Fig. 4.

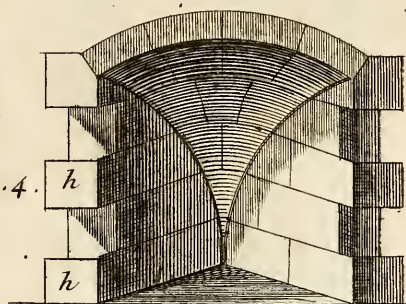


Fig. 5.

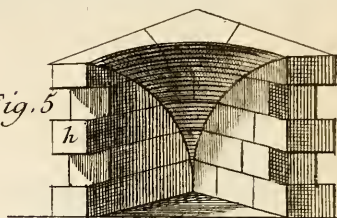
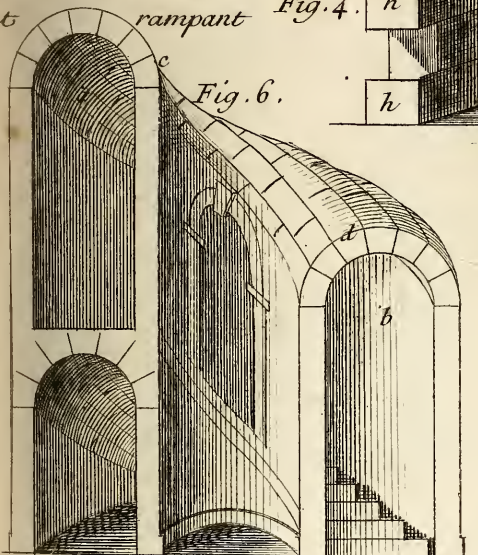
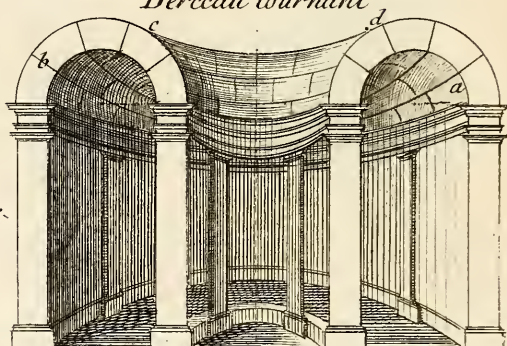


Fig. 6.



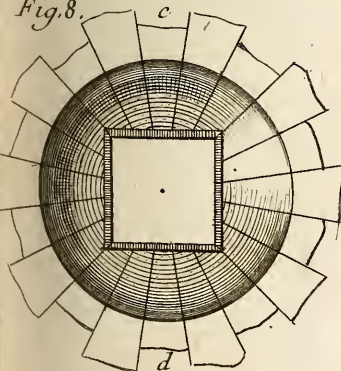
Berceau tournant

Fig. 7.

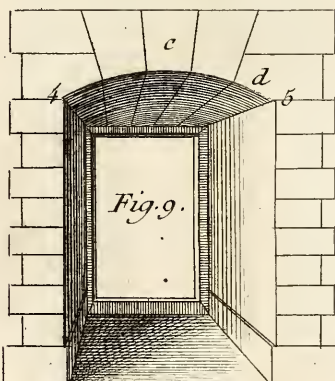


Bonnet de Pretre

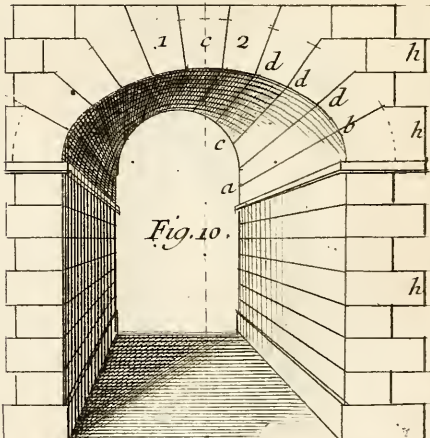
Fig. 8.



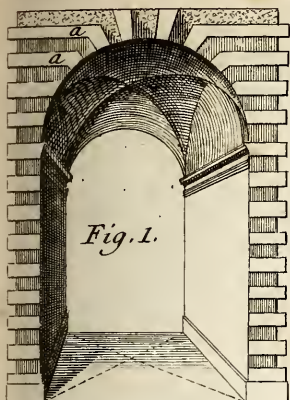
Arrière Vossure réglée
et bombée



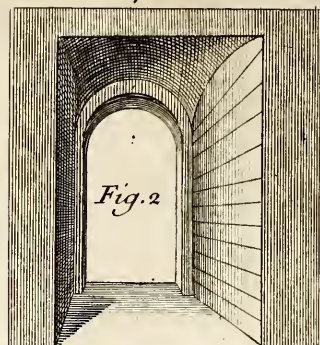
Passage ébrassé entre deux portes



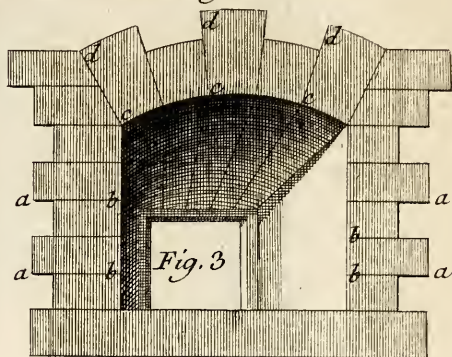
Voute d'Arreste



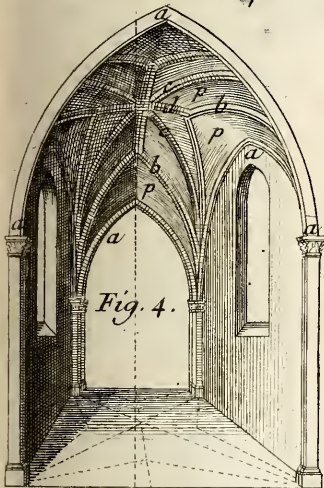
Arriere Voussure de Montpellier



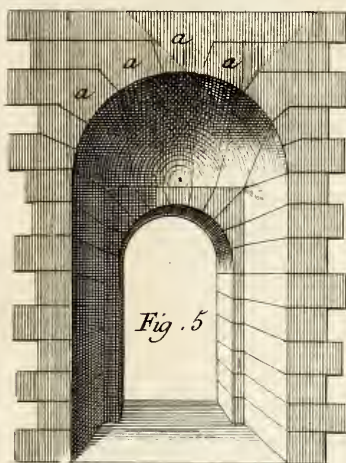
Larmier reglé et bombé.



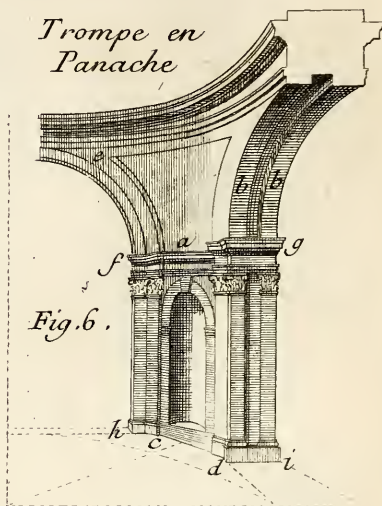
Voute d'Arreste Gothique



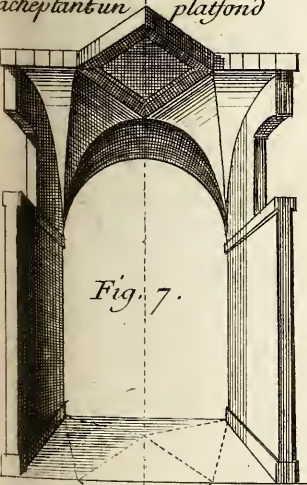
Arriere Voussure de S^t. Antoine



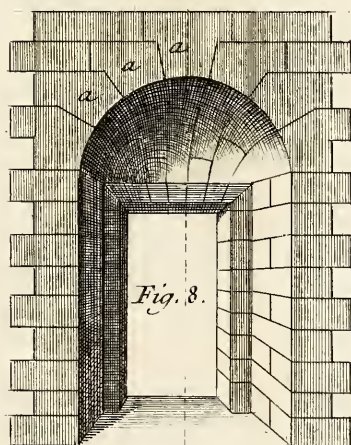
Trompe en Panache



*Voute a doubles Arrestes
racheptant un plafond*



Autre Arriere Voussure de S^t. Antoine.



Panache en pendentif.

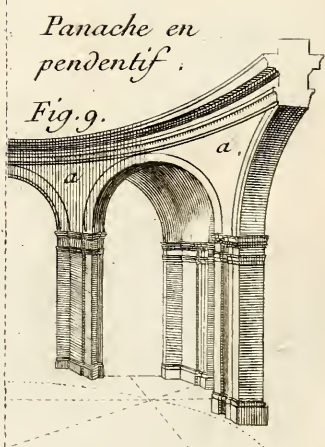


Fig. I.

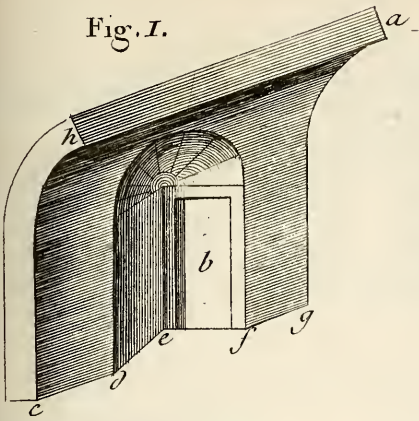


Fig II

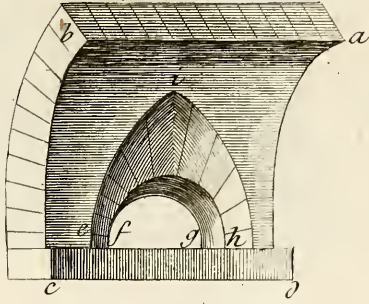


Fig III

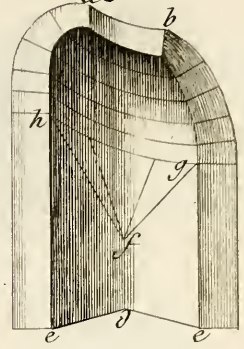


Fig. IV

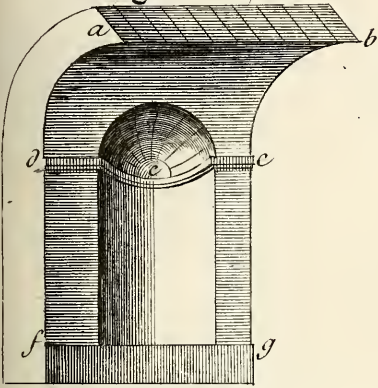


Fig V

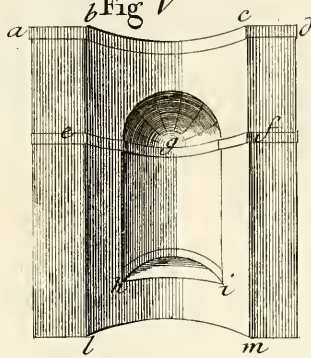


Fig. VI

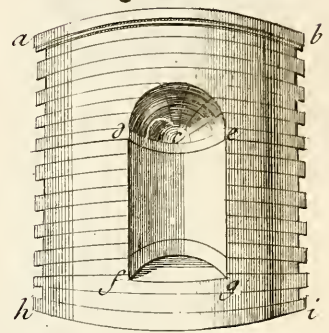


Fig. VII

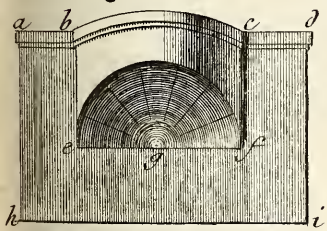


Fig VIII

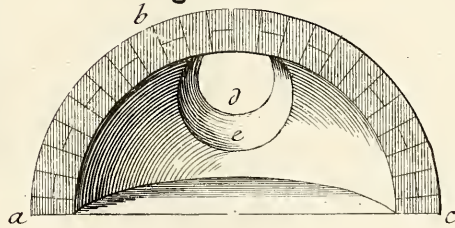


Fig. IX

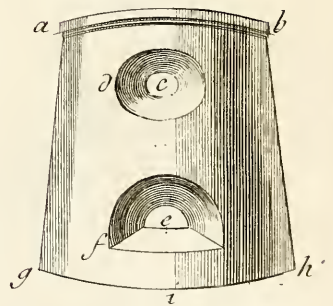


Fig. X

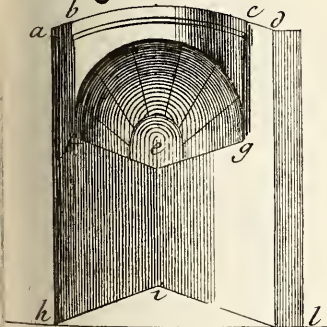


Fig. XI

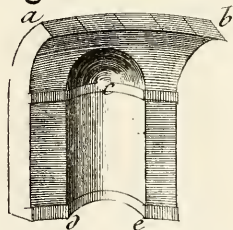
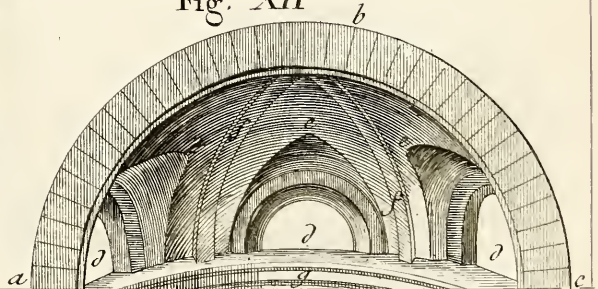
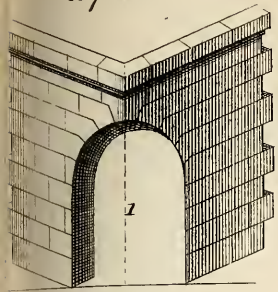


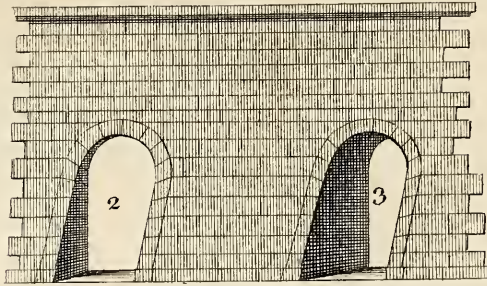
Fig. XII



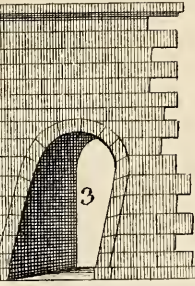
Porte sur le coin
a plomb



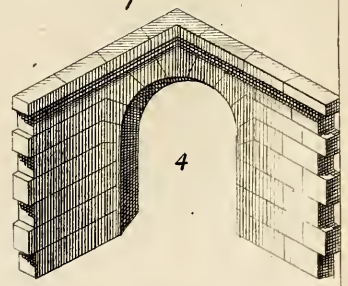
Porte droite
en talud



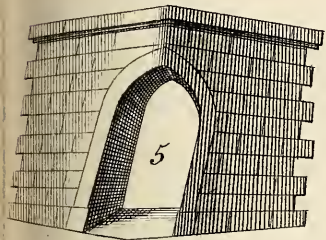
Porte biaise
en talud



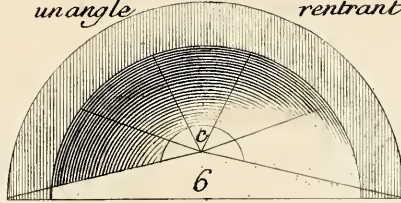
Porte dans l'angle
a plomb



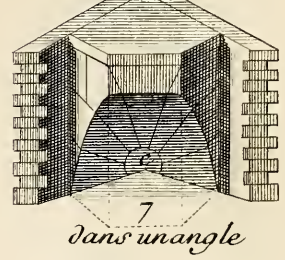
Porte sur le coin en
talud



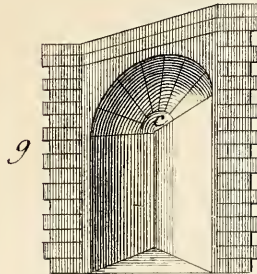
Trompe droite dans
un angle rentrant



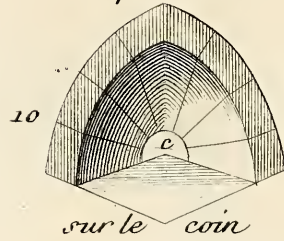
Trompe a pans



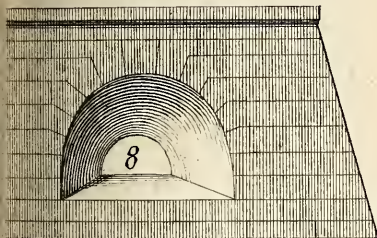
Trompe rampante



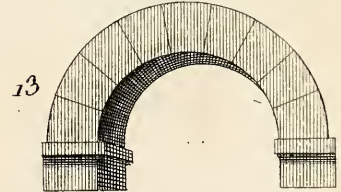
Trompe droite



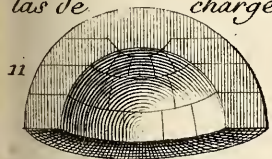
Trompe droite en talud



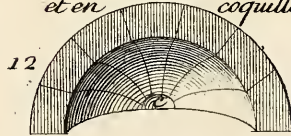
Corne de Vache



Trompe en niche en
tas de charge



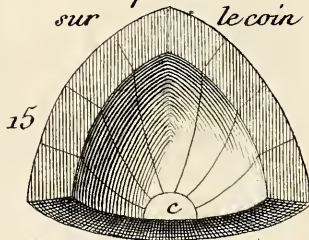
Trompe en Niche
et en coquille



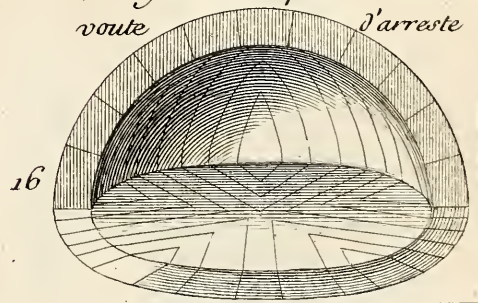
Trompe en Niche par
rangs de voussoirs



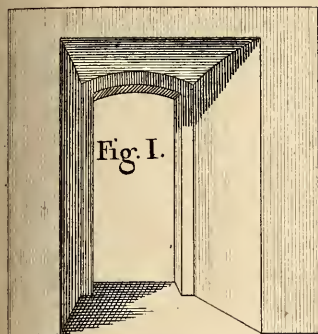
Trompe en Niche
sur le coin



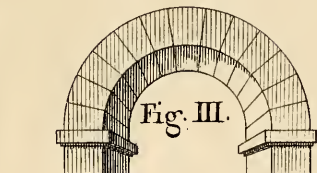
Cul de four sur le plan d'une
voute d'arrete



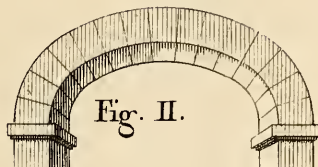
*Arrière Voute de
Montpelier.*



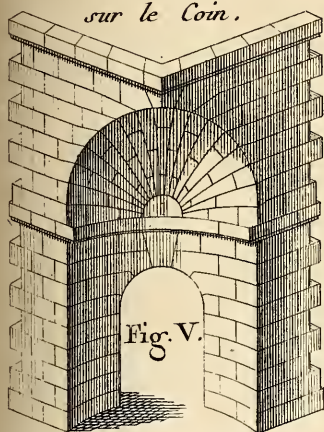
*Arc droit et en
plein cintre*



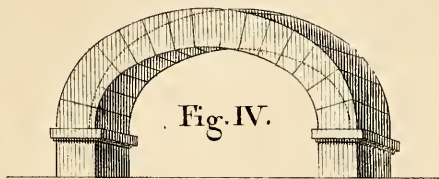
Arc surbaissé



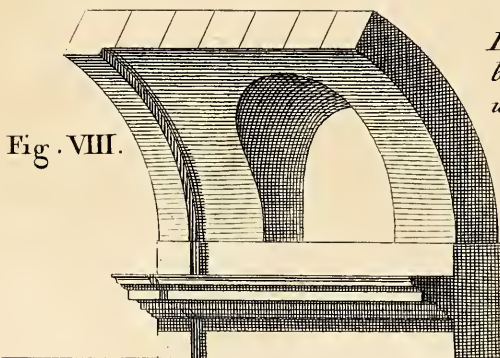
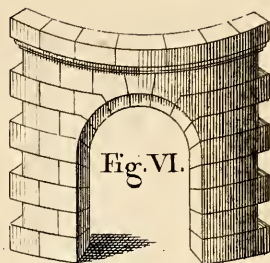
*Porte en Tour creuse
sur le Coin.*



Arc biais ou biais passé



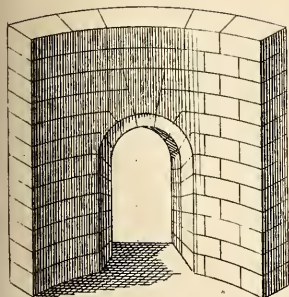
Porte en Tour ronde



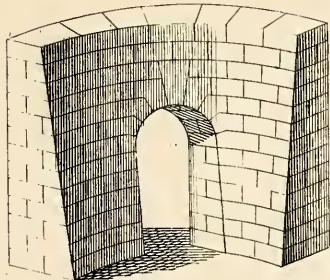
*Lunette droite ou
biaise de Niveau dans
un berceau de Niveau.*

Fig. VIII.

*Porte en Tour creuse
Fig. VII.*



*Porte en Talud dans
une Tour creuse.
Fig. IX.*



*Trompe en Tour
creuse.*

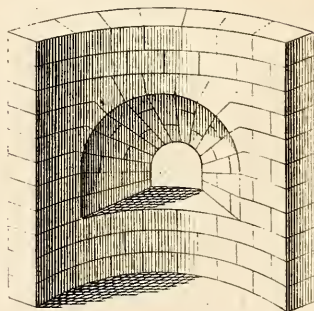
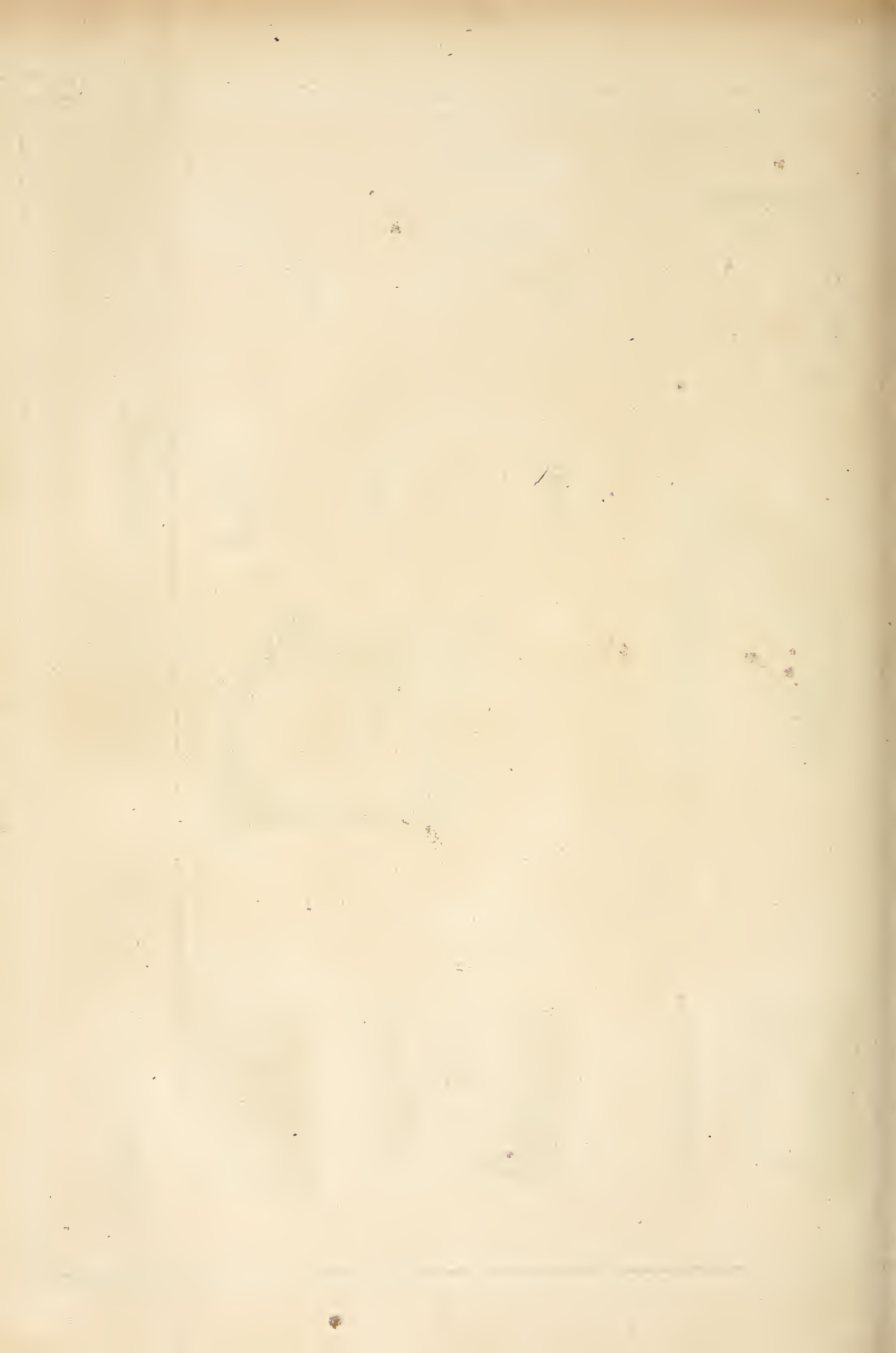
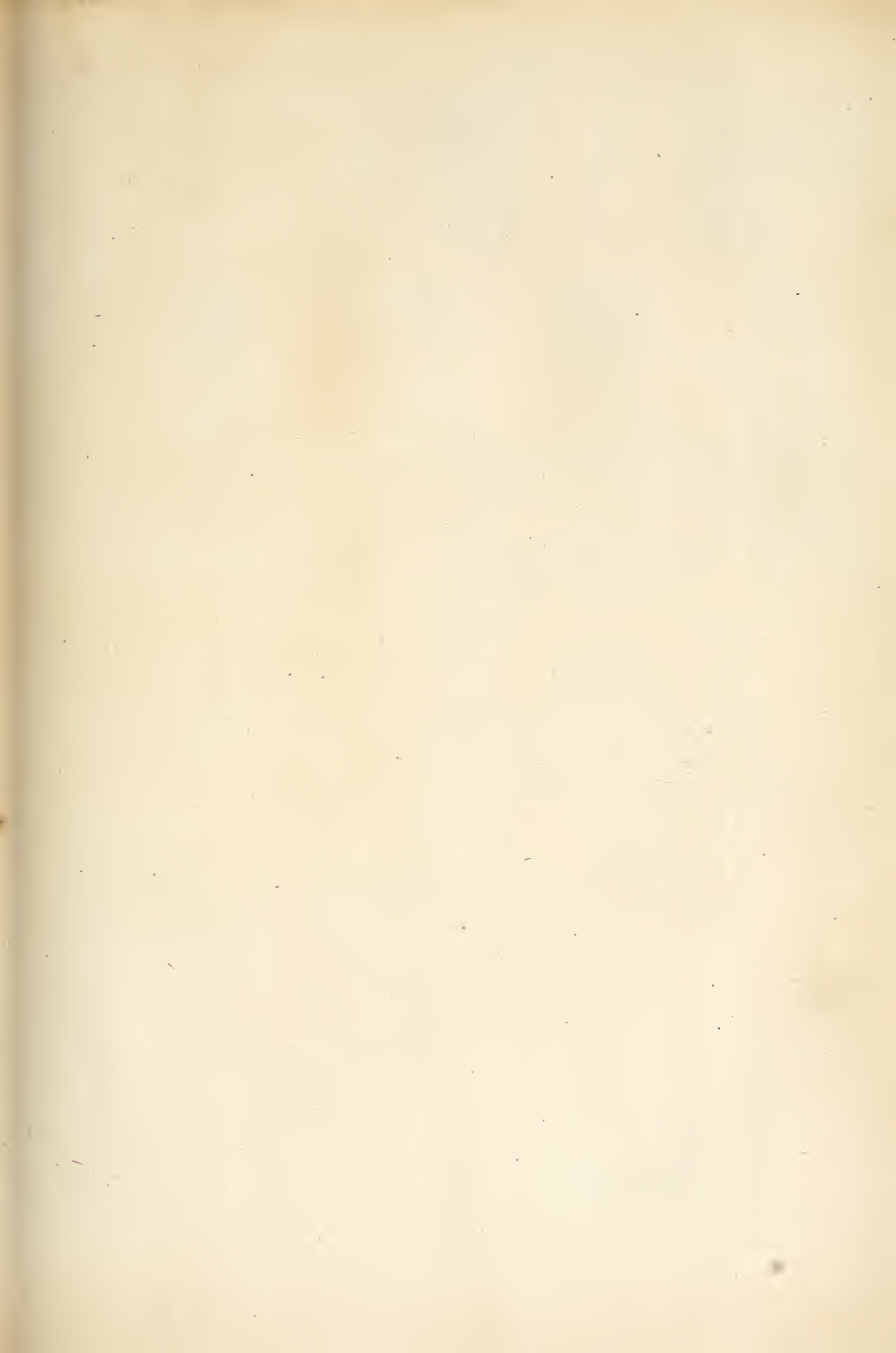
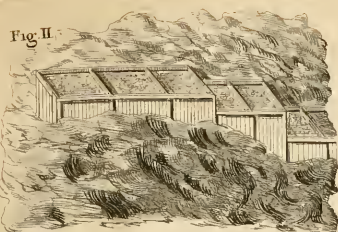
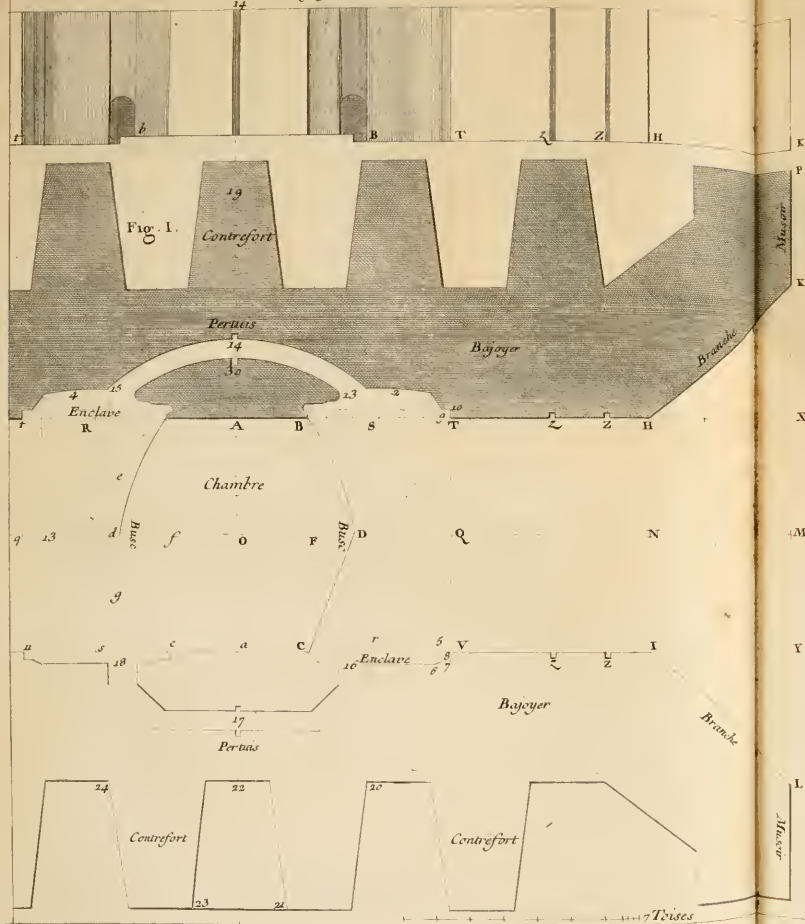


Fig. X.





Elevation d'un des Bajoyers



Fondement sur le Roc avec encaissement

Fig. III



Fondement sur le Roc avec putrelle

Fig. IV



Fondation sur le Roc

Echelle 0 Toises

Fig. V

Fondation à pierres perdues

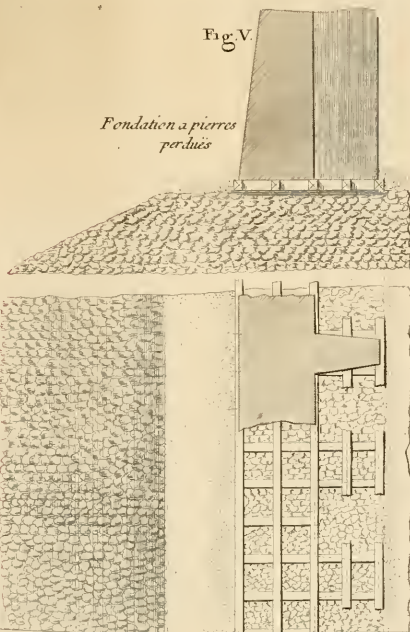


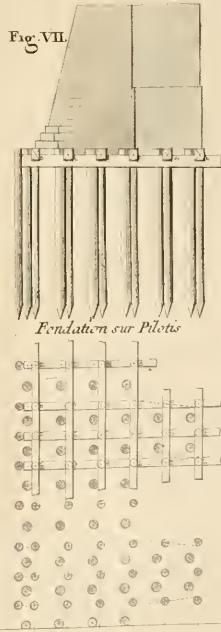
Fig. VI

Fondation à roc coffrés en caissons



Fig. VII

Fondation sur Pilotis





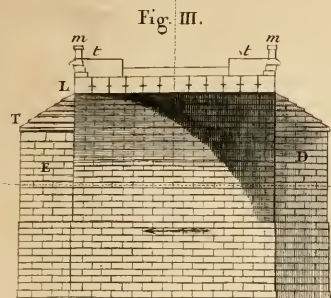


Fig. III.

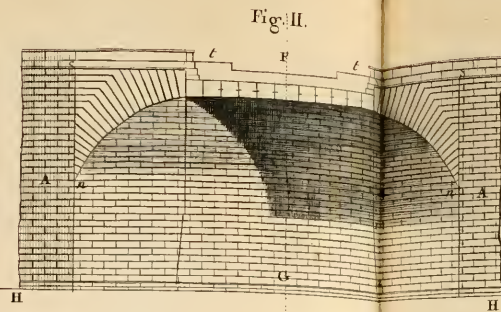


Fig. II.

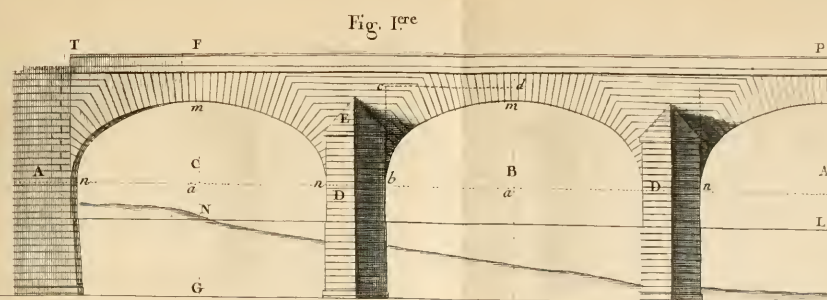


Fig. I^{re}

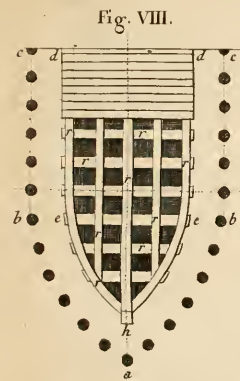


Fig. VIII.

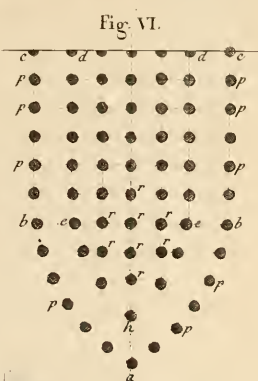


Fig. VI.

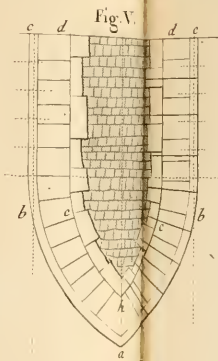


Fig. V.

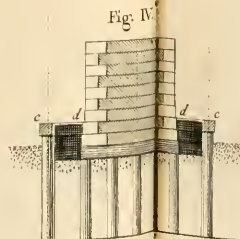


Fig. IV.

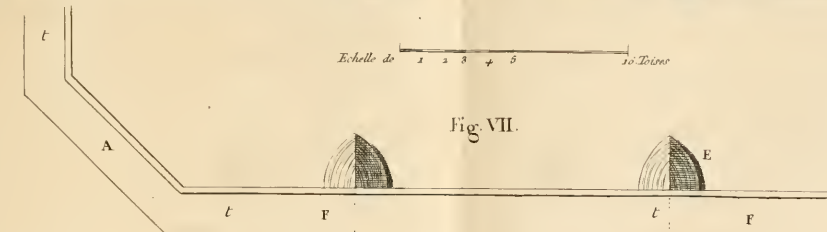


Fig. VII.

Echelle de 1 2 3 4 5 10 Toises

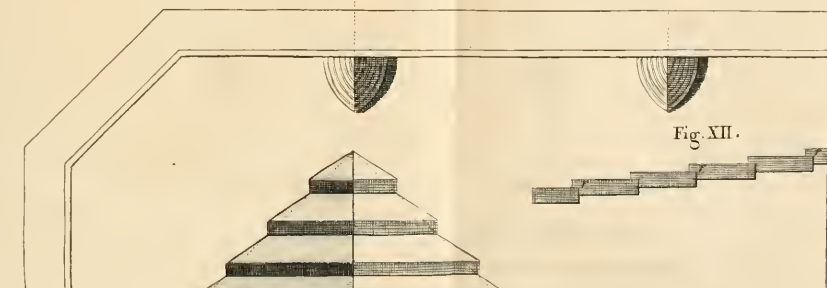


Fig. XII.

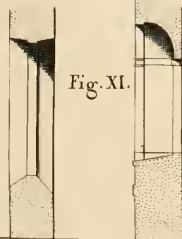


Fig. IX.

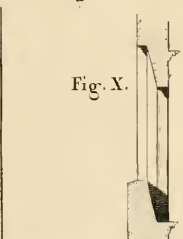


Fig. XI.

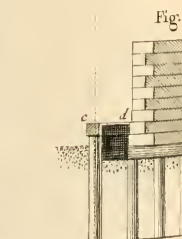
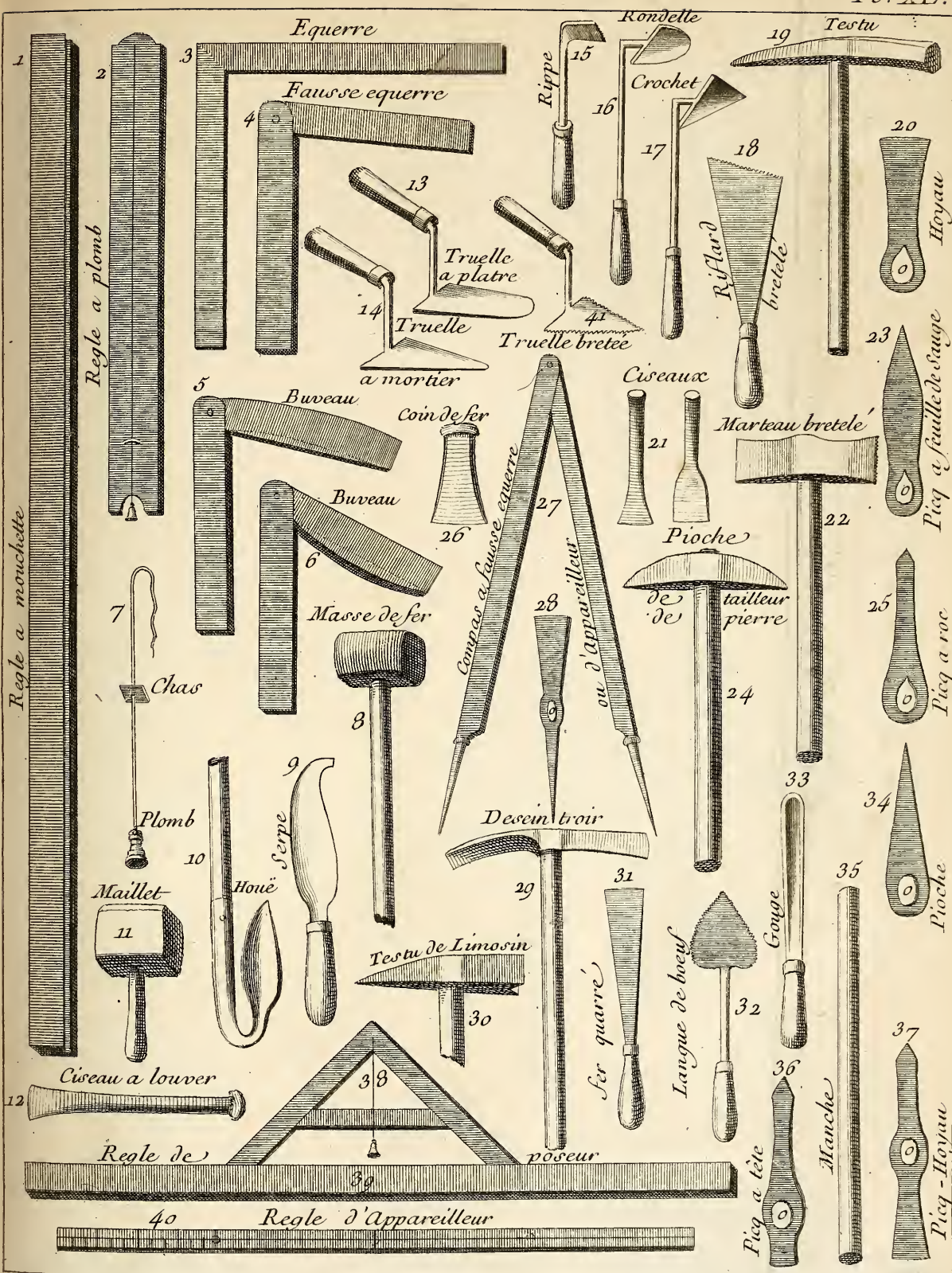
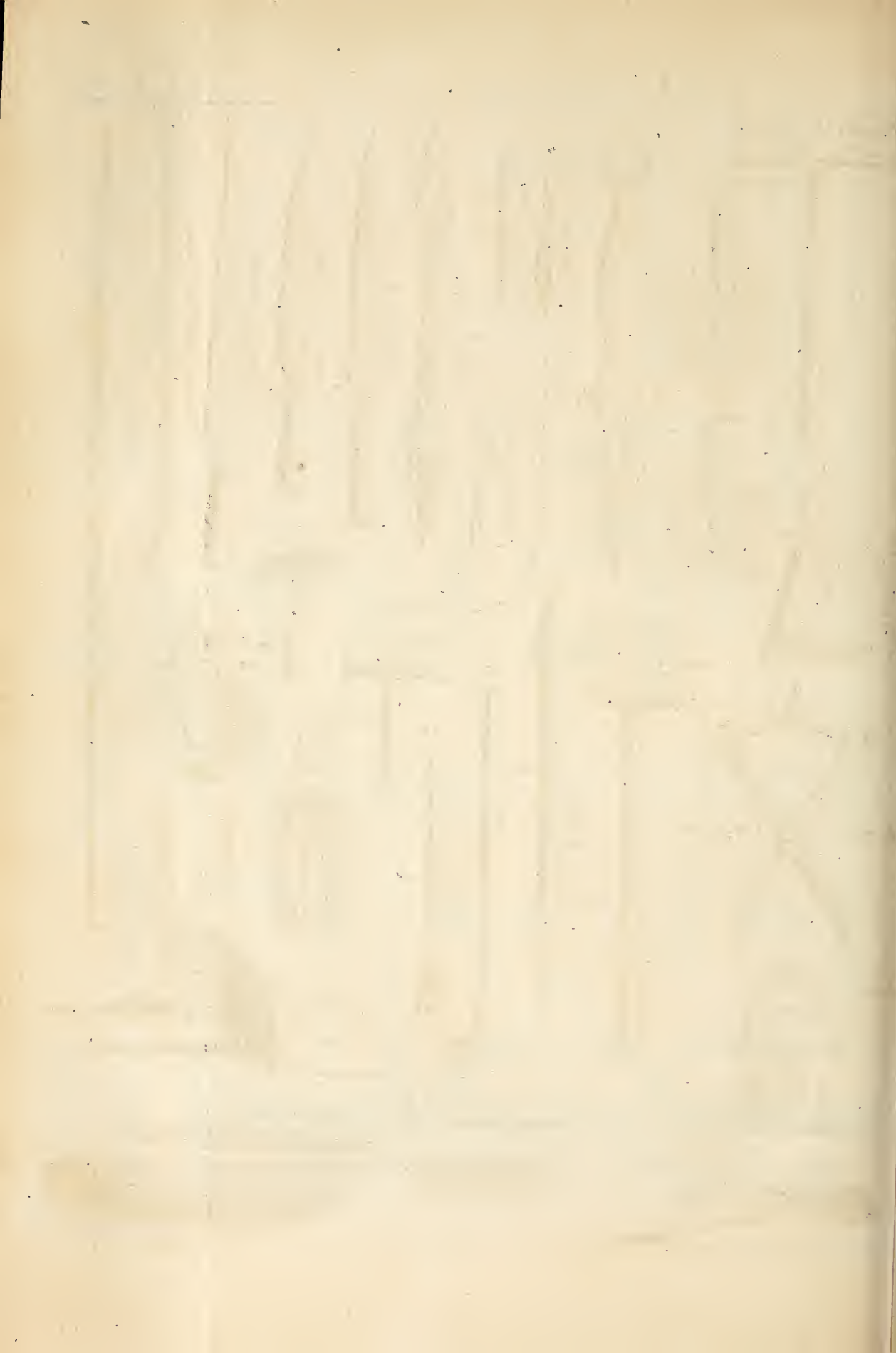
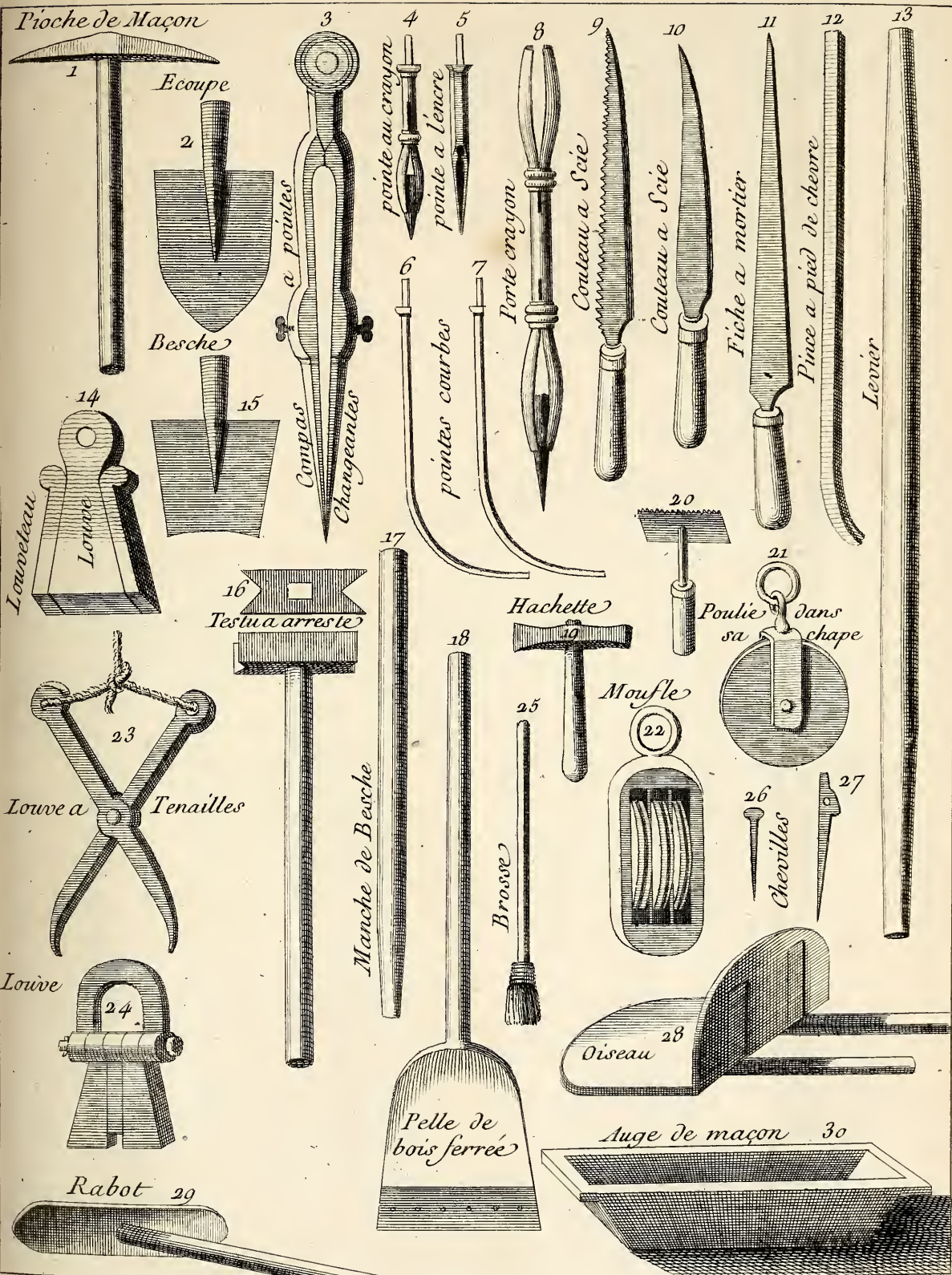
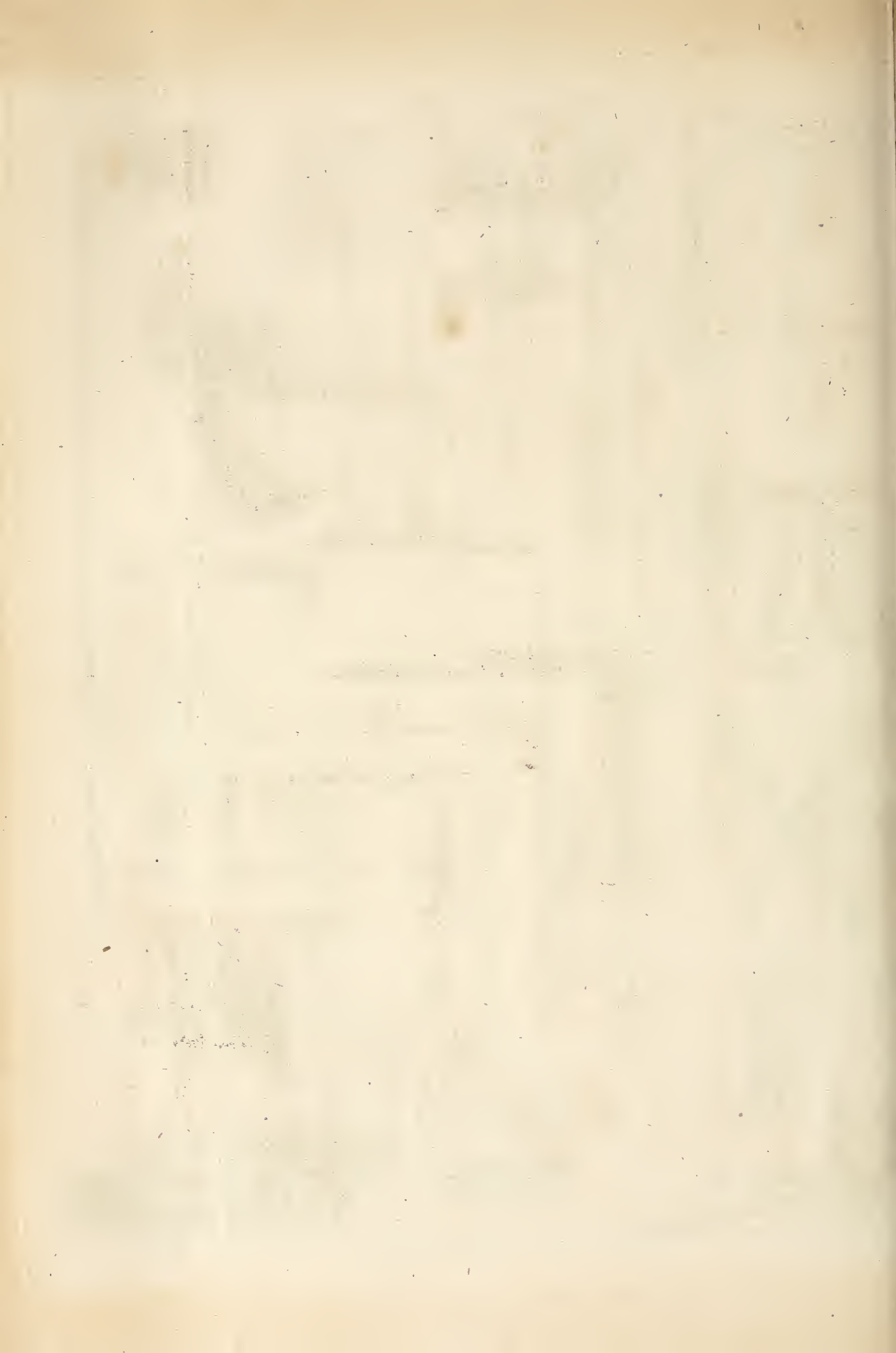


Fig. X.













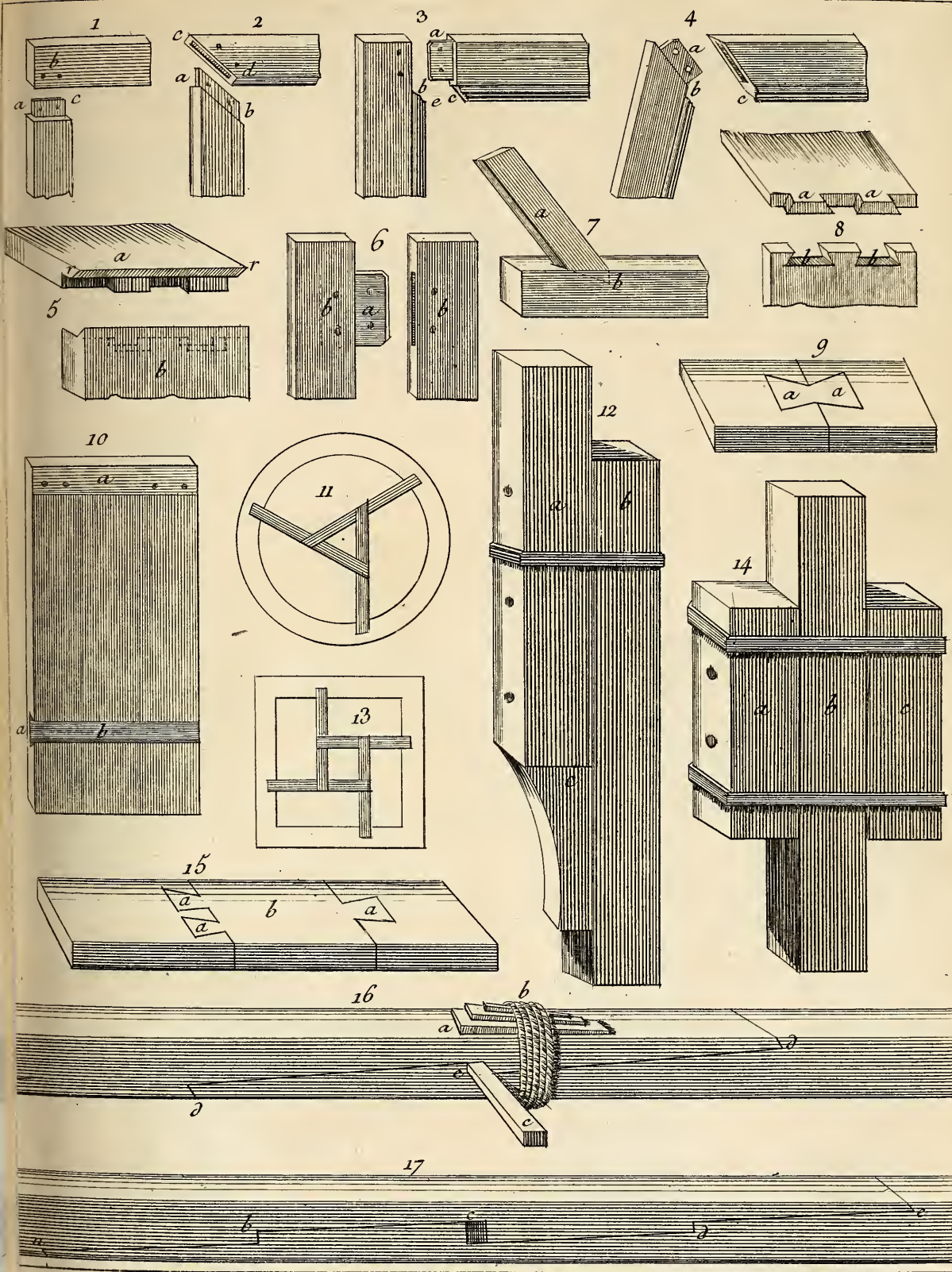


Fig. I.

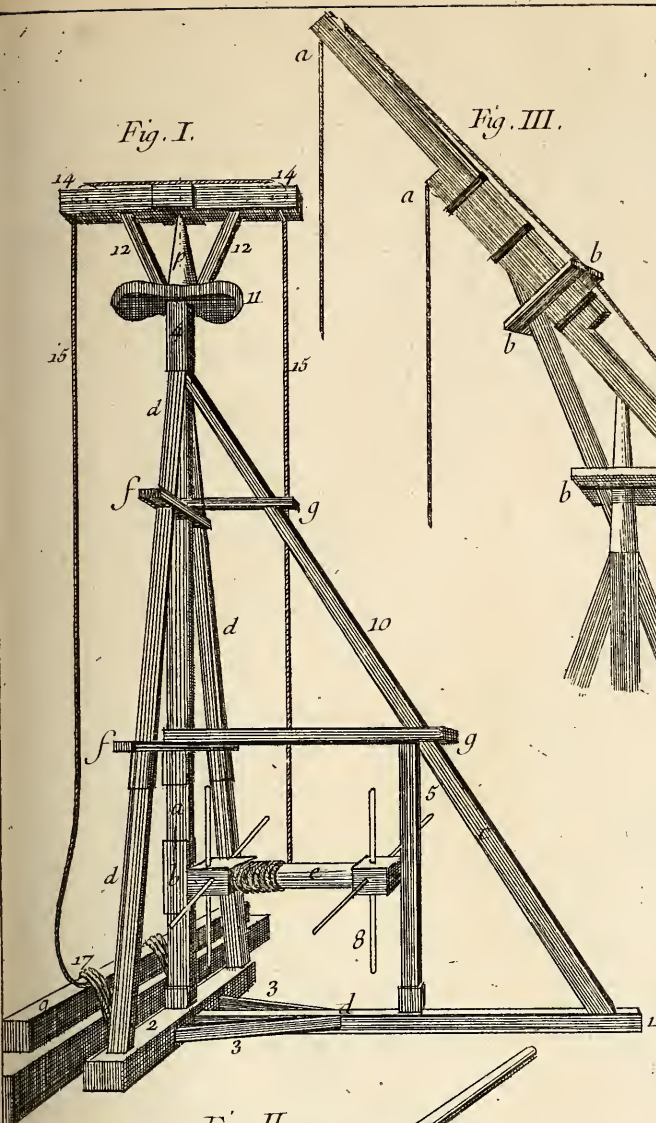


Fig. II.

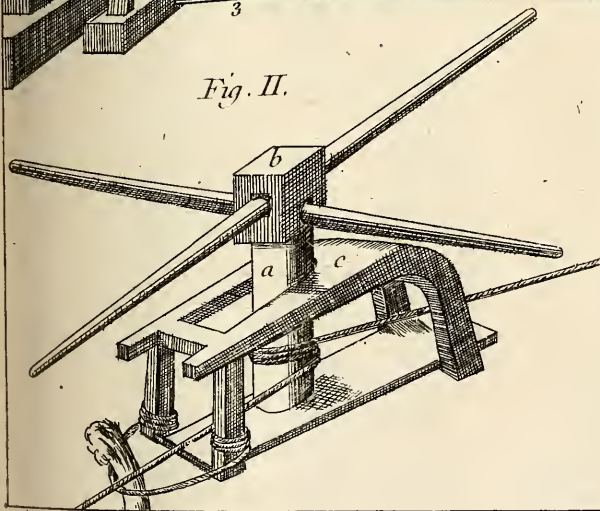


Fig. III.

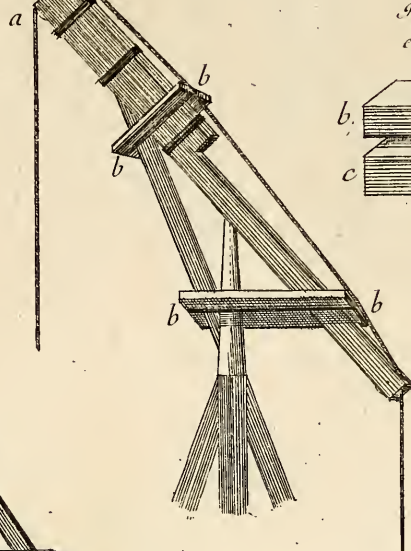


Fig.

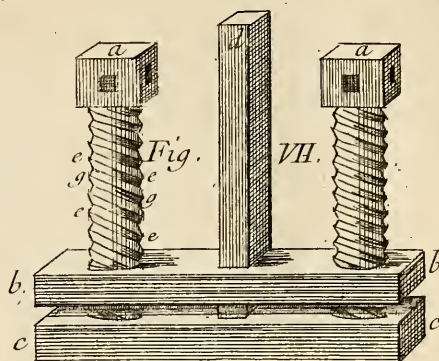


Fig. IV.

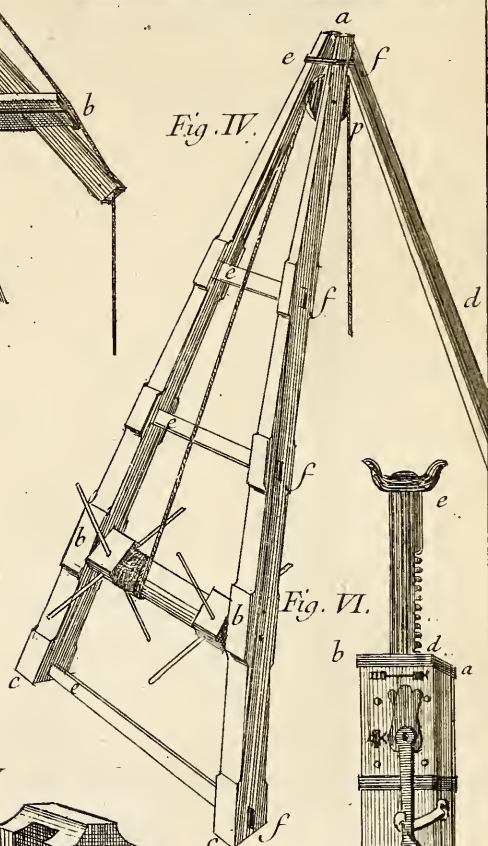


Fig. VI.

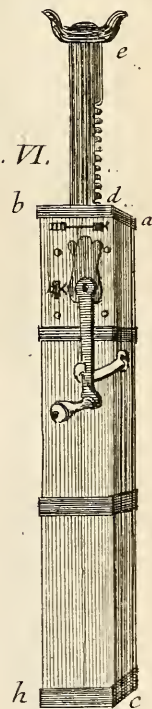
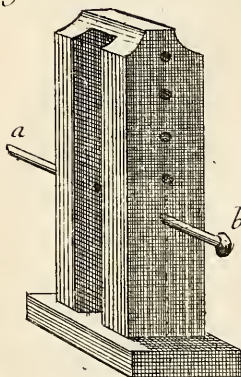
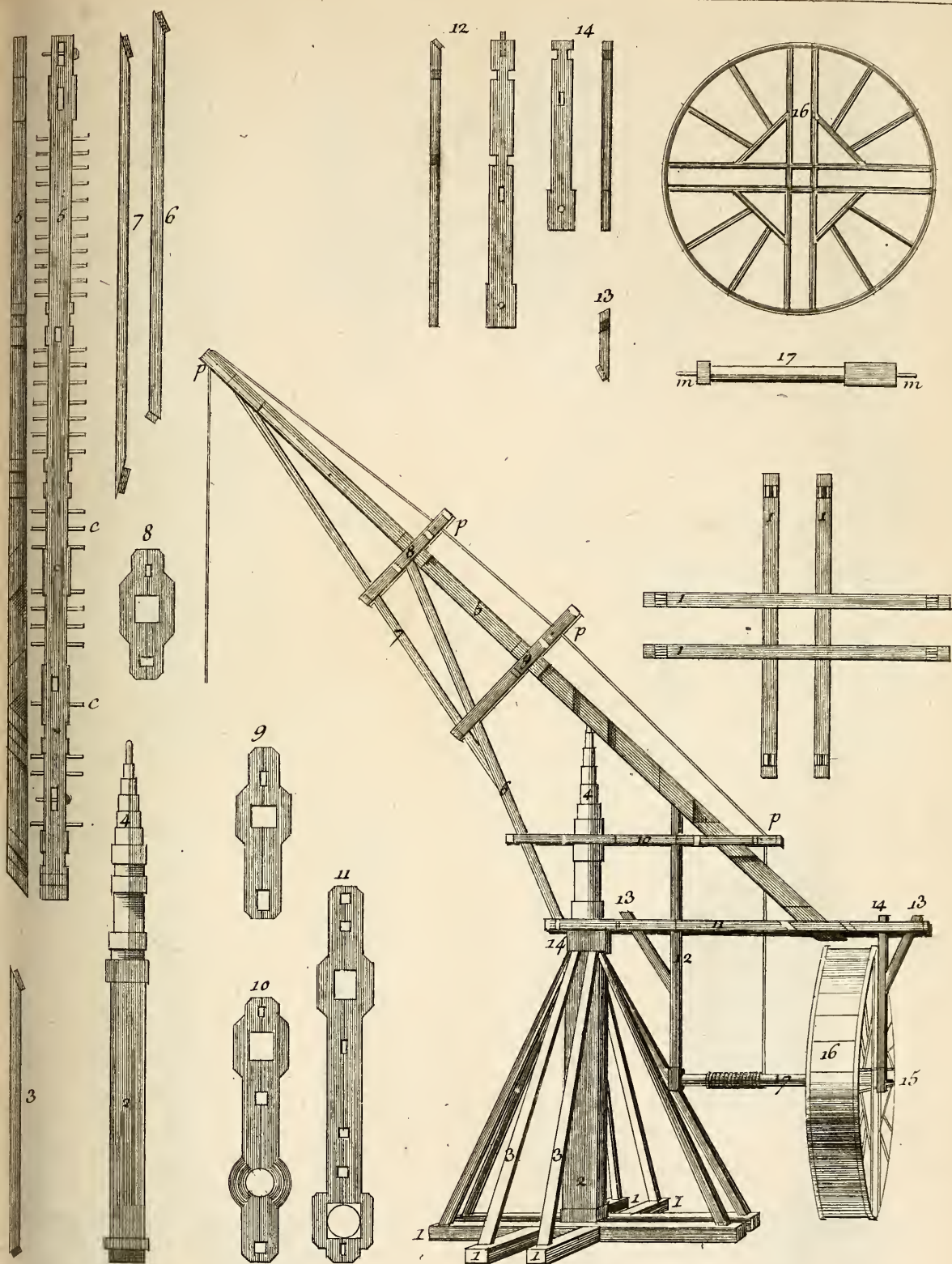
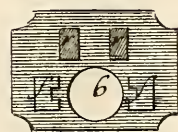
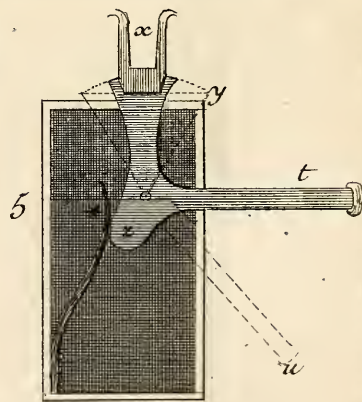
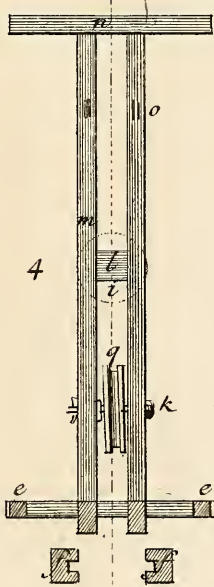
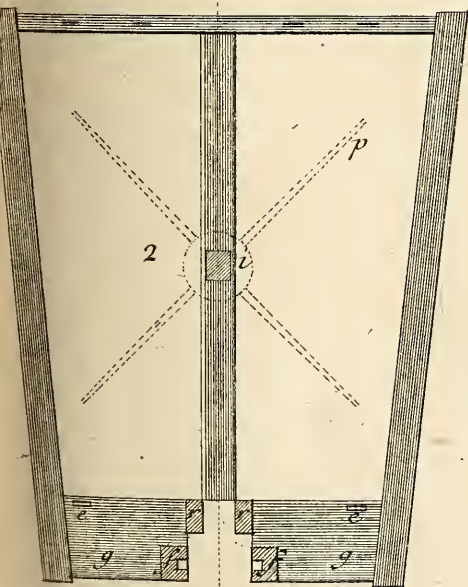
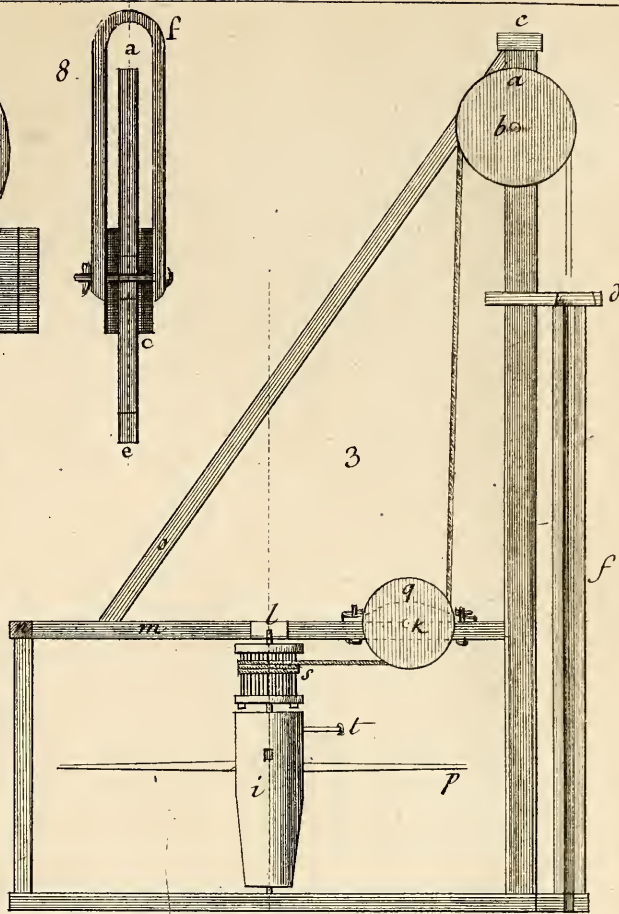
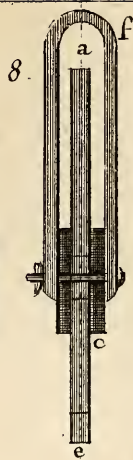
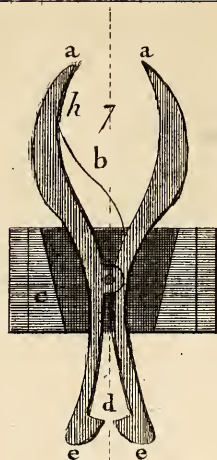
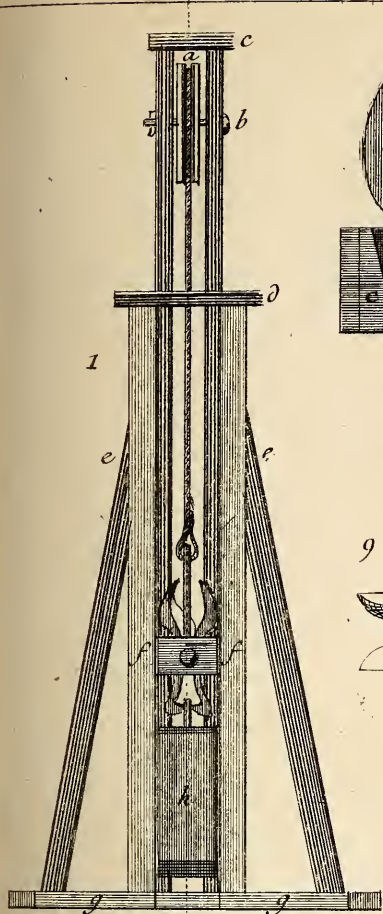


Fig. V.







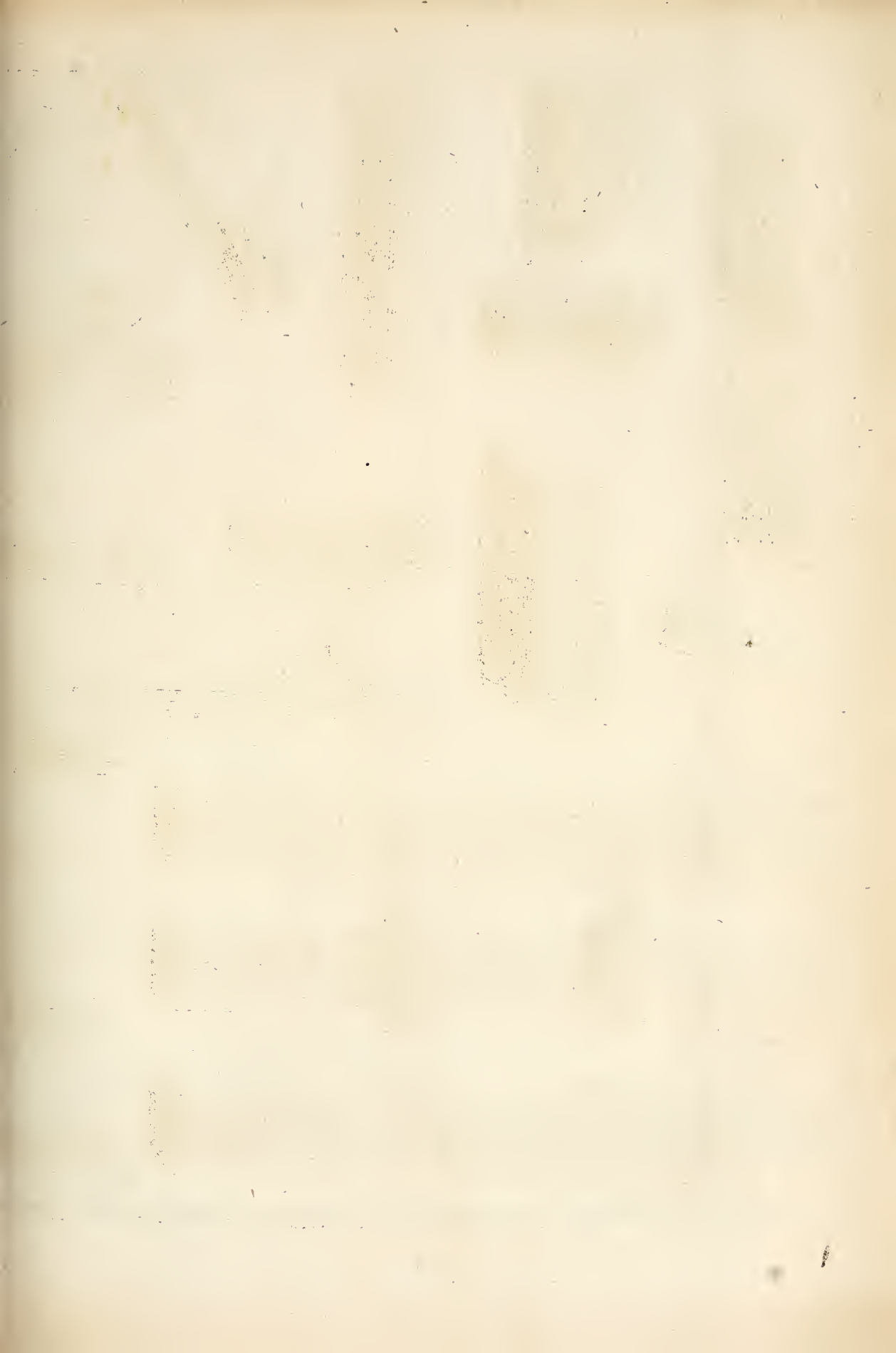
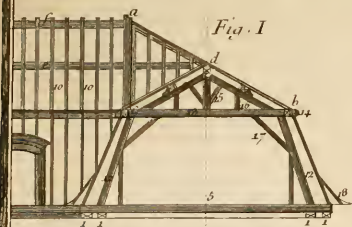
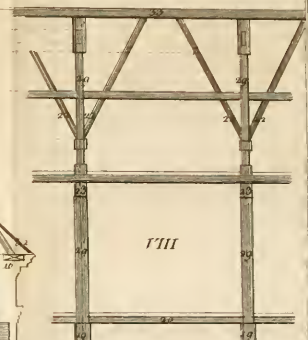
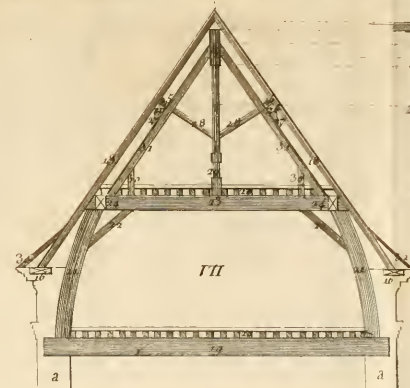




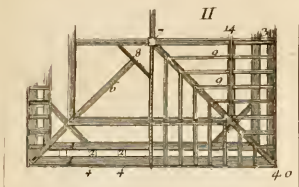
Fig. I



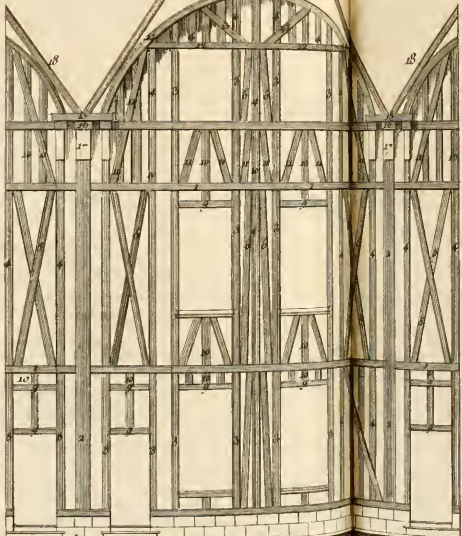
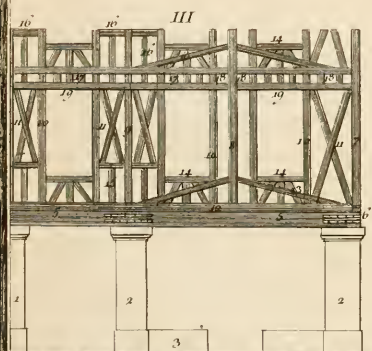
XIII



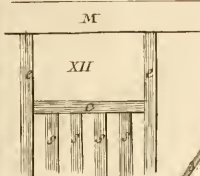
II



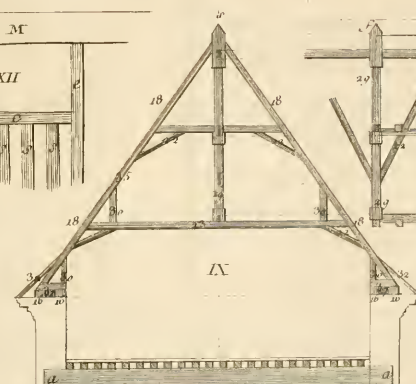
III



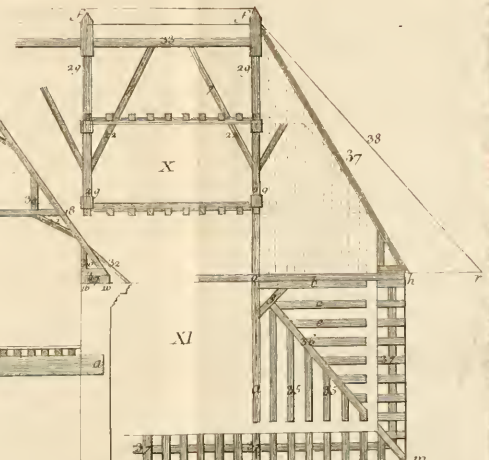
XI



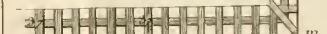
XII

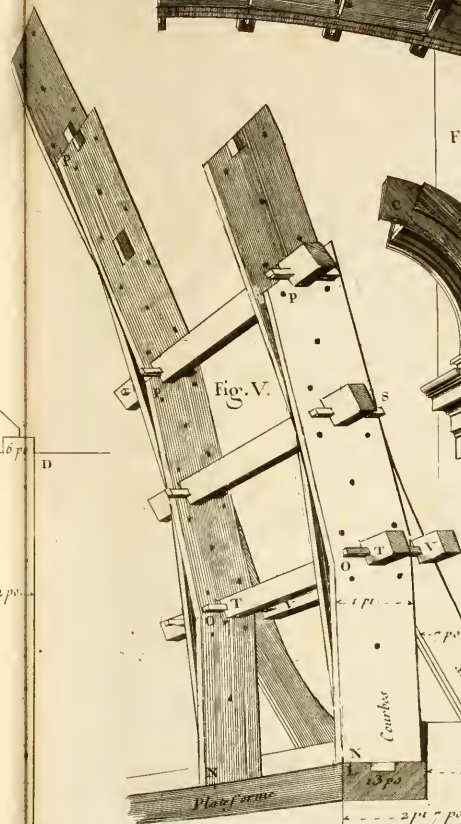
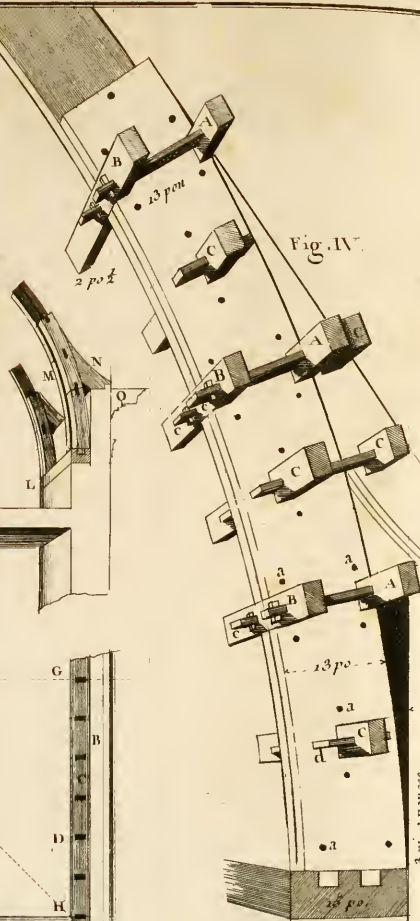
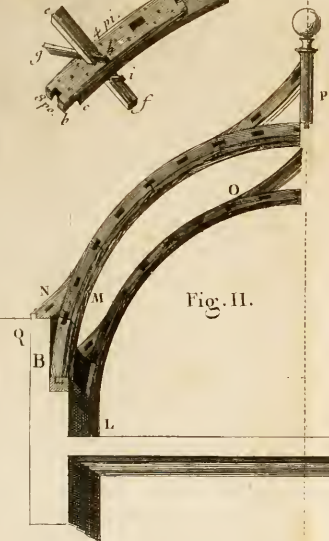
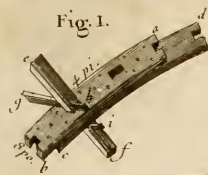


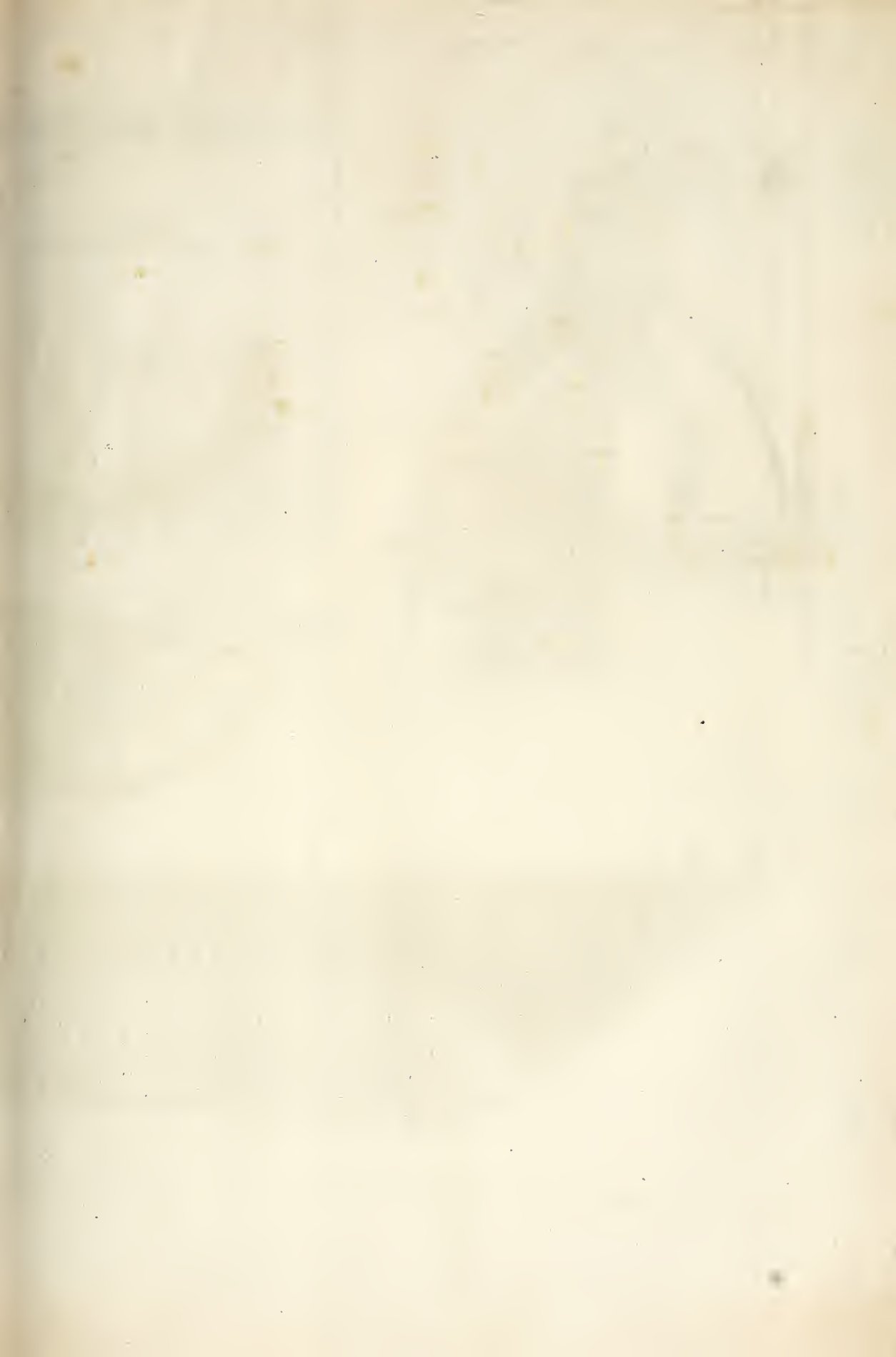
X

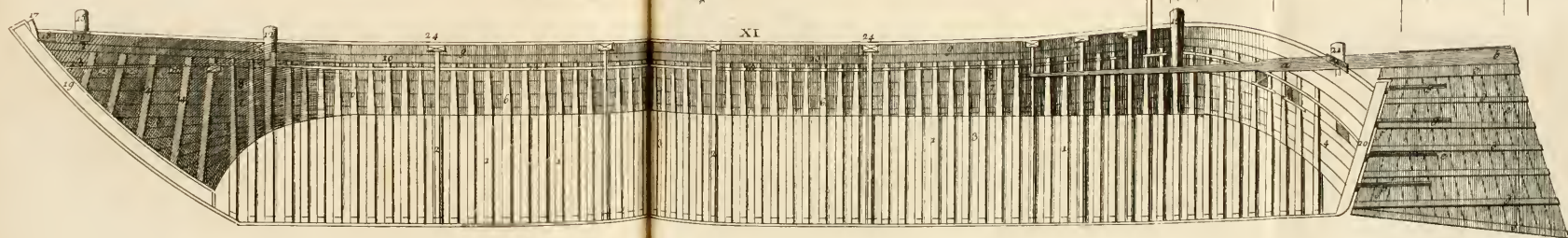
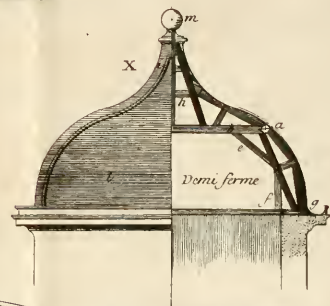
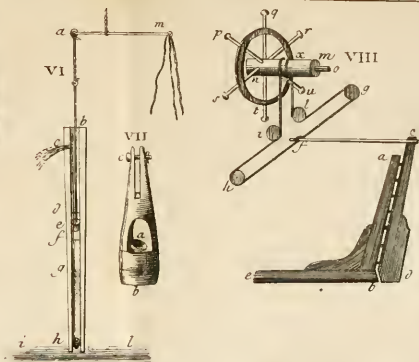
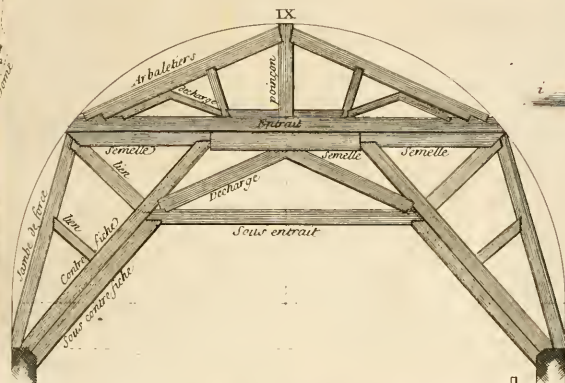
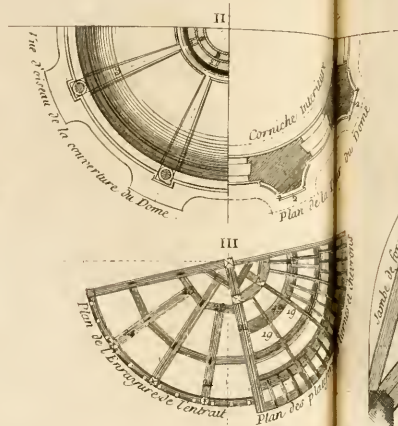
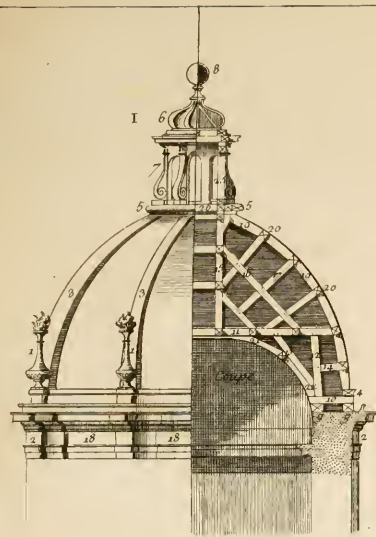


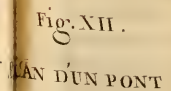
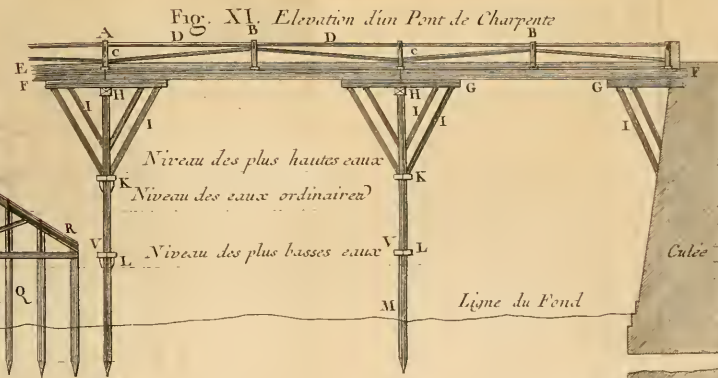
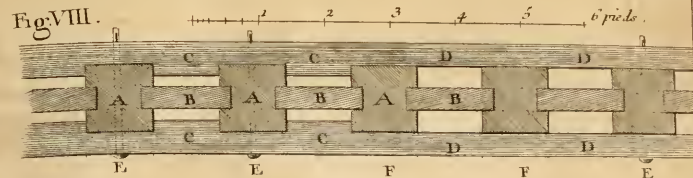
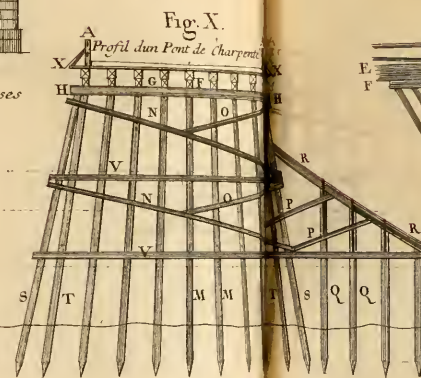
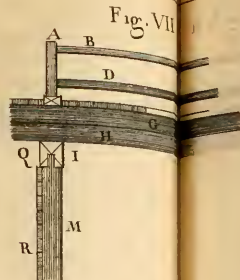
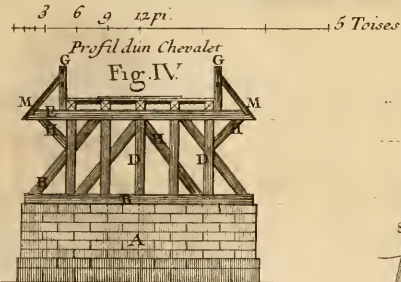
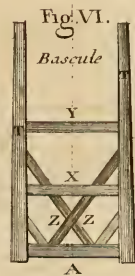
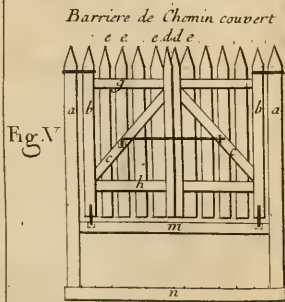
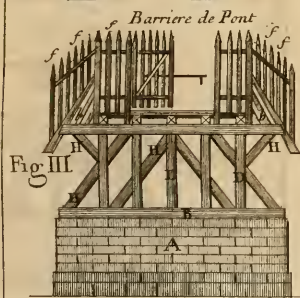
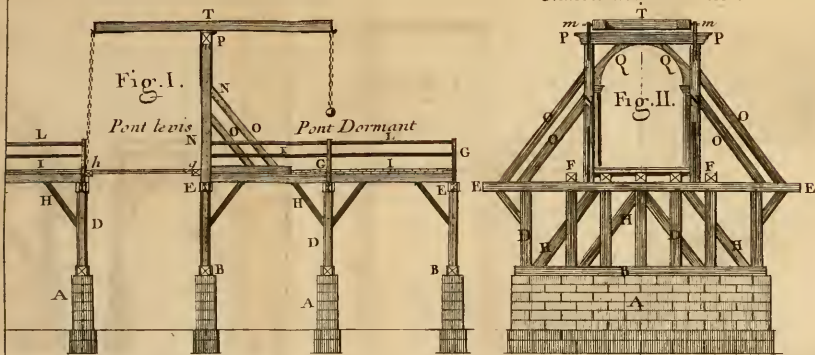
XI











DE CHARPENTE.

Plan du Pilotage
avec des mises
d'un Chevalier

Plan
de la Culée

Fig. I.

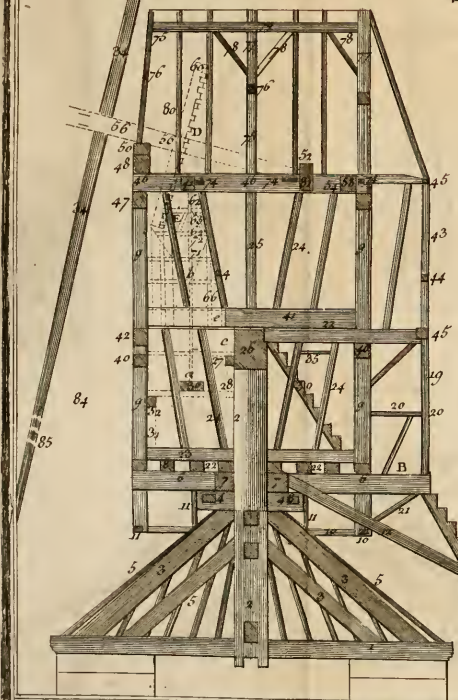


Fig. II.

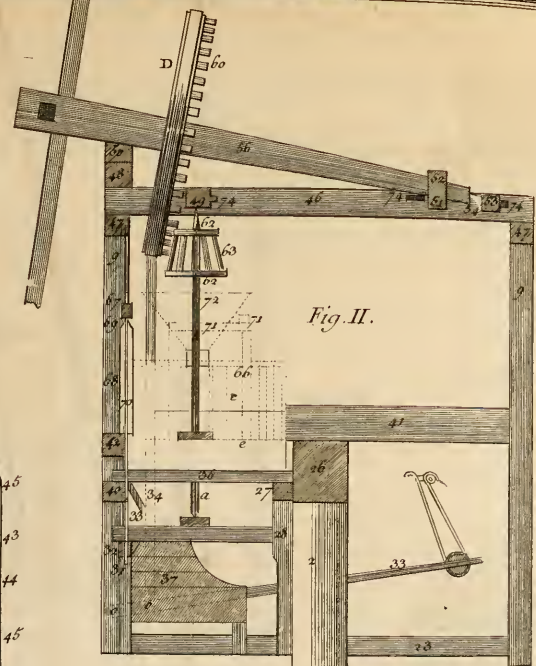


Fig. V.

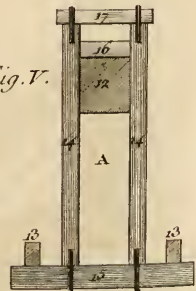


Fig. VI.

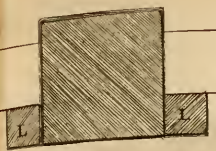


Fig. III.

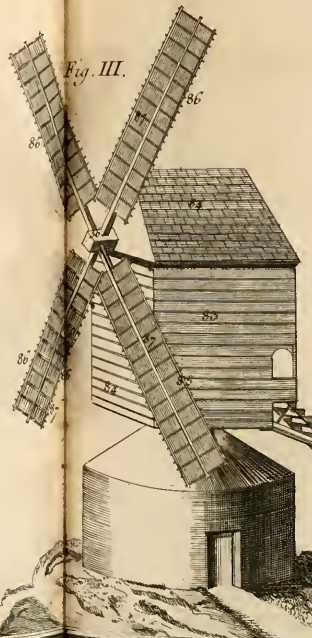


Fig. IV.

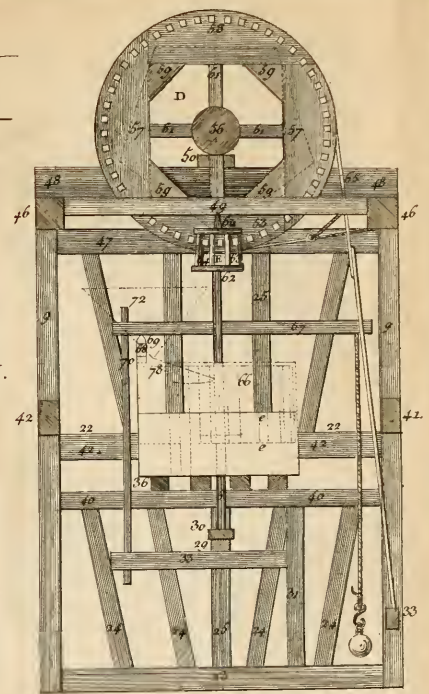
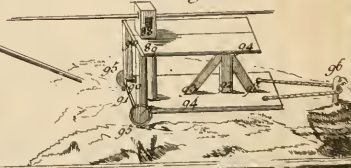


Fig. VII.





Soltercaux

29

Harpe

Courbe de Billoz

R

20

Bastour

Bordave

15

15

Preceinte

15

Bauquiere

2

16

Couture

16

Carlingue

G

Carlingue

G

Contre-Quille

u

Contre-Quille

Estains

Courbe d'Elambot

Elambot

Gravernal

36

Caillebotis

Quille

A

Quille

A

H

Courbe de Capucine

27

x

x

x

x

30

Allonge de Corniere

22

Caillebotis

10

a

b

c

d

Allonge de revers

28

40

L

D

L

D

L

D

L

D

L

D

L

D

L

D

L

D

L

D

L

D

L

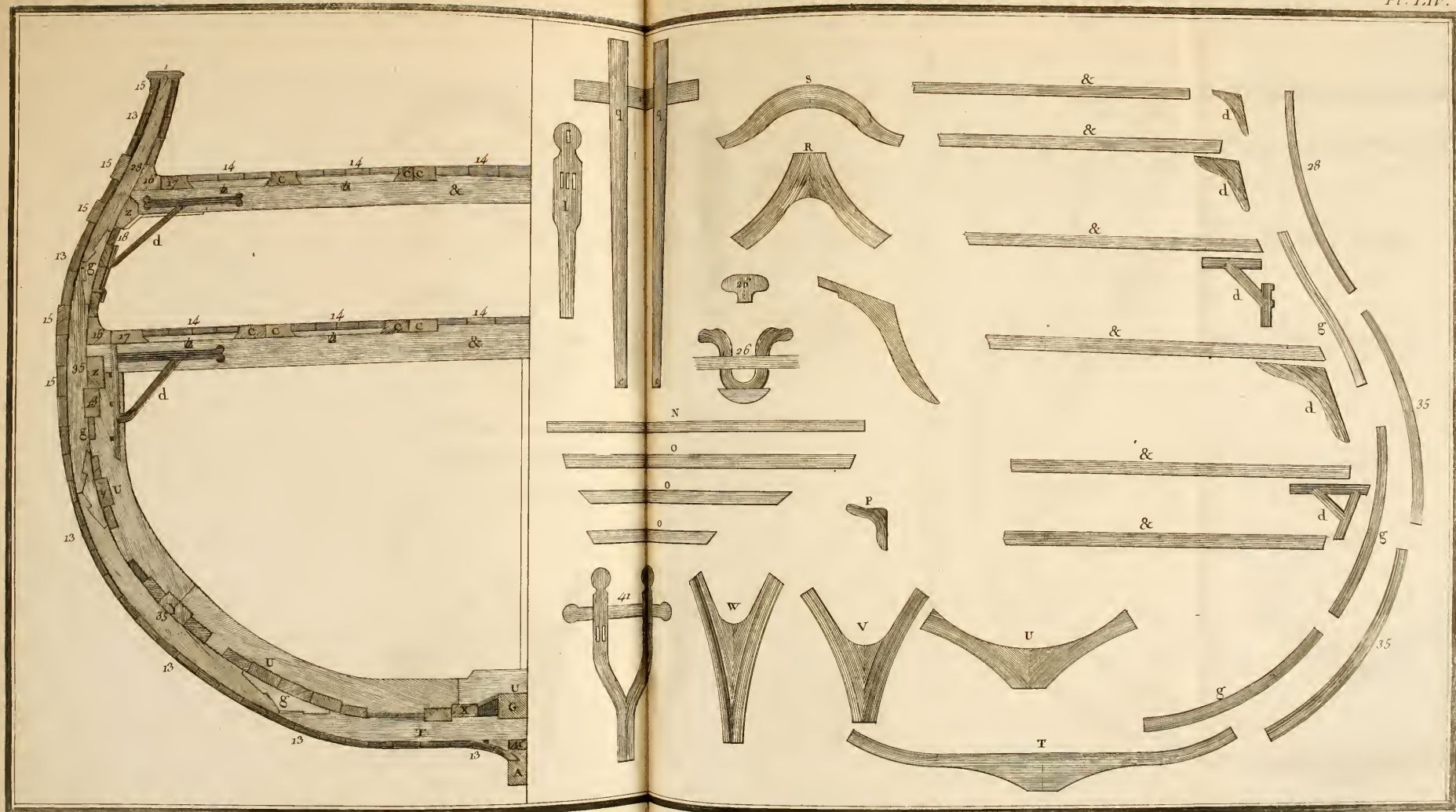
D

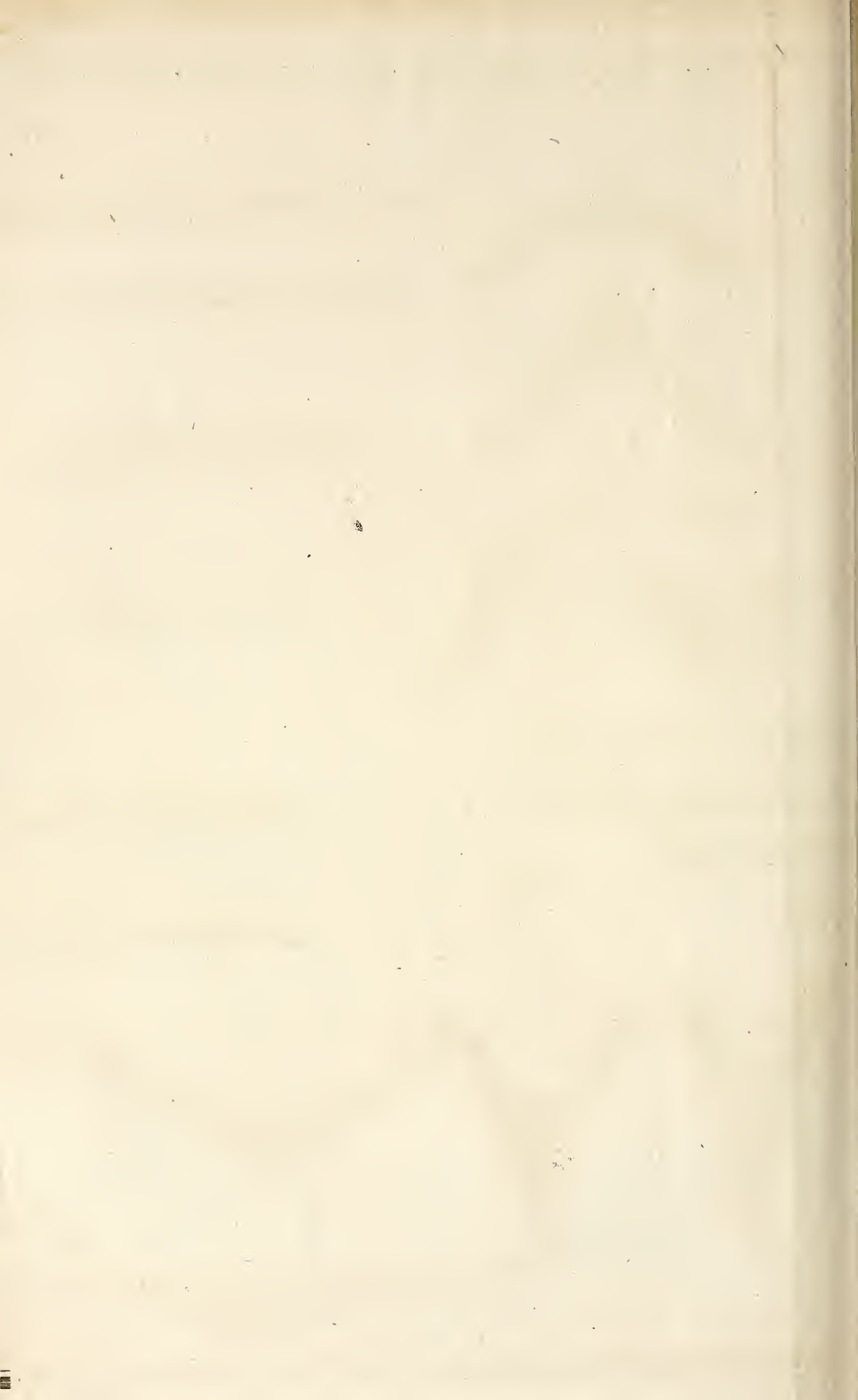
L

D

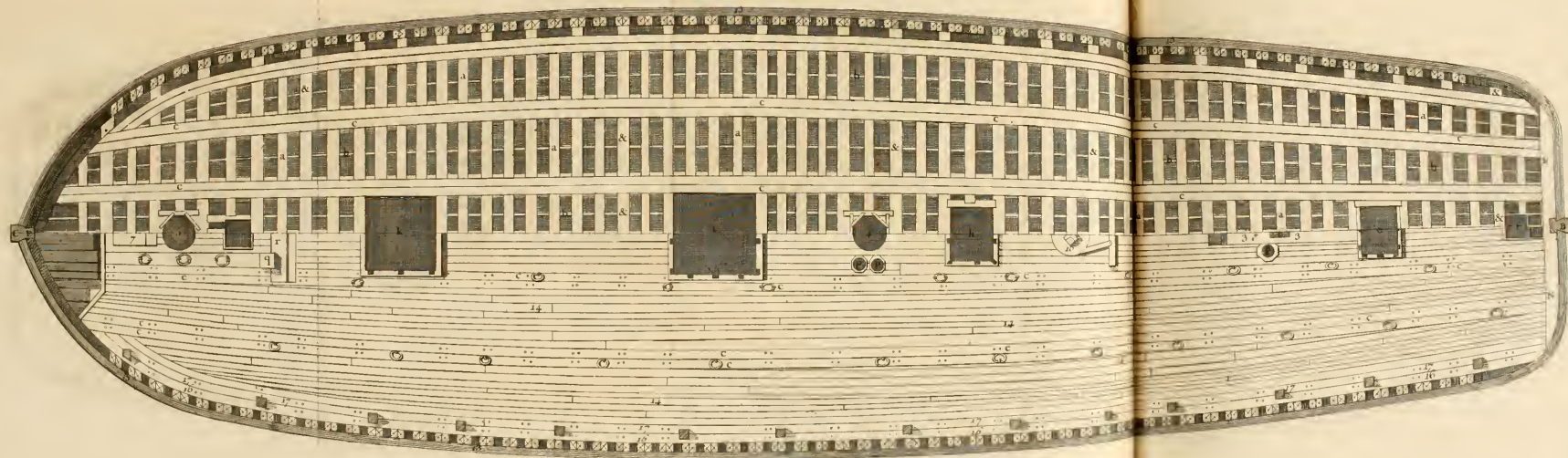
19







PLAN du 1^{er} PONT d'un VAISSEAU du deuxieme Rang, deuxieme Ordre, portant 70. pieces de canon.

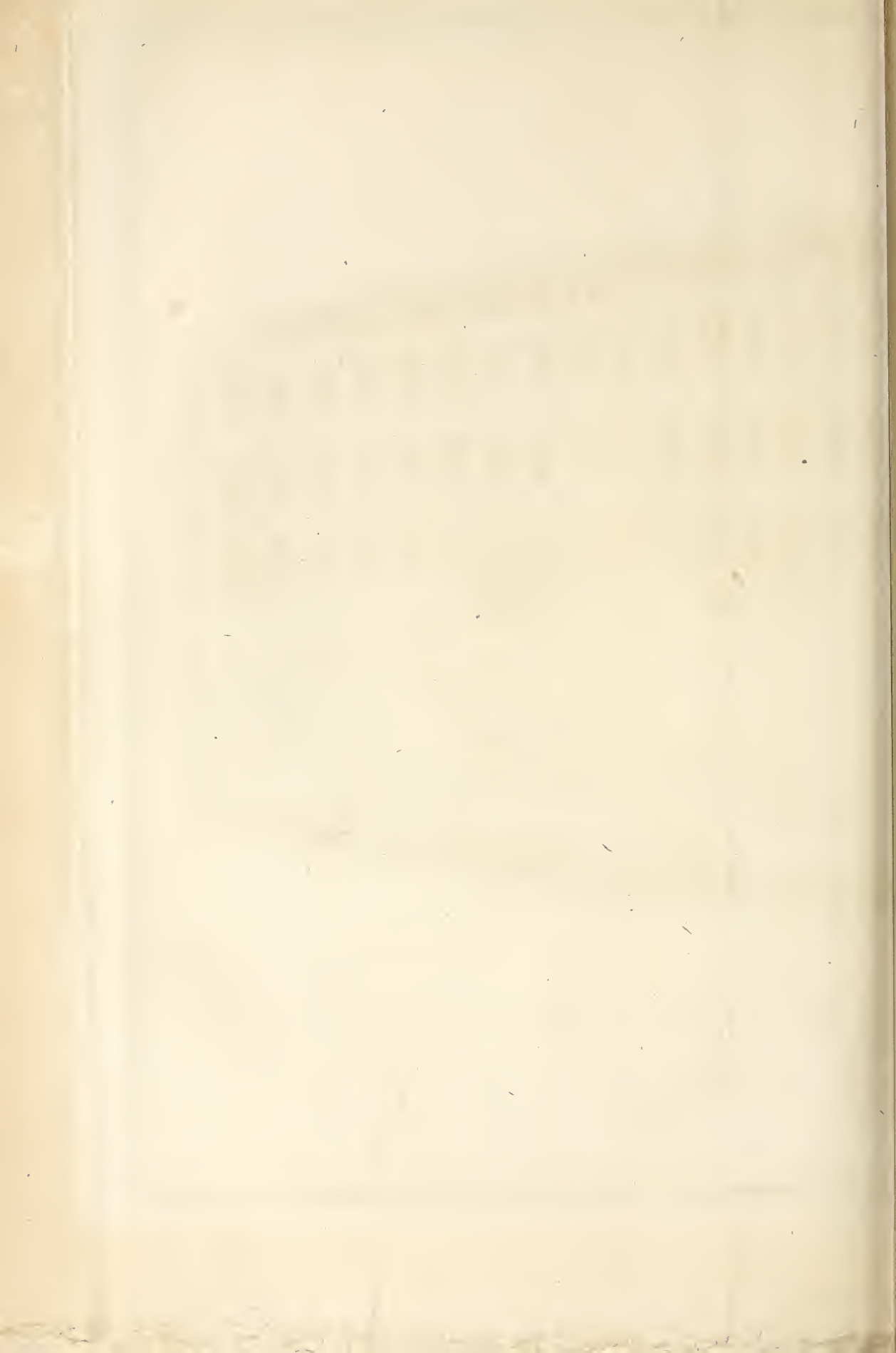


- B. L'Étrave
- C. L'Étrave
- N. Luce d'hourdy.
- & Bauc des Ponto
- a. Barrots des Ponto.
- b. Traversins.
- c. Miroirs.

- e. Ecoutille de la soute aux poudres.
- f. Ecoutille de la Sainte Barbe.
- h. Ecoutille aux vivres.
- i. Grande Ecoutille.
- k. Ecoutille aux cables.
- p. Pompes.

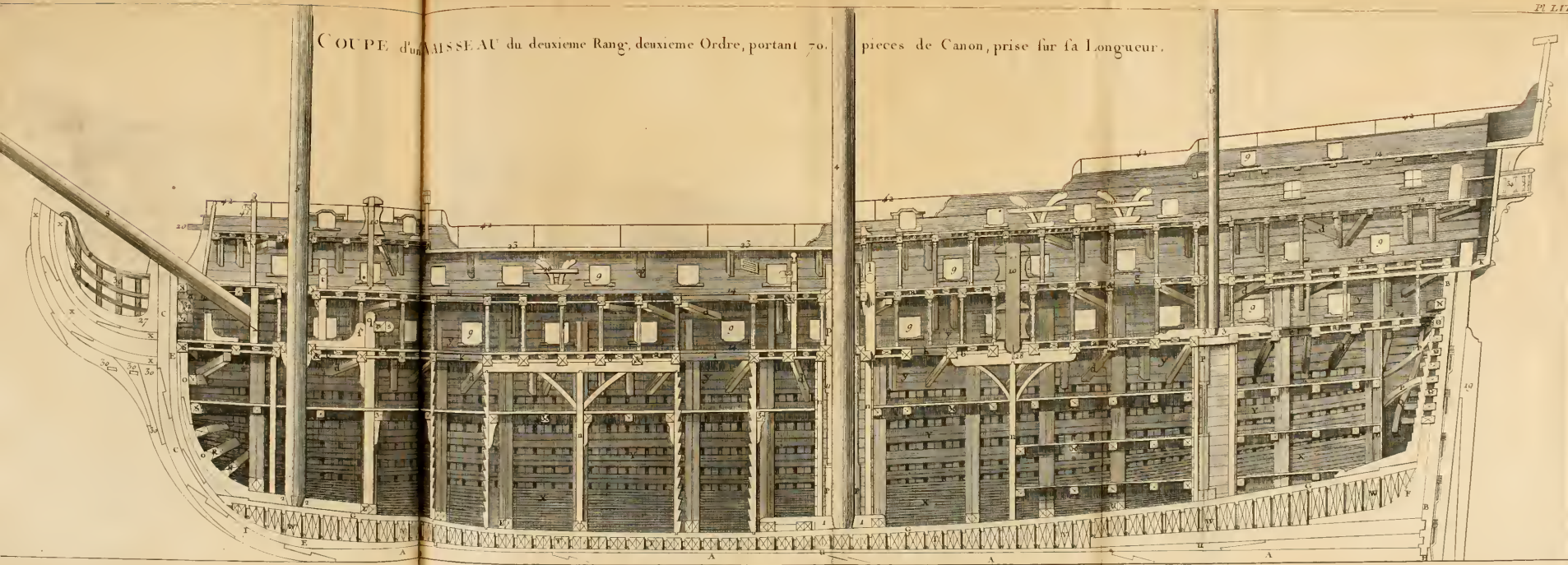
- q. Bittes.
- r. Traverse des Bittes.
- 3. Carlingue de l'Artimon.
- 4. Le grand Mast.
- 5. Le Mast de Misaine.
- 6. Le Mast d'Artimon.

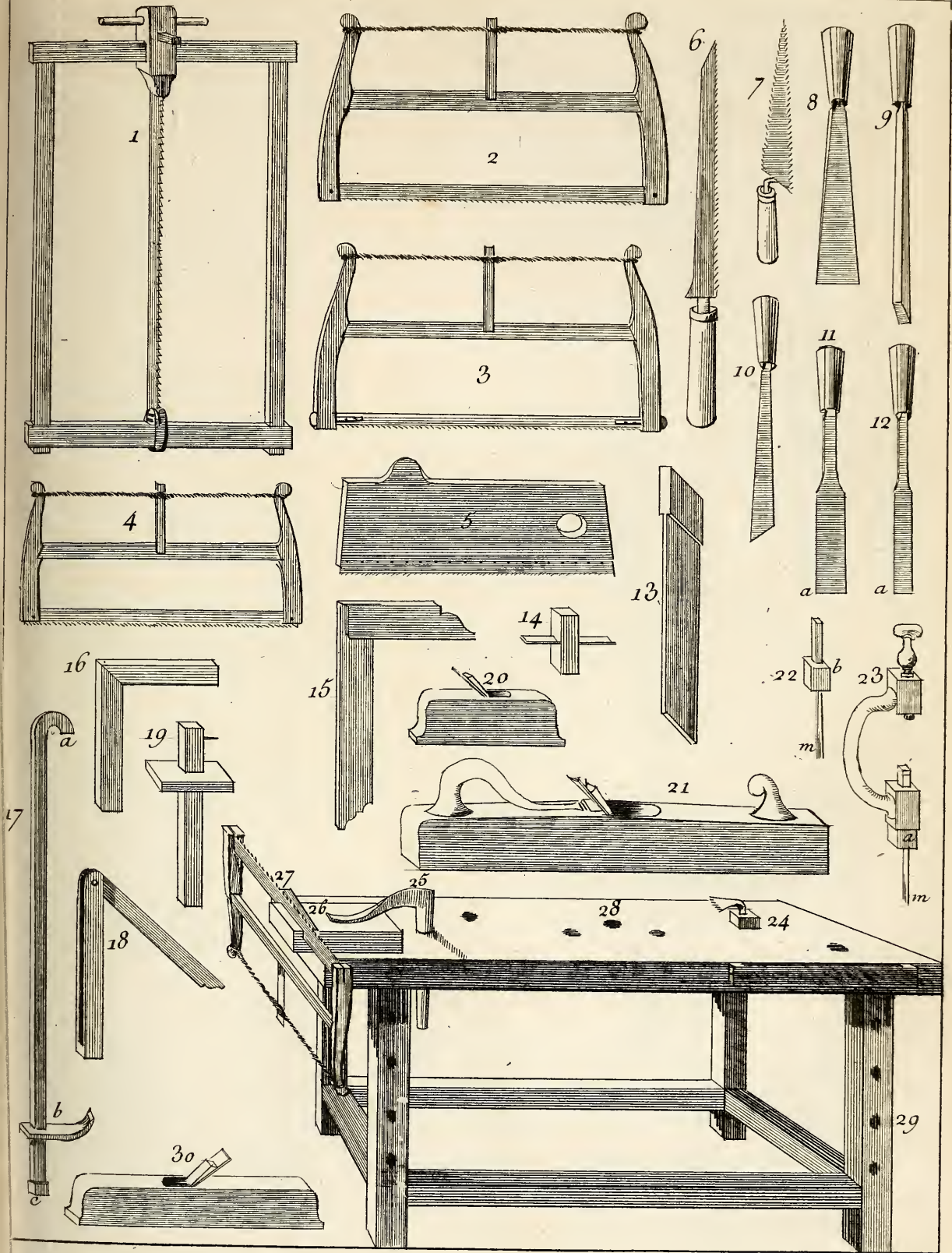
- 7. Etambrai du mast de Beaupre.
- 8. Cabestan.
- 9. Bordages.
- 10. Bordages des Ponto.
- 11. Goutiere.
- 12. Serre-Goutiere.



COUPE d'un VAISSAU du deuxieme Rang, deuxieme Ordre, portant 70.

pieces de Canon, prise sur sa Longueur.





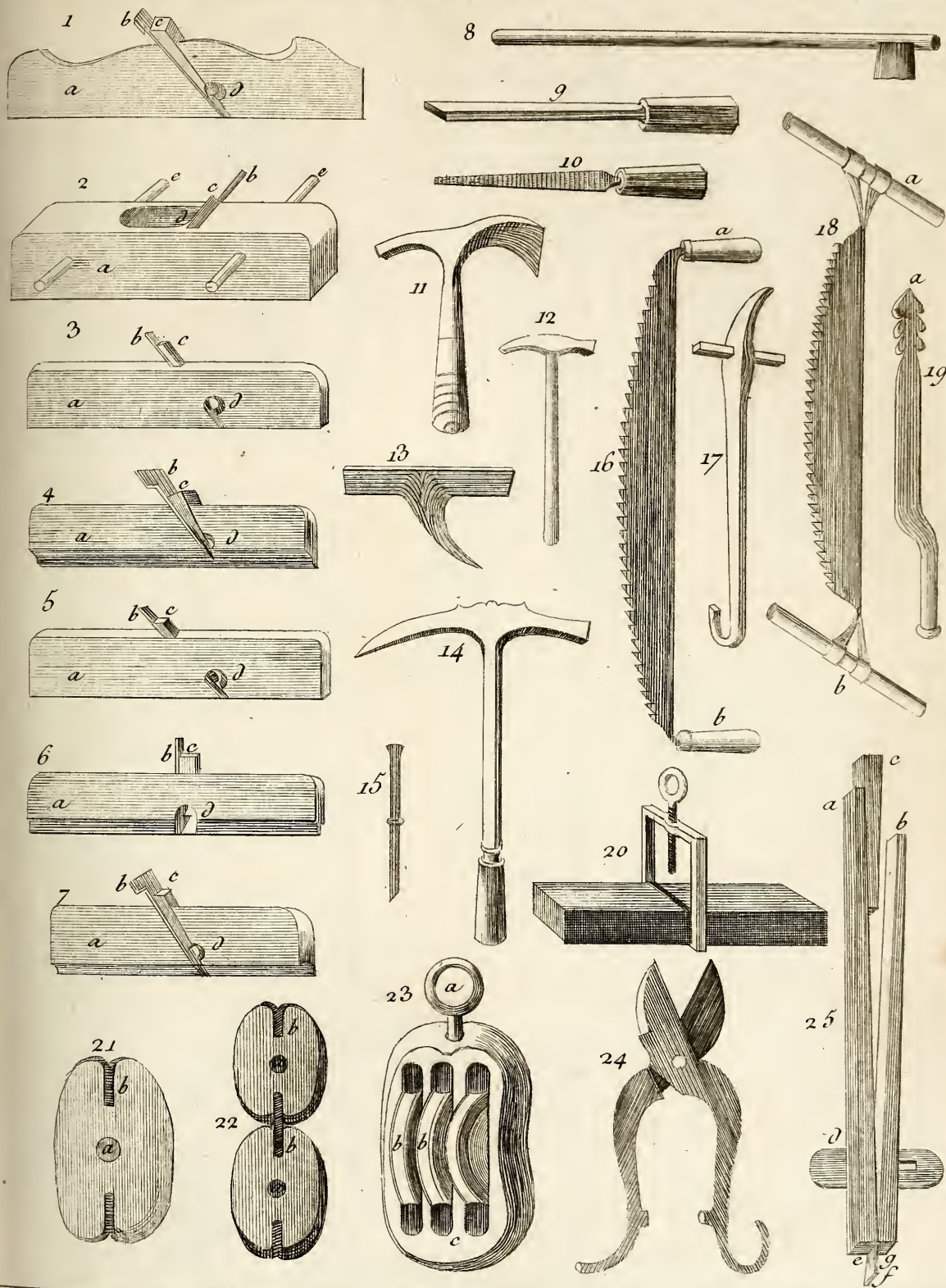
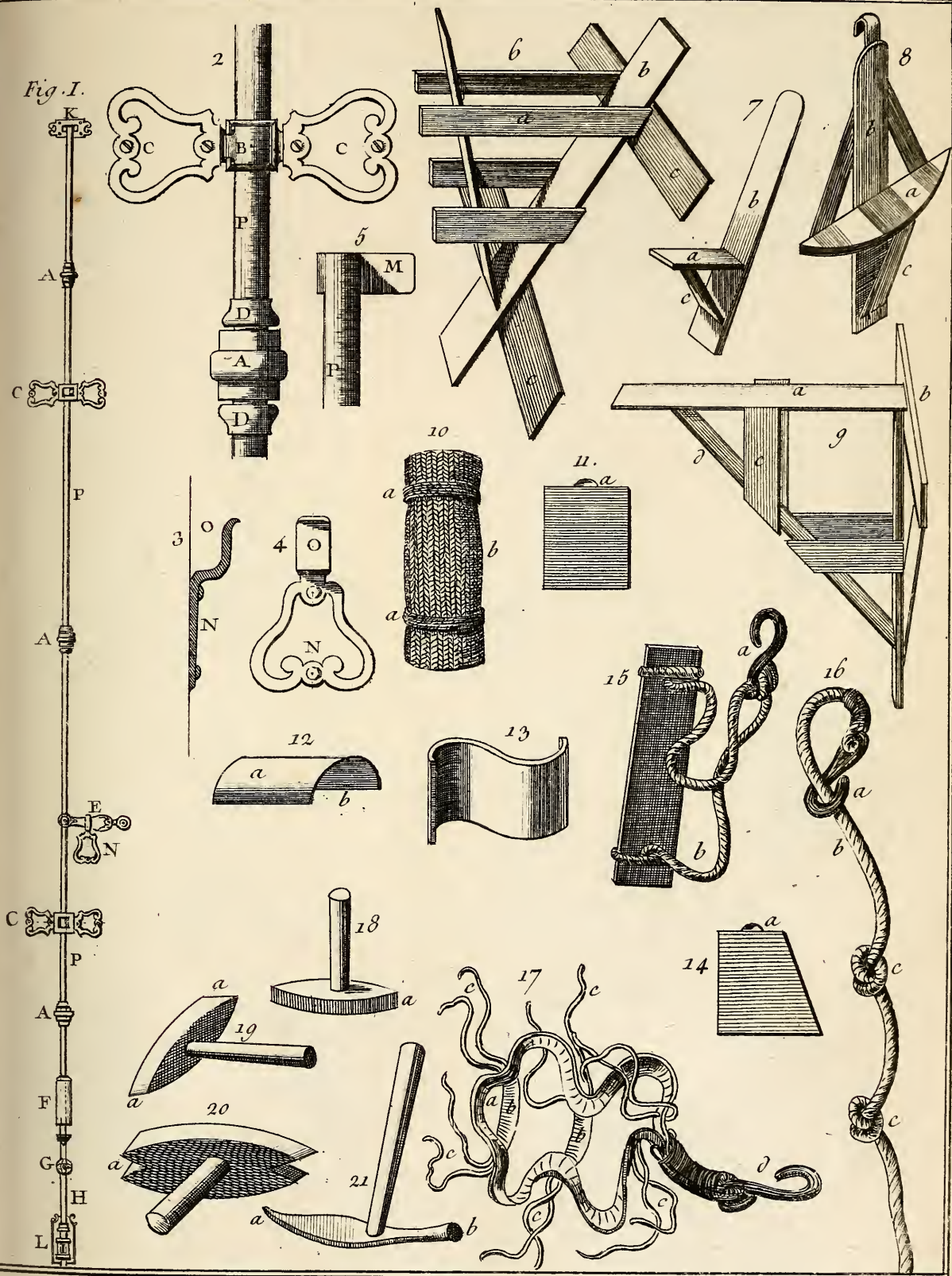
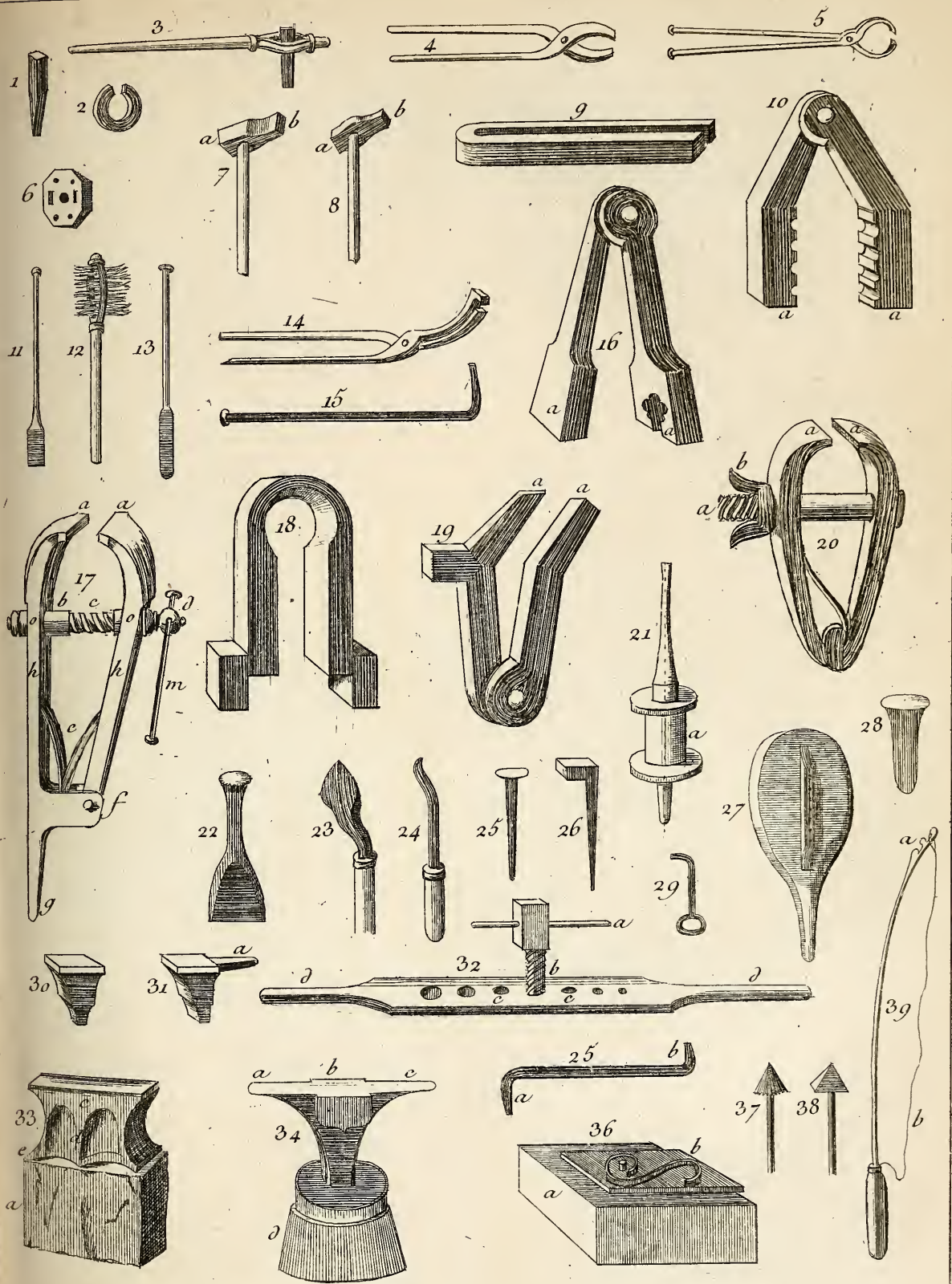
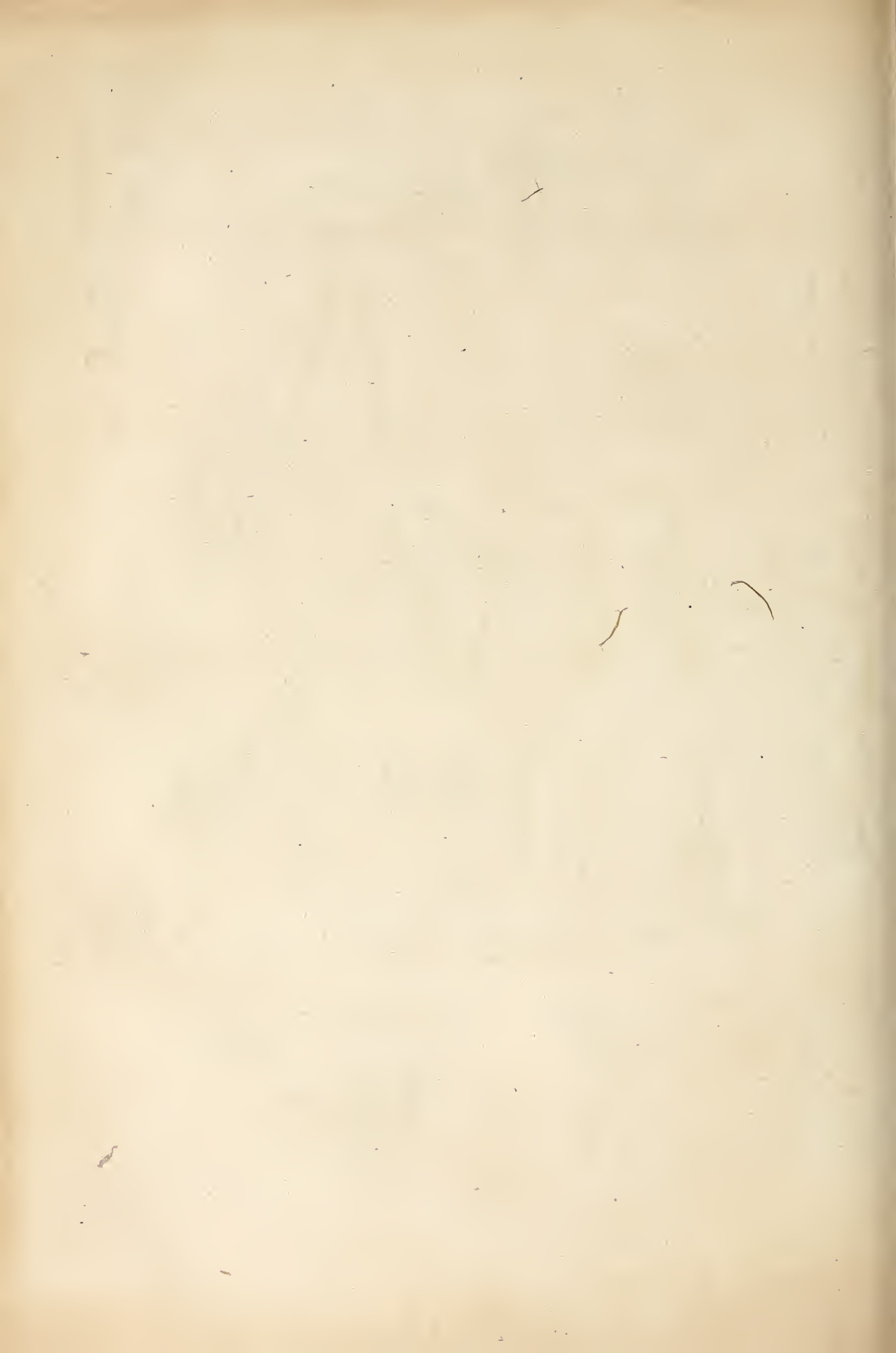


Fig. I.









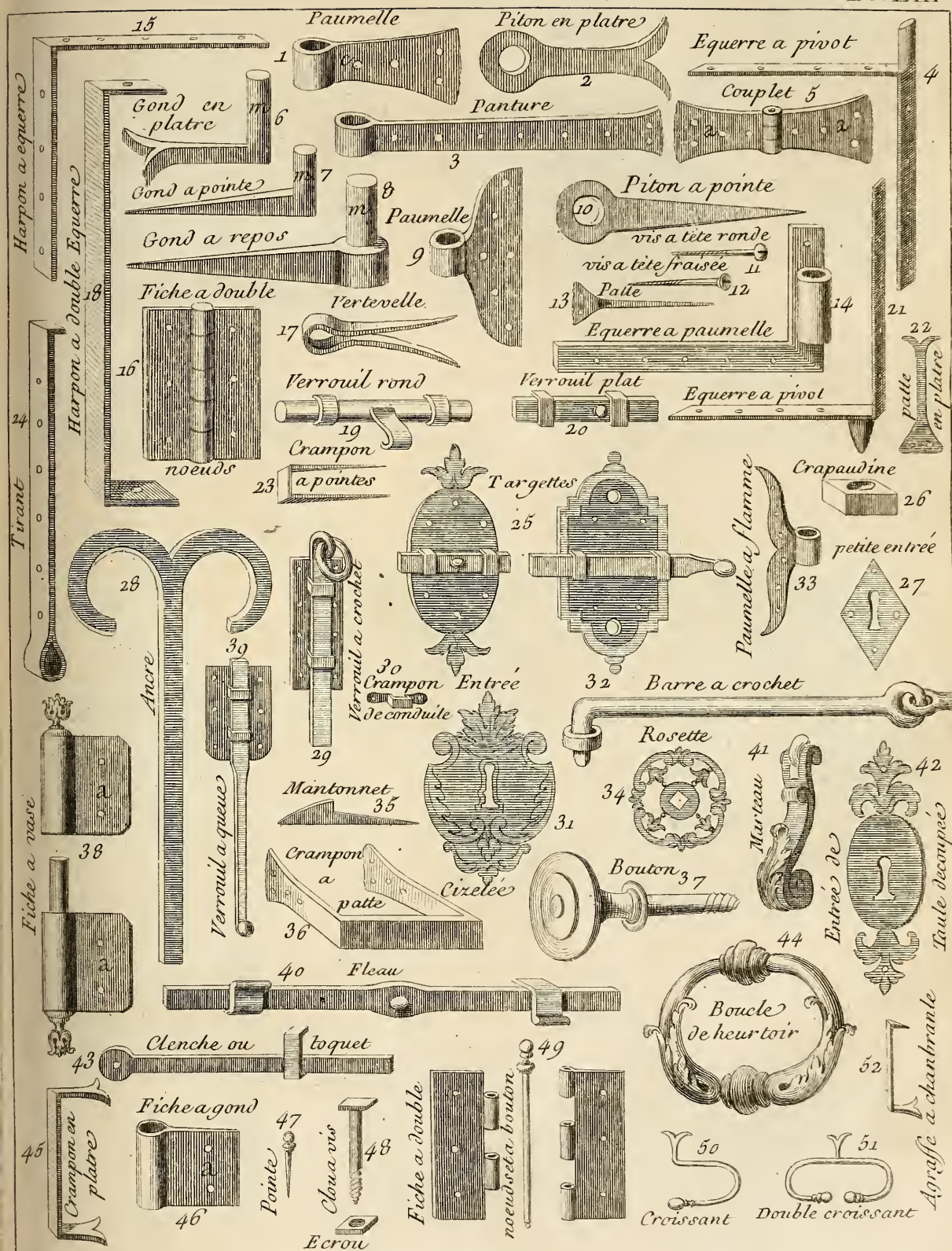


Fig. I.

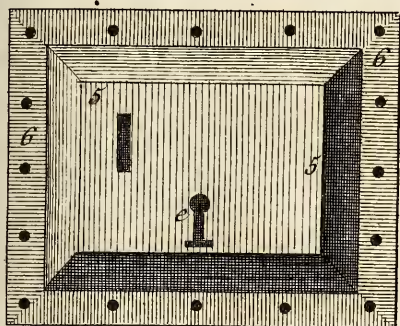


Fig. II.

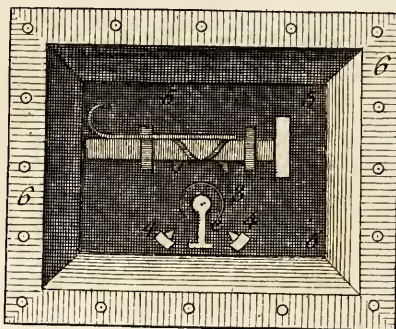


Fig. VI.



Fig. IV.

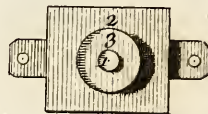


Fig. III.

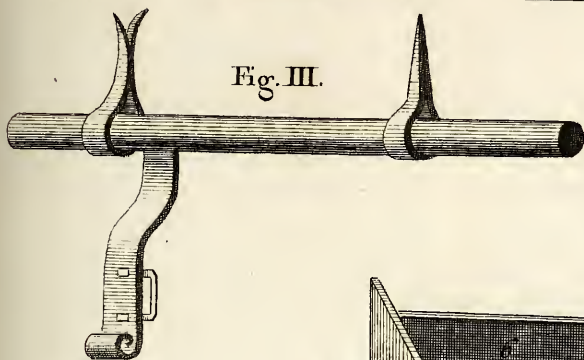


Fig. VIII.

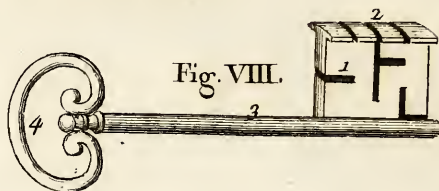


Fig. V.

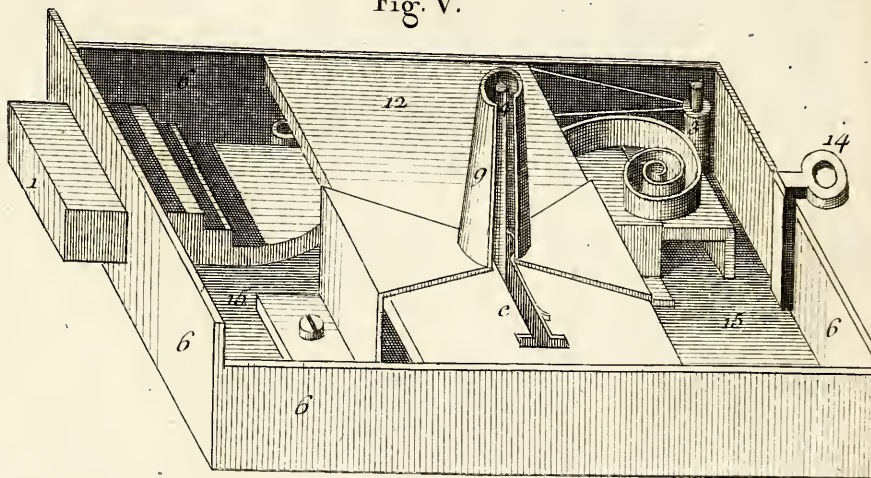


Fig. IX.

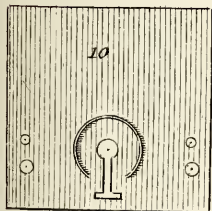


Fig. VII.

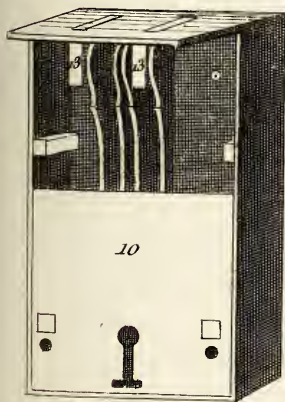
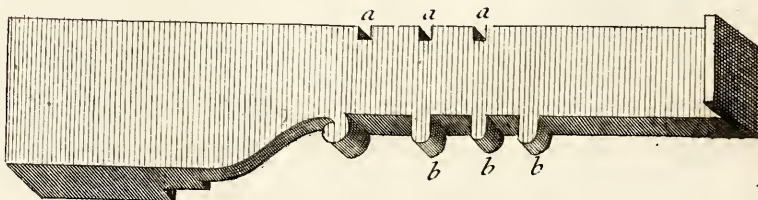
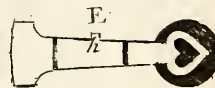
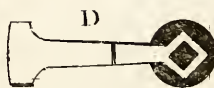
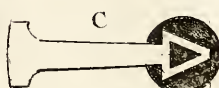
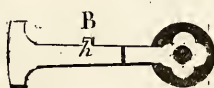
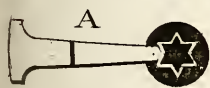
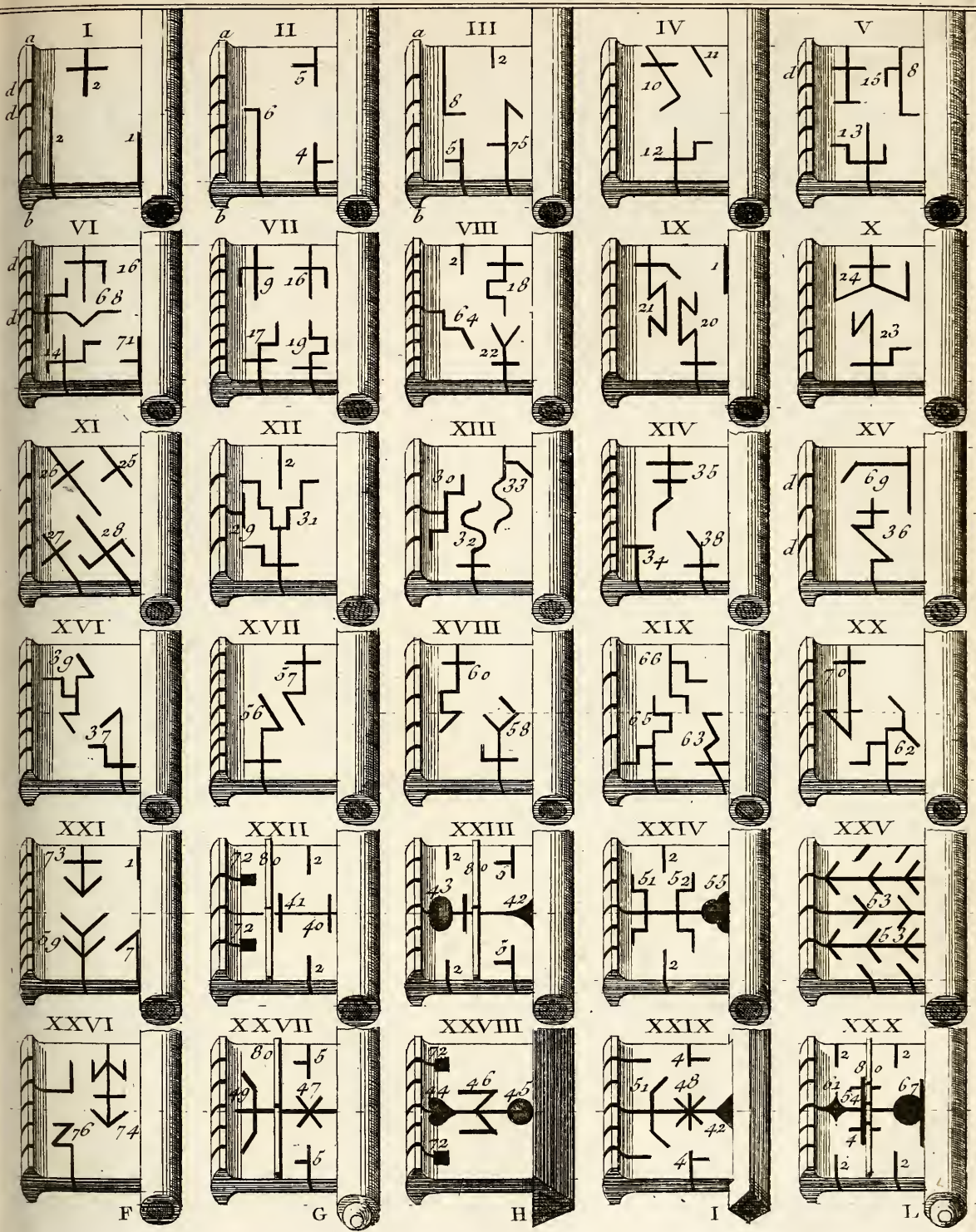
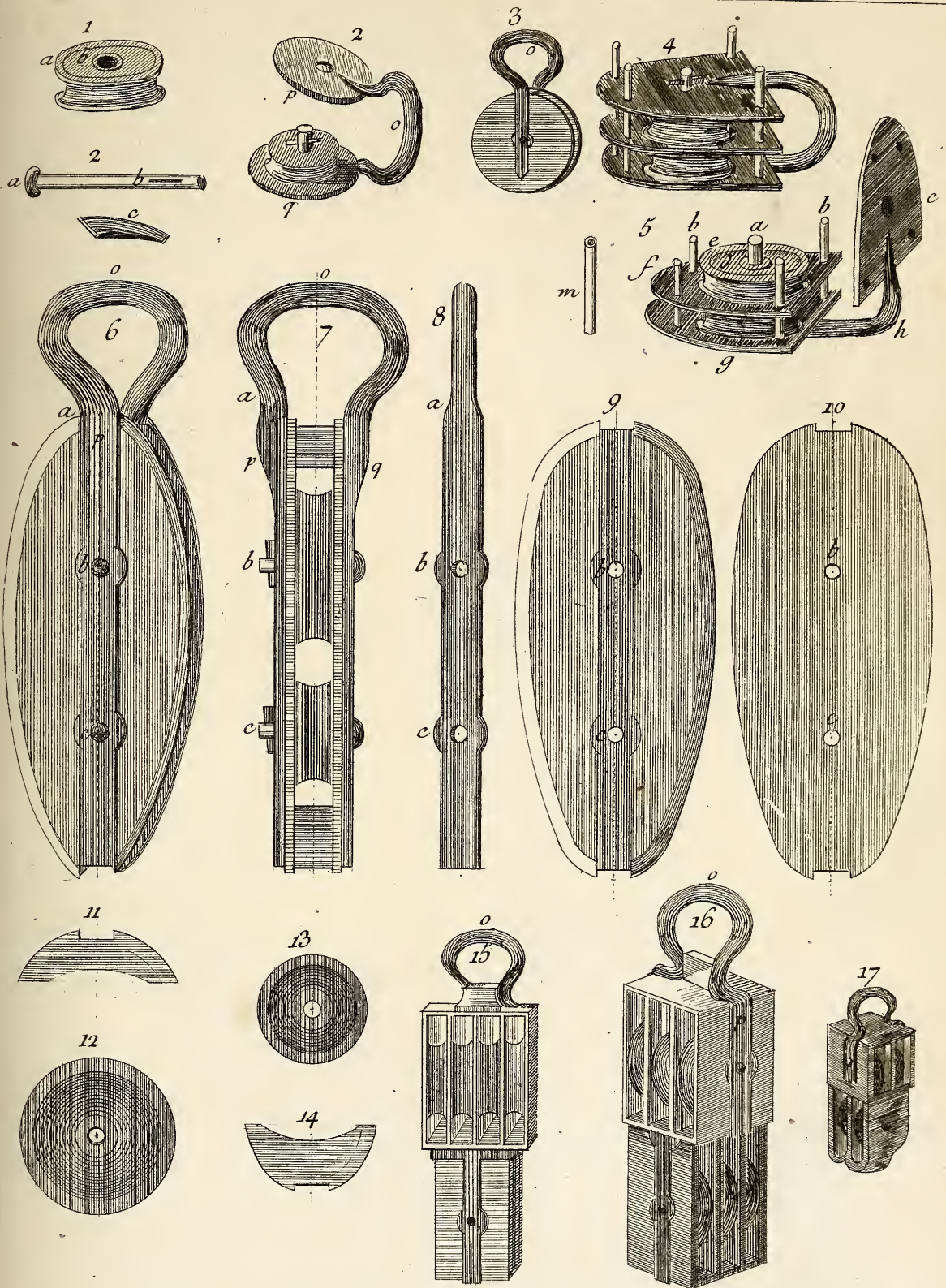
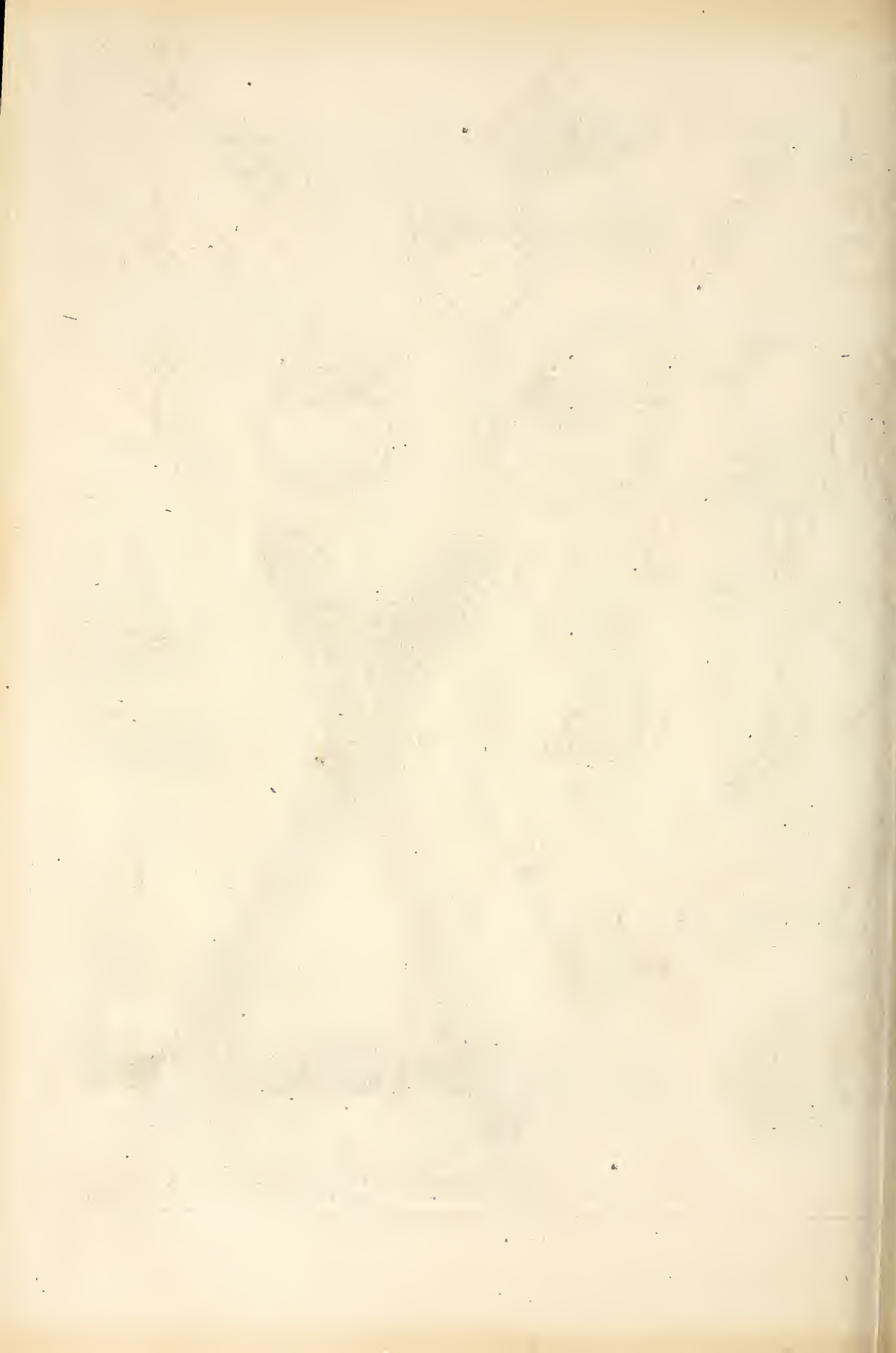


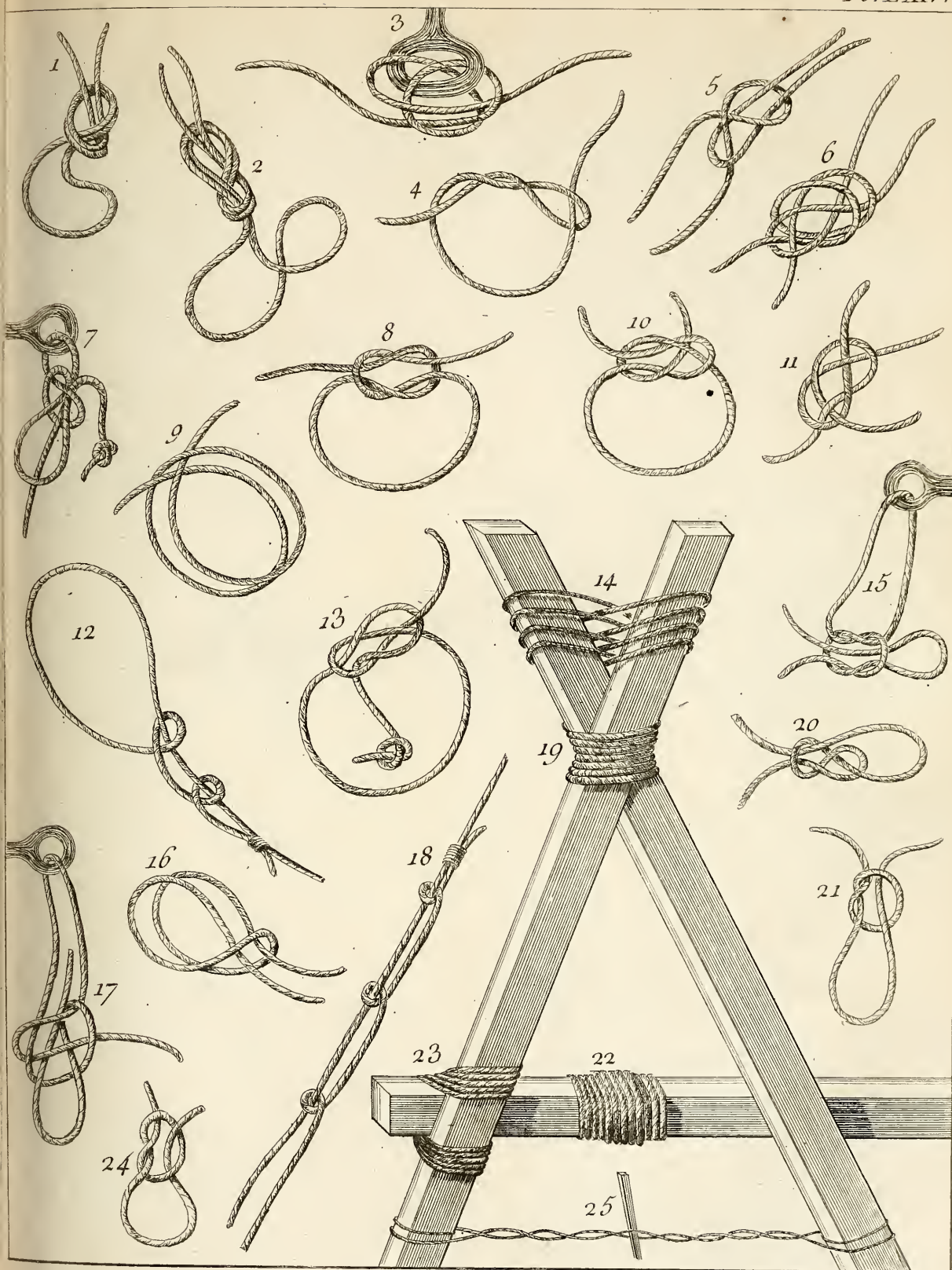
Fig. X.

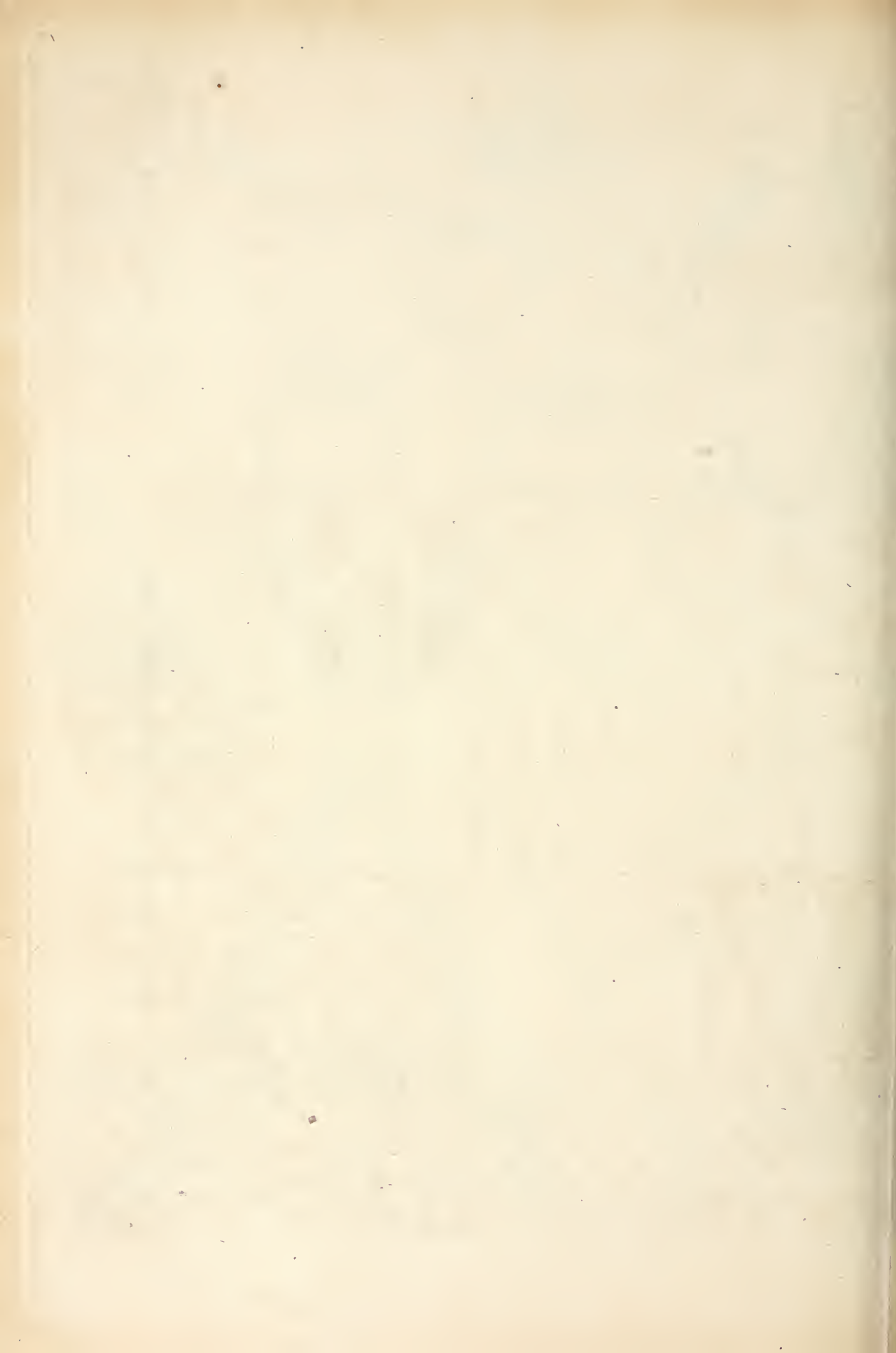


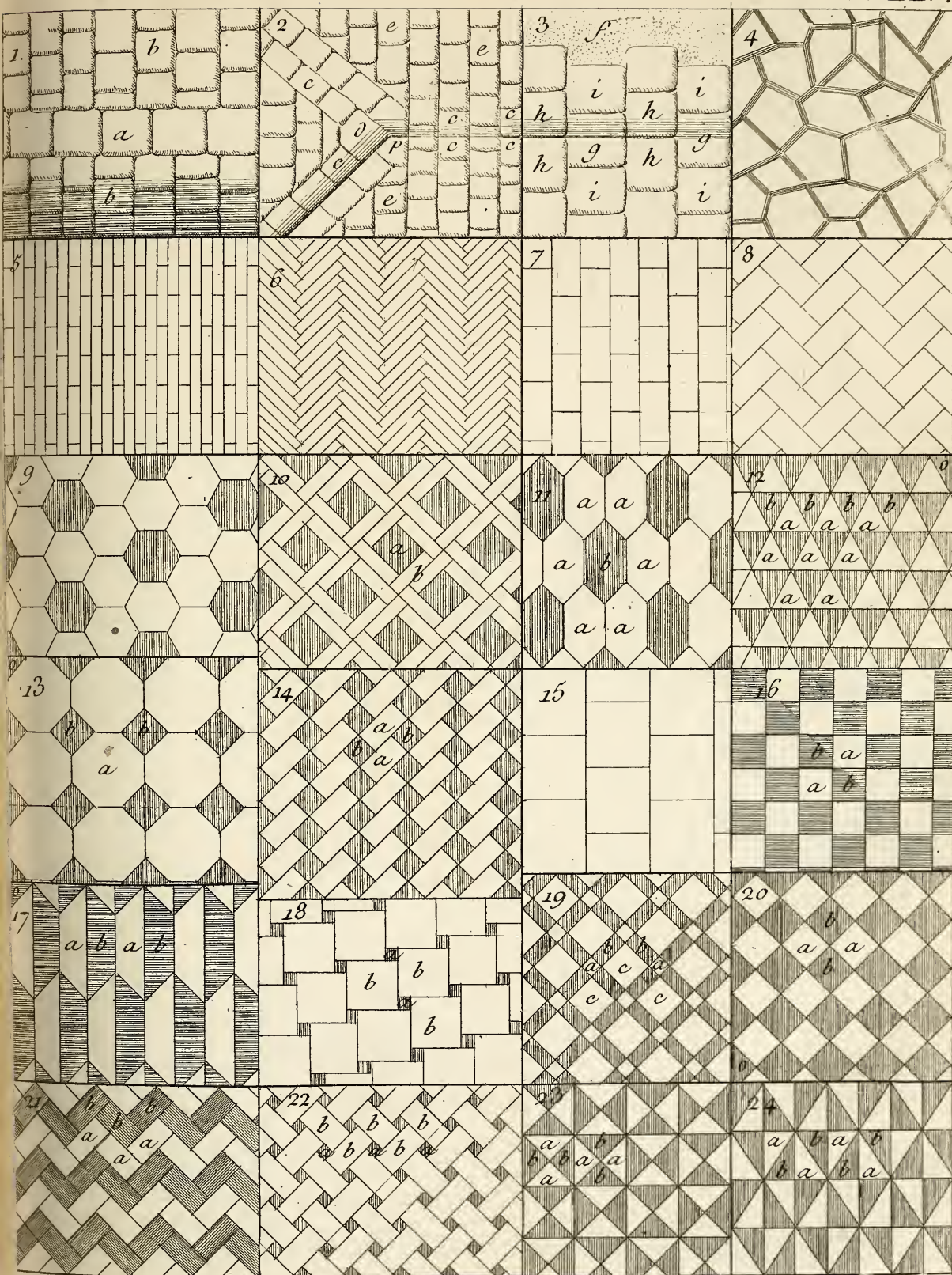


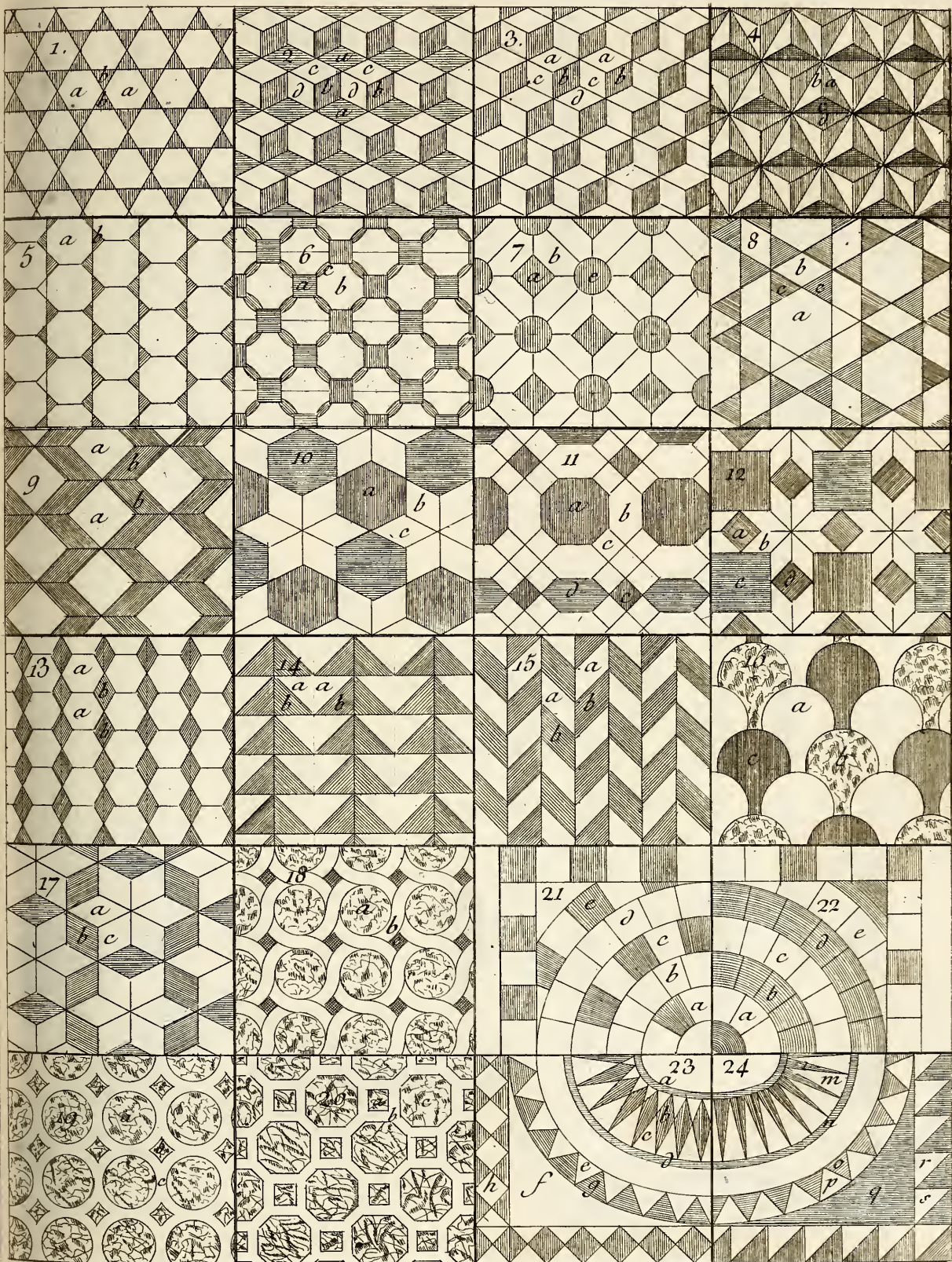














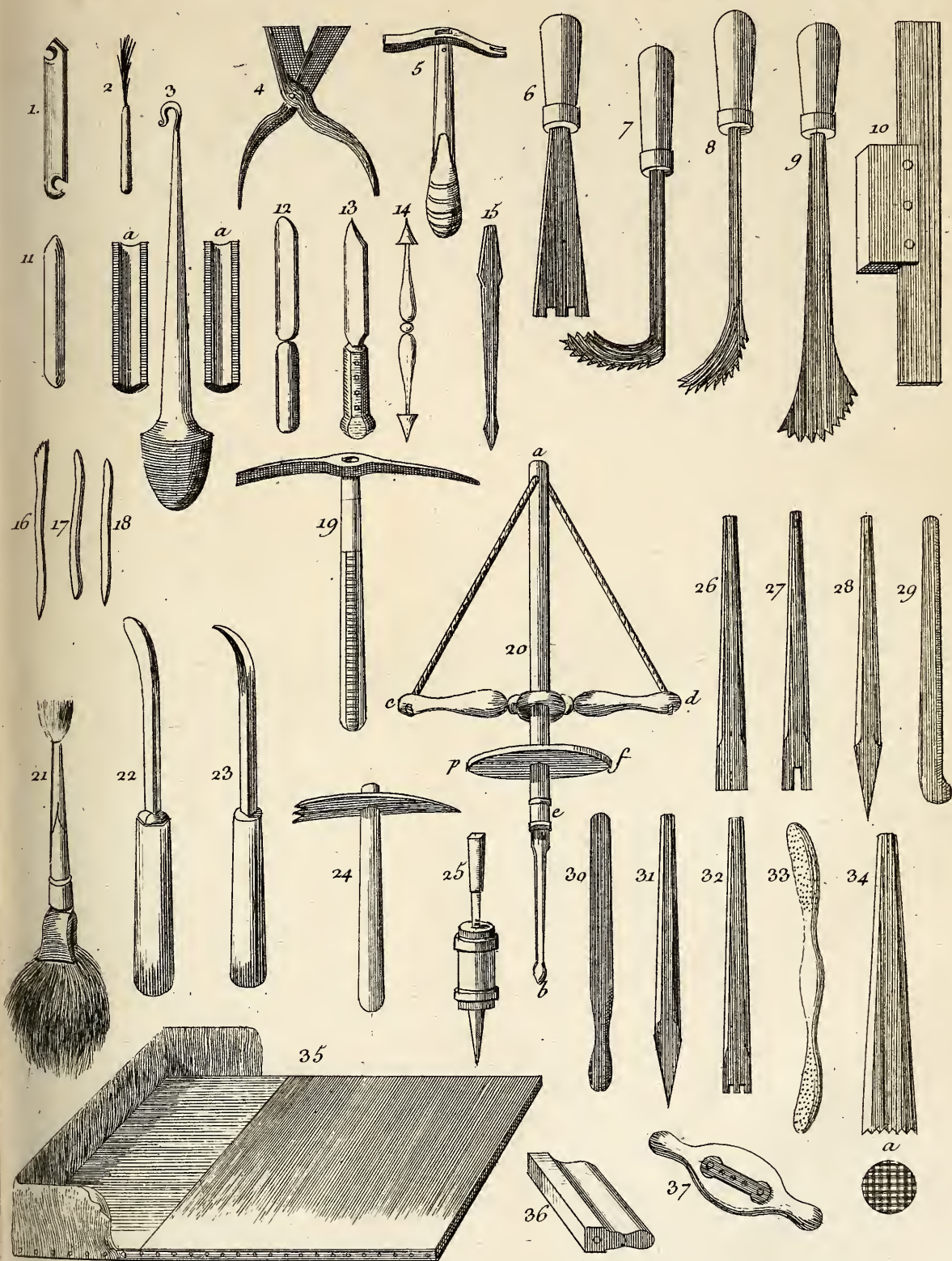


Fig. I.

Fig. II.

Fig. III.

Fig. IV.

a a

Fig. V.

Fig. VI.

Fig. VII.

a

a

Fig. VIII.

b

c

c

a

a

Fig. VIII.

Fig. X.

Fig. XI.

Fig. XII.

Fig. XIII.

Fig. XIII.

Fig. XV.

Fig. XVI.

b

d

d

d

Fig. XVII.

Fig. XVIII.

Fig. XIV.

a

a

b

a

a

Fig. XX.

c

c

Fig. XXII.

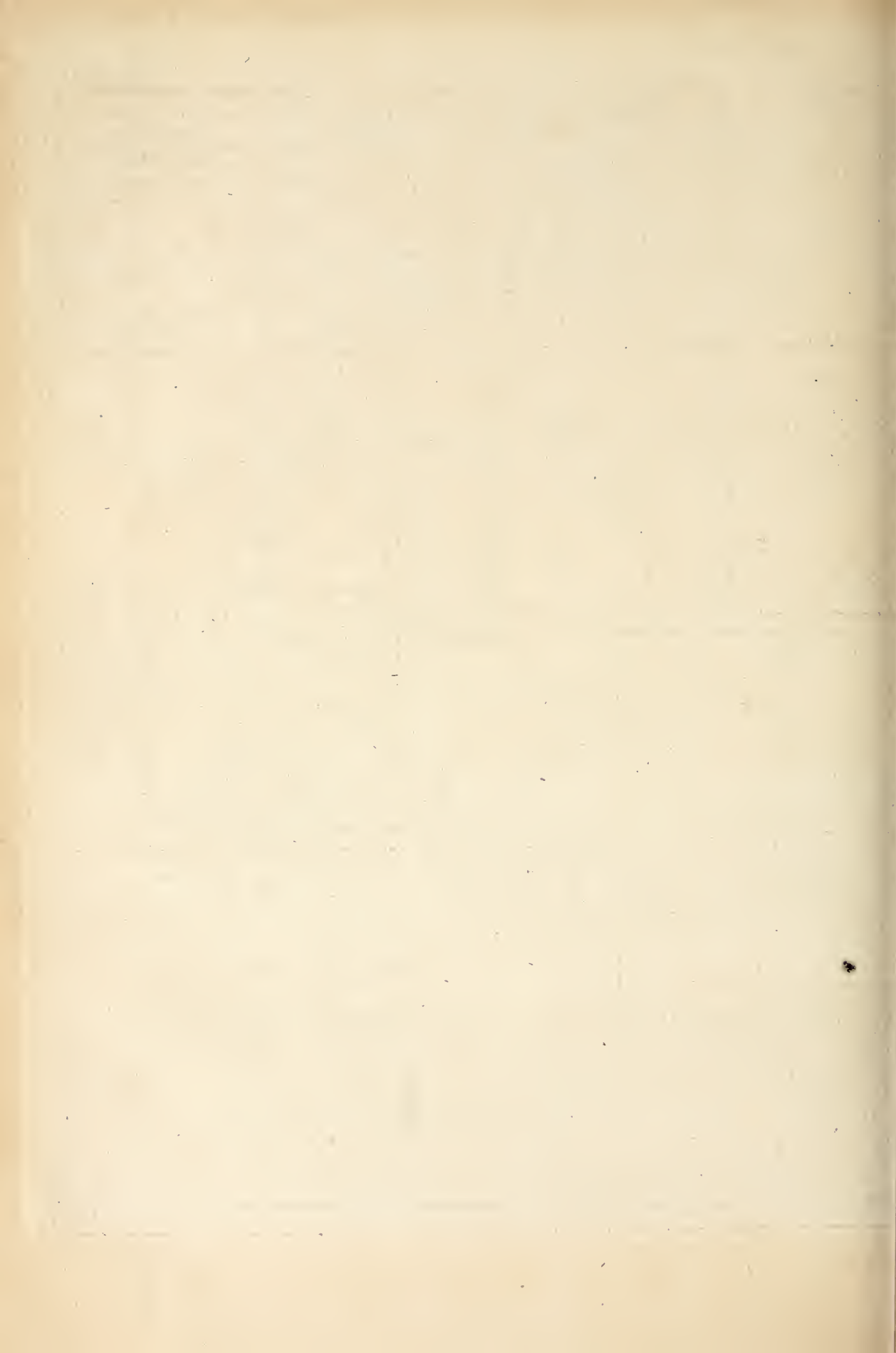
Fig. XXI.

d

d

Fig. XXIII.

Fig. XXIV.



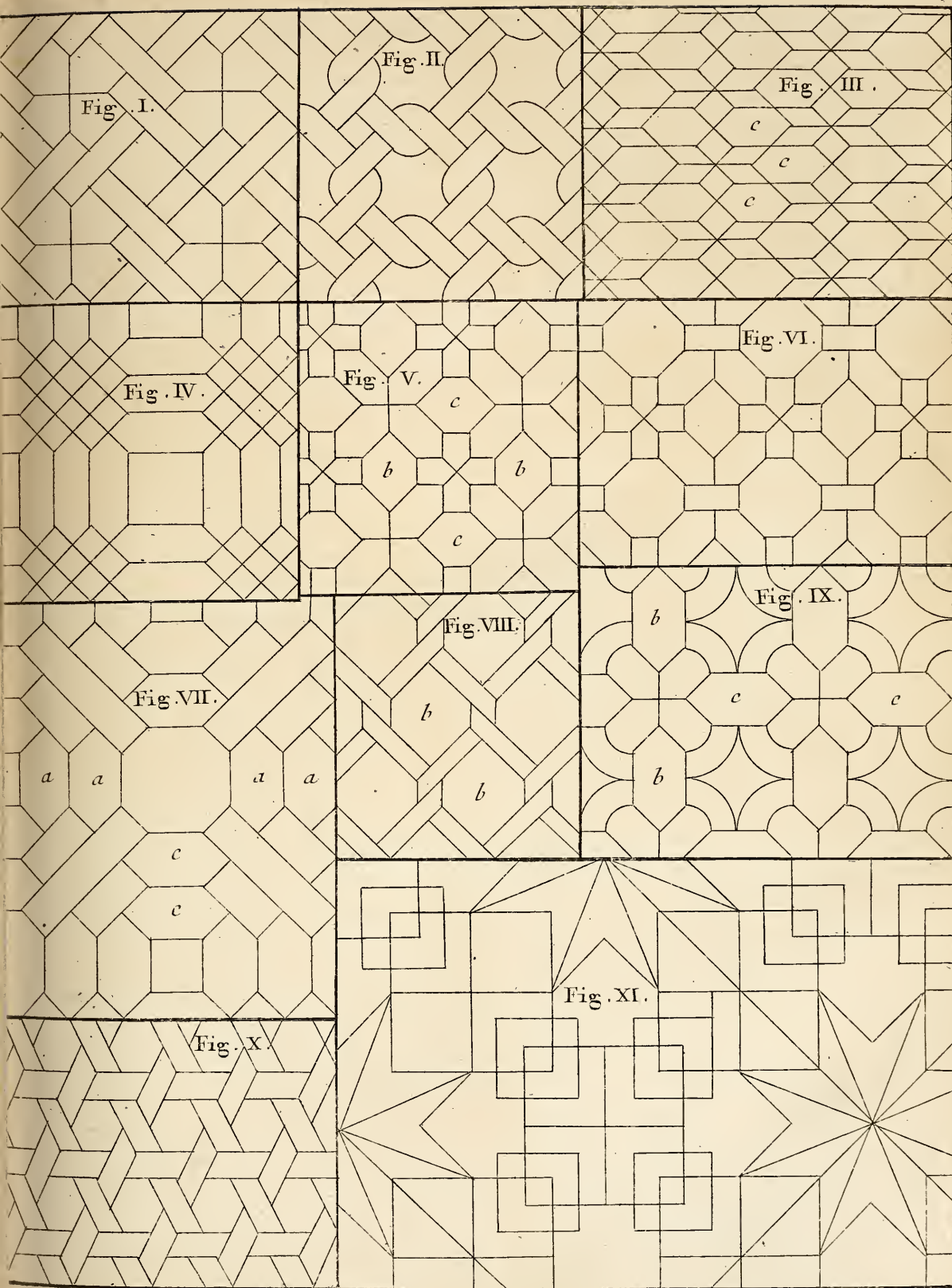


Fig. I.

a
a
b

Fig. II.

a
a
c
a
b

Fig. III.

b
b
a
a

Fig. IV.

Fig. V.

b
b

Fig. VI.

a
a

Fig. VII.

a
a

Fig. VIII.

a
a

Fig. IX.

Fig. X.

Fig. XI.

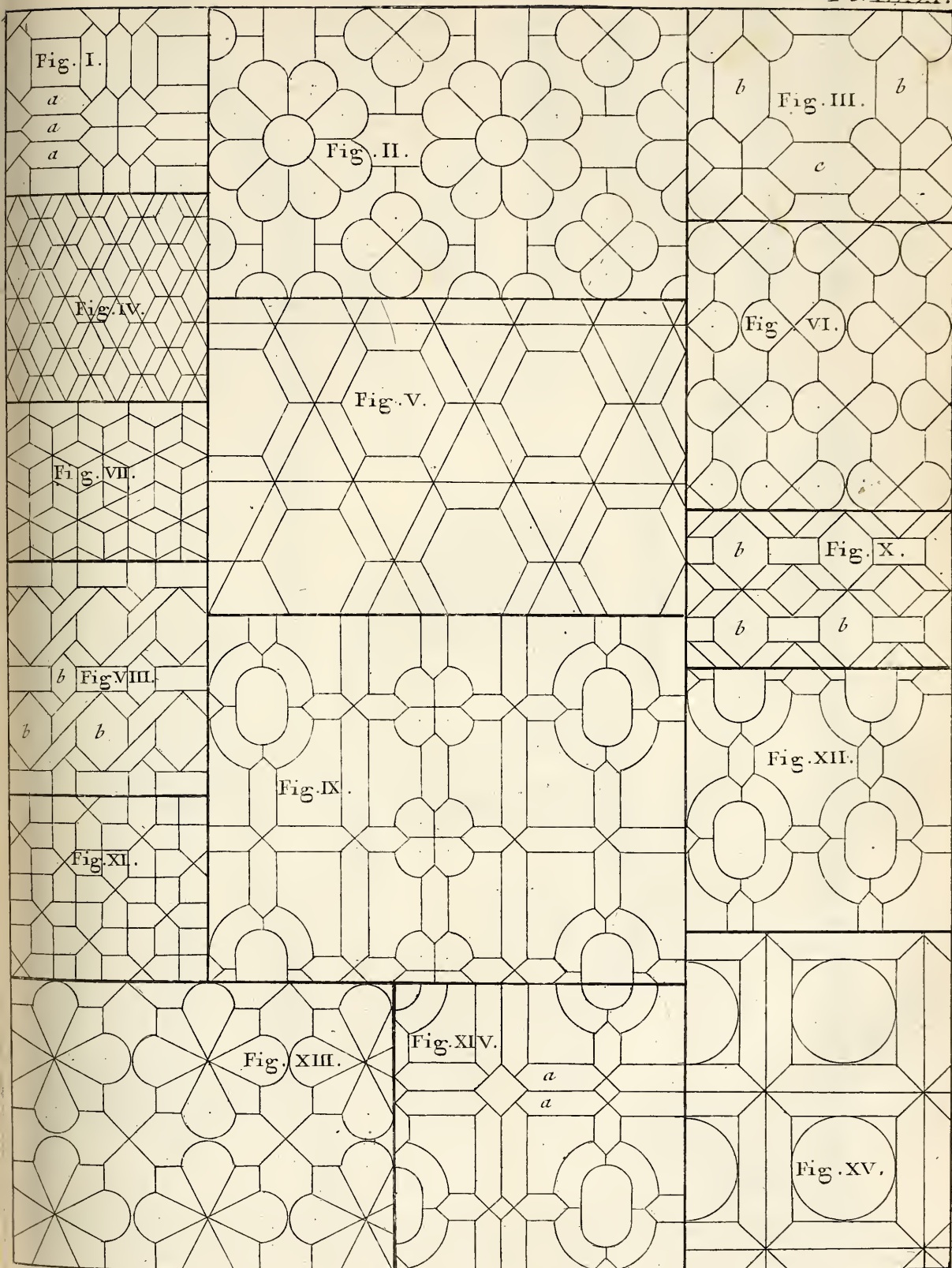
Fig. XII.

a
a

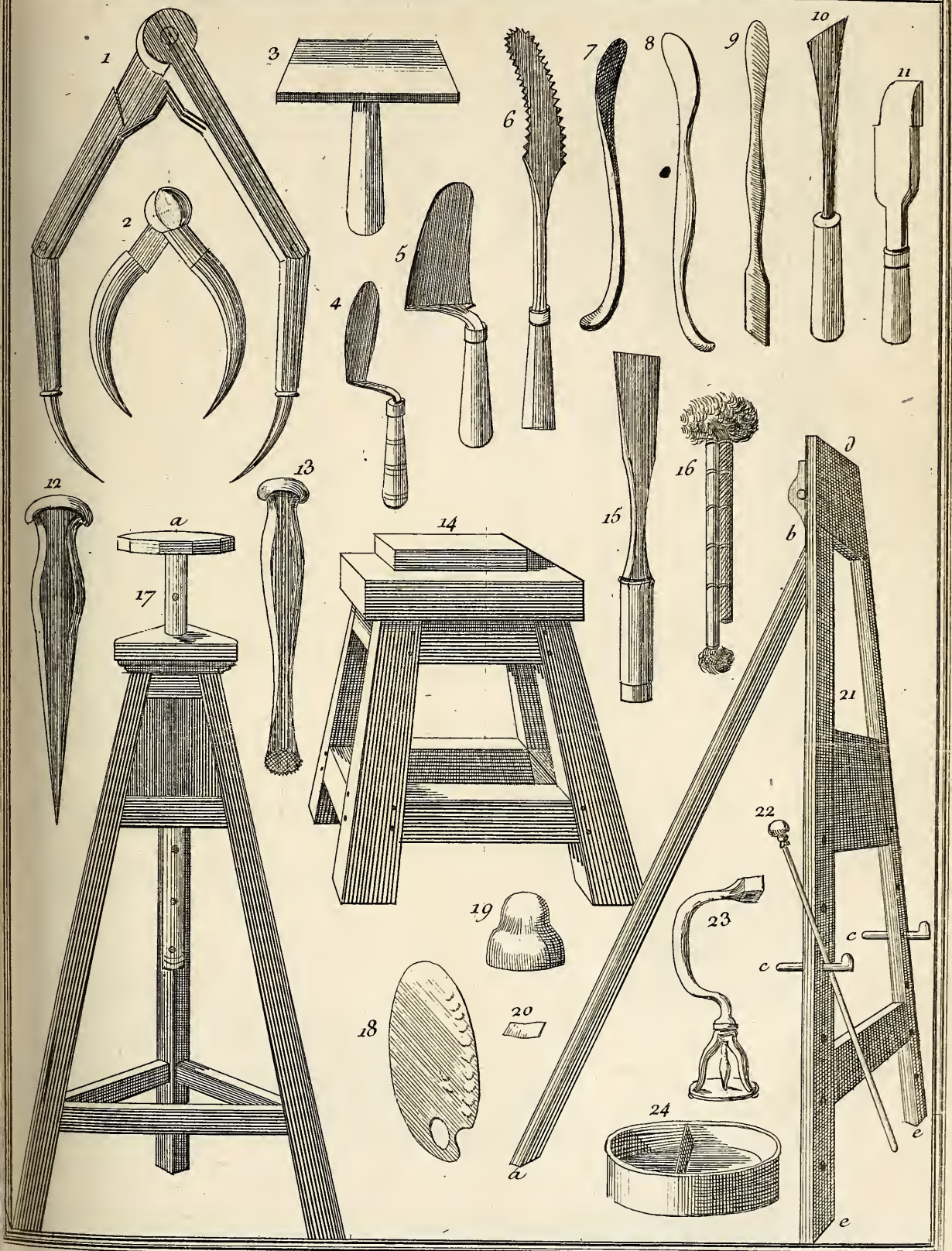
Fig. XIII.

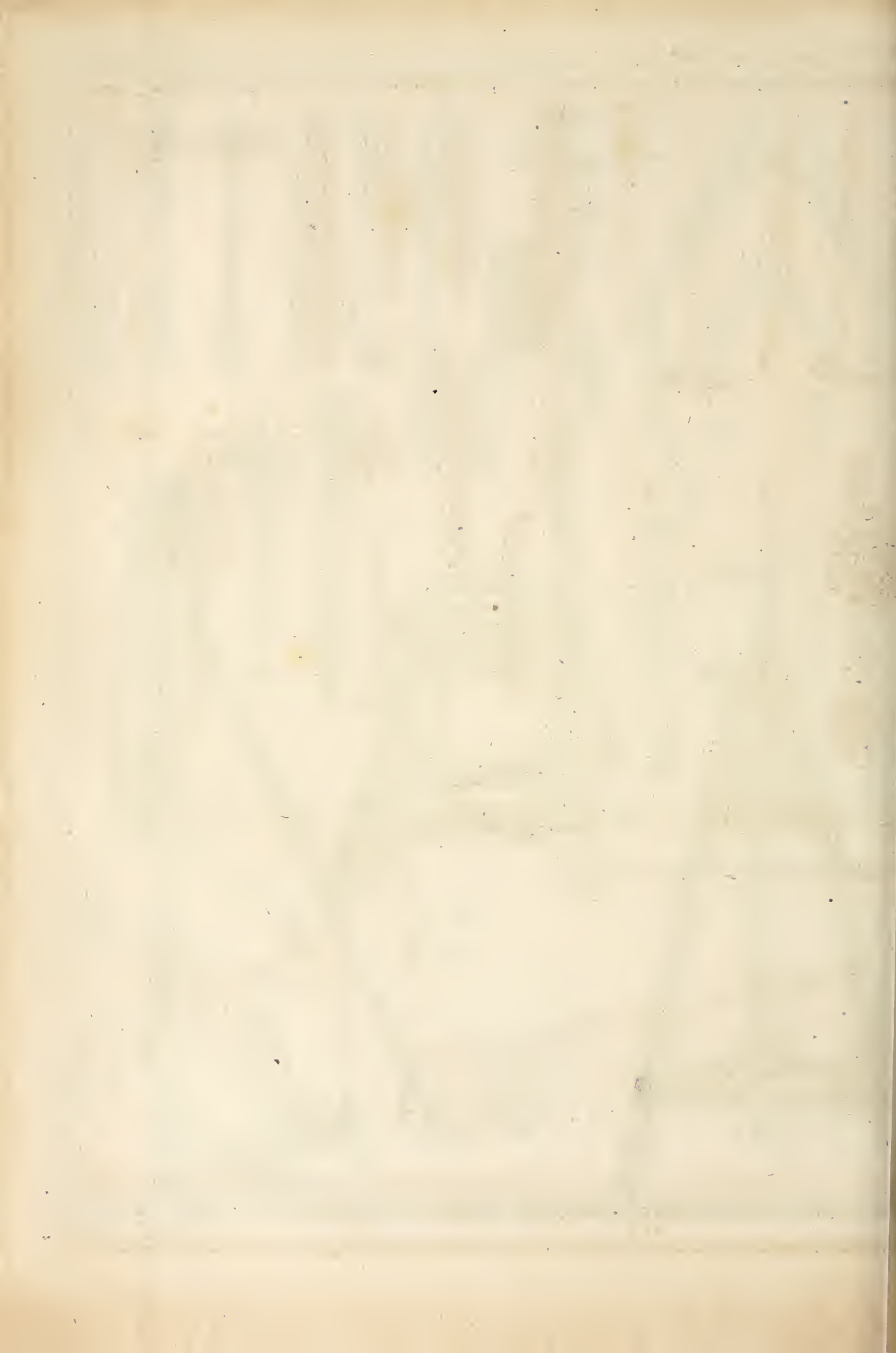
Fig. XIV.

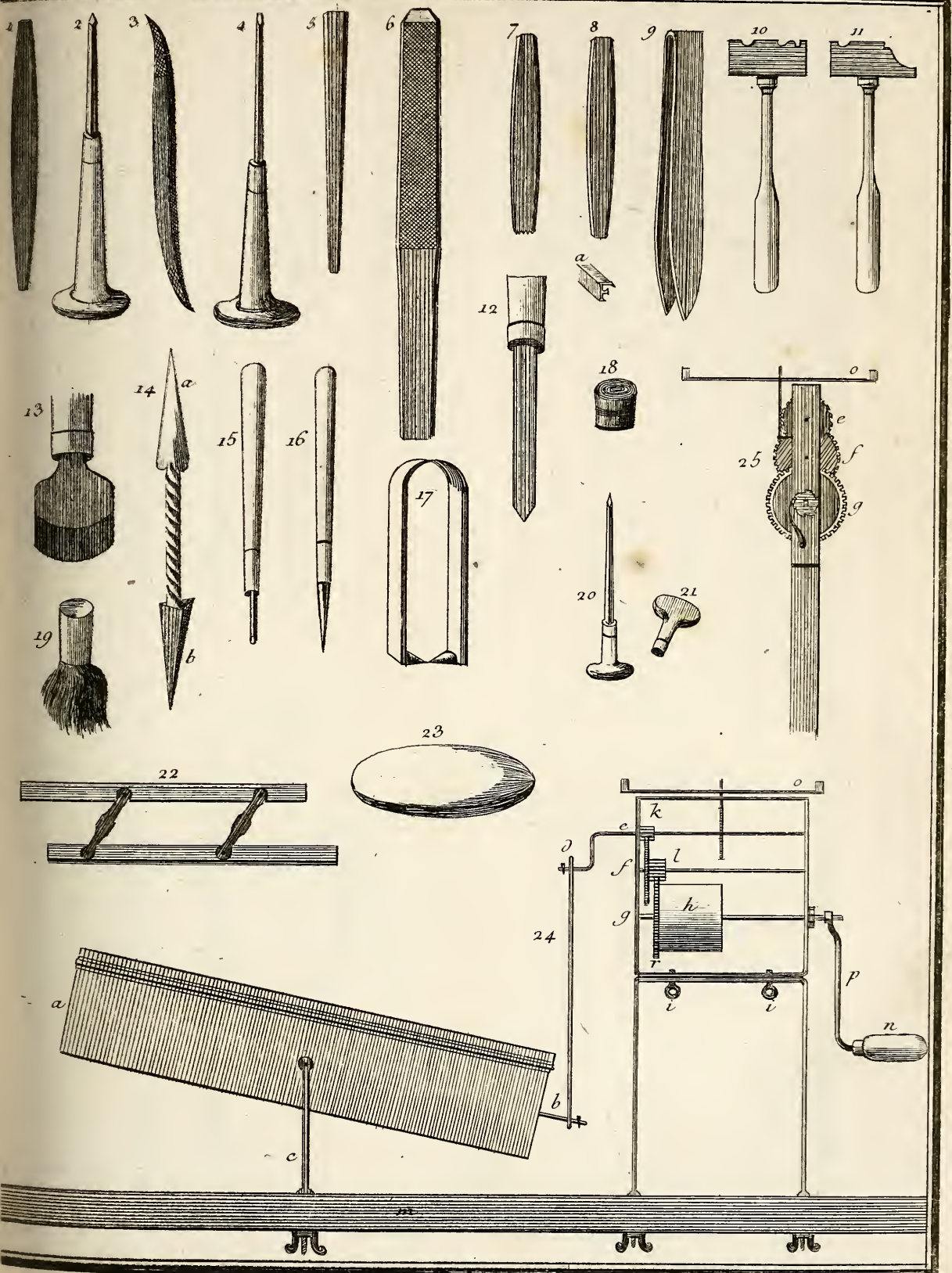
a
a



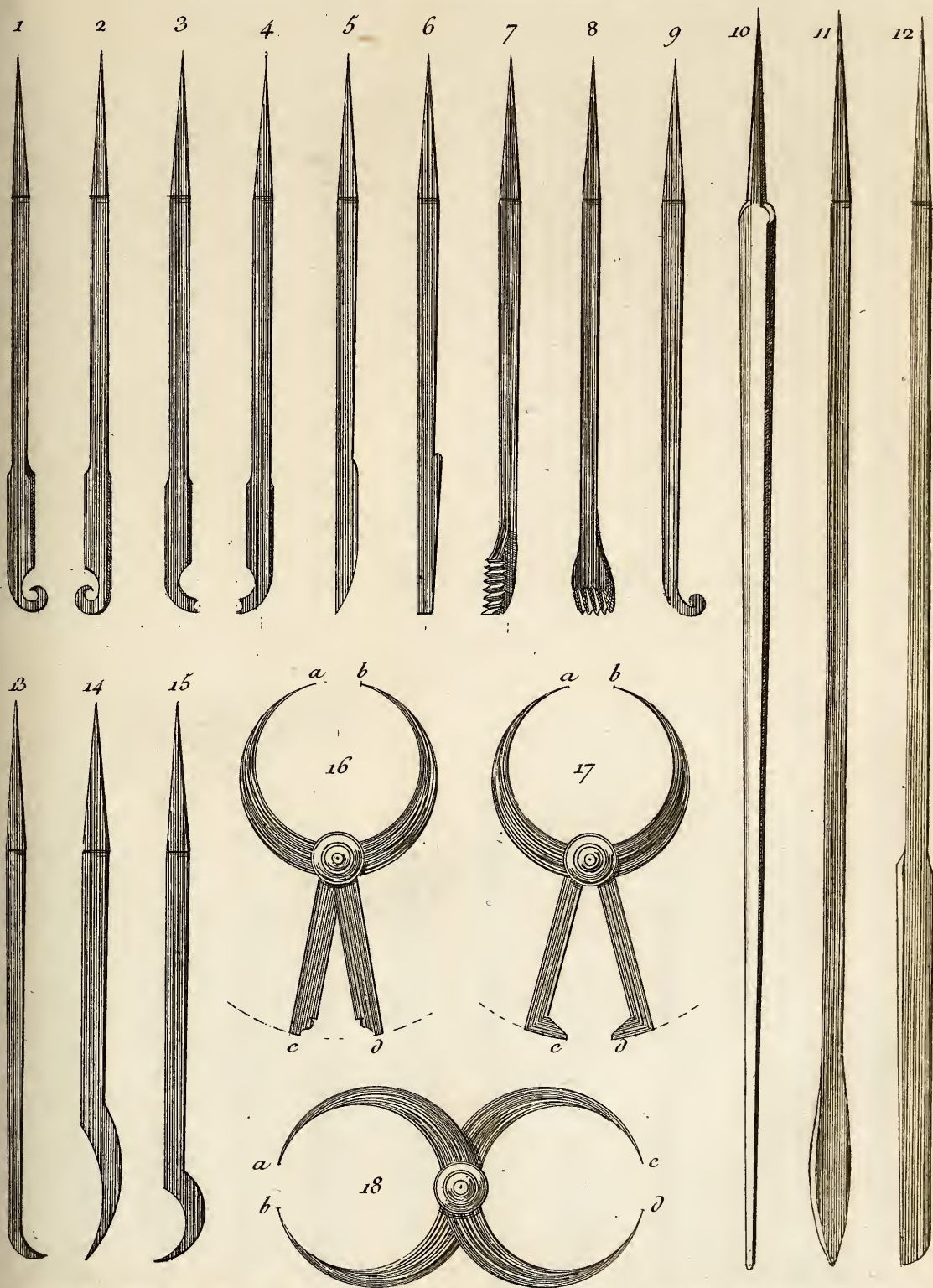


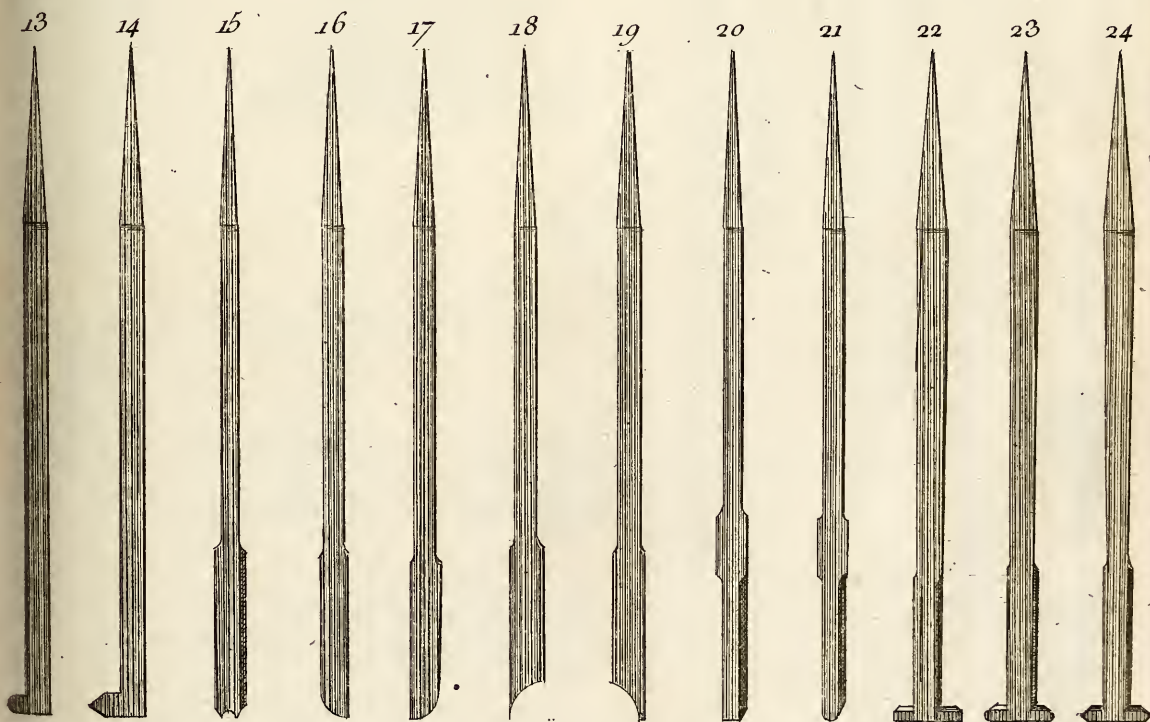
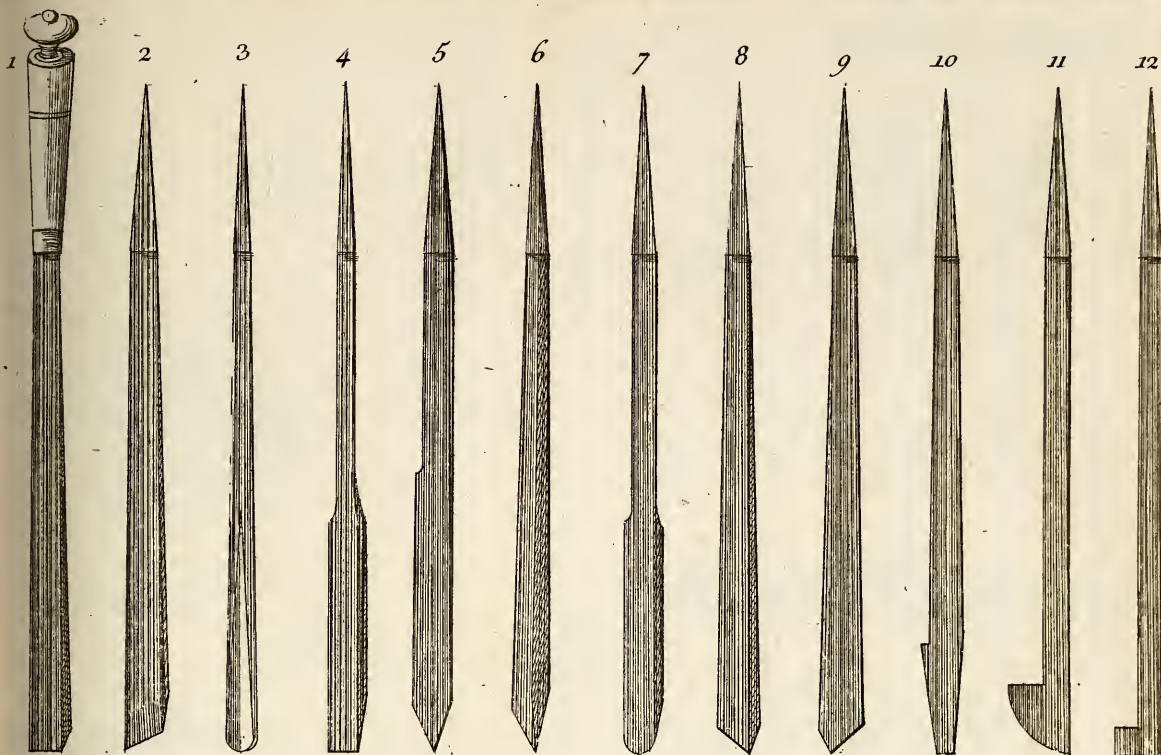






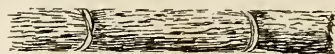




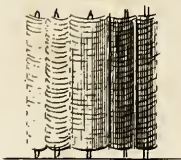


Echelle des 15 premières figures.

1 Fascine.



3 Gabion



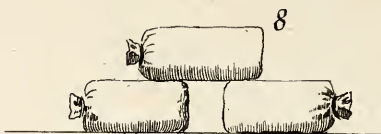
2



Sac à terre



8

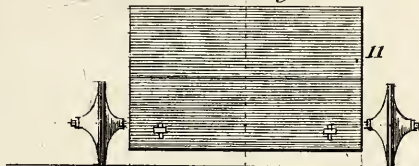


Saucisson



13

Mantelet vu du côté de l'Ennemy

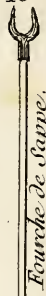


Profil du Mantelet



12

15



Fourche de Sappe.

14



Croc de Sappe.

25



26



27



20



19



18



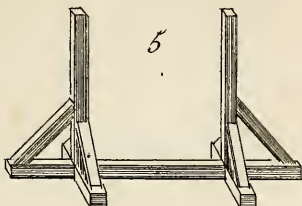
17



16



5



4

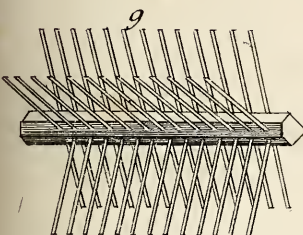


Blinde

6



9



10

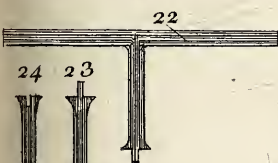
Plan

d'un Mantelet

21



22



24

23



29



28



31



30



Echelle des figures 16. et suivantes.

Fig. I.

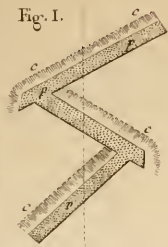


Fig. II.

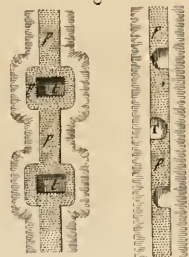
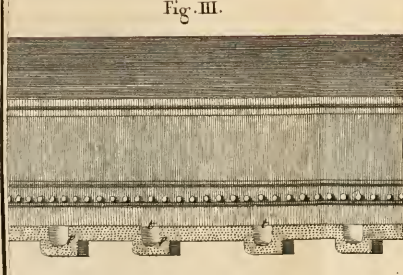


Fig. III.



Echelle de 5 10 15 20 Toises

Fig. IV. 1.

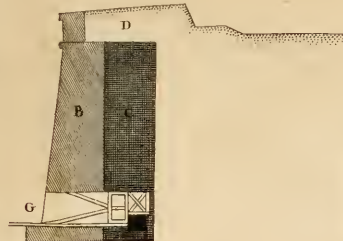


Fig. IV. 2.

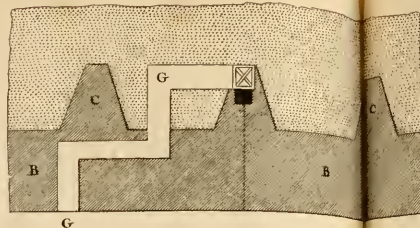


Fig. IV. 3.

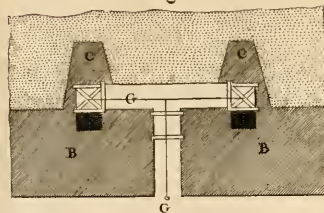


Fig. IV. 5.



Fig. IV. 6.

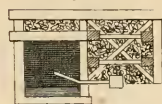


Fig. IV. 7.



Fig. IV. 4.

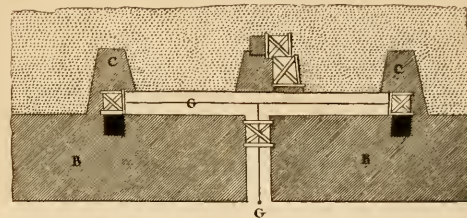


Fig. V.

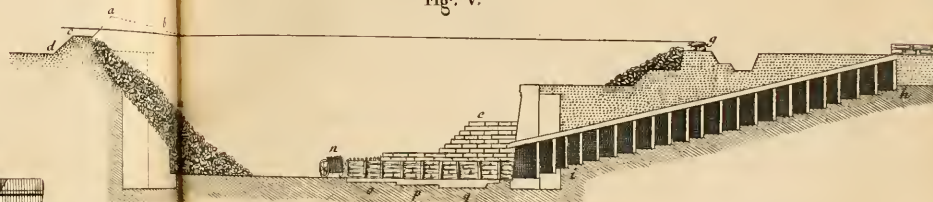
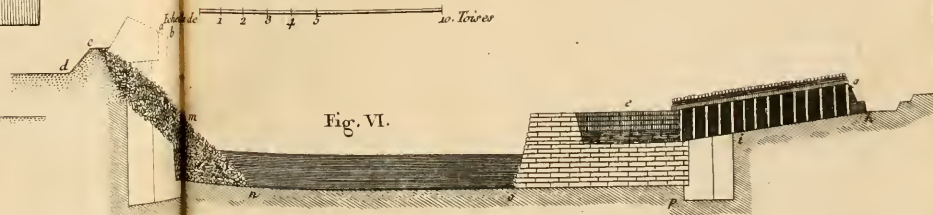
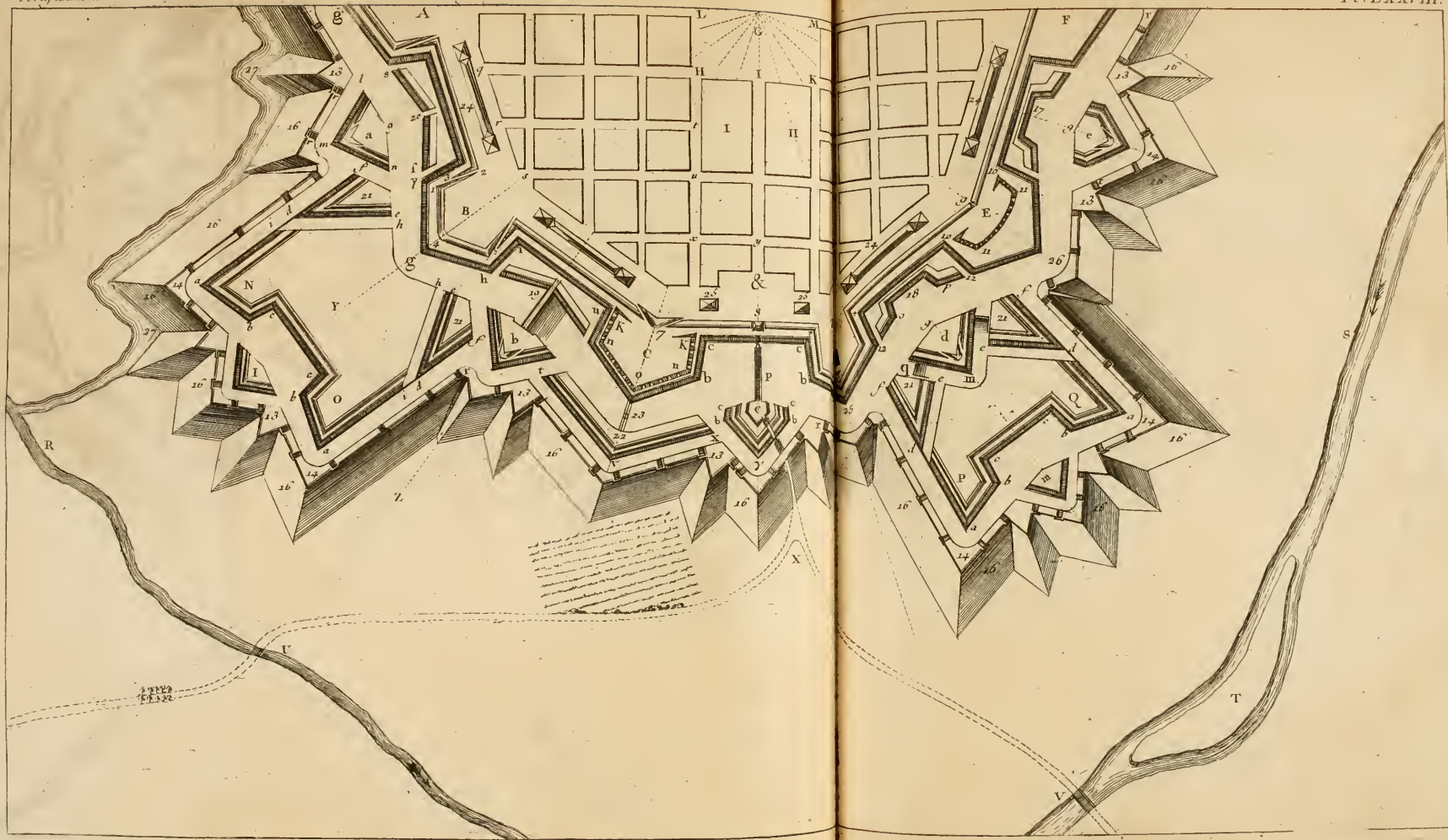


Fig. VI.

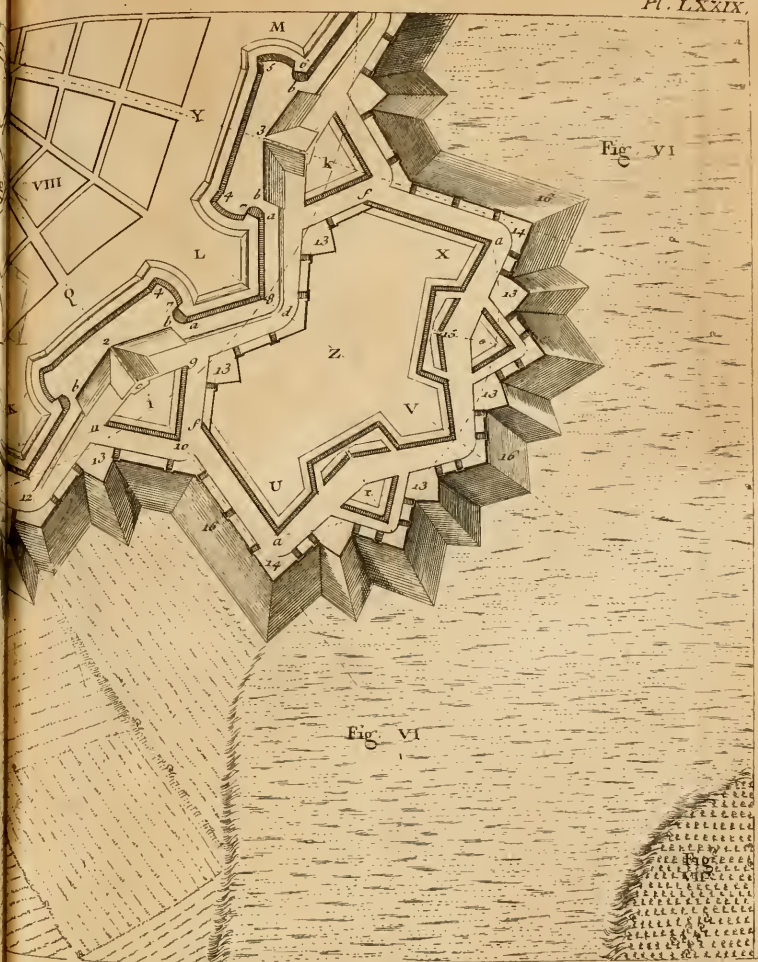
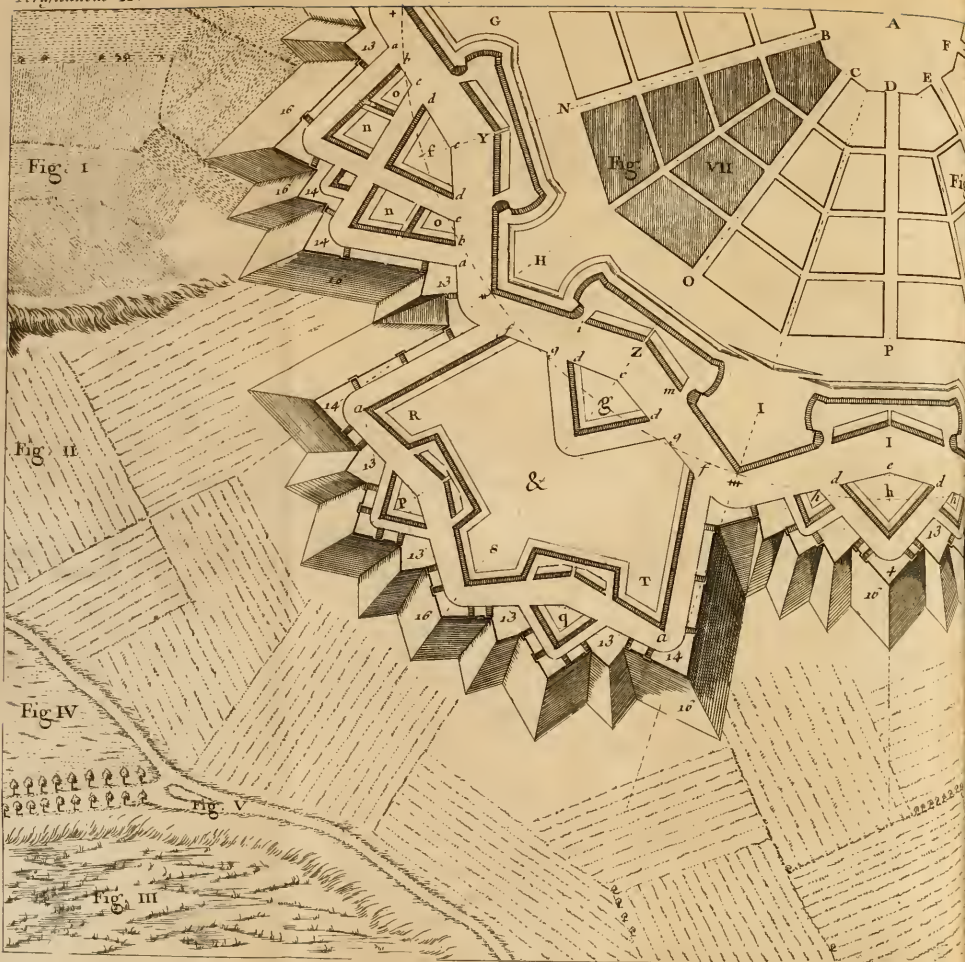












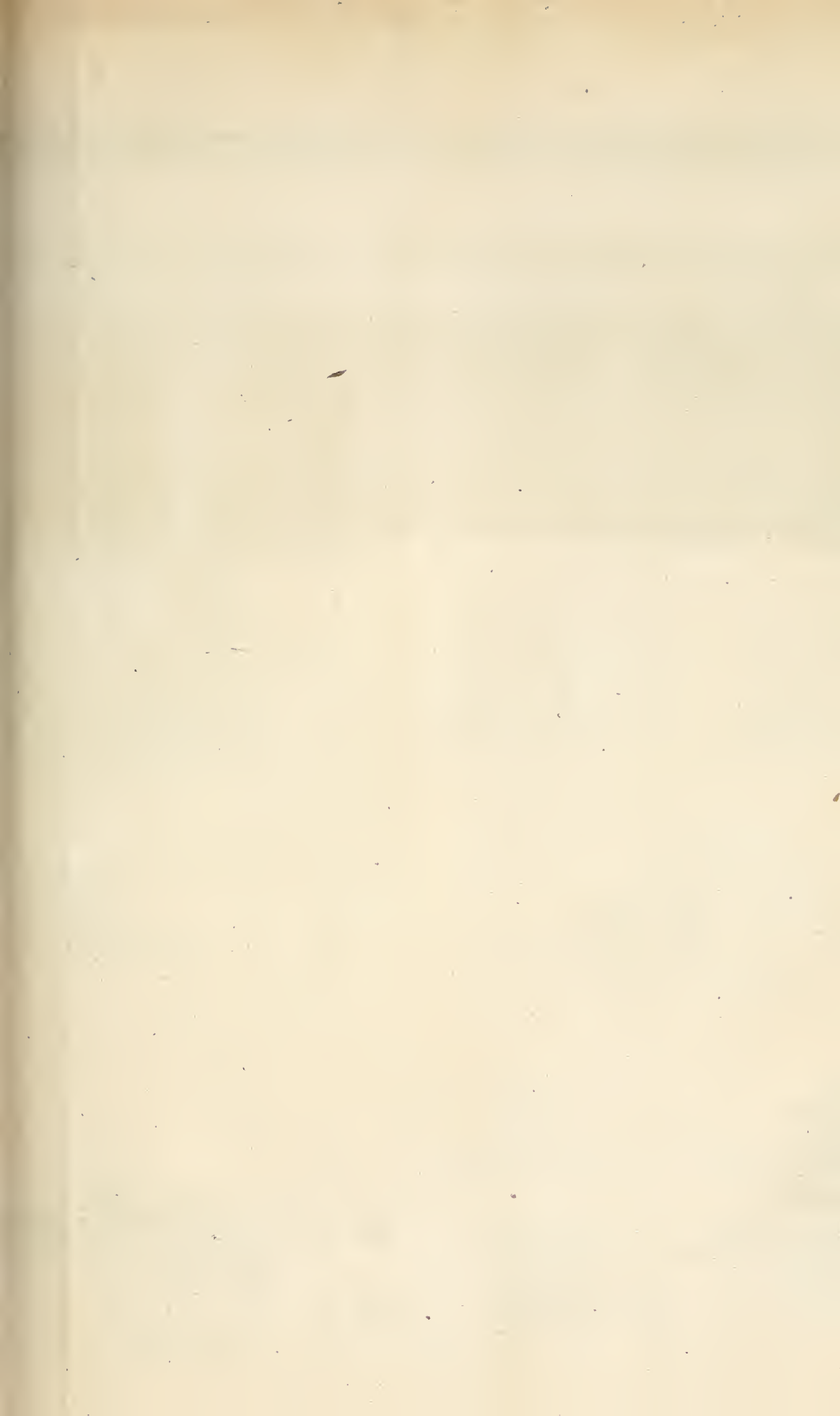




Fig. I.

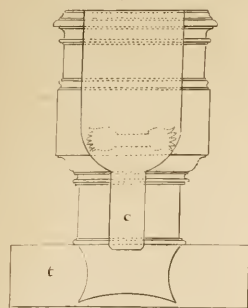


Fig. II.

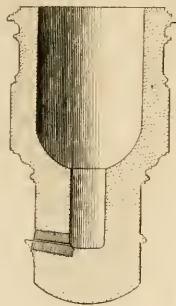


Fig. III.

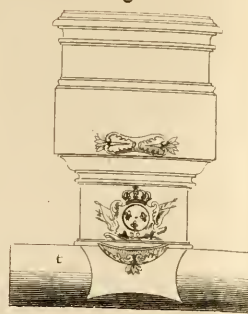


Fig. IV.

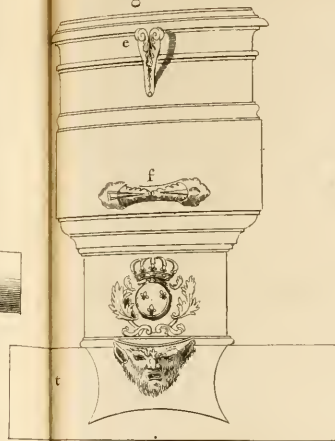


Fig. V.

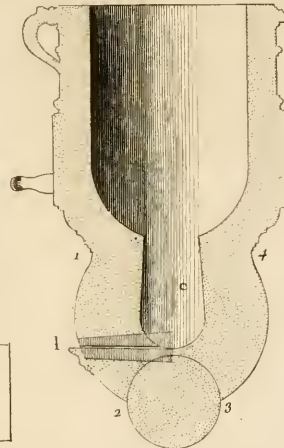
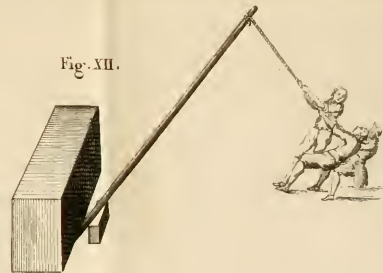


Fig. XII.



Echelle de 1 2 3 4 Pieds

Fig. VI.

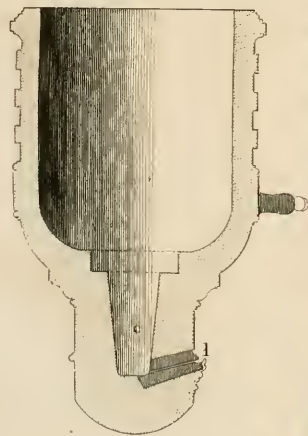


Fig. VII.

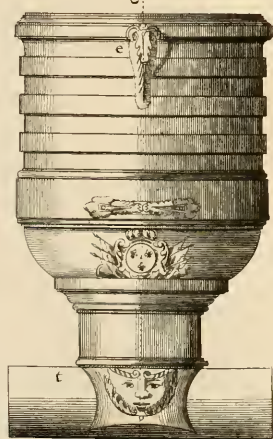


Fig. VIII.



Fig. IX.

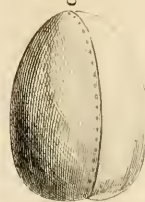
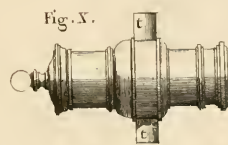


Fig. X.



Echelle de 3 4 5 6 Pieds

Fig. XI.

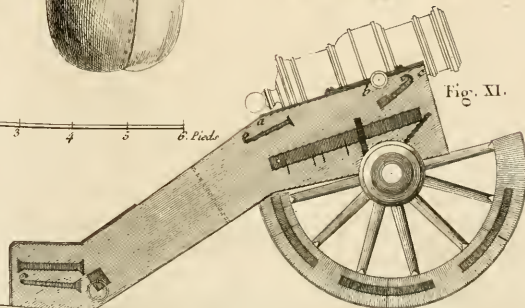


Fig. XIII.

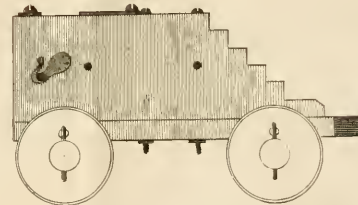
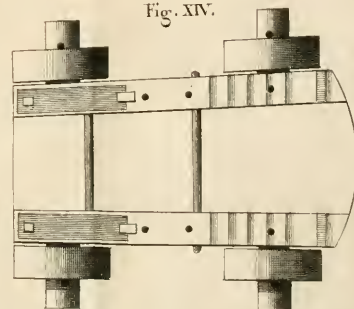
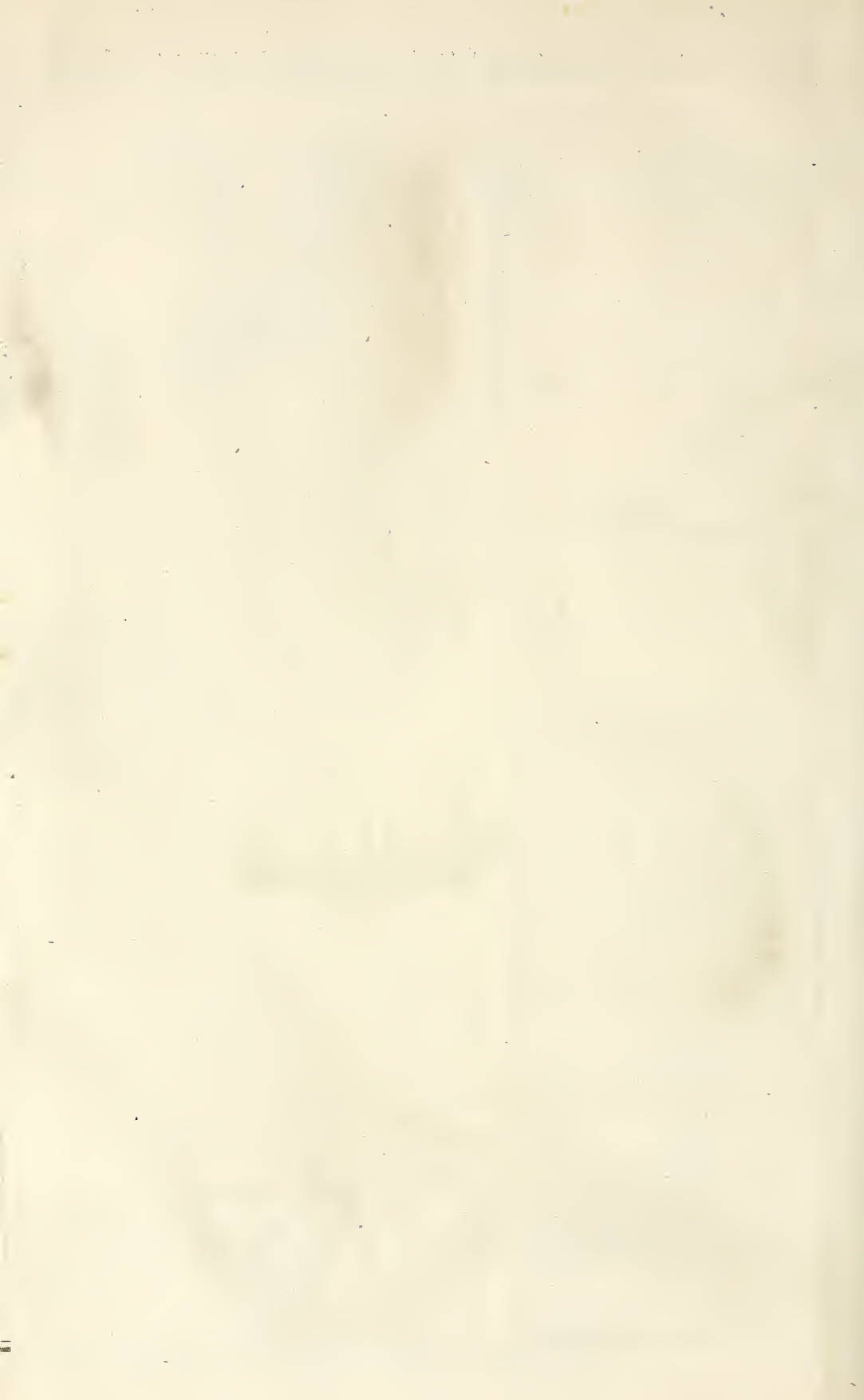
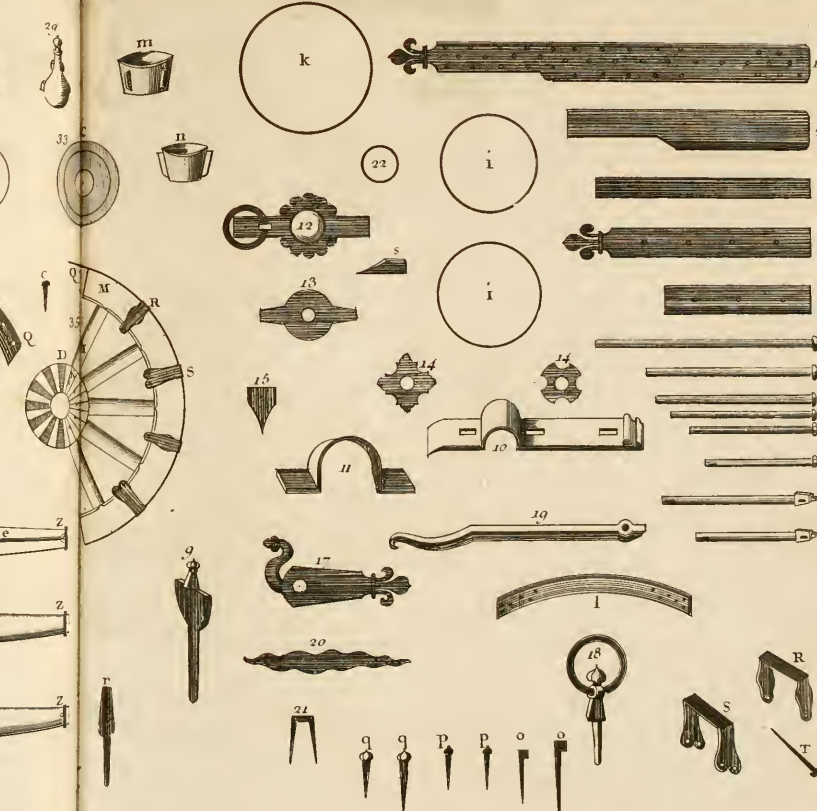
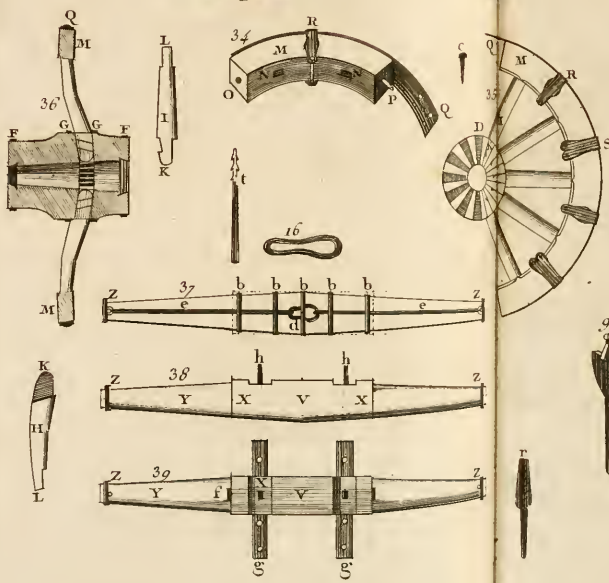
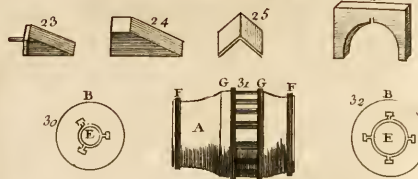
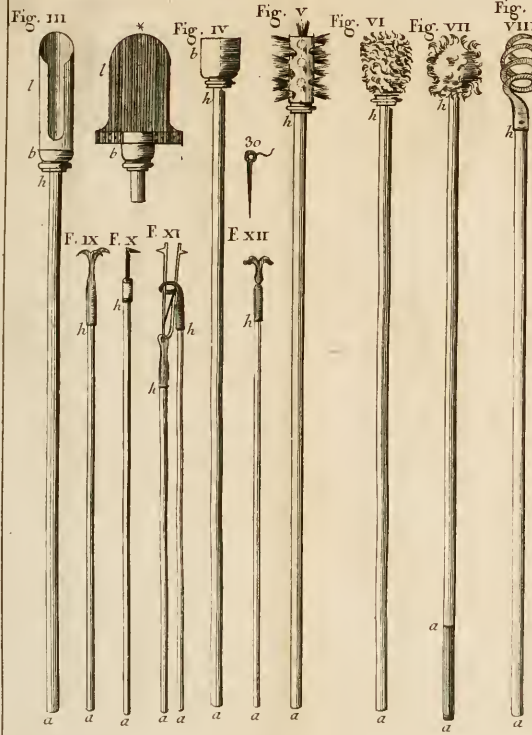
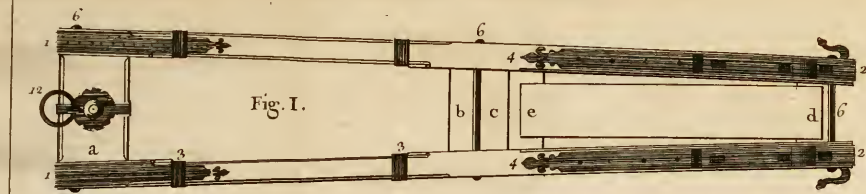
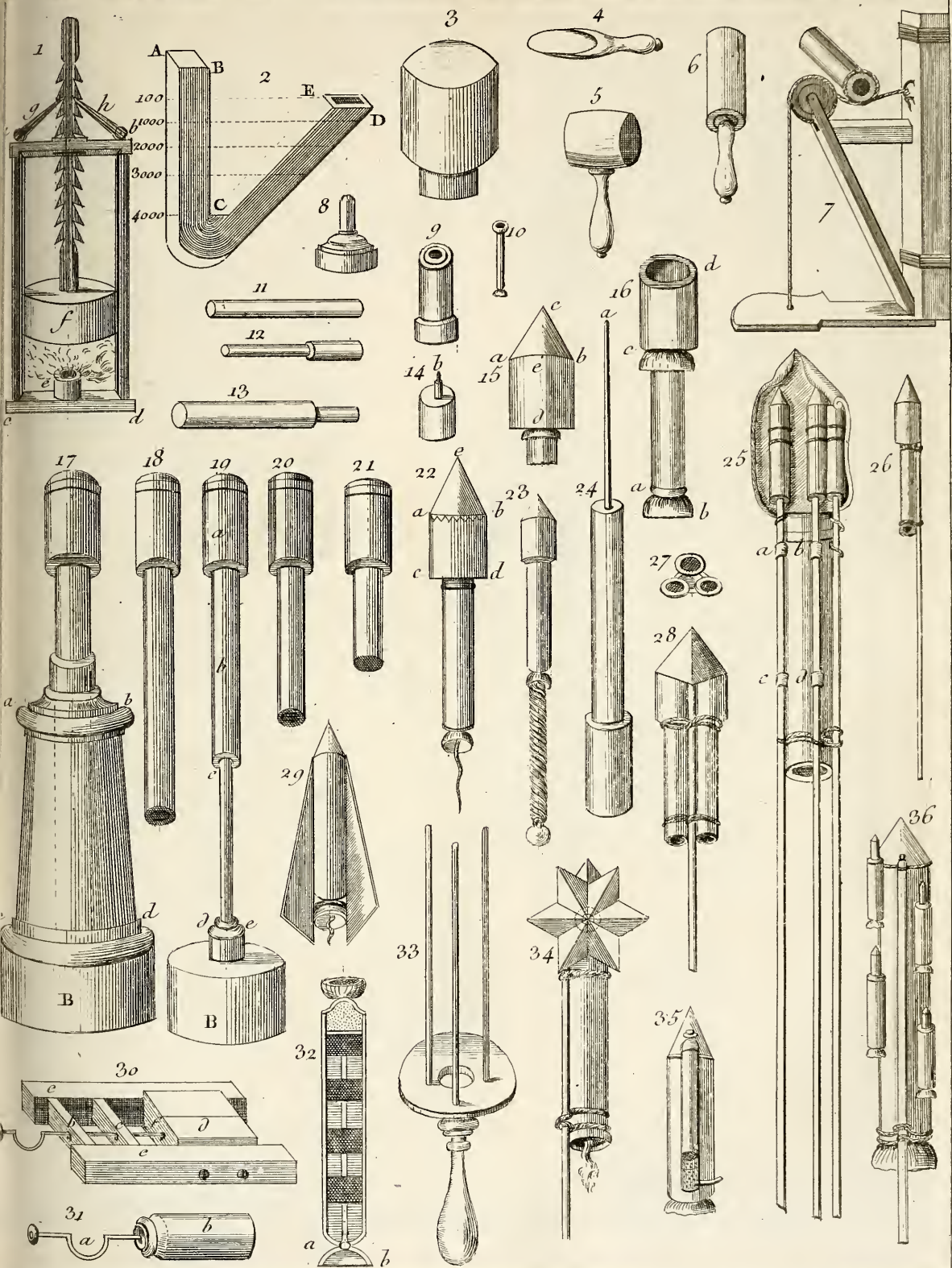


Fig. XIV.











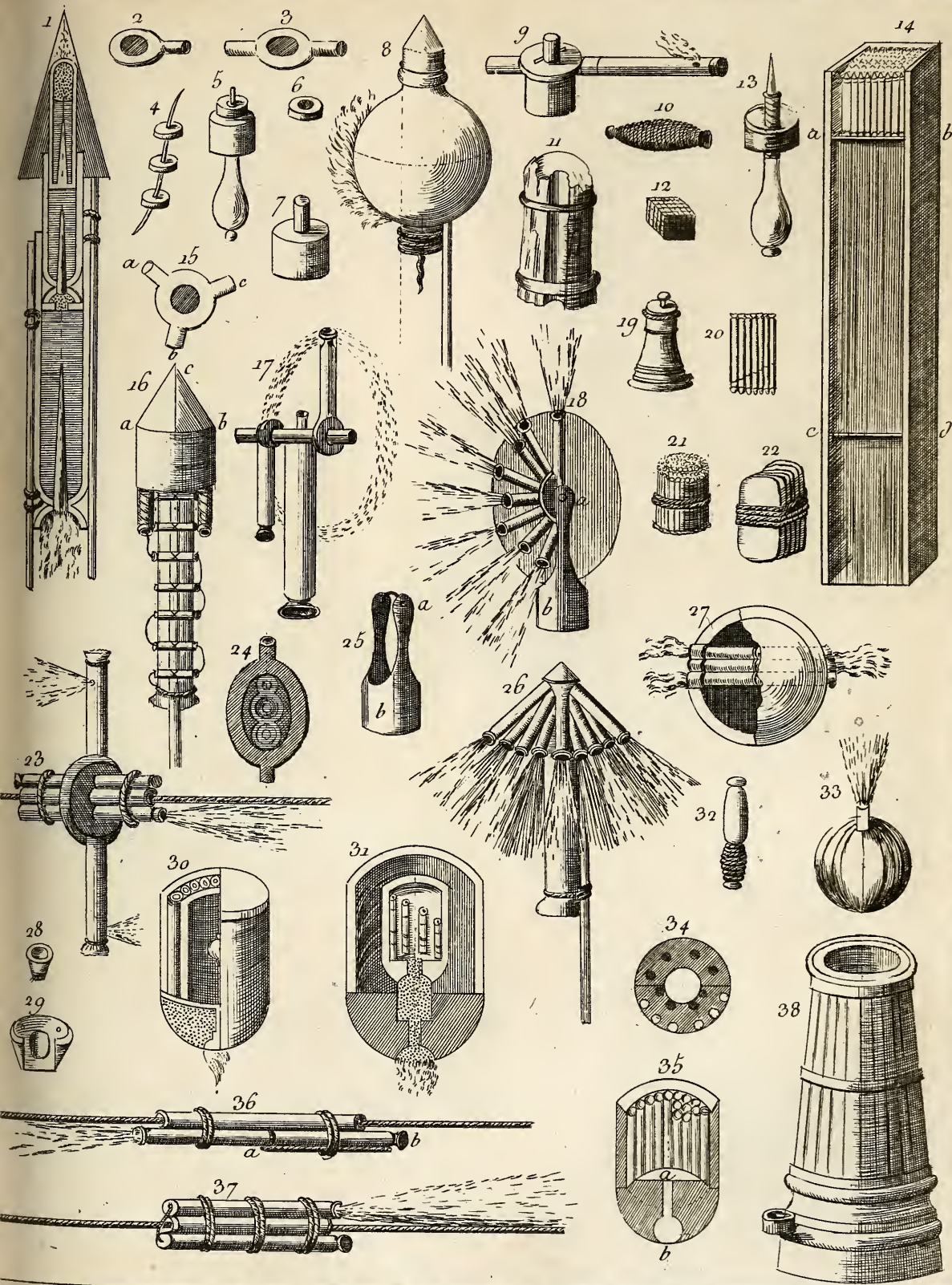
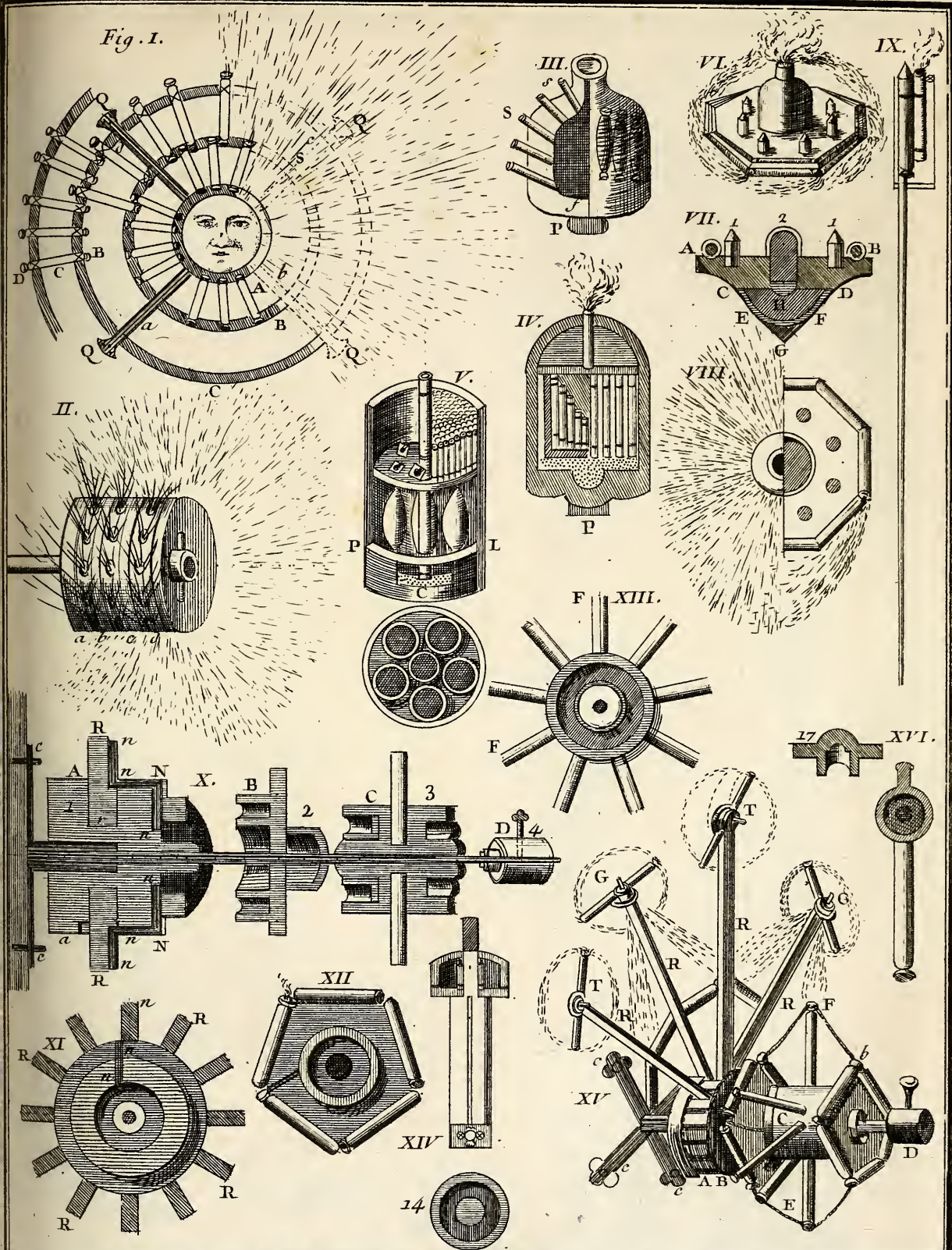
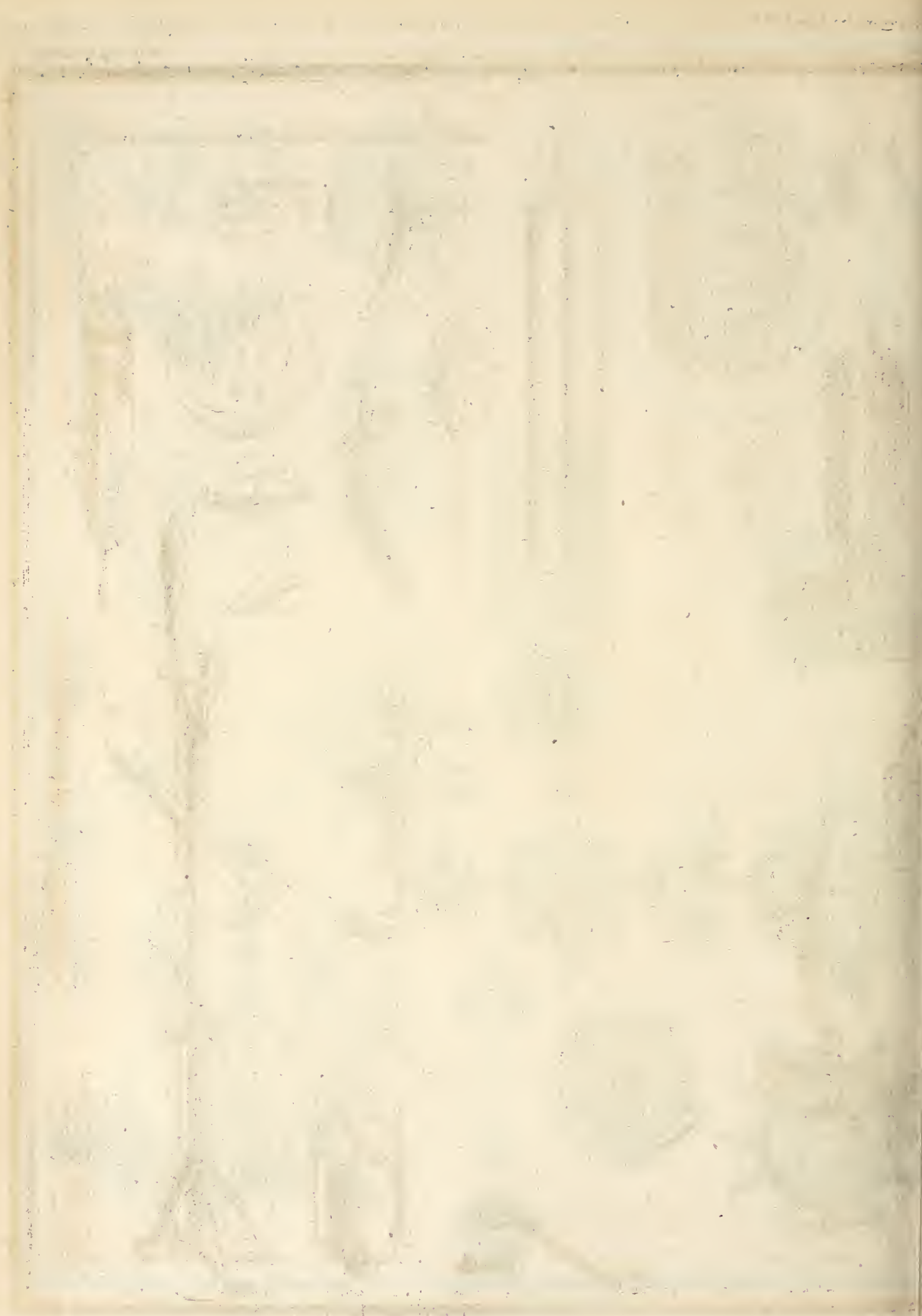
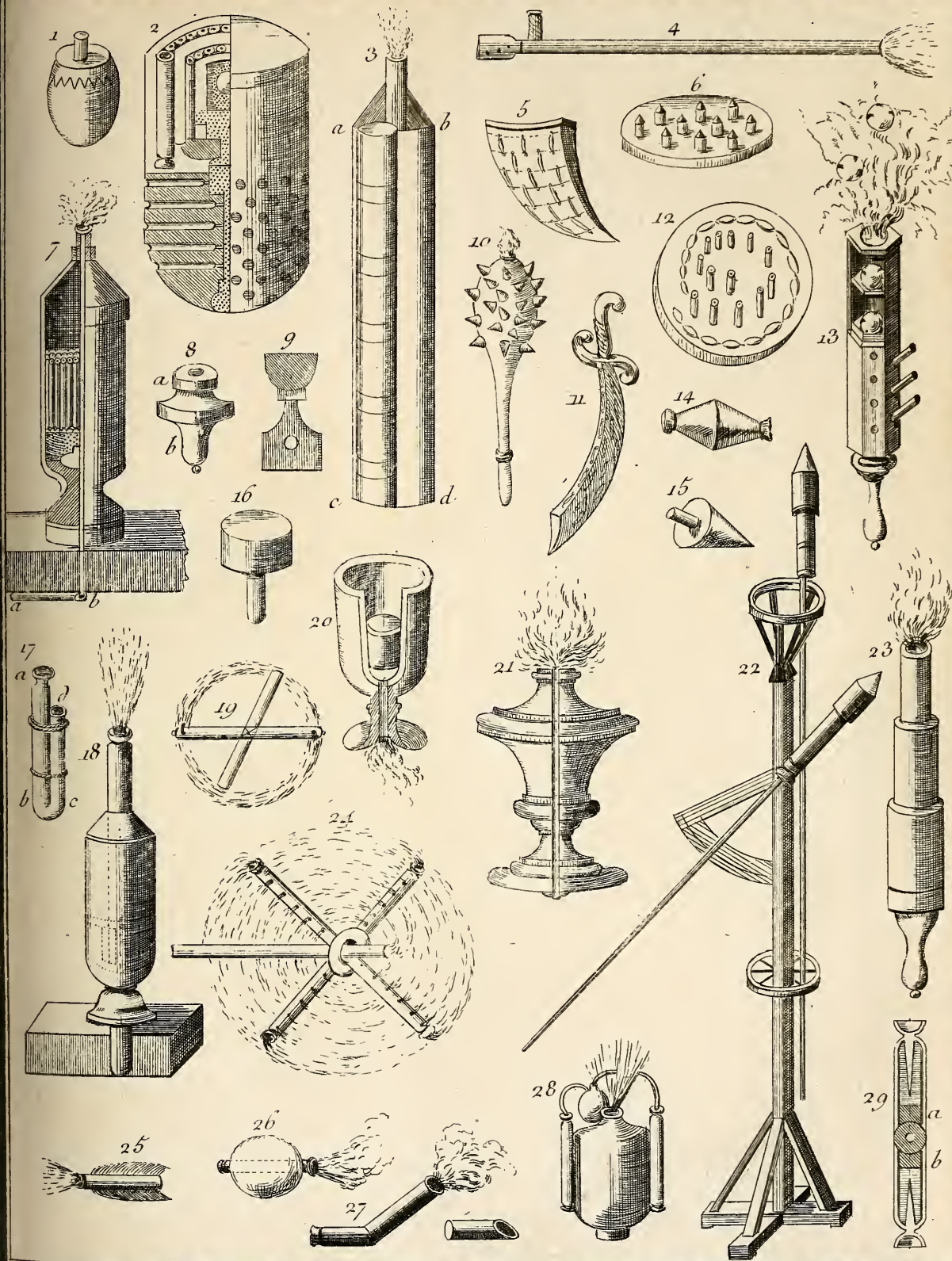




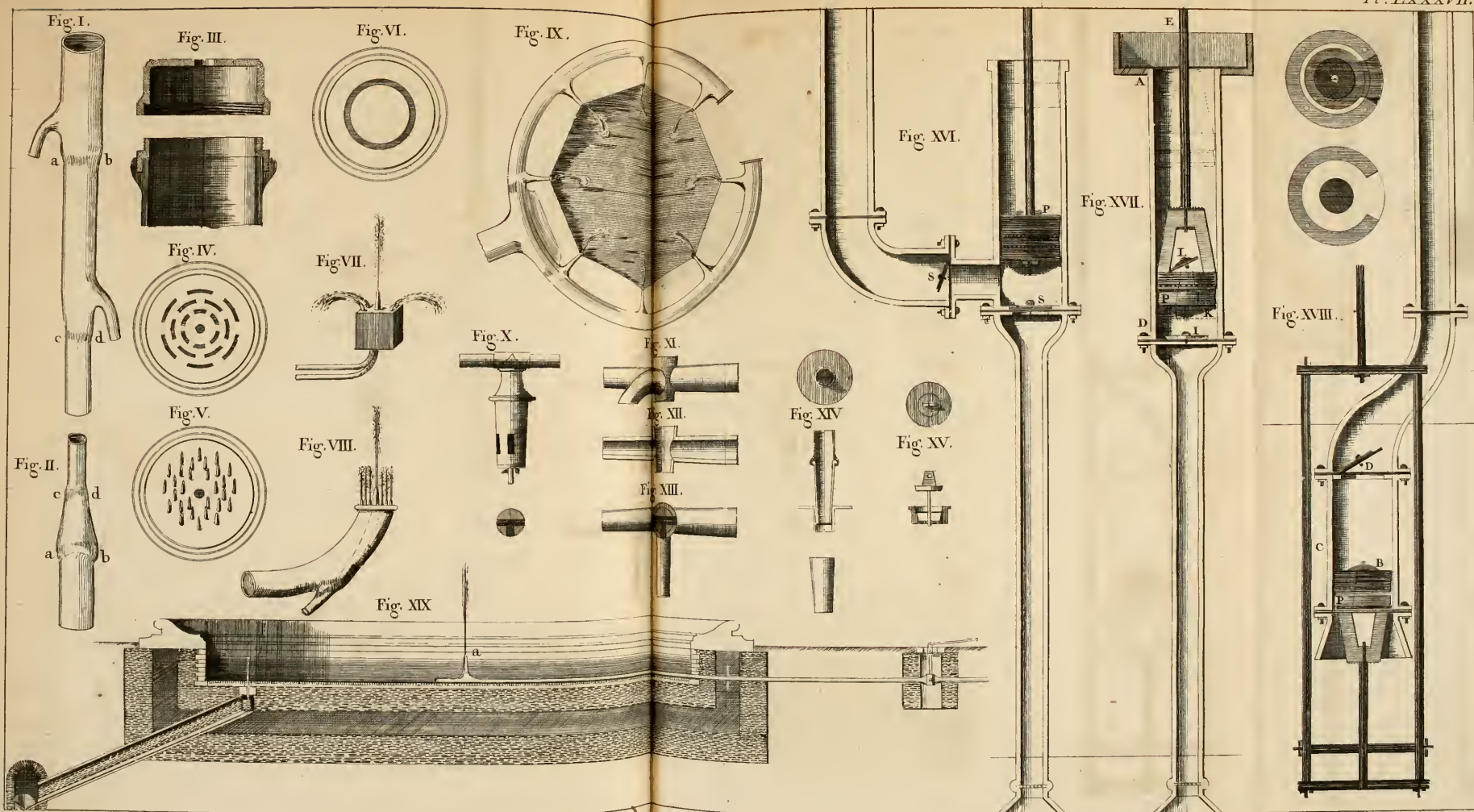
Fig. I.

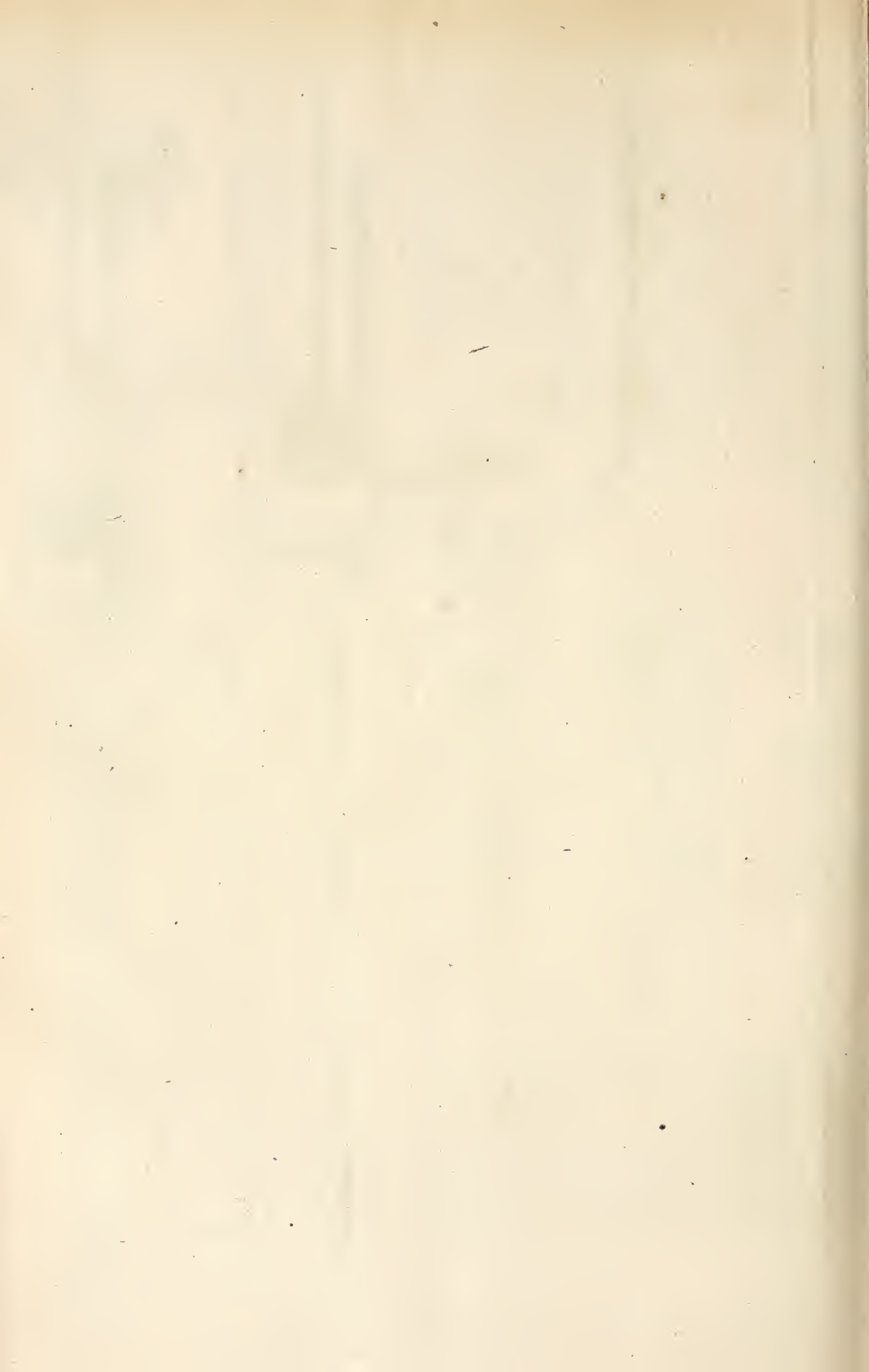




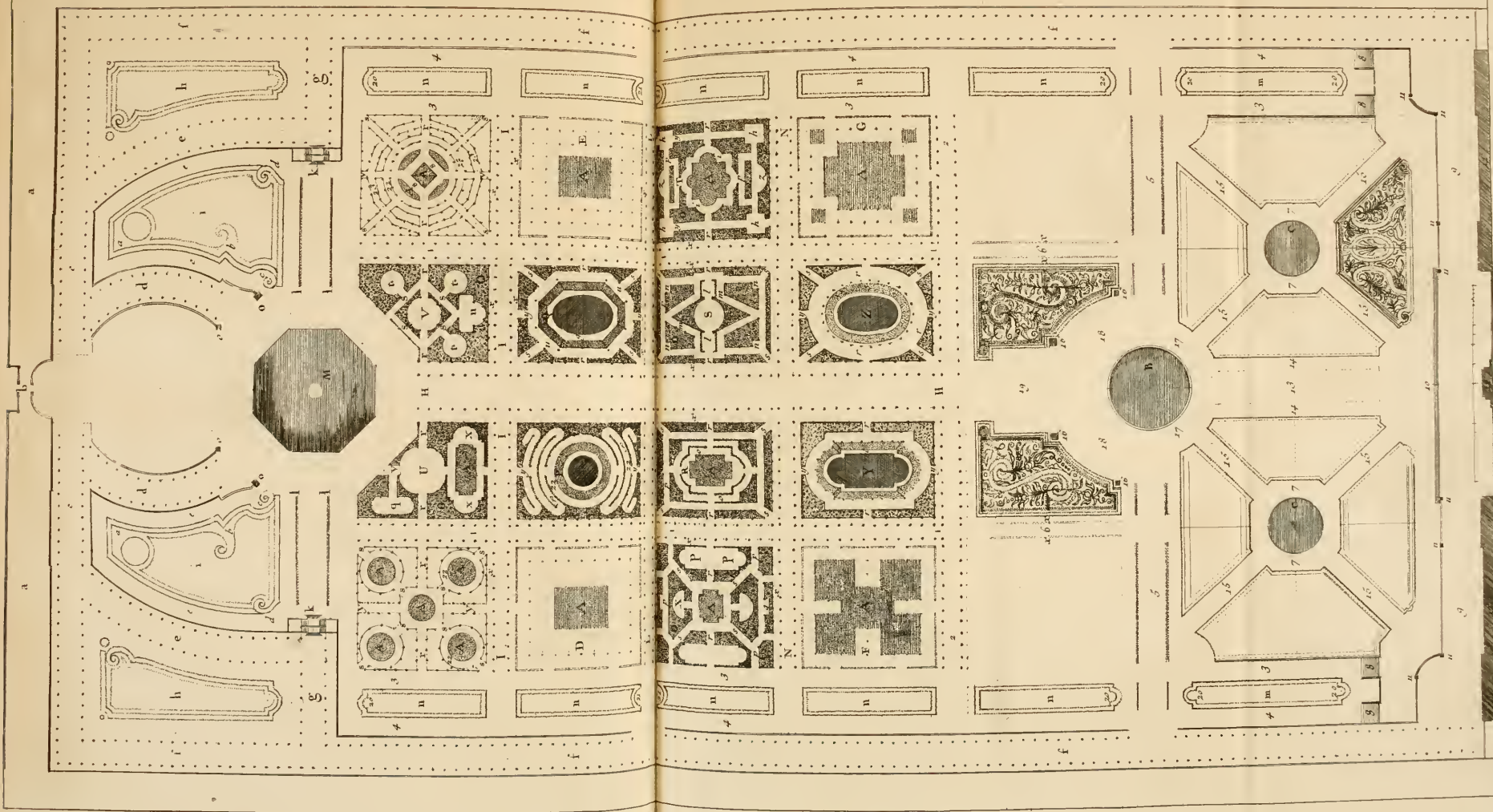












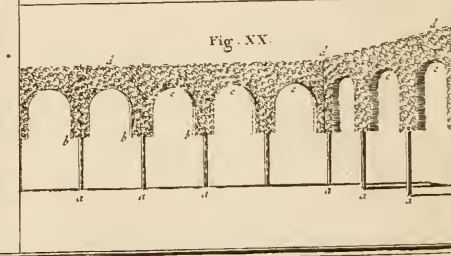
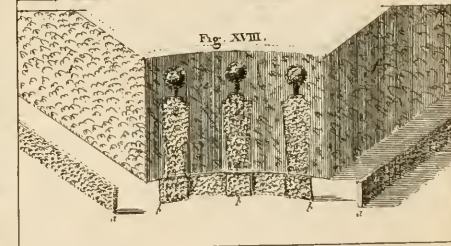
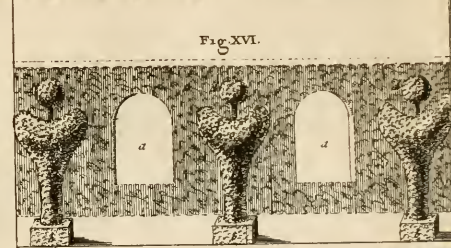
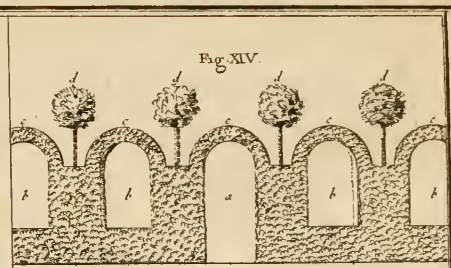
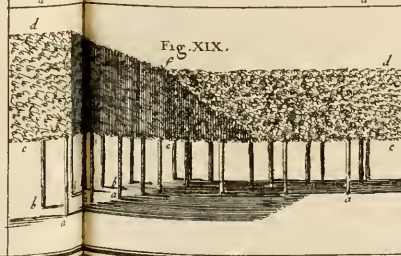
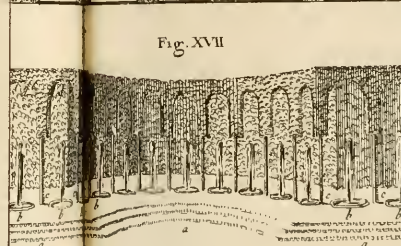
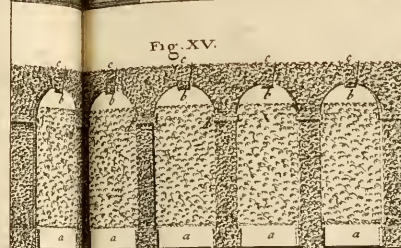
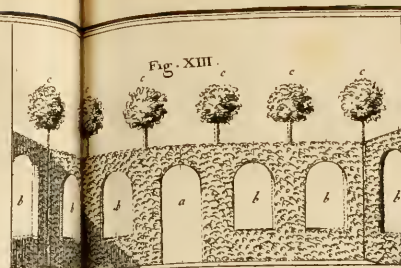
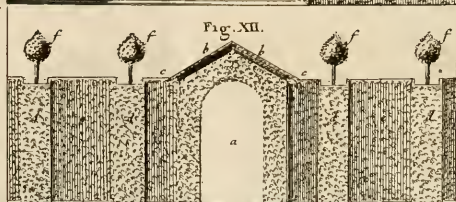
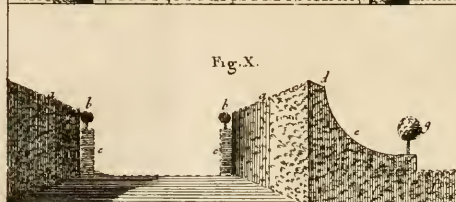
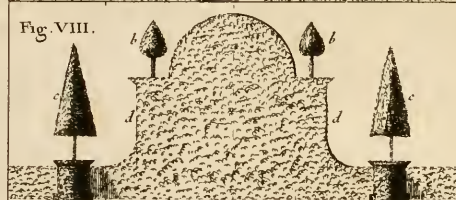
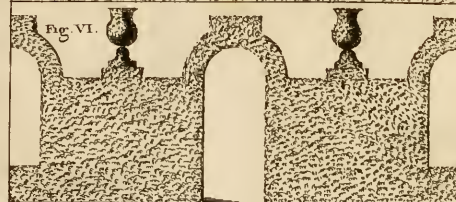
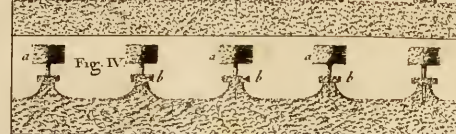
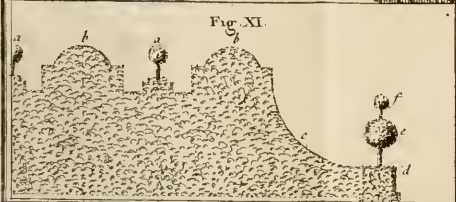
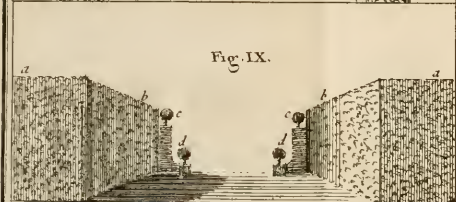
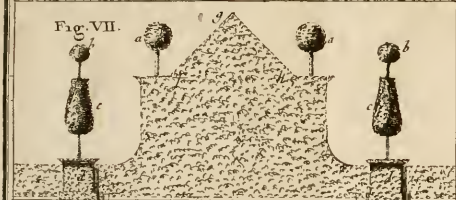
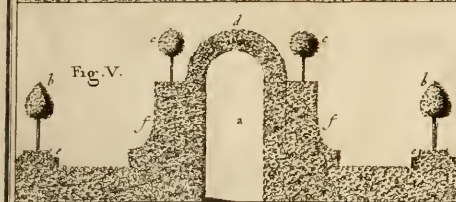


Fig. II.

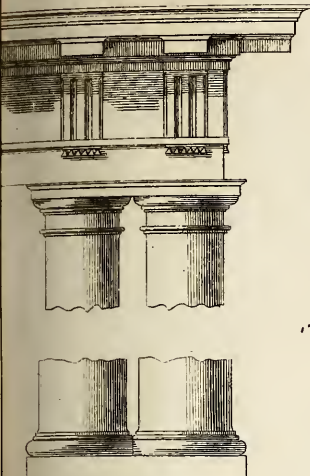


Fig. I.

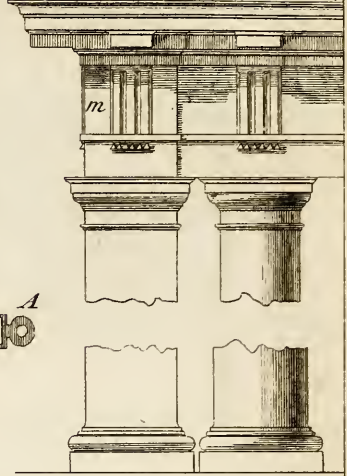


Fig. VI

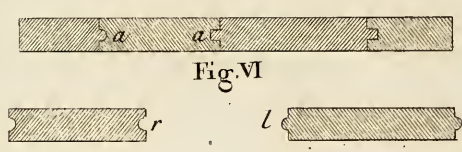


Fig. VII.

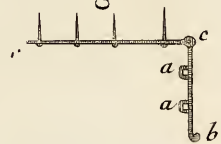


Fig. VIII.



Fig. IX



Fig. XIII.

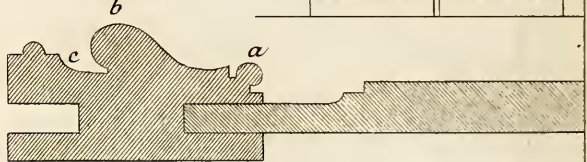


Fig. III.

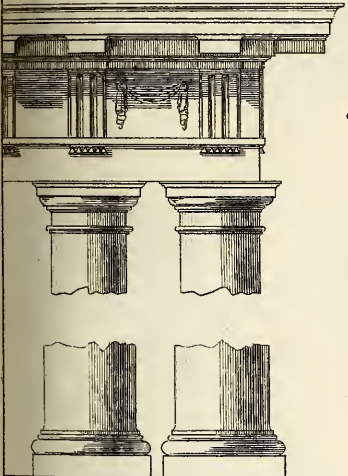


Fig. X.

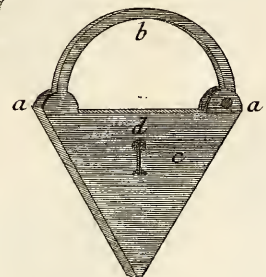


Fig. XII.



Fig. XI.

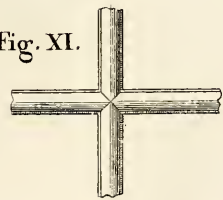


Fig. IV.

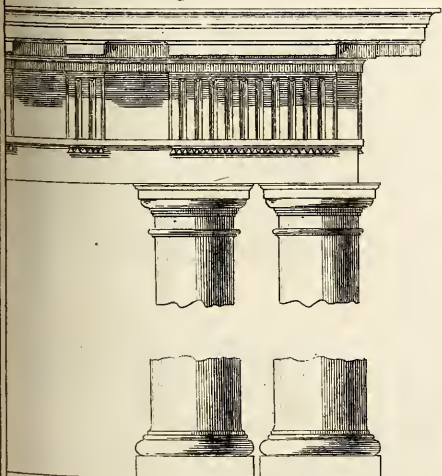
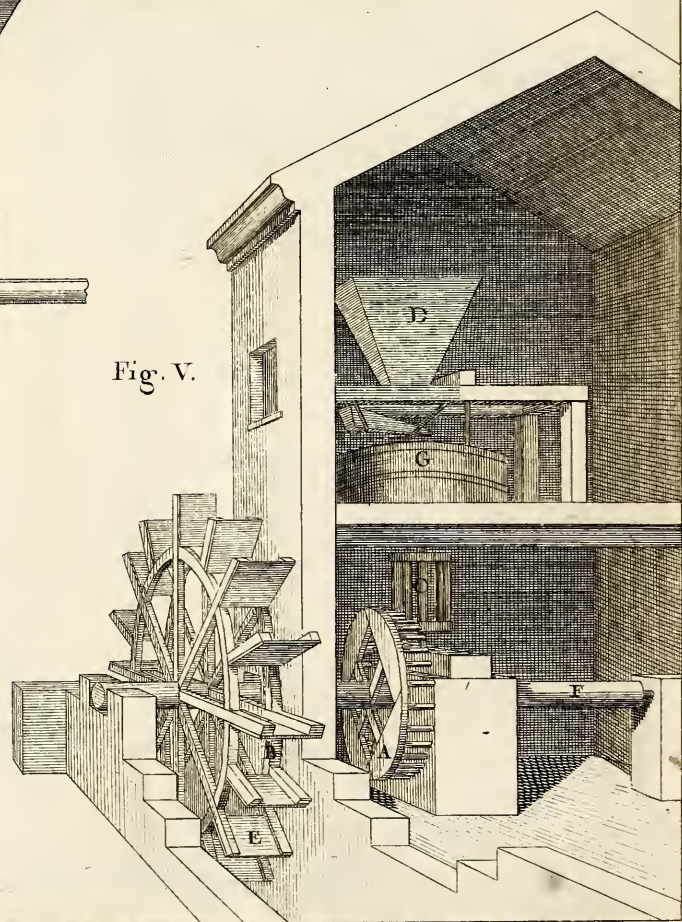
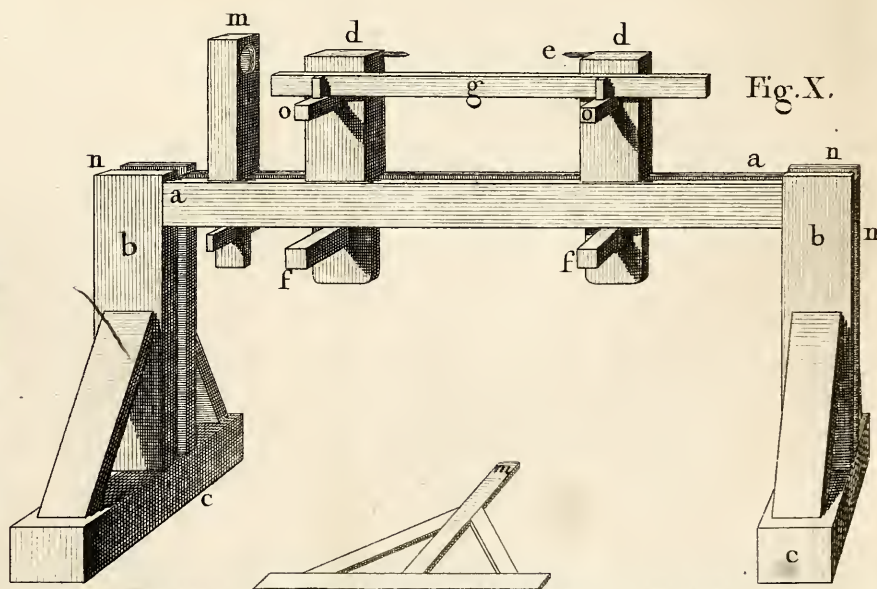
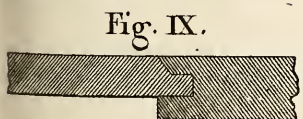
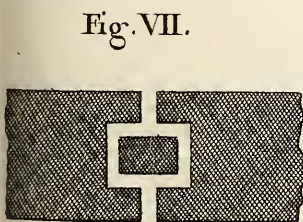
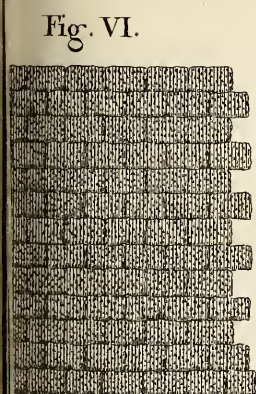
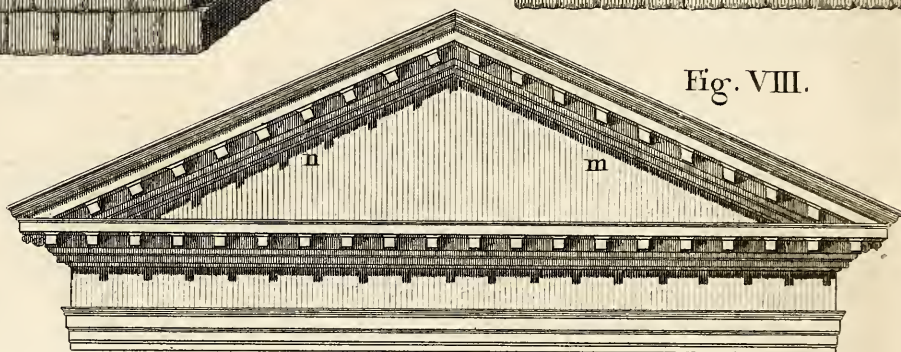
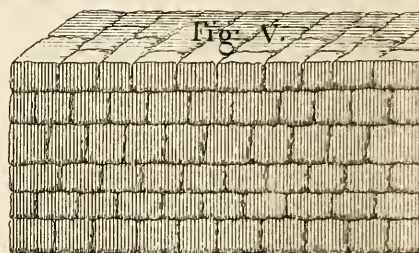
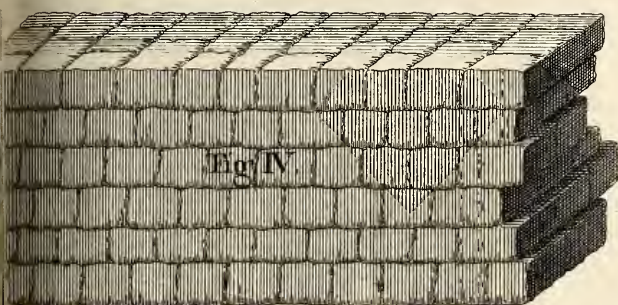
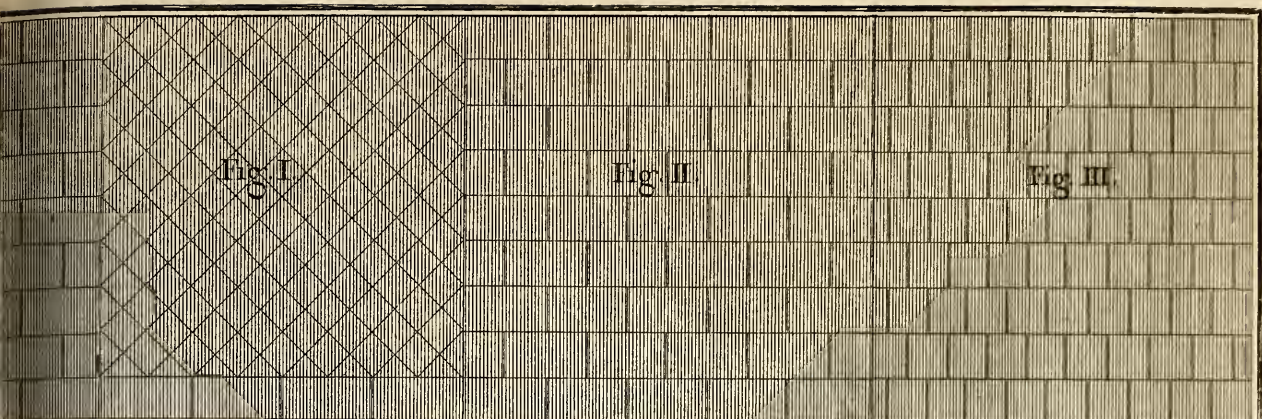
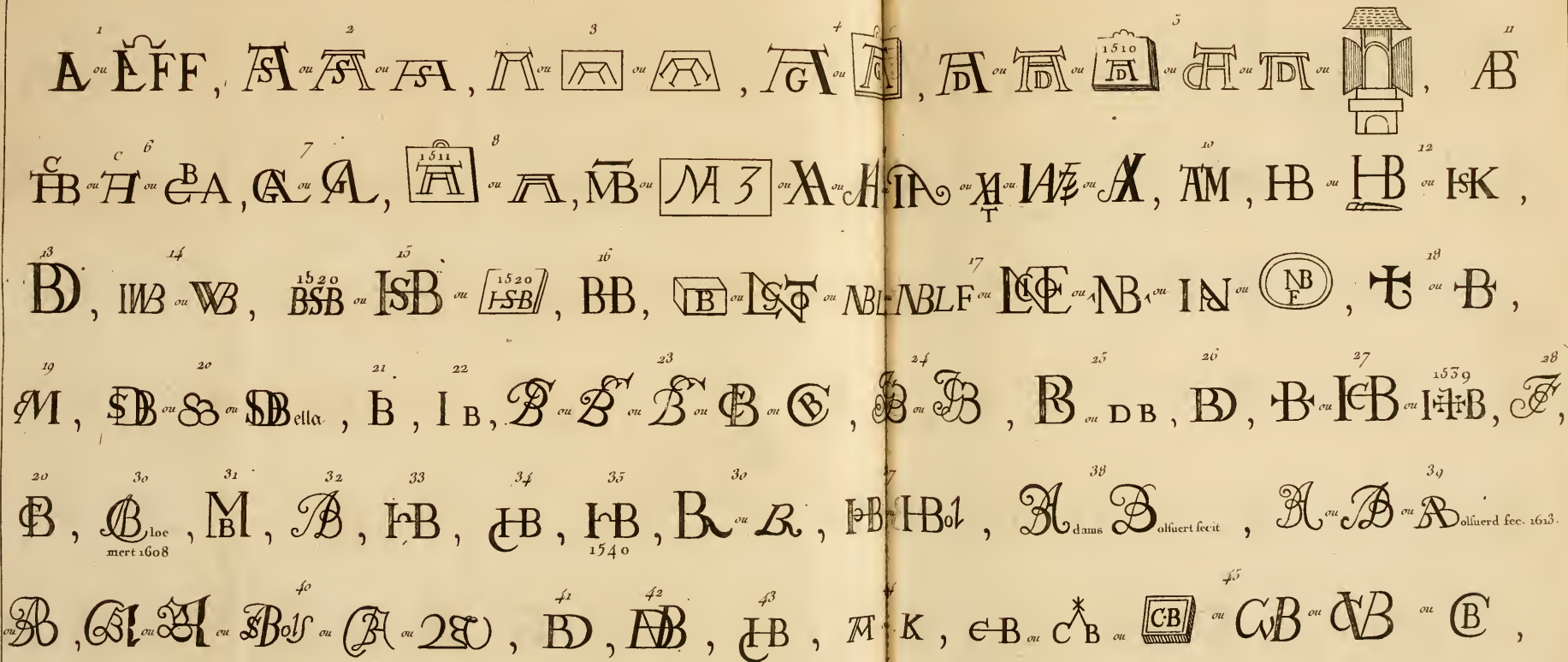


Fig. V.



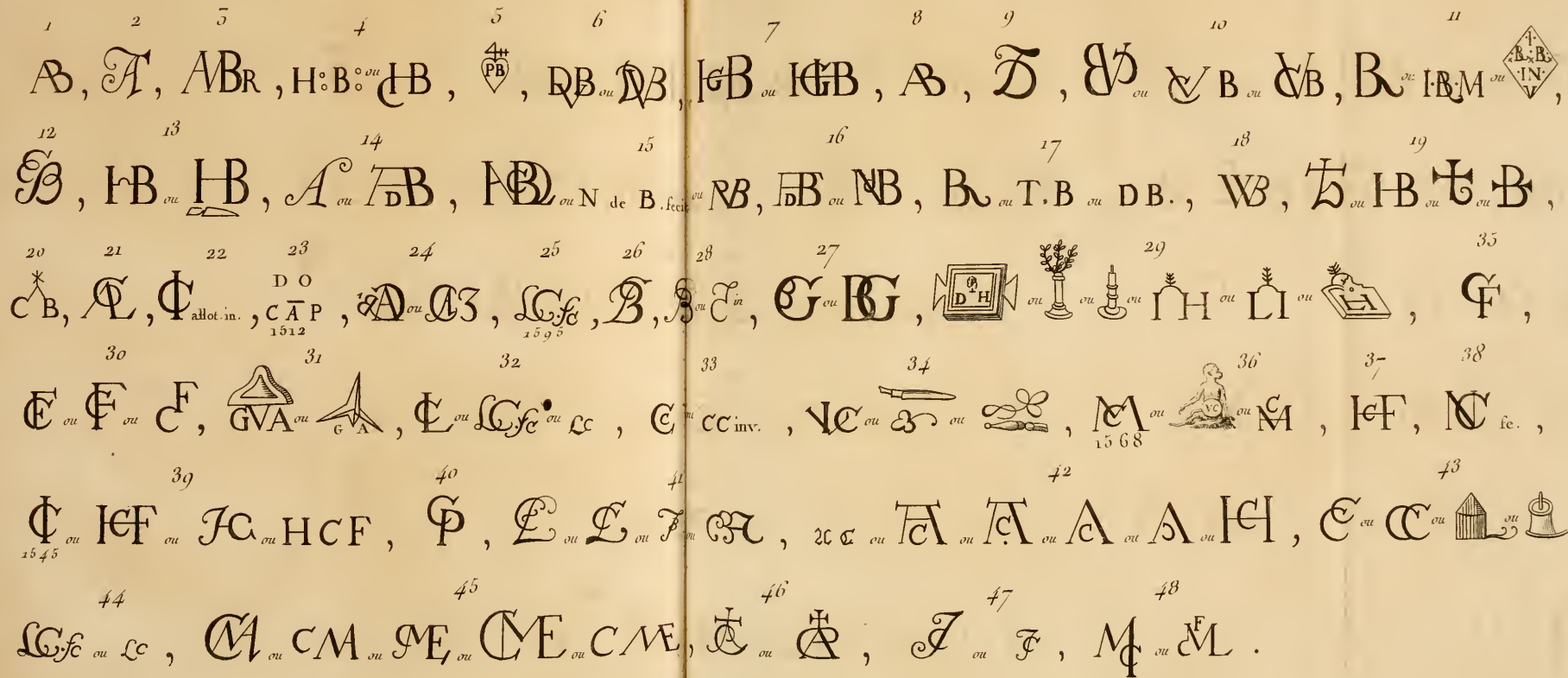


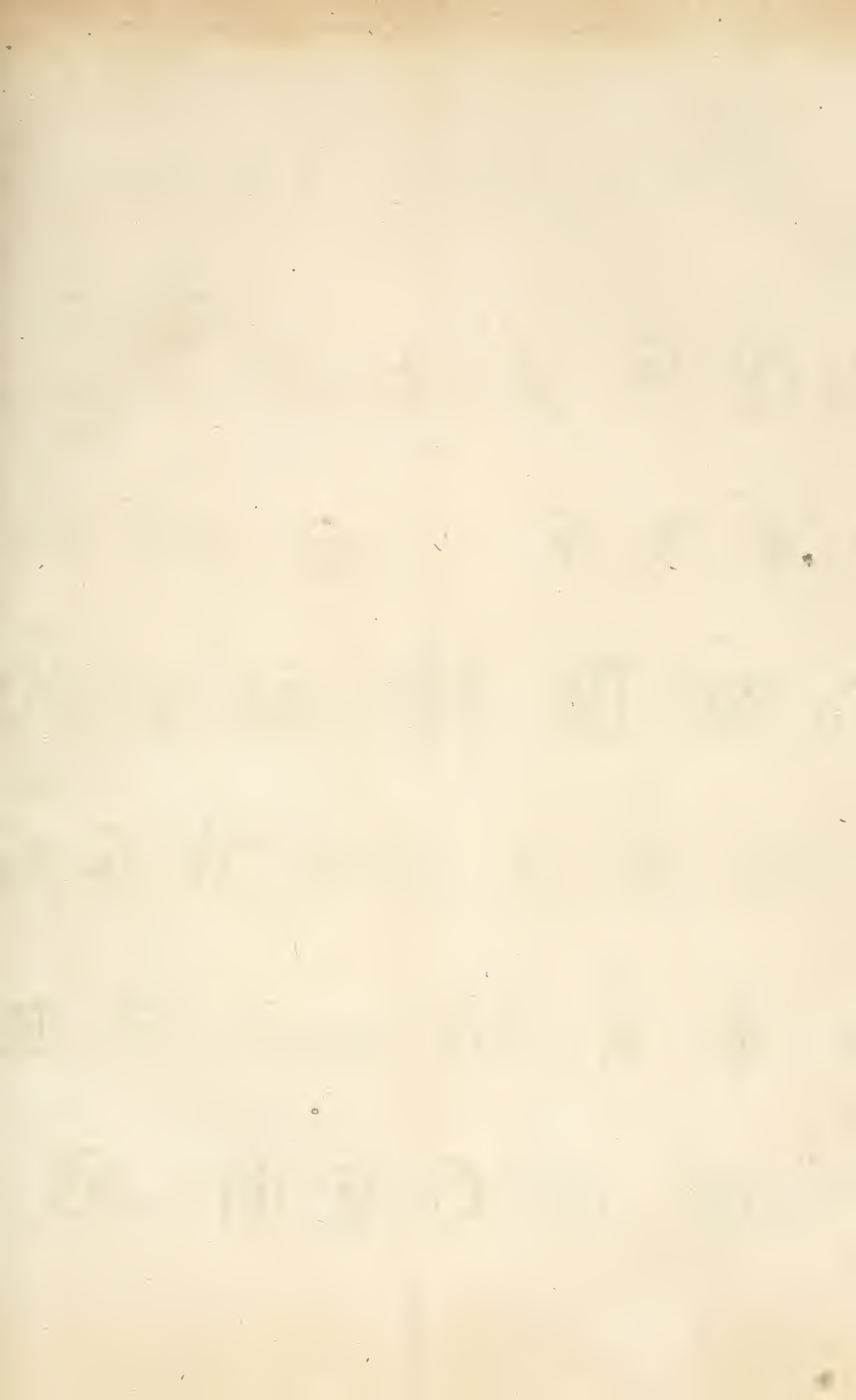
Monogrammes, Chiffres, Lettres & Initiales &c. des Peintres et Graveurs.



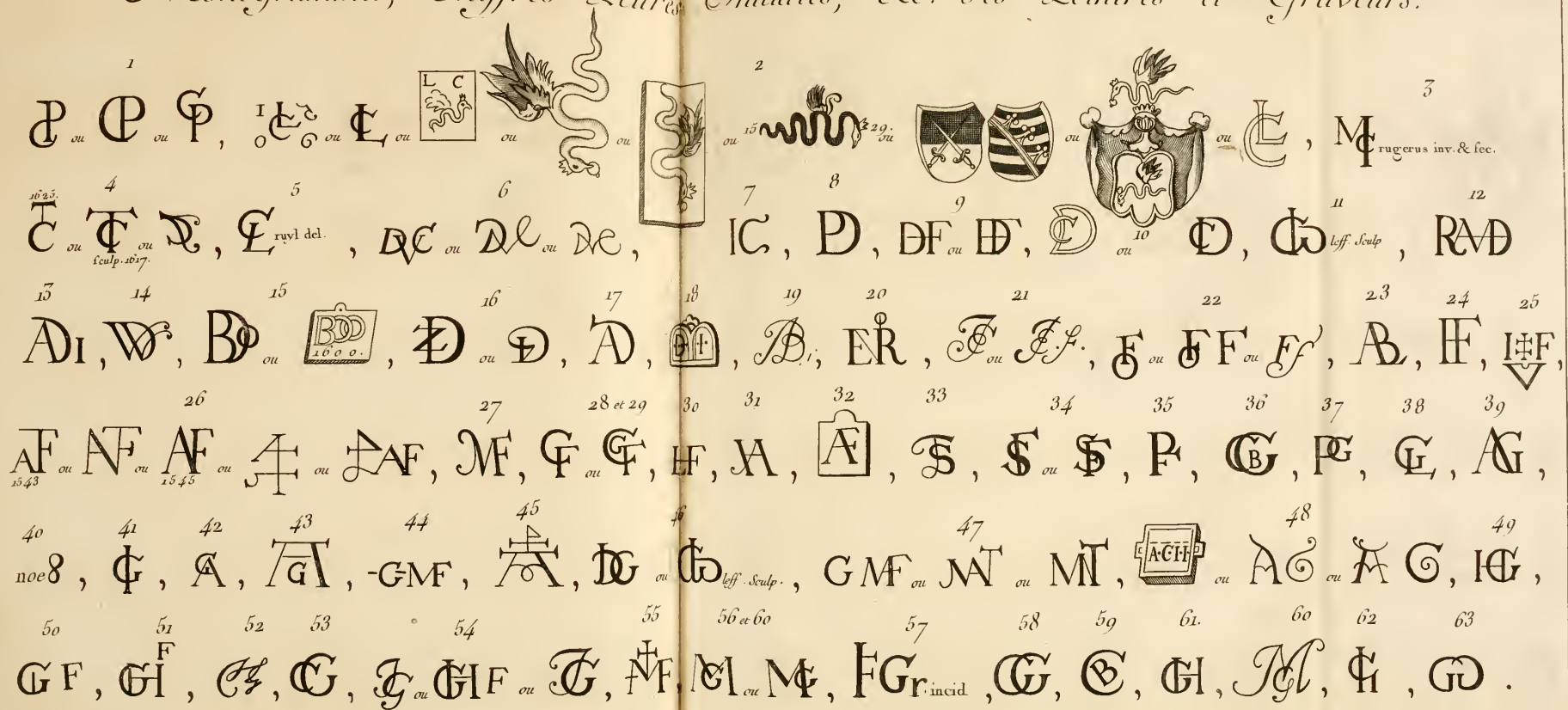


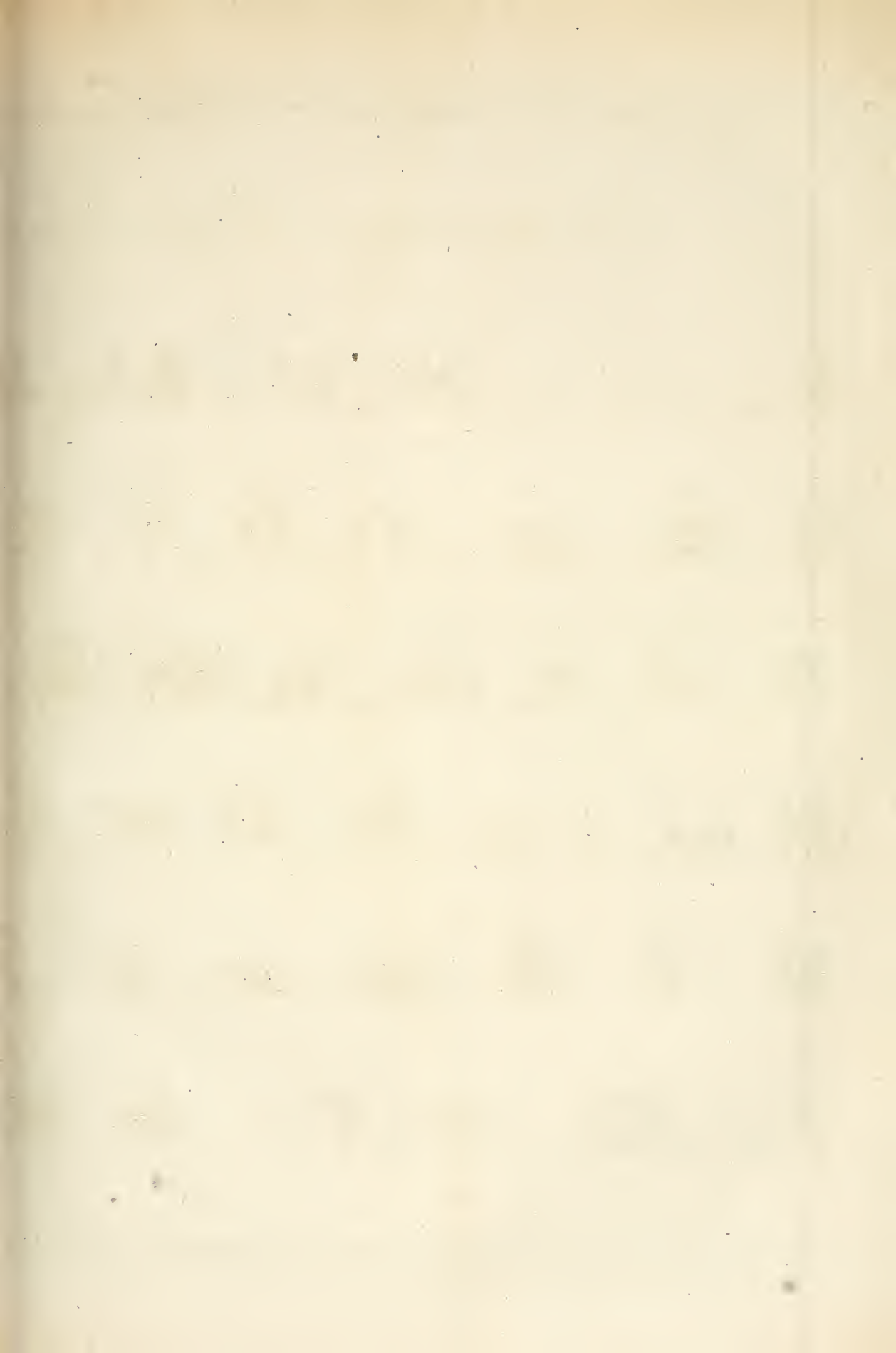
Monogrammes, Chiffres, Lettres Initiales, &c. des Peintres et Graveurs.

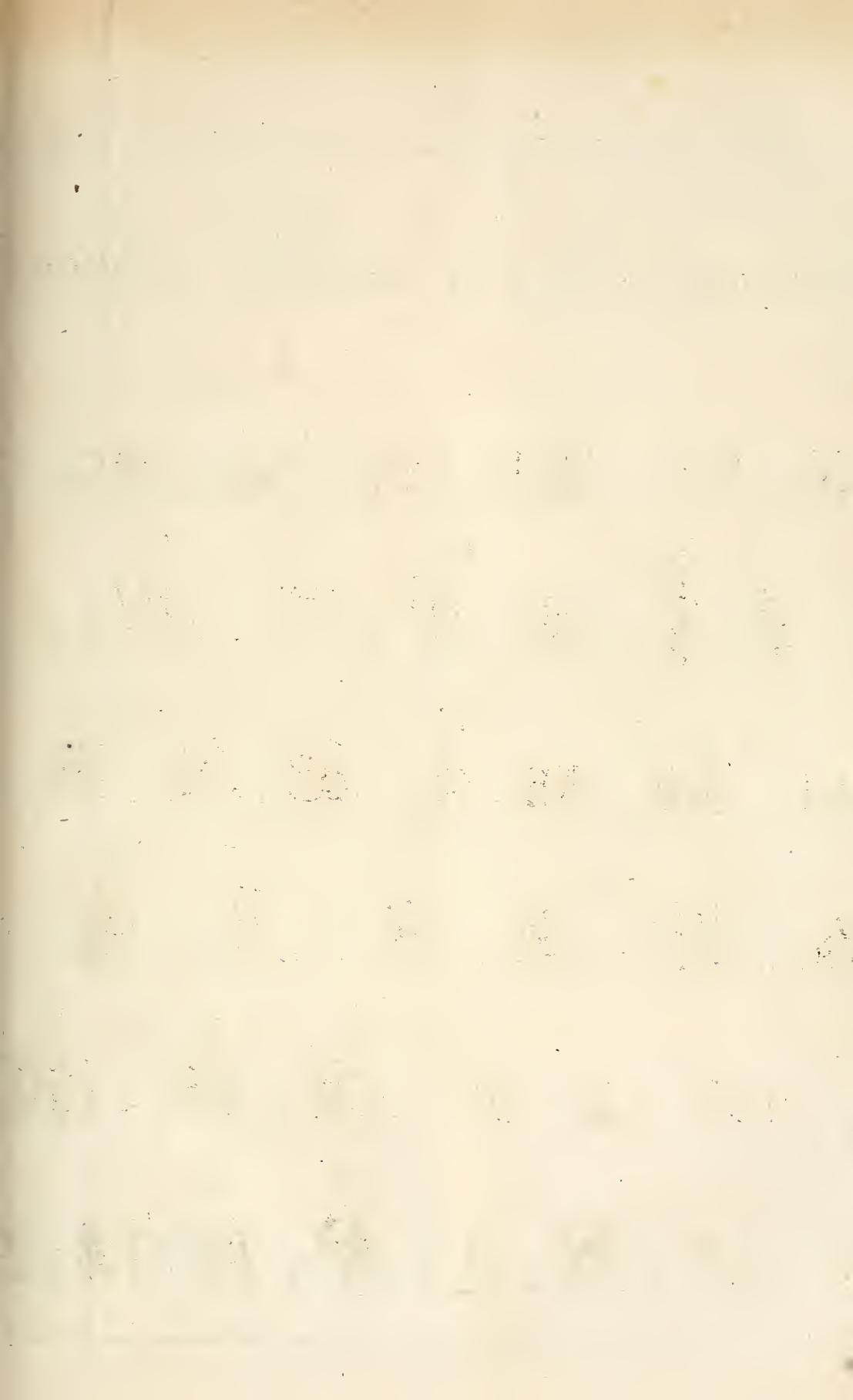




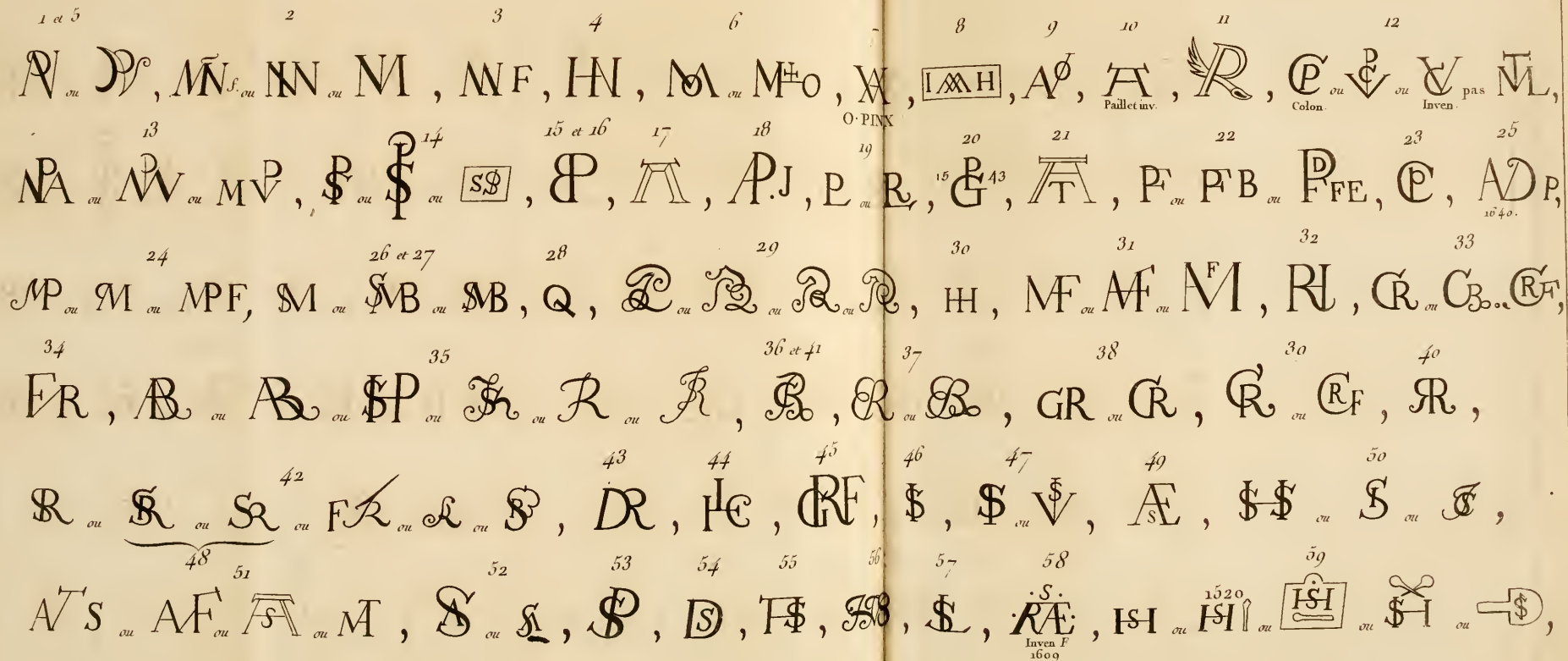
Monogrammes, Chiffres, Lettres, Initiales, &c. des Peintres et Graveurs.

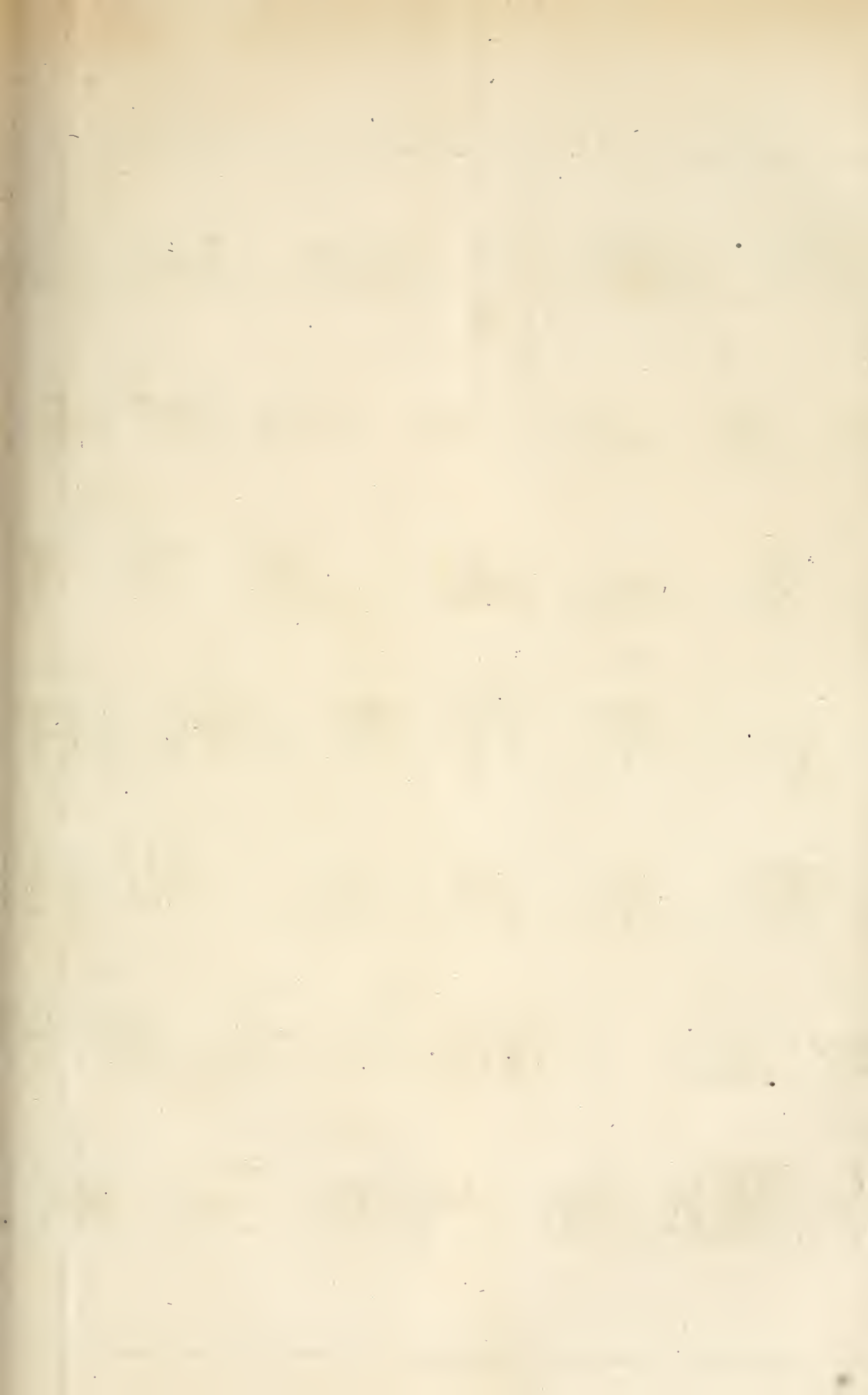






















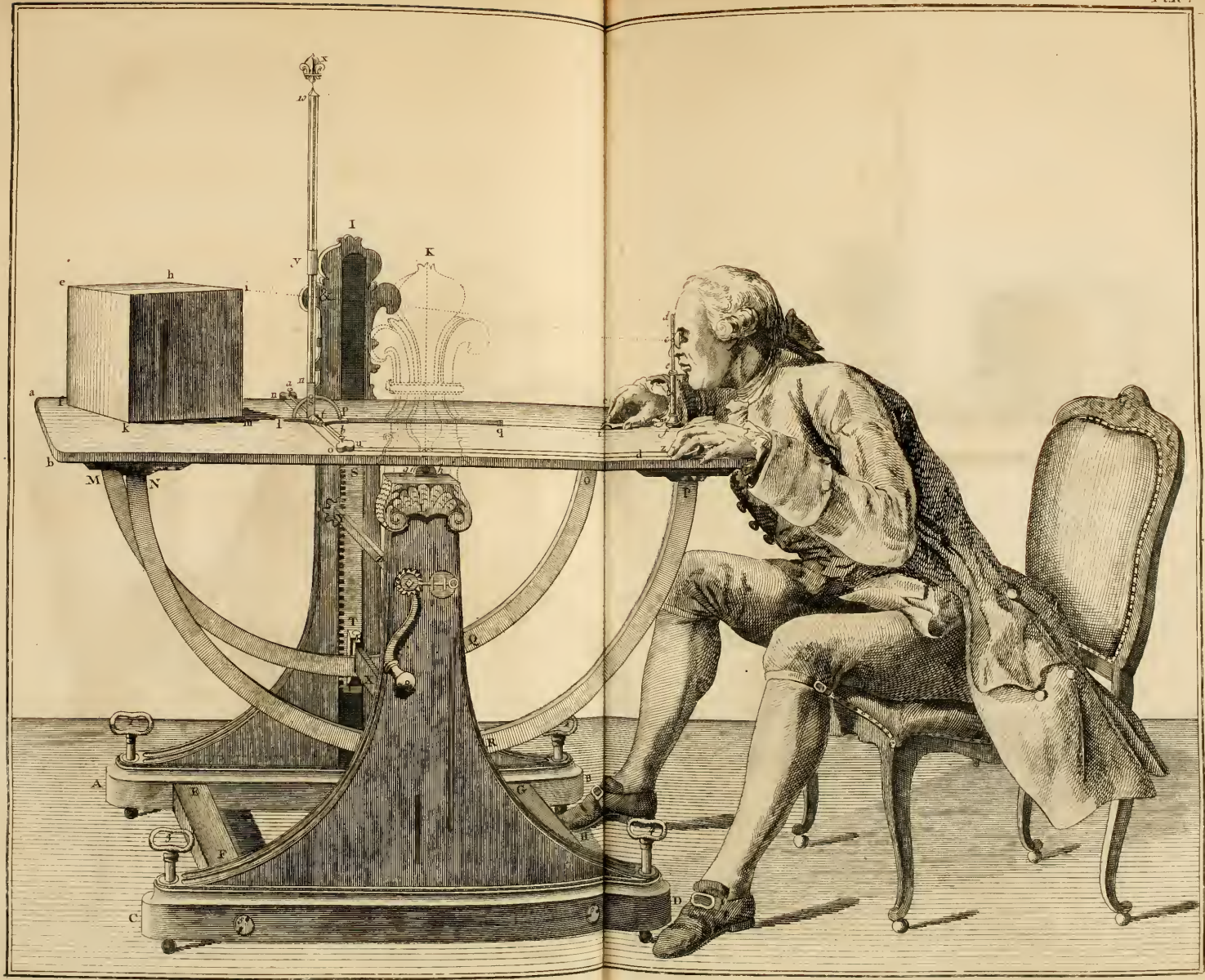
Monogrammes, Chiffres, Lettres Initiales, &c. des Peintres et Graveurs.





¹  , ²  ³  , ⁴  ⁵  , ⁶  ⁷  , ⁸  , ⁹  , ¹⁰  , ¹¹  , ¹²  , ¹³  , ¹⁴  , ¹⁵  , ¹⁶  , ¹⁷ , ^{18 et 23} , ¹⁹ , ²⁰ , ²¹ , ²² , ²³ , ²⁴ , ²⁵ , ²⁶ , ²⁷ , ²⁸ , ²⁹ , ³⁰ , ³¹ , ³² , ³³ , ³⁴ , ³⁵ , ³⁶ , ³⁷ , ³⁸ , ³⁹ , ⁴⁰ , ⁴¹ , ⁴² , ⁴³ , ⁴⁴ , ⁴⁵ , ⁴⁶ , ⁴⁷ , ⁴⁸ , ⁴⁹ , ⁵⁰ , ⁵¹ , ⁵² , ⁵³ , ⁵⁴ , ⁵⁵ , ⁵⁶ , ⁵⁷ , ⁵⁸ , ⁵⁹ , ⁶⁰ , ⁶¹ , ⁶² , ⁶³ , ⁶⁴ , ⁶⁵ , ⁶⁶ , ⁶⁷ , ⁶⁸ , ⁶⁹ , ⁷⁰ , ⁷¹ , ⁷² , ⁷³ , ⁷⁴ , ⁷⁵ , ⁷⁶ , ⁷⁷ , ⁷⁸ , ⁷⁹ , ⁸⁰ , ⁸¹ , ⁸² , ⁸³ , ⁸⁴ , ⁸⁵ , ⁸⁶ , ⁸⁷ , ⁸⁸ , ⁸⁹ , ⁹⁰ , ⁹¹ , ⁹² , ⁹³ , ⁹⁴ , ⁹⁵ , ⁹⁶ , ⁹⁷ , ⁹⁸ , ⁹⁹ , ¹⁰⁰ , ¹⁰¹ , ¹⁰² , ¹⁰³ , ¹⁰⁴ , ¹⁰⁵ , ¹⁰⁶ , ¹⁰⁷ , ¹⁰⁸ , ¹⁰⁹ , ¹¹⁰ , ¹¹¹ , ¹¹² , ¹¹³ , ¹¹⁴ , ¹¹⁵ , ¹¹⁶ , ¹¹⁷ , ¹¹⁸ , ¹¹⁹ , ¹²⁰ , ¹²¹ , ¹²² , ¹²³ , ¹²⁴ , ¹²⁵ , ¹²⁶ , ¹²⁷ , ¹²⁸ , ¹²⁹ , ¹³⁰ , ¹³¹ , ¹³² , ¹³³ , ¹³⁴ , ¹³⁵ , ¹³⁶ , ¹³⁷ , ¹³⁸ , ¹³⁹ , ¹⁴⁰ , ¹⁴¹ , ¹⁴² , ¹⁴³ , ¹⁴⁴ , ¹⁴⁵ , ¹⁴⁶ , ¹⁴⁷ , ¹⁴⁸ , ¹⁴⁹ , ¹⁵⁰ , ¹⁵¹ , ¹⁵² , ¹⁵³ , ¹⁵⁴ , ¹⁵⁵ , ¹⁵⁶ , ¹⁵⁷ , ¹⁵⁸ , ¹⁵⁹ , ¹⁶⁰ , ¹⁶¹ , ¹⁶² , ¹⁶³ , ¹⁶⁴ , ¹⁶⁵ , ¹⁶⁶ , ¹⁶⁷ , ¹⁶⁸ , ¹⁶⁹ , ¹⁷⁰ , ¹⁷¹ , ¹⁷² , ¹⁷³ , ¹⁷⁴ , ¹⁷⁵ , ¹⁷⁶ , ¹⁷⁷ , ¹⁷⁸ , ¹⁷⁹ , ¹⁸⁰ , ¹⁸¹ , ¹⁸² , ¹⁸³ , ¹⁸⁴ , ¹⁸⁵ , ¹⁸⁶ , ¹⁸⁷ , ¹⁸⁸ , ¹⁸⁹ , ¹⁹⁰ , ¹⁹¹ , ¹⁹² , ¹⁹³ , ¹⁹⁴ , ¹⁹⁵ , ¹⁹⁶ , ¹⁹⁷ , ¹⁹⁸ , ¹⁹⁹ , ²⁰⁰ , ²⁰¹ , ²⁰² , ²⁰³ , ²⁰⁴ , ²⁰⁵ , ²⁰⁶ , ²⁰⁷ , ²⁰⁸ , ²⁰⁹ , ²¹⁰ , ²¹¹ , ²¹² , ²¹³ , ²¹⁴ , ²¹⁵ , ²¹⁶ , ²¹⁷ , ²¹⁸ , ²¹⁹ , ²²⁰ , ²²¹ , ²²² , ²²³ , ²²⁴ , ²²⁵ , ²²⁶ , ²²⁷ , ²²⁸ , ²²⁹ , ²³⁰ , ²³¹ , ²³² , ²³³ , ²³⁴ , ²³⁵ , ²³⁶ , ²³⁷ , ²³⁸ , ²³⁹ , ²⁴⁰ , ²⁴¹ , ²⁴² , ²⁴³ , ²⁴⁴ , ²⁴⁵ , ²⁴⁶ , ²⁴⁷ , ²⁴⁸ , ²⁴⁹ , ²⁵⁰ , ²⁵¹ , ²⁵² , ²⁵³ , ²⁵⁴ , ²⁵⁵ , ²⁵⁶ , ²⁵⁷ , ²⁵⁸ , ²⁵⁹ , ²⁶⁰ , ²⁶¹ , ²⁶² , ²⁶³ , ²⁶⁴ , ²⁶⁵ , ²⁶⁶ , ²⁶⁷ , ²⁶⁸ , ²⁶⁹ , ²⁷⁰ , ²⁷¹ , ²⁷² , ²⁷³ , ²⁷⁴ , ²⁷⁵ , ²⁷⁶ , ²⁷⁷ , ²⁷⁸ , ²⁷⁹ , ²⁸⁰ , ²⁸¹ , ²⁸² , ²⁸³ , ²⁸⁴ , ²⁸⁵ , ²⁸⁶ , ²⁸⁷ , ²⁸⁸ , ²⁸⁹ , ²⁹⁰ , ²⁹¹





VOCABULAIRE ITALIEN.

A

ABACO , *tailloir.*

— quadro , *tailloir du chapiteau Ionique moderne.*

Abbadia , *Abbaye.*

Abbadiale , *Abbatial.*

Abbarcare , *charger , lester.*

Abbassamento , *abbaissement.*

Abbassare , *baïsser , abbaïsser.*

Abbastionare , *bastioner , munir de bastions.*

Abbattere , *abbatre.*

Abbellimento , *embellissement.*

Abbellire , *embellir.*

Abbergo ou Albergo , *auberge.*

Abbeverare , *abbeuver.*

Abbeveratoio , *abbeuveroir , auget.*

Abbozzamento ou Abbozzo , *ébauche.*

Abbozzare , *ébaucher.*

Abbozzatore , *ébaucheur.*

Abbrunare , *brunir.*

Abbrunimento , *brunissement.*

Abburattare , *blutter.*

Abetaja , *sapinière.*

Abete ou Abeto , *sapin.*

Abitacolo ou Abitatura ou Abitazione , *demeure , habitation.*

Abruotano ou Abruotino , *aurone.*

Acacia , *acacia.*

Acanto , *acanthé.*

Acata ou Agata , *agate.*

Accademia , *Académie.*

— del Pittura ed Scultura , *Royale de Peinture & Sculpture.*

— di S. Luca , *de S. Luc.*

— Navale , *de Marine.*

— Regia del' Architettura , *Académie Royale d'Architecture.*

— Romana , *Romaine.*

Tome III.

Academiente , *Académiste.*

Academico , *Académicien , Académique.*

Accessibile , *accessible.*

Accessorio , *accessoire.*

Accetra , *essette , hachette , herminette.*

Acciajo ou Acciale , *acier.*

Accialino , *esse d'essieu.*

Acciapare , *saveter , ravauder.*

Accidente , *accident.*

Accimare , *tondre.*

Accimatore , *tondeur.*

Accollare , *accoler.*

Accollato , *accolé.*

Acconciamento , *agencement.*

Acconciare con arena , *sabler.*

Acconcio con arena , *sablé.*

Accoppiare , *accoupler.*

Accoppiato , *accouplé.*

Accoppiamento ou Accoppiatura , *accouplement.*

Accorciamento ou Accorciatura , *accourcissement.*

Accorciare ou Accortare , *accourcir.*

Accrescere , *accroître , augmenter.*

Accrescimento , *accroissement , augmentation.*

Acerò , *érable.*

Acqua ou Aqua , *eau.*

— forte , *eau-forte ou de départ.*

— zampillante , *eau jaillissante.*

Acquarella , *détrempe.*

Acquajo , *évier.*

Acquatile ou Acquatico , *aquatique.*

Acquedotto ou Acquidoccio ou Acquidotto , *aqueduc , canal.*

Acquila ou Aquila , *aigle.*

Acquisizione ou acquisto , *acquisition.*

Acquistare , *acquérir.*

Acquistatore, *Acquéreur*.
 Acroterio, *acrotere*.
 Acuire, *appointir*.
 Acutangulo, *angle aigu*.
 Acuto, *aigu*.
 Adacquamento, *arrosement*.
 Adacquare, *arroser*.
 Adamante, *diamant*.
 Adattare ou addattare, *adapter*.
 Adattato ou addattato, *adapté*.
 Addizione, *addition*.
 Addolcare ou Addolciare ou Addolcire, *adoucir*.
 Addolcimento, *adoucissement*.
 Adiacente ou Aggiacente, *adjacent*,
contigu.
 Adritto, *en ligne droite*.
 Adito, *avenue*.
 Adjustare ou Aggiustare, *ajuster*.
 Adoperare, *employer, mettre en œuvre*.
 Adunanza ou Adunamento ou Adunazione, *assemblée, assemblément*.
 Adunare, *assembler*.
 Aerare, *aérer*.
 Aere ou Aria, *air & air de visage*.
 Aerimetria, *aerometrie*.
 Aerometro, *aerometre*.
 Affaticante, *fatigant*.
 Affaticarsi, *fatiguer*.
 Affazzonamento, *façon*.
 Affazzonare, *façonner*.
 Affetto, *affection, passion*.
 Affebolire ou Affievolire, *affoiblir*.
 Affilare, *affiler*.
 Affilato, *affilé*.
 Affilatura, *fil*.
 Affinare, *affiner*.
 Affinatojo, *affinoir*.
 Affinatore, *affineur*.
 Affondamento, *renforcement*.
 Affondare, *renfoncer, renfondrer*.
 Afforzamento, *renfort*.
 Afforzare, *renforcer*.
 Affossare, *faire des fossés au tour*.
 Affossato, *environné de fossés*.
 Affresco, *à fresque*.
 Affumicato ou Affumato, *en fumé*.
 Agata, *agate*.
 Aggiudicare, *adjudger*.

Aggiudicatario, *adjudicataire*.
 Aggiudicazione, *adjudication*.
 Aggiungere, *adjoindre*.
 Aggiunta ou Aggionzione, *adjunction*.
 Aggiunto, *adjoint*.
 Aggiustamento, *ajustement*.
 Aggiustare, *ajuster*.
 Aggiustato, *ajusté*.
 Aggrandimento, *aggrandissement, élargissement*.
 Aggrandire, *aggrandir*.
 Aggrandito, *aggrandi*.
 Aggravamento ou Aggravio, *surcharge*.
 Aggravare, *surcharger*.
 Agguagliamento, *arrosement*.
 Agguagliare, *arroser*.
 Ago, *aiguille, mamelon, broche*.
 Agricoltura, *agriculture*.
 Agrifoglio, *houx*.
 Aguati, *caponniere*.
 Aguglia, *voy. Aquila & Obelisco*.
 Aguzzamento, *aiguisement*.
 Aguzzare, *aiguiser*.
 Aguzzato, *aiguifé*.
 Aja, *aire de grange*.
 Ajutante, *aide*.
 Ajutare, *aider*.
 Ala, *aîle, pan*.
 Alabarda, *hallebarde*.
 Alabastro, *albâtre*.
 Alaterno, *alaterne*.
 Albereto, *pépiniere*.
 Alberetto, *petit arbre*.
 Albergo, *auberge, logement*.
 Albero ou Albore, *arbre*.
 — de vascello, *mât*.
 — di scala, *noyau*.
 Albio, *auge*.
 Alcovo ou Alcova, *alcove*.
 Aleggiare, *alléger*.
 Aletta, *pie droit, alette*.
 Alito, *alifier*.
 Allargamento, *élargissement*.
 Allargare, *élargir*.
 Allargato, *élargi*.
 Allargatura, *élargissure*.
 Alleggerire ou Allegiare, *alléger*.
 Allegerimento, *allège*.

Allegoria, *allégorie*.
 Allegorico, *allégorique*.
 Allievo, *élève*.
 Allontanamento ou Allontananza, *éloignement*.
 Allume, *alun*.
 Alluminare, *aluner, enluminer*.
 Alluminatore ou Illuminatore, *enlumineur*.
 Allungamento, *allongement*.
 Allungare, *allonger*.
 Alluvione, *alluvion*.
 Almadia, *almadie*.
 Alno, *aune*.
 Altaleno, *grue*.
 Altare, *autel*.
 Altezza, *hauteur*.
 Altimetria, *altimétrie*.
 Alto, *haut, profond*.
 Alveo, *lit*.
 Alzamento, *exhaussement*.
 Alzare, *hausser, exhausser*.
 Alzato, *haussé, exhaussé*.
 Amatita, *crayon rouge*.
 Amatore, *amateur*.
 Ambizione, *ambition*.
 Amerlare, *faire en creneaux*.
 Ametisto, *améthiste*.
 Amianto, *amianté*.
 Amicizia, *amitié*.
 Amiglioramento, *amélioration*.
 Amigliorare, *améliorer*.
 Ammazzatojo, *tuerie*.
 Amore, *amour*.
 Amorevole, *gracieux*.
 Ampiezza, *étendue*.
 Ampoletta de oro, *ampoulette*.
 Analogia, *analogie, proportion*.
 Ancino, *voy. Uncino*.
 Ancora, *ancre*.
 Ancorajo, *faisleur d'ancres*.
 Ancudine, *voy. Incudine*.
 Andata, *allée*.
 Anello, *anneau, virole, anse de cademat*.
 — della chiave, *anneau de clef*.
 — della porta, *anneau de porte*.
 Anfiteatro, *amphithéâtre*.
 Angolare, *angulaire*.

Angolo, *angle, coin*.
 — fiancheggiante, *angle flancquant*.
 Anima, *ame*.
 — del canone, *ame du canon*.
 Animella, *soupage*.
 Annegare, *noyer*.
 Annesso, *annexe*.
 Anonimi, *anonymes*.
 Antano, *aune*.
 Antenna, *antenne*.
 Anteriore, *antérieure*.
 Anticaglie, *antiques*.
 Anticamera, *antichambre*.
 Antico, *antique*.
 Anti-corte, *avant-cour*.
 Antimurale ou Antimuro, *parapet*.
 Antipatia, *antipathie*.
 Antiquario, *antiquaire*.
 Antre, *antre*.
 Anzolo, *bélière*.
 Appartenenza, *appartenance*.
 Apertura, *ouverture*.
 Apiumbo, *aplomb*.
 Apollo, *Appollon*.
 Apomecometria, *apomécométrie*.
 Apoteosi, *apothéose*.
 Apparare ou Apparecchiare, *appareiller*.
 Apparacchiatore, *appareilleur*.
 Apparecchio, *appareil*.
 Apparente, *apparent*.
 Appartamento, *appartement*.
 Appartenenza, *appartenance*.
 Appendice, *appendix*.
 Appoggiare, *appuyer, adosser*.
 Appoggiatojo ou Appoggio, *appui, dossier*.
 Appoggii, *accors*.
 Apposticiare, *contre-faire*.
 Apposticcio, *contre-fait*.
 Appreggiare, *priser*.
 Appresto, *apprêt*.
 Apprezzare, *apprécier, estimer*.
 Aprire, *ouvrir*.
 Appuntare, *braquer, pointer*.
 Appuntato, *braqué, pointé*.
 Aquatico, *aquatique*.
 Aquidoccio ou aquidotto, *aqueduc, conduite*.

Arabesco, *arabesque*.
 Arbitro, *tiers-expert*.
 Arboscello, *arbrisseau*.
 Arbusto, *arbusste*.
 Arcata, *arcade*.
 Archeggiare, *plier en arc*.
 Archetipo, *original*.
 Archetto, *arceau, archet, scie à main*.
 Archibugiere, *arquébusier*.
 Archibugio, *arquébusé*.
 Archipendolo ou Archipensolo, *ni-veau*.
 Architetto, *Architecte*.
 Architettare, *professer l'architecture*.
 Architettonico, *architectonique*.
 Architrave, *architrave*.
 Architraviato, *architravé*.
 Architromba, *archipompe*.
 Archivi, *archives*.
 Arco, *arc, arcade*.
 ——— trionfale, *arc de triomphe*.
 Ardofia, *ardoise*.
 Arena, *arène, sable, sablon*.
 Arenajo, *sablonniere*.
 Arenoso, *sableux, sablonneux*.
 Argano, *cabestan, engin, yindas, arganeau*.
 Argentato, *argenté*.
 Argento, *argent*.
 Argilla, *argille*.
 Argilloso, *argilleux*.
 Argine, *digue, berge, chaussée, quai*.
 Arganello, *tourniquet*.
 Ariete, *bellier*.
 Arioso, *aéré*.
 Aritmetica, *arithmétique*.
 Arma, *arma*.
 Armadore, *armateur*.
 Armamentario, *magasin d'armes*.
 Armatura, *armure*.
 Armario, *armoire*.
 Arme, *armoiries*.
 Armi, *armes*.
 Armille, *annelets*.
 Armonia, *harmonie*.
 Armeggi, *amarriage, amarres*.
 Armeggiare, *amarrer*.
 Armeniaco, *abricotier*.
 Arpago, *crochet*.

Arpia, *harpie*.
 Arpione, *croc, crochet, crampon*.
 Arrampinare, *cramponner, accrocher*.
 Arricchimento, *enrichissement*.
 Arrichire, *enrichir*.
 Arringo, *carriere*.
 Arruginire, *s'enrouiller*.
 Arruginito, *rouillé*.
 Arruotare, *aiguiser, émoudre*.
 Arruotato, *aiguisé, émoulu*.
 Ascia, *hache, doloire*.
 Aspetto, *aspect*.
 Asse, *essieu, axe, ais, planche*.
 Assediare, *assiéger*.
 Assediato, *assiégé*.
 Assediato, *assiégeant*.
 Assedio, *siège*.
 Assedone, *fleche de voiture*.
 Assentare, *asseoir*.
 Assenzio, *absynthe*.
 Assettare, *compasser*.
 Assicella, *bardeau, petite planche, gè-berge*.
 Assile, *jante*.
 Assiso, *assis*.
 Asta, *hampe*.
 Astragalo, *astragale*.
 Atrio, *parvis, porche*.
 Attitudine, *aptitude, attitude, pos-ture*.
 Atto, *action*.
 Attondamento, *arrondissement*.
 Attondare, *arrondir*.
 Attorcigliamento, *tortillement*.
 Attorcigliare, *tortiller*.
 Attributo, *attribut*.
 Avallare, *avalere, descendre*.
 Avanti, *avant*.
 Avanzare, *avancer*.
 Auditorio, *auditoire*.
 Avelano, *avelinier*.
 Averfo, *ennemi, opposé*.
 Avorio, *ivoire*.
 Aurora, *aurore*.
 Austero, *austere*.
 Avvivare, *aviver*.
 Avvivatojo, *avivoir*.
 Azurro, *azur*.
 Azzeruolo, *azerolier*.

BACINO , *bassin*.
 Badia , *Abbaye*.
 Bagno , *baignoir* , *bain*.
 Balcone , *balcon*.
 Baldacchino , *baldaquin* , *dais*.
 Balestra , *arbaleste*.
 Balista , *baliste*.
 Balvardo , *boulevard*.
 Banco , *banc*.
 ——— de gastaldi , *œuvre d'Eglise*.
 Bandine , *plat-bord*.
 Barbacane , *barbacane*.
 Barca , *flette* , *barque*.
 Barcata , *navée*.
 Barea , *almadie*.
 Barchetta , *barquerote* , *berge* , *chaland*.
 Barella , *civiere*.
 Barile , *baril*.
 Bariletto , *barillet*.
 Barra , *barre*.
 Barracca , *baraque*.
 Barricata , *barricade*.
 Barriera , *barriere*.
 Bafa , *base*.
 Bafalto , *basaltes*.
 Bafamento , *soubassement* , *embasement* ,
base de piédestal.
 il Basso , *bas*.
 Base , *embasement* , *base du piédestal*.
 ——— della colonna , *base de colonne*.
 Basilica , *basilique*.
 Basso-relievo , *bas-relief*.
 Bastione , *bastion*.
 Bastone che agita la tromba , *brimbale*.
 Battaglio , *battant*.
 Battagliuolo , *traquet* , *cliquet*.
 Battante , *battant*.
 Battello , *bateau* , *bachot* , *accon* , *batelet*.
 Battere , *battre*.
 ——— il ferro , *corroyer le fer*.
 Batteria , *batterie*.
 Battisterio , *baptistère*.
 Bavaglio , *bavette*.
 Befana , *marmouset*.

Bella disposizione , *économie*.
 Belvedere , *belvedere*.
 Benda , *bande* , *bandeau*.
 Bendare , *bander*.
 Berillo , *beril*.
 Bianchiccio , *blanchâtre*.
 Bianco , *blanc*.
 Bibliotheca , *bibliothèque*.
 Bichiere , *godet*.
 Bicocca , *bicoque*.
 Bigicco , *grisatre*.
 Bigio , *gris*.
 Bislungo , *barlong*.
 Bistorto , *rabougri*.
 Bloccare , *bloquer*.
 Blocco , *blocus*.
 Bocca , *bouche* , *embouchure*.
 ——— ampiezza , *calibre*.
 Boccale , *bocal*.
 Bolino , *burin*.
 Bolzone , *belier*.
 Bomba , *bombe* , *carcasse*.
 Bombarda , *bombarde*.
 Bombardare , *bombarder*.
 il Bombardare , *bombardement*.
 Bombardato , *bombardé*.
 Bombardiero , *bombardier*.
 Bonaga , *arrête-bœuf*.
 Bonete , *bonnette*.
 Borax , *borax*.
 Borsa , *bourse*.
 Boschetto , *bouquet*.
 Bosco d'ontani , *aunaie*.
 Botte , *tonneau*.
 Bottega , *atelier* , *boutique*.
 ——— di dentro , *arriere-boutique*.
 Botteghetta , *échope* , *loge*.
 Bottiglieria , *sommellerie*.
 Bozza , *bosse*.
 Braccio , *brasse*.
 ——— di croce , *croisillon*.
 Braziere odorifero , *cassiolette*.
 Brazzo , *aune*.
 Breccia , *brèche*.
 Brigantino , *brigantin*.
 Bronzo , *bronze*.
 Brunire , *brunir*.
 il Brunire , *brunissage*.

Brunito , *bruni*.
 Brunitojo , *polissoir*.
 Bucu , *amures , boulin , canonniere ,
 pertuis , trou*.
 Buletta , *broquette*.
 Buffola , *bouffole*.
 Busto , *buste*.
 Buxo , *buis*.

C

CACATAJO , *aifance*.
 Caccia , *chasse*.
 Cacciare , *chasser*.
 Cagliare , *chantourner*.
 Cala , *cale*.
 Calamina , *calamine*.
 Calamita , *aimant*.
 Calamitare , *aimer*.
 Calamitato , *aimanté*.
 Calare , *affaler*.
 Calar levele , *caler*.
 Calce , *chaux*.
 Calcedonia , *Chalcédoine*.
 Calcinaccio , *béton , coulis , crépi*.
 Camera , *chambre*.
 Camerato , *chambré*.
 Cameretta , *chambrette*.
 Camino , *cheminée*.
 Cammino , *tuyau de cheminée*.
 Campana , *cloche , timbre*.
 Campanile , *campanille , clocher*.
 Campo , *camp , champ*.
 Canale , *canal , canelure , coulisse ,
 tuyau , abée , chenal , lingottiere*.
 Canaletto , *anche , auget , pierrée , ri-
 gotte , saignée*.
 Canapo , *amarre , cable , chableau*.
 — (*piccol*) *chableau*.
 — (*far un*) *cabler*.
 il Canapo dell' antenne , *calebas*.
 Cancel , *écritte*.
 Cancellaria , *Chancellerie*.
 Cancelli , *claire-voie*.
 Cancellu , *balustrade , balustre , grille ,
 treillis*.
 Candelieri , *chandelier*.
 Candeliero , *candelabre*.

Cane , *chien*.
 Canello , *canal*.
 Canile , *chenil*.
 Canna di chiave , *canon de serrure*.
 — di chiappo , *canon de fusil*.
 Cannadel candelieri , *bobèche*.
 Cannonata , *canonade*.
 Cannonate (*tirar*) *canoner*.
 Cannone , *canon , piece*.
 Cannoniera , *canoniere , embrasure*.
 Canthiero , *arbalétrier*.
 Cantina , *cave*.
 Canto , *encoignure*.
 Cantoniera , *cornier*.
 Capanna , *cabane , hute*.
 Capitello , *chapiteau , campan*.
 Capitolo , *chapitre*.
 Capo d'arte , *chef-d'œuvre*.
 Cappella , *chapelle*.
 Cappio , *nœud*.
 Capriccio , *caprice*.
 Carabina , *carabine*.
 Carattere , *caractère*.
 Caravella , *caravelle*.
 Carbon di terra , *charbon de terre*.
 Carbonchio , *escarboucle*.
 Carbone , *charbon*.
 Carcere , *conciergerie , prison*.
 Cardine , *gond , tourillon*.
 Carena , *carène*.
 — (*dar*) *carener*.
 Carettiére , *brouettier*.
 Cariatidi , *cariatydes*.
 Carica , *voie*.
 il Carico d'una nave , *cargaison*.
 Carma , *ajutage*.
 Carnagione , *carnation*.
 Carpentiere , *charpentier , charron*.
 Carra , *haquet*.
 Carretajo , *tombeliet*.
 Carretta , *binard , char , brouette*.
 Carriuola , *traineau*.
 Carro , *charriot*.
 Carta , *papier , carte*.
 Cartabuone , *carton , panneau*.
 Carte idrographiche , *cartes hydrogra-
 phiques*.
 Cartella , *cartouche , console*.

Carteria, *papeterie*.
 Cartoccio, *cartouche, gargouze, rouleau*.
 Cartone, *carton*.
 Casa, *logis, maison*.
 ——— Abbadiale, *Abbaye*.
 ——— di caccia, *muette*.
 Casamatta, *casemate*.
 Cascata, *cascade*.
 ——— d'acqua, *chute d'eau, nappe d'eau*.
 Casine, *casernes*.
 Cassa, *caisse*.
 Castagno, *châtaignier*.
 Castelletto, *châtelet*.
 Castella, *bastille, château*.
 ——— di popa e di proa, *accastillage*.
 Castrometazione, *castramétation*.
 Catacombe, *catacombe*.
 Catafalco, *catafalque*.
 Catapulta, *catapulte*.
 Catasta, *chantier*.
 Catenaccio, *cadenas*.
 Catinella, *lave main*.
 Catino, *terrine*.
 Catrottica, *catoptrique*.
 Catrame, *goudron*.
 Cattedra, *chaire*.
 Cavafondo, *tratoire*.
 Cavalette, *baudet, cheval, tréteau*.
 Cavaliere, *cavalier*.
 Cavallerizza, *manège*.
 Cavamento, *fouille*.
 Cavar fuor della cassa, *décaisser*.
 Cavare, *creuser, défoncer*.
 Cavettino, *petit cavet*.
 Cavetto, *cavet*.
 Cavicchia, *cheville, tranche*.
 ——— di ferro, *boulon, ficheron*.
 Cavicchio, *goujon*.
 Caviglietta, *chevillette*.
 Cavigliuolo, *goupille*.
 Caulicula, *caulicole*.
 Cavo, *mortaise*.
 Cazzuola, *truelle*.
 ——— piena, *truellée*.
 Cella, *cellule*.
 Cemento, *ciment*.
 Cenacolo, *cénacle*.

Cenere, *cendre*.
 Cenericcio, *cendreaux*.
 Cenotafio, *cénotaphe*.
 Centina, *cherche, sacome*.
 Ceppo, *billot*.
 Cerchietto, *grenetis*.
 Cerchio, *cerne*.
 Cespuglio, *bruyere*.
 Cesto, *aisance privé*.
 Cesto d'alberi, *touffe*.
 Cherubino, *chérubin*.
 Chiaro, *clair*.
 ——— oscuro, *camayeu, grisaille*.
 ——— scuro, *clair-obscur*.
 Chiavajo, *ferrurier*.
 ——— (arte del) *ferrurerie*.
 Chiave, *clef, bonde*.
 ——— maestra, *passé-partout*.
 Chiavernia, *javeline*.
 Chiavetta, *clavette*.
 Chiavica, *égoût*.
 Chiavistello, *pene, verrouil*.
 Chiefa, *chefal*.
 Chimera, *chimere*.
 Chiocciola, *écrou*.
 Chiodi vecchi, *caboches*.
 Chiodo, *piton, clou*.
 ——— picol, *caboches*.
 Chiofiro, *cloître*.
 Chiudere, *bâcler, boucher, clorre, er-
clorre, fermer*.
 Chiudimento, *bâclage*.
 Chiudura, *fermeture*.
 Chiufa, *écluse*.
 Chiufura, *clôture*.
 Cielo, *ciel*.
 Cilindrico, *cilindrique*.
 Cilindro, *cilindre*.
 Cimaccia ou Cimafio, *cimaise, corni-
che de piédestal*.
 Cimbria, *anneau*.
 Cimento, *blocage*.
 Cimia, *chymie*.
 Cimiterio, *charnier, cimetière*.
 Cinabro, *cinabre*.
 Cineta, *platts-bande*.
 Cingere, *clorre*.
 Cingolo, *ceinture*.
 Circo, *cirque*.

Circolo , *cercle*.
 Circondare , *regner*.
 Circonvallazione , *circonvallation*.
 Circuito , *tour*.
 Cisoje , *cisailles*.
 Citadella , *citadelle*.
 Citta , *ville*.
 Cloaca , *cloaque*.
 Closures , *cloison*.
 Cocca , *hoche*.
 Coda cavallina , *prêle*.
 Cogliere , *amasser*.
 Colarino , *gorgerin* , *colarin*.
 Colatojo , *culiere*.
 Colla , *colle*.
 Colle , *tertre*.
 Collegio , *College*.
 Coliseo , *colysée*.
 Collocare , *poser*.
 Collonnato , *peristyle*.
 Colmare , *comblér*.
 Colmo , *comble* , *faîte*.
 il Colmo , *entablement*.
 Colobrina , *coulevrine*.
 Colonna , *colonne* , *pilier*.
 Colonnata , *colonade*.
 Colonnato , *colonnate*.
 Colore , *couleur*.
 Colorire , *colorier*.
 Colorista , *coloriste*.
 Colorito , *coloris*.
 Colossale , *colossal*.
 Colosso , *colosse*.
 Coltello , *couteau*.
 Coltivare , *cultiver*.
 Colubrina , *espingard*.
 Columbaja , *colombier* , *volet*.
 Comando , *commandement*.
 Comestura , *assemblage* , *charniere* , *enchevesture*.
 Comunicazione , *communication*.
 Compagno d'un fabaro , *chauffeur*.
 Compaffare , *compasser*.
 Compasso , *compas*.
 Compire , *finir*.
 Compito , *fini*.
 Compluvium , *cuvette*.
 Composizione , *composition* , *façon*.

Concavita , *concavité*.
 Concavo , *concave*.
 Conchiglia , *coquille*.
 Conciatelli , *couvreur*.
 Conclave , *conclave*.
 Concordanza , *accord*.
 Condurre sul carretto , *brouetter*.
 ——— *menager*.
 Condutto , *conduit*.
 Confessionario , *confessional*.
 Conficcare , *enfoncer*.
 Confine , *aboutissant*.
 Confini , *tenans*.
 Congiungere , *assembler* , *entier*.
 Congiunzione , *liaison*.
 Connio , *coin*.
 Conserva , d'acqua , *regard*.
 Consolidare , *affermir*.
 Costruire , *construire*.
 ——— di terra , *boussiller* , *construire en torchis*.
 Costrutto , *construit*.
 ——— di terra , *boussillé*.
 Costruzione , *construction*.
 ——— di fango , *boussillage* , *torchis*.
 Contornare , *contourner*.
 Contramina , *contre-mine*.
 Contrapeso , *contre-poids* , *trempure*.
 Contraporta , *contre-porte*.
 Contrasegno , *contre-marque*.
 Contrastare , *contraster*.
 Contrasto , *contraste*.
 Contraterrazzo , *contre-terrasse*.
 Contravallazione , *contrevallation*.
 Contrawento , *contre-vent*.
 Controbatteria , *contre-batterie*.
 Controlume , *faux-jour*.
 Controprova , *contre-épreuve*.
 Controscarpa , *contre-scarpe*.
 Controstampare , *calquer* , *contre-épreuver*.
 Convenevolezza , *assortiment*.
 Convenienza , *bien-séance* , *convenance* , *amitié*.
 Convesita , *convexité*.
 Convesio , *convexe*.
 Coperchio , *cavalet* , *chappe*.
 ——— di forno , *bouchoir*.
 Coperta ,

Coperta , *banne*.
 Copertura , *ensaulement*.
 Copiare , *copier*.
 Copista , *copiste*.
 Coprir di creta , *glaiser*.
 — di piote , *gazonner*.
 Coprire , *ensauiter*.
 Corallo , *corail*.
 Corazza , *cuirasse*.
 Corba , *corbeille* , *courbe*.
 Corbezzolo , *arbousif*.
 Corda , *aussiere*.
 Cordame , *cordage*.
 Cordella , *cordeau* , *cordelette*.
 Cordicella , *bitord* , *carret*.
 Cordone , *cordon*.
 Corna del abaco , *corne du tailloir*.
 Cornalina , *cornaline*.
 Cornice , *corniche*.
 Cornio , *cornouiller*.
 Cornucopia , *abondance*.
 Coro , *chœur*.
 Corona , *couronne* , *auréole*.
 Corpo di guardia , *corps-de garde*.
 Correzione , *correction*.
 Corridojo , *corridor*.
 Corona di raggi , *nimbe*.
 Corte , *cour*.
 Cortile , *basse cour* , *anti-salle*.
 — di dietro , *arriere-cour*.
 Cortina , *courtine*.
 Costa , *côte*.
 Costeggiare , *caboter*.
 Credenza , *buffet* , *crédence* , *office*.
 Cresta , *crête*.
 Creta , *argile* , *craie* , *glaise*.
 Crisolita , *chrysolite*.
 Cristallo , *crystal*.
 un Cristo , *Christ*.
 Croce , *croix*.
 Crocevia , *carrefour*.
 Crollare , *ébouler*.
 Cronometro , *chronometre*.
 Cuba , *cube*.
 Cucina , *cuisine*.
 Cucitura , *couture*.
 Culatta , *culasse*.
 Cumulo , *empilement* , *tas*.
 Cuneo , *clef*.

Cupola , *coupole* , *dôme*.
 Curva , *courbe*.
 Curvarsi , *arquer* , *envoiler*.
 Curato , *soigné*.
 Curvato , *arqué* , *bombé*.
 Curvatura , *courbure* , *revers*.
 Curvita , *bombement*.

D

DADO di pietra , *dé*.
 Daga , *bayonnette* , *bague*.
 Dal , *d'après*.
 Damatchinare , *damasquiner*.
 il Damatchinare , *damasquinure*.
 Dar aria , *aërer*.
 Dardo , *dard*.
 Dare il colore de mattoni , *briquer*.
 — di bronzo , *bronzer*.
 Dar fondo , *mouiller*.
 Darsena , *darse*.
 Dastra di ferro battuto , *tole*.
 Debole , *foible*.
 Debolezza , *mollesse*.
 Décagono , *décagone*.
 Decastilo , *décastyle*.
 Declinamento , *aval*.
 Declive , *rampant*.
 Degradazione , *dégradation*.
 Deificazione , *apotheose*.
 Delicatezza , *finisse*.
 Delineare , *crayonner* , *tracer*.
 — di nuovo , *retracer*.
 Delineazione , *trace*.
 Demolizione , *démolition* , *abbatis*.
 Dentato , *barbelé*.
 Dentatura , *bretures* , *dentelure*.
 Dente , *dent* , *barbe*.
 Dentello , *denticule*.
 Denti (tare i) *denteler*.
 — (fatto a) *dentelé*.
 Dipendenza , *dependances*.
 Descrizione , *description*.
 — d'edifici , *architectonographie*.
 Designatore , *dessinateur*.
 Destrezza , *adresse*.
 Destro , *adroit*.
 Diafano , *diaphane*.
 Diagonale , *diagonale*.
 Diamante , *diamant*.

Diametro, *diamètre, calibre.*
 Dibarbare, *ébarber.*
 Dichiarazione, *déprix.*
 Dicolor di bronzo, *bronzé.*
 in Dietro, *arrière.*
 il di Dietro, *derrière.*
 Difendere, *abier.*
 Difesa, *défense.*
 Difetto, *défaut.*
 Digrossare, *il ligno, charpenter.*
 ——— *débroutir, dégrossir.*
 Dimagraré, *amaigrir, démaigrir.*
 Dimenzione, *dimension.*
 Diminuire, *reduire, diminuer.*
 Diminuzione, *diminution.*
 Diottrica, *dioptrique.*
 Dipingere, *tirer.*
 Di primo lancio, *d'emblée.*
 Diradare, *receper.*
 Diramare, *élaguer.*
 Direzione, *direction.*
 Dirittura, *alignement.*
 Dirizzare, *dresser.*
 Dirugginare, *dérrouiller.*
 Disarmare, *désarmer.*
 Disegnare, *projetter.*
 Disegno, *épure, dessin, carton, développement, ichnographie.*
 ——— punto, *poncis.*
 Disfare, *décointer.*
 Disgiunto, *déjoint, disjoint.*
 Dislogare, *déboîter.*
 Dislogato, *déboîté.*
 Di sopra, *en amont.*
 Di sotto, *aval.*
 Dispensa, *dépense.*
 Disporre, *pratiquer, tourner.*
 Disposizione, *disposition, déportement, ordonnance.*
 Disproporzione, *disproportion.*
 Disseccamento, *dessèchement.*
 Dissegnare, *dessiner.*
 Distacare, *désassembler, dessouder.*
 Distanza, *espacement.*
 Distinguere, *prononcer.*
 Distruggere, *détruire.*
 Distretto, *pertuis.*
 Distribuire, *regaler.*
 Distribuzione, *distribution, comparti-*

ment, régatement.
 Ditello, *gouffet.*
 Dito, *doigt.*
 Diversità, *diversité.*
 Divisione, *coupe.*
 Doccia, *gargouille.*
 Doccione, *canon.*
 Dolcezza, *adoucissement.*
 Doratore, *doreur.*
 Doratura, *dorure.*
 Dormitorio, *dortoir.*
 Dritto, *droit.*
 Drizzare, *aligner.*

E

EBANISTA, *Ebéniste, Tabletier.*
 Ebano, *ébène, ébenier.*
 Ecceffivo, *outré.*
 Eccometria, *écométrie.*
 Eccometro, *écomètre.*
 Economia, *économie.*
 Edificare, *bâtir, édifier.*
 Edificio, *édifice.*
 Effigie, *effigie.*
 Elegante, *élegant.*
 Eleganza, *élégance.*
 Elevazione, *élévation.*
 ——— *exhaussement.*
 Ellisse, *ellipse.*
 Ellittico, *elliptique.*
 Elmo, *casque, heaume.*
 Ematita, *ématite.*
 Embrice, *faîtière.*
 Emisfere, *hemisphère.*
 Entrada, *entrée.*
 ——— della casa, *avant-logis.*
 Epigrafe, *épigraphe.*
 Equilibrio, *équilibre.*
 Eremita, *hermitage.*
 Erigere, *ériger.*
 Esateffa, *fidélité.*
 Esempiare, *copie, prototype.*
 Esercizio, *manœuvre.*
 Espressione, *expression.*
 Estimazione, *appréciation.*
 Estremita, *about, bout, extrémité.*
 Eta, *âge.*
 Expolire, *limer.*

FABBRICA, *fabrique, maçonnerie.*
 Fabbricare, *forger, maçonner.*
 Faccia, *surface, face.*
 Facciata, *façade, portail.*
 Facchino, *hôteur, bardeur.*
 Facetta, *facette.*
 Facile, *facile.*
 Facilita, *facilité.*
 Fagotto, *fugot de sappe.*
 Falce, *serpe.*
 Falda del tetto, *basque.*
 Falegname, *menuisier.*
 — (l'arte del) *menuiserie.*
 Falo, *salot de poupe.*
 Falsa aletta, *fausse alette.*
 — squadra, *fausse équerre.*
 Falso attacco, *fausse attaque.*
 — colmo, *faux comble.*
 — suolo, *fausse aire.*
 Fanale, *fanal.*
 Fango, *vase.*
 Fangoso, *vaseux.*
 Fantasio, *fantaisie.*
 Fantasticare, *fantastiquer.*
 Far debole, *affoiblir.*
 — palchi, *échaffauder.*
 Fare una barricata, *barricader.*
 — a volta, *cambrer.*
 — in arco, *bomber.*
 — i denti, *endenter.*
 — un soffito, *plafonner.*
 Faretra, *carquois, trouffe.*
 Farina, *farine.*
 Faro, *phare.*
 Fascia, *fasce, listel, platte bande.*
 — funebre, *litre.*
 — pendente, *fasce, pendante.*
 Fascina, *fascine.*
 Fascio, *gerbe.*
 Fasciola, *bandelette.*
 Fastigio, *faîtage.*
 Fatica, *abbatage.*
 Fato, *destin.*
 Fatto a volta, *cambré.*
 Favola, *fable.*
 Feccie, *feces.*

Fecondita, *fécondité.*
 Felicità, *félicité.*
 Feluca, *félouque.*
 Fendere, *débieter.*
 — di nuovo, *refendre.*
 Fenestrella, *lucarne.*
 Fenile, *fenil.*
 Fermare, *assurer.*
 Fermio, *ferme.*
 Ferrajo, *taillandier.*
 Ferramento, *ferrement.*
 Ferrare, *ferer.*
 Ferrata, *barreau de fer.*
 Ferratore, *ferreur.*
 Ferratura, *ferrure.*
 Ferriora, *affinerie.*
 Ferri vecchi, *feraille.*
 Ferro, *fer.*
 Fescia di botta, *noir de lie.*
 Fesso, *gersé.*
 Fessura, *chante-pleure, crevasse.*
 — gersure.
 Festone, *feston.*
 Fetta, *tranche.*
 — di pietra, *dalle.*
 Fettuccia, *ruban.*
 Fiamma, *flamme.*
 Fiancheggiare, *flanquer.*
 Fianco, *flanc.*
 Fibbia, *boucle.*
 Ficcare, *assujettir.*
 — ficher.
 Fiera, *foire.*
 Figura, *figure.*
 Figurare, *figurer.*
 — représenter.
 Figurina, *figurine.*
 Filare, *affiler.*
 Filo, *fil.*
 — morto, *morfil.*
 Finestra, *fenêtre.*
 — croisée.
 Finestretta, *abbatant.*
 Finestrini, *cantanetes.*
 Finimento, *achevement.*
 Finire, *terminer.*
 Finta fenestra, *fausse fenêtre.*
 — porta, *fausse porte.*
 Fiocco, *pommelette.*

Fiore , *fleur*.
 Fiorito , *fleuri*.
 Florito , *flor*.
 Fissare , *arrêter , assujettir*.
 Flessibilità , *flexibilité*.
 Focobaze , *foyer*.
 Focolajo , *chauffoir*.
 Focolare , *âtre , contre-cœur*.
 Focone , *bassin*.
 Foderare , *fournir*.
 Foglia , *feuille*.
 Fogna , *avant toit*.
 Fondaco , *fondique*.
 Fondamento , *base*.
 Fondere , *couler*.
 Fonderia , *fonderie*.
 ——— *enfouir*.
 ——— *fond , fonds*.
 Fondo della nave , *cale*.
 Fontana , *fontaine*.
 Fontaniero , *fontainier*.
 Fontefacro , *fonts baptismaux*.
 Forbici , *force*.
 Forca , *fourche , chemin biviaire , tire-
fient*.
 Forchetta , *fourchette*.
 Forma *forme , moule*.
 Fornace , *chauffe , chauffour , fourneau*.
 Forno , *boulangerie , four*.
 ——— *di vetrajo , carcaise*.
 Forte , *fort*.
 Fortezza , *épaulement , fortresse*.
 Fortificare , *fortifier*.
 Fortificatore , *travailleur*.
 Fortificazione esteriore , *dehors*.
 ——— *fortification*.
 Fortino , *fortin , redoute*.
 Fortuna , *fortune*.
 Forza , *force*.
 Forzato , *forcé*.
 Forziero , *bahut*.
 Fossa , *fosse*.
 Fosso , *cascane , cave d'église , ravin ,
tranchée , douve , fosse , fondriere*.
 Fragile , *casilleux*.
 Frammento , *fragment*.
 Francamente , *légerement*.
 Franchezza , *franchise , hardiesse , lége-
reté , liberté*.

Franco , *léger , libre*.
 Frascato , *feuiller*.
 Frasche , *fonte*.
 Freddo , *froid*.
 Fregata , *frégate*.
 Fregio , *frise*.
 Freschezza , *fraîcheur*.
 Fresco , *fresque*.
 Frondi , *feuillage*.
 Fronte , *face*.
 Frontespicio , *fronton , frontispice*.
 Frullone , *blutoir*.
 Fucina , *forge*.
 Fuga , *échappée*.
 Fuliggine stemperata , *bistre*.
 Fulmine , *foudre*.
 Fune , *corde , drossé*.
 Fungo , *champignon*.
 Funi d'una nave , *ceintrage*.
 Funicella , *trouffe*.
 Fuoco , *feu*.
 Fusto , *fût , tour , tronc*.

GABBIA , *cage*.
 Gabbione , *gabion*.
 Gabinetto , *cabinet*.
 Gajo , *gay*.
 Galeazza , *galeace*.
 Galeone , *galion*.
 Galeotta , *galiole*.
 Galera , *galere*.
 Gallinajo , *poulailler*.
 Galuppo , *goujat*.
 Gamba , *jambe*.
 Gambo , *tige*.
 Gelosia , *jalousie*.
 Geometrale , *géométral*.
 Geometria , *Géométrie*.
 Gesso , *gyps*.
 Gettar due ancore , *affourcher*.
 ——— *l'ancora , ancrer*.
 Getto , *jet , fonte*.
 Ghiacciaja , *glaciere*.
 Ghiacciauolo , *glacoz*.
 Ghirlanda , *guirlande*.
 Giaccinto , *hyacinthe*.
 Giacente , *gisant*.

Gialliccio , jaunâtre.
 Giallo , jaune.
 Giardiniere , jardinier.
 Giardino , jardin.
 Giavellotto , javelot.
 Giglio , fleur de-lys.
 Ginocchiello , genouillière.
 Ginocchio , genoux.
 Gioccio , gouttière , larmier.
 ——— pendente , goutte.
 Giornata , journée.
 Girandola , girandole.
 Girare , virer.
 Girasole , héliotrope.
 Giravolta , vireveaux.
 Girela , tournebroche.
 Girella , girouette , mouffle , moulinet ,
 poulie.
 Giro , bordure , dérive , enceinte , pour-
 tour , tour.
 Giungere , assembler , attacher , join-
 toyer.
 Giunta , about , alaise.
 Giunto , jointif.
 Giuntura , joint , enchevauchure.
 Gloria , gloire.
 Goccia , goutte.
 Gocciola , larme.
 Gocciolare , baver.
 Gomma , gomme.
 Gondola , gondole.
 Gonfiare , bouffer.
 Governare , gouverner.
 Gracile , grêle.
 Gradazione , gradation.
 ——— di colore , ton.
 Gradetto , filet.
 Grado , degré.
 Gramolare , teiller.
 Granajo , grenier.
 Granata , grenade.
 Gran candeliero , torchere , torchiere.
 Grano , grain.
 Gran pioggia , avalaison.
 Graticchia , claie.
 Graticola , grille.
 Graticolare , graticuler.
 Grato , riant.
 Gratuggiare , gruger.

Grave , lourd.
 Grifone , griffon.
 Grimaldello , rossignol.
 Gronda , subgronde , avant-toit.
 Grondaja , dapot , égoût , gouttière.
 Groppo , groupe.
 Groslezza , grosseur.
 Grosso , gros.
 Grotta , grotte.
 Grottelca , grotesques.
 Guado , tucie.
 Guania , gaine.
 Guancialetto , coussinet.
 Guarda fuoco , garde feu.
 Guarda roba , garde-robe.
 Guarnimento , garniture.
 Guazzo , peinture à détrempe , agoua-
 che.
 Guerra , guerre.
 Guglia , aiguille.
 Gus de nave , carcasse.
 Guscio , gouffe.

H

HAPETTARE , sarfouer.

I

ICONOGRAPHIA , iconographie.
 Iconologia , iconologie.
 Idea , idée.
 Idraulica , hydraulique.
 Idrographia , hydrographie.
 Illuminazione , illumination.
 Illustrare , rehausser.
 Imagine , estampe , image.
 Imbevere , abreuver , emboire.
 Imbiancare , blanchir.
 l'Imbiancare , blanchiment.
 Imbiancato , blanchi.
 Imbrunire , embrunir.
 Imitare , contre-tirer.
 Imitazione , imitation.
 Immaginare , imaginer.
 Immaginazione , imagination.
 Immodesto , licentieux.
 Impastar la creta , corroyer.
 Impastare , empâter.

Imperiale, *impérial*.
 Imbiombare, *plomber*.
 Imposta ou Imposto, *imposte*.
 Imprenditore, *entrepreneur*.
 Impressa, *devise*.
 Imprimatura, *impression*.
 Inaccessibile, *inaccessibile*.
 Inarcare, *arquer*.
 Inarcato, *arqué*.
 Inaffiatojo, *arrosoir*.
 Inalzare, *élever*.
 Inaugurazione, *inauguration*.
 Incamiciare, *revêtir*.
 Incassa e, *encaîsser*.
 l'Incassare, *encaissement*.
 Incasstrare, *encastrer emboîter engrainer*.
 Incasstratura, *encastrement emboîture*.
 Incatenare, *enchaîner*.
 Incavicchiare, *boulonner*.
 Incavigliare, *cheviller*.
 Incerto, *incertain*.
 Inchiostro, *encre*.
 Incoccare, *encocher*.
 Incollare, *encoller*.
 Incorniciare, *embourder*.
 Incrostare, *encrouter*.
 ——— *plaquer incruster*.
 Incrostatura, *enduit incrustation*.
 Incudine, *enclume*.
 Incurvamento, *cambrure*.
 Incurvato, *déjeté*.
 Incurvatura, *courbure*.
 Indico, *Inde indigo*.
 Indiviso, *indivis*.
 Indorare, *dorer*.
 Induramento, *écrouissement*.
 Infarinato, *farineux*.
 Infermeria, *infirmerie*.
 Infilzata, *enfilade*.
 Ingegniere, *Ingenieur*.
 Ingegno, *engin génie*.
 Ingegnoso, *spirituel*.
 Ingombrare, *encombrer*.
 Ingorgare, (l') *engorgement*.
 Ingraticolare, *treilliser*.
 Ingrato, *ingrat*.
 Inimico, *ennemi*.
 Innestare, *enter*.
 Inpièdi, *de bout*.

Inscrizione, *inscription*.
 Interire, *enclaver*.
 ——— (l') *insertion*.
 Infipido, *inspide*.
 Intoave ou Intrattabile, *aigre*.
 Istromento, *instrument*.
 ——— d'attizzare, *attifonnoir*.
 ——— da falegname, *béjaigue*.
 ——— da trasportar, *bar*.
 Intaccare, *entailler*.
 Intaccatura, *entaille*.
 Intagliare col bolino, *buriner*.
 Intagliato, *buriné*.
 Intaglio, *ciselure taille*.
 Intarfiare, *boiser*.
 Intarfiato, *boisé*.
 ——— (l') *boiserie*.
 Intarfiatura, *marquetterie*.
 Intavolare, *lambriquer parquer plancher*.
 Intavolato, (l') *parquetage*.
 Intercolonnio ou Intercolemnation, *entre-colonne*.
 Intelligenza, *intelligence*.
 Intonacare, *crépir*.
 Intonicare, *enduire ravalier*.
 Intonicatura, *ravalement*.
 Inventore, *inventeur*.
 Invenzione, *invention*.
 Invetriare, *vitrier*.
 Irregolare, *irrégulier*.
 Isola, *isle*.
 Istima, *appréciation*.
 Istoria, *histoire*.

J

JASPIDE, *jaspe*.
 Jeroglifico, *hiéroglyphe*.

L

LABERINTO, *labyrinthe*.
 Labro eccedente, *balevre*.
 Lacca, *laque*.
 Laccio, *lacet*.
 Lachetto, *morillon*.
 Laminetta, *soupage*.
 Lampada, *lampe*.

Lanterna, *lanterne*.
 Lanternone, *falot*.
 Lapis lazzolo, *lapis*.
 Largo, *large*.
 Lastricare, *paver*.
 Lastricatore, *paveur*.
 Lastricatura, *pavement*.
 Lastrico, *platte-forme*.
 Lato, *côté*.
 Latojo, *mouchette*.
 Latomia, *latomie*.
 Latrina, *latrine*.
 Lavatojo, *lavoir*.
 Lavoramento di campi, *agriculture*.
 ——— *façonner*.
 Lavorare con strumenti adenti, *bret-
teler, brettier*.
 ——— alla rustica, *rustiquer*.
 ——— sull' incudine, *bigorner*.
 Lavorato, (non) *brut*.
 ——— *façon*.
 ——— *travail*.
 Lavoro compito, *chef-d'œuvre*.
 ——— assegnato, *tache*.
 Lega, *alliage*.
 Legamo, *attaché*.
 Legare, *biller, accoupler, accoler, amarrer, attacher*.
 ——— con un rampone, *cramponner*.
 ——— il temone, *capofer*.
 Legato, *amarré*.
 Legatura, *lieurre*.
 Leggio, *lutrin, pupitre*.
 Legnaja, *fourriere*.
 Legname, *charpenne*.
 Legno, *bois*.
 Letti d'un vascello, *cajutes*.
 Letto, *lit*.
 Leva, *fléau, levier*.
 Levare in alto, *alléger*.
 ——— i felci, *dépaver*.
 ——— l'ancore, *désancrer*.
 Libero, *hardi*.
 Libra, *livre*.
 Libramento, *balancier*.
 Licenza, *licence*.
 Lido, *bord*.
 Ligame, *amarrage*.
 Ligustro, *troesne*.

Lima, *carreau, lime*.
 Limare, *limer*.
 Limitare, *borner*.
 Limitare, *linteau*.
 Limitato, *borné*.
 Linda, *jauge*.
 Linea, *ligne*.
 ——— fondamentale, *ligne fondamen-
tale*.
 Lingua, *langue*.
 Linguetta, *langnette*.
 Liquefare, *fondre*.
 Lista, *filet*.
 Listello, *listel, listeau*.
 Litargirio, *litharge*.
 Livellamento, *nivellement*.
 Livellare, *niveller, enligner*.
 Locale, *local*.
 Loggia, *donjon, loge*.
 Lontananza, *éloignement, lointain*.
 Lordo, *boureux*.
 Loto con paglia, *torchis*.
 Luce, *baye*.
 Lume, *jour, lumiere*.
 ——— falso, *contre jour*.
 Lunghezza, *portée*.
 Luogo proprio per gettar l'ancora, *ancrage*.
 ——— da lavare i panni lini, *buanderie*.
 ——— donde si tira l'ardesia, *ardois-
fiere*.
 ——— dove s'imbiancano le tele, *blanchif-
serie*.
 ——— dove ficerne la farina, *bluterie*.
 ——— dove si fa la birra, *brasserie*.
 ——— dove si cuono i mattoni, *bri-
queterie*.
 ——— proprio per dar carena, *care-
nage*.
 Lusingare, *flater*.

MACCHIA, *pensée*.
 Macchina, *machine*.
 Macello, *tuerie*.
 Machina da portar pesi, *brancard*.
 Macina, *mouluage*.

Macinare, *broyer*.
 Macinella, *molette*.
 Maestro, *maître*.
 Magazzino, *magasin*.
 Magia, *magie*.
 Maglia, *maille*.
 Magnesia, *magnésie*.
 Magro, *maigre*.
 Majada ou Mandria de ganado, *bergerie*.
 Malandra, *malandre*.
 Malta, *mail, mathe, mortier*.
 Mandicolore, *couche*.
 Mandorlo, *amandier*.
 Mandra, *vacherie*.
 Maneggiamento, *maniement*.
 Maneggiare, *manier*.
 Manetta, *manivelle*.
 Mangiatoja, *mangeoire*.
 Manica, *anse*.
 Manico, *manche, mouffletes*.
 Maniera, *façon, manière*.
 Mano, *main*.
 Manovale, *manœuvre*.
 Mantice, *soufflet*.
 Manifattura, *manufacture*.
 Marco, *marc*.
 Marmo, *marbre*.
 Marmo nero, *parangon*.
 Marmorario, *marbrer*.
 Martellare, *marteler*.
 Martelletto, *martelet*.
 Martellino, *marteline*.
 Martello, *marteau, épincoir, heurtoir, pilon*.
 Mascella, *machoire*.
 Maschera, *mascaron*.
 Massa, *bloc, masse*.
 Massiccio, *massif*.
 Mastice, *mafic*.
 Matematica, *mathématique*.
 Materia, *étoffe, matière*.
 Materiali, *matériaux*.
 Matita lapis, *crayon*.
 il Mattonare, *carrelage*.
 Mattone, *brique*.
 — piccolo, *chartignole*.
 Mattonejo, *briquetier*.
 Mausolo, *mausolée*.

Mazza picchio, *maillet*.
 Mazzeranga, *dame, demoiselle*.
 Mazzo, *bouquet*.
 Meccanico, *mécanicien*.
 Meccanismo, *mécanisme*.
 Medaglia, *médaille*.
 Melete, *pommeraié*.
 Meliaco, *abricotier*.
 Melloniero, *meioniere*.
 Membretto, *moulure*.
 Membro, *membre*.
 Mensola, *modillon*.
 Mercato, *halle, marché*.
 Merlo, *créneau*.
 Melchino, *mesquin*.
 Mescolanza di colori, *nuance*.
 Mescolare, *corroyer*.
 Mestiere di far legname, *charpenterie*.
 Meta, *moitié*.
 — d'una botte, *baille*.
 Metallo, *métal*.
 Metopa, *métope*.
 Mettere un zeppo, *caler*.
 Mezzaluma, *demi lune*.
 Mezza metopa, *demi-métope*.
 Mezzo, *milieu*.
 di Mezzo à mezzo, *de milieu en milieu*.
 Mezzo bastione, *demi-bastion*.
 — circolo, *demi cercle*.
 — ponte, *demi-pont*.
 — rivestimento, *demi-revêtement*.
 — seno, *demi-gorge*.
 Midolloso, *moelleux*.
 Miglioramento, *amélioration*.
 Migliorare, *améliorer*.
 Mina, *mine, sappe*.
 Minare, *miner*.
 Minerale, *minéral*.
 Miniatore, *miniatureur*.
 Miniatura, *miniature, enluminure*.
 Minio, *minium, vermillon*.
 Minuire, *amenuiser*.
 Minuta, *minute*.
 Minuzzare, *hacher*.
 Mira, *mire*.
 Mischianza, *mélange*.
 Mischiare, *mélér*.
 Mistione, *mixtion*.

Misura, *jauge, mesure, module, toise.*
 Misuramiento, *arpentage.*
 Misurar, *arpenter, toiser.*
 Misurare, *jauger, mesurer, calibrer.*
 Misurato, *toisé.*
 Misuratore, *arpenteur, toiseur.*
 Mizza bozza, *demi boisse.*
 Modellare, *modeler, mouler.*
 Modello, *étalon, moule, patron, calibre.*
 Modiglione, *modillon, console.*
 Modono, *archivolte, bandeau.*
 Modulo, *module.*
 Moggio, *arpent, muid.*
 Mola, *meule.*
 Molle, *mol.*
 Molo, *jetée, mole.*
 — di terra, *dune.*
 Montare, *monter.*
 Montone, *mouton.*
 Monumento, *monument.*
 Morbidezza, *morbidesse.*
 Mordere, *mordre.*
 Morta, *pince.*
 Morte, *pincette.*
 Morto, *mois d'étau.*
 Mortaja, *mortier à bombes.*
 Morta, *mort.*
 Moschea, *mosquée.*
 Motcherteria, *mousquetterie.*
 Motchetto, *mousquet.*
 Motchettone, *mousqueton.*
 Mostra d'orologio, *cadran.*
 Mucchio, *levée.*
 Mulino, *moulin.*
 Munizione, *agrès.*
 Muovere, *pousser.*
 Murare, *murer.*
 Muratore, *maçon.*
 Muricciuolo, *trouoir.*
 Muro, *mur.*
 Musaico, *mosaïque.*
 Museo, *musée.*
 Muso, *muffle, museau.*

N

NANO, *nain.*
 Nappa del camino, *manteau de cheminée.*

Tome III.

Narcisco, *narcisse.*
 Nascita, *naissance.*
 Naso, *nez.*
 Naticchia, *loqueteau.*
 Natura, *nature.*
 Navale, *naval.*
 Nave di chiesa, *nef.*
 Navicella, *gabarre, nacelle.*
 Navigazione, *navigation.*
 Navaglio leggiero, *corvette.*
 Naumachia, *naumachie.*
 Negligere, *négliger.*
 Nero, *noir.*
 Nervo, *nervure.*
 Nespolo, *neffler.*
 Nettafogone, *vuidangeur.*
 Nettare, *decombrer, écouvillonner.*
 Nicchia, *niche.*
 Nido de piccione, *boulin.*
 Nivello, *niveau.*
 Nobilta, *noblesse.*
 Noce, *noyer.*
 Nocciuolo, *noisetier.*
 Nodo, *boudine, nœud.*
 Nonpolito, *mat.*
 Notte, *nuit.*
 Nudita, *nudité.*
 Nudo, *nud.*
 Nutrito, *nourri.*

O

OBELISCO, *obélisque.*
 Obliquita, *biais.*
 Obliquo, *oblique.*
 Occhiale, *lunette.*
 Occhiello, *œillet.*
 Occhio, *œil.*
 — della voluta, *œil de la volute.*
 Ocra, *ocre.*
 Oggetto, *objet.*
 Oleo, *huile.*
 Olivastro, *olivâtre.*
 Olivo, *olive, olivier.*
 Olmo, *orme.*
 Ultramarino, *outramer.*
 Ombra, *ombre.*
 Ombreggiare, *ombrer.*
 Omogeneo, *homogene.*

Onda, *onde*.
 Ondeggiante, *flottant*.
 Ondeggiare, *flotter*.
 Ontano, *aune*.
 Opacità, *opacité*.
 Opale, *opale*.
 Opera, *œuvre, ouvrage*.
 Operaio, *ouvrier*.
 Oppio, *obier*.
 Opposto, *tranchant*.
 Oratorio, *oratoire*.
 Orchestra, *orchestre*.
 Ordine, *entente, rang*.
 ——— d'architettura, *ordre*.
 Orecchio, *oreille*.
 Organo, *orgue*.
 Originale, *original*.
 Orizzontale, *horizontal*.
 Orizzonte, *horizon*.
 Orlare, *border*.
 Orlo, *bord, orle, côte, arrête, ourlet*.
 Ornamento, *façon, ornement, entablement*.
 Ornare, *décorer*.
 Ornato, *façonné, orné*.
 Oro, *or*.
 Orologio, *horloge*.
 Orologio a sole, *cadran solaire*.
 Orpimento, *orpiment, orpin*.
 Orto, *bâtardiere, potager*.
 Ortografia, *orthographie*.
 Oscurare, *ternir*.
 Oscurato, *terni*.
 Oscuro, *louche, tanné, obscur*.
 Ospitala, *hôpital*.
 Ospizio, *hospice*.
 Osservatorio, *observatoire*.
 Ostello, *hôtel*.
 Osteria, *hôtellerie*.
 Ottica, *optique*.
 Ottogono, *octogone*.
 Oitone, *laiton*.
 Ortuso, *émouffé, obtus*.
 Ovale, *ovale*.

P

PADIGLIONE, *pavillon*.
 Padrone, *bourgeois*.
 Paese, *paysage*.

Paga, *paye*.
 Paglia, *paille*.
 Pagliajo, *chaumiere*.
 Pala, *dague, écope, pelle, pale, aube*.
 Palagio ou Palazzo, *palais*.
 ——— Abbadiale, — *Abbatial, Abbaye*.
 ——— Arcivescovale, — *Archiepiscopal*.
 ——— del re, *Louvre*.
 Palata, *palée*.
 Palco, *échaffaud, échaffaudage, plancher*.
 Palestro, *palestre*.
 Paletta, *palette*.
 Palificare, *palissader, palisser, piloter*.
 Palificata, *fraise, pilotis*.
 Paliscarmo, *caïque*.
 Paliuro, *porte-chapeau*.
 Palizzata, *estacade, palissade, pilotage*.
 Palla, *boule*.
 ——— di canone, *boulet, ange*.
 ——— di piombo, *balle*.
 Palla maglio, *mail*.
 Palliciuolo, *piquet*.
 Palma, *palme, palmette*.
 ——— del remo, *pale*.
 Palmo, *empan*.
 Palo, *estaches, échalas, pieu*.
 Pampano, *pampre*.
 Panatteria, *panneterie*.
 Panca, *établi*.
 Paniere, *panier*.
 Panneggiare, *drapper*.
 Panneggiatura, *drapperie*.
 Pantellare, *arbalester*.
 Parabola, *parabole*.
 Paragone, *parangon*.
 Parallelo, *parallele*.
 Paramento, *tenture*.
 Parapetto, *parapet*.
 Paravento, *paravent*.
 Parco, *parc*.
 Parlatorio, *parloir*.
 Parte, *membre, pieu*.
 ——— anteriore, *devant*.
 Particolarita, *détail*.
 Partugiana, *pertuisane*.
 Passaggio, *passage*.
 Passo, *pas*.

Pastello, *pastel*.
 Patibolo, *fourches*.
 Pece, *coudran*.
 Pedestre, *pedestre*.
 Pendio, *glacis, pente*.
 Pendolo, *chas*.
 Penna, *plume*.
 Pennello, *pinceau*.
 Pentagono, *pentagone*.
 Peperina, *peperin*.
 Perdita, *déchet, diminution*.
 Perfezione, *perfection, touche*.
 Perfezionare, *ragréer, rechercher*.
 Perforamento, *percement*.
 Pergamena, *velin*.
 Pergola, *cabinet, tonne, tonnelle, treille, treillage*.
 Perno, *pivot*.
 Pero, *poirier*.
 Perpendicolare, *perpendiculaire*.
 Perfica, *pêcher*.
 Perspettiva, *perspective*.
 Pertica, *perche, toise*.
 Pertugiare, *tarreauder*.
 Pervenire, *attraper*.
 Pervinca, *pervenche*.
 il Pesare, *pesée*.
 Peto, *pois*.
 Petardo, *pétard*.
 Petrieria, *carriere*.
 Petrificazione, *pétrification*.
 Pettacchio, *patache*.
 Pettinare, *francer*.
 Pettine, *affinoir*.
 Pezzo, *morceau, tronçon*.
 — di tegola, *tuileau*.
 Phylica, *alaterne*.
 Piaggia, *mouillage*.
 Pialla, *doloire, rabot, varlope*.
 Pianerottolo, *paillier, repos*.
 Piano, *étage*.
 in Piano, *plein-pied*.
 Pianta, *plan*.
 Piantare a fila, *affiler, planter*.
 Pianta di carpino, *charmille*.
 Piastra, *platine*.
 — di ferro, *bandage*.
 Piastrone, *plastron*.
 Piatto, *plateau*.

Piazza, *emplacement, place*.
 Picca, *pique*.
 Piccola sega, *égohine*.
 Picone, *pic*.
 Piede, *pied*.
 Piedestallo, *piedestal*.
 Piega, *pli*.
 Piegare, *carguer*.
 il Piegare, *cargue*.
 Pietra, *pietre*.
 — falsa, *happelourde*.
 — grossa, *libage*.
 — molla, *moilon*.
 — quadrata, *carreau*.
 — venturina, *avanturine*.
 Pignone, *pignon*.
 Pila, *pile*.
 Pilaster, *ante*.
 Pilastrata ou Pilastro, *pilastre, piedroit*.
 Piloto, *pilote*.
 Pingere, *peindre*.
 — di bigio, *grisailleur*.
 — di nuovo, *repeindre*.
 — leggiermente, *effumer*.
 Pino, *pin*.
 Pinto, *peint*.
 Pintura en el yesso, *fresque*.
 Piombajo, *plombier*.
 Piombo, *plomb*.
 Pioppo, *peuplier*.
 Piramide, *aiguille, pyramide*.
 Piscina, *piscine*.
 Pistola, *pistolet*.
 Pistone, *piston*.
 Pittare, *marbrer*.
 Pittore, *peintre*.
 — di paesi, *paysagiste*.
 — di vetri, *apprêteur*.
 Pittoreresco, *pittoresque*.
 Pittura, *peinture*.
 Plano fare, *applatir*.
 Platea, *parterre*.
 Plettro, *arçon, archet*.
 Plinto, *plinthe*.
 Poligono, *poligone, renouée*.
 Polire, *aviver, corroyer le bois, recaler*.
 Politura, *poliment*.
 Pollice, *pouce*.
 Pollone, *scion*.

Polvere, *poudre, pouffier.*
 Polverino, *amorce, poulverin.*
 Polvino, *couche.*
 Pomice, *ponce.*
 Ponere, *asseoir.*
 Poppa, *poupe, arriere.*
 Ponte, *pont.*
 Ponticello, *ponton.*
 Porfido, *porphyre.*
 Porre arena, *sabler.*
 Porta, *porte.*
 ——— *secreta, poterne.*
 Portare, *porter.*
 il Portare, *déblai.*
 Portella, *guichet.*
 Porticella, *vanne.*
 Portico, *portique.*
 Porto, *amenage, havre, pors.*
 Posizione, *position.*
 Potare, *détouppillonner.*
 Pozzo, *puisard, puits.*
 Pratica, *pratique.*
 Preciso, *juste.*
 Predella, *marche-pied.*
 Prender la mira, *bornoyer.*
 Presbiterio, *presbytere.*
 Presentare, *présenter.*
 Prestezza, *prestesse.*
 Pretorio, *prétoire.*
 Prezioso, *précieux.*
 Prezzolare, *marchander.*
 Prigione, *prison, loge.*
 ——— *oscura, cachot.*
 Primo, *avant.*
 Principio, *principe.*
 Professore, *professeur.*
 Profilare, *profilier.*
 Profilo, *profil.*
 Profondita, *enfoncement, renfoncement.*
 Profondo, *creux.*
 Progresso, *avancement.*
 Proponimento, *projet.*
 Proporsione, *analogie, proportion.*
 Prora, *proue, avant d'un vaisseau.*
 Proscenio, *avant scene.*
 Prospetto, *aspect.*
 Prova, *épreuve, essai.*
 Provvedere, *agréer.*
 Provvista, *approvisionnement.*

Pubblico, *bannal.*
 Pulitezza, *propreté.*
 Pulito, *lisse.*
 Pulpito, *chaire, jubé.*
 Punguente, *piquant.*
 Punta, *avant-bec.*
 ——— *pointe.*
 Puntale, *pointal.*
 Puntaruolo, *poignon.*
 Punteggiare, *pointiller.*
 Puntellare, *étayer, chevaler.*
 Puntello, *étai, potence.*
 Punto, *point.*
 Puntuare, *ponctuer.*
 Puro, *pur.*

Q

QUADRAMENTO, *équarissement.*
 Quadrare, *équarir.*
 Quadrato, *quarré.*
 Quadratorista, *quadratoriste.*
 Quadratura, *quadrature.*
 Quadro, *cadre, dé, planche, tableaux.*
 Quadro del circolo, *quart de cercle.*
 Quartiere, *quartier.*
 Querceto, *chenaie.*
 Quercia, *chêne.*

R

RACCONCIARE, *adouber, radouber.*
 Raccorciato, *raccourci.*
 Radiale, *radial.*
 Raffinare, *affiner.*
 Rafiera, *racloir, ripe, ratissoire.*
 Raggio, *rayon.*
 Raggiustare, *ramender.*
 Ragunare, *amasser.*
 Rame, *airain, cuivre.*
 Rami, *rameaux.*
 Ramicello, *brin.*
 Ramo, *branche.*
 Rampino, *chardon, cramponnet.*
 Rampone, *crampon, harpon.*
 Rango di pietre, *assise.*
 Ranno, *lessive.*
 ——— *neiprun.*
 Rasa d'ell' arbore, *aubier.*
 Raichiare, *dégazer.*

Rasiera, *rape*.
 Rastrelliera, *ratelier*.
 Rastrello, *rateau*.
 Razzo, *saucisson*.
 Recinto, *enclos*.
 il Recuocere, *recueil*.
 Reddere gregio, *amateur*.
 Reficiare, *adouber*.
 Regola, *regle, tringle*.
 Regolare, *regulier*.
 Regoletta, *reglet*.
 Relatore, *rapporteur*.
 Relazione, *rapport*.
 Remo, *aviron, rame*.
 Renajo, *sabliere*.
 Render bruno, *rembrunir*.
 Repertorio, *repertoire*.
 Refalita, *ressaut*.
 Resto, *débris*.
 Reveſtimento, *revêtement*.
 Revvivare, *revivre*.
 Ribadire, *embattre, river*.
 Riccio, *hérifſon*.
 Ricerca, *recherche*.
 Ricettacolo, *décharge, receptacle*.
 Ricinto, *clos*.
 Ricovertito, *recouvert*.
 Ricucire, *repandre*.
 Ridotto, *reduit*.
 Rimpimento, *remplage*.
 Rifatto, *refait*.
 Rifettorio, *refectoire*.
 Riga, *tire-ligne*.
 Rigagno, *ruiffeau*.
 Rigare, *tringler*.
 Rigato, *replé*.
 Rigiungere, *rejoindre*.
 Rilevamento, *relevement*.
 Rilievo, *bossage, enlevure, relief*.
 — degli archi, *nerfs, nervure*.
 Rilucete, *luisant*.
 Rimaneggiare, *remanier*.
 Rimescolare, *gâcher*.
 Rimetſa, *remise, chantier*.
 Rinculata, *recul*.
 Rinforzare, *acclamer*.
 Rinfreſcare, *raſtraichir*.
 Ripa, *bord*.
 Riparare, *réparer*.

Riparazione, *réparation*.
 Riparo, *chauffée*.
 Ripetere, *répéter*.
 Ripieno, *plein*.
 Riposo, *repos, chômage*.
 Riscarcimento, *refection*.
 Riscarcire, *réclamer*.
 Riscaldatojo, *rechauffoir*.
 Risccontro, *rencontre*.
 Risoluto, *resolu*.
 Ritagliare, *deborder*.
 Ritirata, *retirade*.
 Ritoccare, *réparer*.
 il Ritoccare, *retouche*.
 Ritondere, *contourner*.
 Ritratto, *portrait*.
 Rivedere, *repasser*.
 Riunio, *raccordement*.
 Riunire, *raccorder*.
 Rivoltare, *retourner*.
 Rocca, *fort*.
 Rondare, *arrondir*.
 Rosa, *roſace, roſe*.
 Roſajo, *roſier*.
 Roſmarino, *romarin*.
 Roſo, *carrié*.
 Rosso, *rouge*.
 Rotella, *rouet*.
 Rotolato, *roulé*.
 Rottame, *décombres*.
 Rottami, *garni, platras*.
 Rotto, *caablé*.
 Rovere, *rouvre*.
 Rovescio, *devers*.
 Rovinare, *ruiner*.
 Rovo, *ronce*.
 Rubino, *rubis*.
 Ruina, *ruine, éboulement*.
 Ruinare, *dégrader*.
 Ruota, *roue, tour, rouage*.
 Rupe, *roche*.
 Ruſtico, *ruſſique*.
 Ruta, *rue*.

SABBIO, *sable*.
 Sabbione, *ſablon*.
 Sabina, *ſabine*.

Saglione , *monitoir*.
 Sagna del albero , *aubier*.
 Sagrestia , *sacristie*.
 Sal nitro , *salpêtre*.
 Sala , *salle*.
 Salce , *saule*.
 Saldar , *braiser , souder*.
 — le pietre col cemento , *cimenter*.
 Saldatura , *soudure*.
 Saliscendo , *battant , cadole , loquet*.
 Salone , *fallon*.
 Salotto , *petite salle*.
 Salvia , *sauge*.
 Sanguina , *sanguine*.
 Sano , *sain*.
 Sancuario , *sanctuaire*.
 Sapone , *savon*.
 Saponeria , *savonnerie*.
 Sardónico , *sardoine*.
 Sarraglio , *clef*.
 Saviezza , *sagesse*.
 Savio , *sage*.
 Sbarra di ferro , *pied de biche*.
 Sbarrare , *barrer , débarrer*.
 Sbarrato , *barré*.
 Sbicare , *biaiser*.
 Sboccare , *saillir*.
 Sbocco , *décharge*.
 Scafa , *bac*.
 Scala , *échelle , escalier , rampe*.
 Scaletta , *chevalet*.
 Scalfire , *effleurer*.
 Scalino , *échelon , gradin , marche , rou-*
lon.
 Scaglia , *écaille*.
 Scanalare , *canneler*.
 Scanalatura , *cannelure , chanfrein , na-*
celle , striure.
 Scancia , *tablette*.
 Scandagliare , *sonder*.
 Scandaglio , *sonde*.
 Scappellare , *décoiffer*.
 Scarmo , *nage*.
 Scarpa , *talut , escarpe*.
 Scarpellino , *ciselet , tailleur de pierre*.
 Scarpello , *ciseau , hongnette*.
 Scata , *allege*.
 Scatola , *boîte*.
 Scavamento , *excavation*.

Scavare , *caver , dégraveler , déchausser ,*
fouiller.
 Scavato , *creusé , déchaussé , dégravelé*.
 Scegliere , *assortir*.
 Scemare , *affoiblir , amaigrir*.
 Scemato , *affoibli , amaigri*.
 Scena , *scene*.
 Scesa , *descende*.
 Schicchera , *barbouilleur*.
 Schicchere , *barbouiller*.
 Schiffio , *chaloupe , esquif*.
 Schiodare , *découdre*.
 Schioppo , *escopette*.
 Schiuma , *écume*.
 Schizzare , *esquiffer*.
 Schizzo , *esquissé*.
 Schotia , *scotie*.
 Scienza della navigazione , *cabotage*.
 Scimitarra , *cimeterre , sabre*.
 Scindere , *déclorre*.
 Scolorire , *décharger*.
 Scoloramento , *ternissure*.
 Scolpire , *sculpter*.
 Scopa , *balai , écouvillon , goret*.
 Scopettare , *brosser*.
 Scoprire , *découvrir*.
 Scorticare , *écorcher*.
 Scoria , *scorie*.
 Scorza del tiglio , *tille*.
 Screvere alla margine , *émarger*.
 Scudo , *bouclier , écuillon*.
 Scuola , *école*.
 Scure , *coignée*.
 Scultore , *sculpteur*.
 Scultura , *sculpture*.
 Secreto , *secret , dérobé*.
 — transito , *dégagement*.
 Secco , *sec*.
 Sedia , *chaise*.
 Segà , *scie*.
 Segare , *scier*.
 Segatore , *sciur*.
 Segatura , *sciage , sciure*.
 Segghia , *éclat , planure*.
 Segghie di pietre , *recoupes*.
 Seggio , *siège*.
 Segno , *balise , repere*.
 Selce , *grès , gresserie , pavé*.
 Selice , *cadette*.

Selleria , *sellerie*.
 Selva , *taillis*.
 Seme , *grains*.
 Semenzajo , *pépinière , plant*.
 Semicircolo , *hemicycle*.
 Seminario , *séminaire*.
 Seno di falita , *mi-côté*.
 Sentiero , *sentier*.
 Sentina , *sentine*.
 Separare , *espacer*.
 Separazione , *retranchement*.
 Sepolcrale , *sépulcral*.
 Sepolcro , *tombeau*.
 Serbatojo , *reservoir , serre*.
 Serezziato , *madré*.
 Serie , *fil*.
 Sermento , *sarment*.
 Serpente , *serpenteau*.
 Serratura , *ferrure*.
 — delle finestre , *targette*.
 Servizio , *service*.
 Servita , *servitude*.
 Sestiere , *septier*.
 Sezione , *section*.
 Sfera , *sphere*.
 Sforzato , *géné*.
 Sgabello , *marche-pied*.
 Sgorgamento , *dégorgement*.
 Sgorgare , *dégorgier*.
 Sgraffito , *peinture , égratignée , grisaille*.
 Sgrossare , *dégrossir , développer*.
 Siepe , *haie*.
 Simigliante , *ressemblant*.
 Simiglianza , *ressemblance*.
 Simigliare , *resssembler*.
 Simmetria , *symmétrie*.
 Simpatia , *sympathie*.
 Semplicità , *simplicité*.
 Sinuoso , *sinueux*.
 Sito , *assiette*.
 Situazione , *situation*.
 Slargare , *égayer*.
 Smaltare , *émailler , nieller , parfondre*.
 Smaltatura , *email*.
 Smantellare , *démanteler*.
 Smattonare , *décarreler*.
 Smeraldo , *émeraude*.
 Smeriglio , *éméri*.

Smontare , *démonter*.
 Smorzare , *éteindre*.
 Smurare , *démurer*.
 Soave , *suave*.
 Sobborgo , *fauxbourg*.
 Soccorio , *aide d'église , succursale*.
 Soffita , *entresol , lambris , sofite*.
 Soggetto , *sujet*.
 Soglio , *seuil*.
 Solajo , *galetas , plafond*.
 Solco di terra , *ados*.
 Solfo , *souffre*.
 Solidità , *solidité*.
 Solido , *solide*.
 Sollevare , *soulager*.
 Sommità , *sommet , couronnement*.
 il Sommo , *amortissement*.
 Soppalco , *sous-pente*.
 Sorbo , *cormier , sorbier*.
 Sorgente , *source*.
 Sostegno , *accotoir*.
 Sostenero , *buter*.
 Sotterano , *souterrain*.
 Sottobasa , *soacle*.
 Sozio , *adjoin*.
 Spada , *épée*.
 Spadone , *espadon*.
 Spalliera , *brise-vent , dossier , espalier*.
 — d'orto , *palissade*.
 Spalmare , *goudronner*.
 Sparagi , *asperges*.
 Sparare , *tirer*.
 Spartimento , *partage , parzerre*.
 Spasseggiamento , *allée*.
 Spasseggiata , *promenoir*.
 Spatoletta , *amassette*.
 Spazio , *place*.
 Spazza forno , *fourgon*.
 Specchio , *glasse , miroir*.
 Sperone , *jambage*.
 Speziaria , *apothicaierie*.
 Spezzare , *dépecer*.
 Sphinge , *sphinx*.
 Spiaggia , *grève*.
 Spianare , *dégauchir , planer , sapper*.
 Spianata , *esplanade*.
 Spianatore , *sappeur*.
 Spiantare , *déplanter*.
 Spiccare , *détacher , trancher*.

Spiegar le vele, *appeler*.
 Spigo-nardo, *nard*.
 Spillo, *forêt*.
 Spinalba, *aube épine*.
 Spinta, *poussée*.
 Spira, *enroulement*.
 Spiraglio, *abat-jour, soupirail, ventouse*.
 Spirale, *spiral*.
 Splanare, *applanir, effluer*.
 Spoglia e, *dépouiller*.
 Sponda, *fatuiſe, garde-corps, mardelle*.
 Spontone, *sponton*.
 Spopolare, *dépeupler*.
 Sporcare, *salir*.
 Sporco, *sale*.
 Sporgere, *faillir*.
 Sporta, *houe*.
 Sporto, *encorbellement, avancé, saille*.
 Sprone, *épéron*.
 Spruzzare, *buffiner*.
 Spruzzo, *arrosement*.
 Squadra, *équerre, biveau*.
 Squadratore, *équarisseur*.
 Squazzo, *détrempe, gouache*.
 Sradicare, *arracher, déraciner*.
 Stabilire, *établir*.
 Staccato, *vermiculé*.
 Stacciare, *passer*.
 Staccio, *ſas, tamis*.
 Stadio, *lice, stade*.
 Stagnare, *étamer, étancher*.
 Stagno, *étang, étain, teint*.
 Stalla, *étable, écurie*.
 — de buoi, *bouverie*.
 Stampare, *estamper, tirer*.
 Stampe, *estampe, ame, imprimerie, planche*.
 Stancare, *fatiguer*.
 Stanco, *fatigué*.
 Stanga, *bande, freite, panture*.
 Stanza, *chambre*.
 — del castellano, *conciergerie*.
 — del forno, *fournil*.
 Stanzolino, *bouge*.
 Stargare, *élargir*.

Statara, *romaine, balance*.
 Statua, *statue*.
 Statuario, *statuaire*.
 Stazione, *reposoir*.
 Steccato, *batardeau, teffroi*.
 Stelo, *tigette*.
 Stemperare, *détremper, détraquer*.
 Stendere, *étirer*.
 Stentato, *bavoché, peiné*.
 Sterco, *terreau*.
 Stilo, *tragoir*.
 Stima, *estimation*.
 Stimare, *estimer*.
 Stipite, *poteau, souche*.
 Stoppa, *calfatage*.
 Stoppare, *calfater*.
 Stoppia, *chaume*.
 Storto, *gauche, tortu*.
 Straccio, *torche pinceau*.
 Strada, *chemin, route, rue*.
 — forcata, *bivoie*.
 Straforare, *évider*.
 Strappare, *tirer*.
 Strattojo, *pressoir*.
 Strido, *hument*.
 Striscia rosa, *trait rameneres*.
 — di polvere, *traînée*.
 Strittolare, *égriser*.
 Strofinaccio, *torchon*.
 Strumento, *outil*.
 Struttura, *structure*.
 Stucco, *stuc*.
 Studio, *étude*.
 Stufa, *étuve, hypocauste, poêle*.
 Stuora, *store*.
 Subbia, *contre-poinçon*.
 Sublime, *sublime*.
 Svelto, *léger, svelte*.
 Sviluppate, *dérouer*.
 Suolo, *aire, sol*.
 Suolta, *enroulement*.
 Suppellettile, *ameublement*.
 Superficie, *linceau*.

TABERNACOLO, *tabernacle*.
 Tacca, *cran, oche*.
 Tagliamento, *taille*.
 Tagliare, *navrer*.

Tagliatura, *rognure*.
 Tagliente, *tranchant*.
 Taglio, *coupe, coche, taillant, tranchant*.
 Tagliuolo, *tranche*.
 Talco, *talc*.
 Tallone, *talon*.
 Tampano, *timpan*.
 Tanaglia, *tenaille*.
 — di bottajo, *davier*.
 Taninella, *tarriere*.
 Tappa, *vrille*.
 Tappeto, *tapis*.
 Tappezzare, *tapisser*.
 Tappezzato, *tapisé*.
 Tappezzeria, *tapisserie*.
 Tappezzerie, *tapisserie*.
 Taraca, *targe, bouclier*.
 Taratantaro, *traquet*.
 Tariffa, *tarif*.
 Tarlofo, *vermoulu*.
 Tarsia, *ouvrage de marquetterie*.
 Tartaro, *tartre*.
 Tassare, *apprécier, taxer*.
 Tasso, *if*.
 Tavola, *panneau, table, planche, tableau*.
 — intarsiata, *placage*.
 — vota, *table d'attente*.
 Tavolare, *planchéyer*.
 Tavolato, *parquet, échauffaud*.
 Tavoletta, *planchette, volice, tablette*.
 Tavolito, *planchéyé*.
 Tavolone, *madrier*.
 Tavolozza, *palette*.
 Teatro, *théâtre*.
 Tegnenza, *tenacité*.
 Tegola, *tuile*.
 Tegolare, *couvrir de tuiles*.
 Tegolino, *tuile creuse*.
 Tela, *toile*.
 Telajo, *quadre, chassis*.
 — di porte, *chambranle*.
 Temo, *gouvernail, timon*.
 Temone, *limons*.
 Tempera ou Temptra, *trempe*.
 Temperare con acciaio, *acerer*.
 Temperato con acciaio, *acéré*.
 Tempio ou Templo, *temple*.
 Tome III.

Tenacita, *tenacité*.
 Tenero, *tendre*.
 Tenerezza, *tendresse*.
 Tenuita, *tenuité*.
 Tenuo, *mince*.
 Teorica, *théorie*.
 Terebentina, *térébentine*.
 Termini, *thermes*.
 Terminare, *finir*.
 Terminarsi, *aboutir*.
 Terminazione de campi, *bornage*.
 Termine, *borne*.
 Terra, *terre*.
 — piénare, *terrasser*.
 — cotta, *terre cuite*.
 Terraglio ou Terrapieno, *terre-plein*.
 Terrazzo, *terrasse*.
 Terreno, *terrestre, terrain, terroir*.
 Terribile, *terrible*.
 Territorio, *territoire*.
 Terroso, *terreux*.
 Terzare, *tiercer*.
 Testa, *tête*.
 Testimonio, *témoin*.
 Testudine, *tortue*.
 Tetto, *couverture, toit*.
 Tettoja, *auvent*.
 Tettuccio, *abat-vent*.
 Thore, *tare*.
 Tiglio, *tilleul*.
 Tigna, *teigne*.
 Timo, *thym*.
 Timone, *gouvernail, timon*.
 Timoniere, *timonier*.
 Timpano, *tympan, timbre*.
 Tinella, *salle du commun*.
 Tinivella ou Trivella, *tarriere*.
 Tinivellare ou Trivellare, *percer avec une tariere*.
 Tinozza, *bacquet, baignoire, baigneau*.
 Tinto, *teinte*.
 Tintura, *barbouillage*.
 Tipo, *figure, forme*.
 Tira-stoppa, *tire-bourre*.
 Tirare, *tirer, traîner*.
 Tiro, *portée, volée*.
 Tirone, *apprentif*.
 Toccalapis, *crayon*.

Tosar di nuovo , *retondre*.
 Tolda , *tillac*.
 Tomba , *tombe*.
 Tondare , *arrondir*.
 Tondamento , *arrondissement*.
 Tondere , *tondre*.
 Tondino , *astragale , tondin*.
 Tondita , *rondeur*.
 Tondito , *arrondi*.
 Tondo , *rond*.
 Tonicare , *crépir , enduire*.
 Topazio , *topase*.
 Topografia , *topographie*.
 Toppa , *surrure à bosse*.
 Toppe , *copeau*.
 Torcere , *torcer , tordre*.
 Torciere , *guéridon , torchers*.
 Torchietto , *bougeoir*.
 Torchio , *presse , pressoir*.
 Torniare , *tourner*.
 Torniero , *tourneur*.
 Tornio , *tour*.
 Toro , *tore*.
 Torre , *tour , beffroi*.
 ——— l'acqua , *baqueter*.
 Torricella , *tourelle*.
 Torso , *torse*.
 Tortiglioso , *tortueux*.
 Torto , *tors*.
 il Totale , *l'ensemble*.
 Traccia , *trace*.
 Trafila , *filiera*.
 Trasiero , *trident*.
 Traguardare , *mिरer*.
 Traguardo , *pinule , mire , niveau*.
 Tralacciamento , *entrelacement*.
 Tralucido , *transparent*.
 Tramezzo , *meneau , cloison*.
 Tramoggia , *auge de moulin , trémie*.
 Trapano , *tarriere , trépan*.
 Trapassare , *transpercer*.
 Trappola , *trappe*.
 Trapuntare , *piquer*.
 Trasparente , *transparent*.
 Trasparenza , *transparence*.
 Traspiantare , *transplanter*.
 Traspiantato , *transplanté*.
 Traspiantazione , *transplantation*.
 Trasporre ou Trasportare , *transporter*.

Tratta , *distance , espace*.
 Tratto , *trait*.
 Travagliare , *travailler , tourmenter*.
 Travaglio , *travail*.
 Travamento , *travaison*.
 Travatura , *travée*.
 Trave , *entrait , étains , poitrail , poutre , sabliere , solive , tronche , barot*.
 Traversale , *transversal*.
 Travertino , *tevertin , de Tivoli*.
 Travetta , *barotin*.
 Traviare , *dévoyer*.
 Traviato , *dévoyé*.
 Travicella , *chevêtre , chevron , poutrelle , soliveau*.
 Trempella , *engin*.
 Trempellino , *tréteau*.
 Triboto , *chauffe-trape*.
 Tribuna , *tribune , chevet , ambon , écoule*.
 Trifoglio , *treffle*.
 Triglifio , *trigliphe*.
 Trincea , *tranchée*.
 Trinciera , *retranchement*.
 Trionfale , *triomphale*.
 Tripoli , *tripoli*.
 Tritato , *broyé*.
 Tritura , *broyement*.
 Trivellare , *alezer*.
 Trivellato , *alezé*.
 Trivello , *alezoir*.
 Trofeo , *trophée*.
 Tromba , *pompe*.
 Troncare , *mutiler*.
 Troncato , *mutilé*.
 Tronco , *tronc , dé*.
 Trono , *trône*.
 Trovare , *inventer*.
 Trovato , *invention*.
 Trovatore , *inventeur*.
 Truago , *auge de maçon*.
 Truagolata , *augée*.
 Tufo , *tuf*.
 Tulipano , *tulipe*.
 Tumulo , *tombe , tombeau*.
 Turacciolo , *tampon*.
 Turare , *enclouer , tamponner*.
 Turchina , *Turquoise*.
 Turchino , *bleu*.

VACAZIONE, *vacation.*

Vacuita, *le vuide.*

Vado, *gué.*

Vaghezza, *vagueffe.*

Valanghino, *calibre.*

Valle, *vallée.*

Valuta, *évaluation.*

Valutare, *évaluer.*

Vango, *louchet.*

Vaso, *vase.*

Vedetta, *échauguette, guérite.*

Veduta, *vue.*

Vela, *voile.*

—— maggiore, *câpe.*

Vena, *veine.*

Ventillare, *éventer.*

Ventilegio, *girouette.*

Verde, *verd.*

Verderame, *verd-de-gris.*

Verdicio, *verdâtre.*

Verga di ferro, *tringle.*

Vernicare, *vernir.*

Vernice, *vernis, vernissure.*

Verone, *perron, balcon.*

Verziere, *verger.*

Verticale, *vertical.*

Vestibulo, *vestibule.*

Vestigio, *vestige, trace.*

Vertice, *sommet.*

Vestire, *habiller.*

Vetrajo, *vitrier.*

Vetri, *vitrage.*

Vetro, *verre, verriere, vitre.*

Vettura, *voiture.*

Vettureggiare, *voiturier, charrier.*

Vetturino, *voiturier.*

Vetusta, *vetusté.*

Viale, *allée découverte.*

Viburno, *viorne.*

Vicolo, *ruelle.*

Vigna, *maison de plaisance.*

Villa, *ferme, métairie, village.*

Vincolo, *lien.*

Virile, *mâle.*

Virtuoso, *scavant, qui excelle.*

Visita, *visite.*

Visitatore, *inspecteur.*

Vite, *vigne, vis.*

Vittoria, *vicloire.*

Vivajo, *vivier.*

Vivo, *vif.*

Vizioso, *vicieux.*

Volgere all'oriente, *orienter.*

Volpe, *renard.*

Volta, *arceau, arche, berceau, abside, voûte.*

—— del forno, *chappelle.*

Voluta, *volute.*

Votamento, *épuisement, évacuation.*

Votare, *épuiser.*

U

UCCELLAJA ou Uccelliera, *voliere.*

Uguagliare, *unir, égaliser.*

Uguale, *uni.*

Umettare, *humecter.*

Uncinetuto, *agraffe, crochet.*

Uncino, *croc, antoit, happe, harpon, valet.*

Unione, *accouplement, nuance.*

Uovolo, *ove, cimaise.*

Urto, *heur.*

Uscio, *huis, porte.*

Usciolino, *petite porte.*

Z

ZACCARALE, *pressoir.*

Zaffardoio, *fale*

Zaffare, *accrocher, boucher.*

Zaffata, *bouchon.*

Zafferano, *saffran.*

Zaffiro, *saphir.*

Zaffo, *bouchon, bondon.*

Zagaglia, *javelot.*

Zaganella ou Zagarella, *pétard.*

Zaldarella, *voy. Cialdarella.*

Zallone, *corbeau.*

Zamia, *pomme de pin.*

Zampillante, *jaillissant.*

Zampillare, *jaillir.*

Zampillo, *jet d'eau.*

Zampone, *tisonnier, rateau.*

Zana ou Zarletto ou Zerlo ou Zerletto

ou Zerlino, hotte, civiere.
Zanajuolo, hotteur.
Zangarino, menuisier.
Zappa, sappe, houe, hoyau.
Zappare, sapper.
Zappatore, sappeur, pionnier.
Zappetta, petit hoyau.
Zappone, grand hoyau.
Zappulo ou Zarchiello, serfouette.
Zara, gazon.
Zatta, radeau.
Zecca, hôtel de la monnoie.
Zelamina, calamine.
Zemina, damasquinure.

Zeppa, coin.
Zeppare, fendre.
Zessare, voy. gessare.
Zessio, voy. gesso.
Zevedera, civadiere.
Zimar, verd-de-gris.
Zipa, rais de roue.
Zocco, moyeu, plinte.
Zoccola, banquette.
Zoccolo, patin.
Zolla, gazon.
Zonare, environner, enclorre.
Zucchetta di foco, pot à feu.





VOCABULAIRE ESPAGNOL.

A

ABACO , *tailloir.*
Abadengo , *Abbatial.*
Abadia , *Abbaye.*
Abatir , *abattre.*
Abaximiento , *abaissement.*
Abaxo , *en bas.*
Abaxar , *abaisser.*
Abertura , *ouverture.*
Abeto , *sapin.*
Abierto , *ouvert.*
Abollado , *bossué.*
Abolladura , *bossé.*
Abollar , *bossuer.*
Abraçada , *embrassure.*
Abraçadera , *harpon , ancre.*
Abraçado , *embrassé , accolé.*
Abraçar , *embrasser , accoler.*
Abrevado , *abbreuvé.*
Abrevar , *abbreuver.*
Abrigado , *abrié.*
Abrigar , *abrier.*
Abrigo , *abri.*
Abrir , *ouvrir.*
Abrochado , *agraffé.*
Abrochar , *agraffer.*
Abrojo de yerro , *chauffe-trappe.*
Abrotano , *aurone.*
Absynthio , *absynthe.*
Acabado , *achevé , fini.*
Acabamiento , *achevement.*
Acabar , *achever , finir.*
Acacia , *acacia.*
Acada ou Acadon , *houe , hoyau , pioche.*
Academia , *Académie.*

Academico , *Académicien , académique.*
Academista , *Académiste.*
Açadilla ou Açadoncillo , *petit hoyau , petite houe.*
Açadoncar , *piocher.*
Açafran , *saffran.*
Acanalado , *cannelé.*
Acanaladura , *cannelure.*
Acanalar , *canneler.*
Acantho , *acanthé.*
Acarreado , *charrié , voituré.*
Acarreador , *chartier , voiturier.*
Acarreamiento ou Acarreo , *charoi , voiture.*
Acarrear , *charier , voiturier.*
Accesible , *accessible.*
Accessorio , *accessoire.*
Accion , *action.*
Acebo , *houx.*
Acepillado , *raboté.*
Acepilladuras , *copeaux.*
Acepillar , *raboter.*
Acerado , *acéré.*
Acerar , *acérer.*
Acero , *acier.*
Aceyte , *huile.*
—— de olivas , *huile d'olives.*
—— de linaça , — de lin.
Aceytuna , *olive.*
Aceytunado , *olivâtre.*
Aceytuno , *olivier.*
Achuela , *doloire.*
Acidente , *accident.*
Açofar , *laiton.*
Açogue , *mercure , vis-argent.*

Acomodamiento , *accommodement*.
 Acomodar , *accommoder*.
 Acortado , *accourci*.
 Acortamiento , *accourcissement*.
 Acortar , *accourcir*.
 Açotea , *donjon, terrasse*.
 Açucena , *lys*.
 Adaptado , *adapté*.
 Adaptar , *adapter*.
 Adarga , *targe*.
 Adelantamiento , *avancement, progrès*.
 Adelantar , *avancer, faire des progrès*.
 Adelante , (*adv.*) *avant*.
 Adelfa , *laurier-rose*.
 Adelgazado , *dégrossi*.
 Adelgazar , *dégrossir*.
 Ademan , *posture, contenance*.
 Adereçado , *raccommodé*.
 Adereçar , *raccommoder*.
 Adereço , *raccommodage*.
 Adherencia , *adhérence*.
 Adherente , *adhérent*.
 Adjacente , *adjacent*.
 Adicion , *addition*.
 Adjudication , *adjudication*.
 Adjudicado , *adjugé*.
 Adjudicar , *adjuger*.
 Adjudicatorio , *adjudicatoire*.
 Adjunto , *adjoint*.
 Adobado , *radoubé*.
 Adobar , *radoubier*.
 Adobo , *radoub*.
 Adornado , *orné, paré*.
 Adornar , *orner, parer*.
 Adorno , *ornement*.
 Adquirido , *acquis*.
 Adquiridor , *acquéreur*.
 Adquirimiento , *acquisition*.
 Adquirir , *acquérir*.
 Aduana , *douane*.
 Afan , *peine, travail*.
 Afanado , *peiné*.
 Afanar , *peiner*.
 Afecto , *affection*.
 Afilado , *affilé*.
 Aflar , *affiler*.
 Afinado , *affiné*.
 Afinador , *affineur*.

Afinadura , *affinage*.
 Afinar , *affiner*.
 Afirmado , *affirmé*.
 Afirmar , *affermir*.
 Atuste , *assut*.
 Agarrado , *accroché*.
 Agata , *agate*.
 Agotado , *épuisé*.
 Agotadura ou Agotamiento , *épui-
sement*.
 Agoiar , *épuiser*.
 Agrado , *agrément*.
 Agregado , *aggrégé*.
 Agricultura , *agriculture*.
 Agua , *eau*.
 ——— manantial , *eau jaillissante*.
 Aguatocho , *écope*.
 Agudo , *aigu*.
 Aguja , *aiguille*.
 ——— de marear , *aiguille aimantée*.
 ——— de minador , — *de mineur*.
 ——— de gravador , — *de graveur*.
 Agujerado , *percé, troué*.
 Agujerear , *percer, trouver*.
 Agujero , *trou, pertuis, gâche*.
 Agujero de tornillo , *écrou*.
 Agujerito ou Agujerillo , *petit trou*.
 Aguila , *aigle*.
 Agujado , *aiguisé*.
 Aguzar , *aiguiser*.
 Ahondado , *approfondi*.
 Ahondamiento , *approfondissement*.
 Ahondar , *approfondir*.
 Ahorquillar , *affourcher*.
 Ahumado , *ensumé*.
 Ahumar , *ensumer*.
 Ajustado , *ajusté*.
 Ajustador , *ajusteur*.
 Ajustamiento , *ajustement*.
 Ajustar , *ajuster*.
 Ala , *aile*.
 ——— de tejado , *severonde, subgronde,
saillie de toit, égout*.
 Alabarda , *hallebarde*.
 Alabardero , *hallebardier*.
 Alabastro , *albâtre*.
 Alacena , *garde manger*.
 Alajado , *meublé*.
 Alajar , *meubler*.

Alajas , *meubles.*
 Alambre ou Arambré , *fil d'archal.*
 Alameda , *tremblaye , aunaye.*
 Alamo , *tremble , aulne.*
 ——— blanco , *peuplier , bouleau.*
 Alargado , *allongé.*
 Alargadura ou Alargamiento , *allongement.*
 Alargar , *allonger.*
 Alarifazgo , *voyerie.*
 Alaveo ou Alvura , *aubier.*
 Albañar , *cloaque , égout , souterrain.*
 Albañil , *maçon.*
 Albañileria , *maçonnage , maçonnerie.*
 Alberchigo , *pêcher.*
 Albornia , *terrine.*
 Alcance , *portée.*
 Alcoba , *alcove.*
 Alcobilla , *petite alcove.*
 Alçado , *haussé.*
 Alcadura , *haussement.*
 Alçar , *hausser.*
 Alçar ancoras , *désancrer.*
 Aldaba , *marteau de porte , heurtoir.*
 Aldavilla , *petit marieau de porte.*
 Aldavon , *arganeau.*
 Aleacion , *alliage.*
 Alegoria , *allégorie.*
 Alegorico , *allégorique.*
 Alejamiento , *éloignement.*
 Alfange , *fabre , cimeterre , coutelas.*
 Alfardas , *tirant d'une ferme.*
 Algibe , *citerne.*
 Alhadida , *alidade.*
 Alhena , *troesne.*
 Aljava , *trousse , carquois.*
 Algerado , *allégé , déchargé.*
 Aligerar , *alléger , décharger.*
 Alilla , *petite aile.*
 Alindado , *borné.*
 Alindamiento ou Alindadura , *bornage.*
 Alindar , *borner.*
 Alifado , *plané lissé.*
 Alifar , *planer , lisser.*
 Alifadura , *liffure.*
 Aliviado , *soulagé , allégé.*
 Alivio , *soulagement , allégement.*
 Aliviar , *soulager , alléger.*
 Alixares , *carreaux de fuyance.*

Allanado , *applani.*
 Allanadura , *applanissement.*
 Allanar , *applanir.*
 Alma , *ame.*
 Almaciga , *mafic , pépinière.*
 Almacigar , *maffiquer.*
 Alnagre , *ochre.*
 Almartaga , *litharge.*
 Almazen , *magasin.*
 Almena , *crêneau.*
 Almenado , *crenelé.*
 Almenar , *creneler.*
 Almendra , *amande.*
 Almendro , *amandier.*
 Almez , *alifier.*
 Almirez , *mortier.*
 Almorzada , *jointée.*
 Alqueria , *métairie.*
 Altar , *autel , reposoir.*
 Alto , *haut.*
 ——— de casa , *étage , intervalle entre deux planchers.*
 Altura , *hauteur.*
 Alvañal , *cloaque , égout.*
 Alvañil , *voy. Albañil.*
 Alvaricoque , *abricotier.*
 Alvayalde , *ceruse , blanc d'Espagne.*
 Alumbre , *alun.*
 Amador , *amateur.*
 Amarillejo , *jaunâtre , aurore.*
 Amarillo , *jaune.*
 Amarra , *amarre.*
 Amarrado , *amarré.*
 Amarradura , *amarrage.*
 Amarrar , *amarrer.*
 Amatista , *améthiste.*
 Amolado , *affuté , émoulu.*
 Amolador , *émouleur.*
 Amolar , *affuter , émoudre.*
 Amoldado , *moûlé , jetté en moûle.*
 Amoldador , *moûleur.*
 Amoldar , *moûler , jetter en moûle.*
 Amor , *amour.*
 Amphiteatro , *amphithéâtre.*
 Ampolla ou Ampollita , *ampoulette.*
 Añadido , *ajouté joint.*
 Añadidura , *addition.*
 Añadir , *ajouter , joindre.*
 Analogia , *analogie.*

Anaranjado, *orangé*.
 Ancho, *voy. Hanchó*.
 Anciano, *ancien*.
 Ancla ou Abracadera, *ancré de mur*.
 Ancora, *ancré de vaisseau*.
 Ancorado, *ancré, mouillé*.
 Ancorage, *ancrage*.
 Ancorar, *ancrer, jeter l'ancré, mouiller*.
 Andamio, *échaffaut de maçon*.
 Anega, *arpen*.
 Anemone, *anemone*.
 Anexidad, *annexe*.
 Angarilla, *civière, brancard, bourriquet*.
 Angostado, *étréci*.
 Angostadura, *étrécissement*.
 Angostar, *étrécir*.
 Angosto, *étroit*.
 Angular, *angulaire*.
 Angulo, *angle*.
 Anillo, *anneau*.
 Ante, *avant*.
 Antecámara, *anti-chambre*.
 Antecoro, *anti-chœur*.
 Antemuro, *fausse-braye*.
 Antena, *antenne, vergue*.
 Antenero, *trévier*.
 Anterior, *antérieur*.
 Antiguallas, *antiquailles*.
 Antigüedades, *antiquités*.
 Antiguo, *antique*.
 Antipatia, *antipathie*.
 Antipecho, *parapet*.
 Añudado, *noué*.
 Añudadura ou Adunamiento, *nœud*.
 Añudar, *nouer*.
 Apagado, *éteint*.
 Apagar, *éteindre*.
 Aparador, *buffet*.
 Aparejado, *apprêté, préparé*.
 Aparejador, *appareilleur*.
 Aparejar, *apprêter, préparer*.
 Aparejo ou Aparato, *appareil, apprêt, préparatif*.
 Aplanado, *applati*.
 Aplanar, *applati*.
 Aplicadero, *applique*.
 Aplicado, *appliqué*.

Aplicar, *appliquer*.
 Apocado, *amoindri*.
 Apocamiento, *amoindrissement*.
 Apocar, *amoindrir*.
 Apolo, *Apollon*.
 Apofentillo, *chambrette, petite chambre*.
 Apofento, *chambre*.
 Apoyado, *appuyé*.
 Apoyar, *appuyer, acorer*.
 Apoyo, *appui, accors*.
 Apreciado, *apprécié, estimé, prisé*.
 Apreciamiento ou Apreciadura, *appréciation, estimation*.
 Apreciar, *apprécier, estimer, priser*.
 Aprender, *apprendre*.
 Aprendiz, *apprentif*.
 Aprendizazgo, *apprentissage*.
 Apretado, *ferré*.
 Apretar, *ferrer*.
 Aprisco, *bergerie*.
 Aptitud, *aptitude*.
 Apuntado, *visé*.
 Apuntalado, *étayé, étançoné*.
 Apuntalar, *étayer, étançonner*.
 Apuntar, *viser*.
 Apurado, *épuré*.
 Apurar, *épurer*.
 Aquatico, *aquatique*.
 Ara, *autel*.
 Arabigo, *arabesque*.
 Arambre, *voy. Alambre*.
 Arancel, *tarif*.
 Arañado, *égratigné*.
 Arbol, *arbre*.
 — de nave, *mât*.
 — frutal, *arbre fruitier*.
 Arbolazo, *grand arbre*.
 Arbolero, *jardinier, tondeur*.
 Arbolillo, *arbrisseau, petite arbre*.
 Arbusto, *arbusse*.
 Arcabuz, *arquebuse*.
 Arcenal, *arsenal*.
 Archetipo, *archetype*.
 Architecto ou Architetto, *Architecte*.
 Arquitectura, *Architecture*.
 Architrave, *architrave*.
 Archivo, *archives, chartrier*.
 Arcilla, *argille*.

Arco,

Arco, *arc, arcade, portion de cercle, archet.*
 — de triumpho, *arc-de-triomphe.*
 Arena, *sable, sablon.*
 Arenal, *sabloniere ou sabliere.*
 Arenisco ou Arenoso, *sablonneux.*
 Argamassa, *mortier de chaux & sable.*
 Argamassar, *enduire de mortier.*
 Argolla, *carcan.*
 Arithmetica, *arithmétique.*
 Arma, *arme.*
 Armador, *armateur.*
 Armadura, *armure.*
 Armorio, *armoire.*
 Armas, *armes, armoiries.*
 Armella, *anse de cadenas.*
 Armeria, *magasin d'armes.*
 Armonia, *harmonie.*
 Arnés, *harnois.*
 Aro, *cercle de fer.*
 Arqueado, *arqué, courbé en arc.*
 Arquear, *arquer, courber en arc.*
 Arquillo, *petit arc, arceau.*
 Arquiteto, *voy. Architetto.*
 Arquitetura, *voy. Architettura.*
 Arquitrave, *voy. Architrave.*
 Arrabal, *fauxbourg.*
 Arrancado, *arraché.*
 Arrancadura ou Arrancamiento, *arrachement.*
 Arrancar, *arracher.*
 Arrasado, *arrasé.*
 Arrasamiento, *arrasement.*
 Arrasar, *arraser.*
 Arraxaque, *trident.*
 Arraygado, *enraciné.*
 Arraygadura, *enracinement.*
 Arraygar, *enraciner.*
 Arrays, *rez-pied, rez-terre.*
 — di la tierra, *à fleur de terre.*
 Arrendamiento, *bail.*
 Arriba, *en haut.*
 Acia arriba, *en contre-haut.*
 Arrimado, *adossé.*
 Arrimadura, *adossément.*
 Arrimar, *adossier.*
 Arrojado, *jetté.*
 Arrojadura ou Arrojamiento, *jet.*
 Arrojar, *jetter.*

Arroyo, *ruisseau.*
 Arroyuelo ou Arroyito, *petit ruisseau.*
 Arruga, *pli.*
 Arrugado, *plissé.*
 Arrugar, *plisser.*
 Arruynado, *ruiné.*
 Arruynar, *ruiner.*
 Arsenal, *voy. Arçenal.*
 Arte, *art.*
 Artes liberales, *arts libéraux.*
 Artesada, *augée.*
 Artesano, *artisan.*
 Artesilla, *oiseau.*
 Arteson, *lambris, plafond.*
 Artesonado, *lambriissé, plafonné.*
 Artesonadura, *lambriissage, plafonage.*
 Artesonar, *lambriisser, plafoner.*
 Articulacion, *articulation.*
 Articulado, *articulé.*
 Artifice, *artisan.*
 Artificial, *artificiel.*
 Artificiario, *artificier.*
 Artificiofamente ou Artístamente, *artifistement.*
 Artificio, *artifice.*
 Artilleria, *artillerie.*
 Artillero, *artilleur.*
 Artimon, *artimon.*
 Artista, *artiste.*
 Arze, *érable.*
 Arzilla, *voy. Arcilla.*
 Asa ou Asidero, *anse.*
 Asilla, *petite anse.*
 Aspa de San-Andrez, *Croix de Saint-André.*
 Aspecto, *aspect, vue.*
 Assalto, *assaut.*
 Assestado, *braqué.*
 Assestar, *braquer.*
 Asta, *hampe.*
 Astil, *petite hampe.*
 — de la coluna, *fût de colonne.*
 Astilla, *éclat de bois, planure.*
 Astillero, *ratelier.*
 Astragalo, *astragale.*
 Atacado, *bourré.*
 Atacar, *bourrer.*
 Atado, *lié, attaché.*
 Atadura, *lien, attache.*

Atajado , *barricadé.*
 Atajar , *barricader.*
 Atajo , *barricade.*
 Atalaya , *redoute.*
 Atar , *lier , attacher.*
 Ataraçana , *arsenal.*
 Atitud , *attitude.*
 Atrancado , *barré.*
 Atrancar , *barrer.*
 Atras , *arriere.*
 Atravessado , *traversé.*
 Atravessamiento , *traverse de fortification.*
 Atravessar , *traverser.*
 Atrevidamente , *hardiment.*
 Atrevido , *hardi.*
 Atrevimiento , *hardiesse.*
 Atributo , *attribut.*
 Atril , *pupitre , jubé.*
 Atrincherado , *retranché.*
 Atrincherarse , *se retrancher.*
 Avanturina , *aventurine.*
 Auditorio , *auditoire.*
 Avellano , *noisetier.*
 Avenida , *avenue.*
 ——— de agua , *racine.*
 Aumentacion , *augmentation.*
 Aumentado , *augmente.*
 Aumentar , *augmenté.*
 Aurora , *aurore.*
 Austero , *austero.*
 Ayreado , *aëré.*
 Ayrear , *aërer.*
 Ayroso , *de bon air.*
 Ayuda , *aide.*
 Ayudar , *aider.*
 Ayunque , *enclume.*
 Azada & autres mots , *voy. Açada.*
 Azeña , *moulin à eau.*
 Azerolo , *azérolier.*
 Azul , *bleu.*
 ——— celeste , *bleu céleste.*
 ——— cla o , — *cendré.*
 ——— turqui , — *turquin.*

B.

BABOR , *bas-bord.*
 Badajo , *battant ou batail.*

Bado , *voy. Vado.*
 Baja , *voy. Baxa.*
 Bajar , *caler.*
 Bala , *balle , boulet.*
 ——— enramada , *boulet ramé.*
 Balança , *balance , fleau.*
 Balaustrada , *balustrade.*
 Balaustre , *balustre.*
 Balax rubis rabais.
 Balcon , *balcon.*
 Ballesta , *arbaleste.*
 Balsa , *radeau.*
 Baluarte , *boulevard , bastion.*
 ——— cortado , *bastion coupé.*
 ——— plano , *bastion plat.*
 Bañado , *baigné.*
 Bañadero , *bain.*
 Bañar , *baigner.*
 Banco , *banc.*
 Banda de hierro , *frette.*
 Baño , *bain.*
 Banqueta , *banquette.*
 Banquillo , *petit banc , escabeau.*
 Baptisterio , *baptistère.*
 Baqueta , *baguette.*
 Bara , *voy. Vara.*
 Barandas , *garde corps.*
 Barbacana , *barbacane.*
 Barca , *barque , bateau.*
 Barco , *bac , bateau.*
 Barda , *bardeau.*
 Bardasca , *baguette.*
 Barilla ou Varilla , *baguette de fusée.*
 Barniz , *vernis.*
 Barqueta ou Barquillo , *bachot , barquerolle , batelet , nacelle.*
 Barra , *barre , platte-bande , lingot.*
 Barraca , *baraque.*
 Barrenado , *foré , percé.*
 Barrenar , *forer , percer.*
 Barrenillo , *villebrequin.*
 Barreno , *foret.*
 Barrera , *barriere.*
 Barril , *baril.*
 Barrio , *quartier.*
 Barro , *terre à potier.*
 Bafa , *base*
 ——— de columna , *base de colonne.*
 Basílica , *basilique.*

Bastidor, *jambage*.
 Bastion, *bastion*.
 Bateria, *batterie*.
 Batiente, *battant, montant, jambage*
de porte ou de fenêtre.
 Batientes, *feuillure*.
 Batimiento, *battement*.
 Batir, *battre*.
 Bausan, *beauupré*.
 Baxada, *descente*.
 Baxado, *descendu, baissé, affalé*.
 Baxar, *descendre, baisser, affaler*.
 Baxo, *rez-de-chaussée*.
 Bayoneta, *bayonnette*.
 Bejado, *affaîssé*.
 Bejarte, *s'affaîsser*.
 Belandra, *belandre*.
 Benda, *bande, bandeau*.
 Bendado, *bandé*.
 Bendar, *bander*.
 Beril, *beril*.
 Bestido, *habillé*.
 Bestidura, *habillement*.
 Bestion, *terme*.
 Bestir, *habiller*.
 Bevedero, *abbreuvoir, auget*.
 Biga, *bélier, poutre, solive, tapecul*.
 ——— madre, *sommier, grosse poutre*.
 Bigornia, *étai*.
 Biombo, *écran, paravent*.
 Bivar, *menagerie*.
 Blanco, *blanc*.
 Blancura, *blancheur*.
 Blando, *mol, soupe*.
 Elandura, *mollesse, souplesse*.
 Blanqueado, *blanchi*.
 Blanqueadura, *blanchiment*.
 Blanquear, *blanchir*.
 Blanqueria, *blancherie, blanchisserie*.
 Blanquibol, *blanc d'Espagne, ceruse*.
 Blanquizco, *blanchâtre*.
 Bobeda, *voy. Boveda*.
 Boca, *bouche, embouchure, entrée,*
gueule.
 ——— de fuego, *bouche à feu*.
 ——— de horno, *bouche de four*.
 ——— de lobo, *gueule de loup*.
 Boca de rio, *embouchure de rivière*.
 ——— de calle, *entrée de la rue*.

Bocal, *bocal*.
 Bodega, *cave*.
 Bola, *boule*.
 Bolina, *bouline*.
 Bolver a hender, *refendre*.
 Bomba, *pompe, bombe*.
 Bombarda, *bombarde*.
 Bombardeado, *bombardé*.
 Bombardear ou Bombear, *bombarder*.
 Bombardeo, *bombardement*.
 Bombardero, *bombardier*.
 Bonete, *bonnet, bonnette*.
 Borax, *borax*.
 Borde, *bord*.
 ——— de puente, *garde-corps, para-*
pet de pont.
 Bordo, *bord de navire*.
 Borne, *merrein ou mairain*.
 Borra, *bourre*.
 Borrado, *effacé*.
 Borrar, *effacer*.
 Boísque, *bois*.
 Boísquecillo, *petit bois*.
 Botquejado, *ébauché*.
 Boísquejar, *ébaucher*.
 Boísquejo, *ébauche, dessin*.
 Borafuego, *boute-feu*.
 Bote, *chaloupe*.
 Boton, *bouton*.
 Boveda, *voûte, cave*.
 ——— de jardin, *berceau de jardin*.
 Bovedado, *voûté*.
 Bovedar, *voûter*.
 Box, *bouis, buis*.
 Boya, *bouée, balise*.
 Braça, *brasse*.
 Braçete, *brassard*.
 Braço, *bras*.
 Branca ursina, *acanthé*.
 Braferillo, *rechaud*.
 Brazada, *toise*.
 Brea, *brai, goudron*.
 Breado, *goudronné*.
 Brear, *goudronner*.
 Brecha, *breche*.
 Brillante, *brillant*.
 Brillar, *briller*.
 Brizna, *écharde, éclat de bois*.
 Broça, *recoupe, copeau*.

Broçal de pozo , *mardelle ou margelle de puits.*
 Brochon , *broffe de Peintre.*
 Bronze , *bronze.*
 Bronzeado , *bronzé.*
 Bronzear , *bronzer.*
 Broquel , *bouclier.*
 Brueta , *brouette.*
 Bruñido , *bruni.*
 Bruñidor , *brunissoir.*
 Bruñidura , *brunissage.*
 Bruñir , *brunir.*
 Bruxola , *bouffole, visiere.*
 Buo , *creux d'un vaisseau.*
 Buelto a cubrir , *recouvert.*
 Bufete , *buffet.*
 Bureo , *bureau.*
 Buril , *burin, traçoir.*
 Burilar , *buriner, graver.*
 Burilado , *buriné, gravé.*
 Busto , *buste.*
 Buxula , *voy. Bruxola.*

C

CABANA , *cabane, hutte, loge.*
 Cabañuela , *petite loge.*
 Cabeça , *tête.*
 Cabestrage , *trait, longe, enchevesture.*
 Cabestrante , *cabestan.*
 Cabinete , *cabinet.*
 Cable ou Cabre , *cable.*
 Cablecillo , *chableau, petit cable.*
 Cabo , *bout, extrémité.*
 Cabrial , *chevron.*
 Caçolera , *cassolette.*
 Cadena , *chaîne.*
 Cadenilla , *chaînette.*
 Cadmia , *calamine.*
 Caduceo , *caducée.*
 Caduco , *caduque.*
 Cal , *chaux.*
 Cala , *cale.*
 Calaboço , *cachot.*
 Calafate , *calfat.*
 Calafatero ou Calafetreador , *calfateur.*
 Calafetreado , *calfaté.*

Calafetrear , *calfateur.*
 Calamita , *pierre d'aimant, bouffole.*
 Calçada , *chaussée, chemin pavé.*
 Calcedonia , *Calcédoine.*
 Calcinacion , *calcination.*
 Calcinado , *calciné.*
 Calcinar , *calciner.*
 Calefactorio , *chauffoir.*
 Calentado , *chauffé.*
 Calentar , *chauffer.*
 Calera , *four à chaux.*
 Calero , *chaufournier.*
 Calibre ou Calibro , *calibre.*
 Calle , *rue.*
 Callejuela , *ruelle, petite rue.*
 Cama , *lit, couche.*
 Camafeo , *camayeau.*
 Camara , *chambre.*
 Camellon , *banc, établi.*
 Camino , *chemin, route.*
 ——— real , *grand chemin.*
 Camisa , *enduit.*
 Campana , *cloche.*
 Campanario , *clocher.*
 Campanil , *campanille.*
 Campanilla , *petite cloche, clochette, timbre.*
 Campo , *champ.*
 Can , *corbeau.*
 Caña ou Caño , *roseau, buse, tuyau, jet.*
 Canal , *canal, coulisse, biéz.*
 Cañamo , *chanvre.*
 Cancel , *cancel.*
 Cancilleria , *chancellerie.*
 Candado , *cadenas.*
 Candelero , *chandelier.*
 Canecillo , *console.*
 Canelon ou Canilla , *robinet, broche.*
 Cañivete , *canif.*
 Canoa , *canot.*
 Cañon , *canon d'arme à feu, canon, piece d'artillerie, tuyau de cheminée.*
 Cañonazo , *canonade.*
 Cañoneado , *canoné.*
 Cañonear , *canoner.*
 Cantera , *carrière.*
 Canteria , *taille de pierre.*
 Cantero , *tailleur de pierre.*
 ——— de marmol , *marbrier.*

Canto ; *extrémité , pierre.*
 Cantonado , *cantonné.*
 Cantonar , *cantonner.*
 Capa , *chape.*
 Capacho , *cabas.*
 Capacidad , *capacité.*
 Capaz , *capable.*
 Capilla , *chapelle.*
 Capitel , *sommet d'une tour.*
 Capitolio , *capitole.*
 Capitulo , *chapitre.*
 Caponera , *caponiere.*
 Capricho , *caprice , génie , goût.*
 Cara , *visage , face.*
 Carabina , *carabine.*
 Carácter , *caractère.*
 Carambano , *glaçon.*
 Caravattillo , *crochet.*
 Caravela , *caravele.*
 Carbon , *charbon.*
 — de piedra , *charbon de terre ,
houille.*
 Carcax , *carquois.*
 Carcel , *prison.*
 Carcoma , *vermoulure.*
 Carcomido , *vermoulu.*
 Cardenillo , *verd-de-gris.*
 Carena , *fond de cale , creux d'un vais-
seau.*
 Carga , *charge , fardeau.*
 Cargado , *chargé.*
 Cargar , *charger.*
 Caria , *caryatide.*
 Carlinga , *contrequille , carlingue.*
 Carme , *charme.*
 Carmin , *carmin.*
 Carnacion , *carnation.*
 Carniceria , *boucherie.*
 Carpintear , *charpenterie.*
 Carpinteria , *charpenterie.*
 Carpintero , *charpentier.*
 — de carros y de carretas , *charron.*
 Carraca , *carraque.*
 Carrera , *carrière , course.*
 Carreta , *charrette.*
 Carretada , *charretée.*
 Carretear , *charrier.*
 Carreton , *brouette , avant-train.*
 Carril , *ornière.*

Carrillo , *poulie.*
 Carro , *chariot.*
 Carta de marear , *carte marine.*
 Cartabon , *équerre.*
 Carton , *carton.*
 Casa , *maison , logis.*
 — de campo , *maison de plaisance.*
 — real , *maison royale.*
 Casamata , *casemate.*
 Cascajo , *gravier.*
 Cascara , *gousse.*
 Casco de teja , *tuileau.*
 Caseria , *ferme , métairie.*
 Casilla ou Casita , *petite maison , mai-
sonnette.*
 Castaño , *châtaignier.*
 Castillejo , *petit château.*
 Castillo , *château , accastillage , varan-
gues.*
 — de popa , *château d'arrière.*
 — de proa , — d'avant.
 Catedra , *chaire.*
 Catedral , *cathédrale.*
 Cavado , *creusé , fouillé.*
 Cavallejo , *chevalet de charpente.*
 Cavalleriza , *écurie.*
 Cavallero , *cavalier , piece de fortifica-
tion.*
 Cavallette , *chevalet de Peintre.*
 Cavallete de tejado , *faîte.*
 Cavar , *creuser , fouiller.*
 Caverna , *caverne.*
 Caxa , *boîte , étui , caisse , boîte d'ar-
tifice.*
 Caxeta ou Caxita ou Caxuela , *petite
boîte , petite caisse.*
 Caxon , *tiroir.*
 Cayda , *pente.*
 Cazoleta , *bassinet.*
 Cedaço , *bluteau , sas , tamis.*
 Cedro , *cèdre.*
 Celda , *cellule.*
 Celdilla ou Geldita , *petite cellule.*
 Celebre , *célèbre , renommé , fameux.*
 Celeridad , *célérité.*
 Celeste , *céleste.*
 Celogia , *jajousie.*
 Cénaculo , *cénacle.*
 Cendrado , *purifié , nettoyé.*

Cendrar , *purifier , nettoyer.*
 Ceñido , *ceint , environné.*
 Ceñidor , *ceinture.*
 Ceñidura ou Ceñimiento , *enceinte.*
 Ceñir , *ceindre , environner.*
 Ceniza , *cendre.*
 Cenizero , *cendrier.*
 Ceniziento ou Cenizoso , *creux.*
 Conotaño , *cénotaphe.*
 Centauro , *centaure.*
 Centro , *centre.*
 Cepillo , *rabot.*
 Ceptro , *sceptre.*
 Cera , *cire.*
 Cerca , *un enclos.*
 Cercado , *enclos.*
 Cercar , *enclorre.*
 Cercenado , *rogné , retranché , diminué.*
 Cercenadura , *rognure.*
 Cercenar , *rogner , retrancher , diminuer.*
 Cercera , *abat-jour.*
 Cerco , *cercle , cerceau.*
 Cernedero , *blutoir.*
 Cerner ou Cernir , *bluter , sasser , tamiser.*
 Cernido , *bluté , sasse , tamisé.*
 Cerquillo , *petit cercle.*
 Cerrado , *fermé.*
 Cerradura , *ferrure.*
 Cerragero , *ferrurier.*
 Cerrageria , *furrurerie.*
 Cerrar , *fermer.*
 Cerrojo , *verrou.*
 Cerveceria , *brasserie.*
 Cerusa , *massicot.*
 Cesped , *gazon.*
 Cesta , *corbeille , manne , panier.*
 Ceston , *gabion.*
 Cevadera , *sivadiere.*
 Chalcedonia , *Calcédoine.*
 Chalupa , *chaloupe.*
 Chambrana , *chambranle.*
 Chapitel . *chapiteau.*
 Chapucero , *cloutier.*
 Charco , *mare.*
 Charnela , *charniere.*
 Charol , *vernis.*

Charolear , *vernir.*
 Charpa , *écharpe.*
 Chaveta , *clavette.*
 Cherrión , *tombereau.*
 Cherubin , *chérubin.*
 Chilla , *bardeau.*
 Chillones , *broquettes , clous à latte.*
 Chiminea , *cheminée.*
 Chiquichaque , *scieur de bois.*
 Chuzo , *javelot.*
 Cidro , *citronnier.*
 Cielo , *ciel , impérial.*
 Ciencia , *science.*
 Cientifico , *sçavant.*
 Cierto , *certain.*
 Cifra , *chiffre.*
 Cigoñal ou Ciguñal , *bescule.*
 Cilindro , *cylindre.*
 Cima , *cime.*
 Cimaxo , *cimaïse.*
 Cimbórrio , *dôme.*
 Cimbrar , *cingler.*
 Cimbria , *ceintre.*
 Cimentado , *cimenté , fondé.*
 Cimentar , *cimenter , fonder.*
 Cimenterio , *cimétiere.*
 Cimera , *cimier.*
 Cimiento , *ciment , fondement.*
 Cimitarra , *ciméterre , sabre.*
 Cinabrio , *cinabre.*
 Cincho , *jante , bande de roue.*
 Cinta , *orle , ruban.*
 Cinzel , *ciseau.*
 Cinzelado , *ciselé.*
 Cinzelador , *ciseleur.*
 Cinzeladura , *ciselure.*
 Cinzelar , *ciseler.*
 Ciprès , *Cyprès.*
 Circondado , *environné , entouré.*
 Circondar , *environner , entourer.*
 Circuito , *circuit , enceinte , pourtour.*
 Circular , *circulaire.*
 Circulo , *cercle.*
 Circunferencia , *circonférence.*
 Circunvalacion , *circonvallation , blocus.*
 Circunvalado , *circonvallé , bloqué.*
 Circunvalar , *circonvaller , bloquer.*
 Ciruelo , *prunier.*

Cifco , *pouffier*.
 Cisterna , *citerne*.
 Citola , *traquet*.
 Ciudad , *ville de guerre , place*.
 Ciudadela , *citadelle*.
 Claridad ou Clareza , *clarté*.
 Claro , *clair , éclairé*.
 Classe , *classe , rang*.
 Clavado , *cloué*.
 Clavar , *clouer*.
 Clave , *clef de voûte*.
 Clavija , *cheville , taquez*.
 Clavo , *clou*.
 Claustro , *cloître*.
 Clausura , *clôture*.
 Cobertijo , *severonde , égout de toit*.
 Cobertizo , *apentis*.
 Cobre , *cuivre*.
 Cochera , *remise*.
 ——— *puerta , porte cochère*.
 Cocina , *cuisine*.
 Codo , *coudée*.
 Cohete , *fusée*.
 ——— *de varilla , fusée volante*.
 Coheteria , *caisse de fusée*.
 Cola , *colle*.
 Colado , *coulé*.
 Colar , *couler*.
 Colateral , *collateral*.
 Colega , *collègue*.
 Colegio , *collège*.
 Colgado , *tendu , pendu*.
 Colgadura , *tenture de tapisserie*.
 Colgar , *tendre*.
 Colina , *colline*.
 Coliseo , *colisée*.
 Colmado , *comblé*.
 Colmar , *combler*.
 Colmo , *comble*.
 Colocado , *placé , arrangé*.
 Colocar , *placer , arranger*.
 Color , *couleur*.
 Colorar ou Colorear , *colorer , colorier*.
 Coloreado , *coloré*.
 Colorido , *coloris*.
 Colorista , *coloriste*.
 Colosio , *colosse*.
 Coluna , *colonne*.
 Comba ou Combadura , *cambrure*.

Combado , *cambré*.
 Combar , *cambrer*.
 Combez , *tilleac*.
 Comedor , *salle à manger*.
 Comodidad , *commodité*.
 Comodo , *commode*.
 Compañero , *compagnon , camarade*.
 Compartimiento , *compartiment*.
 Compas , *compas*.
 Compasado , *compasé*.
 Compassar , *compasser*.
 Componer , *composer , agencer , arranger*.
 Composicion ou Composura , *composition , arrangement , agencement*.
 Composito , *composité*.
 Compuerta , *bonde , coulisse de théâtre , herse , sarrafine , vanne*.
 Compuesto , *composé , agencé*.
 Comun , *commun , bannal*.
 Comunicacion , *communication*.
 Comunicado , *communiqué*.
 Comunicar , *communiquer*.
 Concavidad , *concavité , renforcement*.
 Concavo , *concave , creux*.
 Concha , *coquille , volute*.
 Conchas , *rocaille*.
 Concierto , *accord , marché*.
 Concurso , *concours*.
 Conduccion ou Conducimiento , *conduite , procédé*.
 Conducido , *conduit , guidé*.
 Conducir , *conduire , guider*.
 Conductor , *conducteur*.
 Confessionario , *confessional*.
 Confinante , *aboutissant*.
 Confinar , *aboutir*.
 Confines , *confins , limites*.
 Conforme , *conforme , pareil , semblable*.
 Conocedor , *connoisseur*.
 Consistorio , *hôtel-de-ville*.
 Constrenido , *contraint , gêné*.
 Construcccion , *construction*.
 Construido , *construire*.
 Construydor , *constructeur*.
 Construyr , *construire*.
 Contenencia , *contenance , air , posture*.
 Continuado , *continué*.

Continuo, *continu.*
 Contorno, *contour.*
 Contra-ataques, *contre-approche.*
 Contrabateria, *contre batterie.*
 Contra-escarpa, *contr'escarpe.*
 Contrafoso, *contre fossé, avant fossé.*
 Contra-fuerte, *contresort.*
 Contra-guardia, *contregarde.*
 Contramina, *contremine.*
 Contraminado, *contreminé.*
 Contraminar, *contreminer.*
 Contramuro, *contremur.*
 Contra-peso, *contrepoids.*
 Contrario, *contraite, opposé.*
 Contravalacion, *contrevallation.*
 Contraviento, *contrevent.*
 Conveniencia, *convenance.*
 Convento, *couvent.*
 Coordinacion, *arrangement.*
 Coordinado, *arrangé.*
 Coordinar, *arranger.*
 Copia, *copie.*
 Copiado, *copié.*
 Copiador ou Copista, *copiste.*
 Copiar, *copier.*
 Copula, *clé de voute.*
 Coraça, *cuirasse.*
 Coral, *corail.*
 Corbado ou Corbo, *courbé, courbe.*
 Corbar ou Corvar, *courber.*
 Corchetar, *agraffer.*
 Corchete, *agraffe.*
 Cordaje, *cordage.*
 Cordel, *cordeau.*
 Cordel-jo, *cordelette.*
 Cordezuela, *ficelle.*
 Cornejo, *cornouiller.*
 Cornija ou Corniza, *corniché.*
 Cornucopia, *l'abondance.*
 Coro, *chœur.*
 Corona, *couronne.*
 Coronado, *couronné.*
 Coronamiento ou Coronacion, *couronnement.*
 Coronar, *couronner.*
 Coronilla, *sommet, faite.*
 Corral, *hassé-cour, théâtre de Comédie.*
 Correccion, *correction.*
 Corréctamente, *correctement.*

Correçto, *correct, exact.*
 Corredera, *châssis à coulisse.*
 Corredor, *corridor.*
 Corriente, *courant, qui coule.*
 Corta, *coupe d'arbres.*
 Cortado, *coupé, tranché.*
 Cortadura, *coupure, traversé de chemin couvert.*
 Cortar, *couper, trancher.*
 Corte, *tranchant, fil, taillant.*
 Corteza, *écorce.*
 Cortina, *courtine, rideau.*
 Corto, *court.*
 Corva, *courbe.*
 Corvado ou Corvo, *courbé.*
 Corvadura, *courbure.*
 Corvar, *courber.*
 Costa, *côte, rivage.*
 Costado, *coté.*
 Costura, *couture.*
 Credencia, *crédence.*
 Criba, *crible.*
 Cribado, *criblé.*
 Cribar, *cribler.*
 Crisolito, *chrysolite.*
 Cristal, *crystal.*
 Cristo ou Crucifixo, *Christ, Crucifix.*
 Crucero, *carrefour.*
 Cruz, *Croix.*
 Cruzado, *croisé.*
 Cruzaro, *croisée, soliveau.*
 Cruzar, *croiser.*
 Cuba, *cuve.*
 Cubeta, *petite cuve.*
 Cubico, *cubique.*
 Cubierta, *couverture, tillac.*
 Cubierro, *couvert.*
 — de arena, *sablé.*
 Cybillo, *baquet.*
 Cubo, *cube.*
 — de rueda, *moyeu.*
 — para bagnarle, *baignoire.*
 Cubrir, *couvrir.*
 — de arena, *sabler.*
 — de cespedes, *gazonner.*
 Cuchillo, *couteau.*
 Cuerda, *corde.*
 Cuerno, *corne.*
 Cuerpo, *corps.*

Culata, *culasse*.
 Culebrina, *coulevrine*.
 Culto, *insiruit*.
 Cumbre, *sommet*.
 Cumplido, *accompli*.
 Cumplimiento, *accomplissement*.
 Cumplir, *accomplir*.
 Cumulado, *comblé, entassé*.
 Cumular, *combler, entasser*.
 Cumulo, *comble, tas*.
 Cuña, *coin, coin de mire*.
 — de yerro, *coignée*.
 Curioso, *curieux*.
 Cuydado, *soin*.
 Cuydar, *soigner*.

D

DADO de pedestal, *dé*.
 — de piedra, *dé de pierre*.
 Daga, *daguer*.
 Damasquinado, *damasquiné*.
 Damasquinadura, *damasquinure*.
 Damasquinar, *damasquiner*.
 Dardo, *dard, javelot*.
 Dardear, *darder, lancer*.
 De abaxo arriba, *de bas en haut*.
 Debastado, *rabotté*.
 Debastar, *raboter*.
 Debaxo, *dessous, d'aval*.
 Debilitado, *affoibli*.
 Debilitamiento, *affoiblissement*.
 Debilitar, *affoiblir*.
 Debuxado, *ébauché, crayonné*.
 Debuxar, *ébaucher, crayonner*.
 Debuxo, *ébauche, crayon*.
 Decoracion, *décoration*.
 Decorado, *décoré*.
 Decorador, *décorateur*.
 Decorar, *décorer*.
 Defensa, *défense*.
 Defeto, *défaut*.
 Defetuofo, *défectueux*.
 Delgado, *délié, fin, mince*.
 Delgadez, *finesse, délicatesse*.
 Deliberadamente, *avec délibération, résolument*.
 Deliberado, *délibéré, résolu*.
 Delicadamente, *délicatement*.

Tome III.

Delineamiento, *dessin*.
 Delinear, *dessiner*.
 De lleno, *à plomb*.
 Demolicion, *abatis*.
 Demonstracion, *démonstration*.
 Demonstrado, *démontré*.
 Demonstrar, *démontrer*.
 Denodadamente, *hardiment*.
 Dentadura, *denture*.
 Dentar, *faire les dents, denter*.
 Dentellado, *dentelé, bretté*.
 Dentelladura, *dentelure, bretture*.
 Dentellar, *denteler, bretter*.
 Dentro, *en-dedans, intérieurement*.
 Dependencia, *dépendance*.
 Derechamente, *droit, en ligne droite*.
 Derecho, *droit, juste, égal*.
 Derretido, *fondue, liquéfié*.
 Derretidura, *fonte, liquéfaction*.
 Derretir, *fondre, liquéfier*.
 Derribado, *abattu*.
 Derribamiento, *démolition, abatte-ment*.
 Derribar, *abattre*.
 Desaferrado, *décroché*.
 Desaferrar, *décrocher*.
 Desarraygado, *déraciner*.
 Desarraygar, *déraciner*.
 Desatado, *délié, détaché*.
 Desatar, *délir, détacher*.
 Desatrancado, *débarré*.
 Desatrancar, *débarrer*.
 Desbastado, *doté*.
 Desbastar, *doler*.
 Descansadero, *reposoir*.
 Descanso, *repos, pallier*.
 Descargado, *déchargé, allégé*.
 Descargadura, *décharge*.
 Descargar, *décharger, alléger*.
 Descerragar, *lever une serrure*.
 Desclavado, *décloué*.
 Desclovar, *déclouer*.
 Descolado, *décolé*.
 Descolar, *décoler*.
 Descolgado, *dépendu*.
 Descolgar, *dépendre*.
 Descolorado, *décoloré*.
 Descolorar, *décolorer*.
 Descombraduras, *décombres*.

Descornado , *écorné.*
 Descornar , *écorner.*
 Descoser , *dé.oudre.*
 Descosido , *décousu.*
 Descripcion , *description.*
 Descripto ou Descrito , *décrit.*
 Describir , *décrire.*
 Descubierto , *découvert.*
 Descubrir , *découvrir.*
 Desdorado , *dé. doré.*
 Desdorar , *dédorer.*
 Desembarazar , *dégager.*
 Desembarazo , *dégagement.*
 Desemboltura , *liberté , agilité , aisance.*
 Desembolver , *dérrouler , développer.*
 Desembuelto , *déroulé , développé.*
 Desempedrado , *dépavé.*
 Desempedrar , *dépaver.*
 Desencadenado , *déchaîné.*
 Desencadenar , *déchaîner.*
 Desencavalgar , *démonter.*
 Desencaxado , *désassemblé.*
 Desencaxar , *désassembler.*
 Desenclavado , *désencloué.*
 Desenclavar , *désenclouer.*
 Desenclavijado , *déchevillé.*
 Desenclavijar , *décheviller.*
 Desfigurado , *défiguré.*
 Desfigurar , *défigurer.*
 Desflorado , *effleuré.*
 Desflorar , *effleurer.*
 Desgoznado , *dégondé.*
 Desgoznar , *dégonder.*
 Desherrado , *défermé.*
 Desherrar , *déferer.*
 Designacion , *désignation.*
 Designado , *désigné , dessiné.*
 Designador , *Dessinateur.*
 Designar , *désigner , dessiner.*
 Desigual , *inegal.*
 Desigualar , *rendre inégal.*
 Desigualdad , *inegalité.*
 Desladrillado , *décarrelé.*
 Desladrillar , *décarreler.*
 Desmangado , *démanché.*
 Desmangar , *démancher.*
 Desmantelado , *démoli , démantelé.*
 Desmanteladura ou Desmantelamiento , *démolition.*

Desmantelar , *démolir , démanteler.*
 Desmenuzable , *friable.*
 Desmenuzado , *amenuisé.*
 Desmenuzar , *amenuiser.*
 Desmochado , *ébranché.*
 Desmochar , *ébrancher.*
 Desmontado , *désassemblé , démonté.*
 Desmontar , *désassembler , démonter.*
 Desmoronado , *éboulé.*
 Desmoronadura , *éboulement , éboulis.*
 Desmoronarse , *s'écrouler.*
 Desnudez , *nudité.*
 Desnudo , *nud.*
 Despegado , *détaché.*
 Despegar , *détacher.*
 Despena , *dépense , office.*
 Desplantado , *déplanté.*
 Desplantar , *déplanter.*
 Desplomado , *déplombé.*
 Desplomar , *déplomber.*
 Despoblado , *dépeuplé.*
 Despoblar , *dépeupler.*
 Desportillado , *ébreché.*
 Desportillar , *ébrecher.*
 Desproporcion , *disproportion.*
 Desproporcionado , *disproportionné.*
 Desproporcionar , *disproportionner.*
 Despuntado , *épointé.*
 Despuntar , *épointer.*
 Desremachado , *dérivé.*
 Desremachar , *dériver.*
 Desfoldado , *déssoudé.*
 Desfoldar , *déssouder.*
 Destaço , *détail , tâche.*
 Destapado , *débouché , dégorgé.*
 Destapadura , *débouchement , dégorgement.*
 Destapar , *déboucher , dégorgé.*
 Destechar , *découvrir.*
 Destino , *destin.*
 Destreza , *dextérité , adresse.*
 Destruccion ou Destruycion , *destruction.*
 Destruydo , *détruit.*
 Destruyr , *détruire.*
 Desvan , *galeas , grenier.*
 Desunido , *desuni.*
 Desunion , *désunion.*
 Desunir , *désunir.*

Deterioracion, *détérioration*.
 Deteriorado, *détérioré*.
 Deteriorar, *détériorer*.
 Detras, *derrière*.
 Deviado, *dévoiyé*.
 Deviar, *dévoyer*.
 Dia, *jour*.
 — de trabajo, *jour de travail*.
 Diaphano, *diaphane*.
 Diamante, *diamant*.
 Diametro, *diamètre*.
 Dibujado ou Dibuxado, *crayonné, ébauché*.
 Dibujar ou Dibuxar, *crayonner, ébaucher*.
 Dibujo ou dibuxo, *crayon, ébauche*.
 Diente, *dent*.
 Diestro, *adroit*.
 Dilatacion, *dilatation, extension*.
 Dilatado, *dilaté, étendu, délayé*.
 Dilatar, *dilater, étendre, délayer*.
 Diligencia, *diligence*.
 Dimension, *dimension*.
 Diminucion, *diminution, amoindrissement, retranchement*.
 Diminuto ou diminuydo, *diminué, amoindri, retranché*.
 Diminuyr, *diminuer, amoindrir, retrancher*.
 Dique, *digue*.
 Direccion, *direction*.
 Directamente, *directement, en ligne droite*.
 Directo, *direct, droit*.
 Dirigido, *dirigé, enligné*.
 Dirir, *diriger, enligner*.
 Discipulo, *discip'e élève*.
 Disparar, *tirer une arme à feu*.
 Disponer, *disposer*.
 Disposicion, *disposition*.
 Dispuesto, *disposé*.
 Distancia, *distance*.
 Distante, *distant*.
 Distar, *être éloigné*.
 Distender, *tendre*.
 Distendido, *tendu*.
 Distension, *tension*.
 Distribucion, *Distribution, départemen-*
ment.

Distribuydo, *distribué*.
 Distribuyr, *distribué*.
 Diversidad, *diversité, variété*.
 Dividido, *divisé, partagé*.
 Dividir, *diviser, partager*.
 Division, *division, section*.
 Docto, *docte, savant*.
 Dola, *doloire*.
 Dolado, *dolé*.
 Dolar, *doler*.
 Domicilio, *domicile*.
 Dorado, *doré*.
 Dorador, *doreur*.
 Doradura, *dorure*.
 Dorar, *dorer*.
 Dormitorio, *dortoir*.
 Dornajo, *auge*.
 Dragon, *dragon*.
 Duana, *douane*.
 Duela, *douve*.
 Dueño, *propriétaire*.
 Dulce, *doux*.
 Dulçura, *douceur*.
 Duro, *dur*.
 Dureza, *dureté*.

E

EBANISTA, *ébéniste*.
 Ebano, *ébène*.
 Echado, *jeté, chassé avec violence, lancé*.
 Echar, *jetter, chasser avec violence, lancer*.
 — ancoras, *n.ouiller*.
 Economia, *économie*.
 Edad, *âge*.
 Edificado, *bâti*.
 Edificador, *qui bâtit, qui fait bâtir*.
 Edificar, *bâtir*.
 Edificio, *édifice, bâtiment*.
 Edil, *Voyer*.
 Efigie, *effigie, représentation*.
 Elegancia, *élégance*.
 Elegante, *élégant*.
 Elevacion ou Elevamento, *élévation, exhaussement*.
 Elevado, *élevé, exhaussé, porté*.
 Elevar, *élever, exhausser, porter*.
 Eliotropia, *héliotrope, tourne-sol*.
 Eloendro, *laurier rose*.

Embarnizado, vernis, vernissé.
 Embarnizador, vernisseur.
 Embarnizadura, vernissure.
 Embarnizar, vernir.
 Embever, abreuver, imbiber, emboire.
 Embevido, abreuvé, imbibé, imbu.
 Emblandecer, amollir, rendre souple.
 Emblandecido, souple, malléable, amolli.
 Emblanquecer, blanchir.
 Emblanquecido, blanchi.
 Emblanquecimiento, blanchissage.
 Embocadura, embouchure.
 Embornales, dalot.
 Embotado, émouffé.
 Embotar, émouffier.
 Embreado, goudronné.
 Embrear, goudronner.
 Embudo, auget, entonnoir.
 Embutido, embouti.
 Embutir, emboutir.
 Emisferio, hémisphère.
 Emmaderamiento, pose de charpente.
 Emmaderar, poser la charpente d'un bâtiment.
 Emmangado, emmanché.
 Emmangar, emmancher.
 Empedernido, endurci, écroui.
 Empedernimiento, endurcissement, écrouissement.
 Empedernir, endurcir, écrouir.
 Empedrado, pavé.
 Empedrador, paveur.
 Empedradura, pavement.
 Empedrar, paver.
 Empellon ou Empujon, heurt.
 Empilado, entassé, empilé.
 Empilar, entasser, empiler.
 Empleyta, claie.
 Emplomado, plombé.
 Emplomar, plomber.
 Emprendedor, Entrepreneur.
 Emrender, entreprendre.
 Emrendido, entrepris.
 Empreinta, empreinte.
 Empresa, entreprise.
 Enano, nain.
 Enarenar, sabler.
 Encadenado, enchaîné.
 Encadenadura ou encadenamiento, en-

chaînure, enchaînement.
 Encadenar, enchaîner.
 Encañado, pierrée, tuyau sous terre, conduit, aqueduc.
 Encañadura, jonction de tuyaux.
 Encañar, conduire par des tuyaux.
 Encarecer, encherir.
 Encarecido, encheri.
 Encastillado, accastillé.
 Encastillar, accastiller.
 Encastillo, accastillage.
 Encavalgar, monter sur un affût.
 Encaxado, enchassé, emboîté, encastré, engrené.
 Encaxadura ou Encaxe, enchâssure, emboîture, encastringement, engrenage.
 Encaxar, enchâsser, emboîter, encastrer, engrener.
 Encaxonado, encaissé.
 Encaxonamiento, encaissement.
 Encaxonar, encaisser.
 Encerado, ciré.
 Enceradura ou Enceramamiento, cirage.
 Encerar, cirer.
 Encercado ou Encerrado, enclos, ceint, enfermé.
 Encercamiento ou Encerramiento ou Encierro, clôture, enceinte, fermeture.
 Encercar ou Encerrar, enclorre, ceindre, enfermer.
 Encespedar, gazonner.
 Encina, chêne.
 Encinal, chênaie.
 Enclavado, encloué, enclavé.
 Enclavadura ou Enclavazon, enclouure, enclavure.
 Enclavar, enclouer, enclaver.
 Enclavijado, chevillé.
 Enclavijadura, cheville.
 Enclavijar, cheviller.
 Encolado, encolé.
 Encoladura ou encolamiento, encolage.
 Encolar, encoler.
 Encorbado, courbé.
 Encorbadura ou encorbamiento, courbure, vouffure.
 Encorbar, courber.
 Encruzado, croisé, mis en croix.

Encruzar , *croiser , mettre en croix.*
 Encruzijada , *carrefour , lignes qui se croisent.*
 Encuentro , *rencontre.*
 Endereçado , *redressé.*
 Endereçar , *redresser.*
 Endurecer , *endurcir , écrouir.*
 Endurecido , *endurci , écroui.*
 Endurecimiento , *endurcissement , écrouissement.*
 Enemigo , *ennemi.*
 Enfermeria , *infirmérie.*
 Enflaquecer , *amaigrir.*
 Enflaquecido , *amaigri.*
 Engerido , *entié.*
 Engerir , *enter.*
 Engrandecer , *agrandir.*
 Engrandecido , *agrandi.*
 Engrandecimiento , *agrandissement.*
 Engrudo , *colle de farine.*
 ——— de caçon , — *de poisson.*
 Enguirnaldar , *orner de guirlandes.*
 Enharinado , *farineux.*
 Enhaftado , *emmanché.*
 Enhaftar , *emmancher.*
 Enladrillado , *carrellé.*
 Enladrillar , *carreler.*
 Enlazado , *enlacé.*
 Enlazadura ou Enlazamiento , *enlasure.*
 Enlazar , *enlacer.*
 Enloquecido , *affolé.*
 Enlosado , *pavé en pierre ou marbre.*
 Enlosadura , *pavement.*
 Enlosar , *paver en pierre ou marbre.*
 En piè , *debout.*
 Enrejado , *treillissé.*
 Enrejadura , *treillis , treillage.*
 Enrejar , *treillisser.*
 Enrexadura , *tenon.*
 Enriquecer , *enrichir.*
 Enriquecido , *enrichi.*
 Enriscado , *escarpé.*
 Enriscar , *escarper.*
 Enrollado , *torillé.*
 Enrolladura , *tortillement.*
 Enrollar , *tortiller.*
 Ensamblado , *assemblé.*
 Ensamblador , *Menuisier.*
 Ensambladura , *menuiserie , assemblage.*

Ensamblar , *travailler de menuiserie , assembler.*
 Enfancha ou Enfanche , *élargissure.*
 Enfanchado , *élargi.*
 Enfanchar , *élargir.*
 Enfuziado , *salé.*
 Enfuziadura , *salissure.*
 Enfuziar , *salir.*
 Entablado , *planchéyé.*
 Entabladura ou entablamiento , *entablement.*
 Entablar , *planchéyer.*
 Entallado , *entaillé.*
 Entalladura , *entaille.*
 Entallar , *entailler.*
 Entapiçado , *tapiissé , tendu de tapisserie.*
 Entapiçar , *tapisser , tendre de tapisserie.*
 Entena , *voyez Antena.*
 Entrada , *entrée.*
 Entrecortado , *entrecoupé.*
 Entrecortar , *entre couper.*
 Entrelazado , *entrelassé.*
 Entrelazar , *entrelasser.*
 Entresacado , *élagué.*
 Entresacadura , *élaguage.*
 Entresacar , *élaguer.*
 Entresuelo , *entresol , soupente.*
 Entupido , *bouché.*
 Entupir , *boucher.*
 Envolver , *tortiller.*
 Enxalvegado , *échaudé , blanchi avec de la chaux.*
 Enxalvegar , *échauder , blanchir avec de la chaux.*
 Enyessado , *plâtré , enduit de plâtre.*
 Enyessador , *plâtreur.*
 Enyessadura , *plâtrage , enduit de plâtre.*
 Enyessar , *plâtrer , enduire de chaux.*
 Enzina , *voyez ençina.*
 Epitafio , *épitaphe.*
 Equilibrio , *équilibre.*
 Eras , *aire , parterre.*
 Erecto ou erigido , *érigé.*
 Erigir , *ériger.*
 Ermita , *hermitage.*
 Erudito , *érudit , savant.*
 Erumpir , *saillir , sortir avec impétuosité.*

Escabel, *escabeau*.
 Escala, *échelle*.
 Escalera, *escalier*.
 Escalon, *échelon, marche, degré*.
 Escama, *écaille*.
 Escandal, *sonde*.
 Escarpa, *escarpe*.
 Escarpia, *crampon*.
 Escava, *déchaussement*.
 Escavado, *déchauffé*.
 Escavar, *déchauffer*.
 Escoba, *balai*.
 Escobina, *sciure de bois*.
 Escosina, *rape à bois*.
 Escolar, *écolier*.
 Escopeta, *fusil*.
 Escoplo, *fermoir, ripe*.
 Escorçado, *raccourci en peinture*.
 Escorche, *esquisse*.
 Escoria, *machefir*.
 Escotilla, *scotie, gorgerez, écouteille*.
 Escova, *voyez Escoba*.
 Escritorio, *cabinet à écrire, comptoir*.
 Escuadra, *équerre*.
 Escudilla, *écuelle*.
 Escudo, *écu, écusson*.
 Escuela, *école*.
 Esculpi-do, *sculpté*.
 Esculpi-dor ou Escultor, *sculpteur*.
 Esculpidura ou Escultura, *sculpture*.
 Esculpir, *sculpter*.
 Esecucion, *exécution*.
 Esecutar, *exécuter*.
 Esfera, *sphère*.
 Esferico, *sphérique*.
 Esfinge, *sphinx*.
 Eslabon, *chaînon*.
 Esmaltado, *émaillé*.
 Esmaltador, *émailleur*.
 Esmaltadura ou Esmalte, *émail*.
 Esmaltar, *émailler*.
 Esmeralda, *émeraude*.
 Esmeril, *émeril, tripoli, arquebuse à croc*.
 Espacio, *espace*.
 Espada, *épée*.
 Espadado, *teillé*.
 Espadilla, *teilloir*.
 Espadillador, *teilleur*.

Espadillar ou Espadar, *teiller*.
 Espalderas, *espalier*.
 Espaldon, *épaulement*.
 Espalmar, *espalmer*.
 Esparrago, *asperge*.
 Espectaculo, *spectacle*.
 Espejo, *miroir*.
 Esperiencia, *expérience*.
 Esperimentado, *expérimenté, expert*.
 Esperimentar, *expérimenter*.
 Esperto, *expert*.
 Etpesso, *épais, touffu*.
 Etpessura, *épaisseur*.
 Etpesura, *touffe*.
 Espinela, *spinelle, rubis*.
 Espino, *aube-épine*.
 Espiral, *spirale*.
 Esplanada, *esplanade, glacis*.
 Espliego, *lavande*.
 Etpolon, *éperon*.
 Espongioso, *spongieux*.
 Etponja, *éponge*.
 ——— piedra, *pietre-ponce*.
 Esponjado, *poncé, poli avec la pierre-ponce*.
 Etpojar, *poncer*.
 Etposicion, *exposition*.
 Etpressado, *exprimé*.
 Etpressar, *exprimer*.
 Etpression, *expression*.
 Esquadra, *voyez Escuadra*.
 Esquadrar, *équarir*.
 Esquite, *esquif*.
 Esquila ou Esquilon, *sonnette*.
 Esquina, *coin, angle saillant*.
 Esquisito, *exquis*.
 Estabilidad, *stabilité*.
 Estable, *stable*.
 Establecer, *établir*.
 Establecido, *établi*.
 Establo, *étable, vacherie*.
 Estaca, *palissade, pieu*.
 Estacada, *estacade, palissade*.
 Estacion, *station*.
 Estadio, *stade*.
 Estambor, *étambot*.
 Estampa, *estampe, imprimerie en taille-douce*.
 Estampado, *imprimé en taille douce, estampé*.

Estampador, *Imprimeur en taille-douce.*
Estampar, *imprimer en taille-douce, estamper.*
Estampero, *Imager, vendeur d'estampes.*
Estañado, *étamé.*
Estañar, *étamer.*
Estaño, *étain.*
Estanque, *étang, vivier.*
Estanquillo, *petit étang.*
Estantal, *arcboutant.*
Estatua, *statue.*
Estatuario, *statuaire.*
Estender, *étendre.*
Estendido, *étendu.*
Estendimiento ou Estendida, *étendue.*
Estera, *natte.*
Esterado, *natté, couvert de nattes.*
Esterar, *natter, couvrir de nattes.*
Esterior ou Exterior, *extérieur.*
Esteriormente ou Exteriormente, *extérieurement.*
Estiercol, *terreau.*
Estilla, *voyez Astilla.*
Estilo, *style.*
Estimacion, *estimation.*
Estimado, *estimé.*
Estimador, *estimateur.*
Estimar, *estimer.*
Estirado, *étiré.*
Estirar, *étirer.*
Estopa, *étoupe.*
Estopar, *étouper.*
Estornija, *rondelle d'essieu.*
Estrada, *chemin.*
—— incubierta, *chemin couvert.*
Estradillo, *petit siège.*
Estrado, *estrade.*
Estrechado, *étréci.*
Estrechamiento, *étrécissement.*
Estrechar, *étrécir.*
Estrecho, *étroit.*
Estrechura ou Estrechez, *étrécissement.*
Estremidad, *extrémité.*
Estremo, *bout.*
Estria, *cannelure.*
Estribo ou estrivo, *étrier.*
Estribord, *sribord.*
Estucho ou Estuque, *stuc.*
Estudio, *étude.*

Estufa, *étuve, poêle.*
Evacuado, *évacué, vuide.*
Evacuar, *évacuer, vuidier.*
Evano. *voyez Ebano.*
Evilla, *boucle.*
Exactamente, *exactement.*
Exactitud, *exactitude.*
Exacto, *exact.*
Exagono, *exagone.*
Excelente, *excellent.*
Exelitud, *hauteur.*
Excelsa, *haut.*
Exe, *essieu, axe.*
Exemplar, *exemplaire.*
Exemplo, *exemple.*
Ejercicio, *exercice.*
Ejercitado, *exercé.*
Ejercitar, *exercer.*
Eximio, *très bon, excellent.*
Expeditivo, *expéditif, prompt.*
Experto, *expert.*
Extravagante, *extravagant, capricieux.*

F

FABRICA, *fabrique, construction.*
Fabricado, *fabriqué, construit.*
Fabricador, *fabricateur, constructeur.*
Fabricar, *fabriquer, construire.*
Fabula, *fable.*
Fachada, *façade, pan.*
Faccionado, *façonné.*
Faccionar, *façonner.*
Facil, *facile.*
Facilidad, *facilité.*
Faciones, *traits du visage.*
Facistol, *lutrin, pupitre.*
Fagina, *fascine.*
Faginado, *fasciné.*
Faginar, *fasciner, garnir de fascines.*
Faisaneria, *faisanderie.*
Falsa puerta, *fausse-porte.*
—— braga, *fausse-braie.*
Falta, *faute.*
Famoso, *fameux, qui a de la réputation.*
Fanal ou Farol, *fanal, falot.*
Fantasia, *fantaisie, caprice.*
Fardel ou Fardo, *fardeau.*

Fatiga , *fatigue*.
 Fatigado , *fatigué*.
 Fatigar , *fatiguer*.
 Faxe , *bande*.
 Faxado , *bandé*.
 Faxar , *bander*.
 Fecundidad , *fécondité , fertilité*.
 Fecundo , *fécond , fertile*.
 Felicidad , *félicité*.
 Feluca , *félouque*.
 Fenedal , *fénil*.
 Feno , *foin*.
 Feria , *foire*.
 Ferrada , *masse de fer*.
 Ferreatado , *cramponné*.
 Ferreatar , *cramponner*.
 Feston , *feston*.
 Fidelidad , *fidélité*.
 Figura , *figure*.
 Figurado , *figuré*.
 Figurar , *figurer*.
 Figurilla , *petite figure , figurine*.
 ——— *ridicula , marmouset , figure grotesque*.
 Fila , *file*.
 Filo , *fil , morfil , tranchant*.
 Firmo , *ferme , stable*.
 Firmar , *affermir , rendre stable*.
 Firmeza , *fermeté , stabilité*.
 Fixado , *fixé*.
 Fixar , *fixer*.
 Fixo , *fixe*.
 Flaco , *maigre*.
 Flanco , *flanc*.
 Fanqueado , *flanqué*.
 Flanquear , *flanquer*.
 Flavó , *fauve*.
 Flecha , *flèche*.
 Flexible , *flexible*.
 Flexibilidad , *flexibilité*.
 Flor , *fleur*.
 ——— *de lis , fleur-de-lys*.
 Floreado , *orné de fleurs*.
 Florear , *orner de fleurs*.
 Florecer , *fleurir*.
 Florecido ou Florido , *fleuri*.
 Floripondio , *lilas*.
 Floron , *fleuron , vignette*.
 Flotado , *floté*.

Flotadura , *flot*.
 Flotar , *floter*.
 Fogada , *fougade , fourneau de mine*.
 Fogar , *foyer*.
 Fagon , *bassinet*.
 Follages , *fétons , feuillages , feuilles en Peinture & Sculpture , placage*.
 Fondo , *fond , enfonçure*.
 Fontanero , *fontainier*.
 Forçado , *forcé*.
 Forçar , *forcer*.
 Forjado , *forgé*.
 Forjador , *forgeur*.
 Forjar , *forger*.
 Forma , *forme , moule*.
 Formado , *formé*.
 Formar , *former*.
 Fornecer , *agréer*.
 Fornecido , *agréé*.
 Fortalecer ou Fortificar , *fortifier*.
 Fortalecido ou Fortificado , *fortifié*.
 Fortaleza , *forteresse*.
 Fortézuelo , *fortin , petit fort*.
 Fortificacion , *fortification*.
 Fortificaciones exteriores , *dehors*.
 Fortuna , *fortune*.
 Fosso , *fossé*.
 Fractura , *fracture*.
 Fragata , *frégate*.
 Fragmento , *fragment*.
 Fragua , *forge*.
 Fraguar , *forger*.
 Francamente , *franchement , librement*.
 Franqueza , *franchise , liberté*.
 Frente , *front*.
 Fresco , *frais*.
 Frescos , *feuillages frais en peinture*.
 Frescura , *fraîcheur*.
 Fresno , *frêne*.
 Frialdad , *froideur*.
 Frio , *froid*.
 Frisa , *frise*.
 Frondoso , *feuillu*.
 Frontal , *frontal*.
 Frontispicio , *frontispice*.
 Frutal ou Frutifero (arbol) *arbre fruitier*.
 Fuego , *feu*.
 ——— *de artificio , feu d'artifice*.

Fuelles ,

Fuelles , *soufflet*.
 Fuente , *fontaine*.
 Fuerça , *force*.
 Fuerte , *fort*.
 Fundamental , *fondamental*.
 Fundamento , *fondement*.
 Fundar , *fonder*.
 Funderia , *fonderie*.
 Fundible , *fusible*.
 Fundicion , *fonte , fusion*.
 Fundidor , *fondeur*.
 Fundir , *fondre*.
 Fufica , *fusil*.

G

GABIA , *hune*.
 Gabion , *gabion*.
 Galeaça , *galiote*.
 Galera , *galere*.
 Galeria , *galerie*.
 Gallinero , *poulailler*.
 Gamella , *gamelle*.
 Ganchillo , *petit crochet*.
 Gancho , *crochet*.
 Ganzua , *crochet de serrurier , rosignol*.
 Garavatillo , *crochet , croc*.
 Garço , *bleu*.
 Garfiado , *accroché*.
 Garfiar , *accrocher*.
 Garfio , *croc , crochet , crampon , agraffe*.
 Gargola , *gargouille , goutiere*.
 Garita , *guérite*.
 Garlopa , *varlope*.
 Garrocha , *javelot*.
 Garrochon , *dard*.
 Garrotado , *garroté , lié*.
 Garrotar , *garrotter , lier*.
 Garrucha , *poulie*.
 Garzo , *couleur d'eau*.
 Gastador , *pionnier*.
 Gastos , *dépense*.
 Gatera , *chatiere*.
 Gatillo , *chien d'arme à feu*.
 Gaveta , *tiroir*.
 Gavilla , *hotte*.
 Genero , *genre*.
 Geometra , *géomètre*.
 Geometria , *géométrie*.

Tome III.

Geroglifico , *hiéroglyphique*.
 Girandola , *girandole d'artifice*.
 Girar , *tourner , tourner*.
 Girasol , *tournesol*.
 Giralda , *guirlande*.
 Glacis , *glacis*.
 Globo , *globe , sphère*.
 Gloria , *gloire*.
 Glorieta , *gloriette , cabinet*.
 Gola , *gueule*.
 Goma , *gomme*.
 Gonce ou Gonze ou Gozne , *gond ,
 panture , charniere*.
 Gondole , *gondole*.
 Gordo , *gros*.
 Gota , *goutte , clochette*.
 Gotera , *goutiere*.
 Gotico , *gothique*.
 Governalle , *gouvernail*.
 Gracia , *grace , bienveillance*.
 Graciosidad , *douceur*.
 Gracioso , *gracieux , agréable*.
 Grada , *degré , marche*.
 Gramil , *traceret*.
 Gran ou Grande , *grand*.
 Granada , *grenade*.
 Granado , *grenadier*.
 Grano , *grain*.
 Grao , *grève , rivage*.
 Grato , *agréable*.
 Gravado , *gravé*.
 Gravador , *graveur*.
 Gravadura , *gravure*.
 Gravar , *graver*.
 Grave , *pesant , grave*.
 Gravedad , *pesanteur , gravité*.
 Greda , *craie*.
 Grimazos , *raccourcis*.
 Grosseza , *grosseur*.
 Grua , *grue*.
 Gruta , *grotte , caverne*.
 Guarda fuego , *garde-feu , écran*.
 Guardalado , *appui , garde-corps*.
 Guardas , *gardes de serrure , garniture*.
 Guarnecer ou Guarnescer , *garnir*.
 Guarnecido , *garni*.
 Guarnecimiento ou Guarnicion , *gar-
 niture*.
 Gueço , *creux , cavé*.

Guerta , *jardin potager , fruitier.*
 Guertos penfiles , *jardins en terrasse.*
 Guiado , *guidé , conduit.*
 Guiar , *guider , conduire.*
 Guija ou Guijarro , *caillou.*
 Guillotes , *chevillettes , dent de loup.*
 Guimbaleta , *brimballe.*
 Guindal ou Guindo , *cerisier.*
 Guindalera , *cerisaie.*
 Guindar , *guinder , hausser.*
 Guirnalda , *guirlande.*
 Guisa , *maniere , façon.*
 Gumena , *cable.*
 Gusaneado ou Gusaniento , *vermoulu.*
 Gusto , *goût.*
 Gustoso , *agréable.*
 Guvia , *gouge.*

H

HABIL , *habile , adroit.*
 Habilidad ou Habilenteza , *habileté , adresse.*
 Habitacion , *habitation.*
 Habitud , *habitude.*
 Hageña , *moulin à eau.*
 Hacha , *hache , coignée.*
 ——— de armas , *hache d'armes.*
 Hachero , *chandelier , falot , fanal.*
 Hacheta ou Hachueta , *hachette.*
 Hacina , *fascine.*
 Halconete , *fauconneau.*
 Halda , *pente.*
 Hanega , *arpent.*
 Harnia , *farine.*
 Harmonia , *harmonie.*
 Harnal , *bluteau.*
 Harnero , *crible.*
 Harpia , *harpie.*
 Harpon , *harpon , croc , crochet.*
 Harriero , *voiturier.*
 Hasta ou Hastil , *hampe , manche long.*
 Hastado , *emmanché.*
 Hastillas , *éclat de bois , copeaux.*
 Haya , *fau , fouteau.*
 Haz , *face , surface , superficie.*
 Hazia abazo , *vers le bas.*
 Hazia arriba , *vers le haut.*
 Hazina , *pila.*
 Hechura , *façon.*

H

Helecho , *fougere.*
 Heliotropia , *héliotrope.*
 Hemispherio , *hémisphère.*
 Hendedura , *fente , crevasse.*
 Henil , *fénil.*
 Hera , *aire.*
 Hermita , *hermitage.*
 Hermoseado , *embelli.*
 Hermoseamiento , *embellissement.*
 Hermoso , *beau.*
 Heroico , *héroïque.*
 Herrada , *seau.*
 Herrado , *ferré.*
 Herradura ou Herraje , *ferrure.*
 Herramienta , *ferremens , ustenciles.*
 Herrar , *ferrier.*
 Herreria , *forge , taillanderie.*
 Herrero , *forgeron , taillandier.*
 Herrage ou Herrumbre , *rouille , ma-
che-fer.*
 Hevilla ou Erilla , *boucle , anneau.*
 Hiçar , *hisser , hausser.*
 Hidrographia , *hydrographie.*
 Hidrographico , *hydrographique.*
 Hieroglifico , *hiéroglyphique.*
 Hierro , *fer.*
 ——— viejo , *ferraille.*
 Higuera , *figuier.*
 Hijada , *flanc.*
 Hilera , *rang , ordre , file.*
 Hilo , *fil.*
 ——— de arambre , *fil de laiton.*
 Hincado , *fiché.*
 Hincar , *ficher.*
 Historia , *histoire.*
 Historico , *historique.*
 Hito , *but.*
 Hizar , *voy. Hiçar.*
 Hobenques , *aubans.*
 Hocecilla , *serpette.*
 Hocina , *serpe.*
 Hogar , *foyer ,âtre.*
 Hoja , *feuille.*
 ——— de lata , *fer-blanc.*
 Hojoso , *feuillu.*
 Hollejo , *gousse.*
 Holleria , *poterie.*
 Hollin , *suie.*
 Hondo , *profond.*

Hondonado ou Hondura , *profondeur.*
 Hora , *heure.*
 Horadar , *percer , trouver , forer.*
 Horado , *percé , troué , foré.*
 Horca , *fourche , gibet.*
 Horcajado , *fourchu.*
 Horcajo ou Horcon , *grande fourche.*
 Horizonte , *horizon.*
 Hornaza , *fournaisé.*
 Hornazo , *grand four.*
 Hornera , *boulangerie.*
 Hornillo , *fourneau , petit four.*
 Horno , *four.*
 ——— de cal , *four à chaux.*
 Hortelano , *jardinier.*
 Hospedal , *hôpital.*
 Hoy , *fosse , trou.*
 Hoyo , *flache.*
 Hoyuelo , *petite fosse , petit creux.*
 Hueço , *creux , cavé.*
 Huerta , *jardin potager , fruitier.*
 Huerto , *jardin à fleurs.*
 Hulla , *houille , charbon de terre.*
 Humano , *humain.*
 Humedecer , *humecter , mouiller.*
 Humedecido , *humecté , mouillé.*
 Humedo , *humide.*
 Humo , *fumée.*
 Humoso , *fumeux.*
 Huna , *hune.*
 Hundible , *fusible.*
 Hundicion , *fusion , fonte , fonderie.*
 Hundido , *fondue , enfoncé.*
 Hundidor , *fondeur.*
 Hundimiento , *enfoncement.*
 Hundir , *fondre , enfoncer.*
 Hundiria , *fonderie.*
 Hurgon de horno , *sourgon.*
 Husillo , *vis.*
 Huso , *fuseau.*

I

Içar. voyez Hiçar.
 Iglesia , *Eglise.*
 Igual , *égal , uni , pareil.*
 Igualado , *égalé , égalisé.*
 Igualar , *égaler , égaliser.*
 Igualdad , *égalité.*

Iluminacion , *illumination , enluminu-
 re , clarté , lumière.*
 Iluminado , *illuminé , enluminé , éclairé.*
 Iluminar , *illuminer , enluminer , éclairer.*
 Ilustrado , *lustré.*
 Ilustrar , *lustrer , donner de l'éclat.*
 Ilustre , *illustre.*
 Imagen , *image.*
 Imaginacion , *imagination , pensée.*
 Imaginar , *imaginer , inventer.*
 Imaginero , *imager.*
 Iman , *aimant.*
 Imitacion , *imitation.*
 Imitado , *imité , contrefait.*
 Imitador , *imitateur.*
 Imitar , *imiter , contrefaire.*
 Implication , *entrelassement.*
 Implicado , *entrelassé.*
 Implicar , *entrelasser.*
 Imprenta ou Imprimiria , *imprimerie.*
 Impression , *impression , empreinte.*
 Impresso , *imprimé.*
 Impressor , *Imprimeur.*
 Imprimir , *imprimer.*
 Inaccesible , *inaccessible.*
 Inauguracion , *inauguration.*
 Incision , *incision.*
 Inclinar , *incliner , pancher.*
 Inclito , *fameux , renommé.*
 Incluido ou Incluso , *enclos , enfermé.*
 Incluir , *enclorre , enfermer.*
 Indeciso , *indécis , indéterminé.*
 Indeterminado , *irrésolu , indéterminé.*
 Indicacion , *indication.*
 Indicar , *indiquer.*
 Indigo , *indigo.*
 Indirecto , *oblique.*
 Industria , *industrie.*
 Industrioso , *industrieux.*
 Inferior , *inférieur.*
 Ingeniero , *Ingénieur.*
 Ingenio , *esprit , génie.*
 Ingenioso , *ingénieux , inventif.*
 Ingerir , *enter.*
 Inscriccion , *inscription.*
 Inspeccion , *inspection.*
 Inspector , *inspecteur.*
 Instrumento , *instrument.*
 Interior , *intérieur.*

Interno, *interne*.
 Interponer, *interposer*.
 Interpuesto, *interposé*, *mis entre deux*.
 Intervalo, *intervale*, *distance*, *espace*.
 Invencion, *invention*.
 Inventado, *inventé*.
 Inventador, *inventeur*.
 Inventar, *inventer*.
 Iris, *iris*.
 Irregular, *irrégulier*.
 Irregularidad, *irrégularité*.
 Isla, *île*.
 Izquierdo, *gauche*.

J

JABALINA, *javeline*.
 Jabon, *savon*.
 Jaboneria, *savonnerie*.
 Jacinto, *jacinte*.
 Jaharar, *enduire de plâtre*.
 Jaharo, *plâtre*.
 Jalde, *jaune*.
 Jalvegar, *blanchir*.
 Jamba, *jambage*.
 Jara, *flèche*.
 Jardin, *jardin*.
 Jardinejo, *petit jardin*.
 Jardineria, *jardinage*.
 Jardinero, *jardinier*.
 Jaspe, *jaspe*.
 Jaspeado, *jaspé*.
 Jaspear, *jasper*.
 Javalina, *voyez Jabalina*.
 Jornada ou Jornal, *ournée*.
 Jornalero, *journalier*.
 Juez de los edificios, *Voyer*.
 Juntado ou Junto, *joint*, *assemblée*.
 Juntamiento, *assemblage*.
 Juntar, *joindre*, *assembler*.
 Juntera, *cordeau*.
 Juntura, *jointure*.

L

LABERINTO, *labyrinthe*.
 Labor, *ouvrage*, *travail*.
 Laborioso, *laborieux*.
 Labrar, *bâtir*.

L

Lacra, *laque*.
 Ladera, *côteau*, *ridelle*.
 Lado, *côté*, *flanc*.
 Ladrillal ou Ladrilleta, *briquetterie*.
 Ladrillar, *carreler*.
 Ladrillejo, *petite brique*, *petit carreau*.
 Ladrillero, *briquettier*.
 Ladrillo, *brique*.
 Lagar, *pressoir*.
 Lago, *lac*.
 Laguna, *marais*.
 Lamina, *lame*, *plaque*.
 Laminado, *laminé*.
 Lampara, *lampe*.
 Lana, *crampon*.
 Lanar, *cramponner*.
 Lança, *lance*.
 Lançado, *lancé*, *jetté*.
 Lançar, *lancer*, *jetter*.
 Lancha, *petite barque*, *batelee*.
 Lanterna, *lanterne*.
 Lapiz, *crayon de pierre noire*.
 Largo, *long*.
 Largor ou Largura, *longueur*.
 Lata, *latte*, *perche*.
 Latitud, *largeur*.
 Latrina, *latrine*.
 Lavadero ou Lavatorio, *lavoir*.
 Labor, *voyez Labor*.
 Laurel, *laurier*.
 Lebrillo, *terrine*.
 Lecho, *lit*.
 Leme, *barre de gouvernail*.
 Lenceria, *lingerie*.
 Lengua, *langue*, *languette*.
 Lengua de balança, *languette de balance*.
 — de serpiente, *ser à cheval*.
 Letril, *guéridon*.
 Letrina, *latrine*, *privé*.
 Leva, *levier*, *pince*.
 Levadiza, *pont-levis*.
 Levantado, *levé*, *élevé*, *dressé*.
 Levantar, *lever*, *élever*, *dresser*.
 Levante, *le levant*, *l'orient*.
 Leve, *léger*.
 Lexania, *éloignement*.
 Lexano, *éloigné*.
 Lexos, *lointains*.

Liberales Artes, *Arts libéraux.*
 Libertad, *liberté, franchise.*
 Libra, *livre.*
 Libre, *libre.*
 Libremente, *librement, avec franchise.*
 Liça, *lice, barrière.*
 Licencia, *licence.*
 Licencioso, *licentieux.*
 Lienço, *pan, toile.*
 Liga, *alliage.*
 Ligado, *lié, attaché.*
 Ligadura ou Ligazon, *liaison, alliage.*
 Ligar, *lier, allier.*
 Ligeramente, *legèrement.*
 Ligerеза, *legéreté.*
 Ligerо, *leger.*
 Lima, *lime.*
 Limado, *limé.*
 Limadura, *limaille.*
 Limar, *limer.*
 Limitado, *limité, borné.*
 Limitar, *limiter, borner.*
 Limite ou Linde, *limite, borne, marque, repere.*
 Linderos, *confins, tenans & aboutissants.*
 Lindeza, *beauté.*
 Lindo, *beau.*
 Linea, *ligne.*
 — de circunvalacion, — *de circonvallation.*
 — de defenza, — *de défense.*
 Lineamiento, *lineament.*
 Linterna, *lanterne.*
 Liquido, *liquide.*
 Lirio, *lys.*
 Lisado ou liso, *lissé, poli.*
 Lisador, *polissoir.*
 Lisar, *lisser, polir.*
 Liston, *ruban.*
 Litargirio, *litharge.*
 Llano, *uni, plat, égal.*
 — de escalera, *repos d'escalier.*
 Llares, *cremillière.*
 Llave, *clé.*
 — de rueda, *manivelle, tournevis.*
 Llenado ou Lleno, *emplit, rempli, plein.*
 Llenadura, *remplissage, remplage.*
 Llenar, *emplir, remplir, remplacer.*

Lobrego, *obscur, sombre.*
 Locutorio, *parloir.*
 Lodo, *boue, fange, bourbe.*
 Lodoso, *boueux, fangeux, bourbeux.*
 Lombarda, *bombarde.*
 Longitud ou Longura, *longueur.*
 Lofa, *tombe, carreau de marbre, ou de pierre, ou de terre cuite.*
 Lucerna, *ouverture, baye, lucarne.*
 Lugar, *lieu, place.*
 Lumbral, *seuil.*
 — de arriba, *linteau.*
 Lumbre, *feu.*
 Lumbreira, *petite fenêtre, lucarne.*
 — de fuente, *regard de fontaine.*
 Lumbroso ou Luminoso, *lumineux, éclairé.*
 Luminacion, *enluminure.*
 Luminado, *enluminé.*
 Luminador, *enlumineur.*
 Luminar, *enluminer.*
 Luna de espejo, *glasse de miroir.*
 — media, *demi lune.*
 Luz, *lumière.*
 Luzerna, *baye, ouverture.*
 Luzido, ou Luziente, ou Luzio, *luisant, poli, clair.*

MABO, *piston.*
 Maça, *masse, massue, hie, moyeu.*
 Maçacote, *ciment, mortier de ciment.*
 Maçeta ou Macito, *petit maillet.*
 Maciço, *massif, solide.*
 Maço, *maillet, moyeu.*
 Maçon, *hie, demoiselle, mouton.*
 Maçonado, *piloté.*
 Maçonadura ou Maçoneria, *pilotis.*
 Maçonar ou Maçonear, *piloter.*
 Maçuela, *petite masse, ou massue.*
 Maçuelo, *petit maillet.*
 Macula, *tache.*
 Maculado, *taché.*
 Macular, *tacher.*
 Madera, *bois de charpente, ou de menuiserie.*
 Maderado, *de bois.*
 Maderage ou Maderaje, *mairain.*
 Maderamiento, *assemblage de charpente.*

Maderar , garnir de bois.
 Madero , pilotis , chevron.
 Madra , madrier.
 Maestro de obras , *Architecte*.
 Majada , *bergerie*.
 Majado , pilé , broyé.
 Majador , broyeur.
 Majadura , broyement.
 Majar , piler , broyer.
 Malla , maille.
 Mallado , maille.
 Mallar , mailler.
 Malle , mail.
 Mallo , maillet.
 Manadero , ou Manante , ou Manantial , source.
 Manar agua , faillir.
 Mançano , pomier.
 Manera , maniere , façon.
 Mañero , facile.
 Mango , manche.
 Mangorreado , emmanché.
 Manguillo , petit manche.
 Manufactura , manufacture.
 Mano , main , pilon.
 Manofo , adroit.
 Manparo , écran.
 Manta , mantelet de sappe.
 Marca , marque , signal.
 Marcado , marqué.
 Marcar , marquer.
 Marco , chassis , marc , câdre , bordure.
 Marfil , ivoire.
 Marfilado , garni d'ivoire.
 Morfilar , garnir d'ivoire.
 Marginar , émarger.
 Marina , rivage , côte.
 Marineria , marine.
 Marmol , marbre.
 Marmolado , marbré.
 Marmolar , marbrer.
 Maroma , grosse corde , palan.
 Marra , marre.
 Marraço , serpe.
 Martillado , martelé.
 Martillar , marteler.
 Martillejo , petit marteau , martelet.
 Martillo , marteau.
 Mascaron , mascaron , muffle.
 Mastel ou Mañtil , mât.

Mastilejo , petit mât.
 Matadero , tuerie.
 Materia , matiere , sujet.
 Materiales , matériaux.
 Mathematica , mathématique.
 Mathematico , Mathématicien.
 Matiz , ombre , nuance.
 Matizado , émaillé.
 Matizador , émailleur.
 Matizar , émailler , nuancer.
 Matricula , rôle.
 Mausoleo , mausolée.
 Mazacote , voyez Maçacote.
 Mazada , voyez Maçada.
 Mazari , carreau.
 Mazmorra , cachot.
 Mecanica , mécanique.
 Mecanico officio , Art mécanique , métier.
 Mechinales , trous de boulins.
 Mediano , médiocre.
 Medido , mesuré.
 Medidor , mesureur , toiseur , arpenteur.
 Medidura ou Medimiento , mesurage.
 Medio , moyen , milieu , demi.
 Medir , mesurer.
 Mejorado , amélioré.
 Mejorar , améliorer.
 Mejoria , amélioration.
 Melindroso , délicat.
 Melonar , melonnière.
 Menguado , diminué , amoindri.
 Menguar , diminuer , amoindrir.
 Menudo , menu ,
 Merma , déchet.
 Mesa , table.
 — de escalera , pallier , repos.
 Mefana ou Mezana , misaine.
 Mefilla , petite table.
 Mefon , hôtellerie.
 Metal , métal.
 Metalico , métallique.
 Metopas , métope.
 Mezcia , mélange , mixtion.
 Mezciado , mêlé , mêlangé.
 Mezciar , mêler , mélanger.
 Mezquita , mosquée.
 Mimbrera , saussaye.
 Mina , mine.

Minado , *miné*.
 Minar , *miner*.
 Mineral , *minéral*.
 Minero , *mineur*.
 Miniadura , *miniature*.
 Minio , *vermillon , mine de plomb*.
 Minorado , *amoindri , diminué*.
 Minorar , *amoindrir , diminuer*.
 Mira , *mire , but , visière*.
 Mirada , *regard*.
 Mirador , *échauguette , donjon*.
 Misto , ou Mixto , ou Misturado , ou
 Mixturado , *mêlé , mixtionné , mé-
 langé , mixte*.
 Misturar , ou Mixturar , ou Mezelar ,
mêler , mixtionner , mélanger.
 Mitad , *moitié*.
 Mitologia , *mithologie*.
 Mixtion , *mélange , mixtion*.
 Mobile , *mobile*.
 Mochado , *écorné*.
 Mochar , *écorner*.
 Moços , *machéfer*.
 Modelo , *modele patron*.
 Modillon , *modillon*.
 Modo , *moyen , manière*.
 Mojado , *mouillé*.
 Mojar , *mouiller*.
 Mojon , *borne , limite*.
 Mojonar , *borner , limiter*.
 Moldar , *mouler , jeter en moule*.
 Molde , *moule*.
 Moldura , *moulure*.
 Moledor , *broyeur*.
 Moler , *broyer , moudre*.
 Molera , *mollette*.
 Molificacion , *amollissement*.
 Molificado ou Mollido , *amolli*.
 Molificar , *amollir*.
 Molinejo ou molinillo , *moulinet*.
 Molino , *moulin*.
 — de viento , *moulin à vent*.
 Monasterio , *monastère*.
 Montana , *montagne*.
 Montañuela , *colline*.
 Monte , *montagne , forêt , bois*.
 Montea , *élévation de bâtiment*.
 Monton , *monceau , tas*.
 Monumento , *monument , tombeau*.

Morada , *demeure , habitation*.
 Morado , *violet*.
 Moreno , *brun*.
 Morillos , *chenets*.
 Moronez , *noirâtre*.
 Morrillo , *caillou*.
 Morteretes , *boîtes d'artifice*.
 Mortero , *mortier*.
 Mosaico , *mosaïque*.
 Mosquete , *mousquet*.
 Mosqueton , *mousqueton*.
 Mota , *colline*.
 Mote , *devise*.
 Muebles , *meubles*.
 Muela , *meule*.
 Muelle , *ressort , détente*.
 Muescado , *denté*.
 Muralla , *muraille*.
 Museo , *musée*.
 Mutacion ou Mudanza , *changement ,
 mutation*.
 Mutilado , *mutilé*.
 Mutilar , *mutiler*.

N

NACIMIENTO , *naissance , origine*.
 Nao , ou Nave , ou Navio , *navire ,
 vaisseau*.
 Naranjal , *orangerie*.
 Naranjo , *oranger*.
 Narcissa , *narcisse*.
 Narvia , *traineau*.
 Nacer , *naître*.
 Natura , *nature*.
 Natural , *naturel*.
 Naval , *naval*.
 Navegable , *navigable*.
 Navegacion , *navigation*.
 Navegar , *naviger*.
 Negrecer , *noircir*.
 Negrecido , *noirci*.
 Negro , *noir*.
 Nervar ou Nerviar , *nerver*.
 Nervio ou Niervo , *nerf*.
 Nervoso ou Nervudo , *nerveux*.
 Nespelo ou Niespero , *nefler*.
 Nevera , *glacière*.
 Nicho , *niche*.
 Niclado , *de relief , en bosse*.

Ninfa, *nimphe*.
 Nitro, *nitre*.
 Nivel, *niveau*.
 Nivelado, *nivelé*.
 Nivelador, *niveleur*.
 Nivelamiento, *nivellement*.
 Nivelar, *niveler*.
 Noche, *nuit*.
 Nocherniego, *nocturne*.
 Nogal, *noyer*.
 Nombre, *renommée, réputation*.
 Norte, *nord*.
 Nota, *note, marque*.
 Notable, *remarquable*.
 Notacion, *observation, remarque*.
 Notado, *noté, marqué*.
 Notar, *noter, remarquer*.
 Noticia, *connaissance, notice*.
 Notomia, *anatomie*.
 Novela, *fable*.
 Novicio, *nouveau, neuf*.
 Nube ou Nuve, *nuée, nue*.
 Nudo, *nœud*.
 Nuevo, *neuf*.
 Nuez, *noix*.

O

OBALO, *oval*.
 Obelisco, *obélisque*.
 Objeto, *objet*.
 Obliquo, *oblique*.
 Obra, *œuvre, ouvrage*.
 Obrador, *ouvrier*.
 Obrar, *opérer*.
 Obrero, *ouvrier, artisan*.
 Obsceno, *obscène*.
 Obscuro, *obscur*.
 Obtuso, *obtus*.
 Occidente, *occident*.
 Ocre, *ocre*.
 Octogono, *octogone*.
 Oficina, *imprimerie*.
 Oja, *feuille*.
 — de arbol, *feuille d'arbre*.
 — de lata, *fer-blanc*.
 Ojete, *œillet*.
 Ojo, *œil*.
 — de molino, *pale de moulin*.
 — de puente, *arche de pont*.

O

Ola ou Onda, *onde*.
 Oleado, *huilé*.
 Olear, *onder, huiler*.
 Olio, *huile*.
 Olivo, *olivier*.
 Olmo, *orme*.
 Onça, *once*.
 Ondeada, *ondé*.
 Ondura, *profondeur*.
 Onichino, *onix*.
 Opacidad, *opacité*.
 Opaco, *opaque*.
 Operacion, *opération*.
 Operar, *opérer*.
 Oposicion, *opposition*.
 Oposito, *opposé, vis-à-vis*.
 Orbe, *orbe*.
 Orbicular, *orbiculaire*.
 Orçuelo, *trape*.
 Orden, *ordre, ordonnance, disposition*.
 Ordenado, *ordonné, disposé*.
 Ordenar, *ordonner, disposer*.
 Oreja, *oreille*.
 Organos, *orgues*.
 Orificio, *orifice*.
 Origen, *origine*.
 Original, *original*.
 Orilla, *bord, rivage*.
 Orizonte, *horizon*.
 Orlo, *orle, bord*.
 Ornabeque, *ouvrage à corne*.
 — sencillo, *queue d'hironde*.
 Ornado, *orné*.
 Ornamento, *ornement*.
 Ornar, *orner*.
 Oro, *or*.
 — mate, *or mat*.
 Oropel, *oripeau*.
 Oropimiento, *orpiment, orpin*.
 Ortelano, *jardinier*.
 Osadamente, *hardiment*.
 Osadia, *hardiesse, assurance*.
 Oscurecer, *obscurcir*.
 Oscurecido, *obscurci*.
 Oscuro, *obscur*.
 Ospedage, *logement*.
 Ospital, *hôpital*.
 Osteleria, *hôtellerie*.
 Ozina, *serpette*.

PACTO , *paëte* , convention , *marché*.
 Padron , *perron* , *patron* , *modele*.
 Paga , *paie*.
 Pagina , *page*.
 Pagizo , *jaune paille*.
 Paja , *paille* , *chaume*.
 Pajar , *grange*.
 Pala , *pelle*.
 Palacio , *palais*.
 Palada , *pellée*.
 Palanca , *levier*.
 Palanque , *barrière* , *palissade*.
 Palerias , *vuidanges*.
 Paleros , *vuidangeurs*.
 Paleta , *palette*.
 Palio , *dais*.
 Palizada , *palissade* , *estacade*.
 Palizar , *palissader*.
 Palma , *palmier*.
 Palmeta , *palmette*.
 Palmo , *empan*.
 Palo , *bâton*.
 Palomar , *colombier*.
 Palude , *marais*.
 Paludoso , *marécageux*.
 Pampanillo , *pampre*.
 Panaderia , *boulangerie*.
 Panera , *panneterie*.
 Pantheon , *Panthéon*.
 Papel , *papier*.
 Papelon , *carton*.
 Par , *paire* , *couple* , *pareil*.
 Parabola , *parabole*.
 Parage , *parage* , *lieu*.
 Paralelo , *parallele*.
 Parapeto , *parapet*.
 Pardo , *gris*.
 ——— blanchizco , *grisâtre*.
 ——— obscuro , *gris-de-fer*.
 Parecido , *ressemblant* , *semblable*.
 Pared , *mur* , *muraille*.
 ——— desplomada , *mur en surplomb*.
 ——— maestra , *gros mur*.
 Paredilla , *petit mur*.
 Paredon , *vieux mur*.
 Parejo , *pareil* , *égal*.
 Parque , *parc*.

Parquecillo , *quarré de jardin*.
 Parra ou Parral , *treille*.
 Parrochia , *paroisse*.
 Parte , *part* , *partie* , *portion*.
 Particion , *division* , *partage*.
 Partido , *divisé* , *partagé*.
 Partir , *partager* , *diviser*.
 Passadizo , *allée* , *galerie*.
 Passage , *passage*.
 Passo , *pas* , *échelon*.
 Pata , *pied* , *patte*.
 Patio , *cour de maison*.
 Patron , *patron* , *modele*.
 Pavellon , *pavillon*.
 Pavès , *écu* , *bouclier*.
 Pavonado , *couleur d'eau*.
 Peana , *pedestal* , *base* , *piedouche*.
 Pece de tierra , *mortier de terre*.
 Peçon , *extrémité d'effieu*.
 Peçonera , *rondelle*.
 Peçaço , *morceau* , *piece*.
 Pedestal , *pedestal*.
 Pedrero , *pierrier*.
 Peña ou Peñon , *roche* , *rocher* , *pignon*.
 Penacho , *panache*.
 Pensamiento , *pensée*.
 Pensar , *penfer* , *méditer*.
 Pentagono , *pentagone*.
 Peon ou Peonero , *pionnier* , *manœuvre*.
 Pequeno , *petit*.
 Peral , *poirier*.
 Percha , *perche*.
 Perfeccion , *perfection*.
 Perfeccionar ou Perfeccionar , *perfectionner* , *achever*.
 Perfectamente , *parfaitement*.
 Perfeccionado , *perfectionné*.
 Perfecto ou Perfeto , *purfait* , *achevé*.
 Perfil , *profil*.
 Perfiladura , *ébauche*.
 Perfilar , *profiler* , *ébaucher*.
 Pergamino , *parchemin*.
 Perla , *perle*.
 Perpendicular , *perpendiculaire* , *droit* , *aplomb*.
 Perpendicularmente , *perpendiculairement* , *aplomb*.
 Perplexamente , *irrésolument*.
 Perplexo , *irrésolu*.

Perspectiva, *perspective*.
 Pertenença, *appartenance*.
 Pertiga, *perche, long baton, timon, fleche*.
 Peruetano, *poirier sauvage*.
 Pesa, *poids*.
 Pesadez ou Peso, *pesanteur*.
 Pesado, *pesé, pesant*.
 Pesadura, *pesée*.
 Pesar, *peser*.
 Pescaderia, *poissonnerie*.
 Peso, *rez-de chauffée*.
 Pesquera, *vivier*.
 Pestillo, *pêne, loquet*.
 Petardo, *pétard*.
 Petril, *appui de pierre*.
 Pez, *poix*.
 Pica, *pique*.
 Picaporte, *cadole*.
 Piçarra, *ardoise*.
 Piçarral, *ardoisière*.
 Picina, *piscine*.
 Pico, *pic, hoyau*.
 Piè, *pied*.
 Pieça ou Pieza, *piece, chambre*.
 — de artilleria, *piece d'artillerie*.
 — de maestria, *chef-d'œuvre*.
 Piedra, *pierre*.
 — arenisca, *tuf*.
 — de amolar, *pierre à aiguiser*.
 — de molino, *meule*.
 — lumbré, *alun*.
 — preciosa, *pierre précieuse*.
 — quadrada, *pierre de taille*.
 — yman, *pierre d'aimant*.
 Pila ou Pilon, *bassin, auge de pierre*.
 — de agua bendita, *benitier*.
 — de bautismo, *font de baptême*.
 Pilar, *pilier, colonne*.
 Piltra, *lit*.
 Pina, *borne de pierre*.
 Piña, *pomme de pin*.
 Pinaça, *pinasse*.
 Pincel ou pinzel, *pinceau*.
 Pincelada ou pinzelada, *touche, maniere de peindre*.
 Pino, *pin, sapin*.
 Pinta, *couleur*.
 Pintado, *peint*.
 Pintar, *peindre*.

Pintor, *peintre*.
 Pintura, *peinture*.
 Pipa, *pipe, barrique, tonneau*.
 Pipote, *baril, petit tonneau*.
 Pipotello, *barillet*.
 Piramidal, *pyramidal*.
 Piramide, *pyramide*.
 Piscina, *reservoir*.
 Pison, *hie, batte*.
 Pisonado, *enfoncé avec la hie*.
 Pisonar, *enfoncer avec la hie*.
 Pistola, *pistolet*.
 Praça ou Plaza, *place, marché*.
 — de armas, *place d'armes*.
 Pladano ou Platanô, *platane, plan*.
 Plana, *truelle, plane*.
 Plancha, *plaque, planche, platine*.
 Plano, *plein, plat, uni, plan*.
 Planta, *plan*.
 Plantado, *planté*.
 Plantar, *planter*.
 Plantel, *pépinière*.
 Plata, *argent*.
 Plataforma, *plateforme*.
 Plateado, *argenté*.
 Platear, *argenter*.
 Plato, *plat, bassin, plateau*.
 Pleno, *plein*.
 Plieque, *pli*.
 Plinto, *plinte*.
 Plomada, *plombée*.
 Plomado, *plombé*.
 Plomar, *plomber*.
 Plomero, *plombier*.
 Plomo, *plomb*.
 Pluma, *plume*.
 Poblado, *peuplé*.
 Poblar, *peupler*.
 Pocilga, *toit à cochon*.
 Poço, *puits*.
 Poda, *taille, tonte*.
 Podadera, *serpe*.
 Podado, *taillé tondu*.
 Podador, *tondeur, émondeur*.
 Podar, *tailler, tondre, émondre*.
 Podrido, *pourri*.
 Podridura, *pourriture*.
 Poético, *poétique*.
 Polea, *poulie*.

Polideça , *polissure , propreté.*
 Polidero , *polissoir.*
 Polido , *poli , net , propre.*
 Poligon , *poligone.*
 Polir , *polir , brunir.*
 Polo , *pole.*
 Polvo , *poudre , poussiere.*
 Polvora , *poudre à canon.*
 Polvorin , *pulverin.*
 Polvorizado , *pulvérisé.*
 Polvorizar , *pulvériser.*
 Pompa , *pompe , magnificence.*
 Poner , *poser , mettre.*
 Pontezuela , *ponceau , petit pont.*
 Ponton , *ponton , bac.*
 Popa , *poupe.*
 Porcion , *portion , part.*
 Porfido , *porphyre.*
 Poro , *pore.*
 Porofo , *poreux.*
 Porra , *massue.*
 Porrilla , *petite massue.*
 Portada , *grand portail.*
 Portal , *portail.*
 Portañola , *sabord.*
 Portazgo , *voiture.*
 Porte , *port , contenance.*
 Portera , *portiere.*
 Porteria , *porterie.*
 Portezuela , *petite porte.*
 Portico , *portique , porche.*
 Portillo , *breche.*
 Posada , *logement.*
 Posadero , *reposoir.*
 Posicion , *position.*
 Poste , *poteau , pilier , jambage.*
 Posterior , *postérieur.*
 Postiço , *faux , feint.*
 Postigo , *guichet.*
 Postura , *posture , situation , statue.*
 Povo , *banc de pierre.*
 Pozo , *puits.*
 Pratica , *pratique.*
 Praticado , *pratiqué.*
 Praticar , *pratiquer.*
 Pratico , *expérimenté , expert.*
 Preciado , *prisé , apprécié.*
 Preciar , *priser , apprécier.*
 Precio , *prix , valeur.*
 Prensa , *presse , presseoir , balancier.*

Presa , *levée , digue , chauffée , bâtardeau.*
 Presteza , *vitesse , promptitude , prestesse.*
 Pretil , *gardecorps.*
 Pretina , *ceinture.*
 Principio , *principe , élémens.*
 Priorado , *prieuré.*
 Privada , *privé , latrine.*
 Problema , *problème.*
 Professar , *professer.*
 Profession , *profession.*
 Professor , *professeur.*
 Profundidad , *profondeur.*
 Profundo , *profond , creux.*
 Projetado , *projeté.*
 Projetar , *projetter , former un projet.*
 Projeto , *projet.*
 Promptitud , *promptitude.*
 Prompto , *prompt.*
 Pronunciado , *prononcé.*
 Pronunciar , *prononcer.*
 Propietario , *propriétaire.*
 Proporcion , *proportion.*
 Proporcionable ou Proporcional , *proportionnel.*
 Proporcionado , *proportionné.*
 Proporcionar , *proportionner.*
 Prototipo , *prototype , modele , original.*
 Provadura , *essai.*
 Prueba , *épreuve.*
 Pua , *pointe.*
 Puente , *pont.*
 ——— levadiza , *pont-levis.*
 Puerco-espin , *cheval de frise.*
 Puerta , *porte.*
 Puertecillo , *petit port.*
 Puerto , *port , havre.*
 Puesto , *posé , placé , mis en place.*
 Pujadura , *poussée*
 Pulgada ou Pulgarada , *pouce de pied de Roi.*
 Pulidero , *polissoir.*
 Pulido , *poli.*
 Pulidor , *polisseur.*
 Pulir , *polir.*
 Pulpito , *chaire.*
 Punçon , *poinçon.*
 Puncto ou Punto , *point.*
 Puño ou Puando , *poignée.*
 Punta , *pointe.*

Puntado, *pointé*.
 Puntal, *étai, étauçon*.
 Puntear, *pointiller*.
 Punteria, *visée*.
 Puntigudo, *pointu*.
 Puntuado, *ponctué*.
 Puntuar, *ponctuer*.
 Puro, *pur*.
 Purpureo, *pourpre*.
 Pyramide. *voyez* Piramide.

Q

QUADRA, *chambre, salle quarrée*.
 Quadrado, *quarré*.
 Quadradura ou Quadratura, *quadrature*.
 Quadrante, *cadran*.
 Quadrar, *câdrer, convenir, équarir*.
 Quadro, *tableau, cadre, bordure*.
 Quarta, *quartier*.
 Quebradizo, *fragile*.
 Quebrado ou Quebrantado, *brisé, cassé*.
 Quebradura, *fracture, rupture*.
 Quebrantar, *briser, casser, rompre*.
 Quiebra, *fente, crevasse*.
 Quilla, *quille*.
 Quimera, *chimere*.
 Quinta ou Quintaria, *metairie, ferme*.
 Quixada, *machoire*.
 Quotar, *quoter, marquer*.

R

RAÇON, *raison, cause, motif*.
 Raçonado, *raisonné*.
 Raçonar, *raisonner*.
 Radiofo, *brillant, rayonnant*.
 Raedera ou Raedero, *racloire, ratissoire*.
 Raer, *racler, ratisser*.
 Raza, *chaîne, piedroit*.
 Rajado ou Raxado, *fendu*.
 Rajar ou Raxar, *fendre*.
 Raido, *raclé, ratissé*.
 Rallado, *rapé*.
 Rallar, *raper*.
 Rallo, *rape*.
 Rama ou Ramo, *branche*.
 Ramillete, *bouquet*.
 Ramillo, *petite branche*.
 Ramoso, *branchu*.
 Rampante, *rampant*.

R

Rampar, *ramper*.
 Raro, *rare*.
 Rasado, *rasé, raclé*.
 Rasadura, *raclure*.
 Rasar, *raser, racler*.
 Rasado, *gratté*.
 Rascar, *gratter*.
 Rasguñado, *égratigné*.
 Rasó, *ras, plein, uni*.
 Raspa, *rape*.
 Rasrado, *rapé, raclé*.
 Raspadura, *raclure, ratissure*.
 Raspar, *raper, racler*.
 Rastro ou Rastro, *trace, marque, traîneau*.
 Rastrillado, *ratelé, serancé*.
 Rastrillar, *rateler, serancer*.
 Rastrillo, *rateau, seran*.
 Rastro, *boucherie*.
 Rastrojo, *chaume*.
 Raya, *ligne, raie*.
 Rayado, *rayé, réglé*.
 Rayar, *rayer*.
 Rayo, *rayon, rais*.
 Realçado, *rehaussé, relevé*.
 Realçar, *rehausser, relever*.
 Rebajado ou Rebaxado, *rabattu, rabais-
baissé, retranché*.
 Rebajar ou Rebaxar, *rabattre, rabais-
ser, retrancher*.
 Rebaño, *assemblage*.
 Rebenton, *côte, pente de montagne*.
 Rebolver, *remuer*.
 Rebotado, *rivé*.
 Rebotadura, *rivure*.
 Rebotar, *river*.
 Recamera, *garderobe*.
 Recaudo, *soin, industrie*.
 Reclinado, *incliné, panché*.
 Reclinar, *incliner, pancher*.
 Reclucion, *clôture*.
 Recocer, *recuire*.
 Recocido, *recuit*.
 Recoger, *rassembler*.
 Recogido, *rassemblé*.
 Recolado, *recolé*.
 Recolar, *recoler*.
 Recuadra ou Requadra, *arrière-chambre*.
 Reculada, *recul*.
 Redan, *redent*.

Rededor ou Redondez , *rondeur*.
 Redil , *bergerie*.
 Redoblado , *redoublé , rivé*.
 Redobladura , *redoublement , rivure*.
 Redoblar , *redoubler , river*.
 Redondo , *rond*.
 Redorado , *redoré*.
 Redorar , *redorer*.
 Reduto , *redoute*.
 Reedificacion , *réédification*.
 Reedificado , *réédifié , rebâti*.
 Reedificar , *réédifier , rebâtir*.
 Refitorio , *refectoire*.
 Reflejo ou Reflexo , *reflexion , reflet , reverberation*.
 Reforçado , *renforcé*.
 Reforçar , *renforcer*.
 Refossieto , *cuvette*.
 Regadera , *arrosoir*.
 Regado , *arrofé*.
 Regar , *arroser*.
 Regla , *regle , ordre*.
 Reglado , *réglé*.
 Reglar , *régler*.
 Reguera , *trainée*.
 Regular , *régulier*.
 Regularidad , *régularité*.
 Reja , *treillis de fer , barre , barreau*.
 Rejon , *javelot*.
 Rejuela , *petit treillis de fer*.
 Relox , *horloge , cadran*.
 Relumbre , *éclat*.
 Remachado , *rivé , applati*.
 Remachadura , *rivure*.
 Remachar , *river , applatir*.
 Remates , *acroteres*.
 Remo , *rame , aviron*.
 Remochado , *émouffé*.
 Remochar , *émouffer*.
 Remocion , *éloignement*.
 Remojado , *détrempé*.
 Remojar , *détrempir*.
 Rempujon , *heurte*.
 Renombre , *renommée , réputation*.
 Reparacion , *réparation*.
 Reparado , *réparé , retabli*.
 Reparar , *réparer , retabli*.
 Repechado , *taluté*.
 Repechar , *taluter*.

Repecho , *talut*.
 Repositorio , *repositoir*.
 Reposteria , *dépense , office*.
 Represa , *écluse , batardeau*.
 Representacion , *représentation*.
 Representado , *représenté*.
 Representar , *représenter*.
 Reputacion , *réputation*.
 Requadra , *arriere-chambre*.
 Resbaladero , *glissoir*.
 Refina , *poix refine*.
 Refolladero ou Respiradero , *soupirail*.
 Resoluto , *résolu , déterminé*.
 Resplandecer , *reluire*.
 Resplandeciente , *reluisant , éclatant*.
 Resplandor , *lueur , éclat*.
 Resquebrajado , *fendu , crevassé , entr'ouvert*.
 Requebrajadura ou Resquicio , *sente , crevassé*.
 Resquebrajarse , *se fendre , s'entr'ouvrir , se crevasser*.
 Restablecer , *retabli*.
 Restablecido , *retabli*.
 Restablecimiento , *retablissement*.
 Restauracion , *restauration , retablissement , réparation*.
 Restaurado , *restauré , retabli , réparé*.
 Restaurar , *restaurer , retabli , réparer*.
 Restrojo , *chaume*.
 Resvaladero , *glissoire*.
 Retable , *rétable , tableau , ouvrage de peinture*.
 Retaços , *recoupes , retailles*.
 Retener , *retenir*.
 Retenido , *retenu*.
 Retocado , *retouché*.
 Retocar , *retoucher*.
 Retorno , *retour*.
 Retratado , *peint*.
 Retratar , *peindre*.
 Retrato , *portrait*.
 Retrete , *cabinet*.
 Retulo , *inscription*.
 Reverberacion , *reverberation*.
 Reves , *revers*.
 Revestido , *revêtu*.
 Revestidura , *revêtement*.
 Revestir , *revêtir*.

Rexa, grille, treillis.
 Reziente, frais, récent, nouveau.
 Rezio, fort.
 Ria, embouchure.
 Ribazo, berge, bord.
 Ribera, rivière.
 Ribete, bord, bande, orle.
 Ribeteado, bordé.
 Ribetear, border.
 Rico, riche.
 Rincon, coin, angle intérieur.
 Rinconada, enfoncement.
 Rinconcillo, petit coin.
 Ringlera, rang, ordre, disposition.
 ——— de arboles, rang d'arbres.
 ——— de casas, rang de maisons.
 Rio, fleuve, rivière.
 Ripia, latte.
 Ripio, éclat de pierre.
 Ríñueño, riant.
 Rivete, bord.
 Robin, rouille.
 Roble, yeuse.
 Roca, roc, roche, rocher.
 Rociadero, arrosoir.
 Rociado, arrosé.
 Rociar, arroser.
 Rodado, roulé.
 Rodador, ou Rodillo, ou Rollo, rouleau.
 Rodadura, roulement.
 Rodaja, roulette.
 Rodapies, marchepied.
 Rodar, rouler.
 Rodeado, environné, entourré.
 Rodear, environner, entourrer.
 Rodillo, treuil.
 Rojo, rouge, roux.
 Roldana, rouet de poulie.
 Rollizo, rond.
 Romana, romaine, peson.
 Romo, émouffé.
 Rompedura, rupture, fracture.
 Romper, rompre, briser.
 Roto, rompu, brisé.
 Rosa, rose.
 Rosal, rosier.
 Rosca de husillo, vis de pressoir.
 Rostro, visage, face.
 Rota, route.

Roto, rompu.
 Rubis, rubis.
 Rubicondo, rouge.
 Rucio, gris.
 Rueda, roue, rouet.
 Ruedecilla, petite roue, roulette.
 Rustico, rustique.

S

SABIDO, sçavant.
 Sabiduria, sagesse.
 Sabio, sage, prudent.
 Sacatrapos, tire-bourre.
 Sacristia, sacristie.
 Saeta, fleche.
 Saetia, fregate.
 Safiro, saphir.
 Sagacidad, sagacité, finesse, pénétration.
 Sagrario, tabernacle.
 Sajado ou Saxado, échancré.
 Sajadura ou Saxadura, échancrure.
 Sajar ou Saxar, échancrer.
 Sala, salle.
 Salchichon, saucisson.
 Saledizo, saillie, avance.
 ——— de tejado, égout de toit, seve-
 ronde, subgronde.
 Saliente, saillant.
 Salir, saillir, sortir, déborder.
 Salitrar, salpêtrière.
 Salitre, salpêtre.
 Salitrero, salpêtrier.
 Salon, salon.
 Salva, salve.
 Sanguina, sanguine.
 Sanja, ruisseau, rigole, fosse.
 Santina, sentine.
 Santuario, sanctuaire.
 Saphiro, saphir.
 Sardonica, sardoine.
 Sarzo, claie.
 Satyro, satyre.
 Sauce ou Sauze, saule.
 Saucedal, saussaye.
 Savio, sage, sçavant.
 Scena, scène.
 Sciencia, science.
 Scientifico, docte, sçavant.
 Seco, sec, aride.

Seda, *soie, poil de sanglier.*
 Segur, *hache, coignée, aigseau.*
 Seguramente, *surement, d'une manière assurée.*
 Seguridad, *sureté, assurance, fermeté.*
 Seguro, *sûr, assuré, ferme.*
 Seguron, *grande hache.*
 Selva, *forêt.*
 Sembrado, *semé, parsemé.*
 Sembrar, *sémer, parsemer.*
 Semejable, *semblable.*
 Semejanza, *ressemblance.*
 Semejar, *ressembler.*
 Señal ou Señal, *signe, signal, marque.*
 Señaladera, *crayon.*
 Señalado, *marque.*
 Señalar, *marquer.*
 Senda ou Sendero, *sentier.*
 Señoreado, *flanqué, commandé.*
 Señorear, *flanquer, commander.*
 Sentido, *senti, ressenti.*
 Sentina, *sentine.*
 Sentir, *sentir, ressentir.*
 Separacion, *séparation.*
 Separado, *séparé, divisé.*
 Separar, *séparer, diviser.*
 Septentrion, *septentrion.*
 Septo, *haie.*
 Sepulchro ou Sepulcro, *sépulcre, tombeau.*
 Sepultura, *sépulture.*
 Serbal ou Serval, *cormier.*
 Serpentin, *serpentin.*
 Serpentina, *serpentine.*
 Serrado, *scié.*
 Serradura, *sciage.*
 Serrar, *scier.*
 Serrezuela, *colline.*
 Sesgo, *oblique, de travers, biais.*
 Sésura, *biaisement.*
 Sesion ou Sessão, *séance, vacation.*
 Sicomoro, *sicomore.*
 Sierra, *scie.*
 Silla, *selle, chaise.*
 Sillar, *dalle de pavé.*
 Silo, *cellier.*
 Silva, *forêt.*
 Sima, *profondeur.*
 Simetria, *symmetrie.*

Similitud, *similitude, ressemblance, comparaison.*
 Simpleza ou Simplicidad, *simplicité.*
 Simulacro, *simulacre, statue.*
 Simulado, *feint, simulé.*
 Simular, *feindre, simuler.*
 Sincel, *ciseau.*
 Sincelado, *ciselé.*
 Sincelar, *cisèleur.*
 Sinceladura, *ciselure.*
 Sincelar, *ciseler.*
 Singular, *singulier.*
 Singularidad, *singularité.*
 Siniestro, *gauche.*
 Singel, *voyez Sincel.*
 Sisa, *assiette de dorure.*
 Sistema, *système.*
 Sitio, *lieu, site, assiette.*
 Situacion, *situation, position.*
 Situado, *situé, assis, posé.*
 Situar, *situer, asséoir, poser.*
 Sobrado, *plancher.*
 Sobrecarga, *surcharge.*
 Sobrecargado, *surchargé.*
 Sobrecargar, *surcharger.*
 Sobredorado, *doré.*
 Sobredoradura, *dorure.*
 Sobredorar, *dorer.*
 Sobremedida, *surmésure.*
 Sobrepujado, *surmonté.*
 Sobrepujar, *surmonter.*
 Socarren, *severonde, subgronde.*
 Socavar, *miner.*
 Socorro, *secours, aide.*
 Soga, *corde.*
 Soguilla, *petite corde.*
 Solana, *grenier.*
 Solar, *sol fons.*
 ——— *planchéyer.*
 Soldado, *souder.*
 Soldadura, *soudure.*
 Soldar, *souder.*
 Solidamente, *solidement.*
 Solidez, *solidité.*
 Solido, *solide.*
 Solio, *trône.*
 Solo, *seul, unique.*
 Sombra, *ombre, ombrage.*
 Sombrajo ou Sombroso, *sombre, obscur.*

Son , *son*.
 Sonda , *fonde*.
 Sondado , *fondé*.
 Sondar , *sonder*.
 Sonoro ou Sonoroso , *sonore, resonnant*.
 Soportales , *portiques*.
 Sortijon , *gros anneau*.
 Sospiradero , *soupirail*.
 Softener , *soutenir, appuyer*.
 Softenido , *soutenu, appuyé*.
 Softenimiento , *soutien, appui*.
 Sotano , *cellier*.
 Soto , *petite forêt, bocage, parc entouré de haies*.
 Sovado , *paîtri, amolli*.
 Sovar , *paîtrir, amollir*.
 Sovina , *queue d'hyronde*.
 Sphinge , *sphinx*.
 Structura , *structure*.
 Suave , *suave, doux*.
 Suavidad , *douceur, suavité, adoucissement*.
 Suavizar , *adoucir*.
 Subdividir , *subdiviser*.
 Subdivisión , *subdivision*.
 Subida , *montée*.
 Sublimado , *haussé, élevé*.
 Sublimar , *hausser, élever*.
 Sublime , *sublime, grand, élevé*.
 Subtil , *subtile, ingénieux, spirituel*.
 Subversión , *déstruction, renversement*.
 Subvertir , *détruire, renverser*.
 Suela , *fabrière*.
 Suelo , *sol, fond; rez-de-chaussée*.
 Suerte , *sorte, qualité, manière*.
 Sulcado , *fillonné*.
 Sulcar , *fillonner*.
 Sulco , *fillon*.
 Sumidero , *égoût*.
 Sumilleria , *somellerie*.
 Superficial , *superficiel*.
 Seperficie , *superficie, surface*.
 Superior , *supérieur*.
 Suplemento , *supplément*.
 Supportar , *soutenir, supporter*.
 Surcar , *voyez Sulcar*.
 Surgidero , *havre, rade*.
 Surgido , *mis à l'ancre, mouillé*.
 Surgir ou Surtir , *mouiller, jaillir*.

Suspendido , *suspendu*.
 Suspender , *suspendre*.
 Suzio , *sale, mal propre*.
 Suziedad , *saleté, ordure*.
 Symbolico , *symbolique*.
 Symbolo , *symbole, figure, signe*.

T

TABAQUE , *panier*.
 Taberna , *taverne*.
 Tabernaculo , *tabernacle*.
 Tabicar , *cloisonner*.
 Tabique , *cloison*.
 Tabla , *planche*.
 Tablado , *échauffaud, lit de corps-de-garde*.
 Tablear , *planchéyer*.
 Tableta , *tablette*.
 Tablilla , *petite planche*.
 Tablones , *madriers*.
 Tabuco , *petite chambre*.
 Taburete , *tabouret*.
 Taça , *bassin de fontaine*.
 Tachuela , *rosette*.
 Taco , *baquette d'arme à feu, bourre, resfouloir*.
 Tahona , *moulin à main*.
 Tajada , *tranche*.
 Tajado , *tranché, taillé, coupé*.
 Tajaduras , *rognures*.
 Tajante , *taillant, tranchant*.
 Tajar , *tailler, trancher, couper*.
 Tajo , *bloc, billot*.
 Tajoncillo , *petit billot*.
 Tala , *déstruction*.
 Talado , *détruit*.
 Taladrado , *foré, percé*.
 Taladrar , *forer, percer*.
 Taladro , *foret*.
 Talanquera , *barrière*.
 Talar , *détruire*.
 Talavera , *fayance*.
 — fina , *porcelaine*.
 Talco ou Talque , *talc*.
 Talento , *talent*.
 Tallado , *gravé*.
 Tallar , *graver*.
 Tallito , *petite tige*.
 Tallo , *tige*.

Talon ,

Talon, *talon*.
 Tamizado, *tamisé*.
 Tamitar, *tamiser*.
 Tamiz, *tamis*, *fas*.
 Tanteado, *calculé*.
 Tantear, *calculer*.
 Tapadera, *couvercle*.
 Tapado, *couvert*, *bouché*, *tamponé*.
 Tapador, *bouchon*, *tampon*.
 Tapar, *couvrir*, *boucher*, *tamponer*.
 Tapete, *tapis*.
 Tapia, *mur de bauge* ou *de terre*.
 Tapiado, *entouré de murs de bauge*.
 Tapiador, *maçon en ouvrages de terre*.
 Tapiar, *faire des murs en terre*.
 Tapiceria, *tapisserie*.
 Tapicero, *tapissier*.
 Tapino ou Tapon, *bondon*.
 Tara, *tare*, *déchet*.
 Taraçana, *chantier de construction*.
 Taracea, *marquetterie*.
 Taravilla, *traquet de moulin*.
 Tarea, *tâche*.
 Tarja, *targe*.
 Tarjeta, *petit bouclier*.
 Tarro, *terrine*.
 Tartana, *tartane*.
 Tarugo, *cheville de bois*.
 Tassacion, *appréciation*, *taxe*.
 Tassar, *taxer*.
 Tassato, *taxé*.
 Taverna, *voyez Taberna*.
 Taxon, *gros billot*.
 Teatro, *théâtre*.
 Techador, *couvreur*.
 Techar ou Tejar, *couvrir*, *lambrisser*.
 Techo ou Tejado, *couverture*, *toit*,
lambris.
 Teja, *tuile*.
 Tejar, *tuilerie*.
 Tejero, *tuilier*.
 Tejo, *lingot*, *tilleul*, *if*.
 Tejuela, *petite tuile*.
 Tela, *toile*.
 Templado, *trempe*.
 Templadura ou Tremple, *trempe*.
 Templar, *tremper*.
 Templecillo, *petit temple*.
 Temple, *Temple*, *Eglise*.
 Tome III.

Tenacicas ou Tenazuelas, *petites tenailles*, *petites pinces*.
 Tenacidad, *ténacité*.
 Tenaza, *tenaille*.
 ——— *doble*, *double tenaille*.
 Tenazas, *tenailles*, *pinces*.
 Tender, *tendre*.
 Tendido, *tendu*, *étendu*.
 Tenebroso, *obscur*, *ténébreux*.
 Teneria, *tannerie*.
 Tenia, *plainte*.
 Teñido, *teint*.
 Teñidura, *teinture*.
 Teñir, *teindre*.
 Tenue, *mince*, *délié*, *délicat*.
 Tenuidad, *ténuité*, *délicatesse*.
 Teorica, *théorie*.
 Teorico, *théorique*.
 Tercio, *tiers expert*.
 Termas, *thermes*.
 Termentina, *terébenthine*.
 Terminacion, *terminaison*, *fin*.
 Terminado, *terminé*, *achevé*, *fini*.
 Terminar, *terminer*, *achever*, *finir*.
 Termino, *terme*, *borne*, *limite*.
 Terneza ou Ternura, *tendresse*.
 Ternezuelo, *tendre*, *délicat*.
 Terrado, *terrasse*.
 Terraplano, *terre-plein*.
 Terrenal ou Terrestre, *terrestre*.
 Terreno, *terrein*, *terroir*.
 Terrible, *terrible*.
 Territorio, *territoire*.
 Tesoro, *trésor*.
 Testera, *dossier*.
 Texa, *voyez Teja*.
 Tez, *teint du visage*.
 Tibar, *or pur*.
 Tiempo, *tems*, *saison*.
 Tienda, *boutique*.
 Tiendra trasera, *arriere boutique*.
 Tiernecito ou Tierno, *tendre*, *délicat*.
 Tierra, *terre*.
 Tieffo, *ferme*, *roide*.
 Tigeras, *cizailles*, *forces*.
 Tigeretas, *petits ciseaux*, *petites forces*.
 Tijeras, *ciseaux*.
 Tila, *tilleul*.
 Tilla, *tillac*.

Timon, *timon*, *gouvernail*.
 Timonero, *timonier*.
 Timpano, *timpan*.
 Tinte ou Tintura, *teinture*.
 Tira, *bande*.
 Tirado, *tiré*.
 Tiradura, *tirage*.
 Tirantes, *tirans de charpenterie*.
 Tirar, *tirer*.
 Tirilla, *bandelette*.
 Tirinero ou Trenero, *traîneau*.
 Tiro, *trait*, *tire*.
 Tirso, *thyrsé*.
 Tizonero, *tisonnier*.
 Toba, *tuf*.
 Tocador, *cabinet de toilette*.
 Tolba ou Tolva, *trémie*.
 Toldado, *tapissé*.
 Toldar, *tapisser*.
 Toldillo, *petit pavillon*.
 Tomado, *rouillé*.
 Tonel ou Tonelada, *tonneau*.
 Tonelejo, *petit tonneau*.
 Topazio, *topase*.
 Tope, *heurt*.
 Topographia, *topographie*.
 Torcer, *tordre*, *torsér*, *tortuer*.
 Torcido, *tortu*, *tortillé*, *tors*.
 Tornado, *tourné*.
 Tornar, *tourner*.
 Tornafol, *tournefol*.
 Torneado, *tourné*, *fait au tour*.
 Tornear, *tourneur*, *façonner au tour*.
 Tornado, *tourneur*.
 Tornillo, *vis*.
 Torno, *tour*, *contour*, *engin*, *rouet*.
 Torre, *tour*, *clocher*.
 Torreado, *entouré de tours*.
 Torreón ou Torrecilla ou Torrezuela, *tourelle*.
 Tortedad, *courbure*.
 Torzer, *voyez Torcer*.
 Traba, *assemblage*.
 Trabajado, *travaillé*.
 Trabajador, *ouvrier*.
 Trabajar, *travailler*.
 Trabajo, *travail*.
 Trabar, *assembler*.
 Trabe, *poutre*.

Trabuco, *pierrier*.
 Traçado, *tracé*, *dessiné*, *projeté*.
 Traçador ou Tracista, *ingénieux*, *inventif*.
 Traçar, *tracer*, *dessiner*, *projeter*.
 Traedura, *amenage*.
 Tragin, *voiture*, *charroi*.
 Traginar, *voiturer*, *charrier*.
 Tramoya, *machine de théâtre*.
 Trampa, *trape*.
 Trampilla, *petite trape*.
 Tranca, *barre*.
 Trascender, *surpasser*, *exceller*.
 Transferido, *transféré*, *transporté*.
 Transferir, *transférer*, *transporter*.
 Transplantacion, *transplantation*.
 Transplantado, *transplanté*.
 Transplantar, *transplanter*.
 Transponer, *transposer*.
 Transportado, *transporté*.
 Transportar, *transporter*.
 Transporte, *transport*.
 Transversal, *transversal*.
 Trapanado, *trépané*.
 Trapanar, *trépaner*.
 Trapecio ou Trapezio, *trapeze*.
 Traicorral, *basse-cour*.
 Trashoguero, *plaque de contre-cœur*.
 Traslado, *copie*.
 Trasluciente ou Transparente, *transparent*, *diaphane*.
 Trasparencia, *transparence*.
 Traaspasado, *percé à travers*.
 Trapassar, *percer de part en part*.
 Trastejado, *voyez Tejado*.
 Traftienda, *arrière-boutique*.
 Trava ou Travadura, *assemblage*.
 Travado, *assemblé*.
 Travajado, *voyez Trabajado*.
 Travar, *assembler*.
 Travesaño, *traverse*.
 Trecho, *distance*.
 Tren, *train*.
 Trevedes, *trépié*.
 Triangular, *triangulaire*.
 Triangulo, *triangle*.
 Tridente, *trident*.
 Trinchera, *tranchée*.
 Trinquete, *trinquet*.

Triton, *triton*.
 Trituración, *broyement*.
 Triturado, *broyé*.
 Triturar, *broyer*.
 Triunfal, *trionphal*.
 Troço, *tronçon*.
 Trofeo, *trophée*.
 Tronchado, *tronqué*.
 Tronchar, *tronquer*.
 Tronco, *tronc*.
 Tronera, *canoniere*.
 Trono, *trône*.
 Tubo, *tuyau*, *conduit*, *sarbacane*.
 Tumba, *tombe*.
 Tumulo, *mausolée*, *tombeau*.
 Turba, *tourbe*.
 Turquesa, *Turquoise*.
 Turquesado, *bleu turquin*.

V

VACATION, *vacation*.
 Vaciadero, *évier*.
 Vaciado, *vuidé*, *jetté en moule*.
 Vaciaduras, *vuidanges*.
 Vaciar, *vuidier*, *jetter en moule*.
 Vacio ou Vacuo, *vide*.
 Vado, *gué*.
 Vadoso, *guéable*.
 Vagel, *vaisseau*, *navire*.
 Vago, *vague*, *spacieux*.
 Val ou Valle, *vallée*.
 Valaustre, *balustre*.
 Valcon, *balcon*.
 Valde, *cuve*.
 Vallejo, *vallon*.
 Valletero, *arbalestrier*.
 Valuación, *évaluation*.
 Valuarte, *boulevard*.
 Vañado, *baigné*, *mouillé*.
 Vañar, *baigner*, *mouiller*.
 Vanasta, *hotte*.
 Vanda, *côté*, *bande*.
 Vaño, *bain*.
 Vanquillo, *petit banc*, *strapontin*.
 Vara, *verge*, *baguette*.
 Varal, *perche*.
 Varandas, *garde-corps*, *balustre*.
 Varca, *barque*.
 Varco, *bac*.

Varda, *bardeau*.
 Vareteado, *rayé*.
 Varetear, *raier*.
 Variado, *varié*.
 Variar, *varier*.
 Variedad, *variété*.
 Varniz, *verniss*.
 Varnizado, *vernissé*.
 Varreta, *lingotiere*.
 Vaso, *vase*.
 Vassa, *base*, *fondement*.
 Vastago, *tige*.
 Vasto, *vaste*.
 Véedor, *Inspecteur*, *Contrôleur*.
 Vega, *plaine*.
 Vela, *voile*.
 Veleta, *girouette*.
 Vellota, *gland*.
 Velocidad, *vitesse*, *légereté*.
 Vena, *veine*.
 Venda, *bande*, *bandelette*.
 Ventana, *fenêtre*.
 Ventanage, *fenestrage*.
 Ventanilla, *petite fenêtre*.
 Verde, *verd*.
 — de arambre, ou verdete, *verd-de-gris*.
 Verdeante, *verdâtre*.
 Verdugado, *vertugadin*.
 Vereda, *sentier*.
 Vergantin, *brigantin*.
 Vergel, *verger*.
 Verja, *verge*, *tringle*, *barreaux*.
 Vermejo, *rouge*, *vermeil*.
 Vermellon, *vermillon*.
 Versado, *expérimenté*.
 Versatil, *qui tourne aisément*.
 Vertedero, *évier*.
 Vertical, *vertical*.
 Vetticalmente, *verticalement*, *à plomb*.
 Vertiente, *source*.
 Vestigio, *vestige*.
 Vetas, *veines du bois*, *du marbre*.
 Veteado-marmol, *jaspé*.
 Veterano, *antique*.
 Vexuco, *lien*.
 Vicio, *vice*.
 Vicioso, *vicieux*.
 Victoria, *vicloire*.

Vidrera ou Vidriera, *vitre, glassé.*
 Vidreria, *verrerie, vitrerie.*
 Vidrero ou Vidriero, *vitrier.*
 Vidriado, *verniss, vernissé.*
 Vidriador, *vernisseur.*
 Vidriar, *vernir, vernisser.*
 Vidrio ou Vidro, *verre.*
 Vidrioso, *fragile.*
 Viejo, *vieux.*
 Viga, *poutrelle, solive.*
 ——— madre, *sommier.*
 ——— pequena, *soliveau.*
 Vigon, *poutre.*
 Vigornia, *tenaille à vis.*
 Viguroso, *vigoureux.*
 Vil, *vil, bas.*
 Villa, *ville.*
 Villar, *bourg.*
 Vilorta, *rondelle.*
 Vimb্রে, *osier.*
 Vinculado, *lié.*
 Vincular, *lier.*
 Vinculo, *lien.*
 Virar, *virer.*
 Virtud, *vertu.*
 Visage, *air, contenance.*
 Viscosidad, *viscosité.*
 Viscofo, *visqueux, gluant.*
 Visel, *biseau.*
 Visible, *visible.*
 Vista, *vue.*
 Visual, *visuel.*
 Vitela, *image en parchemin.*
 Vivero, *vivier.*
 Viveza, *vivacité.*
 Vivo, *vis.*
 Volera, *voliere.*
 Vota fuego, *boutefeu.*
 Vulgar, *vulgaire, commun.*

U

UMBRAL, *seuil.*
 Unido, *uni.*
 Unido, *accouplé.*
 Unidura, *aplanissement.*
 Unidura, *accouplement.*
 Unir, *unir, applanir, assembler.*
 Unir, *accoupler.*
 Urca, *ourque.*
 Urna, *urne.*

Usado, *usé.*
 Usar, *user.*
 Uso, *usage, fuseau.*
 Ustancilla, *ustensile.*
 Util, *utile.*
 Utilidad, *utilité.*

X

XABON, *savon.*
 Xaboneria, *savonnerie.*
 Xaharrar, *plâtrer.*
 Xaharro, *plâtre.*
 Xalvegar, *blanchir.*
 Xardin. *voyez Jardin.*

Y

YAGTE, *yacht.*
 Yada ou Yar, *flanc.*
 Yçado, *issé, guindé.*
 Yçar, *isser, guinder.*
 Ydea, *idée.*
 Yedra, *lierre.*
 Yelo, *glace, glaçon.*
 Yerro, *fer.*
 Yerto, *escarpé.*
 Yeseria, *ouvrage de plâtre.*
 Yesero, *plâtrier.*
 Yeson, *plâtras.*
 Yessera, *plâtrière.*
 Yglesia, *église.*
 Ygual, *égal, uni.*
 Ygualar, *égaler, unir.*
 Ygualdad, *égalité.*
 Yman, *aimant.*

Z

ZANJA, *fosse, rigole.*
 Zapa, *sappe.*
 Zapador, *sappeur.*
 Zaquizami, *lambris.*
 Zarbatana, *sarbacane.*
 Zarpar, *lever l'ancre.*
 Zarzo, *claire.*
 Zecha, *seau.*
 Zedro, *cedre.*
 Zelado, *zélé.*
 Zelo, *zèle.*
 Zequia, *canal.*
 Zerro, *tentre.*
 Zimborrio, *dôme.*
 Zimbria, *ceintre de charpente.*

VOCABULAIRE ANGLOIS.

A

ABAST, poupe, arriere d'un vaisseau.
 to Abate, abaisser, diminuer.
 Abated, abaissé, diminué.
 Abatement, abaissement, diminution.
 Abbey ou Abbots'house, abbaye, maison abbatiale.
 Ability ou Ableness, habileté, savoir, capacité.
 Able, habile, capable, expert, sçavant.
 Abreast, de front.
 to Abridge, racourcir, retrancher.
 Abridged, racourci, retranché.
 Abridgement, racourcissement, racourcis
 Abroach, percé.
 Abundance, abondance.
 to Abut upon, aboutir, confiner à.
 Abuttals, limites, bornes.
 Acacia, acacia.
 Academic ou Academical, académique, Académicien.
 Academist, Académiste.
 Academy, académie.
 Accessible, accessible.
 Accession, augmentation, addition.
 Accessory, accessoire.
 Accident, accident.
 Acclivity, élévation, montée.
 to Accommodate, accommoder, ajuster.
 Accommodated, accommodé, ajusté.
 Accommodation, accommodement, ajustement.
 — of loding, logement, commodité de logement.

to Accomplish, accomplir, achever, finir.
 Accomplished, accompli, achevé, fini.
 Accomplishing ou Accomplishment, accomplissement, perfection.
 Accord, accord.
 Account, calcul, estimation.
 to Account, calculer, estimer.
 Accounted, calculé, estimé.
 Accretion, augmentation, accroissement.
 to Accumulate, entasser.
 Accumulated, entassé.
 Accumulation, entassement.
 Accuracy, exactitude, soin.
 Accurate, exact, poli, limé, fait avec soin
 Accurately, exactement.
 to Accustom, accoutumer.
 Accustomary ou Customary, commun, ordinaire.
 Accustoming, accoutumance, habitude.
 Acorn, gland.
 Acquests, acquisitions.
 to Acquire, acquérir.
 Acquired, acquis.
 Acquirer, acquereur.
 Acquisition, acquisition.
 Acre, acre.
 Acrofs, de travers, à travers.
 Acroteria, ou Acroters, acroteres.
 Acutangular, acutangle.
 Acute, aigu, ingénieux.
 Adamant, diamant.
 to Adapt, adapter, ajuster.
 Adapted, adapté, ajusté.

to Add, *ajouter, joindre.*
 Added, *ajouté, joint*
 Addice ou Adze, *doloire.*
 Addition, ou Additement, ou Adjec-
 tion, *addition, augmentation, or-
 nement.*
 Addle, *vuide.*
 Address, *adresse, dextérité, industrie.*
 Adequate, *égal, proportionné, con-
 forme.*
 to Adhere, *être attaché, être joint.*
 Adjacent, *adjacent, contigu.*
 to Adjoin, *joindre, ajouter.*
 Adjoined, *joint, ajouté.*
 Adjudging ou Adjudication, *adjudica-
 tion.*
 Adjument, *aide.*
 to Adjust, *ajuster, régler.*
 Adjusted, *ajusté, réglé.*
 Adjutant, ou Adjutory, ou Admini-
 cular, *qui aide.*
 to Adjuvate, *aider.*
 Admensuration, *egalisation.*
 Administration, *administration, con-
 duite.*
 Admirable, *admirable, beau, excel-
 lent, merveilleux.*
 Admiral, *Amiral.*
 Admiralty, *amirauté.*
 to Admix, *mêler, mélanger.*
 Admixture, *mixtion, mélange.*
 to Adorn, *orner, embellir, enrichir.*
 Adorned, *orné, embelli, enrichi.*
 Adornment, *ornement, embellisse-
 ment.*
 Adroit, *adroit, habile.*
 Adroitness, *adresse, dextérité.*
 Adscititious, *ajouté.*
 Advice boat, *corvette.*
 Advisedness, *sagesse.*
 Adviser, *conseiller.*
 Adulterate ou Adulterated, *falsifié,
 mêlé.*
 to Adulterate, *falsifier, mêler.*
 to Adumbrate, *ébaucher, crayonner,
 tracer, esquisser.*
 Adumbrated, *ébauché, crayonné, tra-
 cé, esquisse.*
 Adumbration, *ébauche, crayon, tra-
 ce, esquisse.*

Aerometry, *aërométrie.*
 Affinage, *affinage.*
 to Affix, *attacher, lier.*
 Affixed, *attaché, lié.*
 Aft, *poupe, arriere d'un vaisseau.*
 Agate, *agate.*
 Age, *âge.*
 to Agglutinate, *coler, assembler.*
 Agglutinated, *colé, assemblé.*
 to Aggrandize, *aggrandir, augmenter.*
 Aggrandized, *aggrandi, augmenté.*
 Aggregat ou Aggregated, *assemblé,
 uni.*
 to Aggregat, *assembler, unir.*
 Aggregation, *assemblage, réunion.*
 Aglet, *petite lame ou feuille de métal.*
 Agreeable ou agreeing, *proportionné,
 conforme.*
 Agreeableness, ou Agreeingness, ou
 Agreement, *proportion, rapport,
 conformité.*
 Agreed, *agréé, arrêté, approuvé.*
 Agrestic, *rustique, champêtre.*
 Agriculture, *agriculture.*
 Aim, *visée, but.*
 to Aim, *viser, bornoyer.*
 Air, *air, physionomie, contenance.*
 Air-hole, *soupirail, ventouse.*
 to Air, *aérer.*
 Aired, *aéré.*
 Airy, *mince, délié.*
 Alabaster, *albatre.*
 Alcove, *alcove.*
 Alder-bed, *aunage.*
 Alder-tree, *aune.*
 Alhidada, *alidade.*
 Alike, *rassemblant.*
 Allay, *mélange, alliage.*
 to Allay, *mélanger, allier.*
 Allayed, *mêlé, allié.*
 Allegorical, *allégorique.*
 Allegory, *allégorie.*
 to Alleviate, *alléger.*
 Alleviated, *allégé.*
 Alleviating ou Alleviation, *allègement.*
 Alley, *ruelle, petit rue, allée.*
 Allamner, *enlumineur.*
 Alluvion, *alluvion.*
 Almade, *almade.*

Almandine, *almandine*.
 Almond-tree, *amandier*.
 Aloft, *haut, élevé*.
 to fet Aloft, *élever, hausser*.
 Altar, *autel*.
 Altimetry, *altimétrie*.
 Altitud, *hauteur, faite*.
 Alum, *alun*.
 Amafs, *monceau, tas*.
 Ambit, *contour, pourtour*.
 Ambition, *ambition*.
 Ambry, *dépense, office, garde-manger, buffet*.
 Amenity, *aménité, beauté*.
 Amethyft, *améthyste*.
 Amiantus ou Asbestos, *amiente*.
 Amour, *amour*.
 Amphitheatre, *amphithéâtre*.
 Amplified, *aggrandi, élargi*.
 to Amplify, *aggrandir, élargir*.
 Amplitude, *grandeur, largeur*.
 Analogical, *analogue*.
 Analogy, *analogie, rapport*.
 Anchor, *ancre*.
 to Anchor, *ancrer, jeter l'ancre, mouiller*.
 sheet Anchor, *maitresse ancre*.
 fream Anchor ou Kidder, *ancres à touer*.
 Anchorage, *ancrage, mouillage*.
 Anchoring, *amarrage*.
 Ancient, *ancien, antique*.
 Andiron, *chenet*.
 Angle, *angle*.
 Angular, *angulaire*.
 to Anneal, *peindre en apprêt, huiler*.
 Annealed, *peint en apprêt, huilé*.
 Annex, *annexe*.
 Annotation, *remarque, note*.
 Annular, *annulaire*.
 Annulet, *annelez*.
 Answerable, *conforme*.
 Answerableness, *rapport, convenance, amitié*.
 Antechamber ou Antichamber, *antichambre*.
 Anticabinet, *anticabinet*.
 Antick ou Antique, *antiques, antiquités*.

Architecure, *Architecure anti-*
que.
 work, *grotesques*.
 Antihall, *anti-salle*.
 Antipathy, *antipatie*.
 Antipendium, *devant d'autel*.
 Antitype, *type, figure*.
 Anvil, *enclume*.
 Apex, *sommet, extrémité, bout*.
 Apollon, *Apollon*.
 Apomecometry, *apomécométrie*.
 Apothecary's shop, *apoticaierie*.
 Apotheosis, *apothéose*.
 Apparatus, *appareil*.
 Apparent, *apparent*.
 Apartment, *appartement*.
 Appearance, *apparence, figure*.
 Appendage ou Appendix, *accessoire, dépendance, aides*.
 Appertenance, *appartenance, dépendance*.
 Apple-loft, *fruiterie*.
 Apple-tree ou Apple roaster, *pommier*.
 Applied, *appliquer*.
 to Apply, *appliquer*.
 to Appoint, *ordonner, établir, désigner*.
 Appointed, *ordonné, établi, désigné*.
 Appointment, *ordre*.
 to Apportion, *proportionner, diviser également*.
 Apportioned, *proportionné, divisé également*.
 Appartionment, *distribution égale, partage uniforme*.
 Appositeness, *convenance*.
 to Appraise, *estimer, apprécier, évaluer*.
 Appraised, *estimé, apprécié, évalué*.
 Appraising, *estimation, appréciation, évaluation*.
 Appraiser, *estimateur, appréciateur*.
 Apprentice, *apprentif*.
 Apprenticeship, *apprentissage*.
 to Appropriate, *appropriier*.
 Appropriated, *approprié*.
 Approvement, *amélioration*.
 Apricot-tree, *abricotier*.

Aptitude ou Aptnefs, *apititude, disposition naturelle.*
 Aqua, *eau.*
 ——— fortis, *eau-forte.*
 Aquatic ou Aquatile, *aquatique.*
 Aqueduct, *aqueduc, conduite d'eau.*
 Aqueous, *aqueux.*
 Arabick-work, *arabefques.*
 Arbiter, *arbitre.*
 Arbor ou Arbour, *berceau de jardin, treille.*
 Arbour-maker, *treillageur.*
 Arbour-worke, *treillage.*
 Arbut-tree, *arboufier.*
 Arcenal, *voyez Arfenal.*
 Arch, *arc, arche, arceau, voûte, ceintre.*
 to Arch, *voûter, faire des arcades.*
 Archbishop'shouse, *Archevêché, Palais archiepiscopal.*
 Arched, *voûté, fait en voûte.*
 Architect, *architecte.*
 Architect-like, *artiftement, symmétriquement.*
 Architectonical, *architectonique, qui appartient à l'architecture.*
 Architectonography, *architectonographie.*
 Architecture, *architecture.*
 Architrave, *architrave, portail.*
 Architype, *archetype, premier modele.*
 Archives, *archives.*
 Ardour, *pañion, feu de l'imagination, activité.*
 Argent, *argent.*
 Arid, *aride, fec.*
 to fet Aright, *rectifier, redreffer.*
 Arithmetik, *arithmétique.*
 Arm, *arme, bras.*
 Armed, *armé.*
 Armlet, *brasselet.*
 Armour, *armure, harnois.*
 Armoury, *arsenal, magasin d'armes.*
 Arms, *armes, armoiries.*
 Arquebuse, *arquebuse.*
 Arrighted, *rectifié, redreffer.*
 Arrow, *fleche.*
 Arrow-head, *fer de fleche.*
 Arfenal, *arsenal.*

Art, *art, science, industrie, adresse.*
 ——— of building, *structure, ordonnance, architecture.*
 ——— of braving ou of painting, *peinture, deñsein, art de peindre.*
 Artful, *artificiel, fait avec art.*
 Artfully ou Artificially, *artiftement.*
 Articulate, *articulé.*
 to Articulate, *articuler.*
 Articulation, *articulation.*
 Artifice, *adresse, art, industrie.*
 Artificer ou Artisan, *artisan, ouvrier.*
 Artificial, *artificiel.*
 Artillery, *artillerie.*
 Artist, *artiste.*
 Asbestos, *asbeste.*
 As for exemple, *d'après.*
 Ash-coloured, *cendré, de couleur de cendre.*
 ——— pan, *cendrier.*
 ——— tree, *frêne.*
 Ashen, *de frêne.*
 Ashes, *cendres.*
 Ashy, *cendreux.*
 Asp ou Aspen-tree, *tremble.*
 Aparagus, *asperge.*
 Aspect, *aspect, vue, regard, air.*
 to Affart, *effarter.*
 Assay, *essai, épreuve.*
 to Assay, *essayer, éprouver.*
 Assayed, *essayé, éprouvé.*
 Assenblage, *assenblage.*
 to Assenble, *assenbler.*
 Assenbled, *assenblé.*
 Astragal, *astragale, fusée.*
 Attention ou Attentiveness, *attention, application.*
 to Attenuate, *affoiblir, diminuer.*
 Attennated, *affoibli, diminué.*
 Attic, *attique.*
 Attitude, *attitude, posture.*
 Attribute, *attribut.*
 Avant-mure, *avant mur.*
 Auditory, *auditoire, salle d'audience.*
 Avenue, *avenue, passage.*
 Average, *corvée, égalité, partage proportionel, avarie.*
 Avery, *grenier à avoine.*
 Auger, *tarriere.*

to Augment, *augmenter*.
 Augmentation, *augmentation*.
 Augmented, *augmenté*.
 Augustness, *majesté, grandeur, maniere noble*.
 Aviary, *voliere*.
 Aukward, *mal adroit*.
 Auln, *tonneau, barrique*.
 Auncel weigt, *romaine, peson*.
 Austere, *austere*.
 Automaton, *automate*.
 Awening, *tendelet, petite voile*.
 Axe, *hache, aissette, coignée*.
 Axis ou Axel ou Axle, *axe, essieu*.
 Axle-pin, *esse de roue*.
 — tree, *essieu de roue*.
 Azure, *azur, bleu*.

B

BACCHANALS, *bacchanales*.
 Back, *dossier, contre-cœur, plaque, derriere*.
 — arch, *arriere-vouffure*.
 — basket, *hotte*.
 — door, *porte de derriere, poterne, fausse porte*.
 — room, *chambre sur le derriere*.
 — shop, *arriere-boutique*.
 — stairs, *escalier dérobé, dégagement*.
 — ward, *en arriere*.
 — yard, *arriere-cour*.
 to Back, *appuyer, soutenir, supporter*.
 Backed, *appuyé, soutenu, supporté*.
 Badge, *marque, signe*.
 Bag, *coussinet, sac*.
 Bagnio, *bain, étuve*.
 Bail, *borne, limite*.
 Baiting, *place, hôtellerie, cabaret*.
 Bake-house, *boulangerie, four, fournil*.
 Balais, *rubis balais*.
 Balance, *balance, équilibre, contre-poids*.
 to Balance, *peser*.
 Balanced, *pesé*.
 Balcony, *balcon*.
 Bale, *balle, boule*.
 — of agun, *boulet, balle*.
 — of a pail, *anse de seau*.

Tome III.

Balk, *poutre*.
 Ballist, *baliste*.
 Ballister ou Baluster, *balustre*.
 to Balister, *balustrer, fermer d'une balustrade*.
 Ballistred, *fermé d'une balustrade*.
 Ballustrade, *balustrade*.
 Band, *bande, lien*.
 Bandage, *bandage*.
 Bank, *hauteur, éminence, rive, bord, ban de sable*.
 — of a ditch, *levée*.
 Banqueting-house, *salle de festin*.
 Baptistry, *baptistère, fonts baptismaux*.
 Bar, *barre, barreau, barriere*.
 Bars (cross) of wood, *barreaux de bois, treillis*.
 to Bar, *barrer, bacler*.
 Barbed, *barbelé*.
 Barberry-tree, *épine-vinette*.
 Barbican, *échauguette*.
 Bare, *nud, découvert*.
 to Bare, *découvrir*.
 Bargain, *marché, accord*.
 Barge, *barge, grand bateau*.
 Bargeman, *batelier*.
 Bark, *barque, écorce*.
 to Bark, *écorcer*.
 Barked, *écorcé*.
 Barn, *grange, grenier*.
 — floor, *aire de grange*.
 Barrak, *baraque*.
 Barred, *barré*.
 Barrel ou Barril, *baril, canon d'arme à feu, baraque*.
 Barricade ou Barricado, *barricade*.
 to Barricade ou Barricado, *barricader*.
 Barricadoed, *barricadé*.
 Barrier, *barriere*.
 Barrow, *civiere*.
 Barton, *poulaillier*.
 Base, *bas, mesquin*.
 Base ou Basins, *base, socle, fondement*.
 — of a column, *base de colonne*.
 — of a pedestal, *socle de pedestal*.
 Basin ou Balon, *basin*.
 Basket, *panier, corbeille*.
 Bassorelievo, *bas-relief*.
 Baste ou Basten, *corde de tilleul*.

Bastion, *bastion*.
 to Bate, *baïsser, diminuer, retrancher*.
 Bath ou Bathing, *place, bain*.
 to Bath, *baïgner, mouiller, arroser*.
 Bathed, *baïgné, mouillé, arrosé*.
 Bathingtub, *baïgnoire*.
 to Batter, *battre, applatir, canonner*.
 Battery, *batterie*.
 Battle, *fertile, fécond*.
 — axe, *hache d'armes*.
 Battlement, *créneau*.
 Baufrey, *poutre, solive*.
 Bay, *baye, travée, abbée, bonde*.
 Bayonet, *bayonnette*.
 Baywindow, *fenêtre ceintrée en arcade*.
 Beach, *rivage, côte*.
 Beak, *épéron, poulaine*.
 Beam, *poutre, grosse solive, timon, flèche, vindas, sînge, fléau de balance, aîle de moulin, rayon de lumiere, bau, barrot*.
 to Bear, *porter, supporter, soutenir, appuyer*.
 — down, *abatre, renverser, s'af-faïsser*.
 — up, *acclamper, chevaler*.
 Beard, *barbe*.
 to Beard, *ébarber, barbeler*.
 Bearded, *barbelé, ébarbé*.
 Bearing out, *saillie, avance*.
 Beasom, *kalai*.
 to Beat, *battre, corroyer*.
 — down, *démolir, détruire*.
 — flat, *applatir*.
 — in, *enfoncer, coïgner*.
 Beaten, *battu, corroyé*.
 Beater, *hie*.
 Beating, *battement*.
 Beauteous, *beau, bienfait*.
 Beauteousness ou Beauty, *beauté*.
 Beautified, *embelli, orné*.
 to Beautify, *embellir, orner*.
 Beautifying, *embellissement, ornement*.
 Becomingness, *bienfèance*.
 Bed, *lit, flasque, couche, planche de jardin, gisant de meule*.
 — chamber, *chambre à coucher*.
 — of melons, *meloniere*.
 to Bed, *coucher*.

Bed-room, *estrade*.
 Beech, *hêtre, fouteau*.
 Beetle, *hie, marteau de paveur*.
 Before, *avant*.
 Beingchoked up, *engorgement*.
 Behaviour, *contenance, posture*.
 Behest, *ordre*.
 Behoof, *avantage, utilité*.
 Behaveful, *utile, nécessaire*.
 Being, *habitation, établissement*.
 to Belace, *amarrer, attacher*.
 Belfrey, *beffroi, tour, clocher*.
 Bell, *cloche, timbre*.
 — clapper, *battant de cloche*.
 — flower, *campanille*.
 Bellows, *soufflet*.
 Belveder, *belvedere*.
 Bench, *banc, établi, siege, accoudoir*.
 to Bend, *bander, tendre, courber, arquer*.
 Bended ou Bent, *bandé, tendu, courbé, arqué*.
 Bending ou Bent, *pente, descente, courbure, jonc*.
 Bendlet, *bandelette, petite bande*.
 Berton, *métairie, ferme*.
 Beryl, *beril*.
 Beset ou Besieged, *assiégé*.
 to Beset ou Besiege, *assiéger*.
 Besieging, *siége*.
 Besmoaked, *ensumé*.
 Besom, *balai*.
 to Bespeckle, *tacheter, marquetter*.
 Bespeckled, *tacheté, marqué*.
 to Bespot, *salir*.
 Bespotted, *taché, sali*.
 to Besprinkle, *arroser*.
 Besprinkled, *arrosé*.
 Bettee ou Betty, *rossignol*.
 Bettered, *augmenté, amélioré*.
 to Better, *augmenter, améliorer*.
 Bevel, *biveau, coude, angle, enfoncement*.
 — enfoncé, *coudé*.
 Bias, *penchant, inclination, disposition*.
 Bib, *bavette*.
 to Bid, *commander, ordonner*.
 Bidden, *commandé, ordonné*.

Bifid ou Bifdated, *fendu en deux.*
 Bifurcated, *fourchu.*
 Big, *gros, épais.*
 Bigness, *grosseur, épaisseur.*
 Bilander, *belande, gribane.*
 Bill, *hallebarde, serpe.*
 ——— man, *tondeur, élagueur.*
 Billet, *lingot.*
 to Bind, *garotter, attacher, lier.*
 Binding of stones, *liaison des pierres.*
 Binn, *dépense, cellier.*
 Birch-tree, *bouleau.*
 Bird-cage, *voliere.*
 Birding, *piece, fusil.*
 Birth, *naissance.*
 Bit, *morceau, piece.*
 Bits, *bittes.*
 Bittacle, *habitacle.*
 Bitumen, *bitume.*
 Black, *noir.*
 ——— smith, *forgeron.*
 to Blacken, *noircir.*
 Blackened, *nourci.*
 Blackish, *noirâtre.*
 Blackness, *noirceur.*
 Blade, *plat d'une rame.*
 to Blanch ou Bleach, *blanchir.*
 Blanched ou Bleached, *blanchi.*
 Blank, *blanc.*
 Blea ou Bleack, *aubour.*
 Blemish, *tache, défaut.*
 to Blemish, *tacher, ternir.*
 Blemished, *taché, terni.*
 Blind, *blinde.*
 Block, *bloc, billot.*
 Blockade, *blocus.*
 to Blocke up, *bloquer.*
 Blocked, *bloquer.*
 Blood-stone, *sanguine.*
 Blot, *tache.*
 to Blot, *tacher.*
 Blotted, *taché.*
 Blue, *bleu, de couleur bleue, couleur d'eau.*
 Bluish, *bleuâtre.*
 Blunt ou Blunted, *émouffé.*
 to Blunt, *émouffé.*
 Board, *ais, planche, table, navire.*
 to Board, *planchéyer, border un vaisseau.*

Boarded, *planchéyé.*
 Boarded-bottom, *enfonçure.*
 Boat, *batteau, barque, chaloupe, nacelle.*
 ——— stoff, *croc, perche de batelier.*
 Bodkin, *poinçon.*
 Body, *corps.*
 ——— of a church, *nef d'église.*
 ——— of a tree, *tronc d'arbre.*
 Bog, *fondriere.*
 Boiler, *potager, fourneau de cuisine.*
 Boldness, *hardiesse, liberté.*
 Bole, *tronc d'arbre.*
 Boll, *tige.*
 Bolster, *chevet.*
 to Bolster up, *appuyer, soutenir.*
 Bolstered up, *appuyé, soutenu.*
 Bolt, *verrou.*
 ——— of a lock, *pêne ou pele de serrure.*
 to Bolt, *verrouiller, blûter, passer.*
 Botted, *verrouillé, blûté, passé.*
 Boltor ou Bolting, *blûtteau.*
 Bolt-sprit, *beaupré.*
 Bomb, *bombe.*
 Bombard, *bombarde.*
 to Bombard, *bombarde.*
 Bombarded, *bombardé.*
 Bombardier, *bombardier.*
 Bombardment, *bombardement.*
 Bond, *liaison, lien, attache.*
 Bondage, *servitude.*
 Bonnet of a sail, *bonnettes.*
 Bookbinder's-peg, *chevillette.*
 Boom, *arbre, mât de navire, barre de port.*
 Boose, *étable.*
 Booth, *cabane, loge.*
 Borax, *borax.*
 Border, *bord, bordure, extrémité, fleuron, platte-bande de jardin.*
 to Border, *border.*
 ——— upon, *aboutir, confiner.*
 Bordering, *aboutissant, contigu.*
 Bordure, *bordure.*
 Bore, *calibre.*
 ——— of a lock, *entrée de serrure.*
 to Bore, *percer, alexer.*
 Born, *porté, soutenu.*

Boscage, bocage.
 to Botch, radoubier, raccommoder.
 Bottom, fond, but, enfoncement, vallée.
 culée d'escalier, quille, carène, vaisseau.
 to Bottom, fonder.
 to Bottomed, fondé.
 Bough, branche, rameau.
 Bound ou Boundary, borne, limite, terme.
 ——— masonry, maçonnerie en liaison.
 Bound-stone, pierre qui sert de borne.
 Bounds, tenans, aboutissans.
 to Bound, borner, limiter.
 Bounded, borné, limité.
 Boute-feu, boute-feu.
 Bow, arçon, archet, avant d'un vaisseau, la proue.
 ——— of a key, anneau de clef.
 to Bow, plier, courber.
 Bowed, plié, courbé.
 Bower, berceau, treille de jardin.
 to Bowge, percer.
 Bowl, boule, hune.
 Box, caisse, boîte, écrou, loge, soufflet.
 ——— tree, bouis.
 Brace of iron, crampon, ancre, cheville de fer.
 to Brace, lier, attacher, joindre.
 Bracket, tasseau, gouffet, modillon.
 Brake, brimbale.
 Branch, branche, tige.
 to Brandish, brandir.
 Brank-urfin, acanthe, branche-urfine.
 to Brase, braser, souder.
 Brass, cuivre, airain, bronze.
 ——— ore, calamine.
 ——— red, cuivre rouge.
 ——— yellow, cuivre jaune, laiton.
 Bray, braye.
 false Bray, fausse-braye.
 Brayed, broyé, pilé.
 to Brase, bronzer.
 Brazed-over, bronzé.
 Brazen, de bronze, d'airain, de fonte.
 Breach, brèche.
 Bread-room, soute au pain.
 Breadth, largeur.
 Break, vuide, intervalle.

to Break ground, ouvrir la tranchée.
 ——— down, abbatre, démolir, renverser.
 ——— small, piller, broyer, pulvériser.
 Breast-work, parapet.
 Breathing-hole, soupirail.
 Breech, culasse.
 Brew-house, brasserie.
 Brick, brique.
 ——— kiln ou brick making, briquetterie, tuilerie.
 ——— layer, maçon, couvreur.
 ——— like, briqueté.
 ——— maker, briquetier.
 ——— wall, mur de brique.
 ——— work, ouvrage de brique.
 Bridge, pont.
 ——— of a boats, ponton, pont de bateaux.
 Brigantine, brigantin.
 Bright, clair, éclatant, vif, poli, transparent.
 to Brighten, brunir, éclaircir, polir.
 Brightened, bruni, éclairci, poli.
 Brightness ou brilliancy ou Brilliantness, clarté, éclat, splendeur, lustre.
 Brilliant, brillant.
 Brin, bord, extrémité.
 Brimstone, souffre.
 to Bring-low, abbatre, abbaïsser, affoiblir.
 Brink, bord, extrémité.
 ——— of a well, mardelle ou margelle.
 Bristol-stone, hapelourde.
 Brittle, fragile, cassant, frêle.
 Brittle-brass, potin.
 Brittleness, fragilité.
 Broach, broche.
 Broad, large.
 ——— side, bordée.
 ——— step, repos d'escalier.
 to make Broad, élargir.
 Brooch, camayeux.
 Brook, ruisseau.
 Brown, brun.
 ——— free-stone, grès, gresserie.
 ——— paper, papier gris.
 to Bruise, broyer.
 Bruised, broyé.

Brush, *pinceau, brosse.*
 to Brush, *brosser.*
 Bucket, *seau de cuir, baquet.*
 Buckle, *boucle.*
 to Buckle, *boucler, agraffer.*
 Buckled, *bouclé, agraffé.*
 Buckler, *bouclier.*
 Buckthorn, *nerprun.*
 Budge-barrel, *baril de fer-blanc.*
 to Build, *bâtir, construire, maçonner.*
 ——— again, *rebatir.*
 ——— upon piles, *bâtir sur pilotis.*
 Builded ou Built, *bâti, construit, maçonné.*
 Builder, *bâtisseur, qui bâtit.*
 Building, *bâtiment, édifice, fabrique.*
 the Building, *bâtisse.*
 Bulk, *masse, volume, grosseur, calibre, établi, taille, stature.*
 to Bulk out, *faire ventre, bouffer, pancher en devant.*
 Bulky, *gros, massif, pesant, lourd.*
 Bullet, *boulet, balle.*
 Bulwark, *boulevard, bastion.*
 Bumbard, *bombarde.*
 Bump ou Bunch, *bosse, faisceau, botte, bouquet.*
 Bung, *bondon, tampon.*
 to Bungle, *saveter.*
 Bungled, *saveté, mal-fait.*
 Bunten, *traquet.*
 Buoy, *bouée, balise.*
 Buoyed up, *appuyé, soutenu.*
 Burden, *fardeau, charge.*
 to Burden, *charger.*
 Burdened, *chargé.*
 Burg, *bourg, château.*
 Burgefs ou Burger, *bourgeois.*
 Burin, *burin.*
 to Burnish, *brunir.*
 Burnished, *bruni.*
 Burnisher, *brunisseur.*
 Burnishing, *brunissage.*
 Burnishing-stick, *brunissoir.*
 Burse, *bourse.*
 Bury, *maison, cour seigneuriale.*
 Burying-place, *sépulture.*
 Bushel, *boisseau.*
 Bushy, *touffu, épais.*

Bust, *bufte.*
 Busy, *occupé, employé.*
 to Busy, *s'occuper, s'employer.*
 Butchery, *boucherie, tuerie.*
 Butt, *borne, bout, extrémité, but.*
 Buttery, *dépense, sommellerie.*
 Buttoch, *arcaste.*
 Button, *bouton.*
 Buttrefs, *arc-boutant, épéron, soutien, appui.*
 By lander ou Bilander, *belande.*
 By place, *reduit, donjon, retranchement.*
 By strenght of mortar, *à bain de mortier.*
 By way, *sentier.*
 By works, *hors œuvre.*

C

CABAN, *cabane.*
 Cabinet, *armoire.*
 Cable, *cable.*
 Cablish, *abbatis.*
 Caburn, *fil de carreaux.*
 Caduceum, *caducée.*
 Cage, *cage.*
 Calamine, *calamine.*
 to Calciate, *calciner.*
 Calcinated, *calciné.*
 to Calculate, *calculer, compter.*
 Calculated, *calculé, compté.*
 Calculating ou Calculation ou Calcule, *calcul, compte.*
 Caliber, *calibre.*
 to Calk, *calfeier, radoub.*
 Calked, *calfaté, radoubé.*
 Calker, *calfar, calfateur.*
 Calking, *calfas, radoub.*
 Call, *paumelle.*
 Caltrop ou Calthrop, *chaussé-trape.*
 Cambering, *cambré, voûté.*
 Camoys, *recourbé, crochu.*
 Camp, *camp.*
 Campaign, *campagne.*
 Canal, *canal.*
 Candle stick, *chandelier, branche de girandole, lustre.*
 Cannon, *canon.*

——— bullet, *boulet de canon*.
 ——— shot, *portée du canon*.
 to Canonade, *canoner*.
 Canonaded, *canoné*.
 Cannoneer, *canonier*.
 Canoe ou Canow, *canot*.
 Cannonade ou Cannonading, *cano-
nade*.
 Canopy, *dais, pavillon, baldaquin*.
 Canton, *canton*.
 Cap, *chouquet*.
 Capacious, *grand, spacieux, étendu*.
 Capaciousness ou Capacity, *capacité,
grandeur, habileté*.
 to Cape one, *chaperonner*.
 Capital, *capital*.
 ——— ship, *vaisseau de ligne*.
 Capitol, *chapiteau*.
 Caprice ou Caprichio, *caprice, fantai-
sie, bisarrerie*.
 Capricious, *capricieux, bisarre*.
 Capstan, *cabestan*.
 Car, *char, chariot*.
 Carabine ou Carbine, *carabine*.
 Caravel, *caravelle*.
 Carbuncle, *escarboucle*.
 Carcass, *carcasse*.
 to Careen, *caréner, radoubier*.
 Careening-place, *carenage*.
 Career, *carrière*.
 Careful, *soigneux, exact, diligent*.
 Carefully, *exactement, avec soin*.
 Carefulness, *soin, exactitude, atten-
tion, application*.
 Carelessness, *négligence*.
 Careless, *négligé*.
 Carfax, *carrefour*.
 Carling, *carlingue, contre-quille*.
 Carmine, *carmin*.
 Carnation, *carnation*.
 Carpenter, *charpentier*.
 Carpenter's-art, *l'art de charpenterie*.
 ——— work, *charpente*.
 ——— yard, *chantier de charpentier*.
 Carpentry, *charpenterie*.
 Carpet, *tapis*.
 Carriage, *charriage, voiture, transport,
amenage*.
 ——— port, *air, mine, façon*.

Carriage for ordnance, *affût d'artil-
lerie*.
 Carried, *porté, mené, voituré*.
 Carrier, *voiturier, roulier*.
 Carroufel, *caroufel*.
 to Carry, *porter, transporter, charier,
voiturer, amener*.
 ——— in a wheel barrow, *brouetter*.
 Cart, *chariot, charette*.
 ——— load ou Cart-ful, *charetée*.
 ——— wheel, *roue de charette*.
 ——— wright, *charron*.
 Cartoon, *carton*.
 Cartouche ou Cartriidge ou Cartrage,
cartouche.
 to Carve, *graver, sculpter, ciseler*.
 Carveg, *gravé, sculpté, ciselé*.
 Carver, *sculpteur, graveur, ciseleur*.
 Carver's-work, *ouvrage de sculpture,
de gravure ou de ciselure*.
 Cascade, *cascade*.
 Case of bottles, *cave, cantine*.
 ——— shot, *balle de calibre*.
 to Case harder, *tremper dur, endurcir*.
 Case hardened, *trempe, endurci*.
 Casemate, *casemate, flanc-bas, bar-
bacane, gueule droite*.
 Casement, *fenêtre*.
 Cask, *tonneau, casque*.
 Cast, *jet, jetté*.
 to Cast, *jetter, lancer*.
 Casting, *houffe, fonderie*.
 Castle, *château, fort*.
 Castrametation, *castramétation*.
 Catacombs, *catacombes*.
 Catapult, *catapulte*.
 to Catch, *attrapper, atteindre*.
 Caught, *attrappé, atteint*.
 Catch of a latch, *crampon de loquee*.
 to Catenate, *lier, enchaîner*.
 Cathedral church, *Eglise cathédrale*.
 Catoptrics, *catoptrique*.
 Cavalier, *cavalier*.
 Cave, *cave, caverne, antre*.
 Caverne, *caverne*.
 Cavity, *cavité, creux*.
 Causey ou Causeway, *chaussée, digue,
levée*.
 Ceased, *interrompu*.

Cedar-tree, *cedre*.
 to Ceil, *lambriſſer*.
 Ceiled, *lambriſſé*.
 Ceiling, *lambris*.
 Celebrated ou Celebrious, *célèbre, fa-
meux, renommé, illuſtre*.
 Celebrity, *célébrité, réputation, re-
nommée*.
 Celerity, *célérité, viteſſe*.
 Celeſtial, *céleſte*.
 Cell, *cellule*.
 Cellar, *cave*.
 Cellerage, *les caves d'une maiſon*.
 Cement, *ciment*.
 ——— maker, *cimenter*.
 to Cement, *cimenter, joindre*.
 Cemented, *cimenté, joint*.
 Central, *central*.
 Centre, *centre*.
 to Centre, *aboutir, conſigner*.
 Centry, *ceintre*.
 Certain, *certain, aſſuré*.
 Cerulean, *bleu*.
 Ceruſe, *ceruſe, blanc d'Eſpagne, blanc
de plomb*.
 Ceſten, *voyez Ciſtern*.
 Chafing-dish, *réchaud*.
 Chain, *chaîne*.
 ——— shot, *ange, boulets enchaînés*.
 ——— wales, *porte-aubans, écotards*.
 to Chain, *enchaîner*.
 Chained, *enchaîné*.
 Chaining, *enchaînement*.
 Chalcedony, *Calcédoine*.
 Chalk, *craye*.
 to Chalk, *crayonner, eſquiſſer, tracer,
marquer*.
 Chalked, *crayonné, eſquiſſé, tracé,
marqué*.
 Chalking, *eſquiſſe, premiere trace*.
 Chamber, *chambre*.
 ——— (bed) *chambre à coucher*.
 ——— door, *porte de chambre*.
 ——— of a gun, *chambre d'un canon*.
 to Chamber, *chamberer*.
 Chambers, *boîte*.
 Chamfer, *cannelure*.
 to Chamfer, *canneler*.
 Chamfred, *cannelé*.

Chamfretting, *embraſure*.
 Chamfring, *cannelure*.
 Champaign, *campagne*.
 Chancel, *chancel, ſanctuaire*.
 Chandelier, *luſtre, candelabre*.
 Channel, *lit de riviere, canal, canne-
lure*.
 to Channel, *canneler*.
 Channelled, *cannelé*.
 Chap, *fente, crevaſſe, gercure*.
 to Chap, *ſe fendre, ſ'entr'ouvrir, ſe
gercer*.
 Chapel, *chapelle*.
 ——— of caſe, *aide*.
 Chaperon, *chaperon*.
 Chapiter, *chapiteau*.
 Chaplet, *guirlande*.
 Chapped, *gercé, entr'ouvert, crevaſſé*.
 Chapterhouſe, *chapitre*.
 Charge, *charge, fardeau; ſoin, con-
duite*.
 ——— of a gun, *cartouche, charge d'ar-
me à feu*.
 to Charge, *charger*.
 Charged, *chargé*.
 Chariot, *char, chariot*.
 Chark-coal, *charbon de bois*.
 Charm, *charme, beauté*.
 Charming, *charmant, agréable*.
 Charnel-houſe, *charnier*.
 Chart, *carte marine*.
 Chaſe, *bois, forêt*.
 to Chaſe, *ciſeler, enchaſſer*.
 Chaſed, *ciſelé, enchaſſé*.
 Chaſer, *ciſeleur*.
 Chaſm, *vuide, ouverture, baye*.
 Chear, *viſage, mine, air, contenance*.
 Checker-work, *marquetterie*.
 to Checker, *marqueter*.
 Checkered, *marqueté*.
 Cheeks, *gemelles, clams, chambranle
de porte, chaſſé de balance, flaſques,
amarres, jouieres*.
 Cherry-trée, *ceriſier*.
 ——— orchard, *ceriſaie*.
 Cherub ou Cherubim, *chérubin*.
 Cheſnut-plot, *châtaigneraie*.
 Cheſnuet-tree, *châtaignier*.
 Cheſt, *caiſſe, coffre*.

Chest of drawers, *cabinet, armoire*.
 Chevron ou Cheveron, *chevron*.
 Chevronet, *étais*.
 Chime, *carillon*.
 Chimera, *chimere*.
 Chimney, *cheminée*.
 — hook, *croissant de cheminée*.
 — piece, *attique de cheminée*.
 Chink, *fente, crevasse*.
 to Chink, *se fendre, se crevasser, s'entr'ouvrir*.
 Chinked, *fendu, crevasse, entr'ouvert*.
 Chip, *coupeau, planure*.
 — ax, *doloire, hache*.
 to Chip, *couper menu, amenuiser*.
 Chipped, *coupé menu, amenuiser*.
 Chisel, *ciseau*.
 — work, *ciselure*.
 to Chisel, *ciseler*.
 Choice, *beau, choisi, recherché, rare, excellent*.
 Choiceness, *délicatesse, adresse*.
 Choir, *chœur*.
 to Choke, *étrangler*.
 — up, *engorger, boucher*.
 Choked, *étranglé*.
 — up, *engorgé, bouché*.
 Chop, *tranche, morceau, mâchoire d'étau*.
 to Chop, *couper, trancher, tronquer*.
 Chopped, *coupé, tranché, tronqué*.
 Chorography, *chorographie*.
 Chorus, *chœur*.
 Chump, *morceau, pièce*.
 Church, *Eglise*.
 — book, *baptistère, fonts baptismaux*.
 — porch, *porche, portique d'église*.
 — warden's-pew, *œuvre d'église*.
 — yard, *cimetière*.
 Chymistry, *chymie*.
 to Ciel, ou Ceil, *lambriſſer*.
 Cieling, *voyez Ceiling*.
 Cilery, *feuillage*.
 Cimeter, *cimeterre*.
 Cinſur, *ceinture*.
 Cinnabar ou Cinoper, *vermillon*.
 Cipher, *chiffre*.
 to Cipher, *chiffrer, calculer*,

Ciphered, *chiffre, calculé*.
 Ciphering, *calcul, supputation*.
 Circle, *cercle*.
 — wise, ou Circular, *circulaire, en rond*.
 Circuit, *circuit, contour*.
 Circumference, *circonférence*.
 Circumfused, *environné, entouré*.
 to Circumscribe, *circonſcrire*.
 Circumscribed, *circonſcrit, déterminé, borné, limité*.
 Circumvallation, *circonvallation*.
 Circumvolution, *circonvolution, tour, circuit*.
 Circus ou Cirque, *cirque*.
 Cifars, ou Cifers, ou Sciffars, *ciseaux*.
 Cistern, *citerne, fontaine, réservoir, cuvette*.
 Citadel ou Cittadel, *citadelle*.
 Citizen ou Cit, *bourgeois*.
 City, *ville, cité*.
 Clair-obscur, *clair-obscur*.
 Clamminess, *tenacité*.
 Clamps, *clams, gemelles*.
 to Clap, *tapoter, taper, plaquer*.
 to Clap in, *cogner, faire entrer*.
 Clap board, *douve, petite planche*.
 Clapper, *traquet ou cliquet de moulin, marteau de porte*.
 Clasp, *agraffe, boucle*.
 to Clasp, *agraffer, attacher, embrasser*.
 Clasped, *agraffé, attaché, embrassé*.
 Clasp, *classe, rang*.
 to Claw, *gratter, égratigner*.
 Clawed, *gratté, égratigné*.
 Clay, *argille, glaise*.
 to Clay, *glaiser*.
 Clean ou Clear, *clair, pur, net, propre, poli*.
 Cleanliness ou Cleanness, *clarté, netteté, propreté*.
 Cleansing, *dégorgement*.
 Clear, *dans œuvre*.
 to Clear, *éclaircir, nettoyer, dégorgé, affiner*.
 to Cleave, *fendre, diviser, débiter, fendre*.

Cleaving,

Cleaving, *fente, crevasse, ouverture.*
 Cleft, *fendu, crevasse, entr'ouvert.*
 Clench, *voyez Clinch.*
 Clever, *habile, adroit, expéditif.*
 Cleverness, *adresse, habileté.*
 Cliff ou Clift, *pente, descente, mor-
 ceau, éclat, fente, ouverture.*
 to Clinch, *serrer, fermer, river.*
 Clinched, *serré, fermé, rivé.*
 to Clip, *rogné, couper autour.*
 Clipped, *rogné, coupé autour.*
 Clippings, *rognures.*
 Clock, *horloge.*
 Cloister, *cloître, couvent, monastère.*
 Close ou Closed, *serré, pressé, joi-
 gnant, contigu.*
 ——— clos, *enclos, clôture.*
 ——— room, *petite chambre, bouge.*
 ——— work, *ouvrage plein, massif.*
 to Close, *clore, serrer, fermer.*
 Cloveness, *continué, jonction, liai-
 son.*
 Closet, *cabinet.*
 Closing, *clôture, cloison.*
 Cloth, *toile.*
 Cloud, *nuage de peinture.*
 Cloven, *fourchu, fendu.*
 to Clout, *raccommoder, rapetasser.*
 Clouted, *raccommodé, rapetassé.*
 Club, *massue.*
 Clump, *grosse piece brute de quelque ma-
 tière.*
 Clumsy, *grossier.*
 Clung, *collé, attaché, maigre, élan-
 cé.*
 Coach, *remise.*
 Coal, *charbon.*
 ——— dust, *poussier.*
 ——— houle, *charbonnière.*
 ——— pit, ou Coalery, *mine de char-
 bon.*
 ——— raker, *fourgon.*
 Coast, *côte, rivage, quartier.*
 Coat, *cabane.*
 Cobiron, *chenet.*
 Cock of a sun dial, *style de cadran.*
 ——— of a balance, *aiguille de balance.*
 ——— of a waterpipe, *robinet de con-
 duite d'eau.*

—— loft, *grenier, galetas.*
 to Cock, *bander, tendre.*
 ——— a gun, *bander un fusil.*
 Cockle-stairs, *escalier à vis.*
 Coffee-house, *café.*
 Coffin, *tablette de bibliothèque.*
 Cog, *alluchon, dent de roue.*
 to Cogitate, *penser, réfléchir.*
 Cogitation, *pensée, réflexion.*
 Coherence ou Coherency, *raport,
 convenance, conformité.*
 Cohesion, *cohérence.*
 to Coil, *lever.*
 Coiled, *levé.*
 to Coin, *inventer, forger.*
 Coincidence, *rencontre.*
 Coined, *inventé, forgé.*
 Coines, *encognures, coins de mire.*
 ——— (rustick) *pierres d'attente, har-
 pes.*
 Coker, *ouvrier.*
 Cold, *froid.*
 Colleague, *colleague, adjoint.*
 College, *college.*
 Colliery, *charbonnière, mine de char-
 bon.*
 Colosse ou Colossus, *colosse.*
 Colour, *couleur, coloris, enlumi-
 nure.*
 to Colour, *colorer, enluminer, laver,
 peindre.*
 Coloured, *coloré, enluminé, lavé,
 peint.*
 Colt-staff, *levier.*
 Columbarry, *Colombier.*
 Column, *colonne.*
 Colyseum, *colysée.*
 Comb, *vallée, vallon.*
 Comeliness, *beauté, grâce.*
 Comely, *beau, gracieux.*
 Command, *commandement, ordre,
 conduite.*
 to Command, *commander, ordonner,
 conduire.*
 Commanded, *commandé, ordonné,
 conduit.*
 Commentitious, *imaginé, inventé,
 feint, faux.*
 to Commminute, *briser, diviser.*

Comminuted, *brisé, divisé.*
 Commintion, *division.*
 to Commix, *mêler, mélanger.*
 Commixtion, *mélange.*
 Commodious, *commode.*
 Commodiousness, ou Commodity, *commodité, avantage, utilité.*
 Common, *commun, trivial, bannal, public.*
 ——— pace, *pas commun.*
 ——— sewer ou sink, *égout, cloaque.*
 Commonalty, *bannalité.*
 to Communicate, *communiquer.*
 Communication, *communication.*
 Compact, *compact, lié, assemblé, joint.*
 to Compact, *assembler, joindre, lier,*
 Compacted, *assemblé, lié, joint.*
 Compacting, *assemblage, liaison, jonction.*
 Compare ou Comparison, *comparaison, similitude, parallèle.*
 to Compare, *comparer, mettre en parallèle.*
 Compared, *comparé, mis en parallèle.*
 Comparison, *ressemblance, analogie, rapport.*
 Compartment ou Compartment, *compartment.*
 Compass, *bouffole, circuit, circonférence, contour, enceinte.*
 to Compasse, *entourrer, environner.*
 Compassed, *environné, entourré.*
 Compasses, *compas.*
 to Compensate, *compenser, remplacer.*
 Compensation, *compensation, remplacement.*
 Competibleness, *convenance, rapport.*
 Complement, *complement.*
 to Complet, *achever, perfectionner.*
 Complet, *achevé, perfectionné, beau, régulier, fini.*
 Completeness, *beauté, perfection.*
 Complexion, *teint, carnation.*
 Complexure, *liaison, jonction, assemblage.*
 Complication, *groupe.*
 to Compose, *composer, disposer.*

Composed, *composé, disposé.*
 Composer, *compositeur, auteur, inventeur.*
 Composition, *composition.*
 Comptroller, *contrôleur.*
 Computation, *compte, calcul, évaluation.*
 Computed, *compté, calculé, évalué.*
 to Compute, *compter, calculer, évaluer.*
 to Concatenate, *lier ensemble, enchaîner.*
 Concatenation, *enchaînement, liaison.*
 Concave, *concave, creux.*
 Concavity, *concavité, creux.*
 to Concentre, *aboutir, confiner, avoir un même centre.*
 Concentred, *concentré.*
 Cencentric, *concentrique.*
 Conch, *conque, grande coquille.*
 Conclave, *conclave.*
 Conduct, *conduite, direction, façon de faire, manière.*
 to Conduct, *conduire, diriger.*
 Conducted, *conduit, dirigé.*
 Conductor, *conducteur, guide.*
 Conduit, *conduit, canal.*
 ——— pipe, *tuyau, canal, conduite d'eau.*
 ——— maker, *fontainier.*
 Cone, *cône.*
 Confessional ou Confessionary, *confessional.*
 to Confine, *confiner, aboutir.*
 Confines, *confins, limites, bornes.*
 Confluence, *confluent, conflans.*
 Conformity, *conformité, rapport, convenance.*
 to Conglutarate, *coler, joindre, assembler.*
 Conglutinated, *colé, joint, assemblé.*
 Congruence, *rapport, conformité, convenance.*
 Congruous ou Congruent, *conforme, convenable.*
 Conic ou Conical, *cônique.*
 to Connect, *lier, joindre.*
 Connected, *lié, joint.*
 Connexion, *liaison, connexion, jonction.*

to Confist, *consister*, être composé.
 to Consolidate, *consolider*, affermir.
 Consolidated, *consolidé*, affermi.
 to Constrain, *forcer*, gêner.
 Constrained, *forcé*, gêné.
 Contraint; *contrainte*, gêne.
 Construction, *construction*, structure.
 to Construe, *construire*, bâtir.
 Construed, *construit*, bâti.
 Contexture, *entrelacement*, assemblage.
 Contiguity ou Contiguousness, *contiguité*, voisinage.
 Contiguous, *contigu*, voisin.
 Continual, *continu*.
 to Continue, *continuer*, prolonger.
 Continued, *continué*, prolongé.
 Continuity, *continuité*, suite.
 Contour, *contour*.
 Contradictory, *opposé*, qui se contredit.
 Contrariety, *contrariété*, opposition.
 Contrary, *contraire*, opposé.
 Contrast, *contrast*, variation, opposition.
 to Contrast, *contraster*, varier, opposer.
 Contravallation, *contrevallation*.
 Contrivance, *invention*, machine, adresse.
 to Contrive, *inventer*, imaginer.
 Contrived, *inventé*, imaginé.
 Contriver, *inventeur*, auteur.
 Convenience ou Convenience, *convenance*, commodité, rapport, conformité.
 Convenient, *commode*, convenable, conforme, assorti.
 Convent, *couvent*, monastère, cloître.
 Convex, *convexe*.
 — ou Convexity, *convexité*.
 to Convey, *voiturer*, transporter, charrier.
 Conveyance, *voiture*, transport, charriage.
 Conveyed, *voituré*, transporté, charrié.
 Cook room, *cuisine* de vaisseau.
 —'s shop, *rotisserie*.
 Cookery, *cuisine*.

to Cool, *rafraîchir*, humecter.
 Cooled, *rafraichi*, humecté.
 Cop, *sommet*, cime, crête.
 to Cop, *avancer*, saillir.
 Copied *copié*, copier, copiste.
 Copier, *Copiste*.
 Coping, *faîte*, chaperon, larmier.
 Copped, *pointu*, qui se termine en pointe.
 Coppel, *coupelle*.
 Copper, *cuivre*, lèton, chaudière.
 — plate, *planche* de cuivre.
 — smith, *ouvrier en cuivre*.
 Coppis ou Copse, *taillis*.
 Copy, *copie* exemple.
 to Copy, *copier*, contretirer.
 Coral, *corail*.
 Corbet ou Corbil, *corbeau*, modillon, grosse console.
 Cord, *corde*.
 Cordage, *cordage*.
 Cordon, *cordon*.
 Cork, *liège*.
 Corn-loft, *grenier*.
 Cornelian, *cornaline*.
 Cornel-tree, *cornouiller*.
 Corne, *coin* angle, encoignure, carne; coude, détour.
 — house, *maison* du coin.
 — stone, *pièce* d'encoignure.
 Cornice ou Cornish, *corniche*.
 Cornucopia, *corne* d'abondance.
 Corollary, *corollaire*.
 Coronet, *couronne*.
 Corps-de-guard, *corps-de-garde*.
 Correct, *correct*.
 to Correct, *corriger*.
 Correction, *correction*, exactitude.
 Corridor, *corridor*, chemin couvert.
 to Corroborate, *corroborer*, fortifier.
 Corroborated, *corroboré*, fortifié.
 Coruscant, *brillant*, éclatant, lumineux.
 Coruscation, *brillant*, éclat, lumière.
 Cost, *prix*, valeur.
 Costliness, *rareté*, grande valeur.
 Costly, *somptueux*, magnifique, splendide.
 Cot ou Cottage, *cabane*, chaumière.
 s ij

Couch, *couchette*, *lit de repos*.
 Cove, *boulin*.
 Cover, *couvercle*, *couverture*, *enveloppe*.
 to Cover, *couvrir*.
 — a house, *ensâter*.
 Covered, *couvert*, *recouvert*.
 — wagon, *caisson*.
 — way, *chemin couvert*.
 Covering of laths, *lattis*.
 Covert, *caverne*, *abri*, *couvert*.
 Coul, *cuve*, *cuvette*.
 to Count, *compter*, *calculer*, *supputer*, *estimer*.
 Counted, *compté*, *calculé*, *supputé*, *estimé*.
 Countenance, *contenance*, *air*, *visage*.
 Counter, *contoir*.
 — balance, *contre-poids*.
 — battery, *contre-batterie*.
 — fait ou feited, *contre-fait*, *imité*, *faux*, *supposé*, *feint*.
 to Counter-feit, *contre-faire*, *imiter*.
 Counter-feiter, *imitateur*, *faussaire*.
 Counter-guard, *contre-garde*.
 — lath, *contre-latte*.
 to Counter-lath, *contre-latter*.
 Counter-mine, *contre-miné*.
 to Counter-mine, *contre-miner*.
 Counter mure, *contre-mur*.
 — poise, *contre-poids*.
 Counterrail, *rang de balustres*.
 Conterfcarp, *contr'escarpe*.
 Country-house, *maison de campagne*.
 to Couple, *accoupler*.
 Coupled, *accouplé*.
 Coupling, *accouplement*.
 Course, *cours*, *course*, *carrière*, *ordre*, *rang*, *manière*, *méthode*.
 — of stones, *cours d'assise*, *rang de pierres*, *parement de mur*.
 Courfey, *courfie* ou *coursier*.
 Court, *cour*, *basse-cour*, *parvis*, *ruelle*; *palais de prince*, *de justice*.
 — rolls, *terrier*.
 Courtin, *courtine*.
 Cowl, *cuve*, *cuvette*.
 Crab, *chevre*.
 Crabbed, *raboteux*, *inégal*.

Crack, *fente*, *crevasse*, *fêlure*.
 to Crack, *fendre*, *fêler*, *s'entr'ouvrir*, *s'éclater*.
 Cracker, *pétard*.
 Crackt, *fendu*, *fêlé*, *entr'ouvert*, *éclaté*.
 Cradle, *berceau*.
 Craft, *métier*, *profession*, *habileté*, *adresse*.
 Crafts-man, *artisan*, *ouvrier*.
 — master, *artiste*, *un ouvrier habile*.
 Craftily, *aristement*, *adroitement*.
 Craftiness, *habileté*, *adresse*.
 Crafty, *habile*, *adroit*.
 Crag, *roc*, *rocher*.
 Cragged ou Craggy, *raboteux*, *escarpé*.
 to Cram, *enfoncer*, *garnir*, *farcir*.
 Crammed, *enfoncé*, *garni*, *farci*.
 Cramp-iron, *crampon*, *fer de moulin*, *harpon*, *crochet*.
 to Cramp, *gêner*, *contraindre*, *cramponner*, *sceller*.
 Cramp't, *géné*, *cramponné*.
 Crane, *grue*, *gruau*.
 — wheel, *roue de grue*.
 to Crane up, *enlever avec la grue*.
 Craned up, *enlevé avec la grue*.
 Crannied, *fendu*, *crevasse*.
 Cranny, *petite fente*, *petite crevasse*.
 Crafs, *grossier*, *épais*.
 Craffitute, *grosseur*, *épaisseur*.
 Cratches, *crevasses*.
 Crayon, *crayon*, *pastel*.
 Cream of tartar, *crème de tartre*.
 Crease, *pli*.
 Creek, *quai*.
 Creeping, *rampant*.
 Crenelled, *crenelé*.
 Cresset-light, *falot*, *signal*.
 Crevice, *crevasse*, *fente*.
 Crib, *crèche*, *mangeoire*.
 Cribble, *crible*, *van*.
 Crimp, *friable*, *fragile*.
 Crimson, *cramoisy*.
 Crinkles, *sinuosités*.
 Criplings, *solives*, *pieux*.
 Crisp, *friable*, *fragile*, *caillilleux*.
 Croe ou Crow, *pince*, *levier de fer*.
 Crook ou Hook, *croc*, *crochet*, *courbe*, *voûte*.

to Crook, *courber, voûter, plier.*
 Crooked, *courbé, voûté, plié.*
 — line, *ligne courbe.*
 Crookedness, *courbure, acculement, tonture, détour, sinuosité.*
 Crofs, *croix, gibet, oblique, de travers.*
 — bar shot, *boulet ramé.*
 — bars, *croisées.*
 — beam, *poutre qui traverse, traversin, entre-toise.*
 — bow, *arbalète.*
 — jack yard, *vergue de beaupré.*
 — lines, *lignes croisées.*
 — path ou crofs-way, *carrefour, chemin fourchu.*
 — wise, *de travers.*
 to Crofs, *traverser, croiser.*
 Crossed, *traversé, croisé.*
 Croffet, *petite croix.*
 Crost, *petit clos.*
 Crow, *pince, levier de fer.*
 Crow-foot, *chauffe-trape.*
 Crown, *couronne, sommet, guirlande.*
 Crown-work, *ouvrage à corne.*
 to Crown, *couronner.*
 Crowned, *couronné.*
 Crowning, *couronnement.*
 Crucible, *crusset.*
 Crump, *courbé, voûté.*
 Crumped, *courbe en dedans.*
 to Crunch, *gruger.*
 to Crush, *écraser, aplattir.*
 Crushed, *écrasé, applati.*
 Crusted, *incrusté.*
 Crying down, *rabais.*
 Crystal, *crystal.*
 Cube, *cube.*
 Cubic ou Cubical, *cubique.*
 Cubit, *coudée.*
 Cuirafs, *cuirasse.*
 Culver tail, *queue d'hironde.*
 Culverin, *coulevrine.*
 Cup, *godet.*
 — board, *buffet.*
 Cupola, *dôme, coupole.*
 Cappel ou Coppel, *coupelle.*
 Curiosity, *curiosité, recherche.*
 Curious, *curieux, beau, admirable, exact.*

Curied, *corroyé.*
 to Curry, *corroyer.*
 Curtain, *rideau.*
 — rod, *tringle de rideau.*
 Curvature, *courbure.*
 Curve, *courbe.*
 — line, *ligne courbe.*
 Curvilinear, *curviligne.*
 Cuspidated, *pointu, terminé en pointe.*
 Custody, *prison.*
 Custom, *coutume, habitude.*
 — house, *douane.*
 Cut, *coupé, taillé; coupe, taille, tranche; taille-douce.*
 to Cut, *couper, tailler, trancher, mutiler, élaguer, découper, abbaïsser.*
 Cutting, *coupe, taille.*
 — of a wood, *coupe de bois.*
 — (stone) *sculpture.*
 Cylinder, *cyindre.*
 Cylindrical, *cyindrique.*
 Cypher, *voyez Cipher.*
 Cypress-tree, *cypres.*

D

DAGGER, *dague.*
 Daily, *journalier.*
 Dainty, *beau, délicat, bienfait.*
 Dairy, *laiterie.*
 Daiz, *dais.*
 Dam, *écluse, bonde, batardeau.*
 to Dam, *fermer, boucher.*
 to Damask, *damasquiner.*
 Damask work, *damasquinure.*
 Damp ou Dampness, *humidité.*
 to Damp, *rendre, humide, humecter.*
 Dampish, *humide.*
 Daring, *hardi, fier.*
 Daringty, *hardiment, fierement.*
 Daringness, *hardiesse, fierté.*
 Dark-isme, *sombre, obscur.*
 Dark, *dard, javelot.*
 to Dash, *mêler, mixtionner.*
 to Daub, *barbouiller, enduire, plâtrer.*
 Daubed, *barbouillé, enduit, plâtré.*
 Dauber, *barbouilleur, plâtreur.*
 Dauber's beater, *batte de cimentier.*
 Dauting, *barbouillage, enduit, plâtrage.*

to Dawb , *grisailler*.
 Dawbing , *grisaille*.
 Day , *jour , journée*.
 — man , *journalier*.
 Day's work , *journée*.
 Deal-board , *planche de sapin*.
 Deal-tree , *sapin*.
 Deambulation , *promenade*.
 to Debilitate , *affoiblir*.
 Debilitated , *affoibli*.
 Debility , *foiblesse*.
 Decagon *décagone*.
 to Decipher , *depeindre , faire le portrait*.
 to Deck , *orner , embellir , enrichir*.
 Deck , *tillac , pont*.
 Deck-ship , *ponté*.
 Decked , *orné , embelli , enrichi*.
 Decking , *ornement , embellissement*.
 to Decline , *baïsser , pencher*.
 Declined , *baïssé , penché*.
 Declivity , *pente , penchant*.
 to Decore , *décorer , orner , embellir*.
 Decoration , *décoration , ornement , embellissement*.
 Decorator , *décorateur*.
 Decrease , *diminution*.
 to Decrease , *diminuer*.
 Decreased , *diminué*.
 Decrement , *déchet , diminution*.
 Deep , *profond creux , haut*.
 to Deepen , *enfoncer*.
 Deepnets , *prosonaeur*.
 Deepnings of a picture , *lointains d'un tableau*.
 to Deface , *ruiner , détruire , gâter*.
 Defaced , *ruiné , détruit , gâté*.
 Default ou Defect , *defaut , vice*.
 Defectibility , *imperfection*.
 Defectible ou Defective , *imparfait , défectueux*.
 Defense , *défense*.
 Defenses , *fortification*.
 Defensible place , *place forte*.
 Defensive line , *ligne de défense*.
 Defile , *défilé*.
 to Deform , *défigurer*.
 Deformed , *défiguré*.
 to Leglutarate , *décoller*.

Degradation , *dégradation*.
 to Degrade , *dégrader*.
 Degraded , *dégradé*.
 Degree , *degré , pas*.
 Delf ou Delfe , *mine , carrière*.
 Delicacy ou Delicateness , *délicatesse , beauté*.
 Delicat , *délicat , beau , agréable*.
 to Delineate , *dessiner , crayonner , ébaucher , tracer*.
 Delineated , *dessiné , crayonné , ébauché , tracé*.
 Delineation , *dessin , ébauche , crayon*.
 to Delve , *creuser , fouir*.
 Delved , *creusé , foui*.
 Demain ou Demesne , *domaine*.
 Demi , *demi*.
 Demi canon ou Demi culverin , *bâtarde , demi coulevrine , aspic*.
 to Demolish , *démolir , abattre , détruire*.
 Demolished , *démoli , abattu , détruit*.
 Demolishing ou Demolition , *démolition , destruction*.
 to Demonstrate , *démontrer*.
 Demonstrated , *démontré*.
 Demonstration , *démonstration*.
 Demonstrator , *démonstrateur*.
 Den , *caverne , antre*.
 Dense , *condensé , épais*.
 Density , *densité , épaisseur*.
 Dent , *dent*.
 to Dent , *denteler*.
 Dented , *denté , dentelé*.
 Dented-work ou Denting , *ouvrage dentelé , dentelure*.
 Dentels ou Denticles , *denticules*.
 to Deobstruct , *ouvrir , déboucher*.
 Deobstructed , *ouvert , débouché*.
 to Depaint ou Depict , *peindre , dépeindre , représenter*.
 Depainted ou Depicted , *peint , dépeint , représenté*.
 Department , *département*.
 to Depend , *dépendre , être dépendant*.
 Dependence ou Dependency , *dépendance*.
 Dependant , *dépendant*.
 to Dephten , *creuser*.

D

Dephtened, *creusé*.
 to Depopulate, *dépeupler*.
 Depopulated, *dépeuplé*.
 Depopulation, *dépopulation*.
 to Depose, *déposer*.
 Deposé, *déposé*.
 Deposing ou Deposition, *déposition*.
 Depressed, *abaissé, affaîssé*.
 to Depresser, *abaîsser, enfoncer*.
 Depression, *abaissement, enfoncement*.
 Descent, *descente, pente*.
 to Describe, *dépeindre, représenter, décrire*.
 Described, *dépeint, représenté, décrit*.
 Description, *description, peinture, tableau, portrait*.
 Design ou Designement, *dessin, plan, projet, entreprise*.
 to Dessign, *dessiner, projeter, désigner*.
 Designed, *dessiné, projeté, désigné*.
 Designer, *dessinateur*.
 Desk, *pupitre, lutrin*.
 to Destinate ou to Destine, *destiner*.
 Destinated ou Destined, *destiné*.
 Destination, *destination*.
 Destiny, *desin*.
 to Destroy, *détruire*.
 Destroyed, *détruit*.
 Destruction, *destruction*.
 Détail, *détail*.
 to Détail, *détailler, spécifier*.
 to Detect, *découvrir*.
 Detected, *découvert*.
 Detection, *découverte*.
 Deterioration, *détérioration*.
 to Determine, *déterminer*.
 Determined, *déterminé*.
 to Detruncate, *ébrancher, tailler*.
 Detruncation, *ébranchement, taille*.
 to Deviate ou Devious, *dévoier*.
 Deviated, *dévoyé*.
 Deviation, *dévoiyement*.
 Device ou Devise, *devise, invention, imagination*.
 to Devise, *inventer, imaginer*.
 Devised, *inventé, imaginé*.
 Deviser, *inventeur, auteur*.

D

143

Dexterity, *dextérité, habileté, adreffe*.
 Dexterous ou Dextrous, *adroit, habile*.
 Diagonal, *diagonal*.
 Diagonally, *diagonalement*.
 Diagram, *plan, dessin, figure de mathématique*.
 Dial, *cadran solaire*.
 Diameter, *diametre*.
 Diametral ou Diametrical, *diamétral*.
 Diametrically, *diamétralement*.
 Diamond, *diamant*.
 Diaphaneity, *transparence, diaphanéité*.
 Diaphanous, *diaphane, transparent*.
 Dibble, *houe*.
 to Dig, *creuser, fouir, bêcher, déchauffer*.
 Digged, *creusé, foui, bêché, déchauffé*.
 Dike ou Ditch ou Causey, *fossé, digue, jetée, chauffée*.
 to Dilate, *étendre, elargir*.
 Dimension, *dimension, mesure*.
 to Diminish, *diminuer, amoindrir*.
 Diminished, *diminué, amoindri*.
 Diminishing ou Diminution, *diminution, abaissement*.
 Dining-room, *sale à manger*.
 Dint, *marque, trace, vestige*.
 Dioptrics, *dioptrique*.
 Direct, *direct, droit, aligné*.
 to Direct, *diriger, dresser, aligner*.
 Directed, *dirigé, dressé, aligné*.
 Directing ou Direction, *direction, alignement*.
 Directly, *directement, droit, à-plomb*.
 to Disanchor, *désancrer, lever l'ancre*.
 to Disarme, *désarmer*.
 Disarmed, *désarmé*.
 Discernment, *discernement, pénétration, goût*.
 to Discerp, *séparer*.
 Discerption, *séparation*.
 Discharge, *décharge d'armes à feu*.
 to Discharge, *décharger, tirer*.
 Discharged, *aéchargé*.
 Disciple, *disciple, élève*.
 to Discolour, *décolorer, ternir*.
 Discoloured, *décoloré, terni*.
 to Disfigure, *défigurer, rendre difforme, gâter*.

Disfigured, *défiguré, gâté.*
 to Disjoin, *déjoindre, désunir, désassembler.*
 Disjoined, *déjoint, désuni, désassemblé.*
 Disk, *disque.*
 to Dismantle, *démanteler.*
 Dismantled, *démantelé.*
 to Dismount, *démonter.*
 Dismounted, *démonté.*
 to Disorder, *détraquer.*
 Disparity, *disparité, disproportion, inégalité.*
 to Dispark, *rompre, ôter les palissades.*
 to Dispart, *calibrer.*
 to Dispeople, *dépeupler.*
 Dispeopled, *dépeuplé.*
 to Displace, *déplacer.*
 Displaced, *déplacé.*
 to Displant, *déplanter, arracher.*
 Displanter, *déplantoir.*
 Display, *explication, exposition, développement.*
 to Display, *expliquer, exposer, développer.*
 Displayed, *expliqué, exposé, développé.*
 to Displode, *décharger, tirer une pièce d'artillerie.*
 Displotion, *décharge d'artillerie.*
 to Dispose, *disposer, ordonner, arranger.*
 Disposed, *disposé, ordonné, arrangé.*
 Disposition, *disposition, ordre, arrangement, inclination, talent.*
 Disproportion, *disproportion, inégalité.*
 Disproportionable, *disproportionné.*
 to Disrank, *déranger, ôter de sa place.*
 to Dissolve, *dissoudre, fondre, liquéfier.*
 Dissolved, *dissous, fondu, liquéfié.*
 Dissolution, *dissolution.*
 Distance, *distance, éloignement, intervalle, espace, lointain.*
 to Distance, *espacer.*
 Distanced, *espacé.*
 Distant, *loin, éloigné.*
 to Distend, *étendre, élargir,*

Distended, *étendu, élargi.*
 to Disterminate, *séparer, limiter, déterminer.*
 Disterminated, *séparé, limité, déterminé.*
 to Distribute, *distribuer, départir.*
 Distributed, *distribué, départi.*
 Distribution, *distribution, département.*
 District, *district, département.*
 Ditch, *fossé.*
 to Ditch, *environner de fossés.*
 Diversity, *diversité, variété.*
 to Divide, *diviser, partager, séparer, distribuer.*
 Divided, *divisé, partagé, séparé, distribué.*
 Division, *division, partage, séparation, distribution.*
 Dock, *bassin, chambre, darse, forme, chantier.*
 Dog, *chenet, crampon.*
 ——— berry-tree, *cornouiller.*
 ——— kennel, *chenil.*
 Dolphin, *dauphin.*
 Domain, *domaine.*
 Dome, *dôme.*
 Door, *porte, huis.*
 ——— bar, *penture, barre.*
 ——— case, *huisserie.*
 ——— posts, *jambages, piédroits.*
 ——— sill, *seuil.*
 Doric, *dorique.*
 ——— order, *ordre dorique.*
 Dormer window, *lucarne.*
 Dormitory ou Dorter, *dortoir.*
 Dorser ou Doffer, *hotte.*
 Double, *double, copie.*
 ——— kay, *passé-partout.*
 to Double, *doubler, accoupler.*
 Doubled, *doublé, accouplé.*
 Dove house ou Dove-cot, *colombier.*
 ——— tail, *queue d'aronde.*
 Down, *aval, dune.*
 ——— ward, *en contre bas.*
 Drabler, *bonnette.*
 Drag, *harpon, croc, crochet.*
 to Drain, *épuiser, égouter.*
 Drain, *pierrée, tranchée.*

Drained,

Drained, *épuisé, égouté.*
 Draining-hole, *canoniere.*
 — well, *puisard.*
 Drapery, *draperie, feuillage.*
 Draught, *plan, copie, lieu d'aisance,*
tirant, d'eau.
 to Draw, *tirer, faire un portrait, tra-*
cer lever.
 — the contours, *contourner, pro-*
filer
 Draw back, *recul.*
 — beam, *vindas, finge.*
 — bridge, *pont levé.*
 — latch, *loquet.*
 Drawing, *l'art de peindre, le dessin,*
trace, tirant d'eau, antichambre.
 — pen, *tire-ligne.*
 — room, *appartement.*
 Dray, *charette, haquet, traineau.*
 to Drench, *abreuver, arroser, mouil-*
ler.
 Drenched, *abreuvé, arrosé, mouillé.*
 Dresser-board, *tablette de cuisine.*
 Dressing-cloth, *toilette.*
 Dried, *secché, pulvérisé, réduit en pou-*
dre.
 Drill, *frase, touret.*
 to Drill, *fraser, forer, percer.*
 Drilled, *frasé, foré, percé.*
 to Drive, *arer, chasser, cogner, en-*
foncer.
 Driving, *dérive, attéragé.*
 Drop, *goutte.*
 to Drop, *dégouter, baver.*
 Dropping, *gouttiere.*
 Dross of iron, *machefer.*
 to Drown, *noyer.*
 Drowned, *noyé.*
 Drying, *dessechement.*
 Ductile, *ductile, malléable.*
 Ductileness ou Ductility, *ductilité.*
 Dung, *fumier.*
 — cart, *tombereau.*
 Dungeon, *cachot, basse-fosse.*
 Dust-pouder, *poussière, ordure.*
 to Dust, *couvrir de poussière.*
 Duster, *torchon.*
 Dwarf, *nain.*
 — tree, *arbre nain, arbrisseau.*

Dyed, *teinté.*
 Dying, *teinte.*

E

EAGER, *aigre.*
 Eagerly, *aigreur.*
 Eagle, *aigle.*
 Ear, *oreille, anse.*
 Earth, *terre.*
 to Earth, *terrifier, couvrir de terre.*
 Earthed, *enterré, couvert de terre.*
 Earthen pan, *terrine.*
 Earthy, *de terre, terreux, terrestre.*
 Easel, *chevalet de peintre.*
 Easement, *décharge, allègement, ai-*
sance, garderobe.
 Easily, *librement, avec facilité.*
 Easiness, *facilité, liberté.*
 East, *est, orient.*
 Easy, *facile, aisé, libre.*
 Eaves, *égout de toit, severonde, sub-*
gronde.
 Ebb ou Ebbing, *reflux, jussant.*
 Ebonist, *ébéniste.*
 Ebony, *ébène.*
 Ebony-tree, *ébenier.*
 Eccentric ou Eccentric, *excentrique.*
 Echo, *écho.*
 Echometry, *échométrie.*
 Economy, *économie.*
 Edge, *tranchant, taillant, bord, car-*
ne, arrête, taille, tranche, vive-
arrête.
 to Edge, *aiguiser, affiler, rendre poin-*
tu.
 Edged, *aigu, pointu, affilé.*
 Edifice, *édifice, bâtiment.*
 Edified, *édifié, bâti, construit.*
 to Edify, *édifier, bâtir, construire.*
 Eel spear, *trident.*
 Effect, *effet, production, exécution.*
 to Effect, *effectuer, exécuter.*
 Effected, *effectué, exécuté.*
 Effective, *effectif, réel.*
 Effigies ou Effigy, *effigie, portrait, re-*
présentation.
 Efformed, *formé, façonné.*
 Egg, *ove.*

Egregious , *illustre , rare , excellent , achevé.*
 Egrefs ou Egression , *sortie , issue.*
 Egret , *aigrette.*
 to Eke , *allonger , élargir , aggrandir.*
 Elaborate , *achevé , travaillé , parfait , limé , poli.*
 Elaborately , *avec soin , avec exactitude.*
 Elastic , *élastique , qui a du ressort.*
 Elasticity , *élasticité , ressort.*
 Elate ou Elated , *élevé , grand.*
 Elbow , *coude.*
 ——— chair , *fauteuil.*
 ——— place , *accoudoir.*
 Elegance ou Elegancy , *élégance.*
 Elegant , *élégant.*
 Element , *élément , principe.*
 to Elevate , *élever.*
 Elevated , *élevé.*
 Elevation , *élévation.*
 Elke , *yeuse.*
 Ell , *aune , mesure.*
 Ellipsis , *ellipse.*
 Elliptical , *elliptique.*
 Elme-tree , *orme , ypreau.*
 to Elucidate , *éclaircir.*
 Elucidated , *éclairci.*
 Elucidation , *éclaircissement.*
 Emaceration , *amaigrissement.*
 to Emaciate , *amaigrir.*
 Emaciated , *amaigri.*
 to Embelish , *embellir.*
 Embellishment , *embellissement.*
 Embleme , *emblème.*
 to Embleme , *représenter , figurer.*
 Embrasure , *embrasure.*
 Emendation , *correction.*
 Emerald , *émeraude.*
 Emeril , *émeri.*
 Eminence , *commandement , élévation.*
 Eminent , *élevé , qui commande , distingué.*
 Empty , *vide.*
 to Empty , *vuidier.*
 Enamel , *émail.*
 to Enamel , *émailler.*
 Enamelled , *émaillé.*
 Enameller , *émailleur.*

Encamping ou Encampment , *castro-
metation.*
 to Enchase , *enchâsser.*
 to Encircle , *environner , entourrer.*
 to Enclose , *enclorre.*
 Enclosure , *enclos , clôture.*
 End , *fin , extrémité , bout , queue de la tranchée.*
 Ended , *fini , achevé , terminé.*
 Engine , *engin , machine , pompe.*
 ——— to clear a gun , *dégorgeoir.*
 Engineer , *ingénieur.*
 to Engrave , *graver , buriner.*
 Engraven , *gravé , buriné.*
 Engraver , *graveur.*
 Ensign , *pavillon , marque.*
 ——— stof , *bâton de pavillon.*
 Entablature , *Entablement.*
 Enterprize , *entreprise , dessin , projet.*
 to Enterprize , *entreprendre.*
 Enterprizer , *entrepreneur.*
 Entrance ou Entry , *naissance , entrée , vestibule.*
 Epaulment , *épaulement.*
 Epigrafe , *épigraphe.*
 Episcopal , *épiscopal , d'Evêque.*
 Epitaph , *épitaphe.*
 Equability , *uniformité.*
 Equable , *uniforme.*
 Equal , *égal , semblable.*
 to Equal , *égaler.*
 Equality , *égalité.*
 Equally , *également.*
 Equestrian figure , *figure équestre.*
 Equiangular , *équiangle.*
 Equidistant , *également éloigné.*
 Equilater ou Equilateral , *équilatéral.*
 Equilibrium ou Equipoise , *équilibre.*
 to Equipoise , *contre balancer , être en équilibre.*
 to Eradicate , *déraciner.*
 Eradicated , *déraciné.*
 Erect , *droit , dressé , levé.*
 to Erect , *ériger , dresser , élever.*
 Erected , *érigé , dressé , élevé.*
 Erection , *érection , élévation , édifice , structure.*
 Erudition , *érudition , savoir.*
 Escape , *escape , congé.*

Escutcheon, *écusson*.
 Espalier, *espalier*.
 Especial, *singulier, particulier*.
 Esplanade, *esplanade*.
 Essay, *essai, épreuve*.
 to Establish, *établir, affermir*.
 Established, *établi, affermi*.
 Establishing, *établissement*.
 Estimate, *estimation, prisee*.
 to Estimate, *estimer, priser, évaluer*.
 Estimated, *estimé, prisé, évalué*.
 Estimation, *estimation, prisee, évaluation*.
 to Etch, *graver à l'eau-forte*.
 Etched, *gravé à l'eau-forte*.
 Etching, *gravure à l'eau-forte*.
 to Evacuate, *évacuer, vuider*.
 Evacuated, *évacué, vuide*.
 Even, *égal, pareil, semblable, plein, applani*.
 to Even, *égaler, unir, applanir*.
 Evenness, *égalité, applanissement, uniformité*.
 Event, *accident*.
 Eventual, *accidentel*.
 Exact, *exact*.
 Exactly, *exactement, avec soin, avec application*.
 Exactness, *exactitude, soin, application*.
 to Exalt, *élever, exhauffer*.
 Exaltation, *élévation, exhaussement*.
 Exalted, *élevé, exhaussé*.
 to Excavate, *creuser*.
 Excavation, *excavation*.
 to Excel, *exceller, surpasser*.
 Excellent, *excellent, qui exelle, admirable*.
 Excentric ou Excentrical, *excentrique*.
 to Excogitate, *trouver, imaginer, inventer*.
 Excogitated, *trouvé, imaginé, inventé*.
 to Execute, *exécuter, effectuer, exercer*.
 Executed, *exécuté, effectué*.
 Execution, *exécution*.
 Exemplar, *exemplaire, patron, modele*.

to Exemplify, *copier*.
 Exercice, *exercice, travail*.
 to Exercise, *exercer, former, dresser*.
 Exercised, *exercé, formé, accoutumé*.
 to Exhaust, *épuiser*.
 Exhausted, *épuisé*.
 Exhausting ou Exhaustion, *épuisement*.
 Exiguous ou Exil, *exile, petit, mince, menu*.
 Eximious, *excellent, rare, singulier*.
 Exornation, *ornement, embellissement*.
 to Expand, *étendre, développer*.
 Expanded, *étendu, développé*.
 Expanse ou Expansion, *étendue, développement*.
 Experience ou Experiment, *expérience, épreuve, essai*.
 Experienced ou Experimented, *expérimenté, versé*.
 Expert, *expert, habile, versé*.
 to Experiment, *expérimenter, éprouver, essayer*.
 Expertness, *habileté*.
 to Explain ou Explicate, *expliquer, développer*.
 Explained ou Explicated, *expliqué, développé*.
 Explaining ou Explanation ou Explication, *explication, développement*.
 Explosion, *explosion*.
 to Expose, *exposer, découvrir*.
 Exposed, *exposé, découvert*.
 Exposition, *exposition*.
 to Express, *exprimer, faire le portrait*.
 Expressed, *exprimé, représenté*.
 Expressing ou Expression, *expression, représentation*.
 Exquisite, *excellent, recherché, choisi*.
 to Extend, *étendre, augmenter, élargir*.
 Extended, *étendu, augmenté, élargi*.
 Extensive, *étendu, vaste, grand*.
 Extensiveness, *grande étendue*.
 Extent, *estimation, appréciation*.
 Exterior, *extérieur*.
 Exteriorly, *extérieurement*.
 to Extirpate, *déraciner, extirper*.
 Extirpated, *déraciné, extirpé*.
 Extravagant, *bisarre, capricieux, vague*.

Extreme , *extreme* , *dernier*.
 Extremity , *extrémité* , *bout*.
 Extrinſical , *extrinſèque* , *extérieur*.
 to Extruēt , *bâti* , *conſtruire*.
 to Exundate , *inonder* , *regorger* , *débor-*
der.
 Exundation , *inondation* , *regorgement*.
 Eye , *œil* , *maille*.
 Eyelet-hole , *œillet*.

F

FABLE , *fable*.
 to Fabricate ou to Fabric , *conſtruire* ,
bâti.
 Fabricated , *conſtruit* , *bâti*.
 Fabrication , *conſtruction*.
 Fabrīck , *bâtiment* , *édifice*.
 Fabrile , *de forgeron*.
 Face , *face* , *viſage* , *contenance* , *façade*.
 ——— *painting* , *portrait*.
 ——— *painter* , *peintre en portrait*.
 Facet , *facette*.
 Facile , *facile* , *aifé*.
 Facility , *facilité*.
 Facing , *façade* , *frontiſpice*.
 Faculty , *faculté* , *talent*.
 Faire , *foire*.
 Fall , *abbatis*.
 ——— *of water* , *chute d'eau* , *caſcade*.
 ——— (to) *tomber* , *ébouler*.
 Fallen , *tombé* , *éboulé*.
 Falling , *éboulement* , *éboulis*.
 ——— *gate* , *tappecul*.
 Falſe , *faux* , *contre-fait*.
 ——— *bray* , *fauſſe-braye*.
 ——— *light* , *contre-jour*.
 Fame , *renommée*.
 Famed , *renommé* , *célèbre*.
 Famous , *fameux* , *illuſtre*.
 Famoſneſs , *excellence* , *réputation*.
 Fan , *van* , *écran*.
 Fanciſulneſs , *caprice* , *biſarrerie* , *fan-*
taſie.
 Fancy ou Fantasy , *imagination* , *pen-*
ſée , *idée*.
 ——— (to) *imaginer*.
 Fane , *girouette* , *temple*.
 Far , *éloigné* , *oppoſé*.

F

—— *fought* , *recherché*.
 Fare , *phare* , *ſanal*.
 Farm , *ferme* , *métairie*.
 Faſcia , *cordon* , *plinthe*.
 Faſcine , *faſcine*.
 Faſhion , *façon* , *maniere* , *forme*.
 ——— (to) *former* , *façonner*.
 Faſhionned , *formé* , *façonné*.
 Faſt , *ferré*.
 ——— *amarres*.
 ——— *firm* , *ferme* , *qui tient bien*.
 ——— *shut* , *fermé*.
 to Faſten , *attacher* , *lier* , *ficher* , *en-*
foncer , *ſceller* , *fermer* , *arrêter*.
 Faſtened , *attache* , *lié* , *enfoncé* , *ſcellé* ,
arrêté.
 Faſtenes , *fermeté*.
 Fate , *deſtin*.
 Fathom , *brasse*.
 to Fathom , *ſonder*.
 Fathomed , *ſondé*.
 Fatigue , *fatigue* , *travail*.
 Faucet , *faufſet* , *canule* , *robinet de*
bois.
 Faulcon , *fauconneau*.
 Fault , *faute* , *déſaut* , *vice*.
 Feature , *trait du viſage* , *linéament*.
 Fecundity , *ſecondité*.
 Feeble , *joible*.
 Feeling , *le toucher* , *le tact*.
 Felicity , *félicité*.
 Fell , *rais de roue*.
 to Fell , *couper* , *abattre*.
 Felled , *coupé* , *abattu*.
 Felling of wood , *coup de bois*.
 Felloe ou Felly , *jante de roue*.
 Fellow , *colleague*.
 Felucca , *felouque*.
 Fen , *marais* , *marecage*.
 Fence , *clôture* , *haie* , *déſenſe* , *retran-*
chement , *boulevard*.
 ——— *of pales* , *paliffade*.
 to Fence , *cloire de haies* , *enfermer* ,
fortifier , *retrancher* , *déſendre*.
 Fenced , *enclos* , *fermé de haies* , *forti-*
fié , *retranché* , *déſendu*.
 Fender , *cendrier*.
 Fenny , *marecageux*.
 Ferrel , *virole* , *bout de ſer*.

Ferriage, *passage de bac*.
 Ferry, *lieu où est un bac*.
 ——— boat, *bac, toue*.
 ——— (small) *bachot*.
 ——— man, *batelier*.
 to Ferry, *passer dans un bac*.
 Fertile, *féconde*.
 Fertilenets ou Fertility, *fertilité*.
 Fervency, *ferveur, ardeur, zèle*.
 Ferule, *virole*.
 Festoon, *feston*.
 te Fetch, *aspirer*.
 ——— out the rust, *déroutiller*.
 Fetters, *fers*.
 Fidelity, *fidélité*.
 Field, *champ place, campagne*.
 Field-piece, *pièce de campagne*.
 Figment, *fiction, invention, imagination*.
 Fig tree, *figuier*.
 Figuration, *chimère*.
 Figurative, *figuré*.
 Figure, *figure, forme, statue*.
 to Figure, *figurer, façonner*.
 Figured, *figuré, façonné*.
 Filbert-tree, *noisetier*.
 File, *rang, ordre, fil-d'archal, lime, filière*.
 ——— dust, *limaille*.
 to File, *limer*.
 Filed, *travaillé, limé*.
 to Fill, *emplir, garnir*.
 Filled, *empli, plein*.
 Filler, *filet, astragale*.
 to Fillet, *ornier d'un filet*.
 Filleted, *orné d'un filet*.
 Filth, *ordures, vuïdange*.
 Finary, *fonderie*.
 to Fine, *affiner*.
 Fined, *affiné*.
 Finenets, *finesse, beauté*.
 Finer, *affineur*.
 Finery, *affinerie*.
 Finger, *doigt*.
 to Finish, *finir, achever*.
 Finished, *fini, achevé*.
 Finishing, *finiment d'un tableau, amor-*
tissement.
 Fir tree, *sapin*.

Fire, *feu*.
 ——— arm, *arme à feu*.
 ——— ball, *balle à feu, grenade*.
 ——— fan, *écran*.
 ——— fork, *fourgon*.
 ——— kiln, *fourneau*.
 ——— lock, *rouet d'arquebuse*.
 ——— pan, *bassinet*.
 ——— room, *chambre à feu*.
 ——— shavel, *pelle à feu*.
 ——— ship, *brûlot*.
 ——— tongs, *pincettes*.
 ——— work, *feu d'artifice*.
 to Firer, *mettre le feu*.
 Firm, *ferme*.
 Firminets, *fermeté*.
 First, *premier*.
 ——— deck, *franc tillac*.
 ——— draught, *première ébauche*.
 ——— story, *premier étage*.
 Fish marquet, *poissonnerie*.
 ——— garth, *écluse, bonde*.
 ——— pond, *vivier, étang*.
 Fissure, *fente, ouverture*.
 Fistula, *fistule*.
 Fit, *propre, proportionné, convenable*.
 to Fit, *disposer, préparer, adapter, con-*
venir.
 Fitchet, *pointu, terminé en pointe*.
 Fitneis, *propriété, justesse, convenance*.
 Fitted, *disposé, préparé, adopté*.
 to Fix, *fixer, attacher*.
 Fixed, *fixé, attaché*.
 Flabby, *mol, mollaſſe*.
 Flag, *pavillon*.
 ——— staff, *bâton de pavillon*.
 Flake of ice, *glagon*.
 Flambeau, *flambeau, torche*.
 Flame, *flamme*.
 Flanck ou Flanker, *flanc, côté, épaule*.
 ——— of a bastion, *flanc de bastion*.
 to Flanck, *flanquer*.
 Flanked, *flanqué*.
 Flaring, *éblouissant, éclatant*.
 to Flash, *reluire, éclater, briller, flam-*
ber.
 Flasting, *éclat, lueur*.
 Flask, *flaque*.
 Flasket, *corbeille, manne*.

Flat, *plat, uni, plaine, banc de sable.*
 to Flat ou Flatten, *applatir, applanir.*
 Flatness, *égalité, applanissement.*
 Flatted, *applani, applati.*
 to Flatter, *flatter.*
 Flaw, *paille, fente, crevasse, défaut.*
 Flax comb, *seran.*
 to Flay, *écorcher.*
 Fleam, *déchaussoir.*
 Fleckt, *tacheté, moucheté.*
 Fleet, *flotte.*
 to Fleet, *flotter, furnager.*
 Flemish-shalop, *boyer.*
 Flesh-colour, *couleur de chair.*
 Flexibility, *flexibilité.*
 Flexure, *courbure.*
 Flier, *balancier.*
 Flight, *rampe d'escalier.*
 Flinders, *éclats, morceaux, pieces.*
 Flint, *caillou, pierre à feu.*
 Flint-glass, *crystal.*
 Flinty, *caillouteux, dur.*
 Flitch, *fleche.*
 — of vood, *dosse de bois.*
 Float, *train.*
 — boat, *radeau.*
 to Float, *flotter.*
 Floating, *pont flottant, pont de bateaux.*
 Flood, *avalaison, flot.*
 Flood-gate, *écluse, bonde, vanne.*
 Flook, *patte d'ancre.*
 Floor, *plancher, aire.*
 to Floor, *planchéier.*
 Floored, *planchéyé.*
 Flourish, *fleuron.*
 Flower, *fleur, vignette, fleuron.*
 — de luce, *fleur-de-lys.*
 — garden, *jardin à fleur.*
 — work, *ouvrage à fleur, fleuron.*
 Fluent, *coulant, aisé, naturel.*
 Fluid, *fluide.*
 Fluidity ou Fluidness, *fluidité.*
 Fluor, *fusion.*
 Flush, *rouge.*
 Flushing, *rougeur.*
 to Flute, *caneler.*
 Flured, *canelé.*
 Flutings, *canelures.*

Flux, *flux.*
 Fly-boat, *flibot.*
 Flying out of a vault, *poussée de voûte.*
 Foible, *foible.*
 to Foist-in, *fourrer, faire entrer.*
 Fold, *pli, parc.*
 to Fold, *plier.*
 Folded, *plié.*
 Folding, *plioir, battant.*
 — chair, *chaise pliante.*
 — door, *porte brisée ou à deux battans.*
 — skreen, *paravent.*
 Foliage, *feuillage, feuille.*
 to Follow, *suivre, imiter.*
 Fond ou Fund, *fonds.*
 Font, *fonts de baptême.*
 Foot, *pied d'une chose quelconque, pied, mesure.*
 — of a hill, *pied d'une montagne.*
 — of a rock — *d'un rocher.*
 — of a tree, — *d'un arbre.*
 — of a wall, — *d'un mur.*
 — of compasses, *jambe de compas.*
 — of a pillar, *base de colonne.*
 — pace, *estrade.*
 — stool, *marche-pied, piedestal.*
 Force, *force, vigueur.*
 to Force, *forcer.*
 Forced, *forcé.*
 Ford, *gué.*
 Forded, *guéable.*
 Fore-castle, *château d'avant, gaillard d'avant.*
 — choir, *avant-chœur.*
 — ditch, *avant-fossé.*
 — door, *porte de devant.*
 — front, *frontispice, face, façade.*
 — man, *chasse-avant.*
 — mast, *mât d'avant ou de misaine.*
 — part ou Fore-ship, *avant d'un vaisseau, proue.*
 — part of a house, *avant-corps.*
 — sail, *misaine, voile du mât de misaine.*
 — shorten (to) *raccourcir.*
 — shortned, *raccourci.*
 — shrouds, *au bans de misaine.*

——— stay, *étais d'avant, étais de misaine.*
 ——— sail, *petit foc, voile d'étais d'avant.*
 ——— top, *hune de misaine, hune d'avant.*
 ——— top gallant-mast, *perroquet d'avant, perroquet de misaine.*
 ——— top sail, *petit hunier.*
 ——— top gallant sail, *voile de petit perroquet.*
 ——— top gallant yard, *vergue du petit perroquet.*
 ——— top mast, *petit hunier, mat de hune d'avant.*
 ——— wheel, *roue de devant, avant-train.*
 ——— work, *verdure.*
 ——— yard, *vergue de misaine.*
 Forest, *forêt.*
 Forge, *forge.*
 to Forge, *forger.*
 Forged, *forgé.*
 Forger, *forgeur.*
 Fork, *fourche.*
 Forked ou Forky, *fourchu.*
 Form, *forme, façon, manière, figure, forme de cœur, banc.*
 to Form, *former, façonner, dégrossir.*
 Formal, *précis.*
 Formed, *formé, façonné.*
 Fort, *fort.*
 ——— (little) ou Fortlet, *fortin, petit fort.*
 Fortifiable, *qui se peut fortifier.*
 Fortification, *fortification, architecture militaire.*
 Fortified, *fortifié.*
 to Fortify, *fortifier.*
 Fortifying, *fortification.*
 Fortrefs, *forteresse, place forte.*
 Fortune, *fortune.*
 Forward, *avancé, saillant.*
 to Forward, *avancer.*
 Forwardness, *avancement.*
 Fosse, *fossé, fosse.*
 Fossil, *fossile.*
 Fougade, *fougade, fougasse.*
 Foul, *sale.*
 to Foul, *salir.*

Fouled, *sali.*
 Foulér, *pierrier.*
 Foulness, *salé.*
 to Found, *fonder, établir, appuyer, fondre, jeter en moule.*
 Foundation, *fondement, fondation.*
 Founded, *fondé, établi.*
 Founder, *fondeur.*
 Foundery, *fonderie.*
 Founding, *fonte, fusion, moulage.*
 Fount ou Fountain, *fontaine.*
 Fountain-head, *source.*
 Fracture, *fracture, rupture.*
 Fragile ou Frail, *fragile, cassant.*
 Fragment, *fragment.*
 Frailes, *fraîses.*
 Frame, *câdre, châssis, bordure, forme, structure, figure, composition, affût, travail.*
 to Frame, *former, façonner, construire.*
 Framed, *formé, façonné.*
 Frankness ou Freeness, *franchise, liberté.*
 Free, *libre, hardi, naturel.*
 ——— dom, *liberté, facilité, franchise.*
 ——— stone, *pietre de taille.*
 Freeman, *bourgeois.*
 Freeze, *frise.*
 Fresco, *fresque.*
 Fresh, *courant d'eau douce.*
 Freshness, *fraîcheur.*
 Fret-work, *ciselure.*
 Friendship, *amitié.*
 Frigat, *fregate.*
 Frigid, *froid, sec, maigre.*
 Front, *front, face, façade, devant, portail.*
 Frontier, *frontière, limites, bornes, confins.*
 Frontispiece, *frontispice, face, façade.*
 Frontlet, *fronteau.*
 Fruit, *fruit.*
 ——— house ou fruit lost ou fruitery, *fruiterie, serre.*
 ——— tree, *arbre fruitier.*
 Fulciment, *appui.*
 to Fulfill, *accomplir, achever.*
 Fulfilled, *accompli, achevé.*

Fulfilling , *accomplissement* , *achevement*.
 Fulgid , *luisant* , *éclatant*.
 Full , *plein* , *rempli* , *ample*.
 ——— of veins , *veiné*.
 Fulling-mill , *moulin à foulon*.
 Fume , *fumée* , *vapeur*.
 Fund , *fonds*.
 Fundamental , *fundamental*.
 ——— *fondement* , *base*.
 Funnel , *entonnoir* , *tuyau de cheminée*.
 Furlong , *stade*.
 Furnace , *fournaise* , *fourneau*.
 to Furnish , *meubler* , *garnir*.
 Furnished , *meublé* , *garni*.
 Furniture , *ameublement*.
 Furrow , *rigole* , *fossé*.
 to Further , *aider* , *appuyer*.
 Furtherance , *aide* , *appui* , *progrès*.
 to Fuse , *fondre*.
 Fusee , *fusil* , *fusée*.
 Fusil ou Fusible , *fusible*.
 Fusion , *fusion* , *fonte*.
 Futtocks , *courbatons* , *courbes* , *cotes de vaisseau*.

G

GABION , *gabion*.
 Gable-end , *bord* , *égoût de toit*.
 Gad , *morceau d'acier*.
 Gaff , *croc* , *harpon*.
 Gage , *jauge*.
 to Gage , *jaugeur*.
 Gaged , *jaugé*.
 Gager , *jaugeur*.
 Gaging , *jaugeage*.
 Gait , *port* , *air* , *démarche*.
 Galeas , *galeasse*.
 Galeon , ou Galion , ou Gallion , *galion*.
 Galiot ou Galliot , *galiotte*.
 Gallery , *galerie*.
 Galley ou Gally , *galere*.
 ——— boat , *caïque*.
 Gaol , *prison*.
 Gap ou Gaping , *ouverture* , *baie* , *brèche* , *fente* , *crevasse*.
 to Gap , *s'entr'ouvrir* , *se fendre* , *se crevasser*.

G

to Garble , *cribler* , *trier* , *choisir*.
 Garbled , *criblé* , *trié* , *choisi*.
 Gard ou Guard , *garde* , *défense*.
 ——— houte , *corps de garde*.
 to Gard , *garder* , *défendre* , *conserver*.
 Garded , *gardé* , *défendu* , *conservé*.
 Garden , *jardin*.
 Gardener , *jardinier*.
 Gardening , *jardinage*.
 Garland , *guirlande*.
 Garner , *grenier* , *grange* , *magasin*.
 to garnish , *garnir* , *ornier* , *embellir*.
 Garnished , *garni* , *orné* , *embelli*.
 Garnishes , *ornemens* , *embellissements* , *fleurs*.
 Garniture , *garniture* , *ornement*.
 Garret , *galetas* , *grenier*.
 Garth , *cour* , *derrière de maison* , *bonde*.
 Gate , *porte* , *grande porte*.
 ——— a flood , *porte d'écluse* , *vanne*.
 Gather , *pli*.
 to Gather , *amasser* , *assembler*.
 Gathered , *amassé* , *assemblé*.
 Gatherers , *pincers*.
 Gauge , *jauge*.
 to Gauge , *jauger*.
 Gauged , *jaugé*.
 Gauger , *jaugeur*.
 Gauging , *jaugeage*.
 Gauntree ou Gauntry , *chantier*.
 Gem , *pièce précieuse*.
 Gender , *genre*.
 Genins , *Génie* , *Ange* , *génie* , *talent* , *disposition naturelle*.
 Genteel , *gentil* , *joli* , *agréable* , *galant*.
 Genteelness , *gentillesse*.
 Geographer , *géographe*.
 Geographical , *géographique*.
 Geography , *géographie*.
 Geometral , *géométral*.
 Geometrical , *géométrique*.
 Geometrician , *géometre*.
 Geometry , *géométrie*.
 Gesture , *geste* , *action*.
 Ghastly , *terrible*.
 Giant-like ou Giganty , *de géant* , *gigantesque*.
 Gibbet , *gibet* , *potence*.

Gibbosity ;

Gibbosity, *bosse*.
 to Gild, *dorer*.
 Gilded ou Gilt, *doré*.
 Gilder, *doreur*.
 Gilding, *dorure*.
 Gimlet, *foret, alésoir*.
 Gin, *trape*.
 Girasole, *girasole*.
 Girder, *solive*.
 Girdle, *ceinture*.
 to Give vent, *éventer*.
 Glacis, *glacis*.
 Glade, *clairière dans un bois*.
 to Glance upon, *effleurer*.
 Glans, *gland*.
 Glafs, *verre, glasse, miroir, vernis, apprêt*.
 ——— houe, *verrerie*.
 ——— maker, *verrier*.
 ——— shop, *boutique de vitrier*.
 ——— vindow, *vitre*.
 Glassy, *vitré*.
 to Glaz, *vitrier, vernir*.
 Glazed, *vitré, verni*.
 Glazier, *vitrier*.
 ———'s vice, *tire plomb*.
 Glazing, *vitrage, vernissage*.
 to Glimmer ou Glisten, *reluire, briller*.
 Glimmering ou Glistening, *brillant, éclat, lueur*.
 Globe, *globe*.
 Globose, ou Globous, ou Globular, *rond*.
 Globosity, *rondeur*.
 Glory, *gloire, auréole*.
 Gloss, *lustre, coloris*.
 to Gloss, *colorer*.
 Glue, *colle forte*.
 to Glue, *coller*.
 Glued, *collé*.
 Glyn, *vallée*.
 Gnar, *nœud*.
 Gnomon, *aiguille, file de cadran*.
 Gnomonics, *gnomonique*.
 to Go about the bush, *virer*.
 Goal, *prison, geole*.
 Gola, *gueule, doucine, grande cimaise*.
 Gold, *or*.

—— finden, *vuidangeur*.
 —— finer, *affineur*.
 —— flower, *tournesol*.
 —— foil, *or en feuille*.
 —— mine, *mine d'or*.
 Golden, *d'or*.
 Goldsmith, *orfevre*.
 Gondola, *gondole*.
 Good, *bon, utile, avantageux*.
 Goodliness, *beauté*.
 Googe ou Gouge, *gouge*.
 Goose, *breche*.
 Gothic, *gothique*.
 to Govern, *gouverner, conduire*.
 Governed, *gouverné, conduit*.
 Governing ou Government, *gouvernement, conduite, administration*.
 Gouge, *voyez Googe*.
 Gourdy, *gros*.
 Goust, *goût*.
 Grace, *grâce, agrément*.
 Graced, *orné, embelli*.
 Graceful, *beau, agréable, gracieux, charmant*.
 Gradation, *gradation*.
 Graff, *fossé, canal*.
 Graft, *ente*.
 to Graft, *enter*.
 Grain, *grain, graine, veine*.
 Grains, *drague*.
 Granary, *grenier, grange*.
 Granate, *grenu, grenat*.
 Grand, *grand*.
 Grange, *ferme*.
 Graphical, *exact, achevé*.
 Grapple, *grappin, croc, harpon, main*.
 to Grapple, *accrocher*.
 Grappled, *accroché*.
 Grasp, *poignée*.
 Grass, *herbe, gazon*.
 Grate, *grille de rechaud, jaloufie, treillis*.
 to Grate, *treillisser, griller*.
 Grated, *treillissé, grillé*.
 Grater, *racloir, rape*.
 Grating, *treillis, caillebotis*.
 to Grave, *tailler, graver, ciseler*.
 Graved, *gravé, taillé, ciselé*.
 Gravel, *gravier, gros sable*.

——— pit, *sablonniere*.
 ——— walk, *allée sablée*.
 to Gravel, *sabler*.
 Gravelled, *sablé*.
 Gravelly, *sablonneux, graveleux*.
 Graven *taillé, gravé*.
 Graver, *graveur, burin*.
 Graving, *gravure*.
 ——— tool, *burin*.
 Gray, *gris*.
 Grayish, *grisâtre*.
 to Graze, *effleurer*.
 Great, *grand, gros*.
 ——— altar, *maître-autel*.
 ——— church, *basilique*.
 ——— gun, *canon, piece d'artillerie*.
 ——— hall, *salon*.
 ——— house, *grande maison*.
 ——— nobleman's house, *hôtel*.
 ——— timber, *merrein*.
 Greatness, *grandeur*.
 Green, *verd*.
 ——— arbour, *feuillée*.
 ——— house, *orangerie, serre*.
 ——— square, *boulingrin*.
 Greenish, *verdâtre*.
 Greenness, *verdure*.
 Greenward-way, *pelouse*.
 Grenadier, *grenadier*.
 Grenado, *grenade*.
 Gridelin, *gris de lin*.
 Gridiron, *gril*.
 Griffin, *griffon*.
 to Grind, *moudre, broyer, émoudre*.
 ——— again, *rebroyer*.
 Grinder, *broyeur, émouleur*.
 Grindind, *broyement*.
 Grind stone, *meule*.
 Grit, *poussière de pierre, limaille*.
 Gritty, *graveleux*.
 Grizzle, *grisaille*.
 Groove, *rainure*.
 to Groove, *évider, rainer*.
 Groped, *tatonné, maniéré*.
 Groat, *gros, épais*.
 Grot ou Grotto, *grotte, caverne*.
 ——— maker, *rocailleur*.
 Grotesque-work, *grotesque*.
 Grove, *bocage, petit bois*.

——— of hazel, *coudraie*.
 ——— of oaks, *chênaye*.
 Ground, *terre, fonds, champ, emplacement, terrain, terroir*.
 ——— plot, *sol, plan d'un bâtiment, base, fondement*.
 ——— room, *chambre basse*.
 ——— work, *fond, plan*.
 Ground, *moulu, broyé, émoulu*.
 to Ground upon, *fonder, établir, appuyer*.
 Grounded, *fondé, établi, appuyé*.
 Groundless, *mal fondé, qui n'a point de fondement*.
 Groundsel, *seuil*.
 to Groundsel *bâtir les fondemens, faire la fondation*.
 Ground-seeing, *fondement, fondation*.
 Group, *groupe*.
 to Grub up, *essarter, défricher*.
 Grubbed up, *essarté, défriché*.
 Grubbing, *houe*.
 to Guaranty, *garantir*.
 Guard, *voyez Gard*.
 Guild-hall, *maison-de-ville, hôtel de ville*.
 Guise, *manière, façon*.
 Gulf, *golfe, baie*.
 Gullet, *goulot, goulette*.
 Gum, *gomme*.
 to Gum, *gommer*.
 Gummen, *gomme*.
 Gun, *arme à feu*.
 ——— powder, *poudre à canon*.
 ——— shot, *portée de fusil, ou de mousquet*.
 ——— smith, *armurier, arquebuser*.
 ——— stick, *baguette de fusil*.
 Gunner, *canonnier*.
 to Gush out, *jaillir*.
 Gust, *goût*.
 Gutter, *goutière, ravin, rigole, coulisse*.
 ——— of lead, *cheneau, canal*.
 ——— tile, *faîtière, tuile creuse*.
 Guttles, *gouttes*.

HABITATION, *habitation, demeure.*

Habitude, *habitude, accoutumance.*

to Hack, *couper, tailler, hacher, char-*
penter.

Hacked, *coupé, taillé, haché, char-*
penté.

Haft, *manche.*

to Haft, *emmancher.*

Hafted, *emmanché.*

to Haggle, *marchander.*

Halberd ou Halbert, *halebarde.*

Halberdier, *halebardier.*

to Hale, *haler, tirer.*

Haled, *halé, tiré.*

Half, *demi.*

—— bastion, *demi-bastion.*

—— breast, *demi-gorge.*

—— bridge, *demi pont.*

—— lining, *demi-révétement.*

—— metopon, *demi-métope.*

—— moon, *demi-lune.*

—— relievo, *demi-bosse.*

—— teint, *demi teinte.*

Hall, *salle, fondique, palais, bar-*
reau.

Halser, *hausserie.*

Halter, *corde, chevêtre.*

to Halter, *enchevestrer.*

Haltered, *enchevestré.*

Hammer, *marteau.*

—— (little) *martelét.*

to Hammer, *forger, battre au mar-*
teau, écrouir, marteler.

Hammered, *forgé, martelé, écroui.*

Hamper ou Hanaper, *panier.*

Hanche, *hanche.*

Hand, *main.*

—— barrow, *bar, bourriquet, ci-*
viere.

—— basket, *panier à anse.*

—— bell, *clochette, petite cloche.*

—— grenado, *grenade, pot-à-feu.*

—— gun, *fusil.*

—— mill, *moulinet, moulin à bras.*

—— of compasses, *aiguille aimantée.*

—— saw, *petite scie.*

Handicraft, *metier, art mécanique.*

——'s-man, *homme de metier, arti-*
san.

Handiness, *adresse, dextérité.*

Handle, *manche, queue, poignée.*

—— of a wheel barrow, *bras de*
brouette, manivelle, anse, brimbale.

to Handle again, *remanier.*

Handled, *remanié.*

to Hang, *tapisser.*

Hanged, *tapisé.*

Hanging, *tapisserie.*

Hante, *moulure de traverse de cham-*
branle, claveau.

Haple ou Hasp, *crochet.*

to Haple ou Hasp, *fermer avec un cro-*
chet.

Hapled ou Hasped, *fermé avec un cro-*
chet.

Harbour, *havre, port.*

Hard, *dur, rude, difficile, fort,*
ferme.

to Harden, *écrouir, endurcir.*

Hardened, *écroui, endurci.*

Hardening, *écrouissement, endurcisse-*
ment.

Hardiness, *hardiesse, fermeté.*

Hardness, *dureté, solidité, fermeté.*

Hardship, *fatigue, peine, travail.*

Hardy, *hardi, assuré, robuste.*

Harmony, *harmonie.*

Harnets, *harnois.*

Harping-iron ou Harpoon, *harpon.*

Harpy, *harpie.*

Harquebuse, *arquebuse.*

to Hash, *hacher.*

Hasp, *crochet, agrafe, targette.*

to Hasp, *accrocher, agraser.*

Hasped, *accroché, agrasé.*

Hastock, *tuf.*

Haste, *vitesse, promptitude, diligence.*

Hatchel, *seran.*

to Hatchel, *serancer.*

Hatchelled, *serancé.*

Hatches, *écourille.*

Hatchet, *hache, coignée.*

—— helve, *manche de coignée.*

Hatching, *hachure.*

Haven, *havre, port.*

Haw thorn, *aubépine*.
 Hawkes, *écubiers*.
 Hay, *foin, panneau*.
 ——— loft, *fenil, grenier à foin*.
 ——— market, *marché au foin*.
 Hay, *voyez Hedge*.
 Hazel-tree, *noisetier*.
 Head, *tête*.
 ——— band, *bandeau, bande*.
 ——— of a boat, *nés d'un bateau*.
 ——— of a river, *source*.
 ——— of a ship, *l'avant d'un vaisseau*.
 ——— piece, *casque, pot en tête*.
 ——— piece of a door, *linteau*.
 ——— sails, *voiles d'avant*.
 to Heal up, *consolider*.
 Healed up, *consolidé*.
 Heap, *tas*.
 to Heap, *combler, entasser*.
 Heaped, *entassé, comblé*.
 Heart, *cœur*.
 Hearth, *âtre, foyer*.
 to Heat, *chauffer*.
 Heated, *chauffé*.
 Heaven, *le ciel*.
 Heaviness, *pesanteur, poids*.
 Heavy, *lourd, pesant*.
 Hedge, *haie*.
 ——— plant, *viorne*.
 ——— row, *espallier, contrespallier, palissade*.
 to Hedge, *fermer, entourer de haies*.
 Hedged, *fermé, entouré de haies*.
 Hedging-bill, *serpe*.
 Heed-fulness, *attention, application*.
 Heedless ou Heedlessness, *négligence, inattention*.
 Heel, *talon*.
 Hest, *pesanteur, poids*.
 Height, *hauteur, comble*.
 to Heighten, *élever, relever, rehausser*.
 Heightened, *élevé, relevé, rehaussé*.
 Heir-loom, *meubles*.
 Heliotrope, *héliotrope, tournesol*.
 Helm, *timon, gouvernail*.
 Helm ou Helmet, *casque, pot en tête*.
 Help, *aide, appui*.
 Helper, *aide, qui aide*.
 Helve, *manche*.

to Helve, *emmancher*.
 Hem, *ourlet*.
 Hemicycle, *hémicycle, demi-cercle*.
 Hemisphere, *hémisphère*.
 Hemp, *chanvre*.
 Hen-house, *poulailler*.
 Heptagon, *heptagone*.
 Herbe, *herbe*.
 ——— market, *marché aux herbes*.
 Hereditaments ou Heritage, *héritage*.
 Hermitage, *hermitage*.
 Herd-shaw, *héronière*.
 Heterogeneous, *hétérogène*.
 to Hew, *tailler, couper, aviver*.
 Hewed, *taillé, coupé, avivé*.
 Hearer of stones, *tailleur de pierre*.
 Hexagon, *hexagone*.
 Hieroglyphic, *hiéroglyphe*.
 Hieroglyphical, *hiéroglyphique*.
 High, *haut, élevé, grand*.
 ——— altar, *maître autel*.
 ——— land, *pays montagneux*.
 ——— way, *chaussée, grand chemin*.
 Highest - bidde, *adjudicataire*.
 High stand, *torchère, torchière*.
 Hill, *montagne, tertre*.
 Hind ou Hinder, *postérieur, qui est derrière*.
 ——— part of a ship, *arriere d'un vaisseau, poupe*.
 Hindermost ou Hindmost, *dernier*.
 Hinge, *gond*.
 History, *histoire*.
 Hithe, *quai, port de rivière*.
 Hive, *ruche*.
 Hod, *oiseau de maçon*.
 Hodman, *goujat, qui porte l'oiseau*.
 to Hoist up ou to Hoist, *guinder, hisser, hausser*.
 Hoisted up, *guindé, hissé, haussé*.
 Hold of a ship, *fond de cale*.
 ——— fast, *main, crampon, esse, valet d'établi*.
 Hole, *trou, fente, ouverture, fosse, pertuis, flache*.
 ——— for the main yack, *amure de la grande voile, dogue d'amure*.
 Hollow, *enfonce, cambré, concave, creux*.

to Hollow, *enfoncer, creuser, échan-
crer, évuidier.*
Hollowness, *cambrure, concavité, en-
foncement, cave.*
Hollow-place, *renfoncement.*
Holm oak, *yeuse,*
Holt, *bocage.*
Holy-oak, *houx.*
—— water stock, *bénitier.*
Home, *maison, logis.*
Homogeneal, *homogene.*
Hone, *pietre fine à aiguiser.*
Honey-suckle, *chevre-feuille.*
Hoof-bound, *encastillé.*
Hook, *crochet, croc, fiche.*
—— of a hing, *fiche à gond.*
Hoop, *cerceau*
Hop-yard, *houbloniere.*
Horizon, *horizon.*
Horizontal, *horizontal.*
Horizontally, *horizontalement.*
Horn, *corne, amassette.*
—— back, *aiguille.*
—— work, *ouvrage à corne.*
Horologe, *horloge.*
Horrible, *horrible, terrible.*
Horse, *baudet.*
—— pond, *abbreuvoir pour les che-
vaux, étang.*
—— load, *charge d'un cheval.*
—— shoe, *fer à cheval.*
Hospital, *hôpital, Hôtel Dieu.*
Hosfry, *étable, écurie.*
Hot, *chaud, brulant, ardent, échauffé,
brulé.*
—— bed, *couche, planche de terre*
—— houe ou bath, *étuves, thermes,
bains chauds.*
Hovel, *hôtel.*
Hovel, *cabane, chaumiere.*
to Hover, *pancher.*
Houna-tree, *cornouiller.*
Hour, *heure.*
—— glats, *un sable.*
Houte, *maison, logis.*
—— eaves, *goutieres, avant-toit,
égout du toit*
—— hold fluff, *meubles, ameuble-
ment.*

—— keeper, *concierge.*
—— of office, *lieux, privé, garde-
robe.*
—— rent, *loyer, louage.*
—— room, *place, espace, chambre.*
—— top, *toit, faite.*
How, *houlette, petite houe.*
to How up, *houer.*
Hue, *couleur.*
Huge, *grand, vaste.*
Hull, *navire sans agrès.*
Human, *humain.*
to Humeet, *humeeter.*
Humid, *humide.*
Humidity, *humidité.*
Hummuns, *bain, maison de baigneur.*
Hump, *bosse.*
Hundred-weight, *quintal.*
Hurdle, *claire.*
to Hurdle, *fermer de claires.*
Hurdled, *fermé de claires.*
to Hurl, *lancer.*
Hurled, *lancé.*
Hurly, *lancis.*
Husk, *gousse.*
Hut, *hutte; cabane.*
Hutch, *huche*
Hyacinth, *hyacinthe.*
Hydraulicks, *hydraulique.*
Hydrographer, *hydrographe.*
Hydrographical, *hydrographique.*
Hydrography, *hydrographie.*
Hyssop, *hysope.*

Ice-house, *glaciere.*
Ichnography, *ichnographie.*
Icinglats, *talc.*
Iconography, *iconographie.*
Iconology, *iconologie.*
Idea, *idée, notion.*
Ignoble, *ignoble, bas.*
to Illume ou Illuminate ou Illumine,
illuminer, éclairer.
Illuminated, *illuminé, éclairé.*
Illumination, *illumination.*
Illustrious, *illustre, fameux, célèbre.*
Image ou Imaging, *image.*

——— maker, *imager*.
 to Image, *représenter*.
 Imagination, *imagination*.
 to Imagine, *imaginer, inventer, trouver*.
 Imagined, *imaginé, inventé, trouvé*.
 to Imbellish, *voyez to Embellish*.
 to Imbibe, *emboire*.
 to Imbofs ou Embofs, *relever en bosse, estamper*.
 Imbossed, *relevé en bosse, estampé*.
 Imbossed-work, *ouvrage de relief*.
 to Imbow, *faire en voûte, courber*.
 Imbowed, *fait en voute, courbé*.
 to Imbue, *imbiber, abbreuver*.
 Imbued, *imbibé, abbreuvé*.
 Imitable, *imitable*.
 to Imitate, *imiter, copier, prendre pour modele*.
 Imitated, *imité*.
 Imitation, *imitation*.
 Imitator, *imitateur*.
 Immovables, *immeubles*.
 to Immure, *murer, fermer de murailles*.
 Immured, *muré, fermé de murailles*.
 to Impair, *diminuer, affoiblir*.
 Impaired, *diminué, affoibli*.
 to Impale, *palissader, entourer de palissades*.
 Impaled, *palissadé*.
 Imparity, *disproportion ou inégalité*.
 to Impark, *enclore, enfermer, environner*.
 to Impend, *pencher*.
 Impendent, *penché, qui penche*.
 Imperfect, *imparfait*.
 Imperfection, *imperfection*.
 Implement, *outil, instrument*.
 Implements of a house, *ameublement*.
 to Employ, *employer, occuper*.
 Employed, *employé, occupé*.
 to Import, *transporter, voiturier*.
 Imported, *transporté, voituré*.
 Impost, *imposte*.
 Impress, *empreinte, estampe*.
 to Impress, *imprimer*.
 Impressed ou Impress, *imprimé*.
 Impression, *impression*.

Imprimery, *imprimerie*.
 to Imprint, *imprimer, graver*.
 Imprinted, *imprimé, gravé*.
 to Improve, *améliorer, perfectionner*.
 Improved, *amélioré, perfectionné*.
 Improvement, *amélioration, progrès*.
 In a trice, *d'emblée*.
 Inaccessible, *inaccessible*.
 Inadequate, *impurfait*.
 Inauguration, *inauguration*.
 Incapacity, *incapacité*.
 Incensory, *encensoir*.
 Inch, *pouce*.
 to Inchain, *enchaîner*.
 Inchained, *enchaîné*.
 to Inchafe, *enchâsser*.
 Inchased, *enchâssé*.
 Incidence, *incidence*.
 Incident, *attaché, annexé, accessoire, accident*.
 to Incircle, *environner*.
 Incircled, *environné*.
 Inclination, *inclination, penchant*.
 to Incloister, *cloître*.
 Incloistered, *cloîtré*.
 to Inclose, *enclore, enclaver, encastrer*.
 Inclosed, *enclos, enclavé*.
 Inclosure, *enclos, clôture, enceinte, embrassure*.
 to Include, *renfermer*.
 Included, *renfermé*.
 to Incompass, *assiéger*.
 Incompassed, *assiégé*.
 Incorrect, *incorrect, plein de fautes*.
 to Incrassate, *épaissir*.
 Increase, *augmentation, aggrandissement*.
 to Increase, *augmenter, aggrandir*.
 Increased, *augmenté, aggrandi*.
 Incurvation, *courbure*.
 to Incrustate, *incruster*.
 Incrustated, *incrusté*.
 Incrustating ou Incrustation, *incrustation*.
 to Indent, *denteler*.
 Indented, *dentelé*.
 Indowment, *talent*.
 Industrious, *industrieux*.
 Industry, *industrie*.

Inferiour, *inférieur*.
 Infirmary, *infirmerie*.
 Informous, *informe*.
 Ingenious, *ingénieux*, *spirituel*, *inventif*.
 Ingenioussness ou Genius, *génie*.
 Ingenuity, *esprit*, *industrie*, *ingénuité*, *franchise*.
 Ingot, *lingot*.
 ——— mould, *lingotiere*.
 to Ingraft. *enter*.
 Ingrafted, *enté*.
 to Ingrail, *denteler*.
 Ingrailed, *dentelé*.
 Ingrailedring, *grenetis*.
 to Ingrave ou Engrave, *graver*.
 Ingraved ou Ingraven, *gravé*.
 Ingraver, *graveur*.
 Ingraving, *gravure*.
 Inheritance, *héritage*.
 Inimitable, *inimitable*.
 Ink, *encre*.
 Inlaid ou Inlayed, *parqueté*.
 ——— floor, *parquet*, *parquetage*.
 ——— work, *marquetterie*.
 to Inlarge ou Enlarge *élargir*.
 Inlarged, *elargi*.
 Inlargement, *élargissement*.
 to Inlay, *parqueter*, *travailler en marquetterie*.
 Inlaying, *marquetterie*, *parquetage*.
 Inlet, *entrée*, *passage*.
 to Inlighten ou Enlighten, *éclairer*, *illuminer*.
 Inllghtened, *éclairé*, *illuminé*.
 Inlightenning, *illumination*.
 Inly, *intérieur*.
 Inmate, *locataire*.
 Inn, *hôtellerie*.
 Innate, *naturel*.
 Inordinate, *qui est sans ordre*.
 to Inrail, *environner de balustres*.
 to Inrich ou Enrich, *enrichir*.
 Inriched, *enrichi*.
 Inscription, *inscription*.
 Infertion, *insertion*.
 Inside, *intérieur*, *fond*.
 Inlight, *entrée*, *ouverture*.
 Inspid, *insipide*.

Inspector, *inspecteur*.
 Instrumment, *instrument*.
 ——— of iron, *ferrement*.
 Intelligence, *intelligence*.
 Interjacent, *qui est au milieu*.
 Interior, *intérieur*.
 to Interlace, *entrelacer*.
 Interlaced, *entrelacé*.
 Interlacing, *entrelacement*.
 Intermediat-space ou Intermedium, *intervalle*, *entre deux*.
 to Intermit, *interrompre*, *discontinuer*.
 Intermitted, *interrompu*, *discontinué*.
 to Intermix, *entre-mêler*.
 Intermix ou Intermixed, *entre-mêlé*.
 Intermixture, *mélange*.
 Internal, *interne*, *intérieur*.
 to Interpose, *interposer*.
 Interposed, *interposé*.
 Interposition, *interposition*.
 to Interrupt, *interrompre*.
 Interrupted, *interrompu*.
 Interruption, *interruption*.
 to Intersect, *entre-couper*.
 Interseccion, *interseccion*.
 Interstice, *interstice*.
 to Intertwine ou Interwist ou Interweave, *entrelacer*.
 Interval, *intervalle*.
 Interwisted, *entrelacé*.
 to Intrench, *retrancher*, *fortifier*.
 Intrenched, *retranché*, *fortifié*.
 Intrenchment, *retranchement*, *retirade*, *reduit*, *antestature*.
 Intrinsecal ou Intrinsic, *intérieur*.
 to Invent, *inventer*.
 Invented, *inventé*.
 Invention, *invention*.
 Inventive, *inventif*.
 to Invest, *revêtir*.
 Invested, *revêti*.
 Investiture ou Investiture, *investiture*.
 to Inviron, *environner*.
 Invironed, *environné*.
 Inunation, *inondation*.
 Involution, *entortillement*.
 Inward, *intérieur*.
 Inwards, *en dedans*.

Ionian ou Ionic, *Ionique.*

Iris, *Iris.*

Iron, *fer.*

—— bar, *barre de fer.*

—— (cramp) *crampon, fer de moulin.*

—— gray, *gris-de fer.*

—— mine, *mine de fer.*

—— mill, *grosse forge, martinet.*

—— monger, *taillandier, clincaillier.*

—— (old) *feraille.*

—— pin, *clavette, goujon.*

—— plate, *tole.*

—— sicle, *bras de fer.*

—— tinned-ower, *fer-blanc.*

—— tool, *ferrement, outil de fer.*

—— ware, *clincaille, taillanderie.*

—— wire, *fil-d'archal.*

—— work, *penture, ferrure.*

—— wort, *crapaudine.*

to Irradiate, *rayonner, briller, éclater.*

Irradiation, *rayonnement, splendeur, éclat.*

Irregular, *irrégulier.*

Irregularity, *irrégularité.*

to Irrigate, *arroser.*

Irrigated, *arroisé.*

Isle ou Island, *isle.*

—— of a church, *aîle de la nef d'une église.*

Illet, *petite isle.*

Issue, *issue.*

Ivory, *ivoire.*

Ivy, *lierre.*

J

JACK, *tourne-broche, pavillon de beau-pré, amure.*

Jacob's-stoff, *arbalestrille.*

Jag, *dentelure.*

to Jag, *denteler.*

Jagged, *dentelé.*

Jail, *prison, geole, conciergerie.*

Jakes, *lieux, privé, garde-robe.*

—— farmer, *vuidangeur.*

Jambs, *jambages de porte.*

Japan, *vernis du Japon.*

to Japan, *vernir, vernisser.*

Japanner, *vernisseur.*

Jasmine ou Jessémin, *jasmin.*

Jasper, *jaspe.*

Javelin, *javeline.*

Jaunt, *jante de roue.*

to Jet out, *voyez* to Jut out.

Jetting, *voyez* Juttingout.

Jews harp, *trompe.*

Job, *ouvrage, travail.*

to Join, *joindre, enlier.*

—— together, *assembler.*

Joined, *joint, jointif, assemblé.*

Joiner, *menuisier.*

Joiner's plane, *rabot.*

—— bench, *établi de menuisier.*

—— hold-foot, *valet d'établi.*

Joinery ou Joiner's-work, *menuiserie.*

Joining, *jonction, assemblage.*

Joint, *joint, jointure, emboiture, char-niere.*

to Joint, *emboîter.*

Jointed, *emboîté.*

Journey-work, *journée.*

Joyst, *solive, lambourde.*

Judgement-seat, *tribunal, siege du Juge.*

Jujube-tree, *jujubier.*

Justing-place, *lice, carriere.*

Justs, *joute, tournois.*

to Jut out, *déjetter, déborder, forjetter, saillir, avancer.*

Jutting-out, *saillant, en courbellement.*

Jutty, *saillie, soupante.*

K

to KEDGE, *touer.*

Kedger ou Kedge anchor, *ancre à touer.*

Keel, *quille de vaisseau, bassin, cuvette.*

Keelson, *carlingue, contrequille.*

Keen, *aiguisé, affilé, pointu.*

Keep, *donjon.*

to Keep, *entretenir.*

Keeper's lodgings, *conciergerie.*

Keeping, *accord, harmonie en peinture.*

Ken, *vue.*

Kennel, *ruisseau.*

Kerb stone, *mardelle.*

Kerf, *entaillure, coche.*

Ketch, *caiche.*

Kettle,

Kettle , *chaudière*.
 Key , *clef, clavette, quai*.
 — bit , *panneton*.
 — hole , *forure*.
 — stone , *clé de voute*.
 Keyle , *grande chaloupe*.
 Kibsey , *panier d'osier*.
 Kidder , *ancré à touer*.
 to Kill , *éteindre*.
 Killed , *éteint*.
 Kiln , *four à chaux*.
 Kind , *façon, manière*.
 — of auger , *amorçoir*.
 — of eating house , *auberge*.
 — of litter , *brancard*.
 — of paniers , *banneau*.
 Kintal , *quintal*.
 Kirk , *église*.
 Kitchin , *cuisine*.
 — garden , *jardin potager*.
 — rack , *ratelier de cuisine*.
 Knag , *nœud d'arbre*.
 Knaggy , *nouveaux*.
 Knap , *sommet, cime*.
 Knee , *genou*.
 Knife , *couteau*.
 to Knit ou Knot , *nouer*.
 Knit , *noué*.
 Knob ou Knot ou Knur , *bossé de bois*.
 Knobby ou Knotty , *nouveaux*.
 Knock , *heur*.
 Knocked , *enfoncé*.
 Knocker , *heurtoir, anneau, marteau de porte*.
 to Knock in , *enfoncer, coigner*.
 Knoll , *sommet, cime*.
 Knot , *entrelas, nœud*.
 Knotted ou Knurled , *noué*.
 Knotted-work , *pommette*.
 Knower ou Knowing , *connoisseur, savant, intelligent, éclairé*.
 Knowledge , *connoissance, science, savoir, habileté*.
 Knuckle , *nœud, jointure*.

L

LABORATORY , *laboratoire*.
 Laborious , *laborieux*.
 Tome III.

Labour , *travail, difficulté*.
 to Labour , *travailler, s'appliquer*.
 Laboured , *travaillé, fait avec soin*.
 Labourer , *travailleur, ouvrier*.
 Labyrinth , *labyrinthe*.
 Lacker , *laque*.
 Ladder , *échelle*.
 — step , *échellon*.
 to Lade , *charger*.
 Laden , *chargé*.
 Lading , *cargaison*.
 — place , *pallier*.
 Ladle , *aileron, aube de roue*.
 Lake , *lac*.
 Lamina , *lame, feuille*.
 Lamp , *lampe*.
 Lance , *lance*.
 to Lanch , *lancer à l'eau*.
 Lanchéd , *lancé à l'eau*.
 Land , *terre, terroir*.
 to Land-fall , *atterer*.
 Land-gained , *attérifsement*.
 — mark , *borne*.
 — lord , *propriétaire*.
 — skip , *payssage en peinture*.
 Lane , *ruelle, défilé*.
 Lank , *mince, grêle, délié*.
 Lantern ou Lanthorn , *lanterne, fanal, guérite, belveder*.
 Lap , *giron*.
 Lapis-lazuli ou Lazur-stone , *pierre d'azur*.
 Larboard , *basbord*.
 Lare , *tour*.
 Large , *large, grand, étendu*.
 Largeness , *largeur, grandeur, étendue*.
 Latch , *loquet*.
 Lath , *latte, chanlatte, tringle, tour*.
 — (counter) *contre-latte*.
 to Lath , *latter*.
 Lathed , *latté*.
 Latitude , *largeur*.
 Latten , *ferblanc, laiton*.
 Lattice , *écrille, treillis, barreau*.
 — window , *jalousie*.
 to Lattice up , *treillisser, fermer de barreaux*.
 Latticed , *treillissé, fermé de barreaux*.
 to Lave water , *vuider, épuiser*.

— a designe, *laver un dessin*.
 Lavender, *lavende*.
 Laver, *lavoir*.
 to Laver, *laver*.
 Laurel-tree, *laurier*.
 Lay, *couche, assise, lit de pierre*.
 — of mortar, *couche de mortier*.
 — stall, *voirie*.
 to Lay, *poser, asseoir*.
 — level, *égaler, applanir, razer*.
 — on, *coucher*.
 — out by a line, *enligner, aligner, affiler*.
 — the colours, *empâter*.
 — the foundations, *ou to Lay ground-work, jetter, poser les fondemens, fonder*.
 Laying, *posage*.
 — out by a line, *alignement*.
 in Laying, *applique*.
 Laziness, *négligence*.
 Lazuli, *voyez Lapis-lazuli*.
 Lazy, *négligent*.
 Leach lines of the main sail, *cargues de boutine de la grande voile*.
 — — — fore sail, *cargues de boutine de misaine*.
 Lead, *plomb*.
 — gutter, *goutiere de plomb, canon*.
 — mine, *mine de plomb*.
 to Lead, *amboutir, revêtir de plomb*.
 Leaded, *ambouti, revêtu de plomb*.
 Leaden, *de plomb*.
 — pipe, *cheneau de plomb*.
 Leaf, *feuille, vantail, vanteau*.
 — gold, *or en feuille*.
 League, *lieue*.
 Leaguer, *siège*.
 Leak ou Leakag, *voie d'eau, débris de bordage*.
 to Leak, *faire eau*.
 Leaking ou Leaky, *percé, fendu, crevassé, qui fait eau*.
 to Lean, *s'appuyer sur ou contre, porter ou poser sur, pencher*.
 Leaning stock, *appui*.
 to Learn, *apprendre, acquérir la connoissance*.

Learned, *savant, habile*.
 Learner, *écolier, apprentif*.
 Lease, *bail*.
 to Lease, *louer, prendre à bail*.
 Leasour, *bailleur*.
 Leather, *cuir*.
 Leaver ou Lever, *levier, pince*.
 Leaving, *chomage*.
 Ledge, *bord, rebord*.
 Lee-board, *semelle de vaisseau*.
 — shore, *câle, abri, rade*.
 Leero, *lyre*.
 Leetch, *fond d'une voile*.
 Left, *gauche*.
 Leg, *jambe*.
 Legend, *legende de médaille*.
 Length, *longueur, portée*.
 to Lengthen, *allonger, aggrandir*.
 Lengthened, *allongé, aggrandi*.
 Lengthening, *about*.
 Lentisk, *lentisque*.
 I essee, *fermier, preneur à bail*.
 to Lessen, *amoindrir, diminuer, appétisser, soulager*.
 Lessened, *amoindri, diminué, appétissé*.
 Lessening, *diminution*.
 Lesson, *leçon*.
 to Let down, *descendre, abattre*.
 — off, *tirer une arme à feu*.
 — out, *affermer, louer*.
 Levant, *l'orient*.
 Level, *niveau, uni, de niveau, applani*.
 to Level, *affleurer, mettre de niveau, niveler, arraser, applanir*.
 — a canon, *braquer, pointer un canon*.
 Levelled, *nivelé, applani, affleuré*.
 Levelling, *arrasement, applanissement*.
 — of a canon, *braquement*.
 Lever, *voyez Leaver*.
 Levy, *levée*.
 Liberty, *liberté, franchise*.
 Library, *bibliothèque*.
 Licence, *licence*.
 Licentious, *licentieux*.
 to Lick up, *polir*.
 Licked, *poli*.

Lieu, *lieu*.
 to Lift up, *enlever, élever, soulever, monter*.
 Lifted up, *enlevé, soulevé, monté*.
 Lifts, *balancines*.
 Ligament, *lien*.
 Light, *léger, brillant, lumineux, luisant*.
 ——— *lumière, jour, clarté, vue, ouverture*.
 ——— *houfe, fanal, phare*.
 ——— *of a houfe, vue d'une maison*.
 to Light, *éclairer*.
 Lighted *éclairé*.
 to Lighten, *alléger, décharger*.
 Lightened, *allégé, déchargé*.
 Lightness ou Lightness, *légereté*.
 Lighter, *gabarre, allége*.
 Lightsome, *éclairé*.
 ——— *stair-case, escalier bien éclairé*.
 Ligneous, *de bois*.
 Like, *semblable, pareil*.
 Likeness, *conformité, rapport*.
 Lilach, *lilas*.
 Lily, *lys*.
 Limb, *membre*.
 Limber, *souple*.
 ——— *holes, vironnières*.
 Lime, *chaux, boue, limon*.
 ——— *kiln, chafour, four à chaux*.
 ——— *maker, chafournier*.
 ——— *stone, pierre à chaux*.
 Limit, *limite, borne*.
 to Limit, *limiter, borner, arrêter, fixer, marquer*.
 Limited, *limité, borné*.
 to Limn, *peindre en émail, en miniature*.
 Limned, *peint en détrempe, en miniature*.
 Limner, *peintre en miniature*.
 Limning, *peinture en détrempe, en miniature*.
 Linch-pin, *effe*.
 Linder-tree, *tilleul*.
 Line, *ligne, cordeau*.
 Lineament, *linéament, trait du visage*.
 Lingel, *languette*.
 Lining, *chemise, revêtement*.

Link, *chaînon, anneau*.
 to Link, *enchaîner, lier*.
 Linked, *enchaîné*.
 Lint-stock, *boutefeux*.
 Lintel, *linteau*.
 Lip, *levre*.
 to Liquefy, *liquéfier, fondre*.
 Liquid, *liquide*.
 to Liquidate, *rendre liquide*.
 Liquidity, *liquidité*.
 to Liquor, *graisser, humecter*.
 Liquored, *graisé, humecté*.
 Liquour, *liqueur*.
 Lift, *rôle, lice*.
 Litharge, *litage*.
 Litten, *cimetière*.
 Little, *petit*.
 ——— *band, bandelette*.
 ——— *barck, barquerole*.
 ——— *beam of a ship, barotin*.
 ——— *boat, batelet, cabane*.
 ——— *cable, cableau*.
 ——— *chamber, chambrette*.
 ——— *cramp-iron, cramponnet*.
 ——— *cruysier, armadille*.
 ——— *houfe, petite maison*.
 ——— *joyft, foliveau, lambourde*.
 ——— *latch, loqueteau*.
 ——— *paltry-town, bicoque*.
 ——— *rising-anvil, bigorneau*.
 ——— *room, bouge*.
 ——— *spear, javelot, javeline*.
 ——— *stick, baguette*.
 ——— *stones, rocaille*.
 Littleness, *petitesse*.
 Lively, *vif, vigoureux, gai*.
 Liveliness, *vivacité, vigueur*.
 Load, *chage, fardeau*.
 to Load, *charger*.
 Load man, *pilote*.
 ——— *stone, aimant*.
 Loads, *tranchée de dessèchement*.
 Loaded, *chargé*.
 Loading, *charge*.
 Loam, *terre-grasse, torchis*.
 Lobby, *coridor, gallerie de passage, tribune, jubé*.
 Local, *local*.
 Location, *louage*.

Loch. *voyez Lake.*
 Lock, *serrure, platine d'arme à feu, rouet d'arquebuse.*
 — of a pond, *bonde.*
 — smith, *serrurier.*
 to Lock, *fermer à la clef, enfermer.*
 Locked ou Lockt, *fermé à la clef, en-fermé.*
 Locker, *boulin de colombier.*
 Lodge, *loge, petite chambre.*
 to Lodge, *loger.*
 Lodged, *logé.*
 Lodgement, *logement.*
 Lodger, *locataire.*
 Lodging, *logement, appartement.*
 Loft, *grenier, grange.*
 Loftiness, *grandeur, hauteur, élévation.*
 Lofty, *grand, haut, élevé.*
 Log, *souche, tronc d'arbre.*
 Long, *long.*
 Longer, *barlong.*
 Longimetry, *longimétrie.*
 Longish, *longuet.*
 Longitude, *longueur.*
 Loof, *lof de navire.*
 Look, *aspect, air, visage, maintien.*
 Looking-glass, *miroir.*
 — — — maker, *miroitier.*
 Loop, *tenon du canon d'une arme à feu.*
 — holes, *larmier, barbacane.*
 Loover, *lucarne.*
 — hole, *soupirail.*
 to Lop, *élaguer, tailler.*
 Lopped, *élagué, taillé.*
 Lopper, *élagueur.*
 Loss, *déchet.*
 Lote-tree, *alifier.*
 Lover, *amateur.*
 to Lower, *abaisser, affaler, baisser.*
 Lower-part, *bas.*
 — board of a ship, *bas-bord.*
 Low water, *basse eau.*
 Lozenge, *lozange.*
 Luce, *fleur de lys.*
 Luminous, *lumineux.*
 Lump, *masse, bloc.*
 Lumpish, *pesant, lourd.*

Lumpishness, *pesanteur.*
 Lunt, *mèche d'arme à feu.*
 Luster ou Lustre, *lustre, éclat.*
 Lustiness, *vigueur, force.*
 Lusty, *vigoureux, fort.*

MACE-ROYAL, *masse d'armes.*
 Machine, *machine.*
 Machinist, *machiniste.*
 to Maculate, *maculer, tacher.*
 Maculated, *maculé, taché.*
 Maculatures, *maculatures.*
 Madid, *mouillé.*
 to Madify ou Madidate, *mouiller.*
 Magazine, *magazin.*
 — of salt, *grenier à sel.*
 Magic, *magic.*
 Magnetick-stone, *ierre d'aimant.*
 Majesty, *majesté.*
 Mail, *maille, petit anneau de fer.*
 Mailed, *maillé.*
 Maimed-cone, *cône tronqué.*
 Main, *principal.*
 — jack, *grande amure.*
 — mast, *le grand mât.*
 — sail, *grande voile.*
 — schrowds, *grands aubans.*
 — sheet, *grande écoute.*
 — stay, *grand étay.*
 — stay sail, *grande voile d'étay.*
 — stay sail sheet, *écoute de la grande voile d'étai.*
 — studding sail-yard, *boule dehors des grandes vergues.*
 — top, *grande hune.*
 — top-gallant-mast, *perroquet du grand mât.*
 — top gallant sail, *grand perroquet, voile.*
 — top gallant stay sail, *voile d'étai du grand perroquet.*
 — top gallant stay sail sheet, *écoute de la voile d'étai du grand perroquet.*
 — top-mast, *le grand mât de hune, grand perroquet.*
 — top sail yard, *vergue du grand hunier.*

——— top-fail, *grand hunier, voile.*
 ——— top-stay-fail, *voile d'étai du grand hunier.*
 ——— top stay fail sheet, *écoute de la voile d'étai du grand hunier.*
 ——— yard, *la grande vergue.*
 Make ou Making, *façon, forme, figure,*
 to Make, *faire.*
 ——— a mud wall, *boussiller.*
 ——— cables, *câbler.*
 ——— clammy, *empâter.*
 ——— darker, *rembrunir.*
 ——— finer, *affiner.*
 ——— lean, *amaigrir.*
 ——— less, *appetisser, diminuer.*
 ——— round, *arrondir.*
 ——— shelving, *taluter.*
 Maker of fire-works, *artificier.*
 Mall, *mail, maillet.*
 Malleable, *malléable.*
 Mallet, *maillet.*
 to Man, *équiper un vaisseau.*
 Manage; *manège.*
 Manganese, *manganèse, pierre.*
 Manger, *mangeoire.*
 Manner, *manière, façon, coutume.*
 Manning, *journée.*
 Manour, *manoir, seigneurie, métairie, maison de campagne.*
 Mansion, *maison, demeure, séjour.*
 Mantle-tree of a chimney, *manteau de cheminée.*
 Mantlet, *mantelet pour la sape.*
 Manufacture, *manufacture, fabrique.*
 to Manufacture, *fabriquer.*
 Map, *carte.*
 Maple-tree, *érable.*
 Mara, *mare.*
 Marble, *marbre.*
 Marble cutter, *marbrier.*
 to Marble, *marbrer.*
 Marcaffite ou Marcifite, *marcaffite.*
 Margent, *bord, extrémité.*
 Mariner, *matelot, marinier.*
 Mark, *marque, signe, borne, limite, marc, blanc, but.*
 ——— of stone, *appareil.*
 to Mark, *marquer.*

Market, *marché.*
 Marl, *marne.*
 ——— pit, *marnière.*
 to Marl, *marner.*
 Marmoset, *marmouset.*
 Marquetry, *marquetterie.*
 Marsh, *marais.*
 Martnets, *martinets, cargues.*
 Mafon, *maçon.*
 ———'s man, *aide de maçon, manoeuvre.*
 ———'s tray, *auge de maçon, oiseau.*
 ———'s wedge, *louveteau.*
 to do Mafon's work, *maçonner.*
 Mafoned, *maçonné.*
 Mafonry, *maçonnerie.*
 Maffinels, *solidité.*
 Maffive, *massif, solide.*
 Mast, *mat.*
 Master, *maître.*
 ——— builder, *architecte.*
 ——— of a ship, *maître ou patron d'un vaisseau.*
 ——— of the ordnance, *grand-maître d'artillerie.*
 ——— piece, *chef-d'œuvre.*
 ——— spring, *grand ressort.*
 ——— tradesman, *bourgeois.*
 Mastick, *mafic.*
 Masticot, *maficot.*
 Mat, *matte.*
 Match, *mèche à feu.*
 Mate, *compagnon.*
 Material, *matériel.*
 Materials, *matériaux.*
 Mathematicks, *les mathématiques.*
 Matter, *matière.*
 Mattock, *bêche, hoyau.*
 Maulkin, *écouvillon.*
 Maul-stick, *appuye main.*
 Maund, *mannequin.*
 Mausoleum, *mausolée.*
 Maze, *labyrinthe.*
 Mead ou Meadow, *pré, prairie.*
 Meal, *farine.*
 ——— sieve, *fas, tamis.*
 Mean, *moyen, médiocre.*
 Measure, *mesure, muid.*
 to Measure, *mesurer, toiser.*

Measured, *mesuré, toisé.*
 Measurement ou Measuring, *mesura-*
ge, arpentage, toisé.
 Measurer, *toiseur.*
 Mechanical, *mécanicien.*
 Mechanically, *méchaniquement.*
 Mechanick, *mécanique, artisan,*
Mechanicks, la mécanique.
 Mechanism, *mécanisme.*
 Medal, *medaille.*
 Medallion, *medaillon.*
 Meddley-colour, *couleur mêlée.*
 Mediery, *la moitié.*
 Medium, *milieu.*
 Medlar-tree, *nefflier.*
 Meer, *limite, borne, mare.*
 to Meliorate, *améliorer.*
 Melioration, *amélioration.*
 Melow, *moilleux, tendre en peinture.*
 to Melt, *fondre, liquéfier, parfondre.*
 Melted, *fondu, liquesé.*
 Melter, *fondeur.*
 Melting, *fonte.*
 ——— house, *fonderie, fonder.*
 Member, *membre.*
 Meridian, *meridien.*
 Meridional, *exposé au midi.*
 Merlon, *merlon.*
 Metal, *métal.*
 Metallick, *métallique.*
 to Mete, *mesurer.*
 Meted, *mesuré.*
 Metope ou Metopon, *métope.*
 Mezatinto, *demi-teinte, maniere noire.*
 Middle, *moyen, mitoyen.*
 Mille, *mille.*
 Miller's scuttle, *anche.*
 Milk-house, *laiterie.*
 ——— thistle, *tithymale.*
 Mill-clapper ou Mill-clack, *cliquet,*
traquet.
 ——— dam, *écluse de moulin, palle.*
 ——— handle, *queue de moulin à vent.*
 ——— hopper, *tremie.*
 ——— leat, *canal qui conduit l'eau au*
moulin.
 ——— stone, *meule.*
 Milliary, *pietre milliaire.*
 Mine, *mine.*

Miner, *mineur.*
 Mineral, *minéral.*
 ——— water, *eaux minérales.*
 Mingle, *mélange.*
 to Mingle, *mélanger, mêler.*
 Mingled, *mélange, mêlé.*
 Miniature, *mignature.*
 Minium, *minium, vermillon.*
 Minute, *petit, menu, minute d'heure,*
de degré.
 Mirrour, *miror.*
 to Mislead, *dévoier.*
 Mised, *dévoyé.*
 to Misproportion, *proportionner mal.*
 Misproportioned, *mal proportionné.*
 Miter, *mître.*
 Mixture, *mélange, mixtion.*
 ——— of chimney-foot and water,
bistre.
 Mizzen, *voile d'artimon.*
 ——— mast, *mât d'artimon.*
 ——— sheet, *écoute d'artimon.*
 ——— shrowds, *aubans d'artimon.*
 ——— stay, *étai d'artimon.*
 ——— stay fail, *foc d'arriere.*
 ——— top, *hune d'artimon.*
 ——— top gallant fail, *la perruche,*
voile.
 ——— top mast, *perroquet d'artimon,*
le mât de perroquet de fouque.
 ——— top fail, *oile de perroquet d'ar-*
timon.
 ——— top fail yard, *vergue du perro-*
quet de fouque.
 ——— top stay fail, *la guinguette.*
 ——— top stay fail sheet, *écoute de la*
guinguette.
 ——— yard, *vergue d'artimon.*
 Model, *modele.*
 ——— a ship, *gabarit.*
 to Model, *modeler.*
 Modelled, *modélé.*
 Modern, *moderne.*
 Modillon, *modillon.*
 Module, *module.*
 to Moisten, *humecter.*
 Moistened, *humecté.*
 Mole, *mole, turcie, jettée, digue.*
 ——— of earth, *dame.*

Molten, *fondu, de fonte.*
 Monastery, *monastere, couvent.*
 Monotony, *monotonie.*
 Monument, *monument, tombeau.*
 Moor, *marais, marécage.*
 to Moor a cross, *affourcher,*
 Moored, *amarré.*
 Mooring, *amarrage.*
 Moresk, *moresque.*
 Mortar, *mortier à piler, à maçonner,*
torchis.

—— piece, *mortier à bombe.*
 Mortise, *mortaise.*
 to Mortise, *enmortaiser.*
 Mortised, *enmortaisé.*
 Mosaick-work, *mosaïque.*
 Moschey ou Mosque, *mosquée.*
 Mossy-ground, *pelouse.*
 Motion ou Movement, *mouvement.*
 Movable, *mobile.*
 to Move, *mouvoir.*
 Movent *moteur.*
 Mould, *moûle, terreau.*
 to Mould, *moûler, jeter en moûle.*
 Moulded, *moûlé, jetté en moûle.*
 Moulding, *moûlure, imposte.*
 Mound *haie, levée de terre, rempart,*
retranchement.
 to Mound, *se retrancher.*
 to Mount a canon, *affûter, monter un*
canon sur son affût.
 Mouth, *bouche, gueule, entrée, em-*
bouchure.
 —— of a gun, *ame d'une pièce de ca-*
non.
 —— of a fir work piece, *ame d'une*
fusée volante.
 Mow, *monceau, tas.*
 Mud, *torchis, vase.*
 —— walling, *boussillage.*
 Muddy, *boueux, vaseux.*
 Muller, *molette.*
 Mundillon, *modillon.*
 Murdering, *bombe.*
 —— shot, *mitraille.*
 to Mure, *murer, maçonner.*
 Mured up, *muré, maçonné.*
 Muring, *maçonnerie.*
 Musick-room, *salle de concert.*

—— in a play-house, *orquestre.*
 Musket, *mousquet.*
 —— basquet, *gabion.*
 Musketeer, *mousquetaire.*
 Musketoen, *mousqueton.*
 to Mutilate, *mutiler.*
 Mutilated, *mutilé.*
 Muzzle, *musse, museau.*
 Myrtle-tree, *myrte.*
 Mythology, *mithologie.*

N

NAIF ou Natural, *naturel, aisé, facile.*
 —— stone, *pietre naturelle.*
 Nail, *clou.*
 —— drawer, *tire-clou.*
 —— smith ou Nailer, *cloutier.*
 —— trade, *clouterie.*
 to Nail, *clouer.*
 —— up a cannon, *enclouer un canon.*
 Nailed, *cloué, encloué.*
 Naked, *nud.*
 Nakedness, *nudité.*
 Naker, *nacre-de-perle.*
 Narcissus, *narcisse.*
 Nard, *nard.*
 Narrow, *étroit.*
 —— street, *ruelle.*
 to Narrow, *étrécir.*
 Narrowed, *étréci.*
 Nature, *nature.*
 Naval, *navale, de mer.*
 Naval-architecture, *architecture na-*
vale.
 —— timber of a ship, *courbes ou*
côtes de navires.
 Nave of wheel, *moyeu de roue.*
 —— of a church, *nef d'église.*
 Navigable, *navigable.*
 to Navigate, *naviger, naviguer.*
 Navigation, *navigation, marine.*
 Navigator, *pilote.*
 Naumachy, *naumachie.*
 Navy, *flotte.*
 —— office, *amirauté.*
 to Neal, *recuire.*
 Nealed, *recuit.*
 Nealing, *recuit, recuite.*

Near, *proche, voisin.*
 Nearness, *voisinage, proximité.*
 Neat-house, *étable à vache.*
 Neatly, *proprement, adroitement.*
 Neatness, *propreté, beauté, délicatesse.*
 Neck-piece, *gorgerin.*
 Needle, *aiguille, style.*
 Neep, *basse marée, basses-eaux.*
 to Neglect, *négliger.*
 Neighbour, *voisin.*
 Neighbourhood, *voisinage.*
 New, *neuf.*
 Newgate, *nouvelle porte.*
 Next, *proche, voisin.*
 — house, *maison voisine.*
 Nice, *délicat, exact, recherché.*
 Niceness, *exactitude, délicatesse.*
 Niche ou Nitché, *niche.*
 Night, *nuit.*
 — man, *vuidangeur.*
 Nimble, *léger, adroit.*
 Nimbleness, *légereté, égalité.*
 Nippers, *pincettes.*
 Noble, *noble, superbe, magnifique.*
 Noble-building, *bâtiment superbe.*
 Nobleness, *noblesse, sublimité.*
 Node ou Nodus, *nœud.*
 Nodous, *nœux.*
 Nook, *coin, enfoncement.*
 Noose, *nœud coulant.*
 North, *nord, septentrion.*
 — east, *nord-est.*
 — west, *nord-ouest.*
 Nose, *nez.*
 Nosegay, *bouquet.*
 Notch, *cran, entaille, coche, hoche.*
 to Notch, *entailler, encocher.*
 Notched, *entaillé, encoché.*
 Note, *note, marque, observation.*
 to Note, *noter, remarquer.*
 Noted, *noté, remarqué, fameux, illustre, distingué.*
 Notice ou Notion ou Notitia, *connoissance, notion.*
 Not-true, *affolé.*
 Nourished, *nourri.*
 Nozel, *tige de chandelier.*
 Nude, *nud.*
 Nudity, *nudité.*

Nuel, *noyau, vis d'escalier.*
 Number, *nombre.*
 to Number, *nombrer, calculer, supputer.*
 Numbred, *nombré, calculé, supputé.*
 Nunnery, *couvent de religieuses, cloître.*
 Nurse-garden, *pépinière.*
 Nursery of trees, *pépinière.*
 Nut, *noix, écrou.*
 — of a cross gun, *noix d'arme à feu.*
 Nymphé, *nymphé.*

OAK, *chêne, yeuse.*
 Oak ou Oaken, *de chêne.*
 — grove, *chênaie.*
 Oar ou Ore, *mine, pierre de mine, rame, aviron.*
 Obelisk, *obélisque.*
 Object, *objet.*
 Oblique, *oblique.*
 Obliquely, *obliquement.*
 Obliquity ou Obliqueness, *obliquité.*
 Oblong, *oblong.*
 Obscure, *obscur.*
 Obscurity, *obscurité.*
 Observatory, *observatoire.*
 Obtuse, *obtus.*
 to Obumbrate, *ombrager, couvrir.*
 Occident, *occident.*
 to Occupy, *occuper, jouir, faire valoir.*
 Octogone, *octogone.*
 Office, *office.*
 Ogee ou Ogive, *ogive.*
 Oil, *huile.*
 to Oil, *huiler.*
 Oker, *ocre.*
 — de-lace, *ocre jaune, ocre de Berry.*
 Old, *ancien, vieux.*
 — castle, *vieux château.*
 — iron, *fêraille, vieux fer, mitraille.*
 — nails, *caboche.*
 Olive, *olive.*

Onlet, *attaque, assaut.*
 Onyx, *onix, espece d'agate.*
 Opal, *opale, pierre précieuse.*
 Open, *ouvert, nud, découvert.*
 to Open, *ouvrir, déchausser.*
 — the door, *ouvrir la porte.*
 — the window, *ouvrir la fenêtre.*
 Opinion, *avis, sentiment.*
 Optics, *optique.*
 Orange, *orange.*
 — coloured, *couleur d'orange.*
 — houle, *orangerie, serre.*
 — tree, *oranger.*
 Orangery, *orangerie.*
 Oratory, *oratoire.*
 Orb, *orbe, sphere.*
 Orbicular, *rond, circulaire.*
 Orbicularly, *circulairement, en rond.*
 Orchard, *verger.*
 — of apple tree, *pommaraie.*
 Orchestre, *orquestre.*
 Order, *ordre, disposition, ordre d'architecture, agencement, commandement, ordonnance de bâtiment.*
 to Order, *ordonner, commander, disposer.*
 Orderer, *ordonateur.*
 Ordering, *conduite, ordonnance de bâtiment.*
 Ordinance, *ordonnance, artillerie.*
 Organ, *orgue.*
 — pipes, *tuyaux d'orgue.*
 Original, *original, modele.*
 Origine, *origine, source, principe.*
 Ork, *hourque, sorte de vaisseau.*
 Orle, *orle.*
 Orlop, *pont, tillac.*
 Ornament, *ornement, embellissement.*
 Orpine, *orpiment, orpin.*
 Orthography, *orthographie.*
 Ossuary, *charnier.*
 Oval, *oval, œil de bœuf.*
 Oven, *four.*
 — fork, *fourgon.*
 — full, *fournée.*
 — peel, *pelle à four.*
 to Over-cast, *revêtir de pierre de taille.*
 — charge, *charger trop, surcharger.*

Over-charged, *surchargé.*
 to Overflow, *regorger, déborder, inonder.*
 Overflowed, *débordé, regorgé.*
 Overflowing, *débordement, regorgement.*
 to Overlook, *avoir inspection, surveiller.*
 Overlooker, *inspecteur.*
 to Oversee, *avoir inspection.*
 Oversight, *inspection, conduite.*
 to do Over with clay, *glaiser.*
 Ounce, *once.*
 Out-fall, *canal, rigole, fossé, tranchée.*
 Out-house, *dépendances d'une grande maison, appentis.*
 Out-line, *ligne extérieure, contour.*
 to put Out of joint, *déboîter.*
 Out of joint, *déboîté.*
 — standing, *saillie, avance.*
 — wall, *contre mur.*
 — ward, *extérieur.*
 — ward court, *avant-cour.*
 — wardly, *à l'extérieur, extérieurement, au dehors.*
 — work, *dehors de fortification, de château.*
 Ower plus lip, *balevre.*
 to Ower-throw, *abattre, renverser.*
 Ower-thrown, *renversé, caablé.*
 to Own, *posséder, être propriétaire.*
 Owner, *propriétaire.*
 Oxygon, *oxigone.*
 Oyl, *voyez Oil.*
 Ozier, *ozier.*

P

PACE, *pas.*
 Packet-boat, *paquebot.*
 Padlock, *cadenas.*
 to Padlock, *cadénasser.*
 Padlocked, *cadénassé.*
 Padway, *grand chemin.*
 Pageant, *char de triomphe.*
 Pagod, *pagode.*
 Pail, *seau.*
 to Paint, *peindre.*
 — dark-brown, *bronzer.*
 — in oyl, *peindre en huile.*
 — in fresco, *peindre à fresque.*

Painted, *peint*.
 ——— dark-brown, *bronzé*.
 Painter, *peintre*.
 ——— upon glafs, *peindre sur verre, ap-
 préteur*.
 Painter's-pencil, *pinceau de peintre*.
 ——— casel, *chevalet*.
 ——— gold, or moulu.
 ——— pallet, *palette*.
 Painting, *peinture*.
 ——— in oyl, *peinture à l'huile*.
 ——— upon glafs, *peinture d'apprêt*.
 Pair of stairs, *montée, étage*.
 ——— of scales, *balance*.
 Palace ou Pallace, *palais*.
 Palanka, *palanque*.
 Pale, *pieu, palissade*.
 to Pale up, *palisser*.
 Paled in, *palissé*.
 Palisade ou Palisado, *palissade*.
 to Palisade, *palissader*.
 Palisaded, *palissader*.
 Pall-mall, *mail, jeu de mail*.
 Pallet, *palette de peintre*.
 Palm-tree, *palmier, arbre*.
 Pan-tile, *faîtière, tuile courbe*.
 Pane, *panneau, lozange*.
 ——— of glafs, *panneau de vitre*.
 ——— of wainfcot, *panneau de lam-
 bris*.
 ——— of a wall, *pan de mur*.
 Pannel, *panneau*.
 Pannier, *pannier*.
 Pantheon, *Panthéon*.
 Pantry, *panneterie*.
 Paper, *papier*.
 ——— maker, *papetier*.
 ——— mill, *moulin à papier, pape-
 terie*.
 ——— windows, *châffis de papier*.
 Parabola, *parabole*.
 Parallel, *parallele*.
 Parallelism, *parallelisme, comparaison*.
 Parallelogram, *parallelogramme*.
 Parapet, *parapet*.
 Parcel, *piece, partie*.
 to Parcel, *diviser, partager, morceler*.
 Parceners, *co-propriétaires, co-héri-
 tiers*.

Parget, *crêpy, plâtre*.
 ——— ftone, *gyps*.
 to Parget, *crêpir*.
 Parish, *paroisse*.
 ——— church, *église paroissiale*.
 Parity, *parité, convenance, rapport*.
 Park, *parc*.
 to Park, *parquer, environner d'une pa-
 lissade, d'un mur*.
 Parked, *parqué*.
 Parliament-house, *palais du Parle-
 ment*.
 Parlour, *salle basse, parloir*.
 Parsonnage, *presbytere, maison curiale*.
 Part, *partie, part, portion*.
 Parted-timbre work, *comble, bisé*.
 Parterre, *parterre*.
 Particular, *détail*.
 Partisan, *pertuisane*.
 Partition of boars, *cloison*.
 ——— wall, *mur mitoyen*.
 Parvis, *parvis*.
 Passage, *allée, passage*.
 ——— boat, *coche d'eau, bateau de
 passage*.
 to Past, *coler*.
 Paste-board, *carton*.
 to Paste up, *afficher*.
 Pasted up, *affiché*.
 ——— colé.
 Pastry, *boulangerie*.
 ——— work, *pâtisserie*.
 Parache, *patache, bateau*.
 Patch, *piece*.
 to Patch, *rapieéceter, replâtrer*.
 Patched, *replâtré*.
 Path, *sentir*.
 Patten of a pillar, *soubassement de co-
 lonne*.
 Pattern, *patron, modele, échantillon,
 empatement*.
 Pattin ou Patten, *patin*.
 to Pave, *paver*.
 ——— with-squarre tiles, *carreler*.
 Paved, *pavé*.
 Pavement, *le pavé*.
 Paver ou Pavior, *paveur*.
 Pavilion, *pavillon*.
 Paving, *hie, demoiselle*.

Paving-beetle, *marteau de paveur*.
 Paw, *patte*.
 Pay, *paye*.
 Pear-tree, *poirier*.
 Pearch, *perche* (mesure.)
 Pebble, *caillou*.
 Pedal, *d'un pied, qui a un pied, pedals, tuyaux d'orgue*.
 Pederero, *pierrier*.
 Pedestal, *piédestal, piédouche*.
 Pediment, *fronton*.
 Peer, *trumeau, piédroit, mole, pile*.
 Peg, *cheville*.
 to Peg, *cheviller*.
 Pegasus, *cheval Pegase*.
 Pegged, *cheville*.
 Pellet, *balle, boule*.
 Pen, *poulailler*.
 Pen for sheep, *parc pour les moutons*.
 to Pen, *écrire, peindre, parquer les moutons*.
 Pen-knife, *canif*.
 Pencil, *pinceau, crayon*.
 — case, *porte crayon*.
 — cloth, *torche pinceau*.
 Pendant, *flamme de navire*.
 Pendent, *caryatide*.
 Pendulum, *une pendule*.
 to Penetrate, *pénétrer, percer*.
 Pennant, *banderole, flamme*.
 Pentagon, *pentagone*.
 Pentagonal, *pentagone*.
 Penthouse, *auvent, appentis, mantelet de sape*.
 — of a steeple, *abat-vent*.
 Perch, *perche*.
 Perfect, *parfait, achevé*.
 to Perfect, *parfaire, achever, perfectionner*.
 Perfected, *parfait, achevé*.
 Perfecting, *achevement*.
 Perfection, *perfection*.
 Perfectly, *parfaitement*.
 to Perforate, *trouer, percer à travers*.
 Perforated, *percé, troué*.
 Perforation, *trou, passage*.
 to Perform, *exécuter*.
 Performance, *exécution, ouvrage*.
 Peridot, *peridot, pierre précieuse*.

Perimeter, *périmètre*.
 Periphery, *périphérie, circonférence, pourtour*.
 Perpender, *parpin*.
 Perpendicular, *plomb, perpendicule*.
 Perpendicular, *perpendiculaire*.
 Perpendicularly, *perpendiculairement*.
 Perspective, *perspective, vue, aspect*.
 Pestle, *pilon*.
 Petard, *pétard*.
 Petararoe, *pierrier*.
 Petrification, *pétrification*.
 Pew, *banc d'église*.
 Pewter, *étain*.
 Phare, *phare*.
 Pheasant-walk, *faisanderie*.
 Phosphorus, *phosphore, pierre de Bologne*.
 Physicks, *physique*.
 Piazza, *place publique, portique*.
 Pick, *marteline*.
 — axe, *pic, pioche, besaigue*.
 — lock, *rossignol*.
 Picked, *pointu*.
 Picture, *portrait, tableau, peinture*.
 — drawer, *peintre*.
 — drawing, *l'art de peindre*.
 to Picture, *peindre*.
 Pictured, *peint*.
 Piece, *piece, morceau, ouvrage*.
 — added, *allonge*.
 — of ordnance, *canon, piece d'artillerie*.
 — of ice, *glaçon*.
 Pier, *piédroit, trumeau*.
 to Pierce, *percer, faire un trou, transpercer*.
 Piercer, *perçoir, tirefond*.
 Pigeon-house, *colombier*.
 — hole ou — cove, *boulin*.
 Pike, *pique, marteline*.
 Pilaster, *pilastr*.
 Pile, *pile, pilotis, empilement*.
 — work, *pilotage*.
 to Pile, *empiler*.
 Pillar, *pilier, colonne*.
 Pilot, *pilote*.
 Pilotage, *pilotage*.
 Pimple, *enlevure*.

Pin, *cheville, gros clou, pignon, clavette, fièle de cadran, effieu de roue.*
 ——— dust, *limaille.*
 ——— fold, *parc de brebis.*
 to Pin a window, *fermer une fenêtre avec cheville à clavette.*
 ——— a house under the groundfel, *repandre une maison par sous œuvre.*
 Pincer of cooper, *davier.*
 Pincers, *tenailles.*
 Pine-tree, *pin, arbre.*
 ——— apple, *pomme de pin.*
 Pink, *flûte.*
 Pinnace, *pinasse, pinque.*
 Pinnacle, *creneau, faite.*
 Pinules, *pinnules.*
 Pioneer, *pionier, travailleur.*
 Pipe, *tuyau, conduit, canal.*
 ——— of lead, *chêneau.*
 Pissing-place, *pissoir.*
 Pistol, *pistolet.*
 Pit in a play-house, *parterre de théâtre.*
 ——— coal, *charbon de terre.*
 Pitch, *poix, hauteur de comble.*
 ——— and tar, *goudron.*
 ——— fork, *fouche de fer.*
 ——— tree, *sapin.*
 to Pitch, *goudronner, parer, ficher, enfoncer.*
 Pivot, *pivot.*
 Place, *place, ville, forteresse.*
 to Place, *placer, braquer.*
 Plain, *plein, plan uni, simple, plaine, surface, plane, rabot.*
 Plaister, *plâtre, ciment, mortier, enduit.*
 ——— of Paris, *badigeon.*
 to Plaister, *enduire de plâtre, ou de mortier, plâtrer.*
 Plaistered, *enduit.*
 Plaisterer, *plâtrier.*
 ———'s beater, *rabot.*
 Plaistering, *enduit.*
 Plait, *pli.*
 Plan, *plan, dessin, projet.*
 Plancher, *plancher.*
 Plane, *rabot, galère, plaine.*
 to Plane, *raboter, polir, doler, planer, corroyer.*

Plane-tree, *plane, platane.*
 Planed, *raboté, poli, dolé.*
 Planer, *doloire.*
 Planimetry, *planimétrie.*
 Plank, *planche, ais.*
 to Plank, *planchéyer.*
 Planked, *planchéyé.*
 Plant, *plante, plant.*
 to Plant, *planter, pointer.*
 Planted, *planté.*
 Planting-stick, *plantoir.*
 to Plash, *gâcher.*
 ——— mortar, *gâcher du plâtre.*
 Plastick, *sculpture.*
 Plate, *plaque, planche, platine de métal.*
 Plated-metal, *lame de métal.*
 Platform, *plateforme, terreplein, plan, ichnographie.*
 Play house, *théâtre.*
 Plinth, *cordon, plinthe, abaque, tailloir.*
 Plot, *piece de terre.*
 Plough, *charrue.*
 ——— share, *soc, coutre, fer de charrue.*
 ——— staff ou ——— tail, *manche de char ue.*
 to Plough, *labourer.*
 Plug of a pump, *piston de pompe.*
 Plum tree, *prunier.*
 Plumb, *à plomb, plomb, niveau.*
 Plume, *plume.*
 Plummer ou Plumber, *plombier.*
 Plummet, *plomb, sonde.*
 Plunging, *couleur d'azur, ou vert de mer.*
 Point, *point, pointe d'arme, burin, pointe de compas.*
 ——— blank, *diamétralement, directement.*
 to Point, *aiguiser, affiler, appointir, ponctuer.*
 Poite, *poids pesantier.*
 to Poise, *peser, mettre en équilibre.*
 Pole, *échelas, perche, bâton, timon, contrepoids.*
 ——— arbour, *treillage.*
 ——— ax, *hâche d'armes.*

——— edge , *treillage*.
 Polish , *le poli d'un ouvrage*.
 to Polish , *débrouiller , polir , rendre poli*.
 Polished , *poli*.
 Polisher , *polissoir*.
 Polishing , *polissure*.
 Polygon , *poligone*.
 Polyglyph , *polyglyphe*.
 Pomegranate , *grenade*.
 Pond , *étang*.
 Poniard , *bayonnette , dague*.
 Pontage , *pontonage*.
 Ponton , *ponton , pont de bateau*.
 Pool , *étang , piscine*.
 Poop , *poupe , arriere de vaisseau*.
 ——— lantern , *fanal de poupe*.
 Poplar-tree , *peuplier*.
 Popper , *pistolet*.
 Porcelain , *porcelaine*.
 Porch , *porche , portique , vestibule*.
 Pore , *pore*.
 Porese , *poreux*.
 Porphyre ou Porphyry , *porphyre*.
 Port , *port , havre , porte de ville , mar- telet de sabord de navire , bas-bord*.
 ——— holes , *sabord*.
 Portage , *port , voiture*.
 Portal *petite porte , tambour , porche de menuiserie*.
 Portcullis , *herse , sarrazine*.
 Portico , *portique*.
 Portraiture , *portrait , peinture*.
 to Portray , *peindre , peindre*.
 Position , *position , situation*.
 Possession , *possession , jouissance*.
 Possessions , *domaines , biens*.
 Post , *poteau*.
 ——— house , *la poste , la maison de la poste*.
 Postern , *poterne , fausse porte*.
 Postick , *postiche*.
 Pot-hanger ou Pot-hook , *cremaillere*.
 ——— gun , *canonniere*.
 Potter's earth , *argille*.
 ——— 's-ware , *poterie*.
 ——— 's work-house , *poterie*.
 Pound , *livre , poids*.
 Powder , *poudre*.

——— mill , *moulin à poudre*.
 Power of redemption , *retrait , ligna- ge*.
 Pozzolana , *pozzolane*.
 Practic ou Pratical , *pratique*.
 to Practise , *pratiquer*.
 Prank , *échappée*.
 Precious , *precieux*.
 ——— stone , *pierre précieuse*.
 Preparation , *préparation , apprêt , pré- paratifs*.
 to Prepare , *préparer , apprêter , dis- poser*.
 to Present , *présenter*.
 Press , *presse ; pressoir*.
 ——— for clothes , *garderobe*.
 Pretor's-house , *prétoire*.
 Price , *prix , valeur*.
 to Prick , *piquer , pointer , pointiller*.
 Priest's-house , *presbytere*.
 Prime of a gun , *amorce*.
 to Prime , *amorcer , imprimer une toile en couleur*.
 Priming , *impression*.
 ——— iron , *dégorgoir*.
 ——— powder , *poulverin*.
 Print , *marque , estampe*.
 to Print , *calquer , imprimer*.
 Printer's-flower , *vignette*.
 Printing-house , *imprimerie*.
 to Prise , *évaluer , estimer*.
 Prising , *évaluation , estimation*.
 Prism , *prisme*.
 Prison , *prison*.
 Private , *dérobé , secret*.
 ——— stair-case , *escalier dérobé*.
 Privateer , *armateur*.
 Privy , *lieux , privé , latrine , garde- robe*.
 Probe , *sonde*.
 Problem , *problème*.
 Professor , *professeur*.
 Profile , *profil*.
 Profound , *profond*.
 Profoundity , *profondeur*.
 Progression , *progression*.
 Project , *projet , dessin*.
 to Project , *projeter , former le dessein*.
 Prong , *fourche*.

to Pronounce, *prononcer*.
 Proof, *épreuve, essai, expérience*.
 Prop, *accotoir, appui, étaie, pilier*.
 to Prop, *appuyer, étayer, assurer*.
 Proportion, *proportion, règle, mesure, rapport*.
 to Proportion, *garder les proportions*.
 Propped, *appuyé*.
 Proprietary, *propriétaire*.
 Propriety, *propriété*.
 Prospect, *aspect, vue, perspective*.
 Prototype, *prototype*.
 Protrafter, *rapporteur*.
 to Provide, *pourvoir, munir*.
 Prow, *proue, avant d'un vaisseau*.
 to Prune trees, *élaguer, tailler, émonder*.
 Pruned, *élagué, taillé, émondé*.
 Pruning-knife, *serpe*.
 Publick-place, *place publique*.
 ——— house, *cabaret*.
 Pudding, *saucisson d'artifice*.
 to Puff, *bouffer*.
 to Pull, *tirer, arracher, détruire*.
 ——— down a house, *démolir une maison*.
 Pulley, *poulie*.
 ——— door, *porte à valet*.
 Pulpit, *chaire*.
 Pumice-stone, *ierre ponce*.
 Pump, *pompe*.
 ——— break, *brimbale de pompe*.
 ——— dale, *manche de pompe*.
 to Pump, *pomper*.
 Punch, *poisson, emporte piece*.
 to Punch, *percer*.
 Punched, *percé*.
 Puntal, *pointal*.
 Purple, *pourpre, couleur*.
 to Push, *pousser*.
 Putlock, *boulin*.
 to Put in a frame, *embordurer*.
 ——— the corn, *engrener*.
 Puttocks, *jambes de hune*.
 Putty, *potée, étain calciné*.
 Pyramid, *pyramide*.
 Pyramidal, *pyramidale*.
 Pyrotechny, *pyrotechnie*.

QUADER-STEIN, *cadette*.
 Quadrangle, *quadrangle*.
 Quadrangular, *quadrangulaire*.
 Quadrant, *quart de cercle*.
 Quadrate, *quarré*.
 to Quadrate, *quadrer, s'accorder*.
 Quadrilateral, *quadrilatere*.
 Quadripartite, *divisé en quatre parties*.
 Quadruple, *quadruple*.
 to Quadruplicate, *quadrupler*.
 Quagmire, *fondriere*.
 Quality, *qualité, condition*.
 Quantity, *quantité, étendue*.
 Quarry, *carriere*.
 a Quarry-man, *carrier*.
 Quarry of slate, *ardoisiere*.
 Quarter, *quart, quartier, partie d'une ville, d'un camp*.
 ——— deck, *tillac, gaillard d'arriere d'un vaisseau*.
 Quern, *moulin à bras, moulinet*.
 Quick-sand, *banc de sable*.
 ——— lime, *chaux vive*.
 ——— set-hedge, *haie vive*.
 ——— turning, *vireveau*.
 Quire, *chœur d'église*.
 Quiver, *carquois*.
 Quoins, *encoignures de pierre*.
 Quotient, *quotient*.

RABBET, *rablure*.
 Rack, *ratelier*.
 Racks of a cart, *ridelles de chariot*.
 to Radicate, *s'enraciner*.
 Radicated, *enraciné*.
 Radius, *rayon, demi-diametre*.
 Raft, *radeau, train de bois*.
 Rafter, *solive, chevron*.
 Ragged-stone, *blocage*.
 Rail, *barriere*.
 ——— of a bridge, *garde-corps de pont*.
 ——— of a cart, *ridelles de chariot*.
 ——— of a gallery, *balustrade*.
 ——— of the cancel, *balustrade d'autel*.

— of the head, *écharpe*.
 to Rail, *environner de barrières, de balustres*.
 Railed in, *environné de barrières, ou balustres*.
 Rain spout, *goutière*.
 Raip, *perche, mesure*.
 to Raife, *élever, exhausser, bâtir*.
 — a bank, *élever une chaussée de terre*.
 — a floor, *relever un plancher*.
 — a wall, *élever un mur*.
 — up, *dresser*.
 Raifed-way, *banquette*.
 Raifing-higher, *exhaussement*.
 Rake, *rateau*.
 to Rake, *racler, ratifiser*.
 — up, *fouiller*.
 Raked, *raclé*.
 Raker, *ratifsoir*.
 Raking-up, *fouille*.
 Ram, *belier*.
 —'s-block, *cap de mouton*.
 —'s-head, *louve*.
 to Ram in, *enfoncer*.
 — down a paving, *enfoncer le pavé à la hie*.
 — in stones, *ou piles, enfoncer des pierres, des pilots*.
 — the powder in a gun, *bourer la poudre dans une arme à feu*.
 Ramage, *branche d'arbre*.
 Rammed, *enfoncé*.
 Rammer, *hie, demoiselle, dame, mouton*.
 — *baguette d'arme à feu*.
 Rampart, *rempart*.
 Range, *grille de fer*.
 — *timon, fleche*.
 Rank, *rang, ordre*.
 to Rank, *ranger*.
 Rape ou Rasf, *rape, espece de lime*.
 Raspberry ou Rasfberry-tree, *fram-boisier*.
 to Rasf, *raper*.
 Rasped, *rapé*.
 Rate, *prix, valeur*.
 — *raison, proportion*.
 — *rang de vaisseau*.

to Rate, *taxer, estimer*.
 Rated, *estimé, prisé*.
 Rating, *estimation*.
 Ravelin, *ravelin*.
 Ray, *rayon de lumière*.
 to Ray, *rayonner*.
 to Raze, *razer, démolir*.
 Razed, *détruit, razé*.
 Reach, *portée d'arme à feu*.
 to Reach along, *régner*.
 to Rear, *élever, ériger, dresser*.
 — up a building, *élever un édifice*.
 Rear-Admiral, *contre Amiral*.
 Rebate, *canelure*.
 to Rebate, *caneler*.
 Rebated, *canelé*.
 to Rebuild, *rebâtir*.
 Rebuilt, *rebâti*.
 Receptacle, *réceptacle*.
 to Reckon, *compter, calculer*.
 Reckoner, *arithmétique*.
 Recoil, *recul d'arme à feu*.
 to Recoil, *reculer*.
 Rectangle, *rectangle*.
 to Rectify, *rectifier, corriger*.
 Rectilineal, *rectiligne*.
 Red, *rouge*.
 — lead, *mine, rouge de plomb*.
 — oker, *ocre rouge*.
 Redoubt, *redoute*.
 to Redress, *redresser, reformer*.
 to Reduce, *reduire*.
 Reed, *roseau*.
 to Reenter, *rentrer en possession*.
 to Reestablish, *rétablir*.
 Reestablishment, *rétablissement*.
 Refectory, *réfectoire*.
 to Refin, *affiner*.
 Refined, *affiné*.
 to Refit, *radoubler, adoubler*.
 Refitted, *radoubé*.
 Refitting, *radoub*.
 to Reform, *reformer, corriger*.
 to Refresh, *refaire, rafraîchir, remettre*.
 Refuge, *refuge*.
 Registry, *greffe*.
 to Regrate, *regratter*.
 Regular, *régulier*.

Regularity, *régularité*.
 to Regulate, *ordonner, régler, décider*.
 Regulated, *réglé, décidé*.
 to Reinforce, *renforcer*.
 Reinforced, *renforcé*.
 to Rejoint, *rejointoyer*.
 Relation, *rapport, convenance*.
 Relay, *relais*.
 Release, *décharge*.
 to Relent, *suer, suinter*.
 to Relieve, *soulager, alléger*.
 Relievo, *relief*.
 Remembrance-book, *mémoire*.
 Remoteness, *éloignement*.
 Rencontre, *rencontre*.
 to Render a place, *rendre une place*.
 to Rent, *louer, prendre à louage*.
 Rented, *loué, pris à louage*.
 Repair, *réparation*.
 — of a ship, *radoub*.
 to Repair, *reparer, rétablir, restaurer, radoub*.
 Repaired, *reparé, rétabli, restauré, radoubé*.
 to Repeat, *répéter*.
 Repercussion, *repercussion, reverberation*.
 Repertory, *repertoire*.
 to Replace, *remplacer*.
 Replaced, *remplacé*.
 to Replant, *replanter*.
 Replanted, *replanté*.
 Repository, *dépense, pièce de la bouche*.
 to Represent, *représenter, figurer, ex-primer*.
 Representation, *représentation*.
 Represented, *représenté*.
 Research, *recherche*.
 Resemblance, *ressemblance, rapport*.
 to Resemble, *ressembler, comparer, faire une comparaison*.
 Resembling, *ressemblant*.
 Resolve, *résolution, dessein*.
 to Resolve, *résoudre, décider*.
 Resolute, *ferme, résolu*.
 Resolution, *résolution, décision*.
 Rest for a musket, *fourchette*.
 — harrow, *arrête-bœuf*.
 Retail, *détail*.

Retreat, *retraite*.
 Retrenchment, *retranchement*.
 Reverberate-fire, *feu de reverbere*.
 Reverse, *revers*.
 to Revise, *repasser*.
 — again, *retoucher*.
 to Revive, *faire revivre, rétablir*.
 Rewet, *rouet d'arquebuse*.
 Rhomb, *rhombe, losange*.
 Rhomboides, *rhomboïde*.
 Rib, *côte, membre de navire, varangue*.
 Ribble-row, *enfilade*.
 Riddance, *déblai*.
 Ridge, *sommet, faite, filet*.
 — of a house, *faite de maison*.
 — tile, *faïtière, tuile courbe*.
 Ridged, *canelé*.
 Ridger-piece of timber, *faîtage*.
 Ridges, *filets, espace entre les canelures*.
 Riding-house, *académie pour les exercices*.
 Rift, *fente, crevasse*.
 to Rig, *funer, agréer, équiper un vaisseau*.
 Rigging, *agrès d'un vaisseau, apparaux*.
 Rill, *ruisseau*.
 Rim, *bord, extrémité*.
 Rind, *écorce, teille*.
 Ring, *bague, anneau*.
 — of an anchor, *arganeau*.
 Rising of a hill, *penchant, pente d'une colline*.
 — anvil, *bigorne*.
 — part of a vault, *montée de voûte*.
 River, *rivière*.
 Rivet, *rivet*.
 to Rivet, *river*.
 Rivetted, *rivé*.
 Rivulet, *ruisseau*.
 Road, *route, grand chemin*.
 — rade.
 Rock, *roche, rocher*.
 — crystal, *crystal de roche*.
 Rocket, *fusée volante*.
 Rod, *perche à arpenter*.

Roll, *volute de chapiteau*.
 to Roll, *rouler, tourner*.
 Roller, *rouleau, cylindre*.
 Roman-like, *à la romaine*.
 Roof, *couverture, toit, comble, faîte, impérial*.
 ——— tile, *faîtière*.
 ——— timber, *faîtage*.
 Room, *place, lieu, espace, chambre, salle*.
 Rooms of a house, *aitres*.
 Root, *racine*.
 to Root, *déraciner, arracher*.
 Rooted, *déraciné*.
 Rope, *corde, cordage*.
 ——— maker, *cordier*.
 ——— yard, *corderie*.
 Rose, *rose*.
 ——— bush, *rosier*.
 ——— mary, *romarin*.
 Rosin, *résine, poix résine*.
 Rotten, *carrié, vicié, pourri, vermoulu*.
 ——— wood, *bois vicié, vermoulu*.
 Rotundity, *rotundité, rondeur*.
 Rough, *bout, rude, raboteux, moilon*.
 ——— cast, *crépi*.
 ——— draught, *ébauche, crayon*.
 to Rough cast, *crépir, enduire de chaux & sable*.
 ——— hew, *ébaucher*.
 Rough-hewn, *ébauché*.
 Round, *rond, circulaire, cercle*.
 ——— copper-plate, *platine*.
 ——— house, *prison, dunette*.
 ——— of flat graver *ou* Round-graver, *échoppe*.
 ——— top, *la hune*.
 to Round, *évider*.
 ——— a thing upon a rising-anvil, *bigorner*.
 Roundness, *rondeur, rotundité*.
 Row, *rang, enfilade, file*.
 ——— of howses, *rang de maisons*.
 ——— of the pipe of an organ, *jeu d'orgues*.
 to Rub down, *regatter*.
 Rubber, *torchon*.
 Rubbish, *décombres, démolition, rui-*
 Tome III.

nes, débris.
 Rubble, *recoupes*.
 Ruby, *rubis, pierre précieuse*.
 Rudder, *gouvernail de navire*.
 Ruddle, *craie rouge*.
 Rude, *rude, grossier, mal poli*.
 Rugged, *raboteux*.
 Ruin, *ruine, destruction*.
 to Ruin, *ruiner, détruire*.
 Ruined, *ruiné*.
 Rule, *regle, équerre*.
 to Rule, *régler, tirer des lignes à la regle, gouverner, conduire*.
 Ruled, *réglé*.
 Ruler, *gouverneur, conducteur*.
 Runner of a mill, *la meule supérieure d'un moulin*.
 Running-water, *eau courante*.
 Ruffel, *brun*.
 Rust, *rouille*.
 to Rust, *rouiller*.
 Rustic, *rustique*.
 ——— bossage.
 ——— coines, *pierre d'attente*.
 Rustiness, *rouille*.
 ——— of iron, *rouille de fer*.
 Rusty, *rouillé, couvert de rouille*.
 Rut, *ornière*.

S

SABIN *on* Savin-tree, *savinier ou sabinine*.
 Sabre, *fabre*.
 Sack, *fac*.
 Sacristy, *sacristie*.
 Safe, *gardemanger*.
 Saffron, *saffran*.
 Sage, *sage*.
 ——— *sauge*.
 Sageness, *sagesse*.
 Sail, *voile de navire*.
 ——— yard, *vergue, antenne, voilerie*.
 Sail of a wind-mill *ou* Sail-beam, *toile de moulin à vent*.
 Sailer, *matelot, voilier*.
 Sailing, *navigation*.
 Sallow-tree, *saule, arbre*.

Saloon, *fallon*.
 Saltpetre, *salpêtre*.
 ——— houe, *salpêtrière*.
 ——— man, *salpêtrier*.
 Samplar, *exemple, modèle*.
 Sanctuary, *sanctuaire*.
 Sand, *sable, banc de sable*.
 ——— pit, *sablonnière, sablière*.
 Sandy, *sablonneux*.
 ——— stone, *tuf*.
 ——— strand, *greve*.
 Sanguine, *couleur de sang*.
 Sap, *aubier, sappe*.
 to Sap, *sapper*.
 Sapphire, *saphyr, pierre précieuse*.
 Sapped, *sappé*.
 Sapper, *sappeur*.
 Sardius, *sardoine*.
 Sash-window, *fenêtre à châffis*.
 Sasse, *bonde, écluse*.
 Saturn, *plomb*.
 Satyr, *satyre*.
 Saw, *scie*.
 ——— dust, *sciure*.
 to Saw, *scier*.
 Sawed, *scié*.
 Sawing, *sciage*.
 ——— tressel, *chevalet*.
 Sawyer, *scieur*.
 Scabbard, *fourreau*.
 Scaffold, *échaffaud*.
 to make Scaffolds, *échaffauder*.
 Scaffolding, *échaffaudage*.
 ——— hole, *boulin*.
 Scale, *plat, bassin de balance*.
 ——— écaille, *échelle*.
 Scaling-ladders, *échelle de siège*.
 Scarp, *escarpe*.
 Scene, *scene, décoration, théâtre*.
 Scenography, *scénographie*.
 Scepter, *sceptre*.
 Schelter, *abri*.
 Schiff, *esquif, chaloupe*.
 School, *école*.
 Scion, *scion*.
 Sconce, *bras à porter lumière*.
 Scoop, *écope*.
 to Scoop away, *vuidier avec une écope*.
 ——— out, *baqueter*.

Scoper-hole, *dalon, daillon, dalot; orgue*.
 Scorpion, *scorpion, (arme antique.)*
 Scoyel, *écouvillon*.
 Scourge, *fléau*.
 to Scowr, *écurer, nettoyer*.
 Scowred, *écuré, nettoyé*.
 to Scrap, *ratifiser, racler, gratter*.
 Scraped, *gratté, raclé*.
 Scraper, *ratifsoir, racloir*.
 Scratched, *égratigné*.
 Screen, *écran, paravent*.
 Screw, *vis*.
 ——— top, *tareau*.
 to Screw, *taroder une vis*.
 Screw'd, *tarodé*.
 Scrubber, *ratifsoir*.
 Scullery, *lavoir de cuisine*.
 Sculp, *taille douce*.
 Sculptor, *sculpteur*.
 Sculpture, *sculpture*.
 Scum, *écume, crasse des métaux*.
 Scupper-hole, *dalot*.
 Scutcheon, *écusson*.
 Scuttle, *panier, écouteille*.
 ——— of a mast, *hune*.
 Sea, *la mer*.
 ——— chart, *carte marine*.
 ——— coal, *charbon de terre*.
 ——— green, *verd de mer*.
 ——— mark, *balise*.
 ——— port, *port de mer*.
 ——— port-town, *ville & port de mer*.
 ——— fide, *bord, rivage de la mer*.
 ——— town, *ville maritime*.
 ——— water, *eau de mer*.
 Searce, *sas, tamis*.
 to Searce, *sasser, tamiser*.
 Search, *cherche*.
 Saelon, *saison*.
 Seat, *siège, chaise, banc*.
 ——— in a gallery, *tribune*.
 ——— of earth, *siège de gazon*.
 ——— théâtre, *situation*.
 Seats of the choir of a church, *formes chœur*.
 to Seat, *poser, placer, établir*.
 ——— well, *aérer*.
 Seated, *situé, posé, assis*.

Secant, *secante*.
 Secret, *secret*.
 Section, *section*.
 Sector, *secteur, compas de proportion*.
 Sedan, *chaise*.
 Seed, *graine*.
 ——— plot, *bâtardière, pépinière*.
 Seel, *lambris, plafond*.
 to Seel, *lambrisser, plafonner*.
 Seeled, *lambrissé, plafonné*.
 Seesaw, *bascule*.
 Segment, *segment, portion*.
 to Selvage, *border, couvrir le bord*.
 Semi-circle, *demi-cercle, rapporteur*.
 ——— circular, *en demi-cercle*.
 ——— diameter, *demi-diamètre, rayon*.
 Seminary, *séminaire*.
 to Separate, *séparer, diviser, désunir*.
 Separated, *séparé*.
 Sepulchral, *sépulcral*.
 Sepulchre, *tombeau*.
 Seraglio, *serail, palais*.
 Serpent, *serpenteau, artifice*.
 Serpentine, *serpentine, (pierre.)*
 Serred, *ferré*.
 Service, *service*.
 ——— tree, *cormier, sorbier*.
 Servitude, *servitude*.
 Set, *affilé, posé, fixe, réglé*.
 ——— garniture, *assortiment, œuvre, ornement*.
 ——— of stools, *affutage*.
 ——— price, *prix fait*.
 to Set, *asseoir, poser, placer, fixer, priser*.
 ——— a house, *louer une maison*.
 ——— a tool, *affûter*.
 ——— a tree, *planter un arbre*.
 ——— an edge, *affiler*.
 ——— off, *embellir, orner*.
 ——— on a lock, *poser une serrure*.
 ——— on the miner, *attacher le mineur*.
 ——— open a door, *ouvrir une porte*.
 ——— out the walls of a city, *tracer les murs d'une ville*.
 ——— the horses, *biller*.
 ——— up a monument, *ériger, élever un monument*.

Setting of stones, *remplissage de pierres*.
 ——— stick, *plantoir*.
 to Settle, *établir, fixer*.
 Settled, *établi, fixé*.
 Sewer, *canal, conduit pour les eaux*.
 Sewer (common), *égout, cloaque*.
 Sewing, *couture*.
 Shade ou Shadiness, *ombre, ombrage*.
 to Shade, *ombrager*.
 Shaded, *ombragé*.
 Shadow, *ombre*.
 to Shadow, *ombrer*.
 Shadowed, *ombré*.
 Shadowing of colour, *nuance de couleur*.
 Shady-walk, *allée couverte*.
 Shaft, *flèche, dard, tronc, fût de colonne, limons*.
 ——— of a chimney, *souche de cheminée*.
 Shallop, *chaloupe*.
 Shallow, *peu profond*.
 Shambles, *boucherie*.
 Shank of a plant, *tige de plante*.
 ——— of a anchor, *verge d'ancre*.
 ——— of a candlestick, *tige de flambeau, de chandelier*.
 ——— of a chimney, *tuyau de cheminée*.
 ——— of a key, *tige de clef*.
 to Shape, *former, donner les proportions, proportionner*.
 Shaped, *proportionné, formé*.
 Share, *portion*.
 ——— soc, *coute de charrue*.
 to Share, *partager, diviser*.
 Shared, *partagé, divisé*.
 Sharp, *aigu, affilé, acéré, pointu, sec*.
 ——— graver, *onglet*.
 to Sharpen, *aiguïser, affiler*.
 Sharpeness, *tranchant, file, pointe*.
 Shatter, *éclat, petite pièce*.
 to Shave, *ébarber*.
 Shave-grass, *prêle*.
 Shavings of wood, *copeaux*.
 Sheaf, *gerbe*.
 Shears, *forces, cisailles*.
 to Shear, *tondre*.
 ——— again, *retondre*.
 Shearing, *tonte, couture*.

Sheat, *écoute*.
 Sheat-anchor, *grosse ancre*.
 ——— cable, *maître câble*.
 to Sheat a ship, *doubler un vaisseau, vaigrer*.
 Shed, *appentis, étal, angar, auvent*.
 Sheep-fold ou Sheep-cott, *bergerie, étable à moutons*.
 Sheet-anchor, *maitresse ancre*.
 Shelf, *tablette, banc de sable*.
 Shell, *écaille, écal, coquille, coquillage, bombe*.
 to Shelter, *abrier*.
 Shelwing, *penchant, pente, talus*.
 ——— bed, *ados*.
 to Shew, *montrer, enseigner, expliquer*.
 Shield, *bouclier, écu*.
 to Shift the scene, *changer une décoration*.
 Shingle, *bardeau, ais, latte*.
 Ship, *navire, vaisseau, bâtiment de mer*.
 ——— board, *bord, vaisseau*.
 ——— boat, *esquif, chaloupe*.
 ——— pitch, *bray*.
 ——— upon the stocks, *vaisseau en chantier*.
 ——— wright carpenter, *charpentier de navire*.
 to Ship, *embarquer*.
 Shipping, *embarquement, flotte*.
 Shipwreck, *nauffrage*.
 to Shipwreck, *faire naufrage, échouer*.
 Shirt of mail, *chemise de maille*.
 Shiver, *éclat de bois, piece de bois qui se fend*.
 to Shiver, *briser, rompre en pieces*.
 Shivered, *brisé*.
 to Shoot, *tirer, lancer*.
 ——— agun, *tirer un fusil*.
 ——— a joint, *dresser le bord d'une planche*.
 ——— an arrow, *décocher une fleche*.
 Shooter of a lock, *pelle de serrure*.
 Shop, *boutique*.
 ——— board, *établi*.
 Shore, *bord, rivage*.
 ——— accors, *chevalet, étai, étançon*.

to Shore up, *accorer, étayer, chevaler, étançonner*.
 Shored up, *appuyé, étayé, chevalé, étançonné*.
 Short, *court, petit*.
 to Shorten, *racourcir, diminuer*.
 to cut Shorter, *rogner*.
 Shot, *plomb à tirer, portée d'une arme à feu*.
 Shovel, *pelle*.
 ——— full, *pellée*.
 Shoulder, *épaule*.
 ——— belt, *baudrier*.
 Shouldering, *modillon*.
 to Shred boughs of trees, *élaguer, ébrancher les arbres*.
 Shreds, *rognures*.
 to Shrivel, *se grêfiller*.
 Shrowd, *défense, couvert, abri*.
 Shrowds of a ship, *aubans*.
 Shrub, *troëfne*.
 to Shut, *fermer, bâcler*.
 Shutter, *volet de fenêtre*.
 Shutting, *bâclage*.
 Sickle, *faucille*.
 Side, *corps, côté, flanc*.
 ——— board, *douve*.
 ——— board-table ou Side-table, *buffet*.
 ——— face, *tête de profil*.
 ——— of a hill, *penchant de coline*.
 ——— of a ship, *bordage*.
 ——— way, *côté*.
 Sidelays, *relais*.
 Sideling, *de côté, de biais, obliquement, de travers*.
 Siege, *siège (de ville)*.
 Sieve, *crible*.
 to Sift, *cribler*.
 Sifted, *criblé*.
 Sight, *vue, mire*.
 ——— hole, *guidon d'arme à feu*.
 Sign, *signe, marque, indice, trace, vestige, enseigne*.
 Signal, *signal*.
 ——— holliards at y mizon puck, *drif se de flamme*.
 Sill, *seuil*.

Silt, vase, fange, bourbe.
 Silver, argent (métal.)
 ——— foam, litharge d'argent.
 ——— mine, mine d'argent.
 ——— smith, argenteur.
 ——— thistle, acante.
 to Silver-over, argenter.
 Silver'd over, argenté.
 Similar, semblable, homogene.
 Simile ou Similitude, similitude, comparaison, exemple.
 Simitar, cimenterre.
 to Simon, mastiquer.
 Simplicity, simplicité.
 Sine, sinus.
 Single-house, maison qui n'a qu'une chambre de plein-pied.
 Sink, lavoir, évier.
 ——— hole, trou d'un évier.
 ——— of a ship, sentine, vitonnieres de navire.
 to Sink, s'affaisser, plier sous le fardeau.
 Sinking, affaissement, fondis.
 Sinoper, cinnabre.
 Sinuosity, sinuosité.
 Siphon, siphon.
 Sistern, citerne.
 Site, situation, assiette.
 Situate, situé, sis.
 Situation, situation, assiette.
 Size, cole.
 Sketch, esquisse, crayon.
 to Sketch, ébaucher, esquisser, crayonner, dessiner.
 to Skida wheel, enrayer une roue.
 Skiff, esquif, petit bateau.
 Skilful, expert.
 Skill, entente.
 Skirt of a roof, basque.
 Sky, firmament, ciel.
 ——— azur, bleu céleste.
 ——— light, abbat-jour.
 ——— rocket, fusée volante.
 Slabe, dosse.
 to Slacklime, éteindre, délayer, détremper de la chaux.
 Slant, de côté, de travers, oblique.

Slate, ardoise.
 to Slate, couvrir d'ardoise.
 Slaughter-house, tuerie, échaudoir.
 Sledge, traîneau.
 Smith's-sledge, marteau d'enclume.
 Sleek, lissé, poli, uni.
 to Sleek, lisser, polir, unir.
 Sleek-stone, pierre à polir.
 Slender, maigre.
 Slice, tranche.
 ——— of stone, dalle.
 to Slice, couper par tranches.
 Sliced, tranché, coupé par tranches.
 Sliding, nœud coulant.
 Slight, clair, mince, à claire-voie.
 to Slight, rayer, démolir, démanteler une place.
 Sling of a crane, louve.
 Slip, plant, bouture.
 ——— knot, nœud coulant.
 Slit, fendu.
 ——— fente, ouverture, trou.
 to Slit, fendre.
 Sloop, chaloupe.
 Slope, échancrure, pente, talus.
 to Slope, échancrer, vider en dedans, biaiser.
 Slopeneſs, biais, obliquité, pente, talus.
 Sloping, qui va de travers, en pente.
 Shuice, écluse.
 Smack-fail, voile latine ou tiers-point.
 Small-barrel, barrillet.
 ——— beam, poutrelle.
 ——— cord, cordelette.
 ——— medlar-tree, azerolier.
 ——— nail, broquette.
 ——— piece, brin.
 ——— sand, sablon.
 ——— wing, alette.
 Smalneſs, petiteſſe.
 Smalt, émail, couleur d'azur.
 Smiling, riant.
 Smith, forgeron.
 Smith's shop, forge.
 Smithy, auge de forge.
 Smoke, fumée.
 ——— black, noir de fumée.

Smoked, *ensumé*.
 Smooth, *uni, poli*.
 Smooth and even floor, *aire*.
 to Smooth, *unir, polir, applanir*.
 Snacket, *targettes de fenêtre*.
 Snap haunce, *rouet d'arquébusé*.
 to Soak, *abbreuver*.
 Socket, *bobèche, douille*.
 Sod, *gazon, motte de terre*.
 Soder, *soudure*.
 to Soder, *fouder*.
 Sodered, *soudé*.
 Sofa, *sopha*.
 Soil, *sol, terroir*.
 to Soke, *tremper, mouiller, imbiber*.
 Soked, *trempe, mouillé*.
 Solar, *chambre haute*.
 Solder ou Soldering, *soudure*.
 to Solder, *fouder*.
 Solid, *solide, dur, massif, un solide*.
 Solidity, *solidité*.
 Sommer, *sommier*.
 Soot, *suie*.
 Sope, *savon*.
 Sope-house, *savonnerie*.
 Sorb apple-tree, *sorrier, cormier*.
 Sort, *sorte, espece*.
 ——— of bucket, *baille*.
 ——— of great carr, *binard*.
 ——— of petronel, *escopette*.
 to Sort, *assortir*.
 Sorting, *assortiment*.
 Souldier, *soldat*.
 Sound, *sain*.
 ——— board of an organ, *sommier d'orgue*.
 to Sound, *sonder*.
 Sounding-lead, *sonde*.
 Source, *source*.
 South, *midi, sud*.
 ——— cast, *sud est*.
 South-west, *sud-ouest*.
 Southernwood, *aurone*.
 Sow of melted iron, *gueuse de fer*.
 ——— of lead, *saumon de plomb*.
 to Sow, *semer*.
 Space, *espace, entrevoux, travée, espacement*.
 Spade, *bêche*.

Span, *empan*.
 Spanish-paint, *ceruse, blanc de plomb*.
 ——— red, *cinnabre, vermillon*.
 Spar, *barre de bois*.
 to Spar, *barrer, bâcler*.
 Spark, *petit diamant*.
 Speaking-trumpet, *porte-voix, trompette-parlante*.
 Spear, *lance*.
 ——— head, *pointe de lance*.
 ——— staff, *hampe, bois de lance*.
 Specimen, *essai, modele, échantillon*.
 Speckled, *marqueté, tacheté*.
 Sphere, *sphere, globe*.
 Spherical, *sphérique, rond*.
 Sphinx, *sphinx*.
 Spigot, *robinet, siphon*.
 Spike, *pointe, nard*.
 Spike-head, *chardon*.
 to Spike, *fer pointu*.
 ——— a great gun, *enclouer un canon*.
 Spiked, *pointu*.
 Spindle of a winding stair case, *noyau de montée*.
 ——— tree, *fuzin, arbre*.
 Spinning-wheel, *rouet*.
 Spiral, *spiral*.
 Spire, *aiguille, pyramide*.
 Spiffitude, *épaisseur, consistance*.
 Splint, *attelles*.
 Splinter, *éclat de bois*.
 Split, *fendu*.
 ——— board, *membrure*.
 to Split, *fendre*.
 Spout, *auget, gargouille, jet d'eau, jet de fontaine, eau jaillissante*.
 ——— for the rain on house eaves, *gargouille de goutiere*.
 ——— of a conduit, *robinet*.
 ——— of a mill-hopper, *auget de trémie de moulin*.
 to Spout, *jaillir, saillir*.
 Spouting-out, *jaillissant, saillant*.
 Spring, *source, fontaine, ressort*.
 ——— of a lock, *ressort de serrure*.
 ——— water, *eau de fontaine, eau-vive*.
 to Spring, *sortir, jaillir, s'élancer*.
 to Spring a mine, *faire jouer une mine*.

——— a well, creuser un puits.
 Springer, *imposée*.
 Sprit-sail, *civadiere*, voile de beaupré.
 ——— top mast, perroquet de beaupré.
 ——— yard, vergue de civadiere.
 Spunge, *éponge*.
 to Spunge, *éponger*.
 Spunged-ower, *lavé*, *épongé*.
 Spungious, *spongieux*.
 Spunk, *bois à demi-pourri*.
 Spur, *contre-fort*.
 Square, *quarré*, *équarissage*.
 Square, *équerre*, *plinthe*, *abaque*, *tailloir*, *place quarrée*, *carreau & panneau de vitre*.
 ——— pilar, *piédroit*.
 to Square, *équarrir*.
 Squared, *équarri*.
 Squaring, *équarissement*.
 Squib, *fusée*, *artifice*.
 Stable, *stable*, *solide*.
 ——— étable, *écurie*.
 ——— for oxen, *bouverie*.
 Staccado, *estocade*.
 Stade, *stade*.
 Staff, *bâton*, *hampe*.
 Stage, *théâtre*, *scene*.
 ——— relais.
 Stair, *degré*, *marche*, *rampe*.
 Stairs ou Stair-case, *escalier*, *montée*.
 Stake, *pieu*, *poteau*, *jallon*.
 Stale, *échelon*.
 Stall, *étable*, *étal*, *échope*.
 Stamp, *estampe*, *empreinte*.
 to Stanch, *étancher*.
 Stand, *guéridon*, *chantier de cave*.
 to Stand, *être fini*.
 ——— about, *environner*.
 Standard, *étendart*, *étalon*, *modele*.
 Stander, *baliveau*.
 Standing, *debout*.
 ——— water, *eau croupissante*.
 Stannary, *mine d'étain*.
 Staple, *étape*, *entrepot*.
 ——— for a bolt, *vertevelle*.
 ——— of a lock, *gâche de serrure*.
 Starboard, *tribord*.
 Starling of a stone bridge, *avant-bec*

d'un pont de pierre, *crèche*, *brise-glace*.
 Starting-place, *barrière de course*.
 State, *état*, *disposition*, *situation*, *dais*, *pompe*.
 ——— room, *chambre de parade*.
 to State, *régler*, *arrêter*.
 Staticks, *la statique*.
 Station, *station*.
 ——— staff, *bâton d'arpenteur*.
 Statuary, *statuaire*, *sculpture*.
 Statue, *statue*.
 Stay, *étai*.
 to Stay, *arbaléster*, *étayer*, *étançonner*, *soutenir*.
 Stead, *place*, *lieu*.
 Steel, *acier*, *fusil à aiguiser*.
 ——— yard, *romaine*, *peson*.
 Steeled, *acéré*.
 to Steel, *acerer*.
 Steely, *d'acier*, *acéré*.
 to Steep, *abreuver*.
 Steeple, *clocher*.
 Steepness, *pente roide*.
 Steer's-man, *pilote*, *timonier*.
 Step, *pas*, *seuil*, *marche*.
 Steps at the entring place, *escalier de vaisseau*.
 ——— of a ladder, *échelons d'une échelle*.
 ——— of a stair-case, *marches*, *degrés d'un escalier*.
 ——— of the altar, *gradin*.
 Stereometry, *stéréométrie*.
 Sterne, *poupe*, *arriere de navire*.
 ——— post, *étambord*.
 Stew, *réservoir*.
 Stick, *bâton*, *piquet*, *broche*.
 to Stick, *brocher*, *attacher*, *mettre*, *ficher*.
 Stiff, *roide*, *dur*, *stanté*.
 to Stiften, *roidir*.
 Stile, *petite barrière*.
 Stilling, *chantier*, *pièce de bois*.
 to Stipple, *pointiller*.
 Stippling, *pointillage*.
 Stithy, *enclume*.
 Stoaked, *bouché*.
 Stock, *tronc*, *corps d'arbre*, *monture*

d'arme à feu , plant , billot d'enclume.
 ——— croisée de l'ancre.
 ——— lock , ferrure à pèle dormant.
 to Stock-lock , fermer à double tour.
 Stocks , chantier.
 Stole , garderobe.
 Stone , pierre , carreau.
 ——— allum , allun de roche.
 ——— black , noir de pierre.
 ——— bridge , pont de pierre.
 ——— cutter , tailleur de pierre , marbrier.
 ——— laid a crofs , boutiffè.
 ——— steps , perron.
 ——— stud , borne de pierre.
 ——— wall , muraille de pierre.
 ——— work , maçonnerie.
 Stop , pas.
 to Stop , barrer , boucher , fermer , tamponner.
 Stopped , barré , bouché , fermé.
 Stoppie , bouchoir , tampon.
 ——— of an organ , biseau d'orgue.
 Store-house , magasin.
 Stores , munitions , approvisionnement , provisions.
 Story , étage.
 Stove , poêle , fourneau , hypocauste , étuve , bain chaud.
 Stowage , magasin , cellier.
 Strait , droit.
 to Straiten , dresser , redresser , étrécir.
 Straitned , dressé.
 Strake , bande de fer de roue.
 Strand , rivage élevé , bord.
 ——— of a river , berge.
 Straw , paille.
 Streak , raye.
 to Streak , rayer.
 Streaked , rayé.
 Stream , cours , courant , fil de l'eau , ruisseau.
 ——— anchor , ancre à touer.
 to Stream , couler , ruisseler.
 Streamer , pendant , flamme , banderolle de navire.
 Street , rue.
 ——— door , porte de devant , porte sur la rue.

Streight , détroit , gorge.
 Strenght , force.
 to Strengthen , fortifier , renforcer.
 ——— backward , adoffèr.
 ——— with piles , pilotter.
 Strengthened , fortifié.
 ——— backward , adoffè.
 Strengthening-backward , adoffement.
 Striated , cannelé.
 Strict , étroit , serré , exact.
 Strike , mesure , boisseau.
 to Strike , ficher , caler , planter , coigner.
 Strickle , racloire.
 String , attache.
 ——— board of a stair-case , limon d'escalier.
 to Strip , dépouiller.
 Stroke , trait.
 ——— af a pincil , coup de pinceau.
 Strong , fort , considérable , mâle.
 ——— beam , grosse poutre.
 ——— hold , forteresse.
 ——— place , place forte.
 ——— feated-town , ville forte d'affiette.
 ——— town , ville fortifiée , ville de guerre.
 ——— water , eau forte.
 Structure , structure , construction.
 Stüb , tronc , chicot.
 ——— nail , clou usé.
 Stubble , chaume.
 Stucco , stuc.
 Stud , clou d'ornement.
 to Stud , garnir de cloux.
 Studded , garni de cloux.
 ——— with gems , garni de pierres précieuses.
 Study , étude.
 Stuff , matériaux , étoffe.
 Stuke , stuc.
 Stump , tronc , chicot , tronçon.
 to Stunt , rabougir.
 Stunted , rabougri.
 Sty , étable à cochons.
 Style , caractère , stile de cadran , manière , goût de peindre.
 to Subdivide , subdiviser.
 Subdivided , subdivisé.

Subdivision ,

Subdivision, *subdivision*.
 Subject, *sujet, matiere*.
 to Subject, *assujétir*.
 Subjection, *subjection, servitude*.
 to Subjoyn, *joindre, ajouter*.
 Subjoyned, *ajouté, joint*.
 Sublime, *sublime*.
 Submission, *soumission*.
 to Substract, *soustraire, ôter*.
 Substracted, *soustrait, ôté*.
 Substraction, *soustraction*.
 Subtense, *soutendante*.
 Subterraneous, *souterrain*.
 Suburb, *faubourg*.
 to Subwert, *renverser, détruire, ruiner*.
 Succourer, *aide*.
 Sucker of a pomp, *soupape, piston de pompe*.
 Sufficiency, *capacité, érudition*.
 Suit of hangings, *tenture*.
 Sul, *charrue*.
 ——— paddle, *manche de charrue*.
 Sulphur, *soufre*.
 ——— pit, *mine de soufre*.
 Summer, *sommier, maîtresse poutre, sabliere, poitrail*.
 ——— house, *pavillon, cabinet de jardin*.
 ——— tree, *lambourde*.
 Summit ou Summity, *sommet, cime*.
 to Summon, *sommer, assigner*.
 Summons, *sommation, assignation*.
 Sun, *soleil*.
 ——— rising, *soleil levant*.
 ——— set, *soleil couchant*.
 Superficial, *superficiel*.
 Superficially, *superficiellement*.
 Superficies, *surface, superficie*.
 ——— of a floor, *aire de plancher*.
 Superfluity, *superfluité*.
 to Superinduce, *couvrir, revêtir*.
 Superinduced, *couvert, revêtu*.
 Superintendency, *surintendance, inspection générale*.
 Superintendent, *surintendant, inspecteur général, qui gouverne*.
 Superiour, *supérieur*.
 Superlucration, *gain, profit clair & net*.

Supernumerary, *surnuméraire*.
 to Superstruct, *bâtir au-dessus*.
 Superstructed, *bâti, fondé dessus*.
 Superstructure, *édifice, bâtiment élevé sur quelques fondemens*.
 to Supervise, *avoir l'inspection, la conduite en chef*.
 Supervised, *revu*.
 Superviser, *directeur, inspecteur*.
 Supplement, *supplément*.
 Supply, *renfort*.
 Support, *support, appui*.
 to Support, *supporter, appuyer, étayer, maintenir*.
 Supporter, *cariatyde, support d'armoiries*.
 Surcharge, *surcharge*.
 to Surcharge, *surcharger*.
 Surcharged, *surchargé*.
 Surface, *surface, superficie, parement*.
 to Surpass, *surpasser, surmonter*.
 to Surround, *environner, entourer*.
 Surrounded, *environné, entouré*.
 Surveying, *arpentage, mesurage*.
 to Survey, *arpenter*.
 Surveyor, *intendant, voyer, architecte, arpenteur*.
 to Suspend, *suspendre*.
 Suspended, *suspendu*.
 Suspension, *suspension*.
 Suspiral, *soupirail*.
 to Sustain, *soutenir, entretenir*.
 Sustained, *soutenu*.
 Sutableness, *amitié*.
 Sute, *assortiment*.
 to Sute, *assortir, accorder*.
 Swallow-tail, *queue d'aronde*.
 Sweep, *intrados, douelle*.
 to Sweep, *balayer*.
 ——— the chimney, *ramoner la cheminée*.
 Sweet, *suave*.
 ——— broom, *bruyere*.
 to Sweeten, *adoucir*.
 Sweetning, *adoucissement*.
 to Swell, *bomber*.
 Swelled, *bombé, arqué*.
 Swelling, *bombement, poussée*.
 Swept, *balai*.

Swift, *léger, rapide, prompt.*

Swimming-place, *baignoir.*

Swink, *travail.*

Swinker, *ouvrier.*

Swipe, *bacule.*

Swivel, *anneau.*

Sword, *épée, fer.*

—— shell, *coquille d'épée.*

Sycamore-tree, *sycomore.*

Symmetry, *symétrie, proportion.*

Sympathy, *sympathie.*

System, *système.*

T

TABARD, *cote d'armes.*

Tabernacle, *tabernacle.*

Table, *table.*

Tache, *crochet, boucle, agrafe, bouline.*

Tack, *broquette.*

—— wind, *bouline.*

to Tack, *attacher, clouer.*

—— afunder, *défaire.*

—— to pieces, *démonter.*

Tackle-tops, *brayer, cordage.*

Tackling, *cordage.*

Tacks, *cargues.*

Tactics, *la tactique.*

Tag, *fer, petit clou.*

to Tag, *ferrer, clouer.*

Tagger, *ferreur.*

Tail-piece, *cul de lampe.*

to Take a thing do n, *abaisser.*

Talk, *talc, minéral.*

Tall, *grand, haut.*

Tally, *taille.*

to Tally, *marquer sur la taille.*

Tally'd, *marqué sur la taille.*

Talness, *grandeur, hauteur.*

Tampin of a great gun, *tampon de canon.*

Tangent, *tangente.*

Tan-house, *tannerie.*

Tank, *fontaine, cuvette.*

Tap, *canelle, robinet de bois.*

Taper, *conique, pyramidal.*

to Taper, *aller en pointe.*

Tapestry maker, *tapissier.*

Tar, *goudron.*

T

to Tar, *goudronner.*

Tariff, *tarif.*

to Tarnish, *ternir.*

Tarnished, *terni.*

Tarred, *goudronné.*

Tartane, *tartane, grosse barque.*

Tartar, *tartre.*

Task, *tâche.*

Tass, *tassette.*

Tast, *goût, discernement.*

Tawny, *tanné.*

Team, *attelage.*

to Team, *atteler.*

to Tear in pieces, *dépêcer.*

Technical, *d'art, de science.*

Technology, *technologie, description des arts mécaniques.*

Teeth, *bretures.*

Teil-tree, *tilleul.*

Telescope, *télescope.*

Temper of iron and steel, *trempe de fer ou d'acier.*

Temple, *Temple, Eglise.*

Tenacity, *tenacité.*

Tenail, *tenaille.*

Tenant, *fermier, locataire.*

Tenantable, *logeable.*

to Tend, *tendre, aboutir.*

Tender, *tendre.*

Tenderness, *tendresse.*

Tennis-play, *jeu de paume.*

Tenon, *tenon.*

Tenor, *ordre, état.*

Tenter, *croc, crochet.*

—— hook, *clou à crochet.*

Terebra, *terrière.*

Term ou Terminus, *terme, limite, borne, terme de loyer.*

to Terminate, *terminer, achever, finir.*

Terminated, *terminé, borné.*

Terrace, *terrasse.*

—— maker, *terrasseur.*

Terraqueous, *terrestre.*

Terrar, *terrier.*

Terrestrial, *terrestre.*

Terrible, *terrible.*

Territory, *territoire.*

to Tertiate, *tiercer.*

Tester, *ciel de lit.*

to Tew the mortar, *raboter le mortier*.
 Tewed, *raboté*.
 Thatch, *chaume*.
 to Thatch, *couvrir de chaume*.
 Thatched, *couvert de chaume*.
 — house, *chaumière, maison couverte de chaume*.
 Thatcher, *couvreur en chaume*.
 Theatre, *théâtre*.
 Theatral, *théâtral*.
 Theorem, *théorème*.
 Theory, *théorie*.
 Thick, *épais, gros*.
 — board ou Thick-plank, *madrier, planche épaisse*.
 Thicket, *bouquet, touffe*.
 — of trees, *bosquet d'arbres*.
 Thickly, *épais, dru*.
 Thik-paper, *carton*.
 Thill, *limon, timon*.
 to Think, *imaginer*.
 Thin-platte, *lame de plomb*.
 Thorough, *à travers*.
 — fare, *passage*.
 Thorp, *village*.
 Thraldom, *servitude*.
 Thread of a schrew, *filet de vis, morfil, fil*.
 Treshing-floor, *aire à battre le bled*.
 Threshold, *seuil*.
 Thrilled, *fraîsè*.
 Throne, *trône*.
 Through, *à travers*.
 to Throw, *terrasser*.
 Thum, *pouce*.
 Thunder-stone, *pierre de tonnerre*.
 — holt, *foudre*.
 Thym, *thim*.
 Tie, *lien, nœud*.
 to Tie, *lier, attacher, nouer*.
 Tigh, *clos*.
 Tile, *tuile*.
 — kiln, *tuilerie*.
 — maker, *tuilier*.
 — of wood, *bardeau*.
 — shard, *tuilot*.
 to Tile, *couvrir en tuile*.
 Tiled, *couvert de tuiles*.
 Tiler ou Brick-layer, *couvreur en tuile*.

Tiller ou Tillar, *baliveau*.
 — gouvernail de bateau.
 Tilt-boat, *cabane, bateau couvert*.
 — for a boat, *banne*.
 — yard, *barrière, champ clos*.
 Tilth, *terre en friche*.
 Tilting, *joûte, tournois*.
 — stoff, *lance*.
 Timber, *charpente, bois de charpente, mairain*.
 — merchant's wood yard, *chantier, magasin de bois de charpente*.
 — work, *comble, charpente de comble*.
 Timbered, *charpenté*.
 Time, *tems, terme, délai*.
 Tin étain, *fer-blanc*.
 — man, *ferblantier*.
 — pan, *pincelier*.
 — plat, *tain*.
 to Tin-ower étamer.
 Tinder, *traînée, mèche, amorce*.
 Tinct, *teinte*.
 Tinned-ower, *étamé*.
 Tip, *bout, pointe*.
 to Tip, *ferer*.
 Tipt, *feré*.
 Title, *inscription*.
 Toad-stone, *crapaudine*.
 Toll, *péage*.
 Tomb, *tombe, tombeau*.
 — stone, *tombe*.
 Tom-turd, *vuidangeur*.
 Tone, *ton*.
 Tool, *outil, instrument*.
 Tooth, *dent*.
 Toothing, *arrachement, pierre d'attente, harpes*.
 Top, *ciel, le sommet, la cime, la pointe, pignon, le faite*.
 — mast ou gallant mast, *le perroquet*.
 — of a hill, *sommet de montagne*.
 — of a house, *le faite, le comble de la maison*.
 — of a rock, *pointe de rocher*.
 — of the water, *la surface de l'eau*.
 — sail, *voile de perroquet*.
 to Top, *ététer*.

Topaz, *topase*.
 Topographical, *topographique*.
 Topography, *topographie*.
 Topped, *étêté*.
 Tortoise, *tortue*.
 ——— shell, *écaille de tortue*.
 Torus, *tore*.
 Total-sum, *somme totale, le total*.
 Totally, *entièrement, totalement*.
 Touch, *touche, coup de pinceau, épreuve*.
 ——— hole of a gun, *lumière d'arme à feu*.
 ——— pan of a gun, *bassinnet d'arme à feu*.
 ——— stone, *pièce de touche*.
 to Touch, *toucher, peindre*.
 Tour, *tour*.
 Tow, *hansières, toue, chaloupe*.
 Towage, *touage, toue, donjon*.
 Tower, *tourneur, tour*.
 Town, *ville, place*.
 ——— house, *maison de ville*.
 ——— walls, *murailles de ville*.
 Towing-structure, *bâtiment élevé*.
 Towry, *garni de tours*.
 Toy-man, *tabletier*.
 Toys, *tabletterie*.
 Trace, *trace*.
 Track, *trace, vestige, ornière*.
 Tract, *étendue*.
 Trade, *métier, profession*.
 Tradesman, *artisan*.
 to Trail, *traîner*.
 Train, *trainée*.
 Transom, *traverse, pièce de bois en travers*.
 Transparency, *transparence*.
 Transparent, *transparent*.
 to Transplant, *transplanter*.
 Transplanted, *transplanté*.
 Transplantation, *transplantation*.
 Transport, *transport, vaisseau de transport*.
 to Transport, *transporter*.
 Transported, *transporter*.
 Transverse, *transversal*.
 Trap, *trappe*.
 Trapezium, *trapeze*.
 Trave, *travail de maréchal*.

Travel, *travail, peine*.
 to Travel, *travailler*.
 Traverse, *traverse de fortification*.
 to Traverse, *traverser*.
 Traversed, *traversé*.
 Tray, *baquet*.
 ——— full, *augée*.
 ——— man, *goujat*.
 Treadle of a turner's turn, *pédale de tour*.
 Treasure-house ou Treasury, *trésor*.
 to Treat, *manier*.
 Treaty, *traité, accord, convention*.
 Tree, *arbre*.
 ——— posts, *potence*.
 Trefoil, *trèfle*.
 Trellis, *treillis, jalousie*.
 Trench, *tranchée, fossé, boyau de tranchée, ligne, retranchement*.
 to Trench about, *environner d'une tranchée, d'un retranchement*.
 Trenched about, *environné d'un retranchement, d'une tranchée*.
 Trencher, *tranchoir*.
 Trendel, *trempe de moulin, pivot de la meule*.
 Trenels, *chevilles de bois pour la construction des vaisseaux*.
 Trepan, *trépan*.
 Trestle, *trépied, tréteau*.
 Trevet, *trépied de fer*.
 Trial, *essai, épreuve*.
 Triangle, *triangle*.
 Triangular, *triangulaire*.
 Tribunal, *tribunal*.
 to Trick, *éboucher, croquer, dessiner grossièrement*.
 Tricker, *détente d'arme à feu*.
 Trident, *trident*.
 to Trig, *enrayer une roue*.
 Trigger, *enrayoir*.
 Triglyph, *trygliphe*.
 Trigon, *triangle*.
 Trigonal, *triangulaire*.
 Trigonometry, *trigonométrie*.
 Trim, *assiette d'un vaisseau, son équilibre*.
 to Trim, *parer, cultiver*.
 ——— up a garden, *cultiver un jardin*.

— up a tree , *tailler un arbre.*
 Trimmers , *chevêtre.*
 Trimming , *garniture.*
 Trinket , *voile de perroquet.*
 Tripe-house , *triperie.*
 Tripery ou Tripe-market , *triperie ,*
marché aux tripes.
 Triple-tree , *potence , gibet.*
 Tripoly , *tripoli , craye rouge.*
 Triton , *triton , coq de clocher , girouette.*
 Trophy , *trophée.*
 Trough , *auge.*
 Trawel , *truëlle.*
 — full , *truëllée.*
 Truckle , *roulette , petite roue.*
 Trudging , *corvée.*
 True , *vrai , franc , exact , juste.*
 Trugg , *auge de maçon , oiseau.*
 Trullifation , *trullifation.*
 Trump ou Trumpet , *trompe , trom-*
pette.
 Trumpet-marine , *trompette marine.*
 Trundle-head of a mill , *lanterne de*
moulin.
 Trunk , *bahut , coffre.*
 — *farbacane , tuyau de bois.*
 — for a sky-light , in a shop ,
abattant de boutique.
 — light , *abatjour.*
 — of a figure , *tronc d'une figure.*
 — of a man's body , *tronc du corps*
humain , torse.
 — of a tree , *tronc d'arbre.*
 Trunnion , *tourillon.*
 Truss , *troussé , faisceau.*
 to Truss up , *nouer , lier , attacher.*
 to Try , *essayer , éprouver.*
 Tub , *cuve , cuvier , tîne.*
 Tube , *tube , tuyau.*
 Tuffet ou Tuft , *touffe.*
 Tuft of grats , *touffe d'herbes , gazon.*
 — of trees , *touffe d'arbres.*
 Tulip , *tulipe.*
 Tumbrel , *tombereau.*
 Tun , *tonneau , tonne.*
 Tunnel , *entonnoir , tonnelle.*
 — of a chimney , *tuyau de che-*
minée,
 Tup , *belier.*

Turcois , *turquoise.*
 Turf , *gazon , tourbe.*
 Turn , *tour de tourneur.*
 — tour , *rang.*
 — pike , *chauffe-trape.*
 — stile , *tourniquet.*
 to Turn , *tourner , mouvoir en rond ;*
fouir , remuer la terre.
 — up , *retourner.*
 Turnament , *tournois , joute.*
 Turned , *tourné.*
 Turner , *tourneur.*
 —'s wheel , *tour.*
 Turning , *tour , détour.*
 — bar , *hériflon.*
 — joint , *charnière.*
 Turnsole , *héliotrope.*
 Turnstile , *tourniquet.*
 Turpentine , *térébentine.*
 Turquois ou Turcois , *turquoise.*
 Turrel , *tirefond de tonnelier.*
 Turret , *tourrelle , petite tour.*
 Tuscan , *toscan.*
 Tut , monde , *(boule avec une croix*
au-dessus.)
 Twait , *bois defriché.*
 Twibill , *pince , levier.*
 to Twin , *accoler , entrelasser , entor-*
tiller.
 Twist , *solive , nervure.*
 to Twist , *tortiller , entrelasser.*
 Twisted , *tors.*
 Two leaved-door , *porte brisée.*
 — pair of stairs , *deuxième étage.*
 Twy-bil , *besaigue , pince.*
 Tympan , *tympan.*
 Type , *modele , original.*

VACANCY , *espace vuide.*
 Vacant , *vacant , vuide.*
 to Vacate , *vuider.*
 Vacated , *vuidé*
 Vacation , *vacation.*
 Vaccary , *étable à vache.*
 Vacuity , *vuide.*
 Vale ou Valley , *vallée.*
 Value , *prix , valeur.*

Vane, *girouette*.
 to Variegated, *varier, diversifier de couleurs*.
 Variegated, *diversifié*.
 Variety, *variété, changement*.
 Varnish, *vernis*,
 to Varnish, *colorier, vernir, vernisser*.
 Varnished, *verni*.
 Varnisher, *vernisseur*.
 Varnishing, *vernisserie*.
 to Vary, *varier, changer*.
 Vase, *vase*.
 Vast, *vaste, grand*.
 Vat, *cuve*.
 Vault, *arcade, voûte, cave, abside, berceau*.
 to Vault, *cambrer, voûter*.
 Vaulted ou Vaulty, *voûte*.
 Vay of sayling, *voilure*.
 to Veer, *filer*.
 Vehicle, *voiture*.
 Vein, *veine*.
 to Vein, *veiner, marbrer*.
 Vellam, *velin*.
 Veneering, *placage*.
 Vent, *vent*.
 — hole, *soupirail*.
 — of a piece of ordnance, *lumière de canon, de mortier*.
 Vent, *puits*.
 Ventiduct, *ventouse*.
 Verdigrease, *verd-de-gris*.
 Verdour, *verdure*.
 Verge, *verge*.
 to Verify, *vérifier*.
 Verify'd, *vérifié*.
 Vermiculated, *vermiculé*.
 Vermilion, *vermillon*.
 to Vermilion, *rougir*.
 Verril, *virole, frête*.
 Vert, *les arbres d'une forêt*.
 Vertical, *vertical*.
 Vessel, *vase, vaisseau, tonneau, navire*.
 — of glass, *bocal*.
 to Vest, *revêtir*.
 Vestige, *vestige*.
 Vice, *vis, étai, tire-plomb*.

— Admiral, *Vice-Admiral*.
 — chops, *mâchoire d'étau*.
 — pin, *clef d'étau*.
 Victory, *victoire*.
 Viſtualling-house, *cabaret, auberge*.
 Vill, *terre seigneuriale, maison de campagne*.
 Village, *village*.
 Vine, *vigne, sep de vigne*.
 — branche, *pampre*.
 — knife, *serpe*.
 Violet, *violet*.
 Visitation, *visite*.
 Viſta, *vûe, perspective*.
 Vitriol, *vitriol*.
 Vivary, *vivier, parc, garenne*.
 Void, *vuide*.
 to Void, *vuider*.
 Volery, *voliere*.
 Volley of shot, *salve de mousquetterie*.
 Volute, *volute*.

ULTRAMARINE, *outremer*.
 Umber, *terre d'ombre*.
 Umbered, *ombré*.
 Umbrello, *natte à fenêtre, paillasson, store*.
 to Unbar, *debarrer, ôter les barres*.
 Unbarred, *débarré*.
 to Unbrace, *déboucher*.
 Unbraced, *débouché*.
 Uncertain, *incertain*.
 to Unclench, *dérivier*.
 to Unclose, *déclorre*.
 to Uncoif, *décoïser*.
 to Uncord, *détacher, délier*.
 Uncorded, *détaché, délié*.
 to Uncover, *découvrir*.
 Uncovered, *découvert*.
 to Uncouple, *découpler*.
 Uncoupled, *découplé*.
 Under-ground, *souterrain*.
 Underlayer, *étai, étançon*.
 Underminer, *mineur, sappeur*.
 to Underpin, *repandre sous œuvre, rebâtir par le pied*.

Underpinn'd , repris sous œuvre.
 to Underprop , étayer , étançonner.
 Underpropped , étayé , étançonné.
 to Undertake , entreprendre.
 Undertaken , entrepris.
 Undertaker , entrepreneur.
 Undertaking , entreprise.
 Under-wood , bois taillis.
 to Undo , défaire , démonter piece à piece.
 Undone , défait , démonté.
 to Undraw , ouvrir.
 to Undress , dévêtir.
 Undulated , ondoyé , ondé.
 Unequal , inégal , disproportionné.
 Unequality , inégalité.
 Uneven , inégal.
 ——— ground , terrain inégal , raboteux.
 to Unfold , développer.
 Unfortify'd , qui n'est pas fortifié.
 Unfriendly , ennemi.
 to Unglue , décoller.
 Unglued , décollé.
 Ungrateful , ingrat.
 to Unhaft , démancher.
 Unhafted , démanché.
 to Unhinge , dégonder , ôter des gonds.
 Unhinged , dégonde.
 to Unhook , décrocher.
 Unhooked , décroche.
 Uniform , uniforme , régulier.
 Uniformity , uniformité , rapport.
 to Unjoint , déjoindre , séparer.
 Unjointed , déjoint , désuni.
 Unit , unité.
 to Unit , unir , joindre.
 United , uni , joint.
 to Unline , dédoubler.
 to Unload , décharger.
 Unloaded , déchargé.
 to Unlock , ouvrir.
 Unlocked , ouvert.
 Unparted , indivis.
 to Unpave , décarreler , dépaver.
 Unpaved , dépavé.
 to Unpeg , décheviller.
 Unpegged , déchevillé.

Unpolished , mat.
 Unprofitable-jobb , corvée.
 Unproportionably , sans proportion.
 to Unroot , déraciner.
 Unrooted , déraciné.
 to Unsew , découdre.
 Unsilvered , désargenté.
 Unslached , chaux qui n'est pas éteinte.
 to Unfold , déssouder.
 Unfolded , déssoudé.
 Unsolide , qui n'est pas solide.
 to Unstop , détouppillonner , déboucher , ouvrir.
 Unstopped , débouché , ouvert.
 to Untie , détacher , délier , défaire.
 to Untile , découvrir , ôter la couverture d'une maison.
 Untiled , découvert.
 Untoward , gauche , tortu.
 to Unwald , démurer.
 Up-land , pays élevé.
 Upper , haut , supérieur.
 ——— part , amont.
 ——— stays , les étais.
 Upright , à-plomb , élévation de face de bâtiment.
 ——— beam , montant.
 Urne , urne , vase.
 Usage ou Use , us , usage.
 to Use , se servir , employer.
 Usufructuary , usufruitier.
 Utensil , ustensile.
 Utmost , le plus reculé , dernier.
 Utter , total , entier , dehors , extérieur.

W

WAD , boure d'arme à feu.
 ——— hook , tire-boure.
 to Wad , bourer.
 ——— guée , passer à gué.
 Wadable , guéable.
 Wadded , bourré.
 Waggon , chariot , caisson.
 ——— maker , charron.
 Wain , charette.
 ——— load , charretée.

Wainage, *charroi*.
 Wainfcot ou Wainfcotting, *boiserie, lambris de menuiserie*.
 to Wainfcot, *boiser, lambrisser*.
 Wainfcotted, *boisé, lambrissé*.
 Wale, *échelle de vaisseau, préceinte*.
 Walk ou Walking, *place, promenade, allée, promenoir*.
 Wall, *mur, muraille*.
 ——— gun, *arquebuse à croc*.
 ——— hook, *gâche*.
 ——— over cast, *mur revêtu de pierre de taille*.
 ——— tree, *espalier*.
 to Wall, *murer, environner de murailles*.
 ——— up a window, *murer une fenêtre*.
 Walled, *muré, maçonné*.
 Walling, *maçonnerie*.
 Walnut-tree, *noyer*.
 War, *guerre, armes*.
 Ward, *quartier de ville*.
 ——— of a lok, *rateau, gardes de serrure*.
 ——— robe, *garde robe, garde-meuble*.
 Ware-house, *décharge, magasin*.
 Warm, *chaud*.
 to Warm, *bassiner, chauffer*.
 Warmer of a forge, *chauffeur*.
 Warmed, *chauffé*.
 Warming-place, *chauffoir*.
 Warmness, *chaleur*.
 Warpe, *hanfiere*.
 Warped, *dejetté*.
 Warren, *garenne*.
 Wash, *lavis*.
 ——— house, *lavoir, buanderie*.
 to Wash, *laver, baigner, arroser, mouiller*.
 to Wash a design, *laver un dessin*.
 Waft of a ship, *le milieu d'un navire*.
 Waste-vall, *puifard*.
 Watch-tower, *échauguette, guérie*.
 ——— light, *fanal*.
 Water, *eau, rivière, lac*.
 ——— born, *qui est à flot*.
 ——— colours, *mignature, détrempe*.
 ——— conduit, *canal*.

—— engin, *machine hydraulique*.
 —— fall, *cascade, chute d'eau*.
 —— gage, *digue*.
 —— gang, *fossé plein d'eau, canal*.
 —— gate, *vanne*.
 —— gold, *or moulu*.
 —— house, *reservoir*.
 —— mill, *moulin à eau*.
 —— pail, *seau*.
 —— pipe, *tuyau, canal pour la conduite des eaux*.
 —— fide, *bord de l'eau*.
 —— spout, *eau jaillissante, jet d'eau*.
 —— spring, *fontaine*.
 —— stop, *batardeau*.
 —— trough, *abreuvoir*.
 —— tub, *cuve*.
 —— work, *aigrette d'eau*.
 to Water, *arroser, mouiller, baigner, abreuver*.
 Watered, *baigné, arrosé*.
 Watering, *arrosage, arrosement*.
 —— place, *abreuvoir*.
 —— pot, *arrosoir, chante-pleure*.
 Waterman, *batelier*.
 Wattle, *cordon, partie d'une corde*.
 Wave, *cimaïse*.
 Wax, *cire*.
 —— candlestick, *bougeoir*.
 to Wax, *cirer*.
 Waxed, *ciré*.
 Way, *chemin, route*.
 —— côté, *sens*.
 —— in, *entrée*.
 —— out, *sortie, issue*.
 —— trough, *passage*.
 Weak, *foible*.
 to Weaken, *affoiblir*.
 Weakened, *affoibli*.
 Weakness, *foiblesse*.
 Wear, *reservoir de poisson*.
 to Wear, *filer*.
 Wearied, *fatigué*.
 to Weary, *fatiguer*.
 Weather-cock, *coq de clocher, girouette*.
 Web of lead, *feuille de plomb*.
 Wedding, *vuidanges de fosses*.

Wedge;

Wedge, cale, coin.

to Wedge, enfermer, enclaver.

to Weed, sarcler.

Weeded, sarclé.

Weeding hook, sarcloir.

to Weigh, peser, examiner, avoir du poids.

Weighed, pesé.

Weight, poids, pesanteur.

Wheights, balance, boudon.

Weighty, pesant, lourd.

Well, puits.

—— in a ship, archipompe.

—— seated, aéré.

—— spring, source de puits.

—— traded down, ville de commerce.

—— water, eau de puits, eau minéral.

Welt, bordure, bande.

to Welt, border.

Welted, bordé.

Went, chemin.

West, ouest, le couchant.

Wet, mouillé, humide.

—— dock, darse.

to Wet, mouiller, humecter, arroser.

Wharf, quai, port de rivière.

Wheel, roue.

—— barrow, brouette.

—— barrow-man, brouettier.

—— work, rouage.

—— wright, faiseur de roues.

Wherry, bateau, bachot.

to Whet, aiguïser.

—— stone, pierre à aiguïser.

Whetted, aiguïsé.

Whip-saw, rabot, varlope.

—— of a ruder, barre de gouvernail, manivelle de gouvernail.

White, blanc.

—— iron, fer-blanc.

—— lead, blanc de plomb.

—— lime, blanc ou lait de chaux.

—— with meal, farineux.

to White ou Whiten, blanchir.

Whited ou Whitené, blanchi.

Whitening, blanchiment.

the Whitest's field, blanchisserie.

White thorn, aube-épine.

Tome III.

Whiting, lait de chaux.

Whitish, blanchâtre.

Whole, le tout, ensemble.

Wick, bourg.

Wicker, osier.

Wicket, guichet.

Wide, large, grand, vaste.

to Widen, élargir, étendre.

Willow-tree, saule.

—— plot, faussaie.

Wimble, villebrequin.

—— pendant, flamme, banderole de navire.

to Wimble, percer avec un villebrequin.

Wind, vent.

—— beam of a house, pilier de bois.

—— fall, abbatis.

—— mill, moulin à vent.

—— flower, anémone.

to Wind-rown, tourner.

Winding, tortueux.

—— stair case, escalier à vis.

Window, croisée, fenêtre.

—— case, chambranle.

—— shutters, volets de fenêtre.

Windows of a house, fenétrage d'une maison, fermeture.

Wind-yeiger, anémoscope.

Wine-cellar, cellier, cave à vin.

Wing, aile.

—— of an army, — d'une armée.

—— of a house, — d'une maison.

Winter, l'hiver.

Winyard, épée.

to Wipe, essuyer, nettoyer.

Wire, fil de métal.

—— dawning iron, filiere.

—— edge, morfil.

—— strings, cordes de laiton.

to Wire-draw, affiler.

Wit, esprit.

With-drawing-room, antichambre.

—— ou Withy, osier.

Witness, timon.

Wood, bois, forêt.

—— house ou Wood-pile, bucher, pile de bois.

—— of tall trees, bois de haute futaie.

b b

Wooden-horse, *cheval de bois*, *chevallet*.

Wooden-arch, *ceintre*.

Wooden bowl, *sebille*.

— platter, *plateau*.

Wood-yard, *chantier*, *fouriere*.

Work, *travail*, *ouvrage*, *œuvre*, *manœuvre*.

— of fortification, *ouvrage de fortification*.

— house, *atelier*.

— man, *ouvrier*.

to Work, *travailler*, *façonner*.

— a pump, *faire jouer une pompe*.

Worker ou Workman, *ouvrier*.

Worm, *tire-bourre*.

— of a screw, *écrou d'une vis*.

— wood, *absynthe*.

Worth, *valeur*, *prix*, *marché*.

to Wound, *navrer*.

Wrack, *débris*, *nauffrage*.

to Wreath, *couronner*.

Wreath, *cordon de muraille*.

Wrestling, *place*, *palestre*.

Y

YACHT, *yac*, *jacht*.

Yard, *vergue*, *antenne*.

Yard, *cour*, *basse-cour*, *menagerie*.

Year, *an*, *année*.

Yellow, *aurore*, *jaune*.

Yellowish, *jaunâtre*.

Yew, *if*.

Z

ZENITH, *zenith*, *point-vertical*.

Zwerg, *nain*.



VOCABULAIRE ALLEMAND.

A

ABARBEITEN, *polir.*
 Abarbeitung, *polissure.*
 Abbeigen, ou Abbeugen, *plier, courber.*
 Abbilden, *tirer d'après nature, faire le portrait, représenter, modeler.*
 Abbi'dung, *portrait, image, représentation.*
 Abbrechen, *abattre, démolir, détruire.*
 Abbrechung, *abatis, démolition.*
 Abburden, *décharger.*
 Abcounterfeyen, *tirer un portrait.*
 Abcounterfeyung, *portrait.*
 Abcopeyen ou Abcopiren, *copier.*
 Abcopeyet ou Abcopirt, *copié.*
 Abcopeyung ou Abcopirung, *copie.*
 Abdachung, *chaperon.*
 Abdrehen, *tourner.*
 Abdruck, *empreinte, épreuve d'impression, copie, décharge d'arme à feu.*
 Abdrucken, *imprimer, décalquer, &c.*
 Abdrucker, *imprimeur.*
 Abend, *occident, couchant, ouest.*
 Abendlich, *occidental.*
 Abfall ou Abfallung, *chute, déchet.*
 Abfallig, *abbattu, tombé.*
 Abfallen, *être abattu, tomber.*
 Abfegen, *netoyer, épousseter, curer, ramoner, vuidanger.*
 Afegung, *netoyement, &c.*
 Abfeilen, *limer.*
 Abfeilung, *limaille.*
 Abfeuern, *tirer, faire feu.*
 Abflufs, ou Abfließen, ou Abfließung, *canal, décharge, écoulement.*

Abformem, *modeler, mouler, jeter en moule.*
 Abformung, *moulage.*
 Abfullen, *vuidier.*
 Abgang, ou Abganglein, ou Abgehung, *déchet, rognure, retail.*
 Abgearbeitet, *poli.*
 Abgebildet, *tiré d'après nature, représenté, modelé.*
 Abgebogen, ou Abgeheuget, *plié, courbé.*
 Abgebrochen, *démoli, abattu, détruit.*
 Abgeburdet, *déchargé.*
 Abgedruckt, *tiré, imprimé, copié, décalqué.*
 Abgefahlt, *jallonné, palissadé.*
 Abgefegt, *netoyé, curé, ramonné, vuidangé.*
 Abgefeilt, *limé.*
 Abgeformt, *modelé, moulé, jetté en moule.*
 Abgefullet, *vuidé.*
 Abgeglattet, *poli, uni, raboté, lissé.*
 Abgegossen, *jetté en moule.*
 Abgegraben, *détourné, saigné.*
 Abgehackt, *haché, coupé à la hache.*
 Abgehangt, *penché, qui est en pente.*
 Abgehartet, *endurci, écroui, acéré.*
 Abgehauen, *coupé, ébranché, tondue.*
 Abgehauener-ipan, *copeaux.*
 Abgehobelt, *raboté, poli.*
 Abgekehret, *balayé, époussété.*
 Abgeknupft, *délié, détaché.*
 Abgeknoppt, *étêté, écimé, recepé, tondue.*
 Abgekratzt, *raclé, ratissé.*

Abgekrauet, *gratté*.
 Abgekürzt, *accourci, diminué*.
 Abgeladen, *déchargé*.
 Abgelassen, *vuide*.
 Abgelaufen, *coulé, écoulé*.
 Abgelegen, *éloigné, lointain*.
 Abgelegenheit, *éloignement, distance*.
 Abgeleitet, *détourné, saigné*.
 Abgelöthet, *dessoudé*.
 Abgemahlt, *peint*.
 Abgemessen, *mesuré, arpenté, toisé, appareillé, compassé*.
 Abgenommen, *accourci, retranché, détaché*.
 Abgenutzt, *usé, détérioré*.
 Abgepickt, *délardé*.
 Abgerandet, *débordé*.
 Abgeraumt, *démoli, démeublé*.
 Abgeredet, *convenu, projeté*.
 Abgerieben, *broyé*.
 Abgerindet, *écorcé*.
 Abgerissen, *arraché, décloué, détaché, escarpé*.
 ——— *ébauché, tracé, dessiné, crayonné*.
 Abgerückt, *déplacé*.
 Abgerundet, *arrondi, quaderonné, chanfreiné, délardé*.
 Abgesagt, *scie*.
 Abgeschabt, *raclé, ratissé, gratté*.
 Abgeschalt, *écorcé, pelé, écorché*.
 Abgescheidet, *partagé, divisé, séparé*.
 Abgeschildert, *peint, représenté*.
 Abgeschlagen, *détaché, démonté*.
 Abgeschliffen, *émoulu, aiguisé*.
 Abgeschlossen, *détendu, débandé*.
 Abgeschmolzen, *fondue*.
 Abgeschnitten, *coupé, taillé, retranché, scie*.
 Abgeschossen, *tiré, lancé, déchargé, battu en breche*.
 Abgeschraubet, *visé*.
 Abgeschrieben, *copié*.
 Abgesenkt, *plié, courbé, enfoncé*.
 Abgeseiget, *coulé, passé au tamis*.
 Abgesendert, *séparé, déjoint*.
 Abgesmiedet, *forgé*.
 Abgespitzt, *émoussé, pointu*.

Abgesprungen, *déjoint, détaché*.
 ——— *stuck, épaufure*.
 Abgestandener-baum, *bois mort sur pied*.
 Abgestaubet, *époudré, époussété, houffé*.
 Abgestochen, *gravé en taille douce, ponctué, tracé*.
 Abgestossen, *écorné, dégrossi*.
 Abgestummelt, *tronqué, mutilé*.
 Abgestumpft, ou Abgestutzt, *émoussé, récépé*.
 Abgetakelt, *désagrée, désarmé*.
 Abgethan, *terminé, fini, arrêté*.
 Abgetragen, *démoli*.
 Abgetrennet, *démembre, séparé*.
 Abgetrocknet, *désséché, essuyé*.
 Abgeturtzt, *dégradé*.
 Abgewetzt, *émoulu, émoussé, aiguisé*.
 Abgewichen, *biaisé, dévoyé, gauchi*.
 Abgezackt, *découpé*.
 Abgezirkelt, *compassé*.
 Abgezogen, *affilé*.
 Abgießen, *jeter en moule*.
 Abglatten, *polir, unir, raboter, lisser*.
 Abglatter, *polisseur*.
 Abgraben, *détourner, saigner*.
 Abgrabung, *détour, saignée*.
 Abgusz, *jet en moule*.
 Abhacken, *hacher, couper avec une hache*.
 Abhang ou Abhängen, *pente, talut, escarpe*.
 Abhängen, *pancher, aller en pente*.
 Abhängig, *penchant, &c.*
 Abharten, *durci, écroui, acéré*.
 Abhauen, *couper, ébrancher, tondre*.
 Abhauung, *coupe, ébranlement, tonte*.
 Abhobeln, *raboter, planer, polir*.
 Abkappen, *coupé, éteté*.
 Abkehren, *balayer, épousséter*.
 Abkehrer, *balayeur, épousséteur*.
 Abkerung, *balayage, époussétage*.
 Abknüpfen, *déliar, détacher, dénouer*.
 Abköpfen, *étiéter, ébrancher, écimer, recéper, tondre*.
 Abköpping, *tonte, recépage*.
 Abkratzen, *racler, ratisser*.
 Abkratzung ou Abgekratzte, *raclure, ratissure*.

Abkrauen, gratter.
 Abkürzen, accourir, diminuer, retrancher.
 Abkürzung, accourcissement, diminution.
 Abladen, décharger.
 Abladung, décharge.
 Ablager, logis, logement.
 Ablang ou Ablänglich, oblong.
 ——— rund, elliptique.
 ——— rundung, ellipse.
 Ablassen, vider, saigner, faire écouler, décharger une arme à feu.
 Ablassung, écoulement, saignée, décharge.
 Ablatten, délatte.
 Ablauf ou Ablaufung, écoulement, cours, décharge, apophige, congé, chamfrein.
 Ablaufen, couler, s'écouler, vider.
 Ableiten, détourner, dévoyer.
 Ableitung, conduit, canal, dévatement.
 Ablothen, dessolder.
 Abmahlen, peindre, faire le portrait, représenter.
 Abmahler, peintre.
 Abmahlung, peinture, portrait, représentation.
 Abmessen, mesurer, arpenter, toiser, bornoyer, appareiller.
 Abmessen, mesureur, &c.
 Abmessung, mesurage, &c.
 Abnehmen, dépendre, détacher.
 Abnutzen, user, détériorer.
 Abnutzung, détérioration, l'user.
 Abpfählen, jalonner, palissader.
 Abpfalung, jallon, palissade.
 Abpicken, délarder.
 Abranden, déborder.
 Abraum ou Abraumung, décombres, démolitions, abatis.
 Abraumen, démolir, démeubler.
 Abrede, convention, accord, projet.
 Abreden, convenir, projeter.
 Abreiben, broyer.
 Abreiber, broyeur.
 Abreibung, broyement.
 Abreißen, arracher, détacher, décloser.

——— ébaucher, tracer, dessiner.
 Abreißer, dessinateur.
 Abreißung, démolition.
 ——— ébauche, dessin, esquisse.
 Abricosen-baum, abricotier.
 Abrinden, écorcer.
 Abrifs, plan, dessin, ébauche, esquisse, projet, scénographie.
 Abrucken, déplacer.
 Abrückung, déplacement.
 Abrunden, arrondir, quaderonner, chamfreiner, délarder.
 Abründung, arrondissement, &c.
 Absagen, scier, couper avec la scie.
 Absager, scieur.
 Absagung, sciure.
 Absatz, paillier, terrasse, platte-forme, lisse de vaisseau.
 ——— weise, épaulée.
 Abschaben ou Abscharren, racler, ratisser, gratter, effleurer.
 Abschabung ou Abschabfel, raclure, &c.
 Abschalen, écorcher, peler.
 Abschaltung, tuerie, boucherie.
 Abscheiden, partager, séparer, diviser.
 Abschießen, tirer, décharger, battre en brèche.
 Abschilderer, peintre.
 Abschilderung, peinture, portrait, représentation.
 Abschlag, déchet, rabais, dépris.
 Abschlagen, détacher, démonter.
 Abschleifen, émoudre, aiguïser, égriser.
 Abschleifer, émouleur, aiguiseur.
 Abschließen, détendre, débander.
 Abschmelzen, fondre.
 Abschmelzer, fondeur.
 Abschmelzung, fonte.
 Abschmieden, voyez Schmelzen.
 Abschnelden ou Abschnitzen, couper, tailler, retrancher, scier.
 Abschnellen, lacher un ressort.
 Abschnitt ou Abschneidtel, rognure, retaille, coupure, retranchement, retirade.
 Abschrauben, dévisser, desserrer ce qui est à vis.

Abschreiben, *copier*.
 Abschreiber, *copiste*.
 Abschreibung ou Abschrift, *copie*.
 Abschreitung, *écart, éloignement*.
 Abschufs, *penie, rampe, décharge, égoût d'un toit*.
 — der farbe, *décoloration*.
 Abschuffig, *penchant, rampant*.
 — seyn, *rampen*.
 Abschuffiger-teit des pflasters, *chauffée de pavé*.
 — bogen, *arc rampant*.
 Abschufz durch einem runden thurn, *descente en tour ronde*.
 Abschufzige tonnen und wendelgewolbe, *berceau rampant & tournant*.
 Abfehen ou Abficht, *vue, objet, mire, pinule, vifée*.
 Abfeigen, *couler, passer au tamis*.
 Abfeite, *aîle de bâtiment, pan de couverture*.
 Abfenken, *plier, courber, enfoncer*.
 Abfonderlich, *fingulier, excellent, mémorable*.
 Abfondern, *féparer, détacher, déjoindre*.
 Abfpannen, *détendre, débander un refort*.
 Abfpitzen, *émouffer, rendre pointu*.
 Abfpringen, *fe déjoindre, fe détacher*.
 Abfprung, *éclat*.
 Abftandiges holz, *bois mort*.
 Abftauben, *houffer, époudrier, épouffeter*.
 Abftechen, *tracer, marquer, ponctuer, graver en taille-douce*.
 Abftechung, *tracement, castramétation*.
 Abfteck eifen, *écope*.
 Abftick, *copie pointée, deffein*.
 Abftoffen, *dégroffir, écorner, recéper, couper avec la fcie*.
 Abftummeln, *tronquer, mutiler*.
 Abftummelung, *mutilation*.
 Abftumpfen ou Abftutzen, *émouffer la pointe ou le tranchant, recéper*.
 Abfturzen, *dégrader, faire tomber*.
 Abt, *abbé*.
 Abtackeln, *défagrée, défarmer*.
 Abtackelung, *défarmement*.

Abteil ou Antheil, *part, portion*.
 Abtheilen, *divifer, partager, diftribuer*.
 Abtheilung, *division, département, diftribution, membre*.
 Abtey, *abbaye*.
 Abteylich, *abbatial*.
 Abtrag ou Abtragung, *démolition*.
 Abtragen, *démolir, ôter, enlever*.
 Abtrennen, *démembrer, féparer*.
 Abtrennung, *démembrement, &c.*
 Abtritt, *aifance, latrine*.
 — degré, *marche*.
 Abtrocknen, *effuyer, fécher*.
 Abtrocknung, *deffécnement*.
 Abts-haufe, *abbaye*.
 Abtunchung, *ravalement*.
 Abwägen ou Abwiegen, *pefer*.
 Abwägung ou Abwiegung, *poids*.
 Abwaltzen, *rouler, ôter en roulant*.
 Abwärts, *en contre-bas, en bas*.
 — hangen, *deverfer*.
 Abwafch-fafs, *lavoir*.
 Abwechfel, *changement, mélange*.
 Abweichen, *biaifér, dévoyer, gauchir*.
 Abweichung, *déviation, devoyement, obliquité*.
 Abwerfen, *rompre*.
 Abwetzen, *émouffer, émoudre, aiguifer*.
 Abwetzter, *émouleur, aiguifeur*.
 Abwetzung, *émoulure, aiguifement*.
 Abwinden, *dévider, détortiller, defcendre par le moyen d'une poulie*.
 Abwifcher, *torchon*.
 Abzacken, *découper*.
 Abzeichnen, *deffiner, faire un plan, tringler, marquer, tracer, jalonner, poncer*.
 Abzeichnung, *deffein, &c.*
 Abziehen, *affiler*.
 Abzirckeln, *compaffer*.
 Abzugs-bogen, *épreuve d'impreffion*.
 Acacien, *acacia*.
 Academicus, *Académicien*.
 Academie, *Académie*.
 Academifch, *Académique*.
 Academift, *Académifte*.
 Accurat, *exact, précis, parfait*.
 Accuratels, *exactitude, précision*.
 Achat, *agatz*.

Achs , *axe , effieu.*
 Achsenblech , *happe.*
 Achs-nagel , *effe.*
 Achteck ou Achtseitig , *octogone.*
 Achtſam , *ſoigneux , attentif.*
 ——— keit , *ſoin , attention , exacti-*
tude.
 Achtſeulig , *octoſtyle.*
 Acker , *champ , terre.*
 ——— landes , *arpent.*
 Ackerbau , *agriculture.*
 Ackerbeet ou Ackerfeld , *champ.*
 Ackerscholle , *motte de terre.*
 Acker-weg , *chemin de traverſe , ſentier.*
 ——— werck , *ferme , métairie.*
 Addiren , *additionner , calculer.*
 Ader , *veine , fil.*
 Aderig , *veineux , filardeux.*
 Adjunctus , *adjoint.*
 Adler , *aigle.*
 Admiral , *Amiral.*
 ——— ſchiff , *vaifſeau amiral.*
 Admiralitat ou Admiral ſchaft , *ami-*
rauté.
 Aeſſung , *imitation , ridicule , carica-*
ture.
 Aehern , *de bronze , d'airain.*
 Aehulich , *reſſemblant , ſemblable.*
 Aehulichkeit , *reſſemblance , rapport ,*
analogie.
 Aeich meſter , *jaugeur.*
 Aemſig , *diligent , laborieux , ardent.*
 Aemſigket , *diligence , application , ar-*
deur.
 Aendern , *changer , corriger , reſaire.*
 Aenderung , *changement , &c.*
 Aeſtig , *branchu , nouveaux.*
 Aeſtlein , *petite branche.*
 Aetzen , *graver a l'eau-forte.*
 Aetz-kunſt , *gravure a l'eau-forte.*
 ——— waſſer , *eau-forte.*
 Aſteck , *paſſion.*
 After , *derriere , arriere.*
 After-pacht , *sous-marché.*
 Agt-ſtein , *agate.*
 Ahm , *voyez Ohm ,*
 Ahmen , *voyez Aichen.*
 Ahorn baum , *érable , plane , platane.*
 Aichen ou Ahmem , *jauger , étalonner.*

—— jaugeage , *étalonnement.*
 Aimer , *ſeau , tonneau.*
 Alabaſter , *alabaſtre.*
 Alant , *aune.*
 Alaternen-baum , *alaterne.*
 Alaune , *alun.*
 ——— (in) tauchen , *alunner.*
 Alcove , *alcove.*
 All ou Aller , *tout.*
 Allee , *allée , promenade.*
 Allein ou Alleinig , *ſeul , ſéparé.*
 Allerhand ou Allerley , *différent , di-*
vers.
 ——— feile , *cargue.*
 Allezuſammen , *enſemble.*
 All-gemein , *général public , commun.*
 ——— taglich , *journalier ordinaire.*
 Alt , *vieil , antique , uſé.*
 Altan , *galerie , balcon , platte-forme.*
 Altar , *autel , repoſoir.*
 ——— blatt , *coffre d'autel.*
 ——— lein , *petit autel.*
 ——— ſtein , *table d'autel.*
 Altekirche , *baſilique.*
 Alt-eiſenwerk , *ſéraille.*
 Alterthum , *ancienneté , antiquité.*
 Alterthumer , *antiquités.*
 Alt-meifter , *maître d'un corps de métier.*
 Ambos , *enclume.*
 ——— rand , *arrête.*
 ——— ſtock , *billot.*
 Amethiſth , *améthyſte.*
 Ampel , *lampe.*
 Amt , *direction , adminiſtration , bu-*
reau.
 Amtsbruder ou Amtsgehuſſe ou Amtſ-
 genoſſ , *collegue , adjoint.*
 Anbauen , *bâtir auprès , défricher.*
 Anbefehlen , *commander , ordonner.*
 Anbefehlung , *commandement , ordre.*
 Anbefohlen , *commandé , ordonné.*
 Anbinden , *lier , aſſembler , paliffer.*
 Anblick ou Anblickung , *regard , vue ,*
coup-d'œil.
 Anblicken , *regarder , voir , apperce-*
voir.
 Anbohren , *percer , forer , trouver.*
 Anbruen , *échauder.*
 Anderslegen , *délit.*

— *déliter.*

Andrehen , *serrer à vis.*

Andrucken , *serrer contre.*

Anemone , *anemone.*

Anfall , *attaque, assaut.*

Anfang , *naissance, entrée, ouverture.*

Anfarben , *colorer, teindre.*

Anfesseln , *lier, garoter, enchaîner,*

Anfesselung , *enchainement.*

Anfeuchten , *arroser, humecter.*

Anfeuchtung , *arrosement, humectation.*

Anflufs , *alluvion.*

Anfugen , *joindre, assembler, adapter.*

Anfugung , *assemblage.*

Anfuhlung , *maniement.*

Anfuhr , *charriage, voiture.*

Anführen , *charier, voiturier.*

Anfullen , *emplir, remplir.*

Anfullung , *remplissage, remplage.*

Anfurt , *port, abord.*

Angebaut , *bâti auprès.*

Angeblickt , *regardé, vu.*

Angebohren , *naturel, inné.*

Angebohrene-art , *génie.*

Angebohrt , *percé, troué, foré.*

Angebruhet , *échaudé.*

Angebunden , *lié, attaché,*

Angedrehet , *serré à vis.*

Angefarbt , *coloré, teint.*

Angefesselt , *lié, garoté, enchaîné.*

Angefeuchtet , *arrosé, humecté.*

Angefugt , *assemblé, joint, adapté.*

Angefuhret , *charié, voituré.*

Angegurtet , *ceint.*

Angehakelt , *agraffé, accroché.*

Angehangt , *suspendu, accroché.*

Angehend , *apprentif.*

Angekerbt , *entaillé.*

Angeklammert , *cramponné.*

Angeklebt , *collé, attaché.*

Angekoppelt , *accouplé.*

Angekunstelt , *assemblé artistement.*

Angel , *angle, gond, pivot, crapaudine.*

Angelegen , *proche, voisin, adjacent.*

Angelegt , *bâti, aligné, disposé, ordonné, employé, placé.*

Angelehut , *appuyé, adossé, accôté.*

Angeleimt , *collé.*

Angeleitet , *conduit, instruit, introduit.*

Angeleuchtet , *éclairé.*

Angelicht , *courbé.*

Angelotet , *soudé.*

Angemacht , *attaché, joint, détrempe, mêlé.*

Angemahlt , *peint.*

Angemerkt , *observé, remarqué, reconnu.*

Angenagelt , *cloué.*

Angenietet , *rivé.*

Angeordnet , *ordonné, établi, disposé.*

Angepappt , *collé ensemble.*

Angepflockt , *attaché avec des chevilles.*

Anger , *place, marché,*

Angerieben , *frotté, broyé.*

Angeschraubt , *attaché avec des vis.*

Angeschweift , *corroyé.*

Angesehen , *illustre, estimé, recommandé.*

Angeficht , *visage, face, vue.*

Angeschienen , *brillant, qui a de l'apparence.*

Angeschickt , *préparé, disposé.*

Angeschlagen , *projeté, estimé, cloué, embattu.*

Angeschlossen , *enchaîné, joint, serré.*

Angeschmiedet , *forgé, brasé, soudé.*

Angeschnallt , *bouclé.*

Angeschnitten , *entaillé, encoché, entamé.*

Angeschraubet , *attaché, serré à vis.*

Angeschwarzt , *noircir, peindre en noir.*

Angeßweisset , *corroyé, brassé.*

Angeßelt , *mis, appliqué.*

Angeßprenght , *arrosé, mouillé, marquée, tacheté.*

Angeßtellt , *établi, fondé, disposé, ordonné, dressé.*

Angeßtreckt , *tendu, bande.*

Angeßtrichen , *peinturé, peint, enluminé.*

Angeßtreit , *effleuré.*

Angeßtutzt , *appuyé, étayé, étançonné.*

Angeßtreten , *commencé, entrepris.*

Angeßwendet ,

Angewendet, employé, mis en œuvre.
 Angewiesen, indiqué, dirigé, conduit.
 Angezeichnet ou Angezeigt, marqué,
 noté, indiqué.
 Angießen, soulder, détrempier des couleurs.
 Anglanzen, briller, éclater.
 Angranzten, confiner, aboutir.
 Angranzung, confins, voisinage.
 Angurten, ceindre.
 Anhakeln, accrocher, agraffer.
 Anhalt-tau ou Anhalt-teil, tire-vielle.
 Anhalter, appui d'escalier.
 Anhang, addition, accessoire.
 Anhängen, suspendre, attacher, ac-
 crocher.
 Anhängig, dépendant, attaché, joint.
 Anhauen, entamer d'un coup de hache.
 Anhöhe, mi-côte, côteau, colline.
 Ankaufar, acquéreur.
 Ankaufung, acquisition.
 Anker, ancre, grapin.
 — arm, bras d'ancre.
 — balken, bossoir.
 — fliege, ou hake, ou spitze,
 patte d'ancre.
 — geld ou grund, ancrage, mouillage.
 — haspel, cabestan.
 — holz ou — kreuz, croisée de l'ancre.
 — knecht, bosséman.
 — ring, arganeau.
 — schmid, forgeron d'ancres.
 — schmiede, forge aux ancres.
 — seil ou — tau, cable, amarrage.
 — spitze, patte d'ancre.
 — stoch, jas.
 Ankerben, entailler.
 Ankerbung, entaille.
 Ankerwerfen ou Ankerlegen, mouiller.
 Anklammern, accrocher, cramponner.
 Ankleben, plaquer, coller.
 Anklopfen, heurtoir, marteau de por-
 te, boucle de heurtoir.
 Ankoppeln, accoupler.
 Ankoppelung, accouplement.
 Ankunsteln, assembler artistement.
 Anlage, alluvion.
 — eine gebaude, plan, dessin d'un
 bâtiment, base ou pied d'un rempart.
 Anlauf, attaque, assaut.

— apophige, congé.
 Anlegen, employer, placer, bâtir,
 aligner, disposer, ordonner.
 Anleg-schloß, cadenas.
 Anlehnen, appuyer, adosser, accôter.
 Anlehnung, appui, adossement.
 Anleimen, coller.
 Anleiten, conduire, instruire, introduire.
 Anleiter, conducteur, auteur.
 Anleitung, conduite, instruction, in-
 troduction, méthode.
 Anleuchten, éclairer.
 Anliegen, être proche, joindre.
 Anloten, soulder.
 Anlotung, soudure.
 Anmachen, attacher, joindre, dé-
 trempier, mêler.
 Anmachung des kalks oder mortels,
 bain de mortier.
 Anmahlen, peindre.
 Anmerken, observer, remarquer, re-
 connoître.
 Anmerkung, observation, remarque.
 Anmuth, grace, agrément.
 Anmuthig, gracieux, suave.
 Annageln, clouer.
 Annehmlich, agréable, gracieux.
 Annieten, river.
 Annietung, rivure.
 Anordnen, ordonner, régler, établir,
 disposer.
 Anordnung, ordre, ordonnance, éta-
 blissement, disposition.
 Anpappen, coller ensemble.
 Anpflocken, attacher avec des chevilles.
 Anreiben, frotter, broyer.
 Anreibung, frottement, &c.
 Ansatz, naissance.
 Anschaffung, amas, approvisionnement.
 Anschalmen, tayer.
 Anschauen, vue, regard, aspect.
 Anschauer, spectateur.
 Anschein, apparence.
 Anscheinen, paroître, briller.
 Anschicken, préparer, disposer, apprêter.
 Anschickung, préparatif, disposition.
 Anschlag, projet, entreprise, estima-
 tion, embattement.
 Anschlagen, projeter, estimer, embattre,
 clouer.

Antschlagig, *inventif, ingénieux.*
 Anschlagung, *réussite, succès.*
 Anschließen, *enchainer, joindre, serrer.*
 Anschmieden, *forger, braiser, souder.*
 Anschnallen, *boucler, attacher avec des boucles.*
 Anschneiden, *entailler, encocher, entamer.*
 Anschnitt, *entaille, coche.*
 Anschrauben, *attacher, serrer à vis.*
 Anschwarzen, *noircir, peindre en noir.*
 Anschweissen, *corroyer, brasser.*
 Ansee, *maritime.*
 Ansehen, *air, forme, apparence, figure, représentation.*
 Ansetzen, *mettre, appliquer.*
 Ansichtig, *visible.*
 ——— werden, *voir, découvrir, apercevoir.*
 Ansprengen, *arroser, mouiller, marquer, tacheter.*
 ——— arrosment, *asperger.*
 Anstallt, *préparatif, disposition, appareil, ordre.*
 ——— machen, *préparer, disposer, ordonner.*
 Anstammung, *appui.*
 Anständig, *convenable, agréable.*
 Anständigkeit, *bonne grace, bien-séance.*
 Anstellen, *établir, fonder, disposer, ordonner, dresser.*
 Ansteller, *conducteur, ordonnateur.*
 Anstofs, *heur.*
 Anstossend, *contigu, attenant.*
 Anstrecken, *tendre, bander.*
 Anstreichen, *peindre, entluminer, peindre.*
 Anstreifen, *effleurer.*
 Anstrich, *couleur, enduit, couche.*
 Anstutzen, *appuyer, étayer, étonner.*
 Anstützung, *appui, éton, étayement.*
 Antheil, *part, partie, portion.*
 Antiquitat, *antiquité.*
 Antlitz, *visage, face.*
 Antreiber, *chasse avant.*
 Antreten, *commencer, entreprendre.*
 Antritt ou Antretung, *commencement.*

— an einer treppe, *première marche.*
 Anweiser, *directeur, conducteur, guide.*
 Anweissen, *montrer, enseigner, indiquer, diriger, conduire.*
 Anweissen. *voyez* Afweissen.
 Anweisung, *instruction, méthode, conduite, direction.*
 Anwenden, *employer, mettre en œuvre.*
 Anwendung, *emploi, occupation.*
 Anwurf, *tentative, essai.*
 Anzahl, *nombre, quantité.*
 Anzeichen, *ou Anzeige, ou Anzeigung, signe, marque.*
 Anzeichnen ou Anzeigen, *marquer, noter, indiquer.*
 Apfel-baum, *pommier.*
 ——— garten, *pommeraye.*
 Apollo, *Apollon.*
 Apoteke, *apothicaire.*
 Arabisch, *arabesque.*
 Arbeit, *travail, ouvrage, façon, fabrique, vacation.*
 ——— haus, *maison de travail.*
 Arbeiten, *travailler.*
 Arbeiter, *travailleur, ouvrier.*
 Arbeitsam, *laborieux, actif.*
 Arbeitsamkeit, *industrie.*
 Arbeit's-mann, *ouvrier, manouvrier.*
 ———'s-lohn, *paye, façon, main-d'œuvre.*
 Archiv, *archives, chartrier.*
 Arithmetik, *arithmétique.*
 Arles beer-baum, *sorbier.*
 Arm, *bras.*
 Armade, *flotte.*
 Armbrust, *arbalète.*
 ——— macher ou ——— schutz, *arbalétrier.*
 Armen-haus, *hôpital, hôtel-dieu.*
 Armleuchter, *lustre, candelabre.*
 Armstuhl, *fauteuil.*
 Arsch, *canoniere.*
 Art, *sorte, espèce, genre, caractère, génie, manière, façon, forme.*
 ——— grosser nagel, *dent de loup.*
 ——— geschoss, *escopette.*
 Artig, *joli, gentil, galant, beau, gracieux, élégant.*
 Artigkeit, *gentillesse, beauté, élégance.*

Artillerie, *artillerie*.
 Asch, *terrine, pot, cendre*.
 Aischenfarb ou Aschfarbig, *cendré*.
 A chenheerd, *cendrier*.
 Aschich ou Aschig, *cendreux*.
 Ast, *branche, rameau*.
 Astig, *branchu, nouveau*.
 Astwerk, *branchage*.
 Aue, *plaine, campagne*.
 Aufarbeiten, *achever un ouvrage*.
 Aufbauen, *bâtir, construire, élever*.
 Aufbauung, *construction*.
 Aufbersten, *se fendre, se crevasser*.
 Aufberstung, *fente, crevasse, gercure*.
 Aufbrechen, *rompre, enfoncer, effondrer*.
 Aufbrechung, *enfoncement, fraction*.
 Aufdecken, *découvrir*.
 Aufdrehen, *lacher une vis, détordre, détortiller*.
 Aufdrucken, *imprimer, presser*.
 Aufdruckung, *impression, empreinte*.
 Aufenthalt, *séjour, demeure, asile*.
 — der sonnen, *abriement*.
 Aufführung, *conduite, façon, maniere, procédé*.
 — eines gebaudes, *construction d'un bâtiment*.
 Auffullen, *remplir*.
 Auffüllung, *remplissage, remplage*.
 Aufgabe, *problème, proposition, tâche, besogne*.
 Ausgang, *orient, levant, est*.
 Aufgebauet, *bâti, construit, élevé*.
 Aufgebersten, *fendu, crevasse*.
 Aufgebrochen, *rompu, enfoncé, effondré*.
 Aufgedeckt, *découvert*.
 Aufgedrehet, *détortillé*.
 Aufgedruckt, *imprimé, pressé*.
 Aufgefüllt, *rempli*.
 Aufgegraben ou Aufgehackt, *creusé, fouillé*.
 Aufgehaftet, *dégraissé, débouclé*.
 Aufgehangt ou Aufgehenckt, *suspendu, accroché, tendu*.
 Aufgehaspelt, *dévidé*.
 Aufgehaven, *fendu, ouvert*.
 Aufgehoben, *levé, dressé, érigé*.

Aufgeklafft, *entr'ouvert*.
 Aufgelehnt, *appuyé, accoté*.
 Aufgeloset, *délié, détaché*.
 Aufgelotet, *dessoudé*.
 Aufgemacht, *ouvert, débarré, débacle, débondé, dérivé*.
 Aufgemahlt, *peint sur*.
 Aufgemauert, *bâti en pierre*.
 Aufgenagelt, *cloué*.
 Aufgepicht, *calfaté*.
 Aufgeputzt, *orné, meublé*.
 Aufgeräumt, *arrangé, netoyé*.
 Aufgerichtet, *érigé, dresse, établi*.
 Aufgerieben, *frotté, broyé*.
 Aufgeriegelt, *déverrouillé, débarré*.
 Aufgerissen, *dessiné, tracé*.
 Aufgeritzt, *égratigné, incisé, gercé*.
 Aufgerollt, *roulé*.
 Aufgeschlitzt, *ouvert, fendu, félé*.
 Aufgeschlossen, *ouvert avec une clé*.
 Aufgeschnitten, *coupé, tranché, entaillé, fendu*.
 Aufgeschrieben, *marqué, noté*.
 Aufgeschrunden, *gercé, crevasse*.
 Aufgeschwammt, *humecté*.
 Aufgesetzt, *élevé, érigé, empilé*.
 Aufgeslagen, *ouvert de force, enfoncé*.
 Aufgespannet, *bandé, tendu*.
 Aufgesprengt, *enfoncé, arrosé*.
 Aufgesprungen, *fendu, crevasse, gersé*.
 Aufgestellt, *dressé, élevé, érigé*.
 Aufgethan, *ouvert*.
 Aufgetragen, *encre*.
 Aufgewarmt, *recuit*.
 Aufgewilket, *roulé, dévidé, développé*.
 Aufgewunden, *levé, guindé*.
 Aufgewuhlt, *fouillé, creusé*.
 Aufgezeichnet, *marqué, noté*.
 Aufgezogen, *levé, tendu, guindé, monté*.
 Aufgraben ou Aufhacken, *creuser, fouiller, piocher*.
 Aufgrabung ou Aufhackung, *fouille*.
 Aufhasteln, *dégraffer, déboucler*.
 Aufhängen ou Aufhängen, *suspendre, accrocher, tendre*.
 Aufhaspeln, *devider*.
 Aufhauen, *fendre, ouvrir*.

Aufheben, *lever, dresser, ériger.*
 Aufhissen, *issir.*
 Aufklaffen, *s'entr'ouvrir.*
 Auflehnen, *appuyer, accôter.*
 Auflosen, *délier, détacher.*
 Aufloten, *dessouder.*
 Aufmachen, *ouvrir, débarrer, débacle, débonder, dériver.*
 Aufmahlen, *peindre sur.*
 Aufmauern, *bâtir en pierre.*
 Aufmauerung, *baïsse en pierre.*
 Aufmerksam, *attentif, appliqué.*
 Aufmerksamheit, *attention, application.*
 Aufnageln, *clouer.*
 Auf-nassen kalk mahlen, *peindre à fresque.*
 Aufpicken, *calfeater.*
 Aufputz ou Aufputzung, *ornement, meuble, ameublement.*
 Aufputzen, *orner, meubler.*
 Aufraumen, *arranger, nétoyer, débacle.*
 Aufraumung, *arrangement, nétoyement.*
 Aufrecht, *droit, debout.*
 Aufreiben, *frotter, broyer.*
 Aufreißen, *dessiner, tracer.*
 Aufrennen, *enfoncer.*
 Aufrichten, *ériger, dresser, établir.*
 Aufrichtigkeit, *fidélité, franchise.*
 Aufrichtung, *érèction, établissement.*
 Aufriegeln, *déverrouiller, débarrer.*
 Aufritzen, *égratigner, inciser, gercer.*
 Aufrollen, *rouler.*
 Aufsatz, *projet, plan, minute.*
 — zur aufsicht, *guerie.*
 Aufsatzig, *ennemi, contraire.*
 Aufschlagen, *ouvrir de force, enfoncer.*
 Aufschliebling, *chanlate.*
 Aufschließen, *ouvrir avec une clef.*
 Aufschlitzen, *ouvrir, fendre, fêler.*
 Aufschlitzung, *ouverture, fente, fêlure.*
 Aufschneiden, *couper, trancher, entailler, fendre.*
 Aufschneidung, *coupe, ouverture, entaille, fente.*
 Aufschrauben, *desserrer une vis.*

Aufschreiben, *marquer, noter.*
 Aufschrift, *inscription.*
 Aufschwammen, *humecter.*
 Aufseher, *inspecteur, intendant.*
 Aufsehung, *inspection.*
 Aufsetzen, *élever, ériger, empiler.*
 Aufsicht, *inspection, direction, conduite, intendance.*
 Aufspannen, *bander, tendre, étendre.*
 Aufsprengen, *enfoncer, arroser.*
 Aufsprengung, *enfoncement, arrosement.*
 Aufspringen, *crever, se crevasser, se gercer.*
 Aufspringung, *fente, crevasse, gercure.*
 Aufstellen, *dresser, élever, ériger.*
 Aufthun, *ouvrir.*
 Aufthuung, *ouverture.*
 Auftrage holzein, *couchoir.*
 Auftragen, *encrer.*
 Auftritt, *marche, degré, perron, estrade.*
 — ander brustwehr, *banquette de rempart.*
 Aufwarmen, *recuire.*
 Aufwärts, *enhaut, en contre-haut, en amont.*
 Aufwickeln, *rouler, devider, développer.*
 Aufwinden, *lever, guinder.*
 Aufwindung, *élévation, levée d'ancre.*
 Aufwischer, *torchon.*
 Aufwolben, *voyez Wolben.*
 Aufwuhlen, *fouiller, fouir, creuser.*
 — ou Aufwuhlung, *fouille.*
 Aufzeichnen, *marquer, noter.*
 Aufzeichnung, *note, marque.*
 Aufziehen, *lever, tendre, guinder, monter.*
 Aufziehe-seil, *écharpe.*
 Aufzug, *vue, élévation.*
 — brucke, *pont-levis.*
 Aug, *œil, regard, vue.*
 Augenpunct, *mire, point de vue.*
 Augenschein, *vue, coup d'œil, inspection, visite.*
 Avis jacht yacht, *paquebot.*
 Aufarbeiten, *achever, finir, perfec-*

tionner, *approcher*.
 Ausarbeitung, *achevement, perfection*.
 Ausbauen, *bâtir, achever un bâtiment*.
 Ausbessern, *reparer, retablir, renformir, radouben, reclaimer*.
 Ausbesserung, *réparation, rétablissement, renformis, radoub, recherche*.
 Ausbeuteln, *cribler, tamiser, sasser*.
 Ausbohren, *percer, trouver, forer, évuiden*.
 Ausbrechung, *embrassure*.
 Ausbreiten, *étendre, élargir*.
 Ausbreitung, *extension, élargissement*.
 Ausbrennen, *flamber une pièce de canon*.
 Ausbringen, *mettre hors, jeter*.
 Ausbrühen, *échauder, abreuver*.
 Ausbund, *modele*.
 Ausbunding, *excellent, admirable*.
 Ausdenen, *étendre, élargir, étirer, allonger*.
 Ausdenung, *extension, élargissement, allongement*.
 Ausdenken, *imaginer, inventer*.
 Ausdenkung, *imagination, invention*.
 Aufdichten, *calfeater*.
 Aufdrehen, *tourner, façonner au tour*.
 Aufdrucklich, *précis, déterminé, resolu*.
 Aufdrückung, *expression, empreinte, impression*.
 Aufecken, *couper en angle*.
 Aufeinander nehmen, *déjoindre, démonter*.
 ——— spalten, *fendre*.
 ——— ziehen, *étendre, étirer*.
 Auserkohren, *choisir, trier*.
 Auserlesen ou Auserwehlen, *choisir, trier*.
 Ausfall, *poterne, fausse-porte*.
 Ausfaulung, *pourriture*.
 Ausfeilen, *limer*.
 Ausfinden, *inventer, découvrir*.
 ——— inventeur, *auteur*.
 Ausfindung, *invention découverte*.
 Ausfließung ou Ausfluß, *écoulement, décharge, dégorgeement*.
 Ausfuhr ou usfuhrung, *transport, évacuation, construction*.
 Ausführen, *transporter, vuiden, éva-*

cuer, élever, construire.
 Ausfullen, *remplir, combler, peupler, garnir*.
 Ausfullung, *remplissage, remplage, remblai, garni*.
 Aufgabe, *dépense*.
 Ausgang, *issue, sortie*.
 Aufgearbeitet, *achevé, fini, perfectionné, approché*.
 Aufgebund, *dépense, livraison, fourniture*.
 Aufgebauet, *bâti, achevé de bâtir*.
 Aufgebessert, *reparé, rétabli, renformi, radoubé, reclaimer*.
 Aufgebeutelt, *criblé, tamisé, sassé*.
 Aufgebohrt, *percé, troué, foré, évuidé*.
 Aufgebracht, *mis hors, jeté*.
 Aufgebrannt, *flambé*.
 Aufgebreitet, *étendu, élargi*.
 Aufgebruhet, *échaudé, abreuvé*.
 Aufgedehnt, *étendu, élargi, étiré, allongé*.
 Aufgedacht, *inventé, imaginé*.
 Aufgedrehet, *tourné, façonné au tour*.
 Aufgeeckt, *coupé en angle*.
 Aufgefault, *pourri*.
 Aufgefeilt, *limé*.
 Aufgefunden, *inventé, découvert*.
 Aufgeführt, *transporté, vuidé, évacué, élevé, construit*.
 Aufgeglattet, *limé, poli*.
 Aufgegluhet, *rougi au feu*.
 Aufgegossen, *jeté en moule, fondu*.
 Aufgegraben, *gravé, buriné*.
 Aufgegrabene-erde, *jeté*.
 Aufgehartet, *endurci, écroui*.
 Aufgehauen, *ébranché, élagué*.
 Aufgehechelt, *peigné, sérancé*.
 Aufgeholt, *creux, concave*.
 Aufgeholte leiste, *caver*.
 ——— faule, *colonne canelée*.
 Aufgekratz, *raclé, ratissé*.
 Aufgelochert, *troué, creusé*.
 Aufgemacht, *achevé, fini, terminé*.
 Aufgemalt, *peint d'après nature, prononcé*.
 Aufgemauret, *muré, revêtu de pierres*.
 Aufgemeißelt, *ciselé, travaillé au ciseau*.

Aufgemessen, *mesuré, arpenté.*
 Aufgepicht, *goudronné.*
 Aufgepumpt, *pompé.*
 Aufgeputzt, *nettoyé, dérouillé, embelli.*
 Aufgeräumt, *vidé, nettoyé, demeu-
blé, curé.*
 Aufgerauspert, *déraciné, arraché.*
 Aufgerechnet, *compté, calculé.*
 Aufgerichtet, *exécuté, effectué.*
 Aufgeruftet, *armé, agréé, équipé, ap-
pareillé.*
 Aufgeschliffen, *aiguisé, émoulu.*
 Aufgeschmolzt, *fondé, liquéfié.*
 Aufgeschmiedet, *foré, étiré.*
 Aufgeschmuckt, *orné, poli.*
 Aufgeschnitten, *coupé, découpé, chan-
tourné, élagué, échancré, gravé au
burin.*
 Aufgeschopft, *tiré, élagué, épuisé.*
 Aufgeweist, *échancré, évuidé, cambré.*
 Aufgesiebt, *criblé, passé, tamisé.*
 Aufgetonnen, *inventé, trouvé, imaginé.*
 Aufgespendet, *distribué, départi.*
 Augestaffirt, *garni, embelli.*
 Aufgesteckt, *tracé, jaloné.*
 Aufgestochen, *gravé, buriné, ciselé.*
 Aufgetafelt, *lambrissé.*
 Aufgetheilet, *distribué, départi, par-
tagé, divisé.*
 Aufgeubt, *pratiqué, exercé, perfectionné.*
 Aufgewaschen, *déchauffé.*
 Aufgeweißt, *blanchi, badigeonné.*
 Aufgeweitet, *élargi, étendu.*
 Aufgewetzt, *aiguisé, émoulu.*
 Aufgewicht, *écouvillonné, effumé.*
 Aufgewogen, *pesé.*
 Aufgewolbt, *voûté.*
 Aufgezackert ou Aufgezahnt, *dentelé.*
 Aufgezieret, *orné, embelli, décoré, en-
richi.*
 Aufgezimmert, *équarri, dégrossi.*
 Aufgezirkelt, *compasé.*
 Aufgießen, *jeter en moule, fondu.*
 Aufglatten, *limer, polir.*
 Aufgluhen, *faire rougir au feu.*
 Aufgraben, *graver, buriner.*
 Aufguß, *évier, égout, embouchure.*
 Ausharten, *endurcir, écrouir.*

Aushartung, *endurcissement, écrouisse-
ment.*
 Aushaum, *ébrancher, élaguer.*
 Aushauung, *ébranchement.*
 Aushecheln, *peigner, serancer.*
 Ausholen, *creuser, échancrer, canne-
ler.*
 Ausholung, *excavation, échancrure,
cannelure, mortaise.*
 Auskratzen, *racler, ratifiser.*
 Auflage ou Erker, *saillie, avance.*
 Auflauf, *écoulement, ouverture, embou-
chure.*
 Ausleeren, *vuidier, épuiser, évacuer.*
 Ausleerung, *vuidange, épuisement, dé-
charge.*
 Auslochern, *trouer, creuser.*
 Aufmachen, *achever, finir, terminer.*
 Aufmalen, *finir un tableau, peindre
d'après nature, prononcer.*
 Aufmauren, *murer, revêtir de pierres.*
 Aufmeißeln, *travailler au ciseau, ci-
seler.*
 Aufmeißelung, *ciselure.*
 Aufmessen, *mesurer, arpenter.*
 Aufmesser, *mesureur, arpenteur.*
 Aufmessung, *mesurage, arpentage, pla-
nimétrie.*
 Aufnehmend, *éclatant, admirable.*
 Aufpichen, *goudronner.*
 Aufpoliren, *polir, limer, reparer.*
 Aufpolirer, *polisseur.*
 Aufpolirt, *reliné, réparé, poli.*
 Aufpolirung, *polissure.*
 Aufpompen, *pomper.*
 Aufputzen, *nettoyer, dérouiller, em-
bellir.*
 — ou Aufputzung, *nettoyement,
embellissement.*
 Aufradiren, *ratifiser, gratter.*
 Aufradirt, *ratissé, gratté.*
 Aufradirung, *ratiffure, grattement.*
 Aufräumen, *nettoyer, vuidier, demeu-
bler, dégarnir, curer.*
 Aufräumer, *cureur, vuidangeur, tire-
bourse.*
 Aufräumung, *nettoyement, curage,
vuidange.*
 Aufräuten, *déraciner, arracher.*

Aufrechnen, *compter, calculer.*
 Aufrechuung, *calcul, compte.*
 Aufrichten, *exécuter, effectuer.*
 Aufrichtsam, *expéditif, actif, adroit.*
 Aufrüsten, *armer, agréer, équiper, appareiller.*
 Aufrüstung, *agrs, appareil, équipement.*
 Aufshattiren, *donner les ombres à un tableau.*
 Aufshattirung, *ombre, clair-obscur.*
 Aufschleifen, *aiguiser, émoudre.*
 Aufschmelzen, *fondre, liquéfier.*
 Aufschmelzung, *fonte, liquéfaction.*
 Aufschmieden, *forger, étirer.*
 Aufschmucken, *orner, polir.*
 Aufschmuckung, *ornement, polissure.*
 Aufschneiden, *couper, découper, chan-
tourner, élaguer, échancrer, graver au
burin.*
 Aufschneidung, *coupe, découpe-
ment, échancrure, gravure.*
 Aufschnitteln, *élaguer.*
 Aufschnittler ou Aufschneider, *dé-
coupeur, sculpteur.*
 Aufschnitteln ou Aufschneiden, *tailler,
sculpter.*
 Aufschnitzung ou Aufschnitzelung, *dé-
coupe, sculpture.*
 Aufschöpfen, *tirer, vider, épuiser.*
 Aufschöpfung, *épuisement.*
 Aufschweifen, *échancrer, évacuer, cam-
brer.*
 Aufschweifung, *échancrure, cambrure.*
 Aufsehen ou Aufschung ou Aufsicht, *vue, perspective, air, ressemblance,
figure, contenance.*
 Außenwerk, *ouvrages extérieurs.*
 Ausser ou Ausserlich, *extérieur.*
 Ausieben, *cribler, passer, tamiser.*
 Ausfinden, *inventer, imaginer, trou-
ver.*
 Ausfindung, *invention, imagination,
pensée.*
 Auspenden, *distribuer, départir.*
 Auspendung, *distribution, département.*
 Aufstatten, *garnir, embellir.*
 Aufstättung, *garniture, embellissement.*
 Aufstechen, *graver, buriner, ciser.*

Aufstecher, *graveur, ciseleur, sculp-
teur.*
 Aufstechung, *gravure, ciselure.*
 Aufstecken, *tracer, jalonner.*
 Aufstafeln, *lambrisser.*
 Auftheilen, *distribuer, départir, par-
tager, diviser.*
 Auftheilung, *distribution, département.*
 Austritt, *vestibule, antichambre, bal-
con.*
 Austrocknung, *dessèchement.*
 Aufuben, *pratiquer, exercer, exécuter,
perfectionner.*
 Aufubung, *pratique, exercice, exécution.*
 Aufwagen, *peser.*
 Aufwaschen, *déchausser.*
 Aufweissen, *blanchir, badigeonner.*
 Aufweisser, *maçon qui blanchit.*
 Aufweissung, *blanchissage, blanchiment.*
 Aufweiten, *élargir, étendre.*
 Aufwendig, *extérieur, hors-d'œuvre.*
 Aufwetzen, *aiguiser, émoudre.*
 Aufwischen, *nettoyer, écouvillonner,
effumer.*
 Aufwolben, *voûter.*
 Aufzackern ou Aufzähnen, *denteler.*
 Aufzeichner, *dessinateur.*
 Aufzieren, *orner, embellir, décorer,
enrichir.*
 Aufzierung, *ornement, embellissement,
décoration.*
 Aufzimmer, *équarrir, dégrossir.*
 Aufzirkeln, *compasser.*
 Axt, *coignée, hache, aissette, bésaigne,
piochon, hache d'armes.*
 Axtlein, *petite hache, petite coignée.*
 Axthelm, *manche de hache.*
 Azerolen-baum, *azérolier.*

BAAKEN, *balise.*
 Bach, *ruisseau.*
 Bache, *taye.*
 Bachlein, *petit ruisseau.*
 Bachmutter, *lit de rivière.*
 Bachus-stab, *thyrs.*
 Bachweide, *osier.*

Back , *gaillard d'avant , château de proue , balise.*
 Backe ou Backen , *joue , mâchoire , jumelles , pomme , pommette.*
 Backhaufe ou Backstube , *boulangerie , fournil , four.*
 Backofen , *four.*
 Backstein , *brique.*
 Bad-haus , *bain.*
 ——— kasten , *cuve.*
 ——— stube , *étuve.*
 ——— wanne , *baignoire , cuve , bain.*
 Bahn , *chemin , route , carrière.*
 Baich-fafs ou Bauch-butte , *cuve , cuvier.*
 Bajonet , *bayonnette.*
 Baldachin , *baldaquin , dais.*
 Baldig , *prompt , vite.*
 Balefter , *arbaleste.*
 Balg ou Balglein , *gousse.*
 Balk ou Balke , *poutre , solive , soliveau.*
 ——— ander wage , *fléau de balance.*
 Balken , *étain , sablière.*
 Balkenband , *queue d'aronde , clef , crampon.*
 Balkenwage , *romaine.*
 Ballast , *lest.*
 Ball-haus , *jeu de paume.*
 Band , *ruban , lien , corde , nœud , amarage.*
 ——— bande , *empanon , lien , guette , chevron , penture.*
 Bandmesser , *aiffette.*
 ——— nagel , *cheville de bois.*
 ——— stuck , *esselier.*
 ——— weide , *osier.*
 Bandel ou Bandlein , *bandelette.*
 Bander , *rubans.*
 Bandwerk , *bandages.*
 Bank , *banc , siege , banc de carrière.*
 Bann-Ofen , *four bannal.*
 Barake , *baraque.*
 Barenklau ou Bawurzel , *acanthé , branche-ursine.*
 Barke , *barque , belandre , gribane.*
 Barkholzer , *ceintre , préceintre.*
 Barn , *mangeoire.*
 Barte , *coignée , hachereau.*

Bartig , *barbé , barbelé.*
 Bart-zanglein , *pincette.*
 Bast , *écorce.*
 Basten , *d'écorce.*
 ——— strick , *corde d'écorce.*
 Bastey , *bastion.*
 Batsche , *batte , rabot.*
 Batterie , *batterie.*
 Bau , *bâtiment , édifice , fabrique , maison , construction , travail.*
 ——— von oben herab , *en contre-bas.*
 ——— amt , *intendance des bâtimens.*
 ——— art , *structure , ordre , ordonnance.*
 ——— aufseher , *intendant des bâtimens.*
 ——— inspector , *inspecteur des bâtimens.*
 Bauchrunde , *bombement.*
 Bauchstucken , *porques.*
 Bauen , *bâtir , construire , édifier , élever.*
 ——— ou Bauung , *bâtisse , construction.*
 Bauer , *cage , volière.*
 Bauren-frohn , *corvée.*
 ——— haus , *cabane , chaumière.*
 ——— hof , *ferme , métairie.*
 ——— spieß , *hallebarde.*
 Bau-fallig , *ruiné , délabré.*
 Bau-gerüste , *échaffaudage.*
 Bauherr , *bâtitseur , entrepreneur.*
 Bauherrn-amt , *intendance des bâtimens.*
 Bau-hof , *attelier , chantier.*
 ——— holz , *bois de charpente , bois quarré.*
 Baukosten , *dépense , frais de bâtiment.*
 Baukunst , *architecture.*
 Bauleute , *ouvriers.*
 Bau-materien , *matériaux.*
 Baum , *arbre , estacade , barrière.*
 Baumbast , *écorce , d'arbre.*
 Baumeister , *architecte.*
 Baumeisterei , *architecture.*
 Baumen , *de bois.*
 Baum-garten , *verger , jardin fruitier , pommeraye.*
 ——— hacker , *planté d'arbres.*
 Baumlein , *arbrisseau.*
 Baum-oel , *huile d'olives.*
 ——— pfahl , *appui , étai.*

——— reihe ou Baum-strasse, allée, pa-
 liſſe de d'arbres.
 ——— rinde, écorce d'arbres.
 ——— schule, bâtardiere, pépinière.
 ——— stutze, étai, appui.
 Bau ordnung, ordre d'architecture.
 ——— platz, atelier, chantier.
 ——— sachen, architectonique.
 Bau-schreiber, greffier des bâtimens,
 greffier de l'écriture.
 ——— state, place à bâtir, emplace-
 ment.
 ——— stuck, tronche.
 ——— voigt, chasse-avant.
 Bau-wesen, architectonique.
 Bausch, tas, monceau.
 ——— stroh, bouchon.
 Bay, baye, rade.
 Bearbiten, travailler, cultiver.
 Bearbitet, travaillé, &c.
 Bearbitung, travail, culture.
 Beblechen, garnir de fer-blanc.
 Beblecht, garni de fer-blanc.
 Bebrucken, mettre un pont.
 Becher, coupe, bocal, champignon.
 Beckerey ou Becken-arbeit, boulan-
 gerie.
 Becken, bassin, lave-main, lavoir.
 Bedachen, couvrir.
 Bedachet, couvert.
 Bedachung, couverture, toit.
 Bedeckter-weg, chemin couvert.
 Bedeckung, épaulement, écroulement.
 Beer, grain, graine.
 Beet, aire, couche, planche.
 Befahren, naviger.
 Befahrung, navigation.
 Befehlen, ordonner, commander.
 Befeilen, limer, fourber.
 Befestigen, affermir, appuyer, fortifier,
 acclamer.
 Befestigter-ort, place fortifiée.
 Befestigung, appui, scellement, clams.
 ——— kunst, fortification, archi-
 tecture militaire.
 Befestigungs-werk, ouvrage de forti-
 fication.
 Befeuchten, mouiller, arroser, humecter.
 Befeuchtet, mouillé, &c.

Befeuchtung, arrosment, humectation.
 Befindlichkeit, expérience, usage, pra-
 tique.
 Befleissigung, soin, application, assi-
 duité.
 Beflissen, soigneux, appliqué, assidu.
 Beflissener, étudiant, curieux.
 Beflissenheit, étude, soin, application,
 assiduité.
 Befolgen, exécuter, mettre en exécution.
 Befolgt, exécuté, &c.
 Bebur ou Begierde ou Begierlichkeit,
 penchant, inclination, affection, goût.
 Begießen, arroser, mouiller, abbreu-
 ver.
 Begießung, arrosment.
 Beginn, commencement, origine.
 Beginnen, commencer, entreprendre.
 ——— deſſein, entreprise.
 Begittern, griller, fermer d'une grille,
 d'une jalousie.
 Begittert, grillé, fermé.
 Begossen, arrosé, mouillé, abreuvé.
 Begrabniſſ, ſépulche, tombeau, ſepul-
 ture.
 Begranzen, borner, mettre des bornes.
 Begranzt, borné.
 Begranzung, bornage.
 Begunt, commencé, entrepris.
 Begurten, ceindre.
 Begurtet, ceint.
 Begypfen, plâtrer, enduire de plâtre,
 orner de stuc.
 Begypfet, plâtré, &c.
 Begypfung, plâtrage, enduit.
 Behacken, couper, hacher, déchauffer.
 Behackt, coupé, &c.
 Behagen, environner, clorre, enfermer
 d'une haie.
 Behaget, environné, &c.
 Behalter, armoire, garde-robe, garde-
 manger, magasin.
 Behaltniſſ, archives.
 Behangen, tapisser, orner de tapisseries.
 Behauen, couper, ébrancher, ébaucher,
 dégrossir, démaigrir, dégauchir, dé-
 larder.
 Behauung, coupe, dégrossissement, dé-
 lardement, dégauchissement, décole-
 ment.

Behausung, *maison, appartement, logement.*
 Behend, *vite, prompt, expéditif, adroit.*
 Behendigkeit, *vitesse, promptitude, adresse.*
 Behobeln, *rabotter, ébaucher, corroyer, amenuiser.*
 Behobelt, *rabotté, &c.*
 Behobelung, *amenuisement.*
 Beich-stuhl, *confessionnal.*
 Beil, *coignée, hache.*
 Bein-haus, *charnier.*
 Beifs-zange, *pincettes, tenaille.*
 Beize ou Beizung, *eau-forte.*
 Beizen, *graver à l'eau-forte.*
 Bekalken, *enduire de chaux.*
 Bekalkt, *enduit de chaux.*
 Beklecken, *tacher, salir, noircir.*
 Bekleckt, *taché, &c.*
 Bekleiben, *enduire.*
 Bekleibt, *enduit.*
 Bekleiden, *tapisser, garnir, orner, incruster, revêtir.*
 Bekleidet, *tapissé, &c.*
 Bekleidung, *tenture, garniture, incrustation, revêtement, bordage.*
 Bekleistern, *coller.*
 Bekronen, *couronner.*
 Bekront, *couronné.*
 Belagern, *assiéger.*
 Belagert, *assiégé.*
 Belagerer, *assiégeant.*
 Belagerung, *siège, blocus.*
 Belatten, *latter, garnir, délatter.*
 Belattet, *lauté, &c.*
 Belege, *bord, bordure.*
 Belegen, *planchéer, carreler.*
 Belegt, *planchéé, &c.*
 Belegung, *carrelage, planchéage.*
 Bemahlen, *peindre, barbouiller.*
 Bemasten, *mâter.*
 Bemattet, *mâté.*
 Bemauern, *murer, entourer de murailles.*
 Bemauert, *muré, &c.*
 Bemerken, *observer, remarquer, expliquer.*
 Bemerkt, *observé, &c.*
 Bemerkung, *observation, remarque, explication.*

Beobachten, *observer, avoir soin, être exact.*
 Beobachtet, *observé, &c.*
 Beobachtung, *observation, soin, exactitude, régularité.*
 Beordern, *ordonner, commander, prescrire.*
 Beordert, *ordonné, &c.*
 Bepfahlen, *palissader, palisser.*
 Bepfahlet, *palissadé, &c.*
 Bepflanzung, *plantation.*
 Bepflastern, *paver.*
 Bepflastert, *pavé.*
 Bequem, *commode, facile.*
 Bequemlichkeit, *commodité, bien-être, ce, convenance, habileté.*
 Berahmen, *encadrer, enbordurer.*
 Berahmt, *encadré, &c.*
 Berappen, *breteler.*
 Berappt, *bretelé.*
 Berazen, *gazonner.*
 Berazet, *gazonné.*
 Berafpeln, *limer, polir.*
 Berafpelt, *limé, poli.*
 Berauchen ou Berauchern, *enfumer.*
 Beraucht ou Berauchet, *ensumé.*
 Berbisbeer, *épine-vinette.*
 Berechen, *compter, calculer, supputer.*
 Berechnet, *compté, calculé, supputé.*
 Bereifen, *garnir de cercles.*
 Bereift, *garni de cercles.*
 Bereit, *préparé, disposé, appareillé.*
 Bereiten, *préparer, disposer, appareiller.*
 Bereitschaft, *appareil, préparatif, disposition.*
 Bereitung, *préparation, corroi.*
 Berennen, *bloquer, investir.*
 Berennung, *blocus, investissement.*
 Berg, *montage, talut.*
 — art, *minéral.*
 — blau, *azur, bleu.*
 — erzt, *mine, métal.*
 — gang, *veine, métallique.*
 — grun, *verd de montagne.*
 — harz, *bitume.*
 — kluft, *précipice, antre.*
 — knappe ou Bergmann, *m.*
 — kristall, *cristal de roche.*

— werk, mine, miniere.
 — zinober, cinnabre.
 Bergig, montagneux, montueux.
 Beritzen, égratigner.
 Beritzt, égratigné.
 Bersten, se fendre, se crevasser, s'en-
 tr'ouvrir.
 Berstung, fente, crevasse.
 Berstend, fendu, crevasse.
 Beruhmt, célèbre, renommé, fameux,
 illustre.
 Beschalen, écorcer, peler.
 Beschalt, écorcé, &c.
 Bescheeren, régaler, distribuer.
 Bescheert, régale, &c.
 Bescheinen, éclair.
 Bescheinen, éclairé.
 Beschicken, régler, disposer, arran-
 ger.
 Beschickung, disposition, arrangement.
 Beschießen, canonner, battre.
 Beschießung, canonement.
 Beschißen, naviger.
 Beschiffung, navigation.
 Beschindeln, couvrir de bardeau.
 Beschindelt, couvert de bardeau.
 Beschlage, ferrure, panture, fiche,
 frette, gouffet, bandage.
 Beschlagen, ferrer, embattre, garnir,
 dégrossir, équarrir.
 — ferré, garni, expert, instruit.
 Beschlagen-zimmerholz, bois quarré,
 bois d'équarrissage.
 Beschlagung, équarrissement.
 Beschließung, clôture, fermeture.
 Beschmeißen, plâtrer, enduire.
 Beschmissen, plâtré, &c.
 Beschneiden, couper, tronquer, ébar-
 ber, élaguer, receper.
 Beschnitten, coupé, &c.
 Beschossen, cannoné, battu.
 Beschränken, barrer, barricader, bor-
 ner.
 Beschränkt, barré, &c.
 Beschränkung, bornes, limites.
 Beschreiben, exprimer.
 Beschrieben, exprimé.
 Beschreibung, expression, description,
 détail.

— vortrefflicher gebäude, archi-
 tectonographie.
 — der bilder, iconographie.
 Beschroten, ébarber, rogner.
 Beschwerde, peine, travail, fatigue.
 Besem ou Besen, balai, vadrouille.
 Besichtigen, voir, visiter, faire l'ins-
 pection.
 Besichtiger, inspecteur.
 Besichtigt, vu, visité.
 Besichtigung, vue, visite, inspection,
 descente sur les lieux.
 Besinnen, imaginer, penser.
 Besonnen, imaginé, &c.
 Besolden, payer, soudoyer, salarier.
 Besoldet, salarié, &c.
 Besoldung, salaire, paye, solde.
 Besonder, particulier, spécial, ma-
 niéré.
 Bespitzen, appointir, démaigrir.
 Bespitzt, appointi, &c.
 Bespitzung, démaigrissement.
 Besprengen, arroser.
 Besprengung, arrosement.
 Besser-machen, améliorer.
 Besserer, calfateur, radoubeur.
 Bessern, corriger, refaire, réparer, cal-
 fater, radouber, améliorer.
 Besserung, correction, réparation, ra-
 doub, amélioration.
 Bestahlen, acérer, durcir, tremper.
 Bestahlt, acéré, &c.
 Bestecken, planter, palissader, palis-
 ser.
 Besteckt, planté, &c.
 Bestehend, consistant en, composé de...
 Besteigen, monter, escalader.
 Besteigung, escalade, recherche d'une
 couverture, remanié about.
 Bestellen, ordonner, disposer, avoir
 soin.
 Bestellt, ordonné, &c.
 Bestellung, disposition, soin.
 Bestimmen, désigner, marquer, déter-
 miner.
 Bestimmt, désigné, &c.
 Bestimmung, désignation, détermination.
 Bestossen, écorcher, écorner, dégrossir,
 raboter.

Bestoffen, *écorché*, &c.
 Bestreuen, *sabler*.
 Betafeln, *lambrisser*, *boiser*.
 Betafelt, *lambrissé*, &c.
 Betafelung, *lambris*, *boiserie*.
 Bet-kammer ou Bet-kammerlein ou
 Bet-zimmer, *oratoire*.
 Bet-shul, *prie-dieu*.
 Betrachtung, *théorie*.
 Bett, *lit*, *couche*.
 Betr-geftell ou Bett-lade, *bois de lit*.
 Bett-kammer, *chambre à coucher*.
 ——— meister, *garde-meuble*.
 ——— feule ou stolle, *colonne de lit*.
 Bettel hutte, *cabane*.
 Betunchen, *enduire de plâtre*, *plâtrer*,
crépir, *gobeter*.
 Betuncht, *enduit de plâtre*, &c.
 Benge, *courbure*, *cambrure*.
 Beugen, *courber*, *plier*, *arquer*.
 Beugig, *courbé*, &c.
 Beugung, *courbure pli*, *coude*.
 Beutel-kasten, *blutoir*, *huche*.
 Bewandert, *exercé*, *versé*, *expert*.
 Bewaffern, *arroser*, *mouiller*.
 Bewaffert, *arrofé*, &c.
 Bewässerung, *arrosment*.
 Beweg-ursach, *principe*, *cause*, *objet*.
 Bewegen, *mouvoir*, *mettre en mouve-
 ment*.
 Bewegt ou Bewogen, *mû*, &c.
 Bewegung, *mouvement*, *action*, *geste*.
 Bewehren, *armer*, *équiper*.
 Bewehrt, *armé*, *équipé*.
 Bewehrung, *armement*, *équipement*.
 Beweisung ou Beweisthum, *démonstra-
 tion*, *vérification*.
 Bewerfen, *enduire*, *crépir*, *incruster*,
ourdir, *renformer*, *rustiquer*.
 Bewerfung, *crépi*, *enduit*, *plaquis*,
renformis, *trullification*, *incrustation*.
 Bewerksstelligen, *pratiquer*, *effectuer*,
exécuter.
 Bewerksstelliget, *pratiqué*, &c.
 Bewerksstelligung, *exécution*, *pratique*,
effet.
 Bewickeln, *entourer*, *entortiller*.
 Bewickelt, *entouré*.
 Bewickelung, *entortillement*, *envelop-
 pement*.

Beworfen, *enduit*, *crépi*, *incrusté*, *ourdi*,
renformi, *rustiqué*.
 Beybringen, *instruire*, *enseigner*, *in-
 culquer*.
 Beybringung, *instruction*, *enseignement*.
 Beyeinander, *ensemble*.
 Beygemach, *cabinet*.
 Bey-gefell ou Bey-helfer, *aide*, *com-
 pagnon*.
 Beygelegen, *ajouté*, *joint*.
 Bey-haus, *corps-de-logis*.
 Bey kammer, *chambre à côté*, *garderobe*.
 Beylegen, *ajouter*, *joindre*.
 Beylegung, *addition*, *jonction*.
 Beyfammen, *ensemble*.
 Beyfatz, *addition*, *supplément*.
 Bey-schiffgen, *caïque*.
 Beyschüssel, *fausse-clef*.
 Beyschreiben, *émarger*, *apostiller*.
 Beygeschrieben, *émargé*, &c.
 Beyfcreibung ou Beyfchrift, *émargé-
 ment*, *apostille*.
 Beyschufs, *addition*, *augmentation*.
 Beyspiel, *exemple*.
 Beyspringen, *aider*, *assister*.
 Beyspringung ou Beysprung, *aide*, *se-
 cours*.
 Beyweg, *détour*, *chemin détourné*.
 Bey-zimmer, *cabinet*.
 Bezaunen, *entourer*, *environner*, *fer-
 mer d'une haie*.
 Bezichnen, *marquer*, *désigner*.
 Bezeichnet, *marqué*, &c.
 Bezeichnung, *marque*, *désignation*.
 Bezieren, *orner*, *embellir*.
 Bezieret, *orné*, *embelli*.
 Bezinnen, *étamer*.
 Bezinnt, *étamé*.
 Bezirk, *clos*, *circuit*, *tour*, *enceinte*,
enclos, *territoire*.
 Bezirken, *entourer*, *enclore*.
 Bezirkt, *entouré*, *enclos*.
 Bibliothek, *bibliothèque*.
 Bickel-haube, *casque*.
 Biegen, *voyez* Beugen.
 Biegsamkeit, *flexibilité*.
 Bienen-hauslein, *cellule*.
 Bild ou Bildniss, *image*, *effigie*, *ta-
 bleau*, *portrait*, *statue*, *taille-douce*.

modele, forme, façon, idée.
 Bilden, *peindre, dessiner, façonner.*
 Bilder beschreibung, *iconographie.*
 — blint, *niche, renforcement.*
 — deutung, *iconologie.*
 — fufs, *piédouche.*
 — krammer, *imager.*
 — faal, *salle ornée de tableaux, galerie de peinture.*
 — stuhl, *piédestal, acrotere.*
 Bildwerk ou Bilderwerk, *ornemens de peinture ou sculpture.*
 Bildhauer ou Bildschnitzer, *sculpteur-statuaire.*
 Bildhauerey ou Bildhauer kunst, *sculpture.*
 Bidlein, *petite image.*
 Bildniss schrift, *hiéroglyphe.*
 Bild-seule ou Bild-stock, *statue.*
 Bimsstein, *pierre-ponce.*
 Binde, *bande, bandeau, bandelette, lien.*
 Binden, *lier, liaisonner, attacher, bander.*
 — ou Bindung, *lien, liaison.*
 Bindfaden, *ficelle, fil-agor.*
 Bind-messer, *aïsseau, aïssette, doloire.*
 Binzenmatte, *store.*
 Binzen-zug, *tréfles à jonc.*
 Birnbaum, *poirier.*
 Blach, *plat, plan, uni, égal.*
 Black, *encre, noir.*
 Blanck, *blanc, clair, poli, reluisant.*
 Bläs-roth, *couleur de rose.*
 Blatt, *paneton, barbe, museau, soupape, valvule, lame de métal.*
 Blattergold ou Blatterfilber, *or ou argent en feuilles.*
 Blatterhauff, *hôpital.*
 Blau, *bleu, azur.*
 Blaulich, *bleuâtre, azurin.*
 Blech, *fer-blanc, lame, basque, faîtage.*
 — scheere, *tranche, ciseau à froid.*
 — schmid, *taillandier, ferblantier.*
 — um das'schlüssel loch, *entrée de serrure.*
 Blechen ou Blechern, *de fer-blanc.*
 Bleiche, *blanchisserie, blancherie.*
 Bleichen, *blanchir, blanchi, blanchiment.*
 Bleichgelb, *jaunâtre.*

Bleichroth, *rougeâtre, rouge-pâle.*
 Bley, *plomb.*
 — arbeiter, *ou — gieffer, ou handler, plombier.*
 — erzt, *mine de plomb.*
 — farbig, *plombé.*
 — feder, *crayon.*
 — gieffer arbeit ou Bleyhutte, *plomberie.*
 — kugel, *balle de plomb.*
 — recht, *à plomb, perpendiculaire-ment.*
 — rohre, *tuyau de plomb.*
 — schlagel, *bourseau de plomb.*
 — schnur ou Bleywage, *perpendiculaire, plomb, chas.*
 — weifs, *ceruse, blanc de plomb; blanc-d'espagne.*
 — wurf ou Bleyloth, *sonde.*
 — zug, *tire plomb.*
 Bleyen ou Bleyern, *de plomb.*
 Blind, *faux, feint, aveugle.*
 — rahm, *chaffis.*
 Blinde, *civadiere.*
 — fenster, *fausse fenêtre.*
 — schlofs, *serrure à bosse.*
 Blinder angriff, *fausse attaque.*
 Blitz-strahl, *foudre.*
 Bloch ou Block, *tronc, billot, bloc; tas.*
 Blockade ou Blockirung, *blocus.*
 Blockbild, *statue.*
 Block-haus, *fort de bois, bésroi.*
 Blockiren, *bloquer.*
 Blockwagen, *binart.*
 Blofs, *nud.*
 Bloffe, *nudité.*
 Blume, *fleur.*
 Blumen-beet, *planche, parterre de fleurs.*
 — garten, *jardin de fleurs.*
 — korb, *panier de fleurs.*
 — krans, *couronne de fleurs, guirlande.*
 — mahler, *peintre de fleurs.*
 — straus, *bouquet.*
 — werk, *feuillage, feston, fleuron.*
 Blumgen ou Blumlein, *petite fleur, fleurette, fleuron, feston.*
 Blut-farbe ou Blut-roth, *rouge sanguin.*
 — stein, *sanguine, hématite.*

Bock , *baudet , tréteau , chevallet , chantier.*
 Boden , *fond , le bas , fonds , terrain , terroir.*
 — belegen , *planchéyer , carreler.*
 — eines haufes , *étage , grenier , galetas.*
 — eines zimmers , *plancher , parquet , estrade , aire , pavé.*
 — fenster , *lucarne.*
 — kammer , *galetas.*
 — schraube , *tirefond.*
 — stein , *gîte.*
 — stuck , *rable , enfonçure , culaſſe.*
 — zieher , *tirefond.*
 Bogen , *arc , arcade , arche , arceau , cerche , ceintre , portique.*
 — feile , *riſtoir.*
 — lehren , *biveau.*
 — pfeiler , *piédroit.*
 — rundung , *boſſage.*
 — ruſtung , *ceintre.*
 — ſchluſſſtein , *vouſſoir.*
 — ſtucken ins kreuz , *tiercerons.*
 — weiſe , *bombé , courbé en arc.*
 Bohle , *madrier , tablouin.*
 Bohlen , *planchéyer.*
 Bohr-eiſen , *chevalet , mèche de vil-brequin.*
 Bohren , *trouer , forer , percer , aléſer.*
 Bohrer , *foret , perçoir , vilbrequin , amorçoir , laceret , tariere , aléſoir.*
 Bole. *voyez Bohle.*
 Boll , *vuide , creux.*
 Boller , *boîte , mortier.*
 Bollwerk , *baſtion , boulevard , contre-garde.*
 Bolz , *goujon , cheville de fer.*
 Bombardiren , *bombarder.*
 Bombardirer , *bombardier.*
 Bombardiret , *bombardé.*
 Bombardir-ſchiff , *galiote à bombes.*
 Bombardirung , *bombardement.*
 Bombe , *bombe.*
 Boot , *canot , eſquif , nacelle , chaloupe.*
 —'s-man , *pilote.*
 Borax ou Boris , *borax.*
 Bord , *bord.*
 Borkirche , *tribune , jubé , galerie.*

Born-meifter , *fontainier.*
 — ſtender , *auge , abbreuvoir.*
 Borſe , *bourſe.*
 Borſte ou Borſt , *crevaſſe , fente , lezarde.*
 Borſt pinſel , *brotte.*
 Borte , *bord.*
 Borten , *frife , zoophore.*
 Boſchen , *donner du talus.*
 Boſchung , *talus , pente , plongée , contrefcarpe , empaitement , fruit.*
 Boſſiren , *travailler de relief.*
 Boſſirer , *ſculpteur en bas-relief.*
 Boſſiret , *travaillé de relief.*
 Boſſir-kunſt , *ſculpture en bas relief.*
 Bot. *voyez Boot.*
 Botticher-holz , *merrein.*
 — zange , *ſergent.*
 Boye , *bouée.*
 Boyen-tau , *orin.*
 Bram-maſt , *mât de perroquet.*
 — ſegel , *voile de perroquet.*
 Brand , *cuiſſon , fournée.*
 — bock , *chenet , chevrette.*
 — eimer , *ſeau de cuir.*
 — faſs , *barrique foudroyante.*
 — hake , *croc.*
 — leiter , *échelle.*
 — mauer , *mur mitoyen.*
 — rohre , *goulot de bombe.*
 — ruthe , *chenet , chevrette.*
 — ſpritze , *pompe à feu.*
 — ſtein , *tuile , brique.*
 — welle , *fagot ardent.*
 Brander ou Brandſchiff , *brulot.*
 Bratenwender , *tournebroche.*
 Brat-ſpieß , *virevaut , eſcoperche.*
 Brauch , *uſage , coutume.*
 Brauchlich , *uſité , ordinaire.*
 Brauhaus ou Brauerey , *braſſerie.*
 — bottig ou — keſſel , *braſſin.*
 Braun , *brun.*
 — gemacht , *embruni.*
 — machen , *embrunir.*
 — ſtein , *magnéſie.*
 Braunen , *brunir.*
 Brech-eiſen ou Brech-ſtange , *pince , louve , pied de chevre.*
 — hammer , *tétu.*
 — lich , *fragile , caſſant.*

— meißel, *calfat*.
 Brechen, *teiller*.
 Breit, *large*.
 — axt, *hache, épaule de mouton*.
 — eisen, *hognette*.
 Breite, *largeur, face, superficie, pan de mur*.
 Breiten, *élargir*.
 Breiter ablauf des wassers, *nape d'eau*.
 Brenn glas, *verre, miroir ardent*.
 — holz, *bois de chauffage*.
 — ofen, *fournaise, four à chaux*.
 Bresche, *brèche*.
 — schiessen, *battre en breche*.
 Bressen, *écoute, balancine*.
 Bret, *planche, ais, vaigres, établi*.
 — nagel, *clou à parquet*.
 — schneider, *scieur de bois*.
 — stucken, *bout de planche*.
 — werk, *cerche, volille*.
 Breter, *bardis*.
 Bretlein, *planchette, palette, feuille de parquet*.
 Brief-faden, *ficelle*.
 Brillen, *lunette*.
 — halter ou Brill-bogen, *arcade*.
 — klotz, *molette*.
 Brod-kammer, *panneterie, soute au pain*.
 — markt, *marché au pain*.
 — schrank, *gardemanger*.
 Bruch, *fente, rupture, crevasse, écroulement*.
 — von steinen, *carrière*.
 — stein, *pierre-de-taille, moilon*.
 Bruchig, *fragile, pailleux*.
 Bruchling, *casilleux*.
 Bruck, *drague, pont, ponton, pont-levis, pont-volant, ponceau, saint-aubinet*.
 Brucken-bogen, *arche*.
 — bohle, ou holz, *traverse*.
 — joch, *quille de pont*.
 — lehne, *garde-corps*.
 — pfeiler, *pile, avant & arriere-bec*.
 Brunir-eisen, *brunissoir*.
 Bruniren, *brunir*.
 Brunn, *puits, fontaine, source, pompe*.

Brunnen-becken, *bassin, coquille, piece d'eau*.
 — deckel, *couverture d'un puits*.
 — hahn ou zapfe, *robinet, clef de fontaine*.
 — kasten, *citerne, reservoir*.
 — meister, *fontainier*.
 — rohre, *canal, tuyau de fontaine*.
 — schwengel, *bascule*.
 — seil, *corde de puits*.
 — wasser, *eau de puits*.
 Brunnlein, *petite source, petite fontaine*.
 Brust-beerlein-baum, *jujubier*.
 — bild, *buste*.
 — fufs, *escabelon*.
 — lehne, *garde-corps, accoudoir de fenêtre*.
 — mauer, *allege en seuillement*.
 — schild, *bouclier*.
 — stuck, *cuirasse*.
 — Wehr, *parapet, treteau, coffre*.
 Buch, *œuvre, ouvrage*.
 — drucker, *imprimeur*.
 — druckerey, *imprimerie*.
 — drucker-kunst, *art de l'imprimerie, typographie*.
 Buche, *hêtre, fouteau*.
 Bucher bret, *tablette*.
 — kammer, ou zimmer, ou saal, ou vorrath, *bibliothèque*.
 — schreiber, *auteur*.
 Buchs ou Buchsbaum, *buis, bouis*.
 Buchse, *boîte, arquebuse, fusil, égrisoir*.
 Buchsen-kugel, *balle de plomb*.
 — macher, *armurier, arquebuser*.
 — meister, *canonnier, bombardier*.
 — schaft, *fût, bois d'arquebuse*.
 Bucht, *baye, cale*.
 Buckel, *bosse*.
 Buckelicht ou Bukelig, *bossu, courbé*.
 Bude, *loge, échope*.
 Bug, *pli, courbure*.
 Buhne, *tribune, échaffaud, grenier, plancher, théâtre*.
 Buhnen, *lambrißer, planchéier*.

Bund, *faisceau, fagot.*
 Bunt, *marqueté, tacheté, varié.*
 Burg, *château, citadelle, fort.*
 Burger, *bourgeois.*
 — haus, *maison bourgeoise.*
 Busch, *bosquet, buisson, touffe, pa-*
quet, bouquet, fagot, faisceau.
 Butte, *hotte, cuve, cuvier,*
 Butteley, *prison, soute.*

C

CABINET, *cabinet.*
 Calcedonier, *calcedoine.*
 Calciniren, *calciner.*
 Calcinirt, *calciné.*
 Calcinirung, *calcination.*
 Calculiren, *calculer.*
 Calculirt, *calculé.*
 Calfactor, *calcificateur.*
 Calfatern, ou Calfactern, ou Calfat-
 tern, *calcater, spalmer.*
 — calfatage.
 Caliber, *calibre.*
 Campfer, *camphre.*
 Canal, *canal, cheneau.*
 Castrum doloris, *catafalque.*
 Cathedral-kirche, *église cathédrale.*
 Catoptrick, *catoptrique.*
 Ceder, *cedre.*
 Cedern holz, *bois de cedre.*
 Cement, *ciment.*
 Cementiren, *cimenter.*
 Centner ou Centnerlast, *quintal.*
 Cherubim, *cherubin.*
 Chor, *chœur, abside, tribune, jubé,*
orgue.
 — altar, *maître-autel.*
 — pult, *lutrin, pupitre.*
 Christ, *Christ.*
 Chrysoprod, *beril.*
 Circumferenz, *circonférence.*
 Circumvallation, *circonvallation.*
 Cisterne, *citerne.*
 Citronen-baum, *citronier.*
 Collega, *collegue.*
 Collegium, *collège.*
 Colligiren, *amasser, recueillir.*
 Commando ou Commando-wort,
commandement.

Communications linie, *ligne de com-*
munication.
 Communiciren, *communiquer.*
 Communicirung, *communication.*
 Compafs, *bouffole, cadran.*
 Componiren, *composer.*
 Componirung ou Composition, *com-*
position.
 Comprefs, *ferré, pressé.*
 Concept, *ébauche, idée.*
 Concurs, *concours.*
 Constabel-kammer, *sainte-barbe.*
 Constabler, *cannonier, pointeur, ar-*
tilleur, boutefeux, artificier.
 Cornel-kirchbaum, *cornouiller.*
 Corpo, *corps.*
 Correctur, *correction, épreuve.*
 Corrigiren, *corriger.*
 Credenz-tisch, *buffet.*
 Credenzen ou Credenzung, *essai.*
 Crucifix, *crucifix, croix.*
 Curios, *curieux.*
 Curiositat, *curiosité.*
 Curs, *chemin, route.*
 Cylinder, *cyindre.*
 — formig, *cyindrique.*
 Cypresse, *cyprès.*

D

DACH, *toit, couverture, mansarde.*
 — chaperon, *faîte, abavent.*
 — decker, *couvreur.*
 — fahne, *girouette.*
 — fenster, *lucarne, œil de bœuf.*
 — gesparre, *comble, enrayure.*
 — rinne, *goutière, cheneau, auget.*
 — rohre, *canon.*
 — schindel, *bardeau, ais de toit,*
aissieu.
 — schwelle, *ferme, coyer, filet.*
 — shtul, *faîtage, chaise.*
 — sparre, *chevron.*
 — spitze, *faîte.*
 — traufe, *severonde, subgronde,*
égout.
 — ziegel, *tuile.*
 Dacht, *mèche.*
 Dahinten, *derrière, arrière.*
 Damasciren,

Damasciren ou **Damastwehen**, *damasquiner.*
Damascirt, *damasquiné.*
Damascirung, ou **Damastwerk**, ou **Damastzug**, *damasquinure.*
Damast-weber, *damasquineur.*
Damm, *digue, chauffée, mole, levée, turcie, batardeau, dame.*
Dammen, *élever une chauffée, une digue.*
Dampf-gitter, *caillebotis.*
 — lock, *soupirail.*
Darbieren, *présenter.*
Dargethan, *prouvé, démontré.*
Dargewogen, *pesé.*
Darthun, *prouver, démontrer.*
Darhuung, *preuve, démonstration.*
Darwagen, *peser.*
Dattel-baum, *palmier.*
Daube, *douve.*
Daum ou **Daumen**, *pouce.*
Decke, *toit, garde-robe, pont, franc-tillac, garde-corps, lambris, plancher, plafond, cache-entrée.*
Deckel, *couvercle, biseau.*
 — glas, *bocal.*
Decken, *couvrir.*
Decker, *couvreur.*
Deck-feller, *cadenas.*
Degen, *épée, glaive.*
 — gefaß, *garde d'épée.*
 — griff, *poignée d'épée.*
 — klinge, *lame d'épée.*
Dehnen, *tirer, allonger, élargir.*
Dehnung, *extension, allongement, élargissement.*
Deichiel, *timon.*
Delikat, *délicat.*
Delikatesse, *délicatesse.*
Delphin, *dauphin.*
Demant, *diamant.*
Demmerisch ou **Demmerig**, *sombre, obscur.*
Denkmahl, *monument.*
Denk-pfeiler ou **Denk-faule**, *pyramide, obélisque, colonne, statue, monument.*
 — spruch, *symbole, devise.*
 — würdig, *mémorable, remarquable.*

Derb, *dur, solide, compact, épais, fort.*
Dergleichen, *pareil, semblable, ressemblant.*
Deuten, *indiquer, accommoder, ajuster, adopter.*
Deutig, *analogue.*
Deutlich, *clair, net, distinct.*
 — machen, *développer.*
Deutlichkeit, *clarté, netteté, perspicuité.*
Deutscher-schlüssel ou **Durchbrochener-schlüssel**, *clef forée.*
Deutung, *rapport, analogie.*
Diameter, *diamètre.*
Dicht, *solide, ferme, massif, plein, compact, voisin, fort.*
Dichte, *solidité, fermeté, grosseur, densité, épaisseur.*
Dichten ou **Dichte machen**, *calfater, durcir, endurcir.*
 — inventer, *forger, feindre.*
 — ou **Dichtung**, *invention, pensée, fiction, composition, caljas.*
Dichteit, *densité.*
Dick, *gros, épais.*
 — machen, *grossir, épaisir.*
 — faulig, *eustyle.*
Dicke, *grosseur, épaisseur.*
 — der faulen, *calibre de colonne.*
Diebs-schlüssel, *fausse clef, crochet, rossignol.*
 — werkzeug, *engin.*
Diele, *ais, planche, aire, vestibule.*
Dielen, *planchéier.*
 — kopf, *mutule.*
 — werk, *membrane.*
Dielern, *de planche.*
Dienlich, *utile, commode, convenable.*
Dienstbarkeit ou **Dienstgerechtigkeit**, *servitude.*
Dietrich, *fausse-clé, crochet, passe-par-tout.*
Dill, *dille, bobèche.*
Dinger, *locataire.*
Dinte, *encre.*
Dipfel, *point, tache.*
Discipel, *disciple.*

Distel, *chardon*.
 Distillir kammer, *laboratoire*.
 — kunst, *chymie*.
 — ofen, *fourneau de distillation*.
 Distillirung, *distillation*.
 Dolch, *poignard, dague, stilet*.
 Dolle, *tourct*.
 Dom ou Thum ou Dom-kirch, *cathédrale*.
 Dom-capitel ou Dom-stift, *chapitre*.
 — strahl, *foudre, éclair*.
 Doppel-hake, *fauconneau, arquebuse à croc*.
 Doppelt, *doublé*.
 Dorf, *tourbe houille, village*.
 Dorfhast ou Dorfmassig, *champêtre*.
 Dorflein, *hameau*.
 Dorisch, *dorique*.
 Dorn, *broche de serrure*.
 — hecke, *haie, ronce*.
 — zaun, *haie d'épines*.
 Dran-bauen, *joindre un bâtiment à un autre*.
 — kleben, *attacher, coller*.
 Drath, *fil de fer, fil d'archal, fil de laiton*.
 Drat-arbeit, *filigrane*.
 — bank ou Drat-winde, *argue, banc à tirer*.
 — eisen, *filier*.
 — fe ster, *treillis de fil d'archal*.
 — kugel, *bale ramée*.
 — zichen, *tirer, arguer*.
 — zicher, *tireur d'or*.
 — zicherey, *argue*.
 Drechfeln, *tourner, travailler au tour*.
 Drechfelbank, *tour*.
 Drechsler, *tourneur*.
 — arbeit, *ouvrage de tour*.
 — kunst, *art de tourner*.
 — stange, *perche de tour*.
 Dreh-baum, *ou Dreh-kreuz, ou Dreh tisch, tourniquet, moulinet*.
 Drehen, *tourner, tordre, tortiller, câbler, virer*.
 Dretsch diele, *aire*.
 — flegel, *fléau*.
 Dreust hardi, *résolu*.
 Dreustigkeit, *nardiessé, résolution*.

Dreustiglich, *hardiment, résolument*.
 Dreyeck, *triangle*.
 Dreyeckichte feil, *lime à trois quarts*.
 Dreyeckig, *triangulaire*.
 Dreyfafs, *trepied*.
 Dreyeschlitz, *triglyphe*.
 Druck, *ou Drucken, ou Druckung, impression, empreinte, épreuve*.
 — charge, *poids, poussée, surbaifement*.
 — werk, *pompe*.
 Drucken, *imprimer, charger, pousser*.
 Drucker, *imprimeur, poignée de loquet, clenche*.
 — kunst, *typographie, art d'imprimerie*.
 — lohn, *impression*.
 — presse, *presse d'imprimerie*.
 Druckerey, *imprimerie*.
 Dunkel, *sombre, obscur, confus, embrouillé*.
 — blau, *bleu foncé, bleu turquin*.
 — braun, *brun obscur*.
 — farbe, *couleur foncée, sombre*.
 — gelb, *jaune obscur*.
 — grau, *gris-obscur, gris-sale*.
 — grun, *verd-obscur*.
 — machen, *rembrunir*.
 — roth, *rouge foncé*.
 Dunn, *menu, mince, délié, délicat, effilé*.
 — machen, *rendre menu, mincer, amoindrir*.
 Dunne, *délicatesse, ténuité*.
 Durch-arbeiten, *corroyer la glaise, raboter le mortier*.
 — gearbeitet, *corroyé, &c*.
 — bohren, *forer, percer, enfiler*.
 — gebohret, *foré, &c*.
 — bruch, *ouverture, brèche*.
 — fahren, *trouver, miner*.
 — fahrt, *passage, pertuis*.
 — feilen, *couper avec la lime*.
 — gef ilt, *coupé avec la lime*.
 — flechten, *entrelasser*.
 — flechtung, *entrelacement*.
 — gelochten, *entrelassé*.
 — gang, *passage, guichet*.

D

- gehender keil , *clé passante.*
- graben , *percer , fouir , creuser jusqu'au fond , fouiller.*
- gegraben , *percé , &c.*
- grabung , *fouille.*
- hecheln , *affiner , serancer.*
- gehechelt , *affiné , &c.*
- leuchten , *éclairer , illuminer , être transparent.*
- geleuchtet , *éclairé , &c.*
- leuchtig , *transparent , diaphane.*
- leuchtung ou leuchtigkeith , *transparence , diaphanéité.*
- lochern , *trouer , percer , creuser , cribler.*
- lochert , *troué , &c.*
- machen , *achever , finir.*
- gemacht , *achevé , fini.*
- mauren , *murer , construire en pierre.*
- gemauret , *muré , &c.*
- messer , *diamètre.*
- reutern , *cribler , tamiser.*
- gereutert , *criblé , &c.*
- ris , *rupture , breche.*
- ritzen , *fendre , gercer.*
- geritzt , *fendu , gercé.*
- fagen , *scier , couper avec la scie.*
- gefaget , *scié , &c.*
- scheinend , *transparent , diaphane.*
- schlag , *perçoir , repoussoir , chasse clou.*
- eisen , *emporte piece.*
- schmelzen , *fondre , couler.*
- schmelzt , *fondue , coulé.*
- schneiden , *couper , fendre.*
- schnitt , *coupure , fente , profil , section.*
- schnitten , *coupé , fendu.*
- sichtig , *transparent , diaphane , à claire voie.*
- sichtigkeith , *transparence , diaphanéité.*
- sieben , *cribler , tamiser , sasser.*
- gesiebt , *criblé , &c.*
- stechen , *percer , transpercer , enfiler.*

D É

219

- wassern , *arroser , mouiller , imbibér.*
- wassert , *arrofé , &c.*
- waten , *passer à gué , guéer.*
- gewatet , *passé , &c.*
- Durr , *sec , maigre , aride.*
- Durre , *sechereffe , maigreux , aridité.*
- Dwal , *vadrouille.*

E

- EBBE , *flux , marée.*
- Ebben , *refluer.*
- Eben , *uni , plan , égal , plat , pareil , précis , exact.*
- Ebenbaum , *ébenier.*
- Ebenbild , *image , portrait , ressemblance.*
- Ebene , *plaine.*
- Eben-gewicht , *équilibre.*
- heit , *exactitude , justesse.*
- holz , *ébène.*
- arbeiter , *ébéniste.*
- holzern , *d'ébène.*
- maafs , *proportion , symétrie.*
- maehen ou Ebenen , *ou Ebnen , applattir , applanir , unir , niveler , raboter , regaler.*
- gemacht ou geebnet , *applatti , &c.*
- machung , *applanissement , &c.*
- massig , *proportionné , pareil , semblable.*
- Ebenweit ou Ebenweitig , *parallèle.*
- Echo , *écho.*
- Echt-maß , *mesure étalonée.*
- Eck ou Ecke , *coin , angle , corne , pointe.*
- haus , *maison d'encoignure.*
- pfeiler , *cornier.*
- sparre , *arrétier , arrête.*
- stander , *poteau cornier.*
- stein , *pierre angulaire , borne , refend.*
- zahn , *dent.*
- Eckicht ou Eckig , *angulaire.*
- Ecklein , *petit coin.*
- Edel , *excellent , admirable.*
- haus ou Edel-schloß ou Edel-ee ij

fitz ou Edei-hof, *château*.
 — stein, *Pierre précieuse*.
 Efer, *bateau à fond plat*.
 Ehern ou Ehirn, *d'airain, de bronze*.
 Ehle, *aune*.
 Ehr, *honneur, gloire, réputation*.
 Ehren-bild, *statue*.
 — geprange, *cérémonie, pompe*.
 — pforte, *arc de triomphe*.
 — schufs, *salve*.
 — feule, *monument, statue ou colonne*.
 Eibenbaum, *if*.
 Eich ou Eichen ou Eichung, *jauge, étalonage, jaugeage*.
 — ou Eichbaum, *chêne*.
 — maafs ou Eich-ftab, *étalon, jauge, échantillon*.
 — meifter, *étalonneur, jaugeur*.
 — fchlange, *hydre*.
 Eichen, *de chêne*.
 — bretlein, *mairain*.
 — holz, *bois de chêne*.
 — wald ou Eichwald, *chénaye*.
 Eifer, *zèle, émulation, application*.
 Eiferig, *zélé, passionné, appliqué*.
 Eifern, *avoir du zèle, de l'émulation, s'appliquer*.
 Eigen, *singulier, capricieux*.
 Eigensinn, *caprice, fantaisie*.
 Eil ou Eile ou Eilung, *vitesse, promptitude*.
 Eilfertig, *vite, prompt, diligent*.
 Eimer, *seau, godet*.
 Einatzen grever.
 Einbildung, *imagination, idée*.
 Einbinden, *lier, garotter*.
 Eingebunden, *lié, garotté*.
 Einfahrt, *entrée, porte-cochère, embouchure*.
 Einfall, *pensée, invention, caprice, fantaisie*.
 Einfallend licht, *abbat-jour*.
 Einfallen, *fantastiquer*.
 Einfalzen, *encer, emboîter, entailler*.
 Eingefalzt, *enté, &c.*
 Einfalzung, *assemblage, abonnement*.
 Einfang *enclos, enceinte*.
 Einfangen, *enclore, enceindre*.

Eingefangen, *enclos, enceint*.
 Einfarbig, *d'une seule couleur, camayeu*.
 Einfassen, *border, embordurer, encadrer, enchâsser, encastrer, renfermer*.
 Eingefasst, *bordé, &c.*
 Einfassung, *bord, bordure, enchâssure, encastrément, cadre, bourseau, chambranle, platte-bande*.
 Einfeilen, *faire une coche avec la lime*.
 Einfeuchten, *mouiller, détremper, humecter*.
 Einflechten, *entrelacer*.
 Eingflochten, *entrelacé*.
 Einflechtung, *entrelacement*.
 Einflufs, *entrée, décharge, embouchure*.
 Einformig, *uniforme*.
 Einformigkeit, *uniformité*.
 Einfugen, *emboîter, enclaver*.
 Eingefugt, *emboîté, &c.*
 Einfugung, *emboîtement, enclavement, infertion*.
 Einfuhren, *charier*.
 Eingefuhret, *charié*.
 Einfuhrung, *chariage*.
 Einfullen, *emplir, remplir*.
 Eingefüllt, *empli, &c.*
 Einfüllung, *remplissage*.
 Eingang, *entrée, porte, allée, avenue, parvis, vestibule*.
 Einglegt, *marqueté, plaqué*.
 — arbeit, *ouvrage de rapport, mosaïque, marquetterie, placage*.
 — eisen-arbeit, *damasquinure, ouvrage damasquiné*.
 Eingraben, *graver, buriner, ciseler*.
 Eingegraben, *gravé, &c.*
 Eingrabung, *gravure, ciselure*.
 Eingewisses aussenwerk, *bonnet*.
 Einhaken ou Einhakeln, *accrocher, agrafer*.
 Eingehakelt, *agrafé, &c.*
 Einhellig, *uniforme*.
 Einhelligkeit, *uniformité, harmonie, accord, union*.
 Einkehle ou Einkehlung, *noue, jouée*.
 Einkehr, *hospice, hôtellerie*.
 Einlaß, *guichet, fausse-porte, porte secrète*.
 Einlassen, *encastrer, enclaver, entailler, encastiller*.

Einlassung , *encastrement , encastillement.*
 Einlaufung , *raccourci.*
 Einlegen , *travailler en marquetterie , en placage , damasquiner.*
 Einmauren , *murer , environner de murailles.*
 Eingemauret , *muré , &c.*
 Einmischung , *mélange , mixtion.*
 Einmessen , *mesurer.*
 Eingemessen , *mesuré.*
 Einpassen , *ajuster , emboîter.*
 Eingepaßt , *ajusté , &c.*
 Einpassung , *ajustement , emboîtement.*
 Einptahlen , *entourer de palissades , palissader.*
 Eingefahlt , *entouré de palissades , palissadé.*
 Einrammeln , *enfoncer à la hie.*
 Eingerammelt , *enfoncé à la hie.*
 Einreißen , *démolir , abbatre , détruire , raser.*
 Eingerissen , *démoli , &c.*
 Einreißung , *démolition , abbatis , destruction.*
 Einrichten , *ordonner , disposer , arranger.*
 Eingerichtet , *ordonné , &c.*
 Einrichtung , *ordonnance , disposition , arrangement , ordre , proportion , agencement , entente , mécanisme.*
 Einruhren , *détremper , gâcher , délayer.*
 Eingeruhret , *détrempe , &c.*
 Eingeruhrter-kalk , *chaux détrempee.*
 Einschancen , *fortifier , retrancher.*
 Eingechanzt , *fortifié , &c.*
 Einschanzung , *fortification , retranchement.*
 Einschießen , *abbatre , ruiner à coups de canon.*
 Eingeschossen , *abbatu , &c.*
 Einschlagen , *enfoncer , ficher.*
 Eingesc'lagen , *enfoncé , fiché.*
 Einschlagung , *enfoncement , hiement.*
 Einschließen , *enfermer , enclaver , enclore , environner , bloquer , investir.*
 Eingeschlossen , *enfermé , &c.*
 Einschließung , *investissement , blocus , enclos.*
 Einschmeißen , *casser , rompre.*

Eingeschmissen , *cassé , rompu.*
 Einschmeißung , *rupture , destruction.*
 Einschmelzen , *fondre , refondre.*
 Eingeschmolzen , *fondue , &c.*
 Einschmelzung , *fonte , refonte.*
 Einschneiden , *couper , hacher , entailler.*
 Eingefschnitten , *coupé , &c.*
 Einschnitt , *coupure , entaille , pas , jouée.*
 Eintchranken , *enfermer , borner , limiter.*
 Eingeschränkt , *enfermé , &c.*
 Einschränkung , *borne , barriere.*
 Einschrauben , *ferrer à vis.*
 Eingeschraubt , *ferré à vis.*
 Einsetz-rose , *roface.*
 Einsetzung , *inauguration.*
 Einsied-lercy , *hermitage.*
 Eintheilen , *partager , diviser , distribuer , regaler.*
 Eingetheilt , *partagé , &c.*
 Eintheilung , *partage , division , distribution , regalement , compartiment , département.*
 Eintreiben , *chasser , pousser , cogner , enfoncer.*
 Eingetrieben , *chassé , &c.*
 Einwerfen , *jetter , abbatre , casser.*
 Eingeworfen , *jetté , &c.*
 Einwohnen , *habiter , détériorer.*
 Eingewohnt , *habité , &c.*
 Einwohner , *habitant.*
 Einwohnung , *habitation.*
 Einzahnen , *endenter.*
 Einzahnt , *endenté.*
 Einzapfen , *emboîter , enter , empater , assembler en adent.*
 Eingezapft , *emboîté , &c.*
 Einzapfung , *emboîtement , empature ; assemblage en adent*
 Einzaunen , *environner , clorre d'une haie.*
 Eingezaunt , *environné , &c.*
 Einzaunung , *clos , enclos.*
 Einziehen , *emboire , imbiber.*
 Eingezogen , *embru , &c.*
 Einziehung , *trochille , scotie , nacelle , rond creux.*

——— retranchement, retraite
 Einzug, entrée.
 Eis, glace.
 ——— grube, glaciere.
 ——— ptal, brisé-glace.
 ——— icholle, glaçon.
 Eisen, fer, ferrement.
 ——— bergwerk, mine de fer.
 ——— blech, tôle.
 ——— bohren, perçoir.
 ——— drat, fil de fer.
 ——— farbe, couleur de fer.
 ——— graben, ciseleur.
 ——— grau, gris-de-fer.
 ——— hammer, forge, martinet.
 ——— handler, marchand de fer.
 ——— hutte, fonderie, forge.
 ——— (mit) beschlagen, ferrer.
 ——— arbeiten, travailler en fer.
 ——— platte, plaque de fer, fenton.
 ——— rost, rouille de fer.
 ——— schlacken, mache-fer.
 ——— schmid knecht, forgeron.
 ——— schneider, sculpteur.
 ——— kunst, sculpture.
 ——— stab, barre de fer, fer cornette,
 fer courçon.
 ——— werk, ferremens, outils, feraille,
 ferure.
 ——— zusammen loten, braiser.
 Eisern, de fer.
 ——— bande, ferrure, lien de fer, étrier.
 ——— spitze, chardon.
 ——— zapfen, pivot.
 Eiserne-klammer, harpon.
 Eiserner band-ring, frette.
 ——— reiff, virole.
 ——— keil, tas.
 Ele ou Elle ou Ehle, aune (mesure.)
 Elend, mesquin.
 Elephanten-zahn, morfil.
 Ellenbogen, coude.
 ——— lange, coudée.
 Els-beer-baum, alifier, sorbier, cor-
 mier.
 Empor-kirch, tribune d'église.
 Emsetz, rose, rosace.
 Emfig, assidu, appliqué, industrieux.
 Emfigkeit, assiduité, diligence, indu-
 strie.

Ende, bout, extrémité, pointe, about.
 ——— des daches, battelement.
 Enden, finir, terminer, aboutir.
 Eng, étroit, serré, fin, délié.
 Enge, défilé, gorge, détroit.
 Engel, ange.
 Entbloffen, dégarnir, démeubler, dé-
 peupler.
 Entbloffet, dégarni, &c.
 Entfernen, éloigner.
 Entfernt ou Enternet, éloigné, loin-
 tain.
 Entfernung, éloignement, distance.
 Entlasten ou Entlastigen, décharger.
 Entlastiget, déchargé.
 Entscheider, arbitre.
 Entsetzlich, terrible.
 Entwerfen, projetter, ébaucher, dessi-
 ner, esquisser.
 Entworfen, projeté, &c.
 Entwurf, projet, dessin, ébauche, es-
 quisse, plan.
 Entzwey, rompu en deux, fendu.
 Epheu, lierre.
 Erb-grind, teigne.
 ——— gut, héritage, patrimoine.
 Erbauen, bâtir, construire, fonder.
 Erbauet, bâti, &c.
 Erbauung, construction, fondation,
 fabrique.
 Erblickung, vue, aspect, découverte.
 Erd ou Erde, terre.
 ——— farbe, couleur de terre.
 ——— flache, sol, terrain.
 ——— flachs, amyanthe.
 ——— messen, ou Erd mess-kunst,
 géométrie.
 ——— messer, géometre.
 ——— schutt, levée de terre, décom-
 bre.
 ——— strich, climat, région.
 ——— theilung, géodésie.
 ——— wall, levée de terre.
 Erdgrund ou Erdreich, terrain, ter-
 roir, argile, limon.
 Erden, de terre, terrestre.
 Erdenken, imaginer, inventer, penser,
 seindre.
 Erdacht, imaginé, &c.

Erdenkung, *invention, idée, pensée, fiction.*
Eremitage, *hermitage.*
Erfahren, *savoir, apprendre, avoir de l'expérience.*
 — — *expérimenté, &c.*
Erfahrenheit, *expérience, science, usage.*
Erfinden, *inventer, découvrir, trouver.*
Erfinden, *inventé, &c.*
Erfinder, *inventeur, auteur.*
Erfindung, *invention, découverte, imagination.*
Erfüllen, *remplir, combler.*
Erfuller, *rempli, comblé.*
Erganzen, *reparer, rétablir, remplacer.*
Erganzt, *réparé, &c.*
Erganzung, *reparation, rétablissement, remplacement.*
Ergeben, *s'appliquer, s'attacher, s'adonner.*
 — — *appliqué, &c.*
Ergebung, *application, devouement, attachement.*
Ergroßern, *aggrandir, élargir.*
Ergroßert, *aggrandi, &c.*
Ergroßerung, *aggrandissement, élargissement.*
Ergründen, *approfondir, épuiser.*
Ergrundet, *approfondi, &c.*
Erg undung, *approfondissement, épuisement.*
Erhaben, *haut, élevé, relevé, grand, en relief.*
Erhabene rand, *préceinte.*
Erhabener fußweg, *banquette.*
Erheben, *élever, bâtir, construire, arrondir, faire en relief.*
Erhoben, *élevé, &c.*
Erhebung, *relief.*
Erhobene arbeit, *bas-relief.*
Erhohen, *élever, relever, exhausser, surhausser.*
 — — *élevé, &c.*
Erhöhung, *élévation, exhaussement, &c.*
Erin, *d'airin, de bronze.*
Erkenntnis, *connaissance, intelligence, expérience, science, savoir.*

Erker, *saillie, avance, balcon.*
Erklärung, *explication, exposition.*
Erkuhnen ou Erkuhnung, *liberté, hardiesse.*
Erl, *ou Erle, ou Eller, aulne.*
Erlangern, *allonger, prolonger.*
Erlangert, *allongé, &c.*
Erlangerung, *allongement, prolongation.*
Erleichtern, *alléger, décharger.*
Erleichtert, *allégé, &c.*
Erleichterung, *allègement.*
Erlenbaum, *aunaye.*
Erleuchten, *éclairer, illuminer.*
Erleuchtend, *lumineux.*
Erleuchtet, *éclairé, &c.*
Erleuchtung, *illumination.*
Erniedrigen, *abaisser.*
Erniedriget, *abaisse.*
Erniedrigung, *abaissement.*
Ernst feuer, *feu d'artifice.*
Erschopfen, *épuiser.*
Erschopfung, *épuisement.*
Erschrecklich, *terrible.*
Erfinnen, *imaginer, trouver, inventer.*
Erfonnen, *imaginé, &c.*
Erfinder, *inventeur.*
Erfindung, *ou Erfindlichkeit, imagination, invention.*
Ertarken, *fortifier, rendre fort.*
Ertarkt, *fortifié, &c.*
Ertarkung, *renforcement.*
Erwarmen, *chauffer, rechauffer.*
Erwarmt, *chauffé, &c.*
Erwarmung, *chaleur, calefaction.*
Erweichen, *amollir, attendrir.*
Erweicht, *amolli, &c.*
Erweichung, *amollissement.*
Erweis ou Erweisung, *preuve, démonstration.*
Erweisen, *prouver, démontrer, mettre au jour.*
Erwiesen, *prouvé, &c.*
Erweitern, *élargir, étendre, allonger, aggrandir.*
Erweitert, *élargi, &c.*
Erweiterung, *élargissement, allongement, aggrandissement.*
Erwerben, *acquérir.*

Erwerber, *acquéreur*.
 Erwerbung, *acquisition*.
 Erworben, *acquis*.
 Erwurgen, *étrangler*.
 Erwurget, *étranglé*.
 Erwurgung, *étrangement*.
 Erz-bischofflich pallast, *archevêché, palais archiépiscopal*.
 Erzt, *métal, airain, bronze*.
 ——— ader, *veine de métal*.
 ——— bruch, *mine*.
 ——— farbe, *couleur de bronze*.
 ——— gießer, *fondeur*.
 ——— graber, *mineur*.
 ——— hutte, *fonderie, forge*.
 ——— rost, *rouille*.
 ——— stein ou stufe, *pierre métallique*.
 ——— werk, *ouvrage de métal*.
 Eschbaum, *frêne*.
 Eschen, *de frêne*.
 Esel der soldaten, *cheval de bois, chevalet*.
 Esels-arbeit, *travail pénible*.
 ——— mühle, *moulin à bras*.
 Espe, *peuplier, tremble*.
 Etpen, *de peuplier, de tremble*.
 Ets-gemach, ou Ets-saal, *salle à manger, résédaire*.
 ——— tisch, *table à manger*.
 Esse, *forge, chauferie, cheminée*.
 Estrich, *plâtre*.
 Etz-nadel, *échope*.
 ——— wasser, *eau-forte*.
 Etzen, *graver à l'eau-forte*.
 Ever, *bateau à fonds plat*.
 Exempel ou Exemplar, *exemple, modele, exemplaire*.
 Experiment, *expérience, épreuve*.
 Experimentiren, *éprouver, essayer*.
 Ey, *ove*.
 Eyer mit geader, *oves avec nervure*.
 ——— formig, *oval, de figure ovale*.
 ——— geblumte, *oves fleurons*.
 ——— leiste, *goudron*.
 Eyig, ou Eyicht, ou Eyformig, ou Eyrund, *oval*.
 Eyland, *île*.

F

FABEL, *fable, chimere*.

Fabrick, *fabrique*.
 Fach, *tablette, rang, compartiment, tiroir*.
 ——— vuide, *espace vuide, panneau*.
 Fachweite, *par étage, par compartiment*.
 Fachwerk, *charpente, assemblage*.
 Fackel, *flambeau, torche*.
 Fackeln, *flamber*.
 Faden, *fil, filet, membrure, brasse*.
 ——— schlagen (zu), *ébaucher un dessin, un projet*.
 ——— recht, *perpendiculairement, au niveau, au cordeau*.
 Fahig, *propre, capable, habile, inventif*.
 Fahigkeit, *capacité, habileté, génie*.
 Fahl, *fauve, jaunâtre*.
 Fahn, *pavillon, banderolle, flamme*.
 Fahnen stange, *fer de girouette*.
 Fahre, *passage de rivière, bac, bachot, bateau, pont volant, flette*.
 Fahren, *charrier, charriage*.
 Fahr-leiste, *ornière, voie*.
 ——— wasser, *chenal*.
 ——— weg, *grand chemin*.
 ——— zeug, *bâtiment, navire, vaisseau, batteau, chaloupe, nacelle*.
 Falkaune, ou Falkonet, ou Falknet, *fauconneau*.
 Falken-schlag, *descente*.
 ——— weg, *esplanade*.
 Fall, *chute, écroulement*.
 ——— bret, *trape*.
 ——— brucke, *pont levis, bascule*.
 Falle, *trappe, loquet, loqueteau*.
 ——— gatter, ou gitter, *sarrasine, herse, orgue*.
 ——— laden, ou Fall-tisch, *abattant*.
 ——— riegel, *loquet, loqueteau*.
 ——— thure, *trape*.
 Falsch, *faux, feint*.
 Falscher-schlüssel, *fausse clef*.
 Falsches-licht, *faux jour*.
 Falte, *pli*.
 Falten, *plier, plisser*.
 Faltig, *plissé*.
 Falucke, *felouque*.
 Falz, *coulisse, rainure, feuillure, jable*.
 ——— hobel,

— hobel, *jabloire, feuillret.*
 Falzen, *faire une coulisse, une feuillure, jabler.*
 Falzung, *abouement.*
 Fantasey, *fantaisie, caprice.*
 Fantafiren, *fantastiquer.*
 Farbe, *couleur, coloris, teinte.*
 Farben, *peindre, colorier.*
 — bret, *palette.*
 — kundiger, *coloriste.*
 — reiber, *broyeur.*
 — stein, ou Farbstein, *marbre, pierre à broyer.*
 — stuckleim, *pastel.*
 Farbig ou Farbigt, *coloré.*
 Fasangarten ou Fasanenhaus, *faisanderie.*
 Faschine, *fascine.*
 Fafs, *tonneau, tonne, barique.*
 — binder, *tonnelier.*
 — boden, *barre, fond de tonneau.*
 — bohrer, *perçoir.*
 — daube, *douve.*
 — hahn, *robinet, canelle, touret.*
 — holz, *merrein.*
 — messerkunst, *stereométrie.*
 — reif, *cercle, cerceau.*
 — spund, *bondon.*
 Fassel, ou Fassgen, ou Fafslein, *tonnelet, baril.*
 Fecht plan ou platz, *carrière, lice.*
 Feder, *plume, ressort.*
 — flachs, *amyanse.*
 Feg hader, ou Feg-lumpe, *torchon.*
 Fegen, *nettoyer, ramoner, curer, dérouiller.*
 Feger, *balayeur, ramonneur, cureur, vidangeur.*
 Fehl, ou Felher, *défaut, faute.*
 Feigenbaum, *figuier.*
 Feile, *lime.*
 Feilen, *limer.*
 — ou Feilung, *limure.*
 — hauer, *tailleur de limes.*
 Feil span, ou Feil-staube, *limaille.*
 — stock, *étau.*
 Fein, *fin, délié, délicat.*
 Feind, *ennemi.*
 — schaft, *inimitié.*

Feine, *finesse, délicatesse.*
 Feist, *gras.*
 Felberbaum ou Felbinger, *saule.*
 Feld, *champ, campagne, camp, sol, table d'attente, planche, panneau, travée.*
 — arbeit, ou Feld-bau, *agriculture.*
 — grund, *terre, terroir.*
 — hutte, *barraque.*
 — mark, *borne, limite.*
 — messen, *arpenter, mesurer.*
 — messer, *géomètre, arpenteur.*
 — messerey, ou Feld-mess-kunst, *arpentage, géométrie, géodésie, longimétrie.*
 — schanze, *redoute, retranchement, fortin.*
 — schlange, *couleuvre, pelican.*
 — stuhl, *pliant, siège pliant.*
 — tisch, *table pliante.*
 — weg, *chemin de traverse.*
 Fedweg, *stade.*
 Felge am rad, *jante.*
 Fell, *peau, cuir.*
 Fels, *rocher, roche, roc, brisans.*
 Felsen-grund, *fondement sur le roc.*
 — werk in grotten, *rocaille.*
 Felslein, *petit rocher.*
 Fenster, *fenêtre, vitrail, abatjour, lucarne, œil de bœuf.*
 — beschlage, *fiche, couplet, crampon.*
 — bley, *plomb de vitrier.*
 — fach, *panneau de verre.*
 — gitter, *treillis.*
 — glas, *verre à vitre.*
 — korb, *jalousie.*
 — kreuz, *croisée de fenêtre.*
 — laden, *contrevent, volet, paravent.*
 — raute, *moulinet en tranchoir.*
 — scheibe, *carreau de verre.*
 — seiten, *tableau.*
 — stange, *targette.*
 — werk, *fenestrage, vitrage.*
 Fenstergen ou Fensterlein, *petite fenêtre, jalousie.*
 Fern, *éloigné, lointain.*
 Ferne, *distance, éloignement, lointain.*

Ferfe, *talon.*

Fertig, *achevé, fait, prompt, adroit, habile.*

Fertigen, *achever, finir, expédier.*

Fertigkeit, *promptitude, facilité, adresse, habileté, aisance.*

Fest, *fort, ferme, dur, solide, stable, inébranlable, résolu, arrêté.*

Festmachen, *affermer, lier, accoler, fortifier.*

Festung, *fort, forteresse, citadelle.*

——s-bau, *fortification.*

——kunst, *architecture militaire.*

——werk, *ouvrage de fortification.*

Feur ou Feuer, *feu, braise, brasier.*

Feuer-ball, *balle à feu, boulet-rouge.*

——becken, *rechaud.*

——bock, *chenet.*

——buchs, *boîte à feu, carabine.*

——esse, *cheminée.*

——farbe, *couleur de feu.*

——flamme, *flamme.*

——geschoss, *arme à feu.*

——haake, *attisonnoir, cremaillere.*

——heerd, *foyer.*

——kugel, *boulet rouge.*

——kunst, *pyrotechnie.*

——mauer ou maure, *cheminée.*

——morfel ou morfer, *mortier.*

——ofen, *fournaise ardente.*

——pfanne, *rechaud.*

——pfeil, *lance à feu.*

——platte, *contrecœur.*

——rad, *roue à feu, girandole, soleil.*

——regen, *pluie de feu.*

——rohr, *arquebuse, carabine, fusil, arme à feu.*

——roth, *couleur de feu, ponceau.*

——faule, *colonne de feu.*

——schirm, *écran.*

——schlofs, *ressort à rouet.*

——schwamm, *amadou, mèche.*

——spiegel, *miroir ardent.*

——spritze, *pompe à feu, pompe d'incendie.*

——stahl, *fusil.*

——statte, *feu, foyer.*

——stein, *pierre à feu, pierre à fusil.*

——topf, *pot à feu.*

——warte, *fanal, phare.*

——werk, *feu d'artifice.*

——werker, *artificier.*

——kunst, *pyrotechnie.*

——zange, *pincettes, tenailles.*

——zeug, *fusil.*

Feuern, *faire feu, faire une salve, tirer, décharger une arme à feu.*

Feurig, *chauffé, ardent, rouge.*

Feyern, *chommer.*

Feyertag, *chomage.*

Fichtenbaum, *pin.*

Figur, *figure, type.*

——machen, *figurer.*

Figurlich, *figuré.*

Filial-kirche, *annexe, aide, succursale.*

Final-stoch, *fleuron, cul de-lampe.*

Findel-haus, *hôpital des enfans trouvés.*

Finger, *doigt.*

——reis ou ring, *anneau.*

Finster, *obscur, sombre, triste.*

Firnifs, *vernis.*

Firniffen, *vernir, vernisser.*

First ou Forst, *faîte, comble.*

——stein ou Ziegel, *faîtière, tuile faîtière.*

Fisch-behalter ou behaltnifs, *vivier, réservoir.*

——haus, *château d'eau.*

——leim, *colle de poisson.*

——markt, *marché au poisson.*

——oel, *huile de poisson.*

——teich, *étang.*

——trog, *vivier, réservoir.*

Fischerey, *poissonnerie.*

Fischer-kahn, *barque de pêcheur.*

Flach, *plan, plat, uni, mince, étroit.*

——carène.

——machen ou Flächen, *applanir, applatir.*

——ziegel, *tuile plate.*

Flacher-winkel, *angle, plan.*

Flaches boll-werk, *bastion plat.*

Flachs-blut farbe, *gris-de-lin.*

——hechel, *affinoir.*

Flack, *plat-bord.*

Flader, *veine.*

Fladerickt, *veiné, ondé.*
 Flagge, *pavillon, banderolle.*
 Flaggen stange, *bâton de girouette.*
 Flamme, *flamme.*
 Flank, *flanc, côté.*
 Flankiren, *flanquer.*
 Flankiret, *flanqué.*
 Flaschen-futter, *cantine.*
 — zug, *mouffle.*
 Flechte, *claie.*
 Flechten, *entrelacer.*
 Flechtung, *entrelacement.*
 Fleck, *tache, marque, imperfection, défaut.*
 Fleckicht, *taché, marqué, maculé, tacheté, moucheté.*
 Flederwisch, *bout d'aile.*
 Fleisch, *chair, charnure.*
 — farbe, *couleur de chair, carnation.*
 — hacke, *croc, crochet.*
 — martkt, *boucherie.*
 Fleiß, *diligence, application, assiduité, industrie, activité, exactitude.*
 Fleißig, *industrieux, actif, exact, studieux, laborieux.*
 Flaute, *flutte.*
 Flick-arbeit ou Flickung, *rapieçetage, r'habillage.*
 Flicken, *raccommoder, rapieçeter, r'habiller.*
 Flick-messer, *couteau à raccontrer.*
 Fliege, *mire, patte-d'ancre.*
 Fliegen-schrank, *garde-manger.*
 Fliegende-kleidung, *drapperie volante.*
 Fließen, *couler, fluër, se fondre.*
 Fließend, *coulant, fluide.*
 — machen, *fondre, liquéfier.*
 — wasser, *eau vive, coulante.*
 Flink, *poli, luisant, brillant.*
 — messer, *tringlette.*
 Flinken, *luire, briller.*
 Flinte ou Flint-rohr, *fusil.*
 Flinten-schloß, *chien, platine de fusil.*
 — stein, *pierre à fusil.*
 Flitsch-pfeil, *flèche.*
 Flor, *fleur.*
 Floß, *radeau, train.*
 — feder, *nageoire, aviron.*

Flosse ou Flossung, *flottage.*
 Flug, *vol, volée.*
 Flugel, *aile, aileron, battant, panneau, vantail, aile de moulin.*
 Flugels-spitze, *bout d'aile.*
 Flur, *champ, territoire.*
 — vestibule, *anti-sala, pavé, carreau.*
 — stein, *carreau, carrelage.*
 Fluß, *fleuve, rivière, fonte, fusion.*
 — graben, *chenal.*
 — schif, *bateau, bateau foncet.*
 — wasser, *eau de rivière.*
 Flußig, *coulant, fluide, soluble, fusible.*
 Fluth, *flot, flux, marée, ravine.*
 — bett, *lit de rivière.*
 Flute, *pinque.*
 Focke, *misaine.*
 — mars, *petit hunier.*
 — mast, *mât de misaine.*
 — segel, *voile de misaine.*
 — tau, *couets.*
 Forder-flache, *panneau de tête ou de face.*
 Forderste-seite, *parement.*
 Form ou Forme, *forme, moule, mo-dele, patron, façon, ame.*
 — schitt, *gravure ou sculpture en bois.*
 — schneider, *graveur ou sculpteur en bois.*
 Formen, *mouler, jeter en moule, former.*
 Formiren, *former, composer, façonner.*
 Formirt, *formé, &c.*
 Formirung, *formation, configuration.*
 Fornier-arbeit, *ouvrage de rapport.*
 Fornieren, *faire un ouvrage de rapport.*
 Forst, *forêt, bois, faite, acrotere.*
 — stein, *noue.*
 — ziegel, *ensâtement, tuile faitière.*
 Fortarbeiten, *continuer un ouvrage.*
 Fortarbeitung, *continuation d'ouvrage.*
 Fortbringen ou Fortfuhren, *transporter, enlever.*

Fortbringung ou Fortgefahrung, *transport, enlèvement.*
 Fortgebracht ou Fortgefuhret, *transporté, &c.*
 Fortification, *fortification.*
 ——— werke, *ouvrages de fortification.*
 Fortificiren, *fortifier.*
 Fortificiret, *fortifié.*
 Fortplauzen, *planter, transplanter.*
 Fortgeplanzt, *planté, &c.*
 Fortplanzung, *plantation, transplantation.*
 Fracht ou Fracht-lohn, *port, charriage, charroi, voiture, transport.*
 ——— wagen, *chariot.*
 Fratz-kopf, *mascaron.*
 Fregatte, *frégate.*
 Freis-trog, *mangeoire, auge.*
 Freuden-feuer, *feu de joie.*
 ——— lichter, *illumination.*
 Frey, *libre, léger, hardi, aisé.*
 ——— librement, *franchement, hardiment, avec franchise.*
 Freyen-künste, *les arts libéraux.*
 Freyheit, *liberté, franchise, hardiesse, licence.*
 Freyſtehende ſaule, *colonne isolée.*
 Fries, *frise, moulure.*
 Frieſſen, *culasse.*
 Frieſtſcher, *cheval de frise.*
 Friſch, *frais, nouveau, fleuri, viſ, brillant.*
 Friſt, *tems, terme, intervalle.*
 Fron ou Frohne, *corvée.*
 Fronte, *front.*
 Frucht, *fruit, grain.*
 Fruchtbar, *fertile, fécond, abondant.*
 Fruchtbarkeit, *fertilité, &c.*
 Frucht binde, *guirlande.*
 ——— haus, *grenier, magasin à bled.*
 ——— horn, *corne d'abondance.*
 ——— kaſten, *grenier.*
 ——— ſchnur, *archivolte, eſchine, pampre.*
 Fuder, *charge, voye, charretée.*
 Fuge, *joint, aſſemblage, liaison, bouement, emboîtement, feuillure, coulſſe, rainure, entaille, joint montant, joint de lit.*

Fugen, *joindre, aſſembler, coller, embreuver, emboîter, enter, emmortaiser.*
 Fugung, *voyez Fuge.*
 Fuhr ou Fuhre, *charge, voye, charretée, voiture, chariot, transport, charroi, charriage.*
 Fuhren, *charrier, voiturier, transporter.*
 Fuhrmann, *charretier, voiturier, roulier.*
 Fuhrwagen, *chariot, charrette.*
 ——— weg, *grand chemin.*
 Full-bander, *potelet.*
 Fullung, *remplissage, remplage, panneau, guichet, rein de voûte.*
 Fundament, *fond, fondement, base.*
 Funf-eck, *pentagone.*
 Furbild ou Furbildung, *exemple, modele, idée, image, peinture, représentation.*
 Furbilden, *repréſenter, joindre.*
 Furhaben, *deſſein, entrepriſe, projet, travail, étude, application.*
 ——— entreprendre, *former un projet.*
 Furgehabt, *entrepris, projeté.*
 Furt ou Furth, *gué, paſſage de rivière.*
 Fuſs, *pied, fondement, base, empatement, piédeſtal, jambe, ſole, racial.*
 ——— angel ou ——— eiſen, *chauffetrape.*
 Fuſs-boden, *plancher, pavé.*
 ——— geſtelle, *piédeſtal, piédouche, tréteau.*
 ——— maafs, *meſure d'un pied.*
 ——— pfad, *ſentier.*
 ——— ſchemel ou Fuſs-bank, *marchepied, eſcabeau.*
 ——— ſtapf, *pas, trace, veſtige.*
 ——— ſteig ou weg, *ſentier.*
 Futter-geſaſs, *trémie.*
 ——— kammer, *grenier à fourage.*
 ——— mauer ou Futter mantel, *revêtement.*

GABEL, *fourche, potence de brimbale.*
 ——— deichſel, *timon.*

— formig, fourchu.
 — holz, bois fourchu.
 — stiel, manche de fourche.
 Gabelein, fléau, vrille.
 Gade, boutique, étage.
 Gahe, hauteur escarpée.
 — roide, escarpé.
 Galee, galere.
 — ruder, rade.
 — stock, bitton.
 Galeen-anker, fer de galere.
 Galgen, potence, gibet.
 Gallmey, calamine, cadmie.
 Gang, passage, corridor, balcon, galerie, grotte, canal, rameau de mine.
 — aufdem schiff, couloir, galerie, accourcie, tillac.
 — in der meule, tournans & travaillans d'un moulin.
 — im garten, allée, patte d'oye, labyrinthe, berceau.
 Gangbar, fréquenté, frayé, battu.
 Ganglein, petite galerie, petite allée.
 Gans, gueuse.
 Ganse-kiel, plume d'oye.
 — stal, étable aux oyes.
 Ganz, tout entier, parfait, achevé.
 — machen, achever, parfaire.
 — werk, ensemble.
 Gar, parfait, achevé.
 Garben-feuer, gerbe de feu.
 Gardinen-ring, anneau de rideau.
 — stan-e, tringle.
 Garstig, laid, difforme.
 Garten, jardin.
 — arbeit, jardinage.
 — bett, couche, planche, ados.
 — blume, fleur de jardin.
 — gang, allée de jardin.
 — haus, pavillon, cabinet de verdure.
 — kunst, art ou science du jardinage.
 — laube, tonnelle.
 — leiter, échelle double.
 — sckere, ciseaux de jardinier.
 — thure, porte de jardin.
 — werk, jarainage.
 — zaun, haie, clôture de jardin.

— zierath, ornement de jardinage.
 Gartlein, jardinet, petit jardin.
 Gartner, jardinier.
 Gartnerey, jardinage.
 Gartnerisch, de jardinier.
 Gasse, rue.
 Gassen-ecke, coin de rue.
 Gassgen ou Gasslein, ruelle, petite rue.
 Gasslein-ohne aufgang, cul-de-sac.
 Gast-haus, hôtellerie, auberge.
 Gatt, compagnon.
 Gatten, assortir, assembler, joindre ; convenir, s'accorder.
 — ou Gattung, assemblage, assortiment, maniere.
 Gatter, treillis.
 — fenster, fenêtre à treillis.
 — thor ou Gatter-thure, porte à claire voye, porte grillée.
 — werk, treillage.
 Geader, formeret, nervure.
 Gearbeitet, travaillé.
 Gebalt, entablement, trabéation.
 Gebau ou Gebaude, édifice, bâtiment, palais, maison.
 Gebauet, bâti, construit, édifié, élevé.
 Gebeizt, gravé à l'eau-forte.
 Geberde ou Geberdung, geste, air, maintien, contenance, posture, attitude, action.
 Gebeßert, corrigé, refait, réparé, calfaté, radoubé, amélioré.
 Gebiet, territoire, district, banlieue.
 Gebildet, point, dessiné, façonné.
 Geblumt, façonné, figuré, émaillé, fleuri.
 Gebogen, coudé, courbé, arqué.
 Geborsten, crevaillé, fendu, entr'ouvert.
 Gebrauch, usage, coutume.
 Gebrauchlich, usuel, ordinaire, d'usage.
 Gebraunt, bruni.
 Gebrech ou Gebrechlichkeit, défaut, imperfection, vice.
 Gebrochen-dach, comble brisé, comble à la Mansarde.
 Gebunden, lié, liaisonné, attaché.
 Geburts engel, génie.
 Gebusch, buisson, broussaille, bocage.

Gedachtniß-münze, *médaille*.
 Gedanke, *pensée, idée*.
 Gedeck, *toit, couverture*.
 Gedeht, *tiré, élargi, allongé*.
 Gediegen, *massif, solide*.
 Gedielt, *planchéyé*.
 Gedreschelt, *tourné, fait au tour*.
 Gedreht, *tors, tortillé, câblé, viré*.
 Gedruckt, *imprimé, chargé*.
 Gedruckter-bogen, *cerche surbaissée, arc surbaissé ou en anse de panier*.
 — pfuhl, *tore corrompu*.
 Gedrucktes-bild, *estampe*.
 Geendet, *terminé, fini*.
 Gefahren, *charrié*.
 Gefalten, *plié*.
 Gefangniß, *prison, cachot*.
 Gefarbt, *teint*.
 Gefaß, *vase, vaisseau, navire*.
 Gefaßlein, *petit vase*.
 Gefegt, *nettoyé, ramoné, curé, dérouillé*.
 Gefeilet, *limé*.
 Gefertiget, *achevé, fini*.
 Gefieder, *ressort, calibre*.
 Gefirnißt, *verni, vernissé*.
 Geslammert, *tors*.
 — faule, *colonne torsé*.
 Geflechte, *entrelassement*.
 Geflickt, *rapicé, r'habillé*.
 Geflissen, *soigneux, appliqué*.
 Geflissenheit, *soin, application, promptitude*.
 Geflochten, *entrelassé*.
 Geflossen, *coulé, fondu*.
 Gefugt, *joint, assemblé, collé, embreuvé, emboîté, enté, emmortoisé*.
 Gegabelt, *fourchu*.
 Gegatter, *assorti, assemblé*.
 Gegen-battery, *contre-batterie*.
 — bohren, *contre-percer*.
 — boschung, *contre-fruit*.
 — fenster, *contre-châssis, volet*.
 — gelaender, *contr'espallier*.
 — gewicht, *contre-poids*.
 — graben, *contre-miner*.
 — gruft, *contre-mine*.
 — hall, *écho*.
 — halt, *comparaison*.

— halten, *comparer*.
 — latte, *contre-latte*.
 — laufgraben, *contr'approches*.
 — licht, *contre-jour*.
 — mauern, *contre-mur*.
 — mine, *contre-mine*.
 — miniren, *contre-miner*.
 — pfeiler, *contre-fort, éperon, avant-bec*.
 — stufe, *contre-marche*.
 — schwalben-schwanz, *contre queue d'hironde*.
 Gegend, *situation, environs*.
 Gegenschein, *reflet*.
 Gegenwurf, *objet*.
 Gegipset, *plâtré, enduit de plâtre, pigeonné*.
 Gegitter, *treillis, treillage*.
 Gegittert, *treillissé*.
 Geglühert, *rougi au feu, recuit*.
 Gegossen, *moulé, jetté en moule*.
 — arbeit, *ouvrage de fonte*.
 Gegraben, *fossile, buriné*.
 Gehackelt, *coupé, haché*.
 Gehackt, *béché, pioché, fendu*.
 Gehäge, *clos, enclos, clôture*.
 Gehammert, *martelé, écroui, battu, plané*.
 Gehand-thieret, *travaillé*.
 Gehankt, *suspendu, attaché*.
 Geharkt, *ratelé*.
 Gehaué, *abbatis, taillis*.
 Gehauen, *coupé, taillé, fendu*.
 Gehaus ou Gehause, *cage, chape de poulie, mortaise de gouvernail*.
 Geheim, *secret, cache*.
 Geheime treppe, *escalier dérobé, ou secret*.
 Geheißt, *chauffé*.
 Gehisset, *hissé, guindé*.
 Gehobelt, *raboté, dolé, blanchi*.
 Gehoben, *élevé, érigé*.
 Gehoren, *appartenir*.
 Gehorig, *appartenant*.
 Gehulfe, *aide, collègue, adjoint*.
 Geiser-tuch, *bavette*.
 Geist, *esprit, génie*.
 Geistreich ou Geistlich, *spirituel, plein d'esprit*.

Gekalchet, ou Gekalkt, *enduit de chaux.*
 Gekarret, *charrié, voituré.*
 Gekarstet, *houé, pioché.*
 Gekerbet, *entaillé.*
 Geklammert, *cramponné, moisé.*
 Gekleckt, *taché, barbouillé, bousillé.*
 Gekleibet, *collé.*
 Geknickt, *fendu, fêlé.*
 Geknupft, *noué, lié.*
 Gekreidet, *crayonné.*
 Gekrummt, *bombé, déjeté, coiffiné, cambré.*
 Gekunstelt, *fait avec art, recherché.*
 Gekuppelt, *accouplé.*
 Gekurzt, *racourci.*
 Gekurtet, *cimenté, mastiqué.*
 Gelahrheit, *science, savoir, érudition.*
 Gelander, *balustrade, appui, balustre, cantalabre, espalier.*
 — gang, *meniane.*
 Gelattet, *latté.*
 Gelb, *jaune.*
 — roth, *jaune foncé.*
 Gelbe erde, *ocre, stîle de grain.*
 — farbe, *orpiment, orpin.*
 Gelber-hahnenfuß, *bassinet.*
 Gelblich ou Gelblicht, *jaunâtre.*
 Geld, *argent.*
 Geleert, *vidé.*
 Gelegen, *situé, assis.*
 Gelegenheit, *situation, assieste.*
 Gelegt, *posé, arrangé.*
 Gelehnet, *appuyé, adossé.*
 Gelehrsamkeit, *érudition, sçavoir, science, intelligence.*
 Gelehrt, *sçavant, intelligent, expert, instruit.*
 Geleimt, *collé.*
 — papier, *papier collé.*
 Geleis, *ornière, voie.*
 Geleitet, *conduit, dirigé, guidé.*
 Gelenke, ou Geleich, ou Gleich, *articulation, jointure, anneau, charnière.*
 Geliebet, *aimé, chéri.*
 Gelochert, *troué.*
 Gelohet, *flambé, fané.*

Gelofchter-kalk, *chaux éteinte.*
 Gelotet, *soudé, brasé.*
 Gemach, *chambre, appartement, logement, salle.*
 — ou Gemachte, *ouvrage, façon, œuvre.*
 Gemacher zur verwahrung, *offices.*
 Gemachlich, *logeable, commode, aisé.*
 Gemachlichkeit, *commodité, aisance.*
 Gemahl ou Gemahlde, *tableau, peinture, portrait, charge.*
 Gemahlen, *moulu.*
 Gemahlt, *peint, représenté.*
 Gemannig-faltiget, *varié, diversifié.*
 Gemafs, *conforme, proportionné.*
 Gemauer, *mur, muraille.*
 Gemauret, *muré, bâti.*
 Gemein, *commun, ordinaire.*
 Gemeißel, *ciselé, buriné.*
 Gemenge, *mélange, mixtion.*
 Gemenget, *mélé, mélangé.*
 Gemerkt, *remarqué, observé.*
 Gemeßte, *mesurage.*
 Gemeßten, *mesuré, arpenté, toisé, jaugé.*
 Gemetzet, *taillé.*
 Gemindert, *diminué, retranché.*
 Gemodelt, *moulé, modelé, jetté en moule.*
 Gemuth, *esprit, penchant, passion.*
 Gemuths-art, *naturel, génie.*
 Genagelt, *cloué.*
 Genaget, *rongé, grugé.*
 Genau, *exact, régulier, précis, soigneux.*
 Genauheit ou Genauigkeit, *exactitude, régularité, précision, soin.*
 Geneiget, *baisé, panché.*
 Genetzt, *humecté.*
 Genietet, *rivé.*
 Genofs, *compagnon.*
 Geöffnet, *ouvert, débouché, dégorgé.*
 Geordnet, *ordonné, réglé, disposé.*
 Gepasset, *compassé, ajusté.*
 Gepflastert, *pavé, carrelé.*
 Gepflauzet, *planté.*
 Gepfuscht, *bousillé.*
 Gepickt, *pioché.*
 Gepickte-arbeit, *ouvrage verniculé.*

Geplackt, *plaque, collé.*
 Geplattet, *applatti, uni, poli, car-
relé.*
 Gepompt, *pompé.*
 Geputzt, *orné, embelli, dérouillé,
élagué.*
 Gerard nach der schnur, *à la ligne,
au cordeau.*
 Gerade, *droit, juste.*
 ——— hinauf, ou Gerade hinunter,
à plomb, perpendiculairement.
 ——— machen, *redresser.*
 ——— machung, *redressement.*
 Gerader-baum, *arbre de brin.*
 ——— sturz, *platebande droite.*
 ——— winkel, *angle droit.*
 Gerades fusses, *de plain-pied.*
 Geradwinkelicht, *rectangle.*
 Geraget, *sorti, saillant.*
 Geraipel, *rapure.*
 Geraipelt, *rapé, limé.*
 Gerathe ou Gerathschaft, *outils, uten-
siles, affutage.*
 ——— bundel, *caillebotin.*
 ——— kammer, *décharge.*
 Gerauchert, *fumé, enfumé.*
 Geraum, ou Geraumig, ou Geraum-
 lich, *ample, spacieux, étendu.*
 Geraumet, *débarassé, arrangé.*
 Geraumigkeit ou Geraumlichkeit, *es-
pace, étendue.*
 Gerechnet, *compté, calculé.*
 Gering, *petit, médiocre, vil, bas,
vulgaire, trivial.*
 ——— machen, *diminuer, abaisser.*
 ——— machung, *diminution, abaisse-
ment.*
 Gerinne, *auge de moulin.*
 Gerucht, *renom, réputation.*
 Gerumpel, *ferraille.*
 Geruste, *échaffaud, échaffaudage,
tribune, cerche.*
 ——— aufrichten, *échaffauder.*
 Gefaget, *scié, refendu, débité.*
 Gefammt, *ensemble.*
 Gefafs, *siège.*
 Gefault, *soutenu, orné de colonnes.*
 Geschabet, *raclé, rapé, ratißé.*
 Geschaft, *travail, besogne.*

Geschaltet, *disposé, réglé, ordonné.*
 Geschatzet, *estimé, prisé, apprécié,
évalué.*
 Gescheidet, *divisé, séparé.*
 Geschichte, *histoire.*
 Geschick, *rappor, convenance, pro-
portion, grace.*
 Geschicklich, *habile, industrieux,
convenable, proportionné.*
 Geschicklichkeit, *habileté, industrie,
génie, adresse, savoir, capacité, at-
titude.*
 Geschickt, *capable, savant.*
 Geschildert, *peint.*
 Geschirrlein, *auge.*
 Geschlagen, *battu, forgé, plané,
dressé.*
 Geschlecht, *genre, espece.*
 Geschlichtet, *applani, lissé, dressé,
poli, recalé.*
 Geschliffen, *aiguisé, affilé, émoulu.*
 Geschliffen, *fendu en long.*
 Geschlitzt, *fendu, crevassé.*
 Geschlossen, *fermé, clos, serré.*
 Geschlungen, *entortillé, entrelacé.*
 ——— faule, *colonne torse.*
 Geschmolzen, *fondue.*
 Geschneidelt, *entaillé, émondé.*
 Geschnitten, *coupé, taillé, gravé,
scié, fendu, plané.*
 Gesnitzt, *ciselé, sculpté.*
 Geschoben-wiereck, *rhombe, lozange.*
 ——— kreuz, *croix de saint-andré.*
 Geschofs, *arme à feu, étage.*
 Geschränket, *entrelacé, croisé, tra-
versé.*
 Geschrapft, *ratißé, sarclé.*
 Geschutz, *artillerie, canon.*
 Geschweist, *cannelé.*
 Geschwind, *prompt, agile, adroit,
habile, vif.*
 Geschwindigkeit, *vitesse, promptitude,
agilité, adresse, vivacité.*
 Geseiget, *fassé, coulé.*
 Geseilet, *cordé.*
 Geseift, *savonné.*
 Gefell, *compagnon.*
 Gesellschaft, *compagnie, société, aca-
démie.*
 Gesellschaftler,

Gefellschafter ; associé, adjoint, membre d'une académie.
 Gelenkt, affaîsé, fardé.
 Geseffen, assis,
 Getetzt, réglé, déterminé, posé, assis.
 Gesicht, visage, vue, prospect, air, physionomie.
 Gesichtet ou Gesiehet, criblé, tanisé.
 Gesichts-ender, ou kreis, horizon.
 ——— linie, linéament.
 ——— punkt, point de vue.
 Gesims, corniche, saillie, avant-toit,
 ——— klammer, fenton.
 Gefinds-stube, office, salle du commun.
 Gespaltet, fendu, gercé, crevassé.
 Gespannet, tendu, bandé.
 Gesparr, charpente.
 Gesperret, fermé, barré, barricadé, investi, bloqué.
 Gespitzt, aiguîsé.
 Gespleisset, fendu.
 Gesprengt, ou Gesprenkelt, tacheté, marqué, moucheté.
 Gespringet, arrosé.
 Gestade, rive, rivage, bord, quai.
 Gestalt, façon, forme, figure, visage, face, proportion, stature, situation.
 ——— ou Gestaltet, façonné, &c.
 Gestalten, façonner, former, figurer, situer.
 Gestampft, pilé, broyé.
 Gesteckt, fiché, enfoncé.
 Gestell, pied, base, piédestal, socle, tréteau, monture de scie, racinal de grue, posture, situation.
 Geslellet, placé, posé, pointé, élevé, érigé.
 Gestempelt, estampé.
 Gestielt, emmanché.
 Gestochen, gravé.
 Gestochene-arbeit, gravure.
 Gestohlet, acéré.
 Gestreift, rayé, cannelé, éffleuré.
 Gestummelt, tronqué, mutilé, étéré.
 Gestumpft, émoussé.
 Gestutzet, étayé, étaçonné, accoré.
 Gesund, sain.
 Getafel, boîsage, boiserie, lambris,

parquet, parquetage.
 Getafelt, boîsé, lambrissé, parqueté.
 Getan, fait, pratiqué, exécuté.
 Getakelt, agréé, appareillé.
 Getheert, goudronné, broyé, espalmé.
 Getheilet, devisé, partagé, distribué.
 Getreckt, tiré, traîné.
 Getreide boden, grenier, soffite.
 ——— markt, marché au blé.
 Getrennet, divisé, déjoint, désassemblé, scié de long.
 Getrieb, ressort, lanterne de moulin, moulage.
 Getrieben, bossué, embouti, ouvrage.
 Getriebene-arbeit, ouvrage embouti.
 ——— machen, bossuer, emboutir.
 Getuncht, crépi, blanchi, enduit.
 Getupfelt, pointillé.
 Geubt, exercé, versé, expert.
 Gevierte, équarissage.
 Geviertet, carré, équarri.
 Gewachs-haus, serre, orangerie.
 ——— kasten, caisse.
 Gewahrung, exhaussement.
 Gewalde, bois, forêt,
 Gewand, draperie.
 Gewanderter, compagnon de métier.
 Gewehr, armes.
 ——— handler, armurier.
 Geweisset, blanchi.
 Gewerb, métier, profession, industrie, charniere.
 Gewerk, frein de moulin à vent.
 Gewetzt, aiguîsé, affilé, affûté.
 Gewicht, poids.
 ——— kunst, statique.
 Gewichtig, pesant.
 Gewichtlein, petit poids.
 Gewinde, vis, charniere, guindal.
 Gewirre, entortillement.
 Gewiss, certain, sûr, assuré, précis.
 Gewissheit, certitude, assurance, pré-cision, science.
 Gewohnheit, coutume, usage.
 Gewolbe, voûte, arc, arcade, arche, ceintre, cave, cellier, magasin, berceau, cerche, chapelle de four, souterrain, salon.

Gewolben, *voûter, cambrer.*
 Gewolbt, *voûté, cambré.*
 Gewolbter-sturz, *platie-bande, bombée.*
 Gewunden, *tors.*
 — faule, *colonne torse.*
 Gezahnt, *dentelé, brété.*
 Gezaunet, *palissé, palissadé.*
 Gezelt, *pavillon, tabernacle.*
 Gezieret, *décoré, embelli, orné.*
 Gezimmert, *charpenté, équarri, ébauché, lavé, dégrossi.*
 Gezirkelt, *compassé.*
 Gezogen, *filonné, rayé, carabiné.*
 Gezwungen, *géné, contraint, affecté, forcé.*
 Giebel, *pignon, faîte, fronton, comble, fronteau.*
 — loch, *vue de faîtière.*
 — mauer où Giebel-seite ou Giebel-wand, *face, façade.*
 — spies, *poinçon.*
 Giefs bach, *torrent.*
 — becken ou Giefs-fafs, *lave-main, lavoir.*
 — form, *moûle.*
 — kanne ou Giefs-krug, *chantepleure, arrosoir.*
 — kelle, *cuiller de fer.*
 — werk, *ouvrage de fonte.*
 Gießen, *fondre, jeter en moûle.*
 — ou Gießung, *fusion, fonte.*
 Gießler, *fondeur.*
 Gießlerey ou Giefs-kunst ou Giefs-haus, *fonderie.*
 Gießig, *fusible.*
 Gipfel, *cime, sommet, crête, faîte.*
 Gips, *plâtre, stuc, coulis.*
 — arbeit ou Gips-werk, *ouvrage de plâtre ou de stuc.*
 — arbeiter ou Gipser, *plâtrier, stuccateur.*
 — bild, *statue ou figure de plâtre.*
 — bret, *oiseau.*
 — fafs, *auge.*
 — grube, *plâtrière.*
 — kelle, *plâtrouer, truelle.*
 — stein, *gyps.*
 Gipsen, *plâtrer, enduire de plâtre, piçonner.*

Gipferne faule, *colonne moûtée.*
 Gitter, *treillis, treille, treillage, jaloufie, grille, caillebotis, garde-feu.*
 — fenster, *fenêtre, grillée.*
 — stange, *barreau, montant.*
 — thure, *porte treillissée.*
 — werk, *treillage, clôture, grillage.*
 Gitterricht ou Gitterig ou Gegittert, *treillissé à claire-voie.*
 Gittern, *treillisser, griller, barrer.*
 Glanz ou Glansung, *lustre, éclat, lumière.*
 — hammer, *marteau à planer.*
 Glanzen, *luire, briller, éclairer.*
 Glanzend, *luisant, &c.*
 Glas, *verre, cristal, glace, bocal.*
 — arbeit, *verrerie, vitrage.*
 — fenster, *vitre, vitraux.*
 — — — — — machen, *vitrier.*
 — — — — — geschirr, *verrerie.*
 — — — — — hammer, *bésaigne.*
 — — — — — haus, *ferre.*
 — — — — — hutte, *verrerie.*
 — — — — — korb, *panier de verre.*
 — — — — — macher, *verrier.*
 — — — — — kunst, *l'art de la verrerie.*
 — — — — — mahler, *apprêteur, peintre sur verre.*
 — — — — — kunst ou Glas mahlerey, *peinture sur verre.*
 — — — — — ofen, *four de verrerie.*
 — — — — — raute, *carreau de vitre.*
 — — — — — scheibe, *vitre.*
 — — — — — streif, *bande de glasse.*
 Glafer, *vitrier.*
 — — arbeit, *vitrage.*
 Glasern, *de verre.*
 Glasiren, *verniffer, plomber.*
 Glast, *lustre, poliment, lumière.*
 Glasur, *vernis, émail.*
 Glasuren, *verniffer, émailler.*
 Glasurt, *vernissé, &c.*
 Glatt, *uni, poli, lisse.*
 — feile, *lime douce.*
 — glas, *polissoir.*
 — hobel, *varlope.*
 — hobeln, *recaler.*
 — kugel ou stahl ou stein, *polissoir, brunissoir, lissoir.*
 — — — — — machen, *retoucher.*

— zahn, *dent de loup*.
 Glatte-faule, *colonne lisse*.
 Glatten, *polir, lisser, unir, planer, brunir, raboter*.
 Gleich ou Gleichend, *égal, semblable, ressemblant, proportionné*.
 Gleichbarigkeit, *ensemble*.
 Gleiche ou Gleichheit, *égalité, ressemblance, rapport, proportion*.
 Gleichen, *ressembler, raccorder*.
 Gleichfarbig, *de la même couleur*.
 Gleichformig, *conforme, uniforme, ressemblant*.
 Gleichformigkeit, *ressemblance, conformité*.
 Gleichgewickt, *équilibre*.
 Gleichmachen, *égaler, unir, raccorder, regaler, affermer*.
 Gleichgemacht, *égalé, &c.*
 Gleichmachung ou Gleichung, *raccordement, regalement*.
 Gleichmafs, *proportion, symmétrie*.
 Gleichnifs, *allégorie*.
 Gleichseitig, *équilatéral*.
 Gleichweit, *équidistant*.
 Gleichweitig, *parallèle*.
 Glitte, *litharge*.
 Glied, *partie, chaînon*.
 Glieder mann, *mannequin*.
 Gleitsch-bahn, *glissoire*.
 Glocke, *cloche, timbre*.
 Glocken-gehaus, *mouton, beffroi*.
 — haus ou thurn, *clocher*.
 — kleppel ou knoppel, *battant, batail*.
 — kolbe, *hune*.
 — ring, *bélière*.
 — speife, *bronze, métal, fonte*.
 — stuhl, *voyez Glocken-gehaus*.
 — zierrath, *campane*.
 — thurn, *campanille*.
 Glocklein, *clochette, sonnette, gouttes*.
 Glorie, *gloire*.
 Glote, *borax*.
 Glucks-gottin, *la fortune*.
 Gluen, *rougir au feu, recuire*.
 Gluend, *rouge, chaud, ardent*.
 — eisen, *fer chaud ou rouge*.
 — kugeln, *boulet rouge*.

Glut, *braise, feu, flamme*.
 — pfanne, *rechaud*.
 Gold, *or*.
 — arbeit, *ouvrage en or*.
 — arbeiter ou Gold-schmitt, *orfèvre*.
 — blattlein, *or en feuilles*.
 — blume, *œil de bœuf*.
 — farben, *couleur d'or*.
 — kalk, *or moulu*.
 — kussen, *coussin, coussinet*.
 — leim, *soudure d'or, borax*.
 Golden, *d'or*.
 Gold-werth, *précieux*.
 Gondel, *gondole*.
 Gosse, *égout, ruisseau, canal*.
 — flein, *évier*.
 Gothische-bau-art, *architecture gothique*.
 Gothische-faulen, *pilier gothique*.
 Gortes acker, *cimetière*.
 — haus, *église, temple, monastère*.
 Gottin, *déesse*.
 Gotzen-bild, *idole, statue*.
 — haus, *pagode*.
 Grab ou Grab mahl ou Grab stäte ou Grab-stelle, *tombe, tombeau, sépulture*.
 — schaufel ou Grab-seheit, *bêche, hoyau, louchet*.
 — schrift, *épitaphe*.
 — stichel, *burin, ciseau, poinçon*.
 Graben, *fossé, fouille, tranchée, gravure, ciselure*.
 — fouiller, *creuser, graver, ciseler, sculpter*.
 Grad, *dégré*.
 — bogen, *arbalète*.
 Gradir-eisen, *gradine, boucharde*.
 Gradseitiger winkel, *retour d'équerre*.
 Gran, *grain*.
 Granade ou Granate, *grenade*.
 Granat, *grenat*.
 — apfel-baum, *grenadier*.
 Gras, *herbe*.
 — bank, *gazon*.
 — boden ou Gras-land prairie, *boilingin, tapis de verdure*.
 Gräs ou Grasslich, *horrible, épouvantable*.

- Grau, *gris*.
 Grau in grau, *camayeu*.
 — aufstreichen, *grisailler*.
 Graulich, *grisâtre*.
 Grauwerk, *grisaille*.
 Grenz-festung ou stadt, *place frontiere*.
 — faule ou stein, *borne, poteau*.
 Grenze, *borne, confins, limite*.
 Grenzen setzen, *abornen*.
 Griechisch, *grec*.
 Gries, *gravier, gros sable, retailles, recoupes*.
 Griff, *manche, anse, poignée, manivelle, portant*.
 Griffel, *touche, aiguille, piquoir, style, tireligne*.
 Grindel-baum, *arbre de moulin*.
 — zapfe, *tourrillon*.
 Grob, *gros, grossier, épais, brut*.
 — feile, *grosse lime, carreau*.
 — geschutz, *grosse artillerie*.
 — mahler, *barbouilleur*.
 — überwerfen, *hourder*.
 Grober-sand, *gravier*.
 — stein, *libage*.
 Groß, *grand, étendu, spatieux*.
 — machen, *augmenter, agrandir, étendre*.
 — pforte mit zierrathen, *portail*.
 Grosse, *grandeur, étendue, calibre*.
 — der faulen, *calibre de colonne*.
 — rohr von thon, *boisseau de poterie*.
 — scheeren, *cisaillies*.
 — segel am grossen mast, *cape*.
 Großer eiserner nagel, *boulon*.
 — thau, *cable*.
 — faal, *fallon*.
 Großes-haus, *hôtel*.
 — fischer-retz, *carres*.
 — feil, *caliorne*.
 Grotte, *grotte*.
 Grube, *fosse, cascarne*.
 Gruft, *cave d'église*.
 Grün, *verdure, verd*.
 — markt, *marché aux herbes*.
 Grund, *fond, fonds, fondement, massif, base, champ, platée, couche, imprimure, assiette, batture*.

- bley, *sonde*.
 — bret, *semelle*.
 — feste ou fufs, *fondement, base*.
 — firnifs, *couche*.
 — lage, *empatement, embase*.
 — mauer einer treppe, *mur d'échiffre*.
 — pflaster, *béton*.
 — rifs, *plan, épure, ichnographie*.
 — schwellen, *racinaux*.
 — stein, *plinte, patin, socle, pierre angulaire*.
 — suppe, *sentine*.
 — zapfe, *pale*.
 Grunden, *fonder, jeter les fondemens, abreuver, imprimer, donner une couche*.
 Grundlich, *solide, assuré, profond*.
 Grundlichkeit, *solidité, profondeur*.
 Grune, *verdeur*.
 Gruner-wasen, *pelouse*.
 Grünlich, *verdâtre*.
 Grunspan, *verd-de gris, vertes*.
 Guck-fenster, *jalousie*.
 Gummi, *gomme*.
 Gurt-werk, *plinte ravalée*.
 Guls, *jet, fonte, fusion*.
 — loch, *échenot*.
 — stein, *évier, dalle de pierre*.
 Gyps. *voyez Gips*.

- HAAR-pinsel, *pinceau*.
 Habung, *anse, manche*.
 Hacke, *houe, hoyau, pioche, hache, coignée, pic*.
 — bank, ou Hacke-stock, *tronc, billot*.
 Hackeln, *couper, hacher*.
 Hacken, *bécher, piocher, couper, fendre*.
 — stiel, *manche de hoyau, de pioche*.
 — schutz, *arquebuse à croc*.
 Hader ou Haderlump, *torchon, chiffon*.
 Hafe, ou Hafen, ou Hapen, *port, havre, bassin*.

H

Hafen-bate ou Hafen-latern , *fanal*.
 — kette , *chaîne de port*.
 — verschließen , *bacler*.
 Hafner-werk , *poterie*.
 Haft ou Hastel , *agraffe, crochet*.
 Haften ; *attacher, accrocher, aggraffer*.
 Hag , *haie*.
 — apfel-baum , *pommier sauvage*.
 — buche , ou Hain , *charme, hêtre, fouteau, charmillé*.
 — eiche , *chêne verd*.
 — eichen , *de chêne*.
 Hagedorn , *aube-épine*.
 Hager , *effilé, délicat*.
 Hahn , *chien d'arme à feu, serpent in, girouette*.
 Hain , *bois de haute futaye, boccege*.
 — buchen , *de hêtre*.
 Hake , *croc, crochet, patte d'ancre, oreille, auberon*.
 Haken-blatt , ou blech , *auberoniére*.
 — ochr , ou heft , ou ring , *porte*.
 — schlüssel , *crochet, roffignol*.
 Haklein , *chevillette*.
 Halb , *demi, moitié*.
 — bastion , *demi-bastion*.
 — eingang , *demi-gorge*.
 — erd-kugel , *hémisphère*.
 — erhaben , *convexe, bas relief, demi-bosse*.
 — erhabene-arbeit , *ouvrage de bas-relief*.
 — futter mauer , *demi-revêtement*.
 — harthaune , *pièce de vingt-quatre*.
 — kugel , *hémisphère*.
 — offen , *entr'ouvert*.
 — rund , *convexe*.
 — runde-feile , *lime à feuille de sauge*.
 — verdeck , *demi-pont*.
 — wagen , *triqueballe*.
 — ziegel , *tuileau, moitié de tuile*.
 — zirkel , *hémicycle, demi-cercle*.
 — zwischen-tiefe , *demi-métrope*.
 Halber-mond , *demi lune*.
 Halbes-fenster-creuz , *croisillon*.
 Halbiren , *diviser, partager en deux*.
 Halbiret , *partagé, &c.*
 Halbirung , *division, partage en deux*.

H

237

Halle , *halle, magasin, galerie, salle, portique, porche*.
 Halmlein , *petit brin, petite tige*.
 Hals , *colarin, gorgerin*.
 Hammer , *marteau, martelet, maillet, smille de ceintroit, marteline, besaigue de vitrier, masse*.
 — der plafterer , *épingoir*.
 — ou eisen-hammer ou kupfer-hammer , *forge, martinet*.
 — loch , *œil de marteau*.
 — muhle , *forge, martinet*.
 — muller ou smid , *forgeron*.
 — schlag , *machefer, paille, écaillage, scorie*.
 — stiel , *manche de marteau*.
 — werk , *forge*.
 Hammerlein , *martelet*.
 Hammern , *marteler, battre, planer, écrourir*.
 Hand , *main*.
 — ambos , *enclume à main, tas*.
 — arbeit , *travail des mains, ouvrage de la main, manœuvre, manufacture*.
 — arbeiter , *manouvrier, manœuvre*.
 — becken , *lavoir, lave-main*.
 — beil , *aissette*.
 — griff , *manivelle*.
 — habe , *anse, portant, main*.
 — kammel , *demoiselle*.
 — korb , *manequin, panier*.
 — lange , *palme*.
 — langer , *aide à maçon, manœuvre, bardeur, goujat*.
 — leiter , *petite échelle*.
 — leuchter , *bougeoir*.
 — lohn , *façon, paye, salaire*.
 — muhle , *moulin à vent*.
 — sage , *scie, egohine*.
 — schirm , *écran de cheminée*.
 — schraube , *vis à main*.
 — schrift , *écriture, caractère*.
 — sieb , *crible à main*.
 — spatlein , *déplantoir*.
 Handthieren , *faire, travailler, manier*.
 Handthierung , *occupation, travail*.

profession, métier, vacation.
 Handvoll, *poigné.*
 Handwerk, *métier, profession.*
 Handwerker, *artisan, ouvrier.*
 Handwerks-gerathe, *outils, instrumens.*
 — leute, *-artisans, ouvriers.*
 — verderber, *bouffilleur.*
 — zeug, *outils, instrumens.*
 — zunft, *corps de métier.*
 Hanf, *chanvre, filasse.*
 — acker, *cheneviere.*
 — brechen, *tiller, serancer.*
 — hechel, *seran.*
 — hecheln, *serancer.*
 — oel, *huile de chenevis.*
 Hanfen, *de chanvre.*
 Hang, *penchant, pente.*
 Hangen, *suspendre, attacher.*
 — leuchter, *lustre de crystal.*
 — saule, *soufaite.*
 — tisch, *table pliante, ou brisée.*
 Harke, *rateau.*
 Harken, *ratisler.*
 — stiel, *manche de rateau.*
 Harmonie *harmonie.*
 Harnisch-kammer, *arsenal.*
 Harnis, *armure, cuirasse.*
 Harpun, *harpon.*
 Hart, *dur, ferme, solide, fort.*
 Harte, *dureté, &c.*
 Harten, *durcir, endurcir, affermir, écrouir, tremper.*
 — endurcissement, *écrouissement.*
 Hartung, *trempe.*
 Harz, *résine, poix, gomme.*
 — wald, *forêt de pins.*
 Harzen, *enduire de poix.*
 Hascher-loch, *prison, geole.*
 Hasel, *coudrier, noisetier.*
 — butch, *coudraie.*
 Haselwurz, *rondelle.*
 Haspe, ou Haspen, ou Hake, *pan-ture, gond, fiche, grenouille, paille.*
 Haspel, *guindal, cabestan, virevau, mouliner.*
 — zug, *guindal.*
 Hau-bank ou Hau-block, *billot.*

— degen, *espadon.*
 Haubitz, *obus.*
 Haue, *houe.*
 Hauen, *couper, tailler, fendre.*
 — fenderie.
 Hauer-lohn, *abatage.*
 Hauf ou Haufe, *monceau, tas, pile, masse.*
 Haufen, *entasser, empiler, emmonceler.*
 Hauflein, *petit tas, petit monceau.*
 Haufung, *tas, monceau, empilement.*
 Haupt, *tête, chef.*
 — altar, *maître autel.*
 — balke, *tirant, architrave.*
 — bau, *principal corps de bâtiment.*
 — bild, *bufle.*
 — gang, *rameau principal d'une mine.*
 — gebaude, *corps de logis.*
 — gesims, *entablement, corniche.*
 — kirche, *église cathédrale, métropole.*
 — linie, *capitale d'un bastion.*
 — mauer, *gros mur, mur principal.*
 — pompe, *archipompe.*
 — rifs, *plan général.*
 — saule, *colonne capitale.*
 — schanze, *fort royal.*
 — schlussel, *passé-par-tout.*
 — schule, *académie, école principale.*
 — seite, *face.*
 — stadt, *ville capitale.*
 — strasse, *chemin royal, grand chemin, rue principale.*
 — thure, *grand portail, principale porte.*
 — vestung, *principale forteresse.*
 — wurzel, *pivot d'un arbre.*
 Haus, *maison, logis, logement, domicile, caserne.*
 — apoteke, *apotiquairerie.*
 — blase, *colle de poisson, colle forte.*
 — eibel, *pignon.*
 — chr, *vestibule, antichambre.*

— gerathe, *meubles, ameublement.*
 — kapelle, *chapelle particuliere, oratoire*
 — leute, *locataire.*
 — schlüssel, *clé de la maison.*
 — schwelle, *seuil.*
 — thur, *porte de la maison.*
 Haufen, *loger.*
 Hausgen ou Hauslein, *maisonnette.*
 Haussen, *en dehors.*
 Hayn, *bois de haute futaye.*
 Heb baum, ou Hebel, ou Heb-stange, ou Heb-eisen, *levier, pince, pied de chevre.*
 — korb, *manequin.*
 — seil, *cinquennelle.*
 — zeug, *levier, guindal, engin, cabestan, vireveau, trispaste, chevre.*
 Heben, *élever, ériger.*
 Hechel, *séran, affinoir, ébauchoir.*
 — werk, *étoupe.*
 — zahn, *pointe, broche.*
 Hecheln, *sérancer, affiner, ébaucher.*
 Heck, *palissade.*
 Hecke, *haie, buisson, palissade d'arbres.*
 Heer-strasse, *grand chemin, chemin militaire.*
 — wagen, *caisson, fourgon.*
 Heste, *agraffe, crochet, attache, lien.*
 Heften, *ajuster.*
 — Hege-wald, *bois de haute futaie.*
 Heid, ou Heide, *bruyere.*
 Heiglgtum, *sanctuaire.*
 Heimlich, *secret, caché, dérobé.*
 — gemach, *privé, lieux, latrine, commodité, garde-robe.*
 — thure, *poterne.*
 Heiss, *chaud, brulant, rouge, ardent.*
 — machen, *chauffer, faire rougir.*
 Heiter, *serein, clair, beau.*
 Heizen, *chauffer.*
 Helfer, *aide, second.*
 Hell, *clair, serein, pur, net.*
 — braun, *brun.*
 — grun, *verd clair.*
 — roth, *rouge éclatant.*
 Helle, *clarté, éclat, lustre, jour.*

Hellebarde, *halebarde.*
 Helm, *casque, heaume, manche de coignée.*
 — dach, *dôme, coupole.*
 — decke, *lambrequins.*
 Henkel, *anse.*
 Herabfahrt ou Herabkunft, *descente.*
 Herabschlagen, *abattre.*
 Herausschneiden, *couper, tailler, retrancher, arracher.*
 Herbeytschaftung, *service.*
 Herd, *foyer,âtre.*
 Herein, *en dedans.*
 Herfuhren, *amener.*
 Herolds-stab, *caducée.*
 Herren-arbeit, *corvée.*
 — stub, *appartement de maître.*
 Herlich, *illustre, excellent, admirable, précieux, beau.*
 Herlichkeit, *excellence, grandeur, éclat.*
 Herstellen, *reparer, retablir.*
 Herstellung, *réparation, rétablissement.*
 Herumlegen, *environner, investir.*
 Herumliegend, *adjacent, circonvoisin.*
 Herunterlassen, *baïsser, abaiſſer, abatre.*
 Herunternehmen, *dépendre, détendre.*
 Herz, *affection, passion, pensée, sou-pape.*
 Helpe, *panture, gond.*
 Heu-boden, ou Heu-stall, *fenil, grenier à foin.*
 — markt, *marché au foin.*
 — raufe ou reff, *ratelier.*
 Himmel, *ciel.*
 — farbe, *bleu céleste, bleu d'azur, outremer.*
 Himmels-kreis, *sphere.*
 — licht, *lumière céleste.*
 Hinabbringen ou Hinabfahren, *descendre.*
 Hinabfahrt, *descente.*
 Hinabwerfen, *abattre.*
 Hinausbauen, *bâtir en saillie.*
 Hineim, *en dedans.*
 Hineinschlagen, *enfoncer, clouer.*
 Hinlassigkeit, *négligence.*
 Hinlenken, *diriger, conduire.*

Hinter-gebaude , *bâtiment de derriere.*
 — haus , *maison de derriere.*
 — hof , *arriere cour , basse cour.*
 — legen , *déposer.*
 — segel , *voile d'artimon.*
 — seite , *derriere.*
 — sich , *en arriere.*
 — stewart , *étambord.*
 — stube , *chambre de derriere.*
 — theil , *poupe , culasse.*
 — thure , *porte de derriere , fausse-
 porte.*
 Hinwegfuhrung , *transport.*
 Hinwurf , *rognure , retaille.*
 Hinzielen , *miser , viser.*
 Hinzubauen , *ajouter un bâtiment.*
 Hippe , *faulx , serpe , serpette.*
 Hirn-gespinnst , *chimere , invention.*
 Hirtenhaus , *cabane , hutte.*
 Hisse , *guindeau.*
 Hissen , *hisser , guinder , palanquer.*
 Hiss-tau , *palan.*
 Historie , *histoire.*
 Hobel , *rabot , doloire , demi-varlope ,
 bouvet , outil à fût.*
 — bank , *établi.*
 — klinge , *mèche.*
 — spane , *coupeau , planure.*
 Hobeln , *raboter , doler , blanchir.*
 Hoch ou Hoh , *haut , élevé , sublime.*
 Hochberuhmt , *très-célèbre.*
 Hoher-altar , *maître autel.*
 Hoher-fahren , *très-expert , très-expéri-
 menté.*
 — haben , *très-élevé , très-haut.*
 Hoherleuchtet , *éclairé , illuminé.*
 Hochgelahrt , *très-sçavant.*
 Hochgeschätzt , *très-estimé , très-cher.*
 Hochschätzbarkeit , *valeur , prix , estime.*
 Hochst , *le plus haut , le plus grand.*
 Hochverwunderlich , *admirable , sur-
 prenant.*
 — roth , *rouge écarlate.*
 Hof , *cour , palais , place , ferme , mé-
 tairie , maison de campagne.*
 — beckerrey , *panneterie.*
 — kanzley , *chancellerie.*
 — kapelle , *chapelle du château.*
 — thure , *porte de derriere.*

Hohe , *hauteur , montée , commande-
 ment , voussure.*
 Hoher , *supérieur.*
 Hohl , *creux , vuide , concave.*
 — cavitè , *concavité.*
 — beil , *herminette.*
 — bohler , *percoir , tarière.*
 — haue , *aïsceau.*
 — hobel , *doucine.*
 — kehle , *cavité , demi-creux , striu-
 re , cannelure.*
 — hobel , *bouement.*
 — leiste , *gorge , escale.*
 — machen , *percer , trouver , vider.*
 — meissel , *gouge , charnière.*
 — spiegel , *miroir ardent.*
 — stock , *arbre de tour.*
 — thurn , *tour creuse.*
 — weg , *chemin creux , cavée , ca-
 vin , ravin.*
 — wurzel , *sarrazine.*
 — ziegel , *tuile creuse , faîtière , noue.*
 Hohle , *caverne , grotte , trou , creux ,
 boîte.*
 Hohlen , *creuser , vider.*
 Hohlrund , *concave.*
 Holle , *tour du chat.*
 Holm , *chantier.*
 Holz , *bois , boiserie.*
 — apfel-baum , *pommier sauvage.*
 — ax , *hache , coignée.*
 — band , *cerce , cerceau.*
 — boden , *plancher de bois.*
 — drechsler , *tourneur en bois.*
 — fallen , *coupe de bois.*
 — flosse , *radeau , train de bois ,
 éclusée.*
 — fuhr , *charretée de bois.*
 — hacker , *fendeur de bois , bucheron.*
 — haufe , *pile , rangée , bucher.*
 — haus , *bucher , fourrière.*
 — lager , *chantier.*
 — lein , *brin de bois , petit bois.*
 — markt , *marché au bois.*
 — messen , *cordage , mesure de bois.*
 — messer , *moûleur , mesureur de bois.*
 — nagel , *cheville , tampon.*
 — schlagel , *maillet , massue.*
 — schneider , *graveur en bois.*
 — schnitt ,

— schnitt, *taille de bois, gravure en bois.*
 — schwarte, *dosse, flache.*
 — verbindung, *colombage, pan de bois.*
 — werk, *charpente, charpenterie.*
 — zapfen, *tampon, cheville.*
 Holzen, *couper du bois.*
 Holzern, *de bois.*
 Holzerner schuffel, *plattéau.*
 Holzerner-nagel, *cheville, gournable.*
 Horsch-winkel, *écoute.*
 Horde, *claire.*
 Horizont, *horizon.*
 Hornwerk, *ouvrage à corne.*
 Hor-zimmer, *parloir, salle d'audience.*
 Hospital, *hôpital.*
 Hott ou Hotte, *hotte.*
 Hotten-trager, *hotteur.*
 Hoy ou Hoyer, *mouton, hie.*
 Hoyer, *hier.*
 Hudeler, *bouffilleur, mauvais ouvrier.*
 Hudeley, *bouffillage.*
 Hudeln, *bouffiller, tourmenter, fatiguer.*
 Huf einßen, *fer à cheval.*
 Hügel, *colline, côteau, tertre.*
 Hühner-haus, *poulailler.*
 — hof, *basse-cour, menagerie.*
 Hunde-hütte ou Hunde-stall ou Hunde-haus, *chenil, loge de chien.*
 Hurtig, *vite, prompt, vif, actif.*
 Hutsche, *escabeau, tabouret.*
 Hütte, *loge, cabane, baraque, maisonnette, chaumière.*
 Hutten rauch, *orpin, orpiment.*
 Hyacinth, *hyacinthe.*

I

IBEN-BAUM, *if.*
 Igel, *hérisson.*
 Illumination, *voyez Erleuchtung.*
 Ilmen-baum, *orme, ormeau.*
 Ilmenau, *ormoye.*
 Indig, *indigo.*
 Innerst, *intérieur.*
 Insel, *voyez Insul.*
 Instrument, *instrument.*
 — zum nech-reissen, *pantographe, finge.*

Tome III.

Irden, *de terre.*
 Irdisch, *terrestre.*
 Irrgarten, *labyrinthe.*
 Irrweg, *guillichis.*

J

JACHT, *yacht.*
 Jagd-schiff, *barque légère.*
 Jager haus, *muette.*
 Jahe, *escarpé, roide.*
 Jahr, *an, année.*
 — markt, *foire.*
 Jasmin, *jasmin.*
 Jaspis, *jaspe.*
 Jochart ou Juchart, *arpent de terre.*
 Jung, *apprentif.*
 Junger, *disciple, écolier.*
 Jungfer, *démouille de paveur.*
 — kranz, *guirlande, couronne de fleurs.*
 Jungfern-pergament, *parchemin.*

K

KABEL, *cable.*
 Kabinet, *cabinet.*
 Kachel, *poterie, carreau.*
 — ofen, *fourneau, poêle.*
 Kack-haus, *privés, lieux, commodités.*
 Käf, *cage.*
 Kahn, *nacelle, esquif, petit bateau, ba-telet.*
 Kajute, *cajute.*
 Kalbern-pergament, *vélin.*
 Kalfatern, *voyez Calfatern.*
 Kaliber, *calibre.*
 Kalk, *chaux, tartre.*
 — abloschen, *éteindre de la chaux.*
 — bette, *bassin de chaux.*
 — brenner ou Handler, *chaufournier.*
 — faß ou kubel, *oiseau, baquet à mortier.*
 — hütte ou ofen, *chaufour, four à chaux.*
 — krucke, *rabot.*
 — loch, *no-tier.*
 — stein, *pienne à chaux.*
 Kalmey, *calamine, cadmie.*

h h

Kalmus, *acore*.
 Kalt, *froid, à froid*.
 Kamin, *cheminée*.
 Kamm, *panneton, varangue*.
 — rad, *roue à dents, hérifson*.
 Kammer, *chambre*.
 — schluffel, *clef de la chambre*.
 — thure, *porte de chambre*.
 Kammerlein, *chambrette, cabinet, loge*.
 Kampf-platz, *champ de bataille, arène*.
 — welle, *cheveteau*.
 Kampfer, *imposse*.
 Kanal, *canal, chéneau*.
 Kaninichen-busch, *garenne*.
 Kannen kraut, *prêle*.
 — fchrank, *buffet*.
 Kanone, *canon*.
 — kugel, *boulet de canon*.
 — richten, *braquer*.
 Kanonen-keller, *cafemate*.
 — pulver, *poudre à canon*.
 Kanoniren, *canoner*.
 Kanonirer, *canonier*.
 — kammer, *Sainte-Barbe*.
 Kanonirung, *canonement*.
 Kante, *bout, bord, extrémité, marge, angle, côte, carne, arrière*.
 Kanticht ou Kantig, *équarri*.
 Kanzel, *chaire*.
 Kanzler-haus, *hôtel du Chancelier*.
 Kanzley, *chancellerie*.
 Kapelle, *chapelle, oratoire*.
 Kaper, *armateur*.
 Kapitale, *fausse-clef, passe-partout*.
 Kapitalgen, *chapiteau*.
 Kapitel ou Kapitul, *chapitre*.
 Kapp-fenster, *lucarne*.
 Kapfel, *boîte*.
 Karabine, *carabine*.
 Karch, *charrette*.
 Karchel ou Karchlein, *brouette*.
 Karfunkel, *escarboucle*.
 Karmesin, *cramoisi, vermillon*.
 Karmin, *carmin*.
 Karner, *charretier, roulier, voiturier*.
 Karnies-hobel, *bouvet*.
 Karniol ou Karn-col, *cornaline*.
 Karren, Karre Karn, Karch, *charrette, tombereau, camion, haquet*,

charrier, *voiturier*.
 — rad, *roue de charrette*.
 — voll, *charretée, charriage*.
 Karst, *houe, hoyau, pioche*.
 Karsten, *houer, piocher*.
 Kartatsche, *cartouche*.
 Karte, *carte*.
 Karten-papier, *carton*.
 Karthaune, *gros canon, piece de 48*.
 Kafe-kammer, *laiterie, soute au fromage*.
 Kastanien-baum, *châtaignier*.
 Kaste ou Kasten, *caisse, châtse*.
 Kasteel ou Kastell, *château, citadelle, accastillage*.
 Kasten gerathe, *ustensiles, meubles*.
 — holz, *bois de châtaignier*.
 — wald, *châtaigneraie*.
 — rand, *biseau*.
 Kastgen ou Kastlein, *petite caisse, boîte, tabernacle*.
 Katthder, *chaire*.
 Katze, *cavalier, batterie*.
 Katzen-loch, *chatiere*.
 — filber, *amiante*.
 Kauf, *marché, acquisition*.
 Kauffardey-schiff, *bâtiment, vaisseau marchand*.
 Kaufen, *acheter, acquérir*.
 Kaufer, *acquéreur*.
 Kaufhaus, *fondique, douane*.
 Kauf-laden, *boutique de marchand*.
 — platz, *marché, place, ville marchande*.
 Kaule, *voyez Kugel*.
 Keck, *hardi, courageux*.
 Keckheit, *hardiesse, courage*.
 Kegel, *cône, témoin*.
 Kegelformig, *conique*.
 Kehl-hammer, *suage*.
 — hobel, *grain d'or, bouvet*.
 — leiste, *talon, cinaiise lesbrienne*.
 — linie, *ligne de la gorge*.
 — punkt, *poligone intérieur*.
 — stots, *feuilleret*.
 — winkel, *angle de la gorge*.
 — ziegel, *noeu*.
 Kehle, *gorge, gueule, cannelure*.
 — balke, *en trait*.

— bohrer , *fraisoir*.
 — eines-bollwerks , *gorge de bastion*.
 Kehlen , *canneler*.
 Kehlicht , *cannelé*.
 Keil , *coin de mire, tenon d'un ancre, ceintre, clef à crossettes, clef de voûte*.
 Kelle , *truette, ripe, fîche*.
 — voll , *truellée*.
 Keller , *cave, cellier*.
 — diele , *trape*.
 — fenster ou Keller-loch , *soupirail, abat jour*.
 — laden , *volet de soupîral, de cave*.
 — schlussel , *clef de cave*.
 — thur , *porte de cave*.
 Kellerey , *échançonnerie, sommellerie*.
 Kellergen , *caveau, petite cave*.
 Kelter , *pressoir*.
 — baum , *arbre de pressoir*.
 — faîs , *cuve de pressoir*.
 — haus , *pressoir*.
 Kemmich ou Kemmet ou Kimmet , *cheminée*.
 Kenntnîs ou Kennung , *connoissance, intelligence, science, sçavoir*.
 Kennzeichen , *signe, indice, attribut*.
 Kensterlein , *petite armoire, armoire pratiquée dans un mur*.
 Kerb messer , *couteau à hacher*.
 Kerbe , *coche, entaille, oche*.
 Kerben , *entailler, faire une coche*.
 Kerker , *prison, géole, cachot*.
 — thure , *porte de prison*.
 Kermes-baum , *chêne verd*.
 Kern , *noyau, cœur*.
 Kerzen-gerad , *droit, perpendiculaire*.
 Kessel , *batterie de mortiers, fosse d'aisance*.
 — hake , *cremaillere, cremaillon*.
 — herd , *foyer, âtre*.
 Kette , *chaîne, chaînette*.
 Kettel , *crochet de porte*.
 Ketten-glied ou Ketten-ring , *chaînon*.
 — kugel , *boulet ramé*.
 — zuge , *guillochis*.
 Kettgen ou Kettlein , *chaînette*.

Keule , *massue, pilon*.
 Kiel , *tuyau de plume*.
 — am schiff , *quille d'un vaisseau*.
 Kielschwinn , *contrequille, carlingue*.
 Kienbaum , *pin*.
 Kienholz , *bois résineux*.
 — ruîs , *noir de fumée*.
 Kies ou Kîs , *gravier*.
 Kiesel , *cailloux*.
 Kiefsicht , *graveleux*.
 Kinder-haupt , *chérubin*.
 Kirche , *église, temple*.
 — hof , *cimetière*.
 Kirchen-bau , *construction, fabrique d'église*.
 — fenster , *vitreaux, vitres*.
 Kirchlein , *petite église, chappelle*.
 Kirchspiel , *paroisse*.
 — thur , *porte d'église*.
 — thurm , *clocher*.
 — — spitze , *aiguille, fleche, pointe de clocher*.
 Kirsch-garten , ou Kirsch-wald , *cerisaie*.
 Kiste . voyez Kasten.
 Kits , *quaiche*.
 Klafter , ou Klafter-maîs , ou Klafter-stock , *brasse, toise*.
 — rahme , *membrure*.
 Klammer , *crampon, harpon, fenton, moise, valet, ancre*.
 — sparre , *blochet*.
 Klammern , *cramponner, moiser*.
 Klappe , *clappet, soupape, trape, volet*.
 Klapper , *traquet, marteau de porte*.
 — muhle , *moulinet, traquet de moulin*.
 Klar , *clair, lumineux, pur, transparent*.
 Klares-pulver , *poulvrin, pulverin*.
 Klarheit , *clarté, lumière, transparence*.
 Klatsche , *canonnière*.
 Klebricht , *tenace, visqueux*.
 Klebrichkeit , *tenacité, viscosité*.
 Klecken , *tacher, barbouiller*.
 Klecker ou Kleck-mahler , *barbouilleur*.
 Kleckerey , *tache, barbouillage*.

Klee, *treffle*.
 Kleib werk, *bouffillage, torchis*.
 Kleiben, *coller, bouffiller*.
 Kleiber arbeit, *bouffillage*.
 — leim, *torchis*.
 Kleider-kammer, *garderobe*.
 — anziehen, *habiller*.
 — kasten ou schrank, *armoire*.
 — werk ou Kleidung, *draperie, habillement, vêtement*.
 Kleidung mahlen, *drapper*.
 Klein dunnes schiff-feil, *bitord*.
 — schmid, *ferrurier*.
 — machen, *appetisser, diminuer, amoindrir*.
 — neben kammergen, *bouge*.
 — schiefs-pulver, *poudre fine à giboyer*.
 — stuck-geschutz, *espingard*.
 — stucklein fein, *recoupes*.
 — axt, *hachette*.
 Kleine axt der botticher, *aiffette*.
 — band, *bandelette*.
 — barcke, *barquerolle*.
 — fahrzeug, *bachot*.
 — fenster auf beiden seiten des feuerruders, *cantianette*.
 Kleiner, *petit, menu, mince, court*.
 — nagel, *broquette*.
 — runde feile, *queue de rat*.
 — segel oben an mast baum, *boulingue*.
 — feil, *balancine*.
 Kleiner ambos, *bigorne, bigorneau, cloutiere, tas*.
 — apfel, *pommette*.
 — karren, *haquet*.
 — klinker, *loqueteau*.
 — querbalken, *barotin*.
 — schuhnagel, *cabochon*.
 — vorsteck nagel, *ficheron*.
 Kleister, *colle de farine ou d'amidon*.
 Kleistern, *coller*.
 Klemm eisen, *machoire d'étau*.
 Klemmen, *serrer, presser, pincer*.
 Klemper, *ferblantier*.
 — arbeit, *ouvrage en fer-blanc*.
 Kley, *argile, terre-grosse*.
 Kleyicht, *argilleux*.

Klingel, *clochette, sonnette*.
 Klinker, *cadole, loquet, battant de loquet, clenche*.
 Klinken-hak, *mentonnet*.
 Klippe, *roc, roche, rocher*.
 Kloak, *cloaque, égout*.
 Klob ou Kloben, *poulie, écharpe, moule, chape, chasle, gache*.
 — eisen, *coin de fer*.
 Kloben-holz, *éclat de bois, fendre*.
 Klocke, *voyez clocke*.
 Klopfel, *batail, battant*.
 Klopfer, *marteau, boucle de porte, heurtoir*.
 Klos, *motte de terre*.
 Kloster, *cloître, couvent, monastere*.
 — gewolbe, *berceau surhaussé*.
 — kirche, *église de couvent*.
 Klosterlein, *petit couvent*.
 Klotz, *tronc, billot, bloc, chantigno-le, tasseau*.
 Kluft, *cavité, ouverture, caverne, grotte, fente, crevasse*.
 Klug, *sage, fin*.
 Klugkeit, *sagesse, finesse*.
 Klump ou Klumpe, *masse, monceau, tas*.
 Klunse, *fente, crevasse, ouverture*.
 Klunficht, *fendu, crevasse*.
 Klufs gatt, *écubiers*.
 Knauf, *chapiteau*.
 Kneif, *emporte-piece, serpe, serpette*.
 Kneipe, *tenaille, pincette*.
 Knick, *fente, fêlure*.
 Knicken, *fendre, feler*.
 Knie, *genou, liure*.
 Knochel, *nœud, jointure*.
 Knoll, *masse*.
 Knopf, *nœud, pomme, bouton, boule, vase, chapiteau, saûtiere, boîte d'écouvillon, resouloir*.
 — platten eisen, *emporte piece, tas*.
 — — — — — machen, *emboutir*.
 Knote, *nœud, bouton, clou dans le marbre*.
 Knotig, *nouveux, rabougri*.
 Knupten, *nour, lier*.
 Kobe ou Koben, *toit à porcs*.

Koch-markt , ou Kohl-markt , *mar-
ché aux herbes.*
 Kocher , *carquois , trouffe.*
 Kohl-garten , *jardin potager.*
 — gartener , *jardinier potager.*
 Kohle , *charbon.*
 Kohlen-erde , *houille.*
 — hafen ou pfanne , *rechaud.*
 — staub , *poussier , noir de fumée.*
 — stift , *crayon noir.*
 Kolb , *massue , masse , crosse de fusil.*
 Kolben , *étêter , récéper.*
 Kolder-stock , *manivelle de gouvernail.*
 Kollege , *collègue , associé.*
 Kompafs. voyez *Compafs.*
 Koniglich-stuhle , *thrône.*
 Konstabler , *canonnier.*
 Konterfait , *portrait.*
 Kopey , *copie.*
 Kopeylich , *copié.*
 Kopf , *tête , masearon.*
 — arbeit , *étude , travail de tête ,
industrie.*
 Kopirer , *copier.*
 Kopist , *copiste.*
 Korb , *panier , corbeille , hotte , man-
nequin.*
 Korinther ou Korintisch , *corinthien.*
 Korintisch-erzt , *cuivre de corinthe.*
 — taulen ordnung , *ordre corin-
thien.*
 Kork baum , *liège.*
 Korn , *grain , mire , bouton , guidon.*
 — am pater noster , *grain de cha-
pelet*
 — bau , *agriculture.*
 — boden , *grenier.*
 — gabel , *fourche.*
 — kasten , *grenier.*
 — markt , *marché aux grains.*
 — mühle , *moulin.*
 — reuter , *crible.*
 — scheune , *grange.*
 — sieb , *crible , grenoir.*
 Kornel-baum , *cornouiller.*
 Korper , *corps.*
 Kostbar ou Kostlich , *cher , précieux ,
admirable.*
 Kostbarkeit , ou Kostlichkeit , *riches-*

se , chose précieuse.
 Kosten , *prix , dépense.*
 Koth , *boue , fange , ordure.*
 — schaufiel , *rabet.*
 Kothe , *gardemanger , armoire.*
 Kothig , *boueux , fangeux.*
 Koy , *cabane , prison , cachot.*
 Krack-stein , ou Krag-stein , *console ;
tas de charge.*
 — geader , *nervure.*
 Kraft , *force , vigueur.*
 Kraftig , *fort , vigoureux.*
 Kraftlos , *foible , sec , maigre.*
 Kram , ou Kram-bude , ou Kram-
gewolbe , ou Kram-laden , *bouti-
que.*
 — fenster , *abatjour.*
 Kramlein ou Kramgen , *petite boutique ,
échope.*
 Krampe , *crampon , cramponnet.*
 Kran , *grue , chevre , gruaux , câble.*
 — balke , *boisoir , arbre de grue.*
 — bracke , *étourneau , faucon ,
fleche.*
 — gestelle , *empanement.*
 Kranken-haus , ou Kranken-stub , *hô-
pital , infirmerie.*
 Krans , *couronne , guirlande , corni-
che.*
 — leiste , *mouchette , larmier , cou-
ronne.*
 Kratte , *panier , corbeille.*
 Kratz burste , *grattoir , gratte-boesse.*
 Kratze , *racloir , ratissoire*
 Kratzen ou Krauen , *gratter , égrati-
gner , gratteboesser.*
 Kratzer , *grattoir , racloir , ratissoire ,
tirebourse.*
 Krauts-beere , *aube-épine.*
 Kraut gartner , *jardinier potager.*
 — garten , *jardin potager.*
 — markt , *marché aux herbes.*
 — stuck ou — acker , *découpé ,
parterre.*
 Kreide , *craie.*
 Kreiden , *crayonner.*
 Kreis , *cercle , rond , cerne.*
 — formig , *circulaire , de figure
ronde.*

Krefel, *gréfoir*.
 Krevel-trident, *fourche à trois pointes*.
 Kreuz, *croix*.
 — bogen, *ogive, branche d'ogive, croisée d'ogive*.
 — band, *contresèche*.
 — dorn, *nerprun*.
 — gang, *cloître de monastère*.
 — gasse ou weg, *carrefour*.
 — gewolbe, *voute d'arrête*.
 — rahm, *meneau*.
 — schluffel, *clé forée*.
 — stock, *croisée de fenêtre*.
 — weise, *croisé*.
 Kriechen, *prunier*.
 Kriegs-baukunst, *architecture militaire, fortification*.
 — baumeister, *ingénieur*.
 — schiff, *vaisseau de guerre*.
 — schul, *école militaire*.
 Krinne, *rainure*.
 Krippe, *mangeoire, breche*.
 Kristal, *crystal*.
 Kritzeln, *grifonnement*.
 Kron ou Krone, *couronne*.
 — gesimms, *corniche*.
 — lein, *petite couronne*.
 — leuchter, *girandole, lustre*.
 — rad, *grande roue à dent*.
 — werk, *ouvrage à couronne*.
 Krucifix, *crucifix, croix*.
 Krug, *urne*.
 Krumm, *courbe, courbé, bombé*.
 — gebogen, *courbé, tortu, tortueux*.
 — holz, *contr'étambot, contr'étrave, courbe, courbâton, allonge*.
 Krumme, *courbure, biais, cambrure, bombement*.
 Erummen ou Krumm-werden, *se courber, se cambrer, se cofiner, s'envoier*.
 Kubel, *cuve, cuvier, sceau, baquet, cuvette*.
 Kuche, *cuisine*.
 Kuchen-garten, *potager, jardin potager*.
 — gartner, *jardinier potager*.
 — heerd, *foyer*.

— kammer, *gardemanger, dépense, office*.
 — ichlussel, *clef de la cuisine*.
 — schrank, *gardemanger, buffet*.
 — stube, *office*.
 Kuchlein, *petite cuisine*.
 Kuder, *étoupe*.
 Kufe, *cuve, cuvier, baille*.
 Kufer, *tonnelier*.
 Kuffer ou Koffer, *bahut*.
 Kugel, *boule, balle, boulet, globe, sphere*.
 — bahn, *mail*.
 — dicke, *calibre*.
 — gewolbe, *trompe, trompillon, voute sphérique*.
 — grosse, *calibre*.
 — helm, *tholus*.
 — leer, ou — maafs, ou — probe, *calibre*.
 — platz, *parquet*.
 — wagen, *caisson de boulets*.
 — winkel, *angle sphérique*.
 — zieher, *tirebourse, tireballe*.
 Kugelein, *pommette*.
 Kugelicht, *rond, sphéroïde*.
 Kuh-fufs, *loue*.
 — horn, *corne de vache*.
 — stall, *étable à vaches*.
 Kuhn, *hardi, ferme, assuré, libre*.
 Kuhnheit, *hardiesse, fermeté, liberté*.
 Kundig, *expert, expérimenté, savant*.
 Kundigkeit, *expérience, science*.
 Kunst, *art, science, métier, profession, industrie, adresse*.
 — arbeit, ou Kunstley, *travail fait avec art*.
 — beflissen, *appliqué aux arts, ingénieux, industriels*.
 — beflissenheit, *application aux arts, industrie*.
 — feuer, *feu d'artifice*.
 — feuerwerker, *artificier*.
 — finding, *ingénieux, inventif*.
 — gott, *Apollon*.
 — gottin, *Pallas, Minerve*.
 — gottinen, *les Muses*.
 — griff, *adresse, savoir faire*.

- handler , imager , marchand d'estampes.
- kammer , cabinet de curiosités.
- kupfer , cuivre.
- mahler , peintre excellent.
- maffig , artiste , artificiel , conforme aux regles de l'art.
- ——— artisement , selon les regles de l'art.
- meister , fontainier , inspecteur des fontaines publiques.
- regel , regle de l'art.
- schreiner , menuisier en marqueterie.
- stuck ou — werk , ouvrage fait avec art , chef d'œuvre.
- wasser , eaux jaillissantes.
- Kunstein , travailler artisement.
- Kunsterfahren , expérimenté , versé.
- Kunsklein , adresse , artifice.
- Kunstler , artiste , qui excelle dans un art.
- Kunstlich ou Kunstreich , fait avec art , artificiel , ingénieux , habile , industrieux.
- artisement , ingénieusement.
- Kunstlieben , amateur.
- Kupfer-arbeit , ouvrage de cuivre.
- bergwerk , mine de cuivre.
- drat , fil d'archal.
- drucker , imprimeur en taille-douce.
- grun , vert-de gris.
- handler , imager , marchand d'estampes.
- platte , planche de cuivre.
- flecher , graveur en taille-douce.
- flecherey ou flecher kunst , gravure en taille douce.
- flich , image , gravure.
- flichel , burin.
- titul , titre de livre gravé en taille-douce.
- wasser , vitriol.
- Kupfern , de cuivre.
- Kappe , cime , sommet , pointe.
- Kuppel , coupe , coupole , dôme.
- couple , accouplement.
- Kuppeln , coupler , accoupler.

- accouplement.
- Kuppen , couper , éteter.
- Kurafs ou Kuris , cuirasse.
- Kurbe , manivelle.
- Kurz , court , raccourci , rabougri.
- machen ou kurzen , raccourcir , rapetisser.
- Kurzstammig , abougri , rabougri.
- Kurzung , accourcissement.
- Kusgen ou Kuslein , coussinet.
- Kuste ou Kiste , côte , rivage.
- Kutt ou Kutte , ciment , maffic.
- macher , cimentier.
- Kutten , cimenter , mastiquer.
- Kuttelhof , tuerie , boucherie.

L

- LABORATORIUM , laboratoire.
- Laboriren , travailler.
- Laboriret , travaillé.
- Labyrinth , labyrinthe.
- Lache , marais , marécage.
- Lacherlich , ridicule , plaisant , bisarre.
- Lack , laque , vernis.
- Lackir-arbeit , ouvrage vernissé.
- Lackiren , vernir , vernisser.
- Lackirer , vernisseur.
- Lad-maats , charge d'une piece d'artillerie.
- schauffel , chargeoir , lanterne.
- stecken , baguette d'arme à feu.
- stock , refouloir.
- Lade ou Ladgen ou Ladlein , boîte , coffre , caisse , tiroir.
- friche.
- Laden , boutique , magasin.
- fenster , abat-jour , abattant.
- Lader-lohn , guindage.
- Ladung , charge , cargaison.
- charge , cartouche.
- Lafete , affût de canon.
- Lage , situation , position , assiette , posture , rangée , couche , lit , bordée de canon.
- Lagel , baret , barrique.
- Lager , camp , lit , couche.
- baum , chantier.
- hoizer ou Lager-flutzen , accors.

Lahn, paillette, lame de métal.
 Lampe, lampe, lampion.
 Lampen-ring, couronne.
 ——— rohre ou Lampen-schnauze, bec de lampe, lamperon.
 ——— rocht, mèche de lampe.
 Lamplein, petite lampe.
 Land, pays, terre, territoire, rivage, champ, piece de terre, couche, planche, quarré de fleurs.
 ——— art, climat.
 ——— bau, agriculture.
 ——— beschreibung, chorographie.
 ——— brauch, coutume, usage.
 ——— graben, fossé de séparation.
 ——— gut, métairie, ferme.
 ——— haus, maison de campagne.
 ——— karte, carte géographique.
 ——— marke, limites.
 ——— messen, arpenter.
 ——— messer, arpenteur.
 ——— messerey ou Land-mess-kunst, arpentage.
 ——— pfarre, paroisse de village, cure.
 ——— ruthe, perche, toise, verge.
 ——— scheidung, bornes, limites.
 ——— stadt, ville municipale.
 ——— strasse, grand chemin, route.
 ——— wehr, barrière, ligne de circonvallation.
 Landlein, petit pays, petit canton.
 Landschaft, pays, region.
 ——— beschreibung, chorographie.
 ——— karte, carte chorographique.
 ——— mahler, paysagiste.
 Lemschafflein, paysage.
 Lang, long, allongé, étendu.
 ——— rund, oval, cylindrique.
 ——— baum, fleche.
 Lange, longueur, étendue.
 ——— streifen, rainure.
 Langlicht, oblong, barlong.
 Lanterne, lanterne.
 Lanze, lance.
 Lappe, piece, morceau, torchon.
 Lappen, rapiéceter, raccommoder.
 Lappicht, rapiéceté, raccommodé.
 Larve, malsque.
 Lase, arrosoir.

Last, charge, fardeau, poids, tonneau.
 ——— schiff, vaisseau de charge, vaisseau marchand.
 ——— tragerinnen, cariatides.
 ——— wagen, chariot.
 Lasur, azur.
 ——— stein, outremer.
 Laterne, lanterne, fulot.
 Laternen-thurn, phare, fanal.
 Latte, latte.
 Latten, latter.
 ——— hammer, contre-lattoir.
 ——— nagel, clou à latte.
 ——— wegnehmen, delatter.
 ——— werk, treillage, lattis, chapeau de fil de pieux
 Laub, feuillage, feuilles.
 Laube ou Lauberhutte, cabinet de verdure, feuillée, tonnelle, berceau.
 Laubicht, feuillu.
 Laubwerk, feuillage, feston, rinceau.
 Lavendel, lavande.
 Lavete, affût de canon.
 Laveten nagel, cheville d'affût.
 ——— stange, boulon.
 ——— wand, flasque.
 Lauf, cours, course, route, sillage, cercle de tamis.
 ——— bahn ou platz, lice, carrière.
 ——— graben, tranchée.
 ——— granze ou ziel, bout de la carrière.
 Laufen, tourner, courir.
 Laufend feuer, trainée de poudre.
 Laufer, meule supérieure d'un moulin, molette.
 Laufig, coulant, courant.
 Lauff, canon d'arme à feu.
 Lavor, lavoir, lave-main.
 Laur-band, tiers-poteau.
 Lauter, pur, clair, affiné, épuré.
 Lazareth, lazaret, hôpital.
 Leben, vie, esprit, ame.
 Lebend ou Lebendig, vivant, vif.
 Lebendiger-kalk, chaux vive.
 ——— zaun, haie vive.
 Lebens-gestalt, stature, taille.
 Lebhaftig ou Lebhaft, vif, vivant, vigoureux,

goureux , frais , naturel.
 Lebhaftigkeit , vivacité , vigueur , fraîcheur.
 Leck-fafs , baquet.
 Lecken , dégoutter.
 Lection , leçon.
 Ledig ou Leer , libre , vuide.
 Leeren , vuider.
 Legen , poser , arranger , jeter les fondemens.
 Legiren , allier.
 Ligung , alliage.
 Lehne ou Lehnung , loyer , bail.
 — appui , garde-corps , lice de pont , accoudoir , accotoir , rampe.
 Lehnen , appuyer , adoffer.
 Lehr , science , regle , précepte , instruction , apprentissage.
 — art , méthode.
 — genofs ou Lehr-knab ou Lehrschuler , disciple , écolier , élève.
 — grund , principe.
 — jung , apprentif.
 — faal ou ftube , auditoire , école.
 — ftuck , enseignement , leçon.
 — ftuhl , chaire.
 Lehrbegierig , ftudieux , docile.
 Lehren , enseigner , instruire , apprendre , montrer , profefser , calibrer.
 Lehrer , maître , profefseur.
 Leib , corps , tronc.
 — farbe , couleur de chair.
 — fpruch , symbole , devise.
 — wacht , corps-de-garde.
 Leibs-gestalt , ftature , taille.
 Leibes-proportion , proportion du corps.
 Leichen-gerufte , catafalque.
 — stein , tombe , monument.
 Leicht , léger , facile , libre , prompt.
 — machen , faciliter , alléger , applanir les difficultés.
 Leichte ou Leichtigkeit , légèreté , liberté , facilité , prestefse.
 Leichter , allége.
 Leichtlich , légèrement , librement , facilement.
 Leim , colle , colle-forte.
 — arbeit , ouvrage de torchis.
 — machen , torcher , bouffiller.

— farbē , couleur en détrempé.
 — grube , fosse.
 — mit ftroh , torchis , bauge.
 — ou Leimen , argile , terre grasse ; vase.
 — zum vergulden , colle à miel , colle à battre.
 Leimen , coller.
 Leimer , colleur.
 Leimicht ou Leimig , argilleux , gras.
 Leimwand , mur de bauge , de torchis.
 Lein-bau , corderie.
 — oel , huile de lin.
 Leine , corde.
 Leinwand , toile.
 Leiste , listeau , listel , mouchette , languette , bande , tringle , cimaise , cours de plinte.
 Leistlein , petit listeau.
 Leiten , conduire , guider , diriger.
 Leiter , conducteur , guide.
 — échelle.
 — baum , ridelle.
 — sproffe , échelon , roulon.
 Leitung , conduite , direction.
 Lernender , écolier , disciple , apprentif.
 Lese-pult , pupitre.
 Lett , argile , limon , terre grasse.
 Letticht , argilleux.
 Leuchte , lanterne , falot.
 Leuchten , luire , briller.
 Leuchtend , luisant , brillant.
 Leuchter , chandelier , candelabre , lustre , bougeoir.
 — dille , bobèche.
 — tisch , guéridon.
 — seule , colonne lumineuse.
 Leye , ardoise.
 Leyen-dach , toit d'ardoise.
 — decker , couvreur.
 Licht ou Lichte , lumière , clarté , jour.
 — clair , éclairé lumineux.
 — braun , brun-clair.
 — grau , gris-blanc.
 — grun , verd-gai.
 — und-fchatten , clair-obscur.
 Lichten , désancrer , lever l'ancre , alléger.
 Lichter , allége.
 Lichtlein , petite lumière , lucur.

Licht-loch , *lumière d'un canon.*
 ——— roth , *rouge-pâle.*
 ——— schirm , *écran.*
 ——— thurn , *fanal , phare.*
 Lieb , *cher , chéri , aimé.*
 Lieben , *aimer , avoir de l'inclination.*
 Liebhaber , *amateur , curieux.*
 ——— des bauens , *qui aime la truelle ,*
 bâtisseur.
 Liebhaberey , *curiosité.*
 Lieblich , *agréable , gracieux , doux ,*
 riant.
 Liegend , *gisant.*
 Liegende-saulen der dach stuhle , *jam-*
 be de force.
 Lilge ou Lilie , *lys , fleur-de lys.*
 Lilien-oel , *huile de lys.*
 Linden baum , *tilleul.*
 ——— bast , *tille.*
 Lindern , *soulager , alléger.*
 Lineal , *regle , reglet.*
 Linie , *ligne.*
 ——— des lehr-sparren , *ralongement.*
 Linien-ziehen ou Liniren , *tirer des li-*
 gnes , regler.
 ——— zieher , *tire-ligne.*
 Linirt , *reglé*
 Link , *gauche , devers.*
 Linke seite eines schiffes , *bas-bord.*
 Linker seits , *à gauche.*
 Lippe , *levre.*
 Liste , *liste , catalogue.*
 Litze , *touron , mèche de corde.*
 Lob , *gloire , réputation , louange.*
 Loblich , *louable , recommandable , il-*
 lustre , glorieux.
 Lobspruch , *éloge.*
 Lobsuchtig , *avide de gloire , glorieux.*
 Loch , *trou , ouverture , œil , entrée ,*
 fondis , pertuis , cavité , lumière , bar-
 bacane , bôulin.
 ——— eisen , *cale , fraise , contre-poin-*
 çon.
 ——— inder nabe , *boîte de moyeu.*
 ——— écoutille , *écubier , canonnière.*
 Locher-machen , *trouver , percer , lou-*
 ver , fraiser.
 Lochericht , *troué , percé.*
 Lochlein , *petit trou.*

Lock , *boucle , anneau.*
 Loh , *flamme.*
 ——— farbe , *couleur de tan.*
 ——— kuchen , *tourbe.*
 ——— muhle , *moulin à tan.*
 Lohen , *flamber.*
 Lohn , *paye , salaire , honoraire , loyer ,*
 journée.
 Lone am rad , *esse , rondelle.*
 Lorbeer-baum , *laurier.*
 ——— blatt , *feuille de laurier.*
 ——— kirsch-baum , *laurier-cerise.*
 ——— rose , *laurier-rose.*
 ——— zweig , *branche de laurier.*
 Los , *déjoint , détaché.*
 Losbrennen ou Loschieffen , *tirer , dé-*
 charger une arme à feu.
 Loschießung , *décharge , salve.*
 Losch-papier , *papier-gris.*
 ——— wasser , *trempe , eau de forge.*
 Loschrauben , *défaire une vis.*
 Losspulen , *dégravoyer , dégraveler.*
 Losspulung , *dégravoyement.*
 Lot , *sonde.*
 ——— ou Lothe , *soudure , borax.*
 Loten ou Lothen , *souder , braiser.*
 Loth-kölbe , *fer à souder.*
 ——— pfanne , *palastre.*
 ——— schalen , *mouffettes.*
 ——— stein , *étamoi.*
 Lotsmann , *pilote.*
 Lowen-kopf ou Lowen-maul , *muffle.*
 Lucke , *ouverture , fente , crevasse bré-*
 che , intervalle , lucarne , trape , écou-
 tille.
 Lucken-thuren , *panneaux.*
 Luckicht , *fendu , crevasse , ébrèché.*
 Luderlich , *libre , licencieux.*
 Luft , *air , vent , évent.*
 ——— feuer . *feu d'artifice.*
 ——— loch , *soupirail , ventouse , évent.*
 ——— machen ou lusten , *aérier , éven-*
 ter.
 ——— messer , *aéromètre.*
 ——— messerey , *aérométrie.*
 ——— schwarmer , *serpenteau.*
 Lunte , *mèche.*
 Lunten stock , *bouttefeu.*
 Luppe , *goueuse.*

Luft-boot, gondole.
 — brunnen, fontaine jaillissante.
 — gang, allée de promenade.
 — garten, jardin de plaisance.
 — gebusch, bosquet, bocage.
 — haus, maison de plaisance, cabinet de verdure.
 — schiff, gondole, yacht, barque.
 — schloß, château de plaisance.
 — wald, bois, bosquet.
 Lustig, agréable, riant, gai, amusant.

M

MAASS. voyez Mafs.
 Mache ou Macherlohn, façon.
 Machen, faire, façonner.
 Macher, faiseur.
 Machine, machine.
 Macht, force, faculté, pouvoir.
 Machtig, fort.
 Magazin, magasin.
 Mager, maigre, mince, effilé.
 — machen, amaigrir. effiler.
 Magnet, aimant.
 — nadel, aiguille aimantée.
 Mahl, coup, marque, signe, but, terme.
 — werk, moulage.
 Mahlen, peindre, tirer le portrait, représenter, rehausser.
 — mouldre, mouler.
 Mahler, peintre.
 — arbeit, ou Mahler-kunst, ou Mahlerey, peinture.
 — esel, chevalet.
 — farbe, couleur préparée pour peindre, peinture.
 — kunst, l'art de la peinture.
 — pinsel, pinceau.
 — stock, appuye-main, baguette.
 — strich, coup de pinceau.
 — werk, ouvrage de peinture.
 Mahlerey, peinture, tableau, portrait.
 Mahlicht ou Mahlig, marqué, marqué.
 Mahlschloß, cadenas.
 Mahlstein, borne.
 Mahrlein, fable.

Mahrleinhaf, fabuleux.
 Majestats-woll, majestueux.
 Mailspiel, mail.
 Makel, tache, macule.
 Makuliren, tacher, salir, maculer.
 Malter, muid.
 Mandel-baum, amandier.
 Mangel, manque, faute, défaut, imperfection.
 Mangelhaft, défectueux, vicieux.
 Manier, manière, façon, grace.
 Mann, homme.
 — theil, part, portion.
 — vest, fort, robuste.
 Mannhaft, mâle, courageux, résolu.
 Mannigfaltig, varié, diversifié.
 Mannigfaltigen, varier, diversifier.
 Mannigfaltigkeit, variété, diversité.
 Mannigfarbig, de diverses couleurs, varié, marqué.
 Manns-gesicht, visage d'homme.
 — gestalt, figure d'homme.
 — lange, stature, taille.
 Mantel eines kamins, manteau de cheminée, hotte.
 Marder-fall, trappe.
 Marien-glas, talc transparent.
 Mark, place, marché.
 — marc.
 — ou Marktein, borne, limite.
 — stock, poteau.
 Marken, marquer.
 — und scheidungen, tenans & aboutissants.
 Markesit, marcaffite.
 Marksflecken, bourg.
 Markscheide kunst, géométrie souterraine.
 Markscheider, mineur, arpenteur.
 Marksfcheidung, bornage.
 Markt, marché, place publique, foire.
 — bude, boutique, étal.
 — platz, place, marché.
 — tag, marché, foire.
 Marmel, ou marmor, ou Marmelstein, ou Marmor-stein, marbré.
 — brecher, ou Marmor-brecher, ou Marmel-stein-brecher, ou Marmel-schneider, ou Marmel-stein-

arbeiter, *marbrier*.
 — steinern, *ou Marmor-steinen*,
de marbre.
 Marmeliren, *ou Marmeln*, *marbrer*.
 Marmelirer, *marbreur*.
 Marmelirt, *marbré*.
 Marmelirte-arbeit, *marbrure*.
 Marmor-bruch, *ou Marmor-grube*,
marbriere, *carriere de marbre*.
 — platte, *plaque de marbre*.
 — saule, *colonne de marbre*.
 — tisch, *table de marbre*.
 Marsch tegel, *hünier*.
 Marstall, *écurie d'un palais*.
 Maschine, *machine*.
 Matericht, *taché*, *madré*.
 Maske *ou* Masque *masque*.
 Mais, *mesure*, *étalon*, *dimension*,
maniere, *sorte*, *façon*, *échasse*.
 — stab, *ou* — stock, *perche*,
jauge, *échelle de plan*, *quilboquet*,
regle.
 Mat a, *ou* Masse, *masse*.
 Mat holder-baum, *platane*.
 Massig, *médiocre*, *passable*.
 Massigkeit, *médiocrité*.
 Mast *ou* Mastbaum, *mât*.
 — block, *bloc*.
 — korb, *hune*.
 — stange, *aiguille*.
 — stenge, *mât de hune*.
 — wand, *hauban*.
 — stall, *toit a porcs*.
 Mastix, *mafic*.
 — baum, *lentisque*.
 Mastlos, *démâté*.
 — machen, *démâter*.
 Mastmacherey, *mature*.
 Materialien, *matériaux*.
 Materie, *matiere*.
 Matt, *mat*.
 Matte, *natte*, *store*, *paillasson*.
 — farbe, *couleur foible*, *couleur matte*.
 Mauer, *mur* *muraille*.
 — anker, *ancré*.
 — aufführen, *élever un mur*.
 — band, *refend*.
 — brecher, *baliste*, *belier*.
 — dachlein, *chaperon*.
 — giebel *ou* Mauer-spitze, *pignon*.

— hammer, *hachette*, *aissette*.
 — lucke, *brèche*.
 — mit streifen, *plinte de mur*.
 — ohn fenster und thuren, *mur*
orbe.
 — rohre, *chauffe d'aissance*.
 — stein, *brique*.
 — zum anlehnen, *mur d'appui*,
parapet.
 Mauerer *ou* Maurer, *maçon*.
 Mauern *ou* Mauren, *murer*, *maçon-*
ner bâtir.
 Mauerwerk, *maçonnerie*.
 Maul, *muffle*, *muséau*.
 Maulbeer-baum, *murier*.
 Maurer meister, *maître maçon*.
 — arbeit, *maçonnage*.
 — derdie stein felzt, *poseur*.
 — — — zimmer belegt, *carreleur*.
 — gefell, *compagnon maçon*.
 — handwerk, *ou* Maurer kunst,
maçonnerie.
 — kasten, *bouriquet*.
 — kelle, *truelle*, *rondelle*, *ripe*,
langue de bœuf.
 Maurers handlanger, *manœuvre*, *gou-*
jat.
 Mechanick, *mécanique*.
 Mechanicus, *mechanicien*.
 Meer, *mer*.
 — bake, *phare*, *phanal*.
 — tarbe, *couleur verdâtre*.
 — hafen, *port de mer*, *havre*.
 — kirsch-baum, *arbousier*.
 — mann, *triton*.
 — sand, *sable de mer*.
 — stadt, *ville maritime*.
 — ufer, *bord*, *rive* *rivage*.
 — well flot, *vague*, *lame*.
 Meeres-rand, *bord*, *rivage*.
 Mehl, *farine*.
 — baum, *viorne*.
 — beutel, *bluteau*, *blutoir*.
 — pulver, *poullverin*, *pulverin*.
 — markt, *marché à la farine*.
 — muhl, *moulin à farine*.
 — pappe, *colle de farine*.
 Mehlicht, *farineux*.
 Meil, *lieue*, *mille*.
 Meilen mats, *échelle de carte marine*.

Meißel , *fermoir, ciseau, burin, repoussoir*
 Meißlen , *cifeler, buriner.*
 Meister , *maître.*
 — stück , *chef d'œuvre.*
 Melonen-bett , *melonniere.*
 Mengen , *mêler, mélanger.*
 Mengung , *mélange, mixtion.*
 Mensur , *mesure.*
 Mercurius , *mercure, vis-argent.*
 Merkel , *mortier.*
 — kell , *truille à mortier.*
 Merken , *remarquer, observer, prendre garde.*
 Mercklich , *remarquable, notable, considérable.*
 Merkmal , *signe, caractère*
 Merktämkeit , *facilité, attention, application, intelligence.*
 Merkung , *observation, remarque.*
 Meißel-baum , *neffler.*
 Meiß kette , *chaîne d'arpenteur.*
 — kunst , *géométrie, géodésie, arpentage, toisé, altimétrie.*
 — kunstler , *géometre.*
 — kunstlich , *géométrique.*
 — ruthe , *verge, perche, toisé.*
 — schnur , *cingleau.*
 — tischlein , *planchette.*
 Messe , *foire.*
 Meßlen , *mesurer, toiser, arpenter, jaugeur.*
 Meßler , *arpenteur, toiseur, jaugeur.*
 — couteau.
 — feile , *lime à pignon.*
 Meßlich , *mesurable.*
 Meßung , *mesurage, arpentage, jaugeage.*
 Meßing , *laiton, cuivre jaune.*
 — drat , *fil de laiton.*
 Meßingen , *de laiton*
 Metall , *métal, bronze.*
 — farbe geben . *bronzer.*
 Metallisch , *de métal, de bronze.*
 Metze , *boisseau.*
 Metzeln , *tuerie, boucherie.*
 Metzen , *tailler.*
 Metzig , *boucherie.*
 Meyererey ou Meyer-hof , *métairie, ferme.*

Milch , *lait.*
 — keller , *laiterie.*
 — marckt , *marché au lait.*
 Mindern , *diminuer, retrancher.*
 Minderung , *diminution, retranchement*
 Mine , *mine.*
 Mineral , *mineral.*
 Miniatur , *mignature.*
 — mahler , *peintre en mignature.*
 Miniren , *miner*
 Miniter , *mineur.*
 Miniret , *miné.*
 Minute , *minue.*
 Mitichen , *mêler.*
 Mischung , *mélange, mixtion.*
 — der farben , *coloris.*
 Metsgestalt , *difforme.*
 Mißlich , *d'une maniere incertaine.*
 Mist , *fumier, terreau*
 — beet , *couche de fumier.*
 — grub , *fosse à fumier.*
 Mit gummi farben mahlen , *peindre en mignature.*
 — arbeiter , *collegue.*
 — besitzer , *copropriétaire.*
 — kalk bewerfen bestreichen , *crépir, enduire, gobeter.*
 — lein wasser bestreichen , *encoller.*
 — metal farbe aufstreichen , *bronzer.*
 — oel farben mahlen , *peindre à l'huile.*
 — pfahlen umgeben , *palissader.*
 — rasen belegen , *gazonner.*
 — trocknen farben mahlen , *peindre en pastel.*
 — wasser farben mahlen , *peindre en détrempe.*
 Mithefütz , *mitoyerie.*
 Mittag , *midi, sud.*
 Mitte ou Mittel , *milieu.*
 Mittel-farbe , *demi-teinte.*
 — mässig , *mediocre, ordinaire.*
 — mauer , *mur mitoyen.*
 — punct , *centre, point du milieu.*
 — saule in fenster , *meneau.*
 — wall , *courtine.*

- wand, *mur de refend*.
 Mittelfte-querbalken, *maître bau*.
 — faule, *colonne du milieu*.
 Mitternacht, *septentrion, nord*.
 Mittheilen, *communiquer*.
 Mittgetheilet, *communiqué*.
 Mittheilung, *communication*.
 Mixtur, *mixtion, mélange*.
 Model ou Modell, *modele, moule, patron, exemplaire, figure, calibre, matrice, ame*.
 Modeln ou Model-machen, *mouler, modeler, jetter en moule*.
 Monstruos, *monstrueux*.
 Morast, *fondrière*.
 Mord-keller, *casemate*.
 — weg, *chemin impraticable*.
 Morgen, *Orient, Levant, Est*.
 — arpent, *acre, journal de terre*.
 — stern, *masse d'armes*.
 Morgenwärts-richten, *orienter*.
 Morfel ou Morfer, *mortier à piler*.
 — keule, *pilon*.
 Mortel, *mortier, ciment*.
 — an machen, *détremper le mortier*.
 — hane, *rabot à mortier*.
 — haben, *raboter le mortier*.
 — kelle, *truëlle*.
 — kubel, *auget*.
 — ruhren, *corroyer le mortier*.
 — schaufel, *gâche*.
 — schlagen, *battre le mortier*.
 — schlager, *aide de maçon*.
 Mosaisch, *mosaique*.
 Muhe, *peine, travail, fatigue, occupation*.
 Muhl ou Muhle, *moulin*.
 — beutel, *blûteau, blûtoir*.
 — eisen ou Muhl-gewerk, *frein, fer de moulin*.
 — gang, *rouage*.
 — graben, *abée*.
 — kumpft, *trémie*.
 — rad, *roue de moulin*.
 — schaufel, *jantille*.
 — well, *arbre de la roue d'un moulin*.
 — stein, *meule*.
 Mühlen-gerinne, *biez*.
 — gerulle, *archure*.

- Mulde, *baquet, huche*.
 — bley, *saumon de plomb*.
 Mulden-gewolbe, *trompe*.
 Mund ou Mundung, *embouchure, calibre, ame*.
 — leim, *colle de poisson*.
 — loch, *embouchure, orifice*.
 Munz-haus, *hôtel des monnoies*.
 — cabinet, *médailleur, cabinet de médailles*.
 Muschel, *coquille*.
 — der treppe, *coquille d'escalier*.
 Muskete ou Musquete, *mousquet, fusil*.
 Musketererey, *mousqueterie*.
 Musketon, *mousqueton*.
 Muster, *échantillon, modele, original*.
 Mutter am schraub-stock, *écrou*.

- NABE, *moyeu*.
 Naber, *foret*.
 Nach, *d'après*.
 — dem leben mahlen, *peindre d'après nature*.
 — der klasten aufmessen, *toiser, mesurer à la toise*.
 — der schnur-ziehen, *enligner*.
 — einem muster arbeiten, *travailler d'après un modele*.
 Nachaffen, *contrefaire, imiter, copier d'une manière ridicule, caricaturer*.
 Nachaffung, *imitation ridicule, caricature*.
 Nachahmen, *imiter*.
 Nachahmer, *imitateur, émule*.
 Nachahmung, *imitation, ressemblance*.
 Nachartung, *ressemblance*.
 Nachbar, *voisin*.
 Nachbild, *copie de tableau, de portrait*.
 Nachbilden, *copier*.
 Nachdruck, *force, énergie*.
 Nachdrucklich, *fort, énergique, expressif*.
 Nache, *barque, nacelle, esquif*.
 Nacheiferer, *émule*.
 Nacheiferung, *émulation*.
 Nachformen, *contrefaire un moule, un modele*.

Nachgeafet , *contrefait* , *imité ridicule* .
 Nachgeahmet , *imité* .
 Nachgebildet , *copié* .
 Nachgeformt , *moule* , *modele* , *contrefait* .
 Nachgegraben , *fouillé* , *miné* .
 Nachgemacht , *imité* , *contrefait* .
 Nachgemahlt , *copié* .
 Nachgraben , *fouiller* , *miner* .
 Nachgrabung , *fouille* , *mine* .
 Nachmachen , *imiter* , *contrefaire* .
 Nachmachung , *imitation* .
 Nachmahlen , *copier un tableau* .
 Nachmahlung , *copie* , *tableau copié* .
 Nachmalig , *postérieur* .
 Nachreißen , *copier un dessin* .
 Nachschlüssel , *fausse clef* .
 Nachst , *proche* , *contigu* .
 ——— gelegen , *situé auprès* .
 Nacht , *nuit* .
 ——— lich , *de nuit* , *nocturne* .
 Nackend , *nud* .
 Nadel , *aiguille* .
 Nagel , *clou* .
 ——— ambos , *cloutiere* .
 ——— am schloß , *estouquiau* .
 ——— aufziehen , *arracher un clou* .
 ——— bohrer , *villebrequin* .
 ——— einflagen , *ficher* , *coigner un clou* .
 ——— eisen , *amboutissoir* .
 ——— fest , *cloué* , *attaché avec les clous* .
 ——— in der schiefs-scheibe , *broche* .
 ——— loch , *enlasure* .
 ——— schmid ou Nagler , *cloutier* .
 ——— arbeit , *clouterie* .
 ——— vernieten , *river un clou* .
 Nagelein , *petit clou* , *broquette* .
 Nageln , *clouer* .
 Nagen , *ronger* , *gruger* .
 Nahe , *proche* , *joignant* , *attendant* , *voisin* .
 Nahefaulig , *syssile* .
 Nam ou Name , *nom* , *reputation* , *renommée* .
 Namlos , *anonyme* .
 Narcisse , *narcisse* .
 Nard ou Narde , *nard* .

Narren-kappe , *marotte* .
 Nase , *nez* , *musseau* .
 Nafs , *humide* , *mouillé* , *baigné* , *arrosé* .
 Nativitat , *nativité* .
 Natur , *nature* .
 Naturel , *naturel* , *génie* , *inclination* .
 Natürlich , *naturel* , *ingenu* .
 Neben-bau , *aile de bâtiment* .
 ——— buhler , *concurrent* .
 ——— gang , *allée ou galerie à côté* .
 ——— gemach , *appartement voisin* , *cabinet* .
 ——— hof , *mesaule* .
 ——— kammer , *chambre d'à-côté* , *décharge* .
 ——— laufgraben , *boyau de tranchée* .
 ——— linie , *ligne collatérale* .
 ——— pfeiler , *alette* .
 ——— pfofte , *arriere voussure* .
 ——— schlüssel , *fausse-clé* , *double-clé* , *passé-par-tout* .
 ——— thure , *fausse-porte* , *guichet* .
 Neber , *foret* , *perçoir* .
 Neberlein , *petit foret* .
 Neige , *le bas* , *le fonds* .
 Neigen , *baïsser* , *pancher* , *incliner* .
 Neigung , *panchant* , *pente* , *sympathie* .
 Neptunus , *Neptune* .
 Nerve , *nerv* .
 Nerwicht , *nerveux* .
 Nessel-garn , *ficelle* .
 Nett , *net* , *élégant* , *poli* .
 Nettigkeit , *netteté* , *élégance* .
 Netz schale , *plaquefain* .
 Netzen , *humecter* .
 Neu , *neuf* , *nouveau* , *moderne* .
 Neugierig , *curieux* .
 Neugierigkeit , *curiosité* .
 Niederbucken , *baïsser* .
 Niederfallen , *abattre* , *faire tomber* .
 Niedergefallt , *abattu* .
 Niedergang , *occident* , *couchant* , *ouest* .
 Niederreißen , *abattre* , *démolir* , *démanteler* , *dégrader* , *déclorre* .
 Niedergerissen , *abattu* , *démoli* , *démantelé* , *dégradé* .
 Niederreißung , *démolition* , *dégradation* , *démantèlement* .
 Niedlich , *délicat* , *élégant* , *excellent* .

Niedlichkeit, *délicateſſe, élégance, excellence.*

Niedrig, *écrasé, bas.*

Niet, ou Niete, ou Niet-nagel, *clavette, rivet, clou à river, estoquiau.*

— blech, *rosette.*

— hammer, *estampe.*

Nonnen-kloſter, *couvent, monaſtere de filles.*

Nord, ou Norden, *nord, ſeptentrion.*

Norm, *regle.*

Nota-bene ou Note, *note, marque, remarque, obſervation.*

Nothig ou Nothſachlich, *néceſſaire.*

Notiren, *marquer, noter.*

Notiret, *marqué, noté.*

Nuß-baum, *noyer.*

— farbe, *couleur de bois de noyer.*

— garten, *coudraye*

— holz, *bois de noyer.*

— oel, *huile de noix.*

Nutz-holz, *bois viſ.*

Nympe, *nympe, driade, nayade.*

O

OBEN, *enhaut, deſſus.*

Obenglegen, *ſitué en haut.*

Obenhin, *deſſus, ſur la ſuperficie.*

— entwerfen, *effumer.*

— verfertigen, *bouſſiller.*

Ober, *haut, ſupérieur.*

— aufſeher, *intendant, ſur-intendant, directeur, inſpecteur général.*

— amt, *intendance, ſur-intendance, inſpection, direction.*

— bau-amt, *chambre des bâtimens.*

— inſpector, *inſpecteur des bâtimens.*

— meifter, *maître général des œuvres.*

— director, *directeur des bâtimens.*

— herr, *premier architecte.*

— berg-haut, *barre d'arcade.*

— blinde, *civadiere.*

— blinden-ſtenge, *perroquet de beaupré.*

O

— boden, *galetas.*

— bogen, *extrados.*

— decke, *couverture, plafond.*

— flaſche, *ſuperficie.*

— geſims, *corniche.*

— haus, *le haut de la maiſon.*

— ingenior, *ingénieur en chef.*

— ſchwelle, *linteau.*

— ſegel, *huniere.*

— thure, *volet ſupérieur, partie ſupérieure d'une porte de boutique.*

Oberloſ, *pont, tillac d'un vaiſſeau.*

Oberſaum, *ceinture.*

Oberſte, *le plus haut, faite.*

Oberſtenge, *perroquet en banniere.*

Obſ ou Obſt, *fruit.*

Obſervatorium, *obſervatoire.*

Obſicht, *inſpection, direction.*

Obſieg, *viſtoire, triomphe.*

Obſt-baum, *arbre fruitier.*

— garten, *verger.*

— kammer ou Obſt keller, *fruiterie, ſerre.*

— markt, *marché au fruit.*

Ochſen-aug, *œil de bœuf, lucarne.*

— brech, *arrête-bœuf.*

— horn, *corne de bœuf, corne de vache.*

— markt, *marché aux bœufs.*

— ſtall, *étable à bœufs.*

Ocker, *ochre, potée.*

Oeconomie, *économie.*

Oed, *déſert, vuide, iſolé.*

Oefgen ou Oeflein, *petit fourneau.*

Oehrlein, *orillon.*

Oel, *huile.*

— baum, *olivier.*

— blatt, *feuille d'olivier.*

— getrankt, *huilé.*

— keller, *cave à l'huile.*

— markt, *marché à l'huile.*

— muhle, *moulin à l'huile.*

— zweig, *branche d'olivier.*

Oelicht ou Olig, *huileux.*

Oertgen, *petit endroit.*

Ofen, *four, fourneau, fournaïſe, poêle.*

— blech, *bouchoir.*

— gabel, *fourgon.*

— kachel

— kachel , carreau de poterie.
 — leim , terre à potier.
 — loch , bouche , gueule , embouchure de four.
 — thure , porte de poêle , bouchoir.
 Offen , ouvert , libre.
 Offenherzig , sincère , ingénu , naïf.
 Offenherzigkeit , sincérité , franchise , naïveté.
 Offnen , ouvrir , déboucher , débonder , dégorgier.
 Öffnung , ouverture , débouchement , dégorge-ment , embouchure , embrasure , baie , breche , chante-pleure.
 Ohr , oreille , anse.
 Ohrlicht , à oreilles.
 Ohrlein , orillon.
 Oleander , laurier rose , rosace.
 Olive , olive.
 Oliven-baum , olivier.
 — farb , couleur d'olive.
 Onychstein , onix.
 Opal , opale.
 Opern-haus , opera.
 Operment , orpin , orpiment.
 Opfer ge-*va*ß , instrument de sacrifice.
 Optick , optique.
 Orangerie , orangerie.
 Ordentlich , régulier , ordonné.
 Ordnen , ordonner , disposer , régler.
 Ordnung , ordre , ordonnance , disposition , rang.
 Orgel , orgue.
 Orgelein , petit orgue , positif.
 Orient , orient , levant , est.
 Original , original.
 Orlog-schiff , vaisseau de haut bord , vaisseau de guerre.
 Ort , lieu , endroit , aire , place.
 — feder , boudelle , bout-d'aile.
 Ortscheide , palonnier.
 Ortstein , pierre d'encoignure.
 Ost , est , levant , orient.

P

PAAR , paire , coupe.
 Paaren , accoupler , joindre , assembler.
 Paarung , accouplement , jonction , as-
 Tome III.

semblage.
 Pac-bord , bas-bord.
 Pacht-guth , ferme , métairie.
 Pack , paquet , faisceau , fagot , groupe , château de proue.
 — boot , paquebot.
 — haus , magasin , fondique.
 — papier , maculature.
 — stock , bille.
 Palasch ou Pallasch , sabre.
 Palaß ou Pallaß , palais.
 Palissade , palissade.
 Palm-baum , palmier.
 — blatt , feuille de palmier.
 — stengel , palmette.
 Palme , palme.
 Panzer , cuirasse.
 Papier , papier.
 — fenster , châssis.
 — muhle , papeterie , moulin à pa-
 pier.
 Papieren , de papier.
 Pappe , colle de farine.
 Pappel-baum , peuplier.
 Pappen-deckel , carton , porte-feuille.
 Parabel , parabole.
 Parade-bett , lit de parade.
 — platz , place d'armes.
 Parallele , parallèle.
 Part , part , partie , portion.
 Partage , partage , distribution , répara-
 tion.
 Parterre , parterre , terrasse.
 Partisane , pertuisane , hallebarde.
 Pafs , passage , chemin , avenue , dé-
 filé , gorge , port.
 Passen , compasser , ajuster.
 Pastey , bastion.
 Pater noster , chapelet , patenôtre.
 Patron , patron , modèle , moule , for-
 me , cartouche.
 — tasche , charge.
 Pech , poix , résine , goudron.
 — kranz , goudran.
 — pfanne , lampion de parapet.
 Pegasus , pegase.
 Peißstock , verge , bâton de jauge.
 Pensel , ou pinsel , pinceau , brosse ,
 drague de vitrier.

— lappe, *torche pinceau*.
 — stiel, *hampe, hante*.
 — strich, *coup de pinceau*.
 — trog, *pincelier*.
 Penfelein, *petit pinceau*.
 Penseln, *manier le pinceau, la brosse*.
 Perfect, *parfait*.
 Perfection, *perfection*.
 Perfectionniren, *perfectionner, achever*.
 Pergament, *parchemin, velin*.
 Perl ou Perle, *perle*.
 Perlen farbe, *gris de perles*.
 — mutter, *nacre de perle*.
 Perlustriren, *parcourir, visiter, examiner, observer*.
 Perpendickel, *pendule, perpendiculaire*.
 Perpendikular, *perpendiculaire*.
 — linie, *ligne perpendiculaire, cathete*.
 Perspectiv ou Perspectiv kunst, *perspective, perspectif, en perspective*.
 Pertinentien, *appartenances*.
 Petarde, *petard*.
 Perschaft flecher, *graveur en cachets*.
 Pfad, *sentier, chemin*.
 Pfaffen-haus, *presbytere*.
 — hodlein, *fusain*.
 Pfahl, *pieu, poteau, pilot, jallon*.
 — am ufer, *bitton*.
 — einschlagen, *piloter*.
 — eisen, *ou Pfahl-halter, ou Pfahl-stutze, avant-pieu*.
 Pfahlelein, *petit pieu*.
 Pfahlen, *piloter, palissader*.
 Pfahlung, *ou Pfahl-werk, ou Pfahlbau, pilotage, pilotis*.
 Pfannen, *poêle, platine d'arme à feu, lumiere de guindal*.
 — deckel, *couvercle de poêle, batterie de platine*.
 Pfarre, *paroisse, cure*.
 — kirche, *paroisse, église paroissiale*.
 Pfauen-blau, *bleu turquin*.
 Pfeil-futter, *carquois, transe*.
 Pfeile, *fleche, trait*.
 Pfeiler, *colonne, pilier, pilastre, arc-boutant, étai, jambe, jambage*,

piédroit, poteau cornier, contrefort, tenon, avant-bec, arriere-bec, paracoupé.
 Pfennig, *medaille*.
 Pferd, *cheval*.
 Pferde-arbeit, *travail*.
 — krippe, *mangeoire*.
 — stall, *écurie*.
 — tranke, *abreuvoir*.
 Pflirsch baum, *pêcher*.
 Pflanz beet, *couche*.
 — garten, *jardin potager*.
 — schule, *pépinière*.
 — stock, *plantoir*.
 Pflanze, *plante*.
 Pflanzen, *planter*.
 Pflanzung, *plantation*.
 Pflaster, *pavé, carreau*.
 — aufheben, *dépaver*.
 — auf bessern, *reparer le pavé*.
 — hammer, *marteau d'assiette, épinçoir, portrait*.
 — haue, *marteau à deux pannes*.
 — kammel, *demoiselle*.
 — kelle, *truelle*.
 — lohn, *carrelage, pavage*.
 — stein, *cadette, bordure*.
 Pflasterer, *paveur, carreleur*.
 Pflastern, *paver, carreler*.
 Pflaumen-baum, *prunier*.
 Pflock, *cheville, piquet, coin de bois, clavette*.
 Pflocklein, *petite cheville*.
 Pflocken, *cheviller, planter un piquet*.
 Pforte, *porte*.
 Pfortlein, *petite porte*.
 Pfoste, *poteau, membrure*.
 Pfriem, *poignon, touret*.
 Pfropf, *bouchon, bourre*.
 Pfuhl, *marais, ravine, étang*.
 — bosel, *tore*.
 Pfundig, *livre, poids*.
 Pfuschen, *bouffiller*.
 Pfsucherey, *bouffillage*.
 Picke ou Pickel, *pic, pioche, houe, hoyau, grattoir*.
 — ou Pike, *ou Pieke, pique*.
 Pickel-haube, *casque, pot-en-tête*.

Picken, piocher.
 Pilaster, pilastre.
 Pinke, pinque.
 Pinfel. voyez pensel.
 Pistole, pistolet.
 — kugel, balle de pistolet.
 — schufs, portée de pistolet.
 Placken, plaquer, coller.
 Plan, place, plaine, aire.
 — plan, dessin.
 — plan, uni.
 Planen, applanir, planer.
 Planir-eisen, grattoir, brunissoir.
 Planiren, laver, coller.
 Planirt, lavé, collé.
 Planirung, lavure, applanissement.
 Planit-papir, papier lavé.
 Planke, ais, planche.
 Planken-zaun, cloison de planches.
 Planlein, petite place.
 Platt, plat, uni, plan.
 — gold, or en feuilles.
 — muhle, laminoir.
 — reif, cercle de fer plat.
 — filber, argent en feuilles.
 — stein, dalle.
 — stuck, sablière.
 Platte, plaque de métal, platine, tail-
 loir, bandelette, palastre, table,
 tête de clou.
 Platten, applatir, unir, polir, car-
 reler.
 Plattes-schiff, vaisseau à fond plat,
 accon.
 Plattner, ferblantier, taillandier.
 Platz, place, marché, aire, espace.
 Platzlein, petite place.
 Plump, lourd, massif, rustique.
 Polir-eisen, fer à retondre.
 — feile carrellette.
 — zahne, polissoir, brunissoir.
 Poliren, polir, brunir, lisser.
 Poliret, poli, &c.
 Polirung, polissure, brunissage.
 Polit, poli, élégant.
 Poller, boîte, mortier.
 Polter-stock, manivelle de gouvernail.
 Pomeranzen-baum, oranger.
 — garten ou — haus, orangerie.

Pompe ou Pumpe, pompe.
 Pampen, pomper.
 — deckel, soupape.
 — kappe, chaudron de pompe.
 — kasten, archipompe.
 — rinne, dalle de pompe.
 — rohr, tuyau de pompe, sentine.
 — schwengel ou flock, manivelle
 de pompe, brimballe.
 — stange, piston.
 — zug, soupape.
 Porcellan, porcelaine, fayence.
 Porphyr stein, porphyre.
 Port, port, havre.
 Portal, portail.
 Portrait, portrait.
 Positur, posture, contenance.
 Post-faule, colonne itinéraire.
 Postement, piédestal, base.
 Pracht, magnificence, pompe, appa-
 reil.
 — kegel, obélisque.
 Prachtig, magnifique, pompeux, su-
 perbe.
 Pratic, pratique.
 Praticiren, pratiquer.
 Practicus, pratique, praticien.
 Pranger, pilori, carcan.
 Praparation, préparation.
 Prapariren, préparer.
 Prasentir-teller, salve.
 Praxis, pratique.
 Preis, prix, valeur.
 Preisen, priser, estimer.
 Preislich, estimable, recommandable.
 Presse, presse, pressoir.
 Pretios, précieux.
 Privet, privé, latrines.
 Probe, épreuve, échantillon, essai, me-
 dele.
 — bogen, épreuve d'impression.
 — machen, éprouver, essayer, faire
 une épreuve.
 — stuck, coup d'essai, chef-d'œu-
 vre.
 Profession, profession, métier.
 Professor, professeur.
 Prompt, prompt, vif.
 Proportion, proportion.

Frospect, *vue, coup-d'œil.*
 Pulpet ou Pult, *pupitre, lutrin.*
 Pulver, *poudre.*
 — flâche, *poulevrin, pulverin.*
 — kammer, *fourneau de mine, bas-finet d'arme à feu, chambre d'une pièce d'artillerie.*
 — ladung ou mafs, *charge de poudre, gargouffe.*
 — magasin, *magasin à poudre.*
 — probe, *épreuve.*
 — rinne, *dalle de brulot.*
 — sack, *sac à poudre.*
 — schaufel, *chargeoir.*
 — tonne, *baril à poudre.*
 — wurst, *saucisson, traînée de poudre.*
 Pulvern ou Pulverifiren, *pulvériser.*
 Punckt, *point, centre.*
 — machen ou Puncktiren, *ponctuer.*
 mit Punckt-bezeichnen, *pointiller.*
 Puncktirt, *ponctué.*
 Punktirung, *pointillage.*
 Punktuell, *ponctuel, exact.*
 Punz, *emboutissoir.*
 Pur, *pur, sans mélange.*
 Purpurfarb, *couleur de pourpre.*
 Putz-zimmer, *cabinet de toilette.*
 Putzen, *orner, embellir, nettoyer, dérouiller, émonder, élaguer.*
 Pyramide, *pyramide.*
 Pyramiden-formig, *pyramidal.*

Q

QUADER ou Quaderstein, *pierre de taille, carreau.*
 Quadrant, *quart de cercle.*
 Quadrat, *quarré.*
 Quadriren, *câdrer, quâdrer.*
 Qualen, *tourmenter.*
 Quartier, *quartier, tranchoir pointu.*
 Queckfilber, *vis-argent, mercure.*
 Quell, *source, origine.*
 — wasser, *eau-vive.*
 Quer, *travers, obliquité, transversal.*
 — balke, *sablière, poutre, solive, bau, barrot, traversin, travon.*
 — band, *chêvrete.*
 — baum, *barre de porte.*

— bret, *planche en travers.*
 — gang, *allée de traverse.*
 — gasse, *traversine.*
 — holz, *traverse, emboîture, lierne.*
 — linie, *ligne transversale, diagonale.*
 — rahme, *gouffet.*
 — riegel, *barre, entretoise.*
 — stange, *croisée de l'ancre.*
 — stuck, *traverse.*
 — weg, *chemin de traverse.*
 — zeite, *queue d'une pierre.*
 Quetschen baum, *prunier.*
 Quitten-baum, *cognassier.*
 — farbe, *couleur de paille.*

R

RAA, *antenne, vergue.*
 — segel, *grande voile.*
 Rabatte, *plattebande.*
 Raben-feder, *plume de corbeau.*
 Rackete, *fusée.*
 — mit schwarmen versetzt, *fusée à serpenteaux, girandole.*
 Racketen-stecken, *baguette de fusée.*
 — stock, *modèle de fusée.*
 Rad, *roue, rouet, tour.*
 — axe, *essieu.*
 — bahre, *brouette.*
 — band, *bande de roue.*
 — brater, *tournebroche.*
 — brunn, *puits à roue.*
 — felge, *jante.*
 — haue, *hoyau.*
 — nab, *moyeu.*
 — nagel, *clou de charrette.*
 — schaufel, *aîlaron, aube de moulin, volet.*
 — speiche, *rais, goujon.*
 Rader-beschlagen, *embattre.*
 Radlein, *petite roue, roulette.*
 Radmacher, *charron.*
 — arbeit, *rouage.*
 Radir-eisen, *mattoir, scalpel.*
 — kunst, *gravure à l'eau-forte.*
 Radiren, *racler, ratisser, graver à l'eau-forte.*
 Radiret, *raclé, ratisé, gravé à l'eau-forte.*

Ragen , *sortir , saillir , s'élever.*
 Ragend , *saillant.*
 Ragendes eck , *angle saillant.*
 Rahm , *châffis , bordure , câdre , retable.*
 Rahmlein , *petit câdre.*
 Rahn , *maigre , menu , délié.*
 Râin , *bornes , limites , confins.*
 Ramme ou Rammel , *hie , mouton , sonnette , décliq.*
 ——— (hand) *demoiselle , batte.*
 ——— block , *batterie.*
 ——— geruste , *grue.*
 Rammeln , *piloter , enfoncer des pilotis.*
 ——— ou Rammelung , *pilotage.*
 Rand , *bord , rebord , extrémité , margelle , rive , rivage , ourlet.*
 ——— glofs , *apostille , émargement.*
 ——— gloffen machen , *apostiller.*
 ——— stab , *alluchon d'une roue.*
 ——— stuck , *plat-bord.*
 Rângiren , *ranger , mettre en ordre.*
 Rar , *rare.*
 Raritat , *rareté , curiosité , antiquités.*
 Raritäten-schrank ou kammer ou Cabinet , *cabinet de curiosités.*
 Rarsaulig , *arcostyle.*
 Rasch , *prompte , vite.*
 Rascheit ou Raschigkeit , *vitesse , promptitude.*
 Rase , *gazon.*
 Rasen stechen , *couper le gazon.*
 ——— bank , *banc de gazon.*
 ——— gang ou platz , *tapis de gazon.*
 Rasiren , *rafer , démolir.*
 Rasirung , *démolition.*
 Raspe ou Raspel-feile , *rape , lime , carreau.*
 Raspel-spâne , *raclure.*
 Raspeln , *limer , raper.*
 Rathhaus , *hôtel ou maison de ville.*
 Raths stube , *salle du conseil.*
 Rauch , *fumée , vapeur.*
 ——— fang , *manteau , hotte de cheminée.*
 ——— farbe , *suye de cheminée.*
 ——— farbig , *enfumé.*
 ——— loch , *tuyau de cheminée , soupirail.*
 Rauchern , *enfumer , arier.*

Rauchicht , *enfumé.*
 Ravelin , *ravelin.*
 Raufe , *ratelier.*
 Rauh ou Rauch , *brut , âpre , rude , raboteux.*
 ——— hobel , *rabot , doloire.*
 Raubigkeit , *âpreté , rudesse , inégalité.*
 Raum , *espace , intervalle , entrevoux.*
 ——— zwischen zween balken , *travée , claire-voje.*
 Raumig , *spacieux , étendu.*
 Raumen , *débarraffer , mettre en ordre , arranger.*
 Raumer , *cureur , vuidangeur , gadouard.*
 Raum-nadel , *dégorgeoir.*
 Raute , *rhombe , losange , carreau.*
 Rauten vierung , *trapeze.*
 Reb ou Rebe , *sarmant , pampre.*
 ——— bogen ou laube , *berceau de vigne , cabinet couvert de pampres.*
 ——— gehalt , *treille.*
 ——— messer , *serpette.*
 ——— schofs , *pampre.*
 Reche , *rateau , ratelier.*
 Rechen-stiel , *manche de rateau.*
 ——— kunst , *arithmétique.*
 ——— zahn ou zapfe , *dent de rateau.*
 Rechnen , *compter , calculer.*
 Rechner , *calculateur.*
 Rechnung , *compte , calcul.*
 Recht , *droit , vrai , sincere , franc , juste.*
 Rechtbank , *chevalet.*
 Rechtwinkelig , *rectangle.*
 Rechts , *à droite , sur la droite.*
 Redute , *redoute.*
 Ree-bander , *cargucbouline.*
 Reede , *rade , ancrage , mouillage.*
 Ref , *bonnette.*
 Refectorium , *refectoire.*
 Reff , *ratelier.*
 Regal papier , *papier royal.*
 Regel , *regle , modèle , herpe.*
 Regeling , *liure de beaupré.*
 Regelmaassig ou Regelrecht , *regulier.*
 ——— maassigkeit , *regularité.*
 Regen-dach , *subgronde , séveronde.*
 ——— decke , *ombelle , couverture contre la pluie.*

——— loch goutiere, gargouille, citerne.
 ——— schalg, ravine.
 Regieren, gouverner, diriger, conduire.
 Regieret, gouverné, dirigé, conduit.
 Regierer, conducteur, directeur.
 Regierung, gouvernement, direction, conduite.
 Regular ou Regular, régulier, exact, réglé.
 Regularitat, regularité, exactitude.
 Reguliren, regler, gouverner, ordonner, diriger, mettre en ordre.
 Regulirt, réglé, ordonné, dirigé, mis en ordre.
 Regulirung, ordre, ordonnance, arrangement.
 Regung, mouvement, passion de l'ame.
 Reib-keule, molette, piston.
 ——— stein, marbre, pierre à broyer, molette.
 ——— wisch, torchon.
 Reiben, broyer, frotter, polir.
 Reiber, broyeur.
 Reibung, broyement, frottement.
 Reich, riche, abondant, fertile, fécond.
 ——— machen, enrichir.
 ——— machung, enrichissement.
 Reif, cercle, cerceau, astragale, rond-deau, rouet de serrure.
 ——— zieher, traître.
 Reiger-nest ou stang, héronière.
 Reihe, ordre, rang, rangée, fil, enfilade, suite.
 ——— faulen, colonade.
 ——— stucken, bordée de canons.
 ——— teppich, tenture.
 ——— von acht faulen, octostyle.
 Reim, listière, borne.
 Rein, pur, net, nettoyé, affiné.
 Reinigen, purifier, nettoyer, ramoner, affiner, décombrer, dégorger.
 Reinigung, curage, vuidange.
 Reifs, scion.
 ——— bley, plomb de soude, crayon.
 ——— holz, abbatis d'arbres.
 ——— feder, plume à dessiner, porte-crayon.
 ——— kohle, charbon de saule.

——— kunst, art de dessiner, portraiture.
 ——— kunstler, dessinateur, maître à dessiner.
 ——— lineal, règle.
 ——— well, fagot de bois.
 Reissen, aessiner, tracer, faire un dessin.
 Reisser, dessinateur, traceret.
 Reit-bahn ou Reit-schule ou Reit-hause, manège.
 Renn-bahn ou Renn-platz, lice, carrière.
 ——— schiff, yacht.
 ——— spindel, archet, arçon.
 Rennen, course, carrière.
 Retsch, glissoire.
 Reut-haken, sergent d'établi.
 ——— haue, houe.
 Reuter, crible, blûteau.
 Reuterlein, petit crible.
 Reutern, cribler, blûter.
 Rheede, rade, baye.
 Ribbe ou Riebe, côte, flanc, allonge, rein de voûte, nervure, roulon.
 Ribben, reiller, tiller.
 Richt-bley, niveau, à-plomb.
 ——— buhne, échaffaut.
 ——— haufe, maison de ville.
 ——— maas, règle, équerre, perpendiculaire.
 ——— scheit, règle d'appareilleur, calibre.
 ——— schnur, cordeau, ligne, niveau, à-plomb, chas, règle, modèle.
 ——— wage, niveau.
 Richten, dresser, élever, diriger, ajuster, aligner, pointer.
 Richter-stube, salle d'audience.
 Richtig, droit, réglé, ajusté, aligné, pointé, dirigé, exact, régulier.
 Richtiges-maas, mesure, poids juste.
 Richtigkeit, droiture, exactitude, précision, règle, ordre.
 Richtung, direction, alignement, braquement.
 Rick ou Riechel, ratelier.
 ——— nagel, rose, rosette, cheville.
 Riegel, verrouil, barre, pêne, entre-

toise, solive, traversine, susbande, barreau.
 — blech, platine de loquet.
 — hake, crampon, picolet, vertelie.
 — loch, gâche.
 — wand, cloison.
 — werk, assemblage.
 Riegeln, verrouiller, barrer.
 Riem, listel, listeau, regle, reglet, bandelette, rame, aviron.
 Riese, géant, colosse.
 Riesen-bild, colosse, statue colossale.
 — fornig, gigantesque, colossal.
 — lange ou croffe, stature de géant.
 Riet ou ried, roseau, jonc.
 Riffe ou Riffel, seran.
 Riffeln, serancer.
 Rinde, écorce.
 Ring, mince, petit, chetif.
 — astragale, arganeau, anneau, boucle, balancier de boussole, chaînon, frette, andaillets.
 — mauer, mur de clôture.
 Ringern, diminuer, retrancher.
 Ringerung diminution.
 Ringlein, annelets.
 Rink, boucle, anse, portant.
 Rinken, boucler.
 Rinn-leiste, cimaise, doucine, gueule-droite, gueule-renversée.
 — saal, lit de rivière.
 Rinne, canal, égout, gouttière, chante-pleure, noulet, nacelle, dalot, rigole, ruisseau.
 — (kleine) goulette, goulote.
 Rinnen, écouler, dégoutter, ruisseler.
 Rippe voyez Ribbe.
 Rijs, fente, crevasse, fêlure, gercure, lesarde, hiement, chambre d'un canon.
 — dessin, plan, crayon, développement, orthographe.
 Rifficht, fêlé, fendu, crevassé.
 Ritter-hof, maison, château seigneuriale, donjon.
 — schule, académie d'exercices.
 Ritterlich, héroïque.
 Ritz, fente, fêlure.

Ritzen, se fendre, crevasser.
 Rohr, roseau, jonc, arme à feu, fusil, arquebuse, carabine.
 — tuyau, canal, conduit, gargouille, chéneau, barillet de pompe, hanche de trémie, forure de clef, canon de ferrure, gozot.
 — brunnen, fontaine.
 — hahnlein, clef de fontaine.
 — in camin, tuyau de cheminée.
 — kasten, citerne.
 — meister, fontainier.
 — schaft, fût d'arquebuse.
 — wasser, eau de fontaine.
 Rohre, anguillers, vitonnières.
 — an sekret, chausse-d'aisance, boisseau de poterie, ventouse de latrine.
 — an einer dachrinne, canon de gouttière.
 Rohren in springbrunnen, ajutage, ajutoir.
 Roll-walze, rouleau, cylindre.
 Rolle, rouleau, roulette, poulie.
 Rollen, rouler, poulie.
 — roulement.
 Rondel, rondelle, pâté, bastion rond.
 Rose, rose, rosette.
 Rosen-busch, rosier.
 — farbe, couleur de rose.
 — knopfe, rosette de bouton.
 — kranz, chapelet paternôtre.
 Rosin-farbig, vermillon.
 Rosmarin, romarin.
 Rofs-eisen, fer à cheval.
 Rost, gril, grille, rouille, chauffe.
 Rostig, rouillé.
 Rostral, tireligne, patte.
 Roth, couleur de chair.
 — braun, roux, roussâtre.
 — gießer, fondeur.
 — handwerk, fonderie.
 — machen, rougir, roussir.
 — mahlen, peindre en rouge.
 Rothe farbe zum mahlen, vermillon, carmin.
 Rothel-stein, crayon rouge, sanguine.
 Rub-oel, huile de navette.
 Rubin, rubis.
 Rubriciren, cotter, noter, marquer.

Rucken, *avancer, reculer, déplacer.*
 ——— blatt, *contre-cœur.*
 ——— des bogens, *extrados.*
 ——— halt, *aossier.*
 Ruck-fluss, *reflux.*
 Ruckstralen, *reflechr, reverberer, re-*
fleter.
 Ruckstraleng, *refléchi, reverbéré, re-*
fleté.
 Ruckstralung, *reflexion, reflet, rever-*
bération.
 Ruder, *rame, aviron, timon, gouver-*
naill.
 ——— bande, *fusée d'aviron.*
 ——— griff ou stock, *barre, manivelle de*
gouvernail.
 ——— nagel, *échome, nage.*
 ——— platte, *palme de rame.*
 ——— schiff, *galère, vaisseau à rames.*
 ——— stange, *aviron.*
 Rudern, *gouverner, ramer.*
 Ruhe, *lit de pierre.*
 ——— bett, *fosse, tombeau.*
 ——— fugen, *joint de lit.*
 ——— kammer, *chambre à coucher.*
 ——— lehre, *panneau de lit.*
 ——— platz, *repos, paillier.*
 ——— riegel, *entretoise d'affût.*
 Ruhen, *porter sur, poser sur, chomer.*
 Ruhr-fats ou Rubel, *auge.*
 ——— hake, *crochet.*
 ——— stock, *rabot.*
 Ruhren, *mouvoir, gâcher.*
 Ruhrig, *mobile.*
 Rumpf, *tronc, corps, auget, trémie.*
 Rund, *rond.*
 ——— hol, *concave.*
 ——— hole, *concavité.*
 ——— holer-ring, *dalot.*
 ——— holz, *bout de lof.*
 Rundé, Rundung, *rondeur, arrondis-*
sement, voussure, voûts.
 Rundeel, *pâté, fer à cheval.*
 Runden, *arrondir.*
 Rundes-werk, *fer à cheval.*
 Rundlich, *sphéroïde.*
 Rundmachen, *arrondir.*
 Rundmachung, *arrondissement.*
 Runge, *entayoir, ranche.*

Rus, *suie, noir de fumée.*
 ——— schwarz, *bistre.*
 ——— zum Tuschchen, *encre de la*
Chine.
 Rust, *porte aubans, lisse de porte au-*
bans.
 ——— baum, *escoperche, boulin, échâsse.*
 ——— bock, *chevalet.*
 ——— haus, *arsenal, magasin, chan-*
tier.
 ——— kammer, *arsenal, magasin d'ar-*
mes, sainte-barbe.
 ——— loch, *baye, boulin.*
 ——— platz, *places d'armes.*
 ——— zeug, *engin, chevre, grue.*
 Rusten, *échaffauder.*
 Rufter-baum, *orme.*
 ——— baumen, *d'orme.*
 ——— Rustig, *actif, prompt, expéditif.*
 Rustigkeit, *activité, promptitude, vi-*
vacité.
 Rustlung, *armement, préparatifs, appa-*
reil, échaffaudage, armature.
 Ruthe, *verge, perche, toise.*

SAAL, *salle, salon.*
 Sabel, *sabre, cimeterre.*
 Sache, *objet, sujet.*
 Sack, *cul de sac.*
 Sacrament-aulein, *tabernacle.*
 Sacristey, *sacristie, sanctuaire.*
 Sadelbaum, *savinier.*
 Saffran farbe, *couleur de saffran.*
 Saft-grun, *verd d'iris.*
 Sag-muhle, *moulin à scier.*
 ——— spane, *sciure.*
 ——— zahn, *dent de scie.*
 Sage, *scie.*
 ——— bock, *baudet.*
 ——— feile, *lime sourde.*
 die Sage scharfen, *limer la scie.*
 die Sage ziehen, *scier.*
 Sagen, *scier, refendre, débiter.*
 ——— blatt, *feuille de scie.*
 ——— gestelle, *châsse de scie.*
 ——— lohn, *sciage.*
 Sager, *scieur.*
 Saglein,

Saglein, *petite scie*.
 Sagung, *sciage*.
 Saite, *corde*.
 Salarium, *salaire*.
 Salbey, *sauge*.
 Salpeter, *salpêtre, nitre*.
 — gewolbe, *salpêtrière*.
 — fieder, *salpêtrier*.
 Salve, *salve*.
 Salz, *sel*.
 — haus, *grenier à sel*.
 — ziegel, *plinte*.
 Sammelkasten, *réservoir*.
 — platz, *place d'armes*.
 Sand, *sable, arène*.
 — bank, *banc de sable*.
 — berg, *dune, falaise*.
 — grub, ou Sand-kasten, *sablière, sablonnière*.
 — grund, *sablon, gravier*.
 — sack, *sac à terre*.
 — stein, *pierre de grès*.
 — tunch, *crepi*.
 — uhr, *ampoulette*.
 — weg, *chemin sablonneux*.
 mit Sand bestreuen, *sabler*.
 Sandig ou Sandigt, *sablonneux*.
 Sanfte, *brancard*.
 Saphir, *saphir*.
 Sappe, *sappe*.
 Sappiren, *sapper*.
 Sappiren, *sapeur*.
 Sardonich-stein ou Sardonier, *sardonie*.
 Sattel-holzer, *empanon*.
 — kammer, *sellerie*.
 Satyr, *satyre*.
 Sau-markt, *marché aux cochons*.
 Sauber, *net, propre, blanc*.
 Sauer, *dur, rude, pénible*.
 Saug-werk, *pompe aspirante*.
 Saule ou Seule, *colonne, pilier, poteau*.
 — die allein stehet, *colonne solitaire*.
 — die ein bild tragt, *colonne statuaire*.
 — die ein thier tragt, *colonne zoophorique*.

— mit einem kreuz, *colonne crucifere*.
 — mit einem zodten-krug oder urne, *colonne funéraire*.
 Saulen fufs, ou Saulen-stuhl, ou Saulen-geftell, *piédestal, stylobate, base*.
 — gefimse ou faulen-knaupf, *chapeau, campane*.
 — ordnung, *ordre de colonnes; eustyle*.
 — raum, *entre-colonne*.
 — schaft, *fût*.
 — stamm mit laubwerk umwunden, *colonne corinthienne*.
 — stellung, ou faulen reibe, ou faulen-weite, ou faulen werk, *rang de colonnes, colonnade, péristyle*.
 Saum, *ourlet, orle*.
 Schaar schmidt, *taillandier*.
 — arbeit, *taillanderie*.
 Schab, *racloir, ratissoire, grattoir*.
 Schaben, *racler, ratifier, raper, écorcher, gratter*.
 Schabelle, *escabeau, escabelle*.
 Schacht, *mine, puits*.
 Schachtel, *boîte*.
 Schade, *débris, détérioration*.
 Schadhaft, *défectueux, vicieux, mutilé*.
 Schadhaftigkeit, *défectuosité, vice*.
 Schaf-stall, *bergerie*.
 Schaferhalt, ou Schaferisch, *pastoral*.
 Schafft, *fût d'arme à feu, fût de colonne, fût d'outil de menuiserie, douille*.
 — heu, *prèle*.
 Schafften, ou schaffung, *monture d'arme à feu*.
 Schale, *bassin de balance*.
 — écorce, *écaille*.
 Schalm, *laye*.
 Schalten, *disposer, régler, ordonner*.
 Schanz, *fort, redoute, rempart, château ou gaillard, ravalement, réduit*.
 Schanz korb, *gabion*.
 — graber, *sappeur*.
 — zeug, *outils à remuer la terre*.
 Schanzen, *travailler*.

Schanzer, *pionnier, terrassier, travailleur.*
 Schanzlein, *petit fort.*
 Schanzung, *travail de fortification.*
 Scharf, *tranchant, affilé, acéré, aigu.*
 ——— machen ou Scharfen, *aiguïser, affûter, affiler.*
 ——— hobel, *rislard.*
 Scharfe, *taillant, fil, biseau.*
 Scharflinuing, *ingénieux, spirituel.*
 Scharlach-roth, *rouge clair.*
 Scharre, *racloir, ratissoire.*
 Scharren, *racler, ratifier, gratter.*
 Schartig, *dentelé, ébreché,*
 Schatte, *ombre, ombrage.*
 Schatten, *ombrer, nuer, nuancer, hacher.*
 Schattiret, *ombré, nué, nuancé.*
 Schattirung, *ombre, nuance, hachure.*
 Schatzbarkeit, *prix, valeur.*
 Schätzen, *estimer, priser, apprécier, évaluer.*
 Schatzung, *estimation, évaluation.*
 Schau-bank, *loge de spectacle.*
 ——— bild, *statue dans une place publique.*
 ——— buhne ou Schau platz, *théâtre, scène.*
 ——— burg, *amphithéâtre.*
 ——— munze, *medaille, médaillon.*
 ——— spiel, *spectacle public.*
 ——— thurm ou Schau-warte, *échau guette.*
 Schauffel, *aïlron, aluchon, janille, drague, écope, pelle.*
 Schaufeln, *janiller.*
 Schavot, *éch. ff. aud.*
 Schaur. ou Schauer, *angar, apprentis.*
 Scheef ou schief, *oblique, de travers, de biais.*
 Scheefigkeit ou Schiefe, *obliquité, biais.*
 Scheffel, *boisseau.*
 Scheibe, *plat de verre.*
 Scheiben-bohrer, *tirefond.*
 ——— nagel, *broche.*
 ——— rund, *rond, orbiculaire.*
 Scheide-granz, *bornes, limites.*
 ——— kunst, *chymie.*
 ——— mauer, *mur mitoyen, mur de refend.*

—— wand, *séparation, cloison, lan guette.*
 ——— wasser, *eau-forte.*
 Scheiden, *diviser, séparer, déjoindre.*
 Scheidung, *division, séparation.*
 Schem, *jour, clarté, lumière.*
 Scheinbar, *clair, lumineux.*
 Scheis haus, *privé, lieux.*
 Scheitel-gerad, ou Scheitelrecht, *ver tical, verticalement.*
 Scheiterhauf, *bucher.*
 Schemel, *escabeau.*
 Schenke, *cabaret, cantine, hôtellerie.*
 ——— tisch, *buffet.*
 Schenkel, *jambe de compas.*
 Scherbe, *pot à fleurs.*
 Schere, *ciseaux.*
 Scheuer, *grange, remise.*
 ——— fals, *lavoir.*
 ——— flur, *air de grange.*
 ——— sand, *fablon.*
 ——— thor, *porte de grange.*
 Schicht, *lit de pierre.*
 Schicklich, *commode, convenable.*
 Schicklichkeit, *convenance, rapport.*
 Schicksal, *destin.*
 Schieber, *coulisse, châssis à coulisse.*
 Schiebkarre, *brouette, civiere.*
 Schiefer, *ardoise.*
 ——— blau, *bleu chargé.*
 ——— bogen, *arc biais.*
 ——— dach, *couverture d'ardoise.*
 ——— decker, *couvreur.*
 ——— ——— gerüst, *triquet.*
 ——— gang, *ardoisière.*
 ——— hammer, *marteau de couvreur.*
 ——— nagel, *clou à ardoise.*
 ——— tisch, *table d'ardoise.*
 Schielend, *louche.*
 Schien nagel, *clou de roue.*
 Schiene, *bande de roue, bavette, cer che.*
 Schieffe - buchse, *arquebuse, carabine.*
 ——— gewehr, *arme à feu*
 ——— loch ou Schieffe-chartre, *embra sure, crâneau, barbacane, canonnière, sabord.*

- pulver, poudre à canon.
 Schiessen, tirer, décharger, lacher une arme à feu.
 Schiff, vaisseau, navire, bâtiment, bord, bateau, barque.
 — bau, fabrique des vaisseaux.
 — bauer, charpentier de vaisseaux.
 — baukunst, architecture navale.
 — besen, goret.
 — bett, cabane, caïute.
 — boden, carene, fond de cale.
 — bord, bord d'un vaisseau.
 — bretter, planche de vaisseau.
 — bruck, pont de bateaux.
 — buhne, tillac, pont.
 — compas, boussole, compas de route.
 — fahne, pavillon.
 — fahrt, marine, navigation, science de la manœuvre.
 — gerath ou Schiff-zeng, apparaux, agrès.
 — gerippe, carcasse de vaisseau.
 — grund, sentine.
 — hake, croc, corbeau, harpon.
 — hintertheil, poupe.
 — korb, hune.
 — kuche, cuisine de vaisseau.
 — lande, port, havre, baie.
 — last, cargaison.
 — latern, fanal, feu.
 — leine, amarre, chableau.
 — lohn, fret.
 — model, calibre, gabarit, cerche.
 — nagel, cheville.
 — pech ou theer, goudron, goul-dran.
 — pompe, pompe.
 — ribbe, côte de vaisseau.
 — rustung, armement, équipement.
 — schnabel, éperon, poulaine.
 — seil, câble.
 — seite, flanc, côté de vaisseau.
 — stutzen, accords.
 — theil, membre.
 — treppe, écoutille.
 — verdeck, tillac, pont.
 — wand, auban.
 — zeng, apparaux, agrès.

- zimmermann, charpentier, constructeur de vaisseaux, maître de hache.
 — zimmer-platz, chantier de construction.
 Schiffbar, navigable.
 Schifffen, naviguer.
 Schiffer, ou Schiffman, pilote, matelot, batelier.
 — kunst, l'art de naviguer, science de la marine.
 Schifferey ou Schiffung, navigation, marine.
 Schifflein, petit bâtiment, barque, nacelle.
 Schild, bouclier, écusson, armoirie, plastron.
 — trager, support.
 — zapfe, tourillon d'un canon.
 — zapfen-stuck, renfort.
 Schilder-haus, guérite.
 Schilderer, peintre.
 Schilderey ou Schilderung, peinture, tableau.
 — kammer, galerie de tableaux.
 Schildern, peindre.
 Schildkrote, tortue.
 Schildlein, petit écusson.
 Schimmernd, luisant, éclatant.
 Schindel, bardeau, aisseau, attelle.
 — dach, toit de bardeau.
 — decker, couvreur en bardeau.
 — nagel, clou à bardeau.
 Schirm, paravent, écran, auvent, paumelle.
 — dach, apentis, auvent, angard.
 — werk, ouvrage de défense, parapet.
 Schirmen, abrier.
 Schlacht-bank, ou Schlacht-haus, tuerie, échaudoir, boucherie.
 Schlacke, scorie.
 Schlaf beth, lit.
 — kammer, chambre à coucher, dortoir.
 Schlag, coup, volet, pont levis.
 — maniere, façon, sorte, coutume.
 — balke, bascule de pont levis.
 — baum, barre, barrière.
 — block, billot, bloc.

- brucke , *port levé.*
- des schiffs , *bordée.*
- fass , *barril , futaille , tonne.*
- feder , *ressort de platine.*
- wald , *bois taillis.*
- Schlagel , *marteau de bois , maillet , hie , mou'on , demoiselle , batte.*
- Schlagen , *battre , frapper , dresser , hier , enfoncer , forger , planer.*
- Schlangen-stein , *ophite , marbre serpent.*
- Schlauch , *tuyau de cuir.*
- Schlecht , *foible , commun , médiocre , mesquin.*
- Schleif-sand , *sablon , émeril.*
- stein , *meule , pierre à aiguiser.*
- Schleifs ou schlitte , *traîneau , poulain.*
- Schleifen , *aiguiser , émouir , affiler.*
- Schleisse , *barreau , coupeau.*
- Schleissen , *fendre en long.*
- Schleissicht , *facile à fendre.*
- Schleppen , *traîner , arer , chasser.*
- Schleuder-stein , *disque.*
- Schleunig , *prompt , subit , précipité.*
- Schleunigkeit , *promptitude , diligence.*
- Schleuse , *écluse.*
- Schleuten-flugel , *porte d'écluse.*
- Schlich , *porte secrète , escalier dérobé.*
- Schlichten , *planer , lisser , égaliser , applanir , dresser , polir , recaler.*
- Schlicht-beil , *épaule de mouton.*
- feile , *lime douce.*
- hobel , *varlope.*
- Schlichtung , *applanissement , recallement.*
- Schliefs-hake , *gache , gachette.*
- nagel , *grosse cheville.*
- Schlieffen , *fermer.*
- Schließung , *fermeture.*
- Schling baum , *viorne.*
- Schlingen , *entrelacer , entortiller.*
- Schlitte , *traîneau.*
- Schlitter bahn , *glissoire.*
- Schlitz , *fente , crevasse.*
- Schlitzzen , *fendre , crevasser.*
- Schloß , *château , palais , forteresse , serrure , sergent*
- an ein gefchoß , *platine , ressort d'arme à feu.*

- balken , *ou stein , tholus.*
- blech , *cloison , couverture de serrure.*
- feder , *ressort de serrure.*
- garten , *jardin de château.*
- graben , *douve , fossé de château.*
- hake , *crochet , gache.*
- hof , *cour , place du château.*
- kapell , *ou kirche , chapelle du château*
- keller , *cave du château.*
- nagel , *cheville ouvrière.*
- pforte ou thor , *porte du château.*
- riegel , *pêne de serrure.*
- thurm , *tour du château , donjon.*
- Schlosser , *serrurier.*
- handwerk ou arbeit , *serrurerie.*
- zeug , *outils de serrurier.*
- Schloßlein , *petit château , petite serrure , petit cademat.*
- Schluß-stein , *mensole , clé de voûte , vouffoir , clausoir , claveau.*
- Schlüssel , *clé.*
- loch , *trou de serrure , forure.*
- ring , *anneau de clé.*
- rohr , *tige de clé , canon de serrure.*
- Schlüsselgen , *ou Schlufflein , petite clé.*
- bart on Schlüssel-blatt , *panneton , museau de clé.*
- Schmacke , *sémaque.*
- Schmahl , *étroit , mince , effilé.*
- Schmeidig , *maniable , malléable , ductile.*
- Schmeidigkeit , *ductilité , malleabilité.*
- Schmelz-arbeit , *émaillage.*
- arbeiter , *ou mahler , émailleur.*
- farbe , *couleur d'email.*
- glafs , *émail.*
- hutt , *fonderie , forge.*
- kunst , *art de fondre les métaux , fonderie.*
- mahler , *peintre en émail , émailleur.*
- ofen , *fourneau , fournaise.*
- tiegel , *creuset.*

——— werk, *émail*.
 ——— auf silber tragen, *nieller*.
 Schmelzbar, *fusible*.
 Schmelzbarkeit, *fusibilité*.
 Schmelzen, *fondre, parfondre, liquéfier, émailler*.
 Schmelzer, *fondeur, émailleur*.
 Schmelzerey, *fondoir*.
 Schmergel, *émeril*.
 Schmid, *forger, forgeron*.
 Schmiede ou Schmidte, *forge*.
 Schmieden, *forger, fabriquer*.
 Schnabel, *nez, museau, avant, poulaine d'un vaisseau, éperon de galère*.
 Schnapp-feder, *ressort*.
 ——— karre, *tombereau*.
 Schnatt, *entaille, coche*.
 Schnaupe, *goulot, orifice*.
 Schnecke, *volute*.
 Schnecken-treppe, *escalier à vis*.
 ——— aug, *œil de la volute*.
 ——— linie, *hélice, ligne spirale*.
 ——— stengel, *tigette*.
 ——— zug, *poste*.
 Schneide, *taillant, tranchant*.
 ——— bank, *bec d'âne*.
 ——— eisen, *taraud*.
 ——— messer, *plane, débordoir*.
 ——— muhl, *moulin à scier*.
 Schneideln, *entailler, émonder, tondre*.
 Schneidelung, *entaille*.
 Schneiden, *couper, tailler, graver, scier, fendre, déborder, planer*.
 Schnell-wage, *peson, romaine*.
 Schnirkel, *volute, enroulement, vrille, hélice*.
 Schnitt, *taille, tranche, tronçon, entaille, coche*.
 Schnitz bret, *établi*.
 ——— eisen, *ciseau*.
 ——— kunst, *sculpture*.
 ——— werk, *sculpture, découpure, relief, bas-relief, cartouche*.
 ——— an schiffen, *frise*.
 ——— von eyern, *ove*.
 Schnitzeln, ou Schitzen, *couper, tailler, ciseler, sculpter*.
 Schnitzer, *sculpteur*.

Schnitzung, *ciselure*.
 Schnorchel, *volute, enroulement, vrille, hélice*.
 Schnorcheln, *tordre, tortiller*.
 Schnur, *corde, cordeau, ligne, ficelle, niveau, règle*.
 ——— feuer, *courantin, dragon volant*.
 ——— gerad, ou gleich, ou recht, ou richtig, *à la ligne, au cordeau, au niveau, à-plomb, droit, régulier*.
 Schnure, *nervure*.
 Schon, *beau, admirable, excellent*.
 Schönheit, *beauté, excellence*.
 Schopf-bret, *jantille*.
 ——— eimer, *seau de puits, chapelet*.
 ——— werk, ou Schopf-zeug, *machine hydraulique*.
 Schornstein, *cheminée*.
 ——— mantel, *hotte de cheminée*.
 ——— rohr, *tuyau de cheminée*.
 Schorr-schaukel, *farclor*.
 Schorren, *farcler*.
 Schoß, *étage*.
 Schoten-dorn, *acacia*.
 Schotte, *patte de bœuf*.
 Schrag, *oblique, de biais, de travers*.
 ——— maas, *sauterelle, buveau, fausse équerre*.
 ——— machen, *biaiser*.
 Schrage, *chevalet, tréteau*.
 Schrank, *armoire*.
 ——— balke, *traverse*.
 ——— fenster, *jalousie*.
 ——— rahme, *croisée de fenêtre*.
 Schranke, *barrière, lice, carrière, barre, balustre*.
 Schranken, *bornes, limites, barrières*.
 ——— croiser, *traverser, borner, limiter*.
 ——— werk, *treillis*.
 Schranklein, *petite armoire*.
 Schrapfe, *racloir, ratissoire, farclor*.
 Schrapfen, *racler, ratifser, farcler*.
 Schraub bohrer, *taraud*.
 Schraube, *vis, clé, pitor, verrin*.
 Schrauben, *fermer à vis, serrer à vis*.
 ——— gang, *pas de vis*.
 ——— mutter, *écrou*.

——— nagel, clou à vis.
 ——— schlüssel, clef d'étau.
 ——— stock, étau.
 ——— werk, ouvrage à vis.
 ——— zwinge, crochet d'établi, main
 de serpent
 Schreibe-stube, comptoir, greffe, cabi-
 net.
 ——— tafel, table à écrire.
 Schreiner, menuisier.
 ——— arbeit ou Schreinerey, ouvrage
 de menuiserie.
 ——— gefell, compagnon menuisier.
 ——— handwerk ou Schreinerkunst,
 l'art de menuiserie.
 ——— werk statt ou werkzeug, affu-
 tage.
 Schrift, écriture, écrit, caractère, let-
 tre.
 Schritt, pas.
 Schrott, pierre, caillou.
 Schrot hobel, riflard.
 ——— tage, grande scie, scie de char-
 pentier.
 ——— schere, cisailles.
 Schrumpel, pli.
 Schrunde, fente, crevasse.
 Schrundig, fendu, crevasse.
 Schub-karn, brouette.
 ——— karn, brouettier.
 ——— kasten, tiroir.
 Schuh ou Verkschuh, pied.
 ——— markt, marché aux fouliers.
 ——— nagel, clou à fouliers.
 Schule, école, college.
 ——— stube, salle, classe, auditoire.
 Schuler, écolier, disciple.
 Schulter, épaule.
 Schupf ou Schuppe, remise, angar,
 apprentis.
 Schuppe, écaille, pelle.
 Schur loch, trou du fourneau.
 Schurf-hobel, galere.
 Schufs, coup d'arme à feu.
 ——— bret, pale, vanne, langoir,
 écluse.
 ——— scharte, embrasure, brèche.
 ——— stein, clef de voûte.
 Schute, bateau, barque.

Schutt, décombres, gravois, démolition, plâtras.
 mit Schutt-anfüllen, encombrer.
 den Schutt-wegraumen, décombrer.
 Schutt-haube, éboulis, éboulement.
 ——— karren, tombereau.
 ——— stein, évier.
 Schutz, rampart, levée, chauffée, di-
 gue, portereau.
 ——— bret, bonde.
 ——— gatter, herse, sarrafine.
 Schwach, foible, fragile.
 Schwachen, affoiblir.
 Schwalben-schwanz, queue d'hironde.
 Schwall, débordement, inondation.
 Schwanz, queue.
 ——— schraube, culasse d'arme à feu.
 Schwarmer, fusée, serpenteau.
 Schwarz, noir, obscur.
 ——— braun, brun-obscur.
 ——— farbig, de couleur noire.
 ——— gelb, jaune obscur.
 ——— grau, gris-obscur.
 ——— roth, rouge-foncé.
 Schwarzen, noircir.
 Schwarzlicht, noirâtre.
 Schwarzer-marmor, parargon.
 Schwefel, soufre.
 ——— gelb, jaune-pâle.
 Schweiß, caneler une colonne.
 Schwein-stall, toit à cochons.
 Schweiß-bad, étuve, bain.
 Schwelle, seuil, pas de porte, poitrail,
 sablière, tirant, seuillet.
 Schwengel, batant, battail, manivelle,
 bascule, flèche, engin.
 Schwer, pesant, lourd.
 Schwere, gravité, pesanteur, poids.
 Schwertel, Iris.
 Schwibbogen, arc, arcade, archivolte.
 Schwind-grube, puisard.
 Sech-saulig, hexastyle.
 Sechseck, hexagone.
 Secret, lieux, privé, garde-robe, latrine,
 commodités.
 See, lac, étang, la mer, l'océan.
 ——— beschreibung, hydrographie.
 ——— compafs, boussole, compas de
 mer.

— grun , *verd-de-mer*.
 — hafen , *port de mer , havre*.
 — kante ou kufft ou ftrand , *bord , côte , rivage de la mer*.
 — karte , *carte marine*.
 — karten buch , *carteaux , carton*.
 — latern , *phare , fanal*.
 — fchiff , *vaiſſeau*.
 — fadt , *ville maritime*.
 Segel , *voile*.
 — baum , *mât*.
 — fertig-machen , *appareiller*.
 — feil , *amure*.
 — ftange , *vergue , antenne*.
 Sehe-kunft , *optique*.
 — punkt , *point de vue*.
 — ftrahl , *rayon , viſuel*.
 Sehne , *corde , ſoutendante*.
 Seife , *favon*.
 Seifen , *favonner*.
 — fiederey , *favonnerie*.
 Seige , *ſas , crible*.
 Seigen , *ſaffer , couler*.
 Seil , *corde , cordeau , câble*.
 Seilen , *corder*.
 Seiler-arbeit , *cordage*.
 — bahn , *corderie*.
 Seite , *côté , flanc , pan , jouée , face*.
 — einer mauer , *face d'un mur*.
 — eines gebaudes , *aîle de bâtiment*.
 Seiten-bau , *aîle de bâtimens*.
 — geficht , *profil*.
 Sekret-feger , *vuidangeur*.
 Selten , *rare , extraordinaire , diſtingué*.
 Seltenheit , *rareté , curioſité*.
 Seminarium , *ſeminaire*.
 Senk-angel , *ligne , cordeau de ſonde*.
 — bley , *ſonde , chas*.
 — recht , *à plomb , verticalement*.
 Senken , *s'affaiſſer , farder , travailler*.
 Senkung , *affaiſſement*.
 Serpentin-ſtein , *marbre ſerpentin , ophte*.
 Setzen , *poſer , placer , diſpoſer , reduire*.
 Setz-garten , *pépiniere*.
 Sevenbaum , *ſavinier*.
 Sichel , *faucille , ſepe*.
 Sicher , *für , affuré , à couvert , à l'abri*.
 Sich-erſtrecken , *regner*.

Sichtbar , *viſible*.
 Sichten , ou Sieben , *cribler , tamifer*.
 Sieb , *crible , ſas , tamis*.
 Sieben eck , *heptagone*.
 Siech-haus , *maladrerie , infirmerie , hôpital*.
 Sieg , *viâtoire*.
 Siegel-ſtecher , *graveur de cachets*.
 Siegs-bild , *ſtatue triomphale*.
 — bogen ou Siegs pforte , *arc-de-triomphe , porte triomphale*.
 — kranz , *couronne triomphale*.
 Sieges-ruſtung , *appareil de triomphe*.
 — wagen , *char de triomphe*.
 — zeichen , *trophée*.
 Silber , *argent*.
 — arbeit , *ouvrage en argent*.
 — arbeiter , *ouvrier en argent*.
 — blatt , *feuille , lame d'argent*.
 — drat , *trait ou fil d'argent*.
 — farben , *argenté*.
 — glatt , *litarge d'argent*.
 — ſchrank , *buffet*.
 Silbern , *d'argent*.
 Sims , *corniche , ſaillie , chapiteau*.
 — werk , *moûture*.
 Sinn , *ſens , penſée , deſſein*.
 Sinnbild , *emblème , devife , ſymbole , hiéroglyphe*.
 Sinnen , *penſer , refléchir*.
 Sinnlich , *curieux , exact , regulier*.
 Sinnereich , *ſenſé , ingénieux , ſpirituel*.
 Sitte , *coutume , maniere , uſage*.
 Sitz , *ſiege , domicile , demeure*.
 Sitzen , *être aſſis , reſider , demeurer*.
 Sitzend , *aſſis*.
 Smaragd , *éméraude*.
 Soldaten-eſel , *cheval de bois*.
 — hutte , *baraque , hutte , caſerne*.
 — quartier , *quartier , logement des ſoldats*.
 Sole ou Sohle , *ſemelle , patin*.
 Soller , *grenier , galetas*.
 Sommer-haus , *cabinet de jardin , pavillon de jardin , cabinet de verdure , treille , berceau*.
 Sonderbar ou Sonderlich , *particulier , ſingulier , extraordinaire , rare , diſtingué*.

Sonderlichkeit, *particularité, singularité.*

Sonn, *soleil.*

Sonnen-aufgang, *orient, lever du soleil.*

— blick, *rayon du soleil.*

— blume, *héliotrope.*

— licht, *lumière du soleil, jour.*

— uhr, *cadran solaire.*

— zeiger, *aiguille, style de cadran.*

Sorge ou Sorgfältigkeit, *exactitude, application, attention.*

Sorgfältig ou Sorgsam, *exact, appliqué, attentif.*

Sorte, *sorte, espèce, genre.*

Spalier-baum, *espalier.*

Spalieren, *mettre en espalier, border.*

Spaliret, *mis en espalier.*

Spalt, *spalt (pierre.)*

— ou Spaltung, *fente, crevasse, fêlure.*

— axt ou Spalt-beil, *coignée, hache.*

— keil, *coin.*

Spalten, *fendre, crevasser, dédoubler.*

Span, *copeau, éclat, planure.*

Spanischer-flieder, *lilas.*

— reuter, *cheval de frise.*

Spanische-wand, *paravent.*

Spanne, *empan, palme.*

Spannen, *tendre, bander.*

Spar kalk, *plâtre.*

Spargel, *asperge.*

Sparre, *chevron.*

— nagel, *grand clou.*

Sparren-kopf, *corbeau, modillon.*

— werk, *faîtage.*

Spate ou Spathe, *bêche, hoyau.*

Spatel, *palette, spatule.*

Spatzir-gang ou Spatzir-platz ou Spatzir-weg, *allée de promenade, promenoir.*

Spektakel, *spectacle.*

Speer, *lance.*

— beer-baum, *sorbier, cormier.*

Speiche, *rais, goujon.*

Speicher, *grenier, magasin.*

Speise-kammer ou Speise-keller ou Speise-schrank, *dépense, office, garde-manger.*

— saal ou Speise-stub ou Speisezimmer, *salle à manger.*

Spengler, *taillandier ferblantier.*

— arbeit ou handwerk, *taillanderie, ferblanterie.*

Sperr baum, *barre, barrière.*

— hake, *crochet.*

— holz, *traverse, traversin.*

— riegel, *barre, verrou.*

— wage, *limon.*

Sperren, *fermer, barrer, barricader, bloquer, investir.*

Spey-gatten, *dalots, goutières.*

Sphare, *sphere.*

Sphinx, *sphinx.*

Spiegel, *miroir, arcaisse, fronton.*

— fenster, *fenêtre de glasse.*

— glas, *glasse de miroir.*

— handel, *miroiterie.*

— kunst, *catoptrique.*

— macher ou Spiegler, *miroitier.*

— manufactur ou fabrike, *manufacture de glasses.*

— rahm, *bordure de glasse.*

— rand, *biseau.*

— werk, *couronnement, écusson de poupe.*

— zimmer, *cabinet de glasses.*

Spiegelein, *petit miroir.*

Spiegeln, *luire, briller.*

Spiels, *halebarde, pertuisane, pique.*

— schaff ou stange, *hampe.*

Spille, *cabestan, fusée, arbre de roue, tige, lanterne de moulin, vis de pressoir, limon ou noyau d'escalier, moise.*

Spillen haspel, *fusée de vindas.*

Spindel-baum, *arbre de moulin, charme, fusain.*

— zug, *cerche rallongée.*

Spinnen, *filer, tordre.*

Spinn-haus, *voyez Arbeit-haus.*

Spint ou Splint, *aubier.*

Spital ou Spittel, *hôpital, hôtel-dieu.*

— kirche, *chapelle d'hôpital.*

— thorn, *porte d'hôpital.*

Spitze, *pointe, extrémité, sommet, cime, aiguille, flèche, faite, acrotères, pane de marteau, chardons, treillis, haie,*

haie, herse, sarrafine, éperon de galere.
 Spitzen, aiguiser.
 Spitzfindig subtil, ingénieux, inventif.
 Spitzfindigkeit, subtilité, sagacité.
 Spitz-hake, croc ou crochet pointu.
 — haue, feuille de sauge, pic.
 Spitz-kell, couteau à ficher.
 — faule, obélisque, pyramide.
 Spitzig, pointu, aigu, maigre.
 Spitziger-ambos, bigorne.
 Spleis, éclat.
 Spleiffen, fendre.
 Splint, aubier.
 Splitter-baum, bois qui se fend.
 Sponton, esponton.
 Spore, cap de more, chouquet.
 Sprach gitter ou Sprach-zimmer, parloir.
 — rohr, porte-voix.
 Spreet, antenne, vergue.
 Spreißel, échelon, écharde, étréfillon, routon.
 Spreißeln, étréfillonner.
 Spreitung, diamètre de vouûte.
 Spreng-kanne ou krug, arrosoir, chante-pleure.
 — kessel, bénitier.
 — kugel, bombe, grenade.
 — wage, limon.
 Sprengen, arroser.
 Sprengung, arrosément.
 Spring brunn, fontaine, jet-d'eau.
 — fluth, haute-marée.
 — rohre, tuyau de fontaine.
 — wasser, eau vive, eau jaillissante.
 Springen ou Spritzen, jaillir, saillir.
 Springend, saillant, jaillissant.
 Sprinkel, tache, moucheture.
 Sprinkelicht, tacheté, moucheté.
 Sprinkeln, moucheter, tacheter.
 Sprode, aigre, pailleux.
 Sprosse, échelon, ranche, latte d'aîle de moulin.
 Spuhle, billot, bloc.
 Spul gosse ou Spul-stein, évier.
 Spund, bondon, bonde, aubier.
 — bohrer, vrille, foret.

Spunden, bondonner.
 Stab, baguette, verge, jauge, rudenture, bosel, fusarole, tondin.
 — holz, merrain.
 Stabwurz, abrotone, aurone.
 Stacket, estacade, palissade.
 Stackete, pieu, palis.
 Stadie, stade.
 Stadt, ville, cité.
 — aich ou Stadt-maas, étalon.
 — baumeister, architecte de la ville.
 — gebau, bâtiment public.
 — graben, fossé d'une ville.
 — keller, cave publique, cantine.
 — mauwer, murs de la ville, rempart.
 — schule, école publique.
 — thor, porte de ville.
 — wage, balance publique.
 Stadtlein, petite ville, bourg.
 Staffel, marché, degré.
 Staffeley, chevalet.
 Stag, étay.
 Stahl, acier.
 — arbeit, ouvrage d'acier.
 — drat, fil-de-fer.
 — grun, verd-obscur.
 — schiefer, paille, surchauffure.
 — spiegel, miroir d'acier.
 Stahlen, acérer.
 Stahlern, d'acier.
 Stall, écurie, étable, chenil, toit à porcs.
 — baum, barre d'étable.
 — sieb, crible à main.
 Stamm, tronc, tige, fût.
 — holz, bois de brin.
 — wapen, armoiries d'une famille.
 Stampf-muhle, moulin à pilons.
 Stampfe, pîton, dame, demoiselle, batte.
 Stampfen, piler, broyer.
 Stand, état, métier, profession, stalle, étal.
 — zeichnung, profil.
 Standel, hotte, baquet.
 Stander, pilier, arbre, poteau, pignon.
 Standhaft, immobile, inébranlable.
 Standig, fixe, arrêté.

tréteaux, chevalier.
 Stelle, lieu, place, endroit.
 Stellen, mettre, poser, placer, asseoir,
pointer, élever, ériger.
 Stellung, position, posture, disposi-
tion, ordonnance, situation.
 Stimmen, arrêter, faire déborder.
 Stemmer, élinguet.
 Stemmung, débordement, inondation.
 Stempel, ou Stempfel, estampe, poin-
çon, piston.
 Stempeln, estamper.
 Stenge-stul, tenon, chouquet.
 Stengel, caulicole, hélice.
 Stern-rachete, fusée à étoiles.
 ——— schanze, étoile, fort en étoile.
 Sterz, queue de moulin.
 Stet, continu, continuuel.
 Steuer ruder, gouvernail.
 ——— angeln, vertenelles.
 ——— baum, barre de gouvernail.
 ——— bord, stribord.
 ——— holz, ou Stang, ou Stock, ti-
mon de gouvernail.
 ——— mann, pilote, timonier.
 Stich balke, blochet
 Stichel, burin, poinçon.
 Stick-gold, or trait.
 ——— filber, argent trait.
 Stiege, voyez Stege.
 Stiel, hampe, tige, manche, montant
de croisée.
 Stielen, emmancher.
 Stift, repoussoir, stylet.
 Stifts-kirche, église collégiale.
 Stock, batte, marotte, tronc, base,
*billot, piquet, manivelle de gouver-
 nail.*
 ——— bild, statue sur une base.
 ——— bogen, arcboutant.
 ——— feder, bout d'aîle.
 ——— flinte, couplet.
 ——— haus, prison, geole.
 ——— werk, étage d'une maison.
 Stolle, pied, colonne de lit, balustre
d'appui, ou de serrure.
 Stoppel, chaume,
 Storch-schnabel, pantographe.
 Stofs-eisen, pilon, maillet de fer.

——— riegel, verrouil.
 Strahlen krone, auréole.
 Strand, rivage, rive, bord de la mer.
 Strang, corde.
 Strapaze, fatigue, peine.
 Strapaziren, fatiguer, peiner, tour-
menter, strapasser.
 Strapaziret, fatigué, &c.
 Straßé, rue, chemin, voute, passage.
 Strauch, buisson, arbrisseau.
 Strebe, empanon, soupente.
 ——— bogen, pendentif, panache.
 ——— pfeiler, contrefort, boutée.
 Strecke, étendue, intervalle, distance.
 Streich-eck, angle flanqué.
 ——— linie, ligne de défense, flanc.
 ——— maas ou model, trusquin.
 ——— platz, second flanc.
 ——— wehr, flanc.
 ——— winkel, angle flaquant.
 Streife, rayure, ligne, trait, canne-
lure, bande, face, platebande.
 Streifen, rayer, effleurer, canneler.
 Streit-axt, hache d'armes.
 ——— hammer ou kolb, massue, masse
d'armes.
 Strich, ligne, trait du visage, trait de
*plume ou de pinceau, veine dans le
 bois, la pierre, ou les métaux.*
 Striche, brettüre.
 Strick, corde.
 ——— leiter, échelle de cordes.
 ——— werk, cordage.
 Stricklein, cordeau, cordelette, ficelle.
 Stroh, paille.
 ——— band, lien de paille.
 ——— dach, chaume.
 ——— farbe, couleur de paille.
 ——— hutte, chaumière.
 ——— werk, ouvrage de paille.
 ——— wisch, bouchon, torchon de
paille.
 Strohm, fleuve, rivière.
 Strom-ab, aval.
 ——— auf, amont.
 ——— wasser, eau de rivière.
 Strupf, lien, nœud.
 Strupfen, lier, nouer.
 Stube, poêle, chambre, chauffoir.
 m m ij

Stuben-boden , plancher de chambre.
 — ofen , poêle , fourneau de chambre.
 — schlüssel , clef de chambre.
 — thür , porte de chambre.
 Stubgen ou Stublein petit poêle , petite chambre à poêle.
 Stuck , morceau , partie , piece , tui-
 leau , fragment.
 — aufbrennen , flamber.
 — decke , chapiteau de lumiere.
 — gerüste , batterie , plateforme.
 — geschutz , piece d'artillerie , bom-
 barde.
 — gießer , fondeur de canons.
 — holz aufschneiden , chantourner.
 — kammer , culasse de canon.
 — kugel , boulet.
 — — forme , coquille.
 — lader , refouloir.
 — ladung , charge d'un canon.
 — model , trousséau.
 — pforte , sabord.
 — pulver , poudre à canon.
 — putzer , écouvillon.
 — richter , pointeur.
 — richtung , afûtage , pointage.
 — schufs , coup , volée de canon.
 — werk , ouvrage imparfait.
 — wischer , écouvillon.
 — zapfe , tampon.
 mit Stuck schießen , canonner.
 Stucklein-stein , bilboquet.
 Student , écolier.
 Studenten-arbeit , travail , occupation
 d'étudiant.
 Studir-stube , ou zimmer , cabinet d'é-
 tude.
 Studiren , étudier , réfléchir.
 Stufe , degré , marche , pas.
 Stufen-breite , giron.
 Stuhl , siège , tribune , forme , faite ,
 chouquet , œuvre d'église.
 — fetten-klotz , chantignole.
 Stumme-feile , lime sourde.
 Stump , ou Stumpf , ou Stumpf-
 fel , tronc , tronçon.
 Stumpeler , bousilleur.
 Stumpf , émoussé , usé , obtus.

Stunde , heure.
 Stunden-glafs , sable.
 — zirkel , cercle horaire , cadran.
 Sturm-fafs ou kufe , barrique foudroyante.
 — clocke , beffroi.
 — hake , croc pour les incendies.
 — haube , casque , pot-en-tête , bas-
 sinet.
 — kranz , cercle à feu.
 — pfal , fraise.
 Sturz , linteau , platebande , fermeture.
 Sturzicht , escarpé.
 Stutz-band , semelle , jambette , racinal ,
 panne.
 — bogen , arcbutant.
 — seher ciseaux de jardinier.
 — sparre , coyau , coyer.
 Stutze , étai , étauçon , pilier , accô-
 toir , braie , chevalet , poulain , poin-
 tal , potence , tréteau.
 Stutzen , étayer , étauçonner , accorer ,
 tondre.
 — ou Stutzung , étayement , étai ,
 chevalet.
 Sudel-mahler , barbouilleur , bousfil-
 leur.
 Sudeln , barbouiller , bousfiller.

TABELL , table.
 Tablet , tablette.
 Tafel ou tisch , table à manger , aba-
 que , plinthe.
 — bret , ais , planche.
 — gemach , ou Tafel stube , salle
 à manger.
 — glafs , verre en table , plat de
 verre.
 — werk , boiserie , parquet , lam-
 bris , soffite.
 Tafelein , petite table.
 Tafelicht , plat , applati.
 Tafeln , boiser , parqueter , lambrisser.
 Tag , jour.
 — arbeit , journée.
 — arbeiter , journalier , homme de
 journée , manouvrier.
 — frohn , corvée.

T

——— loch , *lucarne , œil de bœuf.*
 ——— werk , *tâche , journée , ouvrage d'un jour.*
 Tags licht , *jour , lumière.*
 Takel , *agrès ou agreils.*
 Takeln , *agréer , appareiller.*
 Talk , *talc , suage.*
 Tann-afpel , ou Tann-zapfe , *pomme de pin.*
 Tannen-baum , *sapin.*
 ——— bret , *sapine.*
 ——— holz , *bois de sapin.*
 ——— wald , *sapinière.*
 Tapet , *tapis.*
 Tapete ou tapezerey , *tapisserie.*
 Tapeziren , *tapisser.*
 Tartane , *tartane.*
 Tartfche , *targe , bouclier.*
 Tafchen-dach , *larmier , chaperon.*
 ——— schlofs , *ferrure à bosse.*
 Tau , *câble , corde.*
 Tauben-haus , ou Taubenschlag , *colombier , pigeonnier , volet.*
 Taufe ou Tauf-stein , *fonts baptismaux.*
 Tauwerk , *cordage.*
 Tax , *taxe , prix réglé.*
 ——— baum ou Taxus , *if.*
 Taxiren , *taxer , régler.*
 Teer. *voyez Theer.*
 Teich , *vivier , étang.*
 ——— zapfe , *bonde d'étang , pale.*
 Tempel , *temple.*
 Tenne , *aire.*
 Teppich , *tapis , tapisserie.*
 ——— macher , ou weber , *tapisser.*
 Terpentint , *térébentine.*
 Teuchel , *tuyau de fontaine , douille , cuvette.*
 ——— einer , *pompe , barillet.*
 Tey-anker , *ancree d'affourche.*
 ——— ——— tau , *grelin.*
 ——— ankern , *affourcher.*
 Thal , *vallée , vallon.*
 ——— gangig , *penchant , qui va en pente.*
 Theater , *théâtre.*
 Theer , *goudron , goudran , brai.*
 Theeren , *goudronner , brayer , spalter.*

T

277

Theil , *part , partie , portion.*
 Theilbar , *commun.*
 Theilen , *diviser , partager , distribuer.*
 Theilung , *partage , division , distribution.*
 Theuer , *cher , précieux.*
 Thier-garten , *parc.*
 ——— haus , *menagerie.*
 Thon , *ton.*
 ——— argille , *glaise.*
 mit Thon-bestreichen , *glaiser.*
 Thonicht , *argilleux.*
 Thor ou Thur , *porte , portail , huis.*
 ——— band , *panture.*
 ——— baum , *barre de porte.*
 ——— beschlage , *ferrure d'une porte.*
 ——— flugel , *battant , vantail.*
 ——— futter , *chambranle.*
 ——— gericht ou Thor-pfofte , *huisse-rie , jambages de porte.*
 ——— gesims , *corniche.*
 ——— klappe , *guichet.*
 ——— klink , *loquet , cadole.*
 ——— klopfel ou klopfen , *marteau , heurtoir.*
 ——— riegel , *verrouil.*
 ——— faule , *jambage de porte.*
 ——— schlofs , *ferrure de porte.*
 ——— schluffel , *clef d'une porte.*
 ——— schwelle , *seuil , pas.*
 ——— stube , *porterie.*
 ——— teppich , *portière.*
 ——— weg , *porte cochère.*
 ——— zum-einlaß , *guichet.*
 Throne , *larme.*
 Tron , *trône.*
 Thun , *faire , opérer , pratiquer , exécuter.*
 Thur ou Thor , *porte.*
 ——— angel , *gond , pivot.*
 ——— mit zween flugeln , *porte à deux battans.*
 Thurbander , *voyez Thor-band.*
 Thurm ou Thurn , *tour , donjon , prison.*
 ——— spitze , *flèche , aiguille d'une tour.*
 ——— spitzen-gestelle , *cage d'une tour , d'un clocher.*

— zinne, *crenaux d'une tour*.
 Thurmlein, *tourelle, guérite*.
 Thymian, *thym*.
 Tief, *profond*.
 Tiefe, *profondeur, enfoncement*.
 Tiegel, *creuset*.
 — form, *lingotière*.
 Tille ou Tilte, *bobèche*.
 Tischer, *menuisier*.
 Toeke, *balustre*.
 Todschlagerëy, *tuerie, boucherie*.
 Todten-topf, *urne sépulcrale*.
 Toff ou Toff-stein, *tuf*.
 Tonne, *tonneau, baril, barique, baille, baille*.
 Tonnen-gewolbe, *berceau*.
 Tönnen ou Tönnlein, *barillet*.
 Topas, *topase*.
 Topf, *pot*.
 Topfer-arbeit, *poterie*.
 — erde ou Topferlein, *terre-glaise, argile*.
 Topfern, *de terre, d'argile*.
 Torf, *tourbe, houille*.
 Trag-altar, *autel portatif*.
 — bahre ou Trage, *civière, bar, brancard*.
 — baum, *brancard de voiture*.
 — butte, *hotte*.
 — himmel, *dais, baldaquin*.
 — korb, *pannier, hotte*.
 — reff, *ratelier*.
 Tragbalke, *architrave*.
 Tragbar, *portatif*.
 Trager, *atlante, traverse, poutre, étau*.
 Tram, *poutre, poutrelle, solive*.
 Tramen, *garnir de solives*.
 Trank-trog, *bac, abreuvoir*.
 Tranke, *abreuvoir*.
 Transferiren, *transférer*.
 Transponiren, *transposer*.
 Transport-schiff, *vaisseau de transport*.
 Transportiren, *transporter*.
 Trauben-stock, *vigne, sèp de vigne*.
 Trauer-gerüste, *mausolée, catafalque*.
 Traufdach, *larmier*.
 — rinne, *chêneau, descente*.
 Traufe, *gouttière, égoût, subgronde*.
 Trecken, *tirer, traîner*.

Treib hammer, *maillet*.
 — werk, *ressort*.
 Treiben, *pousser, chasser, tourner, exercer, professer*.
 Treiber, *chasse-avant, piqueur*.
 Trennen, *diviser, déjoindre, désassembler, désacoupler, scier de long*.
 Trennung, *désassemblage, désacouplement*.
 Treppe, *escalier, montée*.
 Treppen im schiff, *écouille*.
 — absatz, *pallie, repos*.
 — lehne, *balustrade d'escalier*.
 — stufe, *marche, degré*.
 — stutze, *hiloires*.
 Tret-rad, *tympan de grue*.
 Triangel, *triangle*.
 — formig, *triangulaire*.
 Trichter, *échenot, trémie*.
 Trieb, *inclination, génie*.
 Triebband, *sable mouvant, vase*.
 Triebfandig, *vaseux*.
 Trilch, *treillis, coutis*.
 Trill-platz, *place d'armes*.
 Trippel, *Tripoli*.
 Tritt, *pas, marche, degré, marche-pied*.
 — schemel, *escabeau*.
 Triumph, *triomphe*.
 — de triomphe, *trionphal*.
 — bogen, *arc de triomphe*.
 Trocken, *sec, dur*.
 Trockene-farbe, *pastel*.
 mit Trockenem farben mahlen, *estamper*.
 Trockenheit, *sécheresse, dureté*.
 Trog, *auge, auget, huche*.
 — scharre, *ratissoire, racloir*.
 Trommel, *tambour*.
 Tropfen, *goutte, larme*.
 Troflein, *pulverin*.
 Trotten-baum, *arbre de presse*.
 — spindel, *vis de presse*.
 Trumm, *morceau, tranche, tronçon*.
 Trunken, *abreuver, arroser*.
 Tubus, *tube*.
 Tuchtig, *capable, habile*.
 Tuchtigkeit, *capacité, habileté, aptitude*.
 Tuff, *tuf*.

——— erde, *terre tuffiere*.
 Tulipan ou Tulpe, *tulipe*.
 Tunch-kelle, *truelle*.
 ——— kubel, *auget*.
 Tunche, *crépi, lait de chaux*.
 Tunchen, *crépir, blanchir, enduire*.
 Tupfel, *point*.
 Tupfeln ou Tupfen, *pointiller*.
 Tupfwerk, *mignature*.
 Turchisch-papier, *papier marbré*.
 Turkifs, *Turquoise*.
 Turnier, *tournoi, caroufel*.
 Turnir-platz ou Spiel, *carriere, lice*.
 Tutch ou Tutch farbe, *encre de la Chine, crayon noir, bistre, pastel*.
 ——— pensel, *pinceau à laver ou à pointiller*.
 Tuschen, *laver, dessiner, peindre au pastel*.
 ——— lavis, *l'art de laver, peinture au pastel*.

U

UEBERBAUEN, *bâtir dessus*.
 Ueberbleibiel, *recoupes*.
 Ueberdach, *appentis, angar, abavent, larmier, chaperon*.
 Ueberdachen, *couvrir*.
 Uebereinander ligung, *enchevauchure*.
 Uebereintreffung, *accord, harmonie*.
 Ueberfirnissen, *verniffer*.
 Uebe flufs, *abondance*.
 Uebergeffen, *garnir, enduire*.
 Uebergossen, *garni, &c.*
 Uebergittern, *graticuler*.
 Uebergittert, *graticulé*.
 Ueberhang, *avance, saillie, abavent*.
 Ueberhabe'n, *raboter, corroyer*.
 Ueberkleiden, *revêtir, couvrir*.
 Ueberkleidet, *revêtu*.
 Uebekleidung, *revêtement*.
 ——— mit bley, *lanusure*.
 Ueberlast, *surcharge*.
 Ueberlastig, *surchargé*.
 Uebermahlen, *peindre, couvrir de peinture*.
 Uebermahlt, *couvert de peinture*.
 Uebernehmen, *entreprendre*.

Uebernehmer, *entrepreneur*.
 Uebernehmung, *entreprise*.
 Ueberpicken, *rustiquer*.
 Ueberragen, *avancer, saillir*.
 Ueberschlag, *cavet*.
 Ueberschlagen, *calculer, compter*.
 Ueberschrift, *inscription, devise, legende*.
 Uebersetzen, *exhauffer une maison*.
 Uebersetzt, *exhauffé*.
 Uebersich, *en haut, à plomb, perpendiculairement*.
 Ueberfilbern, *argenter*.
 Ueberfilbert, *argenté*.
 Ueberstechen, *retoucher*.
 Ueberstreichen, *enduire, crépir, ra-gréer, peindre*.
 Ueberstrichen, *enduit, &c.*
 Uebertafeln, *boiser, lambrisser*.
 Uebertafelt, *boisé, &c.*
 Uebertafelung, *boisage, lambrissage, boiserie, lambris*.
 Uebertragen, *transporter*.
 Uebergetragen, *transporté*.
 Uebertrffen, *surpasser, exceller*.
 Uebertroffen, *surpasse, excellent*.
 Uebertunchen, *enduire, crépir, blanchir, regratter, barbouiller, ravalier*.
 Uebertuncht, *enduit, &c.*
 Uebertunchung, *enduit, crépit, blanchissage, barbouillage, ravalement*.
 Ueberweissen, *blanchir*.
 Ueberweisset, *blanchi*.
 Ueberweissung, *blanchissage*.
 Ueberwerfen, *crépir, enduire*.
 Ueberworfen, *crépi*.
 Ueberwerfung, *crépit, enduit*.
 Ueberzinnen, *étamer*.
 Ueberzinnt, *étamé*.
 Ueberzinnung, *étamage*.
 Ueberzug, *couche, bordage*.
 Ueberzwerk, *oblique, de biais*.
 Ufer, *bord, rivage, lit*.
 Uhr, *heure*.
 ——— werk, *horloge*.
 Ulm-baum, *orme*.
 Umber, ou Umbra, *ombre*.
 Umbrechen, *défricher*.
 Umdecken, *remanier à-bout*.

Umgedeckt, *remanié à bout.*
 Umdeckung, *remaniement à bout.*
 Umfang, ou Umgriff, *circuit, enceinte, contour, clôture, pourtour.*
 Umgeben, *environner, enclorre, entourer, investir.*
 Umgraben, *entourer d'un fossé, déchauffer, effondrer.*
 Umgrenzen, *borner, limiter.*
 Umgerissen, *détruit, abattu, démoli.*
 Umhacken, *abattre à coup de hache, sarfouer.*
 Umhauen, *abattre, couper, exploiter.*
 Umhauung, *abattage, exploitation.*
 Umgebrochen, *défriché.*
 Umkreis, *tour, circonference, périphérie, profil.*
 Umlagern, *assiéger, investir.*
 Umlagert, *assiégé, &c*
 Umlagerung, *siège, investissement.*
 Umlegen, *retourner, donner quartier, remanier à bout, abattre.*
 Umliiegend, *circonvoisin.*
 Ummauren, *murer, entourer de murailles.*
 Ummauret, *muré, &c.*
 Umreissen, *détruire, abattre, démoli.*
 Umschanzen, *retrancher, couvrir d'un retranchement.*
 Umschanzung, *retranchement, circonvallation, contrevallation.*
 Umschatten, *ombrer, ombrager.*
 Umschlagen, *river.*
 Umgeschlagen, *rivé.*
 Umschmelzen, *refondre, recuire.*
 Umgeschmolzen, *refondu, recuit.*
 Umschmelzung, *refonte, recuite.*
 Umschmieden, *reforger.*
 Umschweifig, *oblique, indirect.*
 Umsetzen, *relever à bout.*
 Umgesetzt, *relevé à bout.*
 Umstand, *détail, particularité.*
 Umzug, *circonvolution de la volute ionique.*
 Unachtsam, *négligent, inexact.*
 Unachtsamkeit, *négligence, inexactitude.*
 Unartig, *vicieux.*
 Unausgearbeitet, *imparfait.*

Unausgebauet, *qui n'est pas fini.*
 Unbedachet, *sans toit, découvert.*
 Unbefestiget, *qui n'est pas fortifié.*
 Unbeschaffen, *disproportionné.*
 Unbeschaffenheit, *disproportion.*
 Unbeschlagen, *qui n'est pas ferré.*
 Unbeschlagenes-holz, *bois en grume.*
 Unbeweglich, *immobile, dormant.*
 Unbrauchbar, *impraticable.*
 Uneben, *inégal, raboteux, brut.*
 Unebene, *inégalité.*
 Ungange, *inaccessible.*
 Ungearbeitet, *brut, non travaillé.*
 Ungebildet, *diforme, malfait.*
 Ungebogen, *droit.*
 Ungebundenheit, *liberté, franchise.*
 Ungehobelt, *brut, non raboté.*
 Ungelegen, *mal situé.*
 Ungeloschter-kalk, *chaux vive.*
 Ungemein, *rare, singulier.*
 Ungemengt, *pur, sans mélange.*
 Ungeschickt, *gauche, mal-adroit, insipide.*
 Ungewiss, *incertain, indéterminé.*
 Ungleich, *inégal, raboteux, disproportionné.*
 Ungleichheit, *diversité, disproportion, jarret.*
 Unordentlich, *irrégulier, sans ordre.*
 Unordnung, *irrégularité, inexactitude.*
 Unporlirt, *mat, qui n'est pas poli.*
 Unreif, *verd, qui a du bousin.*
 Unrein, *sale.*
 Unrichtig, *qui n'est pas droit, qui n'est pas dressé.*
 Unsauber, *bavoché.*
 Unterbalke, *architrave, racinal.*
 — banck, *marchepied.*
 Unterbaum, *étayer, soutenir.*
 — bogen, *intrados, douelle.*
 Unterfangen, *entreprendre.*
 Unterfangung, *entreprise.*
 Untergebau, ou Unterhaus, *rez-de-chaussée.*
 Untergemach, *appartement au rez-de-chaussée.*
 Untergerüst, *ceintre de voute.*
 Untergraben, *miner, sapper.*
 Untergrabung,

Untergrabung, mine, sappe, descente.
 Unterhalb, au-dessous, aval.
 — haus, rez-de-chaussée.
 Unterirrdich, souterrain.
 Unterlage, rang, lit, assise, chantier, cale, accord.
 Unterlippe, balevre.
 Untermahlen, empâter.
 Untermauren, donner de l'empattement.
 Untermauerung, empattement.
 Unterminiren, miner, sapper.
 Unterminirung, mine, sappe, fougasse.
 Untermischen, mêler, mixtionner.
 Untermischt, mêlé, &c.
 Untermischung, mélange, mixtion.
 Unternehmung eines gebaudes, bâtisse.
 Unterspallen, bâtir sur pilotis.
 Untersatz, piédestal, base, accotoir.
 Unterscheid, séparation, cloison.
 Unterscheiden ou Unterschlagen, séparer, clorre, prononcer, distinguer.
 Unterschieden, séparé, &c.
 Unterscheidung ou Unterschlag, séparation, cloison.
 Unterschwelle, seuil.
 — sich, en contrebas.
 — thure, porte d'en-bas.
 Unterst, le plus bas.
 Unterstutzen, étayer, étançonner.
 Unterstutzung, étayement, étai, étançonnement, étançon, atlante.
 — wall, fausse braie.
 Untragbar, immobile.
 Untugend, vice, défaut.
 Untugendhaft, vicieux.
 Unübersetzt, qui n'a qu'un étage.
 Unvergleichlich, incomparable, admirable, qui n'a point de prix.
 Unvollkommen, imparfait, défectueux.
 Unvollkommenheit, imperfection, défectuosité, défaut.
 Unze, once.
 Unzuganglich, inaccessible.

V

VENTIL, soupape.
 Verankern, cramponner.

Tome III.

Verankert, cramponné.
 Veranstellen, ordonner, disposer.
 Veranstaltet, ordonné, &c.
 Veranstalter, ordonnateur.
 Verarbeiten, travailler, façonner, employer quelque matière.
 Verarbeitung, travail, façon, emploi de matière.
 Verbauen, dépenser en bâtiment.
 — boucher, barricader.
 Verbeßern, corriger, rectifier, améliorer.
 Verbeßert, corrigé, &c.
 Verbesserung, correction, amélioration.
 Verbinden, assembler, liaisonner, enlier.
 Verbunden, assemblé, &c.
 Verbindung, liaison, assemblage.
 Verbleichen, ternir.
 Verbleyen, plomber, garnir de plomb, couler en plomb.
 Verbleyet, plombé.
 Verblichen, décoloré.
 Verblumt, allégorique, figuré.
 Verbollwerken, fortifier, couvrir de bastions.
 Verbollwerket, fortifié.
 Verborgen, caché, dérobé, secret.
 Verbraunt, terreau.
 Verbuttet, rabougri.
 Verdeckt, anonyme.
 Verdrehen, forcer, mêler.
 Verdrehet, forcé, mêlé.
 Verdunnen, dégrossir, diminuer.
 Verdunnet, dégrossi, diminué.
 Verdunnete-saule, colonne diminuée.
 Verdunnung, amenuisement, fruit, diminution.
 Vereinbaren, joindre, grouper.
 Vereinbaret, joint, groupé.
 Vereinbarung, jonction, groupe.
 Verengern, retrécir.
 Verengert, retréci.
 Verengerung, retrécissement.
 Verfahren, transporter, voiturier.
 Verfahrung, transport, voiture.
 Verfassen, composer, disposer.
 Verfasset, composé, &c.

Verfasser, *Auteur*.
 Verfassung, *composition, disposition*.
 Verfertigen, *finir, achever*.
 Verfertiget, *fini, achevé*.
 Verfertigung, *fabrication, façon*.
 ——— der fäschinen, *fascinage*.
 Verfugen, *ordonner, commander*.
 Verfugtet, *ordonné, &c.*
 Verfugung, *ordre, commandement*.
 Verführen, *transporter, voiturier*.
 Verfuhrer, *transporté, voituré*.
 Verführung, *transport, charriage*.
 Vergittern, *griller, treillisser*.
 Vergittert, *grillé, &c.*
 Vergitterung, *treillissage, grille*.
 Verglasen, *vitrier*.
 Verglaset, *vitré*.
 Verglasuren, *verniffer, plomber*.
 Verlasuret, *vernissé, &c.*
 Vergleichen, *unir, applanir, mettre de niveau, ajuster, déborder, comparer*.
 Verglichen, *uni, &c.*
 Vergleichung, *applanissement, ajustement, comparaison, parallèle, proportion*.
 Vergold messer, *avivoir*.
 ——— pinsel, *pinceau*.
 Vergolden, *dorer*.
 Vergolder, *doreur*.
 Vergoldet, *doré*.
 Vergoldung ou Vergoldete, *dorure*.
 Vergotterung, *apothéose*.
 Vergroßerung, *agrandissement, élargissement*.
 Verhältniß, *rapport, raison, proportion*.
 Verhauben, *lierner*.
 Verhauen, *couper, abattre, se retrancher*.
 Verhahuung, *abatis d'arbre*.
 Verhudeln, *boussiller*.
 Verhudelt, *boussillé*.
 Verhudelung, *boussillage*.
 Verhunzeln, *mutiler, tronquer*.
 Verhunzt, *mutilé, &c.*
 Verjuncter-maß-stab, *échelle de plan*.
 Verkeilen, *câler*.
 Verkeilt, *câlé*.

Verkippen, *abattre, étêter*.
 Verkleiben, *coller, calfeutrer, calsfater*.
 Verkleibet, *collé, &c.*
 Verkleibung, *calfatage*.
 Verkleiden, *revêtir, couvrir, boiser*.
 Verkleidet, *revêti, &c.*
 Verkeidung, *revêtement, boiserie, lambrissage, placard*.
 Verkleinern, *diminuer, amoindrir, abaisser*.
 Verkleinert, *diminué, &c.*
 Verkleinerung, *diminution amoindrissement, abaissement*.
 Verknupfen, *lier, joindre*.
 Verknupft, *lié, joint*.
 Verknupfung, *liaison, jonction*.
 Verkuren, *accourcir, retrancher*.
 Verkürzt, *raccourci, &c.*
 Verkürzung, *raccourci, retranchement*.
 Verkutten, *cimenter, mastiquer*.
 Verkuttet, *cimenté, &c.*
 Verlangern, *allonger, étirer, continuer*.
 Verlangert, *allongé, &c.*
 Verlängerung, *allongement, continuation*.
 Verloten, *souder*.
 Verlotet, *soudé*.
 Verlotung, *soudure*.
 Vermachen, *boucher, fermer, barricader*.
 Vermacht, *bouché, &c.*
 Vermauren, *murer*.
 Vermauret, *muré*.
 Vermengen ou Vermischen, *mêler, mélanger*.
 Vermenget ou Vermischet, *mélé, &c.*
 Vermengun ou Vermischung, *mélange, mixture, alliage*.
 Vermessen, *mesurer*.
 ——— mesuré.
 Vernachlässigen, *négliger*.
 Vernachlässiget, *négligé*.
 Vernachlässigung, *négligence*.
 Vernageln, *clouer, enclouer*.
 Vernagelt, *cloué, &c.*
 Vernagelung, *enclouure*.
 Verneuern, *renouveler, réparer*.
 Vernevert, *renouvelé, &c.*

Verneverung, *renouvellement, réparation.*
 Vernieten, *river.*
 Vernietet, *rivé.*
 Vernietung, *rivet, rivure.*
 Vernunft, *jugement, esprit, discernement.*
 Verordnen, *ordonner, regler, disposer, établir.*
 Verordnet, *ordonné, &c.*
 Verordnung, *ordre, reglement, disposition.*
 Verpfalen, *palissader, palisser.*
 Verpfälet, *palissadé, &c.*
 Verfalung, *palissade, estacade.*
 Verpflanzen, *déplanter, transplanter.*
 Verpflanzet, *déplanté, &c.*
 Verpflanzter, *déplantoir.*
 Verpflanzung, *déplantation, transplantation.*
 Verpflocken, *ficher un coin, un piquet, cheviller.*
 Verpflockt, *fiché, chevillé.*
 Verpichen, *brayer, goudronner, calfater.*
 Verpicht, *brayé, &c.*
 Verrammelung, *baricade.*
 Verrafen, *couvrir de gazon.*
 Verreiben, *broyer, mettre en poudre.*
 Verrichten, *faire, exécuter, opérer, achever.*
 Verrichtet, *exécuté, &c.*
 Verrichtung, *travail, occupation, opération, exécution, profession.*
 Verriegeln, *verouiller, barrer.*
 Verriegelt, *verouillé, &c.*
 Verringern, *diminuer, abaisser.*
 Verringert, *diminué, &c.*
 Verringerung, *diminution, abaissement.*
 Verschanzen, *retrancher, palissader, fortifier.*
 Verschantz, *retranché, &c.*
 Verschanzung, *retranchement, abbatis.*
 Verschleffen, *se décharger, se décolorer, se ternir.*
 Verschoffen, *déchargé, &c.*
 Verschlag, *cloison, soupente.*
 Verschlagen, *cloisonner, enclorre.*

Verschleffen, *fermer, enfermer.*
 Verschlossen, *fermé, &c.*
 Verschließung, *fermeture.*
 Verschlimmern, *détériorer, dégrader.*
 Verschlimmert, *détérioré, &c.*
 Verschlimmerung, *détérioration, dégradation.*
 Verschmelzen, *fondre.*
 Verschmelzer, *fondeur.*
 Verschmelzt, *fondue.*
 Verschmelzung, *fonte.*
 Verschmieren, *enduire, remplir, boucher, crépir.*
 Verschmieret, *enduit, &c.*
 Verschneiden, *couper, tailler.*
 Verschnitten, *coupé, &c.*
 Verschrauben, *fermer à vis.*
 Verschraubet, *fermé à vis.*
 Versetzen, *transposer, transporter, transplanter.*
 Versetzt, *transposé, &c.*
 Verstzung, *transport, transposition.*
 Versilbern, *argenter.*
 Versilbert, *argenté.*
 Versperren, *fermer, barrer, boucher.*
 Versperret, *fermé, &c.*
 Versperrung, *fermeture, barricade.*
 Versteinerung, *pétrification.*
 Verstopfen, *boucher, calfeutrer, calfater.*
 Verstopft, *bouché, &c.*
 Verstopfung, *calfatage, calfeutrage.*
 Verstoren, *détruire, démolir, abatre.*
 Verstoret, *détruit, &c.*
 Verstorung, *destruction, démolition.*
 Verstreichen, *boucher, jointoyer, sceller.*
 Verstrichen, *bouché, &c.*
 Verstreichung, *scellement.*
 Versuch, *essai, épreuve, apprentissage.*
 Versuchen, *essayer, éprouver.*
 Versuchet, *essayé, &c.*
 Verstummeln, *mutiler, tronquer.*
 Vertafeln, *boiser, lambrißer, planchéyer.*
 Vertafelung, *boiserie, lambrißage.*
 Vertheilen, *partager, distribuer, diviser.*
 Vertheilet, *partagé, &c.*

Vertheilung, *partage, distribution.*
 Vertiefen, *caver, enfoncer, ombrer, refondrer, fouiller.*
 Vertiefet, *cavé, &c.*
 Vertiefung, *cavité, enfoncement, renfondrement, ombre, fouille.*
 Vertreiben, *adoucir.*
 Vertrieben, *adouci.*
 Vertreibung, *adoucissement.*
 Verwahren, *fermer, enclore.*
 Verwahret, *fermé, clos.*
 Verwalten, *administrer, diriger, conduire.*
 Verwaltet, *administré, &c.*
 Verwaltung, *administration, direction, conduite.*
 Verwerfen, *crépîr, couvrir, fermer.*
 Verworfen, *crépî, &c.*
 Verwerfung, *crépissage.*
 Verzahnen, *denteler, endenter.*
 Verzahnet, *dentelé, &c.*
 Verzahnung, *denture, harpes, pierres d'attente.*
 Verzapfen, *embrever, cheviller.*
 Verzapfet, *embrevé, &c.*
 Verzapfung, *embrevement, embranchement.*
 Verzaunen, *enfermer, clorre de haies.*
 Verzaunet, *enfermé, &c.*
 Verzaunung, *enclos, haie.*
 Verzinnen, *étamer, blanchir.*
 Verzinnet, *étamé, &c.*
 Verzinnung, *étamage, blanchiment.*
 Verzogener name, *chifre.*
 Vielekig, *poligone.*
 Vielsaulig, *qui a plusieurs colonnes.*
 Vielschlitz, *poliglyphe.*
 Viereck, *quarré.*
 Vierecken, *équarrir.*
 Vierecket, *équarri.*
 Viereckung, *équarrissage, équarrissement.*
 Viereckig, *quarrément, en quarré.*
 — in die lange, *barlong, oblong.*
 Viereckichte-saulc, *pilastre.*
 — einafassung, *cadre.*
 Vierradericht, *à quatre roues.*
 Vierfaulig ou Vierfeulicht, *tétrastyle.*
 Vierseitig, *quadrilatéral.*

Viertel, *quart, quartier.*
 Vierung, *quarré.*
 Virtuose, *virtuose.*
 Visier, *mirer.*
 Visiren, *viser, mirer, étalonner, jauger.*
 Visiret, *visé, &c.*
 Visirung, *jaugeage, étalonnement.*
 Visier, *jaugeur.*
 — maas, *jauge.*
 Vitriol, *vitriol.*
 Voll, *plein, rempli, entier.*
 Vollbringung, *achevement, finiment.*
 Vollkommen, *parfait, achevé, perfectionné.*
 Vollkommenheit, *perfection.*
 Voller-zirkel-bogen, *arc en plein ceintre.*
 Vorbild, *patron, original, modele, prototype.*
 Vorbilden, *représenter, figurer.*
 Vorbildung, *représentation, figure.*
 Vorbohrer, *amorceur.*
 Vorburg, *fauxbourg.*
 Vor-dach, *avant-toit, appentis.*
 Vorder, *antérieur.*
 — haus, *avant-corps.*
 — stabe, *étrave.*
 — theil, *l'avant, proue, façade, parement.*
 — thure, *porte de devant.*
 — wagen, *avant train, armons.*
 — wand, *courtine.*
 Vor-gemach, *antichambre.*
 — geruste, *amphithéâtre.*
 — gibel, *façade, frontispice.*
 — graben, *avant fossé.*
 Vorhang-schloß, *cadenas.*
 Vorhaus, *vestibule, antisalle.*
 Vorhin, *avant.*
 Vorhof, *avant cour, vestibule, porche, parvis.*
 Vorig, *précédent, antérieur.*
 Vorkammer, *antichambre.*
 Vorkeil, *clavette.*
 Vorleg-schloß, *cadenas.*
 Vormachen, *environner, entourer, fermer, boucher.*
 Vorgemacht, *environné, &c.*

Vormahlen, *peindre, représenter.*
 Vormahlung, *peinture, représentation.*
 Vormalig, *précédent.*
 Vormauer, *avant-mur, boulevard.*
 Vornhem, *grand, considérable.*
 Vorraths-haus, *ou gewolbe, ou kammer, ou keller, magasin.*
 Vorreiber, *tourniquet.*
 Vor-saal, *anti-salle, vestibule.*
 — schanze, *redoute, fort avancé.*
 Vorscheissen, *saillir, avancer.*
 Vorschirm, *paravent, écran.*
 Vorschlag, *charge de canon.*
 Vorschopf, *vestibule, avant-logis.*
 Vorsprung, *saillie, entablement.*
 Vorstadt, *fauxbourg.*
 Vorstechen, *saillir, avancer.*
 Vorstechung, *saillie, encorbellement.*
 Vorstecker, *clou, cheville, goupille, rondelle, effe.*
 Vorstellen, *animer, prononcer, représenter.*
 Vorstellung, *représentation, expression, prononciation, image, scenographie.*
 Vor-thure, *fausse porte.*
 Vortrefflich, *excellent, admirable.*
 Vorwehr, *rempart, boulevard.*

W

WAAREN gewolb, *magasin.*
 — verzeichniss, *tarif.*
 Wach-schiff, *garde-côte, patache.*
 Wacht-haus *ou stube, corps de garde.*
 — hauslein, *guerie.*
 — thurm, *béfroï, échauguette, fanal, phare.*
 Wachholder baum, *genévrier.*
 Wachs-bild, *figure de cire.*
 Wackenstein, *caillou.*
 Wacker, *habitable.*
 Waffen, *armes, armure, cuirasse.*
 — kammer, *ou — haus, arsenal.*
 — platz, *place d'armes.*
 — schmiede, *fabrique d'armes.*
 Waffnen, *armer, équiper.*
 Wag, *balance.*
 — baïke, *fleau.*
 — bret *ou schale, plateau, bassin.*

— haus, *balance publique.*
 — geruste, *chasse.*
 — kunst, *statique.*
 — recht, *perpendiculaire, en équilibre, pondération.*
 — stein, *poids.*
 — zunglein, *aiguille, languette de balance.*
 Wagen, *peser.*
 — chariot, *voiture.*
 — achs, *essieu.*
 — baum, *fleche, brancard.*
 — deichfel, *timon.*
 — haus, *chantier, angard.*
 — leiter, *ridelle.*
 — rad, *roue de chariot.*
 — voll, *charriage, charetée.*
 — winde, *cric.*
 Wagener, *charon.*
 — arbeit, *charonage.*
 — holz, *bois de charonage.*
 Wahl-spruch, *devise, symbole.*
 Wahr, *vrai.*
 Wald, *bois, forêt, taillis.*
 — birnbaum, *poirier sauvage.*
 — rebe, *viorne, herbe aux gueux.*
 Waldlein, *petit bois, bocage, buisson.*
 Walk-muhle, *moulin à foulon.*
 Wall, *rempart, chaussée, digue, terrasse.*
 — bruch, *breche.*
 — gang, *terre-plein.*
 — keller, *cascane.*
 Walz-rad, *roulette.*
 Walze, *rouleau, cylindre.*
 — eisen, *billot.*
 Walzen, *rouler.*
 — formig, *cylindrique.*
 Wan, *vuide.*
 Wand, *mur, muraille, paroi, auban.*
 — hacke, *crochet, cheville.*
 — pfeiler, *ou pfoite, ou seule; pilier, piédroit, dossier, arc-boutant.*
 Wapen, *armes, armoiries.*
 — seule, *colonne héraldique.*
 — zierde, *lambrequin, cimier.*
 Warm, *chaud.*

Warmen , *chauffer*.
 ——— ofen , *rechauffoir*.
 ——— pfanne , *rechaud*.
 Wart baum , *défenſe*.
 Waſch-becken , *lavoir*.
 ——— trog , *pincelier*.
 Waſche , *leſſive*.
 Waſcherey , ou Waſch-haus , *buan-
derie, lavoir, blancherie*.
 Waſe , *gazon*.
 Waſen-fluck , *boulingrin*.
 ——— wall , *rempart gazonné*.
 Waſſer , *eau*.
 ——— bach , *ruiſſeau*.
 ——— bad , *bain*.
 ——— bau , *bâtiment dans l'eau*.
 ——— becken , *baſſin d'eau*.
 ——— behalter , *réſervoir*.
 ——— beſchreiber , *hydrographe*.
 ——— beſchreibung , *hydrographie*.
 ——— bley , *crayon bleu*.
 ——— eymmer , *ſeau*.
 ——— fall , *caſcade, chute d'eau*.
 ——— fang , ou kaſten , *réſervoir, ci-
terne, puisard*.
 ——— farbe , *détrempe, lavis*.
 ——— mahlen , *peindre en dé-
trempe*.
 ——— faſs , *tonneau, baquet, baſſin*.
 ——— feuer , *feu d'artifice aquatique*.
 ——— fluſs , *fleuve, rivière*.
 ——— furche , *tranchée, canal*.
 ——— furt , *gué*.
 ——— gang , *canal, conduit, aque-
duc, biez, pierrée*.
 ——— graben , *foſſé, rigole, ſaignée,
cuvette ou cunette*.
 ——— grube , *ravin, fondrière*.
 ——— guſs , *évier*.
 ——— halter , *réſervoir*.
 ——— kunſt , *hydraulique, girande*.
 ——— kunſtler , *fontainier*.
 ——— lauf , *canal d'eau, égoût, sou-
terrein*.
 ——— leitung , *acqueduc, égoût*.
 ——— muhle , *moulin à eau*.
 ——— platz , *ſalle-d'eau*.
 ——— pompe , *pompe*.
 ——— pyramide , *obéliſque d'eau*.

——— rade , *roue à l'eau*.
 ——— ſchauſel , *jantille*.
 ——— rinne , *goutière*.
 ——— rohre , *tuyau, conduite d'eau*.
 ——— ſand , *ſable de rivière*.
 ——— ſarg , *citerne, réſervoir*.
 ——— ſchauſel , *eſcope, jantille, ai-
leron*.
 ——— ſchnecke , *coquille*.
 ——— ſtein , *évier, abreuvoir*.
 ——— ſtrahl , *colonne d'eau, cierge
d'eau*.
 ——— wage , *niveau, règle de poſeur*.
 ——— kunſt , *hydroſtatique*.
 ——— wehr , *digue, mole, chauſſée*.
 ——— werk gerbe , *jet-d'eau*.
 Waſſericht , *humide, aqueux*.
 Waſſern , *arroſer, mouiller*.
 Waſſerung , *arroſement*.
 Webelinge , *échelle de corde*.
 Weck , *coin*.
 Weg , *chemin, route*.
 ——— bereiter , *voyer*.
 ——— dorn , *nerprun*.
 ——— fuhrung , *transport, déblai*.
 ——— ſaule , *colonne itinéraire*.
 ——— ſcheide , *chemin fourchu*.
 Wegſchneiden , *détoupillonner*.
 Wehr , *rempart, parapet, retranche-
ment, digue, levée, mole, lancière*.
 ——— baum , *barrière, baſcule*.
 Weiden-baum , *ſaule*.
 ——— buſch , *ſauſſaie*.
 ——— holz , *bois de ſaule*.
 ——— rohle , *charbon de ſaule*.
 Weiher , *vivier, étang*.
 Wein garten ou rebe , *vigne, ſarment*.
 ——— keller , *cave au vin*.
 ——— kelter , *preſſoir*.
 ——— latte , *treille, treillage*.
 ——— laube , *cabinet couvert de pam-
pre*.
 ——— markt , *marché au vin*.
 ——— ranke , *pampre*.
 ——— ſtein , *tartre*.
 Weiſs , *manière, façon*.
 ——— blanc .
 ——— blau , *blanc, bleu*.
 ——— blech , *fer-blanc*.

— dorn, aube-épine.
 — grau, gris-blanc.
 — kalk, lait de chaux.
 — kram, lingerie.
 — licht, blanchâtre.
 Weiße, blancheur.
 Weissen, blanchir.
 Weit, large, spacieux.
 Weite, longueur, étendue, portée, calibre.
 Weitern, élargir, aggrandir.
 Weiterung, élargissement.
 Weitfeulig, diastyle.
 Well baum, arbre de machine.
 Welle, fagot, flot, onde.
 Wendel-baum, arbre de moulin.
 — bohr gehause, boîte de vilebrequin.
 — bohrer, vilebrequin.
 — stein, meule supérieure.
 — treppe, escalier tournant, ou à vis, vis sur le noyau.
 Wendung, maniement, braquement, entrecoupe de voûte.
 Werder, île, digue, chauffée.
 Werf, quai, carenage.
 Werfen, jeter, vomir, gobeter.
 Werg, étoupe.
 Werk, œuvre, ouvrage, façon, travail.
 — haus, ouvrier.
 — kunst, mécanique.
 — kunstler, mécanicien, machiniste.
 — meister, architecte, ingénieur, inspecteur.
 — macher, artisan.
 — satz des getpares, enrayure.
 — schub, pied, mesure.
 — statt, ouvrier, atelier.
 — stein, pierre de taille, carreau.
 — tisch, établi.
 — zeug, outil, instrument, ferrement.
 Wermuth, absynthe.
 Werth, valeur, prix.
 West, ouest, occident, couchant.
 Weiter dach, appentis, auvent, abavent.
 — fahne, coq, girouette.
 Wetz-stein, pierre à aiguiser, dalle, queue.
 Wetzen, aiguiser, affiler, affuter.

Widder-kopf, muslé.
 Widerlage, retombée, coussinet, sommier.
 Wieder-anfassen, remanier.
 — anstreichen, repasser la brosse.
 — aufbauen, rebâtir, reconstruire.
 Wild-grude, chauffetrape.
 Wilder-baume, sauvageon, arbre sauvage.
 Wind-bruch, abatis.
 — eisen, verge de fenêtre.
 — fahne, girouette.
 — fang, paravent.
 — klappe, soupape.
 — loch, ventouse, soupirail.
 — muhle, moulin à vent.
 — muhlen-gehaus, cage de moulin à vent.
 — — fufs, sole.
 — schirm, brisevent.
 — schlag, bois roulé.
 — wirbel, tourbillon.
 Winde, guindas, virevau, cabestan.
 Windel-bohrer. voyez Wendel-bohrer.
 Winden baum, amarres.
 Winkel, coin, angle, encognure.
 — maafs, équerre.
 — faule, colonne polygonale.
 — treppe, escalier dérobé.
 Winne, chevalet.
 Winterung, orangerie, serre.
 Wirbel an einem gewind, poulie.
 — an den faulen, ou geschutz, ou
 Wirbel-kraut, astragale.
 Wirk-haus, manufacture.
 Wirklich, actuel, effectif, réel.
 Wirths-haus, hôtellerie, auberge.
 Wischer, écouvillon.
 Wissenschaft, science, sçavoir.
 — in echo, échométrie.
 Witz, esprit, sagacité.
 Wohlanständigkeit, bienséance, convenance.
 Wohlauf, sain.
 Wohlversucht, expert, expérimenté.
 Wohn haus. maison, demeure, logis, habitacle.
 — stub, ou zimmer, appartement chambre.

Wohnung, logement.
 Wolb-bogen, arc de voûte.
 — stutze, ceintre de voûte.
 Wolben, voûter.
 Wolbung, voûte.
 Wolfs-milch, tithymale.
 Wort, devise, symbole.
 Wulst, ove, couffinet, revers d'ar-
 casse.
 Wunderbar, ou Wunderlich, admi-
 rable, surprenant, capricieux, ex-
 travagant.
 Wunderlichkeit, caprice, bisfarrerie.
 Wurf, jet.
 — leiter, échelle de cordes.
 — mit seinem knie, serrebauiquiere.
 — pfeil, dard, fleche.
 — spiefs, javelot.
 Wurfel, dé, tronc, cube.
 Wurfelicht, cube, cubique.
 Wurmfrassig ou Wurmstichig, carrié,
 vermoulu.
 Wurm-mehl, vermoulure.
 Wurft, sauffisson, trainée de poudre.
 Wurz, racine.
 — garten, jardin des plantes.

Z

ZACK ou Zacke, crochet, dent, den-
 telure, bréture.
 Zacken-werk, cheval de frise.
 Zackig ou Zackigt, dentelé, crenelé,
 chevillé.
 mit Zackigten hammern behauen,
 layer.
 Zackigter hammer, laye.
 Zahe, dur, tenace, visqueux.
 Zahigkeit, dureté, ténacité, viscosité.
 Zahl, nombre.
 — bret ou tisch, comptoir.
 — kunst, arithmétique, algebre,
 science du calcul.
 Zahlen, nombrer, calculer.
 Zahn, dent, bret, breture, râteau.
 — decke, foncet.
 — machen, endenter.
 — schnitte, denticule, dentelure.
 — werk, breture.
 Zahnen, denteler, breter.

Z

Zahnicht, dentelé, brété.
 Zain, barre de métal.
 Zange, tenaille.
 Zangen-werk, tenaille, tenaillon.
 Zanglein, pincettes.
 Zapf, bonde, bondon, bouchon, tou-
 rillon, cheville, adent, goujon,
 — mamelon, tenon, crochet.
 Zapfen fuge ou loch, mortoise.
 — schwelle, racinal.
 Zapflein, petite cheville, petite broche.
 Zart, ou Zärtlich, tendre, délicat.
 Zartlichkeit, tendresse, délicatesse.
 Zauber-kreis, cerne, cercle.
 Zaun, haie.
 — baum, ou pfahl, ou stecken,
 palis, palissade, pieux.
 Zaunen, entourer de haie, palisser,
 palissader.
 Zeche, miniere.
 Zehen-eck, décagone.
 — faulig, décastyle.
 Zehl-bret, comptoir.
 Zehlen, compter, nombrer.
 Zeichen, marque, signal, cote, note,
 balise.
 — buch, livre de dessin.
 — rohle, charbon de saule.
 Zeichnen, dessiner, esquisser, tirer,
 piquer, coter.
 Zeichner, dessinateur.
 Zeichnung, dessin, esquisse.
 Zeichnungs kunst, art de dessiner.
 Zeile, rangée, file.
 Zeit, tems.
 — messer, chronometre.
 Zelle, cellule, hermitage, loge.
 Zelt-dach, pavillon.
 Zement, ciment.
 Zementiren, cimenter.
 Zementirer, cimentier.
 Zentner, quintal.
 Zerbrechlich, fragile, cassilleux.
 Zerklaffen, se fendre, se crevasser.
 Zerklaffet, fendu, crevassé.
 Zerlegen, démonter, désassembler.
 Zerlöchern, trouer.
 Zerlochert, troué.
 Zermahlen, moudre, triturer.
 Zerpulvern,

Zerpulvern , *pulvériser*.
 Zerreiben , *broyer*.
 Zerreibung , *broyement*.
 Zertagen , *scier*.
 Zerichmelzen , *fondre*.
 Zerichmeizt , *fondue*.
 Zerichmelzung , *fonte , fusion*.
 Zerstören , *détruire , démolir*.
 Zerstoret , *détruit , &c.*
 Zerstörung , *destruction , démolition*.
 Zerstückeln , *mutiler , tronquer*.
 Zerstückelt , *mutilé , &c.*
 Zerteilen , *diviser , séparer*.
 Zerteilet , *divisé , &c.*
 Zerteilung , *division , séparation*.
 Zeug , *matière , étoffe , artillerie , instrument , outil*.
 — haus , *arsenal*.
 — schmidt , *forgeron d'artillerie*.
 Ziegel ou Ziegelstein , *brique , tuile*.
 — arbeit , *briquetage*
 — arbe ter ou brenner ou Ziegler ,
briquetier , tuilier.
 — dach , *toit de tuiles*.
 — decker , *couvreur en tuiles*.
 — farbig , *couleur de brique*.
 — hutte ou scheune , *briqueterie , tuilerie*.
 — mauer ou wand , *mur de brique*.
 — ofen , *four à brique*.
 — stein , *carreau de brique , chantignole*.
 — streichen , *môler , façonner des briques ou des tuiles*.
 von Ziegel-machen , *briqueter*.
 Zieh brunn , *puits*.
 — eiten , *filier*.
 — eymer , *seau de puits*.
 — schraube , *antoi*.
 Ziel , *but , dessein , terme , mire*.
 Zielen , *viser , mirer*.
 Ziemlichkeit , *convenance , bienséance*.
 Zier ou Zierde , *ornement , beauté , élégance*.
 Zierene , *décorer , embellir , orner*.
 Zierlich , *beau , élégant*.
 Zierlichkeit , *beauté , élégance*.
 Zierrath , *decoration , embellissement , couronnement , frise , fleuron , vignette*.
 Tome III.

te , *cul-de-lampe*.

— meister , *décorateur*.
 Zierung , *ornement , décoration*.
 Ziffer , *chiffre*.
 Zimmer , *appartement , chambre , salle , poutre , bois de charpente*.
 — abbinden , *assembler de la charpente*.
 — axt , *hache de charpentier*.
 — bock ou ichrage , *chevalet*.
 — gerathe , *outils de charpentier*.
 — handwerk , *charpenterie*.
 — hof , *atelier , chantier de charpentier*.
 — holz , *bois de charpente , bois d'équarrissage , mairain*.
 — nagel , *cheville , tenon*.
 — ichtnur , *ligne , cordeau , sangle*.
 — ipane , *copeaux*.
 — werk , *charpenterie*.
 Zimmergen ou Zimmerlein , *petite chambre , chambrette , cabinet*.
 Zimmermann , *charpentier*.
 Zimmern , *charpentier , bâtir en charpente , équarrir , ébaucher , dégrossir , laver*.
 — ou Zimmer-arbeit ou Zimmerung ou Zimmer werk , *charpente*.
 Zinn , *étain*.
 Zinne , *créneau , pignon*.
 Zinnen , *etamer*.
 Zinnober , *cinnabre*.
 Zipfel , *bout , extrémité*.
 Zipfelicht , *barlong*.
 Zirchel , *cercle , compas*.
 — maats , *compas*.
 — punkt , *centre*.
 — rund , *rond , circulaire*.
 — spitze , *pointe de compas*.
 — zug , *cercle*.
 Zirkeln , *compasser*.
 Zisterne , *citerne*.
 Zoll , *pouce*.
 Zuchting , *élève , disciple*.
 Zufall , *accident*.
 Zufugung , *addition*.
 Zufuhr ou Zufuhrung , *amenage , transport*.
 Zufuhren , *amener , transporter*.

- Zugfuhret, *amené, &c.*
 Zufüllen, *combler, peupler.*
 Zugefullet, *comblé, &c.*
 Zufüllung, *remplissage.*
 Zug, *trait, lineament.*
 — brucke, *pont-levis.*
 Zugehor, *dépendances.*
 Zuhauen, *dégrossir.*
 Zugehauen, *dégrossi.*
 Zumachen, *fermer.*
 Zugemacht, *fermé.*
 Zumauren, *murer.*
 Zugemauret, *muré.*
 Zumessen, *mesurer.*
 Zund-kraut, *poulverin.*
 — loch, *lumière d'arme à feu.*
 — pfanne, *bassinnet.*
 — pfannen-deckel, *batterie.*
 — pulver, *amorce.*
 — ruthe, *boutefeu.*
 Zunder, *fusée, mèche, amorce.*
 Zunehmen, *augmenter, aggrandir.*
 Zunehmung, *augmentation, aggrandissement.*
 Zuneigung, *penchant, inclination, affection.*
 Zunge, *déclin d'arme à feu, aiguille de fléau, languette de balance.*
 Zuruck-prallen, *rejaillir, rebondir, réfléchir, reverberer.*
 — prallung, *rejaillissement, réflexion, reverberation.*
 — stossung, *recul.*
 Zurusten, *agréer, armer.*
 Zugerustet, *agréé, armé.*
 Zurüstung, *agré, armement.*
 Zusammen-binden, *accoler, attacher.*
 — druken, *écrouir.*
 — fugen, *assembler, accoupler, encastrer, aboucher.*
 — fugung, *assemblage, accouplement, abouchement, encastrement, enchevauchure, empature, fausse-coupe.*
 — klang, *harmonie.*
 — koppeln, *accoupler.*
 — legen, *amasser.*
 — nageln, *clouer ensemble.*
 — nieten, *river.*

- schussen, *ruiner à coup de canon.*
 — schlagen, *monter, assembler.*
 — schlagung, *assemblage.*
 — schweissen, *corroyer.*
 — setzen, *assembler, dresser.*
 — setzung, *assemblage, jonction, levage.*
 Zusatz, *augmentation, allonge, alaise.*
 Zuschliessen, *fermer à clef.*
 Zuschmieren, *boucher, remplir, calfater.*
 Zuschneiden, *couper, débiter.*
 Zustreichen, *jointoyer, rejointoyer.*
 Zuwerfen, *combler, remplir.*
 Zuider, *ennemi, contraire, incompatible.*
 Zuwolben, *fermer avec une voûte.*
 Zwang-muhle, *moulin bannal.*
 — ofen, *four bannal.*
 Zwange, *fermoir.*
 Zweck, *pointe, petit clou, goupille, broquette, goujon, cheville.*
 Zweifel-haft, *douteux, incertain, irrésolu.*
 Zweig, *gousse, rinceau.*
 Zwerch, *transversal.*
 — axt, *bésaigne, ciseau, ébauchoir, piochon.*
 — balz ou holz, *traverse.*
 — baum, *barrière.*
 — linie, *ligne transversale.*
 — sparre, *moise.*
 — wall, *traverse de fortification.*
 — weg, *chemin de traverse.*
 Zwerg, *nain.*
 — baum, *arbre nain, espalier.*
 Zwey-schlitz, *diglyphe.*
 — spitz, *laye double pointe, smille.*
 Zweygadicht, *de deux étages.*
 Zweygibelicht, *à deux façades.*
 Zweyradericht, *à deux roues.*
 Zwinger, *fausse braye.*
 Zwischen-mauer, *mur mitoyen.*
 — pfeiler, *jambe étrière.*
 — platz, *entrevoux.*
 — raum, *espacement, intervalle, caisse.*
 — tiefe, *métopé.*
 — wand, *séparation, cloison.*
 — weite, *entre-pilastre.*

CORRECTIONS ET OMISSIONS.

L'Auteur de cet Ouvrage n'ayant point été à portée de voir les épreuves d'une partie du premier Volume, il s'est glissé nombre de fautes & des omissions considérables, auxquelles le Lecteur est prié d'avoir recours.

T O M E P R E M I E R.

- P**AGE 2. lig. antepenult. les, *lis*. fes.
 p. 3. l. 4. les, *lis*. fes.
 — l. 24. r'accorder, *lis*. raccorder,
 p. 4. l. 37. il faut, *lisez*, qu'il faut.
 — ibid. le mettre, *ôtez* le.
 p. 5. l. 22. sa marque, &c. *lisez*, en
 1670 & ôtez le reste de la ligne.
 p. 6. l. 6. Natari, *lisez*, Vafari.
 — l. 38. jusqu'au haut, *lis*. jusqu'au
 bout.
 p. 7. l. 31. *imbuer*, *lis*. *saturare*.
 p. 10. lig. penult. le Camus, *lis*. Mau-
 duit. Lorient, *lis*. Blondel.
 p. 11. l. 19. du Conseiller, *lis*. de Con-
 seillers
 p. 17. l. 1. *lisez*, l'acier de Carme.
 — l. 17. gadule, *lis*. gudule.
 — l. 35 d'origine, *lis*. l'origine.
 — penult. *habitus*, *lis*. *actio*.
 p. 20. l. 1. des, *lis*. de.
 p. 23. l. 19. LXXXI. fig. v & vi, *lis*.
 LXXX. fig. 1.
 p. 24. l. 29. Noncalli, *lis*. Roncalli.
 p. 25. l. 3. du Trésorier, *ajoutez*, des
 ouvrages de S. Riparate.
 p. 27. l. 39. Dourdaïne, *lisez* Bour-
 daïne.
 — l. 40. *aquæ-fluæ*, *lis*. *aquæ-flua*.

Après la lig. 5, *ajoutez* :

AIGUANI (MICHEL) frere Carme
 de Bologne, excellent Sculpteur, mort
 vers 1400, fut Docteur en Théologie
 de la Faculté de Paris, le dix-huitième
 Général de son Ordre, Conteailler de
 plusieurs Papes, Auteur de divers ou-
 vrages théologiques : on voit dans le

- cloître des Carmes de Bologne, de
 belles statues de son ciseau
 p. 28. l. 17. travailler, *ajoutez*, dans le
 roc.
 p. 39. l. 14. entreprit, *lis*. & reprit.
 — l. 25. il peignit en concurrence
 les funérailles, *lisez*, qui peignirent
 en concurrence le catafalque d'Au-
 gustin.
 p. 40. l. 35. ALDEGRAST, *lis*. ALDE-
 GRAFT.
 — l. 38. ALDROVANDI, *lisez*,
 ALDROVANDINI.
 p. 43. l. penult. pont, *lisez* pan.
 p. 47. l. 6. peinture, *aj.* & sculpture.
 — penult. Bunfinck, *lis*. Businck.
 p. 53. l. 32. ainsi, *lis*. ensuite.
 p. 54. 38. amed'une figure, *ôtez*, d'une
 figure.
 — l. 39. *ôtez*, dont le noyau.
 — dernière, de la, *lis*. d'une.
 p. 60. l. 38. d'une verge, *ajoutez*, d, e.
 — ib. de deux bras, *ajout. eh & eg.*
 — l. 39. par une patte, *ajout. i & f.*
 — ibid. d'un jas, *ajoutez* c, b.
 — ibid. & d'un arganeau, *ajout. a.*
 p. 62. l. 15. Louis le Brun, *lis*. Bobrun.
 — l. 28. — d'Ancone, *effacez* cet
 article.
 — l. 31. ATDREASI, *lisez* AN-
 DREASI.
 — l. 35. la Beglione, *lisez* le Ba-
 glione.
 p. 63. l. 1. ADRONIC, *lis*. ANDRO-
 NIC.
 p. 64. l. 37. dans l'encognure, *lis*. dans
 une.

p. 64. l. 40. pl. LXVI, *lisez* LXV.
 p. 65. l. 12. ghi, ihg, *lis* LGH, HGI.
 — l. 15. bIb, *lis* iBi.
 p. 66 l. 34. un baldaquin, *lis*. le baldaquin.
 p. 74. l. 18. Lestri, *lis*. Sestri.
 p. 75. l. 35. liv. III, *lis*. liv. V.
 p. 76. l. 26. Heracles, *lis*. Hercules.
 p. 81. l. 10. *habilitas*, *lis*. *aptitudo*.
 p. 82. l. 19. ARACOSISTYLE, *lisez* ARÆOSISTYLE.
 — l. 26. ARACOSTYLE, *lisez* ARÆOSTYLE.
 p. 87. l. 37. ajoutez : It. *Volta*.
 88. l. 19. estamis, *lis*. estains.
 89. l. 11. arche B, *lis*. arche A.
 99. l. 10. l'enduit de plâtre, &c. *lis*. l'enduit ou cueillie de plâtre ou de mortier que les couvreurs.
 Après la dix-neuvieme lig. ajoutez :
 ARETUSI (ALEXANDRE) de Modene : on ne peut nombrer tous les tableaux & portraits qu'a fait ce sçavant peintre, mais on sçait que par la beauté de son coloris & la vaguesse de de son fini, il fut aimé de différens Princes, & en particulier de ceux de Toscare, où il mourut.
 — (PELLEGRIN) de Modene, Peintre, fut fort estimé dans sa patrie par ses talens pour la peinture. Il y fit un tableau pour les Confreres de sainte Marie della Neige en 1509.
 — (CESAR) de Modene, & Jean-Baptiste Fiorini, s'aiderent reciproquement dans le dessein & dans la peinture, comme on le peut voir au plafond de la grande coupole de saint Pierre de Bologne. Aretusi réussit aussi dans le portrait comme le plus grand praticien, avec une teinte si vraie, à la maniere du Corregge, qu'elle ressembloit à la chair ; personne n'a si bien copié que lui les œuvres du Corregge, en sorte que quelques unes de ses copies ont passé pour des originaux ; autant il fut fortuné à Parme, autant il fut infortuné à Ferrare. Il florissoit en 1520.

p. 102. l. penult., à trempe, *lisez* à hampe.
 p. 103. l. 2. idem.
 p. 105 l. 37. Pl. XXI, *lis*. XLIII.
 p. 107. l. 20. des bafes, *lis*. des bayes.
 p. 108. l. 5. former une, *lis*. former en.
 — l. 11. pompons, *lis*. pompes.
 p. 112. l. 7. ASCLIN, *lis*. ASELIN.
 p. 116. l. 30. posé, *lis*. posées.
 p. 119. 1. filicus, *lis*. filius.
 — l. 24. ATTICES, *lis*. ATTICUS.
 — l. 34. celles, *lis*. ceux.
 p. 121. l. 32. entrée d'une église, *lis*. du chœur d'une église.
 — derniere, *arca*, *lis*. *area*.
 p. 122. l. 27. joutes, *lis*. jantes.
 p. 123. l. 9. *Patta*, *lis*. *Palla*.
 — l. 29. fer à cheval, ajoutez, rivé.
 p. 124. l. 26. 68 ans, *lis*. 63 ans.
 p. 136. l. 12. & trouvoit, *lisez*, pour trouver.
 p. 139. l. 7. *lupa*, *lis*. *cupa*.
 p. 142. l. 33. COSSI *lis*. COSCI.
 p. 143. l. 4. Tedeseo, *lis*. Tedesco.
 — l. 25. à Bolzono, *lis*. à Bolzano.
 p. 144. l. 39. de Cicoli, *lis*. de Cigoli.
 p. 145. l. 23, 27 & 30. chif. *lis*. fig.
 — l. 3. BALLOT ajoutez, de Verre.
 p. 146. l. 5. que leur, *lis*. que de leur.
 — l. 27. du madillon, *lis*. du moudillon.
 p. 147. l. 21. ôtez SANESE, & après (NANON-ANTOINE di) ajoutez de Sienne.
 p. 150. l. 13. *alveolus*, *lis*. *podium depressum*.
 p. 154. l. 22. DALEGNAGO, *lisez* DALEGNANO.
 p. 156. l. 37. intitulé, *lis*. intitulés, & à la fin de l'art. ajoutez, l'autre, le *due Regole di Prospettiva pratica*, qui ont été commentés par Ignace Danti.
 p. 159. l. 2. Sottereaux, *lisez* Gottereaux.
 p. 160. l. 21. — à feu, ajoutez, ou foudroyant, ou barique, &c.
 — l. 24. ajoutez, en y mettant le feu par le moyen d'une fusée, & le

laissant rouler sur la brèche, ou il fait son effet.

— *de-trompes*, est un baril ordinaire ou un fourreau de toile goudronnée dans lequel on met plusieurs trompes & qu'on enfonce dans l'eau jusqu'au colet au moyen d'un contrepoids, pour que ces différens artifices paroissent sortir de l'eau.

p. 164. l. 22. & Ang. *lif.* & Esp.

— l. 23. *relievo*, ajoutez, Ang. *Law-relief*.

— l. 31. Lat. *area*, *lif.* *officina cohortalis*.

p. 166. après l'art. BASTILLE, ajoutez : BATIMENT, f. m. Lat. *Ædificium*. It. & Esp. *Edificio*. Ang. *a Building*. All. *Gebaude*. Est en général toute construction de quelque matière qu'elle soit, propre à loger les hommes & les animaux domestiques.

— *de mer*. Lat. *Navis*. It. & Esp. *Nave*. Ang. *a Ship*. All. *Schiff*; est toute construction de charpente faite pour naviger, depuis le plus grand navire, jusqu'à la plus petite chaloupe. On ne se sert cependant de ce terme que pour les vaisseaux de rang & d'ordre. p. 172. l. 19. BAUCLET, *lif.* BAUDET.

p. 175. après la lig. 9. ajoutez :

BEAUPRÉ, f. m. Lat. *Malus anterior inclinatus*. Esp. *Bausan*. Ang. *Bolt-sprit*. All. *Bugsfriet*, est le mât de l'avant d'un vaisseau qui est incliné sur la proue. Voyez Pl. LVI. chif. 7. & 8.

— l. 38. Longliano, lisez Conegliano.

p. 180. l. 2. en 1612, *lif.* en 1672.

— l. 38. en marbre fin, lisez en marbre précieux.

p. 181. l. 36. Dieci, *lif.* Ricci.

p. 184. l. 2. Ravere, *lif.* Rovere.

p. 185. l. 25. dit PIERRE, lisez, dit PIETRE

p. 186 l. 1. Marotte, lisez Maratte.

— penult. Gerchin, *lif.* Guerchin.

p. 188 l. 29. de notre tems, *lif.* de ce siècle.

— 38. BERRUGUETTE, *lif.* BERRUGUETE.

p. 191. l. 22. chif, *lif.* fig.

— 32. en frise, *lif.* de frise & en arabesques.

p. 192. l. 18. Vignali, *lif.* Vignoli.

p. 194. l. 8. struiga, *lif.* stringa.

— penult. LAURENT, ajoutez, di.

p. 196. l. 5. en c, *lif.* en b.

— l. 23. on voit de ce Peintre, *lif.* on voit de lui.

p. 197. l. 30. snayers', *lif.* snayers.

— pen. Cartelli, *lif.* Castelli.

p. 198. l. 24. Vofari, *lif.* Vafari.

p. 203. 10. chif, *lif.* fig.

— l. 27. fig. IX. ajoutez & XI.

— l. 28. ôtez & fig. XI.

— l. 32. panneaux, *lif.* pannes.

p. 204. l. 21. sa marque est, A Bloemaert.

— l. 28. frere de Corneille, lisez, frere puîné de Frédéric.

p. 205. l. 15. ajoutez, il a composé.

— l. 23. de S. Laurent, *lif.* de S. Sauveur.

p. 206. 35. par la gentillesse de ses ouvrages, *lif.* par la beauté des ouvrages.

p. 208. l. 8. graveur de Modene, ajoutez, a fait les *savissa de spor*.

p. 211. l. 32. *lif.* DE FUTAYE; se dit des arbres.

p. 215. l. 35. Deni, *lif.* Reni.

p. 216. l. 36. après *Bombardiret*, lisez ruiné à coups de bombe ou par des bombes.

p. 223. l. 28. *lif.* Lat. *Ripa*. It. *Lido*.

p. 224. l. 20. effacez une allée en jardinage.

p. 225. l. 14. statifiée, *lif.* statifiée.

p. 229. l. 21. pierre de Jade, *lif.* Jode.

— 23. BOSERY, *lif.* BOSCRY.

p. 230. l. 3. passer, *lif.* poser.

p. 231. l. 15. Ghirlanday, *lif.* Ghirlandajo.

p. 233 l. 5. ajoutez, mort en Juin 1770.

Après la trentième lig. ajoutez, se dit aussi d'un mur, dont les paremens s'écartent l'un de l'autre, faute de liaison dans la construction.

- p. 234. l. 23. unie de *a c*, *lif.* unie *d*, *b*.
 p. 238. l. 37 & 38. *chif.* *lif.* *fig.*
 p. 242. l. 2. Pl. 80, *lif.* Pl. 82 *fig.* XII.
 — l. 26. Pl. 83, *ajoutez* *fig.* 14. où
a est le bouton & *b* la broche.
 p. 243. après la lig 7 *ajoutez* :
 BOUZONNET (ANTOINE) de
 Lyon, mort en 1682, dans un âge
 avancé, étoit neveu & élève de Jac-
 ques Stella, qu'il a beaucoup imité,
 on voit plusieurs de ses tableaux à
 Lyon.
 — (CLAUDIA) dite Stella, de
 Lyon, niece de Jacques Stella, s'est
 très-distinguée par ses talens dans la
 gravure, on trouve dans ses ouvrages
 le goût & l'intelligence qu'on remar-
 que dans ceux des meilleurs graveurs.
 — l. 11. Pl. 79. *lif.* Pl. 77. *fig.* 1.
 p. 245. l. 23. enchassé, *lif.* enlissé.
 p. 247. l. 13. Tripoli, *lif.* Tivoli.
 — l. 29. gamme, *lif.* gomme.
 p. 248. l. 20. Sanforino, *lisez* Sanfo-
 vino.
 — l. 23. BRETOCHNEIDER, *lif.*
 BRETSCHNEIDER.
 p. 251. lig. dern. perspective de Vin-
 cennes, *lif.* perspective du Château
 de Vincennes.
 p. 252. après la 4e. lig. *ajoutez* :
 BRISURE (fiche de). *Voyez* FI-
 CHE.
 — l. 12. BROCHE, *ajoutez*, Lat.
Veruculum.
 — 28 & 29. *chif.* *lif.* *fig.*
 p. 253. l. 30. *ajoutez*, *voy.* clou.
 p. 256. 4 & 5. ôtez dans la grande ga-
 lerie, & *substituez* ces mêmes mots
 après Louis XIV.
 p. 258. l. 36. dit ROGER, *ajoutez* de.
 p. 259. l. 17. THEOODRE, *lisez*
 THEODORE.
 p. 263. l. 17. 1500, *lif.* 1590.
 p. 269. l. 3. Caccianimici, *lisez* Cac-
 cianemici.
 p. 272. l. 34. Muftules, *lif.* Mutules.
 p. 276. l. 22. a & d d, *lif.* d & d.
 p. 277. l. 2. moûles, *lif.* mofles.
 p. 281. l. 27. CONGIAGE, *lif.* CAN-
 GIAGE.

- p. 283. l. 9. Sanforino, *lif.* Sanfovino.
 p. 286. l. antep. Pl. XII, *lif.* Pl. XI.
 p. 287. l. 4. larmier, *lif.* larmier.
 — l. 23. 1718, *lif.* 1618.
 — 28. Morozzoni, *lif.* Morazzoni.
 p. 292. l. 27. CAPAYER, *lisez* CA-
 PEYER.
 — l. 37. C, Y, *lif.* c, y.
 p. 301. l. dern. (SIMON), *ajout.* de.
 p. 305. l. 4. composant, *lif.* compa-
 rant.
 p. 306. l. 16. del Sorte, *lif.* del Sarte.
 p. 308. l. 16. de compartiment, *lisez.*
de compartiment.
 p. 309. l. 12. le pinceau, *lif.* un pin-
 ceau.
 — l. 31. Pontorme, *lif.* Pontormo.
 — l. 34. Unici, *lif.* Vinci.
 — l. 35. del Sorte, *lif.* del Sarte.
 p. 310. l. 2. d'Eucher, *lif.* d'Euchir.
 p. 311. l. 4. *Volecta*, *lif.* *Voluta*.
 — l. 31. roseau, *lif.* reseau.
 p. 312. l. 4. 1, 2, 3, *ajoutez* & 4.
 — l. 9. della, *lif.* dalla.
 p. 313. l. 12. retombera, *lif.* retombe.
 p. 318. l. 10. son gere, *lif.* son pere.
 — l. 38. Cortone, *lif.* Cortona.
 p. 319. l. 31. (AUGUSTIN) *ajoutez*
 del.
 p. 321. l. 36. CAVALIERE, *ajoutez*
 (del.)
 p. 324. l. 8. évider, *lif.* évuidier.
 — l. 9. y en chasser, *lif.* y en en-
 chasser.
 p. 325. l. 5. est C ou C, *lif.* C ou C.
 p. 328. l. 38. (ANTOINE) *ajoutez* de.
 p. 329. l. 31. CEREPFANES, *lif.*
 CEREPHANES.
 p. 332. l. 1. Zacchero, *lif.* Zucchero.
 — l. 7. Lat. It. & Esp, Catena, *lif.*
 Lat. & It. Catena. Esp. Cadena.
 — l. 14. pierres tontes, *lif.* pierres
 toutes.
 — 33. devantiere, *lif.* devanture.
 p. 335. l. penult. 1601, *lif.* 1602.
 p. 337. l. 35. Listre, *lif.* litre.
 p. 339. l. 2. ébouginer, *lisez* ébouzi-
 ner.
 — l. antepenult. ôtez *chif.* 2.

- p. 341. l. 33. de 23 parties, *lis.* de 33 parties.
- p. 343. l. 21. ôtez Fig. VII.
dernière, chif. *lis.* fig.
- p. 344. l. 4. chif. *lisez* fig.
- l. 9. CHAPRON, *ajoutez*, ou CHAPPERON.
- *ibid.* après Graveur, *ajoutez*, Allemand.
- l. 10. N. CH. F. *ajoutez*, N. C, F.
- 38. gilles, *lis.* grilles.
- p. 345. l. 36. ceux, *lisez* celles.
- p. 346. l. 38. CHARNONS, *ajoutez* f. m. pl. Lat. *Verticulæ*.
- p. 347. l. 31. *ex astragulo*, *lisez*, *ex astragalo*.
- l. 37. chif. *lis.* fig.
- p. 350. l. 26. d'avant, *ajoutez* entre 30 & 40, & celui de l'arrière, entre β & γ.
- p. 352. l. 31. chif. *lis.* fig.
- p. 355. l. 34. (CATHERINE, *ajoutez*, du)
- p. 357. l. 28. en arches, *lis.* en cerches.
- p. 358. l. 12. CHERCAS, *lis.* CHEREAS.
- l. 17. points recherchés, *lis.* points cherchés.
- p. 362. l. 10. de ranche, *lis.* ou ranche.
- p. 363. l. 34 & 35. Lauzani, *lis.* Lanzani.
- p. 366. l. 15. CIAMBELLANUS, *lis.* CIAMBERLANUS.
- p. 367. l. 14. (JOSEPH, *ajoutez* de)
- p. 368. l. 34. ainsi, *lis.* aussi.
- p. 470. l. 36. galeries Rome, *lis.* galeries de Rome.
- p. 375. après la ligne 32. *ajoutez* :
—— à *crofettes* : est celle qui a deux crofettes à la tête : telle est Pl. XXXI, fig. 4, e de.
- de poutre : est une cheville, ou barre de fer, qu'on met à chaque bout d'une poutre, & qu'on scelle dans les murs sur lesquels elle est posée. Les Ouvriers de bâtimens y mettent des ancrs & tirans, pour employer plus de fer.
- de bois, ou tenons : sont de petites pièces de bois, plates & quar-

rées, que les Menuisiers font entrer dans deux mortaises pratiquées dans deux planches qu'ils veulent assembler, & qui sont collées & chevillées, *voyez* Pl. XLII, fig. 6, la clé a chevillée en b.

—— de *poupée* : est une petite pièce de bois, plate, de 8 à 9 pouces de long, ayant 3 pouces de large par un bout, & 2 à l'autre bout, que l'on met dans la mortoise de la queue d'une poupée de tour, dessous les jumelles, & que l'on chasse à coup de maillet, pour tenir les poupées fermes.

—— en ferrurerie : Lat. *Clavis*, It. *Chiave*, Esp. *Llave*, Ang. *Key*, All. *Schlüssel*. Est un petit instrument de fer, qui sert à ouvrir les serrures. Les parties d'une clé sont l'*anneau*, la *tige* & le *panneton*. *Voyez* ces termes.

—— *forcée* : est celle dont le bout de la tige est foré.

p. 375. l. 36. est un banc, *lis.* est un bau.

p. 377. l. 2. faphira, *lis.* fophira.

p. 378. l. 17. de 15 à 18 pouces rainés, *lis.* de 7 à 8 pouces. ruinées.

p. 381. l. 8. COCCIIUS, *lis.* COCCCIUS.

p. 383. l. 2. fig. x & xix, *ajoutez* let. n.

p. 385. l. 7. fig. 3, 9. *lis.* fig. 9 & 13, let. c.

p. 386. l. 24. Sanforino, *lis.* Sanfovinio.

p. 387. l. 7. Revertin, *lis.* Tevertin.

p. 389. l. 22. Sauvreté, *lis.* Souvreté.

p. 399. l. 16. formes, *lis.* fermes.

—— l. 25. COMBLEAU, *lis.* COMBLAN.

—— l. 39. chif. *lis.* fig.

p. 405. l. 4. *voyez* CIMENT, *lisez*, CIMA.

p. 409. l. 30. inférieurement, *lis.* intérieurement.

—— l. 35. du pingéot, *lis.* du ringéot.

p. 412. l. 18. F — A, *lis.* fa fa.

p. 414. l. 6 & 7. Sanforino, *lis.* Sanfovinio.

- p. 425. l. 4. *calens*, *lis. candens*.
 p. 426. l. 36 & 37, ROSCELLI, *lis. ROSSELLI*.
 — l. 37. 1531, *lis. 1521*.
 p. 429. l. 28. de Coilin, *lis. de Coiflin*.
 p. 431. l. 32. loque, *lis. laque*.
 p. 433. l. 1. touchures, *lis. hachures*.
 — l. 22. ajoutez *Voyez Pl. LIV*.
 — l. 25. ajoutez *Voyez Pl. LVI*.
 — l. penult. *f. lis. f.*
 p. 435. l. 1. degauche, *lis. dégauchi*.
 — l. 28. ou, *lis. au*.
 p. 436. l. 8. frele, *lisez frete*.
 p. 438. l. 21, 26 & 30. chif, *lis. fig.*
 p. 439. l. 28. Costou, *lis. Coustou*.
 p. 440. l. 25 & 31, chif. *lis. fig.*
 — l. dern. intérieure, *lis. exté-
 rieure*.
 p. 444. l. 15. Lambert, *lis. Leram-
 bert*.
 p. 446. l. 18. plat ou coudé, *lis. plat
 & coudé*.
 — l. 29. ajoutez, lettre c.
 — l. 36 on voit, ajoutez, de lui.
 p. 447. l. 28. égratigner, *lis. égrati-
 gnée*.
 p. 448. l. 34. Lat. & It. *lis. Lat. Cra-
 macularia, It. Catena*.
 p. 449. l. 1. enguaine, *lis. engrene*.

- l. 4. enguainer, *lis. engrener*.
 p. 451. l. 32. enguaine, *lis. engrene*.
 p. 453. l. 20. voyez COU, *lis. COUP*.
 p. 454. l. antepenult. grouppes, *lis.
 croupes*.
 p. 455. l. 23. d'Oechalie, *lis. d'Oc-
 chalie*.
 — l. 24. CTESIPHON, *lisez
 CHERSIPHON*.
 p. 456. l. 19. Pl. XII, ajoutez, lettres
 m. n. o.
 — après la ligne 29, ajoutez
 CUIVRE de Corinthe, Lat. *Æs Co-
 rinthium*, All. *Korintisch erz*. est une
 fameuse & précieuse composition me-
 tallique, vanée dans l'antiquité pour
 sa beauté, sa solidité & sa rareté,
 qu'on préféreroit à l'or même.
 p. 457. l. 2. encarbellement, *lis. en-
 corbellement*.
 — l. 37. chif. *lis. fig.*
 p. 547. l. 19. dans l'eau, *lis. dans
 l'auge*.
 p. 597 après la ligne 14, *lisez*
 — à renfondrement; est celle dont
 les ailes sont coudées, dont on fait
 usage pour la ferrure des doubles chas-
 sis, afin qu'ils puissent s'ouvrir d'é-
 querre.

T O M E S E C O N D.

- p. 94. l. 21. It. ajoutez, *Olio di lino*,
 Esp. *Aceyte*.
 p. 334. l. 25. OB TAT, *lis. OBS-
 TAL*, & après 1658, ajoutez agé
 de 73 ans.
 à la fin de cet Article, ajoutez :
 Ses principaux ouvrages à Paris, sont,
 les travaux d'Hercules, en bas-relief,
 & les ornemens de stuc des trumeaux
 de la galerie de l'hôtel de Lambert,
 Isle-Saint-Louis. La figure de Louis
 XIV, sur la porte Saint-Antoine, &
 les deux figures d'Apollon & de Cé-
 rès, couchées sur le fronton de cette
 porte.
 p. 341. au bas de la page, OORT,
 (ADAM van) *lisez ensuite*, Peintre,

né à Anvers en 1557, mort au même
 lieu en 1641, fut élève de son père
 Lambert, qui fut célèbre dans l'Ar-
 chitecture, la Peinture, la Sculptu-
 re & la Perspective. On remarque du
 génie dans ses compositions; il avoit
 un bon coloris, & donnoit à ses figures
 de beaux caractères & une expression
 vive. Il a peint l'histoire le portrait
 & le paysage: les tableaux sont re-
 cherchés. Il eut pour élèves Rubens
 & Jacques Jordans. Sa marque est
 Pl. XCVII, fig. 7.
 p. 344. l. 6. Lat. & It. *lis. Lat. Odeum*,
 It. &c.
 p. 349. après la sixième ligne, ajoutez
 ORLANDI, (EDOUARD) né à
 Bologne

Bologne en 1660, apprit le dessin dans l'école de Laurent Passinelli, & après avoir peint quelques morceaux de génie, s'adonna à modeler en grand & en petit, en quoi il réussit parfaitement.

—— (ETIENNE) fils d'Edouard, né en 1680, fut sçavant dans la perspective, & bon Quadratoriste : il fit de très-belles décorations de théâtre à Bologne en 1718, & à Rome avec Pompée Aldrovandi.

—— (PELLEGRIN-ANTOINE) de Bologne, Auteur de l'*Abecedario Pittorico*. Cet ouvrage a été corrigé & considérablement augmenté, par Pierre Guarienti, Garde des tableaux du Roi de Pologne, Elekteur de Saxe, Frédéric Auguste III. Il y en a eu plusieurs Editions, sçavoir une en 1719, à Florence en 1731, à Naples en 1733, une à Londres, & une à Venise en 1753 : c'est cette dernière qui a été donnée par Guarienti, dont je me suis servi.

p. 349. l. 18. ORLEY, *lis*. ORLAY.

—— l. 19. *lis* mort en 1550, alla à Rome.

—— l. 20 en sa patrie, *ajoutez* : Il fit beaucoup de tableaux pour les Eglises ; & sa nouvelle maniere lui donna une grande réputation. Charles V lui fit faire différens dessins pour des tapisseries, & le nomma Sur-Intendant des Peintures & Manufactures de tapisserie que ce Monarque faisoit exécuter sur les dessins des plus fameux Peintres de ce tems. Il a sur-tout excellé à représenter des chasses : il a

aussi gravé quelques morceaux.

Page 469, après la treizieme ligne, *ajoutez* :

POLYGLYPHE, f. m. Lat. *Polyglyphus*, It. & Esp. *Poliglifo*, Ang. *Poliglyph*, All. *Viel-schlitz*. Ornement saillant de la frise dorique, placé au-dessus de l'accouplement des colonnes de cet ordre, suivant la maniere de l'Auteur ; il est composé de onze glyphes ou canaux, savoir un demi canal à chaque extrémité, & dix dans l'étendue de sa longueur, séparés par une côte ou listel. *Voyez* Pl. XC, fig. IV, & les termes *Accouplement*, *Ordre Dorique*.

p. 555. l. 18. *bas-reliefs*, lisez, *law-reliefs*.

—— l. 20. *critism*, lisez, *criticism*.

p. 613. après la 24 ligne, *lisez*,

SCAMOZZI, (VINCENT) de Vienne, Architecte de la République de Venise, vivant dans le seizieme siecle, a donné les dessins d'un grand nombre d'édifices, & a beaucoup écrit sur l'Architecture. Nous connoissons les ouvrages suivans dont il est Auteur. *Discorsi sopra le Antichità di Roma, con XL Tavole intagliate, da Battista Pittoni Vicentino*. Venet. 1583, in-fol.

Idea dell' Architettura universale, divisa in dieci Libri, (mancano li libri IV, V, IX & X, dall' Autore non publicati). Venet. 1615, & in Piazzola : 687, in-fol.

Le sixieme Livre de cet ouvrage a été traduit en François par Daviler. *Voyez* DAVILER.

A P P R O B A T I O N.

JA I lû, par ordre de Monseigneur le Chancelier, le *Diſtionnaire d'Architecture Civile, Militaire & Navale*, & je crois qu'on peut en permettre l'impreſſion. A Paris, ce 11 Avril 1769.

MARIN.

P R I V I L E G E D U R O I.

LOUIS, par la grâce de Dieu, Roi de France & de Navarre, à nos amés & féaux Conſeillers, les Gens tenans nos Cours de Parlement; Maîtres des Requêtes de notre Hôtel, Grand Conſeil, Prévôt de Paris, Baillifs, Sénéchaux, leurs Lieutenans Civils, & autres nos Juſticiers qu'il appartiendra: SALUT, notre amé LOUIS-ETIENNE GANEAU, Libraire, ancien Syndic & ancien Conſul, Nous a fait expoſer qu'il deſireroit faire imprimer & donner au Public un *Diſtionnaire d'Architecture Civile, Militaire & Navale*, s'il Nous plaſoit lui accorder nos Lettres de Privilège pour ce néceſſaires. A CES CAUSES, voulant favorablement traiter l'Expoſant, Nous lui avons permis & permettons par ces préſentes, de faire imprimer ledit Ouvrage autant de fois que bon lui ſemblera, & de le vendre, faire vendre & débiter par tout notre Royaume pendant le tems de ſix années conſécutives, à compter du jour de la date des Préſentes. Faisons déſenſes à tous Imprimeurs, Libraires, & autres Perſonnes, de quelque qualité & condition qu'elles ſoient, d'en introduire d'impreſſion étrangère, dans aucun lieu de notre obéiſſance: comme auſſi d'imprimer, ou faire imprimer, vendre, faire vendre, débiter, ni contre-faire ledit ouvrage, ni d'en faire aucun extrait, ſous quelque prétexte que ce puiſſe être, ſans la permiſſion expreſſe & par écrit dudit Expoſant, ou de ceux qui auront droit de lui, à peine de conſiſcation des Exemplaires contre-faits, de trois mille livres d'amende contre chacun des Contrevenans, dont un tiers à Nous, un tiers à l'Hôtel-Dieu de Paris, & l'autre tiers audit Expoſant, ou à celui qui aura droit de lui, & de tous dépens, dommages & intérêts, à la charge que ces Préſentes ſeront enregiſtrées tout au long ſur le régiſtre de la Communauté des Imprimeurs & Libraires de Paris, dans trois mois de la date d'icelles; que l'impreſſion dudit ouvrage ſera faite dans notre Royaume, & non ailleurs, en beau papier & beaux caractères, conformément aux Reglemens de la Librairie, & notamment à celui du dix Avril mil ſept cent vingt-cinq, à peine de déchéance du préſent Privilège; qu'avant de l'expoſer en vente, le manuſcrit qui aura ſervi de copie à l'impreſſion dudit ouvrage, ſera remis dans le même état où l'approbation y aura été donnée, ès mains de notre très-cher & féal Chevalier, Chancelier Garde des Sceaux de France, le ſieur DE MAUPEOU; qu'il en ſera ensuite remis deux Exemplaires dans notre Bibliothèque publique, un dans celle de notre Château du Louvre, & un dans celle dudit ſieur DE MAUPEOU: le tout à peine de nullité des Préſentes; du contenu deſquelles vous mandons & enjoignons de faire jouir ledit Expoſant & ſes ayans-cause, pleinement & paisiblement,

sans souffrir qu'il leur soit fait aucun trouble ou empêchement. VOULONS que la copie des présentes, qui sera imprimée tout au long, au commencement ou à la fin dudit ouvrage, soit tenue pour dûement signifiée, & qu'aux copies collationnées par l'un de nos amés & féaux Conseillers-Secrétaires, foi soit ajoutée comme à l'original. COMMANDONS au premier notre Huissier ou Sergent sur ce requis, de faire pour l'exécution d'icelles, tous actes requis & nécessaires, sans demander autre permission, & nonobstant clameur de Haró, Charte normande & Lettres à ce contraires; car tel est notre plaisir. DONNÉ à Paris, le Mercredi dixieme jour du mois de Mai, l'an de Grâce mil sept cent soixante-neuf, & de notre Regne le cinquante-quatrieme. Par le Roi en son Conseil.

LE BEGUE.

Registré sur le Régistre XVII de la Chambre Royale & Syndicale des Libraires & Imprimeurs de Paris, n° 639, fol. 676, conformément au Règlement de 1723. A Paris ce 24 Mai 1769.

BABUTY, Adjoint.



BOSTON PUBLIC LIBRARY



3 9999 06608 079 5

FEB 28 194

